

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU\_224672**

UNIVERSAL  
LIBRARY

**BROWN  
BOOK ONLY**



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# البلاغ

هَذَا بَلَاغٌ لِلنَّاسِ يُبَيِّنُ لَهُمْ دِينَهُمْ وَلِيَعْلَمُوا  
أَنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ لَّنَدُكَ وَلَهُ الْإِلَهَابُ

جلد ۱

کلکتہ : جمعہ - ۱۸ محرم سنہ ۱۳۳۴ ہجری  
Calcutta : Friday, 26 November, 1915.

۲ - ۳

## ترجمان القرآن

بلدغ

یعنی قرآن حکیم کا اردو ترجمہ، اثر غلام ادیب الہلال

آسمانی صحائف و اسفار کے حقیقی حامل و مبلغ  
تعلیم اور نشر و ترویج کا مقدس کام دراصل ایک پیغمبر  
مل سکتی ہے جنہیں حق تعالیٰ انبیاءِ کامل کی معیت میں  
مشکوٰۃ نبوت سے مایوس ہوتا ہے۔ و ذلک فضل اللہ یؤتیہ من  
ہندوستان کی گذشتہ قرون اخیرہ میں سب سے پہلے جس مقدس خاندان کو اس خدمت کی توفیق ملی  
وہ حضرت شاہ عبد الرحیم رحمۃ اللہ علیہ کا خاندان تھا۔ انکی قوم بھگت (اسلام) امام الاعظم \* مجدد العصر \* حضرت  
شاہ ولی اللہ قدس سرہ تھے جنہوں نے سب سے پہلے قرآن حکیم کے ترجمہ کی ضرورت اہم الہی سے محسوس کی  
اور فارسی میں اپنا عظیمہ نظیر ترجمہ مرتب کیا۔ انکی بعد حضرت شاہ رفیع الدین اور شاہ عبدالقادر رحمۃ اللہ علیہما  
کا ظہور ہوا، اور اردو زبان میں ترجمہ القرآن کی بنیاد اسرارِ عرفی - علیہ السلام \* و جعل الخدمہ مثلاً  
اس واقعہ پر ٹھیک ایک صدی گزر چکی ہے۔ لیکن یہ ایسا ہی طرح \* مدینہ آمیز نہ سمجھا جائیگا کہ  
تعلیم قرآن حکیم کی جو بنیاد اس خاندان بزرگ نے رکھی تھی، اسکی تکمیل کا شرف حق تعالیٰ نے  
اپنے رسول کامل کے مخصوص کردہ تھے، جنہوں نے بعض داعیانِ حق و عامہ کے اعزاز کے لئے اندازِ مختار و مختلف  
و انشاء کے ذریعہ قرآن و معارفِ قرآنیہ و ضروریات و احتیاجاتِ امت کو ملحوظِ خاطر قرآن حکیم کا اردو  
ترجمہ نہایت سلیس و عام فہم \* معنی خیز \* حقیقت فرما عبارت میں مرتب کیا ہے۔ اور یہی ترجمہ اللہ کے رفو طرح  
یہ ترجمہ کیسا ہے؟ ان لوگوں کیلئے جو اہلِ لال کا مطالعہ کیجئے ہیں، اسکا جواب بخدا بالکل غیر ضروری  
یہ ترجمہ حاملِ امان قائل کی جگہ لیندہ میں چھاپا جا رہا ہے، ان کے لئے اور بیچوں \* مورتوں \* سب کے  
میں آئے۔ قیمت فی جلد چھ روپیہ رکھی گئی ہے۔ لیکن جو حضرات اس \* ترجمہ \* کی قیمت  
انے صرف ساڑھے چار روپیہ کیے جائیگے۔ درخواستیں اور روپیہ منیجرِ البلاغ کے نام بھیجنا چاہئے۔  
نوٹ - ذیل نمبر ہونے کی وجہ سے قیمت فی جلد چھ آنہ -

# السحر الحلال

## مجلدات لال

گاہگاہ سے پڑھیں  
تازہ خیالات کے سینہ

والقرآن کی دعوت اور سرورِ عالم نے پیدا کر دیا اور بلا ادنیٰ مبالغہ کے کہا جاسکتا ہے کہ اس کے مطالعہ سے بے تعداد و بے شمار مشککین، مہذبین، متفہمین، ملحدین، اور تارکینِ اعمال و احکام، راسخ، اعتقاد، مہربان، صادق الاعمال، مسلم، اور مصاہد فی سبیل اللہ، مخلص ہو گئے ہیں۔ بلکہ متعدد بڑی بڑی آبادیاں اور شہر کے شہر ہیں جن میں ایک نئی مذہبی بیداری پیدا ہو گئی ہے : و ذلک فضل اللہ یؤتہ من یشاء واللہ ذو الفضل العظیم !

( ۵ ) علی الغصن حم مقدس جہاں فی سبیل اللہ کے جو حقائق و اسرار اللہ تعالیٰ نے اپنے اصحاب کے لئے کھول دیے، وہ ایک فضل معصوم اور رفیق و مخلص خاص ہے۔

( ۶ ) طالبانِ حق و ہدایت، متلاشیانِ علم و حقیقت، خواستگارانِ ادب و انصاف، تاملکنِ معارفِ الہیہ و علمِ نبویہ، فریقہ جب کہلیے اس سے جامع و اعلیٰ اور بہتر و اچھل مجموعہ اور کوئی نہیں۔ وہ اخبار نہیں ہے جسکی خبریں اور بھٹکیں پرانی ہوجاتی ہوں و حالات و فصلِ عالم کا ایک ایسا مجموعہ ہے، جن میں سے ہر فصل کتاب بھلے خود ایک مستقل تصنیف و تالیف ہے، اور ہر زمانے اور ہر وقت میں اسکا مطالعہ مثلاً مستقل مصنفات و کتب کے مفید ہوتا ہے۔

( ۷ ) چہ مہذب کی ایک جلد مکمل ہوتی ہے۔ فہرست مراد و تصانیف، وہ تہذیب حرفِ تہجی ابتدا میں لگا دیتی ہے۔ واپسی کیسے کی جلد، اعلیٰ ترین کاغذ، اور تمام ہندوستان میں رچید و نوید چھاپائی کے ساتھ بڑی تقطیع کے ( ۵۰۰ ) صفحات !

( ۸ ) پہلی اور دوسری جلد دوبارہ چھپنے کی۔ دوسری اور پانچویں جلد کے چند اضافے باقی ہو گئے ہیں۔ تیسری جلد نہیں ( ۹۹ ) اور چوتھی جلد میں ( ۱۲۵ ) سے زائد ہاف ٹیپ تصویروں ہیں ہیں۔ اس قسم کی دوسری تصویریں بھی اگر کسی کو کتاب میں ہوتی ہیں تو اسکی قیمت بھی روپیہ ۱۰ سے کم نہیں ہوتی

( ۹ ) نا اہل ہندو قیامت مرتب ہو رہے ہیں۔ ایک روپیہ جلد کی ادھرت ہے

( ۱ ) "الہلال" تمام عالمِ اسلامی میں پہلا مہفتہ وار رسالہ ہے جو ایک ہی وقت میں دعوتِ دینیہ اسلامیہ کے احیاء، درس، قرآن و سنہ کی تہذیب، اعتقاد، سبیل اللہ المتین کا راعظ، اور وحدۃ الہیہ، اہل مرحومہ کی تہذیب کا لسانِ الحال، اور نیز مقالات علمہ، اصولِ ادبیہ، و مضامین و عنائیں سیاسیہ و فنیہ کا محور و مسم مجموعہ تھا۔ اس کے درس قرآن و تفسیر اور بیانِ حقائق و معارف کتب اللہ العظیم کا اندازِ مخصوص، محتاجِ تشریح نہیں۔ اس کے طرزِ انشاء و تحریر سے اگر علمِ ادب، صبیحہ در سال کے اندر ایک انقلاب عام پیدا کر دیا ہے۔ اس کے طریقِ استدلال و تحقیق قرآنی کے تعلیمات الہیہ کی محیطِ کل عظمت و جبروت کا جو نمونہ پیش کیا ہے، وہ اس درجہ عجیب و غریب ہے کہ الہلال کے اشد شدید مسالفتوں و منکرین تک اسکی تقلید کرتے ہیں اور اس طرح زبانِ حال سے اقرار و اعتراف پر مجبور ہیں۔ اسکا ایک ایک لفظ، ایک ایک جملہ، ایک ایک ترکیب، بلکہ علمِ تاریخ و تہذیب و ترقیب و اسلوب و فسخ بیان اس وقت تک کے تمام فغیرہ میں مجددانہ و مہجدالہ ہے۔

( ۲ ) قرآن کریم کی تعلیمات اور شریعتِ الہیہ کے احکام جامعِ دین و دنیا اور جاری سیاست و اجتماعِ ثابت گئے اسکا طریقِ استدلال و بیان اپنی خصوصیات کے لحاظ سے تاریخی مثال تمام عالمِ اسلامی میں نہیں رکھتا۔

( ۳ ) وہ تمام ہندوستان میں پہلی آواز ہے جسے مسلمانوں کو انکی تمام سیاسی و غیر سیاسی معتقدات و اعتقاد، اتباعِ شریعت کی تلقین کی، اور سیاسی آزادی و حریت، تعلیماتِ دین و مذهب کی بنا پر پیش کیا۔ یہاں تک کہ اسے لاکھوں اندر ہزاروں دلوں، ہزاروں زمینوں، اور صد ہوں سے اس حقیقت کو معقدانہ نکلوا دیا !

ہندوستان میں پہلا رسالہ ہے جس نے موجودہ اہلِ اہل کے دوز میں توفیق الہی سے علم



# البلاغ

فاتحة " البلاغ "

( ٢ )

يا ايها الذين امنوا! استجيبوا لله وللرسول اذا دعاكم لما يحبيكم ' واعلموا ان الله يعول بين المرء وقلبه وانه اليه تعشرون - واتقوا فتنة لا تصيب الذين ظلموا منكم خاصة ' واعلموا ان الله شديد العقاب - واذكروا انكم قليل مستضعفون في الارض تخافون ان يخطفكم الناس فانكم واعدكم بنصرو ' ووزعكم من الطيبات لعلكم تشكرون - يا ايها الذين امنوا! لا تحزنوا لله والرسول وتزعزعوها اما فانكم وانتم تعلمون - واعلموا انما اموالكم واولادكم فتنه ' وان الله عنده اجر عظيم - يا ايها الذين امنوا! ان تتقوا الله يجعل لكم فرقانا ' ويغفر عنكم سيئاتكم ' ويغفر لكم ' والله ذو الفضل العظيم !

( ٢٣ : ٨ )

ثلث آيات الكتاب المبين ' تنزيل من رب العالمين ' هدى وبشرى للمؤمنين ' نزل به الروح الاميس ' على قلب محمد خاتم النبيين ' ليكون من المندرين ' وانه للذكاة للمتقين ' وانه لعسرة على الكافرين ' وانه لحق اليقين ! يذكر بها " البلاغ " قرأه على راس السنة الرابع والثلاثين ' ليتذكروا ان في السور ظلمة ونورا ' وكلما خبيثا وكلما ماثورا ' وعلا سينا وعلا مبرورا ' ومن اراد الآخرة رسي لها سعيها وهو مومن فاذللك كان مشكورا ( ١٧ : ٢٠ ) وان تكونوا صالحين فانه كان للارباب غفورا ( ١٧ : ٢٧ ) وليتذكروا ان للام حياة وموت ' وان في الناس مكررا وفنا - وان للعبادة دعوة يخاطب بها الاحياء ' وان لها فتنة من قبل الكبراء والرؤساء - وان العاقبة للمتقين ' وان كانوا مستضعفين ' ولا عدوان الا على الظالمين : وكم من فئة قليلة غلبت فئة كثيرة باذن الله والله مع الصابرين ( ٢ : ٢٣٩ ) وكذلك جعلنا في كل قرية اذكارا مجرميها ليمكروا فيها وما يمحرون الا بانفسهم وما يشعرون ! ( ٦ : ١٢٣ ) ليتذكروا ان من يدعو الى العبادة فهو يدعو الى الاستقلال والمساواة ' ومن يدعو الى الفساد فهو يدعو الى الباطل - وان ابغض الاشياء الى الرؤساء المستبدين ' وامراء الضالين ' وعلاما المقتلين ' ابغض الفكرة الحرة بين الناس في الحسوق - وابغض الناس الى الكبراء المتكبرين ' من يدعو الى كسرة الحق ومقاومة الظلم ' والى جعل التفاضل بين الناس بالاعمال والفضائل - فالسادات المالكين والكبراء المستكبرين ' والى الهداية الضالين ' والمرشدين النجاليين ' وجنود ابليس اجمعين ' اعداء المصلحين في كل زمان ' والخصماء الحق والسعادة في كل مكان - غرورا بالقوة الشيطانية وطغيانا بالبغي ' واستكبارا في الارض ومكررا للناس ولا يهيق المكر السي الا باهله ' فهل ينظرون الا سنة الاولين ؟ فلن تجد لسنة الله تبديلا ' ولن تجد لسنة الله تحوila او لم يسيرا في الارض فينظروا كيف كان عاقبة الذين من قبلهم ؟ كانوا اشد منهم قوة وما كان الله ليعجزه من شيء في السموات ولا في الارض ' انه كان عليهما قديرا - ( ٣٥ : ٣١ ) وليتذكروا ان انتقال الامم من حال الى حال ' لا يكون من الرؤساء المتورنين ' ولا بالاعتماد على الامراء الفاسقين والمقلدين البهايلين ' والعرضيين الضالين - وانما يكون بتغيير افراد الامة ما بانفسهم من الانكار والعناد ' وطعن المصالح ودور المقاصد ' وتذكروا ان المسلمين غيروا ما كان بانفسهم في ازل نشاءتهم بالدين ' ففعل الله ما كان عليه عزه الحياة والقوة ' وسيادة العدل والفضيلة - ولن يغير ما هم الا في فيه ' الا بعد الرجوع الى ما كانوا عليه من عبادة جراتهم التقليد واجتاثات شجرة التعصب للمذاهب - واساسه جمع كلمة الامة ' وتصفين معنى الرسالة والاعتماد بالكتاب والسنة - " فالبلاغ " يدعوهم الى " اصلاح الدين " قبل كل شيء ' لانه يتوقف على كل شيء ' فانه لا يصلح في هذه الامة ' الا بما صلح به اولها - و صلح اول هذه الامة بهدي كتاب الله تعالى سنة لله علي الله عليه وسلم - وهداهم ذالك الي كل اصلاح ضروري ومعنوي ' جزئي وكلي ' مادي وادبي ' علمي ومعنوي ' فالبلاغ ' مستقيما ' فاتبعوه ' ولا تتفروا السبل فتفرق بكم عن سبيله ' ذالك وصاكم به لعلكم تتقون ( ٤ : ١٥٣ )

لقد اتى على المسلمين حين من الدهر وهم في مرض اجتماعي يشبه داء السكفة - تعبت في اجتماعهم جراثيم المرض وهم لا يشعرون ' وتدهمهم بالزوال والغناء وهم لا يعلمون - حتى اذا فار التور ' وجاء القدر المقدر -

[ ٢ ]

تغرق حجاب الغرور، و ملق يدب ديب الشعور - ولكنه شعز يظهر انه زاد الامة مرضاً حتى تكن حرماً - شعور هبط بنبع ذريه في مهادي الالباس، وطوخ ببعضهم الى مرامي السورس - فكان انتقلا من طور الخدر والسبات الى طور العيرة والشتات: كلما اراهم ان يخرجوا منها من غم أعيدوا فيها وذوقوا عذاب العريق (٢٢: ٢٢) قل من كان في الشلالة فليمدد له الرحمن مدا (١٩: ٧٧) ويزيد الله الذين اهتدوا هدى، والباقيات الصالحات خير عند ربك ثوابا وخير مردا (١٩: ٧٩)

ولما استيقظ فيها الشعور بما فسد من امر دنياها، قبل الشعور بما كان سببها له من فساد امر دينها، وشعرت بالظفر على حياتها المادية والصورية، غافلة عن عللها الروحية واسبابها المعنوية؛ شرعت في شي من الاصلاح الصوري والجزئي، بدون ان تولد بروح الاصلاح المعنوي والكلّي - فعد السلطان محمود خان المصلح مصلحا بتغيير الزى الرسمي ونظام العندين، والسلطان عبد المجيد مصلحا باعلان التنظيمات العثمانية، ومصطفى رشيد وفواد باشا وخير الدين التونسي واعوانهم مصلحين باضلال الدولة العثمانية في سلك الدول الازربية، ومحدث باشا الشهير مصلحا باقتباس القوانين الغربية، ومحمد علي في مصر بارساليات العلمية الى البلاد الانرجية، والسيد احمد خان في الهند بفرجة الامة الاسلاميه، وجمال الدين الاسد ابادي بالدعوة الى الجامعة السياسية، وامير عبدالرحمن خان بالتأليف بين القبائل الافغانية، والشيخ محمد بزم التونسي ومدار الدين الرسي باخذ العلوم العصرية والمادية - ولكن لم تتوجه همه احد الى الدعوة الى القرآن، و إقامة الميزان والفرقان، وازالة البدع والمكبرات، والتقاليد والعادات، وجمع الكلمة التي فرقها المذاهب واللغات - فما زاد الامة ذلك الاصلاح الصوري والجزئي الا ضررا من الفساد، ولا افاد الدولة الاضعاف السقطات واضاعة البلاد: قل هل ننبئكم بالخاسرين اعمالا؟ الذين ضل سعيهم في الحياة الدنيا وهم يحسبون انهم يحسنون صنعا، اولئك الذين كفروا بايات ربهم ولقاءه فحبطت اعمالهم فلا تقبل لهم يوم القيامة وزنا (١٨: ١٠٣)

## ٢

نعم، ان المسلمين امسرا كالرش في مهب رياح العسوات، وكالعلاء في مجرى سيل الكوارث؛ لا راي لخصاص فيما يراهم منهم، ولا شعور لعوامهم فيما يراهم بهم - وللاعداء يد في تصرف كبرائنا في سياستنا، ويد في تصرف امرنا وانفسنا في مصلحتهم دون مصلحتنا، ويد تطبع الارواح بالخلق وعادات تنافى آداب ملتنا، وتروعد في العقول عقائد وافكار تفرق بناء وحدتنا - فاني شي بقي في ايدينا من شون اسننا؟ اللهم انه يقل فينا من بقي له اذن تسمع وعين تبصر، وقلب يشعر وعقل يفكر - ويقل فينا من اراد الانقلابين من له ارادة تتوجه الى عمل للامه، وثبات فيما يعارل من كشف الغمة - والرجاء بفضل الله تعالى معصروني في احوال الامميين، ومن يصل بعزيم حينا بعد حين، والعاقبة للمتقين: وكم من فئة قليلة غلبت فئة كثيرة اذن الله والله مع الصابرين (٢: ٢٣٩)

## ٣

قال الله سبحانه وتعالى: نزل عليك الكتاب بالحق مصدقا لما بين يديه، وانزل التورات والانجيل من قبل موسى للناس، وانزل الفرقان (٣: ١) وقال في سورة الحديد: لقد ارسلنا رسلانا بالبينات وانزلنا معهم الكتاب والميزان ليقوم الناس بالقسط، وانزلنا الحديد فيه بأس شديد ومنافع للناس (٥٧: ٢٥) فهذا بيان للناس بان بناء معاشهم ومعادهم يقوم على اربعة ارکان: الكتاب، والبصرة، والعدل، والقوة النافذة والمقومة - وهي القرآن، والفرقان، والميزان، والحديد - من تمسك بهم نجوا، ومن تركهم ضل وغوى، وخزى في الآخرة والاولى: ومن اعرض عن ذكرى فان له معيشة شقا، ونعشره يوم القيامة اعمى (٢٠: ١٢٣) وكذلك نجزي من اسرف ولم يؤمن بايات ربه ولعذاب الآخرة اشد وابقى (٢٠: ١٢٧)

«الفرقان» عقل يفرق بين الحق والباطل، ويدرك اسرار الخليفة وقفه التزليل - فهو المخاطب باقامة نفسه، وهو المطالب بالتصرف في طبيعته، فيأخذ منها بقدر اجتهاده، على حسب استعداده، و«الميزان» عدل في الاخلاق والافكار والحكام، به ينفذ حكم القرآن والفرقان، حتى يلتم شمل الانسان - فيعطي كل ذي حق حقه، ويؤذي كل ذي قسط قسطه - وان لربه عليه حقا، ولنفسه عليه حقا، ولزوجه عليه حقا، واهله عليه حقا، ولقرمه عليه حقا، ولأخته عليه حقا، ولجميع الناس عليه حقا - فالقرآن يهدي الى الحق والفرقان يفرق بين التشبهات ويعين - وانما القسمة بالميزان، وبالتلاوة تكمل فطرة الدين - فالقرآن كتاب مسطور، وضياء ونور - والفرقان نقره وندرس - ونجتلي ونفيس - بالميزان نعمل بالعلم، ونقوم بالقسط - ومن شذ عن هذه الثلاثة فلم يهتد بالنقل والعقل، ولم يخضع لسلطان العدل، فقد انزل الله لعلمه «الحديد» الجامع بين المنافع والبأس الشديد - فيرد بقرعة السلاح، حتى يستقيم امر الاصلاح - يكون كلمة الحق هي العليا، وكلمة الباطل هي السفلى: وقاتلوا هم حتي لا تكون فتنة ويكون الدين كله (٢: ١٩٣)

بهذه الركان الاربعة كل الاسلام دين الفطو، والهادي بسنن الشريعة الي كمال سنن الطبيعة - ولكن هم التقليد جميع هذه الركان، واستبدل بها قول فلان وفلان، اسما سماها المقلدون هم وابوهم ما انزل الله بها من سلطان - فاما ركن «الكتاب» فخير عنهم ان فهمه والاعتقاد به خاص بنفريسمون المجتهدين والمفسرين، وانهم

انقضوا وقد عمق الزمان عن مثلهم الي يوم الدين ! واما ركن الفرقان ؛ فلما اهلوا من الحكمة الدينية والعلوم الكونية والغنون العلمية ، واجتهد الفكر النظري الحياة الاجتماعية - واما ركن الميزان ؛ فباباحة السيد ن ذوي السلطان ، وتحسين طاعتهم ، ولو في الاثم والعدوان ، وتعزيزهم وتعزيرهم ، ولجلالهم وتوقيرهم ، بل نازهم وتقديسهم بكرة اميد - فقد اندرس من هذا الركن علمه وعمله ، وانحصر بالكلية حقيقته ورسمه ، واسترسل علي القلوب مداهنة الخلق ، وانحصر عنها مراقبة الخالق ، واسترسل الناس في اتباع الهوى استرسال البهائم ، وعز علي بساط الارض مومن صادق لا تأخذه في الله لومة لائم - واما ركن العديد ، نبأ لاعراض عن الجهاد في سبيل الحق ومقاومة الظلم والطغيان ، والتعارف علي الاثم والعدوان - فمتى ثبتت لشعوبهم ودولهم نبأان ، وقد هدموا جميع هذه الاركان ، ونسقوا فيها عن هداية القرآن ؟ فارلا لك اعداء الرحمن ، والربااء الشيطان : ومن يندخ الشيطان وليا من ذرين الله فقد خسر خسرانا مبينا ، يدهم ويمنيهم ، وما يدهم الشيطان الا غرورا ( ١١٩ : ٣ ) واذا اردنا ان نهلك قرية ، امرنا متر فيها ، فنسوقا فيها ، نسحق عليها القول ، فدمرناها تدميرا ( ١٢ : ١٧ )

## ٣

ان يعد رجال الدين عن علوم القرآن والفرقان والميزان والعديد ، وجمودهم علي ما اوجبوه علي انفسهم من التقليد ؛ جعلهم بعزل عن الزعامة ، وحرمهم مقام الاسوة والامانة - فلم يبق لهم شي من الامر الرباني ، وابتوا لا يقصد اليهم في الاستشارة والراي - لا يستفتون في ادارة المصالح ودرء الفساد ، ولا يعتمد عليهم في نظام التربية والتعليم في المدارس - فقلت بعدم الثقة بالناس بالدين ، وكثر الفساد في الجاهاليين ، والانداد والكفر في المتعلمين - انحلت رابطة جامعة الملة ، وكادت تنقسم عمدة اخرته الرجيه - نسبل علي الاعداء تخطفهم شعبا شعبا ، وانتقاص بلادهم قطرا قطرا : ولقد صرنا في هذا القرآن ليدكروا ، وما يزيدهم الا نفورا ( ١٨ : ٣١ ) وقال الرسول يا رب ان قومي اتخذوا هذا القرآن مهجورا ( ٣٥ : ٣٥ ) وكاين من قرية عنت عن امر ربها ورسله ، فنجاسها حسا بآبائها ( ٩٥ : ٩ ) وبلناهم بالحسنات والسيئات ليعرجون ( ١٩٧ : ٧ )

## ٥

فا " بلاغ " يدعو المسلمين الي اقامة الاركان الاربعة باسم الاسلام ، من حيث يحتجرون علي هدمها بالاسلام - واما اقامتها ان يكون امر الامة بايدي اهل القرآن ، واصحاب الفرقان ، ومقيمي الميزان ، وحملة العديد ، الذي فده باس شديد : هذه سبيلي ادعو الي الله علي بصيرة انا ومن اتبعني ( ١٣ : ١٥٨ ) فمنهم من يؤمن به ومنهم من لا يؤمن به ، وربك اعلم بالمفسدين ( ١٠ : ٣٠ )

## ٦

هذا ضرب من ضرور هداية القرآن ، الذي دعا الي جميع الاصول التي فيها سعادة الانسل - فمن اقام هذه الاركان كلها كان هو المسلم الكامل وان سمي ميئنتا اوملعدا اودهريا - ومن هدمها كلها كان ملجئها في آيات الله سبحانه وان سمي نفسه مسلما حنيفيا - ومن كان اقرب اليها ، كان حظها من السعادة بقدر سهم منها - ومتى تنازع شعبان او امتان ، كان الظفر لمن كان اقرب من هذه الاركان ، وهو الاقرب الي هداية القرآن : فطرة الله التي فطر الناس عليها ، لا تبديل لخلق الله ، ذلك الدين القيم ، ولكن اكثر الناس لا يعلمون ( ٣٠ : ٣٠ )

## ٧

سيقول السفهاء من الناس ، واهل الارجاف والوراس : ان هذه الدعوة الي هداية القرآن ، وائمة الفرقان والميزان ، هي اجتراح اقل باب في هذا الزمان ، والداعي اليها عدوميين لاهل الايمان ، وما علينا الا تقليد شيخنا اهل الفقه والتفسير والفرقان ؛ بل قالوا مثل ما قال الاولون ( ٢٣ : ٨٣ ) انا وجدنا آباءنا علي امة وانا علي آثارهم مهتدون ( ٢٣ : ٢٣ ) واذا قيل لهم : اتبعوا ما انزل الله ، قالوا : بل نتبع ما الفينا عليه آباءنا ؛ اولوا من ابائهم لا يعقلون شيئا ولا يعقدون ؟ ( ٢ : ١٢٥ ) ما لهم بذلك من علم ان هم الا يخرصون ( ٢٣ : ١٩ ) فاعرف عنهم وتوكل علي الله وكف به بالله وكفا ( ٨٣ : ٨٣ ) ومن ها اولاد من يلقي تبعة هلاك المسلمين وضياح الاسلام علي عواتق اهل السلطة المتغلبين علي الحكم - ومنهم من يوجب الخضوع والتعبد لكل ذي سلطان ، وان يستبداه القرآن والفرقان ، ويطغى بظلمه في الميزان ، ويقول بعزة فرعون وهامان - ومنهم من يحيل علي الله والتقدير ، ومنهم من يقول ليس لب الا المهدى المنتظر - ومنهم من يثبت ان هذا من علامات الساعة الكبرى ، ومنهم من يصيح " لا ايمان بعددوات قبل هلاك الدنيا " - فارلا لك اعداء القرآن ، وخضعة العلم والفرقان ، وان خيرا من الحبار واليهبان ، لياكلن اموال الناس بالعدوان ، ويقصدون بكل مراءط يصدرن عن سبيل الرحمن ، فمثلهم في الانجيل ومثلهم في القرآن ، كمثل الحمار يحمل اسفارا ( ٦١ : ٥ ) وان منهم لفريفا يلبس السننم بالكتاب ، لكنهم من الكتاب وما هم من الكتاب ، ويقولون هو من عند الله وما هو من عند الله ، ويقولون علي الله الكتاب وهم يعلمون ( ٣ : ٧٢ ) ان الذين يكتنمون ما انزل الله من الكتاب ويشتركون به ثمنا قليلا ، اولئك ما يا كلون في بطونهم الا النار ( ٢ : ١٩٩ ) قل يا اهل الكتاب ! لستم علي شي حتى تقيموا التورات والتجيل وما انزل اليكم من ربكم ( ٥ : ٧٢ ) ومنهم امميون لا يعلمون الكتاب الا اماني ، وان هم الا يظنون ( ٢ : ٧٢ ) وان فريفا منهم ليكنون الحق وهم يعلمون ( ٢ : ١٣٠ )

والعلماء! العلماء! لحزروهم وان خدسوا الامة والدين! والصحاء! الصحاء! اهلكوهم ان كنتم فاعلى - فاولئك حزب الشيطان، الا ان حزب الشيطان هم الغاسرون (٥٨ : ١٧)

## ٩

علمنا التجارب والاختبار ونطقنا مواضي العوالت والاختبار بان المقلدين من كل امة الملتحقين اطوار غيرها، يكونون فيها منافذ وكوى لتطرق الاعداء اليها، وتكون مداركهم مهابط الوساس، ومخازن الداسس - بل يكونون بما اعتمدت اقتداهم من تعظيم الذين قلدهم واسوا بهم واحتقار من لم يكن على مثلكم؛ شعماً على ابناء امتهم؛ يذلونهم، ويحقرون امرهم، ويستهيئون بجميع اعمالهم - وان بقى في بعض رجال الامة بقية من الشمع، او نزرع الى معالي الهمم؛ انصروا عليه، وارتموا من انفعه، حتى يمتحي اثر الشهامة، وتغمد حرارة الغيرة، ويصير اولئك المقلدون المضلون، طالع لجيوش الغالبين، وحماة الغاربي - يهدمون لهم السبيل، ويفتحون عليهم الابواب - ثم يبدلون اقدامهم، ويمكنوا سلطتهم، ويغيرون بديت الامة بايديهم، ذالك بانهم من الذين نسوا الله فانساهم انفسهم، اولئك هم الغاسرون! لا يستوى اصحاب النار واصحاب الجنة، اصحاب الجنة هم الفائزون! (٥٩ : ١٩)

صدق حكيمنا ابن خلدون في قوله: "ان المغلوب مولع ابدا بالانقضاء بالغالب" في شعاره وزيه ونعلته وسائر احواله وعوالمه، نقول ولكنه قلماً يقتدي به في معالي الامور، وسباب القوة التي بها كان غالباً - لان المغلوبين المخذولين يستعبد عليهم الغمور والكسل، ويصيرون عالة على الغالب في عامة شؤونهم، وهذا معنى قوله تعالى:

ضرب الله مثلاً: رجلين احدهما ايم لا يقدر على شي وهو كل على مولاة اينما يرجعه ايات بخير، هل يستوي هو ومن يامر بالعدل وهو على صراط مستقيم؟ (١٩ - ٧٨) وقد يخدم الفرور اكثر المتفرجين المقلدين، فيترهمون انهم يتقيدهم لا فرغ في اسلوب التعليم ودعوة "القومية" و"الفرنجية" قد ساروا على طريقهم الى الاستقلال الذاتي والكمال المدني، وهيات هيات ما يتوهمون - لا تجد اكفرهم الا مخدوعين المخذولين، وطريق العاملين المستقلين، غير طريق المقلدين الغاسرين: فسيرا في الارض فانظروا كيف كان عاقبة المكذبين! (١٩ : ٣٨)

يقولون "التعليم! التعليم! التعليم!!" ويقولون "الاجتماع والمؤتمرات" والشراب والجمعيات، وهم لا يعرفون حق ذالك من باطله، فنحن نرى نساداً كبيراً وعصياناً مبيئاً دخل على الامة من قبل هذه الاشياء وهم لا يشعرون - فالعبرة بروح التعليم والجمعيات لا بصورها، والحقيقة في اساسها لا في اشكالها - وهذه لا تكون مصلحة مصلحة الا اذا كان القائمون بهذه الاشياء مصلحين، والهادين المرشدين، والمؤمنين الراسخين، نهل من السهل ان تعرف الامة من عساه يوجد فيها من ها اولاء الرجال فتلك امر الاصالح الهمم؟ انى ذالك؟ وعوامها جاهلون، وخواصها المتفرجين، وعلمائها المغدرون!! ولكن: لا تأيسوا من روح الله، انه لا يالس من روح الله الا القوم الكافرون!

بالاسف ربا للغار! واجت في سرقنا فتنة الخبيثة الا فرنجية، فعلت روابنا، واضعفت جامعنا، ومزقت نسج وحدتنا، واغتالت معظم ثروتنا، ونحن الى الان نترهم اننا نرتقي بذالك انفسنا، وبقش الذين تفرنجوا منا انهم صاروا ارقى من سائرنا قرة، واعلى اداباً، واصلاح اعمالاً - حتى ان بعض احدثات المدارس منهم يرون انفسهم بئاتور فتنة التفرنج، انهم ارقى من سلفنا الصالح الذين فتحوا الممالك، ومصرو الامصار، ودبروا العلوم، وبنوا لنا ذالك المعبد الذي ساعدنا اعدائنا على هدمه منذ قرون، ولما ينفهم كله! الا اننا قسوم جاهلون، مخدوعون مسعورون، نضرب بيوتنا بايدينا، وايدي اولئك الخادعين لنا - ورمي البغي العبدون علينا الى هذه الدرجة، ولم تزل الفشارة كلها عن اصدارنا، ولا الرين عن قلوبنا - ولا يزال في اذاننا قر، وبيننا وبين الحقيقة حجاب! ولقد ذرانا لجهنم ككفراً من الجن والانس، لهم قلوب لا يفقهون بها، لهم اعين لا يصررون بها، ولهم اذان لا يسمعون بها، اولئك كالانعام بل هم اضل، واولئك هم الغافلون! (٧ : ١٧٨)

فيا لها المتفرنجون! لا تغلوا في تفرنجكم ولا تقولوا على دعاة القرآن غير الحق، ولا تدعوا اعداء قوم ضلوا فاضلوا، ولا تتخذوا بظانكم من دينكم ولا ياتوكم خيالاً - (٣ : ١١٨) ومن يتولهم منكم فانه منهم، ان الله لا يهدي القوم الظالمين! (٥٩ : ٥٧) واعلموا ان افرنجةيتكم الباطلة لا بقاء لها اذا عارضها اسلامنا الحق - فانما بقاء الباطل في دين الحق عنه - والعاقبة للمتقين :-

## ١٠

اختلفت عليكم الدعوة ايها المسلمون، وكل حزب بما لديهم فرحون، فاجيبوا داعي الله وامروا به، ونهوا عن المنكر، فذكر لكم من ذنوبكم ويعبركم من عذاب اليم، ومن لا يجب داعي الله فليس بمعجز في الارض وليس له من دينة اولى - اولئك في سلال عدو (٣٩ : ٣٠) واستعيفوا بالله وامبروا، ان الارض لله، يورثها من يشاء من عباده، والعاقبة للمتقين (٧ : ٢٥٠) فله دعوة الحق، وما خالفها فهو باطل ونسق - فانقرو الله واطيعون، ولا تطيعوا امر المرشدين - ها نحن اراء قد خرجنا عن استقلالنا الاجتماعي زماناً طويلاً، اطعنا فيه ساداتنا وكبرائنا فاضلونا سبيلاً، واخذنا الجانب من ناحية سلطتهم اخذاً وببلاً، فما اغتضت عنا ذلة العبودية لهم نبيلاً، ان هذه تذكرة، فمن شاء اتخذ الى ربه سبيلاً (٧٩ : ٢٩) ولا سبيل اليه الا بتابع هدايته، والسير على سنته في خليقته: هذه سبيلي ادعوا الى الله على بصيرة انا ومن اتبعني، وسبحان الله، وما انا من المشركين (١٣ : ١٠٨)

## ( المتفرنجون المفسدون )

ومن رزاقهم قوم آخرون \* الذين يجعلون علمه ما جهلوا وتركوا من هدى الدين \* وهو ما عمل به سلفهم فكانوا هم الائمة الزائفة - يعارضون ان يقطعوا هذه الامة اسما \* ويسلكوا بها الى المدينة الحديثة طرائق قديدا \* وهم ما عرفوا حقيقة المدينة الغاضلة وكنها \* ولا ما يصلح للمسلمين ويتفق مع طابعهم منها - وهم في طلب قشورها مقلدون \* صم بكم عمي فبه لا يبصرون - رها اولادهم السذيين مرقوا من السدين \* انكروا التقليد ولم يعرفوا الحق اليقين - يقولون لارجاء للمسلمين بهياتهم المليه \* ولا باقامة الحدود الشرعيه \* فاذا لم يحيوا حياة " افرنجية " فلا حياة لهم \* واذا لم يتبعوا خطرات اوربا فلا مدينة لهم - كل هذا وذلك مما ينادي به المسلمون الجغرافيون \* منهم الملحدون \* واكثرهم الفاسقون \* ولهم اعمال من دون ذلك هم لها عاملون ( ٢٣ : ٢٤ ) يجهرون ثروة الامة الى الا الجانب \* ويقذفونها بالفجور والغفنى الاجنبي من كل جانب \* ويتغلبون فيها على المذاصب \* فينالون منها جمع العارب - يعقرون لها سلفها \* ويعظمون في نفسها كل ما هو اجنبي عنها - فهم المناذد والكوى التي يدخلها منها الفساد \* وهم الالات التي يستعين بها الاجانب على امر الامة والبلاد \* وهم الذين ضل سعيهم في الحياة الدنيا \* وهم يحسبون انهم يحسنون صنعا - ( ١٨ : ١٠٣ ) فلا هم مازاروا بها ارببيين \* ولا ظلوا مسلمين شرقيين \* ولكن لغزوهم الافرنجية تراهم من المتكبرين الطاعين \* طلعهم كانه رؤس الشياطين - فوالللك هم المتفرنجون المفسدون \* الذين يفسدون في الارض ولا يصلحون ( ٢٩ : ١٥٣ ) واذا قيل لهم لا تفسدوا في الارض قالوا : انما نحن مصلحون ! الا انهم هم المفسدون ولكن لا يشعرون !! ( ٢ : ١٠ )

الا انهم تحولوا عن التقاليد الاسلاميه \* الى التقاليد الافرنجية الصوريه - فيخرجون الامة من تقليد الى تقليد \* ويقذفون الغيب من مكان بعيد \* ويتبعون كل شيطان مرید - يسمون انفسهم المجسدين \* وطلاب المجد والحضارة لاسلام \* والمسلمين \* ومكوني " القرمية " \* وخالفى الشعوب بالعقيدة الحديثة - والحق انهم شر من الرافضين بما وصلنا اليه من الضعف والذخول \* لانها اولاد الخاملين الجامدين \* قد رضوا بهذه الحالة التي لا تعد لها تقسيما \* الا انها مما يسمونه " الموت مبدا " - واما المتفرنجون الضالون الذين رضوا بتحلل رابطتهم المليه \* ونعا مقوماتهم \* ومخصاتهم الاسلاميه - فانما رضوا ان ينجعوا انفسهم \* ويتعروا اثمهم \* ويجعلوا غذاء الاعداء هم : اولئك الذين طبع الله على قلوبهم واتبعوا أهواءهم ( ٣٧ : ١٩ ) ذالك بانهم كرهوا ما انزل الله فاحتجب اعمالهم . ( ٣٧ : ٩ ) فهل ينظرون الا الساعة ان تأتيهم بغتة ؟ فقد جاء اشراطها \* فاني لهم اذا جاءتهم ذكراهم ؟ ( ٤٧ : ٢٠ )

## ٧

يهاجم الاسلام والمسلمين جيش خارجي من الامم الطامعه \* وجيش آخر داخلي من دعاة التقاليد الافرنجية - والثاني انكي من الاول راض \* وادعي امر - لان لسبعون عددا خارج الدار \* اهلون من عدد واحد في الصادر - فالمتفرنجون المناقسون \* المفسدون الدجالون \* يغشون المسلمين بانهم منهم \* ينفعهم ما ينفعهم \* ويضرهم ما يضرهم \* والله اعلم انهم لكاذبون \* يخادعون الله والرسول والذين امنوا \* وما يتعدون الا انفسهم وما يشعرون -

يعتصرون الامة انهم يدعونهم الى الترفي عما هم عليه الى مدينة اعلى \* وحضارة اسمي \* وهي ان يكونوا مثل الفرنج في عزمهم \* وترتيبهم \* وزخرفهم - ويعصبون لغير عقولهم \* رقطع نظرم \* ان ما يفرقنا به الفرنج من الثروة \* واسباب القوة \* قد جاءهم من عدم مبالاة كثير منهم بالدين \* واتباع غير سبيل المؤمنين - او من عاداتهم في طعامهم وازياهم \* ونسبهم وفجورهم \* واجتماعهم وانفراقهم - او بمهض التشديد العادس \* و تأسيس المكاتب والمعاهد - فطفقوا يقلدوهم في شر ما عندهم \* ويدعون المسلمين الى تقليدكم \* على ان منها ما هو من سليات مدبنتهم وقبائعها التي ينكرها نبيهم حكماهم \* منها ما هو مناسب لطبيعة بلادهم واجيالهم دونها - ومنهم ما لا نفع فيه ولا فائدة \* ولكنه يضرا من حيث هو تقليد لهم \* يضعف رزقا بطنا المليه \* ومقوماتنا الاجتماعية \* ومخصصاتنا الاسلاميه \* ويحقق امتنا في انفسنا \* يعظم اثمهم فيها \* فيكون تمهيدا لقبول سيادتهم علينا بغير امتعاض - وبهذا كان وجودهم " الجيش السلمي " لكذائهم \* ولا يتم لهم ما يسمونه " الفتح السلمي " ( غير الفتح العربي بدرهم : الخبيثات للخبثيس والخبيثات للخبثيات \* والطيمات للطيبين والطيبين للطيبات ( ٢٣ : ٢٥ )

## ٨

نعم به نا عى الامة الغنى والفساد \* ونصير الظلم والاستبداد \* ان لا نجاة لكم من البلا الذي اصابكم \* ولا امر لكم من الخطر الذي يوشك ان ينزل بكم \* الا بغناء اراذلكم في ارادة حكماكم - لا بتغيير ما في انفسكم من اوجام وخرق \* واخلاق ذميمة وعادات \* ولا بتربية العقل والارادة على الاستقلال \* والتعاضد على البر والتقوى \* والاشتراف في الاعمال \* ولا بجعل الشرى قاعدة الحكم \* وإقامة الشريعة في العلال والهرام \* ولا بالتواصي بالحق والزواصي بالصبر \* ولا بالامر بالمعروف والنهي عن المنكر - وماح بهم " خطيب فتنة الافرنجية " ان لا حياة لكم الا بالارادة الاسلاميه \* لا بها معقوتة في نظر الامة الحديثة الغربية \* وما اعتربه المسلمون الا ولون من اداب القرآن \* فقد نسخته مدينة اوربا في هذا الزمان - فالافرنجية ! الافرنجية ! الزموها تكثرنا من الغالزين \* والقرمية ! القرمية ! اعلنها ان كنتم مؤمنين



# بصائر

## جنگ کا اثر اخلاق پر

( ۲ )

اجتماع و انضمام کی حالت میں اگرچہ افراد کی خصوصیات فنا ہو جاتی ہیں اور ایک مستقل اجتماعی قوت پیدا ہو جاتی ہے ۔ لیکن بوسیدہ اینڈین کب تک دیوار کو قائم رکھے سکتی ہیں ؟ بالآخر افراد کی مخفی خصوصیات نمایاں ہوتی ہیں ۔ اور یہ شیرازہ دفعۃً درہم برہم ہو جاتا ہے ۔ سنہ ۱۸۷۰ء کی شکست نے فرانسیسیوں کے جذبات شجاعت کو بالکل پامال کر دیا تھا ۔ اس کے بعد اگرچہ مظاہرے ، شورش ، تعلیم ، اور مختلف انقلابات نے ان کے خوں کو بہت کچھ گرم کر دیا ، تاہم میدان جنگ میں وہ اپنے قدیم داغ کو نہ چھپا سکے ، اور باوجود تمام افواج و تعاضد حلفاء ، اپنی ٹھوڑی ہوئی شجاعت کو راپس نہ بلا سکے ۔

متصل ذلت آمیز شکستوں کا اثر کبھی کبھی اسقدر مستقل ہو جاتا ہے کہ روحانی طاقت بھی بہ مشکل اُسکو مٹا سکتی ہے ۔ یہودیوں کو بار بار کی شکست اور ایک زمانہ معتد کے اسر و غلامی نے اسقدر بزدل بنادیا تھا کہ جب حضرت موسیٰ علیہ السلام نے بیت المقدس میں اونکا فاتحانہ داخلہ کرنا چاہا تو ان کی زد آسا آواز ، اور بیت المقدس کی مذہبی عظمت بھی یہودیوں کے دلوں کو نہ گرم کر سکی اور انہوں نے صاف صاف کہ دیا :  
یا موسیٰ انسا لی نہ خد خدھا ۔ اے موسیٰ ! جب تک وہ طاقتور ابتدا ما دامو فیہما ، ناذہب ۔ اگ بیت المقدس میں انت و رملہ فقاتلا ، انا ہینا ۔ تو نے کیلئے موجود ہیں ، ہم قساعدوں ( ۶ : ۲۷ ) کبھی بھی اس میں داخل ہونے کی جرات نہیں کر سکتے ۔ تم اپنے خدا کے ساتھ جاؤ اور تلو ، ہم اسی جگہ بیٹھے ہوئے تماشا دیکھیں گے ۔

لیکن عرب کی کبھی شکست نہ کھانے والی طاقت نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ٹھیک ٹھیک ایک ایسے ہی موقع پر یہ جواب دیا تھا :

لا تغرول کما قال قوم یا رسول اللہ ! ہم آیکو وہ جواب نہ دینے موسیٰ ” اذهب انت جو موسیٰ کی قوم نے موسیٰ کو دیا تھا کہ و ربک فقاتلا ، و لکنا تم اپنے خدا کے ساتھ جاؤ اور تلو ، بلکہ فقاتل ہی یمینک“ ہم آپ کے دالین ، آپ کے بالین ، آپ کے آگے ، آپ کے پیچھے ، غرض ہر طرف سے جمع ہوکر اور قسم بقسم ہوکر لڑیں گے ۔ ( بخاری )

در اصل یہی وہ اختلاف حالت ہے جس سے ” امة مسلمہ “ اور ” خیر الامم “ اور ” شہداء علی الناس “ کی حقیقی خصوصیات واضح ہوتی ہیں ، اور یہی وہ خصائص ہیں جنہوں نے مسلمانوں کو ” مغضرب علیہم “ یعنی یہود ، اور ” الضالین “ یعنی نصاریٰ کی راہ سے الگ کر کے ” الذین انعم اللہ علیہم من النبیین “ کی صراط مستقیم پر قائم کر دیا تھا ۔ اور یہی انکی وہ نفسیات مخصوصہ ہے جسکی بنا پر زبان الہی نے مغضوبیت کی جگہ محبوبیت کا مرتبہ اعلیٰ انہیں عطا کیا اور فرمایا :  
وہم و یعبرہ ۔ خدا انکو پیار کرے گا اور وہ خدا کو پیار کرے گا

ہوئے : رضی اللہ عنہم و رضا عنہ ۔ وہ گذشتہ اقوام کی طرح مغضوب و مغضرب کیونکر ہو سکتے ہیں حالانکہ انکے ایتار و قربانی و ابتعا مرضات اللہ کی وجہ سے خدا انسے راضی ہوا اور وہ اللہ کی بخشی ہوئی خلافت و وراثت ارضی یا کر خدا سے راضی و خوشحال ہیں ! لیکن اس قسم کی مستقل شجاعت کبھی کبھی عارضی شکست بھی کھا جاتی ہے ۔ مگر اس حالت میں بھی صرف فوج ہی کی جمعیت کو مدد ملے گی ۔ دل مضبوط و استرار رکھتا ہے ۔ غزوہ احد میں ابتلاء الہی نے صحابہ کو منہزم کر دیا تھا ۔ لیکن انکی جانبازی میں کوئی فرق نہیں آیا ۔ وہ اُسی طرح آنحضرت پر پروانہ دار خدا ہوتے رہے جس طرح غزوہ بدر میں فدا ہوئے تھے ۔ چنانچہ آنحضرت کے جب ایک موقع پر گدس بلند کرے بقاری جمعیت کو دیکھنا چاہا تو ابو طلحہ نے جوش ندوبت سے آپ کو یہ نکر رو :  
” تشریف بصدیک سہم آپ سر اُٹھا کر نہ دینیہ “ ایسا نہ ہو من سہم الترم نعری کہ آیکے کوئی تیر لک جاے ۔ ابھی تو دون نہرک ( بخاری ) میرا سبب آپ کے سینہ نیلیے سپر ہے “

( ۳ )

محاسن اخلاقی میں باہم ایک سلسلہ ربط و اتعداد کا ہوتا ہے ۔ اسلیے ایک خلق دوسرے خلق کو پیدا کرتا ہے ۔ اگر ایک شخص میں فیاضی کا مادہ ہے تو وہ نظرتاً رحمدل اور رفیق القلب بھی ہوگا ۔ اگر کوئی شخص بغیل ہے تو سنگدلی اسکے لیے لازمی ہے ۔ یہی حال شجاعت و بزدلی کا بھی ہے ۔ انکے نتائج و آثار صرف میدان جنگ ہی میں نظر نہیں آتے ۔ وہ ایک سلسلہ اخلاق پیدا کردیتے ہیں ، جسکا اثر ملک و قوم کی زندگی کے ہر شعبہ میں نظر آتا ہے ۔ ایک جنگجو اور بہادر قوم بالقطع اولوالعزم ، بلند حوصلہ ، باضابطہ ، مشقت پسند ، اور فہاض طبع ہوتی ہے ۔ اسلیے وہ اولوالزمانہ سپر و سیاحت کرتی ہے ، علمی تحقیقات میں مختلف ملکوں کی خاک چھانتی پھرتی ہے ، فقر و فاقہ اسکے عزم و ارادہ میں خلل انداز نہیں ہو سکتے ۔ وہ اپنی دولت کو مفید کاموں میں پیدریغ صرف کرتی ہے ۔ لیکن وہ بذاتی انسان میں عورتوں کی خصوصیات پیدا کردیتی ہے ، اسلیے نیز جنگی اقوام فنون لطیفہ کی طرف اپنا میلان ظاہر کرتی ہیں ۔ رقص و سرود میں اونکو لطف آئے لگتا ہے ۔ شب و روز عیش پسندی میں مصروف رہتی ہیں ۔ جامہ زبانی انکی فطرت بن جاتی ہے ۔ تمام ضروری کاموں کو چھوڑ کر ملاہی و ملاہی میں مشغول ہو جاتی ہیں ۔

اسلام جن اولوالعزم بزرگروں کی ذات پر ناز کرتا ہے ، وہ بھی لوگ تھے جو فوجی روح کو زندہ کر کے خود فنا ہو گئے ۔ چنانچہ امتداد زمانہ کے ساتھ جعفر بن روح پورمردہ ہوتی گئی ، اسقدر مسلمانوں میں عیش پرستی کا میلان ترقی کرتا گیا ۔ مسلمانوں کو بغداد کے تمدن و علوم و فنون پر بڑا ناز ہے ، لیکن وہ بھی سلاطین کی بزم طرب کا ایک گلشن تھے ۔ ہمارے نزدیک یہ کرلی فخر کی چیز نہیں بلکہ ایک حدیث نبوی جو امام بخاری نے صدھا میلوں کا سفر کرکے حاصل کی ، دراصل اون تمام علوم سے بدرجہا زیادہ بیش قیمت ہے ۔

( ۵ )

شخصی حالات میں اگر ایک شہری ، کوئی شخص حملہ کر دے تو پولیس اوسکی حفاظت کریگی ، لیکن اگر اوسے شخص کو میدان جنگ میں کھڑا کر دیا جائے تو اُسکو صرف اپنی ہی حفاظت نہیں کرنی ہوگی ، بلکہ وہ دوسروں کی حفاظت کا بھی ذمہ دار ہوگا ۔ میدان جنگ سے فرار اسی بنا پر عار بلکہ جرم خیال سمجھا جاتا ہے ۔ انسان کو جو جذبہ اپنے ساتھ دوسرے کی اعانت

انا لنرخص يوم الردع انفسنا  
ولونسام بها في الامن اغلينا

ہم لڑائی کے دن اپنی جانوں کو بہت ارزاں کر دیتے ہیں ،  
لیکن اگر امن کی حالت میں ہم سے اونکا نرخ پوچھا جائے تو وہ  
بہت ہی قیمتی نکلیں گی !!

وہ عموماً میدان جنگ میں رہتا ہے ۔ اسکو اپنی بی بی اور  
بچوں سے ملنے کا بہت کم موقع ملتا ہے ، اسلیے اگر اس سے  
بہت کم صحبت کرتا ہے ۔ ایک دگر گھر میں بھوکا پیاسا آیا اور کھانا  
مانگا ۔ گھر والوں نے اسکو مبارکباد دی کہ ” تمہارے یہاں بچہ  
پیدا ہوا ہے “ اور ساتھ ہی بچے کو گود میں رکھ دیا ۔ اس نے اپنے  
بہادرانہ جذبہ سے معور ہو کر کہا : آ آ کالہ ام اشریف ؟ کیا میں اسکو  
کہاؤں ؟ کیا میں اسکو پیوں ؟

عرب کا ایک بہادر آرٹھنی کا تمام درندہ اپنے گھروے کو پلا دیا  
کرتا تھا ۔ اسے اپنے اہل و عیال کی کچھ پروا نہ تھی ۔ اسکی  
بی بی نے شکایت کی تو اس نے معذرت میں چند شعر کہے :  
تالم علی ان امنم الورد تصعہ  
رما تستقرب الورد ساعۃ تغرم

میری بی بی مجھے اس بات پر ملامت کرتی ہے کہ میں اونٹنی  
کا تمام درندہ اپنے گھروے ورن نامی کو پلا دیتا ہوں ، حالانکہ لڑائی کے  
وقت وہ درد کی برابری نہیں کر سکتی !  
وقت الہ باللہام میسرا  
ہنالک یجزینی بما کنت اضع

اور جب میں آمادہ جنگ ہو کر اس کے منہ میں لگام چڑھاؤنگا تو  
اُس وقت وہ میری اس حسن خدمت کا معارضہ کر دیگا ۔  
اسکو سب سے زیادہ اپنی قوم معیوب ہوتی ہے ، اور وہ اس کے  
ذرا سے اشارہ پر اپنی جان دیدینے پر آمادہ ہو جاتا ہے :

لا یسألون اخاهم حیث یندبہم  
فی الذالیات علی ما قال برہانا

جب انکا بھائی انکو فریاد سی کیلیے بلاتا ہے تو وہ اس سے  
دلیل نہیں پوچھتے بلکہ معاً بجلی کی طرح اندھا دھند ٹوٹ پڑتے  
ہیں !

وہ اپنے بچے کو اس نظر سے پیار نہیں کرتا کہ وہ اس کے  
باغ زندگی کا گل و دیمان ہے ، بلکہ صرف اس لیے کہ اسکی قوم  
کا ایک قوی الذنبہ ، معزز الجسم ، اور بہادر سر فرورش فرد ہے ،  
اور اسلیے وہ بڑا ہو کر خود اس کے لیے نہیں ، بلکہ اسکی معیوب  
و مطلب قوم کیلئے ایک مفید وجود ہوا :

دان عرازا بن یکن غیر راضع  
فانی لمح الجعرن الذالکب الععم

میرا بیٹا عرازا اگرچہ گورا جٹا نہیں ہے لیکن میں تو اس کے کلونے  
کو معیوب رکھتا ہوں ، جسکے شائے لیے ” جڑے “ اور قوی نہیں ۔  
یعنی قوم کی خدمت و نصرت کیلئے حسن و جمال نہیں ، طاقت  
و توانائی کی ضرورت ہے ۔

اگر کبھی صغیر السن بچے کی پرورش اسکو میدان جنگ میں  
جانے سے روکتی ہے تو اسکو نہایت افسوس ہوتا ہے :

لولا بنیات کزنب القطا  
رددن من بعض الی بعض

اگر چڑیوں کے بچوں کی طرح میوے چوڑی چوڑی لڑکیاں  
نہ ہوتیں جنکی پرورش میرے بعد میرے رشتہ داروں میں  
بہ مشکل ہوگی تو :

و نعاون یرا مادمہ کرتا ہے ، اسکی نام مصیبت ہے ۔ وہ فطرتاً ہر شخص  
میں موجود ہے ۔ ایک بھائی اپنے بھائی کی مصیبت نہیں دیکھ  
سکتا ۔ بیٹا باپ کی ذلت برداشت نہیں کر سکتا ۔

لیکن مصیبت کا ہملاہ ظہور صرف زمانہ جنگ ہی میں ہو سکتا ہے ۔  
یہی وجہ ہے کہ جو قومیں ہمیشہ امن و سکون کی زندگی بسر کرتی  
ہیں ، ان میں بہت کم مصیبت پائی جاتی ہے ۔ ایک مقدس  
شہری باشندے کو اپنے بھائی سے زیادہ پولیس پر اعتماد ہوتا  
ہے ۔ لیکن ایک وحشی انسان پولیس کی انانیت سے فائدہ نہیں  
اٹھا سکتا ، اسلیے وہ خود ہی اپنی حفاظت کرتا ہے ۔ اور ہمیشہ  
اپنی قوم کی اعانت پر آمادہ رہتا ہے ۔

مقاتر جنگ جذبہ مصیبت اور اہرابر تیر رہتی ہے ، اور متصل  
امن و سکون اس آگ کو بجھاتا رہتا ہے ۔ اسے لیے جو قومیں  
جگمگو ہوتی ہیں ، ان میں شدت کے ساتھ مصیبت پائی  
جاتی ہے ۔ لیکن جن قوموں کو میدان جنگ میں جانے کا موقع  
نہیں ملتا ان میں یہ روح بہت کم پائی جاتی ہے ۔ ایک مقدس  
شخص میدان جنگ کے اندر اپنی حفاظت میں مصروف رہیگا ،  
لیکن ایک جگمگو قوم کا فرد اپنے بھائی کی حفاظت کو اپنی ذات  
پر مقدم رکھیگا ۔ اس قسم کی مصیبت اگرچہ حقیقی طور پر  
متعدد النسب لوگوں میں پائی جاتی ہے ، لیکن معاہدے اور مختلف  
سیاسی تعلقات کے ذریعہ سے دو حلیفوں میں بھی پیدا ہو سکتی  
ہے ، اور یہ مصنوعی مصیبت زمانہ جنگ ہی کیلئے پیدا کی  
جاتی ہے ۔

مصیبت اپنے اندر محاسن اخلاق کا ایک دوا ذخیرہ رکھتی ہے ۔  
وہ خود غرضی کو بالکل مٹا دیتی ہے ۔ ایثار نفس کی تعلیم  
دیتی ہے ۔ وہ انسان میں جستنی و چالاکی پیدا کرتی ہے ، اور  
ایک فرد کی آواز پر تمام قوم کھڑی ہو جاتی ہے ۔ وہ ایک قوم کے  
اخلاق و عادات کو محفوظ رکھتی ہے ، اور اسکو کسی دوسری قوم  
میں مدغم نہیں ہونے دیتی ۔ شجاعت اگرچہ بچاے خود ایک جوہر  
ہے ، لیکن مصیبت اسکو جلا دیتی ہے ، اور اس کے ذریعہ متعدد طرے  
باہر مل کر سیلاب کی صورت اختیار کر لیتے ہیں ۔ وہی ہے جو  
میزان عدل کو قائم رکھتی ہے ، اور وہی ہے جو ظالم و جور کا سختی  
سنا کر کرتی ہے ۔ یہی وجہ ہے کہ جن قوموں میں ربط و اتحاد اور  
تعاون و تمام کا مادہ نہیں ہوتا ، اور اسکی جگہ خود غرضی ، تفرق ،  
شقاق ، اور اختلاف پیدا ہو جاتا ہے ، ان میں جنگ ہی کے ذریعہ  
مصیبت پیدا کی جا سکتی ہے ، اور اس طرح یکایک ایک اتحاد  
عام ہر طرح کے اختلافوں کو مٹا کر نابود کر دیتا ہے ۔ اسلام نے ولولہ  
جہاد سے عرب کی ان تمام مختلف جماعتوں اور مختلف نسلوں  
کو ایک کر دیا تھا جو آگے چلکر اور تھیں کا امن پا کر ایک نہ رہ سکے ،  
اور باہمی جنگ و جدال شروع ہو گیا ، بسمارک سے صرف اسی لیے  
صدھام مکرر فریب کر کے جرمنی و فرانس کی پیچھلی جنگ پیدا  
کی تھی ، اور موجودہ جنگ نے انگلستان اور اٹلی کے اختلاف  
اور سول و راکر جس طرح مٹا دیا ، وہ سب کے سامنے !

( ۶ )

جگمگو اور ہمارے قوموں کے جذبہ محبت کی حالت تمام دنیا  
سے مختلف ہوتی ہے ۔ انسان سب سے زیادہ اپنی ، پھر اپنے اہل  
و عیال کی ، اس کے بعد اپنی قوم کی مصیبت رکھتا ہے ۔ لیکن برخلاف  
اس کے ایک جنگ خواہ شخص اپنی جان کو سب سے زیادہ ارزاں  
سمجھتا ہے ۔ اور اسلیے اپنے آپ کو سب سے پہلے خطرے میں ڈال دیتا  
ہے ۔ اللہ اللہ ! ایک عربی شاعر کہتا ہے :

مٹا جند تفسیریں، جند دمشق، جند عوام۔ ان ناموں کے اگرچہ عرب کی فوجی طاقت کے مستقل اثر کو اب تک زندہ رکھا ہے، لیکن اس ترکیب اضافی نے آگے چل کر عرب کے نام و نسب کو بالکل مٹا بھی دیا، اور نسب صریح جن نسلی اخلاق کی معائنات کرتا ہے، وہ بالکل معدوم ہو گئے۔

یہ ایک نہایت اہم دینی و اجتماعی مبحث ہے کہ اسلام نے عرب جاہلیہ اور تمام اقوام عالم کی نسلی حیثیت کو مٹا کر ایک عالمگیر اور بین المللی برادری قائم کی، لیکن اس کے ساتھ ہی جس قدر عمدہ خصائص قومی و نسلی زندگی میں ہوسکتے ہیں، ان سب کو مذہبی رابطہ قائم کر کے مذہب کی بنا پر پیدا بھی کر دیا، اور اس طرح وہ عمدہ خصائص قومی و نسلی حدود سے نکل کر انسانیت کا عام جوہر بن گئے۔ لیکن اس مبحث کو ہم ابھی نہیں چھیڑینگے۔

### (۸)

لیکن فاتح ایک دوسری حیثیت سے مفتوح قوم کے اخلاق و عادات پر بھی اثر ڈالتا ہے۔ انسان صرف قوت ہی کے آگے سر جھکتا ہے۔ اس لیے جب کبھی قوم اوسپر غالب آجاتی ہے تو اس کو فطرتاً اُس کے فضل و کمال کا اعتراف کرنا پڑتا ہے۔ رفتہ رفتہ یہی خوش اعتقادی اُس کو فاتح کی تقلید پر مجبور کرتی ہے، اور وہ وضع، لباس، اخلاق، عادات، نشست، برخاست، غرض ہر چیز میں فاتح ہی کے نقش قدم پر چلتا ہے۔ اور اس طرح ایک عظیم الشان تمدنی اور اخلاقی انقلاب پیدا ہو جاتا ہے۔

تاریخ اسلام میں سیکڑوں واقعات ایسے ملتے ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ مسلمانوں کی فتوحات کے سیلاب ہٹے بہت سی قوموں کو دفعۃً بالکل بدل دیا۔ ہندوستان میں ہیبت کے نیچے جو چھپے ہوئے سر نشہ غرور تفرنج و فزنی مایہ میں بدمست نظر آتے ہیں، جب اُن کو ہوش آگیا تو معلوم ہوا کہ وہ عقل و بصیرت کی جگہ ایک ایسا ذلیل ترین دماغ رکھتے ہیں، جو در پردہ اپنے ضعف اور دوسری قوموں کی قوت کا سہلک اعتراف کر رہا ہے۔ بلکہ یہی انجذاب قومی ہے جو ان کی جبین نیاز کو اکثر اُن کی چوہات پر جھکا دیتا کرتا ہے۔ یہ انقلاب اگرچہ ظاہر اپنے اندر بہت سی اخلاقی خرابیاں بھی دکھلاتا ہے، یعنی فاتح قوم کے دل و دماغ جن اعمالی جذبات سے لبریز رہتے ہیں، مفتوح قوم بھی انہیں کو جذب کرنا چاہتی ہے، لیکن سیلاب جب آتا ہے تو گروہر و مرجان سے زیادہ اپنے ساتھ خس و خاشاک کا ڈھیر ہسا لاتا ہے اور اپنی یادگار میں اوسیکو چھوڑ کر آگے چلا جاتا ہے۔ زمین کے حصے میں صرف یہی ڈھیر آتا ہے۔ اور ایسے خوش قسمت بہت کم ہوتے ہیں جو صرف گہر و مرجان سے اپنے دامن و جیب کو بچھ لیتے ہیں۔

فاتحانہ حیثیت سے اخلاقی و تمدنی انقلاب بھی بالکل اسی طرح اضطرابی طور پر ہوتا ہے، اس لیے انسان کی قوت انتخاب بالکل بیگار ہوجاتی ہے، اور فاتح جو کچھ دندیتا ہے، اوسیکو جبراً قبول کر لینا پڑتا ہے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ مفتوح قوم فاتح قوموں کی تقلید میں سیکڑوں غیر ضروری، غیر مفید، بلکہ مضر چیزیں اختیار کر لیتی ہے۔ اور خس و خاشاک کے ڈھیر میں صدف و گروہر بالکل چھپ جاتا ہے۔

فاتح قوم کی جو خرابیاں مفتوح قوم میں منتقل ہوتی ہیں ان کا اثر صرف چند مخصوص افسانہ ہی میں نمایاں ہوتا ہے۔ ہندوستان میں کوٹ پتارن پھن کو چلنے پھرنے والے ہر سوک پر نظر آسکتے ہیں، لیکن انگریزوں کا سا اعلیٰ کیریئر اور قومی حریت تعلیم بدانتہ لوگوں میں بھی یکسر مفقود ہے۔

لسان لی مضطرب و اسع  
فی الارض ذات الطول و العوض

میرے لیے ایک فراخ میدان لمبی چوڑی زمیں میں ہوتا،  
اور وہاں میں ازادانہ اپنی قوتوں کی نمائش کرتا۔

و انما اولادنا بیننا  
اکبادنا عشی علی الارض

ہمارے بچے ہمارے لخت جگر ہیں، جو زمین پر چلنے پھرنے ہیں۔

### (۷)

یہ اخلاقی جزئیات تھیں۔ ان کے علاوہ کئی طور پر بھی جنگ ایک قوم کے نظام اخلاق کو بدل کر اُس کی جگہ دوسرا سلسلہ اخلاق قائم کر دیتی ہے۔ جنگ کی وجہ سے انسان اپنے وطن سے نکل کر دوسرے ملکوں کے حدود میں دم رکھتا ہے، اور فاتحانہ ثمرات کی حرص اور ظفروندانہ جاہ و اقتدار کا رولہ اُس کو وہیں رک کر لینا ہے۔ رفتہ رفتہ وہ وہیں مستقل سکونت اختیار کر لینا ہے اور اسی ملک کے رسم و رواج کا پابند ہو جاتا ہے۔ پھر آہستہ آہستہ تعلقات بوقتے ہیں، اور اسی ملک میں نکاح و ازدواج کا سلسلہ بھی قائم ہوجاتا ہے۔ اب جو اولاد ہوتی ہے، اُس کی رگوں میں خالص خون نہیں ہوتا۔ وہ دو عنصروں سے مرکب ہوتی ہے۔ اس طرح بتدریج اختلاط نسب ہو جاتا ہے اور چند پشتوں کے بعد فاتح کا اصلی نسب نامہ بالکل گم ہو جاتا ہے۔

اس اختلاط نسب کا صرف یہی نتیجہ نہیں ہوتا کہ ایک خاندان اپنے نام و نشان کو ٹھوہ دیتا ہے، بلکہ اس قبیلہ، اس خاندان، اور اس ملک کی تمام مخصوص اخلاقی خصوصیات فنا ہو جاتی ہیں اور ان کی جگہ ایک نیا نظام اخلاق پیدا ہو جاتا ہے۔ اگر دنیا میں نسلی اور وطنی امتیازات کوئی مفید جوہر ہیں تو جنگی زندگی کی وسعت کا بلا شبہ یہ نقص ہے۔ لیکن اگر انسان کیلئے چاہیے کہ وہ تمام کڑا ارضی کو اپنا وطن اور تمام انسانی نسلوں کو اپنا گھرانہ سمجھے، تو پھر یہ انسانی ہی وہ مشکل ترین متاع مطلوب ہے جو صرف جنگ ہی کی روشنی میں مل سکتی ہے۔

یہ ایک عجیب بات ہے کہ مفتوح قوم پر ہمیشہ فاتح وضع، لباس، اخلاق و عادات کا اثر پڑتا ہے۔ لیکن ازدواجی تعلقات کی حالت میں ہمیشہ مفتوحہ قوم کی بی بی، فاتح شہر پر غلبہ حاصل کر لیتی ہے، اور اُس کو اپنے رنگ میں رنگ دیتی ہے!

اہل عرب جب تک حدود عرب میں باہم سرگرم کارزار رہے، ان کا نسب، اور نسب کے ساتھ ان کا نظام اخلاق بھی معفوظ رہا۔ لیکن ابتدائے اسلام میں جب ان کے فاتحانہ حوصلوں نے حدود حجاز سے باہر قدم رکھا، تو دفعۃً ان کی تمام عربی خصوصیات معدوم ہو گئیں۔ عرب جاہلیہ کا سب سے بڑا مایہ نفع یہ تھا کہ وہ اپنے نام و نسب کو ازیر یاد رکھتے تھے، اور اپنے آپ کو بظہر اپنے قبیلہ کی طرف منسوب کرتے تھے۔ جب فتوحات اسلامیہ کا سیلاب دوسرے ملکوں کی طرف بڑھا، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو اختلاط نسب کا خطرہ پیدا ہوا۔ انہوں نے اہل عرب کو سخت تاکید کی کہ اپنے نام و نسب کو یاد رکھو، اور ملک شام کے دیہاتی نہ بن جاؤ کہ جب ان سے ان کا نام و نسب پوچھا جاتا ہے تو اپنے گائوں کا نام بتائے ہیں۔ لیکن فطرت سے کون جنگ کرسکتا ہے؟ آخر کار اختلاط نسب ہوا، اور قبیلہ کے بجائے اب فوجیں ان مقامات کی طرف منسوب ہونے لگیں، جہاں جنگ کی ضرورت اور سرحد کی محافظت کیلئے وہ مقیم رہتی تھیں۔ عربی میں ”جند“ فوج کو کہتے ہیں۔ اسلام کے مفتوحہ ممالک کے نقشے میں متعدد نام اسی انتساب کے ساتھ مشہور ہیں۔



قد كانت لهم اسوة حسنة  
في ابراهيم والذين معه  
( ۶ : ۴ )  
تمہارے لیے حضرت ابراہیم کی حیثیت  
طیبہ میں ' اور انکی زندگی میں جو  
انکے ساتھی ہیں ' پیروی کیلئے بہترین  
نمونہ رکھا گیا ہے -

اس بنا پر اسلام دنیا کا پہلا مذہب ہے جو اسلاف پرستی کی  
صعید اصول پر اسلامی تعلیم دیتا ہے ' اور اسی صعیب اصول کے  
مطابق چاہیے کہ حضرت امام حسین علیہ السلام کے واقعہ شہادت کے  
اندر عزم و استقلال ' صبر و ثبات ' استبداد شکنی ' دیم جہوریت ' امر  
بالعروف ' و نہی عن المنکر کی جو عظیم الشان بصیرتیں موجود  
ہیں ' انکی یاد کو ہر وقت تازہ رکھیں ' اور کم از کم سال میں  
ایک بار اس مذہبی قربانی کی روح کو تمام قوم میں ساری  
رجائی کر دیں -

لیکن ان بصیرتوں کے علاوہ حضرت امام حسین علیہ السلام کی  
ذات میں ایک آور عظیم الشان بصیرت بھی موجود ہے ' جسکا سلسلہ  
مذہب کی ابتدائی تاریخ سے شروع ہوتا ہے - اور اسی کی آخری  
کڑی اسلام کی تکمیل سے جا کر مل جاتی ہے -

دنیا کی مذہبی تاریخ کی ابتدا عجیب بیکی کی حالت  
میں ہوئی - ہم نے دنیا کے سخت سے سخت معرکوں میں  
باب کوٹنے کا شریک ' بھائی کو بھائی کا حامی ' بی بی کو شوہر کا  
مددگار پایا ہے - لیکن صرف مذہب ہی کا روحانی عالم ایک  
ایسا عالم ہے ' جہاں باب کوٹنے ' بھائی کو بھائی ' شوہر کو  
بی بی سے جھوڑ دیا ہے - بلکہ انکی مصیبتوں میں اور بھی اضافہ  
کیا ہے -

یہی سبب ہے کہ خاندان نبوت ہمیشہ اعزہ و اقرب کی اعانت سے  
معہوم رہا - حضرت نوح علیہ السلام نے ایک مدٹ نک شب و روز  
اپنی قوم کو دعوت توحید دی اور قوم نے فطری بغض و عناد سے انکی  
دعوت حق کو رد کر دیا ' انسے علحدگی اختیار کر لی ' اور کانوں میں  
انگلیں تک دے دیں :

تسأل رب انی دتوت  
قومی لیسلا و نساأ  
فلم یزہم دعائی  
الا فرار و انی کلمسا  
دعونہم لتغفر لہم  
جعلنا اصابعہم فی  
آذانہم و استغشوا  
تیبہم و اصروا  
واستکبرا استکبارا -  
( ۷۱ : ۵ )  
نوح نے عرض کیا : خداوند! میں نے  
شب و روز دعوت حق کی - لیکن اسکا  
آلہ اثر یہ ہوا کہ لوگ مجھ سے اور  
زیادہ بھاگنے لگے - میں نے جب جب  
انکو تیری مغفرت کیلئے پکارا ' انہوں  
سے کانوں میں انگلیاں ڈال لیں -  
اپنے کپڑوں میں لپٹ گئے کہ ان تک  
تیری آواز نہ پہنچ جائے ' آہ ! یہ  
حق ناشناس قوم ہمیشہ سخت  
ہٹ دھرمی اور باطل پرستانہ گھمنڈ کا  
اظہار کرتی رہی !

لیکن اس پیغمبرانہ آواز کی مدائے بازگشت صرف انکی قوم  
ہی کے در و دیوار سے گھرا کر ناکامیاب واپس نہیں آئی ' بلکہ خود  
اونکے گھر کے در و دیوار سے بھی اوسکو گھور لگائی ' اور خاندان نبوت  
کے چشم و چراغ یعنی انکے بچے سے بھی اس زور کو قبول نہ کیا -  
آخری وقت میں حضرت نوح علیہ السلام نے پھر اپنے بچے کو خدا  
کی پناہ میں بلایا ' لیکن اسوقت بھی اسکا گوش نصیحت نبوش را  
نہوا - اسلئے وہ بھی تمام قوم کے ساتھ عذاب الہی کی طوفان خیز  
موجوں میں بہ گیا :

و نادى نوح ابنہ و کان  
فی معزل : یا بنی اربک  
معنا و لاتکن مع الکفرین -  
قال ساری الی جیسل  
اور نوح نے اپنے بچے کو جو اپنے شامس  
اعمال کیوجہ سے اون سے علحدہ تھا  
پکارا کہ اسے بچے ہمارے ساتھ کشتی  
میں سوار ہوجا ' اور کافروں کا ساتھ

اسلم نے ظاہر ہونے ہی دنیا کے تمام اصنام و معبودات پر نظر  
تالی ' اور ہر عمل کی حقیقت و روح کو لے لیا اور غیر مناسب  
و موزوں جسم و لباس کو جھوڑ دیا -

رحمت نے جن حقیقتوں کو تاریک پردوں میں چھپا دیا تھا  
وہ دفعتاً چاک چاک ہو گئے ' جہالت نے جن مرتبوں کو پتھروں کے  
تھیر مہن کم کر دیا تھا ' وہ ارن سے الگ ہو کر دنیا کے دامن مراد  
میں آ گئے ' غیر معتدل تمدن نے جن کھلی ہوئی بصیرتوں کو خوشنما  
جادروں کے آب و رنگ میں راز سرسبستہ کی طرح مقفل کر دیا تھا ' وہ  
بکسر فاش ہو گئے ' اور حقیقت آفتاب کی طرح علانیہ بے نقاب  
ہو کر ہر انسان کو نظر آ گئی - قرآن حکیم نے اسی انقلاب کو ان  
مختصر الفاظ میں بیان فرمایا ہے !

اللہ ربی الذین آمنوا  
بخرمہم من الظلمت  
الی النور ' و الذین کفروا  
الیہم الطاغوت  
یسخرہم نہم من  
النور الی الظلمت  
( ۲ : ۲۵۸ )  
خدا مسلمانوں کا دوست اور ساتھی  
ہے آنکھوں طرح کی انسانی تاریکیوں  
سے نکال کر فطرۃ صالحہ کی ربانی روشنی  
میں لاتا ہے ' مگر کفار کے دوست اور انکے  
طاغوت ہیں ' جو انکو خدا کی بخشی  
ہوئی روشنی سے نکال کر جہل و ضلالت  
کی اندھیروں کی طرف لیجاتے ہیں -

یہ ایک عظیم الشان انقلاب تھا جسکی جھلک اسلام کی تمام  
تعلیمات میں نظر آتی ہے ' اور مشاہیر پر ماتم کرنے کا طریقہ بھی  
اس سے متشکل نہیں چنانچہ قدماء کی یادگار قائم کرنے اور  
اون کے اعمال و آثار کے زندہ رکھنے کا جو طریقہ زمانہ قدیم سے  
چلا آتا تھا ' اسلام نے اس میں بھی ایک روحانی انقلاب پیدا کر دیا -  
اُس نے مسلمانوں کو مجسموں کی شکل میں اسلاف پرستی کی  
اجازت نہیں دی کیونکہ وہ بت پرستی تک منجر ہوتی ہے اور  
اسلام زندہ انسانوں کے شرف کو پتھروں کے آگے نہیں جھکانا چاہتا ' -  
مگر اس نے مشاہیر کرام اور اسلاف صالحین کے نمونوں کے فوائد  
عظیمہ کو بھی ضائع ہونے نہ دیا ' اور انکے اثر کو اسطرح ہی قائم  
کر دیا کہ ہر مومن نے آگے انکے عملی زندگی کے نمونے پیش کر دیے  
اور کہا کہ دن میں پانچ بار جب خدا کے حضور آ تو صراط مستقیم  
پر چلنے کی ہدایات مانگو - ساتھ ہی تشریح کر دی کہ صراط مستقیم  
انبیاء ' صدیقین ' شہدا ' اور صالحین کی راہ علم و عمل ہے - اور  
اسلئے انکے نمونے ہر وقت تمہارے سامنے رہنے چاہییں ( یہ نہایت  
اہم مقام ہے - اسکی پوری تفصیل تفسیر سورۃ فاتحہ میں دی گئی ہے )  
چاہیے جو سلسلہ مجلدات البیان فی مقاصد القرآن البلاغ  
پریس میں چھپ رہی ہے )

پس ماتم کی رسم پر رحمت نے جن تاریک پردوں کو ڈال کر  
اصل حقیقت کو چھپا دیا تھا ' اور تمدن و تہذیب نے ان پردوں پر  
نظر فریب رنگ چڑھا کر جن بصیرتوں کو کم کر دیا تھا ' اسلام نے ان  
سب کو چاک چاک کر دیا ' اور مخفی حقیقت جن جھلکوں میں چھپا  
ہوا تھا اور سے نکل کر علانیہ آشکارا ہو گیا -

قرآن حکیم میں انبیاء سابقین کے جو قصص مذکور ہیں ' ان کے  
اندر درحقیقت انہیں بشارتوں کی روح مضمر ہے جو مجسموں  
کے قالب میں حلول کر کے بالکل بے اثر ' اور محض ظاہر فریب  
ہو جاتی تھی - قرآن مجید قدماء و اعظم رجال کی یادگاروں کے  
تخلیہ کرنے کے اصل مقصد کو " اسوا حسنہ " کے جامع لفظ سے تعبیر  
کرتا ہے ' اور مسلمانوں کو جابجا اس پر توجہ دلاتا ہے - چنانچہ تم  
' بار بار انہیں صفات پر پڑھنے کے ہو کہ اس کے حضرت ابراہیم خلیل  
علیہ السلام کے نمونہ حیات کو مسلمانوں کا قیلاہ و جہرہ و کعبہ انظار  
قرار دیا

حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ساتھ بھی اُنکے خاندان کی اعانت و رفاقت شریک رہی۔ چنانچہ جب اُن کو شعلہ طور کی زبان سے بشارت نبوت دی، تو اُنکی بی بی اُنکے ساتھ تھیں۔ بلکہ انہیں کیلیے وہ آئندہ طرز سے آگ لپٹے گئے تھے۔

تلماضی موسیٰ الاجل جب موسیٰ مدین سے اپنی بی بی و سارہاہل اُنس من کو لیکر چلے تو اُنکو کوہ طور کے جانب الطور نارا، قال لاهلہ امکنوا انی انست نارا لعلی آتیکم منها بغیر اور جذرہ من النار لعلکم تعطلسون (۲۹ : ۲۸)

لیکن وادی ایمن میں جاکر معلوم ہوا کہ یہ آگ کا شعلہ نہ تھا بلکہ وہ ایک برق خافط تھی جو فرعون کے خرمی ظلم و استبداد پر گرنا چاہتی تھی۔ چنانچہ جب خدا نے عمار اورید بیضا کی صورت میں اُنکو یہ صافقہ ہلاکت دیا اور انہوں نے اُچھے بھاٹی ہارون کی اعانت کا سوال کیا، تو خدا نے اسکو پورا کیا :

قال ستشدد عضدک بالخیگ و نجعل لکما کردنگا اور تم دونوں کو فرعون پر سلطاناً - غالب کرونگا۔

چنانچہ حضرت ہارون علیہ السلام نے آغاز کار سے انجام کار تک حضرة موسیٰ کا ساتھ دیا، اور وہ دعوت موسوی کے ہمیشہ شریک و امین رہے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بعد اس سلسلہ کو اور ترقی ہوئی۔ پلے خدا کے ایک صالح بندے نے اپنے بیٹے کو خدا کی مرضی پر قربان کرنا چاہا تھا، لیکن اب وہ وقت آیا کہ خود حضرت مسیح علیہ السلام کے قربانی کے جام مقدس کے طرف ہاتھ بڑھایا اور اُنکے لیے سولی کا جر تختہ طیار کیا گیا تھا، اسکی طرف بلا کسی باک کے بڑھ :

و ما قتلہ و ما صلیہ اور اولیگوں نے نہ تو عیسیٰ علیہ السلام و لکن شبہ لہم - کو قتل کیا نہ پھانسی دی - بلکہ اور پر اس قربانی کی حقیقت مشتبہ ہوگئی۔ (۱۵۹ : ۴)

لیکن اسلام کے زمانہ تک خدا کی راہ میں جو قربانیاں ہوئی تھیں، وہ محض شخصی حیثیت رکھتی تھیں، یعنی انبیاء کے شخصی طور پر خدا کی ذات پر اپنی اولاد کو یا اپنے آپ کو قربان کر دیا تھا۔ جہاد کی یہ ابتداء تھی، مگر ایسی تکمیل شریعت اسلام پر موقوف تھی۔ چنانچہ اسلام نے جس طرح عقائد و عبادات اور معاش و معاد میں تمام قدیم مذاہب کی تکمیل کی، اسی طرح جہاد کی حقیقت کو بھی مکمل اور واضح کر دیا۔ اب تک کسی پیغمبر کے خاندان نے جہاد میں کوئی حصہ نہیں لیا تھا۔ شخصی طور پر بھی جو قربانیاں کی گئیں، وہ راہ ہی میں رک لی گئیں۔ حضرت ابراہیم نے اپنے بخت جگر کو خدا کی نذر کرنا چاہا لیکن اسکا مرتعہ ہی نہ آیا، حضرت عیسیٰ سولی کے طرف بڑھ لیکن بچا لے گئے۔ آج تک تمام خاندان نبوت کے متفقہ طور پر اسمیں شرکت بھی نہیں کی تھی اور اسکی کوئی نظیر تمام سلسلہ انبیاء میں نہیں نظر آئی تھی کہ صرف بھائی، صرف بیٹا، صرف بیوی، ہی نے مقصد نبوت میں ساتھ نہ دیا ہو بلکہ بقا تمیز خاندان نبوت کے اکثر اعضاء و ارباب راہ حق میں قربان ہوئے ہوں۔

یصغی من الماء، قال ندے۔ اس نے کہا میں پہاڑ پر لا عامم الیوم من امر اللہ، چوہ جاؤگا اور وہ مجھے اس طرآن سے الا من رم - و حال بچا لے گا۔ نوح نے کہا تو کس ضلالت بینما الموج نکان من عقل میں مبتلا ہے؟ آج خدا کے المغرقین - (۴۴ : ۱۱) عذاب سے کوئی بھی نہ بچاسکے گا۔ چنانچہ نوح کی بچا کر کچھ بھی سودمند نہوئی اور اُسکے اور اُسکے بیٹے کے درمیان موج حاصل ہوگئی، اور تمام لوگوں کے ساتھ وہ بھی قرب گیا۔

حضرت لوط علیہ السلام کے تمام خاندان نے اگرچہ اُنکا ساتھ دیا، لیکن خود اُنکی بی بی اُنس علیحدہ ہو کر تمام قوم کے ساتھ عذاب الہی میں شامل ہو گئی :

قالوا انا ارسلنا الی قوم معزمین، الا لوط اننا لمنجوہم اجمعین، الا امراتہ قد رنا انہا لمن الغاریس (۵۸ : ۱۵) فرشتگان عذاب نے کہا : ہم اس گنہگار قوم کو اسکے اعمال بد کا نتیجہ دکھانے کیلیے بھیجے گئے ہیں۔ ہمارے عذاب سے صرف لوط کا خاندان محفوظ رہیگا، اور اُن میں سے بھی اُنکی بی بی تمام قوم کے ساتھ عذاب الہی میں شامل کر لیجائیگی کیونکہ وہ بھی کافرو ہے۔

لیکن حضرت ابراہیم علیہ السلام کے زمانے سے خاندان نبوت میں ایک عظیم الشان انقلاب پیدا ہوا۔ حضرت نوح علیہ السلام کا بیٹا اُنس علیحدہ ہو گیا تھا، حضرت لوط علیہ السلام کی بی بی نے اُن سے کنارہ کشی اختیار کر لی تھی۔ لیکن اس دور ابراہیمی میں بیٹے کے باپ کی، بی بی کے شوھر کی، بھائی کے بھائی کی دعوت حق پر لپک کر، اور اس دعوت کی اشاعت میں جو حوصلیتیں اُنہیں پیش آئیں، اُن میں برابر کے شریک رہے۔ سب سے پہلے حضرت داؤد رضی اللہ عنہا نے اس جہاد روحانی کی طرف قدم بڑھایا اور اپنے شوھر کے ساتھ اپنے لغت جگر کو ایک "وادی غیر ذی زرع" میں قدالیا، جہاں کئی سو میل تک آب و گیہ کا پتہ نہ تھا۔ یہ اُسی سخت امتحان کی پہلی منزل تھی جس کیلیے خداوند تعالیٰ نے حضرت اسماعیل علیہ السلام کو انتخاب کیا تھا۔ چنانچہ جب اُس آخری امتحان کا وقت آیا تو انہوں نے باپ کے آگے سر اطاعت خم کر دیا :

فلما بلغ معه السعی قال یا بنی انی اری فی المنام انی اذبحک فانظر ماذا تری؟ قال یا ابت انعل ما ترمز سجدتی انی شاہ اللہ من الصابریں - فلما اسلما و تلے لتلجبین و نادینا ان یا ابراہیم قد صدقت الوفاء، انا کذلک نجزي المحسنین - ان هذا هو البلاء العظیم (۹۹ : ۲۷)

جب باپ بیٹے دونوں خدا کے آگے جھک گئے اور باپ نے ذبح کرنے کیلیے بیٹے کو زمین پر پچھلا تو اسوقت ہنر آواز دی : اے ابراہیم! بس کرو، تم نے اپنے خواب کو سچ کر دکھایا۔ ہم صاحبان ایمان کو اسطرح بدلا دیتے ہیں۔ دراصل یہ ایک بہت ہی بڑی قربانی تھی جسکی تعمیل کیلیے تم تیار ہو گئے تھے



## امن اور اسلام

جن ملکوں میں ہمیشہ اندرونی جنگوں کا سلسلہ جاری رہتا ہے وہاں کے باشندے عموماً نقص امن اور قتل و خونریزی کے عالمی ہوجاتے ہیں، اور کسی نہ کسی صورت میں ہمیشہ اس سلسلہ کو قائم رکھتے ہیں۔ اسلام کے پلے عرب بھی اسی قسم کا بدقسمت ملک تھا۔ اسلیے ریگستان عرب میں انسانی خون کے جو طوفان برپا ہوئے اور اس میں باہمی جنگ و جدال کی جو تلافی خیز لہریں اُٹھیں، اس نے اہل عرب کے جذبات میں ایک عام ہیجان پیدا کر دیا، اور اسکا اثر عموماً راہزنی، غارت گری، اور نقص امن کی صورت میں ظاہر ہوتا رہتا تھا۔

یہاں تک کہ خود عرب میں ایک قبیلہ اس بنا پر نہایت بدنام تھا کہ وہ ایام حج میں حاجیوں کا مال چرا لیا کرتا تھا۔ چنانچہ اہل عرب نے اُس قبیلہ کو ”سراق العجیب“ کا خطاب دیا تھا۔ قبیلہ بنو نضیر میں ڈاکوؤں کی ایک خاص جماعت قائم ہوگئی تھی، جس نے عرب کے امن کا شیرازہ بالکل دھم دھم کر دیا تھا۔ اسلام دنیا میں آیا تو عرب کی تمام قوتوں کا رخ اُسکی طرف پھر گیا، اسلیے اسلام اور داعی اسلام پر مالی، سیاسی، اخلاقی، مختلف حیثیتوں سے اس نقص امن کا اثر بھی پڑا۔ چنانچہ ایک بار مقام ذبی فہد میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے آؤٹوں کے چرا کرتا تھا، اُس پر قبیلہ غطفان نے نعتاً ڈاکہ مارا اور تمام آؤٹوں کو لوٹ لیا۔ (۱)

قبائل عدل و عربہ کا ایک گروہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوکر اسلام لایا اور مدینہ میں قیام کیا۔ یہاں کی آب و ہوا نا موافق ہوئی تو اُس نے آنحضرت سے اسکی شکایت کی۔ آپ نے اُسکو مدفہ کے آؤٹوں کی چرا گاہ میں بھیج دیا کہ صحرا کی تازہ ہوا کھا کر اور آؤٹوں کا تازہ دودھ پیکر قوت و توانائی حاصل کریں۔ لیکن ان لوگوں نے صحیح و تندرست ہونے کے بعد اسلام کو خیر باد کہا۔ مرتد ہو گئے، اور تمام آؤٹوں کو لوٹ کر اپنے ساتھ لے گئے، اور چرا گاہوں کو قتل کر ڈالا۔ آنحضرت صلعم کو خبر ہوئی تو آپ نے انکو پکڑا یا اور سزا لیں دیں۔ (۲)

کبھی کبھی عرب کی اس فطرت کا ظہور نہایت بے رحمانہ شکل میں ہوتا تھا، چنانچہ ایک یہودی نے چند زیورے کے لالچ میں ایک لڑکی کا سر دو پتھروں کے درمیان رکھ کر کچل دیا۔ لڑکی کو لوگ آنحضرت کے پاس لے آئے۔ ابھی تک لڑکی میں اس قدر ہوش باقی تھا کہ آنحضرت نے قاتل کا نام پوچھا تو اس نے سر اُٹھایا اور اشارے سے بتلادیا۔ چنانچہ آنحضرت نے قاتل سے اسی طریقہ پر قصاص لیا، یعنی اُسکے سر کو دو پتھروں کے درمیان رکھ کر کچلوا دیا (۳)

یزید کی شخصی خلانت کی بیعت کیلئے جو ہاتھ بڑے تھے وہ اسلام کی جمہوریت کا قلع و قمع کرنا چاہتے تھے، اور مذہب کی قربانیاں صرف امر بالمعروف و نہی عن المنکر ہی کیلئے ہوا کرتی ہیں۔ اسلیے جب اسوہ ابراہیمی کے زندہ کرنے کا ٹھیک وقت آگیا تو خاندان نبوت کے زن و مرد، بال بچے، غرض ہر فرد نے اس میں حصہ لیا۔ اور جن قربانیوں کے پاک خون سے زمین کی آغوش اب تک خالی تھی ان سے کربلا کا میدان رنگ گیا۔

پس حضرت حسین علیہ السلام کا واقعہ کوئی شخصی واقعہ نہیں ہے۔ اسکا تعلق صرف اسلام کی تاریخ ہی سے نہیں، بلکہ اسلام کی اصل حقیقت سے ہے۔ یعنی وہ حقیقت جسکا حضرت اسمعیل علیہ السلام کی ذات سے ظہور ہوا تھا، اور وہ بتدریج ترقی کرتی ہوئی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی ذات تک پہنچ کر مکمل ہوگئی تھی، اُسکو حضرت حسین علیہ السلام نے اپنی سر فروشی سے مکمل کر دیا۔

خاندان نبوت دنیا کے آباد کرنے کیلئے ہمیشہ رجوڑا رہا ہے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ہجرت کی، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے کھر بار چھوڑا، حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے آوارہ گردی کی، اور نبوہ معدنی کے متبعین میں سے حضرت حسین علیہ السلام نے میدان کربلا کے اندر اس خانہ ویرانی کو مکمل کر دیا۔

حضرت اسمعیل علیہ السلام سے خاندان نبوت کا سلسلہ ملا ہوا ہے۔ انہوں نے ایک راہی غیر ذی زرع میں شدت تشنگی سے لڑیاں لڑی تھیں۔ حضرت حسین علیہ السلام نے بھی میدان کربلا میں اس خاندانی رش کو زندہ کیا۔ اور غالباً یہی مقصد ہے اُن مفسرین امامیہ کا جو ”و فدیۃ بذبح عظیم“ کی تفسیر میں بذبح عظیم شہادت امام علیہ السلام کو قرار دیتے ہیں اور اس بارے میں بعض ائمہ اہلبیت کرام علیہم السلام کے آثار نقل کرتے ہیں۔

## ایجنٹوں کیلئے کمیشن

ہندوستان کے تمام اُردو، بنگلہ، گجراتی، اور مرہٹی ہفتہ وار رسالوں میں البالغ پہلا رسالہ ہے جو بارہون ہفتہ وار ہونے کے روزانہ اخبارات کی طرح بکثرت متفرق فروخت ہوتا ہے۔ تمام ملک ایک سروس سے لیکر دوسرے سروس تک اسکی اشاعت سے استقبال کیلئے چشم براہ ہے۔ پس اگر آپ ایک عمدہ اور کامیاب تجارت کے متلاشی ہیں تو انجمنی کی درخواست بھجیے کمیشن معقول دیا جاتا ہے۔ اور تبلیغ حق اور اشاعت قرآنید کا ثواب اخروی، مزید برآں۔



بالکل الگ ہو گئی ہے۔ اور ہر شخص پر ظلمت میں اب خود امتیاز کر سکتا ہے۔

لیکن وہ کامل سکون و اطمینان کے ساتھ اشاعت اسلام کا ہر حال جائز حق رکھتا تھا اور اس لیے قیام امن و بسط عدل کیلئے مسکریں گی فطرت خبیثہ کا جاننا زمانہ مقابلہ کر سکتا تھا۔

دنیا میں بظاہر نرمی و ملاطفت اخلاقی تعلیم کی اشاعت کیلئے زیادہ موثر و موزوں خیال کیے جاتے ہیں، لیکن اسلام کے سامنے اخلاقی تعلیم کی اشاعت سے مقدم تر ایک دوسرا سوال تھا۔ اس وقت یہ بحث نہیں تھی کہ سطح پر عمارت کیونکر قائم کی جائے، گفتگو یہ تھی کہ سطح کیونکر ہموار کی جائے؟ اسلام کے منہ کے ایک ایک ٹیلے سے نو برس تک نہایت نرم لہجے میں اس سوال کا جواب طلب کیا۔ لیکن صحراے عرب کے ہر نشیب و براز سے جواب دیا کہ ”ہماری گردنیں صرف ٹھوکروہی سے جھک سکتی ہیں“ اس لیے اسلام نے میان سے تلوار نکالی، اور قوت سے قوت کا مقابلہ کیا۔ لیکن عرب کی جنگجو فطرت کی طرح اسکا مقصد بغض و انتقام کے خون سے تلوار کو رنگیں کرنا نہ تھا، بلکہ بد امنی کے آرن تلوں کو ہموار کرنا تھا، جو اشاعت حق و عدل کی راہ میں حائل تھے، چنانچہ صحابہ جب اس ناہموار راہ کی شدائد و تکالیف سے جوڑ جوڑ ہو کر سرسشتہ صبر و سکون کو ہاتھ سے چھوڑ دینا چاہتے تھے، تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اس مقصد اعظم کی اہمیت بتلا کر انکے اندر عزم و استقلال کی روح پھونکتے تھے:

شکوٰۃ الی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ مرتد بردہ لہ  
فی ظل العصبۃ لا ظلالہ الا  
تستنصر لانا؟ لا ندعو الیہ لانا؟  
قال: کان الرجل فیمین قبلکم  
یعفر لہ فی الارض فیجعل فیدہ  
فیجاہ بالمنشار فیضع علی  
راسہ یشیق بالثغین وما یعدہ  
ذلک من دینہ، ویشیط بامشاط  
العبدین ما دوس لہم من عظم  
او عصب وما یعدہ ذاک عین  
دینہ، واللہ لیس من ہذا لامر  
حتی یشیر الیہ الرب من صنعہ  
الی حضرت لا یخاف الا  
اللہ، والذلذب علی  
غنمہ، ولکنکم تستعجلون (۱)

میں نے نہیں بھیڑ سکتی تھی۔ اگر نئی کہانوں پر لوہے کی گنگھیاں پھرائی جاتی تھیں جو گوشت سے ہڈی اور پیٹھوں کو جدا کر دیتی تھیں، لیکن پھر بھی اونکے ایمان میں کسی قسم کا تزلزل نہیں پیدا ہوتا تھا۔ تم کو صبر کرنا چاہیے، خدا کی قسم! دین اسلام کا عمل ہو کر رہیگا، اور اگر اسکا کمال یہ ہے کہ یمن سے ایک شتر سوار اس امن و سکون کے ساتھ حضرموت تک چلا جائیگا کہ اس کے دل میں بجز خدا کے اور اس پر بھروسے کے جو اسکی بکریوں کو یٹو لیجاتا ہے اور کسی چیز کا خوف نہ ہوگا، لیکن آہ! تم لوگ ایسے وسیع، ایسے عظیم ایسے جلیل مقصد کے حصول میں ضعف بشری سے جلدی کر رہے ہو!

آنحضرت نے اس مقصد کو عدی بن حاتم کے دل میں نہایت وضاحت کے ساتھ جاگزیں فرمایا ہے، اور اس سے عزت اسلامیہ کا مقبائے خیال نہایت واضح طور پر منکشف ہو جاتا ہے:

عن عدی بن حاتم قال: بینا عدی ابن حاتم کہتے ہیں: میں انا عند النبی صلی اللہ آنحضرت کی خدمت میں حاضر

(۱) بخاری جز ۳۔

اسی طرح چند مسلمان خبر کی طرف گئے، اور وہاں پہنچ کر اپنی اپنی ضرورت کیلئے متعلق ہو گئے۔ پلٹے تو ایک شخص کو مقتول پایا۔ آنحضرت کی خدمت میں حاضر ہو کر اس واقعہ کی خبر کی۔ آپ نے قاتل کے متعلق شہادت طلب فرمائی۔ لیکن وہ لوگ کوئی گواہ پیش نہ کر سکے۔ آنحضرت نے خیر کے بہرہ میں سے قسم لینا چاہا، لیکن ان لوگوں نے انکی قسم پر اعتماد ظاہر نہیں کیا۔ مجبوراً خود آپ صدف کے اتریں سے اسکی دہیت دیدی (۱) ایک بار عرب کے مختلف قبیلوں نے آنحضرت سے فوجی مدد کی درخواست کی۔ آنحضرت نے قراء صحابہ میں سے ستر آدمی ساتھ ساتھ۔ جب وہ لوگ بیر معولہ پر پہنچے تو ان قذال کے بدگوائی کی اور انکو قتل کر دیا (۲)

اس قسم کے جرائم صرف کفار ہی تک محدود نہ تھے۔ بلکہ جب تک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے فیض مصیبت اور آپ کی روحانی تربیت کے مسلمانوں کے نظام اخلاق کو ہیختہ اور مکمل نہیں کیا تھا، خود ان سے بھی کبھی کبھی اس قسم کے افعال سرزد ہو جایا کرتے تھے۔ آنحضرت نے یہ مقام حدیبیہ کفار کے ساتھ جو معاہدہ صلح کیا تھا، اسکی ایک دفعہ یہ تھی کہ مکہ سے جو مسلمان مدینہ بھاگ کر آئیں، آپ اسکو واپس کر دینے۔ اس بنا پر جب ابو بصیر مکہ سے مدینہ بھاگ آئے تو قریش نے انکو واپس لانے کیلئے دروغوں سے بھرا ہوا کہہ دیا۔ آنحضرت نے ابو بصیر کو انکے حوالہ کر دیا۔ لیکن ابو بصیر کے راستے میں دھوکے سے ایک شخص دو قتل کر دیا، اور پھر مدینہ واپس چلے آئے۔ آنحضرت نے انکو دوبارہ واپس کرنا چاہا تو وہ دریا کے کنارے بھاگ گئے، اور وہیں مستقل سکونت اختیار کر لی۔ مکہ سے ستم رسیدہ مسلمانوں کو خبر ہوئی تو سب کے سب ان سے جا کر مل گئے۔ اب ایک مستقل جمعیت قائم ہو گئی جو عموماً قریش کے کار و تجارت کو لوٹا کرتی تھی۔ قریش نے آنحضرت کی خدمت میں اسکی شکایت کی تو آپ نے ان لوگوں کو اپنے پاس بلا لیا (۳)

لیکن اس بد امنی کا سب سے زیادہ مضر اور شدید اثر خود اشاعت اسلام پر پڑتا تھا۔ اسلام اپنے روحانی اثر سے تمام عرب میں نہایت سرعت کے ساتھ پھیلنا چاہتا تھا، اور عرب کے مسلمان قبائل آنحضرت کی خدمت میں حاضر ہو کر فیض مصیبت اڑھاتا اور تعلیمات اسلامیہ سے بہرہ اندوز ہونا چاہتے تھے۔ لیکن بد امنی کا یہ طوفان ان روحانی بہروں کو بھی اپنے اندر سمیٹ لینا چاہتا تھا۔ چنانچہ روند عبد القیس نے آپ کے فیض تربیت و تعلیم سے معصوم رہنے کا سبب نہایت حسرت آمیز الفاظ میں یہ بیان کیا تھا:

یا رسول اللہ! قد حالت بیننا و بینک کفار مضر درمیان حائل ہو گئے ہیں، اور ہم رلس نخلص الیک الا انکی زقاوٹوں کی وجہ سے ہمیشہ فی الشہر العرام فمرنا آہنی خدمت میں حاضر نہیں ہوسکتے۔ بشی ناخذہ عنک وندعو صرف حج کے مہینوں ہی میں آسکتے الیہ من روادنا (۴)

سہلا دیجیے۔ ہم خود بھی سیکھ لیں، اور جو لوگ آپ کی خدمت میں حاضر نہیں ہو سکتے، انکو بھی ان احکام کی دعوت دیں۔ اسلام اگرچہ اپنی دعوت کو تلوار سے شروع کرنا نہیں چاہتا تھا اگرچہ حق کے قیام کیلئے تلوار کے بغیر چارہ نہیں:

لا اترہ فی الدین قد بین مذهب کوئی زبر دستی کی چیز نہیں۔ الرشید من السخی، گمراہی اور ہدایت ایک دوسرے سے

(۱) بخاری جز ۹ ص ۹۔ (۲) بخاری جز ۵ ص ۱۰۔ (۳) ابو داؤد ۲ جلد ص ۲۵۔ (۴) بخاری جز ۳ ص ۲۵۔



# بالتفسیر

## فلسفہ احتساب

امر بالمعروف والنہی عن المنکر

تدبیر حقیقہ و تفصیل لوازم و امراض

مظاہر مختلفہ و مدارج ترقی و تنزل !

( ۱ )

اللہ تعالیٰ نے مادہ عالم کی تخلیق و تقویم صرف انسان کی نفع رسانی کیلئے کی ہے۔ جس طرح زمین کا فرش ہمارے لیے بچھا یا گیا ہے جس کو ہم پاؤں سے روند رہے ہیں، اسی طرح ہوا کا کرہ بھی ہمارے ہی لیے حرکت کر رہا ہے جس کو ہم ہاتھ سے چھو نہیں سکتے۔ جس طرح خاک کا ہر ذرہ ہمارے لیے نفاذ عالم میں چمکتا پھرتا ہے، اسی طرح آفتاب بھی ہمارے ہی لیے اپنے محور پر گردش کر کے نور برسا رہا ہے۔ جس طرح ہمارے اعصاب کا باہمی اتصال ہمارے دماغ تک ایک احساس عام کی کیفیت کو نہایت سرعت کے ساتھ پہنچاتا رہتا ہے، اسی طرح تمام اجرام فلکیہ کی قوت جاذبہ سب کو ایک رشتہ میں جکڑ کر اپنے متفقہ فرائد و منافع کو ہمارے ہی لیے تقسیم کوئی دھتی ہے !

( شوروں مادہ )

اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم میں اپنے اس احسان عام کا ذکر بار بار کیا ہے۔ پیلے ایک آیت میں فرمایا کہ آسمان و زمین نے ہر مخلوق اپنے ساتھ فرائد و منافع کا ایک بے شمار ذخیرہ رکھتی ہے، اور خدا کے سامع بندے دھتی ہیں جو ہمیشہ اس خزانہ کی جستجو میں مصروف رہتے ہیں :

ان فی خلق السموات والارض  
و اختلاف الليل والنهار لایس  
لا ولی الا لایات الذین یدکرون  
اللہ قیاماً وقعوداً و علی جنوہم  
و یتفکرون فی خلق السموات  
والارض : ربنا ما خلقت هذا  
باطلاً ( ۳ : ۱۸۷ )

میں اللہ تعالیٰ کو اور اسی قدرت و حکمت کو یاد کرتے رہتے ہیں، اور کائنات سماوی و ارضی کے اسرار و حقائق میں ہمیشہ غور کرتے ہیں، اور بالآخر اس نقطہ علم و یقین تک پہنچ جاتے ہیں کہ کائنات عالم کی کسی ایک ذرہ کو بھی خدا تعالیٰ نے بغیر کسی مصلحت و نفع کے پیدا نہیں کیا ہے، اور یہ سب کچھ ہمیں کسی اتفاقی تخلیق و ترکیب ہی کا نتیجہ نہیں ہے !

و ما خلقتنا السماء و الارض  
و ما بینہما لعلین ( ۲۲ : ۱۶ )  
اور جو کچھ ان میں ہے، محض ایک کھیل تماشہ ہی نہیں بنایا ہے بلکہ ان میں سے ہر چیز اپنے اندر اپنی تخلیق کا ایک خاص مقصد، ایک خاص خا صہ، ایک خاص اثر، اور ایک ممتاز علت رکھتی ہے۔

پھر اس کے بعد فرمایا کہ یہ تمام فرائد و منافع صرف انسان ہی کیلئے مخصوص ہیں، لیکن چونکہ انسان زمین میں رہتا ہے اور

تھا کہ ایک آدمی آیا اور تنگدستی کی شکایت کی، پھر دوسرا آدمی آیا اور لٹ جائے کی شکایت کی۔ آپ نے میری طرف مخاطب ہو کر فرمایا : کیوں عدی ! تم نے شہر حیرہ کو دیکھا ہے؟ میں نے کہا ”دیکھا تو نہیں ہے البتہ سنا ہے“ آپ نے فرمایا ”اگر تم زندہ رہے تو دیکھ لینا کہ ایک پردہ نشین عورت تنہا ملک حیرہ سے سفر کر کے الیگی اور خانہ کعبہ کا طواف کرے گی، لیکن خدا کے سوا اس کو راہ میں کسی چیز کا قدر نہرگا“ عدی کہتے ہیں کہ میں نے دل میں کہا : ”قبیلہ طے کے ڈاکو کیا ہرجالینے جنہوں نے تمام ملک عرب میں آگ لگا رکھی ہے؟“ پھر آپ نے فرمایا ”اگر تم زندہ رہے تو دیکھو کہ کسری کے خزانہ کا دروازہ کھول دیا گیا ہے“ میں نے تعجب سے پوچھا ”کسری بن هرمز؟“ آپ نے فرمایا ”ہاں کسری بن هرمز“ پھر آپ نے فرمایا : ”اگر تم زندہ رہے تو دیکھو کہ ایک آدمی اپنی مٹی میں سونا یا چاندی لیکر گھر سے چلے گا اور فقرا کو دینا چاہیگا، مگر ہر شخص بجائے خود اس قدر مستغنی ہوگا کہ اس صدقہ کو کوئی قبول نہ کرے گا“ عدی کہتے ہیں کہ میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھ لیا کہ حیرہ سے ایک پردہ نشین عورت بے خوف آتی ہے اور خانہ کعبہ کا طواف کر کے چلی جا رہی ہے۔ کسری بن هرمز کا خزانہ کھولا گیا، اور میں اس کے گھولنے والوں میں شریک تھا۔ آنحضرت کی تیسری بشارت یعنی اسقدر اللہ دولت عطا کرے گا کہ صدقہ لینے والے مسکین نہ ملینگے، تو عدی نے کہا کہ جو لوگ زندہ رہیں گے وہ آسکر بھی دیکھ لینے گے۔ چنانچہ اس دور کے بعد جو لوگ آئے، انہوں نے اس چیز کو بھی اپنی آنکھوں سے دیکھ لیا۔ یہ بشارت تھی جو اسلام نے اس قوم کو دی تھی جو ریگستان کے صحرائی خیموں میں سوتی، خشک کھجور کھاتی، اور اونٹوں کو چراتی تھی، مگر اس نے یقین کیا اور اسکا پھل پایا۔ پھر آ ! مجرورہ عہد کے وہ مسلمان جو معلوں میں رہ کر، ریشمی بستروں پر سو کر، آج اسلام کے وعدہ پر یقین نہیں لاتے، اور اس کے لیے اپنے اندر کوئی یقین نہیں رکھتے !

خشتان ما بین الیوم و الامس !  
نزوات اسلامیہ کا یہی مقصد تھا۔ چنانچہ جب یہ مقصد حاصل ہو گیا، دارالامۃ (کعبہ) کا دروازہ تمام دنیا کیلئے کھل گیا، باہمی جنگ و خون ریزی کی جگہ امن و امان قائم ہو گیا، غنۃ و رسد کفر کا غبار بیٹھ گیا، حریت و استقلال انسانی کا شرف و جود میں آ گیا، تو اس نے اپنی تکمیل کا عام اعلان کر دیا :

الیم اکلتم لکم دینکم و اتممتم علیکم نعمتی و رضیت لکم الاسلام دیناً۔  
پس اسلام اور امن ایک ہی حقیقت کے دو نام ہیں۔ اسلام کی صلح بھی امن کیلئے ہے۔ جنگ بھی امن کیلئے۔ حتیٰ لا یتکون نذۃ و ینذرون الذین کلمہ !

الیم اکلتم لکم دینکم و اتممتم علیکم نعمتی و رضیت لکم الاسلام دیناً۔  
پس اسلام اور امن ایک ہی حقیقت کے دو نام ہیں۔ اسلام کی صلح بھی امن کیلئے ہے۔ جنگ بھی امن کیلئے۔ حتیٰ لا یتکون نذۃ و ینذرون الذین کلمہ !

نذۃ و ینذرون الذین کلمہ !  
(۱) - بھائی جو : ۳ - باب علامات النبوة -

قلیلہ ماکشورین (جلد: ۲۳) کیا، اور تمہارے اندر حواس باطنی و ظاہری اور انکی قوتیں ودیعت کیں۔

ان قوتوں سے فائدہ اُرتانے کیلئے کامل وسعت و بسط کی ضرورت تھی۔ اسلئے خدا نے اس لسان کی بھی تکمیل کرینی:

قل هو الٰہی ذرا کم فی الارض خدا ہی نے تمہیں زمین و الیہ تحشرون۔ میں پہیلے دیا ہے کہ اپنی قوت سے پوری وسعت کے ساتھ فائدہ اُرتاؤ اور پھر وہی تمکو اپنی طرف سمیت بھی لگا۔

(قوة اعلیٰ و مدبرہ)

لیکن یہ قوتیں بق و باد اور کربالیت و شناخت کی طرح حرکت پیدا کرنے کی ترقوت رکھتی ہیں، مگر وہ انسان کو بذات خود منزل مقصود پر نہیں لیجا سکتیں۔ وہ صرف حرکت پیدا کرنا جانتی ہیں، لیکن حرکت کے لیے چپ و راست، یمن و یسار، جنوب و شمال کی تمام راہیں یکساں ہیں۔ وہ راہ متعین نہیں کرسکتی اسلئے یہ قوتیں خود زمین کے نشیب و فراز میں تمیز نہیں کرسکتیں، اور خدا ہی نے انکو خیر و شر کے یہ دونوں راستے دکھا دیے ہیں:

الم نجعل لہ عینین کیا ہم نے انسان کیلئے آنکھیں، ہونٹ، و لسانا و فستین وھدیناہ اور زبان بنا کر خیر و شر، حق و النجدين؟ (بلد: ۹) باطل، یمن و شمال کی دونوں گھاٹیاں آئے نہیں دکھا دیں؟

اسلئے جس طرح انہیں کو ایک سائق (قاریور) کی ضرورت ہوتی ہے کہ اسیم کی طاقت کو سیدھی راہ پر لگائے، ایسی طرح یہ قراء بھی ایک ذی شعور معاسب کے محتاج ہوتے ہیں جو انہیں تنظیم و ترتیب، توافق و تطابق، اور صحیح و مکرر فعالیت پیدا کرے، اور بالفاظ سادہ تر یہ کہ اُنسے ٹھیک ٹھیک صحیح و عادلانہ کام لے۔ اسلئے خدا نے ہر چیز کے اندر فطرًا اس معاسب کو بھی پیدا کر دیا:

قال: ربنا الٰہی اعطی میرا پروردگار وہ جس نے ہر چیز کل شی خلقته ثمہی کی خلقت کی تکمیل کی، اور پھر (طہ: ۴۰) اسکو حواس ظاہری و باطنی دیکر راہ عمل دکھا دی۔

لیکن انسان کو فطرت سے یہ حصہ اور تمام مخلوقات سے زیادہ دیا ہے: لقد خلقنا الانسان فی ہم سے انسان کو ایک بہترین احسن تقویم۔ فطرۃ عادلہ و مقومہ کے قالب میں پیدا (والنہیں: ۴) کیا ہے۔

یہی فطرۃ صحیحہ اور خلقۃ مستقیمہ ہے جو انبیاء کرام کے اندر سے نمایاں ہوتی ہے۔ اسی لیے وہ خدا کے اس لسان کا پتھر بار بار کرتے ہیں۔ اور یہی فطرۃ اصلیۃ مالعہ ہے جو انکے عصر و دور کی عام تاریکی و ضلالت کے اندر چمک کر حقیقت معصوبہ کا روشن راستہ دکھا دیتی ہے:

واذ قال ابراهیم لایہہ ابراہیم نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے رقومہ: اننی براہمما کہا: ایک خدا کو چھوڑ کر تم نے اپنی تعبدن۔ الالسنی پرستش کے جو جھوٹے معبود بنا لیے فطرینی فائدہ سیدہیں ہیں، میں نے اُن سب سے اپنے آپ کو (زخرف: ۲۵) الگ کرلیا۔ میں صرف اسی ایک معبود حقیقی کا ہر وہا ہوں جس نے مجھے پیدا کیا۔ اور چوکنہ مجھے پیدا کیا اسلئے صرف وہی ہے جو میری فطرۃ سلیمہ کے ذریعہ میری ہدایت کرے گا!

اسکے فوائد سے آسانی کے ساتھ متمتع ہوسکتا ہے، اسلئے زمین ہی کے منابع کو خد صحت کے ساتھ بیان فرمایا: هو الذی خلق لکم ما فی الارض جمیعاً (بقرة: ۲۷) جس نے زمین کی ہر چیز کو تمہارے لیے پیدا کیا، تاکہ تم اس سے کام لو۔

پھر متعدد آیتوں میں تمام بڑی بڑی مخلوقات کی تفصیل بیان فرمائی، اور انکو اپنی ایک نشانی قرار دیا:

وجعلنا السماء سقفا محفوظا اور دیکھو، ہم نے آسمان کو و ہم عن آیاتنا معرضین۔ و ہر کوا ارضی کے اوپر ایک محفوظ الذی خلق اللیل و النہار چھت کی طرح بنایا، اور الشمس والقمر فی فلک کس طرح اسمیں سے اپنی یسبحون (انبیاء: ۳۳) حکمت و قدرت اور طرح طرح کے مصالح و اسرار کی نمود کی؟ پر انسان کی ضلالت کے با بایں ہمہ اجرام ساری کی عجیب و غریب نشانوں سے بھی گزرنے مرزے ہوتے ہیں! یہ دیکھو، اسکے سرا اور کون ہے جس نے رات اور دن کے اختلاف کو زمین کیلئے قائم کیا؟ اور سورج اور چاند کو پیدا کیا جو آسمان میں پیرتے رہتے ہیں؟

اللہ الذی خلق السموات و وہ اللہ ہی ہے جس نے آسمانوں الارض و انزل من السماء ماء اور زمین کو پیدا کیا، اور اترتے سے فاخرج بہ من الثمرات رزقا لکم پانی برساتا جس کی آبیاری سے و سخر لکم الفلک تجری فی تمہارے لیے طرح طرح کی البصر بامروہ و سخر لکم الانہار غذائیں پیدا ہوئیں، پھر یہ تو (ابراہیم: ۳۷) اس پانی کے مضاف کی تسخیر

تھی جو اترتے کرتا ہے، لیکن جو پانی تمہارے قدموں سے نیچے بہ رہا ہے، اسکے مضاف بھی تمہیں کو بخشدے، چنانچہ سمندر کی دھشت انگیز فہاری پر اس طرح تمکو مسلط کردیا کہ تم نے کشتیاں بنائیں اور وہ اس سہولت سے پانی میں چلتی پھرتی ہیں، گویا سمندر بھی خشکی کی طرح تمہارا جولا نگہ ہے اور تم اسے جس حصہ میں جانا چاہو خشکی کی طرح چلکر جا سکتے ہو!

کذلک سخرنا ہا لکم لعلکم اسی طرح ہم نے چارباہوں کو تشکرون (۳۸۔ حج) تمہارے آگے مسخر کردیا تاکہ تم اللہ کی نعمتوں سے کم لو۔

الم نجعل الارض مہادا و العبال کیا ہم نے زمین کو تمہارے لیے اوتادا و خلقنا کم ازواجاً؟ ایک فرش کی طرح نہیں بجھا (النبیاء: ۷) دیا؟ کیا یہ مہاری ہی حکمت و قدرت نہیں ہے کہ پہاڑوں کی بلندی کی اور اسیر میگوں کی طرح نمود کی؟ پھر کیا وہ ہی نہیں ہیں جس نے تم کو درجنوں میں منقسم کردیا؟

(مادہ اور قوت)

لیکن دنیا مادہ اور قوت، دونوں کے مجموعہ کا نام ہے۔ اسلئے دنیا کا کوئی عمل ان دونوں کی آمیزش کے بغیر انجام پذیر نہیں ہوسکتا۔ نظام فطرت کی ہر کوئی اسوئت تک بھری ہوئی پڑی رہتی ہے جب تک کہ قوت اس میں تنظیم و ترتیب پیدا نہ کرے، اور اسی کا نام تکوین ہے۔ پس اس بنا پر خدا نے ان شوؤں مادہ کے ساتھ ہمارے اندر مختلف قراء بھی پیدا کر دیے، جو مادہ عالم سے فائدہ اُرتانے کی کامل صلاحیت رکھتے ہیں۔ اور یہی وجہ ہے کہ ہم پر جا بجا ان قوتوں کے ذریعہ بھی احسان الہی جتایا گیا ہے: قل هو الٰہی انشاکم و جعل کہہ کہ اسی کی ذات خالق لکم السمع و البصار و الانفۃ کاذا ہے جس نے تم کو پیدا

## ( ارکان ثلاثہ تقویم عالم )

آسیر آسکا ضمیر جس طرح ملامت کرتا ہے، دراصل اسی فطری احتساب کا اثر ہے :

لا اقسام بالنفس اللامة اس پاک روح کی قسم جو گناہ کرنے کے بعد انسان کو بہت ملامت کرتی ہے - ( ۷۵ : ۲ )

اعمال ارتقا کے بموجب ترقی کا یہ وہ نقطہ ہے، جہاں سے (جسمانیات میں) حرکت کر کے جمادات، نباتات کے قالب میں آتے ہیں۔ اسے بعد اس قوت کے حیوانی مظاہر کی منزل شروع ہوتی ہے۔ حیوانات کی طرح انسان بھی اپنے بچوں کی تربیت و رہنمائی میں اس قوت کو صرف کرتا ہے، اور جو آگ اس کے اندر بھوک رہی ہے، اوسکو اونکے اندر بھونکا چاہتا ہے :

یا بنی ! اقم الصلوة وامر اسے ! صلوة الہی کو قائم کر! نیکی کا بالمعروف وانه عن المنکر لوگوں کو حکم دے! برائی سے روک! واصبر علی ما امبارک۔ اور اس فرض احتساب کے ادا کرنے میں جو جو تکلیفیں برداشت کرنی پڑیں، اور پھر صبر کر! یہ بڑے ہی پختہ (لقمان : ۱۶)

حیوانیت کی انتہائی منزل کی سرحد سے انسانیت کی سرحد شروع ہوتی ہے۔ - دعوت ایک انسان کامل منصف عالم پر جلوہ گر ہوتا ہے، اور خدا کے نور کو اپنے اندر جذب کر کے دنیا کے سامنے نمودار کرتا ہے :

ان الله یامر بالعدل خدا عدل، احسان، اور قرابت داروں والاحسان وایتا ذی کے حقوق ادا کرنے کا حکم کرتا ہے، اور القسرة وینه عن ہر قسم کی برائیوں اور ہر قسم کے ظلم الفحشاء والمنکر سے روکتا ہے۔ خدا یہ نصیحت اسلیے والبی یعظم لعلمک کرتا ہے کہ شاید تم لوگ عیدت پکڑو۔ تذکرون (نحل - ۹۳)

چاند دنیا کو وہی روشنی دکھاتا ہے، جسکو اس نے آفتاب سے حاصل کیا تھا۔ اسلیے یہ انسان کامل بھی وہی فرض ادا کرتا ہے، جس پر مامور کر کے خدا نے اُسکو بھیجا تھا :

یا مریم بالمعروف وینہام اور تو نیکی کا حکم دیتا ہے، برائیوں عن المنکر ویدعہم عن الطیبات ویدعہم علیہم کر حلال، اور بری چیزوں کو الخبیثات (اعراف : ۱۶۶) حرام کرتا ہے۔

اب انہی اوصاف و مناقب کے ساتھ متصف ہو کر اُسکی پاک نسل دنیا میں پھیلتی ہے، اور انسانیت کاملہ کا ظہور عام ہو جاتا ہے :

کنتم خیرامة الخرجت تم لوگ دنیا کی بہترین امت ہو للناس تأمرن بالمعروف جسکو خدا نے دنیا کی ہدایت کیلیے وینہون عن المنکر نصائل کیا۔ کیونکہ نیکی کا حکم (آل عمران : ۱۰۶) دیتے ہو، برائی سے روکتے ہو۔

( ارتقاء روحانی )

ترقی کے اس نظر پر پہنچ کر ارتقاء کی وہ چاروں منزلیں طے ہو جاتی ہیں، جسکے ہفت خانے طے کرنے کا سہرا (Evolution) کے سر پر باندھا گیا ہے۔

لیکن ارتقاء مادی اور امر بالمعروف کے مدارج میں ایک دقیق فرق ہے۔ - قائلین مذہب نشو و ارتقاء کے مذہب میں جب جماعات کی ترقی اپنے آخری درجہ تک پہنچ جاتی ہے اور انسان کی نسل زمین پر پھیل جکتی ہے، تو مادی قوانین ارتقاء بقلم معطل ہو جاتے ہیں، اور اس کے بعد وہ کوئی عمل جدید نہیں کرتے۔ لیکن امر بالمعروف والنہی عن المنکر اپنے آخری درجہ پر پہنچ کر

پس دنیا کا نظام فطرت تین جزوں سے مکمل ہوتا ہے : مادہ، قوت، اور ان دونوں سے بالاتر ایک ذی شعور طاقت، جو ان دونوں میں ربط و اتحاد پیدا کرتی ہے، اور وہ فطرت صالحہ و سلیمہ ہے جو اصل خرد انسان کے اندر موجود ہے۔

خدا تعالیٰ نے نظام عالم کی ان تینوں کڑیوں کا ذکر بہ ترتیب ایک سورہ میں کیا ہے :

والشمس وضحاہ، والقمر سورج اور اسکی حرارت و نورانیت! اذا تلاھا، والنہار اذا جلیھا۔ چاند جو اس کے بعد ضیا گستر ہوتا واللیل اذا یغشاھا، والارض والسماء وما بینھا، والنفس وما طعھا، فافھما ففسرھا سواھا، فافھما ففسرھا و تقرھا، قد افلح من زکھا، و غریب بناث! زمین اور اسکا و قد خاب من دسھا، و حیرت انگیز پھیلاؤ! اور پھر مادہ عالم (والشمس ۱ - ۱۰)

روح انسانی اور اسکا وہ فطر مطلق جس نے اسمیں ایسی مناسب، موزن، مستقیم، و عادلہ فطرہ صالحہ رکھی، اور بالآخر خیر و شر، حق و باطل، صحت و سقم، عدل و اسراف، نور و ظلمت، دلوں راہوں کو اسیر کھول دیا۔ پس اب کامیاب رجوع وہ ہے جس نے اپنی قوت محاسبہ کے عمل سے اپنی فطرہ صالحہ کو بالکل پاک اور بے آمیزش رکھا، اور نامزد انسان وہ ہے جس نے اسے ضائع کر دیا !!

اب دیکھو کہ اس سورہ کریمہ میں سب سے پہلے اللہ تعالیٰ نے مظاہر و شروں مادیہ سے شہادت دلائی ہے، اس کے بعد نفس انسانی کا ذکر کیا ہے اور اسے تسوئہ فطری کی طرف اشارہ کیا ہے، آخر میں فالج و خسران کا یہ معیار بتلایا ہے کہ الہام خیر و شر کی کشاکش و تصادم میں مستقیم و محاسب رہنا اور فطرہ صالحہ کو ضلالت کی آمیزش سے پاک رکھنا۔ پس پہلا درجہ مادہ کا ہے، دوسرا قوت کا، تیسرا ان سب سے بالاتر ذی شعور قوت محاسبہ و عاملہ کا۔

یہی آخری جز، جو مادہ و قوت میں ربط و توافق اور پھر عمل و صرف صحیح پیدا کرتا ہے، فی الحقیقت احتساب کا سنگ بنیاد ہے اور اسی پر امر بالمعروف والنہی عن المنکر کی عظیم الشان دیواریں قائم ہوتی ہیں۔ قرآن حکیم نے اسے ”امر بالمعروف و نہی عن المنکر“ یعنی نیکی کا حکم دنیا اور برائی سے روکتا کیا ہے، اور فطرہ کا علم صحیح بتلایا ہے کہ کائنات کا نظام عدل و تکوین دراصل انہی تین رکنوں پر قائم ہے۔

( مدارج احتساب )

لیکن تمام نظام عالم ترقی پذیر ہے۔ - اسلیے اُسکی ہر کڑی ترقی کی طرف آگے قدم بٹھا رہی ہے۔ - مادہ عالم آغاز خلقت سے اب تک سیکڑوں قالب بدل چکا ہے۔ - قوا جسمانی نے بھیں سے چھوٹے تک ترقی و انحطاط کی سیکڑوں منزلیں طے کی ہیں۔ - پس اس ارتقاء و نشو وے اصول پر قوتیں کے ساتھ ساتھ قوت احتساب بھی ترقی کرتی رہتی ہے۔

چنانچہ سب سے پہلے انسان کی خرد فطری قوت احتساب آسکا محاسبہ کرتی ہے۔ انسان کے اندر سے ہمیشہ برائی کی صدا اٹھا کرتی ہے۔ ان النفس لامارۃ نفس برائی کیلیے بہت ہی بڑا حکم بالسو۔ (یوسف : ۵۲) دیتے والا ہے۔

اسلیے اُس کی قوت احتساب سب سے پہلے اُسی کے اندر عمل کرتی ہے۔ گناہ کرنے کے بعد ہر شخص کو جو ندامت ہوتی ہے، اور

۱ تا مرون الناس بالبر  
دوسروں کو تو نیکی کا حکم دیتے ہو  
و تفسرون انفسکم -  
لیکن خود اپنے نفسوں کو بھول گئے ہو  
(بقو - ۴۱)  
جو سب سے زیادہ اس حکم کے  
مستحق ہیں ؟

لیکن رفتہ رفتہ یہ حالت یہاں تک پہنچ جاتی ہے کہ خود بھی نسل  
دوسروں کو برائی کا حکم بھی دیتے لگتی ہے اور اس طرح احتساب حق  
کا آخری نقش پا بھی مٹ جاتا ہے - تاہم یہ دوسرا درجہ ہے :  
الذین یبخلون و یامرون  
وہ بدبخت جو خود بھی بخل کرتے  
الناس بالبخل -  
ہیں اور دوسروں کو بھی بخل کیلئے  
(نسا - ۳۱)  
حکم کرتے ہیں ، اور اس طرح اللہ

کی دہی ہوئی طاقت کو اللہ کی راہ میں نہ تو خرچ خرچ کرنا  
چاہتے ہیں اور نہ دوسروں کو کرتے دیتے ہیں !

اسکے آگے ایک درجہ اور آتا ہے - دوسرے درجہ میں گر کر یہ  
نسل برائی کا حکم دیتی تھی ، لیکن ابھی تک نیک کاموں میں  
زکات نہیں پیدا کرتی تھی - اب تیسرا درجہ الہی قوت کے فقدان اور  
شیطان کے تسلط کے اعلان کا آتا ہے ، اور صرف یہی نہیں ہوتا کہ برائی  
کی جاہ اور برائی کی تعلیم دی جائے ، بلکہ ان دونوں مدارج  
ابلیسیہ کے ساتھ یہ منہا شیطنت بھی شروع ہو جاتی ہے کہ  
پرستار باطل حق کے خلاف جہاد کرتے ہیں اور سچائی اور نیکی  
کو دنیا سے بالکل معدوم و فنا کر دینا چاہتے ہیں :

المنفقون و المنافقت  
منافق مرد اور منافق عورتیں جو اعانت  
بعضہم من بعض یامرون  
بطل اور مخالف حق میں ایک  
بالمکر و ینہون عس  
دوسرے کے ساتھی اور سازشی ہیں ،  
المعروف (توبہ - ۶۸)  
برائیوں کا حکم دیتے ہیں اور ساتھ ہی  
دنیا کو نیکی سے رکتے بھی ہیں -

احتیاط کا یہی درجہ ہے جہاں پہنچ کر اس نسل کا خاتمہ  
ہو جاتا ہے ، آمروں بالمعروف علانیہ قتل کیے جاتے  
ہیں ، طرح طرح کی تکلیفوں اور قسم قسم کی دہری سزاؤں سے  
ان کی جمانت کو ہلاک کیا جاتا ہے ، اور اس طرح وہ روح مائع فنا  
کری جاتی ہے جو دنیا کو ایک عام دعوت عمل دیتی تھی ،  
اور وہی انتظام انسانیت کبریٰ کی آخری منزل تھی -

#### ( لوازم و امراض )

اس تفصیل سے تم نے اندازہ کر لیا ہو گا کہ امر بالمعروف و النہی  
عن المنکر ایک روح عامہ کا نام ہے جو تمام کائنات ہستی پر حکمران  
کرتی ہے ، لیکن روح کے مظاہر مختلف ہوتے ہیں - حیوان اور  
انسان دونوں میں روح ہے ، لیکن دونوں کے آثار و نتائج مختلف  
ہیں - روح حیوانی میں وہ نور نہیں ہے جس سے انسان کا دماغ  
روشن ہے - اسی طرح امر بالمعروف کی روح اگرچہ نظراً تمام عالم  
میں ساری ہے ، لیکن ترقی و تنزل کے لحاظ سے اسکے مدارج  
مختلف ہیں - اس روح کا سب سے اعلیٰ مظہر خرد خدا سے  
ذو الجلال ہے :

ان اللہ یامر بالعدل والاحسان  
خدا عدل ، احسان ، اور اقربا کے حقوق  
و ابناء ذی القربی و ینہی  
ادا کرنے کا حکم دیتا ہے ، اور ہر قسم  
عس الفحشاء و المنکر  
کی برائیوں اور ہر قسم کے غصب  
و البغی - (نحل - ۹۰)  
حقوق سے روکتا ہے -

لیکن خدا کی روشنی کو وہی لوگ دیکھتے ہیں جنکے دل  
میں خدا کا خرف ہوتا ہے :

خدا نے بندوں میں صرف وہی  
عمادہ یضی اللہ می  
لوگ خدا کا خرف اپنے اندر رکھتے  
ہیں جو ارباب علم و بصیرت ہیں -  
(فاطر : ۲۸)

ایک جدید قوت پیدا کرتی ہے ، جسکو شریعت کی اصطلاح میں  
" صلوٰۃ الہی " کہتے ہیں - " صلوٰۃ " کے اندر وہ تمام اعمال کاملہ  
و حقہ و عادلہ داخل ہیں جسکو عبودیت الہی کے ارتقاء و علو کے  
ساتھ دنیا میں ایک انسان کامل انجام دیتا ہے ، اور اس طرح ہر عام  
" انسانی فعل " ایک مزید درجہ ترقی و نشو و پاکر " عبادت " بن جاتا ہے - چنانچہ یہی قوت ہے جو اپنی خاموش زبان سے دنیا  
کی ہدایت کرتی ہے :  
ان الصلوٰۃ تنبی عن  
نماز ہر قسم کی برائیوں سے رکھتی ہے -  
الفحشاء و المنکر -

حضرت شعیب علیہ السلام کی قوم کو یہی اعلیٰ ترین عملی قوت  
شرک و بت پرستی سے رکتی تھی ، اسلئے ان لوگوں نے کہا :  
اصلواتک تامرک ان  
کیا تمہاری عبادت تم کو یہ حکم دیتی  
تترک ما یعبداہا ؟ کہ اس راہ کو چھوڑ دینا جسیہر  
(۱۲ : ۸۸)  
ہمارے باپ دادا کا عمل تھا اور جس  
چیز کی وہ بچا کرتے تھے ؟

#### ( فائسوز تنزل )

لیکن قوت احتساب کے جس طرح ترقی کی تھی ، اسی طرح  
احتیاط کے مدارج بھی شروع ہوتے ہیں - جو انسان کہ اپنے  
بچوں کی قوت احتساب کو ترقی دے سکنا تھا ، ایک وقت آتا ہے  
کہ خود اپنی قوت محتسبہ ہی کو فنا کر دیتا ہے ، اور اسکے تمام  
حراس ظہری و باطنی خارجی ممالک کے اثر سے معطل ہو کر  
رہ جاتے ہیں - یہاں تک کہ ہر شخص علانیہ منکرات و معاصی  
کا ارتکاب کرنے لگتا ہے اور اپنی فطرتہ صالحہ و سلیمہ کو بقلم مسخ  
کر دیتا ہے - حضرت لوط علیہ السلام نے کہا تھا :

انکم لقائون الرجال  
تم لوگ فعل خلاف وضع ظہری کے  
و تقطعون النسل و تاتون  
مترکب ہوتے ہو ، دن دھڑے ڈاکہ  
فی قلوبکم المنکر  
مترے ہو ، اور اپنی صدیوں میں  
(منکرات : ۲۸)  
علانیہ برائیوں کا ارتکاب کرتے ہو -

اسلئے اب زندگی کے مدارج نباتاتی و حیوانی دونوں فنا ہو جاتے  
ہیں - انسانیت فاعلہ کا ظہور ابھی کی تدریجی ترقی کا نتیجہ تھا -  
پس جب اسکی ابتدا کی کوہاں قوت جاتی ہیں تو انسانیت  
کاملہ کا درجہ بھی (جو آخری کڑی کا حکم رکھتا) ہے ، فنا ہو جاتا ہے -  
بلکہ فنا کر دینا چاہتا ہے :

ان الذین ینفرون بایس  
وہ لوگ جو آیات اللہ کا انکار کرتے  
اللہ و یقتلون النبیین  
ہیں ، اور انکا سب سے بڑا انکار یہ ہے کہ  
بغیر حق (۳ : ۲۰)  
انکے حاملین اور داعیوں کو قتل کرتے ہیں -

اب اپنی لوگوں سے ہاتھوں اس انسان کامل کی وہ نسل بھی مفقود  
ہو جاتی ہے جو اس فرض احتساب کو ادا کرتی تھی :

و یقتلون الذین یامرون  
اور یہ بدبخت ان پاک انسانوں کو  
بالتقص من الناس  
بھی قتل کر دیتے ہیں ، جو عدل اور صراط  
(۳ : ۳۰)  
مستقیم کی طرف انسانوں کو بلائے اور  
امر حق کا حکم دیتے ہیں -

لیکن ترقی و تنزل کے یہ مدارج ایک ہی اصول کے تابع ہیں -  
جس طرح نسل حق تدریجی ترقی کے بعد پیدا ہوئی تھی ، اسی طرح  
بتدریج فنا بھی ہوتی ہے - امر بالمعروف اور احتساب انسانی کی  
ترقی کے کئی درجے تھے - اسی طرح اسکا تنزل بھی تین درجوں  
میں منقسم ہے - ابتدا میں یہ گمراہ نسل اگرچہ خود نیکی پر عمل  
نہیں کرتی ، تاہم دوسروں کو نیکی کرنے کا حکم رسماً و عادلانہً ضرور  
دیتی رہتی ہے - یہ تنزل کا پہلا درجہ ہے

لیکن عالم لوگوں پر اسکی ترقی و تنزل دونوں کے مدارج کا اثر یکساں پڑتا ہے۔ جس طرح دھندلی روشنی کو ہر آنکھ نہیں دیکھ سکتی، اسی طرح آفتاب کے قرص پر بھی ہر نگاہ نہیں ٹہر سکتی۔ جب علماء کی قوت احتساب بے اثر ہو جاتی ہے، تو فطرت محاسبہ تمام دنیا کا احتساب براہ راست نہیں کر سکتی۔ اس وقت خدا اپنے ایک عامل بندے کو چن لیتا ہے جو نور الہی کو جذب کر سکتا ہے۔ جسکی بصیرت میں آفتاب الہی کے دیکھنے اور آفتاب نورانیت کی طاقت کامل موجود ہوتی ہے، اور وہ دوسروں کے اندر بھی اس روشنی کی کرنوں کو نافذانہ پہنچا سکتا ہے۔ یہی درجہ مقام اعظم نبوت ہے، اور اسی لیے دنیا میں ہر شخص کو چاہیے کہ بغیر کسی بحث و مباحثہ کے اسکی حکمت کو تسلیم کر لے، کیونکہ ہر شخص بذات خود اس نور کا کسب نہیں کر سکتا۔ وہ ایک قوت قائمہ منزہ کا محتاج ہے۔ یہ قوت منزہ مقام نبوت کی فعالیت ہے، اور اسی بنا پر خدا نے مسلمانوں کو حکم دیا ہے:

ما اتاكم الرسول فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا  
(حشر: ۷)

پس یہ حکم جبری نہیں ہے، بلکہ تین فطری ہے۔ اور فطرت کے سامنے انسان کو گردن جھکا دینی چاہیے۔

لیکن اسے ساتھ ہی ہر شخص کا فرض ہے کہ اس روشنی کو دنیا میں پھیلائے۔ اور اگر دنیا ارسکو قبل نہ کرے تو مایوس نہ ہو۔ کیونکہ نیکی کا حکم کبھی بے اثر نہیں رہ سکتا، اور دنیا کو بہر حال برائی سے رکھ ہی دینا ہے:

لو لا ينهاهم الربا يبيون  
والاجار عن قولهم الاثم  
والكلم السعس، لبئس  
ما كانوا يصنعون -  
(مائده: ۹۸)

کی تعلیمات کے (ان میں نظر آرہی ہیں -

## غزل

غم سے نہیں ایک دل بھی آزاد \* فریاد ز دست عشق فریاد!  
عاشق ہوئے آرزو مر مٹے ہم \* اپنی تو یہ مختصر ہے رداد!  
ہوگا کسے جان دینے میں عذر؟ \* ارشاد اور آپکا پھر ارشاد!  
جانباز ہے عشق، حسن دلیہ \* یہ دنوں امور ہیں خدا داد  
اُس چشم کے دلبری کے شیوے \* سب سیکھ لیے بغیر استاد  
رہنے لگی انکی یاد ہر دم \* اب ہمکر رہیگا اور کیا یاد؟  
پردے میں ستم کے لطف حسرت \* ہے اس بست حیلہ جو کا ایجاہ  
رہے

دل کشتہ غم ہے جاں برداد \* مایوس فراق ہوں، میں ناشاد  
عاشق کا ہے کام جاں دینا \* اپنا بھی ہے اس خیال پر پرداد  
با نرمی حسن و گرمی خو \* آسذات میں ہیں صفات اخلاص  
بہولے ہیں آرزو سب فساد \* اک قسم آرزو رہا یاد!  
ہو حسن کے عشق سب ہیں فانی \* شہیں ہی رہی، بھانہ فرہاد

(ق)

ارباب وفا پرست و حق کوش \* تھا جن سے دیار صدق آباد  
سب ہو گئے چپ، بس ایک حسرت \* گویا ہیں ”ابن السلام آزاد“  
[حسرت موہانی]

اس لیے یہ روح بھی سب سے پہلے اونی کے قلب میں امر بالمعروف والنہی عن المنکر کا احساس پیدا کرتی ہے:  
واما من خاف مقام ربه  
ونهي النفس عن الهوى  
(نازعات: ۴۱)

پھر یہ روح ترقی کرتے ہوئے بڑے بڑے مظاہر دکھندہتی ہے۔ کبھی جزو نبوت بن جاتی ہے: یا مہم بالمعروف و نہیہا عن المنکر و یعمل لهم الطیبات و یحرم علیہم الخیالیات۔ یہ آیت کریمہ اتر کر گزر چکی ہے۔ کبھی ایک ائمہ مسلمہ و عادلہ کی خلافت کے اندر سے نمایاں ہوتی ہے:

الذین ان مکلفم فی  
الارض اقاموا الصلوٰۃ و اتوا  
الزکوٰۃ و امروا بالمعروف  
و نہوا عن المنکر، و لله  
عاقبۃ الامور (حج: ۴۲)  
برائی سے روکیں گے۔ اور انجام کار اللہ ہی کے ہاتھ ہے۔  
کبھی نیک بندوں کے اعمال کے اندر سے ظہور پذیر ہوتی ہے:  
اقم الصلوٰۃ! ان الصلوٰۃ  
تنہی عن الفحشاء و المنکر  
و لذكر الله اکبر -  
(عنکبوت: ۴۴)

کبھی ایک مستعد گروہ کے اندر سے جلوہ گر ہوتی ہے:

امۃ قائمۃ ینزلون آیت  
الله اناء اللیل و هم  
یسجدون - یؤمنون باللہ  
و الیوم الآخر و یمروا  
بالمعروف و ینہون عن  
المنکر و یسارعون فی  
الخییرات - اولئک  
من الصالحین -  
(آل عمران: ۱۰۹)

لیکن ہر حالت میں وہ ایک روشنی ہے جو دنیا ہی کو نہی جاتی ہے، اس لیے سب سے پہلے وہ امریں بالمعروف کو تھوڑے بھائی ہے۔ وہ دنیا کے نشیب و فراز اور سنگ و خاشاک سے بچکر صحیح و سالم نکل جاتے ہیں:

فلما نسوا ما ذکروا به،  
انجینا الذین ینہون عن  
السوء (اعراف: ۱۶)  
جانتی تھی، تو ہم نے اونکی برائیاں سے ذریعہ اور نیکو یاد دلائی تاکہ بدکاروں کا ظلم انہیں نقصان نہ پہنچا سکے۔

اگر یہ روشنی نہ ہوتی تو تمام دنیا ایک ظلمت کدہ ہلاکت بن جاتی اور عقل کی آنکھ کچھ بھی نہ دیکھ سکتی:

عزرا کا ان من القرون من  
قبلکم اولوا بقیۃ ینہون  
عن الفساد فی الارض  
الا قلیا ممن انجینا منهم،  
وانبئ الذین ظلموا ما انزلوا  
فیہ، و کنوا مجرمین -  
(ہود: ۱۱۷)

بچا لیا، اور ارباب ظلم و فساد اپنے نسق و نچور ہی میں مبتلا رہے۔ بلا شبہ یہ مجرموں میں سے تھے کہ انہوں نے قانون الہی سے بغاوت کی!

ہوگی اور تمہیں کلام الہی کی روشنی سے مہجور کر دیگی۔ کیونکہ یہ تقسیم عیناً راصۃ قرآن حکیم کی ترمیمات مبینہ سے ماخوذ ہے جس میں تفسیر ہارلے کی بدعت مضلہ کو ذرا بھی دخل نہیں۔ اور فی الحقیقت اللہ تعالیٰ کا مخصوص احسان اس عاجز پر بھی ہے کہ اس نے تفسیر ہارلے کی اوردگی سے پاک رکھ کر حقائق قرآنیہ کو منشف کر دیا : وَاذْكَالِ فَضْلُ اللَّهِ يَزِيدُهُ مِنْ شَاءِهِ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ اس حقیقت کی پوری تفصیل کیلئے تو تفسیر ”البدین فی مقاصد القرآن“ کی اشاعت کا انتظار کرنا چاہیے، جس میں ضمن تفسیر سورہ بقرہ نہایت تفصیل و بسط کے ساتھ اس مبحث پر نظر ڈالی گئی ہے۔ البتہ مجملہ یہاں چند اشارے ضروری ہیں تاکہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی نبوت موسسہ و مکونہ کی حیثیت اپنے اصل مقام میں راضع ہو سکے۔

حضرت نوح اور حضرت ابراہیم علیہما السلام کی باہمی مماثلت و مشارکت کی طرف قرآن حکیم کی جن آیات کریمہ سے رہنمائی کی ہے، ان میں سے دو آیتیں اہل درج پر ہو چکی ہیں۔ لیکن اس حقیقت کیلئے اس سے بھی زیادہ روشنی قرآن حکیم میں موجود ہے، اور ازاجملہ چند آیات پر تدبیر نہایت ضروری ہے۔

#### ( مقاصد قصص القرآن )

( ۱ ) قرآن حکیم کی جن جن سورتوں میں گذشتہ انبیاء اور قوموں کے قصص بیان کیے گئے ہیں، وہ اپنے موضوع و مقصد اور طرز استدلال و استنباط نتائج کی بنا پر کئی قسموں میں منقسم ہیں، ان لوگوں کے بالعموم اتنے سمجھنے میں بڑی بڑی ٹھوکریں کھائی ہیں۔

بعض سورتیں ہیں جن میں ان قصص کے بیان کرنے کے ایک طرح کا استقرار تاریخی مقصد ہے۔ یعنی یہ ثابت کرنا مقصد ہے کہ آغاز نزول ہدایت سے لیکر اس وقت تک شریعت الہیہ کی یکساں تعلیمات نے ہمیشہ یکساں نتائج پیدا کیے ہیں، اور اس لیے ماضی کا استقرار ثابت کرتا ہے کہ حال و مستقبل میں بھی ان مثرات و اسباب سے رہی نتائج پیدا ہونگے۔

جن سورتوں میں یہ طرز استدلال مقصد ہے، ان میں گذشتہ واقعات تاریخی ترتیب کے ساتھ بیان کیے گئے ہیں، اور وہ بالکل ایک مرتب و منظم زنجیر کی طرح ہیں، جس میں سے بعد دیگرے ایک ہی شکل و صورت کی کڑیاں رکھتی گئی ہیں۔

بعض سورتیں ہیں جن میں یہ استقرار تاریخی مقصد نہیں ہے، بلکہ صرف کسی ایک عمل اور اس کے نتیجہ کی طرف دنیا کو متوجہ کرنا ہے جو بارہا دنیا میں ظاہر ہو چکا ہے، اور ہمیشہ وہی نتیجہ پیدا ہوا ہے۔ اس لیے ترتیب تاریخی کی ضرورت نہ تھی بلکہ صرف گذشتہ واقعات میں سے زیادہ واضح، زیادہ مؤثر، زیادہ جامع، اور مخاطبین کی معلومات و فہم سے زیادہ اقرب حوادث کا چن لینا کافی تھا۔ چنانچہ ان سورتوں کا انداز یہی ہے اور تم پاؤ گے کہ ان میں تاریخی ترتیب بالکل مفقود ہے۔

اسی طرح قصص القرآن کے مختلف موضوع ہیں، اور مختلف طرق استدلال پر مشتمل ہیں۔ پہلی قسم کی سورتوں میں سے میں سورہ ”ہود“ کی طرف ترجیح دلاتا ہوں، اور دوسری میں سے سورہ ”الشعراء“ پر۔ (یہ ایک نہایت ہی اہم اور تفصیل طلب مقام ہے، مگر اسے سوا چارہ نہیں کہ تفسیر البدین کے حصہ قصص القرآن کا انتظار کیا جائے)

چنانچہ سورہ ہود پر اوّل سے آخر تک نظر ڈالو، انبیاء کے تمام ذکر میں تاریخی ترتیب ہر جگہ قائم نظر آئیگی، اور پھر دیکھو گے

ٹکڑے کر دیے، وہ پر میاں نبی کا ماتم جس نے خداوند کے تحت کو غیروں کے پاؤں تلے پامال ہوتے دیکھا اور اس کی تاب نہ لا سکا، وہ پاک خرتی اہل کا مرتبہ جس نے خداوند کے ملک کی معامی و غلامی پر یسوں خوں کے آنسو بہاے اور نبوت کی انہوں سے روایا کہ اسرائیل کی عورت نے اپنے خاوند کو چھوڑ دیا اور غیروں سے لکڑت کی، وہ ذکر کیا کی پیغمبرانہ فعل سنجی جس نے بیابان قدس کے ایک ایک درے کو خونبار بنا دیا اور خداوند کے تحت کی تذلیل و تعقیب پر زخمی انسانوں کی طرح چلایا اور توپا، اور پھر بالآخر بیابان کا وہ مقدس سیاہ پوش جس نے آسمان کی پادشاہت کی مٹادی بلند کی، اور کہا کہ راہ صاف کر کیونکہ آئے والا بہت قریب آچکا ہے، سو یہ سب کے سب اگھرہ اپنے بروز و تعین میں مختلف ناموں سے پکارے گئے، پر اصل میں یہ سب کچھ اس ایک حقیقت الحقائق ابراہیمی ہی کی نبوت طرازیات نہیں، جس کو خدا نے بقائے دوام اور ”لسان صدق فی الاخرین“ کیلئے چن لیا تھا !!

اور پھر ان سب کے آخر میں احیاء و تجدید موسوس کا وہ آخری ظہور اعظم جس نے اسرائیل کے گھرانے کی کم شدہ پہیڑوں کا سراغ لگایا، اور خداوند کے تحت کی اوردگی و ذلت پر آخری مرتبہ پڑھا، اور پھر خوش خوش سربے کے تختہ کی طرف بڑھا، تا وہ چلا جائے اور اپنے باپ سے کہے کہ آئے والے کو جلد بھیج دے، اگرچہ تم کہتے ہو کہ وہ انکو رے باغ میں ”مسیم“ کا آخری پیام تھا، لیکن فی الحقیقت وہ بھی ”راہی غیر ذی زرع“ کے جمال خلت ہی کی ایک نئی بخشش حسن نہی:

عبارتاً شتی و حسک واحد

وکل الی ذاک الجمال بشیر!

و لعم ما قیل :

مشتق چو نیک در نگری ہیں مصدر ست

کین در صفات ظاہر خود مضمر آمدہ

( عود الی المقصود )

پس فی الحقیقت حضرت نوح اور حضرت ابراہیم ( علی نبینا وعلیہما السلام ) کے حقائق دعوت کے اندر جو مماثلت و مشارکت موجود ہے، اور جس طرح یہ دونوں دعوتیں دو مختلف سلسلہ تائیس آم کی موسس و بانی ہوئی ہیں، وہ استقرار واضح و آشکارا ہے کہ تمام صف انبیاء کرام میں انکو بیک نظر ممتاز کر دیتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قرآن حکیم نے ہر جگہ حضرت نوح علیہ السلام کے ساتھ حضرت ابراہیم کو ایک خاص نسبت دی، اور تمام انبیاء ما بعد میں سے صرف حضرت ابراہیم ہی کو حضرت نوح کا ”شیعہ“ کہا۔ کیونکہ حضرت نوح کے بعد دوسرا دور موسس صرف ابراہیمی دعوت ہی کا وجود نہیں آیا تھا، اور ان سے پہلے جس قدر انبیاء آئے تھے، وہ سب کے سب حضرت نوح کی دعوت موسسہ کے معبد رمی تھے۔ خود کوئی موسس دعوت نہیں رکھتے تھے۔

( تشریح مزید و کشف حقیقت )

اگر تم کہہ کر حضرات انبیاء کرام کی یہ دو قسمیں اور ان کے اعمال و آثار کے حقائق و معارف کی طرف رہنمائی، ایک فضل مخصوص ہے، جس کے انکشاف کے لیے خدا تعالیٰ نے اس عاجز و دوسمانہ قلب کو چن لیا تو یہ فی الحقیقت سچ ہے : و یا لیت قومی یعلمون بما غفر لی ربی و جعلنی من المومنین ( ۳۹ : ۲۹ )

لیکن اگر تم کہہ کر چونکہ اس کی تشریح بالکل نئی ہے اس لیے درخور قبول نہیں، تو یقین کر کر کہ یہ تمہاری ایک خطرناک نادانی

يعقوب (۱۱: ۷۲) بعد ائسے يعقوب کے پیدا ہونے کی -  
 حضرت يعقوب علیہ السلام کا دوسرا نام ”اسرائیل“ ہے اور  
 ”بني اسرائيل“ انہی کی طرف مضمون ہیں۔ پس یہاں قرآن نے  
 صرف حضرت اسحاق کی بشارت کے تذکرہ ہی پر اکتفا نہیں کیا،  
 بلکہ اس کے ساتھ ہی اس طرح بھی اشارہ کر دیا کہ ائسے حضرت اسرائیل  
 پیدا ہوئے۔

اس سے مقصود یہ تھا کہ انبیاء مجددین کا جو سلسلہ قوم بني  
 اسرائيل میں قائم ہونے والا تھا، اور دعوت ابراہیمی کی قوت موسیٰ  
 جسطرح امت بني اسرائيل کی شکل میں بڑھنے اور بھولنے پہلے والی  
 تھی، اسی طرف زیادہ واضح اشارہ کر دیا جائے۔ اس اشارہ کیلئے  
 صرف حضرت اسحاق کا نام لے دینا کافی نہ تھا، کیونکہ حضرت اسحاق  
 ہی سے حضرت يعقوب پیدا ہوئے، لیکن بني اسرائيل کی قوم  
 اور اس کے تمام انبیاء مجددین حضرت اسحاق کی طرف منسوب  
 نہ ہوئے۔ حضرت يعقوب کی نسبت سے پکارے گئے۔ اسلئے  
 ”و من وراء اسحاق“ يعقوب، کہہ کر نسل ابراہیمی کو وہاں تک  
 پہنچا دیا گیا، جسے بعد سے معاً بغیر کسی درمیانی قوتی کے  
 امت بني اسرائيل اور دعوت ہائے مجددہ ابراہیمیہ کا سلسلہ شروع  
 ہو جاتا ہے۔

غور کرو، سورہ ہود میں حضرت ابراہیم کی حیثیت طیبہ کے آرکسی  
 واقعہ کا ذکر نہیں کیا، صرف اس بشارت ہی کا ذکر کیا۔ اسی  
 علت یہ ہے کہ یہاں مقصود تاریخی ترتیب کے ساتھ درموس  
 دوروں اور ان کے در سلسلہ ہائے تعدید و احیاء کا ذکر کرنا تھا، اور حضرت  
 ابراہیم کی زندگی کا یہی واقعہ بشارت واقعہ ہے جس سے حضرت اسحاق  
 پیدا ہوئے۔ اور ان کے اولاد میں حضرت يعقوب تھے جن سے دعوت ابراہیمی  
 کا سلسلہ مجددین و امم قائم ہوا۔

پھر دعوت ابراہیمی کے بعد بالترتیب اس کے مجددین کا ذکر کیا  
 ہے۔ چنانچہ سب سے پہلے حضرت لوط علیہ السلام کا ذکر ہے جس کی  
 دعوت دعوت ابراہیمی ہی کے ذیل میں داخل تھی۔

حضرت لوط کے بعد حضرت شعیب کا تذکرہ ہے۔ اور اس کے بعد  
 حضرت موسیٰ علیہ السلام کا جس کی دعوت مجددہ اس ترقی سے چمکی گویا  
 ایک دعوت موسیٰ تھی، اور جس کے تذکرہ کے اندر ان تمام مجددین  
 اسرائیلیں کا ذکر ضمناً آ گیا جو یکے بعد دیگرے آئے رہے، اور دراصل  
 وہ سب کے سب مع حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام کے دعوت  
 موسیٰ ابراہیمی ہی کے مجدد تھے، ذالک من اباء القریٰ نقصہ  
 علیک منها قائم و حصيد (۱۱: ۱۰۲)۔

اب غور کرو کہ سورہ ہود کی یہ ترتیب جو ٹھیک ٹھیک ایک  
 تاریخی اور صفی ترتیب ہے، کس طرح اس حقیقت کو واضح کرتی  
 ہے؟ تم اکثر مقامات پر حضرت موسیٰ کا نام حضرت نوح کے ساتھ  
 دیکھو گے، بعض مقامات میں حضرت ہود اور صالح کا ذکر بلا کسی  
 فصل کے حضرت لوط یا حضرت ابراہیم کے ساتھ آجائے گا، لیکن سورہ  
 ہود میں ایسا نہیں ہے۔ حضرت ہود اور حضرت صالح موسیٰ نہ تھے،  
 دعوت نوحی کے مجدد تھے، لہذا ان کا ذکر بالترتیب ان کی دعوت موسیٰ  
 کے بعد کیا ہے۔ حضرت لوط، حضرت اسحاق، حضرت يعقوب، حضرت  
 شعیب، اور حضرت موسیٰ علیہم السلام، حضرت ابراہیم کے بعد آئے  
 اور یہ تمام انبیاء موسیٰ اقوام و امم نہ تھے بلکہ حضرت ابراہیم کی  
 قائم کردہ امت صالحہ کے مصلح و مجدد تھے۔ اسلئے ان سب کا ذکر  
 نہ تو حضرت نوح کے ساتھ کیا، نہ حضرت ہود و صالح کے، بلکہ  
 حضرت ابراہیم کی دعوت موسیٰ کے بعد کیا۔ اور اسی طرح کیا،  
 جسطرح ان کی تعدید یکے بعد دیگرے بتقدیم و تاخیر زمانہ ظاہر  
 ہوئی: فهذا من الهی ربي، انه هو اللطيف الرباب!

کہ موسیٰ و مجددین کی یہ دونوں صفیں بھی بالکل الگ  
 الگ اُسبب موجود ہیں۔ تھیں ام صالحہ کے ان دونوں دوروں  
 کو ایک دوسرے سے علحدہ کر دیا گیا ہے، اور ہر دور میں سے  
 پہلے دعوت موسیٰ کا تذکرہ ہے، پھر اس کے مجددین کا۔

لیکن سورہ شعراء، سورہ ابراہیم، سورہ مریم، سورہ عنکبوت میں  
 دیکھو کہ انے انبیاء کرام کے ذکر میں کوئی تاریخی ترتیب نہیں  
 ہے۔ شعراء میں سب سے پہلے حضرت موسیٰ اور بني اسرائيل کا ذکر  
 ہے۔ اس کے بعد حضرت ابراہیم علیہ السلام کا، پھر حضرت نوح کا، پھر حضرت  
 ہود کا، پھر حضرت صالح کا، پھر حضرت لوط کا، اور سب کے آخر میں  
 حضرت شعیب (علیہم الصلوٰۃ والسلام) کا۔ اور اس طرح بلحاظ زمانے  
 کے جو مقدم تھے، وہ مؤخر ہیں، اور جو معاصر تھے (مثلاً حضرت  
 ابراہیم و حضرت لوط کے) وہ اس طرح الگ کر دیے گئے ہیں، گویا ان  
 دونوں کے درمیان صدہا سال حائل تھے۔

اسی طرح سورہ ابراہیم، میں پہلے حضرت نوح کا تذکرہ ہے۔ پھر  
 حضرت موسیٰ کا ایک مفصل بیان شروع ہو گیا ہے۔ حالانکہ حضرت  
 موسیٰ حضرت نوح کے کس قدر بعد گذرے ہیں؟

سورہ مریم میں ابتدا حضرت ذکریا اور مسیح علیہما السلام سے  
 کی ہے۔ پھر حضرت ابراہیم و اسماعیل علیہما السلام وغیرہ کا تذکرہ  
 کیا گیا ہے۔

بر خلاف ان کے سورہ ہود، میں اول سے لیکر آخر تک بالکل  
 تاریخی ترتیب قائم ہے۔ جو انبیاء پہلے گذرے ہیں ان کا پہلے ذکر  
 ہے، جو ان کے بعد آئے، وہ ان کے بعد ذکر کیے گئے ہیں۔

یہ ترتیب اس حقیقت کو بالکل بے نقاب کر دیتی ہے کہ  
 تاسیس ام صالحہ کے دو تاریخی دور تھے، اور چونکہ سورہ ہود میں  
 مقصود تاریخی استقراء تھا، اسلئے ٹھیک ٹھیک ان کے ظہور کے  
 اصلی اوقات و ازماء کے مطابق سلسلہ ظہور و بعثت میں ان کو جگہ  
 دینی گئی۔

پس یہ یاد رکھنا چاہیے کہ سورہ ہود میں جس نبی کو جو  
 جگہ دیدی گئی ہے، وہی اسی اصلی تاریخی جگہ ہے۔ اور  
 دوسری سورتوں میں ان کی صرف بلحاظ زمانہ ظہور یا بلحاظ صنف  
 دعوت کے نہیں ہے، بلکہ وہاں کچھ اور مقاصد پیش نظر ہیں  
 جس کے لیے ترتیب تاریخی و صفی کی ضرورت نہ تھی۔

چنانچہ سورہ ہود میں سب سے پہلے حضرت نوح علیہ السلام کی  
 دعوت کا ذکر کیا ہے۔ کیونکہ حضرت نوح ہی کے زمانے میں سب سے  
 پہلے اجتماع انسانی نے ایک مقوم و منظم اجتماع تک ترقی کی  
 جس پر لفظ ”امت“ کا حسب لغۃ عرب اطلاق ہو سکتا ہے۔ حضرت  
 نوح کی دعوت موسیٰ تھی۔ ان کی تاسیس سے پہلے دور شروع ہوتا  
 ہے۔ ان کے بعد دعوت نوحی کے مجددین کا سلسلہ شروع ہوا۔ اس  
 سلسلے میں سے حضرت ہود اور حضرت صالح علیہما السلام کے تذکرہ کو بوجہ  
 کمال عبرت و تذکیر، و ظہور معجزات و تائید الہیہ و رحمانیہ،  
 و معلومات مخاطبین، و علائق قدیمہ عرب، چن لیا ہے اور قوم عاد  
 و ثمود کی ضلالت اور اس کے نتائج پر ترجمہ دلائی ہے۔

اب پہلا دور تاسیس ختم ہو گیا۔ اور دعوت نوحی کی جگہ ایک نیا  
 دور تاسیس حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دعوت کا شروع ہوا۔ چنانچہ حضرت  
 صالح کے بعد حضرت ابراہیم علیہ السلام کا تذکرہ کیا ہے، مگر ان کے تمام  
 وقائع و اعمال حیات اجتماعی و شخصی میں سے صرف ارس ایک  
 واقعہ ہی کو سورہ ہود کیلئے چنا ہے جس میں حضرت اسحاق کی  
 پیدائش کی انہیں بشارت دی گئی تھی، اور اس کا ذکر ان لفظوں  
 میں کیا ہے:

فیشراھا باسحاق، پس سننے حضرت ابراہیم کی بیوی کو اسحاق کی  
 و من وراء اسحاق، پیدائش کی بشارت دی، اور اسحاق کے

ہوگی اور تمہیں کلم الہی کی روشنی سے معجز کر دیگی۔ کیونکہ یہ تقسیم عیناً قرآن حکیم کی تصریحات مبینہ سے ماخوذ ہے۔ جس میں تفسیر بالارے کی بدعت مصلح کو ذرا بھی دخل نہیں۔ اور فی الحقیقت اللہ تعالیٰ کا مخلص احسان اس عاجز پر یہی ہے کہ اسے تفسیر بالارے کی آلودگی سے پاک رکھ کر حقائق قرآنیہ کو منصف کر دیا : و ذالک فضل اللہ یمن من یشاء واللہ ذو الفضل العظیم ! اس حقیقت کی پوری تفصیل کیلئے تو تفسیر ” البیان فی مقاصد القرآن “ کی اشاعت کا انتظار کرنا چاہیے، جس میں ضمن تفسیر سورہ بقرہ نہایت تفصیل و بسط کے ساتھ اس مبحث پر نظر ڈالی گئی ہے۔ البتہ مجملہاں چند اشارے ضروری ہیں تاکہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی نزوۃ موسسہ و مکونہ کی حیثیت اپنے اصل مقام میں راضع ہو سکے۔

حضرت نوح اور حضرت ابراہیم علیہما السلام کی باہمی مماثلت و مشارکت کی طرف قرآن حکیم کی جن آیات کریمہ نے رہنمائی کی ہے، ان میں سے دو آیتیں اہم درجہ ہو چکی ہیں۔ لیکن اس حقیقت کیلئے اس سے بھی زیادہ روشنی قرآن حکیم میں موجود ہے، اور ازاجملہ چند آیات پر تدبیر نہایت ضروری ہے۔

#### ( مقاصد قصص القرآن )

( ۱ ) قرآن حکیم کی جن جن سورتوں میں گذشتہ انبیاء اور قوموں کے قصص بیان کیے گئے ہیں، وہ اپنے موضوع و مقصد اور طرز استدلال و استنباط نتائج کی بنا پر کئی قسموں میں منقسم ہیں، ان سورتوں کے بالعموم اتنے سمجھنے میں ہوتی ہیں تو کھریں کھالی ہیں۔

بعض سورتیں ہیں جن میں ان قصص کے بیان کرنے سے ایک طرح کا استقراء تاریخی مقصود ہے۔ یعنی یہ ثابت کرنا مقصود ہے کہ آغاز نزول ہدایت سے لیکر اس وقت تک شریعت الہیہ کی یکساں تعلیمات نے ہمیشہ یکساں نتائج پیدا کیے ہیں، اور اسلیے ماضی کا استقراء ثابت کرتا ہے کہ حال و مستقبل میں بھی ان موثرات و اسباب سے بھی نتائج پیدا ہونگے۔

جن سورتوں میں یہ طرز استدلال مقصود ہے، ان میں گذشتہ واقعات تاریخی ترتیب کے ساتھ بیان کیے گئے ہیں، اور وہ بالکل ایک مرتب و منظم زنجیر کی طرح ہیں، جس میں یکے بعد دیگرے ایک ہی شکل و صورت کی کڑیاں رکھدی گئی ہوں۔

بعض سورتیں ہیں جن میں یہ استقراء تاریخی مقصود نہیں ہے، بلکہ صرف کسی ایک عمل اور اس کے نتیجہ کی طرف دنیا کو متوجہ کرنا ہے جو بارہا دنیا میں ظاہر ہو چکا ہے۔ اور ہمیشہ بھی نتیجہ پیدا ہوا ہے۔ اس کے لیے ترتیب تاریخی کی ضرورت نہ تھی بلکہ صرف گذشتہ واقعات میں سے زیادہ واضح، زیادہ مؤثر، زیادہ جامع، اور مخاطبین کی معلومات و فہم سے زیادہ اقرب حوادث کا چن لینا کافی تھا۔ چنانچہ ان سورتوں کا انداز یہی ہے اور تم پاؤ گے کہ ان میں تاریخی ترتیب بالکل مفقود ہے۔

اسی طرح قصص القرآن کے مختلف موضوع ہیں، اور مختلف طرق استدلال پر مشتمل ہیں۔ پہلی قسم کی سورتوں میں سے میں سورہ ” ہود “ کی طرف توجہ دلاتا ہوں، اور دوسری میں سے سورہ ” الشعراء “ پر۔ ( یہ ایک نہایت ہی اہم اور تفصیل طلب مقام ہے، مگر اسے اس چارہ نہیں کہ تفسیر البیان کے حصہ قصص القرآن کا انتظار کیا جائے )

چنانچہ سورہ ہود پر اوّل سے آخر تک نظر ڈالو، انبیاء کے تمام ذکر میں تاریخی ترتیب ہر جگہ قائم نظر آئیگی، ” اور پھر دیکھو گے

ٹکڑے کر دیے، وہ یرمیاہ نبی کا ماتم جس نے خداوند کے تخت کو غیروں کے پاس تلے پامال ہوتے دیکھا اور اسکی تاب نہ لا سکا، وہ پاک خرقی اہل کا مرتبہ جسے خداوند نے ملک کی معامی و غلامی پر برسوں خون کے آنسو بہاے اور نبوت کی انہوں سے روکا کہ اسرائیل کی عورت نے اپنے خاوند کو چھوڑ دیا اور غیروں سے لگارت کی، وہ ذکریا کی پیغمبرانہ نعل سنجی جس نے بیابان قدس کے ایک ایک درے کو خوںبار بنا دیا اور خداوند کے تخت کی تذلیل و تحقیر پر زخمی انسانوں کی طرح چلا یا اور توپا، اور پھر بالآخر بیابان کا وہ مقدس سیاہ پوش جس نے آسمان کی پادشاہت کی مذہبی بلند کی، اور کہا کہ راہ صاف کرو کیونکہ آئے والا بہت قریب آچکا ہے، سو یہ سب کے سب اگرچہ اپنے بروز و تعین میں مختلف ناموں سے پکارے گئے، پر اصل میں وہ سب کچھ اس ایک حقیقت الحقائق ابراہیمی ہی کی نبوت طرازیں نہیں، جسکو خدا نے بقائے دوام اور ” لسان صدق فی الاخرین “ کیلئے چن لیا تھا !!

اور پھر ان سب کے آخر میں احیاء و تجدید موسیٰ کا وہ آخری ظہور اعظم جس نے اسرائیل کے گھرانے کی کم شدہ بھڑوں کا سراغ لگایا، اور خداوند کے تخت کی آلودگی و ذلت پر آخری مرتبہ پوٹھا، اور پھر خوش خوش سولی کے تختہ کی طرف بڑھا، تا وہ چلا جائے اور اپنے باپ سے کہے کہ آئے والے کو جلد پہنچدے، اگرچہ تم کہتے ہو کہ وہ اکثر کے باغ میں ” مسیح “ کا آخری پیام تھا، لیکن فی الحقیقت وہ بھی ” واپسی غیر ذی زرع “ کے جمال خلت ہی کی ایک نئی بخشش حسن تھی :

عبارة شتی و حشک واحد

وکل الی ذاک الجمال بشیر !

و لعمر ما قیل :

مشتق چونیک در نگری ہیں مصدر ست

کین در صفات ظاہر خرد مضمر آمدہ

( عود الی المقصود )

پس فی الحقیقت حضرت نوح اور حضرت ابراہیم ( علی نبینا وعلیہما السلام ) کے حقائق دعویٰ کے اندر جو مماثلت و مشارکت موجود ہے، اور جس طرح یہ دونوں دعوتیں دو مختلف سلسلہ تاسیس آدم کی موسس و بانی ہوئی ہیں، وہ استقرار واضح و آشکارا ہے کہ تمام صف انبیاء کرام میں انکو بیک نظر ممتاز کر دیتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قرآن حکیم نے ہر جگہ حضرت نوح علیہ السلام کے ساتھ حضرت ابراہیم کو ایک خاص نسبت دی، اور تمام انبیاء ما بعد میں سے صرف حضرت ابراہیم ہی کو حضرت نوح کا ” شیخ “ کہا۔ کیونکہ حضرت نوح کے بعد دوسرا دور موسس صرف ابراہیمی دعویٰ ہی کا وجود تھا، اور ان سے پہلے جس قدر انبیاء آئے تھے، وہ سب کے سب حضرت نوح کی دعوت موسسہ کے مجدد و مہمی تھے۔ خود کوئی موسس دعوت نہیں رکھتے تھے۔

( تشریح مزید و کشف حقیقت )

اگر تم کہو کہ حضرات انبیاء کرام کی یہ دو قسمیں اور ان کے اعمال و آثار کے حقائق و معارف کی طرف رہنمائی، ایک فضل مخصص ہے، جس کے انکشاف کے لیے خدا تعالیٰ نے اس عاجز و درماندہ قلب کو چن لیا تو یہ فی الحقیقت سچ ہے : و یا لیت قومی یعلمون بما غفر لی ربی و جعلنی من المومنین ( ۳۹ : ۲۹ )

لیکن اگر تم کہو کہ چونکہ اسکی تشریح بالکل نئی ہے اسلیے درخور قبول نہیں، تو یقین کرو کہ یہ تمہاری ایک خطرناک نادانی



یعقوب (۱۱: ۷۴) بعد ائے یعقوب کے پیدا ہونے کی -

حضرت یعقوب علیہ السلام کا دوسرا نام ”اسرائیل“ ہے اور ”بنی اسرائیل“ انہی کی طرف منسوب ہیں۔ پس یہاں قرآن کے صرف حضرت اسحاق کی بشارت کے تذکرہ ہی پر اکتفا نہیں کیا، بلکہ اس کے ساتھ ہی اس طرف بھی اشارہ کر دیا کہ ائے حضرت اسرائیل پیدا ہونے -

اس سے مقصد یہ تھا کہ انبیاء مجددین کا جو سلسلہ قوم بنی اسرائیل میں قائم ہونے والا تھا، اور دعوت ابراہیمی کی قوت موسیٰ جسطرح امت بنی اسرائیل کی شکل میں بڑھنے اور پھیلنے پہلے والی تھی، اس کی طرف زیادہ واضح اشارہ کر دیا جائے۔ اس اشارہ کیلئے صرف حضرت اسحاق کا نام لے دینا کافی نہ تھا، کیونکہ گورحضر اسحاق ہی نے حضرت یعقوب پیدا ہوئے، لیکن بنی اسرائیل کی قوم اور اس کے تمام انبیاء مجددین حضرت اسحاق کی طرف منسوب نہ ہوئے۔ حضرت یعقوب کی نسبت سے بگڑے گئے۔ اس لیے ”و من رءاء اسحاق“ یعقوب، کہہ کر نسل ابراہیمی کو رہاں تک پہنچا دیا گیا، جس کے بعد سے معاً بغیر کسی درمیانی کوئی کے امت بنی اسرائیل اور دعوت ہائے مجددہ ابراہیمیہ کا سلسلہ شروع ہو جاتا ہے۔

غور کرو، سورہ ہود میں حضرت ابراہیم کی حیاء طیبہ کے آرکسی واقعہ کا ذکر نہیں کیا، صرف اس بشارت ہی کا ذکر کیا۔ اس کی علت یہ ہے کہ یہاں مقصد تاریخی ترتیب کے ساتھ درموس دوروں اور ان کے دوسلسلہ ہائے تجدید و احیاء کا ذکر کرنا تھا، اور حضرت ابراہیم کی زندگی کا یہی واقعہ بشارت و واقعہ ہے جس نے حضرت اسحاق پیدا ہوئے، اور ان کے اولاد میں حضرت یعقوب تھے جس نے دعوت ابراہیمی کا سلسلہ مجددین و امم قائم ہوا۔

پھر دعوت ابراہیمی کے بعد بالترتیب اس کے مجددین کا ذکر کیا ہے۔ چنانچہ سب سے پہلے حضرت لوط علیہ السلام کا ذکر ہے جن کی دعوت ابراہیمی ہی کے ذیل میں داخل تھی۔

حضرت لوط کے بعد حضرت شعیب کا تذکرہ ہے۔ اور اس کے بعد حضرت موسیٰ علیہ السلام کا جن کی دعوت مجددہ اس قوت سے چمکی گویا ایک دعوت موسیٰ کے تھی، اور جن کے تذکرہ کے اندر ان تمام مجددین اسرائیلیں کا ذکر ضمناً آگیا جو یکے بعد دیگرے آتے رہے، اور دراصل وہ سب کے سب مع حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام کے دعوت موسیٰ ابراہیمی ہی کے مجدد تھے؛ ذالک من ابناء القرى، نقصہ علیک منها قائم و حمید (۱۱: ۱۰۲)۔

اب غور کرو کہ سورہ ہود کی یہ ترتیب جو ٹھیک ٹھیک ایک تاریخی اور منطقی ترتیب ہے، کس طرح اس حقیقت کو واضح کرتی ہے؟ تم اکثر مقامات پر حضرت موسیٰ کا نام حضرت نوح کے ساتھ دیکھو گے، بعض مقامات میں حضرت ہود اور صالح کا ذکر بلا کسی فصل کے حضرت لوط یا حضرت ابراہیم کے ساتھ آجائے گا، لیکن سورہ ہود میں ایسا نہیں ہے۔ حضرت ہود اور حضرت صالح موسیٰ سے تھے، دعوت نوحی کے مجدد تھے، لہذا ان کا ذکر بالترتیب انہی دعوت موسیٰ کے بعد کیا گیا۔ حضرت لوط، حضرت اسحاق، حضرت یعقوب، حضرت شعیب، اور حضرت موسیٰ علیہما السلام، حضرت ابراہیم کے بعد آئے اور یہ تمام انبیاء موسیٰ اقوام و امم نہ تھے بلکہ حضرت ابراہیم کی قائم کردہ امت صالحہ کے مصلح و مجدد تھے۔ اس لیے ان سب کا ذکر نہ تو حضرت نوح کے ساتھ کیا، نہ حضرت ہود و صالح کے، بلکہ حضرت ابراہیم کی دعوت موسیٰ کے بعد کیا۔ اور اسی طرح کیا، جسطرح ان کی تجدید یکے بعد دیگرے بتقدیم و تاخیر زمانی ظاہر ہوئی: نفذا ما المہنی ربي، انہ ہر اللطیف الرواہ!

کہ موسیٰ و مجددین کی یہ دونوں صفیں بھی بالکل الگ الگ آسمیں موجود ہیں۔ تاسیس ام صالحہ کے ان دونوں دوروں کو ایک دوسرے سے علحدہ کر دیا گیا ہے، اور ہر دور میں سے پہلے دعوت موسیٰ کا تذکرہ ہے، پھر اس کے مجددین کا۔

لیکن سورہ شعراء، سورہ ابراہیم، سورہ مریم، سورہ عنکبوت میں دیکھو گے کہ انبیاء کرام کے ذکر میں کوئی تاریخی ترتیب نہیں ہے۔ شعراء میں سب سے پہلے حضرت موسیٰ اور بنی اسرائیل کا ذکر ہے۔ اس کے بعد حضرت ابراہیم علیہ السلام کا، پھر حضرت نوح کا، پھر حضرت ہود کا، پھر حضرت صالح کا، پھر حضرت لوط کا، اور سب کے آخر میں حضرت شعیب (علیہم الصلوٰۃ والسلام) کا۔ اور اس طرح بلحاظ زمانے کے جو مقدم تھے، وہ مخر ہیں، اور جو معاصر تھے (مثلاً حضرت ابراہیم و حضرت لوط کے) وہ اس طرح الگ کر دیے گئے ہیں، گویا ان دونوں کے درمیان صدہا سال حائل تھے۔

اسی طرح سورہ ابراہیم، میں پہلے حضرت نوح کا تذکرہ ہے۔ پھر حضرت موسیٰ کا ایک مفصل بیان شروع ہو گیا ہے۔ حالانکہ حضرت موسیٰ حضرت نوح کے کس قدر بعد گذرے ہیں؟

سورہ مریم میں ابتدا حضرت ذکریا اور مسیح علیہما السلام سے کی ہے۔ پھر حضرت ابراہیم و اسماعیل علیہما السلام وغیرہ کا تذکرہ کیا گیا ہے۔

پر خلاف ان کے سورہ ہود، میں اول سے لیکر آخر تک بالکل تاریخی ترتیب قائم ہے۔ جو انبیاء پہلے گذرے ہیں ان کا پہلے ذکر ہے، جو ان کے بعد آئے، وہ ان کے بعد ذکر کیے گئے ہیں۔

یہ ترتیب اس حقیقت کو بالکل بے نقاب کر دیتی ہے کہ تاسیس ام صالحہ کے دو تاریخی دور تھے، اور چونکہ سورہ ہود میں مقصد تاریخی استقراء تھا، اس لیے ٹھیک ٹھیک ان کے ظہور کے اصلی اوقات و ازمہ کے مطابق سلسلہ ظہور و بعثت میں ان کو جگہ دی گئی۔

پس یہ یاد رکھنا چاہیے کہ سورہ ہود میں جس نبی کو جو جگہ دیدی گئی ہے، وہی اسی اصلی تاریخی جگہ ہے۔ اور دوسری سورتوں میں ان کی صرف بلحاظ زمانہ ظہور یا بلحاظ صنف دعوت کے نہیں ہے، بلکہ وہاں کچھ اور مقاصد پیش نظر ہیں جن کے لیے ترتیب تاریخی و منطقی کی ضرورت نہ تھی۔

چنانچہ سورہ ہود میں سب سے پہلے حضرت نوح علیہ السلام کی دعوت کا ذکر کیا ہے۔ کیونکہ حضرت نوح ہی کے زمانے میں سب سے پہلے اجتماع انسانی نے ایک مقوم و منظم اجتماع تک ترقی کی، جس پر لفظ ”امت“ کا حسب لغۃ عرب اطلاق ہو سکتا ہے۔ حضرت نوح کی دعوت موسیٰ تھی۔ ان کی تاسیس سے پہلا دور شروع ہوتا ہے۔ ان کے بعد دعوت نوحی کے مجددین کا سلسلہ شروع ہوا۔ اس سلسلہ میں سے حضرت ہود اور حضرت صالح علیہما السلام کے تذکرہ کو برجہ کمال عبرت و تذکر، و ظہور معجزات، ترانین الہیہ و روحانیہ، و معلومات مخاطبین، و علائق قدیمہ عرب، جس لیا ہے اور قوم عاد و ثمود کی فحالت اور اس کے نتائج پر ترجہ دلای ہے۔

اب پہلا دور تاسیس ختم ہو گیا۔ اور دعوت نوحی کی جگہ ایک نیا دور تاسیس حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دعوت کا شروع ہوا۔ چنانچہ حضرت صالح کے بعد حضرت ابراہیم علیہ السلام کا تذکرہ کیا ہے، مگر ان کے تمام وقائع و اعمال حیات اجتماعی و شخصی میں سے صرف اوس ایک واقعہ ہی کو سورہ ہود کیلئے چنا ہے جس میں حضرت اسحاق کی پیدائش کی انہیں بشارت دی گئی تھی، اور اس کا ذکر ان لفظوں میں کیا ہے:

خبرناہا باسحاق، پس ہن حضرت ابراہیم کی بیوی کو اسحاق کی خبر سن کر رزاد اسحاق پیدائش کی بشارت دی، اور اسحاق کے

# مراستلا

## ایک اہم اقتراح دینی

سہرۃ نمبر

روحی فداک - تحیہ والسلام -

میں عجیب کشاکش میں ہوں - گویم مشکل و گرنگویم مشکل کا مصداق ہے - میرا ابتدا سے یہ عقیدہ ہے کہ مسلمانوں کے لیے صحیح مذہب ہے، لہذا و الایش دستور العمل، و حقیقی طریقہ نجات صرف ”قرآن مجید“ اور حضرت پیغمبر خدا کی زندگی کا ”نمونہ“ ہے اور بس - چند دنوں سے اس خدال میں پیچھا و غلطی ہوں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تاریخ مختصر جسٹہ جسٹہ واقعات اور دستہ دستہ حالات طیار ہو، اور کوشش کی جائے کہ اسکو نصاب تعلیم میں داخل ہونے کی اجازت ملے -

میں مولانا مرحوم علامہ مغفور شبلی نعمانی کی سیرت کبیر سے بیخبر نہیں ہوں، بلکہ میں یہاں تک کہنے کی جرأت کر سکتا ہوں کہ مولانا کو بھی میں نے ہی آمادہ کیا تھا - لیکن چونکہ کیسہ خالی دامن تھی، عملی سعادت بیگم بھوپال کے حصہ میں آئی - مگر وہ تاریخ جامع اور طویل ہے، نصاب میں داخل نہیں ہوسکتی - عام مطالعہ و تبلیغ و دعوت کیلئے مفید نہیں - مولانا تنقید اور تحقیق میں مانے ہوئے علامہ ہیں - بایںہمہ جذاب کا انداز بحث و نظر اور ترتیب و تنظیم کچھ آرزو ہی ہے - بہر ان کے قلم میں وہ سحر اور جادو کا اثر نہیں ہے (خدا تملق سے بچئے اور بالکل صداقت کی توفیق دے) جو آپ کے قلم میں پاتا ہوں :

ایں سعادت بزور بازار نیست

تا نہ بخشد خدائے بخشندہ

ایک مدت تک اپنے ارادے اور خیال کو ضبط کیا - کیونکہ زبانی جمع و خرچ سے کچھ بن نہیں آتا - لیکن ان دنوں کچھ ایسی بے تابی سی الحق ہوئی ہے کہ سر رشته صبر ہاتھ میں رہتا نظر نہیں آتا -

اگر آپ صرف ایک گھنٹہ اس کام پر وقف کردیں اور روزانہ اپنی اعجاز نگاہی کے طرز پر کچھ لکھ دیا کریں تو تھوڑے دنوں میں کتاب طیار ہو جائیگی - میں سروسس اسکی اشاعت کیلئے کچھ پیش نہیں کر سکتا، زیادہ سے زیادہ پچاس روپیہ دینا بمشکل پیش کر سکتا ہوں -

اگر ماہوار پی لیں تو ہر انگریزی مہینے کی چوتھی تاریخ پر دس روپیہ بھیج سکتا ہوں، اور دس گیارہ مہینے تک بے آسودگی مسلسل ادا کر سکتا ہوں - نہ اسمیں بچوں کا پیٹ کاٹنا پوچھا نہ اپنے پیٹ پر پتھر باندھنے کی نوبت آئیگی - ہر مہینہ میں روپیہ بھیجتا رہوگا -

میں جانتا ہوں کہ آپ کی غیر طبیعت ایسی باتوں سے گہرائی ہے اور نہ گورا کرنگی، مگر ہمارے طرف سے یہ آپ کے لیے تو نہیں ہے بلکہ خدا کے لیے ہے - مذہب کی محبت اور پیغمبر خدا کی خضر میں صدق نیاز کا ثبوت ہے، اور اجر کی امید - آپ اس عرض

کو ہڈیاں، سرسام، یا معدہ ابھر، مراق تصور فرمائیگی - اور میں خرد بھی جانتا ہوں کہ آپ کی خدمت میں ایسا عرض کرنا ایسا ہی ہے - لیکن نہایت العاح اور زاری اور عاجزی سے التجا ہے کہ اگر منظور فرما لیں تو بڑی بھاری کمی کو پورا کر دینگے - سیرۃ کبیر کا وعدہ دسمبر سنہ ۱۹۱۵ میں شائع ہو جائے گا تھا - مگر اب مولوی مسعود علی ندوی کی تحریروں سے معلوم ہوا ہے کہ شاید دو چار مہینے اور انتظار کرنا پڑے -

منا کہ وہ تعلیم یافتوں اور علماء میں رحمت اور برکت اور روح حیات بھونک دیگی - مگر یہ کام ارس سے نہیں نکلیگا کہ نصاب تعلیم میں بھی داخل ہو - اگر جناب لکھیں تو مدارس، مکاتب، عطا، ہر جگہ نام آئیگی اور ہر وقت ساتھ رہیگی -

تاریخ آپ کے قلم سے لکھی ہوئی ہمارے پاس آئے یا وہاں کسی اعلیٰ مطبع میں چھپوائی جائے - اسکی آمدنی و قیمت اسکی اشاعت پر صرف کی جائے یا کسی اور کام پر - لیکن یہ ضروری ہے کہ تاریخ آپ کے دماغ اور قلم سے نکلے -

مزید طباعت اور اشاعت کے لیے مددگار بننے کھل جائیگی - جس زمانہ میں علامہ شبلی مشاہیر اسلام کی تاریخیں لکھتے تھے، میں جل جل جاتا تھا کہ آفتاب کو چھڑے پڑے اور دنوں پر کیوں نظر ڈالتے ہیں - آپ کے لیے بھی میں یہی کہتا تھا کہ سیاسی معاملات کو رہنے دیجیے اور صرف حضرت کی زندگی پر بحث کیجیے -

بہر حال جنوں سمجھئے یا ابھر، مراقی کا معدہ - مجھکو اس خیال کے بے تاب کر رہا ہے کہ آنحضرت کی تاریخ زندگی کے شایع ہونے ہی پر اسلام اصلی حالت پر آسکتا ہے، اور مجھکو اسکا خفقان ہے -

غلام غوث طیب (خانپور)

## اکسیر اعظم یا زندگی کی بہار

— ۰ : —

ایجاد کردہ جناب حکیم حافظ ابو الفضل محمد شمس الدین صاحب

— ۰ : —

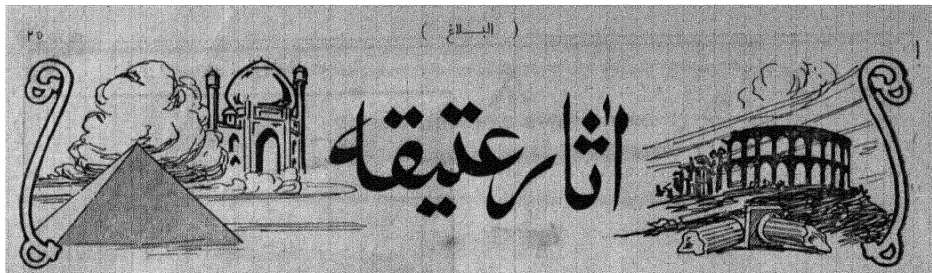
”ایک سریع الاثر اور معجز مرکب“

ضعف دماغ و جگر کیلئے یہ ایک معجز اور موثر دوا ہے - خصوصاً ضعف مزاج اور آن مایوس کن امراض کیلئے جنکا سلسلہ بعض اوقات خرد کشی تک مسلسل ہوتا ہے ایک بے خطا اور آزمودہ مرکب ہے - صحت کی حالت میں اگر اسے استعمال کیا جائے تو اس سے بہتر اور کڑی سے محافظ قوت نہیں ہوسکتی -

قیمت فی شیشی ۶ - روپیہ معصوم ڈاک ۶ - آنہ

منیجر دی یونانی مڈیکل اسٹورس نوازہ صحت نمبر ۱۵/۱ رہن اسٹریٹ ڈاکخانہ ریلوے - کلکتہ





## اثار اسلامیہ امارت بیجا پور

[از مولانا سرمد شاہان صاحب دسوی ہر روز پوریا کالم ]

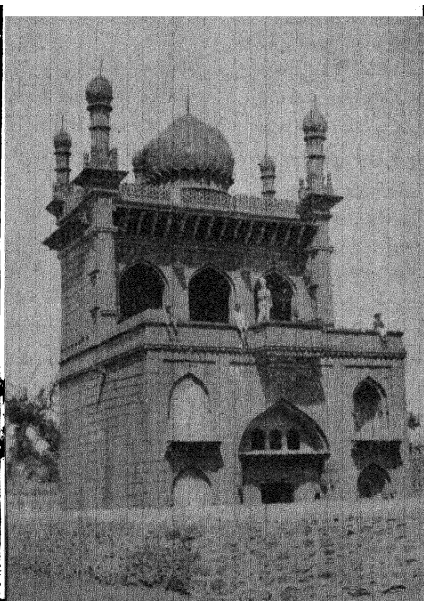
( ۲ )

( گول گنبد )

ہیں جن کو دنیا کا کوئی گنبد محیط نہیں یورپ کا سب سے بڑا گنبد روم کا پینتھان ( Panthan ) ہے۔ لندن اسکا رقبہ بھی صرف ۱۵۸۳۳ مربع فٹ ہے۔

ساخت ای خوبی ہے۔ یہ گنبد پہلے بادشاہ نے تعمیر کیا تھا۔ اس کی تعمیر کا نام تھا 'اگر قلعہ' اور اس کی تعمیر کا مقصد تھا کہ اس کی تعمیر کے بعد کوئی اور گنبد اس کی تعمیر کے بعد نہیں ہو سکے گا۔ یہ گنبد تعمیر ہوا ہے۔

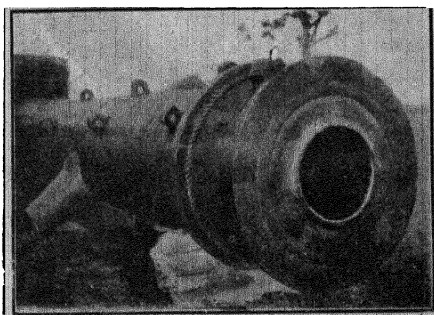
اس میں سے بھی زیادہ حیرت انگیز گنبد کی تعمیر کی ایک خاص خصوصیت ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ مسلمان مہندسین فلسفہ اخوات نے اس حد تک مہارت کی ہے کہ بعد اس کے یورپ سے بنائے گئے گنبد اور ان کی وسعت مندرجہ اس خاص حد تک قائم کی گئی ہے کہ ایک افسانہ بن افسانہ اور بھی بنایا گیا ہے کہ اس گنبد کی تعمیر کے بعد کوئی اور گنبد نہیں بنایا گیا ہے۔



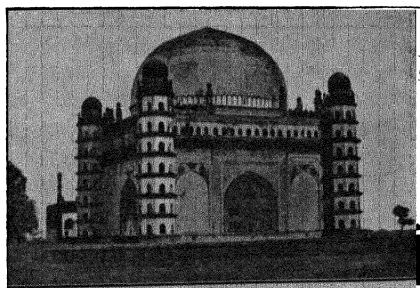
بیجا پور کی جامع مسجد

یہ عمارت نہ صرف بیجا پور نہ صرف ہندوستان نہ صرف اسلام بلکہ تمام دنیا کے عجائب صنعت میں سے ہے۔ یہ دراصل سلطان محمد عادل شاہ کا مقبرہ تھا۔ سلطان جسطرح اپنی زندگی میں بے نظیر تھا اور اپنے چاہنے والوں کے بعد بھی بے نظیر ہو۔ یہ بے نظیر گنبد اسی دعویٰ کی دلیل ہے۔ اس عمارت کی بلندی ۱۹۸ فٹ ۶ انچ ہے۔ اور اس میں درج ذیل ہر گنبد صد استعجاب و حیرت میں آگند اور کیلبر ہے۔

گنبد نصف دائرہ نما ہے۔ اس کا اندرونی قطر ۱۲۴ فٹ ۵ انچ ہے۔ اور بیرونی قطر ۱۴۴ فٹ ۶ انچ ہے۔ عمارت دیوار کی ۱۰ فٹ ہے۔ جس سے خاص گنبد کی حد شروع ہوتی ہے، وہاں سے ۱۱ سنگی دیواریں چاروں طرف اندر کی جانب پھیلی گئی ہیں۔ جس رقبہ فصلا اور گنبد خارجی ہے۔ اس کا رقبہ ۱۸۱۱ مربع فٹ ہے۔

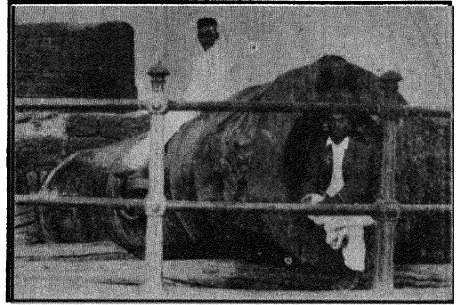


عہد عادل شاہی کی ایک توپ  
”لدا کاسب“



گول گنبد

## مشہور فائنم توب : "ملک میدان"



(جو ۱۲۴ فیت کے بعد پر ہے) یوزی صفائی کے ساتھ اپنے عکس موت دو سادہ بنی ہے جو جانب مقابل کے حصہ گنبد سے ٹکرا کر واپس آتا ہے !

گنبد کے اندر اگر ایک بار نالی بچانی جائے تو دس بار متواتر گنبد کے غیر مرئی ہاتھ اپنے تماشاخیوں کو جواب دینگے - اگر گنبد کے زینوں پر ایک چوہے والے انسان کے پاؤں چاب پیدا کرینگے ، تو گنبد کے اندر سینکڑوں نظرت غالب چلنے پھرنے والوں کی آواز سنائی دینگے !!

اس عمارت کے جنوبی دروازہ پر تین جملوں کا ایک چھوٹا سا فارسی کتبہ کندہ ہے - ہر جملہ سے بانی گنبد سلطان محمد کی تاریخ وفات سنہ ۱۰۹۷ھ نکلتی ہے -

اس عمارت کی جانب مغرب ایک نہایت خوبصورت پتھر کی مسجد بھی ہے جو لڑکھڑوں کے عہد تک انگریز سیاحوں کا مسافر خانہ تھا - لیکن لڑکھڑوں کی نجوز "حفاظت آثار قدیمہ" نے اس ذات سے اسکو نجات دی -

### (توب ملک میدان)

حسب تحقیق بعض مورخین یورپ توب کی ایجاد کا فخر مسلمانوں ہی کو حاصل ہے - حسب تصریح ابن خلدون اندلس کی بعض لڑائیوں میں عرب فوج کے ساتھ توپیں موجود تھیں - علامہ کی پاشا مصری کے کتبخانہ میں ابن تائم اندلسی کا ایک خاص رسالہ توب کی صنعت پر موجود ہے - تڑوں سے اس صنعت کو خاص ترقی دی - سلطان محمد فائم قسطنطنیہ کا تریخانہ یورپ کی تمام تاریخ میں اپنے عہد کا عظیم الظہیر تسلیم کیا گیا ہے - ہندوستان کے میدان میں سب سے بڑے توب بابر لایا - اہل رے توب کی صنعت کو جسقدر ترقی دی "وہ آئیں اہل رے پوہنے والوں پر ظاہر ہے -

اورنگ زیب عالمگیر کے عہد میں اس صنعت کو جسقدر ترقی ہوئی اسنے ہندوستان میں جا بجا موجود توبیں دولت آباد میں "قلعہ شکی" اور پونہ میں "متم کشا" نامی دو توپیں عہد عالمگیر کی یاد دلاتی ہیں - یہ دونوں توپیں "محمد حسن عرب" کو کی صنعت سے ہیں -

دکن میں مسلمان اور ہندو فوج کی آخری از فیصلہ کن زرخاہ "تالی کوت" کا میدان تھا جس میں دکن کی پانچ اسلامی ریاستوں کے متفقہ ملکر دکن کی قدیم و مستحکم ہندو حکومت بیجانگر کا خاتمہ کر دیا - لیکن اس غیر متوقع فتح کی قوت دراصل احمد نگر کے تریخانہ میں مخفی تھی - توب "ملک میدان" بھی درحقیقت اسی امارت اسلامیہ کی یادگار ہے -

یہ توب احمد نگر میں بعد ابرالغازی نظام شاہ سنہ ۹۰۰ھ میں ڈھالی گئی تھی - اس کے صنایع کا نام اسکی

بشت کے گنبد پر "محمد بن حسن رومی" مدحوش ہے - یہ توب احمد نگر کے قلعہ پرندہ پر نصب تھی - اتفاق روزگار سے جب یہ قلعہ بیجاپور کی حکومت میں داخل ہوا تو یہ توب بھی سنہ ۱۶۳۲ع میں منتقل ہوکر بیجاپور آ گئی - سنہ ۱۶۸۵ع مطابق سنہ ۱۰۹۷ھ میں جب عالمگیر نے بیجاپور پر قبضہ کیا تو اموال و خزانہ میں "ملک میدان" بھی ہاتھ آئی - اورنگ زیب نے اس کو نہیں چھوڑ دیا لیکن اسکی پیشانی پر اپنے نام کا سکھ ضرب کر دیا - برٹش عہد حکومت میں (۱۸۵۴ع) اس توب کا طالع اقبال قریب تھا کہ گردش میں آجائے - سناوے کھنڈر کے حکم دیدیا تھا کہ دیگر بیکار چیزوں کے ساتھ اس توب کو بھی نیکام کر دیا جائے - بغت کی واژگونی دیکھو کھپس مایہ روزگار کی قیمت صرف ۱۵۰ روپیہ آگئی تھی !

لیکن ہم اس ناقدانہ زمانہ کے معنوں میں جس نے مسلمانوں کے شاہد اقبال کے طور پر اسکو ہمارے لیے محفوظ رکھا - دوسری بار پھر یہ برٹش میوزیم کے حصہ میں آچکی تھی کہ ہماری خوش نصیبی نے پھر چمک کر چھین لیا ، اور یہ اب تک بیجاپور کے مغربی شہر پٹانہ کے سب سے بڑے برج پر نصب ہے -

ملک میدان کا طول ۱۴ فیت ۴ - انچ ، اور اسکا سب سے بڑا قطر ۴ فیت ۱۱ - انچ ہے - اسے دھاتہ کی رستہ اتنی بڑی ہے کہ ایک آدمی اچھی طرح بیٹھکر در پٹانہ باندھ سکتا ہے !

دھاتہ کی شکل ایک اڑنہ کے منہ کی سی ہے جسکے چہرے بالکل کھلے ہوئے ہیں - چہرے کے دونوں طرف دانتوں کے اندر دو ہاتھی دے ہوئے ہیں !

جس طرح بیجاپور کا گول گنبد دنیا میں اپنا نظیر نہیں رکھتا ، مشہور ہے کہ اسی طرح یہ اپنی رستہ و ضخامت و عجیب الشکلی میں اپنی نظیر نہیں رکھتی اور دنیا کی سب سے بڑی توب شمار کی جاتی ہے - کثرت کی نقل حسب ذیل ہے :

اللہ

اضافہ عالمگیری

ولا سواہ

فی سنہ جلوس

شاہ عالمگیر غازی پادشاہ دین پٹانہ

انکہ داد عدل داد و ملک شاہان را گرفت

مطابق سنہ ۱۰۹۷ھ

فتح بیجا پور کرد و بہر تاریخ ظفر

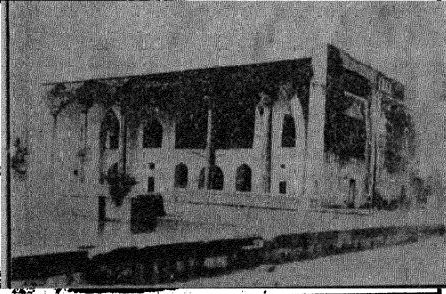
رد نمود اقبال و رفتہ : ملک میدان را گرفت

اللہ

خادم اہل رسول

ابو الغازی نظام شاہ

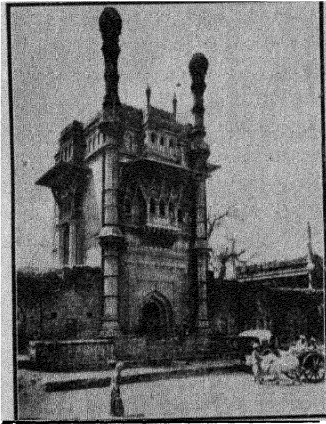
عمل محمد حسن رومی



آثار محل

عادل شاہی کتب خانہ کا نقش پا

مہتر محل  
ایک صحن مسجد کا خارجی دروازہ



میان سمجھنا تھا۔ اب ایک اعلیٰ درجہ کا متمن انسان بھی بلا قید دنیا کی ہر چیز سے تمتع اڑتا سکتا ہے۔ زمانہ وحشت میں انسان بات بات پر لوٹ پوٹا تھا، آج ایک مہذب انسان بھی سیادت جنسی و وطنی کے جوش میں ذرا سی بات پر تلوار اڑتا سکتا ہے۔ زمانہ وحشت میں انسان ایک بی بی پر قانع نہیں تھا، آج متمن آبادیاں بھی زیادہ وسعت و ہمبائی کے ساتھ اسی پر عمل کر رہی ہیں۔ زمانہ وحشت میں عورتیں صرف ستر عورت کا چھپانا کافی سمجھتی تھیں، آج تمدن کے کامل لباس (فل ڈریس) میں عہد قدیم کا یہ منظر نظر آسکتا ہے۔

زمانہ وحشت میں انسان اپنے بعض و عداوت کو خیر ضروری اور غیر متعلق چیزوں کی طرف متعدي کر دیتا تھا، وہ ایک شخص سے لڑتا تھا تو اس کے گھر میں آگ لگا دیتا تھا، اسکو متعدد مادی فوائد سے محروم کر دیتا تھا، اس نے جو تعلقات دوسرے لوگوں سے قائم کر رکھے تھے انکو منقطع کرنا چاہتا تھا، اسکی تجارت اور دوسرے ذرائع معاش میں مختلف طریقوں سے رکاوٹ پیدا کرتا تھا۔ آج بیسویں صدی کا متمن انسان بھی یہ سہ کچھ کرتا ہے۔ وہ کبھی انٹرانٹ کرتا ہے، کبھی بولیڈاکٹ کا ز کھتا ہے، کبھی تاروں کا سلسلہ کات ڈالتا ہے، کبھی ڈائنامیٹ ذریعہ سے تریوں کو اڑاتا دیتا ہے، کبھی تجارتی جہازوں کو دیتا ہے بلکہ بعض اوقات انکو ڈبو بھی دیتا ہے، اور اسکو دشمن بدست و پا کرتا ہے، مہذب اور کامیاب آلہ سمجھتا

اسلام سے پہلے عرب بھی ایک وحشی ملک تھا، اسلیو بیسویں صدی کے اس کے پڑاے آئے اور استعمال کرتا تھا۔ زیادہ اس نے خود اسلام ہی کے مقابلے میں اس

ابتداءے بعثت میں دو سال تک نفاق و ذریعہ آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم منقطع کر دے تھے اس معاہدہ اپنی لڑائی دیست تھا، نہ اڑا انکے ساتھ کسی قسم کا بد

## تاریخ تمدنی اسلامی کا ایک صفحہ!

### غزوات اسلامیہ اور تجارت

دنیا نے جس نقطہ سے اپنا سفر شروع کیا تھا، ہر پھر کے پھر اسی نقطہ پر پہنچ گئی ہے۔ دنیا کا سورج اپنی نکوبن کے پیلے دن وحشت و پیمیت کے سر پر چمکا، اور آج تمدن و تہذیب کے خط استواء سے گذر رہا ہے۔ لیکن اسکی حرارت میں کوئی فرق نہیں آیا ہے۔ اسکا آتشیں چہرہ جس طرح نکوبن عالم کے پیلے دن نندہ سے سرخ تھا، اسی طرح آج بھی تانڈاک نظر آ رہا ہے!

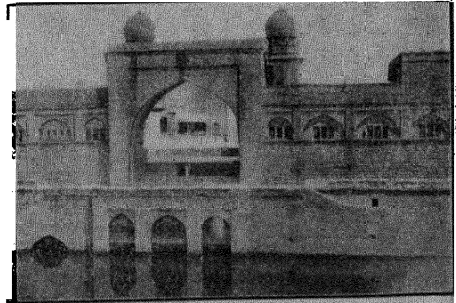
بظاہر یہ ایک نہایت تعجب انگیز بات ہے۔ جس در ترقی و عہد تمدن کے حقائق و علوم میں ایک عظیم الشان انقلاب پیدا کر دیا، اسرا عالم کے چہرے سے نقاب اولت دی، بعرو پر کے ڈانڈے ملا دیے، فضاے بسط کے سیاروں کو قوت جاذبہ کے ایک مشتہ میں منسلک کر کے خدا کے اس احسان عظیم کو رکھ:

خلق لكم ما في  
الارض جميعا -

پورا کر دیا۔ کیا وہ پھر اسی عہد ظلمت کی طرف رجعت فہر کی کر سکتا ہے، جو انسان کی سیاہ کاریوں کا ایک تیرہ و تاریک ظلمت کندہ تھا؟ بظاہر یہ سوال کتنا ہی تعجب انگیز ہو، لیکن دنوں در کے نتائج اسکا جواب اثبات میں دیتے ہیں۔ یہ سچ ہے کہ وحشت و تمدن دو متضاد چیزیں ہیں، لیکن دنوں کے نتائج میں عجیب و غریب اتحاد ہے۔ آگ اگر پانی کو خشک کر سکتی ہے، تو وہ ایک جامد مادہ کو سیال بھی بنا سکتی

ہے۔ پس جب ایک ہی قوت متضاد نتائج پیدا کر سکتی ہے، تو دو متضاد قوتیں متعدد نتائج کیوں نہیں پیدا کر سکتیں؟

لیکن اسوقت نظریات کی ہنگامہ آرائی کی ضرورت نہیں۔ یہاں گفتگو واقعات اور واقعات کے نتائج سے ہے، اور وہ بکسر عالم آشکارا ہیں۔ زمانہ وحشت میں عورتیں آزاد تھیں، آج انکی آزادی اور بھی بڑھ گئی ہے۔ زمانہ وحشت میں انسان ہر چیز کو



تاج باری: تاج سلطانیہ بیگم سلطان ابراہیم ثانی کا حوض

تھی۔ لیکن یہ لوگ معاملات میں نہایت سخت اور حریص تھے۔ یہاں تک کہ بچوں اور عورتوں تک کو روک رکھتے تھے۔ (۱) اور قریب کے تقاضے میں نہایت بے مروتی کا اظہار کرتے تھے۔ چنانچہ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کے والد نے جب انتقال کیا تو انہیں ایک پیرسی کا قرض باقی رہ گیا تھا، اس نے تقاضا کیا تو حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے چند دنوں کی مہلت مانگی۔ اس نے انکار کر دیا۔ اور انہوں نے آنحضرت سے سفارش کرائی۔ آنحضرت اس کے پاس خود تشریف لے گئے اور اس معاملہ کے متعلق بالمشافہ گفتگو کی۔ لیکن اس نے آپ کی سفارش کو بھی رد کر دیا۔ (۲) معاملات کے متعلق کفار کا جو طرز عمل تھا وہ اس سے بھی زیادہ سخت تھا، اور اسکا اثر مسلمانوں پر بلند خود اسلام پر بھی پڑتا تھا۔

عص بن رائل پر خدب کا کچھ قرض تھا۔ جب انہوں نے اس سے تقاضا کیا تو اس نے کہا: جب تک تم محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کا انکار نہ کرو گے میں تمہارا قرض نہیں ادا کروں گا! (۳) یہ لوگ خود آنحضرت کے ساتھ بھی نہایت بے پردہ طریقہ سے پیش آتے تھے۔ آپ پر ایک ناموس قرض تھا، اس نے اس سختی کے ساتھ آپ سے تقاضا کیا کہ صحابہ اس کی بے ادبی پر ضبط نہ ہوسکتے اور اسکو اس گستاخی کی سزا دینی چاہی۔ لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ کہہ کر روندیا: ”جسکا حق ہے وہ اسقدر باتیں بھی سنا سکتا ہے“ (۴)

اہل عرب نے خارجیسی مسائل کے جو تجسراتی تعلقات قائم کر لیے تھے وہ بھی اسلام کیلئے نہایت مضرت تھے۔ چنانچہ حضرت حذیفہ ثمالی جب آنحضرت کا خط ہرقل شاہ قسطنطنیہ کے پاس لیکر گئے تو اسوقت ابوسفیان تجارتی انراض سے شام میں مقیم تھا۔ ہرقل نے اسکو طلب کیا اور آنحضرت کے متعلق متعدد سوالات دیے۔ ان سوالات کی سنچیدگی نے اگرچہ ابوسفیان کو آنحضرت یا اسلام کے معائب و مثالب کے اظہار کا موقع نہیں دیا۔ تاہم جب آنحضرت کے وفاتے عہد کے متعلق دریافت کیا گیا تو بزرگوں کے اوسر آنحضرت کی پابندی عہد کا علم تھا۔ لیکن ہرقل کو یہ کہہ کر پر پردہ مشتبہ کر دینا چاہا کہ ”اسوقت تو ہماروں کے درمیان معاہدہ صلح ہو گیا ہے“ خدا جانے وہ اسکا قائم زمانے میں ہی نہیں؟“ چنانچہ ابوسفیان کو خون اعتراف ہے کہ آئیں یہ ہزار ہفت یہ موقع پیدا کیا تھا:

مَا تَمَكَّنِي مِنْ نَلْمَةِ اَدَخِلْ هِرَقْلُ لِي مَعِيَ يَوْمَ مَرَعٍ هِيَ نَحْنُ فِيهَا شَيْئًا خَيْرُ هَذَا - (b) دیا کہ اسکو سوا کسی اور سوال کے جواب میں تدلیس اور فریب کاری کو سکوب۔

ان اسباب کی بنا پر اسلام تجارتی معاملات میں روک ٹوک کرنے کا جائز حق رکھتا تھا۔ لیکن اسلام کی وہ سالہ فاتحانہ تاریخ میں ایک موقع بھی ایسا نہیں پیش آیا جہاں اسلام کی کوہ شکن قوت کسی کارروائی ترازو سے ٹٹرائی ہو۔ بلکہ اسے خلاف اسلام نے عرب کے اندر تجارت کا بازار اور زیادہ گرم کر دیا۔ زمانہ جاہلیت میں اہل عرب نے خانہ کعبہ کے متصل ذوالمعدیہ، عکاظ، ذوالمعار، وغیرہ متعدد بازار قائم کر لیے تھے جو زمانہ حج میں تجارت کی اچھی خاصی منہدی بن جاتے تھے۔ اسلام نے چونکہ جاہلیت کے اکثر شعائر مٹا دیے تھے۔ اسلئے اول اول صحابہ نے ان بازاروں سے

ادبی اس ایوان پر بڑا ہڑا ہوا کہ وہ آب و دانہ کا فتنہ کر کے قید خانے کی محبتوں سے بچ جاتی ہیں۔ لیکن سب سے پہلے عرب کی ایک عورت نے اسانہ کے مقابلے میں اس آلہ استعمال کیا تھا۔ جب حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ اسلام لائے تو انکی مہل نے دایس دیوار دوسرے کو لائی کہ اگر وہ اس عہد کے باز نہ آئے تو نہ اس سے بھی بڑوں کی نہ کھانا کھان کی نہ پانی پیوں کی۔ یہ محض دھمکی ہی نہ تھی بلکہ اس نے اس پر عمل بھی کیا۔ اور اسی حالت کیسٹی میں تین دن انداز دیے۔ تیسرے دن جب فوط ضعف سے پیش ہو گئی تو اس نازک حالت کو دیکھ کر اس کے دوسرے اوٹ سے پانی پلا دیا۔ ہوش میں آئی تو سعد کو بد دعاؤں سنائیں۔ (۱)

ایندائے اسلام میں بعض صحابہ نے بھی کفار کو تجارت کی روک ٹوک کی دھمکی دی تھی۔ چنانچہ غزوہ بدر سے پہلے ایک باز حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ عمرو کی ترش سے مکہ آئے اور قدیم دوسرا نہ تعلقات کی بنا پر امیہ بن خلف کے یہاں قدامتہ کا چوڑا کفار آزادی کے ساتھ عمرو لائے کا موقع نہیں دیتے تھے۔ اسلئے انہوں نے ایک دن موقع پا کر دو پیر کے سنانے میں امیہ کے ساتھ طواف کیا چاہا اتفاق سے ابوجہل سے ملاقات ہو گئی۔ اوس نے کہا: تم اس طرح بیدھوک مکہ میں طرف کر رہے ہو؟ حالانکہ تم کے گمراہ مسلمانوں کو اپنے یہاں پناہ دی ہے اور انکی مدد کر رہے ہو؟ اگر تم ابو سفوان (امیہ) کے ساتھ نہ ہوئے تو ہمیں سے بچ کر واپس نہ جاسکتے۔

اس پر حضرت سعد بن معاذ کو بھی غصہ آیا۔ انہوں نے بھی دھمکی دی: ”اگر تم مجھے طواف سے روک گے تو میں تمہاری راہ میں اس سے بھی سخت زکاتیں پیدا کروں گا“ یعنی مدینہ کے راستے سے تمہارا جو کاررواں تجارت شام کو جایا کرتا ہے۔ اوسکو روک دیں گا“ (۲)

حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ نے یہ صرف دھمکی ہی دی تھی، مگر بعض مسلمانوں نے اس پر عمل بھی کیا۔ چنانچہ صلح حدیبیہ کے بعد جو مسلمان مکہ سے باہر اور سحل دریا پر مقیم ہو گئے وہ مجدور قریش کے کاررواں تجارت کی لوٹ سے اپنی ضرورتیں پوری کرتے تھے۔ تاہم خود آنحضرت نے نہ تو ایسی ایسا کیا اور نہ اس پر ہمدردی ظاہر کی۔ چنانچہ جب قریش سے سحل بچنے کے مسلمانوں کی شکایت کی تو (حسب تعریف بخاری) آپ انہیں اپنے پاس بلا لے۔

اسلام دنیا میں خلیفہ تھا۔ نہ اسنے دامن میں اہل و جوارہ کے ذخیرے کیے۔ نہ وہ اپنی جذب میں جاندی سونے کے سکے رکھتا تھا۔ نہ اسنے یاس اس قدر سرمائے تھا کہ لوگوں سے لین دین بڑھاتا، تجارت کی مڈبیل مانتا۔ تاہم ازم بازار میں ایک معزنی سی دال ہی لگا دیتا۔ اسکی حوالی میں صرف محتسبوں، موہدین کے سید دل تھے جو اگرچہ اہل و جوارہ سے زیادہ تران قیمت اور جاندی سونے کے سنوں سے زیادہ پیش پتے تھے۔ لیکن اسوقت عرب کے بازار عالت میں اس سودے کا کوئی خریدار نہ تھا! اس زمانے میں عرب کی تجارت نامہ دار و بازار مکہ اور یہود ہنہ کے ہاتھ میں تھا۔ لیکن عرب میں جو بد اخلاقیوں عموماً ال نئی تھیں۔ اونکا اثر سب سے زیادہ دان و سدن کے معاملات پر ہوا۔ اس بنا پر تجارت تمام اخلاقی خرابیوں کا مرکز بن گئی۔ اس سب سے زیادہ معمول اور کاروباری عہد کی

۳۲۷۔ مذتب سعد بن ابی وقاص

(۱) بخاری جز ۳۰ - ص ۱۱۸

(۲) بخاری جز ۶ - ص ۳۵

(۳) بخاری جز ۵ - ص ۷۱

(۴) بخاری جز ۵ - ص ۹۲

(۵) بخاری جز ۳ - ص ۱۱۷

آج مجھ سے نہایت سختی کے ساتھ گفتگو کی۔ نہ آپ کے پاس کچھ ہے، نہ میرے پاس کہ اسکا قرض ادا کریں۔ وہ میری عزت و آبرو کے پیچھے پڑ گیا ہے۔ آپ مجھے اجازت دیجئے کہ کسی مسلمان قبیلہ میں ارسوقت تک کیلیے بھاگ جاؤں جب تک خدا آپ کو قرض ادا کرنے کے قابل بنادے۔ یہ کہہ کر میں آپ کی خدمت سے واپس آیا۔ بازار ڈھال، توشہ دان، اور بیابوش کو سرہانے رکھ کر سو گیا، اور صبح کاذب ہونے کے ساتھ ہی بھاگ نکلنے کا ارادہ کیا۔ اسی حالت میں ایک آدمی دروازہ ہوا آیا کہ تمہیں آنحضرت بلا رہے ہیں۔ میں گیا تو چار اونڈیلان بیٹھی ہوئی نظر آئیں جن پر سامان لدا ہوا تھا۔ آنحضرت نے فرمایا ”قرض کے ادا کرنے کا سامان تو ہو گیا۔ کیا تم نے اونڈیلان نہیں دیکھے؟ پھر آپ نے فرمایا: تم اونکو مع اس غلہ اور کپڑے کے جو ان پر لدا ہوا ہے لیجاؤ، اور اس سے قرض ادا کرو۔ مذک کے بادشاہ نے ان کو میرے پاس بطور تحفہ کے بھیجا ہے۔ میں قرض دکر پلٹا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا: ”سب قرض ادا ہو گیا؟“ میں نے کہا: ”ہاں“ اہل کچھ باقی نہیں ہے۔“

خارجی معاملات کے اہل عرب نے جو تجارتی تعلقات قائم کر لیے تھے، اسلام پر اڑنا کھٹکنا مضرب اثر پڑتا تھا۔ چنانچہ عرب میں شام سے جو قافلہ غلہ لیکر آتا تھا وہ اسلام کیلئے نہایت خطر ناک تھا۔ یہاں تک کہ آپ نے جب حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ سے عدم شرکت غزوہ بنوکر پر تمام اخلاقی تعلقات منقطع کر لیے، اور تمام صحابہ کو ان سے علحدگی کا حکم دیا، تو اونکو شام کے ایک قبیلے نے جو مدینہ میں غلہ لیکر آیا تھا، بادشاہ غسان کا ایک خطا ضبط، جسکا مضمون یہ تھا:

قد بلغنی ان صاحبکم معیہ معارم ہوا ہے کہ تمہارے آقا نے قد جفاک، ولم یجعلک تم پر ظلم کیا ہے، لیکن خدا تمکو ذلیل اللہ بداد ہواں و لامضدہ و بر باد نہیں کریگا۔ تم ہم سے مل جاؤ فالعق بنا نواک (۱) ہم تمہارے ساتھ ہمدردی کریں گے۔

اگر حضرت کعب بن مالک کے جوش اخلاص نے اس خط کو تھور میں نہ ڈال دیا ہوتا، تو اسکا نتیجہ صرف یہی نہیں ہوتا کہ اسلام کے دلاوے سے ایک فرد نکل جاتا بلکہ غزوات اسلامیدہ پر بھی اسکا نہایت مضرب اثر پڑتا۔ بالہذہ اسلام کیوجہ سے ان تاجروں کی گرم بازاری میں کوئی فرق نہیں آیا۔ بلکہ ایک بار آپ نماز جمعہ پڑھا رہے تھے۔ اسی حالت میں شام سے ایک قافلہ آ گیا۔ تمام مسلمان نماز چھوڑ کر اسکی طرف دوڑے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ صرف ۱۲ آدمی رہ گئے۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی:

و اذا راء تجارتہ او ہون انتقصوا جب وہ تجارت یا لہو کو دیکھ لیا و ترک کرکے قافلہ سے ہٹیں، تو اسکی طرف دوڑو ہیں اور جمعہ کو پڑے کا پورا چھوڑ دیجئے ہیں۔ (۲)

مفسرین کرام نے ”کھار“ کی تفسیر میں لکھا ہے کہ وہ اعلان عالم کیلئے کھنڈہ بجانے تھے۔ اس سے اونکی آزادی کا اندازہ ہو سکتا ہے۔ افلاس اندہ عرب کی علم خدا تر کہچھوڑا دوڑ گئی تھی، لیکن جو لوگ درلعمدہ ہوتے تھے، وہ مدینہ کا کھانے تھے۔ لیکن اسکے لیے نہایت شوق کے ساتھ شاہ انتظار کرنا پڑتا تھا۔ چنانچہ جب وہ قافلہ آتا تھا تو اپنے لیے میدہ خرید لیتے تھے۔ باقی تمام کھار کا خر کہچھوڑ سے چلتا تھا (۳)۔ زمانہ اسلام میں ہو۔

رہی -

(۱) دغا

)

[

تجارتی فائدہ اڑھانا پسند نہیں کیا۔ لیکن خدائے اسلام کریمہ علحدگی پسند نہ آئی اور صحابہ کے اس طرز عمل کے متعلق یہ آیت نازل ہوئی:

لیس علیکم جناح ان اثر تم لوگ زمانہ حج میں خدا کے تبتغوا فضلا من ربکم۔ فضل یعنی تجارت سے فائدہ اڑھانا تو یہ کوئی گناہ کی بات نہیں۔

مدینہ میں یہودیوں کا مشہور قبیلہ بنو قینقاع زرتشتی کا پیسہ کرتا تھا۔ اس نے ایک بازار بھی قائم کر لیا تھا جو انہیں کے نام سے مشہور تھا۔ بعض وقت ان لوگوں سے سر بازار مسلمانوں کے ساتھ اشتعال انگیز شراعتیں بھی کیں۔ چنانچہ ایک مسلمان عورت کسی زور کیلئے ایک سڑک کی دکان پر آئی تو ایک یہودی نے پیچھے سے انکو روکے پردہ بردیا (۱) لین ان لوگوں کے ساتھ بھی کسی قسم کا تعرض نہیں کیا۔ بلکہ خود حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کا مکان بھی اسی بازار کے متصل تھا اور اس تعلق سے خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی اس بازار میں تشریف لائے تھے۔ (۲) غالباً اسی ہمدانگی کی بنا پر حضرت علی علیہ السلام نے یہودیوں سے لین دین کے تعلقات پیدا کر لیے تھے۔ چنانچہ جب انہوں نے اپنی دعوت و بلعمہ کرنی چاہی، اور اس غرض سے انخر (ایک گھانس ہوتی ہے جو سناروں کے ٹم آتی ہے) قائلہ کیلئے نکلے کہ سناروں سے قاتانہ بیچ کر اسکی قیمت سے دعوت کا سامان کریں، تو قبیلہ بنو قینقاع ہی نے ایک سناڑ کو اپنے ساتھ لے جانا چاہا تھا۔ (۳) خود آنحضرت کے معاملات و قرض کا تمام تر تعلق یہود اور نفاڑ کے ساتھ تھا۔ چنانچہ آپ ایک یہودی سے یہاں اپنی زور رض زلفہ کرکچھ غلہ خریدا تھا (۴) حالانکہ ایک طویل سلسلہ جنگ کے زمانے میں آلات جنگ کو بہر حال محفوظ رکھا جاتا ہے۔

آنحضرت کے تمام خانگی اور ذاتی معاملات کا انتظام حضرت ہلال کے متعلق تھا۔ یہ انتظامات جس طرح انجام پاتے تھے، اسکا حال جس تفصیل سے خود حضرت ہلال نے بیان کیا ہے، اس سے ثابت ہوتا ہے کہ معاملات کے متعلق اسلام استدرے تعصب اور فیاض تھا۔ حضرت ہلال فرماتے ہیں: ”آنحضرت کے پاس کوئی سرمایہ نہیں تھا۔ ابتدائے بعثت سے تا دم رحال میں جی آپ کے مصارف کا انتظام کرتا تھا۔ چنانچہ آپ کی خدمت میں جب کوئی ہرزہ تین مسلمان آجاتا تو میں آپ کے حکم سے جاکر چلے قرض لیتا، پھر اس سے کٹوا خرید کر اسکو پہناتا۔ اور کھانا خرید کر کھاتا تھا۔ اس معمول کو دیکھ کر ایک دن ایک مشرک نے مجھ سے راہ میں کہا کہ میں درلعمدہ آدمی ہوں، مجھے قرض لے لیا کرو، اور اسی سے نہ لو۔ چنانچہ میں نے اسی سے معاملہ کر لیا۔ ایک دن رضو کر کے اذان دینے کیلئے اڑھنا تو میں نے دیکھا کہ تاجروں کی ایک جماعت کے ساتھ وہ آ رہا ہے۔ جب اس نے مجھے دیکھا تو منہ بنا کر نہایت سخت الفاظ میں کہا کہ اے حبشی! تیرے معلوم ہے کہ میرے ہاتھ ختم ہوا؟“ میں نے کہا: اب ختم ہی ہوا چاہتا ہے۔“ اس نے کہا: ”اب صرف چار سو رہ گئے ہیں۔ تم پڑ جو قرض ہے، اب وصول کر لوں گا۔“ نتیجہ یہ ہوا کہ جس طرح تم بے برکات چراتے پھرتے تھے اسی طرح مفلس ہو کر سرکشہ پھرنے لگے۔“ مجھے یہ سن کر نہایت رنج ہوا۔ عشاء کے بعد جب حضور اقدس گھر میں تشریف لائے تو ان طلب کر کے حاضر خدمت ہوا اور عرض کیا کہ جس مشرک سے میں قرض لیا کرتا تھا، اس نے

(۱) تاریخ ابن اثیر

(۲) بخاری جزو ۳ - ص - ۶۶

(۳) ابن داؤد جلد ۲ - ص - ۶۳

(۴) بخاری جزو ۶ - ص - ۵۶

# المسکرات والمظہل

## ( النور )

از رے طب قدیم

گذشتہ اشاعت میں یہ ضمن مذاکرہ علمیہ جذاب نے جو تحقیقات نیند اور اسکی حقیقت کے متعلق شائع فرمائی تھیں، اور حکماء یورپ کے مختلف اقوال و مذاہب کا خلاصہ درج کیا ہے، ات خاکسار نے نہایت دلچسپی اور ذوق سے پڑھا۔ لیکن افسوس ہے کہ جو کچھ تحقیقات ہمارے طب قدیم میں اس کے متعلق موجود ہے، اس کے مقابلے میں اس کی کوئی خاص وقعت محسوس نہیں، اور نہ کوئی ایسا نیا حل پایا جو تحقیقات طبیہ قدیمہ سے بے نیاز کرے۔ اگر اس رائے کو ”قدامت پرستی“ کے الزام دیا جائے تو کیا جا سکتا ہے کہ حکماء یورپ کی تحقیقات نے بجائے حل مشکلات و تسہیل مطالب کے اور زیادہ حقیقت کو مستور کر دیا ہے۔

جذاب مجھے اجازت دیں کہ نہایت مختصر طور پر طب قدیم کی تحقیقات میں اس کے متعلق عرض کردوں، تاکہ اگر اب نظر مصنف کے سامنے درپیش چیزیں یہ یک وقت آجائیں اور وہ غور و فکر کریں کہ یہ تحقیقات اقرب کونسی راہ ہے؟ بہت ممکن ہے کہ کوئی صاحب ان کتب و بیانات کو پڑھ کر مزید غور و فکر کریں، اور ایک مفید سلسلہ مباحث علمیہ کا اس پر مرتب کیا جاسکے۔ مذاکرہ علمیہ سے اصل مقصد یہی ہے اور علمی معلومات و مذاق کو بغیر اشتغال و نما نہیں مل سکتی۔

( تحقیقات طبیہ )

النور حال عرض للعباس  
ان یثقف فیہ النفس عن  
استعمال الحواس الظاہرة  
و العسرات الارادیة و یلزمہ  
رجوع السروح النفسانی  
و انتطاعہ عن الالات الی  
المبدء لا بالکلیة بل بیدع  
شیء تفسیر الیہا، و یعصب  
دالک لیکن استغراق النور  
و عدم استغراقہ

نور حیوان کے ایک حال کا نام ہے  
اس میں نفس حواس ظاہر  
اور حرکات ارادیہ سے ( جو مثل  
حواسیس و خدام ہیں ) کم لگنے  
سے رنجاتا ہے اور روح نفسانی بھی  
بہ تنوع نفس نفوذ ظاہر سے  
باز رہتی ہے، اور ”مدہ“ سے آلات  
کا تعلق مسدود ہو جاتا ہے۔  
یہ کمال جس قدر مسدود ہوگا  
اسی قدر گہری نیند طاری ہوگی۔

اولاً یہ امر ذہن نشین ہوجانا چاہیے کہ دماغ مدہ قوت نفسانی  
ہے۔ حواس خمسہ ظاہر، ”بصر، سمع، شامہ، ذوق، لمس“ میں اور  
صاب مثل حواسیس و آلات سے ہیں۔ معلومات حاصل کر حواس  
حس مشترک کے حوالے کر دیتی ہیں۔ حس مشترک منجملہ  
ان ایک قوت ہے جس کا فعل صرف احساس مدرکات ظاہرہ ہے۔  
ات کی ترکیب و تفصیل و اخذ معانی جزئیہ دوسری دماغی  
قوت کا فعل ہے، اور جلب نافع و ہرب عن الضار ایک اور قوت  
ہے جس کو ”معزکہ“ کہتے ہیں۔ حواس خمسہ کی  
مدہ سے یہ ہر دو آلات مدرک نفسا  
نہ ہو رہے۔

معدہ کی بخارات رطیبہ و دھنیہ روں کے ذریعہ سے بجانب دماغ  
متقاعد ہوتے ہیں، اور تراکم کی شکل میں متغیر بہ طوبات  
ہو جاتے ہیں۔ یہ رطوبت چونکہ اعصاب کو مستقر کر دیتی ہے  
اسلیے اجزاء دماغ و اعصاب ایک دوسرے پر منطبق ہو جاتے ہیں۔  
روح نفسانی جو حامل قوت نفسانی ہے ان بخارات کے اختلاط سے  
کثیف ہو جاتی ہے، اور تعلق مدہ کا آلات سے منقطع ہو جاتا ہے۔  
لیونکہ روح نفسانی کا نفوذ مثل نفوذ شعاع شمس کے ہے۔ جب ہوا میں  
دھواں مل جاتا ہے، تو دھوپ بہت ہلکی ہو جاتی ہے۔ یا جب ابر  
آ جاتا ہے تو سایہ ہو جاتا ہے۔ اسطرط ابتدائے نور میں اصوات  
محسوس ہوتی رہتی ہیں، جب اس تندر روح اور اجزاء مانع وصول  
کا انطباق بجانب دماغ ہو جاتا ہے، تو نائم مستغرق کو مناظر و اصوات  
و رائحہ و ذائقہ و خشونت و صلابت وغیرہ مستدرک نہیں  
ہوتے۔ اسی لیے بچوں، نوجوانوں، مرطوب مزاجوں کو زیادہ اور  
گہری نیند آتی ہے، اور یاس المزاج کو کم آتی ہے۔ حالت  
نور میں نفس کے ساتھ روح و اخلاط ( مرطوبات حر ) بھی بجانب  
باطن مترجم ہو جاتے ہیں، اور ظاہر بدن میں برودت ہو جاتی ہے،  
یہی وجہ ہے کہ نائم کو سردی زیادہ محسوس ہوتی ہے اور  
حالات خواب میں زیادہ کپڑے اڑھتے پڑتے ہیں۔

اضطراب الی النور کی وجہ یہ ہے کہ طبیعت حالت بیداری میں  
احساس اور حرکت ارادی کے کمال کی طرف مترجم رہتی ہے  
اور یہ افعال روح کی حرکت سے ظہور پذیر ہوتے ہیں۔ حرکت  
موجب تعیل ہے۔ بارجوریکہ بدل ما بتصلح، حرکت سلبیہ ہے۔  
نہ اس قدر کہ نافی منافع کو نافی ہے، بلکہ ”روح اور خون کے  
ساتھ جاری غریزی ظاہر بدن کی طرف مائل ہوتی ہے۔ بدینوجہ  
افعال هضم و استعجال و تسلیل باطن بدن میں بدرجہ ات نہیں  
ہوتے۔ پس ایک ایسے وقفہ کی ضرورت ہے کہ طبیعت بالکلیہ  
بجانب باطن مترجم ہو کر افعال کی تکمیل کرے اور اس سے اجتماع  
روح و قوی، و استباحث تامہ حاصل ہو۔ اسی توقف کا نام نیند ہے۔  
محمد علی بیگ ( دہلی )

( بقیہ مضمون صفحہ ۳۵ کا )

ان رفاعت سے ثابت ہوتا ہے کہ اسلام کسطرح غیر مذہب کے  
تاجروں کا خیر مقدم اور استقبال کیا کرتا تھا۔ اور تجارتی آزادی  
نوکس طرح اس کے عہد اور ہر دور میں قائم رہا؟  
لیکن یہ یورپ کی زبان میں عہد رخصت تھا۔ یہ ان لوگوں کا دور  
تھا جنہوں نے تلوار کے زور سے لوگوں کو اپنا حلقہ بکوش بنایا، جنگ  
پاس حق اور عدالت کی کوئی دعوہ ایسی نہ تھی جو تلوار کے  
سائے سے باہر بھی دنیا کو منجھ کرے! یا ایں ہمہ یورپ کی  
تہذیب اور نوع پرستی کے منتہا کمال کو بھی آج ہم نہایت دلچسپی  
سے دیکھ رہے ہیں۔ عمارے سامنے آن مقتولین کی لا تعداد  
لا تصحی ٹہرستیں ہیں جو میدان جنگ میں نہیں بلکہ امن و  
انزوا کی بستیوں میں مارے گئے، ہم ہر روز ان جہازوں کی  
تباہی کا اسانہ پڑھتے ہیں جو دو دیے گئے اسلیے کہ اسمیں انسانی  
کی ایک جمعیّت اور انسانی غذا کی ایک کٹھی مقدار تھی۔ ہم  
آن شریفانہ اعلانات و مہذبہ عزائم کی سرگزشتیں سن چکے ہیں  
جن میں اپنے تقوق و عظمت کا سب سے بڑا ثبوت یہ دیا جاتا ہے  
کہ دشمن کی انسانی ابادیوں کو بھوک اور اناس سے یکسر قتل  
کر دیا جائیگا اور تجارتی راہیں تمام مسدود کر دی جائیں گی۔ یہی  
ان اعمال انسانیہ، ان افعال مدنیہ، ان اعلانات شرافت، پر غر  
ہے، غرور ہے، ناز ہے، مسابقت ہے، منافست ہے، اور ہر فریق  
مدعی ہے کہ اس نے سب سے زیادہ درندگی کی، اور سب سے  
ہ انسانوں کو کسا اور چیرا اور پھاڑا۔ پھر آج عالم  
”مدنیہ“ کی تشنہ یا رخصت ہے۔  
ن کو پگھاتا ہے یا مافی کو؟



البغداد

هَذَا بَلَاغُ النَّاسِ لِيُنْذِرُوا بِهِ وَيَعْلَمُوا

أَمَّا هُوَ وَوَاحِدٌ لِيَذْكُرُوا الْآلِبَابَ (١٣: ٥٢)

**جلد ۱**

کلکتہ : جمعہ - ۲ صفر سنہ ۱۳۳۶ ہجری  
Calcutta : Friday, December 10 1915.

### فصل - ۴

ترجمان القرآن

یعنی قرآن حکیم کا اردو ترجمہ، اثر حامد اذیتراہلال

آسمانی مصالحت و اسفار کے حقیقی حامل و مبلغ حضرات انبیاء کرام و رسل عظام ہیں۔ پس انکی تبلیغ و تعلیم اور نشر و ترویج کا مقدس کام دراصل ایک پیغمبرانہ عمل ہے، جس کی توفیق صرف انہی لوگوں کو مل سکتی ہے جنہیں حق تعالیٰ انبیاء کرام کی معیت و تبعیت کا درجہ عطا فرماتا ہے، اور انکا نور علم براہ راست مشکوٰۃ نبوت سے ماخوذ ہوتا ہے؛ و ذالک فضل اللہ یؤتیه من یشاء۔

[illegible]

اس واقعہ پر ٹھیک ایک صدی گزر چکی ہے ، لیکن یہ کتنا کسی طرح مبالغہ آمیز نہ سمجھا جائیگا کہ شہر و ہوا اور اتر دین میں کیسے فرق پڑا تھا ؟

شہر و تبلیغ قرآن حکیم کی جو بنیاد اس خاندان بزرگ نے رکھی تھی، اسکی تکمیل کا شرف حق تعالیٰ نے یاقوتِ الہال کیلئے مخصوص کر دیا تھا ، جنہوں نے بعض داعیانِ علم کے اصرار سے اپنے اندازِ ممتاز و بلاغت و انشاءِ منحصر و فہم حقائق و معارفِ قرانیہ و ضروریات و احتیاجاتِ وقت کو ملحوظ رکھ کر قرآن حکیم کا یہ اردو ترجمہ نہایت سلیس ، عام فہم ، معنی خیز ، حقیقت فرما عبارت میں مرتب کیا ہے اور بحمد اللہ کا زیر طبع ہے۔

یہ ترجمہ کیسا ہے ؟ اور لوگوں کیلئے جو الہال کا مطالعہ کرچکے ہیں، اسکا جواب دینا بالکل غیر ضروری ہے۔

یہ ترجمہ حاملِ المعنی قائب کی جگہ لیترو میں چاہا جا رہا ہے تاکہ ارزاں ہو اور بچوں ، عورتوں ، سب کے مطالعہ میں آسے۔ قیمت فی جلد چھ روپیہ رکھی گئی ہے۔ لیکن جو حضرات اس اعلان کو دیکھتے ہی قیمت بھیج دینگے انسے صرف ساڑھے چار روپیہ لئے جائیں گے۔ درخواستیں اور روپیہ مندرجہ البلاغ کے نام بھیجنا چاہیے ۔

# السحر الحلال مجلدات الملل

گاہ گاہ ہاں نگران این دفتر پارسینہ را

تاں خوابی داشتی گرا و غماہی سینہ را

والقرآن کی دعوت کا از سر نو غافلہ بپا کردیا، اور بلا ادنیٰ مبالغہ کے کہا جاسکتا ہے کہ اس کے مطالعہ سے بے تعداد و بے شمار مشکلیں، مذہبذیہ، مقدرتجہیں، ملحدیں، اور تارکین اعمال و احکام، راسخ الاعتقاد مومن، صادق الاعمال مسلم، اور مجاہد فی سبیل اللہ معاملہ ہو گئے ہیں۔ بلکہ متعدد بڑی بڑی آبادیاں اور شہر کے شہر ہیں جن میں ایک نئی مذہبی بیداری پیدا ہو گئی ہے: وذلک فضل اللہ یوتیہ من یشاء، واللہ ذو الفضل العظیم !

(۵) علی الخصوص حکم مقدس جہاں فی سبیل اللہ کے جو حقائق و اسرار اللہ تعالیٰ نے اس کے صفحات پر ظاہر کیے، وہ ایک فضل مخصوص اور توفیق رحمت خاص ہے۔

(۶) طالب حق و ہدایت، متشیان علم و حکمت، خراستکاران ادب و انشاء، تشنگان معارف الہیہ و علم نبویہ، غرضکہ سب کیلیے اس سے جامع و اعلیٰ اور بہتر و اجمل مجموعہ اور کوئی نہیں۔ وہ اخبار نہیں ہے جسکی خبریں اور بصفتیں پرانی ہرجاتی ہوں۔ وہ مقالات و فصل عالیہ کا ایک ایسا مجموعہ ہے، جن میں سے ہر فصل و باب بچائے خود ایک مستقل تصنیف و تالیف ہے، اور ہر زمانے اور ہر وقت میں اسکا مطالعہ مثل مستقل مصنفات و کتب کے مفید ہوتا ہے۔

(۷) چھ مہینے کی ایک جلد مکمل ہوتی ہے۔ فہرست مراد و تصاریف بہ ترتیب حرفت بھی ابتدا میں لگا دی گئی ہے۔ روایتی کیوں کی جلد، اعلیٰ ترین کاغذ، اور تمام ہندوستان میں رجید و فرید چھپائی کے ساتھ بڑی تقطیع کے (۵۰۰) صفحات !

(۸) پہلی اور دوسری جلد دوبارہ چھپے گی۔ تیسری، چوتھی اور پانچویں جلد کے چند نسخے باقی رہ گئے ہیں۔ تیسری جلد میں (۹۹) اور چوتھی جلد میں (۱۲۵) سے زائد ہائے ثمریہ تصویروں بھی ہیں، اس قسم کی ہر چار تصویریں بھی اگر کسی اور کتاب میں ہوتی ہیں تو اسکی قیمت صس روپیہ سے کم نہیں ہوتی

(۹) با این ہمہ قیمت صرف سات روپیہ ہے۔ ایک روپیہ جلد کی اجرت ہے۔

(۱) "الہلال" تمام عالم اسلامی میں پہلا ہفتہ وار رسالہ ہے جو ایک ہی وقت میں دعوت اسلامیہ کے احباء، درس قرآن و سنت کی تجدید، اعتمام بعہد اللہ الملکین کا واعظ، اور وحدۃ کلمۃ امتہ مرحومہ کی تھریک کا لسان الحال، اور نیز مقالات علمیہ، و فصول ادبیہ، و مضامین و عذارین سیاسیہ و فنیہ کا مصور و مرصع مجموعہ تھا۔ اس کے درس قرآن و تفسیر اور بیان حقائق و معارف کتاب اللہ العظیم کا انداز مخصوص محتاج تحریر نہیں۔ اس کے طرز انشاء و تحریر نے اردو علم ادب میں دو سال کے اندر ایک انقلاب عام پیدا کر دیا ہے۔ اس کے طریق استدلال و استدہاک قرآنی نے تعلیمات الہیہ کی محیط المل عظمت و جبروت کا جو نمونہ پیش کیا ہے، وہ اس درجہ عجیب و موثر ہے کہ الہلال کے اشدد شدید مضامین و منکریں تک اسکی تقلید کرتے ہیں اور اس طرح زبان حال سے اقرار و اعتراف پر مجبور ہیں۔ اسکا ایک ایک لفظ، ایک ایک جملہ، ایک ایک ترکیب، بلکہ عام طریقی تعبیر و ترتیب، و اسلوب و نسج بیان اس وقت تک کے تمام اردو ذخیرہ میں مجددانہ و مجددانہ ہے۔

(۲) قرآن کریم کی تعلیمات اور شریعۃ الہیہ کے احکام کو جامع دین و دنیا اور حاضری سیاست و اجتماعیت ثابت کرنے میں اسکا طریق استدلال و بیان اپنی خصوصیات کے لحاظ سے کوئی اور ہی مثال تمام عالم اسلامی میں نہیں رکھتا۔

(۳) وہ تمام ہندوستان میں پہلی آواز ہے جس نے مسلمانوں کو انکی تمام سیاسی و غیر سیاسی معتقدات و اعمال میں اہتمام شریعت کی تلقین کی، اور سیاسی آزادی و حریت کو عین تعلیمات دین، مذہب کی بنا پر پیش کیا۔ یہاں تک کہ دو سال کے اندر ہی اندر ہزاروں دلیں، ہزاروں زبانیں، اور صدہا اقلام و مصالغ سے اس حقیقت کو معقدانہ نکلا دیا !

(۴) وہ ہندوستان میں پہلا رسالہ ہے جس نے مرحومہ مد کے اعتقادی و عملی احکام کے نور میں توفیق الہی سے عمل بالاسلام

تفسیر کے علاوہ ایک اہم و مستقل چیز تفسیر کا "مقدمہ" ہے۔ انشاء اللہ تعالیٰ اسے ابتدائی اجزا ہی الدیان کی اولین اشاعت کے ساتھ شائع ہرجائیگی اور پھر اصل تفسیر کے ساتھ چھپتے رہیگی۔ امید ہے کہ مقدمہ بہت جلد پورا ہرجاے کیونکہ وہ ایک محدود و مرتب چیز ہے۔

جو گوجا چکا ہے، لیکن اس کے نقش پا سے اب بھی بہت سی راہنمائی مل سکتی ہے۔ اس کی یاد رفتہ میں بہت سے تذکار ایسے ہیں جن کو مستقبل بھی اپنے جیب و دامن میں ضرور جگہ دیکے۔

ممکن ہے کہ مستقبل کے پرکشش رولوں اور دلچسپ توقعات کے ہجوم میں ماضی مہجور کی یاد بعض دوستوں پر شاق گذرے، جو اپنے وقت خروش کا تمام تر مستحق صرف مستقبل ہی کی حیات امید کر سمجھتے ہیں، تاہم انہیں انصاف کرنا چاہیے کہ جو گوجا چکا ہے وہ ہماری مشغولیت کے مطالبہ کیلئے دوبارہ نہیں آلیگا۔ اگر چند لمحوں کی ایک سرسری نظر تودیع و آخرین کیلئے رہ مستمند و امیدوار ہے، تو اسے ایک جائے رہے رنیک کی وہ آخری نظر سمجھیے، جو گرسن موز کر آپکو رواج کا سب سے پیچھا پیام پہنچاتی ہے:

می دید و اشک حسرت می ریخت همچو باران!

( ماضی قریب )

اس سلسلے میں سب سے بڑے ہمیں ماضی قریب کا وہ حصہ بے اختیار یاد آتا ہے جو ”الہال“ کے بندھنے کی تاریخ سے شروع ہوتا ہے، اور پھر نئے سال کے تمام ابتدائی روستوں سے گذر کر گذشتہ اگست میں ایک طرح ختم ہوجاتا ہے۔ یہ پورے ایک سال چند ہفتوں کے الزام و انزوا، انتظار و اضطراب، اعتماد و انکار، اور مواعید و اعلان کی ایک دلچسپ اور وسیع مدت تھی!

انسان کی ایک عالمگیر غلطی یہ ہے کہ وہ عبث و بصیرت کیلئے ہمیشہ بڑے بڑے حادثوں اور وسیع الاثر مظاہر کا منتظر رہتا ہے، پر صبح سے لیکر شام تک ہر انسان کی چھوٹی سے چھوٹی اور معصودہ سے معصودہ زندگی کے اندر جو صدہا صدائیں عبث و موعظہ کی بلند ہوتی رہتی ہیں، انہیں بالکل کان بند کر لیتا ہے۔ وہ چاہتا ہے کہ زلزلے آئیں تو زمین چونسوں، آتش فشاں پہاڑ پھاڑ پھٹیں تو میں آنکھیں کھولوں، طوفان و امواج زمیوں کو غرق کر دیں تو میں دیکھوں، اور بڑی بڑی خونریز لڑائیوں کے شعلے بھڑکیں تو میں سمجھوں، حالانکہ اگر اس کی دیدہ بصیرت مجبور نہ ہوتی، تو وہ دیکھتا کہ فطرت کو اس کی بڑی بڑی خوفناک قہاریں دکھانے پر مجبور کرنا اس کے لیے کچھ ضروری نہیں ہے، اگر وہ سمجھنا چاہے تو جو کچھ خرد آس کے واقعات حیات میں معمور ہو رہا ہے، اسی کے اندر بہتر سے بہتر سمجھ اور اعلیٰ سے اعلیٰ دانائی کی پکار رکھدی گئی ہے:

و کان من آیت فی السموات اور خدا کی کتنی ہی نشانیاں  
والارض یمرون علیہا و ہم آسمان وزمین کے مظاہر و کائنات  
عنہا معسر فسون ؟ کے اندر پھیلی ہوئی ہیں جن پر سے  
( یوسف ) غافل انسان گذرتا ہے، مگر اس طرح  
منہ پھیرے چلا جاتا ہے کہ اس کی حقیقتوں پر ایک سرسری  
نظر بھی نہیں پڑتی!

بلا شبہ یہ گذشتہ ایک سال چند ہفتوں کی مدت دنیا کا کوئی عظیم الشان واقعہ نہیں ہے، اور اگر اسے معدودہ کرے پر آئیے تو وہ بہت کچھ سمجھ بھی سکتا ہے، جس طرح کوشش کرنے پر بہت کچھ پھیل سکتا ہے۔ تاہم میں سوجھتا ہوں تو طرح طرح کی عبرتوں سے اس کی پروری راہ پر ہے، اور محض شخصی حیثیت ہی سے نہیں، بلکہ جماعتی اثرات و علامت اور نتائج و عوامل سے کنکری ہی غور طلب بصیرتیں اور ایمان پرور عبرتیں اس کے گوشے گوشے میں بکھری ہوئی ہیں! ان فی ذلک لآذکرہ، لمن کان لہ قلب  
او الی السمع و هو شہید! (الآخر ”ق“)

( مسئلہ ضمانت )

جبکہ ”الہال پریس“ کی ضمانت ضبط کی گئی ہے اور اسے لیے دھڑال کے بعد دس ہزار روپیہ کی منزل کھولی گئی



## عہد التواء و انتظار

یاد رفتہ کا ایک لمحہ فکریہ!

رشد ہزار شیوہ را طاعت حق کراں نبرد  
لیک صم بہ سجدہ در ناصیہ مشترک نخواست!

( ۱ )

”البلاغ“ جاری ہو گیا۔ یہ اسکا تیسرا نمبر ہے۔ مگر ہمیں جو کچھ کہنا تھا وہ اب تک باقی ہے، اور شاید ہمیشہ باقی ہی رہے: ہمیشہ می توان گفت آنچه در دل ماندہ است امشب!

دارالارشاد کے اجراء، رفتار تصنیف و تالیف کی غیر معمولی تیزی، ترجمہ القرآن اور تفسیر کی ترتیب و اشاعت، اور بعض دیگر اسباب و موانع کے ہجوم میں اسی کو غنیمت سمجھا گیا کہ کسی نہ کسی طرح پرچہ جاری ہوجائے، اور بہر صورت اس کے مقررہ اوزاق سادہ نہ رہیں۔ اللہ کے فضل ذرہ نواز نے بہت سی ایسی نظریں اپنی زمین پر پیدا کر دی ہیں جو اس عاجز کے برے بھلے، اعلیٰ و اعلیٰ، کمتر، بہتر، ہر طرح کی قلمی خدمات کو پذیرائی بخشنے کیلئے طیار رہتی ہیں، اور جب تک وہ باقی ہیں، میج باقی دنیا سے کوئی سروکار نہیں:

ازد رہم قبول تو فارغ نشستہ ایم  
اسے آنکہ خوب ما نشناسی ز رشت ما!

رد و قبول اور تحسین و تنبیہ سے متاثر ہونے کیلئے پہلا مسئلہ مخاطبین کے ذوق صحیح اور نظر سلیم کا ہے، لیکن اس بارے میں زمانے کا جو کچھ حال ہے، اور صاحبان رد و قبول کے متعلق جو کچھ اپنا فیصلہ ہو چکا ہے، اس کے بعد اس کی گنجائش ہی کب رہی ہے کہ ”رد و قبول“ کی نمایاں سے طبیعت متاثر ہو؟ تاثر تو ایک بڑی چیز ہے۔ الحمد للہ کہ احساس تک باقی نہ رہا۔ اور اپنا دائمی ماتم یہ ہے:

مجلس چو بر شکست تماشا بما رسید  
در بزم چوں نمائد کسے جا بما رسید!

بہر حال رسالہ تو جاری ہو گیا، مگر اب تک لکھنے کا مرقعہ بالکل نہیں ملا۔ ابتدا سے دو نمبروں کے تمام ابتدائی صفحات عربی کے خطبہ افتتاحیہ کے لیے، اور وہ نہایت اہم اور ضروری مطالب جن کے لیے فرائی سین ماضیہ کی طرح اردو کے ایک میسر و مستقل فاتحہ البلاغ کا لکھنا ناگزیر ہے، اب تک اضباب و تحریر سے محروم ہیں۔ اسی طرح وقت کے بعض مسائل مجہ ہیں جن کے متعلق کچھ نہ کچھ لکھنا ضروری ہے۔ ازانجملہ ”مسلم بن یوسف ایسوسی ایشن“ کا گذشتہ اجلاس علی گڑھ اور خرد مشورع ”در قبول یزیدوستی“ اور اس کے بعض حوالی و اطراف، ایسے مواقع نظر و انکشاف ہیں، جن سے کسی طرح قطع نظر نہیں کیا جاسکتا۔

( تذکار گذشتہ )

لیکن قبل اس کے کہ مستقبل کے آزاد و عزائم کی طرف ہم متوجہ ہوں، بہتر ہے کہ ایک الوداعی نظر اس ماضی پر بھی ڈال لیں

سب سے بڑا اصولی اختلاف جو اساس و بنیاد ہی میں آکر پڑ گیا تھا۔ وہ کاموں کے طرز عمل اور قسم و نوع کا سوال تھا۔

بالمشہ اگر تم نے اخبار نکالا ہے اور پریس قائم کیا ہے تو چاہیے کہ سب کچھ اسی طرح کرو جس طرح اس راہ میں کیا جاتا ہے اور جس طرح کرنا چاہیے۔ پھر تمہاری ہمت کے آگے ہندوستان کے اخبار نویس طبقہ کے قرار دادہ اصول عمل کی راہ بھی ہے اور ترقی یافتہ ممالک کی حقیقی اخبار نویس بھی۔ تم اپنے اندر اس اخلاقی اور تجارتی کینٹر کو بھی پیدا کر سکتے ہو جو ایٹک ہندوستانی پریس کے پیش کیا ہے، اس قدر تجارتی اور اعلیٰ درجہ اور اقتصادی بلند ہمتی کیلئے بھی اپنے نئے طیارے کر سکتے ہو جو ترقی یافتہ ممالک کے پریسوں میں پائی جاتی ہے۔ تم چاہو تو ”ہندوستانی اخبار نویسی“ کی اس دکاندارانہ زندگی کو سیکھ سکتے ہو جو ”دکانداری“ کی قسم میں بھی سب سے اذیت دہندہ کی دکانداری ہے اور جس کے لیے ضرور ہے کہ تم ایک ایک پیسہ کے لیے روڑ، ایک ایک دھیلے کیلئے ماتم کرو، ایک ایک کڑی کیلئے اپنے دماغ و قلم کی بہتر سے بہتر قوت کو بکسر وقف کردو، شخصی معاش و فضائل کا معیار صرف اپنے اخبار کی خریداری کو قرار دو، جو خریدے اسکو فرشتہ سمجھو، جو بدبخت نہ خریدے اسے شیطان بتلاؤ، بلا طلب ہر خوش بوش کے نام اخبار جاری کردو، اور سال کے آخر میں دی بھی بھیجیدو، اگر اس نے دی ہی واپس کر دیا تو شکست کے آن پیسوں کو بھی اسے حساب میں داخل کردو جو واپسی کی وجہ سے ضائع ہوئے، اور پھر جن رسائل کو عمل میں لا سکو، اس سے شرفیاب دل“ کی رضائی کیلئے اختیار کرو۔ حتیٰ کہ وہ بدبخت اپنی زندگی سے عاجز آجائے اور اس حقیقت کو اچھی طرح سمجھ لے کہ براعظم ہند میں زندہ رہنے کی ضروری شرائط میں ایک بڑی شرط کسی ”اخبار نویس“ کے دی پی کو واپس نہ کرنا بھی ہے! غرض کہ وہ مسکوک و منقرض رجوع اعظم و اکرم جسکا ایمان شکن نام ”پیسہ“ ہے، بہر حال حاصل کرنا چاہیے اور یہ حیثیت ایک ”قومی اخبار نویس“ ہونے کے اسے حاصل کرنے کی ہر ممکن شکل تمہارے لیے جائز و حلال ہے!

اگر اس تقلید راز ہند میں نئے ارادوں اور مجتہدانہ عزائم کا رجوع ناممکن نہیں ہے، تو اسطرح درسری راہ بھی تجارت اور دکانداری کی مگر شرفیابانہ اور اعلیٰ درجہ تجارت کی تمہارے آگے باز ہے اور تم یورپ کے اخبار نویس طبقہ اور فن صفات (جرنلزم) کے نمونوں کو اپنے سامنے رکھ سکتے ہو۔ اسطرح تمہارے لیے ایک عمدہ تجارتی کام مہیا کر سکتا ہے جو قوم و ملک کیلئے بھی مفید و ضروری ہے اور تم ایک تاجر کی طرح خود بھی نفع اٹھا کر بہتر و احسن منافع لخواں ملت کو دیں گے۔ مگر اس کے لیے ضرور ہو گا کہ پلے ”ہندوستانی فن صفات“ کے اثرات ذاتی اور جراثیم سفاہت سے اپنے نئے بنقلم صاف و پاک کرلو، اپنے اندر بلند نظری مگر ایک تاجر کی طرح اقتصادی بلند نظری پیدا کرو، اور وسیع سرمایہ اور تجارت کے عزائم صابر و متحملہ کے ساتھ سفر شروع کرو۔ اس میدان میں تمہاری مثال ایک عقلمند و تجربہ کار کاشت کار کی سی ہوگی جو قیمتی سے قیمتی بیج بھی نہایت قیمتی کے ساتھ زمین میں پھینک دیتا ہے اور بڑا بھی ہاتھ نہیں رکھتا، تاہم یہ اس کے ذریعہ بخشش اس لیے نہیں ہوتی کہ وہ اپنا سرمایہ زمین کو بخش دیتا ہے، بلکہ اس لیے کہ آج ایک خشک دانہ دیکر کل کو اس کے معارضے میں ایک ہزار تر تازہ خوشے لینا چاہتا ہے!

(دعوت و تبلیغ)

لیکن ”دعوت و تبلیغ“ کی راہ نہ صرف اخبار نویسی کی راہ ہے (کیونکہ یہ تو شاع ہے) بلکہ نفس تجارت اور اقتصاد سر و زبان کی راہ سے بالکل مختلف ہے، اور اس عالم کے جس طرح مراثات

ہے، تو اس وقت یہ واقعہ کوئی پہلا واقعہ نہ تھا، اور اسے نظائر و امثال کے متعدد نمونے جس طرح، باشندہ ہند کے سامنے تھے، میرے سامنے بھی موجود تھے۔

میں قومی جوش و خروش اور ایثار و انفاق کے وہ مناظر دیکھ چکا تھا جو اس بارے میں گزشتہ تین سال کے اندر متواتر و مسلسل ظاہر ہوئے، اور جنہوں نے تقلید و اتباع کی ایک مقبول راہ آئندہ کیلئے کھول دی تھی۔

یکے بعد دیگرے پریسوں نے ضمانتیں مانگی گئیں اور انہوں نے عام پبلک سے اپیل کی۔ پبلک نے پورے جوش و خروش سے اسیر لبیک کہا، اور ایک ایسی مستعدی و سرگرمی کے ساتھ جسکی نظیر ہندوستان کے تمام جماعتی کاموں میں نہیں مل سکتی، دو ہزار سے لیکر پندرہ ہزار تک کی رقمیں چند ہفتوں میں فراہم کر دیں۔ ایک شخص کے حساب کے مطابق تقریباً چالیس ہزار روپیہ ایٹک ضمانتوں کیلئے مسلمان دیئے گئے ہیں۔

رفتہ رفتہ یہ حالت اس قدر عام ہو گئی کہ ”ضمانت“ کے بعد عام چندے کا ہونا ایک طرح کی لازمی بات سمجھ لی گئی۔ اور ارباب مطالع اور پبلک، درجنوں نے ایک قدرتی اور لا بدی حقیقت کی طرح اسیر اتفاق کر لیا۔

چنانچہ جب کبھی ضمانت کی صورت پیش آئی تو اسکی اپیل اسطرح کی گئی جیسا کہ ایک طے شدہ اور قدرتی بات کو ہونا چاہیے، اور جب کبھی مانگا گیا، تو دینے والوں نے بھی اسطرح بلا تامل رے دریغ دیا، جس طرح ایک مدبرین کو دالوں کا مطالبہ بہر حال پورا کرنا ہے۔

بالمشہ جماعتی تغیرات و انقلابات کے اظہارات کی یہ بھی ایک منزل ہے جو ہمیشہ ایسے حراقے میں پیش آتی ہے، اور ایسا ہمیشہ ہوا ہے کہ جماعت نے بعض افراد کو اس فرض کیلئے چن لیا ہے کہ انکے نفع و ضرر کو اپنا نفع و ضرر سمجھیں، اور جو کچھ انہیں وارد ہو، اسے اپنے ایک ایک فرد پر مساویانہ تقسیم کر لیں۔ یہی چیز جب بڑھتی ہے تو اس حد تک پہنچ جاتی ہے کہ ایک رجوع و شخص کا مسئلہ کزورں افراد کا مسئلہ بن جاتا ہے، اور زمین پر ایسے ایسے انسان چلنے پھرنے لگتے ہیں جنکی تکلیف ایک کزور انسانوں کی تکلیف، اور جنکی راحت ایک کزور انسانوں کی راحت ہو جاتی ہے!

مجھے یہاں اس سے کوئی بحث نہیں کہ ابھی خاک ہند میں ایسے افراد صالح پیدا ہوئے ہیں یا نہیں؟ اور جن لوگوں نے جماعتی ہیجان و انفجار کو مسئلہ ضمانت کی طرف مترجہ کیا، انہوں نے ٹھیک اور بر وقت کیا یا نہیں؟ نیز اس سے بھی مجھے کوئی تعلق نہیں کہ امروہ جو کچھ ہوا، وہ کیسا ہوا؟ بلکہ مقصد صرف ایک طرح کا سادہ بیان واقعہ ہے کہ اس طرح کا واقعہ ملک میں ہوا، اور اب بھی ہو رہا ہے، اور قسم کے اعتبار سے یہ چیز بھی دراصل اسی جماعتی ہیجان جذبات کا نتیجہ ہے جسکو آجکل کے علماء فلسفہ اجتماعیہ ”جماعت کے امیال و جذبات کا انقلابی انفجار“ کہتے ہیں، اور جو ہر قوم و ملک کو اپنے تغیرات و اعمال اجتماعیہ کی منزلوں میں کم و بیش ضرور پیش آتا ہے۔ یہ ایک ایسی راہ ہے جو نہ تو عقل و استدلال سے تعلق رکھتی ہے اور نہ عقلی ترتیب اس کے لیے موزن ہے، مگر پیش ضرور آتی ہے اور شاید بہتر اور صحیح وقت کا تعلق مستقبل سے ہو: اور ان منکم ولا واردا، کان علی ریلک حتماً متقیاً (وسط ”مریم“)

(راہ اخبار نویسی اور راہ دعوت و تبلیغ)

با ایں ہمہ اس عاجز نے ابتدا سے اپنے کاموں میں یہی اصول و اصول پر رکھی تھی، وہ ایک لمحہ کیلئے بھی اس کے ساتھ جمع نہیں ہو سکتے تھے۔

دوسرے ہیں، اسی طرح احکام بھی دوسرے ہیں :  
موت میں رہا نہ اے دیگرست !

تجارت کی پہلی بنیاد مسئلہ ”عوض و بدل“ ہے، یعنی ہر کچھ دیا جائے۔ اس سے بہتر اس کے معارضے میں لیا جائے۔ اور دینا صرف اسی لیے چاہیے، تاکہ اس کے معارضے میں لیا بھی جائے۔ لیکن یہی وہ اولین مقام ہے جہاں اگر ”دعوت“ اور ”تجارت“ میں بعض اختلاف مسلک ہی نہیں بلکہ تباہی و تضاد کلی پیدا ہو جاتا ہے، اور دونوں حقیقتیں ایک ساتھ جمع نہیں ہو سکتیں۔ راہ ”دعوت“ کی پہلی بنیاد وہ چیز ہے، جو بالکل اس کا عکس و تضاد ہے جو تجارت کے مذہب کا پہلا رکن تھا۔ تجارت کے اپنا مذہب ”عوض و بدل“ کے عقیدے پر قائم کیا ہے، اور ”دعوت“ کے مذہب کا پہلا عقیدہ ایثار اور ”قربانی“ ہے۔ یہ کہہ کر ”عوض“ کی تلاش، اور کہاں ”قربانی“ کی پکار؟ کہاں اس لیے دنیا کے ہر کچھ کے لئے اس کے کیلئے ہے، اور کہاں اس لیے خرچ کرنا کہ اگر مخرج نہوں تو مداخل بھی پیدا نہیں ہو سکتے؟ کجا دست طالب کی جستجو، اور کجا دست معطی و مشترک کیلئے بیکراہی؟

فاین الثریا و ابن الثری \* زاین معاویہ من علی؟  
کہاں نقد و متاع کی اس لیے فراہمی تاکہ خریدار پیدا ہو، اور کہاں اس لیے گرد آوری تاکہ کوئی غارتگر ملے؟  
متاع جمع کن شاید کہ غارتگر شود پیدا

ایک ”تاجر“ اپنی تمام زندگی اور زندگی کی قوتوں کا مصرف صرف یہی سمجھتا ہے کہ کسی طرح اس کے ”شخص خاص“ کو نفع پہنچے۔ اور اگر اس کا عمل و وجود دوسروں کیلئے سود مند بھی ہوتا ہے تو کسی رحم و احسان کی بنا پر نہیں، بلکہ اسی جذبہ نفع تجارت کی بنا پر۔ وہ ہمیشہ اپنے وقتوں کا متلاشی رہتا ہے جو اس کے نفع تجارت کیلئے بہتر ہوں، وہ اپنے موسموں کا انتظار کرتا ہے جن کے ساتھ اس کے نفع ذاتی کا کوئی پیام ہو، وہ اپنے مواقع و حوادث کو دھونڈتا رہتا ہے جہاں اثر تمام نوع انسانی اور پورے کرۂ ارضی کیلئے خواہ کتنا ہی مہلک و پرہیز کن ہو، مگر اس کی متاع تجارت اور اس کے وجود تجارتی کیلئے مفید ثابت ہو۔

لیکن ایک ”داعی“ کے عقائد و اعمال اس کے بالکل ضد ہوتے ہیں۔ اس کے اندر خواہ کتنی ہی خود غرضیوں چھپی ہوئی ہوں، نمائش و شہرت کے کیسے ہی جذبات قویہ مغنی ہوں، وہ کتنا ہی سخت دھڑ پرست اور کیسا ہی شدید نفس خواہ ہو، لیکن اگر دعوت و تبلیغ کے اوقات کا ایک لمحہ بھی اسپر گذرا ہے، تو وہ اپنے کلم اور زندگی کے بقاء کیلئے مجبور ہے کہ نفع تجارتی کی پرستش گاہ سے یکدم باہر آجائے۔ اور اس کا نفس خواہ کتنا ہی ذات پرست ہو، مگر اپنے اعمال کو بالکل اس سے متضاد و متقابل کر دے۔ اگر وہ ایسا نہ کرے گا تو یہ حیثیت ”داعی“ کے اس کا وجود باقی نہ رہے گا۔ وہ اپنے وجود عمل کی بقاء کیلئے مجبور ہے کہ مشرب تجارت کی یکسر تشرید (انکار شدید) کر دے۔ تاجر کی تمام قوتوں کا مصرف ”نفع خاص“ تھا۔ وہ جو جس قدر زیادہ اس سبق کو یاد کرے، اتنا ہی زیادہ اچھا تاجر ہوگا۔ مگر ”داعی“ کی تمام قوتوں کا مصرف ”نفع عام“ ہے، یعنی دوسروں کو فائدہ پہنچانا، اور جس قدر سچائی جس قدر خلوص، جس درجہ اذعان و یقین کے ساتھ اس دوس ایتار کو حاصل کرے گا، اتنا ہی زیادہ سچا ”داعی“ ہوگا۔ تاجر اپنے بنیادی عقیدے کی بنا پر صرف انہی چیزوں کا طالب رہتا ہے اور صرف انہی وقتوں، موسموں، مواقع، اور مقامات کو دھونڈتا ہے، جو اگرچہ دوسروں کیلئے ضرور ہوں، پر اس کی تجارت کیلئے سود مند ہیں۔ ٹھیک ٹھیک اسی طرح ضرور ہے کہ ”داعی“ صرف انہی چیزوں کا طالب ہو، اور صرف انہی وقتوں، موسموں، مواقع، اور مقامات و حالات سے عشق کرے، جو خواہ خود اس کی ذات اور اس کی ذات کے حوالیہ سے کیلئے

کتنا ہی دیکھ، اور موت رکھتے ہوں، لیکن دوسروں کیلئے ان میں راحت، سکھ اور زندگی ہو :  
میں دہل کر فنا شدیم، چہ باک؟  
غرض اندر میں سلامت اوست !  
(عشق و رشتہ عشق)

یہ راہ، ایک دوسرے عالم کی طرف جاکلیں، اور وہاں سے ہو کر اس صحبت تک عود کریں۔ بات بظاہر مجھے تعلق ہے، لیکن اس وقت بے اختیار دل و ہاسی کی طرف کھنک گیا ہے، اور چند کلمے کہے بغیر طاقت عبور نہیں۔ عشق، بلحاظ عشق اور خواص و نتائج عشق کے ایک ہی ہے، اور اس میں کسی نوعی امتیاز کا متعین کرنا ممکن نہیں۔ ہر عاشق فاشق ہوتا ہے، اس لیے ہر عاشق خود رفتہ ہوگا، دل بکف ہوگا، چاندانہ راہ القبر ہوگا، اور حیران جانہ ہیران و رمال۔ اس لحاظ سے قیس عامری کی نچد پرستی، فرہاد کی کوہ کنی، اور نلہ کی شوریدگی، سب یکساں ہیں۔ وہ جو اپنے گم کشتہ عزیزوں کیلئے روتا ہے، وہ جو کسی بستر مرگ کا ماتم زندہ ہے، وہ جو کسی کی یاد رفتہ کی تکلیف رکھتا ہے، اور یہ وہ جو کچھ تغافل ہے، اور وہ جو ہلاک تبسم ہے، سب ایک ہی طرح کے عین ہندہ، اور ایک ہی راہ کے جانہ پیما ہیں، اگرچہ مختلف ناموں سے ہمیشہ ہیں :  
رہ لئاس نیما یعقورن، مذہب !

پس ایسی حالت میں تمیز عشق کیلئے عشق کرنے والوں کو دیکھنا بے سود ہوگا۔ چاہیے کہ ”عاشق“ کے قسم عشق کی پہچان کیلئے سب سے پہلے اس کے ”معشوق“ کو دیکھا جائے کہ وہ کون ہے؟ یہی رشتہ اصلی سر رشتہ تقسیم ہے، اور اسی نسبت سے عشق کی مختلف راہیں متعین ہوجاتی ہیں :

در چشم ساکن بیت العزیز بمن گرید  
کہ من اسیر بمعشوق از بفرزند ست !

عشق کی ساری منزلیں اسی نسبت سے متعین ہوتی ہیں۔ عاشق کے وجود کی بنیاد معشوق کا انتخاب ہے۔ اس کے تمام جذبات و امیال، مذہب و مشرب، اعمال و عقائد، اوضاع و رسوم، نظر و فکر، سب کچھ معلوم ہوجائے گا اگر یہ معلوم ہو جائے کہ اس نے اپنے عرض دل و جان کیلئے کس کو انتخاب کیا ہے؟ اپنے نذر شیفنگی و شوریدگی کیلئے کس کی چشم و آبرو پر نظر پڑی ہے؟ اپنی جہہ سالی شوق کی عقیدت و نیاز کا کس کی چوکھٹ کو مستحق سمجھا ہے؟ اور اپنی اطاعت و عہدیت و محبت کیلئے کس تہومان حسن و جمال کے جلم عشق اور فومان نیاز کے آگے سر بوجہ ہوا ہے؟

اسی راہ پہ چلکر ”دعوت“ اور ”تجارت“ کے باہم تضاد و تباہی مسلک کا بھی پتہ لگائے، اور اندازہ کر دے کہ دونوں راہیں ایک دوسرے سے کس قدر ابعد ہیں، اگرچہ نفس عمل، صرف قوی، اتفاق حیات کے اعتبار سے دونوں میں پوری پوری یکسانیت بھی پائی جاتی ہے؟ ”تاجر“ اور ”داعی“ کو نہ دیکھو، بلکہ یہ دیکھو کہ ایک تاجر کی حیات عشق کا معشوق کون ہونا چاہیے، اور ایک داعی کی حیات معبت کی معبودیت کس میں ہوتی ہے؟ تاجر کو تم دیکھو کہ وہ تاجر نہیں ہے، اگر ”نفع خاص“ اور ”حصول زر“ اس کا معشوق و مطلب ہے۔ برخلاف اس کے ”داعی“ وہی ہونا چاہیے ”نفع عام“ اور اس لیے ”حصول زر“ نہیں، بلکہ ”طلب بے زری“ ہو۔ تاجر اگر ”پائے“ کو اپنا معشوق نہ بنائے تو اپنی ہستی کہہ دے، اور داعی اگر ”کہرے“ کے لئے اس کے لئے ایک لمحہ کیلئے بھی غافل ہو تو اس پر لذت و ہوا

کسے کہ نہایت رمل ست، با کوثر نمی سازن  
بہر خدایہ اگر عاشق رسد، لب تر نمی سازن  
و غنیمت طعناک ست، پنہانش نظر در کن !  
تو زانی کہ عشق اوست، تن با سر نمی سازن !

# احساس اسلام

خطابۃ الم ! !

اور

توصیہ شہادت !

یا تفسیر سورۃ فاتحہ کا ایک صفحہ !

( ۲ )

ہمارے عشق سنت پر خوں چیدہ چدیدیں داستان ' رزنہ  
کسے پر معنی یک حرف صد دفتر نمی سازد !

( ایک عالمگیر غلطی )

انسان کی عالمگیر غلطی یہ ہے کہ وہ ہر چیز کو اس کی رزح کیلئے اختیار کرتا ہے، لیکن آگے چل کر صرف اس کے جسم ہی کی پرستش کرتے لگتا ہے۔ مشاہیر و سلف پرستی کا اصلی مقصد تو اعمالِ حسنہ کی یاد ' اور نیکی و صداقت کے عملی نمونوں کو پیروی و اتباع کیلئے قائم رکھنا تھا ' لیکن نتیجہ بالعموم یہ نکلا کہ اعمال کی یاد مٹ گئی ' اور محض انسانوں کی شخصیتوں اور ناموں کی پرچا ہونے لگی۔ یعنی وہ چیز کہ کسی دوسرے مقصد کیلئے واسطہ و ذریعہ تھی ' خود ہی مقصد بالذات بن کر لوگوں کے عقائد و اعمال میں جا گزری ہو گئی ' اور حقیقت سے اس قدر بعد و نسیان ہو گیا کہ محض رسوم و اسما کی عظمت و پرستش ہی پر ہر شخص قانع ہو گیا !

یہی وجہ ہے کہ مشاہیر پرستی بسا اوقات دنیا میں بہت پرستی کا ذریعہ ثابت ہوئی ہے ' اور اکثر ایسا ہوا ہے کہ اعمال کی جگہ افراد و اسما کی پرستش محض سے دو تین نسلوں کے بعد انسان کو بت پرستی تک پہنچا دیا۔

( اسوۂ حسنہ )

اے برادرانِ ملت ! یہی حقیقت اعلیٰ ہے جسے قرآن حکیم نے " اسوۂ حسنہ " کے جامع و مانع لفظ سے تعبیر کیا ہے ' اور یہی مقام ہے جہاں اگر اسلام کی قوتِ اصلاح اور ختمِ نبوت کی اصلی علت آشکارا ہو جاتی ہے کہ کس طرح اس نے دنیا کی تمام صداقتوں کو لیا ؟ اور ساتھ ہی صریحاً اُن تمام خرابیوں اور ضلالتوں سے معفوظ بھی کر دیا جسکے اختلاط و آلودگی سے ان کی رزح حقیقت اور تاثیر عمل بالکل فنا ہو گئی تھی ؟ :

لا یاتبعہ الباطل من بین یدہ ولا من خلفہ  
تقول من حکیم مجید !  
اور نہ اس کے پیچھے آئے جگہ مل سکتی ہے۔ وہ خدائے حکیم و مجید کا آثار ہوا ہے۔ یہر باطل کا یہاں کیا گذر ؟

ہاں ' باطل کیونکر اب اس کے ساتھ مل سکتا ہے جبکہ وہ "حقِ خاص" ہے ' اور سہاگنی کے ساتھ جس قدر بھی گمراہی

ملا دی گئی تھی ' اس سے انسان کے ہر اعتقاد و عمل کو بالکل صاف و پاک کر دیا ہے ؟ نیز جا بجا قرآن حکیم کو " ہادی " کہا کہ وہ انسان کو اس کے سفرِ اعمال میں گمراہوں اور گمراہیوں سے بچاتا ہے ' اور اسی طرح " شفا " کہا ' کیونکہ وہ مثل مفید و نافع ادویہ کے ہے جو مریض کی اصلی قوتِ طبیعی کو مزید توانائی اور نشو و نما دیتی ہیں ' اور مضر اثرات مریض جو داخل طبیعت ہو گئے ہیں ' انکو دور کر دیتی ہیں ! " اسوہ " کہتے ہیں کسی فکر ' کسی عمل ' کسی رصف ' کسی خاصہ کے ایک ایسے نمونے کو جسے تم اسلئے اپنے سامنے رکھو کہ اس کی پیروی اور نقل کر دو گے ' اور اس کی سی باتیں اپنے اندر بھی پیدا کرنا چاہو گے۔

انسانی سعادت کیلئے تعلیم محض بالکل بیکار ہے ' جب تک کہ اس تعلیم کے زندہ نمونے بھی انسانوں کے سامنے نہ ہوں۔ جو اثر طبیعت منفعلہ انسانی پر ایک انسانی نمونہ عمل کا پڑتا ہے ' وہ محض تعلیم کی سماعت سے نہیں پیدا کیا جاسکتا۔ اخلاق کی کتابیں اپنی موثر تعلیمات سے انسانوں کو روزلا دیسکتی ہیں مگر اس کے دلوں کو نہیں پھیر سکتیں۔ عدالت کا قانون مجرم کے پائوں میں پتوڑیاں ڈال دیکھتا ہے لیکن اسکو جرم سے باز نہیں رکھ سکتا۔ حکماء کے حکیمانہ نصائح نیکیوں کی بڑی بڑی تعریفیں اور بدوں کی بڑی بڑی برائیاں بتلا دیسکتے ہیں ' لیکن کسی پرے انسان کو نیک نہیں بنا سکتے :

بڑھتا ہے آرزو ذوق گدھ پاں سزا کے بعد !

لیکن برخلاف اس کے اگر ایک پاک اور مزی انسان اپنی زندگی کے اندر زندگی کا عملی نمونہ رکھتا ہو ' اور اس کے اعمال حیات راست ان کی پاک و مطہر زندگی تھی۔ اگر شریعت بصورت قانون تختیوں اور کاغذوں پر منقوش تھی ' تو بصورتِ وجود ہی و قائم ان کی زندگی کے اندر بھی پڑ سکتی تھی۔ اگر اس کی آیات بیذات حروف و اصوات کی شکل میں دنیا کو دعوت دیتی تھیں ' تو انبیاء کرام کی زندگی عمل و فعل کے اندر سے اس کی تصویر دکھلا دیتی تھی۔ اگر قانون کہتا تھا کہ انسان کو ایسا کرنا چاہیے ' تو حیاتِ نبوت ثابت کر کے دکھلا دیتی تھی کہ اس طرح کیا گیا اور اس طرح کیا جاسکتا ہے !

یہی وجہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہدایتِ خلق اللہ کیلئے صرف کتابوں اور شریعتوں ہی کو نہیں بھیجا ' بلکہ اس کے ساتھ انبیاء کرام علیہم السلام کا ( کہ ان کے حامل تیغ ) عملی نمونہ بھی دکھلا دیا۔ وہ جس دستورِ العمل کی طرف قوم کو بلائے تھے ' اسکا عملی پیکر خود ان کی پاک و مطہر زندگی تھی۔ اگر شریعت بصورت قانون تختیوں اور کاغذوں پر منقوش تھی ' تو بصورتِ وجود ہی و قائم ان کی زندگی کے اندر بھی پڑ سکتی تھی۔ اگر اس کی آیات بیذات حروف و اصوات کی شکل میں دنیا کو دعوت دیتی تھیں ' تو انبیاء کرام کی زندگی عمل و فعل کے اندر سے اس کی تصویر دکھلا دیتی تھی۔ اگر قانون کہتا تھا کہ انسان کو ایسا کرنا چاہیے ' تو حیاتِ نبوت ثابت کر کے دکھلا دیتی تھی کہ اس طرح کیا گیا اور اس طرح کیا جاسکتا ہے !

یہی حقیقت ہے جسکو حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے اُس وقت بیان کیا تھا جبکہ انسہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اخلاق و اعمال کا حال پوچھا گیا تھا کہ " کان خلقہ القرآن " اگر تم ان کے خلقِ عظیم کو معلوم کرنا چاہتے ہو تو قرآن کو دیکھ لو۔

کے متعلق یہی لفظ آیا ہے : قد كانت لكم أسوة حسنة فی  
 ابرہیم والذین معہ -  
 (عرد الی المقصود)

دنیا میں اعمال مقدسہ و حسنہ کی یادگار قائم کرنے کا مقصد  
 بھی یہی ”اسوۂ حسنہ“ تھا ، یعنی جن لوگوں نے کسی پاک  
 و اعلیٰ عمل کا بہترین نمونہ اپنی زندگی میں پیش کیا ہے ، انکی  
 یاد کو ہمیشہ باقی رکھا جائے ، تاکہ انکی یاد کے ساتھ انکے اعمال  
 کی یاد بھی تازہ ہوتی رہے ، اور اسکا نمونہ انسانوں کو عزائم امور کی  
 طرف دعوت دے ۔

اب دیکھ کر قرآن حکیم نے کس طرح دنیا کی اس قدیم ترین  
 رسم کی اصلی حقیقت لیلیٰ ، اور کس طرح اسکی آلودگیوں کو  
 اُس سے بالکل الگ کر دیا ؟ اُس نے یادگاروں کیلئے پتھر کے بت  
 نہیں بنائے جنکو حوادث ارضی کا ایک طمانچہ گردا بیستا ہے ، اور  
 جنکا وجود انسان کی عظمت کیلئے ایک سخت داغ تھا ۔  
 اُس نے اینٹ اور چوٹے کی عمارتیں نہیں بنائیں جو طوفان و برق  
 کے ایک حملے کی بھی تاب نہیں لا سکتیں ، اور جنکا اثر ظاہر سے  
 آگے نہیں بڑھتا ۔ اُس نے سالانہ مجمعوں اور قومی تقریبات پر زور نہیں  
 دیا کیونکہ یہ رسائل ہمیشہ ظاہر و رسوم پرستی کا ذریعہ بن جاتے  
 ہیں ، اور یادگار کی معنویت مفقود ہو جاتی ہے ۔ غرض کہ اس نے ان  
 تمام رسالت تذکار سے بیکلام انکار کر دیا جو عام طور پر تمام قوموں میں  
 رائج تھے ، اور جنکے ذریعہ خرد انسانوں کی بڑائی تو کی جاسکتی تھی ،  
 پر عمل کی تقدیس و تعظیم کیلئے انکے اندر کچھ نہ تھا ، اور  
 اسلئے ہمیشہ انکا وجود انسان کی حقیقت پرستی کی راہ میں  
 ایک سخت پتھر ثابت ہوا تھا ۔

### ( سورۃ کرمۃ فاتحہ )

اے عزیزانِ من !

اب میں تمام تمہدیں اور مقدمات کی مبادیات سے گذر کر  
 اصل موضوع کے قریب آ گیا ہوں ، اور معیہ زیادہ تیز قدمی کرنی  
 چاہیے ۔ معیہ یاد کرنا چاہیے کہ میں نے اپنی تقریر کو سورۃ مبارکہ  
 ”فاتحہ“ کی تلاوت سے شروع کیا تھا جسے بظاہر آجکی صحبت  
 سے کوئی ربط نہ تھا ، مگر وہ ”الصبح المثانی“ ہے ، وہ تمام  
 ”الکتب“ کا متن ہے ، اور وہ اسکی تمام تفصیلات کا وجود اجمالی ہے ،  
 پھر ہدایت انسانی کا کونسا مقام ہے جو قرآن کے سلطان احاطہ سے  
 باہر رکھیا ہو ؟

غرض کہ قرآن حکیم کے یادگار و تذکار کے اُن تمام رسمی و ضلالت  
 آمیز طریقوں سے انکار کر دیا جو عام طور پر دنیا نے اختیار کیلئے تھے ۔  
 لیکن جبکہ اس نے وہ سب کچھ نہ کیا جو سب کوئی کرتے آئے  
 تھے ، تو سوال یہ ہے کہ خرد اُس نے کیا کیا ؟

اُس نے ”اسوۂ حسنہ“ کی اصلی حقیقت کو اپنی تمام  
 تعلیمات کا جزو اعظم بنایا ، اور اسکی یادگاروں کو انسان سے باہر نہیں  
 جنکو انسان چھوڑ دیسکتا ہے ، بلکہ خرد انسان کے اندر قائم کر دیا  
 جو کبھی بھی اسکی نظروں سے ارجھل نہیں ہو سکتا ۔ اُس  
 نے مادی و جسمانی اعمال و اشکال کے اندر اسکی دعوتِ عمل  
 و سعادت کو کم نہیں کر دیا ، جیسا کہ ہم کر دی گئی تھی ، بلکہ اسکو  
 ایک خالص معنوی و روحانی اعتقاد بنا کر اسطرح دائرے کے اندر  
 قائم کر دیا کہ اسکی حقیقت دالمی طور پر زندہ ہو گئی ، اور ہر  
 طرح کی آلودگیوں اور رسم پرستیوں کی آمیزش سے بالکل محفوظ  
 و مصئون بنادیکھی !

یہاں حرف و الفاظ ہیں ، وہاں ایک پیکر مجسم تھا ۔ یہاں قوت ہے ،  
 وہاں نعل تھا ۔ یہاں چراغ ہے ، وہاں اسکی روشنی تھی ۔  
 حقیقت ایک ہی ہے جسے ایک جگہ علم کی اور دوسری جگہ  
 عمل کی صورت پائی ہے !!

اور یہی وجہ ہے کہ ”سنۃ“ کتاب کا ایک حقیقی جزو ، اور  
 مفہوم ”کتاب“ میں تبعاً داخل ہے ۔ کوئی عاصدہ اور مستقل وجود  
 نہیں رکھتی ۔ جو ظاہر میں اس حقیقت سے بے خبر ہیں ، وہ قرآن  
 کے ساتھ ”حدیث“ کا لفظ سنتے ہیں تو اسکی اہمیت کا اندازہ  
 نہیں کر سکتے ۔ وہ سمجھتے ہیں کہ ”حدیث“ کی پیروی کا  
 مطالبہ ایسا مطالبہ ہے جو ”قرآن“ کے علاوہ ایک دوسری قوت کا  
 اقتبات کرتا ہے ۔ حالانکہ ”سنۃ“ کی اطاعت ”کتاب“ کی اطاعت  
 میں داخل ہے ، اور ”سنۃ“ علم قرآنی ہی کی عملی تفسیر ہے ۔  
 اور اگر یہ سچ ہے کہ جناب امیر علیہ السلام نے خوارج و منکوبین  
 کے مقابلہ میں فرمایا تھا کہ ”میں قرآن ناطق ہوں“ تو میں اسکی  
 تصدیق کرنے کیلئے طیار ہوں اگرچہ حقیقت نا شناس طبیعتیں  
 سمجھتی ہیں کہ یہ بہت ہی بڑا دعوا تھا ۔ یقیناً بے بوسے سے بڑا  
 دعوا تھا جو کوئی انسان کر سکتا ہے ، لیکن اگر حضرت امیر نے کیا تھا  
 تو غلط نہ تھا ۔ اگر انکی مقدس زندگی آنحضرت صلی اللہ علیہ  
 و سلم کے ”اسوۂ حسنہ“ کا ایک کامل عکس تھا ، اور انکے اعمال  
 کی روشنی سراج منیر رسالت ہی سے ماخوذ تھی ، تو کیوں انہیں  
 یہ حق حاصل نہ تھا کہ وہ اپنے تئیں ”قرآن ناطق“ کہیں ؟

جو کتاب الہی ما بین الدفتین حرف و نقوش کی شکل میں  
 تھی ، اسی کی ہستی ناطق تھی جو اعمال حضرت مرقوم سے اندر سے  
 پکارتی تھی ۔ خوارج سمجھتے تھے کہ یہ علی بن ابیطالب کی آواز  
 ہے ، لیکن ابو ذر اور سلمان کی حقیقت شناسی جانتی تھی کہ  
 یہ علی بن ابیطالب کی آواز نہیں ہے بلکہ ”القرآن العظیم“ کی  
 صدائے الہی ہے ، اور چونکہ ”القرآن“ کی آواز ہے ، اسلئے یقیناً  
 خرد منزل القرآن کی آواز ہے : کنت سمعۃ الذی یسمع بہ ، و لسانہ  
 الذی ینکلم بہ ( بخاری )

بہر حال یہ مبحث بجائے خرد محتاج تفصیل و نظر ہے ۔  
 مختصر یہ کہ سعادت و ہدایت انسانی کیلئے ”تعلیم“ کے ساتھ  
 ”نور“ اور ”کتاب“ کے ساتھ ”سنۃ“ ایک ضروری حقیقت  
 ہے ۔ اسی لئے قرآن حکیم نے اپنی تعلیمات کیلئے اس چیز کو ایک  
 اساسی حقیقت قرار دیا :

لقد جاءکم من اللہ نور و کتاب مبیین !  
 نور ہدایت آیا ، اور کتاب الہی جسکی  
 تعلیم بالکل واضح و روشن ہے !

( ۱۷ : ۱ )  
 اس آیت کرمہ میں ”نور“ سے مراد حامل قرآن ( صلی اللہ علیہ  
 و سلم ) کا وجود اقدس ہے ، اور ”کتاب مبیین“ قرآن ہے ۔ یہ  
 ”نور“ و ”ہی“ ”اسوۂ حسنہ“ ہے جو حامل قرآن کی مقدس زندگی  
 میں ”علم“ قرآنی کا وجود ”عملی“ تھا :  
 لقد کان لکم فی رسول اللہ بلاشبہ تمہارے لیے اللہ کے رسول  
 اسوۂ حسنہ ( ۲۱ : ۳۳ ) کی زندگی میں پیروی و اتباع کیلئے  
 ایک بہترین نمونہ ہے ۔

عربی میں ”اسوۂ“ کا لفظ ہر نمونے کیلئے کہا جاتا ہے ، اور  
 نور نہ جس طرح خیر کا ہو سکتا ہے اسی طرح شر کا بھی ہو سکتا ہے ۔  
 اسلئے قرآن حکیم نے ”حسنہ“ کے لفظ سے اسے متصف کیا ،  
 تاکہ راضی ہو جائے کہ فضائل و معاسی ہی کا نمونہ مقصود ہے ۔  
 اسی طرح تمہیں معلوم ہے کہ سورۃ منصفہ میں بھی دو جگہ  
 ملکہ حنیفی و فطری کے اولین مومنین حضرت ابرہیم علیہ السلام



طبرسی (ماحب تفسیر مجمع البیان) بھی اس سے انکار نہیں کرتے۔ اس عاجز نے تفسیر ”البیان“ میں تصریحات حضرات ائمہ کرام علیہم السلام و اقوال مفسرین خاصہ بھی نقل کر دیے ہیں۔ فمس شاء التعمیل فلیرجع الیہ۔

بہر حال یہ آیت کریمہ بتلاتی ہے کہ جس راہ پر چلنے کی سورۃ فاتحہ میں ہر مومن الذکا کرتا ہے، وہ راہ ”انعام یافتہ“ گرہ کی ہے۔ انعام یافتہ گرہ چار ہیں: الانبیاء، الصديقون، الشهداء، الصالحون۔

اب دیکھو کہ قرآن حکیم نے یادگار و تذکار کے اصلی مقصد کو تمام آلودگیوں اور ضلالتوں سے صاف کر کے کس طرح قائم کر دیا ہے؟ اور اس کے لیے کیسی دائم و قائم اور معظوظ و مطمئن راہ اختیار کی ہے؟ اس نے نیک انسانوں اور اعلیٰ ترین ہستیوں کی یادگاری زمین پر قائم نہیں کی بلکہ انکے اعمال کو ہر مومن کے دل پر نقش کر دیا۔ اس نے ہر مومن کو یادگار پر پانچ وقت کی نماز فرض کی، اور حکم دیا کہ ہر رکعت میں سورۃ فاتحہ کی تلاوت کرو۔ سورۃ فاتحہ کیا ہے؟ تعمدید و تقدیس کے بعد ایک الذکا ہے جو انسان اپنے خدائے نہ حضور کرتا ہے۔ وہ الذکا کیا ہے؟ ”الصراط المستقیم“ پر چلنے کی الذکا ہے تاکہ اس راہ کی اوتے توفیق ملے، اور سعادت کو نہیں حاصل ہو۔

اب آؤ آگے بڑھو، اور دیکھو کہ ”الصراط المستقیم“ کونسی راہ ہے جسے ہر روز دن میں پانچ بار ہر مومن یاد کرتا اور اپنے خدا کے حضور جاکر مانگتا ہے؟ فرمایا کہ وہ ان لوگوں کی راہ ہے جن پر اللہ نے انعام کیا۔ یہاں اس راہ کا طریق حصول یا اسے عقائد و اعمال نہیں بتلائے گئے بلکہ صرف ان لوگوں کی طرف توجہ دلائی گئی جنہوں نے اپنے عقائد، اپنے اعمال، اپنے عزائم، اپنے اقدام کیے تھے جنکی وجہ سے خدا کی نعمتوں کے مستحق تھے۔ یہی چیز ”یادگار“ ہے۔ یہی ”تذکار“ ہے۔ یہی وہ ”مشاہیر پرستی“ کی حقیقت اصلی ہے جسکو تمام دنیا نے دھونڈھا مگر نہ پایا۔ وہ کبھی پتھر کے بتوں، کبھی اینٹوں کی عمارتوں، کبھی انسانوں کے مجمعوں، کبھی ملکوں اور قوموں کی رقی رسموں اور تقریبات میں بھٹک کر گھٹی، اور ”صراط الذین انعم اللہ علیہم“ کی جگہ ”الضالین“ کی صراط پر چلی گئی!

عزیزان من! ”مشاہیر پرستی“ کے زوائد و اباطیل کو چھوڑ دو، صرف اسکی اصلی حقیقت کو اپنے سامنے لاؤ۔ وہ کیا ہے؟ کیا صرف یہی نہیں ہے کہ جن انسانوں نے دنیا میں بڑے بڑے کام انجام دیے ہیں اور نیکی و صداقت کی راہ پر چلے ہیں، انہی یاد کر ہمیشہ زندہ رکھا جائے، تاکہ انکی یاد انکے مقدس کاموں اور نیک عملوں کی یاد کو تازہ کر دے، اور اس یاد آوری و تازگی سے قوموں کیلئے پاک ارادوں اور اعلیٰ کاموں کے کرنے کی تحریک ہو؟ اگر یہی ہے تو کیا تم نہیں دیکھتے کہ سورۃ فاتحہ کے اندر یہی حقیقت کس طرح کار فرما ہے؟ سورۃ فاتحہ نے انسان کی راہ سعادت و ترقی کیلئے نہ تو عقائد و افکار بیان کیے، اور نہ اعمال و افعال، بلکہ ان انسانوں کی طرف توجہ دلائی جو انعام یافتہ الہی تھے، یعنی جو انسان راہ سعادت کو حاصل کرنا چاہتا ہے، اسے چاہیے کہ انعام یافتہ انسانوں کی یاد کو ہر روز اپنے سامنے لائے اور انکے عقائد و اعمال کے نمونے کو کبھی فراموش نہ کرے۔ پھر اگر یہ دنیا کی پاک عمل سہلیوں کی سچی یادگار اور انکا حقیقی تذکار نہیں ہے تو آؤ رکھو کیا ہے؟ یقیناً یہ تذکار ہے، مگر ایسا تذکار جو اپنے خالصانے لحاظ سے تمام دنیا میں کوئی نظیر نہیں رکھتا!

پھر ان انعام یافتہ لوگوں کی تشریح کی کہ وہ انبیاء ہیں صدیقین ہیں، شہداء ہیں، صالحین ہیں، پھر ان میں سے ہر گرہ

اوسنے سب سے پہلے ہمیں ایک مقدس ”دعا“ بتلائی، اور حکم دیا کہ دن میں پانچ مرتبہ جب اپنے پروردگار کے حضور بندگی و نیاز کیلئے حاضر ہو تو سب سے پہلے اسی دعا کو پڑھو۔ یہ وہ وقت ہوگا جب تم رب العالمین کے سامنے کھڑے ہو گے، اور اسکی رحمت کا دروازہ باز ہوگا۔ پس ایک عاجز و درماندہ انسان فاطر السموات و الارض کے حضور جاکر اپنے لیے سب سے بڑی نعمت اور سب سے زیادہ قیمتی دولت جو مانگ سکتا ہے، وہ اس دعا میں مانگی گئی ہے، اور چاہیے کہ تم اسی نعمت کے سالار، اسی مطلوب کے طالب، اور اسی معبود کے عاشق ہو!

یہ ”دعا“ سورۃ فاتحہ ہے جو ہر مومن دن میں پانچ مرتبہ نماز کی ہر رکعت کے اندر پڑھتا ہے۔ اور وہ نعمت، وہ دولت، وہ متاع، مطلوب و معبود ”الصراط المستقیم“ ہے جسکے مانگتے رہنے اور طلب کرتے رہنے کا حکم دیا گیا ہے:

اهدنا ”الصراط المستقیم“ خدایا! تو ہمیں الصراط المستقیم (فاتحہ)

یہ ”الصراط المستقیم“ کونسی راہ ہے اور اس سے مقصد کیا ہے؟ اسکی یہاں کوئی تشریح نہیں کی گئی۔ البتہ یہ بتلایا گیا ہے کہ: صراط الذین انعمت علیہم ان لوگوں کی راہ جن پر اسے پروردگار (فاتحہ)

پس اس تصریح سے صراط مستقیم وہ راہ ہوئی جو ”انعام یافتہ“ لوگوں کی راہ ہے۔ یعنی جن لوگوں پر خدا نے اپنی نعمتیں نازل کی ہیں، انہی کی راہ عمل الصراط المستقیم ہوگی۔ چنانچہ سورۃ نساء میں ”انعام یافتہ“ جماعتوں کا بالتفصیل ذکر کیا گیا ہے۔ اس سے معلوم ہو جاتا ہے کہ ”انعمت علیہم“ میں کن لوگوں کی طرف اشارہ تھا؟

ومن یطع اللہ و الرسول اطاعت کی، تو وہ سب ان خوش خالواتک مع السذین نصیبوں کے ساتھ ہو جائیں گے جن اللہ تعالیٰ نے انعام کیا ہے۔ اور جن پر انعام کیا ہے وہ انبیاء ہیں، صدیقین و الشہداء و الصالحین، و حسن اولادک و ذینقا! جس کسی کو ایسی ہی انعام یافتہ جماعتوں کی معیت ملی، تو کیا اچھی ہے اسکی معیت، اور کیا اچھے ہیں اسکے رفیق!!

اس آیت کریمہ نے صاف صاف بتلا دیا ہے کہ سورۃ فاتحہ میں جس ”الصراط المستقیم“ کے تعین کیلئے صرف اسقدر اشارہ کیا گیا تھا کہ وہ ”انعام یافتہ لوگوں کی راہ“ ہے، وہ کون لوگ ہیں؟ نیز انکے مختلف مدارج و مقامات کیا کیا ہیں؟ جن جماعتوں کا یہاں ذکر کیا گیا ہے اور انہیں ”انعام یافتہ“ کہا ہے، انہی کی راہ عمل، وہ راہ ہدایت و سعادت ہوگی جسکا نام لسان الہی نے ”الصراط المستقیم“ رکھا ہے، اور جس پر چلے بغیر کوئی فرد اور کوئی قوم ”مغضوب علیہم“ اور ”الضالین“ کی صراط مغضوبیت و ضلالت سے الگ نہیں ہوسکتی۔

سورۃ نساء کی اس آیت کریمہ سے ”انعمت علیہم“ کی مزید تفسیر و تشریح کرنا، ایک ایسی مسلم اور متفق علیہ تفسیر ہے جسے عبد صعبہ و اہل بیت نبوة (رضوان اللہ علیہم) نے لیکر طبعات متاخرہ تک تقریباً تمام ارباب علم و رسوخ نے اختیار کیا ہے، اور مفسرین ”خاصہ“ و ”عامہ“ سب نے اسے قبول کیا ہے۔ چنانچہ جسطرح مصدق ابن جریر طبری نے اسے متعلق مفسرین صحابہ کے آثار جمع کیے ہیں، اسی طرح علامۃ کلینی اور شیخ

قرآن حکیم کے کراڑی کی تمام حقیقی برائیاں اور اعمال صالحہ کے تمام گہرائی کو چٹ لیا، اور حکم دیا کہ تم ان سب کے نمونوں کو اپنے سامنے رکھو، اور سب کے برے برے کاموں، برے برے عزموں، برے برے نیکیوں سے اپنی راہ ایمان و اسلام کو مرکب و مقوم بناؤ۔ تم یادگار بن کر سال میں ایک مرتبہ انہیں یاد کرسکتے ہو، اور عمارتی و رسی اشکال میں کبھی کبھی ایک غلط انداز نظر ڈال لے سکتے ہو۔ اس سے زیادہ تمہارے تذکر کی حقیقت کچھ نہیں ہے۔ لیکن دیکھو، تمہارے قرآن کے کیسی یادگار قائم کی جو ہر روز دس میں پانچ مرتبہ ہر مومن انسان کے سامنے آتی ہے، اور صرف ایک ہی برے انسان کو نہیں، بلکہ تمام راست باز انسانوں کو جو انبیاء، مدیقین، شہداء، اور صالحین میں گذرے، وہ یاد کرتا اور ان کے اعمال مندرجہ سے نمونوں پر چکر راہ سعادت کی منزل مقصود تک پہنچنا چاہتا ہے !

شے کے بقیمت لینے میں خریدار کے ارادے اور طلب کو کوئی دخل نہیں۔ اس کے لیے اصلی موثر مسئلہ محض دفتر کا ”حکم“ ہے، اور پھر اس کے لئے بھی چھپا ہوا اعلان کافی نہیں۔ خاص دفتر کا آخری و قلمی ”حکم مخصوص“ مطلوب ہے !! اس سے بھی عجیب تر وہ احباب کرام ہیں جن کے لیے سب سے زیادہ اہم مسئلہ نہ توفیق کا ہے، نہ طرز ترتیب اصل و ترجمہ کا، اور نہ ہی تسبیل قیمت کے متعلق آخری منصوص و قطعی حکم، بلکہ ایک ناموسری حقیقت مستورہ و بعیدہ ہے، جو باوجود کمال بعد و شہرت، ان کی گزشتہ نظر و تعاتب فکر سے نہ بچ سکی، اور بالآخر انہوں نے اس کا سراغ نکال ہی لیا :

آخر آمد ز پس پردہ تفتیش پدید !

وہ مسئلہ مہم و مجربہ ترجمان القرآن اور تفسیر البیان کی ”زبان“ کا ہے۔ یعنی آرزو سب باتیں تو بہر حال معلوم کر ہی لی جا لگتی، سب سے پہلے اسے راضع ہو جانا چاہیے کہ ان دونوں کتابوں میں کونسی زبان استعمال کی گئی ہے؟ یہ ترجمہ اور تفسیر عربی میں ہے یا اردو میں؟

بسخت عقل و حدیث کہ این چہ ہوا بوجہی ست ؟  
سمجھ میں نہیں آتا کہ اسے جواب میں کیا غرض کیا جائے ؟  
بجز اس کے کہ بعرون علیہا رحم معروض کی تفسیر میں اس سوالہ کو بھی مع جوابی پوست کاڑ کے داخل کر دیا جائے :

بمزلحت نہ گفتم این گفتار  
ہزل بگذاور و جد از بر دار !

آخر میں گذارش ہے کہ دفتر اپنے احباب و معارفین کے شوق و ذوق کی پوری تعظیم کرتا ہے، اور ان کے ان اہم سوالات کو بھی ان کی مشفقانہ محویت کی خود فراموشی کا نتیجہ سمجھ کر نہایت احسانمند ہے، تاہم اگر اس طرح غیر ضروری مراسلات کا بھی ایک نیا صیغہ کھول دیا جائیگا تو پھر دفتر کی مشکلات غیر معقولہ و لا علاج ہو جائیں گی۔ مجبوراً یہ ظاہر کرنا پڑتا ہے کہ اس طرح کے سوالات ”معروض“ کی تفسیر کیلئے سرمایہ بحث تو بن سکتے ہیں، مگر ان کے جواب دینے کی دفتر کو مہلت نہیں مل سکتی۔ خواستگار معافی ہے۔

پیشگی قیمت “ اور “ رعایت “ کا مطلب صرف یہی ہے کہ اسی وقت آپ قیمت بذریعہ منی اتر دے بیجیدیں۔ جن جن حضرات نے یہی نہی کیلئے، لکھا ہے، انکو معلوم ہونا چاہیے کہ ان سب کی درخواستیں بالکل بے خالہ ہیں اور دفتر انکو کوئی درخواست قرار نہیں دیتا۔ نہ وہ رعایتی قیمت سے کچھ تعلق رکھتی ہیں۔ جب یہ کتابیں مکمل شائع ہونگی تو ان کی قیمت ان کی آخری ضخامت کے مطابق قرار پائیگی۔ اس وقت اگر انہوں نے مقرر درخواست بھیجی تو کتاب اصلی قیمت، پر بھیجی جائیگی۔ نہ بھیجی تو موجودہ درخواست سے اس پر کوئی اثر نہیں پڑیگا۔

۱۔ وہ اعمال حسنہ جن کے قرآن حکیم میں مشرح بیان کیے جن سے ”اصراط المستقیم“ کی راہ سعادت متعین ہوتی ہے۔ قصص القرآن کی اصلی غرض اسی ”انعمت علیہم“ کی تفسیر سمجھنا۔ یہ چار گروہ وہ ہیں جن کے اندر نوع انسانی کا تمام اصل و اسعد حصہ آگیا، اور انسانی عمل کی سچائی جب کبھی ظاہر ہوگی، تو ضرور ہے کہ انہی انعام یافتہ چار جماعتوں میں سے کسی جماعت سے متعلق ہو۔ پس غور کرو کہ تم یادگار یادگار، پکار رہے ہو، تمام دنیا مشاہیر پرستی کیلئے بیکار ہے، کراڑی کی ہر متمدن انسانی جماعت انسانی برائیاں کا تذکر کرنا چاہتی ہے، لیکن یہ کیسی یادگار کی عجیب و غریب خالص حقیقت ہے جو اس کی تمام خدایوں کو دور کرے قرآن حکیم کے ہمیں عطا کی ہے؟ دنیا کی ہر قوم صرف اپنے ہی بڑوں اور تذکر کا مستحق سمجھتی ہے، اور زیادہ سے زیادہ چند برے انسانوں کو یاد رکھنا چاہتی ہے۔ لیکن

## نظرے خوش گذرے !

### معاونین ابلاغ

بعض اہم مسائل !

مسئلہ اعراض نظر مطالعہ

( ۱ ) قرآن حکیم کے انسانی نظر و مطالعہ کے متعلق بار بار اور جا بجا فرمایا :  
یمرور علیہا رحم عنہا مناظر عالم پر سے گذرتے ہیں، مگر اس طرح معروض ! گذرتے ہیں کہ غور و فکر نہیں کرتے اور منہ پھیرے ہوئے چلے جاتے ہیں۔

یہ حالت دراصل نظر و مطالعہ عالم کے نہایت اہم مقامات و واردات سے تعلق رکھتی ہے۔ مگر اس کی جامعیت اور احاطہ کا حال یہ ہے کہ اگر کسی چھوٹی سی چھوٹی چیز کو بھی اپنے سامنے رکھے لیجیے تو اس ”اعراض نظر“ کا نمونہ آکر منجالیگا۔ انسانی مطالعہ و نظر کے اعراض کی پوری پوری مثالیں جنکا تعلق علوم و اخلاق و مذہب سے ہے، آپ دیکھ چکے ہیں، لیکن آئیے، آج ایک چھوٹی سی بات میں اس کی مثال ڈھونڈیں۔ جو خطوط دفتر میں مختلف درخواستوں اور کاروباری امور کے متعلق آیا کرتے ہیں، کبھی انہی نظر پڑ جاتی ہے تو میں دیکھتا ہوں کہ ”اعراض نظر مطالعہ“ کی کتنی مثالیں صرف ہم اپنی روزانہ ڈاک ہی سے جمع کرسکتے ہیں؟

بعض حضرات نہایت اصرار کے ساتھ پوچھ رہے ہیں کہ ”ترجمان القرآن“ اور ”البیان“ کی قیمت کیا ہے؟

این سخن را چہ جوابست تو ہم میدانی  
ترجمان القرآن اور البیان کے وجود کا علم تو انہیں ان اعلانات سے ہو گیا جو ابلاغ کے پہلے اور آخری صفحات پر درج تھیں، مگر قنیں معلوم نہ ہوئیں !!

ان اعلانات کو انہوں نے پڑھا ہے، لیکن اگر پڑھتے تو اس کا حاصل خط و کتابت کی زحمت سے خود بھی بچتے، اور مکتوب الیہ کو بھی بچاتے۔

بعض بزرگ نہایت ہی تاکید کے ساتھ جواب طلب کرتے ہیں اور ساتھ ہی جوابی پوست کاڑ بھیجئے کا صرف یہی گوارا کرتے ہیں کہ ”ترجمان القرآن“ پیور اصل متن ہے، ہوا یا مع اصل قرآن کے؟، حالانکہ اگر وہ اسے اٹھیں تو پڑھتے تو اس میں ”حامل المتن“ کا لفظ موجود ہے، جس کے معنی غالباً یہی ہیں کہ مع اصل قرآن کے مرتب کیا گیا ہے !

متعدد حضرات جوابی کاڑ بھیج کر دریافت کرتے ہیں کہ ”کیا ترجمان اور البیان کی قیمت بھیجیدیں؟“ گویا دنیا میں کسی

انہی اغراض کے تصادم و مقاومت نے جنگ کی بنیاد ڈالی -  
آج بھی انہی اسباب کی وجہ سے عظیم الشان لڑائیاں قائم ہوتی ہیں -  
لیکن اب زمانہ نے بہت کچھ ترقی کر لی ہے - اتحاد و اتفاق کے  
وسائل بہ کثرت مہیا ہو گئے ہیں ، نظری احساس کے ساتھ تہذیب  
و تمدن نے بھی صلح کے فوائد کو عام طور پر ذہن نشین کر دیا ہے -  
اس بنا پر انسان کے جذبات و خیالات اور اغراض و مقاصد کو یقیناً  
متعد کیا جا سکتا ہے ، اور اس اتحاد میں اس شدت کے ساتھ  
اتصال پیدا ہو سکتا ہے کہ دو مختلف ملکوں کے باشندے  
دو بھائیوں کی طرح زندگی بسر کریں -

اگرچہ کبھی کبھی اتحاد ہی اختلاف بھی پیدا کر دیتا ہے ، لیکن  
جسطرح افراد کے اختلافات کو چھوٹی چھوٹی عدالتوں کے ذریعہ سے  
مٹا دیا جاتا ہے ، اوسیطرح قومی و ملکی اختلافات کو بھی ایک وسیع  
عدالت اور ایک عام حکم کے ذریعہ سے دور کیا جا سکتا ہے - وحشی  
قومیں اختلافات و نزاعات کی حالت میں زبان تیغ سے اپنا  
فیصلہ سننا چاہتی تھیں ، مگر بیسویں صدی کے متمدن انسان  
کو عہد وحشت کی تجدید کی ضرورت نہیں ، اب خود زبان نے  
تلاش کے زیادہ جوہر پیدا کر لیے ہیں -

صنعت و حرفت کی ترقی اور تجارت کی گرم بازاری  
نے دنیا کے دو ملکوں کو ایک ہی گھر کے دو صحن بنا دیا ہے - یعنی  
اختلاف و امتزاج نے دو قوموں کے جذبات میں کمال یک رنگی  
و یک راہی پیدا کر دی ہے ، اور ان کے مقاصد و اغراض بالکل 'توأم ہو گئے'  
ہیں - یہی وجہ ہے کہ دنیا کے کسی ایک حصہ میں جب جنگ چھوڑ  
جاتی ہے ، تو ہر ملک اس سے متاثر ہو جاتا ہے - جب دنیا اس قدر  
متحد الاغراض ہو گئی ہے تو کیوں نہ سب صلح اور امن کیلئے  
متفق ہو جائیں ؟

قدیم زمانہ میں جنگ انسان کا ذریعہ معاش تھی ، یہاں  
تک کہ بعض لوگ لڑائیوں میں باجرت شریک ہوتے تھے -  
لیکن اب وہ اقتصادی حیثیت سے کوئی ذریعہ معاش نہیں خیال  
کی جاتی - اب انسان کا رزق نیزے کی نوک کے ساتھ بندھا ہوا  
نہیں ہے بلکہ کارخانوں کی مشینوں کے ساتھ متعلق ہے -  
لیکن زمانہ جنگ میں تجارت و صنعت کا بازار اس قدر سرد  
پڑ جاتا ہے کہ بے پرزے رنگ آلود ہوجاتے ہیں - یہی وجہ ہے کہ  
زمانہ جنگ میں تمام ملک دفعتاً فقر و فاقہ میں مبتلا ہو جاتا  
ہے - بالخصوص تاجروں کا گروہ تو جنگ کا نام سن کر کانٹن پر  
ہاتھ دھرتا ہے ، اور قیام امن کیلئے جان و مال تک سے دریغ  
نہیں کرتا -

اب جنگ کے عواقب و خیمہ و نتائج البیمہ اس درجہ آشکارا  
ہو گئے ہیں کہ خود سیہ سالاران فوج بھی اس کو دنیا کی بدترین  
چیز سمجھتے ہیں - جنرل سرچارلس لیپیر نے جنگ کی ہولناک  
صورت کو ایک نہایت بلیغ تشبیہ میں عریاں کیا ہے - وہ کہتا ہے :  
”ایک فوجی آدمی کی زندگی اس رفاہ کے مشابہ ہے  
جو کسی ایسے ہال میں ناچتی ہے جسکی دیوار میں ٹوٹے  
ہوئے شیشے کے پرزے جڑے ہوئے ہیں - جب وہ عالم نشاط  
و سرور میں مستانہ وار رقص کرتی ہوئی ان دیواروں تک پہنچتی  
ہے ، تو اس کے اطراف و اعضاء شیشے کے ٹکڑوں سے لگ کر وار و مجروح  
ہو کر خون آلود ہو جاتے ہیں ، اور ناز و غرور کے جو پرے اس کی  
آنکھوں پر پڑے ہوئے تھے ، دفعتاً اتر جاتے ہیں - اس کو نظر آئے لگتا  
ہے کہ وہ ایک سخت فریب میں مبتلا تھی - اسی طرح فوجی آدمی  
میدان جنگ کی طرف ہتھیاروں کی سراپ آسا چمک دیکھ کر نہایت  
خندہ انداز و فرحان روانہ ہوتے ہیں - لیکن چند ہی دنوں کے بعد اس کی  
آنکھیں کھل جاتی ہیں ، اور آنکھو معلوم ہو جاتا ہے کہ جبرہ تیغ

# بصائر و حکم

## السلام و الحرب

### یعنی

## جنگ اور صلح

دنیا کا مادہ قدامتہ متضاد کا گہوارہ ہے - ایک طرف تو اس کا ایک  
ایک ذرہ متحرک ، پر گندہ ، اور ایک عام ہیجان کی حالت میں  
نظر آتا ہے - دوسری طرف وہ منجمد ہو کر سمٹتا ہے - سمت کے  
باہم ایک دوسرے سے ملتا ہے - ملکر سکون و استقرار حاصل  
کر لیتا ہے !!

اس بنا پر وہ تمام کیفیات متضادہ کی طرح جنگ و صلح کی  
بھی یکساں قابلیت رکھتا ہے - وہ جنگوں کے اختلال و تصادم کی  
شکل میں سمندر کی لہر ہے ، تو صلح و سکون کی حالت میں اوس کی سطح  
صاف و ساکن ، لیکن سوال یہ ہے کہ ان دونوں حالتوں میں سے  
انسانیہ کے بقا و ارتقاء ، سعادت ارضی کے حصول ، تمدن و تہذیب کی  
ترقی ، علوم و فنون کی اشاعت ، قومی و جذبات کی نشیط ، اور قوت  
عمل کی تنظیم و تحریک کیلئے کون زیادہ مفید ہے ؟  
یہ سوال اگرچہ زمانہ قدیم میں بھی فلسفہ اجتماع کا ایک  
معرکہ الاراء مسئلہ رہ چکا ہے لیکن موجودہ عہد سے بڑھ کر اس کے  
درس کیلئے اور کون رقت مرزوں ہو گا ؟

( مخالفین جنگ و امیدواران صلح عام )

جولوگ دنیا کیلئے صلح و سلام کو مفید سمجھتے ہیں ،  
ان کا استدلال یہ ہے کہ انسان فطرتاً اتحاد و اتفاق کا طالب ہے -  
ابتداء میں انسان کا ہر فرد دوسرے فرد سے الگ تھلگ رہتا تھا ،  
لیکن دنیا کے تمام مادوں کی طرح قوت جذبہ اس میں بھی  
موجود تھی ، اسلئے اس نے ان بکھرے ہوئے ذروں کو جمع کرنا  
شرع کیا - پہلے چھوٹے چھوٹے خاندان قائم ہوئے ، پھر خاندان نے  
ترقی کر کے قبائل کی صورت اختیار کر لی - رفتہ رفتہ مستقل جماعتیں  
پیدا ہو گئیں ، اور جماعتوں کی وسعت نے قومیت کا نظام قائم کر دیا -  
اس طرح کانٹن سے شہر اور شہروں سے عظیم الشان ملک آباد ہو گئے -  
لیکن یہ فطری اتحاد بعض بخت و اتفاق کا نتیجہ نہ تھا ، بلکہ  
علل و اسباب کے سلسلہ میں جکڑا ہوا تھا - دنیا کا ایک ذرہ بھی  
دوسرے ذرہ سے بغیر کسی طبعی مناسبت کے نہیں مل سکتا - اسلئے  
انسان کا ایک فرد کسی دوسرے فرد سے صرف اس بنا پر  
نہیں ملا کہ وہ بھی اسی کی طرح ایک انسان تھا ، بلکہ جذبات  
و خیالات کی یک رنگی اور مقاصد و اغراض کی یکجہتی نے ان  
میں باہم کشش پیدا کی ، اور وہ انہی نقطوں پر آکر باہم مل گئے -  
ایک مہتمم انسان اپنے بھائی سے لیکر ایک غیر ملک کے باشندہ  
تک سے تعلقات رکھتا ہے ، لیکن ان تعلقات میں جو عظیم الشان  
فرق مدارج نظر آتا ہے ، وہ انہی اغراض و مقاصد کے اختلاف کا  
نتیجہ ہے - اگر دو بھائیوں کے تعلقات میں ایک غیر منقطع اتصال  
و استحکام نظر آتا ہے ، تو اسی وجہ سے یہی ہے کہ ان کے جذبات  
و خیالات اور اغراض و مقاصد شدت کے ساتھ باہم دست و گریبان  
ہیں -

انسان نے آغاز خلقت میں بھی انہی اغراض کو نصب العین  
بنا کر دوسرے انسانوں سے سلسلہ ارتباط و اتحاد پیدا کیا ، اور

قانون خود جنگ ہی کا انسداد کر دیا۔ نیز کے منافع جب ایک ایک کر کے بند ہوتے جاتے ہیں تو اس کا طبیعی نتیجہ بجز اس کے اور کچھ نہیں ہو سکتا کہ ایک ہی خلیج نہر ہی خشک ہو جائے۔ اس اتفاق عام کی یہ آخری منزل ہوگی، اور عنقریب اسی نقطہ پر مصالحت عامہ کا سفید جھنڈا لہرایگا۔

بغض و انتقام جنگ کا مبداء اول ہیں، اور دنیا کی کئی قوم ایسی نہیں جس کے سینے کے اندر یہ آتشکدہ نہ بھونکتا ہو۔ اس بنا پر صلح عام کا انعقاد بظاہر ناممکن معلوم ہوتا ہے، لیکن ایک زمانے کو دوسرے زمانے پر قیاس کرنا غلطی ہے۔ قدیم زمانے میں تمام قومیں ایک انسان کے شخصی ارادہ کے جال میں گرفتار تھیں، اور وہ اپنی ذات پر قوم کے تمام مصالح و اغراض کو قربان کر دیتا تھا۔ لیکن اب ہر قوم مستقل بالذات ہو گئی ہے، اور اس نے خود بادشاہوں کے جبر و سطوت کو اپنا تابع بنا لیا ہے۔ اب دنیا تھر و استبداد کے پنچہ آغوش سے نکل گئی ہے، اور اپنے مصالح و فوائد کو سب سے زیادہ عزیز رکھتی ہے۔ یہی مصالح ایک قوم کو دوسری قوم سے ملاتے جاتے ہیں۔ گرد و رکدورت کا جو پردہ درمیان میں قائم ہو گیا تھا، وہ اٹھتا جاتا ہے۔ انگریزوں اور فرانسیسیوں سے زیادہ کون قوم بغض و عداوت کے نشے میں سرشار تھی؟ لیکن مصالح نے رفتہ رفتہ دونوں قوموں کو متحد کر دیا، اور آج فرانسیسی اور انگریزی فوج میدان جنگ میں دوش بدوش کھڑی ہو کر لڑ رہی ہے۔ جرمنی اور فرانس، اگرچہ آج ایک دوسرے کے خون کے پیالے ہیں، لیکن حکمرانوں کی اسباب کے اثر سے مرعوب ہو کر مصالح کی لال زوال قوت کا انکار نہ کر دینا چاہیے۔ ممکن ہے کہ ایک دن جرمنی بھی انگلستان ہی بن جائے۔

انکا آخری استدلال یہ ہے کہ جنگ کے علل و اسباب کی قوت روز بروز گھٹتی جاتی ہے، اور صلح و اتحاد کے ذرائع وسیع اور ترقی پذیر ہوتے جاتے ہیں، بالخصوص بعض اسباب ایسے پیدا ہو گئے ہیں جو دنیا کو اتفاق عام کی دعوت دے رہے ہیں:

(۱) علوم و فنون کی ترقی اور ایجادات و اختراعات کی وسعت سے ہر ملک کے علماء کو ایک دوسرے کا دوست بنادیا ہے، بالخصوص علوم طبیعیہ اور علم طب نے تو تمام دنیا کو ایک مرکز پر جمع کر دیا ہے۔ ان علوم کا مقصد بالذات اگرچہ قیام امن و انعقاد صلح نہیں ہے، لیکن ان کی ترقی و اشاعت کا جو طریقہ اختیار کیا گیا ہے، اس سے اتحاد و اتفاق کا مقصد نہایت آسانی کے ساتھ حاصل ہو سکتا ہے۔ ہر ملک میں ان علوم کی ترقی و استحکام کیلئے عظیم الشان کانفرنسیں قائم کی جاتی ہیں۔ ازن میں ممالک مختلفہ کے علماء بلکہ سلاطین و وزراء تک شریک ہوتے ہیں، جن سے یکساں نصب العین میں کوئی اختلاف نہیں ہوتا۔

نمایشیں کے ذریعہ سے بھی یہ مقصد نہایت وسیع پیمانے پر حاصل ہوتا جاتا ہے۔ انگریزوں اور فرانسیسیوں نے لندن میں تین سال تک جو نمائش قائم رکھی تھی، اس کی نسبت کہا جاتا ہے کہ اس نے دونوں قوموں کے اتحاد میں بڑی مدد دی ہے۔

(۲) ملکی اتفاق اور قومی اتحاد کا ایک بڑا ذریعہ سلاطین، وزراء، اور ارکان دہلیت کی باہمی ملاقات بھی ہے، اور یہ ذریعہ اس زمانے میں نہایت عام ہو گیا ہے۔ فرانس اور انگلستان میں اسی طریقہ سے اتحاد پیدا ہوا، اور روس نے بھی انگلستان سے اسی طرح رسم مروت قائم کی۔

ابتداء میں تو اس کو ایک رسمی چیز سمجھا جاتا تھا۔ لیکن بعض غیر متوقع نتائج سے اس کو استقدر ترقی دی کہ اسی غرض سے ایک عام انجمن قائم کی گئی جس میں ہر سلطنت کے عمل

کی چکا چوندہ نے ان کو اندھا بنا دیا تھا۔ اسی بنا پر میں اس راہ کو صاف روشن نہیں دیکھتا۔ میرے اوس میں خون اور کانٹوں کی وسیع چادر بچھی ہوئی نظر آتی ہے!

نیز وہ کہتے ہیں کہ اب انسان کا اخلاقی معیار روز بروز بلند ہوتا جاتا ہے۔ زمانہ وحشت کی بیرحمیاں اور دروہجیمیت کی ظالمانہ رسمیں مٹتی جاتی ہیں۔ ان کی جگہ لطف و مراعات اور ایثار نفسی و فیاضی کا عام میلان پیدا ہوتا جاتا ہے۔ زمانہ قدیم میں جنگ ایک فعل ممدوح خیال کی جاتی تھی، لیکن اب اس کو سخت معیوب خیال کیا جاتا ہے۔ آج سے چند دن پہلے لوگ مینڈھوں کے لوانے پر فخر کیا کرتے تھے۔ اب ہر متعذر انسان کو اس سے شرم آتی ہے۔ پہلے جانوروں کے لوانے کیلئے خاص خاص میدان متعین کیے جاتے تھے، اور اس طرح جانوروں کو سخت اذیت پہونچا کر لطف اندوز کیا، سامان بہم پہونچایا جاتا تھا۔ اب جانوروں کو انسان کے ظلم و جور سے بچانے کیلئے متعدد انجمنوں کی بنیاد ہو گئی ہے، اور انسان کے دالوا لطف و کرم میں بے زبان مخلوقات تک شامل ہو گئی ہیں۔

کہا جاتا ہے کہ انسان کے مختلف طبقات فطرۃ باہم متحد نہیں ہو سکتے، اور اس فطری اختلاف کا لازمی نتیجہ یہ ہے کہ کوئی ایسا جامع اور عام قانون نہیں بنایا جاسکتا جس پر ہر سلطنت اور ہر ملک و قوم کا اتفاق ہو۔

لیکن ابتر سلطنتیں اس اتفاق عام کی طرف قدم بڑھا چکی ہیں، اور جس چیز کو قانون شکن کہا جاتا تھا، وہ خود پابند قانون ہو گئی ہے۔ یعنی خود جنگ کے لیے ایک بین الملکی قانون بنادیا گیا ہے جس پر تمام سلطنتوں نے اتفاق کر لیا ہے۔

قدیم زمانے میں جنگ وحشت کا ایک نہایت بد نما موقع تھی، جس میں صرف بغض، انتقام، تہوہیں، تذلیل، کا رنگ نظر آتا تھا۔ اسیران جنگ کو عمرماً قتل کر دیا جاتا تھا، اور کتے ہاتھ پاؤں کاٹ ڈالے جاتے تھے، اور دشمن کو ہر ممکن طریقہ سے ضرر پہونچایا جاتا تھا۔ لیکن اب تمام مہذب سلطنتیں اس وحشت و مہجیت سے تصور سے لرز جاتی ہیں، اور حتیٰ المقدور جنگ کے مطالبے کے کم کرنے میں اپنی کوششوں کو صرف کر رہی ہیں۔ لیکن چونکہ جنگ میں سنگدلی اور قسارت قلبی سے بالکلے اجتناب نہیں کیا جاسکتا، اس لیے ایک ایسا معتدل قانون وضع کر دیا گیا ہے جس پر عمل کرنے سے جنگ کا مقصد بھی حاصل ہو سکتا ہے اور وحشیانہ اعمال سے بھی احتراز کیا جاسکتا ہے۔ اس قانون کی روز سے بہت سے ہٹائز اور بعض خاص اقسام کے گولن کا استعمال ناجائز قرار دیدیا گیا ہے، اور زخمیوں اور قیدیوں کے ساتھ رفق و ملاحظت کا برتاو کیا جاتا ہے۔ اگر متخاصمین جنگ ہمیں کوئی فزوق اس قانون کی خلاف ورزی کرتا ہے اور دوسرا فزوق بھی اسی طریقہ سے اوستا مقابلہ کرنے پر مجبور ہو جاتا ہے، تو تمام سلطنتیں خود اپنے مقابلہ کیلئے کھڑی ہو جاتی ہیں، اور عالم تمدن کی بہترین ہمدردی ان کا ساتھ چھوڑ دیتی ہے۔ اس سے صاف ثابت ہوتا ہے کہ دنیا کی تمام قومیں ایک اخلاقی تمدن اور قانونی رشتے میں منسلک ہو گئی ہیں، اور اس نظام نے ایک قوم کو دوسری قوم کے شائد و مطالب کا متکفل اور ذمہ دار بنا دیا ہے۔ قبائل اور خاندانوں نے اسی قسم کے نظام اتحاد کے ذریعہ قومیت کی صورت اختیار کی تھی، اس لیے اتفاق کے ان آثار و علامت سے توقع کی جاتی ہے کہ اب دنیا کی قومیت کا مفہوم پہلے سے بھی زیادہ وسیع ہو جائیگا، اور تمام قومیں اس کے دائرے میں داخل ہو جائیں گی۔ یہاں تک کہ بالآخر ایک ہی ایک فیاض

فرانسیسیوں سے زیادہ عیش پرست کون سی قوم ہوگی ؟ لیکن وہاں کی آب و ہوا روز بروز گہٹ رہی ہے۔ بحیرہ رومی کو ایک جنگی ملک کہا جاتا ہے ، لیکن جس زمانے سے اس نے یہ خطاب عام طور پر حاصل کیا ہے ، اوس وقت سے اس کی مردم شماری نے غیر معمولی ترقی کی ہے ۔ جانور تک اس کلبہ سے مستثنیٰ نہیں ، شیر اپنے گڈرے میں بہ نسبت جنگل کی خاردار جھاڑیوں کے زیادہ امن و سکون کی زندگی بسر کرتا ہے ، لیکن اس گہوارہ عیش میں اوسکا سلسلہ توالد و تناسل دعتاً منقطع ہو جاتا ہے ۔ قبائل اور عام تمدنی جماعتوں کی ترقی صرف تکثیر نسل پر موقوف ہے ، اور جنگ اس تمدنی نظام کو صلح سے زیادہ وسعت کے ساتھ قائم رکھ سکتی ہے ۔

بد قسمتی سے اگرچہ ایک مدت سے جنگ ہوا پرستی ، شہرت طلبی ، اور خود غرضی کا ذریعہ بنا لیگتی ہے ، اور عموماً سلاطین و امراء فوج صرف اپنے جاہ و اقتدار کے قائم رکھنے کیلئے جنگی جہاز تیار کرتے ہیں ، تو یہی تھالتے ہیں ، تلوار پر سیقل چرواہے ہیں ، اور فوجوں کو آگ اور خون کے طوفان میں جھونک دیتے ہیں ، لیکن جنگ کی نفس حقیقت پر اسکا کچھ اثر نہیں پوتا ۔ امن و صلح کو بھی اسی طرح اغراض فاسدہ کا ذریعہ بنایا جاسکتا ہے ۔ بہت سے لوگ صرف عیاشی و گھلی کیلئے اطمینان و سکون اور صلح و سلام کی زندگی کے طالب ہوتے ہیں ۔

خدا نے انسان میں بغض و انتقام کا مادہ صرف اسلئے پیدا کیا ہے کہ وہ اپنے حقوق کی حفاظت کرے ، اور انتخاب طبعی عام بقاءے صلح میں فطرۃً کا مساعد و مددگار ہو ، پس جنگ کا طبیعی اور مقصد یہی ہے ، اور اس قسم کی لڑائیاں ہمیشہ دنیا کیلئے آگ اور خون کے ظاہری پردے میں ابر رحمت کا چھینٹا ثابت ہوئی ہیں ، جو لوگ میدان جنگ میں جانبازانہ لڑتے ہیں ، وہ کسی قوم کے فنا کرنے میں انتخاب طبعی کو مدد ہی نہیں دیتے ، بلکہ وہ اپنے آپ کو اصل بھی ثابت کر دیتے ہیں ، یا اپنے اندر بقاء و قیام کی صلاحیت پیدا کرتے ہیں ۔ ممکن ہے کہ وہ خود انتخاب طبعی اور بقاء اصل کی حقیقت سے اس کے رقت ، اور طریق انتخاب واقع نہ ہوں ، تاہم قوت و صلاحیت کا احساس صحیح خود کسی قوم کے صالح ہونے کی دلیل ہے ، اور دنیا کو اب تک اسی احساس نے قائم رکھا ہے ۔ پس اس قوت و احساس صحیح کا اندازہ صرف میدان جنگ ہی میں ہوسکتا ہے ۔ کوئی قوم میدان جنگ میں انتخاب طبعی کا فوٹا ادا کرتے خود نہیں جاتی ۔ بلکہ وہ فطرت کے سب سے بڑے امتحان گاہ میں لیجا کر کھڑی کر لیتی جاتی ہے ، اگر اس میں زندہ رہنے کی صلاحیت ہے تو زندہ رہتی ہے ، ورنہ انتخاب طبعی کا اسلحہ جنگ اوسکو فنا کر دیتا ہے ۔

جس اخلاقی شجاعت کے کارنامے ہسپتالوں ، کالجوں ، اور قیام خانوں کی صورت میں نظر آتے ہیں ، وہ بھی اسی وحشیانہ شجاعت کی ایک ترقی یافتہ صورت ہے جو میدان جنگ میں نہایت خوفناک نظر آتی ہے ۔ جنگ بیرحمی کے ساتھ جذبہ رحم و معصیت کو بھی پیدا کر دیتی ہے ، اور چونکہ زمانہ جنگ میں تمام قوا و جذبات متحرک رہتے ہیں ، اسلئے ہر جنگجو قوم ان چیزوں کو نہایت سرعت کے ساتھ قائم کر لیتی ہے ۔ تمدن کے ہمیشہ جنگ کے ساتھ ساتھ ترقی کی ہے ، عیش پرستی نے اس میں ایک ذرہ کا بھی اضافہ نہیں کیا ہے ۔

آج ملکوں اور سلطنتوں میں اتفاق و اتحاد کے جو ذرائع پیدا ہو گئے ہیں ، وہ بھی جنگ ہی کی برکت ہے ۔ واقعات ثابت کر رہے ہیں کہ یہ جو کچھ تھا ، خوف ، بزدلی ، مصلحت ، زیاداری ، تپلو مریسی کا نتیجہ تھا ۔ خلوص صرف میدان جنگ ہی میں نظر آ سکتا ہے ، اور ہموک خلوص ہی کی جستجو کرنی چاہیے ۔

( باقی آئندہ )

جنگ ہوئے اور اوسکی صبری قبول کی ۔ اس انجمن کا مقصد یہ تھا کہ تمام سلطنتوں کے ارکان و عمال اور اعضاء حکومت میں باہم رابطہ اتحاد قائم کیا جائے ۔

جو سلطنتیں صلح جو اور امن طلب تھیں ، انہوں نے اسکو اور وسعت دی ۔ چنانچہ ولایت متحدہ امریکہ میں ایک عظیم الشان انجمن قائم کی گئی ، جسکا مقصد یہ تھا کہ تمام سلطنتوں کے کارکن لوگوں کو باہم اسقدر متحد ہو جانا چاہیے کہ اگر ایک سلطنت دوسری سلطنت کے مقابلے میں آمادہ جنگ ہو ، تو دونوں سلطنتوں کے تمام عمال اپنے اپنے کام سے علیحدہ ہو جائیں ، اسکا لازمی نتیجہ یہ ہوگا کہ وہ سلطنت ایک دست شل بن کر رہ جائیگی ۔

( ۳ ) ان ذرائع کے علاوہ یورپ اور امریکہ میں سیکڑوں انجمنیں خاص اسی غرض سے قائم ہو گئی ہیں کہ دنیا کو امن و صلح کی دعوت دیں ، اور سیاسی و قومی اختلافات کو مٹائیں ۔ اس مقصد کے لیے جو قوانین بنائے جاتے ہیں ، وہ بجائے خود موثر ہیں ، لیکن سب سے زیادہ انکا اثر اخلاقی پوتا ہے ، اور جو صدا ان انجمنوں سے بلند ہوتی ہے ، وہ صرف شرکاء کانفرنس ہی کے دلوں میں جذبہ مردت نہیں پیدا کرتی ، بلکہ کانفرنس کے حال سے باہر نکل کر تمام دنیا کو محیط ہو جاتی ہے ، اور ہر شخص کے دل میں محبت کا بیج بو دیتی ہے ۔ اسکا نتیجہ یہ نکلا ہے کہ ایک عام کانفرنس صلح قائم ہو گئی ہے ، اور جرمنی ، اسٹریا ، روس ، اٹلی ، اسپین ، انگلستان ، غرض تمام ملکوں میں مقامی انجمنیں بھی قائم ہیں جو اس کانفرنس کے مقاصد کی تابعدار کرتی ہیں ۔

( ۴ ) ایک خاص قانون ساز کانفرنس بھی قائم کی گئی ہے جسے میر قانون کے بڑے بڑے فضاء ہیں ، اور جو خاص طور پر ایسے قانون وضع کرتی ہے جو مختلف سلطنتوں کے مقاصد کو باہم نکلانے نہیں دیتے ۔ یہ کانفرنس سنہ ۱۸۷۳ میں مسپر روال فرانسیسی کی کوشش سے قائم ہوئی ۔ اور رفتہ رفتہ امریکہ اور سویٹزر لینڈ نے بھی اوسکی تقلید کی ۔

( ۵ ) مختلف ممالک کی پارلیمنٹوں سے ممبروں کی کانفرنس ان سب سے الگ ہے ۔ اوسکا مقصد یہ ہے کہ اختلافات و منازعات کا فیصلہ صرف حکم ( پنچایت ) کے ذریعہ سے کیا جائے ۔

( ۶ ) سویٹزر لینڈ کی لوگوں کا ایک خاص فرقہ پیدا ہو گیا ہے جو ہمیشہ تعاون ( اجتماع ) اور مصالح عامہ کی تابعدار میں سرگرم رہتا ہے ۔ یورپ میں انکی تعداد آٹھ ملین ہے ، اسلئے جنگ کی طرح صلح بھی اپنے ساتھ جانباز سپاہیوں کی ایک فوج گراں رکھتی ہے ۔

( ملکیوں صلح عام و مویدین جنگ )

لیکن مویدین جنگ ان دلائل کے آگے نہیں جھکتے ۔ وہ کہتے ہیں کہ ان دلائل کا خلاصہ صرف یہ ہے کہ انسان کی ایک غیر محدود تعداد کو فطرتاً عیش و مسرت اور سکون و اطمینان کے ساتھ زندگی بسر کرنا چاہیے ، لیکن سوال یہ ہے کہ اسقدر کثیر تعداد عیش پرست انسان آغوش صلح میں پیدا بھی ہوسکتے ہیں یا نہیں ؟

اس سے انکار نہیں ہوسکتا کہ جنگ کی وجہ سے دعتاً افزائش نسل انسانی میں ایک نمایاں تنزل پیدا ہو جاتا ہے ، لاکھوں نوجوان طعمہ تیغ و رساں ہو جاتے ہیں ، ہزاروں عورتیں بیوہ ہو جاتی ہیں ، قبیلے کے قبیلے ، خاندان کے خاندان جلا وطنی اختیار کر لیتے ہیں ، اس طرح ایک ملک کی گرد دعتاً اپنے فرزندوں سے خالی ہو جاتی ہے ۔ لیکن یہ ایک عجیب بات ہے کہ توالد و تناسل پر عیش و راحت اور امن و صلح کا اس سے بھی زیادہ مضر اثر پوتا ہے ۔ جو قومیں جسقدر زیادہ جنگجو ہوتی ہیں ، اسی قدر کثیر الاولاد بھی ہوتی ہیں ۔ برخلاف اسے عیش پسند ، صلح جو اور امن دوست قوموں میں بچوں کی تولید عموماً کم ہو جاتی ہے ۔ عرب عموماً جنگجو تھے ، لیکن ان میں بچوں کی کثرت نہی ۔

# اسوۂ حسنہ

## کائنات خلقت

یا

تاریخ " امة مسلمہ "

ما طفل کم سواد و سبق قصہ ہائے دوست  
صد بار خواندہ و دگر از سر گزشتہ ام

( ۳ )

( ۲ ) قرآن حکیم میں حضرات انبیاء کا تذکرہ ایک ہی مقصد اور ایک ہی استدلال کے ماتحت نہیں ہے، بلکہ ہر جگہ وہ ایک نیا مقصد، ایک نیا نتیجہ، ایک نیا استدلال، اور ایک نیا طرز استنباط و بصر و حکم رکھتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ یہ عاجز قرآن حکیم میں بعض تاکید و اذنیاد اثر کیلئے تکراریاں و مطالب کا قائل نہیں بلکہ اس کو کلام الہی کیلئے ایک نقص یقین کرتا ہے، اور مطالب متکرر کو بھی ہر جگہ باحاط نتائج بالکل ایک نیا اور مستقل بیان پاتا ہے۔ اس بنا پر بلا شبہ ایک ظاہریں نگاہ دیکھ ہی کہ بہت سے مقامات بظاہر اس حقیقت کے خلاف ہیں، اور جن انبیاء کرم کو ہم مجدد قرار دیتے ہیں، انکا نام موسیٰ کے ساتھ اس طرح لیا گیا ہے، گویا صنف کے اعتبار سے ان میں باہم کوئی امتیاز نہیں۔ لیکن ایسا سمجھنا فی الحقیقت ایک سخت کوتاہ بینی اور حقیقت ناشناسی ہوگی اور اسی لیے کہا گیا ہے کہ :

وما یعلمہ الا العالمون ! حقائق قرآنہ کا ادراک نہیں کرسکتے مگر وہ لوگ جنکو قلوب کو اللہ تعالیٰ نے علم حق کیلئے کھول دیا ہے !

نیز سورہ عنکبوت میں فرمایا : بل هو ايات بینات فی صدور الذین اوتوا العلم - یعنی جن خوش نصیبوں کے سینوں کو خدا نے علم نبوی و الہی کیلئے کھول دیا ہے، صرف وہی ہیں جو قرآن حکیم کے حقائق و معارف کا آشیانہ بن سکتے ہیں، ورنہ ارباب جہل کی نظروں سے دیکھا جائے تو " اساطیر الارلیں " کے سوا اس کے قصے کے اندر آرزو دہرا ہی کیا ہے ؟

بہر حال اس اختلاف طرز فکر کا راز دراصل اس نکتہ کے حل ہونے پر موقوف ہے کہ قرآن حکیم کے قصص و اخبار کے مقاصد و اغراض پر سے پردہ اٹھایا جائے، اور جو حقائق و معارف ان میں پوشیدہ ہیں، اور اختلاف مقاصد بیان نے جس طرح بیان کے انداز و ترتیب کو بھی مختلف کر دیا ہے، اسے واضح کیا جائے۔ مگر یہ موضوع تفسیر کا ہے۔ یہاں اس قدر کہنا کافی ہے کہ جن سطور میں انبیاء موسیٰ کے ساتھ ہی بغیر کسی فصل و امتیاز کے بعض انبیاء مجددین ( علی نبینا و علیہم السلام ) کا بھی ذکر کیا گیا ہے، ان مقامات میں نہ تو مقصد ترتیب تاریخی ہے، نہ تفریق

تاسیس و تجدید، اور نہ ہی قسم دعوت کی بنا پر مختلف طبقات کی تمیز۔ بلکہ وہاں انکے اعمال مشترکہ، عامہ اور اسکے نتائج غیر مغمصرہ و متعددہ میں سے بعض خاص امور کو پیش کرتا ہے، اور صرف انہی کی جانب مخاطب کو مترجہ کرنا یا مسلمانوں کو ترجہ دلاتی ہے۔ اس مقصد کے لیے انبیاء کے ازمنہ ظہور و تبلیغ کی تقدیم و تاخیر اور اصناف تاسیس و تجدید بالکل غیر موثر تھے، اسلئے بالکل ضرورت نہ تھی کہ ان پہلوؤں کا وہاں لحاظ کیا جاتا۔

یا پھر بعض مقامات میں یہ نظر آتا ہے کہ مقصود انبیاء کا ظہور نہیں بلکہ ایک خاص طرح کی دعوت، ایک خاص طرح کی طرز تبلیغ، ایک خاص طرح کی جماعت مومنین، ایک خاص قسم کی ضلالت منکرین، اور ان سب امور کا کوئی خاص طرح کا نتیجہ حسن و قبح یا عذاب و ثواب مقصود ہے، اسلئے قدرتی طور پر ترتیب زمانی و صنف نبوت و قسم دعوت سے بالکل قطع نظر کر لیا گیا ہے، اور صرف ان نبیوں اور دعوتوں کو یکجا کر کے بیان کر دیا ہے، جو اس پیش نظر و زیر مقصد امر میں باہم سب سے زیادہ مشابہت و مشارکت رکھتے تھے۔ اگر حضرت نوح اور حضرت موسیٰ علیہما السلام کے زمانے میں وہ امر زیادہ یکساںیت و مشارکت کے ساتھ ظاہر ہوا ہے، تو بلا خیال اسکے کہ حضرت نوح کا زمانہ کب تھا اور حضرت موسیٰ کب ظاہر ہوئے، اور بغیر اس ترتیب کے کہ حضرت نوح موسیٰ تھے اور حضرت موسیٰ مجدد، دونوں کا ذکر ایک ساتھ کر دیا ہے۔ کیونکہ مقصد زمانہ صنف، اور رجوع داعی نہیں ہے، بلکہ ایک اور چیز جو بہ نسبت دوسرے انبیاء کرام کے ان دونوں کے زمانے میں زیادہ وسعت کے ساتھ ظاہر ہوئی، اور اسلئے عبرت و تذکر کیلئے ان کا یکجا ذکر زیادہ قوی و موثر ہے۔

مگر جن مقامات میں اس طرح کے مقاصد نہ تھے بلکہ خاص طور پر زمانہ اور قسم دعوت و صنف ظہور مقصود تھا، وہاں تم صاف صاف پاؤ گے کہ موسیٰ بالکل الگ ہیں اور مجددین کی صف بالکل دوسری ہے۔ اور بالتصریح ظاہر کر دیا ہے کہ ان میں موسیٰ امم کا سلسلہ اس طرح چلا اور مجددین امم اس طرح ظاہر ہوئے۔

( تمثیل دعوت اسلام )

اب اس مقدمہ کو ذہن نشین کرنے کے بعد میرا ساتھ دو اور قرآن حکیم کے ان بیانات کو جو جابجا متفرق ہیں یکجا کر کے غور کرو۔

سب سے پہلی چیز یہ ہے کہ قرآن حکیم کے جن مقامات پر قسم دعوت و صنف انبیاء کی بنیاد پر کوئی تذکرہ کیا ہے، یا کسی موسس کو پر بناء دعوت و تبلیغ تشبیہ دی ہے، تو اس طرح کے تمام مواقع پر اس امتیاز و فرق کو ملحوظ رکھا ہے۔

چنانچہ تمام قرآن میں ہم پائے ہیں کہ حضرت ختم المرسلین کی دعوت کو حضرت نوح اور حضرت ابراہیم علیہما السلام کی قسم دعوت تشبیہ دی ہے۔ حضرت ہود یا حضرت صالح وغیرہم مجددین سے تشبیہ نہیں دی۔ کیونکہ اسلام کی دعوت موسسہ تھی۔ مجددہ نہ تھی۔ اور حضرت نوح اور حضرت ابراہیم ہی تمام انبیاء منذرہ قرآن میں موسس تھے۔ پس اسلام کے لیے انہی کی صف میں جگہ رکھی گئی۔

سورہ نساء میں فرمایا :

انا ارحینا الیک کما ارحینا الی نوح والنہیین من بعدہ و ارحینا الی ابراہیم و اسماعیل و اسحاق و یعقوب و الاسباط و عیسیٰ و الیہم و یونس و ہارون و

ہم نے اسی طرح تیرے رجوع کو محیط رحیمی بنایا، جس طرح حضرت نوح کو اور ان انبیاء (مجددین) کو جو دعوت نوحی کے بعد ہوئے۔ نیز جس طرح حضرت ابراہیم پر ہم نے وحی کی اور انکے

الہی فرعون رسول - دینے والا جس طرح فرعون کی جانب  
(۱۵: ۷۳) اپنے ایک رسول (حضرت موسیٰ)  
کو بھیجا تھا -

تو راضع رہے کہ یہ مشابہت اس حقیقت کیلئے بالکل  
مخالف نہیں ہے۔ بلاشبہ قرآن نے حضرت موسیٰ کی بعثت سے  
داعی اسلام کی بعثت کو تشبیہ دی ہے اور یہ اسی ارشاد الہی کا  
اعادہ و یاد آوری ہے جو اس سے پہلے حضرت موسیٰ کو مخاطب کرکے  
کہا گیا تھا کہ ”میں تیرے بھائیوں (بنی اسماعیل) میں سے تیرا  
جیسا ایک نبی بھیجوں گا“ لیکن یہ مشابہت قسم تاسیس  
و تجدید اور صنف نبوت میں نہیں ہے بلکہ صرف حق اور باطل کے  
مقابلے میں ہے۔ سورہ نساء کی آیت میں ”کما ارحمنا“ ہے یعنی  
جس طرح ہم نے حضرت نوح و ابراہیم پر نیت و رسالت کی ”رحی“  
کی۔ یہاں ”ارسلنا“ ہے۔ یعنی ہم نے اس عہد کے باطل  
پرستوں اور متکبر و سرکش کفار کے مقابلے میں فتح پائی اور نصرت  
الہی کے ساتھ اسی طرح پیغمبر اسلام کو ”بھیجا“ ہے جس طرح  
اپنے پہلے ایک بہت بڑے ظالم و مغرور اہلبیس کے مقابلے میں حضرت  
موسیٰ کو بھیجا تھا اور باوجود اس کے تمام ساز و سامان دنیوی  
کے وہ اس پر غالب و فتح مند ہوئے تھے۔

اس تشبیہ سے صرف یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ باطل کو اپنی  
شیطانیت و قوتوں کے گہمزد میں مغرور نہرجانا چاہیے۔ جس طرح  
باوجود تھلائی و بے سروسامانی کے حضرت موسیٰ نے فرعون کو تباہ  
و برباد کیا تھا اسی طرح ہم نے پیغمبر اسلام کو بھی اس عہد  
کے فراعنہ و نمارہ کے مقابلے میں بھیجا ہے۔ اب بھی وہی نتیجہ  
نکلے گا جو اس وقت نکل چکا ہے۔

اسکی مزید تائید اس آیت کریمہ کے سیاق و سباق سے ہوتی  
ہے۔ یہ آیت سورہ مومل کی ہے جو آغاز ظہور اسلام کے زمانے  
میں نازل ہوئی تھی۔ اسکا موضوع تنزیل یہ تھا کہ تبلیغ حق کی  
مشکلات و مقامات کی نسبت آنحضرت صلی اللہ علیہ و سلم کو آگاہی  
بخشی جائے اور بتلادیا جائے کہ حق کا ظہور ہمیشہ ابتدا میں  
مظہور و بے سروسامانی ہی کے ساتھ ہوتا ہے، پر آخر میں  
فتح مند چمکتی ہے۔ چنانچہ آیت زیر بحث سے پہلے یہ حق  
کی مشکلات و تکلیف پر اور اس انکار و سرکشی پر جو باطل  
پرستوں میں نظر آتی تھی، ایکو تسکین و تسلی دی ہے اور فرمایا  
ہے کہ ان حالات کو دیکھ کر اپنے اندر مایوسی نہ لاؤ۔ یہ حق کی  
ابتدا ہے، مگر تھوڑے سے صبر و انتظار کے بعد اسکی انتہا بھی آنے  
والی ہے:

و اذکر اسم ربک و تبخل  
الیہ تبخیلاً رب المشرق  
و المغرب لا الہ الا وہ فاتخذہ  
وکیلاً واصر علی ما یقولون  
اھجر ہم هجرأ جمیلاً  
و ذری و العذیبین اولی  
النفعة و مہلکم قلیلاً  
ان لدینا انکالا رجحیماً  
(۱۰: ۷۳)

اور اپنی باطل پرستانہ کامیابیوں کے دعوے اور اعلانات کو سو  
چاہیے کہ انہر صبر کرو۔ سربست بغیر کسی سختی کے آنے الگ  
ہو جاؤ، اور انہیں انکے حال پر زیادہ نہیں، تھوڑے دنوں کیلئے  
چھوڑ دو۔ پھر دیکھو کہ حق کے یہ جھٹلنے والے جو طرح طرح کی  
خوش حالیوں اور دنیوی عزتوں میں اپنے تئیں پائے ہوئے تھے وہی متکبر  
و مغرور ہو گئے ہیں، بلاخر کسی نتیجہ پائے ہیں؟ ہمارے پاس  
اگر انکے لیے مہلت تھی تو اب انکے جکڑے کیلئے بیڑیاں اور  
اپنی عقوبت کیلئے آگ بھی ہے!

سلیمان و ایتنا دارو بعد اسماعیل اسحاق یعقوب  
زبور (۱۶: ۳) تمام اسباط اسرائیل عیسیٰ ایوب  
یونس ہارون اور سلیمان آئے اور دارو کو ہم نے زبور  
عطا کیا۔

اب دیکھو کہ اس آیت کریمہ میں کس قدر تدبیر و تفکر عمیق  
کی ضرورت ہے؟ آیت میں مخاطب آنحضرت صلی اللہ علیہ  
و سلم ہیں۔ پہلے انکو حضرت نوح سے تشبیہ دی جنہوں نے ایک  
نئی امت صالحہ کی بنیاد رکھی تھی۔ پھر کہا کہ ”والنبیین من  
بعده“ اور جو نبی انکے بعد آئے۔ یہ طرز بیان صاف بتلاتا ہے کہ  
حضرت نوح کے بعد والے انبیاء دعوت نوحی کے اس طرح اتباع و متعلقین  
میں داخل تھے کہ صرف حضرت نوح ہی کا نام لے دینا انکے لیے کافی  
تھا۔ پھر حضرت نوح کے بعد حضرت ہود سے مزید تشبیہ نہیں  
دی، حضرت صالح سے نہیں دی، حضرت لوط سے نہیں دی،  
حضرت اسحاق سے نہیں دی، حالانکہ اگر مقصود معض رخی  
کے مرد و مہبط ہونے کے لحاظ سے تشبیہ تھی تو اسکے لیے تمام  
انبیاء کرام یکساں تھے، مگر تم دیکھتے ہو کہ حضرت نوح کے بعد  
ہی دوسرا نام حضرت ابراہیم علیہ السلام کا لیا گیا، اور یہ دوسری  
تشبیہ و مماثلت ہے جو دعوت اسلامی کو دی گئی۔ پھر حضرت  
ابراہیم کے بعد بہت سے انبیاء کا نام لیا جو سب کے سب بلا  
استثناء دعوت ابراہیمی ہی کے مجدد تھے، اور اس طرح صاف صاف  
بتلا دیا کہ تاسیس اسم صالحہ کے سلسلے دو ہیں: ایک حضرت  
نوح اور ”والنبیین من بعده“ کا۔ دوسرا حضرت ابراہیم اور انکے  
مجددین اسماعیل و اسحاق و یعقوب علیہم السلام کا۔

اگر کہا جائے کہ حضرت نوح کے بعد حضرت ابراہیم علیہ السلام  
کا نام بعض ترتیب تاریخی کیلئے آگیا، رونہ کوئی مخصوص  
امتیاز نہ تھا، تو یہ بھی صحیح نہیں۔ کیونکہ اس آیت کریمہ میں  
تاریخی ترتیب بالکل نہیں نظر آتی۔ تم دیکھ رہے ہو کہ حضرت  
یعقوب و اسباط کے بعد ہی حضرت عیسیٰ کا نام آگیا ہے جو سب  
کے بعد آئے، اور حضرت سلیمان کے بعد حضرت داؤد کا نام لیا گیا،  
حالانکہ حضرت داؤد حضرت سلیمان کے والد ہیں۔

پس اس آیت میں دعوت اسلامی کو تشبیہ صرف دو دعوتوں  
سے دی گئی ہے: دعوت نوحی اور دعوت ابراہیمی، اور یہ ”کما  
ارحینا الی نوح“ اور ”و ارحینا الی ابراہیم“ سے ظاہر ہے۔  
انکے علاوہ یہاں جتنے انبیاء کا ذکر کیا گیا ہے، انسے مماثلت مقصود نہیں  
ہے، بلکہ انکے نام تبعاً آئے ہیں کہ وہ ان دعوت ہائے موسسہ کے  
مجدد تھے۔

رہی یہ بات کہ حضرت نوح کے مجددین کی طرف تو صرف  
مصحح اشارہ کر دیا، مگر حضرت ابراہیم کے مجددین کے نام  
بالتصریح الگ الگ لیتے گئے، تو اسکی بھی متعدد اسباب ہیں۔  
ازنما ملہ واضح تر یہ کہ سورہ نساء کے اس حصہ میں تمام تر خطاب  
اہل کتاب سے ہے، اور انکی زیادہ تر معلومات حضرت ابراہیم کے  
بعد کے انبیاء کو زیادہ محترم و مقدس سمجھتے تھے، اور  
تورات انکے تذکرہ سے لبریز تھی۔ پس حضرت نوح کے مجددین  
کیلئے تو صرف اشارہ کر دیا، اور حضرت ابراہیم کے مجددین کی  
تفصیل کی، تاکہ بیان زیادہ ارفع اور زیادہ پر حجتہ ہو۔

(ایک اعتراض)

اگر تم کہو کہ قرآن نے اسی طرح اور اسی طریق  
تشبیہ کے ساتھ تو حضرت موسیٰ اور آنحضرت علیہما السلام کو بھی  
بہم مشابہ قرار دیا ہے:

انا ارسلنا الیک رسلاً  
شاعداً علیکم کما ارسلنا  
ہم نے تمہاری جانب اپنا ایک رسول  
بھیجا، تمہارے آگے حق کی شہادت

متوجہ ہوتی ہے اور پیغمبر اسلام کو مخاطب کر کے انکی دعوت کا ذکر کرتی ہے۔ پھر انکا ذکر کرتے مکرر درمیانی کڑیوں کی طرف عود کرتی ہے اور ان میں سے بھی سب سے پہلے حضرت ابراہیم علیہ السلام ہی کا نام لیتی ہے جو دعوت نوحی کے بعد دوسرے دور تاسیس کے موسس تھے۔ البتہ انکے ساتھ حضرت موسیٰ اور حضرت عیسیٰ علیہما السلام کا ذکر بھی کر دیا جاتا ہے !

حضرت نوح اور حضرت ابراہیم علیہما السلام کے درمیان اسلام کا ذکر بالکل ایک طرح کا جملہ معترضہ معلوم ہوتا ہے جو ترتیب بیان کے بالکل خلف ہے۔

پس بیان کا یہ انداز صاف صاف کہہ رہا ہے کہ سلسلہ ادیان و روضہ شرائع میں اسلام کو کوئی ایسی خصوصیت حاصل ہے جسکی وجہ سے وہ حضرت نوح کے تذکرہ کے ایک خاص تعلق و ربط رکھتا ہے اور اسلیئے گو اسکا ظہور سب سے آخر ہوا تاہم اپنے تعلق و ربط کی بنا پر حضرت نوح کے ساتھ اسکا ذکر نہایت ضروری تھا۔ اسی طرح اسلام کے بعد حضرت ابراہیم کا نام لیا گیا اور انکو حضرت موسیٰ و عیسیٰ کے ناموں پر مقدم رکھا۔ نہ اسلیئے کہ بعلاط زمانے کے وہ مقدم تھے کیونکہ زمانے کو تو یہاں بالکل نظر انداز کر دیا گیا ہے اور دعوت نوحی کے بعد دعوت اسلامی کا نام آگیا ہے، بلکہ صرف اسلیئے کہ حضرت ابراہیم بھی مثل حضرت نوح و حضرت ختم المرسلین کے موسس تھے۔ اسلیئے وہی اس صف میں کھڑے ہو سکتے تھے۔ البتہ انکے بعد انکے مجددوں کا بھی خاص طور پر ذکر کیا گیا تاکہ ایک طرف تو یہ واضح ہو جائے کہ موسس و مجدد دونوں طرح کے نبیوں کا مقصد ہمیشہ ایک ہی رہا ہے اور سب کو ایک ہی دین الہی کی رعبیت کی گئی ہے، دوسری طرف بہریدوں اور عیسائیوں کے مخاطب میں ان انبیاء کا ذکر آجائے جن کی ذات سے انکا اولین تعلق ہے۔

#### ( اعتقاد دعوت نوحی و ابراہیمی )

( ۴ ) سورہ انعام میں ایک مقام پر یہ تفصیل حضرت ابراہیم کے مقامات و درجات الہیہ کا تذکرہ کیا ہے۔ وہاں فرمایا :  
 رَتَلْكَ حِجَّتَنَا اِذْ تَبْلُغَا  
 اِبْرَاهِيمَ عَلٰی قَوْمِهِ نَزَعُ  
 دِرْجَاتٍ مِّنْ نِّفَاةٍ اِنْ  
 رَزَاكَ حَكِيمٌ عَلِیمٌ  
 وَرَهْبَانٌ لِّهٖ سَعَاتٌ  
 وَیَعْقُوبُ نَلُّهُ یٰۤاٰدَمُ  
 وَنُوحًا هَدٰیۤا مِنْ قَبْلِ  
 وَمِنْ ذُرِّیَّتِهِ دَاوُدَ  
 وَسُلَیْمٰنَ رَاٰیوْبَ الْخ  
 ( ۴ : ۸۴ )  
 اور یہ ہماری ہی حجت تھی جو ہم نے ابراہیم کو اُنکی قوم کے مقابلے میں عطا کی۔ ہم اپنے بندوں میں سے جسکو ظہور حق کیلئے چن لیتے ہیں اسکے مدارج علم الہی کو اسی طرح بلند کرتے ہیں۔ بلاشبہ تمہارا پروردگار حکیم و علیم ہے کہ اسکے تمام کاموں سے اندر حکمتیں اور مصلحتیں ہوتی ہیں۔ اور پھر دیکھو کہ ہم نے ابراہیم کو اسحاق اور یعقوب جیسی نسل دی کہ ان دونوں کے آگے دین حق کی راہ ہم نے کھول دی تھی، اور یہاں یہ بھی یاد رہے کہ ابراہیم سے پہلے نوح کو بھی دین حق کی راہ اسی طرح ہم دکھا چکے ہیں۔ پھر حال ہم نے ابراہیم کو اسحاق و یعقوب کی نسل دی، اور نیز اسکی ذریت میں سے داؤد اور سلیمان اور ایوب ( الخ ) کو پیدا کیا۔

اس آیت کریمہ کا انداز بیان بھی کس قدر واضح و نمایاں طور پر اس حقیقت مستورہ کو بے حجاب کر رہا ہے ؟

یہاں تذکرہ صرف حضرت ابراہیم علیہ السلام کا ہے جو ”واذ قال ابراہیم لایہ اذر“ سے شروع ہوا ہے اور مسلسل پڑھتا آیا ہے۔ اسی سلسلہ میں حضرت ابراہیم اور انکی قوم کے مباحثہ حق و ضلالت کا تذکرہ ہے اور ایک خاص براہن الہی کو نقل کرتے ”حجت“ قرار دیا ہے۔ پھر فرمایا ہے کہ یہ ہماری حجت ہے جو ہم نے ابراہیم کو دی اور انکے درجات کو بلند کیا۔

اسکے بعد پھر ان منکرین و مغرورین کو مخاطب کر کے فرمایا کہ تمہیں معلوم ہونا چاہیے کہ تمہاری جانب اسی طرح حق کا یہ اعلان بھیجا گیا ہے، جس طرح تمہاری نسل ابلیسی کے ایک مورث اعلیٰ فرعون کے سامنے حق کا ظہور ہوا تھا، اور جس طرح تم نے باطل پر کھمبہ کیا، اُس کے بھی کیا تھا۔ چنانچہ فرمایا کہ :  
 فَعِیْ فِرْعَوْنَ الرَّسُولَ فَاخَذَاہُ  
 اَخِذَا رِبِیًّا - فَنُكِیْفَ  
 تَقْوٰنَ اِنْ کُفِّرْتَ یٰمُوسٰی  
 یَجْعَلُ الرَّسُلٰنَ شِیْءًا ؟  
 ( ۷۳ : ۱۶ )  
 بیکار کیا۔ پھر اے منکرین اسلام ! اگر تم بھی اسی طرح نافرمانی کرو گے تو اُس دن کی مصیبت سے کیسے بچ سکو گے جسکی سختی بچوں کو مارے غم کے بوزہا کر دیتی ہے ؟

یہ اشارہ بدر اور فتح مکہ کے طرف تھا، سرعید الہی نے جو کہا تھا پورا کر دکھایا۔

پھر حال سورہ مؤمل کے موضوع تنزیل اور آیت زیر بحث کے سیاق و سباق سے صاف ظاہر ہے کہ یہاں حضرت موسیٰ سے آیت نساء کی طرح دعوت اور داعی میں تشبیہ نہیں دی گئی ہے، بلکہ دعوت و داعی کے انکار اور منکر میں دی گئی ہے۔ پس یہ تشبیہ آنحضرت اور حضرت موسیٰ علیہما السلام میں نہ ہوئی۔ منکر موسیٰ اور منکر محمد میں ہوئی ( صلی اللہ علیہما و لعنۃ اللہ علی المنکرین الخاسرین ! )

( ۳ ) تہیک تہیک اسی طرح سورہ ”شوری“ میں جہاں وحدۃ ادیان و توحید شرائع کی طرف توجہ دلائی ہے، تو وہاں بھی دعوت اسلامی کا ذکر حضرت نوح اور حضرت ابراہیم علیہما السلام ہی کی صف میں بلا فصل کیا گیا ہے، اور اس طرح اسکی قوتِ موسسہ کی نمایاں صنف واضح کر دی ہے :

شرح لَم مِّنَ الدِّیْنِ  
 مَارَیْ بِہٖ نَحَا وَّ الذِّی  
 اَوْحٰیۤا لَیْلٰکَ رَمٰ رَمِیْنَا  
 بِہٖ اِبْرٰہِیْمَ وَ مُوسٰی  
 وَ عِیْسٰی اِنْ اٰقِیْمُوا  
 الدِّیْنَ وَا لَا تَتَفَرَّقُوْا فِیْہِ  
 ( ۳۰ : ۱۱ )  
 تمہارے لیے دین کا وہی راستہ گھرایا ہے جس کے لیے نوح کو وصیت کی گئی تھی اور اے پیغمبر اسلام ! جسکے لیے ہم نے تم پر وحی کی ہے۔ نیز یہ وہی راہ ہے کہ اسکے لیے الدین والا تفرق نہ کرے۔  
 ہم نے وصیت کی تھی کہ دین الہی کو قائم کرو اور اس میں تفرق نہ ڈالو۔

اب غور کرو کہ اس آیت کریمہ میں اللہ تعالیٰ نے کس طرح پیغمبر اسلام کو نمایاں طور پر حضرت نوح کے ساتھ کھڑا کیا ہے، اور جن انبیاء کرام علیہم السلام کو ہم نے دوسری صنف مجددین میں قرار دیا ہے، انہیں سے کسی کا نام نہیں لیا ہے ؟ پھر اس پر بھی نظر رہے کہ یہاں دعوت اسلام کا ذکر جس طرح ترتیب تاریخی و زمانی کو بقلم نظر انداز کر کے کیا گیا ہے، وہ اس حقیقت کیلئے بالکل ایک بے حجاب روشنی ہے۔ آیت کریمہ کا مقصد یہ تھا کہ دین الہی کی وحدۃ اور قانون ظہور رسالت کی یکسان حالت کی طرف توجہ دلائی جائے۔ پس فرمایا کہ وہ ایک ہی شریعت الہیہ ہے جسکی طرف برابر ہر ظہور نے دعوت دی، اور سب کی دعوت کا مقصد قیام دین الہی و عدم تفرق و اختلاف تھا۔ پھر اس سلسلے کو حضرت نوح سے شروع کیا۔ اگر بعلاط صنف کے تمام ظہوروں میں کوئی فرق نہ تھا، تو قدرتی ترتیب تو یہ تھی کہ حضرت نوح کے بعد آئے بعد کے انبیاء کا ذکر کیا جاتا، اور اگر انکو کسی وجہ سے نظر انداز کر دیا تھا تو حضرت ابراہیم، حضرت موسیٰ، حضرت عیسیٰ کے تذکرہ کو ضرور بھی انکے بعد جگہ دی جاتی، اور پھر سب کے آخر میں اسلام کا ذکر کیا جاتا جیسا کہ سب کے بعد وہ ظاہر ہوا، لیکن تم دیکھ رہے ہو کہ حضرت نوح کے بعد یکایک اسان الہی اسلام کی جانب



# تاریخ عبر

## الحرب فی الاسلام

( از جناب شیخ محمد اسماعیل صاحب پانی پتی )

( ۱ )

دور تہذیب و مدنیت کے آغاز میں انسانوں کی جگہ بندیاں  
ہوا کرتی تھیں، اور ان کی فوجیں وہی خاندان و قبیلہ کے افراد -  
جس وقت لڑائی یا جنگ کی نوبت آتی یا جدال و قتال کی  
ضرورت ہوتی، تو ہر ایک خاندان و قبیلہ کے اشخاص بلا کسی نظام  
و ترتیب کے بجایا جمع ہو جاتا کرتے تھے، اور جنگ کے بعد ہر شخص  
کو اتنا ہی حصہ مال غنیمت کا ملتا تھا جتنا وہ اپنی بہادری، زور  
و قوت، اور جوانمردی سے حاصل کر سکتا۔ مگر جب لوگوں نے حضرت  
اختیار کی تو کاروبار باہم تقسیم کر لیے گئے، حکومتیں قائم ہو گئیں،  
الگ الگ پیشے، جدا جدا عمل اختیار کیے گئے، اور اس وقت سے  
فوجی ملازمت کی بنا پڑی - سب سے پہلے جس حکومت نے فوج  
کو بھرتی کیا، وہ ” مصر کی فرعون حکومت “ تھی - خیال کیا جاتا  
ہے کہ پہلے پہل اسکی ابتدا عیسیٰ علیہ السلام سے تقریباً دو ہزار برس  
پیشتر، آس وقت پڑی جبکہ فرعون مصر نے حبشیوں اور زنگیوں کی  
ایک تعداد کثیر کو بھرتی کر کے ایک باقاعدہ فوج مرتب کی، اور  
اسکی مدد سے ” بحر احمر “ کے سواحل پر آباد شدہ اقوام و قبائل  
کو مسخر کر لیا۔ بعد ازاں دوسری قوموں نے اس کی تقلید کی اور  
مختلف حکومتوں نے اسی کا تتبع کیا - چنانچہ اشوریا، بابل،  
فیلیقیہ، اور یونان کی قدیم حکومتوں نے اس طریقہ کو اختیار کیا -  
یونان سے رومیوں نے اخذ کیا، اور رومیوں سے مسلمانوں نے سیکھا -

فرعون مصر نے یہاں ” فوجی نظام “ بدین شکل قائم ہوتا تھا  
کہ وہ اپنی افواج کو لٹنی، گنجان، اور سیدھی صفوں میں کھڑا کیا  
کرتے تھے - اسکی تالیف ان کمانڈرات کھنہ کے کمانڈرات اور معلات شکستہ  
کے بوسیدہ دروازدار سے بخوبی ہوسکتی ہے جو مصر میں اپنے متکبر  
و متمرد مینکوں کی یادگار ہیں، اور جن پر صرف لشکر کی متعدد  
تصاویر کھینچی ہوئی پائی گئی ہیں -

حکومت مصر سے اس طریقہ کو اہل یونان سے استنباط  
کیا، اور اپنے یہاں اسکو کسی قدر ترمیم و تنسیخ کے بعد  
رائج کیا - انہوں نے ” پلیٹین “ تیار کیں جن کو وہ ( Phalanx )  
کہتے تھے - ان کے نظم و ترتیب کی صورت یہ تھی کہ فوجی سپاہی  
بالکل سیدھی صفوں میں کھڑے ہو جاتے تھے - ۱۰۰۰ جوانوں سے  
ایک پلٹن مرتب ہوتی - کھڑے ہونے کا طریقہ یہ تھا کہ ایک  
سپاہی دوسرے سپاہی سے چند قدم کے فاصلے پر اپنے مقابل والے  
سپاہی کی بالکل سیدھے میں کھڑا ہوتا، اور صفیں ایک دوسرے کے  
پیشے برابر چلی جاتیں - ایک عرصے تک یہ فوجی نظام  
بدستور اپنی حالت پر قائم رہا - لیکن مقدونیہ کے بادشاہ اور سکندر  
اعظم کے باپ ” نیکلوس “ نے پلٹن کے سپاہیوں کی تعداد مذکورہ  
بالا شمار سے دگنی کر دی، اور پھر نیکلوس کی وفات کے بعد اس کے  
بیٹے سکندر اعظم نے چوکنی کر دی - سکندر نے سپاہیوں کو اس قدر پاس  
پاس کھڑا کرنا شروع کیا کہ ان کے کندھے باہم ملے رہتے تھے، اور ان کی  
دھاتیں ایک دوسرے سے گرجا جاتی تھیں - نیز اس نے سپاہیوں کیلئے  
عجیب طرز اور نئے طریقے کے نئے ہتھیار بنوائے، جن میں سے اکثر  
نیزے جو پیس چوبیس فٹ لنگے ہوتے تھے - سب سے پہلی صف

اب یہ بالکل ظاہر ہے کہ یہاں حضرت نوح کا کوئی تذکرہ نہ تھا -  
نہ اس سے پہلے انکی طرف اشارہ کیا گیا ہے - ذکر صرف حضرت ابراہیم  
کا ہے اور انکی اس فضیلت کا ہے کہ خدا نے حضرت اسحاق اور انکے بعد  
حضرت یعقوب کے ذریعہ نسل ابراہیمی کو پھیلایا اور زمین پر قائم کیا -  
لیکن یکایک درمیان میں ایک جملہ معترضہ سا آگیا ہے جو بظاہر  
رہا بیان کے بالکل مخالف ہے کہ ” و نوحا ہدینا من قبل “ اور  
نوح جنکو ان سے پہلے ہم نے ہدایت بخشی - سوال یہ ہے کہ اس  
جملہ معترضہ کا یہاں کون موقع تھا؟ اور حضرت ابراہیم کے تذکرہ میں  
بغیر رہا بیان کے صرف حضرت نوح کے ظہور و ہدایت بخشی کی  
جانب اشارہ کر دینا کیوں ضروری ہوا؟

ممکن ہے کہ جن لوگوں نے نزدیک کلام الہی کی تقدیس  
و عظمت کیلئے رہا بیان و ترتیب مطالب کچھ ضروری نہیں ہے،  
( حالانکہ وہ خود انسان ہو کر اپنے بیان کیلئے ضروری سمجھتے  
ہیں ) وہ اس چیز کو چنداں قابل غور نہ سمجھیں - لیکن العدد للہ  
ہم کہ انسانوں کے اندر مربوط و مرتب بیان کرنے کی قدرت دیکھتے  
ہیں، کسی طرح اسکا تخیل بھی نہیں کر سکتے کہ خدا کے کلام کو  
یہ رہا قرار دیں - انسان اگر نہیں سمجھتا تو اسے لیج بہتر ہے کہ  
اپنی سمجھ کا کلمہ کرے، یہ نسبت اُسے کہ کلام الہی کی عظمت  
کو اپنی کم نہمی سے آلودہ کرے!

پس واضح ہو کہ یہ آیت کریمہ بھی بلحاظ اپنے خاص موضوع بحث کے  
اسی طرح مربوط اور متصل بیان ہے، جیسا کہ اول سے لیکر آخر تک قرآن  
حکیم کا ہر حصہ مرتب و منظم ہے - بلاشبہ یہاں صرف حضرت ابراہیم  
ہی کا تذکرہ ہے - حضرت نوح کا کوئی تذکرہ نہیں، لیکن حضرت ابراہیم  
کے مقامات میں سے اس مقام کا تذکرہ آگیا ہے جو انکی دعوت کی  
قوت مرسہ اور اس کے آثار باقیہ و جاریہ سے تعلق رکھتا ہے - یعنی  
یہ بیان شروع ہو گیا ہے کہ ہم نے انکے رجوع کو ہدایت ارضی کا ایک  
ایسا تخم بنایا جس سے بے شمار شاخیں آگے چلکر پھولیں اور پھیلیں،  
اور انکو حضرت اسحاق و حضرت یعقوب کی نسل دی جس سے کتنے  
ہی انبیاء و مجددین پیدا ہوئے، اور اپنے اپنے عہدوں میں دعوت  
ابراہیمی کی تجدید کرتے رہے - روہنا لہ اسحاق و یعقوب -  
چونکہ حضرت ابراہیم کا یہ درجہ اسی طرح کا تھا، جیسا کہ درجہ  
تاسیس حضرت نوح کو ان سے پہلے دیا گیا تھا، اور انکی دعوت مرسہ کی  
نسل و ذریعہ عرصہ تک قائم و جاری رہی تھی، اسلئے ضرور تھا  
کہ اسکی طرف بھی اشارہ کر دیا جاتا، تاکہ حضرت ابراہیم کی اس  
فضیلت و خصوصیت کی صنف واضح ہو جائے - چنانچہ ایسا ہی  
کیا گیا، اور بتلادیا گیا کہ حضرت ابراہیم کو جو ایک نسل ہدایت  
ہم نے بخشی، تو یہ اُسی قسم کی بخشش الہی ہے، جیسی کہ  
ان سے پہلے حضرت نوح کے ذریعہ ہو چکی ہے - انکی نسل بھی نسل  
ابراہیمی کی طرح ہدایت ارضی کیلئے عرصہ تک قائم رہے گی -

حضرت نوح کا ذکر، حضرت اسحاق و یعقوب کے بعد کیا ہے نہ کہ  
پہلے - تم جانتے ہو کہ حضرت اسحاق و یعقوب ہی سے نسل ابراہیمی بنی  
اسرائیل کے نام سے بڑھی اور پھیلی، اور یہ بھی نہیں معلوم ہے کہ  
حضرت یعقوب ہی کا دوسرا نام ” اسرائیل “ تھا - پس یہ کیسا  
کھلا ثبوت ہے اس امر کا کہ حضرت نوح کا یہاں ذکر صرف  
بقائے نسل و ذریعہ کے اشتراک اور ہم صنفی ہی کی بنا پر کیا گیا  
ہے، اور چونکہ اس صنف میں صرف وہی ایک ایسی دعوت تھی  
جو حضرت ابراہیم کی دعوت مرسہ سے نسبت رکھتی تھی، اسلئے  
صرف اسی کا ذکر کیا گیا - ان کا ذکر نہیں کیا جو مرسس کی جگہ  
مجدد تھے - مثلاً حضرت صالح، حضرت ہود، حضرت لوط، علیہم السلام -

## ( عربی فوج )

ظہور اسلام سے قبل اہل عرب بالکل بدوی تھے۔ وہ بالکل وحشیانہ اور بدویانہ زندگی بسر کرتے اور کسی میں امن نہ تھا۔ ان کے یہاں فوج کا بھی نظام نہ تھا۔ قبائل جدا جدا تھے۔ جب کوئی قبیلہ جنگ کیلئے طیارہ کرتا تو اپنے یہاں کے مردوں کو چھانٹ کر انہیں سے فوج مرتب کر لیتا جن میں سوار اور پیادل دونوں طرح کے لوگ ہوتے تھے۔ ان کے پاس زمانہ جاہلیت کے مشہور اسلحہ مثلاً کمان، نیزہ، اور تلوار وغیرہ موجود ہوتے۔ اہل عربی سلطنتوں میں جنہوں نے اسلام سے قبل تمدن کا عروج پایا، فوجی نظام کا رچود پایا جاتا تھا۔ جیسے شاہان تبع اور حکمرانان حمیر، اور منذری گھرانے کے فرمانروا جنگ دار السلطنت حمیرہ ایک مشہور شہر تھا۔ مورخین نے ان منازلہ کے یہاں دو فوجی جماعتوں کا ہونا بیان کیا ہے جنہیں سے ایک کو ”دوسر“ اور دوسری کو ”شہاد“ کے نام سے موسوم کرتے تھے۔ باقی رہے حجاز کے عرب، تو وہ اسلام سے پہلے کسی بدوی نظریہ پر قائم تھے جسکا اوپر ذکر آچکا ہے۔

اسلام کا ظہور ہوئیے بعد اہل اسلام باقی تمام اہل عرب سے علیحدہ ہو گئے، اور دین و مذہب کی اجتماعی قوت نے انہیں یکدست بنا کر دشمنان دین کے ساتھ جنگ کرنے کیلئے متفق اور متحد کر دیا۔ یہی وجہ ہے کہ اس وقت جس قدر اہل عرب مسلمان ہوئے تھے، سب کے سب سپاہی تھے۔ مسلمانوں کے اولین سپاہی تو مہاجرین تھے، مگر وہ مدینہ میں آئے تو انصار سے ملکر ایک ہی جماعت بن گئے، جن کے کمان انسر خود نبی صلی اللہ علیہ وسلم تھے۔ ان کا باہمی رابطہ اور معاہدہ درستی اسلامی بھائی چارہ کی قوت تھی۔ ان دنوں مسلمانوں کی تعداد بہت تھوڑی تھی۔ اسے بعد نبی صلی اللہ علیہ وسلم، ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ، اور حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے زمانوں میں فرواتہ و فتوحات کیوجہ سے مسلمانوں کی تعداد بڑھتی گئی۔ کیونکہ اب رز بروز عربی قبائل کے ہر طرح کے لوگ نجد، یمامہ، یمن، اور حجاز سے آ کر ملتے جاتے تھے، اور اسلامی اجتماعیت ان کو ایک جماعت بناتی جاتی تھی۔ آخر کار وہ تھوڑے سے بہت ہو گئے، اور انہیں سے باہم ہمدردی ہو کر شام، عراق اور مصر کے ملکوں پر حملے کیے، اور ان سب کو فتح کر لیا۔ نئے نئے شہر آباد کیے اور مختلف حصوں میں منقسم ہو کر علیحدہ علیحدہ مقامات میں رہنے لگے۔ چنانچہ کچھ لوگ مصر میں، کچھ شام میں، اور بعض عراق میں مقیم ہو گئے۔ بعض نے خاص خاص چھار نیوں میں سکونت اختیار کی۔

ہر ایک چھار نی کی فوج قبائل اور گھرانوں کے اعتبار سے منقسم تھی۔ مثلاً ”بصرہ“ کے پانچ حصے تھے جن کو ”اخماس“ کہتے تھے۔ ہر ایک حصہ (خمیس) میں ایک قبیلہ حسب ذیل قبائل میں سے رہتا تھا :

(۱) ازہ (۲) تمیم (۳) بکر (۴) عبد القیس (۵) اہل عانیہ (قریش، کنانہ، ازد، بعلبہ، خثعم، اور تمام گھرانہ قیس عیلان کا ازہ، زینہ)

یہ سب مسلمان عربوں کے قبیلے تھے، اور اہل کوفہ کے رہنے والوں کو اہل مدینہ کے نام سے موسوم کرتے تھے۔ ہر ایک خمس پر انہی قبائل کے اُمراء سے ایک شخص امیر ہوا کرتا۔ اسی نظام پر مسلمانوں کی آہر تمام فوجی طاقتوں کو قیاس کرنا چاہیے۔ خواہ وہ کوفہ میں رہتے ہوں، یا بسطام اور مدائن کے شہروں میں جن کو مسلمانوں ہی نے آباد کیا تھا۔ یا اڑکے علاقہ عراق، شام، اور مصر کے قدیم مقدس شہروں میں بس گئے ہوں۔ جنکی آبادیوں کو خدا نے ان کے لیے کھول دیا تھا، اور اسلامی عدل و رحمت کی برکات کے وہاں کے باشندوں کو انکا حلقہ بگوش بنا دیا تھا !

کے نیزے چھوٹے ہوا کرتے تھے، اور امعد کی صفوں کے درجہ بدرجہ بڑے ہوتے چلے جاتے تھے۔ یہاں تک کہ صف پنجم کے نیزے تقریباً تین قدم آگے کو نکلے رہتے۔ فیلقوس نے سواروں کی بھی ایک جماعت مرتب کی تھی۔ سکندر نے اس جماعت کے اسلحہ میں بھی اضافہ کیا۔ اور منجملہ جدید اسلحہ کے ایک ہتیار ”منجینق“ بھی تھا۔

فوج کا یہی زیر دست نظام تھا جس کے ذریعہ سکندر تمام دنیا کو مغلوب کر سکا !

## ( رومی فوج )

رومی حکومت قائم ہوئی تو اس نے یونانی صف بندی کے طریقہ کو اپنے یہاں رائج کیا۔ رومی لشکر آغاز حکومت میں ایک ایسے گروہ سے مرکب ہوتا تھا جسکے افراد کی تعداد ۶۰۰۰ ہوا کرتی تھی، اور یہ تعداد تین طبقات کے اشخاص سے ترکیب پاتی : (۱) - نوجوان لوگ - جن کی صف لڑائی میں سب سے آگے رہتی تھی -

(۲) - ادھیڑ عمر کے لوگ جو دوسری صف میں رہتے تھے -

(۳) - تجربہ کار اور جنگ آزمودہ لوگ - سب سے پیچھے تیسری صف میں -

ان میں سے ہر ایک کے آگے ایک جماعت سواروں کی بھی موجود رہتی جو تلواریں حمال کئے، جھنڈیاں ہاتھوں میں لیے، اپنی ذہنی پر مامور رہا کرتے تھے تاکہ پیادہ فوج کو ہچانچے نام آئیں - اور ضرورت پر ان کی مدد کریں، اور موقع پڑے تو دشمنوں کو اپنے ساتھ الجھائے رکھیں -

بعد ازاں رومیوں نے فوج کی اس فرقہ بندی کو بغیر صف کی ترتیب کے متعدد گروہوں میں منقسم کر دیا۔ ہر ایک گروہ کی تین قسمیں، ہر قسم کے دو حصے، اور ہر حصے میں ایک سر سپاہی ہوا کرتے تھے۔ یہ طریقہ قدیم نظام مذکورہ سے بالکل خلاف تھا۔ کیونکہ اسمیں سپاہیوں کی صرف ایک ہی پلٹن نہیں ہوتی تھی، بلکہ متعدد گروہوں ہوتی تھیں، اور ہر ایک گروہ بجائے خود ایک فوج ہوا کرتی - صفحات آئندہ میں اسکی تفصیل بیان کی جائیگی - اسلامی فتوحات شروع ہونے تک رومی فوج کا نظام اسی صورت پر قائم رہا، اور اسمیں کوئی تغیر نہیں کیا گیا -

ظہور اسلام کے وقت افواج رومیہ کی تعداد ۱۲۰۰۰ تھی، جس کے ہر دس ہزار سپاہیوں کا ایک جنرل ہوا کرتا تھا، جو انفرحالتوں میں ”بطریق“ ہوتا رہا ہے۔ اس بطریق کے ماتحت دو کپتان ہوتے تھے جن کو ”طمرخان“ کہتے تھے۔ انہیں سے ہر ایک ۵۰۰۰ سپاہیوں پر کمان کرتا، اور ہر ایک ”طمرخان“ کے ماتحت پانچ ”طر بخارہ“ ہوتے تھے، جنہیں سے ہر ایک ہزار آدمیوں کا افسر ہوتا۔ پھر ہر ایک طریبخارہ کے ماتحت پانچ ”قوس“ ہوتے - اور ہر ایک قوس ۳۰۰ سپاہیوں کا افسر بنایا جاتا - قوس سے نیچے ”قطرح“ اور اس کے ماتحت ”دامرخ“ ہوتا، جسکے ماتحت دس سپاہی ہوتے - اس نظام میں آجکل کے فوجی نظام کے ساتھ پوری مشابہت نظر آتی ہے -

اہل فارس کے یہاں لشکر کے چار طبقے ہوتے تھے۔ پہلا طبقہ بڑے بڑے سرداروں کا ہوتا تھا، جنہیں سے ہر ایک کو ”میر میران“ کہا جاتا تھا۔ اس کے ماتحت چار اور افسر ہوتے تھے، جنہیں سے ہر ایک کو ”اسپہد“ کہتے - ہر اسپہد کے نیچے چار ”مرزبان“ پھر ہر مرزبان کے نیچے چار ”سالار“ اور ہر سالار کے نیچے دس سوار اور پانچ پیادل ہوا کرتے - جنہیں ”پیادہ“

اگرچہ اکثر اہل اسلام نے امیر معاویہ کے عہد سلطنت میں جنگی اور فوجی خدمت سے الگ رہ کر گوشہ نشینی اختیار کرنے یا دیگر مشاغل کبیرف مائل ہونیکا قصد کیا تھا۔ لیکن اس مدبر امیر نے ان سب کو اپنی حکمت عملی سے باز رکھا اور بالکل اپنے قابو میں کر لیا۔ بے دریغ انعامات اور عطیات کثیرہ سے وہ ہر شخص کو اپنا گرویدہ و مطیع بنالیا کرتے تھے۔ مگر جب امیر معاویہ کے بعد ان کا بیٹا یزید (سنہ ۶۰ ہجری تا سنہ ۶۴ ہجری مطابق ۶۸۰ء تا ۶۸۳ء) اور اس کے بعد معاویہ درم (سنہ ۶۴ ہجری تا سنہ ۶۶ ہجری - مطابق ۶۸۳ء تا ۶۸۳ء) پھر اس کے بعد مروان بن حکم (سنہ ۶۶ ہجری تا سنہ ۶۵ ہجری - مطابق ۶۸۳ء تا ۶۸۴ء) حکمران ہوئے۔ تو چونکہ ان لوگوں میں سے ایک بھی اس تہنک کا آدمی نہ تھا کہ لوگوں کے دل اپنی جانب مائل کرتا اور قابو میں رکھ سکتا یا مسلمانوں کو اپنی اطاعت سے منحرف نہ ہونے دیتا، اس لیے فوجی لوگوں کو آرام طلبی کی جرات ہوتی گئی اور وہ رفتہ رفتہ عیش و عشرت میں مہمک و مشغول ہو گئے۔ چنانچہ جب عبد الملک بن مروان خلافت کا رالی ہوا ہے، تو اس وقت بھی، فوج و لشکر کی وہی حالت تھی جو اربابیان کی گئی۔ نہ تو سیاہی اس کے ساتھ کوچ کرتے تھے اور نہ اس کے ساتھ قیام کرتے تھے۔ عبد الملک نے اس بے ضابطگی کی شکایت اپنے ”صاحب شرطہ“ (پولیس کمشنر) ”روح بن زنباع“ سے کی۔ اس نے کہا کہ ”امیر المومنین! میری ماتحتی میں ایک شخص ہے حجاج بن یوسف۔ اگر آپ اسے اپنی فوج کا افہر بنادیں تو یقین ہے کہ وہ تہرے ہی عرصہ میں سب کو ٹھیک اور سیدھا کر دیا۔ و ضرور فوج کو آپ کے ساتھ مقیم کرالیا، اور آپ ہی کے ہمراہ کوچ کا حکم دیا۔ میرا خیال ہے کہ وہ آپ کے لیے نہایت مفید ثابت ہو گا“ عبد الملک نے اس کی بات مان لی اور حجاج کو فوج کا انسربنا دیا۔ حجاج نہایت تند مزاج اور ظالم شخص تھا، اس لیے کسی سیاہی کو اس کے حکم سے سزا پائی کرنے کا یار نہ تھا۔ اس وقت سے فوج برابر خلیفہ کے ساتھ کوچ و مقام کرنے لگی۔

مگر خود ”روح بن زنباع“ نے ماتحت پھر ہی اس قاعدہ کی پابندی نہ ہوتی تھی۔ اس کے سیاہی حجاج نے حکم کی ذرا بھی پروا نہ کرتے۔ ایک دن حجاج نے ان لوگوں کو دیکھا کہ اور تو سب کوچ کر گئے ہیں لیکن وہ ابھی کہاں کہاں رہے ہیں۔ حجاج نے یہ حالت دیکھ کر ان سے دریافت کیا: ”تم لوگ امیر المومنین کے ساتھ کوچ کرنے سے کیوں رک گئے؟“ روح بن زنباع نے ملازموں نے بجائے اس کے کوئی عذر یا اپنی خطا کا اقرار کر کے حجاج کو مخاطب کر کے جواب دیا: ”اے نالائق! تو بھی گھوڑے سے اتر کر ہمارے ساتھ کہاں کہاں“ حجاج نے انکی یہ گستاخی اور سرکشی دیکھ کر کہا: ”انفس! انتر معیہ جو کچھ ان کی پاسداری نہی رہے، اتنی رہی“ یہ کہہ کر اس نے اپنے ماتحتوں کو حکم دیا کہ ان لوگوں کو کوڑوں سے پیٹ کر تمام فوج میں بھرا اور تشہیر کر۔ اور روح بن زنباع کے خیموں کو بھی ایک لگا کر جلا دیا۔ حجاج نے ماتحتوں سے اس حکم کی فوراً تعمیل کی۔ جب روح بن زنباع کو واقعہ علم ہوا تو وہ روتا پیتتا عبد الملک بن مروان کی خدمت میں پہنچا اور عرض کیا: ”امیر المومنین! حجاج بن یوسف جو رنل نگ مہربی ملازمت میں ایک اندی خادم کی حیثیت رکھتا تھا، آج اس نے میرے غلاموں کے کوڑے لگوائے، اور میرے خیمے جلا دیے“ عبد الملک نے جھلا کر حجاج کی طلہی کا حکم دیا۔ حجاج حضور میں پیش ہوا تو عبد الملک نے غضب ناک اس واقعہ کا سبب دریافت کیا:

باوجود اس کے تمام مسلمان سر بگف سیاہی تھے۔ ان میں سے کوئی شخص سوائے شمشیر زنی کے دوسرا کوئی پیشہ یا کام اختیار نہیں کرتا تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں کاشت و زراعت کے بکھڑوں میں داخل دینے اور کھیتی باڑی کے دھندوں میں پونے سے بھی منع فرما دیا تھا۔ کیونکہ خلیفہ معدودہ نے اس بات کو بخوبی سمجھ لیا تھا کہ مسلمانوں نے ممالک کو فتح کرنے اور سرسبز زمینوں پر قابض و متصرف ہونیکے بعد آرام طلبی اختیار کرنا اور جنگ سے دست کش ہونا چاہا تھا۔ لہذا آپ نے تمام ممالک مفتوحہ میں مذابی کرانی کہ امیر افواج (جنرل) اپنی اپنی رعایا (سپاہ) سے کہیں: ”بیت المال سے ان کا وظیفہ مقرر کر دیا گیا ہے۔ ان کے اہل و عیال کیلئے بھی وظائف کی ایک مقدار معین ہو چکی ہے۔ اب وہ لوگ کھیتی کرنے یا جوئے کی جانب مائل نہ ہوں“

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس حکم میں اس دور اندیشی کو بھی ملحوظ رکھا تھا کہ جنگجو مسلمان کسی ملک کو اپنا وطن بنا کر کہیں ارسیمیں باقاعدہ سکونت و قیام اختیار نہ کریں اور اس طرح ان کو اپنے ان بھائیوں کی اعانت و امداد کیلئے جو کسی اور جگہ مصروف جنگ ہوں، جانا ناگوار خاطر ہو جائے۔ یا کسی علاقہ مفتوحہ کی حفاظت و انتظام کی غرض سے روانہ ہوتے وقت (جس کا اتفاق اکثر پورا کرتا تھا) نقل و حرکت شاق نہ گذرے۔ مسلمانوں کی عام جماعتوں کے علاوہ فوج کی ایک علیحدہ جماعت کو مرتب کرنا، حضرت عمر کے عہد میں دفاتر کھلنے کے وقت سے شروع ہوا اور بنو امیہ کے عہد میں مکمل ہوا۔ اس کا بیان قارئین کرام آئندہ صفحات میں ملاحظہ فرمائینگے۔

تاریخ دال حضرات سے یہ امر پوشیدہ نہیں ہے کہ خدمات جنگی کا لزوم اور باقاعدہ فوجی ملازمت کا دستور زمانہ بنو امیہ کے وسط میں شروع ہوا تھا۔ اس سے پہلے لوگ بعض جہاد کے طور پر لڑائیوں میں شریک ہو کر مال غنیمت، اور اپنے ہاتھوں سے قتل کیے ہوئے دشمن کے ساز سامان سے فائدہ اٹھاتے تھے۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی شہادت (سنہ ۳۵ ہجری) کے بعد اہل اسلام بیر بنی دشمنوں کو چھوڑ کر آپس کے جھگڑوں میں مصروف ہو گئے اور باہمی اختلافات کی وجہ سے انفس ناک انداز شروع ہو گئی جس نے آگے چلکر ایک دائمی خانہ جنگی کی شکل اختیار کر لی۔ مگر جب بنو امیہ کے قبضہ میں انتظام و انصرام سلطنت چلا گیا اور مسلمانوں کی سلطنت کا شیرازہ مکر باہم متحد ہو گیا، اور اموی عصر کے غالب آ جانے سے فرقہ بندیوں کا زور بھی گھٹ چلا، تو اس وقت مسلمانوں کے خیالات کسی ایسے معاملہ پر رجوع اور مائل ہونے سے رک گئے، جو انہیں جنگ پر آمادہ کرے اور لوٹے بھٹے کا شوق دالے۔ یہی وجہ تھی کہ اس زمانے میں قوم کے افراد کی مشغولیت میں آرام طلبی اور عیش و عشرت کا انداز شروع ہو گیا۔ اس حالت کو دیکھ کر خلفائے آئندہ نتائج کے خوفناک اور تباہ کن انجام پر نظر کی اور مجبور ہوئے کہ فوجی ملازمت کا سلسلہ شروع کریں۔

سب سے پہلے جس عہد میں فوجی ملازمت کی بنیاد پڑی وہ عبد الملک بن مروان (سنہ ۶۵ ہجری - تا سنہ ۸۶ ہجری - مطابق ۶۸۴ء تا ۷۰۵ء) کا عہد حکومت تھا، مگر اس کا موجد حجاج بن یوسف ثقفی کو خیال کیا جاتا ہے۔ یہ وہ زمانہ تھا جبکہ اموی حکومت اپنی ترقی و اقبال کے بلند ترین ذیقہ تک پہنچ چکی تھی، مسلمانوں کی نہایت کثرت ہو گئی تھی، اور لوگ ہر قسم کے کاروبار، صرماً زراعت و تجارت کی جانب زیادہ مائل ہو چکے تھے۔

حاج: ”امیر المومنین! میں نے کیا کیا؟“  
عبد الملک: ”اگر تیرے نہیں کیا تو اورس نے کیا؟“  
حاج: ”واللہ! امیر المومنین!! یہ کام آپ نے کیا!!“  
میرا کرزا آپکا کرزا اور میرا ہاتھ آپکا ہاتھ ہے۔ امیر المومنین  
نے نزدیک یہ کوئی بڑی بات نہیں کہ وہ روح بن زباج کو ایک غلام  
کے بدلے دو غلام اور ایک خیمے کے بدلے دو خیمے عطا فرمادیں، مگر  
مجھے جو درجہ امیر المومنین نے عطا فرمایا ہے، اس سے محروم  
کرنا شانِ کرم کے خلاف ہوا۔“  
خلیفہ نے یہ جواب سنا تو مسکرایا اور روح بن زباج کو اس کے  
ضائع شدہ سامان کا کافی معارضہ دلا اور حاج کے منصب میں  
بھی ترقی کردی۔ یہ پہلا موقع تھا کہ خلیفہ کو حاج بن یوسف  
کی کارکردگی اور لیاقت کا علم ہوا۔ اور اسی روز سے وہ اس کی  
قدر کرنے لگا۔

## البلاغ:

شیخ اسماعیل صاحب پانی پتی مندرجہ بالا موضوع پر ایک  
مسلسل مضمون لکھنا چاہتے ہیں جس کا یہ پہلا نمبر ہے۔ یہ تکرہ ہم  
نے شائع کر دیا، لیکن چند امر کی تصریح و تذلیل ضروری ہے:  
(۱) آپکا یہ مضمون غالباً حاج زیدان مصری ایڈیٹر الہلال  
قاہرہ کے مضمون سے ماخوذ ہے، جو بیچسہ اسی عنوان سے (یعنی  
”العربی الاسلام“ سے) گذشتہ جنگ طرابلس کے زمانے میں  
شائع ہوا تھا۔ اگر ایسا نہیں ہے (کیونکہ بعض حافظہ کی بنا پر میں  
کہہ رہا ہوں اور الہلال کے وہ نمبر پیش نظر نہیں ہیں) تو اس میں  
تو کچھ شک نہیں کہ تمام تر اسی کی تصنیفات اور علی الخصوص  
”تاریخ التمدن الاسلامی“ سے ماخوذ ہے۔ چنانچہ ایک در  
موقع پر آپنے اٹکا حوالہ بھی حاشیہ میں دیا تھا۔ میں نے انہیں  
نات دیا، ”کیونکہ یہ حوالہ مضمون کی توثیق کیلئے کچھ مفید نہ تھا۔“

(۲)؛ لاشبہ حاج زیدان مصری کی تصنیفات نہایت مفید اور  
پُر از معلومات ہیں۔ علی الخصوص اس کے وہ حصے جو مستشرقین  
یورپ کی تحقیقات سے مترجم و مقبض ہیں، اور براہ راست تحقیقات  
یورپ کا مطالعہ خالی از وقت نہیں۔ لیکن آپکو معلوم ہونا چاہیے کہ  
تاریخ اسلام کی تہ نقیب و نقیبش کے میدان میں اسکا مزید ایک  
معجزی درجہ کے حامل اللیل ہے ہم لوگ زیادہ نہیں سمجھتے  
اور استغفار و استنباء، مطالب میں تو وہ نہایت ہی کوثرانہ نظر ہے۔  
بڑی مصیبت یہ ہے کہ طرز بحث و استدلال و عقائد نظریات  
تاریخی میں بیکلام مستشرقین و مورخین یورپ کی تقلید کرتا ہے  
اور اسلیئے وہ اپنے تمام مطالعہ و نظر سے صرف یہ کام لیتا ہے کہ جس  
چیز کو اس کے الم فنگ نے اجتہاد لکھ دیا ہے، اسے لیے کر لی نہ  
کوئی شاهد پیدا کرے۔ پھر اس راہ میں سخت سخت ٹھوکریں  
ہیں اور گمراہیاں، سو تہم ہے۔ اور سو نظر غلطی استدلال ہے  
اور ضلالت استنباط، جہل مصطلحات علم ہے اور قلت معلومات فن:  
ظلمات بعضاً فوق بعض!

تاریخ اسلام کا تمام تر ذخیرہ اصلی قداما مورخین ہیں، اور ان کی  
مطبوعہ کتابوں سے وہ بے نصیب بھی نہیں، لیکن اکثر مقامات  
میں معلوم ہوتا ہے کہ اس ذخیرہ کے صلیح مطالعہ و نظر سے وہ محروم  
ہے، اور راضی سے راضی تصریحات پر بھی اس کی نظر نہیں پڑتی۔  
پھر بہت سے مقامات ایسے بھی ہیں جہاں فی الحقیقت اس کی  
عصبیہ مسیحی نے احقاق حق سے باز رکھا ہے، اور عمدتاً راضی  
ترین تصریحات سے بھی اعراض کر جاتا ہے۔ یہ حالت افسوس ناک  
ہو مگر تعجب انگیز نہیں۔ کیونکہ ہمیں قرآن حکیم کے بتلابا ہے  
کہ ”تدوین الکلم من مواضع“ اور ”کتاب حق“ اہل کتاب  
کا قدیم ترین علمی و قومی ورثہ ہے: وان فریقاً حق لیکنتمون الحق

بلکہ مصنفات حاج زیدان کے تاریخی نقائص کا میدان اس  
سے بھی زیادہ وسیع ہے، اور اس کی مسیحی عصبیہ جاہلیہ کے بے  
شمار گئے نئے اصول و فروع وضع کر لیے ہیں۔ صرف تاریخ التمدن  
کے اگر حصہ دوم و پنجم ہی کو پیش نظر رکھ لیا جائے، تو  
مسلمانوں کی تمدنی و علمی تاریخ کے اتنا پچاس ساٹھ اغلاط کی کر  
بتلا دیے جاسکتے ہیں۔

بہر حال مقصد اصلی یہ ہے کہ آپ لوگ حاج زیدان کی  
تصنیفات کو کوئی معتد و مستند چیز نہ سمجھیں، اور یہ عقیدہ  
نہ رکھیں کہ اس کی کتابوں کا حوالہ بقید جلد و صفحہ دیدنا کوئی  
بڑا ہی سہلہ توفیق و تصدیق ہے۔ حوالے سے مقصد تصدیق ہے  
مگر اس سے آواز زیادہ تصدیق ہوجاتی ہے۔ اصلی چیز خود قداما کا  
ذخیرہ تاریخی ہے اور ہمت کرنی چاہیے کہ براہ راست اسی سے  
اکتساب مواد کیا جاسکے۔

(۳) چنانچہ اس اعتماد و تقلید کا نتیجہ یہ نکلا کہ آپکے  
مضمون میں جا بجا نہایت اہم غلطیاں پیدا ہو گئیں، اور مسلمانوں  
کے فوجی نظام کی تاریخ کا نصف تکرہ آپے بالکل ضائع کر دیا۔

حاج زیدان کا تمام تر دار مدار اپنے الم فنگ پر ہے،  
مستشرقین یورپ مسلمانوں کی ہر تمدنی ترقی کو کسی قدیم  
تمدن قوم کی تقلید ثابت کرنے کیلئے ہمیشہ بیقرار رہتے ہیں،  
اسلیئے اس سے بھی مسلمانوں کے فوجی نظام کی تاریخ میں دو  
سخت تاریخی فریب قالدہ ہے:

(الف) مسلمانوں کا فوجی نظام تمام تر رومی نظام سے  
ماخوذ تھا۔

(ب) چنانچہ اسی لیے جب تک مسلمانوں کو قدیم تمدن  
قوم کی تذبذب سے متمتع ہونے کا موقعہ نہیں ملا، وہ کوئی  
با قاعدہ نظام قائم نہ کر سکے۔ تمام عہد خلفاء راشدین اور اوائل عہد  
بنو امیہ فوجی نظام کی باتانگہی سے خالی تھا۔ البتہ جب  
عبد الملک بن مروان نے عہد میں تمدن اقوام کا اختلاط افریقی  
وسعت کے ساتھ مسلمانوں کو نصیب ہوا، تو انہوں نے جیسی اس کی  
تقلید کی اور اسی طرح کا ایک نظام قائم کر لیا۔

لیکن آپ پر راضی ہونا چاہیے کہ یہ دونوں بیان بکسر غلط  
ہیں، اور یا تو انکا مبدہ فریب ہے یا جہل شدید۔ علامہ بٹنری  
ابن سعد، ابن قتیبہ، ابو حنیفہ دینوری، طبری، یعقوبی،  
اور کتب حدیث و آثار کے راضی و مصرح شواہد اس کے خلاف  
اس کثرت سے موجود ہیں کہ حاج زیدان کی جرأت پر سخت  
تعجب ہوتا ہے، اور غالباً کثرت اغلاط و رسائیں سے گہرا کر  
مولانا شبلی مرحوم نے ان امور کو بالکل نظر انداز کر دیا تھا۔

میں آئندہ نمبر میں اس کے متعلق چند کلمات لکھوں گا۔



## اسیران جنگ

(۱)

یورپ کے جب کبھی اپنے تمدنی احسانات کا افسانہ دنیا کو سنایا ہے، تو اس کے با اثر بنائے کیلیب: ”اسلام“ اور ”غلامی“ کی داستان چارہنگہ کو بھی ضرور دہرایا ہے۔ حالانکہ اس آسمان کے نیچے صرف اسلام ہی ایک ایسا لفظ ہے جس کا ساتھ ”غلامی“ کا لفظ کسی حالت میں بھی جمع نہیں ہو سکتا: واللہ يعلم انہم لکاذبون!

لیکن اس کے متعلق یہاں سوال یہ ہے کہ کیا اسلام ہی اس بدعتِ سلیب کا موجد ہے؟ کیا دنیا کی دوسری مہذب قومیں فاتحانہ حوصلہ مندوں کے جوش میں گلا کاٹنا جانتی تھیں لیکن گلے میں طوق ڈالنا نہیں جانتی تھیں؟ دنیا کی قدیم تاریخ اس سوال کا جواب نہایت مایوسانہ اور دردناک الفاظ میں دیتی ہے۔ گذشتہ قومی اسیران جنگ کو ایسا مجرم خیال کرتی تھیں جن کی حمایت کوئی قانون نہیں کر سکتا تھا۔ اور اس لیے عموماً انہیں نہایت بیرحمی کے ساتھ ذبح کر دیا جاتا تھا۔

چنانچہ جنگ کے قیدیوں کے متعلق اشوری، فنیقی، مصری، اور یہودی قوموں کا عام طرز عمل یہی تھا، بلکہ ان کا دست تظارل کبھی کبھی آزاد رعایا کی شہرگ تک بھی پہنچ جاتا تھا۔ خرمون نے بنو اسرائیل کے بچوں کو اسی ظالمانہ طرز عمل کی بنا پر ذبح کرنا شروع کیا تھا۔ ایک مدت کے بعد خود غرضی نے اس ظالمانہ نظام میں ایک نیا انقلاب پیدا کیا، یعنی قتل کی جگہ غلام بنانے کا رواج ہو گیا جو فاتح و مغتوح، دونوں کیلئے قتل سے بہر حال بہتر تھا۔ سب سے پہلے روم نے اس کی ابتداء کی، ابتداء میں جو سپاہی جس شخص کو گرفتار کرتا، وہی اس کا مالک ہوجاتا، مگر چند دنوں کے بعد سلطنت روم نے ان کی ملکیت اپنے ہی لیے مخصوص کر لی۔

لیکن روم نے قرون وسطیٰ میں پھر اسی وحشتِ قدیم کی تجدید کی، اور اسیران جنگ کی گردنیں غلامی کے طوق سے نکل کر تہ تیغ آ گئیں۔ ساتھ ہی سلطنت کو اسیران جنگ کے متعلق بیع اور غلامی کا بھی عام اختیار حاصل ہو گیا۔

اسے بعد خود غرضی نے ایک قدم اور آگے بڑھایا، یعنی ندیہ کیلئے کا رواج پڑا۔ اس کی بدولت بہت سے جنرل دولت مند ہو گئے۔ اس اصول کو اس قدر ترقی ہوئی کہ ندیہ کی صورت نے ایک مستقل تجارت کی صورت اختیار کر لی، اور قیدیوں کے مختلف گروہوں کا خاص خاص نرخ مقرر کیا گیا۔

لیکن اخیر زمانہ میں یونا پارٹ نے یافہ میں دو ہزار قیدیوں کو قتل کر کے قدیم خونیں منظر کو پھر نئے آب و رنگ کے ساتھ دنیا کے سامنے پیش کیا، اور تہذیب و تمدن کے دربار میں یہ عذر کر دیا کہ ”یہ لوگ پہلی بار بڑھا کر دیے گئے تھے“ انہوں نے پھر دوبارہ جنگ میں شرکت کی، اور یہ خونریزی اسی جرم کا

نتیجہ ہے، لیکن یہ عذر نامقبول ہوا، اور اس وحشیانہ طرز عمل پر عام نکتہ چینی کی گئی۔ اس کے بعد رحم دلی کے جذبات نے رفتہ رفتہ اس قدر ترقی کی کہ قیدیوں کی جلا وطنی بھی تہذیب کے خلاف سمجھی گئی۔ یہاں تک کہ جب روس نے فرنیق قیدیوں کو سائبریا کی طرف جلا وطن کر دیا تو اس پر بھی سخت اعتراضات کیے گئے۔

لیکن قدیم علمائے سیاست میں اب بھی یہ امر مختلف فیہ رہا کہ اسیران جنگ کے ساتھ اس قسم کا وحشیانہ سلوک جائز ہو سکتا ہے یا نہیں؟ اب اگرچہ بہت سے بحث و مباحثہ کے بعد یہ اخلافت مسق گئے ہیں، اور زمانہ حال کے مفقنین نے یہ متفقہ فتویٰ دیدیا ہے کہ ”اسیران جنگ کو ایک معدودہ زمانے تک کیلئے اگرچہ شرکت جنگ کے خوف سے قید رکھا جاسکتا ہے، لیکن ان کو بیچنا، قتل کرنا، غلام بنانا، کسی قسم کا ضرر پہنچانا، کسی حال میں بھی جائز نہیں“ تاہم یہ مسئلہ اب بھی مختلف فیہ ہے کہ اگر خود قیدی فوج کے کسی سپاہی یا جنرل کو کوئی ضرر پہنچائے، یا اس کو حراس میں رکھنا ناممکن ہوجائے، تو ایسی حالت میں اس کا قتل جائز ہے یا نہیں؟ بلونٹسکی اور ہافنر نے جواز کا فتویٰ دیدیا ہے، لیکن عموماً اربابِ سیاست کی رائے یہ ہے کہ ”اس حالت میں بھی قیدی کو بالکل رہا کر دینا چاہیے۔ اگر کوئی جنرل کسی شہر یا کسی گاؤں کو اپنے قبضہ میں نہیں رکھ سکتا تو اسے جلانے یا برباد کرنے کا حق آئے حاصل نہیں ہوجاتا، پھر جان تو اینٹ پتھر کے ڈھیر سے زیادہ بیش قیمت اور عزیز ہے۔ پس صرف اس عذر کی بنا پر کہ قیدی قابو میں نہیں رہتا، اس کا قتل سیکڑ ح جائز نہیں ہو سکتا“

عام قیدیوں کے متعلق موجودہ قانون جنگ کے یہ فیاضانہ وسعت حاصل کی ہے۔ لیکن جب وزراء اور سلاطین و امراء دشمن کے ہاتھ آجائے ہیں، اور وہ بھی قیدیان جنگ میں محسوس ہوتے ہیں، تو اس کی فیاضی کا دائرہ اور وسیع ہو جاتا ہے، اور ان کے ساتھ عام قیدیوں کی طرح برتاؤ نہیں کیا جاسکتا۔ چنانچہ عموماً تمام سلطنتوں نے ان کے حفظ و مراتب کا لحاظ رکھا ہے۔ جرمنی کی فوجوں نے جب سیدان میں نیپولین ثالث شاہ فرانس کو گرفتار کیا تو اس کے ساتھ نہایت شریفانہ سلوک کیا تھا، اور اس کے رہنے کیلئے خاص ایک محل خالی کر دیا تھا۔ روس نے بھی امیر شامل چرکسی کی عزت و توقیر کو قائم رکھا تھا، اور انگریزوں نے اگرچہ جزیرہ ہیوانا میں نیپولین کے ساتھ ایسا برتاؤ نہیں کیا، لیکن زولوے کے سردار اور ٹرانسوال کے جنرل کرنیجی کے ساتھ حالت قید میں وہ بھی نہایت عزت و احترام کے ساتھ پیش آئے۔

لیکن تمدن و تہذیب کی وسعت کے ساتھ جنگ کی خونیں چادر کا دامن بھی وسیع ہوتا گیا، اور اسے تمام نفاذ کی ترقی کے ساتھ قیدیوں کی تعداد میں بھی غیر معمولی اضافہ ہو گیا۔ چنانچہ پہلی جنگ جرمنی و فرانس میں صرف فرانسیسی قیدیوں کی تعداد تین لاکھ پینتالیس ہزار تک پہنچ گئی تھی، جن میں

(۹) کوئی قیدی دوسرے قیدی کا ذمہ دار نہیں ہوسکتا  
اسلیے اگر کوئی قیدی بھاگ جائے تو اس کے دوسرے ساتھیوں سے  
باز پرس نہیں کی جاسکتی۔

(۱۰) اگر قیدی عدم شرکت جنگ کا حتمی وعدہ کرلیں تو  
اونکو اثنائے جنگ میں بھی رہا کیا جاسکتا ہے اور وہ اپنے وطن واپس  
جا کر دوسرے سیاسی مشاغل میں مصروف ہوسکتے ہیں، نیز  
دوسرے ملکوں سے جنگ بھی کرسکتے ہیں، بشرطیکہ وہ ملک اس  
سلطنت کا حلیف نہر جس نے اونکو رہا کیا ہے۔

لیکن اگر قیدیوں نے بد عہدی کی تو اس جرم میں پھانسی  
تک دیجاسکتی ہے۔ قیدی جس حکومت کی واپا ہیں، اگر وہ  
فوج کے اخلاقی حقوق کا بھی لحاظ رکھتی ہے، تو انہیں خدمت  
فوجی سے مستثنیٰ کردیگی، اور اگر اسکا قانون اسقدر فیاض نہیں  
ہے، تو قیدیوں کو وظائف عسکری سے انکار کرنے پر سزا دیسکتی  
ہے۔ بایں ہمہ اخلاقی حیثیت سے ایسا نہیں کرنا چاہیے۔ روایات  
متحدہ امریکہ نے اس مسئلہ میں دوسرا طرز عمل اختیار کیا ہے، یعنی  
اگر وہ قیدیوں کے قول و قرار کا احترام نہیں کرسکتی، تو انہیں  
قیدی بنا کر اس حکومت کے پاس واپس کردیتی ہے جس نے  
اونکو رہا کیا ہے۔ اگر اس نے قیدی بنانے سے انکار کردیا تو پھر  
ان پر اس معاہدہ کی پابندی باقی نہیں رہتی۔

(۱۱) قیدیوں کے مبادلہ سے قیدی کی پابندیاں اڑتھ جاتی  
ہیں، اور قیدی بالکل آزاد ہوجاتے ہیں۔ مبادلہ بالکل اختیاری ہے  
اور رہا شدہ قیدیوں کے متعلق بہ صراحت طے کرلینا چاہیے کہ وہ  
دربارہ فوج میں شامل ہوسکیں یا نہیں؟

مبادلہ میں قیدیوں کے مدارج کا لحاظ رکھنا پڑتا ہے۔ افسر کا  
انسر کے بدلے میں، زخمی کا زخمی کے بدلے میں، مریض کا مریض  
کے بدلے میں، مبادلہ کیا جاتا ہے۔ نیز ایک افسر کا مبادلہ متعدد  
چھوٹے درجے کے سپاہیوں کے عوض کیا جاسکتا ہے۔

(۱۲) اختتام جنگ کے ساتھ ہی قید کی مدت بھی ختم  
ہوجاتی ہے، اور تازاں جنگ یا کسی دوسرے مال کے معاوضے میں قیدی  
رہا کردیے جاتے ہیں۔ (از تاریخ علم الحقوق مصطفیٰ رشید پاشا)

## گریٹ یوروپین وار میپ

### انٹرنیشنل لال کی رائے

عام تعلیم کے فقدان کیوجہ سے جغرافیہ و تقویم بلدان کی واقفیت  
عام اردو خوان پبلک کو بہت کم ہے، اور اسلیے واقعات عالم کے اخبار  
رحالات کو رہ پوری صحت کے ساتھ سمجھ نہیں سکتے۔ علی  
الخصوص موجودہ عالمگیر جنگ کی خبروں کا صحیح اندازہ تو بغیر  
اسکے ممکن ہی نہیں کہ یورپ، ایشیا، اور افریقہ کے تمام بحر و بر اور  
انکے حد در و علاقے پیش نظر ہوں۔ اس بنا پر منشی معبود  
حسین صاحب کی جانفشانی قابل داد ہے کہ انہوں نے ایک  
نہایت عمدہ اور مکمل نقشہ اردو انگریزی میں مرتب کیا ہے، اور اس میں  
پوری احتیاط و پابندی اصول نقشہ نویسی سے کام لیا ہے۔ نہ صرف  
عوام بلکہ خراس کیلیے بھی ضروری ہے کہ اس نقشہ کی ایک ایک  
کاپی ضرور لیں اور اپنی سامنے لگا دیں۔ موجودہ جنگ دنیا میں  
جو انقلاب کر رہی ہے اسے اجمال کی یہ نہایت عمدہ شرح ہے۔  
قیمت بغیر رگم ۱۰ آنہ۔ رنگین ۸۔ اُنہ فرڈینگڈ۔ خوبصورت مجدد کتاب  
کی شکل ایک روپیہ۔ مؤنڈ یعنی کپڑا اور رول سے مکمل رشتدار  
دو روپیہ چار آنہ۔

ملنے کا پتہ: منیجر۔ ایم۔ حسن برادر۔ نمبر ۶ نواب  
عبد الطیف لیں۔ کلکتہ

۱۱۱۶ انسر بھی شامل تھے۔ اس بنا پر اسیران جنگ کے متعلق  
ایک خاص قانون بنانے کی ضرورت محسوس ہوئی۔

اب وہ قانون بنکر مکمل صورت میں دنیا کے سامنے آگیا ہے،  
اور کہا جاتا ہے کہ تمام مہذب سلطنتیں اس پر عمل کر رہی ہیں۔  
اسیران جنگ کے متعلق اسلام کا جو طرز عمل تھا، اس پر نظر  
ڈالنے سے پتہ چلے اس قانون پر نگاہ ڈال لینی چاہیے۔

(موجودہ قانون اسیران جنگ)

اس قانون کے نتائج و دعوات حسب ذیل ہیں:

(۱) اسیران جنگ کی آزادی کو صرف اسقدر محدود کیا جاسکتا  
ہے کہ وہ اپنی فوج میں نہ جاسکیں۔ اسکے علاوہ نہ تو اونکو کوئی سزا  
دیجاسکتی ہے، نہ انکی ٹوہیں کی جاسکتی ہے، اور نہ انکو  
آب و دانہ بند کیا جاسکتا ہے۔

(۲) قیدی کو فاتح کے فوجی نظام کا پابند ہونا پڑیگا۔ اگر  
اس سے خلاف ورزی کی تو فوجی عدالت سزا دیسکیگی۔

(۳) قیدیوں کے اسباب سے کسی قسم کا تعرض نہیں کیا جاسکتا ہے،  
نہ انکے بدن کا کپڑا اوتارنا جاسکتا ہے، نہ انکی جیب سے کوئی رقم نکالی  
جاسکتی ہے، اور نہ انکے زوروں کو ہاتھ لگایا جاسکتا ہے۔ بوقت  
اشد ضرورت کے اگر اس پر عمل ناممکن ہو جائے تو اس حالت  
میں بھی ضرور ہے کہ واپسی کے وقت ان چیزوں کو لازمی  
طور پر واپس کر دیا جائے جو اُسے علیحدہ کی گئی ہیں۔ لیکن  
حسں سلوک کے طور پر عمدہ افسروں کو تلوار واپس کر دیدیجائی  
ہے، اور اب اسکا عام رواج ہو گیا ہے۔

(۴) قیدی عموماً کسی محفوظ شہر یا قلعہ یا چھاونی  
میں رکھے جاتے ہیں۔ انکے لیے ایک محدود مقام متعین کر دیا  
جاتا ہے۔ اس میں شہر و تقریر کی بھی اجازت دی جاسکتی ہے۔  
لیکن گفنے کے وقت فوراً حاضر ہو جانا چاہیے۔

(۵) افسروں کو عام قیدیوں سے زیادہ آزادی دی جاتی ہے۔  
قیدی نو بھاگ جانے کے خوف سے یا قانون جنگ کی خلاف  
ورزی کرنے پر جیلخانے میں بھی قید کیا جاسکتا ہے، لیکن اونکو  
محسروں سے علیحدہ رکھا جائیگا۔

(۶) اگر متخاصمین میں شرائط مقرر ہو گئے ہیں تو انکے  
مطابق کھانے پینے کے بارے میں قیدیوں کے ساتھ عمدہ سلوک  
کیا جائیگا، لیکن اگر اس قسم کے شرائط مقرر نہیں ہوئے ہیں تو  
جو خوراک فاتح کی فوج کو ملتی ہے، وہی قیدیوں کو بھی  
دیجائیگی، اور صلح و مبادلہ کے وقت تک مصارف کا بار فاتح  
ہی کے خزانے پر ہوگا۔

(۷) دیانت اور شرافت کا اقتضا یہ ہے کہ قیدی کو اپنے  
ملک و قوم کے خلاف شریک جنگ ہونے پر اور اپنی فوج یا اپنے  
وطن کے افشاء راز کرنے پر مجبور نہ کیا جائے۔ البتہ قیدیوں سے  
اس قسم کے آسان کام لیے جاسکتے ہیں جو سخت تکلیف دہ،  
اور پر خطر نہیں، اور جنگ سے غیر متعلق ہوں، نیز نوجی عزت کو  
اُن سے صدمہ نہ پہنچے۔

(۸) قیدیوں کا بھاگ جانا کوئی جرم نہیں ہے، البتہ انکے  
گرفتار کرنے کی ہر ممکن تدبیر اختیار کی جاسکتی ہے۔ یہاں تک  
کہ حالت نرا میں گولی بھی مار دی جاسکتی ہے۔ لیکن اگر وہ بھاگ  
کر اپنی فوج سے مل گیا اور دوبارہ گرفتار ہو گیا، تو اس جرم پر  
کہ پتہ بھاگ کیا تھا، کوئی مزید سزا نہیں دی جاسکتی۔ البتہ اب  
اسکی نگرانی سختی کے ساتھ کی جائیگی۔

لیکن اگر تمام قیدی بھاگنے کی سازش کرلیں اور اسکا راز طشت  
ازہام ہوجائے، تو پھر اونکو ہر قسم کی سخت سزا یہاں تک کہ پھانسی  
بھی دیجاسکتی ہے۔

S. C. Roy, M. A. 167/3, Cornwallis Street, Calcutta.

# البیہ

## فی

### مقاصد القات

ہذا بیان لسان، و ہندی و موعظۃ المؤمنین (۳ : ۳۳)

یعنی قرآن حکیم کی مفصل تفسیر، اثر خامہ اذیتہر الہلال

اس تفسیر کے متعلق صرف استدر ظاہر کردینا کافی ہے کہ قرآن حکیم کے حقائق و معانی اور اسکی محیط الکل معلمانہ دعوت کا موجودہ درجہ جس قلم کے فیضان سے پیدا ہوا ہے، یہ اسی قلم سے نکلی ہوئی مفصل و مکمل تفسیر القرآن ہے ! یہ تفسیر موزوں کتابی تقطیع پر چھیننا شروع ہو گئی ہے۔ ہر مہینے کے وسط میں اسکے کم سے کم ۶۴ اور زیادہ سے زیادہ ۱۰۰ صفحے اعلیٰ درجہ کے سار و سامان طباعت کے ساتھ شائع ہوتے رہیں گے۔ اس سلسلے کا پہلا نمبر جس میں نصف حصہ مقدمہ تفسیر اور نصف سورہ فاتحہ کی تفسیر کا ہوا، انشاء اللہ ۱۵ - صفر کو شائع ہو جائیگا۔ قیمت سالانہ ۱۴ - صفر تک چار روپیہ - بعد کو پانچ - روپیہ -

### اذیتہر الہلال کی راے

میں ہمیشہ کلکتہ کے یورپین فرم "جیمس مرے" کے یہاں سے عینک لیتا تھا۔ اس مرتبہ مجھے ضرورت ہوئی تو میسرز ایم - ای - احمد - اینڈ سز (نمبر ۱۵۱ رین اسٹریٹ کلکتہ) سے کئی مختلف قسم کی عینکیں خرید کیں، اور میں اعتراف کرتا ہوں کہ وہ ہر طرح بہتر اور عمدہ ہیں، اور یورپین گاہکانوں سے مستعفی کر دیتی ہے۔ مزید برآں مقابلتا قیمت بھی ارزاں ہیں۔ کام بھی جلد اور عمدہ کے مطابق ہوتا ہے۔ ایک اور اچھی قیمت پر ہر قسم کی اصلی پتھر کی عینک مضبوط و صحیح رشت دینے والی کھڑیوں کی ضرورت ہو تو ان میں سے ایک منگوا کر آزمائش کریں۔ رعایتی قیمت وغیرہ کی لاچ میں پتھر دھوکا نہ کھالیں۔



- ۱- انکا راج پتلی خوشنما مضبوط و صحیح رشت کی گارنٹی ۳ سال مع معصوم ۵ روپیہ -
- ۲- ڈبل کیس خوبصورت و مضبوط رشت کی سچی گارنٹی ۳ سال مع معصوم ۶ روپیہ -
- ۳- چاندی کی قبل کیس مثل کروالیزر کے رشت کی سچی گارنٹی ۳ سال مع معصوم ۱۰ روپیہ -
- ۴- نکل کیس و میگا راج نہایت پلار و رشت کی نہایت سچی گارنٹی ۵ سال مع معصوم ۱۷ روپیہ -
- ۵- نیو رشت راج ہاتھ کی رشت دینے والی مع تسمہ گارنٹی چار سال مع معصوم ۱۵ روپیہ سے ۲۲ - روپیہ تک -

صرف اپنی عمر و دور نزدیک کی بیانی کی کیفیت تحریر فرمانے پر ہمارے لائق و تجربہ کار ڈاکٹروں کی تجویز سے اصلی پتھر کی عینک بذرہ دی - ہی کے ارسال خدمت کی جالیگی - اسپر بھی اگر آپ کے موافق نہ آئے تو بلا اجرت بدل دیجائیگی -

عینک نکل کامانی مع اصلی پتھر کے قیمت ۵ روپیہ سے آٹھ روپیہ تک - عینک رواد گولہ کامانی مع اصلی پتھر کے قیمت دس روپیہ سے پندرہ روپیہ تک - معصوم ڈاک وغیرہ ۶ - آنہ - دور نظر (یعنی نزدیک و دور دیکھنے) کی عینک قیمت بالا نرخوں سے ۵ روپیہ زیادہ - ایم - ای - احمد اینڈ سز ناچاران عینک و گھری نمبر ۱ - ۱۵ رین اسٹریٹ ڈاکخانہ ویلسای کلکتہ

### جسکا درد وہی جانتا ہے، دوسرا کیونکر جان سکتا ہے

یہ سخت سہمی کے موسم میں تندرست انسان کا جاں باب ہو رہا ہے۔ سہمی ہٹانے کیلئے کئی بندوبست کیے جاتے ہیں۔ لیکن افسوس بدقسمتی سے دمہ کے مریض نا قابل پرواشت تکلیف دمہ سے پریشان ہوتے ہیں، اور رات و دن سانس پھرتے کیوجہ سے دم نکلے جاتے ہیں، اور نیند تک حرام ہو جاتی ہے۔ دوا ہے! آج آرٹو کسقدر تکلیف ہے۔ لیکن افسوس ہے کہ اس لا علاج مرض کی بازاری دوا زیادہ تر شعلی اشیا اور دھوڑے، بھنگ، یا قریباً "پوٹاس" اے او ڈائل، دیگر دوائی ہے۔ اسکیے فائدہ ہوتا تو درگفتار مریض بے موت مارا جاتا ہے۔ ڈاکٹر برمن کی کیمپلی اصل سے بنی ہوئی دمہ کی دوا انمول جوہر ہے۔ یہ صرف ہماری ہی بات نہیں بلکہ ہزاروں مریض اس مرض سے شفا پا کر مداح ہیں۔ آج بے بہت خرچ کیا ہوا لیکن ایک مرتبہ اے بھی آزمائیں۔ امیں نقصان نہیں۔ قیمت ایک روپیہ چار آنہ فی شیشی - معصوم ڈاک ۵ آنہ - اس دوا کی در خاص فوائد ہیں - (۱) عین خوراک میں دمہ دیتا ہے - (۲) اور کچھ روز استعمال سے جوڑے چلا جاتا ہے اور جب تک استعمال میں رہے درد نہیں ہوتا ہے۔ ڈاکٹر ایس - کے - برمن - نمبر ۵ و ۶ تار چند دت اسٹریٹ کلکتہ -





لَا تَهْجُرُوا هَؤُلَاءِ قَوْلَهُمْ إِنَّهُمْ لَكَاكِبٌ مِّنْ مَّوَدَّةِ اللَّهِ

# البلاغ

هَذَا بَلَاغُ النَّاسِ لِيُنذَرُوا بِهِمْ وَلِيَعْلَمُوا  
أَنَّمَا هُوَ اللَّهُ وَاحِدٌ لِّذِكْرِهِ وَالْآلِبَابِ (١٣: ٥٢)

جلد ۱

کلکتہ : جمعہ - ۹ - ۱۶ صفر سنہ ۱۳۳۴ ہجری  
Calcutta : Friday, December 24 - 17 1915.

نمبر - ۲ - ۵

## ترجمان القرآن

یعنی قرآن حکیم کا اردو ترجمہ، اثر خاتمہ ادبیر الہلال

آسمانی معارف و اسفار کے حقیقی حامل و مبلغ حضرات انبیاء کرام و رسل عظام ہیں۔ پس انکی تبلیغ و تعلیم اور نشر و توزیع کا مقدس کام دراصل ایک پیغمبرانہ عمل ہے جس کی توفیق صرف انہی لوگوں کو مل سکتی ہے جنہیں حق تعالیٰ انبیاء کرام کی معیت و تبعیت کا درجہ عطا فرماتا ہے اور انکا نور علم براہ راست مشکوٰۃ نبوت سے ماخوذ ہوتا ہے: و ذالک فضل اللہ یؤتہہ من یشاء۔

ہندوستان کی گذشتہ قرون اخیرہ میں سب سے پہلے جس مقدس خاندان کو اس خدمت کی توفیق ملی، وہ حضرت شاہ عبد الرحیم رحمۃ اللہ علیہ کا خاندان تھا۔ انکے فرزند حجۃ الاسلام، امام الاعلام، مجدد العصر، حضرة شاہ ولی اللہ قدس سرہ نے جنہوں نے سب سے پہلے قرآن حکیم کے ترجمہ کی ضرورت الہام الہی سے محسوس کی، اور غارسی میں اپنا عظیم الذخیر ترجمہ مرتب کیا۔ انکے بعد حضرة شاہ رفیع الدین اور شاہ عبد القادر رحمۃ اللہ علیہما کا ظہور ہوا، اور اردو زبان میں ترجمۃ القرآن کی بنیاد استوار ہوئی۔ شکر اللہ سعیدہم، و جعل الجنة مقراہم!

اس واقعہ پر ٹھیک ایک صدی گزر چکی ہے، لیکن یہ کہنا کسی طرح مبالغہ آمیز نہ سمجھا جائیگا کہ نعرہ تبلیغ قرآن حکیم کی جو بنیاد اس خاندان بزرگ نے رکھی تھی، اسکی تکمیل کا شرف حق تعالیٰ نے ادبیر الہلال کیلئے مخصوص کر دیا تھا، جنہوں نے بعض داعیان حق و علم کے اصرار سے ایسے انداز ممتاز، بلاغت و انشاء مضمصر، و فہم حقائق و معارف قرآنیہ، و ضروریات و احتیاجات وقت کو ملحوظ رکھ کر قرآن حکیم کا یہ اردو ترجمہ نہایت سلیس، عام فہم، معنی خیز، حقیقت فرما عبارت میں مرتب کیا ہے، اور بحمد اللہ کہ زیر طبع ہے۔

یہ ترجمہ کیسا ہے؟ ان لوگوں کیلئے جو الہلال کا مطالعہ کرچکے ہیں، اسکا جواب دینا بالکل غیر ضروری ہے۔ یہ ترجمہ حامل المثنی ثالث کی جگہ لیتا، وہیں چھاپا جا رہا ہے تاکہ ارزاں ہو، اور بچوں، عورتوں، سب کے مطالعہ میں آسے۔ قیمت فی جلد چھ روپیہ رکھی گئی ہے۔ لیکن جو حضرات اس اعلان کو دیکھتے ہی قیمت بھیدیدینگے، انسے صرف ساڑھے چار روپیہ لئے جائیگے۔ درخواستیں اور روپیہ منیجر البلاغ کے نام بھیجنا چاہیے۔

نوٹ: ڈبل نمبر ہونے کی وجہ سے قیمت فی پرچہ چھ آنہ

# السحر الحلال

## مجلدات السلال

گاہ گاہے بازخوان این دفتر پارسینہ را

آرزو خاہی داشتن گرد آہما کے سینہ مرا

والقرآن کی دعوت کا از سر نو غافلہ بپا کر دیا، اور بلا ادنیٰ مبالغہ کے کہا جاسکتا ہے کہ اس کے مطالعہ سے بے تعداد و بے شمار مشککین، مہذبین، متفہمین، ملحدین، اور تارکین اعمال و احکام، راسخ الاعتقاد مومن، صادق الاعمال مسلم، اور مجاہد فی سبیل اللہ مفصل ہو گئے ہیں۔ بلکہ متعدد بڑی بڑی آبادیاں اور شہر کے شہر ہیں جن میں ایک نئی مذہبی بیداری پیدا ہو گئی ہے: وہ ذلک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء واللہ ذو الفضل العظیم !

( ۵ ) علی الغرض حکم مقدس جہاد فی سبیل اللہ کے جو حقائق و اسرار اللہ تعالیٰ نے اس کے صفحات پر ظاہر کیے، وہ ایک فضل مغمض اور توفیق و مرحمت خاص ہے۔

( ۶ ) طالبان حق و ہدایت، ملاشیان علم و حکمت، خواستگارانِ ادب و انشاء، تفکرات معارف الہیہ و علمِ نبویہ، غرض کہ سب کیلئے اس سے جامع و اعلیٰ اور بہتر اجمل مجموعہ اور کوئی نہیں۔ وہ انفراد نہیں ہے جسکی خبریں اور بعضیں پرانی ہوجاتی ہیں۔ وہ مقالات و فصول عالیہ کا ایک ایسا مجموعہ ہے، جن میں سے ہر فصل و باب بچائے خود ایک مستقل تصنیف و تالیف ہے، اور ہر زمانے اور ہر وقت میں اسکا مطالعہ مثل مستقل مصنفات و کتب کے مفید ہوتا ہے۔

( ۷ ) چہ مہینے کی ایک جلد مکمل ہوتی ہے۔ فہرست مراد و تصاویر بہ ترتیب حرف تہجی ابتدا میں لگا دی گئی ہے۔ ریاضی کی جلد، اعلیٰ ترین نفاذ، اور تمام ہندوستان میں رچید و فرید چھاپائی کے ساتھ بڑی تقطیع کے ( ۵۰۰ ) صفحات !

( ۸ ) پہلی اور دوسری جلد دوبارہ چھپنے کی۔ تیسری، چوتھی اور پانچویں جلد کے چند نسخے باقی رہ گئے ہیں۔ تیسری جلد میں ( ۹۹ ) اور چوتھی جلد میں ( ۱۲۵ ) سے زائد ہاف ٹن تصویروں بھی ہیں، اس قسم کی ہر چار تصویریں بھی اگر کسی اور کتاب میں ہوتی ہیں تو اسکی قیمت دس روپیہ سے کم نہیں ہوتی

( ۹ ) با این ہمد قیمت صرف سات روپیہ ہے۔ ایک روپیہ جلد کی اجرت ہے۔

( ۱ ) ” السلال “ تمام عالم اسلامی میں پہلا ہفتہ وار رسالہ ہے جو ایک ہی وقت میں دھڑ دھڑیلا اسلامیہ کے احیاء، درس قرآن و سنت کی تجدید، اعتصام بسبیل اللہ العتین کا راعظ، اور وحدۃ کلمۃ امتہ مرحومہ کی تحریک کا لسان الحال، اور نیز مقالات علمیہ، و فصل ادبیہ، و مضامین و غزلیں سیاسیہ و فنیہ و مصرور و مصرع مجموعہ تھا۔ اس کے درس قرآن و تفسیر اور بیان حقائق و معارف کلاب اللہ العتیم کا انداز مغمض و مصلح، تحریم نہیں۔ اس طرز انشاء و تحریر نے آفر علم ادب میں ہر سال کے اندر ایک انقلاب عالم پیدا کر دیا ہے۔ اس کے طریق استدلال، استدھان قرآنی نے تعلیمات الہیہ کی محیط الک فطمت و جبروت کا جو نمونہ پیش کیا ہے، وہ اس درجہ عجیب و موثر ہے کہ الہال کے اشدد شدید مضامین و منکوبین تک اسکی تقلید کرتے ہیں اور اس طرح زبان حال سے اقرار و اعتراف پر مجبور ہیں۔ اسکا ایک ایک لفظ، ایک ایک جملہ، ایک ایک تراویب، بلکہ عام طریق تعبیر و ترتیب، و اسلوب و نسج بیان اس وقت تک کے تمام اردو ذخیرہ میں مہجدانہ و مہجدانہ ہے۔

( ۲ ) قرآن کریم کی تعلیمات اور شریعت الہیہ کے احکام کو جامع دین و دنیا اور حادی سیاست و اجتماعی ثبات کو نے میں اسکا طریق استدلال و بیان اپنی خصوصیات کے لحاظ سے کوئی قرینی مثال تمام عالم اسلامی میں نہیں رکھتا۔

( ۳ ) وہ تمام ہندوستان میں پہلی آواز ہے جس نے مسلمانوں کو الکی تمام سیاسی و غیر سیاسی معتقدات و اعمال میں اہتمام شریعت کی تلقین کی، اور سیاسی آزادی و حریت کو عین تعلیمات دین و مذہب کی بنا پر پیش کیا۔ پہل تک کہ ہر سال کے اندر ہی اندر ہزاروں دلوں، ہزاروں زبانوں، اور صدہا اقلیم و مصالک سے اس حقیقت کو معتقدانہ ٹکڑا دیا !

( ۴ ) وہ ہندوستان میں پہلا رسالہ ہے جس نے مرحومہ عہد کے اعتقادی و عملی اتحاد کے در میں توفیق الہی سے عمل بالاسلام

Tel. Address: "Al-Balagh", Calcutta.  
Telephone No. 648.

AL-BALAGH.

Chief Editor:

Abul Kalam Azad,

45, Ripon Lane,  
CALCUTTA

Yearly Subscription: Rs. 12  
Half-yearly .. Rs. 6-12

# البلاغ

میرسنال پریس  
پبلشرز  
مقام اشاعت  
نومبر - دسمبر  
کلکتہ  
نئی دہلی  
سالانہ - ۱۲ - روپیہ  
شش ماہی - ۶ - روپیہ

جلد ۱

کلکتہ : جمعہ - ۱۶ - ۹ - صفر سنہ ۱۳۳۴ ہجری  
Calcutta : Friday, December 17 - 24 1915.

نمبر - ۲ - ۵



شنات

عہد التواء و انتظار

یاد رفتہ کا ایک لمحہ فکریہ !

زند ہزار شیوہ را طاعت حق گراں نبود  
ایک صنم بہ سجدہ در ناصیہ مشرک نخواست !

( ۲ )

( مشرب تجارت اور مذہب دعوت )

میں نے اگر تاجر کے مقابلے میں ایک داعی کی زندگی کا امتیاز " نفع عام " اور " اخلاص عمل " کو قرار دیا ہے ' اور کہا ہے کہ تجارت لینا اور حاصل کرنا چاہتی ہے ' پر راہ دہوتہ نبی اولین شرط دینا اور کہنا ہے ' تو تم انکار دے میں جلدی نہ کرو - بیوندہ بہت ممکن ہے کہ جن نظریات متخالف ہی بنا پر تم ایسا کرنا چاہو ' اسے میں بیخبر نہیں :

چو بشنوی سخن اہل دل مگر خطا ست  
سخن شناس نہ نامسرا خطا ایذا ست !

در اصل یہ سوال اُس مشہور اور مشکل مسئلہ کے حدرد میں داخل ہو جاتا ہے جسکا تعلق عمل انسانی کی خود غرضی اور طبعی خواہش حصول نفع سے ہے ' اور جو فلسفہ کے دائرہ میں آ کر یہ سوال بن جاتا ہے کہ انسان کے تمام جذبات و امیال ' اور اعمال و اقدام کا محور و محرک اصلی کیا ہے ؟ اور اسکا دینی جذبہ و عمل خود غرضی یعنی جلب نفع ذات سے خالی ہو سکتا ہے یا نہیں ؟

قدیم حکماء نے بھی اس مسئلہ پر نظر ڈالی ہے اور حکماء جدید نے بھی - حکماء اسلام میں سے جن حکماء نے اخلاق و فلسفہ اخلاق

## ترجمان القرآن

ترجمان القرآن اور البیان کیلئے بعض ارباب دل کو اللہ تعالیٰ نے توفیق دی کہ وہ اس کے متعدد نسخے لیکر طلباء و علماء اور مساجد و مدارس میں مفت تقسیم کریں ' اور اس طرح انکی ترتیب و اشاعت کا اصلی نفع حاصل کیا جائے - چنانچہ اس ہفتے مولوی علیم الدین صاحب نے ہمارے ' مولوی محمد حسن صاحب کے کچرات سے ' اور مولوی امین الدین صاحب ازسیر نے بیہی سے بالترتیب ترجمان القرآن اور البیان کے دس دس نسخوں ' آٹھ آٹھ نسخوں ' اور سولہ سولہ نسخوں کی قیمت بیچ دی ہے - فیروز ہم اللہ تعالیٰ خیر الجزاء فی الدنیا و الآخرہ -

( ۲ ) اس سے پہلے رنگوں سے ایک صاحب دل دہنوں کتابوں کے بیس بیس نسخوں کیلئے قیمت بھجے چکے ہیں جنکو وہ کسی مدرسہ کے طالب علموں میں تقسیم کریں گے - ساتھ ہی وہ پسند نہیں کرتے کہ انکا نام شائع ہو - یہ اشتغال فی سبیل اللہ کا مستحکم مرتبہ ہے -

( ۳ ) اس سے زیادہ قابل ذکر جذاب رستم علی صاحب سول ہسپتال ملا کڈ پشاور ہیں جنہوں نے ایک ایسے مقام سے جہاں سوا متعلقین دفاتر کے آزر کوئی تعلیم یافتہ آبادی نہیں ' ترجمان القرآن اور البیان کے نو نو نسخوں کی قیمت بھجوا دی ہے -

( ۴ ) بعض احباب توسیع اشاعت کیلئے نمایاں طور پر کوشش کر رہے ہیں ' اور دفتر انکے اخلاص و محبت کا شکر گزار ہے - ہم نے بارہا اس خیال کو ظاہر کیا ہے کہ کسی پریس کی اعانت کا صحیح و اصلی طریقہ چندہ اور عطیہ نہیں ہے ' بلکہ توسیع اشاعت کی کوشش - اگر ایک چیز کو آپ مفید یقین کرتے ہیں تو دوسرے تک پہنچانے اور اس کے فوائد کا دائرہ وسیع کیجیے - ابتدا سے البلاغ بعض گذشتہ پیشگی قیمتوں میں تقسیم ہو رہا ہے اور اثر حائلوں میں سال بھر تک اور بعض حالتوں میں چھ ماہ تک یہی حالت جاری رہیگی - اسلیے سخت ضرورت ہے کہ نئے خریدار پیدا کیے جائیں ' اور امید ہے کہ احباب کرام حتیٰ الوسع اس کے لیے کوشش کریں گے -

مجھکو ' میرے نفس کو ' میرے وجود معین کو ' میرے نفس خاص کو اسی وقت ملے گا ' جبکہ اس راہ ' فنا ' فرماتے ہوئے میں مضطرب نہ رہوں ' وہاں نہ دوڑوں ' پہلوؤں کی سیج سے اٹھوں اور فالتوں کے لڑیوں اوروں ' لعل و جواہر کو پہنکوں اور آگ کے انگاروں سے کھیلوں ' خود اپنے ہاتھ سے اپنی آسائش و راحت کے گھر کو جلاؤں ' خود اپنے ہاتھوں سے مال و متاع کو غنائتوں کے حوالے کر دوں ' ایسے تہ بہاؤں اور کھوئے سے عشق کروں ' دست معطی سے دشمنی کروں اور دست سائل کیلئے پکاروں ' اپنے اپکو مٹاؤں ' اپنے اپکو کھو دوں ' اپنی آنکھوں کو ہمیشہ خوندار رکھوں ' اپنے جسم کو ہمیشہ زخموں سے چور دیکھوں ' اپنے ایک ایک زخم سے خون کی ندیاں بہاؤں ' پھر اس پر بھی بس نہ کروں ' اور اگر اس محبوب حقیقی ' اس شہد یکتا کی ایک چشم بہر ' ایک نگہ عشق پرور ' ایک تبسم جان نواز ' ایک ادائے قبولیت ' بھی ملے ' تو سب کے تختہ کا طواف کروں ' جلا کے ہاتھوں دو بوسہ دوں ' آپ شمشیر کو آب زلال حیات سمجھوں :

موتا ہوں اس آواز پہ ' ہر چند سراجے  
قاتل سے رہ لیکن یہ کہے جائے کہ " ہاں اور "

یہی وہ مقام ہے جسکی طرف صحیح بغیر کی یہ حدیث اشارہ کرتی ہے :

والدی نفسی بیدہ ' اس خدا کی قسم جسکے ہاتھ میں  
لودت انی اقل فی میری جان ہے ' میں چاہتا ہوں کہ  
سبیل اللہ ثم احیا ' تم اللہ کی راہ میں قتل کیا جاؤں پھر زندہ  
اقل ثم احیا ' تم اقل ہوں اور قتل کیا جاؤں ' پھر زندہ ہوں  
ثم احیاء ' تم اقل ! اور قتل کیا جاؤں ' پھر زندہ ہوں اور  
قتل کیا جاؤں ' اسکی راہ میں مجروح و مقتول ہونا اور تزیین و لذت  
رہنا ہے کہ بار بار مقتول ہوئے کیلئے بار بار کی زندگی کا  
طالب ہوں !

اسے کاش بدے بجائے یک جاں صد جان  
تا میکشی و باز دگر میخمر !

تم کہتے ہو کہ اگر تاجر اپنی ذات کا نفع دھونڈتا ہے ' تو وہ بھی نفع ذات اور خود غرضی سے خالی نہیں ہوتا جسکا نام داعی رہا ' کیا ہے ' ہاں ' یہ سچ ہے ' مگر اسے اس سمجھ لو کہ داعی کی خود غرضی اور نفع ذاتی کی طلب کیا ہے ؟ تاجر اگر کسی ایک جنس کو زیادہ اچھی قیمت یا کر بیچتا ہے ' تو خوش ہوتا ہے کہ آج جمع میرا مطلوب مل گیا ' کیونکہ اسکی خود غرضی کی ہوس طلب مال و زر میں پوشیدہ تھی - اسی طرح داعی اپنے کاروبار دعوے میں جس سے اسے سرمایہ مال و نفس کو زیادہ لگے ' زیادہ کھوئے ' زیادہ قربان ہوئے کے معاوضے میں فرخست کرتا ہے ' تو خوش ہوتا ہے کہ آج میں نے اپنے محبوب و مطلوب کو اپنے سے زیادہ راضی کیا ' اور آج آس روئے ہوئے کو بہت زیادہ ملا لیا جو بغیر کھوئے اور مٹنے کے مجھ سے من ہی نہیں سکتا تھا - کیونکہ داعی کی خود غرضی اور خود پرستی کی ہوس طلب رضا الہی میں پوشیدہ تھی - وہ بھی تاجر کی طرح غرض ضرور رکھتا تھا ' مگر اسکو کیا کیجیے کہ غرض کی نوعیت ہی بدل گئی - تاجر کے حصے میں وہ غرض آئی جو پائے سے پرورش پاتی ہے ' اور داعی کے اس غرض کو پا یا جسے کھوئے سے نشو و نما ملتی ہے :

من و بیدل حریف سعی بیدہ نیستم  
تو قطع منازل ' من و یک لغزش پایے !

تاجر جس دن کھوتا ہے ' سر بیٹتا ہے کہ تباہ ہو گیا - داعی جس دن نہیں کھوتا ہے ' ماتم کرتا ہے کہ آج اس نے اپنے محبوب کی رضا کیلئے کچھ نہ پایا - رہا اگر ایک پیسہ کا بھی نقصان

کو اپنا موضوع قرار دیا ہے ' ایک مباحثہ و آزاد کا بھی ایک ذخیرہ وافر موجود ہے - علامہ ابن مسعود ' امام نزائی ' اور امام راضی اصفہانی نے اپنی تصانیف میں صمداً جامعاً بعضیں کی ہیں - نئے دور کے حکماء میں سیدنا ابن سیرین خاص ' توجہ کی ' اور ایک خاص مقالہ " فاسقہ خود غرضی " پر لکھا - یہ لوگ کہتے ہیں کہ انسان باطن خود غرض ہے ' اسے تمام جذبات اس کے تابع ہیں ' وہ جو کچھ کرتا ہے اپنے نفع ذات کیلئے کرتا ہے - حتیٰ کہ ماں باپ کی معیت بھی خود غرضی سے خالی نہیں - البتہ کوئی خود غرضی بہت واضح ہوتی ہے ' کوئی بہت معفی ' کوئی بالکل سامنے کا قریبی نفع ہوتا ہے جسکو فوراً سمجھ لیا جاسکتا ہے ' دوسری استدر دور ہوتا ہے کہ متعین و معلوم کرنا مشکل ہوتا ہے ' اور اسلئے ایک نا واقف بہہ اٹھتا ہے کہ اس عمل میں اسی طرح کی ذاتی غرض پوشیدہ نہیں - یہ پسر اخلاص ہے -

لیکن میں یہاں اس بحث کو نہیں چھوڑنا چاہتا ' قرآن حکیم میں اس سوال کے جواب کیلئے روشنی موجود ہے ' اور تفسیر البیان میں یہ تفصیل یہ بحث آچکی ہے - جو لوگ " اخلاص عمل " کے معنی ہیں ' انہوں نے خلوص کی ایک خاص تعریف کی ہے ' اور انکا انکار در اصل اسی خلوص سے ہے - لیکن یہ انکار ہماری موجودہ معیت کیلئے کچھ مضر نہیں - راہ دعوت کے خلوص اور طالب نفع عالم سے متعین نہ نہیں ہے کہ داعی کی کوئی ایسی غرض اپنے عمل سے وابستہ نہیں ہوتی جو خود اس کے لیے بھی مفید ہو ' بلکہ مقصود صرف یہ ہے کہ وہ تاجر کی طرح غرض و بدل مالی کا طالب نہیں ہوتا ' اور حصول زر اور طلب مال کو اپنا مقصد قرار نہیں دیکھتا - اسکا کام باقی نفع جماعت ہے ' اور وہ جانتا ہے کہ یہ مقصد اپنے اور حاصل کرنے کی راہ نہیں کھول سکتا ' بلکہ بکسر اسے برعکس اور بالصدق حکم رہاتا ہے ' یہاں آیت اور آیتاں پڑھاؤ ' اور مدد قدم پر اپنی ذات ' اپنے جسم ' اپنے جذبات و امیال ' اپنی آزادی ' اپنی راحت ' اپنی صحت ' اپنا ہر طرح کا عیش و عشرت ' بلکہ اکثر حالتوں میں اپنی زندگی اور اپنی جان تک دیدہ بنی ہوئی - پس وہ جس لمحہ کے اندر اس امر کا فیصلہ کرتا ہے کہ میرا یہ دعوہ اختیار کرنا چاہیے ' اسی لمحہ کے اندر اسکا بھی فیصلہ کر لیتا ہوتا ہے کہ تجارت کی فائدات غرض و بدل سے ہمیشہ کیلئے باہر آجائے گا - یہ وہ دیکھنا ہے کہ تجارت کی دھن اور دعوہ کی قربانیاں ' دونوں ایک جگہ نہیں بدلتی ' کتنی - یہ دو سرمایہ ہیں جو ایک شوہر کے گھر میں کتنی بھی جمع نہ ہوں - ضرر ان ' ان رضیت احد اھما ' سمطت الاخری :

سرایا رہن عشق و ناکزیر الفت ہستی !  
عبادت حق کی کرنا ہوں اور افسوس حاصل !

( حقیقت اخلاص و خود غرضی )

اگر تم کہتے ہو کہ انسان کا کوئی فعل نفع ذات کی خواہش سے خالی نہیں ہوتا ' تو یہ کون کہتا ہے کہ داعی اپنے سامنے نفع ذات کی کوئی خواہش نہیں رکھتا ؟ یقیناً اپنی ذات کی نفع اس کے بھی مد نظر رہتی ہے ' لیکن وہ نہیں جو تاجر کے سامنے رہتی ہے - یقیناً نفع ذات کا ایک معبود وہ بھی رکھتا ہے ' لیکن وہ نہیں جو تاجر کا معشوق ہے - یقیناً معارض اور بدائے کا ایک خیال وہ بھی رکھتا ہے ' لیکن وہ نہیں جسکی طالب میں تاجر بیقرار ہوتا ہے ' داعی کیلئے سب سے پہلی اور سب سے بڑھتی اپنی ذات کے نفع و رفعت کی غرض ہے ' ہوتی ہے کہ جس " یقین " کی قوت سے تجارت کی بوری زندگی بکسر محروم ہے ' اس یقین کامل کے ساتھ وہ سمجھتا ہے کہ ایک سب سے بڑی اور سب سے بالا تر ذات ہے جسکی خوشی اور مرضی اسی نام میں ہے جو میں کر رہا ہوں ' اور جسکا پیدار اور عشق

سہی - لیکن یہ کیا ضرور ہے کہ تم جن معارضوں پر موزے ہو،  
 ہر دل کیلئے اسی معارضے میں کشش ہو؟ کیا یہ ممکن نہیں  
 کہ ایک مومن داعی اس معارضے کے نفع کیلئے اپنا جان و مال اور  
 اپنا سب کچھ دیدے؟ جو روز ازل ہی میں خرددار عالمین نے اس  
 سے خرید لیا ہے؟ و انشد الامام ابو جعفر الصادق علیہ و علی ائمتہ  
 واجدادہ الصلوٰۃ والسلام :

اذا من و انفس الخلق  
 و ليس لها في الخلق كاهن  
 به تشقيري الخلق ان  
 بشي سواها ان داهمو  
 اذا ذهب نفسي بشي  
 فقد ذهب الدنيا و قد ذهب الامن !

اگر ”نفس“ کی تلاش ہے تو اس سے بچو۔ یہی کوئی غرض  
 دنیا میں ایک انسان کیلئے ہوسکتی ہے کہ رب السموات و الارض  
 کو اپنے نفس و مال جیسی حقیر و اذل مقام کا خریدار بنائے؟  
 اور ایک ایسے مال کو دیکر جسے یقیناً ایک دن چھوڑنا ہی پڑے گا اور  
 ایک ایسی جان کو دیکر جو بچر و اناہ ایک دن دینی ہی پڑے گی؟  
 اسکی رضا و محبت کی دولت لازماً حاصل کر لے؟  
 جاں بچسانوں دہر گزشتہ از تو دستاورد اجل  
 خود تو مصطفیٰ باش اسے دل این بدن یاں نکر !

( ابلاغ مرضات اللہ )

قرآن حکیم کے یہی اخلاص کے معنی وہ نہیں بتلائے ہیں جو  
 تم اپنی فلسفیانہ تفرید جذبات و امثال کے بعد قرار دینا چاہتے ہو -  
 وہ اخلاص کی حقیقت یہی بتلاتا ہے کہ ذخارف دنیوی اور زینت  
 مادیہ کی جگہ محض اللہ کی خوشنودی کیلئے اپنی جان و مال کو  
 خرچ کرنا، اور خدا کی مرضی کے حصول اور اسکی محبت میں  
 پادشاہت کو اپنی غرض رکھیں اور اپنا نفع مطالب نہ کرنا :

و من الناس من يشري  
 نفسه ابتغاء مرضات الله  
 و الله روف بالعباد -  
 اللہ ہی رضا حاصل کرے !

سورۂ دھر میں ان مخلصین کے اعمال بتلائے جو اپنی خدمتوں  
 کا کوئی دنیوی معاوضہ طلب نہیں کرتے - خدا کے بندوں کی خدمت  
 کرتے ہیں، بہزوں کو کہلاتے ہیں، رعایوں کو دیکھتے ہیں اور  
 یہ کہتے ہیں کہ :

انما نطعمكم لوجه الله  
 لا نريد منكم جزاء ولا  
 شكورا !  
 صرف اللہ کیلئے تمہارا اسکی رضا کیلئے !

( ایک اشارۂ حقیقت )

راہ دعوت و تبلیغ کا اصلی مرکز و مآخذ مقام نبوت ہے - تم نے  
 کبھی غور کیا کہ یہ کیا بات ہے کہ قرآن حکیم نے جتنے انبیاء نام  
 کا ذکر کیا ہے، ان میں سے تقریباً سب نے اپنی قوم کو مخاطب  
 کرتے ہمیشہ کہا ہے ہم داعی ہیں، تاجر نہیں ہیں؟ حضرت نوح علیہ  
 السلام نے کہا : و ما اسئلكم عليه من اجر ان اجري الا على  
 رب العالمین (ہون) حضرت ہود نے کہا : و ما اسئلكم عليه من اجر  
 ان اجسري الا على رب العالمین - ( شعرا ) حضرت صالح نے قوم  
 تمود سے کہا : و ما اسئلكم عليه من اجر ان اجري الا على  
 رب العالمین ( شعرا ) حضرت لوط نے کہا : و ما اسئلكم عليه من اجر الا

ہوتا ہے۔ تو دل میں ٹیس آتھتی ہے کہ سرمایہ زندگی کھٹ گیا -  
 یہاں اگر شریفوں کے ختم ہوجا نے پر بھی اسسوس ہوتا ہے تو صرف  
 اسلیئے کہ کاش آوڑ ہوتا تو آوڑ زیادہ لگتا :

سارت مشرق و سرت مغرب  
 شتان بین مشرق و مغرب !

یہاں کا عالم دوسرا ہے، اور مل کے فلسفہ ہی پر کائنات انسانی  
 کے احکام ختم نہیں ہوئے ہیں - اس دنیا میں جہاں انسان راحت  
 ذاتی کو سوچنا اور اپنے جسم کے سکھ اور امن کے عشق میں پگھل  
 رہتا ہے، وہ انسان بھی ہمیشہ پیدا ہوتے ہیں اور پیدا ہوتے  
 رہینگے جنکی زندگی کی بڑی معیوب و مطلوب غرض جسم کا  
 راحت اور چھین نہیں، بلکہ درد و ایذا اور دکھ اور ٹیس ہے -  
 شاید ہی دنیا میں کوئی مخلوق بڑی سے بڑی راحت اور بہتر  
 سے بہتر سکھ پا کر اسقدر خوش ہوتا ہوگا، جسقدر دکھ اور زخم پا کر  
 آنکھیں روح عیش و نشاط سے معذور ہوجاتی ہے !

و اپنے کار بار دعوت کی راہ میں جب نکلے ہیں تو صرف زخم  
 و درد ہی کے بھرے پیالے رہتے ہیں - حتیٰ کہ جب انہیں کوئی  
 نیا زخم ملتا ہے تو نفی صدائے شکر اٹھ اندر سے آتھتی ہے، اور  
 جب وہ کسی نئی برائی سے کسی نئی جسمانی تباہی، کسی  
 نئی ضرب شمشیر، کسی نئی حلقہ زنجیر سے دوچار ہوتے ہیں،  
 تو خوشیاں مناتے ہیں کہ آج اپنے خدا کو اپنے سے راضی کرنے کیلئے  
 سب سے بڑی دولت ہاتھ آئی :

دو عالم نقد جان بردست دارند  
 بیا زارے کہ سودائے تو باشد !

حضرت رابعہؒ بصرہ سے پوچھا کہ عبادت کا کیا حال ہے؟ قالت :  
 زکعتان فی العشق، لا یصدق و ضارهما الا بالعدم - صرف دو رکعتیں  
 مگر انکا روضہ صمیم نہیں ہوسکتا جب تک کہ اپنے گرم خون کے  
 چلو بہر کو مذہب کو نہ دھواؤ :

گردن از صف ما هر که مرد غوثا نیست  
 کسیکہ کشتہ نند از قبیلہ ما نیست !

سید الطائفہ بغدادی سے ایک شخص نے پوچھا کہ چالیس  
 رزقت ہوں تو انکی زکوٰۃ کیا ہوتی؟ کہا : اما عندکم فواحد، و اما  
 عندنا فقلہ - تمہارے نزدیک تو چالیس میں صرف ایک، اور  
 ہمارے مشرب میں پورے چالیسوں - یہی مذہب حضرت صدیق کا  
 تھا، جب وہ سب کچھ لٹا کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی  
 خدمت میں حاضر ہوئے تو، اور جب حضورؐ سے اسے پوچھا تھا کہ :  
 ما ایتیت لاهلک؟ اپنے اہل و عیال کیلئے کیا چھوڑ آئے ہو؟  
 عرض کیا : ایتیت لہم اللہ و رسوہ ! اللہ اور اس کے رسول کو - من لہ  
 المولیٰ فلہ کل :

آنکس کہ ترا بغواست جان را چہ کند؟  
 فرزند و عیال و خان و ماں را چہ کند؟  
 دیوانہ کنی ہر در جہاناش بخشی  
 دیوانہ تو ہر در جہاں را چہ کند؟

( تجارت و ربیعہ دعوت )

اور اگر تم تجارت تجارت ہی کہہ رہے ہو، تو یہ تمہاری دکانداری  
 کے مقابلے میں یہاں بھی ایک خرید و فروخت مردوں ہے :  
 ان اللہ اشتدوی من بلا شبہ خدا نے مومنین مخلصین  
 المومنین انفسہم و اموالہم کی جانوں اور مالوں کو نعمتِ اخرۃ  
 جان لہم الجنتہ - کے معارضے میں خرید لیا ہے !

یہ کہہ کر وہ راہ دعوت میں ”اخلاص“ نہیں ہوسکتا۔ اگر نہیں  
 ہوسکتا تو خرید و فروخت اور عوض و بدل کی خود غرضی ہی

زمین دہی انیس خالی نہ رہی - عرفی شیرازی نے کیا خوب اسکا فیصلہ کر دیا ہے :

منکر تہزل گشت اگر دم زہ از عشق  
ایں نشہ میں گر نہ یوں با دگرے ہست

البتہ یہ یاد رہے کہ حقیقت ' انسانی اعتراف کی منتظر نہیں ' اور دھواں جہی اٹھتا ہے جب آگ سلگتی ہے - اگر آنکھوں میں بیگانی ہے تو دیکھ سکتے ہو :

فروان حافظ ایں ہمہ آخر ہرزہ نیست  
ہم قصہ غریب و بیان عجیب ہست

( مورتات و داعیات دعویٰ )

اس مبحث میں سب سے زیادہ اہم نقطہ نظر یہ ہے کہ داعی کے کاروبار اور مقاصد عمل کی نوعیت ہی ایسی رافع ہوئی ہے کہ اگر وہ قربانی و بذل مال و متاع سے گریز کرنا بھی چاہے تو اسوقت تک نہیں کرسکتا جب تک کہ دعویٰ کی راہ سے یکقدم باہر نہ آجائے -

داعی خواہ کسی درجہ ' کسی قسم کا ہو ' لیکن اگر وہ داعی ہے ' کوئی دعویٰ ' کوئی پکار ' کوئی تبلیغ اپنے سامنے رکھتا ہے ' تو قدرتی طور پر اسکی زندگی اور زندگی کی تمام جد و جہد کا مقصد حرب بھی ہوگا کہ کسی نہ کسی طرح اپنی دعویٰ کی تاحیاتی کو دیکھ ' اور کسی نہ کسی طرح انسانوں کے دلوں کو اسکی طرف مائل کر دے - اگر وہ مخلص نہیں ہے ' اگر سچا جوش و خروش اپنے اندر نہیں رکھتا ' اگر شہرت کا بھوکا ہے ' ناموری پر جان دیتا ہے ' دعویٰ و تبلیغ کے ذریعہ اپنی زندگی کو معترق اور اپنے اوقات کو بے شرف بنانا چاہتا ہے ' یا ان اغراض کے علاوہ اور کوئی غرض و مقصد نفسانی و ذاتی اپنے سامنے رکھتا ہے ' تو بھی بہ حیثیت داعی ہونے کے ' بہ حیثیت ایک خیال ' ایک عقیدے ' کی طرف انسانوں کو بلائے اور مائل کرنے کے خواہشمند ہونے کے ' کام کی نوعیت ہی اسے مجبور کر دیتی کہ اپنے کا وہم بھی دلیس نہ لائے ' اور دینے اور لٹانے کے کیلئے ہر وقت طیارے - اسکو دلوں کا رخ بدلتا ہے ' اسے آگے عقائد و افکار کا انقلاب ہے ' وہ لوگوں سے انکی مالوفات و محبتوں کو چھڑانا چاہتا ہے ' وہ اس سے اعتقاد ' عمل ' اور اعتراف و تصدیق کا طالب ہے ' پس اگر اسکو ہزارہا ریہے دیکر ایک انسان بھی ملیگا ' لاہور اور کورن آفریوں کے لٹانے سے ایک قلب مصدق بھی ہاتھ آئیگا ' سب کچھ دیکر اور کہو کر اسے معارضہ میں ایک چہرے کو بھی اپنی طرف مائل پالیا ' تو وہ کہیگا کہ یہ نقصان مال نہیں ' یہ اتلاف متاع نہیں ' یہ ضیاع وقت و نفس نہیں ' یہ تو تاحیاتیوں کی شہنشاہی ہے ' کامرائیوں کا تاج و تخت ہے ' فوز و مراد کی فتح ہے ' حصول و وصول کی بہشت ہے - یہ لٹنا نہیں ' لٹنا ہے - یہ دینا نہیں ' لینا ہے - یہ کھانا نہیں ' پانا ہے - یہ خسران نہیں ' ربح ہے - یہ تحبط اعمال نہیں ' فوز عظیم ہے - یہ سرت نہیں ' حیات جاردانی ہے - کیڑہ کی یہی چیڑا اس مقصد تھی ' یہی مقام اسکا منزل مطلوب تھا - اگر وہ نام و نمود کا طالب تھا تو اسی میں ہے ' اگر وہ شہرت کا طالب تھا تو اسی میں ملیگی - وہ راہ دعوت میں آکر کھڑے اور لٹنے سے بچیگا کیوں ؟ وہ ترکہ کرے گی میں اپنی ہر غرض کو مخفی دیکے گا -

لیکن برخلاف اسکے کاروبار تجارت کی نوعیت ہی ایسی ہے کہ وہ کھڑے اور لٹنے کا تصور بھی نہیں کر سکتا - اگر خواب میں بھی اپنی ایک کورتی کو گرے دیکے گا ' تراس زور سے چیخ مارےگا کہ بھانسی کا پھندا دیکھ کر بھی ایسی بدحواسی کی چیخ نہیں نکل سکتی -

علی رب العالمین ( شعرا ) حضرة خاتم المرسلین کی نسبت فرمایا :  
و ما تسألهم علیہ من اجر - ان هو الا ذکر المرسلین ( آخر یوسف )  
یعنی سب سے پہلے ہم اپنی خدمتوں کا کوئی معاوضہ ' کوئی بدلہ ' کوئی اجر ' تم سے نہیں چاہتے - ہمارا جو کچھ بھی اجر و معاوضہ کا حساب ہے ' اسکی حکم دوسری ہے ' اور وہ بارگاہ رب العالمین ہے !  
یہ اسی حقیقت ثابت و ثبوت کی طرف اشارہ ہے کہ تجارت اور امتداد سود و زراں ہی دوسری ہے ' اور دعویٰ و تبلیغ کی راہ دوسری ہے - جو تجارت کے مشرب کا ایک شائد بھی رکھتا ہو ' وہ داعی نہیں ہوسکتا ' اور جس دعوے کا ایک امعد بھی گذر جائے ' وہ بازار تجارت کا رہرو نہیں ہوسکتا - انیام درام معلوم دعویٰ و تبلیغ کا انتہائی مرتبہ ' نوعیت سب کچھ انہوں نے دنیا کو مخاطب کیا تو سب سے پہلے اپنی حدیثت کو رائج کیا اور کہا کہ ہم داعی ہیں ' تاجر نہیں ہیں - سرور ہوں اور سورہ شعراء کو دیکھ جاؤ - حضرات انبیاء و کرام علیہم الصلوٰۃ و السلام کے تمام مواظ و خطاب دیا دیتے ہیں ؟ ان آجہی الا علی رب العالمین : رب المرسلین کے لفظ پر غور کرو - اللہ ' اللہ ' جو مزدور اپنی مزدوری تمام جہانوں کے مالک ' تمام عالموں کے شہنشاہ ' تمام فائز خلق کے ماطر و پروردگار سے لیفہ والا ہو ' اسکی نظروں میں زمین پر چلنے پھرنے والے انسان جو اپنے ایک ایک دانے اور ذرۃ رزق دہلیے اسی سرور کے محتاج ہیں ' کیا ہنسنا چاہتے ہیں کہ آئی آگے دہشت طلب درواز کسے اور انہیں اپنا خریدار بنائے ؟

مدش غمزہ عرفی کہ زلف قامت یاز  
جزاے موت عالی و دست کوئے ماست !

سب سے پہلے اور سب سے بڑی " غرض " ( اگر غرض کی نقش ضروری ہے ) تو داعی کے سامنے یہی ہوتی ہے ' اور اسی کو فرما حکیم کے رجہ اللہ ' سیول اللہ ' مرضات اللہ ' اور لقا وجہ رب سے تعبیر کیا ہے - تم چاہو تو اسکو اپنی فلسفیانہ زبان میں یوں سمجھ سکتے ہو کہ بلاشبہ انسان کا کوئی کام غرض سے خالی نہیں ہوتا ' ایک مذہب کی یقین بخشی مرضات الہی کی طلب کسی جوش و عشق کے ساتھ پیدا کر دیتی ہے ' جس جوش و هیجان سے ایک تاجر خریدار کی حیثیت کو دیکھتا ہے ' پس دنیا میں بعض ایسے معجزوں ' لایقفل ' اور سحر زدہ مذہب انسان بھی ہوتے ہیں جو اس غرض کے آگے اور تمام غرضوں کو ہیچ دیکھتے ہیں ' اور اپنے اندر اور اپنے سے باہر جو کچھ بھی رکھتے ہیں ' سب کو اسی غرض کیلئے لٹا دیتے ہیں - تم انکو معجزوں سمجھ کر اپنے جی کو سمجھاؤ - ایسے وہ ایسے معجزوں ہیں کہ انکا جنوں تہمازی شیرازی ہر دستا ہے - تم سڑی دنیا کی دولت کما کر بھی وہ اذت ' وہ عیش ' وہ نشاط ' وہ سرور و انبساط ایک لمحہ کیلئے حاصل نہیں کرسکتے ' جو وہ اپنا سب کچھ کہو کر ' اپنے ہاتھوں میں ہندوئیں ہیں کر ' اپنے ہاتھوں میں زنجیروں کے حلقے ڈالکر ' اپنے جسم کو زخموں سے چور کرے ' بلکہ اکثر اوقات دار و رس کے نیچے کھڑے ہو کر حاصل دیا کرتے ہیں - تم میں ایک انسان نہیں جو ہفت اعلیم کی بادشاہت کا راج ہیں کہ بھی اس لذت کو پاسے ' جو راہ دعویٰ کا ایک درویش و فاقہ مست اپنے دلوں میں کانچ چکھ کر حاصل کرتا ہے ' از اپنی شہنشاہی کے آگے تمہارے چاندی اور سونے کے برسے دسے ہندوئیں کو کھڑ پتھر کے ایک ڈھیر سے زیادہ نہیں پاتا - تم اس سے افکار مت کرو ' البتہ کہو کہ تم ان باتوں سے مخاطب نہیں :

حریف کارش مزگاہ خوب و زوش نلی ناصح  
بدست اور رک جائے و نعتن را تماشا کن

یہاں راہ دعویٰ کا تذکرہ ہے - کسی شخص خاص کے واردات سے بحث نہیں ' اور نہ اشخاص کی معروریت سے عمل کی تقدیس کو پتہ کیا سکتا ہے - مانا کہ ہم خود معرور ہیں ' لیکن صدھا اور ہزارہا انسان اس مقام سے لذت پھرتے ہیں ' اور خدا کی

کیا ہے اور حضرة امام شعرانی نے میزان میں اس حدیث کا مصداق اختلاف ائمہ اربعہ کو قرار دیا ہے - اما لا یخفی علیکم -

## البلاغ :

حدیث ” اختلاف امتی رحمۃ “

بلا شبہ آؤنا یہ خیال درست ہے کہ واقعہ کی عبارت مذکورہ کا انگار و تعجب اس حدیث کے سوال تک منہی ہوتا ہے - انکی نفس حدیث تک نہیں ، بلکہ حدیث کے اس مطلب تک جو عام طور پر اوڑوں کے سامنے ہے ، اور عموماً فائدہ اختلاف و تعجب و تمذیب کے مباحث میں اس سے استفادہ کیا جاتا ہے -

تغیر کا اس جملہ سے مقصد صرف یہ تھا کہ جس حدیث اقدس ( زبخی فدائے ) کو ائمہ کا تقدیم و تاخیر قدم میں اختلاف کواڑا نہ تھا ، اسکی ائمہ عقائد و عبادات میں مجسمہ اختلاف و شقاق بنائی ہے ، اور یہ کہہ رہی ہے کہ یہ رحمت ہے ۔۔ اگر یہ ” رحمت “ الہی ہے ، تو بشرط حفاظ کے ” عذاب الہی یقیض اتفاق “ و اتحاد عوام“ فذہون والد من شرور الفساق من سلکات اعمالہ !

رہا اس حدیث کی صحت و عدم صحت کا سوال ، تو اثر میں آئیے اور علامۃ الناس کے پیش کردہ الفاظ ہی پر اڑ جاؤں ، تو بلا تامل کہہ دیتا ہوں کہ اسکی کوئی اصلیت نہیں : قصہ کوئے گشت رواۃ درد سر بسیار بود !

مگر اس عاجز کا مقصود ہمیشہ تحقیق و شرف حق رہنا ہے ، نہ کہ مکاری و مجاہدہ - پس واضح ہو کہ جن الفاظ کے ساتھ آئے اس حدیث کو لکھا ہے ، اگر اس سے قطع نظر کر لیا جائے ، اور صرف نفس اختلاف کو پیش نظر رہا جائے ، تو بلا شہد اختلاف اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق ( نہ کہ اختلاف ائمہ کے متعلق ) باختلاف الفاظ ایک روایت بعض محدثوں نے درج کی ہے ، اور چاہیے کہ اس کے تمام طرق و مسانید پر نظر ڈالی جائے -

حافظ سعادی نے مقاعد میں اسی تمام روایتیں جمع کر دی ہیں ، اور دیگر طرق کا حال بعض مفاخرین کی کتابوں سے معلوم ہوتا ہے - میں ان تمام طرق کو یکے جمع دیتا ہوں :

( ۱ ) بیہقی نے مدخل میں روایت کیا ہے :

” سلیمان بن ابی کریبہ عن جریج عن الصادق عن ابن عباس : قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم : ہمما ارتقم من کتاب اللہ فاعمل بہ لا عذر لاحد فی ترکہ ، فان لم یکن فی کتاب اللہ فسنة منی ، فان لم تکن سنة منی فما قال اصحابی - ان اصحابی بمنزلة الذنوب فی السماء ، فایما اذختم بہ اعتدیتم “ و اختلاف اصحابی اثم رحمة - یعنی انحضرة صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : کتاب اللہ پر عمل کرو ، اسے ترک کیا ہے کسی کا عذر مسموم نہیں ، اگر کتاب اللہ میں کسی معاملہ کو نہ پاؤ تو میری سنت پر عمل کرو ، اگر میری سنت نہ پاؤ تو میرے اصحاب کے اقوال کو ڈھونڈو - میرے اصحاب ایسے ہیں جیسے آسمان میں ستارے - ان سے جو نتیجہ لوگے ، اس میں ہدایت ہوگی - اور اختلاف میرے اصحاب کا تمہارے لیے رحمت ہے - انتہی ملحدہ -

( ۲ ) طبرانی اور دیلمی نے اپنی معجم و مسند میں بھی اسی طریق سے روایت کیا ہے اور انہی الفاظ سے -

( ۳ ) نصر مقدسی نے کتاب الحجۃ میں مروی اسی روایت کو نقل کیا ہے ، اور زبخی نے اسکا ذکر کیا ہے - مگر اسناد نہیں لکھی ہے -

( ۴ ) اسی طرح عراقی نے ادم بن ایاس کا حوالہ دیا ہے ، لیکن لکھا ہے کہ مرسل اور ضعیف ہے - انکی روایت کے الفاظ یہ ہیں : اختلاف اصحابی رحمة لامتی -

( ۵ ) بیہقی نے رسالہ اشعرہ میں بھی ” درج کیا ہے ، مگر بغیر اسناد -

## سئلہ واجوبہا

### فاتحۃ البلاغ

بعض مسئلہ مہمہ

حدیث اختلاف امتی رحمۃ

[ از جناب مولانا علی احمد صاحب مدرسی ]

جذاب کو معلوم ہے کہ یہ خاکسار آغاز اشاعتہ الہلال سے اسکا بالالتزام مطالعہ کرتا رہا ہے ، اور اس بارے میں جو خیالات رکھتا ہوں ، اسے زبانی عرض کر چکا ہوں جبکہ حسن اتفاق سے دہلی میں شرف نیاز حاصل ہوا تھا - اب ایک عرصہ کے انتظار و اضطراب کے بعد البلاغ نکلا تو اس کے معائنہ و فضائل الہلال سے بھی در چند بلکہ نہ چند نظر آئے :

نقدش نقش ثانی بہتر کشد ز اول !

علی الخصوص عربی فاتحۃ البلاغ جو مسائل در اشاعتوں میں شائع ہوا - اسکی فصاحت و بلاغت لفظی اور معارف معنوی کا حال صرف ارباب ذوق و کمال ہی جان سکتے ہیں - ہندوستان کی سرزمین سے تو ادب عربی کی ایسی صدائیں مدتوں سے نہیں آئیں ، اور نہ ان معارف و مطلب کا نہیں سراغ لگ سکتا ہے جو اس کے ہر حصہ میں موجود ہیں - سچ یہ ہے کہ جناب کا معاملہ اب اس سے گذر چکا ہے کہ معمولی رسمی الفاظ تعریف و توصیف کے اس کے لیے استعمال کیے جائیں :

تو چنانکہ تڑپی ہر کسے کجا داند  
بقدر طاقت خود می کند استندراک !

البتہ فاتحۃ البلاغ کے بعض مقامات ایسے ہیں جن کے متعلق جناب سے مزید ارشادات کا طالب ہوں - حاشا کہ اس سے مقصود اعتراض و ایراد مخالفانہ ہو - مقصود محض توجہ مزید ہے ، اور جو اخلاص و ارادت جناب کی سالہا سال سے خاکسار رکھتا ہے ، امید ہے کہ وہ ہر طرح سوں کے دروازوں کو مسدود کر دیتی -

سب سے پہلی بات یہ ہے کہ نمبر اول کے آخری صفحہ میں جہں جناب نے حدیث ” لتسوں صفتکم او لیغافلن اللہ رجوعکم “ پر بحث کی ہے ، وہاں تعجب و انگار کے لہجے میں یہ بھی فرمایا ہے کہ : و نعد هذا رحمة بنا و نعتقد بان الاختلاف بین الامة رحمة ؟ یعنی انحضرة صلی اللہ علیہ وسلم تو نماز کی صف میں ہمارے قدموں کا اختلاف بھی پسند نہیں کرتے ، اور ہمارا یہ حال ہے کہ ہم سرے سے نماز کی جماعتوں ہی میں اختلاف کرتے ہیں ، اور ہر گزہ اپنی الگ جماعت کھڑی کرتا ہے ، اور یہ اس اختلاف کو اپنے لیے رحمت شمار کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اختلاف ائمہ کا رحمت ہے ؟

لیکن نہیں معلوم جناب کے اختلاف ائمہ کو رحمت قرار دینا کیونکر قابل اعتراض قرار دیا ، جبکہ سمجھنے والوں کی یہ اپنی سمجھ ہی نہیں ہے بلکہ مشہور حدیث خود سرور کا کلمات ہی موجود ہے کہ ” اختلاف امتی رحمۃ “ میری ائمہ کا باہمی اختلاف رحمت ہے - پس اگر اختلاف کا اس حدیث میں آؤ مطلب ہو ، مگر لفظ تو اختلاف کا آیا ہے - اور جناب کا انگار و تعجب اس حدیث تک پہنچ جاتا ہے - ازراہ لطف اسکی نسبت تشریع فرمائیے ، کیونکہ پرتے پرتے مستند علماء نے اس حدیث کو اپنی کتابوں میں درج

ضحاك سے "ارزحاك" سے "جوير" نے روایت كي - ارباب فن و نظر كو معلوم ہے کہ حضرت ابن عباس كي روایت بذریعہ ضحاك كا كيا حال ہے ؟ اور ائمہ نقد كا كيا فیصلہ ہے ؟ یہ ضحاك ابن مزاحم البليغي مشہور مفسر ہیں، لیکن انكي احادیث سے متعلق ائمہ حدیث سے اختلاف كيا ہے کہ درخور قبول ہیں یا نہیں ؟ اگر اس اختلاف سے قطع نظر كر لیا جائے جب بھی یہ امر بالکل واضح طور پر تسلیم كر لیا كيا ہے کہ انكي ملاقات حضرت ابن عباس سے ثابت نہیں اور نہ انہوں نے خود ابن عباس سے كچھ اخذ كيا ہے - اس بنا پر انكي تمام مرویات منقطع ہیں، اور یہ روایت بھی اسي ميں داخل -

پھر ضحاك کے بعد اسكا راوي "جوير" ہے - یہ "جوير" رهي جویر ابن سعد الانبي النرسانى ہیں، جن سے محمد بن عبد الله نسطیني اور سالم بن یزید رقیه سے فضائل قرآن و تاج وغیرہ میں بڑا ذخیرہ روایت كيا ہے، اور انكي معروحيات كتب قوم ميں مشہور ہے - ابن معین كہتے ہیں کہ "ابن بشي" یعنی وہ كچھ نہیں - نسائي اور دار قطنی جیسے ائمہ فن كا فیصلہ ہے کہ "مترك الحدیث" جوزجاني نے كہا ہے کہ "لا یشتغل به" مدارس سے كشف الحوالہ ميں ابن جوزي اور سیوطي كا نقد نقل كيا ہے کہ "مترك بمر" وقال في كتاب المبتدء هالک" (صفحہ ۲۹ - مطبوعہ لکھنؤ)

ان تصریحات سے معلوم ہوا کہ ديلمی وغیرہ كي روایت كو اگرچہ "اختلاف امتی" سے كڑی تعلق نہیں بلکہ وہ صرف صحابہ کے اختلاف سے متعلق ہے، تاہم اسكي صحت كيلیے بھی كڑی سامان ہمارے پاس نہیں ہے، اور بہتر سے بہتر مخرج جو اسكا ہوسكتا تھا، اسكي اسناد بھی لائق احتیاج و اعتماد نہیں -

چنانچہ اسي بنا پر حافظ سخاري نے لکھا ہے کہ :

قد زعم كثير من الأئمة اور ائمہ فن ميں سے ایک جماعت انہ (اصل لہ - كذیرہ نے خیال كيا ہے کہ اس حدیث (المقاصد صفحہ ۱۲) كي كڑی اصل نہیں !

اسکے بعد خطابی كي نسبت لکھا ہے کہ انہوں نے غریب الحدیث ميں اسے لیا ہے، اور جالحظ اور مرسل کے اس قول كا رد كيا ہے کہ "لو كان الاختلاف رخصة لكان الاتفاق عذاباً ! " لیکن سوال اس رد و تعلیل كي نسبت نہیں ہے - کسی وجہ سے خطابی كي رائے بھی غری - لیکن دیکھنا یہ ہے کہ اصل مقررہ فن کے مطابق بھی انہوں نے كڑی سند لکھی ؟ یا توثیق و تصدیق كا خارج ہے كڑی مزید اثر ڈالا ؟ اسكا حال یہ ہے کہ خود حافظ سخاري هي لکھتے ہیں : "ثم تشا غل الخطابي برد هذا الكلام ولم يقع في كلامه شفاء في عز الحدیث" ركنه اشعر بان له اصلاً عنده " لیکن "اصلاً عنده" كا حسن ظن ہمارے لیے كيا مفید ؟

کہ خضر از آب حیوان تشنه مي آرند سکندر !

آپ پر راضع ہو کہ فن كا معاملہ نہایت نازک ہے، اور اعتماد شخصی اور حسن ظن معتقدانہ بپاس كڑی چیز نہیں - مثلاً حفص بن عمر اس اعتماد كي بنا پر اکثر روایتیں قبول كر لیتے ہیں، اور كہتے ہیں کہ جب علماء نے لکھا ہے، تو كرو انہوں نے سند نہیں لکھی مگر ضرور كڑی نہ كڑی سند انكے پاس ہوگی - یہ بات محض حسن ظن كيلیے تو اچھی چیز ہے، لیکن اگر فن ميں اس سے كام لیا جاسكا تو پھر كڑی فن فن باقی نہ رہیگا -

فن حدیث سے اصل ہیں، قواعد ہیں، جرح و نقد ہے، ائمہ فن كي تصریحات ہیں، روایت ہے، درایت ہے، اور معدنیں كرام رحمہم اللہ نے بالاتفاق ہمیں بتلا دیا ہے کہ جس حدیث كي سند نہ بتلائی جاسے، بلا تامل آسے نہ كردے - پھر ہم ان بزرگوں سے اصولوں پر عامل ہیں، یا انكي جمع و گردآوری پر ؟ كيا آكر معلوم نہیں کہ معدنیں كرام كي احتیاطات فن كا یہ حال ہے کہ وہ بغیر سند اور حوالہ

(۶) بیہقی نے مدخل ميں قاسم بن محمد كا قول ہروایت سفیان عن افلق بن حمید نقل كيا ہے کہ : اختلاف اصحاب محمد صلى الله عليه وسلم رخصة ائداد الله - اصحاب محمد صلى الله عليه وسلم كا اختلاف الله نے بندوں كيلیے رحمت ہے -

(۷) فائدہ كہتے ہیں کہ عمر ابن عبد العزيز كہا کرتے تھے : ما سئو ان اصحاب محمد صلى الله عليه وسلم لم يختلفوا، لا نهم او لم يختلفوا، ام تكن رخصة - یعنی اگر آنحضرة سے اصحاب ميں اختلاف نہ ہوتا تو ائمہ كيلیے آسانی اور رخصت كي وسعت نہ ہوتی - یہاں تک تو ہم نے حافظ سخاري كي المقاصد سے نقل كيا ہے (صفحہ ۱۲ - مطبوعہ لکھنؤ) لیکن طبقات ابن سعد ميں بھی قاسم بن محمد كا وہ قول موجود ہے جو بیہقی نے مدخل ميں نقل كيا ہے کہ اختلاف اصحاب رسول الله رحمة للناس -

ابن حجر مكي نے بھی الدر المنثور ميں اسكے مختلف طرق كو جمع كرتا جاعا ہے، مگر فن ميں جو قابل ذکر تھے وہ سب اوپر آگئے - لیکن آب دیکھ رہے ہیں کہ ان تمام مخرج مندرجہ صدر ميں ایک صدا بھی ایسی نہیں ہے جس سے اس روایت كو كچھ بھی تقویت مل سکے، اور جس سے حسب اصول فن و قوم ثابت ہوسکے یہ حدیث قابل احتیاج و استناد ہے -

اس حدیث کے تمام مخرج پر نظر ڈالیے - دفعہ ۲ سے اكر ۷ تک جسنمدر مخرج ہیں، ان ميں ایک حوالہ بھی ایسا نہیں ہے جس سے كڑی توثیق و سند حاصل كي جاسکے - طبرانی اور ديلمی كا حوالہ كڑی نئي سند نہیں ہے - روي روایت ہے جو بیہقی نے مدخل ميں درج كي ہے - نصر مقدسي سے متعلق زرکشي، حافظ سخاري، اور ابن حجر مكي، سب كہتے ہیں کہ مرفوعاً روایت كي ہے، مگر ساتھ ہی تصریح كرتے ہیں کہ اسناد معلوم نہیں، اور جب اسناد معلوم نہیں تو محدثین سے فیصلہ كردا ہے کہ ایک منك كيلیے بھی قابل قبول نہیں -

حافظ عراقی نے بہ تغیر الفاظ اسي روایت كو لکھا ہے، مگر اسناد اسكي بھی معلوم نہیں - حافظ سخاري كہتے ہیں کہ انكے نزدیک مرسل و ضعیف ہے، لیکن اگر اسناد بتلائی ہوتی تو معلوم كيا جاسکتا کہ ارسال ميں بھی اسكا كيا حال ہے، اور ضعف کے كيا كيا اسباب ہیں ؟ بیہقی نے ایک اور رسالہ ميں بھی اسي روایت كو درج كيا ہے، مگر حافظ سخاري كي زبانی آپ س جاكے ہیں کہ بغیر اسناد ! پس وہ بھی كڑی نئي اور مفید سند نہیں - حدیث سے مخرج نو بس اسي قدر ہیں - اب اسكے بعد صحابہ و تابعین سے اقوال آتے ہیں - بیہقی نے مدخل ميں قاسم بن محمد كا قول نقل كيا ہے کہ آنحضرة صلى الله عليه وسلم کے اصحاب كا اختلاف بندگان خدا كيلیے رحمت ہے - لیکن یہ قاسم بن محمد كا قول ہے - وہ آسے اوپر روع نہیں دیتے -

اسي طرح فائدہ كہتے ہیں کہ عمر بن عبد العزيز كہا کرتے تھے کہ اگر صحابہ اپنے اجتہاد و استخراج مسائل يا تنوع طرق و عمل ميں مختلف نہ ہوتے، تو ائمہ كيلیے رخصت اور وسعت و سہولت نہ ہوتی - اول تو یہ چیز هي درسري ہے، اختلاف امتی يا اختلاف اصحابي کے عموم سے اس كيا تعلق ؟ پھر جو كچھ بھی ہے، عمر بن عبد العزيز رضي الله عنه كا قول ہے -

آخر ميں طبقات ابن سعد كا ذکر آيا ہے، لیکن وہ بھی كڑی نئي سند نہیں - قاسم بن محمد كا وہي قول ہے جو بیہقی نے مدخل ميں نقل كيا ہے -

اب صرف وہ ایک هي روایت رھگئی جو ديلمی نے مسند الفردوس ميں، طبرانی نے معجم ميں، اور بیہقی نے مدخل ميں درج كي ہے - اسكے سوا اور كڑی اسناد ہمارے سامنے نہیں ہے - لیکن اسكا یہ حال ہے کہ روایت حضرت ابن عباس كي ہے، جسے



قرآن کا اسرہ حسد کیا کہنا ہے ؟ اگر یہ بھی خاموش ہو تو یہر عبد  
نہوت کی صحبت یافتہ اور طیار کردہ جماعت کے اجتہاد اور قضایا  
ہیں انکو دیکھ کر کیا روشنی بخشتے ہیں ؟

لیکن چونکہ فہم و استنباط مسائل و تعلیمات میں ہر دمائع  
ایک خاص حال رکھتا ہے ، اسلیئے ضرور ہے کہ صحابہ کے اجتہادات  
میں بھی اختلاف ہو ، اور ایک ہی مسئلہ کے متعلق مختلف  
صحابہ مختلف رائیں رکھتے ہوں ۔ پس فرمایا کہ انکے اس اختلاف  
اجتہاد اور تعدد طرق فہم و استنباط سے ایس نہیں ہونا چاہیے بلکہ  
اسیے اندر حقیقت مرجعہ کو تلاش کرنا چاہیے ۔ یہ اختلاف اجتہاد  
طبیعی ہے ، اور یہ دینی مصیبت نہیں بلکہ رحمت ہے ۔ اگر فہم و  
اجتہاد میں اختلاف نہ ہوتا تو دنیا کی عقلی و دماغی ترقی رک جاتی ۔  
چنانچہ یہ بالکل بیان واقعہ ہے ۔ ہر شخص جانتا ہے کہ فہم و استنباط  
مسائل و طرق استدلال و اجتہاد میں صحابہ کرام مختلف تھے ، مگر  
چونکہ جماعت ہندی اور تمذہب و تعزب نہ تھا ، الی اللہ  
والی الرسول ، کے آگے سب کی گردنیں جھکی ہوئی تھیں ، اور ہر  
شخص اپنی رائے کو کتاب و سنت پر عرض کرتا تھا ، اسلیئے انکا  
اختلاف یقیناً رحمت تھا ، جس سے شریعت کے حقائق ابھرے ، اور اسکا  
ہر گوشہ نمایاں ہوا ۔ انکا اختلاف وہ اختلاف نہ تھا جو دراصل ایک عذاب  
الہی ہے ، اور جسکی نسبت ائمہ مجروحہ کو وصیت کی گئی تھی کہ :  
” لا تفرقوا لادین تفرقوا و اختلافوا من بعد ما جاءکم البیانات والاف  
لہم عذاب عظیم !“

حضرت ابن عباس تمتع بالعمرو الی الحج کے وجوب کے قائل تھے  
بعض دیگر صحابہ کو اس سے اختلاف تھا ۔ بعض عورہ نے اسے انہی  
کہ افراد حج اضافہ ہے تو انہیں نے کہا : تمتع رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم - عورہ نے کہا : راکان ابوبکر و عمر ام یغلا - لیکن حضرت  
ابوبکر و عمر نے نہیں کیا ۔ اسیر حضرت ابن عباس نے نصب ناک  
ہوکر اور ” فردو الی اللہ و الرسول “ کی روح القدس سے معمور  
ہوکر فرمایا : یرسلک ان ینزل علیکم حججاً من السماء -  
اقول قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ” و تقولون قالا ابوبکر و عمر ؟  
مسکن ہے کہ تم پر آسمان سے سنگ باری ہو - میں دہتا ہوں کہ  
کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ، اور اسیر تم حجتہ لائے ہو  
کہ کہا ابوبکر و عمر نے ؟

چو غلام افسانم ہمہ ز آفتاب گویم  
نہ شمع نہ شب پرستم نہ حدیث خواب گویم  
اسی واقعہ سے اندازہ لے لیجیے کہ ” فردو الی اللہ و الرسول “  
کا کیا جاہ و جلال صحابہ کرام کی نظروں میں تھا ؟ اور جب حالت یہ  
تھی تو ظاہر ہے کہ انکا اختلاف فہم و اجتہاد کیوں نہ موجب رحمت ہوتا ؟  
صحابہ کے اندر سماج موتی میں اختلاف تھا ، لیکن الاسراء نے  
متعلق اختلاف تھا ، تقیم جذبات کے متعلق اختلاف تھا ، و وجوب  
غسل از اسکاں کے متعلق حضرت عائشہ کا فتویٰ آو تھا ، حضرت  
علی ، عثمان ، طلحہ ، ابوالیوب ، اور ابن عبس ( رضی اللہ عنہم )  
کا فتویٰ دوسرا تھا ، لیکن ان میں سے کوئی اختلاف بھی فتدہ  
تعزب و تشیع ( ۱ ) کے منہر نہوا ۔ یہی معنی ” اختلاف اصحابی  
رحمتہ “ ہے ، اور یہی الحقیقت یہ اختلاف رحمت الہی تھا ۔  
چنانچہ حضرت عمر ابن عبد العزیز کا جو قول قتادہ نے نقل دیا  
ہے ، ” وہ صاف صاف راضع کر رہا ہے کہ مقتدر اختلاف سے اسی  
قسم کا اختلاف ہے ، نہ کہ اختلاف تمذہب و تعزب - کیونکہ انہوں نے  
کہا کہ اگر اختلاف نہ ہوتا تو ائمہ کدلیے توسیع اور رخصت ہی  
سہلست نہ ہوتی ۔

ابن حجر مکی نے یہ بھی لکھا ہے کہ : و ذیل المراد اختلافہم  
فی الحزن و الصانع - یعنی یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہاں اختلاف

( ۱ ) تشیع یعنی فرقہ ہندی اور گروہ کردہ ہر جانا ۔ یہاں تشیع  
سے مقصد مصطلحہ فرقہ شیعہ نہیں ہے ۔

شجر کے نقل حدیث تک کو جائز نہیں رکھتے ؟ حافظ ابن الصلاح  
نے مقدمہ کڑ دیکھنے کے نوع اول کے آخر میں کیا لکھتے ہیں ؟  
علامہ نووی کی شرح مسلم کی تصدیقات پر نظر ڈالئے کہ انہوں  
نے نقل و روایت کیلیئے کیا شرائط بیان کیے ہیں ؟ انہی چیزوں  
نے لیے طبقہ محدثین متوسطین نے اصطلاح ” الرواجہ “ ( بالکسر )  
وضع کی ، اور اسکی آئمہ قسمیں قرار دیں جنکی رعایت کے بغیر  
نقل حدیث جائز نہیں : السماع ، و القراءۃ ، و الاجازہ ، و المعاملہ  
و المکتبہ ، و اعلم الشیخ ، و الوسیۃ بالکتاہ -

اسکے مقابلے میں آجکل کی حالت دیکھئے کہ اگر تصوف و مواظ  
کی کسی کتاب میں کوئی روایت نظر سے گذر گئی ، تو بغیر علم  
اسناد و مضارح کے ہر صاحب عامہ حق رکھتا ہے کہ بلا نامل استدلال  
و اجتہاد کر کے اور پورے اطمینان سے کہے کہ : قال رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم - اور اگر متاخرین فقہاء و عامۃ مصنفین  
کے یہاں اسکا سراغ چل گیا ، تو پھر تو اسکی توثیق میں کوئی شبہ  
ہی نہ رہا ، اور جو شبہ کرے اسپر قطعاً انکار حدیث کا فتویٰ ہے !  
جل ہی فتنۃ و لکن اکثر الناس لا یعلمون !

( معنی اختلاف صحابہ )

آئیے ، اس سے قطع نظر ہی کریں کہ اصل روایت کا کیا حال  
ہے ؟ اسکو دیکھیں کہ جن علماء نے اس روایت پر اعتماد کیا ہے ،  
وہ اختلاف سے کونسا اختلاف مراد لیتے ہیں ؟ مختلف مذہبوں  
جماعتوں ، عقیدوں ، اور صورت و اشکال عبادات و اعمال کا اختلاف  
یا کوئی اور اختلاف ؟

یہ تو آپکو معلوم ہوچکا کہ الفاظ مشہورہ ” اختلاف امتی رحمتہ “  
کی کوئی اصلیت نہیں ملتی ، البتہ اختلاف صحابہ کے رحمت ہونے کے  
متعلق ایک اسناد بیان کی گئی ہے ، پس دیکھنا یہ ہے کہ بصورت  
صحبت روایت ، صحابہ کے اختلاف سے بھی کونسا اختلاف مراد ہے ؟  
کیا وہ اختلاف جس نے لکھی دن تک حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ  
عنه کے مکان کا محاصرہ کیا ، غذا اور پانی کو بند کیا ، اور بالآخر  
انکی مظلومانہ شہادت کا باعث ہوا ؟

کیا وہ اختلاف جسکی مختلف در جماعتیں مدینہ اور مکہ سے  
تکلیں ، اور جسکا نام تاریخ نے ” جنگ جمل “ رکھا ہے ؟  
اگر یہ نہیں تو کیا وہ اختلاف ، جسکی تلواریں صفیں میں  
بے نیام ہوئیں ، اور جسکی بدولت صدہا صحابہ کرام مقتول و شہید  
ہوئے ؟

آپ یقیناً کہینگے کہ ” اختلاف صحابہ “ سے مراد یہ اختلاف تو  
کسی طرح نہیں ہوسکتا ، بلکہ کوئی اور اختلاف جو موجب قتال  
و جدال ہونے کی جگہ موجب رحمت و فیضان ہوسکتا ہے ۔

چنانچہ جن علماء نے اس روایت پر اعتماد کیا ہے ، ان میں سے  
بھی بعض نے صاف صاف تصریح کر دی ہے کہ اختلاف سے مراد مذہب  
و جماعت اور فرقہ ہندی کا اختلاف نہیں ہے ۔ بلکہ فہم و تدبر مسائل  
اجتہاد و طرز اجتہاد ، استنباط و طرز استنباط ، مساکم مختلفہ علم و عمل ،  
اور طریق سلوک و مباحدات دینیہ کا اختلاف مراد ہے ، یا اور کوئی  
اسی طرح کا اختلاف جو ائمہ کدلیے ایک نظیر اور اسرہ ہونے کے  
لحاظ سے ، نیز نتائج و اتباع کے لحاظ سے رحمت تھا ۔

اصل یہ ہے کہ روایت میں جو سطر ” اختلاف “ کا لفظ آیا ہے  
اور جس کی ترتیب سے آیا ہے ، وہ خرب بتلا رہا ہے کہ اختلاف سے  
مقصد کیا ہے ؟

روایت کا موضوع یہ ہے کہ ائمہ کدلیے عمل و اتباع کے اصول  
و مضارح کیا کیا ہیں ؟ فرمایا کہ سب سے بڑے کتاب اللہ ہے ۔ قرآن  
حکیم میں جو کچھ تمہیں دیدیا گیا اور جو کچھ بتلا دیا گیا ، کسی  
حال میں اس سے انماض و فغلت نہیں کرنا چاہیے ۔ لیکن اگر  
ایسے معاملات پیش آجائیں کہ انکی تفصیل و جزئیات سے قرآن  
حکیم خاموش ہو ، تو سنت کی طرف متوجہ ہو ، اور دیکھو کہ حامل

گزارہوں کا حال ایک عاشقانہ محبت و شفقت کے لہجہ میں خود خدا تعالیٰ نے فرمایا: ”اور انکے ذکر باقی کو صفحات کلمہ اللہ میں ہمیشہ کیلیے ثبت کر دیا: ہم جلسہ اللہ، لا یشقی جلسہم“ وہم الذین قال فی حقہم: لئن سئلنا لا علمینہ، و لئن استعانتہ لایعینہ (بخاری)

بہر حال ان آیات کریمہ میں ضمناً قرآن حکیم نے خود ہی بتلادیا ہے کہ صحابہ کرام کی راہ عمل مختلف تھی۔ فرمایا کہ بعض فضل الہی کی تلاش میں سیر و سیاحت کرتے ہیں، اور بعض جہاد فی سبیل اللہ کی راہ میں نکلے ہیں۔ پھر کیوں آپا اس روایت میں لفظ اختلاف کا یہی مطلب نہ قرار دیں کہ انکا طریق کار حسب امور تقسیم عمل مختلف تھا، اور یہ اختلاف قطعاً رحمت ہے، اور ایسی رحمت عظیم کہ اگر نہ تو دنیا کے عمران و تمدن کی بنیادیں ہل جائیں۔

اس سے بھی ایک در قدم آگے آ کر بڑھیں، اور دیکھیں کہ عزائم و رخصت کے لحاظ سے بھی فی الحقیقت صحابہ کرام کی راہیں مختلف تھیں اور ان میں باہم اختلاف تھا۔ حضرت ابو ذر زہد و ناسک میں منہمک تھے، حضرت عثمان بن مظعون اور حضرت عبد اللہ بن عمر پر استغراق عبادت و ترک لذائذ دنیوی کا غلبہ تھا، حضرت ابن کعب، ابن مسعود، ابن عباس، حضرت ابو ذر زہد و رقت صرف کرتے تھے، مگر حضرت عثمان ابن عفان نے کسب و تجارت پر اور زینب زہادہ ترجیح کی۔ پس اگر صحابہ میں یہ اختلاف نہ ہوتا اور سب کے سب مثل حضرت ابو ذر اور ابن مظعون کے رخصت و لذائذ میں مستغرق ہو جاتے، تو نتیجہ یہ نکلتا کہ انکا نمونہ ائمہ مسلمہ میں آج چلکر رہے غلو اور حرج پیدا کر دیتا جو اہل کتاب کے رہیائے میں پیدا ہوا، اور جسکو اسلام نے دور کیا: ”وہابیۃ ابتدعوہا۔“ لیکن اگر سب نے سب مثل امیر معاویہ اور عمر ابن العاص کے دھاوے و سیاست اور محبت نعيم و زینت و ریاست میں منہمک ہو جاتے، تو تمام ائمہ معصمانہ و جسمانیہ ہی میں غرق ہوجاتی اور روحانی لذتوں کا کوئی پتہ نہ رہتا۔ لہذا القدرۃ و الاسوۃ اشد تاثیراً فی نفوس البشر من التعالیم القلیۃ و العلمیہ۔ لہذا ہر اختلاف الہی لہن رحمۃ لافتمہ۔

یہ جو کچھ عرض کیا گیا، یقین کیجیے کہ قرآن حکیم ہی کی بخشی ہوئی روشنی ہے، اور اپنی راہ یہی ہے کہ ہر روشنی جو آنکھ دیکھے، اسکا اقتساب نورانی آفتاب ہدایت سے کیا جائے۔ خود یہی زیر بحث روایت بتلاتی ہے کہ سب سے پہلے کتاب اللہ سے اخذ فیضان کرو، اور اسلیے ہر روایت کو یہی سب سے پہلے کتاب اللہ پر عرض کرنا چاہیے۔ اختلاف کی نوعیت کے متعلق سورہ مزمل کی آیات اور گذر چکی ہیں۔ اب ایک آیت آخر سورہ توبہ کی تلاوت کیجیے:

و ما لہن المؤمنون لیفرقوا ذلک، قالوا لا نفر من کل فرقۃ منعم طائفۃ لیتفقوا فی الدین و لیتخذوا قوامہ اذا رجعوا الیہم، لعلہم یحذرون (۹: ۱۲۴)

اس آیت کریمہ میں بتلایا ہے کہ سب لوگ خدمت دینی کی ایک ہی شاخ کے نہیں ہو جا سکتے۔ تقسیم عمل کا قدرتی طریقہ اختیار کرنا چاہیے کہ ہر جماعت میں سے ایک گروہ اپنے اپنے حلقوں میں تبلیغ دین کا کم اپنے لئے لے لے، اور اپنے وقت کو حصول علم دین میں خرچ کرے۔ پس یہی اختلاف صحابہ کے مختلف گروہوں کا تھا جو ائمہ کیلیے رحمت ہوا، اور یہی رحمت ہے جس سے اب ہم معذور ہیں۔

سے معذور مختلف فرقوں اور صائغ کا اختلاف ہے۔ اس سے بھی ظاہر ہوتا ہے کہ اختلاف تشیع و تہذیب کا مقدر نہیں۔

( اختلاف صحابہ اور قرآن )

حضرت عمر ابن عبد العزیز نے عراق کی طرف اشارہ دیا ہے: ”اور یہ بتلانا ہے کہ معذور اختلاف افتار نہیں بلکہ اختلاف اعمال ہے۔“ یعنی اگر تمام صحابہ کرام ایک ہی طرح ہی عملی زندگی بسر کرتے، تو ایک طرف تو تقسیم عمل کے قدرتی اصول کی بنا پر معذور اعمال ضرور ہوتا، اور دوسری طرف جو نمونہ ائمہ کیلیے قائم ہوتا، وہ نا قابل عمل و نافع ہوتا۔

حضرات صحابہ کرام کو ہم دنیاوی امور میں انہوں نے عمل صالح اور طلب مصالح کے وہ تمام مختلف طریقہ اختیار کیے جتنا ہر ائمہ عادلہ و صالحہ کے اندر ہوتا ضروری ہے۔ سب ایک ہی راہ چلے و طالب کے عامل تھے۔ ایک جماعت تھی جس نے تقفہ فی الدین کی طرف زیادہ توجہ دی، اور علوم دنیویہ کی حامل و محافظ ہوئی۔ ایک جماعت تھی جس نے زیادہ وقت جہاد و قتال فی سبیل اللہ میں صرف کیا اور دشمنان حق سے شریعت کو محفوظ کیا۔ ایک گروہ تھا جس نے طلب معاش، عالم اور تجارت و کسب حال پر زیادہ وقت صرف کیا اور اسطرح انکی تجارتی زندگی بھی اتنا جتن و تدبیر احکام و تائید و نصرت دین کا ذریعہ بنی۔ نور کیجیے کہ جو کچھ ہم رہا ہوں، اس طرح کچھ کچھ قرآن حکیم سے ماخوذ ہے۔ خود اللہ تعالیٰ نے سورہ مزمل کے آخر میں صحابہ کرام کے مجموعی اعمالی مقصد و طیبہ کی تصویر کھینچی ہے:

ان رسلت بعلم انک، ”بیشک تمہارا پروردگار تمہاری ہر حالت تقویم دینی میں بلدی، اللہ و تقفہ و اللہ، و طاقتہ من الدین معک، و اللہ بقدر الجہل و النہار، عام ان ان انصوہ فتاب، سلیم ما یقر، من القرآن، علمہم ان سیوف من مہم مرسس، و اخرون یضربون فی الارض، یعلمون من فضل اللہ، و یفرزون یفکرون فی سبیل اللہ، ما یقر، ما یقر مدہ، و اقیہوا، اصلاوہ و اتوا الزوہ، و ارضوا اللہ قرضا حسدا۔“

(۷۳: ۲۰)

جس قدر بھی آسانی کے ساتھ ذات کی نواہل میں قرآن پڑھو، پڑھو کرو۔ خدا کو معالوم ہے کہ تم میں بعض عبادت گذار ایسی ضعیف النعمہ ہیں کہ اگر آدھی آدھی رات تک اسی طرح عبادت کریں تو بیمار ہو جائیں، اور خدا کا عبادت سے یہ یہ معذور نہیں۔ وہ جانتا ہے کہ کچھ لوگ ان میں ایسے ہوں جو تجارت اور کسب رزق نیز حصول فوائد و نفعات کی تلاش میں سفر کریں، اور یہ کیسے ہر سکا ہے کہ سفر کی حالت میں ایسی شدید عبادت کو بھی جبری رکھیں۔ نیز یہ خبردار ہے کہ ان میں بعض لوگ حق و صداقت کیلیے دشمنان اسلام سے لڑتے ہیں، انکی سب عبادت گذار ایسی ضعیف ہنس جادہ ہے کہ راتوں کا وقت کی قید اڑاتا ہو، جس قدر آسانی سے ہو سکے، قرآن کو شمار میں پڑھو۔ اور صلوات الہی کو قائم کرو۔ زیادہ ادا کرو، اپنے مال و دولت کو خدا کی راہ میں لٹاؤ، یہ گوید اللہ کو قرض حسدہ دینا، ہر حسدہ دینا اس کے خزانے سے دونوں جہانوں میں پاؤں گے۔ اللہ اللہ! یہ کیا لوگ تھے جنکے اعمال کی یہ تصویر و تقسیم تھی، اور وہ کیسی پاک و رحیم تھیں، جنکی جان نثاروں اور عبادت



## اسیران جنگ (۲)

عون ابن احوص نے معاویہ ابن جرون اور گرفتار کیا تو پیشانی کے بال کاٹ کر رہا کیا۔ قبیلۂ بدر بنو جریج کے جب عرب کے مشہور بادشاہ منذر بن السماء کے بیٹے فادوس کو ایک معرکے میں قید کر لیا، تو اسی قسم کا ذلت آمیز برتاؤ کیا۔

آج مہذب دنیا حالت قید میں بادشاہوں کے ساتھ شریفانہ برتاؤ کرنے پر فخر کرتی ہے، لیکن اہل عرب اونکی تذلیل و تحقیر کو اپنا مایہ ناز سمجھتے تھے اور یہی عرب کی اصلی فطرتِ حربہ ہے۔ چنانچہ عرب کا مشہور شاعر عمر بن ملکوم کہتا ہے:

فابو بالفساب و یاسا یا \* رابنا بالملوک مصعدینا  
یعنی عام لوگ تو مال غنیمت اور معمولی قیدیوں کو لیکر پلٹے،

مگر ہم بادشاہوں اور ہونکوں کو لے کر لے۔ (۱)  
لوندیوں کے ساتھ اس سے بھی زیادہ وحشیانہ برتاؤ کیا جاتا تھا۔ یہاں تک کہ قید کی حالت میں اون سے ہر قسم کا تمتع جائز سمجھا جاتا۔ عمرو بن عمرو نے جب قبیلہ بدو عیس کے بہت سے قیدی گرفتار کیے تو ایک نو خیز لڑکی سے ڈنجا کر تمتع بھی کیا۔ اسی بنا پر فرقہ شعویری نے (یہ فرقہ عرب کا دشمن تھا) عرب پر اخلاط نسب کا بھی الزام لگایا ہے، کیونکہ وہ قیدی عورتوں سے جبراً علانی پیدا کرتے۔ صاحب عقد الفرید ابن اوزی قندیہ نے اسے بالتحصیل لکھا ہے۔

### (اسلام اور اسیران جنگ)

اسلام دنیا میں آیا تو پہلے معرکہ جہاد ہی میں اس کے سامنے اسیران جنگ کا مسئلہ پیش ہوا۔ چنانچہ غزوہ بدر میں جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے ستر قیدی پیش کیے گئے، تو اُنکے بارے میں آپ کے حضرت ابو بکر نے مشورہ کیا۔ انھوں نے قیدی لیکر رہا کر دینے کی راہ دی۔ لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سے اختلاف کیا، انھوں نے کہا کہ دشمنانِ حق کو قیدی لیکر چھوڑنا کیسا؟ ہر مسلمان شخص کو چاہیے کہ خود اپنے ہاتھوں سے اپنے فاجر عزیزوں کو قتل کرے محدث حق کا نبوت دے۔ لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی راہ پر عمل فرمایا، اور قیدی لیکر تمام قیدیوں کو رہا کر دیا۔ مسفرین کرام کے نزدیک حضرت عمر رضی اللہ عنہ ہی کی راہ صحیح تھی۔ وہ کہتے ہیں کہ اسی بنا پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے طرز عمل پر بخدا یہ یہ عذاب آمیز آیت نازل فرمائی: ما من لنبی ان تسکر لہ اسری حنی یذعن فی الارض ترویدن عرض السدنیا و اللہ یورد الاخرة و اللہ عزیز حکیم لولا کتاب من اللہ سبق لمسلم فیما اخذتم عذاب عظیم نکلوا مما

گذشتہ نمبر میں ان قوانین و دفعات کا خلاصہ ہم درج کرچکے ہیں جو اسیران جنگ کے متعلق آج یورپ کے اعداء تمدن و تہذیب کا (بشرطیکہ مرجعہ عالمگیر جنگ کے بعد یہ اعداء باقی رہا ہو) سدرة المنقہن ہے، اور جس سے زیادہ وہ آور کچھ نہیں کر سکتا۔ یہ دفعات گذشتہ چالیس سال کے اندر بددیوبہ قرار پائے ہیں، اور سولگنز لیڈ کی آخری بین الملی کانگریس نے اپنا ایک پورا اجلاس انکی تعمیل میں خرچ کیا ہے۔

اس قانون کو پیش نظر رکھ کر اب چاہیے کہ ہم اسلام کے اس طرز عمل اور سلوک کی تفتیش میں نکلیں جو اس نے اسیران جنگ کے ساتھ کیا ہے۔ اور جس سے ہم ایک "اسلامی قانون اسیران جنگ" کا استنباط کر سکتے ہیں۔ لیکن اس کے لیے ضروری ہے کہ ایک مختصر اور اجمالی نظر عرب جاہلیہ کی حالت پر بھی ڈال لی جائے۔ کیونکہ اسلام کا مبدع ظہور ہی ملک، اور وہیں کی آب و ہوا کی نشوونما تھی۔

### (اہل عرب اور اسیران جنگ)

اسلام کے زمانے تک اگرچہ مہذب قوموں میں فدیہ لیکر اسیران جنگ کے رہا کر دینے کا رواج ہو گیا تھا، لیکن عموماً ایک انتقام کیش عرب جاہلی بغض و کینہ کے جذبات پر مال و دولت کو قربان کر دیتا تھا۔

چنانچہ ایک عورت کو جب معلوم ہوا کہ اس کا بھائی عمرو اس کے دوسرے مقتول بھائی کا خون بہا لیکر صلح کرنا چاہتا ہے، تو اس نے طرز آمیز لہجے میں انتقام لینے پر بیٹے کو اشتعال دلا یا:

ردع عنک عمرو ان عمرا مسالم  
رہ لہ بطن عمرو غیر شبر لمطعم  
عمرو کا ذکر نہ کر، وہ تو آمادہ صلح ہے۔ عمرو کا بدلت ہے تو بالشت بہر کا، مگر پھر بھی نہیں بھرتا، اس لیے وہ دیت لینا چاہتا ہے:  
فان انفس لم تنساوا و تدینم  
فمشوا باذان النعام المعلوم!

پس اگر تم لوگ خون کا انتقام نہیں لینے، بلکہ خون بہا لیتے ہو، تو جار، اور ہر جگہ ذلت و خواری کے ساتھ رسوا پھرو! اس بنا پر اہل عرب اسیران جنگ سے فدیہ بہت کم لینے تھے، اور اکثر نہایت بیدرحمی کے ساتھ قتل کر ڈالتے۔ عرب کلاب میں جب کدھ کا سردار گرفتار ہوا، تو قیس بن عاصم نے پلے اپنی کمان سے اس کے دانت توڑ ڈالے، پھر اپنے سردار نعمان بن حباس کے بدلے میں اسے قتل کر ڈالا۔ بنو ضبہ نے جب معرق غسانی اور اس کے بھائی حبش بن دلف کو قید کیا تو فوراً دونوں کی گردن مار دی۔ عاصم بن مالک نے سعید بن زرارہ کے ساتھ اس قدر سختیاں کیں کہ وہ حالت قید ہی میں مر گیا۔ زمانہ اسلام میں حباب کو بھی بنو عاصم نے قید کر کے اسی طرح قتل کر دیا تھا۔ پھر اہل عرب اگر قیدیوں کے ساتھ کچھ زیادہ فیاضی کرتے بھی تھے، تو وہ فیاضی یہ تھی کہ ذلت کا ایک داغ دیکر انہیں رہا کر دے!

(۱) اس حصے کی جلیبے بلوغ الارب - ذکر ایام العرب ارض ص - ۶۱ -

تا ص - ۸۳ کا مطالعہ بہتر ہوگا۔ کیونکہ اسمیں احوال جاہلیہ کے اکثر مطالب دیکھا کر دیے ہیں۔

مگر اسلام کا دریائے کرم ان خس و خاشاک کا بھی پابند نہیں ہو سکتا تھا۔ آنحضرتؐ نے اگرچہ بعض مروجوں پر فدیہ قبول کر لیا تھا۔ لیکن آپ عموماً قیدیوں کو بغیر کسی مالی معاوضے کے آزاد فرمادیا کرتے تھے۔ قبیلہ بنو مصطلق نے بعض اسیران جنگ سے اگر آپؐ فدیہ لیا تو قیدیوں کا ایک گروہ بلا معاوضہ بھی رہا کر دیا (۱)

و کان منہم من  
من علیہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم و منہم  
من اذنتی فلم یبق  
امراۃ من بنی المصطلق  
الا رجعت الی قومہا  
(طبقات ابن سعد جلد ۲ - ص ۴۹)

( غزوہ یمۃ الجبیل )

غزوہ یمۃ الجبیل میں تقریباً ایک سو بیس اور عربی قیدی کئی کئی تھے۔ لیکن جب ابو زید مسلمان ہوا تو آپؐ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اونکے رہا کرنے کی درخواست کی۔ تو آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علیؑ کے ذریعہ حضرت زید بن حارثہ کو حکم دیا:

ان تجلی بیدہم زین حرہم اونکسی عورتوں کو بالکل (ابن سعد جلد ۲ ص ۴۹) آزاد کر دو۔

( بنی تمیم رہوا زن )

غزوہ بنی تمیم میں صحابہ گیارہ عورتوں اور تیس بچوں کو گرفتار کر لے۔ آنحضرتؐ نے اونکو رملہ بنت حارث کے گھر میں بند کر دیا۔ لیکن جب اس قبیلہ کے سردار آئے اور اونکو دیکھ کر قیدیوں سے رونا پینا شروع کیا تو آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمام قیدیوں کو اونکے ساتھ رہا کر کے واپس کر دیا (۲)

غزوہ ہوازن میں علاوہ بہت سے مال غنیمت کے ۶ ہزار زن و مرد گرفتار ہوئے (۳) لیکن جب وہ لوگ مسلمان ہو کر آپؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور مال غنیمت کے واپس کرنے کی درخواست کی تو آپؐ فرمایا: ” مال اور قیدی دونوں واپس نہیں کیے جاسکتے۔ ایک کو اختیار کر سکتے ہو“ اور لوگوں کے قیدیوں کو واپسی کیلئے انتخاب کیا۔ چونکہ تمام قیدی تقسیم کر دیے گئے تھے اسلئے آنحضرتؐ نے ایک خطبہ دیا۔ جسکا مطلب یہ تھا:

” جو لوگ قیدیوں کو بخوشی واپس کرنا چاہیں وہ واپس کر دیں۔ لیکن اگر کچھ لوگ مالی معاوضہ چاہتے ہوں تو چاہیے کہ صبر کریں۔ اس کے بعد میرے حصہ میں جو مال خمس کا آگیا میں اس میں سے ہر قیدی کے عوض ۱۶ اونٹ دیں گے“

لیکن تمام صحابہ نے قیدیوں کو بخوشی واپس کر دیا (۴)

( قاتلوں کے ساتھ سلوک )

بعض حالتوں میں آپؐ پر دشمنوں کے کمینہ گاہوں سے نہایت خداعانہ حملے کیے گئے ہیں اور وہ گرفتار ہو کر آئے ہیں۔ کفار مکہ کی ایک جماعت نے جو ۸۰ اشخاص سے مرکب تھی، عین نماز فجر میں آپؐ پر حملہ کرنا چاہا اور صحابہ نے اونکو گرفتار کر لیا۔ لیکن آپؐ ان کو بھی بغیر کسی مالی معاوضے کے بلا تامل آزاد کر دیا (۵)

عبد ذہب میں متعدد قبائل کے ڈاکوؤں نے ایک جگہ قائم

غنائم خلاطین و انقر  
مال غنیمت میں تم نے لوٹا ہے، اوسکو  
حال اور پاک چیزوں کی طرح کھاؤ  
بلا شہد اللہ بڑا معاف کرنے والا اور  
رحم کرنے والا ہے

ایک ترمذی کی ایک روایت سے ثابت ہوتا ہے کہ اس آیت کو اسیران بدر نے فدیہ سے کوئی تعلق نہیں بلکہ وہ مال غنیمت کے مالک تھے:

فاما بان يوم بعد رجعوا  
فی الغنائم قبل ان یحل  
لہم، فانزل اللہ: لا تغلب  
من اللہ منکم یما لخذتم  
عذاب عظیم (ترمذی)  
کتاب التفسیر ص ۵۰۳

یہی وجہ ہے کہ اس آیت کی تفسیر میں ہر بڑا احادیث صحیحہ ہمارا مسلک عام مفسرین کی راہ سے الگ ہے۔ اور اسکی یورپی تحقیق سورۃ انفال و توبہ کی تفسیر سے معلوم ہو سکتی ہے۔

غزوہ بدر کے بعد آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وسلم کا جو طرز عمل رہا اس سے بھی ثابت ہوتا ہے کہ اس آیت کے فدیہ پر کوئی اثر نہیں ڈالا۔ چنانچہ آپؐ نے غزوہ بنی مصطلق میں تمام اسیران جنگ کو فدیہ لیکر رہا کر دیا تھا۔ (۱)

( فدیہ کا مقصد )

اسلام اگرچہ فدیہ کا موجد نہ تھا، بلکہ زمانہ قدیم سے جو رسم چلی آتی تھی وہی جاری رکھنی تھی، با ایضہ اسلام کا طرز عمل اس معاملہ میں تمام دنیا سے مختلف تھا۔ اعمال کے نتائج کا اثر خود عمل سے نہیں ظاہر ہوتا بلکہ نیت سے ظاہر ہوتا ہے۔ اختلاف نیت سے ایک ہی عمل کا نتیجہ مختلف صورتوں میں ظاہر ہو سکتا ہے۔ گذشتہ قروں کے فدیہ نبی جو رسم قائم تھی اس سے اسیران جنگ پر احسان تو ضرور ہو جاتا تھا، لیکن وہ بالکل عارضی تھا۔ انہوں نے اسے مال و دولت جمع کرنے کا ایک ذریعہ بنا لیا تھا۔ قدیم قروں میں بہت سے جبرل اسکی بددلت دولت مند ہو گئے۔ لیکن اسلام نے اسکا دائرہ صرف رہائی کے احسان تک ہی محدود کر دیا۔ چنانچہ کفار نے جب ایک سردار کی لاش کو فدیہ دیکر واپس لینا چاہا تھا، تو آنحضرتؐ نے صاف انکار کر دیا تھا (۲) اسلام نے اگر فدیہ کو مالی فائدہ حاصل کرنے کا ذریعہ بنایا ہوتا تو فدیہ لوگوں لاشوں کا واپس کرنا زندہ انسانوں کی واپسی سے زیادہ آسان اور بے ضرر تھا۔ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اسیران بدر کے متعلق فدیہ لینے کا جو مشورہ دیا تھا، اس سے صرف مالی فائدہ اورتھانا مقصود تھا۔ چنانچہ انہوں نے صاف صاف کہا تھا کہ اس سے فوجی مصارف میں مدد ملیگی۔ پس اگر اس آیت کا وہی سان نزول تسلیم کر لیا جائے جسکو حضرات مفسرین کرام نے بنایا ہے تو اس سے بھی صرف یہی نتیجہ نکلا جائے کہ فدیہ کو مذہبی فوائد کے حاصل کرنے کا ذریعہ نہیں بنانا چاہیے۔ چنانچہ خدا خود کہتا ہے:

تریدون عرص اللہینا  
و اللہ یرد الاخروہ !  
تم مذہبی فوائد چاہتے ہو اور خدا

ایک اس سے فدیہ لیکر بطور احسان رکھ دینے کی نفی لازم نہیں آتی۔ اور دراصل اس مبحث سے اس آیت کو کوئی تعلق ہی نہیں۔

( ۱ ) ترمذی ص ۲۹۴

( ۲ ) طبقات ابن سعد جلد ۲ - ص ۶۳

( ۱ ) طبقات ابن سعد جلد ۲ - ص ۱۱۶

( ۲ ) طبقات ابن سعد جلد ۲ - ص ۱۱۱

( ۳ ) یہ واقعہ ابو داؤد، بخاری، مسلم، سب میں ہے۔

( ۴ ) ابو داؤد جلد ۲ - ص ۱۰۰

( ۵ ) مقرئینی جلد ۲ - ص ۷۸

تھا ؟ انہوں نے کہا کہ ان غلاموں کو اسلام سے کڑی خوش اعتنائی نہیں جو اس کے آستانہ کرم پر آزادی کیلئے آئے ہیں \* لیکن اگر وہ سمجھتا تھا کہ وہ آزاد ہوئے کیلئے آئے تھے تو اسکا یہی مطلب تھا کہ وہ مسلمان ہوئے کیلئے آئے تھے - کیونکہ اسلام اس کے سوا کچھ ہے کہ وہ ہر طرح کے دماغی و جسمانی غلاموں کو آزاد کر دینے کیلئے ظاہر ہوا ؟

( اسیران بنو قریظہ )

تمام غزوات میں آپ نے بظاہر سب سے زیادہ سختی بنو قریظہ کے ساتھ کی تھی جنہوں نے اپنے تغافل عبد و مبتلاقی سے اپنے تئیں سخت سے سخت تشددات کا مستحق بنا دیا تھا \* لیکن ان کے قیدی بھی آپ کے لطف و مراعات سے محروم نہ رہے \* اور آپ نے بہت سے قیدیوں کو آزاد کر دیا ( ۱ )

( قیدیوں کی ضروریات )

دور جدید کے فیاضانہ قانون کی رو سے قیدیوں کے بدن سے زور یا کڑوا نہیں اڑتا جاسکتا \* لیکن اسلام کی فیاضی نے صرف اتنا ہی نہیں کیا بلکہ خود قیدیوں کو کڑوا بھی پہنا دیا - غزوہ بدر میں جب حضرت عباس رضی اللہ عنہ آپ کے سامنے بڑھنے لگے ہوئے تھے تو آپ نے انکو عبد اللہ بن سلول کی قمیص لیکر پہنائی - یہ اسی احسان کا معارضہ تھا کہ آپ نے اس کے مرنے کے بعد ایذا کرتے ہوئے اس کے کفن کیلئے دیا تھا - قیدیہ ہارن کے قیدیوں کی تعداد تقریباً ۶ ہزار تھی \* لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ و سلم نے سب کو کڑوا پہنا کر واپس کیا - ( ۲ )

( اسیران جنگ کے جذبات کی رعایت )

قید کی حالت میں جسمانی تکالیفوں سے زیادہ انسان کے جذبات کو صدمہ پہنچتا ہے \* لیکن آج تک دنیا کی کسی قوم نے قیدیوں کے جذبات کا اعطاء نہیں کیا - صرف اسلام ہی ایک ایسا مذہب ہے جس نے جسم کے ساتھ قیدیوں کی روح کو بھی سمجھ پہنچایا ہے - قید کی حالت کا وہ منظر نہایت درد انگیز اور رست خیز ہوتا ہے جب بھائی بھائی سے \* بھائی باپ سے \* شوہر بی بی سے بھیر ایک غیر مذہبی مذمت کیلئے جدا کر دیے جاتے ہیں - لیکن اسلام نے قید کی حالت میں ہمیشہ عزتوں کی بھمی پہنچائی ہے اور ان کے لئے تسکین کا سامان مہیا کیا - جب حضرت علی نے ایک لڑکے کو اس کی لڑکی سے جدا کرنا چاہا تھا \* تو آنحضرت نے اس کی ممانعت فرمائی تھی ( ۳ ) یہی وجہ ہے کہ اسلام نے کبھی قیدیوں کے مذہبی جذبات و عقائد سے بھی تعرض نہیں کیا - مدینہ میں ہجرت کے مذہبی اثر نے اس قدر وسعت حاصل کر لی تھی کہ اگر کسی عورت نے بچے زادہ نہیں رہنے تو وہ نذر مانگی تھی : ” اگر اوسکا بچہ زندہ رہدگا تو وہ اوسکو ہودی بنائیں گی “ - چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جب ہجرت بنو نضیر کو جلا وطن کیا \* تو ان میں اس قسم کے بہت سے بچے بھی تھے - انصار نے انکو رزقنا چاہا \* لیکن اس پر یہ آیت نازل ہوئی :

” اکرہ فی السدین مذہب میں اکرہ و جبر نہیں \* قد تیسر الشدد بلا شدہ اب حق باطل کے مقابلے میں بالکل راضع و رشن ہو گیا ہے - ( ۴ )

( مبادلہ )

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قیدیوں کے ساتھ قیدیوں کا مبادلہ بھی کیا ہے - ابن سلمہ کا بیان ہے :

” جب قبیلہ بنو فزارہ پر حملہ کیا گیا \* تو میں اس قبیلہ کی

کر لیا تھا \* اور عام طور پر دائہ مارے پھرے تھے - آپ نے انکی گرفتاری کیلئے فوج بھیجی مگر جب وہ گرفتار ہو کر آئے تو سب کو آزاد کر دیا - چنانچہ عرب نے انکو عقائد ( آزاد شدہ ) کا خطاب دیا - آگے چل کر اسی نام سے انہوں نے ایک مستقل قبیلہ کی شکل اختیار کر لی \* اور بعد عمرو بن عاص مصر میں آباد ہو گئے -

( واقعہ شامہ بن اثال )

مالی معارضہ کی سب سے زیادہ توقع امراء اور رساء سے ہو سکتی تھی \* اسلئے اگر اسلام نے فدیہ کو حصول دولت و مال کا ذریعہ بنایا ہوتا \* تو وہ سب سے زیادہ امراء کے آگے اپنے دامن کو وسیع کرتا \* لیکن اس نے امراء کو بھی اسی طرح آزاد کر دیا \* جو سطر و ایک غریب بدیہی کو آزاد کر دیتا تھا - صحابہ کرام اہل یمامہ کے سردار شامہ بن اثال کو گرفتار کر کے لائے \* اور مسجد کے ایک ستون سے باندھ دیا - آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو اس سے پوچھا کہ تیرے پاس کیا ہے ؟ اس نے کہا : ” اگر آپ قتل کرنا چاہتے ہیں تو میرے پاس زکون میں خون ہے \* اگر احسان کرنا چاہتے ہیں تو میرے پاس زبانا شکر گزار ہے \* اور اگر مال چاہتے ہیں \* تو جس قدر مطلوب ہو باسانی دیا جاسکتا ہے “ آنحضرت سنکر واپس گئے اور دوسرے دن پھر یہی سوال کیا \* اس نے بھی اپنے ہی جواب کا اعادہ کیا - آپ آگے بھی واپس گئے \* تیسرے دن پھر وہی سوال کیا \* اس نے پھر وہی پہلا جواب دیا - آپ حکم دیا کہ بلا کسی معارضہ کے اسے بالکل آزاد کر دو ! وہ آزاد ہو کر مسجد سے نکلا تو ایک کھجور کے درخت سے پاس جا کر پیلے غسل دیا \* پھر مسجد میں آکر کلمہ توحید پڑھا اور کہا :

” اے محمد ! خدا کی قسم \* دنیا میں میرے لیے تمہارے چہرہ سے زیادہ مکروہ کوئی چہرہ نہ تھا - لیکن آج مجھے تمہارے رخسار سب سے زیادہ محبوب نظر آتے ہیں - میرے نزدیک تمہارے مذہب سے زیادہ مغیرض کوئی مذہب نہ تھا \* لیکن آج تمہارا دین مجھے تمام مذہب سے زیادہ عزیز معلوم ہوتا ہے - میں تمہارے شہر سے زیادہ کسی شہر کو قابل نفرت نہیں سمجھتا تھا \* لیکن آج تمہارا شہر مجھے تمام شہروں سے زیادہ دلفریب نظر آتا ہے - میں عمرو کی غرض سے چلا تھا - راستے میں آپ کی فوج نے مجھے قید کر لیا - اب آپ کا کیا حکم ہے ؟

آپ نے اوسکو عمرہ ادا کرنے کا حکم دیا - لیکن جب وہ مکہ میں آیا تو اہل مکہ نے طعنہ دینا شروع کیا کہ ” یہ کمرہ ہو گیا “ لیکن اس نے کہا : ” تم غلط کہتے ہو - میں رسول اللہ ( صلی اللہ علیہ وسلم ) کے پاس مسلمان ہوا ہوں \* پھر کمرہ میں ہوں یا تم ؟ اب جنگ آنحضرت حکم نہ دینگے \* یمامہ سے مکہ میں کہیں کا ایک دانہ بھی نہ آسکیگا “ ( ۱ )

( آستانہ اسلام اور غلامان عرب )

غلاموں کے ساتھ آنحضرت نے اس کریمانہ برتاؤ کی شہرت ہوئی \* تو کفار مکہ کے بہت سے غلام اپنی خدمت میں بھاگ بھاگ کر آئے نہ آپ کے دامن کرم میں پناہ لیں - یہ رنگ دیکھ کر کفار نے آپکو خط لکھا کہ ” ان غلاموں کو آپ کے مذہب سے کڑی خوش اعتنائی نہیں ہے \* صرف آزادی کی کشش انکو آپ کی خدمت میں کھینچ لیگئی ہے “ صحابہ نے بھی اسکی تائید کی اور کہا : ” کفار سچ کہتے ہیں - آپ ان کو واپس کر دیجیے “ لیکن آنحضرت صحابہ پر سخت برہم ہوئے اور فرمایا : ” اب ان کو واپس نہیں کیا جاسکتا - یہ خدا کی راہ میں آزاد ہیں “ ( ۲ ) کفار کا بیان کیونکر سچ ہو سکتا

( ۱ ) مسلم جلد ۲ - ص ۷۵

( ۲ ) ابو دارود جلد ۲ - ص ۱۳

( ۱ ) طبقات ابن سعد جلد ۲ - صفحہ ۵۴

( ۲ ) ایضاً جلد ۲ - ص ۱۱۱

( ۳ ) ابو دارود جلد ۲ - ص ۱۲

( ۴ ) ابو دارود جلد ۲ - ص ۹

آنحضرت نے نہایت سختی کے ساتھ اس کی بھی ممانعت فرمائی۔  
آپے ایک لڑائی میں ایک حاملہ لڑکی کو دیکھ کر فرمایا : ” شاید  
اسکے آقا نے اس کے ساتھ بیچا کی ہے “ صحابہ نے بھی آپ کے  
خیال کی تائید کی۔ اس پر آپے فرمایا :

ہممت ان العنہ لعنہ تدخل جی میں آتا ہے کہ اس فعل کے  
معد فی قہر (۱) کرتے والے پر ایسی دائمی لعنت  
بھیجوں جو اس کی قبر تک اس کے ساتھ جائے !

پھر غزوہ اوطاس میں عام حکم دیدیا :

لا تطوا حاملۃ حتی حاملہ لڑکیوں سے وضع حمل کے قبل  
تضع “ ر لا غیر ذات نزدیکی نہ کی جائے “ نیز غیر حاملہ  
حمل “ حتی تعض عورتوں سے بھی اوسوقت تک علیحدگی  
حیضہ (۲) ضروری ہے جب تک کہ ان پر ایک  
مہینہ طہارت ایام مخصوصہ کا گذر جائے۔

(رقاصہ لڑنڈی)

زمانہ جاہلیہ میں عموماً لڑنڈیوں سے رقص و سرود کا کام لیا  
جاتا تھا “ اور اس قسم کی لڑنڈیوں کا ایک خاص طبقہ پیدا ہو گیا  
تھا جسکو ” قینہ “ کہتے تھے۔ اس طبقہ میں وہ لڑنڈیاں نہایت  
مردب سمجھی جاتی تھیں جو عین محفل کے اندر لمس و مس  
کا حیا سوز مرقع بدیتی تھیں۔ اس بے حیائی کا اثر ان کی وضع  
و لباس سے بھی ظاہر ہوتا تھا۔ وہ نہایت ڈھیلے ڈھالا کرتے  
پہنتی تھیں۔ اسکا گردیاں نہایت کشادہ اور کھلا ہوتا تھا۔ چنانچہ  
طرفہ نے ان لڑنڈیوں کا ذکر اپنے مشہور قصیدہ معلفہ میں نہایت  
تفصیل سے کیا ہے “ اور ارباب فن کو معلوم ہے۔

عرب جاہلیہ کی یہ حالت بعینہ قدیم تمدن روم سے ملتی  
جلتی ہی جسکی رقصہ اور مغنیہ عورتوں کے نیم پہنہ لباس کی  
تصویریں اور تماثیل تم نے دیکھی ہوگی۔ آج یورپ کا لباس معلف  
رقص جسکو ” فل ڈریس “ کا عجیب و غریب لقب دیا گیا ہے :

بر عکس نہد نام رنگی کافور

اسی کا بقایا ہے “ اور اس سے عرب جاہلیہ کی رقصہ لڑنڈی کے  
کلمے گردیاں اور منظر عربانی کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔

بہت سے لوگ حیران لڑنڈیوں سے بدکاری کر رہے تھے “ اور اس  
طریقہ سے مالی فائدہ اڑھاتے تھے۔ آج بھی تمام متمدن قوموں میں  
یہ ہر رہا ہے۔

لیکن اسلام کی اخلاقی تعلیم نے ان تمام وحشیانہ رسموں کو  
مٹا دیا۔ قرآن حکیم کی مندرجہ ذیل آیت پر غور کرو :

ولا تکرہوا دنیا تم علی “ اور اپنی لڑنڈیوں کو رونا پر دینوی  
الغناء ان ارضن تخصصا “ فائدہ کیلئے مجبور نہ کرو جبکہ وہ  
لا تدعوا عرض الحیاء الدنیا “ پاکدامن رہنا چاہتی ہیں “ اور اگر  
ر من یکرهن فان الله لوگ اونکو مجبور کرتے ہیں “ سواس  
من بعد الکراہین غفور جبر کے بعد اگر وہ مرتکب رنا ہوجائیں  
رحیم (۳۴ : ۳۳) تو خدا بڑا ہی معاف کرنے والا اور رحم  
کرنے والا ہے۔

اس طرح لڑنڈیوں نے فہر مذلت اخلاقی سے نکل کر ایک نئی  
شریفانہ زندگی کے عالم میں قرآن حکیم کی بدولت قدم رکھا۔ یہاں  
تک کہ قرآن نے اونکو ” فتناء “ کا خطاب دیا “ جسکے معنی عربیہ  
میں شریف لڑکی کے ہیں “ لڑنڈی نہیں کہا۔

( باقی آئندہ )

ایک صورت کو ارفقار کر لیا۔ اس کے ساتھ اوسکی نو خیز لڑکی بھی  
میں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ امیر المومنین تھے “ انہوں نے  
مال غنیمت کو تقسیم کیا تو وہ لڑکی مجھے کو ملی۔ میں اوسکو  
مدینہ لے آیا۔ ” ان میں حسن اتفاق سے آنحضرت کا سامنا ہو گیا۔  
آپ نے اس لڑکی کو دیکھ کر فرمایا کہ اس عورت کو مجھ پر ہند  
کردن۔ میں نے کہا : خدا ہی قسم میں اب تک اسے ہاتھ  
بھی نہیں لگاؤں “ اور اب اسکو آپ کی نذر کرتا ہوں ! لیکن آپے  
اس لڑکی کو اپنے اہل مکہ کے پاس واپس بھیج دیا “ اور کفار  
نے اسے عوض میں متعدد مسلمان قیدیوں اور عورتوں دیا “ (۱)

( راقصہ حضرة صفیہ )

اس واقعہ سے ایک دوسرے اہم مسئلہ کا فیصلہ ہوا جاسکتا ہے  
آنحضرت کے زمانے میں امراء کے خاندان کی جو عورتیں ارفقار ہو کر  
آئیں ان میں جو بوریہ اور صفیہ کے ساتھ آپے خود نکاح فرمایا۔ چونکہ  
وہ اور باتوں کے ساتھ حسن و جمال میں بھی نہایت ممتاز تھیں  
اسلیں اور آپ اسکا بد امتیابی نگاہ سے دیکھتا ہے “ لیکن واقعہ یہ  
ہے کہ آنحضرت بعد اپنی حالت میں بھی شرفاء کی عزت کا ہمیشہ  
اعطاء فرماتے تھے۔ صفیہ بے حد حد تک کے حصہ میں آتی تھیں لیکن  
وہ ایک امیر وقت کے خاندان کی چشم و چراغ تھیں “ ظاہر  
ہے کہ ایک رئیسہ کے حفظ و مراتب کا دیکھ اعطاء نہیں دیا جاسکتا  
تھا۔ جو بوریہ اپنے بدل ازادی کیلئے جسطرح پریشان حال ہو رہی  
تھیں “ وہ اونکی جگہ بھی سخت تر تھیں کا باعث تھا۔ اور صفیہ نے تو  
خود اس خدشہ کو ظاہر بھی کر دیا تھا۔ اس بنا پر آنحضرت نے  
اونکی اس حالت اور اوزار نہیں دیا “ اور خود اونکے ساتھ نکاح کر کے  
اونکی خاندانی عزت میں اور اضافہ کر دیا۔ چنانچہ آپ کے  
طرح عمل سے صحابہ کو خود بھی اسکا احساس ہو گیا تھا۔ صفیہ کو  
ایک شخص نے یہ کہہ آنحضرت کی خدمت میں پیش کیا :

یا نبی اللہ ! اعطیت یا رسول اللہ ! آپ نے صفیہ کو جو حی  
حیضہ شرفیہ دے دی “ ابن الخطاب سردار قریظہ و نصیر نبی لڑکی  
ابن الخطاب سید قریظہ “ دیکھ جیسے معمولی شخص نے حوالے  
و النصیر “ لا تضلسم دیا ہے۔ لیکن وہ صرف آپ ہی علیہ  
الک (۲) ” روزوں سے۔

( مطلع بن ندی )

آنحضرت احسان کے معارف میں بھی قیدیوں کو رہا فرمایا کرتے  
تھے۔ زمانہ جاہلیہ میں مطعم بن ندی نے آپ کے ساتھ ایک  
احسان کیا تھا۔ اسکا آپ پر اس قدر اثر تھا کہ جب اسکا بھائی بدر آپ کی  
خدمت میں حاضر کہیں گئے تو آپ نے فرمایا : ” اگر مطعم بن عدی  
آج زندہ ہوتا اور وہ ان قیدیوں کے معاملے میں گفتگو کرتا “ تو میں  
سہوں کو رہا کر دیتا “

( وحشیانہ مراسم کا انسداد )

لیکن سب سے زیادہ آپ نے ان مظالم اور ان ذلت آمیز  
طریقوں کو مٹا دیا “ جو غلاموں کے متعلق تمام عرب میں رائج تھے۔  
عرب میں یہ ایک نہایت درد انگیز طریقہ جاری ہو گیا تھا کہ غلاموں  
کو ہاتھ پاؤں باندھ کر نہایت بے دردی سے قتل کر دیتے تھے۔ چنانچہ  
ہجو عمر کے حضرت خیضہ کو اسی طریقہ سے قتل کیا تھا۔ لیکن آپے  
نہایت سختی کے ساتھ اس ظلم و وحشت کو رک دیا۔

لڑنڈیوں کے ساتھ بغیر انتقام مدت کے لوگ تعلق کر لیتے تھے  
یہاں تک کہ حاملہ لڑنڈیاں بھی اس سے مستثنیٰ نہ تھیں۔ لیکن

(۱) ابوداؤد جلد ۲ - ص ۱۲

(۲) مسلم جلد ۱ - ص ۵۴۹ کتاب النکاح

(۱) ابوداؤد جلد ۱ - ص ۲۲۲ کتاب النکاح

(۲) ابوداؤد جلد ۱ - ص ۲۲۲

## مرحوم مولانا شبلی نعمانی

حیاء علمی و ادبی پر ایک سرسری نظر

گذشتہ سال کی ایک صحبت

گذشتہ سال ایک یادگار جلسہ مسلم انسٹی ٹیوٹ ہال کلکتہ میں زیر صدارت جسٹس سید حسن امام منعقد ہوا تھا - اس غرض سے کہ یہ عاجز شمس العلماء مولانا شبلی نعمانی مرحوم کی حیاء علمی و ادبی کے متعلق لکھ رہا ہوں -

کسی کثیر التصانیف مصنف کی علمی زندگی کے متعلق (علی الخصوص جبکہ وہ مختلف علوم سے تعلق رکھتی ہو) ایک درگفتگی کی صحبت میں کیا کہا جاسکتا ہے؟ تاہم ایک تقریر کر کے لکھی، اور چونکہ مجموعہ طرح کا تھا، اسلیے کوشش کی گئی کہ خلاص علمی مباحثہ کا خشک مذاکرہ ہی نہ ہو، بلکہ زیادہ تر انہی پہلوں پر نظر ڈالی جائے، جو عام طور پر بھی کوئی ادبی و علمی بصیرت سامعین کے لیے رکھتے ہیں -

میرے ایک عزیز مخلص مولوی محمد یعقوب صاحب نے اس تقریر کے نوٹ بطور خود لے لیے تھے - وہ اکثر مرتب کرتے اس غرض سے میرے پاس لے کہ کسی بیان میں غلطی تو نہیں رہ گئی ہے - چنانچہ وہ کاغذ ایڈیٹر میں لے رکھا گیا - لیکن اسکے بعد نہ تو صحیح اسپیڈ آف اثر نے ضرورت مباحثہ کے یاد دہانی کی ضرورت سمجھی - آج ایک سال کے بعد ایک ضرورت سے کاغذات کو دیکھنے لگا تو یہ پورا مضمون نکل آیا - مضمون کے پچھلے سال گذشتہ کا وہ زمانہ یاد دلایا جب میں نے ان کاغذات کو حوالہ تسلیاں کیا تھا، اور اس یاد کے ساتھ ہی مولانا شبلی مرحوم اور انکی ذرا قابل فراموش علمی و ادبی صحبتیں یاد آ گئیں !

جرت الریاح علی مکان دیر ہم \* فکأنهم کانوا علی میعاد ! اگرچہ یہ ایک محض زبانی اور سرسری تقریر تھی، اور پھر اسکے بھی یہ نامکمل و متفق نہ تھے، تاہم خیال آیا کہ گذشتہ کی ہر یاد، اور رفتہ کا ہر تذکرہ کچھ نہ کچھ دلچسپی ضرور رکھتا ہے - اسے شائع کر دیا جائے تو بہتر ہے - ممکن ہے کہ اسکے سرسری اشارات سے کوئی مفید بات کسی کو معلوم ہو جائے - اور پھر تذکرہ علم و ادب علم ہر حال عدم تذکرہ سے بہتر ہے :

( آغاز تقریر )

” میں اس مرتبہ اور عظیم الشان اجتماع پر اس حال کو مبارکباد دیتا ہوں، اسلیے نہیں کہ انسانوں کا ایک بہت بڑا مجمع میرے اپنے ارد گرد نظر آتا ہے، کیونکہ مجامع ہمیشہ ہوتے ہیں اور ہمیشہ ہونگے - اسلیے نہیں کہ شوق اور محبت کا ایک غیر معمولی اجتماع میرے سامنے ہے، کیونکہ میں نے اس سے بھی وسیع تر حلقہ ہائے محبت و ذوق دیکھے ہیں، اور اسلیے بھی نہیں کہ ایک منتخب اور تعلیم یافتہ صحبت نہیں منعقد ہو گئی ہے، کیونکہ ایسا بارہا ہوا ہے، اور یہ میرے ایسے کوئی نئی چیز نہیں - مگر اسے حضرات ! صرف اسلیے کہ آج کا اجتماع ان تمام مرصعات تاریک سے بھی بڑھ کر ایک خصوصیت اپنے اندر رکھتا ہے، اور وہ کسی متمدن اور زندہ اجتماع کیلیے سب سے بڑی عظمت ہے جو دنیا میں حاصل ہو سکتی ہے - ہمارا آج کا اجتماع طاقت کے ماتم میں نہیں ہے، جسکا ماتم ہمیشہ کیا جاتا ہے - ہمارا ماتم دولت کے لئے نہیں ہے جسکے لیے غلام دولت مجرموں نے ہمیشہ ماتم کیا ہے - ہمارا ماتم دنیوی عزتوں کیلیے نہیں ہے جسیر حلقہ بگوشان دنیا سے ہمیشہ سیکھ کر رہی ہے - ہم کو کسی دنیوی عز و جاہ کی کشش کھینچ کر یہاں نہیں لائی ہے جسکی طاقتور زنجیروں نے ہمیشہ بندہ ہوس انسانوں کو مقید کیا ہے - بلکہ آج ہم صرف علم اور فن کے

ماتم کیلیے یہاں جمع ہوئے ہیں، جسکی تقدیس سب سے بالاتر اور جسکی عظمت کے آگے دنیا کی ہر بڑی سے بڑی موت بھی ہٹ جاتی ہے - (چیز) ہم ایک ایسے انسان کے غم میں اشکبار ہیں جو ایک فقیر کے نواسے، جسکو کسی طرح کی دنیوی عزت حاصل نہ تھی، جو نہ کبھی بوسے بوسے، اور انوں میں رہا، اور نہ چاندی سونے کے خزانے اپنے رازوں کیلیے آگے جمع کیے (چیز) البتہ اس نے دنیوی شہنائیوں کی جگہ چاندی سال تک سلطان عالم کی خدمت گذاری کی (چیز) پس مذاکرے سے، اجندہ جو عالم اور ادب عالم کیلیے ہو، اور مذاکرہ ہو تم کہ آج طاقت، خدمت، عزت اور دولت کی جگہ، صرف علم اور اہل علم کی عظمت کیلیے جمع ہوئے ہو (چیز) “

اسکے بعد مقرر نے اصل موضوع پر توجہ کی، اور اپنی مشکلات کو ظاہر کیا - انہوں نے کہا کہ ”آپ اعلان میں پڑ چکے ہیں، کہ میرا موضوع ”مولانا شبلی مرحوم کی حیات علمی و ادبی“ ہے، لیکن خبردار ہوں کہ ذہن نہ کھلے گی صحبت کے اندر ایک چل سالہ علمی زندگی کے متعلق ایسا کیا بلا سکتا ہوں؟ اس قسم کے علمی موضوعوں کیلیے بہت دیر وقت کی ضرورت ہے - ہمارے سامنے ایک ایسی زندگی ہے جو دیر سے تصنیف و تالیف میں بسر ہوئی، اور جسکی تصنیف و تالیف کا میدان نہایت وسیع تھا، اور صرف ایک فن ہی کا تذکرہ ہونا تو اس کے لیے بھی ایک مختصر صحبت کافی نہ تھی یہاں تو مختلف علوم کی تصنیفات و مباحثات کے مسائل درپیش ہیں، اور جن میں بعض ایسے علوم بھی ہیں جنکا درجہ باہم مشاغل و مختلف ہے - انہوں نے ایک ہی زندگی میں ایک ہی وقت کے اندر تاریخ، سیرۃ، کلام، فقہ، حدیث، اور ادب و شعر کے متعلق تصنیفات مرتب کی ہیں، اور اسلیے ہمیں بھی ایک ہی وقت کے اندر عام دینیہ کے خشک اور مقدس مباحثات کے ساتھ عالم حسن و عشق اور ادب و شعری کیوں میں بھی سرپرستی کرنی ہے - پھر اس سے بھی مشکل تر یہ کہ کسی مصنف کی زندگی پر نقد و بحث کرنے کے لیے خاص علمی بحث کی ضرورت ہے - اس کے جن موضوع پر اپنی مصنفات یادگار چھوڑی ہیں، ان کے مقاصد اور اطراف و متعلقات کو واضح کرنا چاہیے - پھر ان مقاصد کیلیے جو ذخیرہ مقاصد میں موجود ہے، اسکی حالت کو بغیر مثالیں دینے اور اقتیادات پیش کر کے دہن نشین کرنا چاہیے - اسکے بعد دہانا چاہیے کہ ایک ایسے متفق و غیر مرتب، غیر منظم، اور پریشان سامن سے دھوڑا ایک فاصلہ، جامع اور مرتب و منظم عمارت طیار کی گئی؟ اور اجتہاد، فکر، ذہن، نظر، وسعت مطالعہ، اور حسن اخذ و استدلال کے اس طرح ان تمام تقویوں کو پورا کر دیا جو قلت مواد اور تساہل مصنفین سے پیدا ہو گئے تھے؟ لیکن علامہ قلت وقت کے یہ ایک ایسی خشک بحث ہو گئی جو شاید بعض طالب علم پر شاق گذرے -

پھر اس سے بھی مقدم تر امر فن تصنیف و تالیف کا تذکرہ ہے اور اسکے بغیر میری بحث کامل نہیں ہوسکتی - تصنیفات کی مختلف قسمیں ہیں، اور مجموعہ بظان چاہیے کہ انکی فرائض و مقاصد کیا کیا ہیں؟ نیز یہ کہ ایک مصنف کے لیے استعداد، دہائی، حسن مطالعہ، اور وسعت معارفات کو کونکر ہم ہوسکتے ہیں، اور ہمارے قلیل علم و فن کا ان ضروری اہل ذلالت تصنیف میں کیا حال تھا؟ ایسی حالت میں آپ سمجھ سکتے ہیں کہ اس موضوع پر قلت وقت کے استفسار مشکل درپا ہے؟ تاہم مجھے کچھ نہ کچھ کہنا ہے اور اسی موضوع پر کہنا ہے - میں مختلف اشارات سے ظہر لوں گا، اور کوشش کروں گا کہ اس علمی زندگی میں جو عقیدوں اور بصیرتوں خواصکاران عالم و بزرگی کیلیے پوشیدہ ہیں، انہیں اپنے شعر بیان سے ہر قدم پر نمایاں کروں - کیونکہ ان تمام مذاکرات و بیانات کا مقصد اصلی یہی ہے : نقد کا فی فہم، مدحہ لاری الایاد ”

عظمت مضرع و تقدس مضمون کے لحاظ سے، بلکہ طرز تصنیف و ترتیب، ضبط مطالب، اور حسن تقسیم و تنظیم کے لحاظ سے بھی تمام تاریخ اسلام میں بہترین کتاب ”صحیح بخاری“ کہی گئی ہے اور کوئی اسلامی تصنیف اس تک نہیں پہنچ سکتی۔ امام بخاری کے بعد بقیہ اصحاب صحاح و جامعین سنن و معجم و مسانید کے لئے اس پر اسلوب مطالب پیدا کیے، مگر کوئی کتاب صحیح بخاری تک نہ پہنچ سکی، اور یہ میں بعض فن حدیث کی قدیم خوش اعتقادوں کی بنا پر نہیں کہہ رہا ہوں، بلکہ یقین کیجیے کہ اس فن تصنیف کو پیش نظر رکھتے جو ترقی یافتہ علمی زبانوں میں آج پایا جاتا ہے، میں نے علی وجہ البصیرۃ یہ رائے قائم کی ہے، اس کے بعد انہوں نے مثالیں دیکر واضح کیا کہ اس تمام ذخیرہ کا کیا حال ہے؟ متقدمین کی تصنیفات ناپید، اور متاخرین کا ذخیرہ غیر مفید:

”یہ یہ حال بھی صرف مراد تاریخ و واقعات کے لحاظ سے ہے۔ طرز تصنیف و ترتیب و تفصیل جزئیات و علل کی راہیں تو تقریباً بالکل مسدود ہیں۔ آجکل کے مصنف کے فرائض پہلے مصنفین سے بالکل مختلف ہو چکے ہیں، اور اس کا کام بہت مشکل ہے۔ اب بعض سلسلہ سنین و اعمار سے واقعات غیر مربوط و غیر معلل کو جمع کر دینا کسی مکمل تاریخ کا نام حاصل نہیں کر سکتا۔ ناسفہ تاریخ کی وہ راہ جسے ابن خلدون نے پیدا کیا، مگر ہمیں اس پر نہ چلا سکا، اور جسے اب یورپ نے اپنا طریقہ کار قرار دیا ہے، ہمارے سامنے ہے، اور ہمیں اسی پر چلنا چاہیے۔ غور کیجیے کہ اس لحاظ سے موجود زمانے کے ایک مورخ کے کیا فرائض ہیں؟“

اس کے بعد انہوں نے ان فرائض کی تشریح کی، اور پھر مثالیں دیکر بتلایا کہ ”قدما“ کے غیر مکمل اور متاخرین کے غیر مفید ذخیرہ سے ایک ایسی تاریخ کا مرتب کرنا کس قدر مشکل کام ہو گیا ہے۔ آجکل کی تاریخوں اور سیرتوں کے جو ضروری ابواب ہیں، ان میں سے ایک باب کیلئے بھی ہمیں مکمل ذخیرہ نہیں مل سکتا۔ یہ کمی اب صرف اجتہاد فکر، سلامتی ذوق، اعتدال رائے، قوت استدلال و استنباط اور بہت زیادہ رسمت مطالعہ و نظر ہی سے درہرہوستی ہے۔ ہمارے بہت سی قیمتی معلومات ہیں جن کو اگر باقاعدہ جگہ نہیں ملتی ہے، مگر وہ کہیں نہ کہیں پریشان اور آڑا گرد ضرور موجود ہیں۔ استقدر وسیع نظر ہونی چاہیے کہ صدہا غیر متعلق کتابوں سے آپ اپنے موضوع کا مواد حاصل کر سکیں۔ بہت ممکن ہے کہ جو تاریخی واقعہ تاریخ ابن اثیر میں آکر ملنا چاہیے تھا، وہ خوارزمی کے کسی خط میں آپ کو ملجائے اگرچہ وہ ادب کی کتاب ہے۔ ہوسکتا ہے کہ آپ کسی اہم واقعہ کی تفصیل کیلئے تمام تاریخوں کی رزق گردانی کرچکے ہوں اور نام نہ رھے ہوں، لیکن وہ ایک کتاب حدیث کی شرح میں ملجائے، جہاں ضمناً اس کا کچھ تذکرہ آ گیا ہے!

آپ ایک عمارت بنارہے ہیں، مگر اس کا مصالحہ صدہا میلوں کے رقبہ میں پھلا ہوا ہے، اور ایسے ایسے گوشوں میں پھریں گے جہاں وہم و گمان بھی نہیں ہوسکتا۔ پس بہت ہی وسیع تلاش و تفحص کی ضرورت ہے، اور صرف ایک فن ہی کی نہیں، بلکہ واقفیت عامہ کی۔ ارباب کمال سمجھے سکتے ہیں کہ یہ کس قدر مشکل کام ہے؟ اسی سلسلے میں مطالعہ کا ذکر آ گیا، اور طلبان علم کے نہایت مفید نکات انہوں نے بیان کیے۔ مثلاً انہوں نے کہا کہ ”بعض کثرت مطالعہ کی مفید نہیں ہے بلکہ اصل شے ”حسن مطالعہ“ و ”قوت اخذ و نظر“ ہے۔ بہت سی کتابوں کو پڑھ کر بھی ایک شخص جاہل رہ سکتا ہے۔ جب اخذ مطالب و تفحص نثر اور کی قوت دماغ میں پیدا ہوجاتی ہے، تو پھر اس کی ضرورت نہیں ہوتی کہ مرکب کو ازل سے لیکر آخر تک پڑھا جائے، اور اس کے تمام کارآمد مطالب کے نرسے لکھے جائیں۔ برے مصنفین کے کہی

اس کے بعد انہوں نے مختصر طور پر تصنیفات کی بلحاظ موضوع و مقاصد چند قسمیں بیان کیں، اور سب سے پہلے مولانا مرحوم کی تاریخی تصنیفات اور بحث فیلیے منتخب کیا۔

اس سلسلے میں انہوں نے سب سے پہلے اسلام کے تاریخی ذخیرہ کی ایک مختصر تاریخ بیان کی۔ انہوں نے کہا کہ ”اگرچہ اسلام کی تدوین تاریخ کے مختلف دور ہیں، مگر میں تسہیل بیان و اختصار مطلب کی غرض سے انہیں صرف دو بڑی قسموں میں تقسیم کر دیتا ہوں۔ یعنی قدما و مورخین کا دور جو سنہ ۶۰ سے شروع ہوا ہے، جبکہ برزاقہ ابن الندیم بعض روایات غزوات ولید بن عبد اللہ کی ”مکس“ اور متاخرین مورخین کا دور جنہوں کے جوہری صدی کے بعد نئی ترتیبات و مقاصد سے تاریخیں مدون کیں۔“

اس کے بعد انہوں نے قدما کی خصوصیات، تعزیر و تدوین اور بیان کیا، اور در تک اس کی تفصیل مثالوں و پیش کردہ ذہن نشین کرتے رہے۔ مثلاً انہوں نے کہا کہ ”سانکی بیان“ سلسلہ روایت، صحت نقل، عدم تاثر، مؤثرات سیاسی و دینیہ، اور تمام اجراء ضروریہ واقعہ نگاری کے لحاظ سے ہمارا اصلی ذخیرہ (مثلاً تمام علوم اسلامیہ) ہے۔ صرف متقدمین ہی کا ہے۔ لیکن افسوس کہ یہی درات اصلی ضایع ہو چکی ہے، اور مستشرقین یورپ علی الخصوص تمام پرستان جرمنی کی بدولت جو چند کتابیں میسر آئی ہیں، وہ ہماری ضرورتوں کیلئے کافی نہیں ہیں۔ سب سے قدیم تر کتاب طوالت ”ابن سعد“ ہے جو صحابہ کرام کا تذکرہ ہے، اور گذشتہ آٹھ سال کے اندر مستشرقین جرمن کی مساعی حسہ سے شایع ہوا ہے۔ اس کے بعد ابن قتیبہ، ابو حنیفہ، طبری، ابن الندیم، بلاذری، یعقوبی، اور ابن ہشام ہیں، اور تمام متاخرین تقریباً انہی کتابوں سے مواد اخذ کرتے ہیں۔“

پھر انہوں نے متاخرین کا ذکر کیا اور کہا: ”مواد تاریخ کیلئے تقریباً یہ تمام ذخیرہ دیگر ہے، کیونکہ اول نوآوری نئی شہادت نہیں، پھر ترتیب و تنظیم اور جزئیات تاریخ کے لحاظ سے بھی کچھ مفید نہیں۔“ انہوں نے ابن خلدون کے مقدمہ، مقبری کی تاریخ مصر، اور اندلس کے مورخین اواس عام تذکرہ تاریخی سے متعلق کردیا، اور مدعی الدین مرادشہی، ابن وزیر غزنائی، اور مغربی کی بہت تعریف کی، جنہوں نے قرون مدینہ اندلس کے متعلق بہترین مواد تاریخی جمع کیا، اور مذاق تصنیف کے تذکرہ اور تدوین علوم کی اس بد مذاقی سے محفوظ رہنے میں فائدہ دے جو تمام مشرق پر طاری تھا۔“

سلسلہ بیان میں انہوں نے تاریخ مصنفات اسلامیہ و عربیہ کے متعلق جا بجا نہایت مفید اور دقیق اشارات کیے جو افسوس ہے کہ اردو مختصر نویسی کے رائے ہوئے نے یہ وجہ سے قلمبند نہیں کیے جاسکتے۔ مثلاً انہوں نے طرز تصنیف، طریق ترتیب، تنظیم مطالب، تقسیم ابواب و فصل، تدوین ذخائر و مواضع، اور حسن ضبط و تسلسل بیان کے لحاظ سے بھی قدما، مصنفین اور متاخرین پر ترجیح دی، اور کہا کہ ”تمام دنیا میں علوم و تمدن کی ترویج و ترقی کے ساتھ اقوام متقدمہ کے علمی ذخیرہ میں بھی نئی نئی خوبیاں پیدا ہوئی ہیں، مگر تاریخ اسلام کا حال اس لحاظ سے نہایت عجیب اور بالکل برعکس ہے۔ یہاں مذہب، علم، اخلاق، اور سیاست، سب کی خوبیاں قدما کے حصے میں آئیں، اور مستدر، زمانہ گذشتہ کی، ترقی کی جگہ ہر شے میں انحطاط ہوتا گیا۔ حتیٰ کہ آجکل کے ترقی یافتہ فن تصنیف کے لحاظ سے بھی تمام خوبیاں قدما، اہل اسلام ہی کے یہاں مل سکتی ہیں، اسی سلسلے میں انہوں نے ایک نئی بات کہی جس پر ممکن ہے کہ عام طور پر تعجب کیا جائے۔

جب وہ سلسلہ بیان میں فن تدوین علوم کے متعلق قدما کے حالات بیان کرتے گئے، تو انہوں نے اپنا خیال ظاہر کیا کہ ”نہ صرف



# بصائر و حکم

## فلسفہ اجتماع

### اور جنگ

( ۱ )

دنیا اور دنیا کی دلچسپیاں نہایت مختلف ہیں۔ ایک شخص فلسفہ سے دلچسپی رکھتا ہے، دوسرا شعر و سخن سے۔ ایک شخص حسنِ شوخ پر جان دیتا ہے، دوسرا سادہ اداس پر۔ ایک شخص مسجد میں شب بیداری کرتا ہے، دوسرا اسی بنگلے میں۔ ایک شخص شہر کی تنگ گلیوں میں ذوقِ نظارہ کو پورا کرتا ہے، دوسرا کھلے ہوئے میدانوں میں۔ نرس دنیا کے اسی اختلاف مذاق کے ہر چیز کو باخبر اور مجبور و مغرب بنا دیتا ہے۔ اور اس کے دسترخوان کی کوئی غذا بیکار نہیں۔

لیکن دنیا کی تمام چیزوں میں صرف جنگ ہی ایک ایسی چیز ہے جس سے ہر شخص یکساں دلچسپی رکھتا ہے۔ زاهدان شب گزار بھی واقعاتِ جنگ کو اسی ذوق و شوق سے سنتے ہیں جس طرح ایک ماہر سیاست میدانِ جنگ کی خبروں پر ہن اگے رکھتا ہے۔ ہیگ کانفرنس کا حال کتنے لوگوں کو معلوم ہے جو ”صلح“ اور ”امن“ کیلئے قائم ہوئی تھی؟ لیکن موجودہ جنگ کے واقعات بھبھے کچے کی زبان پر ہیں اور کوئی فرد بشر نہیں جسے اسکی خوں سرگدشتوں معلوم نہوں!

پس زمانہ ”جنگ“ میں تمام دنیا متعدد مذاق اور متعدد خیالات ہو کر ایک نئی ”جماعت“ بن جاتی ہے۔ زمانہ جنگ میں دنیا ایک انجم ہوتی ہے۔ جس میں صرف جنگ ہی کے واقعات بار بار دہرائے جاتے ہیں۔ تمام انجموں کے چراغ بجھ جاتے ہیں، صرف لڑائی کی آگ دنیا کی اس مشترک انجم کیلئے شمع ہوتی ہے۔ ”جماعت“ کے متعلق تم کو معلوم ہے نہ اس کے اعمال کسی ترتیب عقلی کے یا بند نہیں ہوتے۔ جماعت صرف جذبات کی مخلوق ہے۔ اسلیے یہ ”ذات متغیرہ جنگ“ نہایت زود اعتقاد، سریع الانفعال اور زکسر خیال پرسب ہوتی ہے۔ جنگ کے ساتھ ہی سربان خیال کی ایک برفی زو تمام دنیا میں دروز جاتی ہے۔ ایک بات جہاں کسی زبان سے نکلی، تمام دنیا اوسیکا ”علمہ“ پورے لگتی ہے۔

قرآنِ عظیمہ بالکل بیکار ہو جاتے ہیں، دنیا پر صرف قوتِ غیرِ شاعرہ حکومت کرتی ہے، ہر بات نہایت آسانی سے قبول کر لی جاتی ہے۔ درایت کا تمام دفتر بار بند آلت دیا جاتا ہے۔ مبالغہ کرنا واقعہ کے جز لازمی ہو جاتا ہے، ہر واقعہ کی اصلی صورت مسخ کر دی جاتی ہے، درست و دشمن میں کوئی تقرب نہیں کی جاتی۔ آج ایک فرقہ کی فتح پر اظہارِ مسرت کیا جاتا ہے، تو کل دوسرے فرقہ کی شجاعت کی داد دی جاتی ہے۔ ایک جہاز پورے بیڑے کی طاقت حاصل کر لیتا ہے۔ ایک سیاہی لاکھوں افراد سے زیادہ قوی تسلیم کر لیا جاتا ہے۔ لوگ اس سے اوسی قدر مغرب ہو جاتے ہیں، جس قدر ایک عظیم الشان بحری طاقت اور ایک کثیر التعداد مجموعہ افواج سے مغرب ہو سکتے تھے۔

بھی باقاعدہ مطالعہ نہیں کیا ہے، وہ ایک بڑی سے بڑی کتاب کو اٹھا لیتے ہیں اور بعض ایک سرسری نظر ڈال کر اور دھر ادرھر سے دیکھتے بہترین معلومات حاصل کر لیتے ہیں۔ انکی نظروں کو کم کی باتوں سے کچھ ایسی مقناطیسیت ہو جاتی ہے کہ وہ جب صفحوں پر پڑتی ہیں تو صرف کام کی باتوں ہی پر پڑتی ہیں، اور انکے بیکار اطراف کو اسطرح چھوڑ دیتی ہیں گویا انکے غیر مفید ہونے کی نسبت وہ پلے سے فیصلہ کر چکی ہیں! اس حقیقت کی صرف وہی لوگ تصدیق کر سکتے ہیں جنہر یہ فیضانِ عام کھل چکا ہے، کیونکہ یہ بحث و استدلال کا مسئلہ نہیں ہے۔ زیادہ تر ذوق و کیفیت کا سوال ہے۔

درمیان میں لکچر رے اور بہت سے نکات مطالعہ اور فن تصنیف و تالیف کے متعلق بیان کیے، پھر مولانا شبلی مرحوم کی بعض تصنیفات کو مثال کیلئے چنکر اپنے تمام گذشتہ بیانات کو منطبق کیا، اور دکھایا کہ انہوں نے اسلامی تاریخ کی قدریں و تہذیب کے ان مشکل ترین مراحل کو کھانگ کامیابی کے ساتھ طے کیا، اور اس معاملہ سے کیسی باقاعدہ اور منظم عمارتیں کھڑی کیں؟ اسی سلسلہ میں انہوں نے طریق استدلال، تعادل واقعات، ترجیحہ امور، اور ترتیب و انطباق حوادث پر بھی بحث کی۔

پھر فرمایا کہ ”مختلف فنون کے مطالعہ کا ذکر آگیا ہے، اور میں بتانا چاہتا ہوں کہ ہمارے عقید ملت کی ایک خصوصیت ”جامعیت ذوق“ بھی تھی“

انہوں نے کہا کہ ”اس تعلیم یافتہ مجمع میں جو میرے سامنے ہے، یہ کہنا مزید تفصیل کا محتاج نہوگا کہ ایک ہی وقت میں مختلف علوم کا مطالعہ اور ذوق پیدا کرنا ایسی ایک خصوصیت ہے جو ہمیشہ اور ہر علمی عہد میں کمیا رہی ہے۔ علی الخصوص ایسی چیزوں کا ایک ہی وقت میں ذوق صحیح پیدا کرنا جو باہم متضاد سمجھے جاتی ہوں۔ ایک دعاغ ایک ہی وقت میں فلسفہ اور شاعری کا مطالعہ نہیں کر سکتا، اور بہت مشکل ہے کہ ایک شخص تاریخ کے ساتھ ادب اور کلام کا بھی مطالعہ جاری رکھے۔ قدماء اہل اسلام میں بھی جامعیت کی مثالیں زیادہ نہیں ملیں گی۔ حضرت امام غزالی کی احیاء علوم الدین جس درجہ کی کتاب ہے وہ کسی سے پوشیدہ نہیں۔ تصوف و اخلاق، معارف شریعت، اور علوم اسرار الدین میں حجة اللہ ابلاغہ کو مستثنیٰ کردینے کے بعد اور کوئی کتاب اس کے سامنے نہیں لائی جاسکتی، مگر ساتھ ہی فن حدیث کے متعلق اسقدر بے احتیاط کتاب ہے کہ اکثر صوفیوں اور حکماء الاہیین کے اقوال کو حدیث قرار دیدیا ہے، اور اسرائیلیات سے تو اس کے متعدد ابواب مملو ہیں۔ چنانچہ امام حجة الاسلام علامہ ابن تیمیہ کو کہنا پڑا کہ ”کلامہ فی الاحیاء غالبہ جید“ لاکھ فیہ اربع مراد فاسدة: مادہ فلسفۃ و مادہ کلامیۃ و مادۃ الاحادیث الموضوعہ“ الخ لیکن اس سے امام غزالی کے جلالہ مرتبہ پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ کیونکہ وہ متکلم، حکیم، فقیہ، اور صوفی ہے، نہ کہ محدث و ناقد حدیث، و لکل فن رجال۔

لیکن مولانا شبلی مرحوم کو اگر ہم ایک ہی وقت کے اندر مختلف علوم کے مطالعہ میں منہمک پا لیں، تو اسکی قدر شناسی سے انکار نہیں کرنا چاہیے۔ انہوں نے ایک ہی زندگی میں متعدد زندگیوں کے کام انجام دیے۔ انکی تصنیفات ایک تعدد مذاق و تنوع مطالعہ کی شہادت دیتے ہیں۔ وہ ایک ہی وقت میں مورخ خلفاء، مورخ ملوک، مورخ علوم، اور پھر ادیب، انشا پرداز، اور شاعر تھے۔ پھر انہوں نے دیکھا ہوگا کہ تاریخ و کلام کی علمی معیضوں سے آگاہِ رحس و عشق کی شاعرانہ ہوس میں نغمہ طراز ہیں، اور ادب و شعری مجلسوں ان کی دقیقہ سنجیوں سے رونق پا رہی ہیں!“

( بالی آئندہ )

زمانہ جنگ میں دنیا ایک نئی جماعت بن جاتی ہے۔ اور اسکے تمام افراد کے معتقدات و خیالات، بلکہ کان، آنکھ، ہاتھ، پاؤں، سب ایک ہو جاتے ہیں۔ نامہ نگاران جنگ بھی اسی دنیا میں رہتے ہیں، اسلیے وہ بھی اسی نئی متحدہ جماعت کا ایک جزو ہوتے ہیں۔ کہیں باہر سے نہیں آئے۔ دنیا پر جن چیزوں کا اثر ہو سکتا ہے، وہی ان پر بھی پڑتا ہے۔ بلکہ میدان جنگ کے مناظر خروین اور آکا دائمی مطالعہ ان پر جنگ کا سب سے زیادہ اثر ڈالتا ہے۔

اگر دنیا اندھی ہے تو وہ بھی اندھے ہیں، اگر دنیا بھری ہے تو وہ بھی بھرے ہیں۔ اسلیے وہ جو کچھ دیکھتے ہیں، اور جو کچھ سنتے ہیں، وہ بھی اورتنا ہی مشتبہ، قابلِ جرح، اور غلط آغیز ہوتا ہے۔ جتنا خود ہمارے مشاہدات و مرمییات، و ریس المسؤل با علم من السائل؟

پھر یہ کیسی عجیب بات ہے کہ جب دنیا اندھی ہوتی ہے تو اندھوں سے بینائی مانگتی ہے؟ جب وہ بھری ہو جاتی ہے تو بھریوں سے سامعہ طلب کرتی ہے؟ جب معزوم العقل ہو جاتی ہے تو نوابہ ہی جیسے معزوم العقل ہستیوں سے عقل و دانائی کا سوال کرتی ہے؟ جب کہ جو عالمگیر اجتماعی اثر جماعت کے حواس و اعمال پر پڑتا ہے، اس سے نامہ نگاروں اور مورخین عصر و ادبوں مستقلی سمجھ لیا جائے؟ وہ بھی اسی جماعت کے افراد ہیں جو جنگ کے جماعتی ہیجان و انعجاز جذبات کے سوا اور سب کچھ بھول چکی ہے، اور عقل و استدلال و مشاہدات عقلیہ سے بے لگام معزوم ہے، وہ نہ تو آسمان سے اترے، اور نہ زمین ہی۔ شق ہوئی تا کہ نامہ نگاروں کی ایک صف اس کے اندر سے ابھری۔ وہ جماعت ہی ہی اندھی نظر، جماعت ہی کے بھرے کان، جماعت ہی کے معزوم العقل دماغ کو ساتھ لیکر اس کوہ فراموشی کے میں داموں میں چلے گئے، جسکا ساحرانہ اثر ہزار ہا میلوں اور فرسختوں کے فاصلے سے تمام دنیا کو مسحور کر رہا تھا۔ پس جس سمندر لہی نہیں دور کی ہستیوں کو پیلہ ہلاکت دے رہی تھیں، وہ عین آگے اندر تڑپ گئے، جس آتش فشاں پہاڑی باران سنگی دوز درباری آبدانوں کیلئے بارش ہلاتے تھے، وہ عین اس کے نگاروں میں جا کر بھڑے ہو گئے۔ اب وہ صرف آؤروں اور ایک معطل دماغ ہیں، بلکہ آؤروں سے زیادہ کھوے ہوئے، آؤروں سے زیادہ کم دہہ، آؤروں سے زیادہ عقل فراموش، آؤروں سے زیادہ مدھوش و حواس فروش!

کہا جاتا ہے کہ ارانکی خبریں یقینی مشاہدات کا نتیجہ ہوتی ہیں، لیکن اوپر کی مثالوں اور نام بیانات سے ثابت ہو چکا ہے کہ جماعت کا مشاہدہ بالکل غلط ہوتا ہے، اور وہ بھی اسی جماعت کے زیادہ غلط بین افراد ہیں۔

نامہ نگاران جنگ کو جو خصوصیت تمام دنیا سے ممتاز کرتی ہے وہ یہ ہے کہ وہ ایک مخصوص جماعت میں جنکو عینی گواہوں کی جماعت کہنا چاہیے، اسلیے ہم کو گواہوں کی خصوصیات نفسانہ پر بحث کرنا چاہیے، تاکہ انکی قوت شہادت واضح ہو سکے۔

شہادت کیلئے عموماً تعلیم یافتہ اور درشن خیال لگ منطخب کیے جاتے ہیں، لیکن جماعت تو عقل سے خالی ہوتی ہے، اسلیے اگرچہ وہ لوگ شخصی حالات میں بہت دانا و ہوشمند تو، لیکن جماعت میں داخل ہو کر ارادہوں نے بھی اپنے قواس عقاید کو بالکل کھو دیا ہے، اور ارانکی حیثیت ایک عام فرد کی سی ہو گئی ہے۔

عقل ایک روشنی ہے، لیکن روشنی ہر جگہ ظلم نہیں دیتی۔ سورج کو ہر شخص یکساں طور پر دیکھتا ہے، لیکن یکساں طور پر اسی روشنی سے ظلم نہیں لیا جاتا۔ اسلیے شاہد کفزا ہی برا

سامعہ ہی جماعت ہے جو روایات قریباً قریباً اترتے ہیں، وہ اب مجموعی طور پر منظر عام پر آتے ہیں۔ دنیا کا سونا ہوا نقرہ و اعتبار دفعہً بیدار ہو جاتا ہے۔ جہل، حید، الار، فوج، سلاطین، ایلی زرق برق، بدنوں کے ذریعہ اپنے ذاتی اقتدار کا مجموعی اثر ڈالتے ہیں، مذہب، طبیعت کا جوش تازہ دیا جاتا ہے، مقررین کی آوازیں، مددائی جاک سے لیکر ایوان سلطنت تک میں آگ لگتی رہتی ہیں، انحراف قدیمہ کا بار بار اعادہ دیا جاتا ہے، کہا جاتا ہے کہ وہ دور ہماری پرانی دشمنی ہے، ہمارے قہذیب و تمدن کو اس سے سیف و سوار باز بزدل کر دیتا ہے، بائیسکوب میں فوجی نقل و حرکت کے تماشے دہائے جاتے ہیں۔ قلع، فتح کیے جاتے ہیں، گرجوں میں آگ لگائی جاتی ہے، دارالعلوم اور کتب خانے لوٹ آتے جاتے ہیں، قوم دہلوی ہے، وہ ہمارے علوم و فنون کا، ہمارے دیانت و شہرت کا، ہمارے گمشدہ مجد و عظمت کا، سرمایہ نہیں دفعہً بزدل ہوا جاتا ہے، قوم زخمیوں کا چہرہ نہیں دیکھتی، اونٹن چہرے کا زخم دیکھتی ہے، دلاورانی چمک، لوپ کی کوچ، کہان کی جو جرات، گھوڑوں کی ہڈیاں، جنگی جہازوں کے مسلول، اپارے، ہوتے پرچم، رنگین جھنڈے، اور ان سب کا مجموعی سامنا، انہی دنیا کے دفتر حواس کا شہوارہ دمدم ہو کر دیکھا ہے، حقیقت صورت کے پردے میں چپ جاتی ہے، تکرار و اعادہ جسکا جماعت پر سب سے زیادہ اثر پڑتا تھا، ایک عام چیز ہو جاتی ہے، ہر شخص خواہش کرتا ہے کہ دلوں کو دھار، راعیات کا اعادہ اور، ایک ہی خبر کو بار بار اترتی و شاعری کا اضافہ کر کے سنا دے رہو!

ایک ہی خبر مختلف اخباروں میں بار بار شائع ہوتی ہے، اور دنیا اسکو مختلف زبانوں سے سنتی ہے۔ سونا خیال کا مجموعی اثر عام ہو جاتا ہے، اور پریس کی مذہبی طاقت اس میں از بھی ڈال رہی کر دیکھتی ہے۔

پس زمانہ جنگ میں دنیا جماعت کا ایک مشتبہ جولانگہ بن جاتی ہے، اور جماعت کے تمام روایات نیچے سے، اوپر سے، اندر سے، باہر سے، مشرق سے، مغرب سے، جنوب سے، شمال سے، ترسے ہوئے طرے سے اپنی پوری طاقت کے ساتھ عمل کرنے لگتی ہیں۔ اسلیے تمام دنیا اندھی ہو جاتی ہے، خبریں سر ہو جاتی ہیں، بدراہم زر ہو جاتی ہیں، افلاطون اپنے رواق میں اظہار کرتا، مگر ان روایات کے هجوم میں وہ بھی، مثل آؤروں کے ایک انسان ہے۔ واسطہ یہی کہ نام نہاد مسکا ہے؟ وہ بھی اسی آب مدھوشی کا ایک گھونٹ پیکر عالم حالات میں مدھور ہو جاتا ہے!!

اس عالم میں دنیا رافعات کو مسح کر دیتی ہے، رات کو خواب میں ہوائی جہاز کوڑا ہوا دیکھتی ہے، تلافی واقعہ بن جاتا ہے، تمام متناقض رافعات کو وہ قبول کر لیتی ہے، "الفرجید فی التقلید و التقلید فی التوجید" کی حقیقت اسکی ایسے اوتھنی ہی ناقابلِ انظار ہو جاتی ہے، خدا، فلسفہ، تلافی و تضاد کے استعلاء کو بدیہی اور ناقابلِ انظار قرار دیتا تھا!

پس زمانہ جنگ میں دنیا ایک ظلمت ادہ بن جاتی ہے، جس میں دلاورانی چمک کے سوا دوسری روشنی نظر نہیں آتی، اور اسی برق عالم سوز کی چمک سے دنیا کو اندھا کر دیتا ہے!

(نامہ نگاران جنگ اور فلسفہ اجتماع)

اب دوسروں مذہبی میں نامہ نگاران جنگ کے مشعل نامہ، شریعہ کی ہے، لیکن ہم کو اوتھنی روایت کا بھی نقد کرنا چاہیے اور انکی روایت کی حقیقت پر فلسفہ اجتماع کی روشنی میں نظر دانی چاہیے، بہت کم لوگ ہوتے جنہوں نے اس حیثیت سے اس موضوع کا مطالعہ کیا ہوگا۔

# اسوہ حسنہ

## کائناتِ خلقت

یا  
تاریخ "امۃ مسلمہ"

ما طفل کم سواد و سبق قصہ ہاے دوست  
صد بار خواندہ و دگر از سر گرفتہ ایم

(۲)

(۵) سورۃ انعام کی آیت کریمہ کا پہلا کلمہ آپ پڑھتے ہیں  
لیکن اس کے بقیہ حصہ سے بھی اس حقیقت پر روشنی پڑتی ہے :  
اور ابراہیم کو ہم نے امتحان دیا اور وہ حق تعالیٰ سے شکرت کی  
نسل بخشی ' اور ازواج بھی جنکوارتے  
پلے ہم نے راہ دورۂ حق دلائی تو  
ایسی ہی ایک نسل حق ہی بخشش  
سے ممتاز ہوئی ' اور انکی درجست میں  
سے داؤد ' سلیمان ' ابرہ ' یوسف ' موسیٰ  
اور ہارون کو ہم نے پیدا کیا ' جو اقوام  
و اہم کی ہدایت کا وسیلہ بنے ۔ یہ بہت  
ہی بڑی فضیلت ہے ' اور جو صاحبان احسان  
ہیں ' انکو اسی طرح خدا تعالیٰ جزا ' خیر  
دینا ہے ۔ نیز زاریا ' یحییٰ ' عیسیٰ ' اور  
ایساں کہ یہ سب کے سب صالحین میں  
سے تھے ۔ اور اسماعیل ' الیسع ' یونس '  
اور لوط کہ ان سب کو ہم نے تمام جہاں  
میں فضیلت و امتیاز سے سر بلند کیا ! !

(۶)

سورۃ انعام کی یہ آیت اس لحاظ سے نہایت اہم ہے کہ جس طرح  
ایک مقام پر انبیاء ' کرام کی ایک بڑی تعداد کا یہاں ذکر کیا  
ہے ' اس طرح اور بہت کم دیا گیا ہے ۔ اس آیت کے بعد کسی پیغمبر کی  
کے بالکل صاف صاف ذکر کرنا ہے کہ حضرت ابراہیم کی دورۂ  
مہر سے تھی ' اس لیے انبیاء ' مجددین کا ایک بڑا سلسلہ قائم ہوا '  
میں سے ( پلے نام کا بقیہ مضمون )

یہ نامہ نگاروں کی جماعت بھی عام افراد کی طرح ہر خیر  
سے متاثر ہوتی ہے ۔ اگر جرمن قوم کا نامہ نگار ہے تو ارسار  
ہمیشہ جرمن جہذا ہی باند نظر آئیگا ۔ جرمنی کے مظالم کی  
دستاں لکھتی ہی درد انگیز ہو ' جرمن نامہ نگار اسکی کوئی  
بہتر تارویں لے گا ۔ مگر فرانس کا نامہ نگار اس میں اصلیت سے  
زیادہ پیالہ کی رنگ آمیزی کرے گا ۔ غرض دنیا کی قدم و جدید  
تاریخ پر اعتبار کرنے کا ہمارے پاس کوئی صحیح ذریعہ نہیں ۔ قدم  
عہد طلعت کو جدید دور بیک و کیرنائیت کے پیچہ زیادہ روشن نہیں  
کیا ۔ دنیا ' جسطرح پلے تاریخ لکھتی اب بھی ہے ۔

فلسفی ہو ' لیکن جب وہ کسی عام واقعہ کے متعلق شہادت دیکھا  
تو اسکی حیثیت ایک مزدور کے علم و یقین سے زیادہ نہ ہو گی ۔  
جس آئینہ اور کان سے ایک مزدور اس واقعہ کو دیکھتا ہے اور سنتا ہے  
ارسی کان سے سنکر ' ارسی آنکھ سے دیکھ کر ' اسطرح بھی شہادت  
کے گہرے میں گہرا ہو گا ۔ اگر وہ حالت شہادت میں عقلی اصول  
پر واقعات کا نقد کرے گا ' تو جرح ! اسے اپنے فرائض کی توفیق سمجھ گا  
اور سیدھی کو حکم دیکھا کہ اسطرح کر توہیں عدالت کی پاداش  
میں سزا دے !

سنہ ۱۸۴۸ ع میں فرانس کے عام سیاسی معاملات میں شہادت  
لینے کیلئے مخصوص لوگ منتخب کیے جاتے تھے ۔ مدرسن ' اہل  
مصلحت ' اور انشا پردازوں کی شہادتوں سے عام  
ملکی مسائل کا فیصلہ کیا جاتا تھا ۔ لیکن اب تاجر ' زمیندار  
معمولی ملازمین ' اور حرفت پیشہ لوگوں کی شہادت لی جاتی  
ہے ۔ جب شہادتوں کا مقابلہ کیا گیا تو دنیا نے حیرت سے  
دیکھا کہ نتائج میں کوئی فرق نہیں ۔ چنانچہ بڑے بڑے جہوں نے  
اسکا اعتراف کیا ہے ۔ ایک جگہ اپنے یاد داشت میں لکھا ہے :

" اب شاہدوں کے انتخاب کا حق میونسپلٹی کو حاصل ہو گیا  
ہے ' اور میونسپلٹی ہی سیاسی اغراض کے لحاظ سے ایک شہادت  
کو رد اور دوسرے کو قبول کرتی ہے ۔ میونسپلٹی کے تعلق سے  
معمولی درجہ کے تاجروں کی شہادت قبول کی جاتی ہے ' حالانکہ  
اس سے پلے بڑے بڑے عہدہ دار شاہد بنائے جاتے تھے ۔ لیکن گواہوں  
کی حالت میں اس سے کوئی محسوس فرق پیدا نہیں ہوا ۔ نتائج  
جیسے پلے تھے ' ویسے ہی اب ہیں ' اسکی وجہ یہ ہے کہ جہمخت  
تمام پیشوں کا عطر اور خلاصہ ہے ۔ جو تعلیم یافتہ جماعت شہادت  
کے گہرے میں گہری ہوتی ہے ' اسکو اجنبانہ عام پیشہ ور لوگوں کے  
تعارف کی طرف رجوع کرنا پڑتا ہے ۔ اسلئے نتیجہ بھی ہوتا ہے  
جو دوسری صورت میں تھا ۔ روایت کے لحاظ سے ادنیٰ درجہ کے  
لوگوں میں بھی ثقات کی کمی نہیں ' اسلئے بھارت کے معاملات  
میں ہر شخص جج کو یکساں نتیجہ پر پہنچا سکتا ہے "

شاہدوں پر بھی واقعات خارجہ کا ارسی طرح اثر پڑتا ہے ' جسطرح  
ایک عامی پر پڑتا ہے ۔ ایک جگہ لکھا ہے :  
" ایک شگفتہ رو عورت مسکرا کر گواہوں کی سراسیمٹی کو اپنا  
فریقہ بنا لے سکتی ہے "۔  
ایک پیرسٹر کا قول ہے :

" ایک دودھ پلائی والی عورت ' اور چند غریب یتیم  
بچوں کی مصیبت ' گواہوں سے بلا تامل جھوٹ بلوا سکتی ہے "۔  
اگر ایک شخص کوئی پولیٹکل یا تمدنی جرم کرتا ہے ' اور گواہ  
سمجھتا ہے کہ ملک و قوم پر اسکا عام اثر ہوگا ' تو وہ اسکی خلافت  
نہایت بیدردانہ شہادت دیکھا ۔ لیکن اگر ایک شخص کسی لڑکی کو  
ہچکا لگیگا ہے ' تو شہادت کی شہادت میں بیرومی کی وہ جھلک نظر  
نہ آئیگی ۔ کیونکہ وہ سمجھتا ہے کہ اس جرم کا کوئی عام قومی  
اور پبلک اثر نہیں پڑیگا ۔

گواہ اکثر نفوذ و اقتدار سے بھی متاثر ہو جاتے ہیں ۔ ایک دلست مند  
خطاب یافتہ ' اور مشہور آدمی کے خلاف اگر کسی تعلیم یافتہ  
شخص کو شہادت دینی ہو ' تو اسکی حالت اس سے بالکل مختلف  
ہوگی ' جب وہ چور کے خلاف شہادت دیکھا ۔ ایک پیرسٹر لکھتا ہے :  
" وکلا کو چاہیے کہ گواہوں کے حرکات و اشارات کو بار بار دیکھیں ۔  
جسطرح ایک عام آدمی سے خطاب کیا جاتا ہے ' ٹھیک اسی طرح  
اس سے بھی خطاب کرنا چاہیے ۔ شاہد پر جو خارجی اثر پڑ رہا  
ہے ' اس سے پورا فائدہ اٹھانا چاہیے "

شک ان لوط ایس من کرتا اور اسمیں کوئی شک نہیں کہ ذریۃ ابراہیم و لکن من ذریۃ نوح فلذا لک وجب ان تكون الهاء في "الذرية" من ذکر نوح - (جلد ۷ صفحہ: ۱۷۲) سے قرار دیا جائے۔

اس تفسیر کے مطابق قاریل عبارت یوں ہوئی کہ "و نوحاً وفقاً للفق من قبل ابراهيم واسحاق ويعقوب" و ہدینا ایضاً من ذریۃ نوح داؤد و سلیمان یعنی نوح کو ہم نے ابراہیم واسحاق و یعقوب سے قبل راہ ارشاد دکھلائی اور نیز نوح کی نسل میں سے داؤد و سلیمان وغیرہم بھی یہی ہدایت کی۔

تادم چونکہ آیت کا مضمون اور سیاق و سباق کی ترتیب صاف ظاہر کرتی تھی کہ اصل تذکرہ حضرت ابراہیم کا ہے نہ کہ حضرت نوح کا اس لیے ایک جماعت محققین کی اس طرف بھی گئی کہ یہ ضمیر حضرت ابراہیم ہی کی طرف راجع ہے اور انہی کی ذریۃ کی آگے چلکر مزید تشریح کی ہے۔

چنانچہ اہم راوی نے دونوں جماعتوں کے قول نقل کیے ہیں اور دونوں کو "قبل" کے لفظ سے تعبیر کیا ہے نیز قائلین ذکر نوح کے دلائل بھی زیادہ تفصیل سے بیان کیے ہیں:

فیل المراء من ذریۃ نوح و يدل عليه رجوه (الاول) ان نوحاً اقرب الصداقین - (الثانی) ذکر فی جملتهم لوط و هو کان ابن اخ ابراهيم و ما کان من ذریۃ بل کان من ذریۃ نوح و کان رسولاً فی زمان ابراهيم (الثالث) ان ولد الانسان لا یقال انه ذریۃ فعلى هذا اسماعیل ما کان من ذریۃ ابراهيم بل هو من ذریۃ نوح (الرابع) فیل ان یونس ما کان من ذریۃ ابراهيم و القول الثانی ان الضمیر عائد الی ابراهيم عليه السلام و لاحتج القائلون بهذا القول بان ابراهيم هو المقصود بالذکر فی هذه آیات (۳-ص: ۷۶)

(۱) اس ضمیر تکلیف سے زیادہ قریبی مرجع حضرت نوح ہی کا ہے۔ (۲) من جملہ انبیاء ذریۃ حضرت لوط ہیں اور حضرت ابراہیم کے بیٹے ہیں اور ان کے عہد کے ایک رسول تھے ان کی نسل سے نہ تھے۔ (۳) کسی آدمی کے بیٹے کو کسی نسل نہیں کہتے۔ ذریۃ کا اطلاق اولاد کی اولاد پر ہوتا ہے۔ پس اس بنا پر حضرت اسماعیل بھی حضرت ابراہیم کی ذریۃ میں نہ رہے۔ ذریۃ حضرت نوح کی ہوئی مگر ان کا ذکر بھی اس سلسلے میں آیا ہے۔ (۴) حضرت یونس کا بھی نام آیا ہے اور کہا گیا ہے کہ وہ بھی نسل ابراہیمی سے نہ تھے۔ دوسرا قول اس آیت کی تفسیر میں یہ ہے کہ ضمیر حضرت ابراہیم ہی کی طرف راجع ہے۔ اس تفسیر کے قائلین نے اس دلیل سے حجت پکڑی ہے کہ ان آیات میں اصل مقصود حضرت ابراہیم کا تذکرہ ہے۔ پس ضرور ہے کہ انہی کی نسل کا ذکر جاری رہے۔

چنانچہ عام متداول تفاسیر مثلاً مدارک و خزان وغیرہ میں تم پاؤگے کہ دونوں قول نقل کر دیے ہیں مگر ترجیح حضرت نوح کے مرجع ہونے کو دی ہے۔ اور قدامت میں امام ابن جریر نے علاوہ فراہ قشیری (ابن عطیہ (رحمہم اللہ) بھی اسی طرف گئے ہیں۔ بغیرے زجاج کا یہ قول نقل کیا ہے: "لا القریلین جائز لان ذکرهما جمیعاً قد جرى" (دونوں طرح تفسیر کرنا جائز ہے کیونکہ دونوں کا وہاں ذکر کیا گیا ہے)

اصل یہ ہے کہ حضرت لوط اور حضرت یونس کے ناموں کا آجانا ایک ایسی سخت مشکل سمجھی گئی جس کا کوئی عمدہ حل نظر

نہ سب سے سب دعوۃ ابراہیمی ہی کے ذیل میں داخل ہیں کیونکہ وہ سب "ذریۃ ابراہیمی" کی نسبت سے بیان کیے گئے۔ ان تمام انبیاء کرام میں سب سے زیادہ نمایاں اور عظیم الاثر انبیاء چودہ تھے جن کے نام بعض پیش نظر مقاصد کے لحاظ سے خاص طور پر آئے گئے ہیں۔

لیکن قول اس کے کہ اس آیت کو ہم سے ہم استدلال کریں چند اہم مباحث کا صاف کردینا نہایت ضروری ہے کیونکہ انہی وجہ سے اس آیت کا صاف صاف اور ایک ہی مطلب خواہ مخواہ کر پاہندگیوں میں پڑ گیا ہے اور حضرات مفسرین کرام رحمہم اللہ تعالیٰ نے مختلف بحثوں کے ضمن میں چھوڑ دی ہیں۔

مرجع ضمیر "ذریۃ" و حقیقت "ذریۃ"

یہ بالکل ظاہر ہے کہ اس آیت اور اس کے اوائل کی آیتوں میں تذکرہ صرف حضرت ابراہیم علیہ السلام کے مقامات و درجات ہی کا ہے (جیسا کہ گذشتہ نمبر میں گذر چکا) اور درمیان میں محض ایک ضمعی اشارہ حضرت نوح علیہ السلام کی جانب بھی کر دیا گیا ہے لیکن چونکہ حضرت نوح کے ضمعی تذکرہ کے بعد پھر ایک ضمیر آگئی ہے اس لیے حضرات مفسرین رحمہم اللہ کے سامنے یہ بحث آگئی کہ اس ضمیر کا مرجع کون ہے؟ حضرت نوح یا حضرت ابراہیم؟ (علی نبینا وعلیہم السلام)

وضاحت مبحث کیلئے آیت کریمہ کا وہ قارہ پھر ایک بار پڑھ لے: و ہدینا إلیہ اسحاق یعقوب و ہدینا و نوحاً ہدینا من قبل و من "ذریۃ" داؤد و سلیمان و ایوب الخ یعنی ہم نے ابراہیم کو اسحاق اور یعقوب جیسا فرزند اور پوتا دیا اور نوح جن کو انس پے ہدایت کی اور انہی کی ذریۃ میں سے داؤد اور سلیمان اور ایوب پیدا ہوئے الخ۔ چونکہ حضرت نوح کے ذکر کے بعد ہی "و من ذریۃ" (اور انہی کی ذریۃ میں سے) آگیا ہے اس لیے سوال پیدا ہو گیا کہ یہ "انہی" انہی ضمیر کس کی طرف راجع ہے؟

یہ بالکل واضح تھا کہ تذکرہ اصلی حضرت ابراہیم کا ہے اس لیے اس ضمیر کو بھی انہی کی طرف راجع ہونا چاہیے لیکن حضرات مفسرین اور اسمیں ایک سخت مشکل نظر آئی انہوں نے دیکھا کہ یہاں لفظ "ذریۃ" کا آیا ہے اور اس کے بعد متعدد انبیاء کرام کا ذکر کیا گیا ہے پس اس ضمیر کا مرجع وہی ہوگا جس کی ذریۃ اور نسل سے وہ تمام انبیاء مذکورہ مابعد پیدا ہوئے لیکن جن انبیاء کا بعد میں ذکر کیا گیا ہے ان میں حضرت لوط اور حضرت یونس علیہما السلام کا بھی نام آیا ہے اور یہ دلائل ظاہر ہے کہ حضرت لوط حضرت ابراہیم کے معاصر تھے ان کی نسل میں سے نہ تھے۔ اسی طرح آئیں نزدیک حضرت یونس کو بھی نسل ابراہیمی سے تعلق نہ تھا۔ پس ضرور ہے کہ "و من ذریۃ" کی ضمیر کا مرجع حضرت نوح ہیں اور ترتیب بیان کے لحاظ سے بھی اسکا قریبی مرجع وہی ہیں۔ چنانچہ امام ابن جریر طبری رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں:

و الہاء التي فی قوله: "و من ذریۃ" من ذکر نوح و ذالک ان اللہ دونہی سباق الایات التي تلت هذه الاية لوطاً و معمران اوطا لم یکن من ذریۃ ابراهيم ..... لو اورد بالذریۃ ذریۃ ابراهيم لما دخل یونس و لوط فیہم ولا اور ضمیر کی "ہاء" جو "و من ذریۃ" میں ہے حضرت نوح کے متعلق ہے۔ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت کے سلسلے میں حضرت لوط کا بھی نام لیا ہے اور یہ معلوم ہے کہ حضرت لوط حضرت ابراہیم کی نسل سے تھے۔ اگر قرآن کا مقصود لفظ "ذریۃ" سے حضرت ابراہیم کی "ذریۃ" ہوتا تو انہی نسل میں حضرت لوط اور حضرت یونس کے ناموں کو کہہ ہی داخل نہ

احادیث میں اس اطلاق کے شراہد مل سکتے ہیں۔ ایک موقع پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عباسؓ کی نسبت فرمایا تھا : ”ردا علی ابی“۔ حالانکہ حضرت عباسؓ آپؐ کے چچا تھے۔ پس اگر ”آبانک“ میں حضرت اسماعیل داخل کیے گئے، تو یہ ایک ایسی تغلیب ہے جو لغت عرب میں عام طور پر رائج ہے، اور ”اب“ کا اطلاق ”عم“ پر پر ہذا لغت کیا جاسکتا ہے۔ بلکہ لغت ہی ہذا پر ”اب“ کے مفہوم کا دائرہ اس سے بھی زیادہ وسیع ہے۔ فن لغت و الفاظ قرآنیہ کا ایک مسلم الثبوت امام لکھتا ہے :

”الاب“ الوالد“ و رسمی کل من کان سبباً فی ایجاد شیء“ اور اصل اب از ظہور“ .....  
 ”الاب“ یعنی ”اب“ اور ہر اس وجود کو جو کسی چیز کی ایجاد یا اصلاح یا ظہور کا سبب ہو۔ اب کے لغت سے تعبیر کرتے ہیں۔ .....  
 ”الاب“ مع ”الاب“ اور اہل عرب ابویں میں ”اب“ کے ساتھ چچا کو بھی داخل کرتے ہیں اور من اور دادا بھی اب کے ساتھ تبعاً مفہوم میں داخل ہوسکتے ہیں۔ (صفحات ۴۴)

لیکن اس سے یہ کیونکر ثابت ہو گیا کہ ان اشخاص کو بھی کسی شخص کی نسل میں داخل کر دیا جاسکتا ہے، جو اسی نسل سے نہیں ہیں؟ ”اب“ کا اطلاق خود زبان عربی میں چچا پر ہوتا ہے اور سلیبیہ حضرت اسماعیلؑ بھی آبا، یعقوبؑ میں شامل کیے گئے۔ لیکن عربی میں ذریعہ کا اطلاق غیر ذریعہ و نسل پر ہوتا ہے، حضرت لوط اور حضرت یونسؑ بھی ”ذریعہ“ کے اطلاق میں آسکتے و مثال جو دی گئی ہے وہ یقیناً لغت کے مطابق ہے، اور اسلیبیہ دلائل قہیک ہے، لیکن جس دعوے کیلئے اس سے شہاد کا تم لیا گیا ہے، اسے ایسے لغت میں لنگناش کہاں ہے؟ کیا ہے؟ کہ وہ بھی تغلیب ہے اور یہ بھی تغلیب ہے۔ لیکن وہ تو ایسی تغلیب ہے جو لغت کے کی، عرب و رسم نے ہی، اور اسے شراہد موجود نہیں، مگر یہ کسی تغلیب ہے جسکے لیے نہ تو لغت موجود ہے، نہ عرب و عوائد اور نہ آزر کوئی وجہ و سبب؟

غرضکہ مخالفین قول ثانی نے جو وجہ بلاقائی ہے وہ تشفی بخش نہیں، اور یس بھی میں داخل ہے۔

(کشف حقیقت)

اب چاہیے کہ بطور خود اس آیت کریمہ پر تدبر کریں۔ بلاشبہ اس آیت میں ”و من ذریعہ“ ہی ضمیر حضرت ابراہیم علیہ السلام ہی کی طرف عائد ہے، اور جن مفسرین اور ائمہ نے اسکا مرجع حضرت نوحؑ کو قرار دیا ہے، انکی تفسیر بوجہ متعددہ و بیدہ مرجوح ہے۔ یہ بالکل واضح ہے کہ ان آیات میں ابتدا سے حضرت ابراہیم علیہ السلام کا تذکرہ ہو رہا ہے، انہی کے فضائل و مدارج ہی خبر دی گئی ہے، انہی کی نسبت اس فعل زکرم اور بتلایا ہے کہ بقائ نسل کا تذکرہ ہو رہا ہے، انہی کے فضائل و مدارج ہی خبر حضرت اسحاق اور یعقوبؑ کی سہ اولاد و احفاد دی گئی، جسکے ذریعہ نسل ابراہیمی نے ایک وسیع سلسلہ اقوام و ابداء کا پایا۔

اب درمیان میں حضرت نوح علیہ السلام کی طرف صریح استدرا اشارہ کیا ہے کہ حضرت ابراہیمؑ سے پہلے انہی بھی ایسا ہی فعل ”ابھی“ ہوا تھا، لیکن یہ بالکل ایسا درمیانی و غیر مسلسل جملہ ہے، جیسا ہم لوگ درمیان میں جملہ معترضہ بول جاتے ہیں۔ اور ترتیب بیان، ربط مضمر، احاطہ موضوع، سلسلہ ماسبق، داعیہ مطالب، یہ سب باتیں ثابت کرتی ہیں کہ اس درمیانی تذکرہ نوحؑ کے بعد بھی حضرت ابراہیم علیہ السلام کا ذکر ہونا چاہیے۔ اگر ایسا نہیں

نہیں آتا تھا، اسلیبیہ تمام متاخرین اس سے متاثر ہوئے اور اس مشکل سے بچنے کیلئے سب نے ضروری سمجھا کہ حضرت نوحؑ ہی کی طرف ضمیر کو لیا جائیں۔ یہاں تک کہ ہمارے جلالین نے تو اختلاف کا ذکر بھی نہیں کیا۔ بطور ایک مسلم قول کے ”و من ذریعہ“ کی تفسیر ”و من ذریعہ نوح“ ہی کر دی!

جن لوگوں نے اس ضمیر کا مرجع حضرت ابراہیمؑ کو قرار دیا، انہوں نے تذکرہ حضرت لوط و یونسؑ کی مشکل کا کیا حل کیا؟ اسکی تفصیل امام رازی نے نہیں کی حالانکہ پہلے قول کے دلائل پروری تفصیل کے ساتھ جمع کیے، لیکن تفسیر بالروایۃ کے امام فنؑ اور تمام طبقہ مفسرین متاخرین میں اکمل و افضل، حافظ ابوالفداء ابن کثیر (رحمۃ اللہ علیہ) نے اپنی بے نظیر تفسیر میں انکے دلائل نقل کیے ہیں :

انہ دخل فی الذریعۃ تغلیباً کما فی قولہ تعالیٰ : ”ام کذم شہداء ان حضر یعقوب الموت ان قال لبنیہ : ما تعبدون من بعدی ؟ قالوا : نعبد الالهک والہ آبائک ابراہیم واسماعیل واسحاق“ فاسماعیل عمہ و دخل فی آبانسہ تغلیباً (بر حاشیہ فتح البیان جلد ۴ صفحہ ۹۳۰)

یہ ظاہر ہے کہ حضرت اسماعیلؑ حضرت یعقوبؑ کے چچا تھے، باپ نہ تھے۔ لیکن اولاد یعقوبؑ کے انکو بھی ”آبانک“ میں داخل کیا۔ پس جس طرح یہاں تغلیباً انکا نام لیا گیا ہے، اسی طرح نسل ابراہیمی میں حضرت لوط کو بھی داخل کر دیا۔

اس سے معلوم ہوا کہ جو محققین اس طرف گئے کہ ضمیر حضرت ابراہیمؑ کی طرف عائد ہے، وہ بھی اس مشکل سے پروری طرح متاثر ہوئے کہ حضرت لوط و یونسؑ کا ذکر سلسلہ ذریعہ میں آگیا ہے، اور اسکے سوا اور کوئی حل نہ قرار دیکے کہ حضرت لوط کو تغلیباً ذریعہ ابراہیم علیہ السلام میں داخل کر دیا جائے۔

لیکن کیا یہ جواب تشفی بخش ہوسکتا ہے؟ دلائل میں انہوں نے ایک آیت پیش کی ہے جس میں اولاد یعقوبؑ نے حضرت یعقوبؑ کے چچا (حضرت اسماعیلؑ) کو بھی آنکے آباہ میں داخل کیا تھا، لیکن کیا یہ مثال واقعی اس مشکل کا حل کر دیتی ہے؟

زیادہ غور کی ضرورت نہیں، ایک سرسری نظر الکر ہر شخص اندازہ کرسکتا ہے کہ یہ جواب نہ صرف ضعیف بلکہ ضعیف سے بھی کچھ زیادہ ہے، اور قرار دادہ تغلیب کے ثبوت میں جو آیت پیش کی گئی ہے، اس سے پیش نظر مشکل کیلئے کوئی مدد نہیں ملتی۔

بلاشبہ اولاد یعقوبؑ نے حضرت اسماعیلؑ کو بھی ”آبانک“ میں شامل کیا، لیکن یہ کوئی طرز بیان کی مخصوص تغلیب نہیں ہے بلکہ لغت و زبان اور اطلاقات رسم و ملک کا عام سوال ہے۔ ”چچا“ اپنی بزرگی اور رشتے کی عظمت کے لحاظ سے ہر جگہ مثل باپ کے سمجھا جاتا ہے، اور علی الخصوص عربی زبان میں ”قر“ اب“ کا اطلاق بکثرت ”عم“ پر ہوتا ہے۔ خالہ کو بھی اہل عرب ”ام“ کہتے ہیں۔ ”آذر“ حضرت ابراہیمؑ کے چچا تھے۔ باپ نہ تھے۔ تورات میں حضرت ابراہیمؑ کے باپ کا نام ”تارح“ ہے، اور حضرت ابن عباسؓ، مجاہدؓ، ابن جریرؓ، اور سبیؓ نے اسکی تصریح کر دی ہے۔ لیکن قرآن حکیم نے ”آذر“ کو اسی آیت کریمہ کے آغاز میں حضرت ابراہیمؑ کا ”باپ“ کہا : ”و ان قال ابراہیم لایہ ادر - خود



چنانچہ فرمایا کہ: ”میں دریغ نہ کروں، و سلیمان“ و ”ایوب“ و ”یوسف“ و ”موسیٰ“ و ”ہارون“ و کذا لک تجزیہ المحسنین۔ و ذکر کیا ”و یحییٰ“ و ”عیسیٰ“ و ”الیاس“ کل من الصالحین۔ و اسماعیل“ و ”الیسع“ و یونس“ و لوط“ کلاً فضلاً علی العالمین!

گو اسکا موقع نہیں لیکن کہنے کیلئے طبیعت میں سے اختیار بیکرانی آہتی ہے کہ گو یہ مقام محض چند اسماء و عطف کے ساتھ جمع کر دینے کا تھا، لیکن بلاغت قرآنی یہاں بھی اپنے اعجاز سے غافل نہیں۔ تم دیکھ رہے ہو کہ اس چودہ نبیوں کے ناموں کو ایک ہی جملہ میں نہیں کہ دیا ہے، بلکہ اسے تین ٹکڑے کر دیے ہیں اور سب کے درمیان وقف ہے۔ پہلا ٹکڑہ ”محسنین“ پر ختم ہوا، ”دوسرا“ صالحین، ”پر“ یونس، ”عالمین“ پر۔ ایک بہت بڑا ٹکڑہ بلاغت اسمیں یہ ہے کہ اگر ایک ہی جملہ نامہ کے اندر یہ پورے چودہ نام آجائے، تو وہ ناموں کے اجتماع کا اتنا بڑا جملہ ہو جاتا، جسکو یک دم پڑھنے سے طبیعت نہایت کراہی و نفرت محسوس کرتی۔ اسلیئے یہ لحاظ اوصاف غالبہ ان انبیاء ہی تین جماعتیں کر دیں، اور ہر جماعت کے اسماء کے بعد ان کی زندگی کے ان غالب اوصاف کی طرف اشارہ کر دیا، اور اسطرچ ایک لنڈا سلسلہ جسمیں یکے بعد دیگرے معطوف ہوتے ہوئے چودہ نام آجائے، تین چھوٹے چھوٹے ہم وزن جملوں میں منقسم ہو گئے۔

بہر حال اس سلسلے میں بقیہ انبیاء کے متعلق تو بالکل ظاہر ہے کہ وہ حضرت ابراہیم کے بعد بنی اسرائیل میں آئے، اور ہمارا استدلال یہ ہے کہ یہ تمام سلسلہ دعوت ابراہیمی کے مجددین ہی کا تھا۔ لیکن حضرت لوط، حضرت یونس، حضرت الیاس، اور حضرت الیسع کے متعلق مفسرین کو مشکلات پیدا ہو گئی ہیں۔

حضرت لوط کا ذکر اوپر آچکا ہے۔ حضرت یونس بھی انبیاء اسرائیل کے سلسلے کے ایک نبی ہیں جبکہ اصلی عبرانی نام ”یونا“ ہے۔ وہ ”مٹی“ کے پٹے کے عہد عتیق کے مصانف میں عبادہ نبی کے بعد انکے ظہور و مراعات کا بھی ایک مستقل تذکرہ ہے۔ مثل متعدد انبیاء متاخرین کے یہ بھی ائمہ اسرائیلی کے آخری نام گذاروں میں سے تھے۔

پس تعجب ہے کہ حضرات مفسرین (رحمہم اللہ) نے کیونکر یہ قرار دے لیا کہ حضرت یونس نسل ابراہیمی سے نہ تھے؟ اگر وہ مثل حضرت لوط کے نہ ہوتے، جب بھی وہ درخت ابراہیمی ہی میں داخل تھے کیونکہ سلسلہ بنو اسرائیل میں جتنے انبیاء درام آئے، سب کے سب دعوت مرسہ ابراہیمی کے مجدد تھے۔ لیکن لطف یہ ہے کہ جسمانی نسل کے اعتبار سے بھی حضرت یونس نسل یعقوب سے ہیں اور یعقوب حضرت اسحاق سے بیٹے تھے، اور اسحاق حضرت ابراہیم کے (علیہم السلام)! حضرت ”الیاس“ کے متعلق بھی لوگوں نے عجیب عجیب قیاسات کیے ہیں، اور بعض کا یہ حال ہے کہ وہ انبیاء کے عبرانی الاصل ناموں کیلئے عربی ناموں اور مصدرزوں کو ڈھونڈتے ہیں۔

در اصل تورات میں جو نام ”ایلیاہ“ کی شکل میں تم دیکھتے ہو، وہی عربی میں ”اثر“ ”الیاس“ ”ہرکیا“ ہے۔ حضرت ایلیاہ کا مصل تذکرہ کتاب سلاطین ازل اور دم، دونوں میں موجود ہے۔ انکا ظہور ”اخی اب“ پادشاہ کے زمانے میں ہوا، جو یہودی ہوکر عیسیٰ کے بٹوں سے مرکوب ہو گیا تھا۔ انکے متعلق کتاب سلاطین دم (۲: ۱۰) میں لکھا ہے کہ جب یرون پارتھ سے لو ایک آتشیں رتھ آسمان سے اتر آ، اور وہ نیکاک غالب ہو گئے۔ صدیقیوں کو انہی کے دربارہ ظہور کا انتظار تھا۔

بہر حال یہ بھی ایک رسول اور مجدد اسرائیلی تھے، اور دعوت ابراہیمی کی درخت میں جسم و روح دونوں اعتبار سے داخل۔ حضرت ”الیسع“ کے متعلق اسے بھی زیادہ غلط فہمیاں پیدا ہوئی ہیں، اور انکی شخصیت کے متعلق کوئی صاف فیصلہ نہیں کیا گیا ہے۔

بعض تو اس عام غلط فہمی کی بنا پر کہ یہ نام عربی ہیں، ”الیسع“ محاندرو مراد ڈھونڈنے لگے، بعض نے ”الیاس“ اور ”الیسع“ دونوں کو ایک قرار دیا، بعض نے کہا کہ اسیر الف لام کا آنا اسبی عربیت کی پوری دلیل ہے۔

اس سے بھی زیادہ آجکل کے بعض مدعیان تحقیق جدیدے ٹھہر گئے ہیں، اور لکھا ہے کہ تورات میں جس نبی کا نام ”یسعیاہ“ آیا ہے اور جتنا ایک صحیفہ بھی ”مردود“ ہے، وہی الیسع ہیں۔ لیکن در اصل یہ تمام تحقیقات بے سود ہے۔ مثل اور ناموں کے یہ نام بھی عبرانی ہے، مگر بغیر اسبی تبدیلی کے، بچسہ عربی میں آ گیا ہے۔ کتاب سلاطین ازل و دم میں جہاں حضرت ایلیاہ کا ذکر کیا گیا ہے، وہاں انکے ایک ساتھی ”الیسع“ بھی ہیں، جو انکی غیبت کے بعد انکی نبوت کے وارث ٹہرے، اور جب یرون پارتھ سے توریہ کے انبیاء زانوں کے نکار: ”ایلیاہ کی روح الیسع پر آ کر تھی“ (سلاطین ۲: ۱۵)

اگر ہمارے مصنفین نے تورات کا مطالعہ کیا، تو یہ دقتیں پیدا نہ ہوتیں۔

بہر حال حضرت ”الیسع“ علیہ السلام بھی قطعاً اسرائیلی ہیں، اور اسلیئے قطعاً حضرت ابراہیم علیہ السلام کی جسمانی درخت سے بھی ہیں، اور انکی روحانی درخت سے بھی، وہ بھی مثل دیگر انبیاء بنو اسرائیل کے تجدید دعوت ابراہیمی کیلئے آئے جو شریعت موسوی کے نام سے موسوم تھی۔

(تفسیر آئمہ اہلبیت علیہم السلام)

اور الحمد للہ کہ ”میں دریغ نہ کروں“ کی بھی تفسیر بعض ائمہ اہلبیت کرام ناظم السلام نے بھی کی ہے، اور فی الحقیقت ان خزائن و بڑا بیع علوم نبوت کے ذخیرہ اور اکون جسکی تفسیر مقبول و مطلوب ہو سکتی ہے؟

حجاج بن یوسف نے ایک مرتبہ حضرت امام باقر علیہ و علی اجدادہ و آباء الصلوٰۃ والسلام سے پوچھا کہ آپ ارکٹ حضرات حسنین علیہما السلام کو آنحضرت صلی اللہ علیہ و سلم ہی درخت قرار دیتے ہیں، اور کہتے ہیں کہ یہ قرآن سے ثابت ہے۔ مگر میں نے تمام قرآن کا مطالعہ کیا، مجھے کہیں انکا ذکر نہیں ملا۔

اسیر حضرت امام علیہ السلام نے فرمایا:

الیس تفر سورۃ الانعام ”ایا تو نے سورۃ انعام میں یہ آیت ”میں دریغ نہ کروں، و سلیمان“ نہیں پوچھی کہ: ”میں دریغ نہ کروں، و سلیمان“ اور لکھا: ”اسی سلسلہ فقال: الیس من ذریعۃ میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا ابراہیم و یونس لہ اب؟“ بھی نام نہیں آیا ہے؟ اگر آیا ہے تو حضرت عیسیٰ حضرت ابراہیم ہی درخت کیونکر ہوئے۔ حالانکہ انکا باپ نہ تھا؟

جواب کا مطلب یہ ہے کہ جب حضرت ”دم“ علیہا السلام کے نسب ہی بنا پر خدا نے حضرت عیسیٰ کو ذریعہ ابراہیم قرار دیا، تو پھر حضرت سیدۃ النساء فاطمہ الزہراء علیہا السلام کے تحت جنکریوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم کی درخت نہوں؟

امام زاری وغیرہ نے اس جواب کو حضرت امام باقر علیہ السلام کی طرف نسبت دی ہے، لیکن حافظ ابو الغداء نے بسلسلہ روایات بعضی بن یعمریٰ کی طرف منسوب کیا ہے۔ میں نے حضرات مفسرین انکا عشریہ ای مصنفات اس غرض سے دیکھیں، تو تفسیر عامی میں بچسہ حضرت امام کا مندرجہ صدر قول مل گیا۔

اس جواب سے ثابت ہوا کہ آئمہ انعام میں ”میں دریغ نہ کروں“ کی ضمیر کا حضرت ابراہیم کی طرف عود اسدرجہ مسلم تھا، جب حضرت امام نے استدلال کیا، تو معترض نادانوں نے بچسہ جواب نہ دیکھ، نیز یہ کہ حضرت آئمہ اہل بیت نبوت ابراہیم علیہم السلام کا بھی یہی مسلک تھا۔ و الحمد للہ علی ذلک۔

# مواعظ و خطب

## الحوریۃ فی الاسلام

ان القلۃ للہ جمیعاً (۲: ۱۹۰)

اس سے پہلے کہ دنیا نور اسلام سے منور ہو، انسان کا کیا حال تھا؟  
وہ دنیا کے ذرہ ذرہ اور خدا سمجھتا تھا، جنگل کا ہر ابرو درخت  
اوسنا خدا تھا، زمین کا ہر خروٹا کھجور کا پھل تھا، پہاڑ کا ہر  
سیاہ پتھر اوسنا خدا تھا۔ وہ سانپ کو بوجھتا تھا کہ سانپ دیوتا تھا،  
وہ دریا کو بوجھتا تھا کہ دریا دیوبی تھی، وہ پہاڑ کو بوجھتا تھا کہ وہ  
دیوتاؤں کا مسکن تھا، وہ آگ کو بوجھتا تھا کہ وہ کہیں انبی  
دیوبی تھی اور کہیں خدا کا مظاہر تھی، وہ علم ستاروں کو  
بوجھتا تھا کہ وہ خداؤں کا عالم تھے۔ وہ چاند اور سورج کو بوجھتا تھا کہ  
وہ نور انبی تھے، وہ حیرانوں کو بوجھتا تھا کہ ان میں انسانوں سے  
زیادہ قوت تھی، وہ انسانوں کو بھی بوجھتا تھا کہ خدا نے اترائے!  
ہندوستان جو عالم ریاضیہ کا سرچشمہ تھا، پتھروں اور مورتوں کا  
بندہ تھا، یونان جو علوم و فنائن کا مرکز تھا، طرح طرح کے دیوتاؤں  
کا مسکن تھا، مصر و بابل جو عالم ہیئت و فن تعمیر کے سب سے  
پہلے گھر تھے، ستاروں کے ہیئت کے آداب تھے، دنیا اسی تاریکی میں  
گھری ہوئی تھی، کہ نادان میں ”مسلم اول“ کا ظہور ہوا، جس نے:  
فلما جن علیہ المیل  
را لولیا قال هذا ربي فلما  
اقل قال لا اله الا الله  
فلما را القمر بانرا  
قال هذا ربي فلما اقل  
قال اني ام ييسدي  
ربي لا اكون من القوم  
الضالين فلما را الشمس  
بازنسة قال هذا ربي  
فلما اقلت  
قال يا قوم اني ربي  
تشرقون اني ربي  
رجسي للذي فطر  
السموات والارض خيفاً  
وما انا من المشركين  
معبودوں سے منہ پھیر کر اس سچے خدا کی طرف رخ کرتا ہوں  
جس نے آسمان و زمین اور پیدا کیا۔ میں اپنے خدا کا کسیکو شریک  
نہیں بناتا۔

یہ دہان نہ تھا جب اسلام نے حقیقت انسانی کے چہرے سے پردہ  
اٹھا یا، اور اسیے بنایا کہ اسے انسان! تو مخلوقات کا بندہ نہیں۔  
تو مخلوقات کا آقا ہے۔ تو اے ایسے نہیں پیدا کیا گیا۔ وہ تیرے  
لیسے پیدا کیے گئے ہیں۔ تو انکا ظالم نہیں بنایا گیا، وہ تیرے ظالم  
بنائے گئے ہیں تو تمام مخلوقات سے اشرف ہے، اور تیری ذات  
ان تمام ہستیوں سے ارفع ہے۔ تو صرف خالق مخلوقات کا بندہ  
ہے، اور آؤ تمام مخلوقات کا آقا ہے۔ پھر تو جنگ آقا ہے، حیف ہے کہ  
انکو اپنا خدا بنائے اور اے آئے غلامی کا سرچشمے؟  
والقد کوننا بنی آدم و  
حملنہم فی البر و البعر  
ہم نے انسان کو عزت و بزرگی بخشی،  
اوسکو خشکی و تری میں سوار کیا،

و رزقناہم من الطیبت  
و فضلناہم علی کثیر  
من خلقتنا تفضیلاً:  
عطا کی۔  
(۱۷ - ۷۱)

اے انسان! تمام دنیا تیرے ہی لیے بنی ہے۔ تو اسکی  
پرستش نہ کر:  
الم تر ان اللہ سخر لکم  
ما فی الارض؟  
زمین میں ہے، تمہارے لیے مسخر  
کر دیا؟  
(۲۲ - ۶۴)  
هو الذی خلق لکم ما  
فی الارض جمیعاً!  
خدا وہی ذات اقدس ہے جس نے تمہارے  
لیے تمام زمین کی چیزیں پیدا کیں!  
(۲۷: ۲)

بلکہ آسمان و زمین کی سب چیزیں تیرے ہی لیے ہیں۔  
تو انکے لیے نہیں ہیں۔ پس تو انکو خدا نہ جان:  
الم تر ان اللہ سخر  
لکم ما فی السموات  
و ما فی الارض؟  
مسخر کر دیں؟  
(۳۱: ۱۹)  
و سخر لکم ما فی السموات  
و ما فی الارض جمیعاً  
(۴۵: ۱۲)

تو دریا کو دیوبی نہ کہہ کہ وہ تو تیری ضروریات کا ایک خزانہ ہے:  
سخر لکم البعر للجرى الفلک  
فیہ بامره و لتبغوا من فضلہ  
(۴۵ - ۱۱)  
و هو الذی سخر البعر لقتلوا  
منہ لعلہا طریا و لتستخرجوا  
منہ خلیۃ لتلبسوا، و تری  
الفلک و اخر فیہ و تبتغوا من  
فضلہ و لعلکم تشرکون (۱: ۱۶)  
پہاڑ تیرے ہولے چلتے ہیں، تاکہ اس سے خدا کی برکت تلاش  
کر، اور اوسکا شکر ادا کر۔

تو حیوانات کو دیوتا نہ سمجھ کہ وہ تیرے ہی فائدہ کے لیے  
مخلوق ہوئے ہیں:  
و جعل لکم من الفلک و الانعام  
ما تزرکون، لتسوا علی ظہورہ  
ثم تذکروا نعمۃ ربکم ادا  
استوتبتم علیہ، و تقولوا سبحان  
الذی سخر لنا هذا و ما کننا  
لہ مقربین (۴۳: ۱۲)  
اپنی قوت سے انکو مسخر نہ کر سکتے!

آگ دیوبی نہیں رہ تو تیرے ہی لیے پیدا ہوئی ہے:  
والذی جعل لکم من الشجر  
الاخضر نارا (۸۰: ۳۷)  
پہاڑ دیوتاؤں کا مسکن کیسے ہو سکتا ہے؟ وہ تو خود انسان کے  
تابع ہے اور خدا کا فرمانبردار ہے:  
انا سخرنا العیال معہ یسعی  
بالعشی و الاشراق (۳۸: ۱۷)  
تسبیح کریں۔

آفتاب و مہتاب ارد دیگر ستارے بھی اے انسان تیرے خدا  
نہیں، تو خود انکا خداوند آقا ہے، اسلیے تو انکو سجدہ نہ کر!  
و سخر لکم الشمس و القمر  
دالین و سخر لکم اللیل  
کرنے والے آفتاب و مہتاب کو مسخر  
کر دیا جو حرکت کرتے ہیں، اور اسطرح





واضح ہوتا ہے کہ اپنی راہ دوسری ہے \* اور اس عہد ضلالت کیش میں احمد لکھ نہ صراط مستقیم سے مہجور نہیں :

راہ ہے کہ خضر فطرت ز سر چشمہ در بون  
لب تشنگی ز راہ دگر پویدہ ایم ما !

ایک عارف و عالم سے باہر آ کر قاری بخدی حقیقت سے اس نامور فرقہ کا مظاہرہ کیا جائے جو صدیوں تک مسلمانوں کی علمی و سیاسی زندگی کا ایک بہت بڑا راز رہا اور جس میں ہر علم و فن کے اساتذہ کبار و نامورین پیدا ہوئے - ہمارا موجودہ تاریخی ذخیرہ اس کے لیے بالکل ناکار ہے - قائم بعض ذرائع ایسے بھی بچ رہے ہیں جسے انورا بہت سراخ لگ سکتا ہے - ہم چاہتے ہیں کہ گاہ بگاہ بغیر کسی تزیین کے بعض پائثر و جام اسے متعلق شائع کریں -

( امر بالمعروف و نہی عن المنکر )

جس زمانے میں فرقہ معتزلہ نے نشوونما پائی تھی اسلام تمام دنیا پر فیاضانہ حموریت کو رہا تھا \* اور تمام دنیا اس کے فیض عام سے نل بدامان ہو رہی تھی بالخصوص علماء و فقہاء و سلاطین و خلفاء ہی قدر دانوں نے ملامت اور دنیا تھا -

ایک اس حالت میں بھی اس فرقے نے اپنے دامن کو درہم و دینار سے چمک والے داغ سے آلودہ ہونے نہیں دیا - اسے رخت میں جیدہ دست بھر بھراں کا انبار لگا رہا تھا \* اور اب کرم و مخوں کا منہ بوسا رہا تھا \* اس فرقہ نے اپنا دامن قناعت ہمیشہ سمیٹے ہوئے رہا \* اور خاں و زحوص و طمع سے اجڑھنے نہ دیا -

استاذ اور بے تاریخی ہی شان مختلف مظاہر میں نظر آتی ہے \* ایک اسکا اعلیٰ ترین مظہر امر بالمعروف و نہی عن المنکر ہے - وہ ایک اعانت الہی ہے جسکا ہر سب سے پہلے علماء کے سر پر دالا گیا ہے : و انما من مامۃ یعدون الی التخییر یا مرون بالمعروف و یہون عن المنکر \* اوائٹ ہم المغالہوں ( ۳ : ۱۰۰ )

لیکن اس گروہ کی راہ میں سب سے زیادہ درہم و دینار کے خرب و زبے حائل ہوتے ہیں - سلاطین بنو امیہ نے اسی درہم و دینار کی مہر لگا کر علماء کی زبانوں کو بند کرنا چاہا تھا \* لیکن علماء حق کی بے تباری نے اس سنگ راہ کو ہمیشہ اپنے آگے سے ہٹا دیا \* اور اس فوج کے ادا کرنے میں جان تک سے دریغ نہ کیا - خلفاء بنو امیہ میں حضرت عمر بن عبد العزیز نے وراثت شاہی میں جو خزانہ پڑا تھا \* وہ اس مال و مناع سے لبریز تھا جسکو دست نظام نے سمیٹ سمیٹ کر اس میں بھر دیا تھا \* اسلئے یہ دولت اوز کے سبب سے بوجھ تھی - وہ اوز سے خزانے کو خالی کرنا چاہتے تھے - ایک اس عادلانہ اقدام کی طرف سب سے پہلے ابنو غیلان دمشقی نے توجہ دلائی جو ابابو معتزلہ میں ایک مشہور نامور معلم تھا - اس نے اوز کو ایک خط لکھا کہ :

” اے عمر ! تم نے اسلام کو ایک دلق کہاں \* اور ایک بوسیدہ صررت میں دیا ہے \* اے وہ شخص جو تمام مردوں میں سے ایک مردہ ہے \* تو کوئی قابل تقلید راہ اور کوئی زبان سے راستہ بنانے والا تو ہی نہیں پڑا جس کی رہنمائی سے فائدہ اڑھائے - آہ ! سنت کا چراغ بجھ گیا \* بدعت کی تاریکی چھا گئی \* دنیا کو قرا دیا گیا ہے \* عام لوگ خود نہیں بولتے \* اور جاہلوں کو بولنے کی اجازت نہیں ملتی - امیر کی ذات سے قوم نجات بھی پاسکتی ہے اور ہلاک بھی ہو سکتی ہے \* خدا خود کہتا ہے :

و جعلنا ہم الامۃ \* ہم نے اوز کو امہ بنایا اور وہ ہمارے حکم پہنچانے والا ہے -

یہی اہم دنیا کو کسراہی سے بچانے اور انکو تاریکی سے روشنی میں لانے میں \* ایک ایک قسم کے امام اور بھی ہوتے ہیں :

و جعلنا ہم الامۃ یتدعون \* اور ہم نے اوز کو ایسا امام بنایا جو آگ

الی النار - کی طرف لوگوں کو بلاتے ہیں -

لیکن اس قسم کے ائمہ صاف صاف یہ نہیں کہتے کہ آگ کی طرف آؤ بلکہ دنیا کے سامنے گناہوں کا دروازہ کھول دیتے ہیں - تو اسے عمر ! جو لوگ خود دنیا کو گناہوں کی دعوت دیتے ہیں \* کیا یہ دنیا کو گناہوں سے بچا سکتے ہیں ؟ کیا کوئی ایسا حاکم ہے \* جو اپنے اعمال پر خود نکتہ چینی کرتا ہے ؟ کیا کوئی ایسا قاضی ہے کہ جو فیصلہ خود کرتا ہے \* اسی فیصلہ کے خلاف حاکم کو سزا بھی دیتا ہے ؟ کیا کوئی ایسا رہنما ہے جو دنیا کو سیدھی راہ دکھاتا ہے \* اور خود مغفل و مقصود سے ہٹک جاتا ہے ؟ کیا کوئی رحمدل انسان بھی تکلیف مالا بیاطق دیتا ہے ؟ یا لوگوں سے بغیر اطاعت کرتا ہے ؟ کیا انصاف بھی ظلم پر آمادہ ہو سکتا ہے ؟ کیا سچ بھی جھوٹ بول سکتا ہے ؟

یہ خط انچہ خلفاء بنو امیہ کے مظالم کا ایک اجمالی متن ہے \* لیکن حضرت عمر بن عبد العزیز تو خود ہی اوز کے سترن سلطنت کو کرا کر عدل و انصاف کا منارہ قائم کرنا چاہتے تھے \* اسلئے اوز کو ایک معمار ہانہ دیا \* اوزوں نے خوش ہو کر خود غیلان کو طلب کیا \* اور اقامتہ عدل میں اوز سے اعانت کی درخواست کی - غیلان نے خزانہ اور توشہ خانہ کے انتظام کو اپنے ہاتھ میں لیا \* اور عام مذمتی کر دی کہ ” خیانت پیشہ ظالموں کا \* ان ظالموں کا جنہوں نے رسول کی جانشینی کا تو دعویٰ کر دیا \* لیکن رسول کے سنت کی تقلید نہ کی \* مال و مناع بک رہا ہے - جسکو لینا ہر وہ آئے “

چنانچہ توشہ خانہ سے ایک موزہ نکلا جسکے دام ۳۰ ہزار درہم اوز نے - غیلان نے اسکو ہاتھ میں لیکر کہا : ” لوگو ! خدا کے لیے بتاؤ “ یہ ایک امام بنکر دنیا کی رہنمائی کر سکتے تھے ؟ وہ ۳۰ ہزار درہم کے وزرے اس حالت میں پہنچتے تھے جبکہ دنیا بھرک سے مرقی تھی \* اسی حالت میں هشام ابن عبد الملک آ گیا اور کہا : ” یہ میری اور میرے باپ دادا کی علاقہ پرندہ دہی کر رہا ہے - اگر موقع ملا تو اسے جسم کے ٹکڑے ٹکڑے کر دوں گا “ هشام کے چل جانے کے بعد غیلان اپنے دوست صالح کے ساتھ آرمینیا کی طرف روانہ ہو گیا - هشام کے موقع پر اکر اسکو گرفتار کر لیا \* اور چند روز قید رکھ کر صالح اور غیلان دونوں کے ہاتھ پاؤں باندھ کر لے کر آ کر کہا : تمہارے خدا کے تمہارے ساتھ دیا سلوک کیا ؟ “ غیلان نے کہا ” خدا یہ ظلم کیوں کرتے لگا ؟ یہ اوسنے کیا ہے جس پر خدا لعنت کرتا ہے “ ( مسئلہ جبر و قدر کی طرف اشارہ تھا ) اس کے بعد صالح نے پانی مانگا \* هشام کے درباروں نے جواب دیا کہ تم کو آب زرم پینا پڑے گا جو درختوں کے لیے مخصوص ہے - غیلان نے اس \* مایوسانہ جواب پر صالح کو تسکین دی \* اور وہ اسی حالت تشنگی میں شہید ہو گیا - غیلان نے نماز جنازہ پڑھی اور نماز سے فارغ ہو کر لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر کہا ” خدا ان ظالموں سے سچے انہوں نے زندہ حق کو مردہ اور مردہ باطل کو زندہ کیا \* شریف لوگوں کو ذلیل اور ذلیل لوگوں کو معزز بنایا “ لوگوں نے اسی اس آزادانہ تقریر سے متاثر ہو کر هشام سے کہا ” ہاتھ پائوں کاٹتے سے تو اوسکی زبان اور نیز ہر گئی “

ہشام نے حکم دیا کہ اسی زبان بھی کاٹ دی جائے - چنانچہ ایسا ہی کیا گیا \* اور شمع ہدایت کی یہ لو ہمیشہ کیلئے خاموش ہو گئی ! بل اچھا رہ لکس لا یشرعون !

یہ علماء تھے \* یہ اسلام کی بکشتی تھی علم تھی \*

اور یہ وہ ہستیوں تھیں جنکا انسانہ حق تو آج بڑھل مگر انکی نسل کی تلاش میں نہ نکلا \* کیونکہ وہ اب دنیا اسلام میں نہیں بستی -

ان علماء حق کے مقابلے میں آجکل کے ان علماء منافقین و شیاطین اشرس کی مہمت بھی ہمارے سامنے ہے جو اپنی چند روٹیوں کیلئے \* یا کسی مدرسہ کی نوکری کیلئے \* یا کسی امیر کے مردے کے قل کی مٹھائی کیلئے \* یا شمس العلماء کے خطاب کے تعطف کیلئے \* ایک چھوٹے سے چھوٹے حق کے اظہار کی بھی طاقت اپنے اندر نہیں رکھتے !

# مرآت

( مبحث اول )

## سورة والتين

[ اور ملا : مقرر الدین : نائب شیر کوئی ]

( ۱ )

والتین و الزیتون  
و طور سینین و حد البلد  
الامین : تقدخلنا الانسان  
فی احسن تقویم -  
انتہی : زیتون ، طور سینا ، مکہ  
معظمہ ، اس دعوت پر شہد ہیں  
کہ ہم نے انسان کو بہتر سے بہتر  
حالت میں پیدا کیا ہے -

”تقویم“ کی تفسیر میں قاضی ابزاری نے فرماتے ہیں :  
تعدیل بان خص  
والتین الطاعة و حسن  
الصورة و استجماع  
خواص الكائنات و نظائر  
سائر الممذات ( انتہی )  
اسی مضمون کو امام زبانی ان الفاظ میں ادا کرتے ہیں :

”التقویم“ تصدیق الشیء  
علی ما یضیی ان یكون  
فی الذلیف و التعذیل  
یعنی : ”ایسے موقعہ پر جب  
کوئی شے چند چیزوں سے ترکیب دینے  
بذاتی ذلی ہو اور وہ درست ہو“ تو اصل عرب ادا کرتے ہیں : ”قویمہ“  
”قویمہ“ فاسخ و تقویم -

محدث ابن جریر طبری اپنی شہرہ آفاق تفسیر میں ”تقویم“  
کے مختلف معنی نقل کرتے ہوئے اپنی رائے ان الفاظ میں ظاہر  
فرماتے ہیں :

واری الاقوال فی ذلک بالصواب  
ان یقال ان معنی ذلک فی  
احسن صورة واعدا - ( انتہی )  
تقویم کے معنی میں بہترین  
قول یہ ہے کہ اس کے معنی احسن  
احسن صورتہ ( اعدا ) - ( انتہی )  
و اعدل حالت ہے ہیں -

یہ تینوں مفہوم اس آیت سے مراد ہیں :  
الفاظ و تعبیر متضاد میں مختلف ہیں : ”تقویم“ معنی :  
ایک ہے - یہ ضرور ہے کہ ابزاری نے نہایت مفصل اور جامع  
الفاظ میں ”تقویم“ کا مفہوم ادا کیا ہے : ”حسناً خلاصہ یہ ہے کہ  
”ایا بانعظ حسن صورت“ اور ”ایا بانعظ بلندی قامت“ انسان تمام  
ممکنات کی تمثیل اور دل لذت کے خواص کا مجموعہ ہے “ اور  
یہ انسانی شرف کی بہت بڑی دلیل ہے کہ جو ارحامہ ( مثلاً  
حیوانات میں حرکت و ارادہ و انتقام “ نباتات میں نشروانما “ ملائکہ  
میں طاعت رب دوم وغیرہ وغیرہ ) پیدا ہوا دیگر مخلوقات میں  
موجود ہیں : یہ سب کے سب ایک بہت انسانی میں منکون ہیں -  
فلیعظ الظانین و یعص المشفقون -

اسی مضمون کو قرآن حکیم نے دوسرے مقامات پر بھی بیان کیا  
ہے - صرف اجمال و تفصیل کا فرق ہے : ”وہ متصور ایک ہے -  
ایک جگہ ارشاد ہوتا ہے :

و صورکم فاحسن صورکم : اے انسانوں ! خدا نے تم کو بہترین  
صورت میں پیدا کیا ہے -

یہاں صورت سے مراد صرف نقش و نگار جسمانی ( باطن و ظاہر )  
نہیں ، بلکہ صور معقولہ و قواء ادراچیہ بھی ہیں - ( نہ صرح بلہ الصفتی  
فی الذریعۃ ) انفسون فی تفسیر ہم - )  
دوسری جگہ جو بہت زیادہ مفصل ہے اسطور پر مذکور ہے :

انسان جب غور و فکر کی آنکھیں کھولتا ہے تو دیکھتا ہے کہ  
نیچے زمین ہے اور سر پر آسمان ہے - انکی وسعت اس کے خیال سے بالاتر  
اور انکی قدامت اس کے ادراک سے باہر ہے - ایک طرف وہ عظیم الشان  
پہاڑوں میں گہرا ، جنگلی جوتیاں نامعلوم بلندوں تک مرتفع ہیں ،  
دوسری طرف بلاخیز سمندر کی لہریں اس کے ارد گرد طواف خیز ہیں ،  
جن کے سامنے انسان کی ہستی تو کیا اس کی زمین بھی ٹانگی ہی  
طرح چھٹ جاتی ہے - ان عظیم ترین ہستیوں سے قطع نظر اگر اسے  
جب وہ چھوٹے چھوٹے جسموں کی قوت پر توجہ کرتا ہے تو اور  
زیادہ متعجب ہوتا ہے کہ ہستی و حیات سے یہ حلیہ ذرات طاقت  
و عمل کی کیسی حیرت انگیز مثالیں اپنے اندر رکھتی ہیں ؟ !

وہ کسے والے سانپوں کی برق رفتاری پر خیال کرتا ہے ، خونخوار  
جانوروں کی طاقت کو دیکھتا ہے ، اور اس کے ایک معمولی ٹھوٹے سے  
بڑے بڑے شہروں کا زیر و زبر ہوتا اس کے سامنے آتا ہے ، پھر تک سے  
اور جائے زانی چٹاری کی قوت اس کے پیش نظر ہوتی ہے ، اور  
جب ان تمام مناظر قدرت کو اپنے سامنے لاتا ہے ، تو بے اختیار دنگار  
اٹھتا ہے کہ اے ہستی انسانی ! تو کیا ہے ؟ تیری حقیقت کچھ  
یہی نہیں ! پھر وجود میں پانی کا ایک بلبلہ ، عالم خلق میں ہوا کا  
ایک جھونکا ، میدان تکرہ میں مجموعہ تیار کا ایک نقشہ پا

لیکن سورہ مبارکہ ”والتین“ میں قرآن حکیم نے اس خیال  
کی تردید کی ہے ، ارشاد انسانی کے دلائل بندہ پیش کیے ہیں -  
اُس نے بتایا ہے کہ عالم وجود کی دوسری چیزوں کے ساتھ انسان کو  
کیا نسبت ہے ؟ بلاشبہ انسان پانی کا بلبلہ ہے ، مگر کونسا پانی ؟  
وہ جو آبِ نفاذ کا ایک سرچشمہ ہے ! کچھ شک نہیں کہ انسان ہوا کا  
ایک جھونکا ہے ، مگر کس ہوا کا ؟ وہ جو باغ وحدت کی ایک لہر ہے !  
ہاں ! یقیناً انسان کا وجود ایک نقش پا ہے ، مگر ایسا نقش پا ؟ وہ  
جو وجود بعثت کا سب سے زیادہ مکمل نشان ہے ! خلاصہ یہ کہ سرور  
ظہور کا تاجدار اور منصفہ شہد کی رونق وجود انسانی یہی ہے !

انسان کا ارشاد خالق ہوتا ایک ایسا ہیں دعویٰ ہے جس کے لیے  
احتیاج دلیل نہ تھی - لیکن اپنی ہستی سے خود فراموشی ہی  
کبھی کبھی مانع کار ہر جگہ ہے ، اور اکثر دنیا کے بڑے بڑے اعمال  
صرف اسی لیے ناتمام رہ جاتے ہیں کہ اپنے کو نیوالے اپنے آپ کو  
نہایت ضعیف و ناتوان سمجھ کر ہمت ہار دیتے ہیں - لہذا ایک ایسے  
ناموس الہی کہلیے جو ”تبدیل لکل شیء“ اور ”نور میں“  
کی حیثیت رکھتا ہو ، غور تھا کہ انسانی فضیلت کی مکمل  
حقیقت کو اس کے سامنے صاف صاف پیش کر دے -

عارف اڑن یہ دین حلیف کے اس اہم ترین رس کی ایک تمہید  
اور مقدمہ بھی تھا : جسے میں حضرت شاہ ولی اللہ (رحمۃ اللہ علیہ)  
کی اصطلاح میں ”قانون مجازات“ کے لقب سے تعبیر کرونگا -

پس اس سورہ کے مضمون کی تقسیم دوسروں میں ہو سکتی ہے :  
(۱) شرف انسانی کا ثبوت - (۲) قانون مجازات -

پس انجیر شاہد ہے کہ جس طرح یہ جسم مغیر ہو کر پشمار فوائد کا مجموعہ ہے، اسی طرح وجود انسانی بھی جسماً مختلف لیکن مختلف چیزوں کا پتلہ، گونا گوں جذبات کا سرایا، بولوں اسرار کا مجسمہ ہے !

بیشک اسکی مٹی بھی ہڈیوں کا ڈھانچہ عالم تکوین کی غیر محدود کردہ دیگر صفیوں کے سامنے کچھ حقیقت نہیں رکھتا، مگر ان ہڈیوں ہی میں وہ طاقت ہے جو پہاڑ کی چوٹیوں اور سمندروں کے طوفانوں کو مسخر کر سکتی ہے !

دوسری شہادت زیتون کی ہے۔ وہ یہ کہ جس طرح زیتون میں روشن حائل کیے ہوئے ہیں، اور زیتون کی قدر اس کے درختوں ہی کی وجہ سے ہے، اسی طرح انسانی جسم میں بھی روح کا حائل ہے، اور اسکا شرف بھی اسیکی روح ہی سے ہے۔ ورنہ انسان مٹی کا ایک ڈھیر یا حشرات الارض کی گھاؤنی غذا ہے اور بیس۔

یہاں پر دو سوال آواز قابل غور ہیں۔ ایک یہ کہ جناب باری نے زیتون ہی کو شہادت کیلئے کیوں منتخب کیا، جبکہ یہ فائدہ اور روشن دار پہلوں یا اسی قسم کے تخمیں سے بھی حاصل ہو سکتا تھا؟

اسکا جواب یہ ہے کہ اہل عرب جو قرآن کریم کے اولین مخاطب ہیں، ان کے سامنے جو چیز بکثرت موجود تھی، وہ زیتون ہے، اور جو فوائد غذا و درہ سے اعتبار سے انہیں حاصل ہو رہے تھے، وہ بالکل انہی واضح و آشکار تھے۔

دوسرا سوال یہ ہو سکتا ہے کہ جبکہ روح جسم سے اعلیٰ و اشرف اور اوسیر حاتم ہے، تو اسکی شہادت کو جسم کی شہادت سے مقدم ہونا چاہیے، اور اسلیئے والہین کی جگہ والزیتون کے لفظ سے سورۃ کو شروع کرنا چاہیے تھا۔ یہ درست ہے، مگر یاد رکھنا چاہیے کہ دلیل و اثبات سے مقدمہ پر مقدم ہونیکا وہ چیزیں حق رکھتی ہیں جو تجارت و محسوسات کے دائرہ میں ہوں۔ قطع نظر فلسفہ، جدیدہ کے جسکی بنیاد کا سنگ اولین ہی تجربہ ہے، اگر ارسطو و افلاطون کے فلسفہ کو دیکھو۔ اور کم از کم علامہ بہاری کی سلم کے آخر میں برہان کی بحث سامنے رکھو، تو معلوم ہو جائیگا کہ دلیل مفید یقین بھی ہو سکتی ہے جسے مقدمات کی ترتیب اسر یقینہ اور تجربہ پر ہو، یا کم از کم ایسے مقدمات کی طرف انکی تحصیل ہوتی ہو۔ بہر حال جسم اور اس کے فوائد محسوس اور بالکل ظاہر ہیں، اور روح غیر محسوس ہے۔ پس اسلیئے جسم کی شہادت کو حق تھا کہ وہ روح کی شہادت پر مقدم ہو، اور سورۃ کو والہین ہی کے لفظ سے شروع کیا جائے۔

( نکتہ )

زیتون کے لفظ میں ایک آواز لطیف اشارہ ہے۔ وہ یہ کہ جب زیتون سے روغن نکال لیا جاتا ہے، تو اس سے دوسرے فوائد کے علاوہ چراغ بھی روشن ہو سکتا ہے، اور وہ اپنے ارد گرد تمام چیزوں کو منور کر دیتا ہے۔ اسی طرح وہ روح جو نفس غصیری میں مقید ہے، اگر بقدر طاقت بشری اسکو بھی بعض علاقوں مادہ سے پاک و صاف کر لیا جائے، تو پھر اس سے بھی بہت سی تاریک روچیں منور، اور ظلماتی قلوب روشن ہو سکتے ہیں !

( طور سنیہین کی شہادت )

”طور سنیہین“ کی تفسیر میں تمام مفسرین اپنی عادت قدیم کے موافق بہت سے احتمالات بیان کرتے ہیں، مگر دراصل یہ سب تکیف ہے۔ اس سے مراد بھی پہاڑ ہے جو حصۃ مریس کیلئے جگہ گاہ بنائی اور بنی اسرائیل کیلئے قانون شریعت کا

و لقد کرّمنا بنی آدم و جعلنا ہم فی البر و البصیر، و رزقناہم من الطیبات، و فضلناہم علی الخبیثین۔ و سیات حاصل ہے۔

ان تمام آیتوں کو ایک دوسرے کے ساتھ ملا کر پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ انکا مقصد فضیلت انسانی کا ثبوت ہے۔ ”سورۃ النہل“ میں اس دعویٰ کو مدلل و مشرح کیا گیا ہے، اور ثبوت میں حار دلایل بصورت قسم پیش کی گئی ہیں۔

محققین نے معجزات عرب و اشعار جاہلیہ سے اسکا فیصلہ کر دیا ہے کہ قسم اپنے ما بعد بیان کیلئے شہادت و دلیل ہوتی ہے۔ اہم رازی سورۃ دارالبیت کی تفسیر لکھتے ہوئے شروع ہی میں تحریر فرماتے ہیں :

ان الایمان اللّٰتی خالف اللہ تعالیٰ بہا، انہا دلائل اخرجہا فی سورۃ الایمان۔ مثلاً قول النّٰزل ائمہ و حق و عین القدیہ، انی لا ازال انکرک۔ فذلک الغم و ہی سبب مفید اعدام الشکر۔ اور اس قول میں نعمتوں کا ذکر درام شکر کیلئے سبب قرار دینا ہے۔ اس مسئلہ کو پیش نظر رکھتے ہوئے اب شمارا فرض ہے کہ ہم یہ ثابت کریں کہ ”لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم“ پر یہ چار تسمیے ”تین“ زیتون، طور سنیہین، بلد امین، کیونکہ دایل ہو سکتی ہیں؟

( تین و زیتون کی شہادت )

”تین“ کے معنی بعض مفسرین نے معشوق کے ایک پہاڑ اور بعض نے بیت المقدس کے ایک پہاڑی مقام سے بیان کیے ہیں۔ لیکن یہ سب اقوال مرجوح ہیں۔ اور انکے ضعف کی طرف بیضاری و تیرہ مفسرین نے اشارہ بھی کیا ہے۔ مناسب ہی نہیں بلکہ ضروری ہے کہ اس کے معنی اسی پہل کے لیے جائیں جسکو ہم اپنی زبان میں ”تین“ کہتے ہیں۔ اسطرح زیتون سے بھی مراد بھی مشہور پہل ہے جس سے زیتون نکالا جاتا ہے، اور جو اہل عرب کی ہر دل عزیز و جان پرور غذا ہے۔

ابن جریر لکھتے ہیں :

حدثنا ابن بشار... عن الحسن فی قول اللہ والّٰتین والزیتون قال یتکمّم ہذا الذی یولّد زیتونکم ہذا الذی یعصر جس سے روغن نکالتے ہیں۔

امام رازی اپنے تفسیر میں تین و زیتون کے معنی بیان کرتے ہوئے حضرت ابن عباس رضی اللہ کا قول نقل کرتے ہیں ”ہو یتکمّم و زیتونکم ہذا“ اے اہل عرب! تین و زیتون سے مراد یہی تمہارے مشہور پہل ہیں۔

ان دونوں الفاظ کے معنی متعین ہونیکے بعد غور کرو کہ وہ شرب انسانی پر کس طرح شاہد ہیں؟ تم جانتے ہو کہ انجیر ایک نہایت چھوٹا سا پہل ہے، لیکن غذا و درہ میں بیضار فوائد رکھتا ہے۔ ذائقہ کے لحاظ سے نہایت شیریں ہے۔ باعتبار طبی فوائد کا قطع بلفم، ملیں طبع، مطہر کلیتہاً، مسمن بدن وغیرہ، اس کے معمولی خواص ہیں۔



## الہلال:

( از جناب مولانا السید مرتضیٰ نوہرہوی )

جب دوسرے سال دفعۃً یہ نورانی پرچہ نظر فقیر سے گزرا تھا تو میں نے معزز و مدبر الہلال جناب علامہ دوراں و حید الزماں مولانا ابوالکلام آزاد کو لکھا تھا کہ یہ ہلال نہیں ہے۔ اسکا نام ”البدن“ ہونا مناسب ہے۔ اسلئے بدریۃ کے افق پر تدریجاً حرکت و ترقی نہیں کی ہے بلکہ بدن تکرین ہی سے رہ بدن ہے۔ لہذا مستحق تسمیۃ البدن عین الکمال روزگار ہے۔ لیکن اس قمر کو معاق میں چند روز رہنا پڑا۔ ان ابام ظلمت میں انکار اہل علم و بصیرت کے اندر جو ماتم برپا تھا اوس مائتکساری کا بڑیاں حال یہ نوحہ تھا:

خون دل خود کی کہ شرابے بہ ازیں نیست  
آتش بجز رن کہ کبابے بہ ازیں نیست

مگر بمقتضائے: والقمر قدرانہ منازل حتیٰ عادہ کا لہرجان القدیم۔ اب پور تاریکی معاق سے نکلکر، عالم اسلام و علوم و ادب کو منور کرے گا۔ اور سماء حریت زائے، و معارف قرآنی، و حقائق حکمت و یقین بربانی کا آفتاب عالمتاب بکر نصف النہار و نقطہ وسط النہار پر چمکنے لگے۔

ہاؤن و براہمہ اور عوام شیعہ قمر قدرانہ عقرب کی نہوسٹ سے قائل ہیں۔ گو جناب مجلسی حق العیقین جلد ۱۴ بجز میں بقاعدہ ہیئتہ و ریاضی اسکی تضحیف پر متائل ہیں۔ دفاتر روایات اہل سنت و جماعت بھی اس روایت سے خالی نہیں ہیں مگر محققین و ناقدین نے اسکو قابل وثوق نہیں سمجھا ہے۔ بہر حال ہمارا قمر عنبرینہ کے خطرات سے بالکل نکل آیا ہے، اور امید ہے کہ البلاغ کے بلوغ رشد و کمال کا یہ روز دنیاۃ اسلام میں بہتر از صد عید و تقرب نشاط ہو، جو کسی رسم و ریت کی پابند نہیں! ●

ہماری آرزوئیں اور امیدیں نے بصورت البلاغ اپنا ظہور و نور و السرور کیا ہے، مگر قلم جابر نگار علامہ عصر حضرت آزاد ہی کا ہے۔ یہی غلامۂ آفریں عالم ابرار و معانی سے بلند ہے، یہی عالم و فن کی زنجینی ہے، یہی معارف قرآنی کی نور افشانی ہے جس پر فصاحت و بلاغت ہزارہا سجدہ کرتی ہے، یہی مفاہات افکار اور آزادی زائے کا نظارہ ہے جو پلے تھا، یہی انکشاف حقائق و علوم ہے جو اسکی خصوصیت تھی، یہی معارف قرآنیہ و تہذیب کی جڑہ فرمانبیل ہیں جنکے لیے وہ عالمگیر شہرت حاصل کرچکا ہے۔ قلوب و قائل و تبصر۔

بہر زنیہ نہ خواہی جامعہ می پوش \* من انداز قدت را می شناسم البلاغ فقیر کی نظر سے گزرا تو زبان پر یہ شعر جاری ہوا: یا بدرجی بوصلہ احسانی \* ان زار و کم بھجرہ انسانی بالالہ علیک عجل سفک دمی \* لا طاقۃ لی بلبلة البجران

### ایک ماہوار تاریخی رسالہ

میں ایک ماہوار تاریخی رسالہ جاری کرنے کا مصمم ارادہ کرچکا ہوں جو تہذیب اخلاق اور تہذیب نفس کا قلم انجام دینا ہوا ملک و قوم کی صحیح تاریخ پیش کر سکیگا۔ پہلا نمبر انشاء اللہ تعالیٰ جنوری میں شائع ہوجائے گا۔ احباب کی خدمت میں گزارش ہے کہ اس گزارش کے ملاحظہ فرماتے ہی اپنے ارادہ سے مطلع فرمائیں کہ آیا اس رسالہ کی ( جسکا نام عبرت ہوگا ) خریداری پر آمادہ ہیں؟ نیز اپنے قیمتی مشورہ اور اعانت سے دریغ نہ فرمائیں۔ رسالہ کی قیمت صرف ایک روپیہ ششماہی، اور ضخامت بیس چالیس صفحات ہوگی۔ مجھ کو مخاطب کر نیچے دیے ذیل کا پتہ کافی ہے۔

اکبر شاہ خان - نجیب آباد

ایک زمین ذریعہ سدا  
ایک مساعیۃ الشرا  
معاذ اللہ من عیاد  
ایک انت انت انت  
الرحمن۔ ربا و ابعث  
قدیم رسولؐ صلی اللہ علیہ وسلم  
عالمی انسان و عالم  
ایک انت انت انت  
و ترمیم انت انت  
اعتراف الہی

اسے پروکارا اب تو ہمکو ایذا فرماندار  
دفعہ دفعہ اور ہماری نسل سے ایک مطیع  
و معاذ اللہ قائم رہے۔ اسے خدا اپنے اراد  
عبادت ہمکو عبادت ہو اور ہمیں رحمت  
قائل فرما کیونکہ تو ہی ثواب و رحم ہے۔  
اور ہم اس امت میں ایک ایسا رسولؐ معرفت  
فرما جو اوامین سے ہو۔ و رسولؐ ذریعہ احکام  
انکو سدا و اور نبوی نقاب و حکمت الہی  
بائیں اپنے سہاوت۔ و سب کچھ دوسکا  
ہے اسلئے کہ اس سب پر ثواب اور سر  
چشمہ حکمت ہے۔

( ۱۴ : ۱ )

پس درسہ ذات یعنی بیت ابراہیمی اس پر شامد ہے کہ انسانی روح اپنے ایک ترقی کر سکتی ہے، اور اسکی انتہا کیا ہے؟ مضمون معلوم ہو گیا کہ اسکی ترقی اس حد تک ہے جہاں وہ پہنچکر ایک ہی مقصود، ایک ہی طاقوت اور ایک ہی شامد و مشہود سامنے ہوتا ہے جسکی چشم و اذن سے انواریں اور دھن حق طلب کی مسدہات پر اپنی توفیقیں جھونکنو یہی قرین کردیا جاتا ہے۔

اسے کہ تفسیرانہ طریق حق! اگر دین خلیف تمہارے ہاتھوں میں، اسماعیلی خون دہاوی زوں میں، اور ابراہیمی دہاوی امیۃ مسلمہ تم ہو، تو پھر تمہارے لیے ذریعۃ ملاح و نعت و ہی جذبہ خلعت، وہی جوش و سعادت، وہی سدا عشق، وہی طریق ابراہیمی ہے، جسکی حیثیت تمہارا اعینہ مکبرہ بڑاں حال پیش کر رہا ہے، اور اسکی صدا اوسے در و دیوار سے آ رہی ہے۔

حضرت شاہ زلی اللہ نے حجتہ اللہ البالغہ میں اس امر کو مفصل بیان دیا ہے کہ روح و جسم کا وجود اور ارتقا اجتماع دوسرے جائیدادوں میں بھی ہے۔ ایسی حصول سلطنت اور مقام خلعت میں پر تفسیری و جزئی قسم شامد ہے، یہ انسان ہی کیساتفہ معصوم ہے۔ ان کو آخری خصوصیتوں میں سے بے قوت حیرانۃ انسانیت اور دوسری قوت ملوثیت کا خاصہ ہے۔ پس ان خالص و قویں ان فوائد و مافات سے انکشاف کے بعد ان کے جواہر میں شک کر سکتا ہے کہ: لند خلقت الانسا فی احسن تقویم؟

( اختصار )

### اکسیر اعظم یا زندگی کی بہار

( ۱۴۰۷ ہجری قمریہ - ۱۴۰۸ - ۱۴۰۹ - ۱۴۱۰ - ۱۴۱۱ - ۱۴۱۲ - ۱۴۱۳ - ۱۴۱۴ - ۱۴۱۵ - ۱۴۱۶ - ۱۴۱۷ - ۱۴۱۸ - ۱۴۱۹ - ۱۴۲۰ - ۱۴۲۱ - ۱۴۲۲ - ۱۴۲۳ - ۱۴۲۴ - ۱۴۲۵ - ۱۴۲۶ - ۱۴۲۷ - ۱۴۲۸ - ۱۴۲۹ - ۱۴۳۰ - ۱۴۳۱ - ۱۴۳۲ - ۱۴۳۳ - ۱۴۳۴ - ۱۴۳۵ - ۱۴۳۶ - ۱۴۳۷ - ۱۴۳۸ - ۱۴۳۹ - ۱۴۴۰ - ۱۴۴۱ - ۱۴۴۲ - ۱۴۴۳ - ۱۴۴۴ - ۱۴۴۵ - ۱۴۴۶ - ۱۴۴۷ - ۱۴۴۸ - ۱۴۴۹ - ۱۴۵۰ - ۱۴۵۱ - ۱۴۵۲ - ۱۴۵۳ - ۱۴۵۴ - ۱۴۵۵ - ۱۴۵۶ - ۱۴۵۷ - ۱۴۵۸ - ۱۴۵۹ - ۱۴۶۰ - ۱۴۶۱ - ۱۴۶۲ - ۱۴۶۳ - ۱۴۶۴ - ۱۴۶۵ - ۱۴۶۶ - ۱۴۶۷ - ۱۴۶۸ - ۱۴۶۹ - ۱۴۷۰ - ۱۴۷۱ - ۱۴۷۲ - ۱۴۷۳ - ۱۴۷۴ - ۱۴۷۵ - ۱۴۷۶ - ۱۴۷۷ - ۱۴۷۸ - ۱۴۷۹ - ۱۴۸۰ - ۱۴۸۱ - ۱۴۸۲ - ۱۴۸۳ - ۱۴۸۴ - ۱۴۸۵ - ۱۴۸۶ - ۱۴۸۷ - ۱۴۸۸ - ۱۴۸۹ - ۱۴۹۰ - ۱۴۹۱ - ۱۴۹۲ - ۱۴۹۳ - ۱۴۹۴ - ۱۴۹۵ - ۱۴۹۶ - ۱۴۹۷ - ۱۴۹۸ - ۱۴۹۹ - ۱۵۰۰ - ۱۵۰۱ - ۱۵۰۲ - ۱۵۰۳ - ۱۵۰۴ - ۱۵۰۵ - ۱۵۰۶ - ۱۵۰۷ - ۱۵۰۸ - ۱۵۰۹ - ۱۵۱۰ - ۱۵۱۱ - ۱۵۱۲ - ۱۵۱۳ - ۱۵۱۴ - ۱۵۱۵ - ۱۵۱۶ - ۱۵۱۷ - ۱۵۱۸ - ۱۵۱۹ - ۱۵۲۰ - ۱۵۲۱ - ۱۵۲۲ - ۱۵۲۳ - ۱۵۲۴ - ۱۵۲۵ - ۱۵۲۶ - ۱۵۲۷ - ۱۵۲۸ - ۱۵۲۹ - ۱۵۳۰ - ۱۵۳۱ - ۱۵۳۲ - ۱۵۳۳ - ۱۵۳۴ - ۱۵۳۵ - ۱۵۳۶ - ۱۵۳۷ - ۱۵۳۸ - ۱۵۳۹ - ۱۵۴۰ - ۱۵۴۱ - ۱۵۴۲ - ۱۵۴۳ - ۱۵۴۴ - ۱۵۴۵ - ۱۵۴۶ - ۱۵۴۷ - ۱۵۴۸ - ۱۵۴۹ - ۱۵۵۰ - ۱۵۵۱ - ۱۵۵۲ - ۱۵۵۳ - ۱۵۵۴ - ۱۵۵۵ - ۱۵۵۶ - ۱۵۵۷ - ۱۵۵۸ - ۱۵۵۹ - ۱۵۶۰ - ۱۵۶۱ - ۱۵۶۲ - ۱۵۶۳ - ۱۵۶۴ - ۱۵۶۵ - ۱۵۶۶ - ۱۵۶۷ - ۱۵۶۸ - ۱۵۶۹ - ۱۵۷۰ - ۱۵۷۱ - ۱۵۷۲ - ۱۵۷۳ - ۱۵۷۴ - ۱۵۷۵ - ۱۵۷۶ - ۱۵۷۷ - ۱۵۷۸ - ۱۵۷۹ - ۱۵۸۰ - ۱۵۸۱ - ۱۵۸۲ - ۱۵۸۳ - ۱۵۸۴ - ۱۵۸۵ - ۱۵۸۶ - ۱۵۸۷ - ۱۵۸۸ - ۱۵۸۹ - ۱۵۹۰ - ۱۵۹۱ - ۱۵۹۲ - ۱۵۹۳ - ۱۵۹۴ - ۱۵۹۵ - ۱۵۹۶ - ۱۵۹۷ - ۱۵۹۸ - ۱۵۹۹ - ۱۶۰۰ - ۱۶۰۱ - ۱۶۰۲ - ۱۶۰۳ - ۱۶۰۴ - ۱۶۰۵ - ۱۶۰۶ - ۱۶۰۷ - ۱۶۰۸ - ۱۶۰۹ - ۱۶۱۰ - ۱۶۱۱ - ۱۶۱۲ - ۱۶۱۳ - ۱۶۱۴ - ۱۶۱۵ - ۱۶۱۶ - ۱۶۱۷ - ۱۶۱۸ - ۱۶۱۹ - ۱۶۲۰ - ۱۶۲۱ - ۱۶۲۲ - ۱۶۲۳ - ۱۶۲۴ - ۱۶۲۵ - ۱۶۲۶ - ۱۶۲۷ - ۱۶۲۸ - ۱۶۲۹ - ۱۶۳۰ - ۱۶۳۱ - ۱۶۳۲ - ۱۶۳۳ - ۱۶۳۴ - ۱۶۳۵ - ۱۶۳۶ - ۱۶۳۷ - ۱۶۳۸ - ۱۶۳۹ - ۱۶۴۰ - ۱۶۴۱ - ۱۶۴۲ - ۱۶۴۳ - ۱۶۴۴ - ۱۶۴۵ - ۱۶۴۶ - ۱۶۴۷ - ۱۶۴۸ - ۱۶۴۹ - ۱۶۵۰ - ۱۶۵۱ - ۱۶۵۲ - ۱۶۵۳ - ۱۶۵۴ - ۱۶۵۵ - ۱۶۵۶ - ۱۶۵۷ - ۱۶۵۸ - ۱۶۵۹ - ۱۶۶۰ - ۱۶۶۱ - ۱۶۶۲ - ۱۶۶۳ - ۱۶۶۴ - ۱۶۶۵ - ۱۶۶۶ - ۱۶۶۷ - ۱۶۶۸ - ۱۶۶۹ - ۱۶۷۰ - ۱۶۷۱ - ۱۶۷۲ - ۱۶۷۳ - ۱۶۷۴ - ۱۶۷۵ - ۱۶۷۶ - ۱۶۷۷ - ۱۶۷۸ - ۱۶۷۹ - ۱۶۸۰ - ۱۶۸۱ - ۱۶۸۲ - ۱۶۸۳ - ۱۶۸۴ - ۱۶۸۵ - ۱۶۸۶ - ۱۶۸۷ - ۱۶۸۸ - ۱۶۸۹ - ۱۶۹۰ - ۱۶۹۱ - ۱۶۹۲ - ۱۶۹۳ - ۱۶۹۴ - ۱۶۹۵ - ۱۶۹۶ - ۱۶۹۷ - ۱۶۹۸ - ۱۶۹۹ - ۱۷۰۰ - ۱۷۰۱ - ۱۷۰۲ - ۱۷۰۳ - ۱۷۰۴ - ۱۷۰۵ - ۱۷۰۶ - ۱۷۰۷ - ۱۷۰۸ - ۱۷۰۹ - ۱۷۱۰ - ۱۷۱۱ - ۱۷۱۲ - ۱۷۱۳ - ۱۷۱۴ - ۱۷۱۵ - ۱۷۱۶ - ۱۷۱۷ - ۱۷۱۸ - ۱۷۱۹ - ۱۷۲۰ - ۱۷۲۱ - ۱۷۲۲ - ۱۷۲۳ - ۱۷۲۴ - ۱۷۲۵ - ۱۷۲۶ - ۱۷۲۷ - ۱۷۲۸ - ۱۷۲۹ - ۱۷۳۰ - ۱۷۳۱ - ۱۷۳۲ - ۱۷۳۳ - ۱۷۳۴ - ۱۷۳۵ - ۱۷۳۶ - ۱۷۳۷ - ۱۷۳۸ - ۱۷۳۹ - ۱۷۴۰ - ۱۷۴۱ - ۱۷۴۲ - ۱۷۴۳ - ۱۷۴۴ - ۱۷۴۵ - ۱۷۴۶ - ۱۷۴۷ - ۱۷۴۸ - ۱۷۴۹ - ۱۷۵۰ - ۱۷۵۱ - ۱۷۵۲ - ۱۷۵۳ - ۱۷۵۴ - ۱۷۵۵ - ۱۷۵۶ - ۱۷۵۷ - ۱۷۵۸ - ۱۷۵۹ - ۱۷۶۰ - ۱۷۶۱ - ۱۷۶۲ - ۱۷۶۳ - ۱۷۶۴ - ۱۷۶۵ - ۱۷۶۶ - ۱۷۶۷ - ۱۷۶۸ - ۱۷۶۹ - ۱۷۷۰ - ۱۷۷۱ - ۱۷۷۲ - ۱۷۷۳ - ۱۷۷۴ - ۱۷۷۵ - ۱۷۷۶ - ۱۷۷۷ - ۱۷۷۸ - ۱۷۷۹ - ۱۷۸۰ - ۱۷۸۱ - ۱۷۸۲ - ۱۷۸۳ - ۱۷۸۴ - ۱۷۸۵ - ۱۷۸۶ - ۱۷۸۷ - ۱۷۸۸ - ۱۷۸۹ - ۱۷۹۰ - ۱۷۹۱ - ۱۷۹۲ - ۱۷۹۳ - ۱۷۹۴ - ۱۷۹۵ - ۱۷۹۶ - ۱۷۹۷ - ۱۷۹۸ - ۱۷۹۹ - ۱۸۰۰ - ۱۸۰۱ - ۱۸۰۲ - ۱۸۰۳ - ۱۸۰۴ - ۱۸۰۵ - ۱۸۰۶ - ۱۸۰۷ - ۱۸۰۸ - ۱۸۰۹ - ۱۸۱۰ - ۱۸۱۱ - ۱۸۱۲ - ۱۸۱۳ - ۱۸۱۴ - ۱۸۱۵ - ۱۸۱۶ - ۱۸۱۷ - ۱۸۱۸ - ۱۸۱۹ - ۱۸۲۰ - ۱۸۲۱ - ۱۸۲۲ - ۱۸۲۳ - ۱۸۲۴ - ۱۸۲۵ - ۱۸۲۶ - ۱۸۲۷ - ۱۸۲۸ - ۱۸۲۹ - ۱۸۳۰ - ۱۸۳۱ - ۱۸۳۲ - ۱۸۳۳ - ۱۸۳۴ - ۱۸۳۵ - ۱۸۳۶ - ۱۸۳۷ - ۱۸۳۸ - ۱۸۳۹ - ۱۸۴۰ - ۱۸۴۱ - ۱۸۴۲ - ۱۸۴۳ - ۱۸۴۴ - ۱۸۴۵ - ۱۸۴۶ - ۱۸۴۷ - ۱۸۴۸ - ۱۸۴۹ - ۱۸۵۰ - ۱۸۵۱ - ۱۸۵۲ - ۱۸۵۳ - ۱۸۵۴ - ۱۸۵۵ - ۱۸۵۶ - ۱۸۵۷ - ۱۸۵۸ - ۱۸۵۹ - ۱۸۶۰ - ۱۸۶۱ - ۱۸۶۲ - ۱۸۶۳ - ۱۸۶۴ - ۱۸۶۵ - ۱۸۶۶ - ۱۸۶۷ - ۱۸۶۸ - ۱۸۶۹ - ۱۸۷۰ - ۱۸۷۱ - ۱۸۷۲ - ۱۸۷۳ - ۱۸۷۴ - ۱۸۷۵ - ۱۸۷۶ - ۱۸۷۷ - ۱۸۷۸ - ۱۸۷۹ - ۱۸۸۰ - ۱۸۸۱ - ۱۸۸۲ - ۱۸۸۳ - ۱۸۸۴ - ۱۸۸۵ - ۱۸۸۶ - ۱۸۸۷ - ۱۸۸۸ - ۱۸۸۹ - ۱۸۹۰ - ۱۸۹۱ - ۱۸۹۲ - ۱۸۹۳ - ۱۸۹۴ - ۱۸۹۵ - ۱۸۹۶ - ۱۸۹۷ - ۱۸۹۸ - ۱۸۹۹ - ۱۹۰۰ - ۱۹۰۱ - ۱۹۰۲ - ۱۹۰۳ - ۱۹۰۴ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۶ - ۱۹۰۷ - ۱۹۰۸ - ۱۹۰۹ - ۱۹۱۰ - ۱۹۱۱ - ۱۹۱۲ - ۱۹۱۳ - ۱۹۱۴ - ۱۹۱۵ - ۱۹۱۶ - ۱۹۱۷ - ۱۹۱۸ - ۱۹۱۹ - ۱۹۲۰ - ۱۹۲۱ - ۱۹۲۲ - ۱۹۲۳ - ۱۹۲۴ - ۱۹۲۵ - ۱۹۲۶ - ۱۹۲۷ - ۱۹۲۸ - ۱۹۲۹ - ۱۹۳۰ - ۱۹۳۱ - ۱۹۳۲ - ۱۹۳۳ - ۱۹۳۴ - ۱۹۳۵ - ۱۹۳۶ - ۱۹۳۷ - ۱۹۳۸ - ۱۹۳۹ - ۱۹۴۰ - ۱۹۴۱ - ۱۹۴۲ - ۱۹۴۳ - ۱۹۴۴ - ۱۹۴۵ - ۱۹۴۶ - ۱۹۴۷ - ۱۹۴۸ - ۱۹۴۹ - ۱۹۵۰ - ۱۹۵۱ - ۱۹۵۲ - ۱۹۵۳ - ۱۹۵۴ - ۱۹۵۵ - ۱۹۵۶ - ۱۹۵۷ - ۱۹۵۸ - ۱۹۵۹ - ۱۹۶۰ - ۱۹۶۱ - ۱۹۶۲ - ۱۹۶۳ - ۱۹۶۴ - ۱۹۶۵ - ۱۹۶۶ - ۱۹۶۷ - ۱۹۶۸ - ۱۹۶۹ - ۱۹۷۰ - ۱۹۷۱ - ۱۹۷۲ - ۱۹۷۳ - ۱۹۷۴ - ۱۹۷۵ - ۱۹۷۶ - ۱۹۷۷ - ۱۹۷۸ - ۱۹۷۹ - ۱۹۸۰ - ۱۹۸۱ - ۱۹۸۲ - ۱۹۸۳ - ۱۹۸۴ - ۱۹۸۵ - ۱۹۸۶ - ۱۹۸۷ - ۱۹۸۸ - ۱۹۸۹ - ۱۹۹۰ - ۱۹۹۱ - ۱۹۹۲ - ۱۹۹۳ - ۱۹۹۴ - ۱۹۹۵ - ۱۹۹۶ - ۱۹۹۷ - ۱۹۹۸ - ۱۹۹۹ - ۲۰۰۰ - ۲۰۰۱ - ۲۰۰۲ - ۲۰۰۳ - ۲۰۰۴ - ۲۰۰۵ - ۲۰۰۶ - ۲۰۰۷ - ۲۰۰۸ - ۲۰۰۹ - ۲۰۱۰ - ۲۰۱۱ - ۲۰۱۲ - ۲۰۱۳ - ۲۰۱۴ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۶ - ۲۰۱۷ - ۲۰۱۸ - ۲۰۱۹ - ۲۰۲۰ - ۲۰۲۱ - ۲۰۲۲ - ۲۰۲۳ - ۲۰۲۴ - ۲۰۲۵ - ۲۰۲۶ - ۲۰۲۷ - ۲۰۲۸ - ۲۰۲۹ - ۲۰۳۰ - ۲۰۳۱ - ۲۰۳۲ - ۲۰۳۳ - ۲۰۳۴ - ۲۰۳۵ - ۲۰۳۶ - ۲۰۳۷ - ۲۰۳۸ - ۲۰۳۹ - ۲۰۴۰ - ۲۰۴۱ - ۲۰۴۲ - ۲۰۴۳ - ۲۰۴۴ - ۲۰۴۵ - ۲۰۴۶ - ۲۰۴۷ - ۲۰۴۸ - ۲۰۴۹ - ۲۰۵۰ - ۲۰۵۱ - ۲۰۵۲ - ۲۰۵۳ - ۲۰۵۴ - ۲۰۵۵ - ۲۰۵۶ - ۲۰۵۷ - ۲۰۵۸ - ۲۰۵۹ - ۲۰۶۰ - ۲۰۶۱ - ۲۰۶۲ - ۲۰۶۳ - ۲۰۶۴ - ۲۰۶۵ - ۲۰۶۶ - ۲۰۶۷ - ۲۰۶۸ - ۲۰۶۹ - ۲۰۷۰ - ۲۰۷۱ - ۲۰۷۲ - ۲۰۷۳ - ۲۰۷۴ - ۲۰۷۵ - ۲۰۷۶ - ۲۰۷۷ - ۲۰۷۸ - ۲۰۷۹ - ۲۰۸۰ - ۲۰۸۱ - ۲۰۸۲ - ۲۰۸۳ - ۲۰۸۴ - ۲۰۸۵ - ۲۰۸۶ - ۲۰۸۷ - ۲۰۸۸ - ۲۰۸۹ - ۲۰۹۰ - ۲۰۹۱ - ۲۰۹۲ - ۲۰۹۳ - ۲۰۹۴ - ۲۰۹۵ - ۲۰۹۶ - ۲۰۹۷ - ۲۰۹۸ - ۲۰۹۹ - ۲۱۰۰ - ۲۱۰۱ - ۲۱۰۲ - ۲۱۰۳ - ۲۱۰۴ - ۲۱۰۵ - ۲۱۰۶ - ۲۱۰۷ - ۲۱۰۸ - ۲۱۰۹ - ۲۱۱۰ - ۲۱۱۱ - ۲۱۱۲ - ۲۱۱۳ - ۲۱۱۴ - ۲۱۱۵ - ۲۱۱۶ - ۲۱۱۷ - ۲۱۱۸ - ۲۱۱۹ - ۲۱۲۰ - ۲۱۲۱ - ۲۱۲۲ - ۲۱۲۳ - ۲۱۲۴ - ۲۱۲۵ - ۲۱۲۶ - ۲۱۲۷ - ۲۱۲۸ - ۲۱۲۹ - ۲۱۳۰ - ۲۱۳۱ - ۲۱۳۲ - ۲۱۳۳ - ۲۱۳۴ - ۲۱۳۵ - ۲۱۳۶ - ۲۱۳۷ - ۲۱۳۸ - ۲۱۳۹ - ۲۱۴۰ - ۲۱۴۱ - ۲۱۴۲ - ۲۱۴۳ - ۲۱۴۴ - ۲۱۴۵ - ۲۱۴۶ - ۲۱۴۷ - ۲۱۴۸ - ۲۱۴۹ - ۲۱۵۰ - ۲۱۵۱ - ۲۱۵۲ - ۲۱۵۳ - ۲۱۵۴ - ۲۱۵۵ - ۲۱۵۶ - ۲۱۵۷ - ۲۱۵۸ - ۲۱۵۹ - ۲۱۶۰ - ۲۱۶۱ - ۲۱۶۲ - ۲۱۶۳ - ۲۱۶۴ - ۲۱۶۵ - ۲۱۶۶ - ۲۱۶۷ - ۲۱۶۸ - ۲۱۶۹ - ۲۱۷۰ - ۲۱۷۱ - ۲۱۷۲ - ۲۱۷۳ - ۲۱۷۴ - ۲۱۷۵ - ۲۱۷۶ - ۲۱۷۷ - ۲۱۷۸ - ۲۱۷۹ - ۲۱۸۰ - ۲۱۸۱ - ۲۱۸۲ - ۲۱۸۳ - ۲۱۸۴ - ۲۱۸۵ - ۲۱۸۶ - ۲۱۸۷ - ۲۱۸۸ - ۲۱۸۹ - ۲۱۹۰ - ۲۱۹۱ - ۲۱۹۲ - ۲۱۹۳ - ۲۱۹۴ - ۲۱۹۵ - ۲۱۹۶ - ۲۱۹۷ - ۲۱۹۸ - ۲۱۹۹ - ۲۲۰۰ - ۲۲۰۱ - ۲۲۰۲ - ۲۲۰۳ - ۲۲۰۴ - ۲۲۰۵ - ۲۲۰۶ - ۲۲۰۷ - ۲۲۰۸ - ۲۲۰۹ - ۲۲۱۰ - ۲۲۱۱ - ۲۲۱۲ - ۲۲۱۳ - ۲۲۱۴ - ۲۲۱۵ - ۲۲۱۶ - ۲۲۱۷ - ۲۲۱۸ - ۲۲۱۹ - ۲۲۲۰ - ۲۲۲۱ - ۲۲۲۲ - ۲۲۲۳ - ۲۲۲۴ - ۲۲۲۵ - ۲۲۲۶ - ۲۲۲۷ - ۲۲۲۸ - ۲۲۲۹ - ۲۲۳۰ - ۲۲۳۱ - ۲۲۳۲ - ۲۲۳۳ - ۲۲۳۴ - ۲۲۳۵ - ۲۲۳۶ - ۲۲۳۷ - ۲۲۳۸ - ۲۲۳۹ - ۲۲۴۰ - ۲۲۴۱ - ۲۲۴۲ - ۲۲۴۳ - ۲۲۴۴ - ۲۲۴۵ - ۲۲۴۶ - ۲۲۴۷ - ۲۲۴۸ - ۲۲۴۹ - ۲۲۵۰ - ۲۲۵۱ - ۲۲۵۲ - ۲۲۵۳ - ۲۲۵۴ - ۲۲۵۵ - ۲۲۵۶ - ۲۲۵۷ - ۲۲۵۸ - ۲۲۵۹ - ۲۲۶۰ - ۲۲۶۱ - ۲۲۶۲ - ۲۲۶۳ - ۲۲۶۴ - ۲۲۶۵ - ۲۲۶۶ - ۲۲۶۷ - ۲۲۶۸ - ۲۲۶۹ - ۲۲۷۰ - ۲۲۷۱ - ۲۲۷۲ - ۲۲۷۳ - ۲۲۷۴ - ۲۲۷۵ - ۲۲۷۶ - ۲۲۷۷ - ۲۲۷۸ - ۲۲۷۹ - ۲۲۸۰ - ۲۲۸۱ - ۲۲۸۲ - ۲۲۸۳ - ۲۲۸۴ - ۲۲۸۵ - ۲۲۸۶ - ۲۲۸۷ - ۲۲۸۸ - ۲۲۸۹ - ۲۲۹۰ - ۲۲۹۱ - ۲۲۹۲ - ۲۲۹۳ - ۲۲۹۴ - ۲۲۹۵ - ۲۲۹۶ - ۲۲۹۷ - ۲۲۹۸ - ۲۲۹۹ - ۲۳۰۰ - ۲۳۰۱ - ۲۳۰۲ - ۲۳۰۳ - ۲۳۰۴ - ۲۳۰۵ - ۲۳۰۶ - ۲۳۰۷ - ۲۳۰۸ - ۲۳۰۹ - ۲۳۱۰ - ۲۳۱۱ - ۲۳۱۲ - ۲۳۱۳ - ۲۳۱۴ - ۲۳۱۵ - ۲۳۱۶ - ۲۳۱۷ - ۲۳۱۸ - ۲۳۱۹ - ۲۳۲۰ - ۲۳۲۱ - ۲۳۲۲ - ۲۳۲۳ - ۲۳۲۴ - ۲۳۲۵ - ۲۳۲۶ - ۲۳۲۷ - ۲۳۲۸ - ۲۳۲۹ - ۲۳۳۰ - ۲۳۳۱ - ۲۳۳۲ - ۲۳۳۳ - ۲۳۳۴ - ۲۳۳۵ - ۲۳۳۶ - ۲۳۳۷ - ۲۳۳۸ - ۲۳۳۹ - ۲۳۴۰ - ۲۳۴۱ - ۲۳۴۲ - ۲۳۴۳ - ۲۳۴۴ - ۲۳۴۵ - ۲۳۴۶ - ۲۳۴۷ - ۲۳۴۸ - ۲۳۴۹ - ۲۳۵۰ - ۲۳۵۱ - ۲۳۵۲ - ۲۳۵۳ - ۲۳۵۴ - ۲۳۵۵ - ۲۳۵۶ - ۲۳۵۷ - ۲۳۵۸ - ۲۳۵۹ - ۲۳۶۰ - ۲۳۶۱ - ۲۳۶۲ - ۲۳۶۳ - ۲۳۶۴ - ۲۳۶۵ - ۲۳۶۶ - ۲۳۶۷ - ۲۳۶۸ - ۲۳۶۹ - ۲۳۷۰ - ۲۳۷۱ - ۲۳۷۲ - ۲۳۷۳ - ۲۳۷۴ - ۲۳۷۵ - ۲۳۷۶ - ۲۳۷۷ - ۲۳۷۸ - ۲۳۷۹ - ۲۳۸۰ - ۲۳۸۱ - ۲۳۸۲ - ۲۳۸۳ - ۲۳۸۴ - ۲۳۸۵ - ۲۳۸۶ - ۲۳۸۷ - ۲۳۸۸ - ۲۳۸۹ - ۲۳۹۰ - ۲۳۹۱ - ۲۳۹۲ - ۲۳۹۳ - ۲۳۹۴ - ۲۳۹۵ - ۲۳۹۶ - ۲۳

## ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے

### امراض مستحورات

کے لیے ڈاکٹر سیام صاحب کا ادبہرائیں  
مستحورات کے جملہ اقسام کے امراض کا خاصہ نہ آنا۔  
بلکہ اس وقت درد کا پیدا ہونا۔ اور اسکے دیر پا ہونے سے تغلب کا پیدا  
ہونا۔ ارادہ کا نہ ہونا غرض کل شکایات جو اندرونی مستحورات کو  
ہمڑے میں۔ مایوس شدہ لڑکوں کو خوشخبری دہجانی ہے کہ مفرجہ  
ذیل مستند مصالحوں کی تصدیق کرہ دوا کو استعمال کریں اور کمزور  
زندگانی حاصل کریں۔ یعنی ڈاکٹر سیام صاحب کا ادبہرائیں استعمال  
کریں اور کل امراض سے نجات حاصل کر کے صاحب ارادہ ہوں۔  
مستند مدراس شاعر۔ ڈاکٹر ایم۔ سی۔ نہجند راؤ اول  
اسٹنٹ کمپل اکاؤنٹر مدراس فرماتے ہیں۔ ”میں نے ادبہرائیں  
کو امراض مستحورات کیلئے“ نہایت مفید اور مناسب پایا۔  
مس ایم۔ جی۔ ویلس۔ ایل۔ ایم۔ ایل۔ آر۔ سی۔ بی۔  
ایف۔ ایس۔ سی۔ کرشنا اسپتال مدراس فرماتی ہیں: ”نمرے کی  
شعبہ اس ادبہرائیں کی آپے میں پر استعمال کرایا اور بے حد نفع  
بخش پایا۔“

مس ایم۔ جی۔ ایم۔ براقی۔ ایم۔ قی۔ (برن) بی۔ ایس۔  
سی۔ (لندن) سفٹ جان اسپتال ارکاڈائی بمبئی فرماتی ہیں:  
”ادبہرائیں مسکروہ میں استعمال کیا ہے“ زندہ شکایات کیلئے بہت  
عمدہ اور کامیاب دوا ہے۔“

قیمت فی بوتل ۲ روپیہ ۸ آنہ ۳ بوتل کے خریدار کیلئے  
صرف ۶ روپیہ۔  
پھر ہدایت مفت درخواست آئے پر روانہ ہوتا ہے۔  
Harris & Co., Chemists, Kalighat Calcutta.



IMPERIAL FLUTE

بہترین اور نہایت لاجواب قیمت سکل ریت ۱۲ - ۱۸ - ۲۰ روپیہ  
قیمت ذیل ریت ۲۱ - ۲۸ - ۳۵ روپیہ

ہر درخواست کے ساتھ ۵ روپیہ بطور پیشگی آنا چاہیے۔

GANGA FLUTE

قیمت سکل ریت ۱۳ - ۱۷ - ۲۰ روپیہ۔

ذیل ریت ۲۱ - ۲۷ - ۳۵ روپیہ

Imperial Depot, 60, Srigopal Mullick Lane  
Bowbazar, Calcutta.

### ہوبن قاتین

بک صوبہ و غرب ایدہ اور حیرت انگیز تھا، یہ دواک دماغی، ہاتھوں کو دفع  
کرتی ہے۔ بڑھاپہ دوا کو تازہ بناتی ہے۔ یہ بہت نہایت مہر لانی ہے جو کہ پکاس  
مرد اور عورت استعمال کر سکتے ہیں۔ اسکے استعمال کے بعد ایدہ کو تازہ ہو جاتی  
ہے۔ شہرہ پزیر، ہوبن قاتین، ہوبن قاتین کو ہوبن قاتین ہی کہتے ہیں۔

### زینو تون

اس دوا کو ہوبن استعمال کے صحت بہت زیادہ دیتی ہے جو جانی سے اس استعمال  
کرتے ہیں آپ معزز کو اس کے قیمت ایک روپیہ ۱۰ آنہ ۱۰

AYESHA

مُفَرِّج دماغ۔ حسن کی افزائش۔ رگوں کی تازگی۔ بال کا بڑھنا یہ سب  
باتیں ایسے موجود ہیں۔ نہایت خوشبودار۔ قیمت ۲ روپیہ۔  
نورہ مفت۔ مشورہ مفت۔ فہرست مفت۔

Datta & Co., Manufacturing Chemist, Post Box 141 Calcutta.

### مفت! مفت!

راے صاحب ڈاکٹر کے۔ سی۔ داس صاحب کا تصنیف کردہ  
نوجوانوں کا رہنما و صحت جسمانی و زندگی کا بیمہ کتاب قانون  
عیاشی۔ مفت روانہ ہوگا۔

Swasthy Sahaya Pharmacy, 30/2, Harrison Road Calcutta

### وینڈل کی مسٹرین اف دی کورٹ ف لندن

یہ مشہور ناول جو کہ سولہ جلدوں میں ہے ابھی چھپ کر نکلی  
ہے اور تہذیبی سی رنگی ہے۔ اصلی قیمت کی چوتھائی قیمت  
میں دہجانی ہے۔ اصلی قیمت چالیس ۴۰ روپیہ اور اب اس  
۱۰ روپیہ۔ کپڑی جلد ہے جس میں سفیدی، حرف کی کتابت ہے  
اور ۳۱۶ صفحہ۔ ٹون تصاویر ہیں تمام جلدیں سن روپیہ میں  
وہی۔ آئی اور ایک روپیہ ۱۳۔ آٹھ محفل ڈاک۔

امپیریل بک ڈپو۔ نمبر ۶۰ سربگروال ملک لین۔ بڑ بازار۔ کلکتہ  
Imperial Book Depot, 60 Srigopal Mullick Lane,  
Bowbazar Calcutta.

### نصف قیمت اور

### تبلہ انعام

ہمارا سائنس فکس فورسٹ

ہار مزین سریلا اور مضبوط سب  
موسم اور اب ر ہوا میں یکساں  
رہنے والا ہمارے خاص کارخانہ میں  
گواسان لکڑی سے طیار کیا ہوا ہے  
اسوجہ سے کہی پڑی قیمت  
اور کبھی نصف قیمت پر فروخت  
کرتے ہیں۔ ایک ماہ کیلئے یہ



قیمت رکھی گئی ہے۔ ایک مرتبہ منگوا کر آزمائش کیجیے۔ نہیں تو  
پھر ایک اور سروس کرنا پڑیگا۔ اگرچہ مال نہ پسند ہوئے تو تین روز  
کے اندر واپس کر کے سے ہم واپس کر دیں گے۔ اس وجہ سے آپ  
دریافت کیجیے کہ یہ کمپنی کسی کو دھوکا نہیں دیتی ہے۔  
گوانٹی تین برس۔ سکل ریت اصلی قیمت ۳۵ - ۴۰ - ۵۰ روپیہ۔  
اور اس وقت نصف قیمت ۱۹ - ۲۰ - ۲۵ روپیہ۔ وڈل ریت اصلی  
قیمت ۶۰ - ۷۰ - ۸۰ - ۹۰ روپیہ۔ نصف قیمت ۳۲ - ۳۵ -  
۴۰ - ۴۵ روپیہ۔ ہر ایک بادلہ کیڑا۔ مینج باج روپیہ پیشگی  
روانہ کرنا چاہیے اور ایسا پورا ریت اور رہا ہے۔ اسٹیشن صاف صاف  
لکھا چاہیے۔ ہر ایک سکل ریت کے ساتھ ایک گواہی اور دل ریت  
کے ساتھ ایک تبلہ رتوگی انعام دیا جارہا۔ ہندی ہار مزین  
سکھیا کا قیمت ایک روپیہ ہے۔

نیشنل ہار مزین کمپنی ڈاکخانہ شملہ۔ کلکتہ

### SALVIATA

یہ ایک اتنا مہرچہ دوا ان امراض کا ہے کہ جسکی وجہ سے  
السان اپنی قدرتی قوت سے گھبراتا ہے۔ یہ دوا ان گواہی کو قوت  
کو پھر پیدا کر دیتی ہے۔ قیمت ایک روپیہ۔

### ASTHMA TABLETS

کسی قسم کا دمہ اور کھنکھہ ہی عرصہ کا ہو اگر اس سے اچھا نہ ہو  
تو ہمارا دمہ کھانسی کے لیے بھی مفید ہے۔ قیمت ایک روپیہ۔

### PILES TABLETS.

بواسیر خونی ہو یا باسی۔ بغیر جراحی عمل کے اچھا ہوتا ہے۔  
قیمت ایک روپیہ۔

S. C. Roy, M. A. Mfg. Chemists 36 Dhrumkela Street, Calcutta

### ہر قسم کے جنون کا معذب دوا

اسکے استعمال سے ہر قسم کا جنون خوار ہوتا جنوں، مری والا  
جنوں، غمگین رہنے کا جنوں، عقل میں فتنہ، بے خوابی وغیرہ وغیرہ  
دفع ہوتی ہے۔ اور وہ ایسا معجزہ رسالہ ہوتا ہے کہ کہی  
فوسا گمان تک بھی نہیں ہوتا کہ وہ کہی اسے مرض مبتلا تھا۔  
قیمت فی شیشی پانچ روپیہ علاہ معقول ڈاک۔

S. C. Roy, M. A. 167/3, Cornwallis Street, Calcutta.

# البینا

## فی

### مقاصد القرائن

ہذا بیان للناس و ہدی و عطفہ للمتقین (۳ : ۳)

یعنی قرآن حکیم کی مفصل تفسیر اثر خامہ اذیتر الہلال

اس تفسیر کے متعلق صرف اسقدر ظاہر کر دینا چاہیے کہ قرآن حکیم کے حقائق و معارف اور اسکی محیط الکل معلمانہ دعوت کا موجودہ درجہ جس قلم کے فیضان سے پیدا ہوا ہے یہ اسی قلم سے نکلی ہوئی مفصل اور مکمل تفسیر القرن ہے !  
یہ تفسیر موزوں کتابی تقطیع پر چھپنا شروع ہو گئی ہے ۔ ہر مہینے کے وسط میں اس کے کم سے کم ۶۴ اور زیادہ سے زیادہ ۱۰۰ صفحے اعلیٰ درجہ کے ساز و سامان طبعات کے ساتھ شائع ہوتے رہیں گے ۔ اس سلسلے کا پہلا نمبر جسمیں نصف حصہ مقدمہ تفسیر اور نصف سورۃ فاتحہ کی تفسیر کا ہوا \* انشاء اللہ ۱۵ - مقرر کو شائع ہوجائیں گے ۔ قیمت سالانہ ۱۴ - مقرر تک چار روپیہ - بعد کو پانچ - روپیہ ۔

### اذیتر الہلال کی دے

میں ہمیشہ کلکتہ کے یورپین فرم " جیمس مرے " کے یہاں سے عینک لیتا تھا ۔ اس مرتبہ مجھے ضرورت ہوئی تو میسر زالم - این - احمد - اینڈ سنز ( نمبر ۱۵۰ رین اسٹریٹ کلکتہ ) سے کئی مختلف قسم کی عینکیں خریدیں اور میں اعتراف کرتا ہوں کہ وہ ہر طرح بہتر اور عمدہ ہیں اور یورپین کارخانوں سے مستمندی کر دیتی ہے ۔ مزید برآں مقابلتا قیمت بھی ارزاں ہیں ۔ کام بھی جلد اور عمدہ کے مطابق ہوتا ہے ۔ ایک اور راجہ کی قیمت پر ہر قسم کی اصلی پتھر کی عینک مضبوط صحیح رشت دینے والی ہوتی ہوئی ضرورت ہو تو ان میں سے ایک - منگوا کر آزمائش کریں ۔ رعایتی قیمت وغیرہ کی لاچ میں پڑ کر دھوکا نہ کھالیں ۔



- ۱- انکا راج پٹلی خوشنما مضبوط صحیح رشت کی کارٹھی ۳ سال مع محصور ۵ روپیہ ۔
- ۲- ڈبل کیس خوبصورت مضبوط رشت کی سچی کارٹھی ۳ سال مع محصور ۶ روپیہ ۔
- ۳- چاندنی کی ڈبل کیس مثل کورلیر کے رشت کی سچی کارٹھی ۳ سال مع محصور ۱۰ روپیہ ۔
- ۴- نکل کیس و میگا راج نہایت پلڈر و رفت کی نہایت سچی کارٹھی ۵ سال مع محصور ۱۷ روپیہ ۔
- ۵- ڈبل رشت راج ہاتھ کی رشت دینے والی مع عمدہ کارٹھی چار سال مع محصور ۱۵ روپیہ سے ۲۲ روپیہ تک ۔

ایم - این - احمد اینڈ سنز تاجران عینک و گھری نمبر ۱ - ۱۵ رین اسٹریٹ ڈاکخانہ ویلسائی کلکتہ

### جسکا دن وہی جاتا ہے ، دوسرا کیونکر جان سکتا ہے

یہ سخت - رہی کے موسم میں تندرست انسان کا جان بلب ہو رہا ہے ۔ سرخی ہٹانے کیلئے کلنے پر بندرست کیے جاتے ہیں ۔ لیکن انوس بدقسمتی سے دمہ کے مریض نا قابل برداشت تکلیف دمہ سے پریشان ہو جاتے ہیں اور رت و دین سانس بولنے کی وجہ سے دم نکل جاتے ہیں اور تندرست تک حرام ہو جاتی ہے ۔ دیہیہ ! آج اوڈن کسمندر تکلیف ہے ۔ لیکن انوس کے کہ اس لا علاج مرض کی بازوبی دراز زیادہ تر تھیلی اشیاء اور دھتورہ ، بھنگ ، بھاقنا ، پوتاس ، اے آر ڈالٹ ، دیگر دوائی ہے ۔ اسلیئے فائدہ ہوتا تو درکنار مریض بے موت مڑ جاتا ہے ۔ ڈاکٹر برسی کی کیویالی اصل سے بنی ہوئی دمہ کی دوا انول جھر ہے ۔ یہ صرف ہزاری ہی بات نہیں ہے بلکہ ہزاروں مریض اس مرض سے شفاء پا کر مداح ہیں ۔ آپے بہت خرچ کیا ہوگا ۔ لیکن ایک مرتبہ اسے بھی آزمائیں ۔ اسمیں نقصان نہیں ۔ قیمت ایک روپیہ چار آنہ فی شیشی ۔ محصور ڈاک ۵ آنہ ۔ اس دوا کی دو خاص فرائد ہیں ۔ ( ۱ ) ایک خوراک میں دمہ دیتا ہے ( ۲ ) اور کچھ روز کے استعمال سے جز سے چلا جاتا ہے اور جب تک استعمال میں رہے دورہ نہیں ہوتا ہے ۔



ڈاکٹر ایس کے برمن - بھشتا تاراچند دت اشرف کلکتہ



لَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّةِ

# البلاغ

هَذَا بِلَاغٌ لِلنَّاسِ لِيُنْذِرُوا بِهِمْ وَيَعْلَمُوا  
أَنَّهُمْ هَوَالَهُ وَاحِدٌ لِيُنْذِرُوا الْآلِبَابَ (۱۳: ۵۲)

جلد ۱

کلکتہ : جمعہ ۸ - ۱۵ ربیع الاول سنہ ۱۳۳۴ ہجری  
Calcutta : Friday, January 14, 21 1916.

نمبر - ۶ - ۷

## ترجمان القرآن

یعنی قرآن حکم کا اردو ترجمہ، اثر خاتم ادبٹر الہلال

آسمانی مصالغ و اسفار کے حقیقی حامل و مبلغ حضرات انبیاء کرام و رسل عظام ہیں۔ پس انکی تبلیغ و تعلیم اور نشر و توزیع کا مقدس کام دراصل ایک پیغمبرانہ عمل ہے، جس کی توفیق صرف انہی لوگوں کو مل سکتی ہے جنہیں حق تعالیٰ انبیاء کرام کی معیت و تبعیت کا درجہ عطا فرماتا ہے، اور انکا نور علم براہ راست مشکوٰۃ نبوت سے ماخوذ ہوتا ہے: و ذالک فضل اللہ یؤتہہ من یشاء -

ہندوستان کی گذشتہ قرون اخیرہ میں سب سے پہلے جس مقدس خاندان کو اس خدمت کی توفیق ملی، وہ حضرت شاہ عبد الرحیم رحمۃ اللہ علیہ کا خاندان تھا۔ انکے فرزند حجتہ الاسلام، امام الاعلام، مجدد العصر، حضرة شاہ ولی اللہ قدس سرہ تیغ، جنہوں نے سب سے پہلے قرآن حکیم کے ترجمہ کی ضرورت الہام الہی سے محسوس کی، اور فارسی میں اپنا عظیم اللطیف ترجمہ مرتب کیا۔ انکے بعد حضرة شاہ رفیع الدین اور شاہ عبد القادر رحمۃ اللہ علیہما کا ظہور ہوا، اور اردو زبان میں ترجمہ القرآن کی بنیاد استوار ہوئی۔ شکر اللہ سعیم، و جعل الجنة مثراہم!

اس واقعہ پر قہقہ ایک صدی گزر چکی ہے، لیکن یہ کہنا کسی طرح مبالغہ آمیز نہ سمجھا جائیگا کہ نعر و تبلیغ قرآن حکیم کی جو بنیاد اس خاندان بزرگ نے رکھی تھی، اسکی تکمیل کا شرف حق تعالیٰ نے ایڈیٹر الہلال کیلئے مخصوص کر دیا تھا، جنہوں نے بعض داعیان حق و علم کے اصرار سے اپنے انداز ممتاز، و بلاغت و انشاء مخصص، و فہم حقائق و معارف قرآنیہ، و ضروریات و احتیاجات رقت کو ملحوظ رکھ کر قرآن حکیم کا یہ اردو ترجمہ نہایت سلیس، عام فہم، معنی خیز، حقیقت فرما عبارت میں مرتب کیا ہے، اور بحمد اللہ کہ زیر طبع ہے۔

یہ ترجمہ کیسا ہے؟ ان لوگوں کیلئے جو الہلال کا مطالعہ کرچکے ہیں، اسکا جواب دینا بالکل غیر ضروری ہے۔ یہ ترجمہ حامل المتن ثاقب کی جگہ لیدہر میں چھاپا جا رہا ہے تاکہ ارزاں ہو، اور بچوں، عورتوں، سب کے مطالعہ میں آسکے۔ قیمت فی جلد چھ روپیہ رکھی گئی ہے۔ لیکن جو حضرات اس اعلان کو دیکھتے ہی قیمت بھیج دینگے، انسے صرف ساڑھے چار روپیہ لے کر جالیدنگے - درخراستوں اور روپیہ منیجر البلاغ کے نام بھیجنا چاہیے۔

نوٹ — ڈبل نمبر ہونے کی وجہ سے قیمت فی پرچہ چھ آنہ

# السحر الحلال مجلدات الملل

گاگہ بے بازخان این دفتر پارسہ را  
تا ز خواہی داشت گرا نمہائے مینہ را

والقرآن کی دعوت کا از سو نو غافلہ بپا کردیا، اور بلا ادنیٰ مبالغہ کے  
• جاسکتا ہے کہ اس کے مطالعہ سے بے تعداد دے شمار مشککین،  
مذہبذہبن، متفرجین، ملحدین، اور تارکین اعمال و احکام، راسخ  
الاعتقاد مومن، صادق الاعمال مسلم، اور مجاہد فی سبیل اللہ  
مخلص ہو گئے ہیں۔ بلکہ متعدد بوی بوی آبادیاں اور شہر کے شہر  
ہیں جن میں ایک نئی مذہبی بیداری پیدا ہو گئی ہے: و ذلک  
فضل اللہ یزدیہ علیہ، و اللہ ذو الفضل العظیم !

(۵) علی الطمصرص حام مقدس جہاد فی سبیل اللہ کے جو  
حقائق و اسرار اللہ تعالیٰ نے اس کے مضامینات پر ظاہر کیے، وہ ایک  
فضل مغموص اور توفیق و رحمت خاص ہے۔

(۶) طالبان حق و ہدایت، مقلدین علم و حکمت، خواستگارین  
ادب و انشاء، تفکرات معارف الہیہ و علمیہ، غرضکہ سب کیلئے  
اس سے جامع و اعلیٰ اور بہتر و اجمل مجموعہ اور ٹولہ نہیں۔ وہ  
اخبار نہیں ہے جسکی خبریں اور بعضیں پرانی ہوجاتی ہوں۔ وہ مقالات  
و فصل عالیہ کا ایک ایسا مجموعہ ہے، جن میں سے ہر فصل و باب  
بھانے خود ایک مستقل تصنیف و تالیف ہے، اور ہر زمانے اور ہر  
وقت میں اسکا مطالعہ مثل مستقل مصنفات و کتب کے معید ہوتا ہے۔

(۷) چہہ چہنے کی ایک جلد مکمل ہوتی ہے۔ ہر قسم مراد  
و تضاریر بہ ترتیب حروف تہجی ابتدا میں لگا دی گئی ہے۔ وراثتی  
کپڑے کی جلد، اعلیٰ ترین کاغذ، اور تمام ہندوستان میں رچید  
و فرید چھپائی کے ساتھ بڑی تقطیع کے (۵۰۰) صفحات !

(۸) پہلی اور دوسری جلد دوبارہ چھپے گی۔ تیسری، چوتھی  
اور پانچویں جلد کے چند نسخے باقی رکھے ہیں۔ تیسری جلد میں  
(۹۹) اور چوتھی جلد میں (۱۲۵) سے زائد ہاف ٹون تصویریں بھی  
ہیں، اس قسم کی دو چار تصویریں بھی اگر کسی اہم کتاب میں  
ہوتی ہیں تو اسکی قیمت دس روپیہ سے کم نہیں ہوتی

(۹) با این ہمہ قیمت صرف سات روپیہ ہے۔ ایک روپیہ جلد  
کی اجرت ہے۔

(۱) "الہلال" تمام عالم اسلامی میں پہلا مغلہ دار رسالہ  
ہے جو ایک لمبی رقت میں دعوت دینیۃ اسلامیہ کے احیاء، درس  
قرآن و سنت کی تجدید، اعتصام بعہد اللہ العلیین کا اعطاء، اور وحدۃ  
کلمۃ امتہ مرحومہ کی تحریک کا لسان الحال، اور نیز مقالات علمیہ،  
و فصل ادبیہ، و مضامین و عذارین سیاسی و مذہبہ کا مقرر و مرمع  
مجموعہ تھا۔ اس کے درس قرآن و تفسیر اور بیان حقائق و معارف کتاب  
اللہ العظیم کا انداز مخصوص محتاج تہذیب نہیں۔ اس کے طرز انشاء  
و تحریر نے اردو عالم ادب میں دو سال کے اندر ایک انقلاب عام پیدا  
کردیا ہے۔ اس کے طریق استدلال و استنباط قرآنی نے تعلیمات  
الہیہ کی محیط النظم و جدوت کا جو نمونہ پیش کیا ہے،  
وہ اس درجہ عجیب و مرتب ہے کہ الہلال کے اشہد شہید  
مہالفین و منکرین تک اسکی تقلید کرتے ہیں اور  
اس طرح زبان حال سے اقرار و اعتراف پر مجبور ہیں۔ اسکا ایک  
ایک لفظ، ایک ایک جملہ، ایک ایک ترکیب، بلکہ عام طرز  
تعبیر و ترتیب، و اسلوب و نسج بیان اس وقت تک کے تمام اردو  
ذخیرو میں مجددانہ و معتقدانہ ہے۔

(۲) قرآن کریم کی تعلیمات اور شریعۃ الہیہ کے احکام کو  
جامع دین و دنیا اور حامی سیاست و اجتماع ثابت کرنے میں  
اسکا طریق استدلال و بیان اپنی خصوصیات کے اعطاء سے کوئی  
دوسری مثال تمام عالم اسلامی میں نہیں رکھتا۔

(۳) وہ تمام ہندوستان میں پہلی آواز ہے جس نے  
مسلمانوں کو انکی تمام سیاسی و غیر سیاسی معتقدات و اعمال میں  
اتہام شریعت کی تلقین کی، اور سیاسی آزادی و حریت کو عین  
تعلیمات دین و مذہب کی بنا پر پیش کیا۔ یہاں تک کہ دو سال  
کے اندر ہی اندر ہزاروں دین، ہزاروں زبانوں، اور صدہا اقل  
و معالیف سے اس حقیقت کو معتقدانہ نکلا دیا !

(۴) وہ ہندوستان میں پہلا رسالہ ہے جس نے مرحومہ عہد کے  
اقتصادی و عملی النہاد کے دور میں توفیق الہی سے عمل بالاسلام

Tel Address: "Albلاغ," Calcutta.  
Telephone No 648

AL-BALAGH.

Chief Editor:

Abul Kalam Azad,

45, Ripon Lane,  
CALCUTTA

Yearly Subscription, Rs. 12  
Half-yearly .. Rs. 6-12

# البلاغ

میرزا اسد اللہ  
بیت اللہ اسلامیہ  
مقام اشاعت  
نومبر - دسمبر  
کلکتہ  
پانچویں نمبر  
سالانہ - ۱۲ - ۱۳  
شش ماہی - ۶ - ۱۲

جلد ۱

کلکتہ: جمعہ ۸ - ۱۵ - ۲۲ ربیع الاول سنہ ۱۳۳۴ ہجری  
Calcutta: Friday, January 14, 21, 28 1916.

نمبر ۶-۷-۸

## البلاغ کی اشاعت میں تاخیر اور ایندہ کیلئے اعلان

### ایندہ سے البلاغ بدستور قدیم ہفتہ وار شایع ہوگا

(۴) اس نمبر کی اشاعت میں بہت دیر ہوگئی۔ یہ تین ہفتوں کی مجموعی اشاعت ہے۔ ان احباب کرام سے امید وار معافی ہوں جنہوں نے ہمیشہ میری مشکلوں اور معذروں پر نظر رکھ کر میری کمزوریوں کو معاف کیا ہے:

سخن طرازی و دانش ہنر نظری نیست  
قبول درست مگر نالہ حزیں گورد

(۵) آئندہ نمبر سے انشاء اللہ ہر جمعہ کو البلاغ ڈاک میں پوز جائیگا، اور بہت سی تبدیلیاں اسکی ترتیب و مضامین میں نظر آئیں گی۔ الہال کے زمانے میں اکثر بزرگوں نے لکھا تھا کہ رسالہ کے مضامین کو طرز و تحریر و انتخاب مباحث کے اعتبار سے دو بڑی قسموں میں منقسم کر دیا جائے۔ چند مضامین نہایت آسان و سہل زبان اور تمام دقیق مطالب و علمی اشارات سے معری ہوں تاکہ ہر شخص ان سے دلچسپی حاصل کرے، اور چند مضامین مخصوص طور پر اہل علم و نظر ہی کیلئے ہوں، اور صرف انہی کو رسالہ اپنے مطالب دقیقہ، مباحث مہمہ، اور انشاء مخصوص کیلئے محدود کر دے۔

اگرچہ یہ طریق تبلیغ و درس ابتدا سے پیش نظر رہا ہے، لیکن آئندہ سے اسکی مزید کوشش کی جائیگی، اور انشاء اللہ البلاغ کے ہر نمبر کے مضامین میں یہ تقسیم ملحوظ رہیگی۔ الہلال کے جسقدر اہراب مضامین تھے، وہ بھی اب انشاء اللہ بالانظم البلاغ میں آپ ملاحظہ فرمائینگے۔ بعض کے مضامین مرتب ہوچکے ہیں، لیکن اب تک انکی اشاعت کیلئے جگہ نہ نکل سکی۔

## البیان و ترجمان القرآن

کیلئے احباب کرام کو کسی قدر اور انتظار کرنا چاہیے۔ حتی الامکان پوری کوشش کر رہا ہوں کہ کسی نہ کسی طرح اسکا سلسلہ جلد شروع ہو جائے۔ تفسیر اور ترجمہ شائع ہوجانا ایسے اگلے مقدمہ کی وجہ سے دیر ہوگئی کیونکہ ضروری معلوم ہوا کہ پہلے نمبر کے ساتھ مقدمہ پورا شائع کر دیا جائے۔ بہر حال امید ہے کہ اب زیادہ انتظار نہ کرنا پڑے گا۔ البیان کا جب تک پہلا نمبر شائع نہیں ہوا ہے، رعایتی قیمت کے بیچنے کی مہلت باقی ہے۔

(۱) البلاغ کی اشاعت میں اب تک نہایت بد نظمی رہی۔ ابتدا میں ارادہ کیا تھا کہ کچھ دنوں تک مہینے میں دوبار شائع کیا جائے، اور اس طرح جو وقت اس سے بچے، وہ تصنیف و تالیف میں صرف ہو، لیکن تجربے سے ثابت ہوا کہ اپنے لیے ایام اشاعت کی ہر صورت یکساں ہے، اور کام کی کثرت و قلت دل کی جمعیت اور دماغ کے استعداد پر موقوف ہے، صرف وقت ہی کا سوال نہیں ہے۔ معنت اور ذمہ داری میں اس سے کوئی فرق نہیں آتا، صرف اتنی تبدیلی ہو جاتی ہے کہ چار مرتبہ کی جگہ دو مرتبہ کام کا اختتام و آغاز ہوتا ہے۔ مگر یہ تبدیلی اپنی مشکلات، کیلئے کچھ زیادہ سہمند نہیں۔

(۲) اس سے بھی بڑھ کر یہ کہ اب تک یکے بعد دیگرے کچھ ایسے انکار و حالات گرد و پیش رہے، جنکی وجہ سے طبیعت برابر بچھی رہی، اور انہماک و معویت عمل کا شعلہ نہ ہو سکے۔ آرزوئی خبر نہیں، مگر اپنے کاموں کو دیکھتا ہوں تو یہی انہماک اور معویت میری زندگی کی اصلی قوت اور میرے تمام ضعف جسم و ناتوانی صحت کا علاج حقیقی ہے:

اے ترانہ لاطرون و جالیونس ما!

لیکن اب تک یہ حال رہا کہ البلاغ کی تحریر و ترتیب میں میرے لیے وہ لذت و کیفیت ہی نہ تھی، جو اپنے ذوق و شوق کے تمام کاموں میں پاتا ہوں، اور جو اگر مجھے سے چھین لی جائے تو میری قوت شغل و عمل یکسر ہلاک ہو جائے۔ اسکی کا نتیجہ ہے کہ نہ تو البلاغ کے کسی نمبر کو اسکی اصلی تقسیم و ترتیب کے مطابق طیار کیا گیا، نہ تمام اہراب و فصول ہی شروع ہو سکے، اور نہ پیش نظر مطالب مہمہ کیلئے زبان کھلی۔ صرف یہی خیال سامنے رہا کہ کسی نہ کسی طرح البلاغ مرتب ہو کر نکل جائے اور سلسلہ برابر جاری رہے۔

(۳) لیکن الحمد للہ کہ میرے دلکی افسردگیوں کا مہم اب بدل گیا ہے، کیونکہ مجھے باہر بھی تبدیلی ہوگئی ہے۔ اب میں مستعد ہوں کہ اپنا جسقدر وقت البلاغ کیلئے نکالوں، ذوق و انہماک کے ساتھ خرچ کروں، اور پورے بھی ہفتہ وار شائع ہو۔ مجھے معلوم ہوا ہے کہ تاخیر اشاعت دستوں پر بہت شاق ہے۔

## مہد التواء و انتظار

ما نودیدم بدین مرتبہ راضی غالب  
شعر خود خواہش آن کرد کہ گردد فن ما !

السلام کی پہلی دو اشعاروں میں اس عاجز نے مشرب تجارت اور راہ دعوت کے متعلق جو کچھ عرض کیا تھا، امید ہے کہ ادب انوار کے عیش نظر ہوگا۔

پس اس سلسلے میں سب سے پہلی حقیقت جو میں آنکسے آگے واضح کرنا چاہتا ہوں، یہ ہے کہ وہ ایک مرتبہ اللہ وال و البلاغ کے متعلق اچھی طرح سمجھ لیں کہ اسے تمام ظلم اصول کس قسم میں داخل ہیں؟ اگر ایسا کیا گیا تو وہ مدعا فرعی اور جزئی معاملات صاف ہو جائینگے جو ہمیشہ پیش آتے رہتے ہیں، اور جنکے لیے نہ تو میرے پاس وقت ہے کہ بار بار کہوں، اور نہ دوستوں کا وقت بیکار ہے کہ مقدمہ اصلی کی جگہ بعض شخصی حالات و معاملات کی سماعت میں ضائع ہو۔

گذشتہ صدیوں میں یہ حقیقت ایک حد تک واضح ہو چکی ہے کہ تجارت اور دعوت کی راہیں بالکل متضاد ہیں، اور ایک وقت میں دونوں کا رشد جمع نہیں کیا جاسکتا۔ تجارت حاصل کرنا چاہتی ہے مگر دعوت کی پہلی شرط کھونا ہے۔

اخبار نویسی اور تجارتی مطبوعات کی تمام شاخیں تجارت کے ماتحت ہیں، اور یورپ جو تعزیر و تصنیف کے اس طریق کا مجدد ہے، اسد تجارت ہی کے اصول پر چلا رہا ہے۔

ہر اس شخص کو جسکی نظروں سے میرے مطبوعہ کاموں کی ایک سطر بھی گذری ہے، اور نیز ہر اس شخص کو جس تک میری آواز پہنچ سکتی ہے، یہ معلوم ہو جانا چاہیے کہ میں تاجر نہیں ہوں، اس خدا کیلئے جسکی زمین لاکھوں کروڑوں تجارت گاہوں اور تجارت کے قاتلوں سے زلی ہوئی ہے، یہ کچھ ضروری نہیں ہے کہ وہ اپنے ہر بندے کو تاجر ہی بنائے۔ اسکی ربوبیت و رحمت انسان کو ہر طرح کا دل، ہر طرح کا دماغ، ہر طرح کا فکر اور ہر طرح کا عشق بخش سکتی ہے، اور کسی شخص اور جماعت کو یہ حق نہیں پہنچتا کہ اگر اپنے اندر کسی چیز کو نہ پائے تو ساری دنیا کو اس سے معذور سمجھے۔

ایں نشہ بمن کر نود با دگرے هست!

پس میں جو کچھ از جیسا کچھ بھی ہوں، لیکن اس حقیقت کے اظہار کیلئے اپنی زندگی سے ہر اثر کو شائد رکھتا ہوں کہ میں تاجر نہیں ہوں، اور تجارت نہیں کرتا۔ خلاق نظر سے مجھ کو تجارت کی کوئی چوٹی سے چھوٹی استعداد بھی نہیں دی، اور ابتدائے عمر سے جس حالات و موثرات کے ماتحت رہا، انکی دنیا تجارت گاہ سود و زانی سے استدر دور ہے کہ اگر میں خود چلکر وہاں جانا بھی چاہوں تو نہیں پہنچ سکتا۔

بلا شبہ میں نے پُرس کھولا، اور یقیناً میں نے ایک رسالہ جاری کیا، لیکن یہ صرف اسلیئے کیا کہ اظہار خیال اور تبلیغ مقصد کا اس سے بہتر اور زبرد عمل طریق آزر کوئی نہ تھا، اور میرے پاس اتنی دولت نہ تھی کہ میں مفت چھاپکر تقسیم کیا کرتا۔

پس میرے تمام کاموں کی بنیاد تبلیغ ہے، نہ کہ تجارت۔ میری اخبار نویسی کو تم اخبار نویسی نہ قرار دو، کیونکہ میں نے اسے ضمناً اختیار کیا ہے اور وہ میرا اصلی کام نہیں ہے۔ میں نے اگر آئے اختیار کیا تو یہ ہندوستان کی اخبار نویسی اور مطبوعہ

اشاعت کیلئے بہتر ہوا اور اسکے لیے ترقی کی ایک بالکل نئی راہ کھلی، مگر خود میرے لیے اسمیں کوئی شرف نہیں، کیونکہ میرے کاموں کیلئے اصل راہیں دوسری تھیں:

ما نودیدم بدین مرتبہ راضی غالب  
شعر خود خواہش آن کرد کہ گردد فن ما !

یہ ایک اصرتی بنیاد ہے۔ اب اسکے ماتحت طرز عمل و طریق کار کی تمام چیزیں آ جاتی ہیں۔

اگر تمہارے سامنے اللہ کی پوری زندگی موجود ہے، تو تم صدھا نشانیاں اسکی پاسکتے ہو کہ تجارت اور تجارتی زندگی و اوضاع سے اسکی زندگی کی ہر شاخ بالکل متضاد تھی۔

تجارتی زندگی کیلئے سب سے پہلی چیز پُرس کا نفع و نقصان تھا، لیکن دنیا جانتی ہے کہ اس چیز سے زیادہ میں نے کسی چیز سے بے پروائی نہیں کی، اور مال و صحت کے نقصان کے سوا اس سے کوئی تجارتی معاوضہ مع حاصل نہ ہوا۔

مجھے ملک کے درامند و دولت بخش طبقے سے یکقلم بے پروا اور گناہ کش رہنے کی خدا نے توفیق دی، جو راہ دعوت کی ازلیں شرط مگر راہ تجارت کیلئے برابری اور موت ہے۔ مجھے اور اب دولت کے عطیوں اور اعانوں کو بلا تامل رد کر دینے کی قوت ملی جسکے بغیر راہ تبلیغ میں ایک قدم بھی نہیں اٹھایا جاسکتا، لیکن جسکا تصور بھی تجارتی اخبار نویسی کیلئے گناہ ہے۔ میں نے اپنے کاموں کی کوئی قیمت (اُس قیمت کے سوا جو کاغذ اور سیاہی کی ہر ہلال کے پونے والے سے دی) کبھی بھی کسی انسان سے نہ چاہی، اور کبھی بھی اس کیلئے کسی انسان کے چہرے پر میری نگاہ نہیں پڑی۔ یہ اللہ کا احسان ہے، اسکا فضل و کرم ہے، اسکی ذرہ نوازی ہے، اور میری طرف سے تم میں سے ہر شخص کو اجازت ہے کہ ان تذکروں کو میرا غرور اور گھمنڈ قرار دے، مگر میں راہ تبلیغ کو باز کرنے کیلئے اور طلبکاران دعوت کے آگے نمونہ رکھنے کیلئے یہ سب کچھ کہتا ہوں اور ہمیشہ کہوں گا:

می گویم و بعد از من گویند بدستانا !

میں نے تجارت کی دکان نہیں کھولی تھی، اسلیئے کبھی بھی میں نے اپنے کار و بار کے نفع و نقصان کو تجارت کے ترازو سے نہ تولو۔ میرا میزبان سود و زانی دوسرا تھا، اور با وجود اسکے کہ اللہ پُرس جاری کرے میں نے اپنا وہ سب کچھ کھودیا جو مال دنیوی میں سے میرے پاس تھا، میرے منافع اور فوائد کا خزانہ اتنا وسیع و عظیم ہے کہ آج ہندوستان میں کسی انسان کے پاس نہ اتنی چاندنی ہے اور نہ اتنا سونا ہے، نہ لعل و جواہر ہیں، نہ زمین کی زراعت، میں اپنی آنکھوں سے دیکھ رہا ہوں کہ اس سر زمین میں سب سے بڑا دولت مند آدمی میرے سوا اور کوئی نہیں: فیالیت قومی، یعلمون بما غفر لی ربی و جعلنی من المومنین۔

پھر تم اس کی نسبت کیا کہتے ہو جس نے خاک دی اور اسکے معاوضے میں سونا پایا؟ میں نے تین چار سال تک اپنی تبلیغ و دعوت کی تجارت کی، اور خرافہ دینی کی ایک حقیر پرزہچی اسمیں لگا کر کھڑی۔ لیکن دیکھو کہ خدا نے اسکے معاوضہ میں ہزاروں انسانوں کے دل، لاکھوں مسلمانوں کی روحیں، متعدد بڑی بڑی آبادیاں اور ہسپتال ان کے عقائد و اعمال کی تبدیلیاں، صدھا مومنین کا ملیں اور عباد اللہ مخلصین کی ایمان پرستیاں، اور ان سب سے بھی بے فکر یہ کہ کلمہ حق و قرآن کا ایک انقلابی دور عظیم میرے خزانہ اقبال میں کس طرح جمع کر دیا ہے؟

بارش کی علامتوں کو پیدا کر دیتا ہے۔ از تم امید و بیم کی نظریں  
ت انہیں دیکھتے ہو !

یہ وہ کون ہے کہ جب تم از تمہاری نشند و بشارت زمین پانی  
کے ایک ایک قطرہ کیلئے نرس جاتی ہے۔ خُبات کا ایک ایک  
ذرہ طوبیت و نمود کیلئے بے قرار ہو جاتا ہے۔ اور ارضی اپنی  
بیحدانہ حریت میں آفتاب سے آشفدہ سے فریب تو ہوتی جاتی  
ہے۔ اسکی تلم فلکات تو اتنی اپنا حسن و جمال فطری ہونے لگتی  
ہے۔ پرند اپنے کہنسلوں میں، ٹپندل درختوں میں، از انسان اپنے  
گہروں میں پانی کیلئے ماتم کرتا اور ہم آسمان کی گرم و خشک  
فضا کی طرف مایوسی کی نگاہیں اٹھاتا ہے۔ تو وہ اپنی  
معجبت و ربوبیت کے نقاب میں آدا ہے۔ اور مایوسی کے بعد امید  
کا، تا مرانی کے بعد مراد کا، موت کے بعد زندگی کا پیام زمین  
کے ایک ایک ذرہ تک پہنچا دیتا ہے ؟

و یذل من السماء ماء۔ اس کی ربوبیت و رحمت کو دیکھو  
فیحبی بھ الارض بعد۔ کہ جب تم امید و بیم کی نظریں تے  
موت۔ ان فی دالک آسمان کی دیکھتے ہو از تمام زمین پر  
الایات اقوم یقارون ! مردنی از ہلاکی جہا جاتی ہے، تو  
وہ آسمان سے دلتی ہوتا ہے از زمین پر موت کے بعد زندگی  
طاری ہو جاتی ہے۔ یقیناً قدرت الہی کی اس نمود میں صاحبان  
فکر و عقل کیلئے بزمی ہی نشاندہاں رکھی گئی ہیں !

## ( ۲ )

یہ وہ انتظام الہی ہے جو پروردگار عالم نے انسان کے جسم کی  
غذا کیلئے کیا ہے۔ پھر دیا اس نے انسان کی روح کیلئے کچھ نہ  
دیا ہوگا۔ وہ رب الارباب جو زمین کی ہر جگہ سندر اور پانی دینا اور  
جسم کی بے شمار دیکھ اور غذا بخشنا ہے۔ اس سرزمین روح  
و معنی کی تشکیلی کیلئے کچھ نہیں رکھا۔ اور دل کی بے ہواہ کیلئے  
اسکے خزانوں میں کوئی نعمت نہیں ؟

وہ آسمانی معجبت زمین کی مٹی کو خشک نہیں دیکھ سکتی، اور  
درختوں کی ٹہنیوں کو وہ سبز پتوں اور سرخ پھولوں کی زیبائش  
ت محروم نہیں رکھا۔ کیا روح انسانی کو ہلاکت و بربانی  
کیلئے جہوز دینا، از عالم انسانی کا مرجعہ جاننا اتے خوش آئینہ ؟  
وہ رب العالمین جو تمہارے جسم کو غذا دیکر مر تے جاتا ہے  
کیونکر ممکن ہے کہ تمہاری روح کو عداوت دیکر غلاقت تے  
نہ بچاے ؟

جب فرعون نے حضرة موسیٰ علیہ السلام تے پوچھا کہ :  
من ربکما یا موسیٰ ! تمہارا پروردگار کون ہے اسے موسیٰ !  
( ۲۰ : ۵۱ )

تو حضرة موسیٰ نے نہ صرف اپنے رب العالمین کی نسبت  
خبر ہی دی، بلکہ اسکی ربوبیت کی دلیل قطعی و قطعی بھی  
چند لغظوں میں فرمادی :

ربنا الہی اعطی کل ہما رب وہ ہے، جو رب ہے، اور  
شی خلقہ ثم ہدی اسلیح اسکی ربوبیت نے فلکات کی  
ہر چیز کو اسکی خلقی ضروریات  
( ۲۰ : ۵۲ )  
بخشیں، پھر اسے بعد انکی ہدایت کر دی تاکہ صحیح اور فطری  
طریقہ پر راہ بند ہوکر اپنی خلقت کے مقصد کو حاصل کریں۔

پس اس نے نہ زمین کی مٹی کے اندر قوت شوروں رکھی، اور  
پھر پانی دیا کہ اسکی ہدایت کر دی، یعنی اسے آگے نکلنے کے عمل کی  
راہ کھول دی، اور جس کی ربوبیت نے عالم ہستی کے ایک  
ایک ذرہ کیلئے خلقت اور ہدایت، دونوں کا سامان کر دیا،  
انسان کو بھی جسم اور روح دونوں کے ساتھ پیدا کیا ہے، اور  
اسکے لیے بھی خلقت اور ہدایت، دونوں کا سامان رکھا ہے۔  
اسکی ربوبیت نے جس طرح جسم کیلئے زمین کے اندر طرح طرح  
کے خزانے رکھے ہیں، اسی طرح روح کی غذا کیلئے بھی اسکے

## تذکار مقدس

### مساء ربیع الاول

ولادة نبوی - علی الله علیه و سلم

و ما ارسلناک الا رحمة للعالمین !

جب زمین پیاسی ہوتی ہے تو رب السموات و الارض پانی  
فرساتا ہے، جب انسان اپنی غذا کیلئے بے قرار ہوتا ہے تو وہ موسم  
ربیع کو بھیج دیتا ہے، جب خشک سالی کے آثار جہا جاتے ہیں،  
تو آسمان رحمت پر بدلیاں پھیل جاتی ہیں :

الہ الذی یسرل السرایح وہ خدا ہی تو ہے جو ہواؤں کو بھینچنا  
فتثیر سحابا، فیبسطہ ہے، از ہوائیں بادلوں کو اپنی جگہ  
فی السماء لیف یشاء، تے اُپر جاتی ہیں، از جسطرح اسکی  
و یجعلہ کسفاً فترى الودق مرضی نے انتظام کر دیا ہے، وادل فضا  
منخرج من خلاصہ، فاذا میں پھیل جاتے ہیں، پس تم دیکھتے  
اصاب بہ من عبادہ، اذا ہو کہ انکے اندر تے میڈہ برسے لگتا  
ہم یسندشرون۔ ہے اور تمام زمین سرسبز و شاداب  
ہو جاتی ہے۔ یہو جب وہ اپنے  
( ۳۰ : ۷۴ )  
بندوں پر جو بارش تے مایوس ہو گئے تھے، پانی برسا دیتا ہے،  
تو وہ کامیاب و خرم ہو کر خوشیاں منانے لگتے ہیں !!

خدا کی تمام مآثریں اور دانائیاں جو وہ اپنے بندوں کی ہدایت  
کیلئے کر لیتا ہے، ہمیشہ علم اور قدرتی مظاہر تے تعلق رکھتی  
ہیں، تاکہ زمین کی ہر مخلوق انکی تصدیق کر سکے اور ان تے  
دانائی حاصل کر سکے۔ وہ ایسے تغیرات و حوادث اور غیر فطری  
و صناعی چیزوں کا ذکر نہیں کرتا جنکو دیکھنے اور سمجھنے کیلئے کسی  
خاص طرح کی زندگی، خاص طرح کے علم، از خاص طرح کے  
کرد و پیش کی ضرورت ہو۔ بلکہ اسکی ہر تعلیم ایسی علم اور  
خاص فطری حالات تے متعلق ہوتی ہے، جسکو سمجھنا جینکے کا ایک  
چراغہ اور متقدم آبادوں کا ایک فیلسوف، دونوں یکساں اثر کے  
ساتھ خدا کی سچائی کو پاسکتے ہیں۔ پس اگر تم نے فلسفہ و  
حکمت نہیں سیکھی، اگر تم نے اجرام سماویہ کے دیکھنے کیلئے  
کسی رصد خانے کی قیمتی دوربینیں نہیں پائی ہیں، اگر تم کو  
مادہ کے خواص کا تجربہ نہیں ہے، اگر تم کسی دارالعلوم کے اندر  
برسوں تک نہیں رہے ہو، اگر تم صحرائی ہو، اگر تم پہاڑوں کی  
چوٹیوں پر گوشہ نشین ہو، اگر پھوسں کی ایک جگہ اور بانسوں  
کی ایک شکستہ دیوار ہی رہنے اور بسنے کیلئے تمہارے حصے میں  
آئی ہے، اور اس طرح تم نہیں جانتے کہ ایسے خدا کو آسمان کے عجیب  
و غریب ستاروں کے اندر کیونکر دیکھو اور اسکے حسن و جمال کو  
عناصر و ذرات خلقة کی آمیزش و آمیزش کے اندر کیونکر سمجھو،  
تا ہم تم انسان ہو، تم کو روح دی گئی ہے، اور تم زمین پر بسنے  
ہو، تم آسمان کی ہر بدلی کے اندر، بادلوں کے ہر گونے کے اندر،  
ہواؤں کے ہر جھونکے کے اندر، باران رحمت کے ہر قطرہ کے اندر،  
اپنے خداوند حی و قیوم کو، اسکی حکمت و قدرت کو، اسکی رازت  
و رحمت کو، اسکے پیکار اور محبت کو دیکھ سکتے ہو اور اگر تم پاسکتے  
ہو، تم میں تے کون ہے جس نے امید و بیم کی نظر دے کبھی  
آسمان کو نہیں دیکھا ہے، اور اسکی بجلیوں کی چمک اور بادلوں  
کی گرج کے اندر اپنی کھولتی ہوئی امید کو نہیں دھونڈا ہے ؟  
و من ایا تہ ان یریکم از قدرت الہی کی ایک بڑی نشانی  
البرق خروا و طمعا۔ یہ ہے کہ جب زمین پیاسی ہوتی ہے  
از خشک سالی کے آثار ہر طرف جہا جاتے ہیں، تو وہ آسمان پر

کی طاقتوں کا اعلان نہ تھا، آسمیں صرف نسلوں اور ملکوں کی بزرگی کی دعوت نہ تھی، جیسا کہ ہمیشہ ہوا ہے، اور جیسا کہ ہم دنیا کی تمام تاریخ کا انقلابی سرمایہ ہے، بلکہ یہ تمام عالم کی ربانی بادشاہت کا یوم میلاں تھا، یہ تمام دنیا کی ترقی و عروج کے بانی کی پیدائش تھی، یہ تمام کرۂ ارضی کی سعادت کا ظہور تھا، یہ تمام نوع انسانی کے شرف و احترام کا قیام علم تھا، یہ انسانوں کی بادشاہتوں، قومن کی بڑائیوں، اور ملکوں کی فتوحات کا نہیں، بلکہ خدا کی ایک ہی اور عالمگیر بادشاہت کے عرشِ حلال و حرمت کی آخری اور دائمی نمود تھی !!

پس یہی دن سب سے بڑا ہے، کیونکہ اسی دن کے اندر دنیا کی سب سے بڑی برائی ظاہر ہوئی، اسکی یاد نہ تو قومن سے وابستہ ہے، اور نہ نسلوں سے، بلکہ وہ تمام کرۂ ارضی کی ایک عام اور مشترک عظمت ہے، جسکو وہ آسودتِ تک نہیں پہلا سکتی جب تک کہ اسکو سچائی اور نیکی کی ضرورت ہے، اور جب تک کہ اسکی زمین اپنی زندگی اور بقاء کیلئے عدالت و صداقت کی محتاج ہے۔

### (۵۵)

دنیا میں برسے برسے انقلابات ہوتے ہیں۔ یہ انقلابات خاص خاص انسانوں کے رجوت سے تعلق رکھتے ہیں، اسلیئے ان انسانوں کی پیدائش کے ایام کو بھی دنیا عظمت کے ساتھ یاد رکھنا چاہتی ہے، اور اس اعتبار سے اسکی یادگاروں کی فہرست بڑی ہی طویل ہے۔ اسمیں یادشاہوں کے زر نگار تختوں کی قطاریں ہیں، فاتحوں کی بے پناہ قتلاروں کی جھنکار ہے، سپہ سالاروں کے زور و بکتر کی ہیبت ہے، حکیموں کی حکمتوں اور دانائیوں کے مذاکرے ہیں، فلاسفہ و علمائے علوم و صفائے خزان ہیں، صنعتوں کی ایجادیں ہیں، وطن پرستوں کے مراعات ہیں، قومی پیشواؤں اور مملکتی دانیوں کی جانفشانیوں اور سر فرورشیوں کی داستانیں ہیں۔ لیکن سوال یہ ہے کہ دنیا اگر اپنی عظمت کے اصلی دن کو یاد رکھنا چاہتی ہے، تو ان میں سے کس کو یاد رکھے؟

ان میں سے کون ہے جس نے دنیا کو سب سے بڑی چیز دی ہے، تاکہ وہ بھی سب سے پہلے اور سب سے زیادہ اُرسیکی یاد کو یاد کرے؟

### (۶)

اُڑ، ہم سب سے پہلے برسے برسے اربابِ اعزم شہنشاہوں کو دیکھیں جنہوں نے دنیا کے برسے برسے رفوں کو ترک شمشیر پر رکھ لیا، اور ایسے ایسے عجیب و غریب ایوانوں اور محلوں میں بسے جنکی دیواروں اور چھتوں چاندی سے اور لعل و جواہر سے بنائی گئی تھیں۔ انہوں نے بہت زیادہ مال و منافع جمع کیا، انکے پاس لوہے کے بہت زیادہ آلات خونریزی تھے، اور انکی اطاعت و غلامی میں انسانوں کا سب سے بڑا گلہ تھا۔ پس انکی پیدائش کے واقعہ کو بھی سب سے زیادہ عظیم الشان اور نا قابلِ فراموش کرنا چاہیے۔

لیکن اگر دنیا انکی پیدائش کو یاد رکھے، تو بتلاؤ کہ دنیا کیلئے انہوں نے کیا کیا؟ انکی فتوحات بہت وسیع تھیں، اور انکی رہ دوسرے جوامعوں نے زمین کی بستیوں کو اجازت کر لوٹی تھی، برسے برسے وسیع رفوں کے اندر آتی تھی، لیکن دنیا کو اس سے کیا ملا کہ دنیا کی گردن انکی یاد کے آگے جھکے؟ اگر وہ بہت برسے فاتح تھے، تو اسکو یوں کہہ کر انہوں سے سب سے زیادہ زمین کو ویران کیا، سب سے زیادہ اسکی آبادیوں کو اجازت، سب سے زیادہ خون کی ندیاں بہالیں، اور سب سے زیادہ خدا کے بندوں کے گلے میں اپنی غلامی کی لعنت کا طریق ڈالا۔ پھر کیا دنیا اپنی ویرانیوں، اپنے قتل و غارت، اپنے نہب و سلب، اور اپنی غلامی کی ملعنت کے ناپاک دنوں کو یاد رکھے؟ اور جنکی اہلبیت سے یہ لعنت پھیلتی تھی، انکی پیدائش کی نعرست پر خوشیاں منائے؟

آسمانوں کی وسعت معور ہے، جس طرح جسم کی نڈا اور زمین کی مادی حیات و نمو کیلئے آسمانوں پر بدایاں پھولیں، پھلجیاں جھمکنیں، اور موسلا دھار پانی برستا ہے، ٹھیک اسی طرح اقلیم روح و قلب کی فضا میں بھی تغیرات ہوتے ہیں۔ یہاں اگر زمین کی مٹی پانی کیلئے رستہ ہے، تو وہاں بھی انسانیت کی معیروں کی حدائے اولیٰ لگتی ہے۔ یہاں پانی جھوٹے ہیں، ٹھیکیں سرسبز لگتی ہیں، اور پہاڑوں کے زرخیز ورق بہہ جاتے ہیں، تو تم ایسے ہو کہ آسمان اور زمین کوڑا چاہیے۔ وہاں بھی جب سچائی و درخت مرجھا جاتا ہے، نیکی کی کھوپڑیاں سرسبز جانی ہیں، عدالت کا باغ و تریاں ہوجاتا ہے، اور خدا کے دلمہ حق و صدق کا شجرہ طیبہ دنیا کے ہر گوشہ اور ہر حصہ میں بے برگ و بار نظر آنے لگتا ہے، تو اسوقت روح انسانیت چیختی ہے کہ خدا کو رحم کرنا چاہیے۔ یہاں زمین پر موت طاری ہوتی ہے، تو خدا کی بارش اسے زندگی بخشتی ہے۔ وہاں انسانیت ہلاک ہوجاتی ہے، تو خدا کی ہدایت اسے پھر اُٹھ کر بچا دیتی ہے۔

وہو الذی بربل الارواح اور وہ پروردگارِ عالم ہی تو ہے کہ بشرایین بیدی رحمتہ، بارش سے پہلے ہواؤں کو بھونکتا ہے، حتی اذا اقلت سعابنا نقلا، جس بارانِ رحمت کے آنے کی سقناہ بلند مہبت، فانیانہ، خرسخبری سنا دیتی ہیں۔ یہ الماء فاجربا بہ من ابل، یہاں تک کہ جب اسکا وقت آجاتا، التمسات، دالک اندرج، دیتی ہیں، اور ہم انہیں ایک ایسے شہر کے اوپر لپیٹا کر پھلا دیتے ہیں (۵۵: ۷)

جو ہلاک ہوجاتا ہے اور زندگی کیلئے پیسا ہے، پھر ربانی برستا ہے اور زمین کی موت اور زندگی سے بدل دیتا ہے۔ اسکی نمو بخشی سے طرح طرح کے پھل پیدا ہوتے ہیں اور منجھولات اپنی غذا حاصل کر لیتی ہے، ٹھیک اسی طرح ہم مردوں کو بھی اُٹھاتے ہیں۔ اور یہ کہ کچھ کہا گیا ہے، سرورِ اہل ایک مثال ہے، تاکہ تم دانائی اور سمجھ حاصل کرو۔

### (۳)

عالم انسانیت کی فضا روحانی کا ایک ایسا ہی انقلاب عظیم تھا جو پچھلی صدی عیسوی کے وسط میں ظاہر ہوا۔ وہ رحمت الہی کی بدایوں کی ایک عالمگیر نمود تھی جسکے فیضانِ عالم نے تمام فائنات ہستی اور سرورِ بری و شادابی کی بشارت سنائی، اور زمین کی خشک سالوں اور محرومیوں کی بد حالی کا دور ہمیشہ کیلئے ختم ہو گیا۔ وہ خداوندِ قدوس جس نے سینا کی چوٹیوں پر کہا تھا کہ میں اپنی قدرت کی بدایوں کے اندر آئشیں بدایوں کے ساتھ آؤں گا، اور دس ہزار قدوسیوں کے ساتھ میرے جاہ و جلال الہی کی نمود ہوگی، سو بالاخر وہ آ گیا، اور سعید و فاریں کی چوٹیوں پر اس کے البرکات کی بوندیں پڑنے لگیں !

یہ ہدایت الہی کی تکمیل تھی، یہ شریعت ربانی کے ارتقاء کا مرتبہ آخری تھا، یہ سلسلہ ترسیلِ رسل و نزولِ صحف کا اختتام تھا، یہ سعادتِ بشری کا آخری پیام تھا، یہ وراثتِ ارضی کی آخری بخشش تھی، یہ ائمہ مسلمہ کے ظہور کا پہلا دن تھا، اور اسلیئے یہ حضورِ خاتم المرسلین و رحمة للعالمین محمد بن عبد اللہ کی ولادت باسعادت تھی۔ صلی اللہ علیہ و علی آلہ و صحبہ و سلم۔

### (۳)

یہ واقعہ رائدہ انوری ہے جو دعوتِ اسلامی کے ظہور کا پہلا دن تھا، اور یہی ماہِ ربیع الاول ہے جس میں اُس ائمہ مسلمہ کی بنیاد پڑی جس کو تمام عالم کی ہدایت و سعادت کا منصب عطا ہوئے والا تھا۔ یہ رہنماں حجرات کی بادشاہت کا پہلا دن نہ تھا، یہ عرب کی ترقی و عروج کے دانی کی پیدائش نہ تھی، یہ محض قومن

موجودہ تمدن یورپ کی ابتدا جن بڑے بڑے دہنوں سے ہوئی ہے ضرور ہے کہ وہ سب کے سب اس وقت تمہارے سامنے ہوں گے کیونکہ ہماری موجودہ سعادت انکے اعانے کی متحمل نہیں۔ ہم اور بتلایا گیا تھا کہ موجودہ تمدن کو دنیا کے قدیم تمدنوں سے کوئی مشابہت نہیں۔ ان کی مختلف شاخوں میں باہم ربط و علاقہ نہ تھا، انکی بینداریں صحت و حقیقت پر نہ تھیں، وہ انسانی علم و عمل کی تمام شاخوں کو بیک وقت مکمل نہ کر سکتے تھے، انہوں نے معلومات و اعمال میں کوئی صحیح نظم و ترتیب پیدا نہیں کی، اور انہیں اپنے تمدن کی اشاعت اور پھیلنے کے وہ ذرائع حاصل نہ تھے جنکے ذریعہ ہم نے تمام کرۂ ارضی کو علم و تمدن کا ایک گہر بنا دیا ہے۔ پس گذشتہ تمدنوں کی ناگہمی سے موجودہ تمدن کی ناگہمی پر استدلال نہیں کیا جاسکتا۔ یہ اور اسی طرح کے دوسرے تھے جنسے موجودہ تمدن کی فضا بھر گئی تھی، اور جنکے ذریعہ اعلان کیا جاتا تھا کہ دنیا میں سب سے بڑی طاقت موجودہ تمدن کی ہے، حالانکہ سب سے بڑا صرف خدا ہے:

لقد استکبروا فی انفسہم بلا شیعہ انہوں نے یہ کہہ کر اپنے اندر بڑا رعشوا عقبراً کیا۔ گھمڈ پیدا کیا اور بڑی سخت درجہ کی سرکشی کی! (۲۱: ۲۵)

سو اب تم دیکھو کہ دنیا اپنے اعتراف کا سر جھکا نے کیلئے جب تمدن کے اس سب سے بڑے معرور دست کی طرف جاتی ہے، تو آتے کیا جواب ملتا ہے؟

آج تمدن کے ایلیسانہ گھمڈ کا ماحول بہت چور چور کر دیا گیا ہے، اور خدا کا وہ روبرو سست اور بے پناہ منہ جو قوم نمود و عدا، اور بڑی بڑی آبادیوں اور بڑے بڑے خدمت والوں کو سزا دینے کا تھا، اپنے حلال اور ہولناکی کی آتشیں چمک دے رہا ہے۔ ہم یورپ کی موجودہ جنگ اور متمدن اقوام کی باہمی قتل و خون ریزی پر چار بابوں کی طرح نہیں بلکہ انسانی نوعی طرح نظر ڈالو، اور دیکھو کہ یہ کیا ہے جو تمہارے سامنے ہو رہا ہے؟ یہ تمدن اور وحشت کی پیکار نہیں ہے، یہ عالم اور جہل کی گٹر نہیں ہے۔ یہ تمدن ہے جو تمدن سے گذر رہا ہے، یہ علم ہے جو علم کو ذبح کر رہا ہے، یہ صناعت ہے جو صناعت کو پیسے یعنی نو، بد ایجاد پر معرور شیطان ہے، جو ایجاد ہی کے شیطان یعنی نو کو قس رہا ہے، اور اس طرح تمدن کا گھمڈ ہی ہے جو تمدن کے گھمڈ کو ریزہ ریزہ اور پش پاش کر رہا ہے:

بغیروں یوہوم باہدیم۔ اپنے گھروں کو وہ اپنے ہسٹائوں ہی سے (۲۰: ۵۹) آزار رہے ہیں۔

پس اگر مسکین دنیا ان انسانوں کو یاد رکھنا چاہتی ہے جو تمدن کے پادشاہ تھے، علم کے فرمان فرما تھے، اور ایجاد و صناعت کے دیوتا تھے، تو تم آٹھ آٹھ پکڑو، اور اسے آج یورپ کے ان میدانوں کے سامنے لیجا کر کہو کہ کہہ، جہاں تمدن و علم کا تخت عظمت و اجلال آگ اور لہریں بدلیں اور دھوئیں اور زہریلی گیسوں کی مسموم فضا کے اندر بجھایا گیا ہے، اور مسماں عمارتوں کے گھنڈروں، سرخ سرخ خون کی ندیوں، اور انسانوں کی تڑپتی ہوئی لاشوں کے تودوں پر آکے سنہری ستون عظمت نصب کیے گئے ہیں۔ پھر اس سے کہہ کہ وہ اپنی احسانفندی اور شر گذاری کیلئے ان عظیم الشان انسانوں میں سے کسی بڑائی کو چھانت لے، جو آج گہروں اور چور کیلئے رزے ہیں کھینچے ہوئے ہیں اور ان کے آلات اور پانی کو مفرد اجزائیں بدل لینے کا علم انکے لیے کچھ نہ آیا !!

وہ ان میں سے کس کو اپنی پرستش اور یاد کیلئے چُننے کی؟ کیا وہ اس سب سے بڑے فلسفی کو یاد کرے گی، جو چودھویں صدی عیسوی میں آیا اور اس نے تجربہ کی راہ کو اپنی جس راہ سے کہ انسانوں کو ہلاکت اور خوفزدگی کے سب سے زیادہ رعب پاش آلات تک پہنچادیا؟ وہ کیمسٹری کے اس دیوتا کو یاد کرے گی جسیر موجودہ تمدن کو سب سے زیادہ ناز ہے اور جس سے ایسی زہریلی کیمیں،

سکندر دنیا کے قدیم کا سب سے بڑا فاتح تھا، جس نے تمام دنیا سے اپنے تخت کی چیرا کرانی چاہی، لیکن دنیا اگر اسکی پیدائش کو یاد رکھے تو یہ یاد کن واقعات کی یاد ہوگی؟ یہ دنیا کی رہزانیوں، ہلاکتوں، اور غلامیوں کی غفلتوں کا ایک بہت بڑا سرمایہ ہوا جو اسے ہاتھ آئیگا!

دنیا میں جسقدر پادشاہ پیدا ہوئے، اگر تم انکی زندگی کے تمام کارناموں کا حاصل معلوم کرنا چاہو، تو اسے سوا آڑ کچھ نہرگا کہ وہ جتنے بڑے پادشاہ تھے، اتنے ہی زیادہ انسانوں کو غلام بنائے والے تھے، اتنے ہی زیادہ انکی فطری قوتوں کیلئے بگڑے تھے، اتنے ہی زیادہ انکی قدرتی حرکت و نشوونما کیلئے زنجیر تھے، اور اتنے ہی زیادہ خدا کی عطا کردہ جبلت صالحہ اور انسان کے نوعی شرف و احترام کیلئے انکے اندر پروانوں اور ہلاکتوں کی نفوس تھی۔

پس جنکا وجود خود دنیا کیلئے ایک زخم تھا، وہ انکی یاد میں اپنی کم شدہ شفا کرکرو پاسکتی ہے؟

(۷)

حکما کی حکمت، فلاسفہ کا فلسفہ، صناعوں کی ایجادیں، بلا شبہ تاریخ عالم کے اہم واقعات ہیں، لیکن اگر وہ اپنی یاد کے آگے دنیا کو جھکانا چاہتے ہیں، تو انہیں بتلانا چاہیے کہ انہوں نے اپنی حکمت سرانوں اور عجیب عجیب ایجادوں سے دنیا کے اصلی دکاہ اور زمین کی حقیقی مصیبت کیلئے کیا کیا؟ آسمان کی فضا، میں ان گنت ستاروں کی قطاریں پھیلی ہوئی ہیں۔ بلا شبہ وہ شخص بہت بڑا غور کرے والا دماغ اور بڑی ہی کوشش کرنے والی نظر رکھنا تھا جس نے ہم کو سب سے پہلے بتلایا کہ یہ بڑے بڑے ستارے ہیں، ان میں ثوابت ہیں، سیارات ہیں، اور انکی حرکتوں کے معین اور ثابت و ایام ہیں۔ لیکن دنیا جب ستاروں کی یہ بہت بڑی سچائی نہیں جانتی تھی، تو اس وقت بھی بیمار تھی، اور یہ معلوم کرے بھی بیمار ہی رہی۔ اسکا اصلی دکاہ یہ نہ تھا کہ انسان آسمان کے متعلق تھوڑا جانتا ہے، بلکہ ہمیشہ سے وہ اس ایک ہی مرض میں گرفتار رہی ہے کہ انسان خود اپنی نسبت، اپنی فطرۃ صالحہ کی نسبت، اپنی راہ سعادت کی نسبت کچھ بھی نہیں جانتا۔

اُس صناع کو اگر تم بڑا سمجھتے ہو جس نے انسان کیلئے فن تعمیر ایجاد کیا، تاکہ وہ پائدار مکانات اور خوبصورت چھتوں کے نیچے بیٹھے، تو تمہیں بتلانا چاہیے کہ انسان درختوں کے نیچے بیٹھ کر ایک اور سچا انسان نہ تھا، مگر بڑے بڑے محلوں کے اندر و سکر اس نے اپنی کم شدہ حقیقت پائی؟ دنیا کا اصلی مرض انسانیت حقیقی کی کم شدگی ہے۔ سعادت انسانی اور امن ارضی ہی وہ نعمت ہے جسکی دھونڈھ میں ابتدا سے فکالت کا ذرہ ذرہ تھ رہا ہو رہا ہے۔ پھر بتلاؤ کہ اگر یہ بڑے بڑے صناع اور موجد ہی انسانیت کی سب سے بڑی بڑائی رکھتے ہیں، تو انکی ایجادوں نے انسان کو سکندر امی دیا؟ سکندر سلامتی بخشی؟ کہاں تک صراط سعادت پر چلایا؟ طلسم حیات انسانی کا کرنا ساز افشا کیا؟ خدا اور بندوں کے رشتوں کو کہاں تک جوڑا؟ پھر اگر وہ یہ نہ کر سکے تو دنیا انکی ایجادات کو اپنے خزانے میں رکھ سکتی ہے، پر انکی یاد میں اس کے لیے کوئی خوشی نہیں ہو سکتی، کیونکہ انہوں نے اس کے اصلی دکاہ کیلئے کچھ نہیں کیا!

(۸)

اچھا، دنیا کے قدیم کے ذخیرہ میں جو کچھ ہے اُسے چھوڑ دو، کلدان و بابل اور یونان و اسکندریہ کے گھنڈر اور ہمسار شدہ آثار کے اندر اگر دنیا کیلئے کچھ نہ تھا، تو کس ممکن ہے آج لندن اور برلن و پیرس کی عجیب و غریب آبادیوں اور عقل و فہم کو مہمورت گردینے والے تمدن کے اندر دنیا کو وہ چیز ملجائے جس کے لیے ابتدا سے خلقت سے حیران و سرگشتہ رہی ہے!

( ۹ )

تم نہہ سکتے ہو کہ یہ کن انسانوں کا حال ہے جنکی ہوائیاں صرف جسم و مادہ تک محدود نہیں۔ لیکن اگر دنیا کیلئے آؤنکی پیدائش کی یاد میں کوئی تسکین اور راحت نہیں ہے تو وہ ان تمام صفوں سے باہر آجائیں گی اور دنیا کے بڑے بڑے مذہبوں کے دامن میں پڑے لیگی۔ وہ باؤن مذہب کی عظمتوں کا نظارہ کرئگی۔ وہ خدا کے رسواں اور اسکے پاک پیغاموں کے پیغامبروں کو دھرنڈھکی !

ہاں ! اگر دنیا ایسا کرتے تو یہ فی الحقیقت اُسکی مصیبتوں کا خاتمہ ہوگا۔ اُسکی دائمی درد اور بےقراریوں کیلئے سکھ اور راحت کی ایک حیات بخش اُرتھ ہوگی۔ اور وہ بلاشبہ منزل مقصود کو پائیگی۔ قرآن حکیم کے بھی اُسکے مذہب کا یہی علاج بتلایا ہے اور جبکہ وہ یادشاهوں ' قومی پیشواؤں ' کا ہوں ' اور علم و مذہب کے جھوٹے مدعیوں کے دامن غرور میں لپٹی ہوئی تھی ' تو اسے نصیحت کی کہ وہ سچائی کے رسواں اور خدا کے داعیوں کی راہ اختیار کرے اور اُنہی کی زندگی کو اپنا نصب العین بنائے :

اعدائے الصراط المستقیم خدا یا تو ہمیں صراط مستقیم پر چلا  
صراط الذین انعمت علیہم وہ صراط مستقیم جو تیرے نبیوں  
مصدقین ' شہدوں ' صالح بندوں کی راہ عمل ہے !

لیکن دیکھنا ہے کہ اس میدان میں بھی آکر وہ کونسی زندگی ہے جس کے اعمال دعوت کے اندر دنیا کو پیام امن و سعادت مل سکتا ہے ؟

دنیا میں آج جو بڑے بڑے مذاہب موجود ہیں ' وہ علم اقوام کی تقسیم کے مطابق دو قسموں میں منقسم کیے جا سکتے ہیں - ایک سمیٹاؤنٹی سلسلہ ہے جسکے ماتحت یہودی اور مسیحی قومیں اب تک دنیا میں باقی ہیں - دوسرا آریں سلسلہ ہے جس سے قوم بدھ اور ہندوستان کے تمام دانیال مذاہب وابستہ ہیں -

یہ دنیا کیلئے اگر سب سے بڑا رسول یہودی مذہب کی تاریخ میں ہے ' تو وہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی زندگی اور انکی پیدائش کو سب سے بڑا واقعہ قرار دیگی ' لیکن اگر اس کے ایسا اُرتھ اچھا تو اسے یہ سمجھنے کا حق حاصل ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے تمام حیات میں اپنے لیے یہی پیام امن دھرنڈھ - حضرت موسیٰ کی حیات متقدم کا سب سے بڑا کارنامہ یہ ہے کہ انہوں نے مصر کی ایک جابر و ظالم گورنمنٹ کے بیچے استبداد سے بنی اسرائیل کو نجات دلائی ' اور اسے غلامی کی ناپاکی سے نکلک جو انسانیت کیلئے سب سے بڑی ناپاکی ہے ' حکومت اور امن و عزت کی طہارت تک پہنچادیا -

بلاشبہ انہوں نے اپنی قوم یعنی بنی اسرائیل کی نسل کیلئے بڑا ہی مقدس جہاد کیا ' اور یہ انکا یادگار عالم اسوہ حسنہ ہے جسکی دنیا کو تقدس کرنی چاہیے۔ لیکن سوال یہ ہے کہ انہوں نے تمام دنیا کیلئے کیا کیا ؟ دنیا صرف بنی اسرائیل ہی کا نام نہیں ہے - غیر الہی عہدوں کی زنجیریں صرف بنی اسرائیل ہی کے پاؤں میں نہیں تھیں بلکہ کراڑی کی تمام آبادی کے پاؤں اس سے بوجھتے زخمی تھے پس دنیا کیلئے وہی تلوار محطوب ہو سکتی ہے جو صرف فرعون کی ڈالی ہوئی زنجیریں ہی کو نہ کاٹے ' بلکہ دنیا کے تمام فرعونوں کے تخت غرور کو الٹ دے ؟

انہوں نے صرف بنی اسرائیل کو غلامی سے نجات دلائی ' مگر تمام دنیا غلامی سے نکلنے کی آرزو مند ہے -

دوسرا سب سے بڑا اسرائیلی مذہب - مسیحی تعریک کا ہے - لیکن مسیحی دعوت کی تعلیم ہمارے سامنے ہے - اسکے علاوہ مسیحیت سے منسوب قومیں جو کچھ کہیں گی ' ہم انہیں حضرت مسیح کے نام سے قبول نہیں کر سکتے - حضرت مسیح کے کہا کہ میں

اسے ہالک تم اور سل ' اور ایسے کے پڑا ہر ذات بدلتے جنکے آئسے انسانی دماغوں کا بل سے بس ہو جاتی ہیں ' اور میں نے اندر دوی دوی اوازوں کی موت کی اعدت سے یہ جانتی ہیں ؟ لیجئے ! یہاں ہی طاعت کے مجدد و قائم ' انکی دوائی دینی عجیب تھی جس نے ہمارے دل میں ' عالم طاعت و انسان کے تابع کردیا ' لیکن اہل وہ آس دنیا بدلتا ہے ' خدا اسے جو موت کی نہیں ' بلکہ زندگی کی ہوگی ہے ' اور دنیا ہم رہی ہے کہ یہاں کے شفاں ہی کے اندر وہ سب سے دوی نے پڑا بدلتا ہے ' جس کے آج جنکے کے مجددان میں مختلف ہندسوں اور مختلف صورتوں کے اندر موت کی سب سے بڑی یہاں ماری ہے ' اور تمام انسانی عالم و دانیال اسے بے اختیار دیکھتے دیکھتے ہیں ؟

یہ دنیا دنیا و ملامت و عالم کے ان معجزاتیوں کی پیدائش پر خوشحال مانتے جہوں نے اسکی موت اور خلافت دانیال کو سب سے پہلے دیا ' یہ اسد امن و سلامتی اور سعادت و طمانیت کیلئے دیکھ نہ اسے کہ انی داس انسان کے آواز سے ' سمندروں کے اندر جائے ' بیچلی اور دلوں میں گئے ' ہوا کے نموج اور ذرات کو اپنے نامہ ویدم کا سفیر بنائے ' اور خود بخود پہنچنے والے ' آجوں اور بڑی تیزی سے زلزلے والی سواروں بدلتے تو بڑا ذخیرہ ہے ' لیکن انسان کو نیک اور راست داز بنائے ' خدا کی عدالت و صداقت سے زمین اور معجزہ دے ' امن اور راحت کی پادشاہت کے قائم کرنے ' ظالم و فساد کے بیچ سے زمین کو صاف کرنے ' طاقت اور حاکم کے جبر سے معاف اور قانونی اور بچانے ' اور انسانوں کو درندوں اور سانپوں کی طرح نہیں ' بلکہ انسانوں کی طرح انسانیت کیلئے اچھے یہی نہیں ہے !

تم نے یوں کے لندن کی دقوں کی طرح اوت اور بیڑوں کی طرح جاری ہمیشہ پسنائے آئی ہے ' اور مذہب کی تعلیمات کی ہڈی اڑا دی ہے کہ وہ آخرۃ الخیرہ بنایا ہے ' مگر یوں ہی طرح دنیا کیلئے اچھے نہیں بلکہ ' لیکن شاید تم آج قرآن حکیم کی اس آیت کو سمجھو ساو جسکے متعلق حدیث صحیحہ میں آتا ہے کہ اسکی تلاوت اچھی زمانے کے فتنہ سے بچانے کی :

ہل یفقد سیکم واللہ یسراہن  
املاہ الذین عمل سعیم  
فی العبرۃ الذین  
وہم یحییون انفسہم  
یعتصمون صلاہ الاک  
الذین افکاروا بابت زہم  
و انقادہ فہبطت انہم  
فلا تقم ام یوم القواعد  
وربما ( ۱۸ : ۱۰ )  
اور اس سے انکار دیا ' پس انکا تمام دیا دھرا پردہ کیا ' اور قیامت کے دن انہیں بڑی وزن نصیب نہوگا -  
دوسری جگہ اورداب بقر کے اعمال یہ بتلائے :

یعلون ظالمہ وامن  
العیۃ الدنیا و ہم یسن  
الآخرۃ غافلون  
کے علاقوں سے بالکل غافل ہو گئے ہیں !

" آخرۃ " سے مقصود یہ نہیں ہے کہ دنیا اور دنیا کے اعمال ترک کر دیے جائیں ' بلکہ اسکی عملی تفسیر یوں کی ' موجودہ زندگی کو سمجھو جسے اپنے تئیں صرف دنیا ہی کیلئے وقف کردیا اور اسکے ہمہذ میں وہ اللہ اور اسکے رشتہ کیلئے کوئی وقت اور فکر نہ نکال سکی - نتیجہ یہ نکلا کہ اس نے وہ چیز تو حاصل کر لی جسکا نام تمدن نہ تھا گدا ہے ' لیکن وہ شے حاصل نہ کر سکی جو انسان کیلئے امن حقیقی کی راہ ' اور سلام و سعادت ظہری کی صراط مستقیم ہے -



ایک در بدر ہوا کیا - مشہور مزاح نگار "سعدی" نے اسے "از قندیں اس بارے میں ہمارے لیے نہیں رہی ہیں - لیکن جس وقت سے کہ مسیحیت اپنی قوت کے شکست کا نتیجہ تھا" کی تردید کی "در شروع ہوا" مذہبی جماعتوں اور مذہبی خلافت (پوپ) کے حلقہ غلامی سے دور آزاد ہوگا۔ تو اس وقت سے یورپ کے موجودہ تمدن کی بدنامی اور مسیحی قوموں کے ترقی شروع کی -

اگر تم کہتے ہو کہ دنیا بدلنے سب سے بڑی عظمت مسیحی مذہب کے بانی میں تھی، تو خود اس کے بانی ہی نے ہمیں معیار حق و باطل بھی بتا دیا ہے کہ "درخت اپنے پھل سے پہچانا جاتا ہے" (مرقس ۱۱: ۱۹) پس دنیا اگر مسیحی مذہب کی پیدائش کے اندر اپنی خوشی کو ڈھونڈے، تو اسکو انسان ہی امن و سلامتی اور فطرت کی آزادی و سعادت کی جگہ قتل و تارت اور ہلاکت و غلامی کی یادگار کا جشن منانا پڑے گا۔ اور انہی مسیحیت کے درخت کا صرف یہی پھل ہمارے سامنے ہے -

یہ تو کیا کہتا ہے اپنے طیارے؟  
یہ جو کہہ رہا ہے "مسیحی اقوام کی تاریخ قدم ہی بنا رہی تھا" لیکن اگر اس پر گذشتہ صدیوں کے واقعات و نتائج کا بھی اضافہ کر دیا جائے جو اقوام یورپ کے اعمال تمدن سے وابستہ ہیں، تو دنیا کی مایوسی اور زیادہ درد انگیز ہو جائے -

اس کے بعد مذاہب عالم میں از بین نساؤں کی دعوتیں ہمارے سامنے آتی ہیں لیکن افسوس کہ دنیا کیلئے ایک پاس بھی کوئی پیام سعادت نہیں، عظیم الشان کوئم بدھ کی تمام تعلیم و رعایا کا حاصل یہ بتلایا جاتا ہے کہ "نجات دنیا کے ساتھ رہنا حاصل نہیں ہو سکتی" پس دنیا کو جن لوگوں کے تھکرا دیا، دنیا کی پاس جان کر سبھی حاصل کر لیں؟ یہ اس سے جو کچھ بھی بتلایا اور سکھایا ہو، لیکن قوموں اور ملکوں کے دائرہ ہی میں اس کی دعوت محدود رہی - ہندوستان میں آتے شکست ملی تو جاؤں اور چین میں جاؤں محدود ہو گئی۔ پس زمین اپنی اس مصیبت کیلئے جو وقتوں اور ملکوں میں محدود نہیں ہے، عظیم الشان بدھ سے لیا حاصل کر سکتی ہے؟

ہندوستان کے مذہبی ذخیرہ تعلیمات اور انسانی پرائر قیادت کی وقعت سے ہم انکار نہیں کر سکتے، تاہم دنیا کیلئے ان کے باقیوں کی عظمت کے اندر کیا خوشی ہو سکتی ہے جبکہ وہ ہمالہ کی دیواروں اور بحر عرب کی موجوں سے باہر بھی دنیا ہے، مگر ہندوستان کے مذہبی داعیوں نے صرف ہندوستان کے اندر بسنے والوں ہی کو اپنی ہدایتیں سپرد دیں -

### (۱۰)

پس دنیا اگر اپنی نجات کیلئے بیچیں ہے تو اس کے لیے راحت اور تسکین کا پیام صرف ایک ہی ہے، اور صرف ایک ہی کی زندگی میں ہے۔ اس کا وہ ایک ہی ہے، اس لیے اس کی شفا کے نسخہ بھی ایک سے زیادہ نہیں ہو سکتے۔ اس پر پورے ایک ہے، جو اپنے ایک ہی آفتاب کو اسے خشک و تر پر چماتا، اور ایک ہی طرح کی بدلیوں سے اس کے آباد و ویرانہ کو شاداب کرنا ہے، پس اس کی ہدایت و رحمت کا آفتاب بھی ایک ہی ہے، اور وہ بہت سے ستارے اس کی روشنی سے انکسار نور کرتے ہوں، مگر ان سب کا مرکز و مبدع تو انیت ایک ہی ہے:

قرآن حکیم کے آفتاب کو "سراج" کہا:

وجعلنا سراجا هاجبا - اور ہم نے آسمان میں سورج کے چراغ کو بڑا ہی روشن بنایا -

(۷۸: ۱۲)

اور اسی طرح اس کے ظہور کو بھی "سراج" کہا جس کی ہدایت و رحمت کی روشنی تمام کرۂ ارضی کی ظلمتوں کیلئے پیام صبح تھی:

صرف تورات کو قائم کرنے آیا ہوں، خود کوئی انہی دعوت نہیں آیا۔ (متی ۵: ۱۷) انہوں نے تصریح کی کہ میرا مشن صرف بنی اسرائیل کی اصلاح تک محدود ہے۔ نیز انہوں نے غیر قوموں میں مذہبی کرنے سے رزق (۱) اور ہمیشہ اپنے ہوں اور اپنی زمینوں میں اپنی تعلیم کو اسرائیل کے گہرائے تک ہی محدود رکھا۔ پس دراصل انہوں نے جو کچھ بھی خدمت کرنی چاہیے، وہ محض بنی اسرائیل نامی ایک مسیح شدہ قوم کی تھی۔ تمام دنیا کیلئے ان کے پاس کچھ نہ تھا -

پھر آئنا ظہور اس وقت ہوا جبکہ روم کی ظالمانہ حکومت نے شام کے مقدس مرثزاروں کو روند ڈالا تھا، اور بہت پرست قوموں کی جاہل و مستبد گورنمنٹیں دنیا کے بڑے حصے کو اپنا غلام بنائے ہوئے تھیں، لیکن انہوں نے نہ تو اس ظلم و طغیان کے متعلق کچھ کہا، اور نہ اس سے کچھ تعرض کیا -

پہلی صدی مسیحی کے بعد جس قدر مسیحی قومیں دنیا میں آباد ہوئیں، انکو حضرة مسیح کی تعلیم و دعوت سے کچھ تعلق نہ تھا، اور وہ سرتا سر ویاں کے ایک تعلیم یافتہ یہودی پڑوس کے مذہب کی پیروی تھیں۔ پڑوس کے تمام حواریں مسیح کے مذہب کے خلاف غیر اسرائیلی انسانوں کو پست دینا شروع کیا، اور اس طرح روم و یونان کے مختلف جزیروں اور دیہاتوں میں ایک نیا گروہ پیدا کر دیا۔ پس اگر دنیا حضرة مسیح کی طرف جھکتا چاہیگی، تو دنیا کو ان کے فرمانہ حیات کے لیے بمشکل ایک چوتھائی صدی ہاتھ آئیگی، جسے اندر ان کے تربیت یافتہ حواریوں کے اعمال نظر آ سکتے ہیں۔ اور یہ چند سال فضائل و معاسن اخلاق کا کیسا ہی عمدہ نمونہ پیش کریں، لیکن ان میں دنیا کیلئے کوئی عالم پیام نجات نہیں ہے۔

یہ اس سے بھی قطع نظر کر - نتائج کی بحث بعد کو آتی ہے، سب سے پہلے دعوت، اعلان، ادعا، اور نفس تعلیم کا سوال ہے۔ دنیا حضرة مسیح کی یاد پر کیونکر قناعت کرے جبکہ خود انہوں نے دنیا کیلئے کچھ نہ کیا، بلکہ ہمیشہ اسے تھکرایا، مردود کیا، اور اسے سانپوں کو اسے دوستوں کو، اور اس سے رشتہ رکھنے والوں کو خدا کی بادشاہت کی مہربانی سے محروم بتلایا؟ حتیٰ کہ ایک آخری فتری دیدیا "تم خدا اور دنیا، دونوں کی خدمت نہیں کر سکتے" (متی ۶: ۲۵) - اذیت کا سوئی کے ناک سے نکل جانا اس سے آسان ہے کہ دولت مند خدا کی بادشاہت میں داخل ہو" (متی ۱۹: ۲۳)

اس سے بھی درگزر کرو، اور اس کی بہتر سے بہتر توجیہ جو کر سکتے ہو کرلو - نیز پڑوس کی دعوت ہی کو حضرة مسیح علیہ السلام کی دعوت تسلیم کرلو، اور ان تمام قوموں کو جنہوں نے مسیح کے نام پر بپتسمہ کا پانی اپنے اتر چھڑا، مسیحی دعوت کا پھل مان لو، لیکن پھر بھی مسیحی تحریک کی پوری تاریخ کا کیا حال ہے؟ جب تک مسیحیت دنیا پر حکمران رہی، جس وقت تک مسیحی مذہب کا دینی تسلط انسانوں سے اطاعت کرنا رہا، اور جب تک کہ مسیحی راہنماؤں اور خلیفوں کی غلامی سے دنیا نے انحراف نہ کیا، تاریخ شہد ہے کہ اس وقت تک اسکا وجود دنیا کیلئے، دنیا کے علم و تمدن کیلئے، آبادی و عمران کیلئے، اخلاق و پاکیزگی کیلئے، اور ان سب سے بڑھ کر یہ کہ انسان کی فطری حریت اور شرف انسانیہ کیلئے ایک بدترین لغت رہا، جس نے جلایا، ویران کیا، سمار کیا، قتل کیا، جیل خانے بھرے، زبانوں پر مہر لگا دی، انسانی دماغوں کو معطل کیا، لیکن انسان اور انسانیت کی راستی و ترقی کیلئے چند لمحوں کا بھی

(۱) غیر قوموں کی طرف سے جانا اور نہ سامریوں کے کسی شہر میں داخل ہونا بلکہ اسرائیل کے گہرائے کی کھڑی ہوئی بیڑوں کے پاس جانا (متی ۹: ۶)

# مواعظ و خطب

## ماہ ربیع الاول

اور جشن تذکار ولادت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم

آن راز کہ در سینہ نہایت نہ وعظ ست  
بر دار توں گفت ' بہ منبر نہ توں گفت !

عزیزان ملت ! ماہ ربیع الاول کا روز در تمہارے لیے جشن و مسرت کا ایک پیغام عام ہوتا ہے۔ کیونکہ تم کو یاد آجاتا ہے کہ اسی مہینے کے ابتدائی مہینوں میں خدا کی رحمت عامہ کا دنیا میں ظہور ہوا۔ اور اسلام کے داعی برحق کی پیدائش سے دنیا کی دائمی نمکینیاں اور سرکشگیاں ختم کی گئیں۔ صلی اللہ علیہ وسلم اور وحیہ و سلم۔ تم خوشیوں اور مسرتوں کے راولوں سے معمور ہو جاتے ہو۔ تمہارے اندر خدا کے رسول برحق کی محبت و شفقت کی ایک یخودانہ جوش و محروبت پیدا کر دیتی ہے۔ تم اپنا زیادہ سے زیادہ وقت اسی کی یاد میں ' اسی کے تذکرہ میں ' اور اسی کی محبت کے لذت و سرور میں بسر کرنا چاہتے ہو !

تم اس کے ذکر و فکر کی مجلسیں منعقد کرتے ہو، انکی آرایش و زینت میں اپنی محنت و مشقت کی کمائی بے دریغ لٹاتے ہو، خوشبودار اور تروتازہ پہاڑوں کے گلدستے سجاتے ہو، فاعری شمعوں کے خوبصورت فانوس اور برقی روشنی کے بکتر کنول روشن کرتے ہو، عطر و کلاب کی مہک اڑا کر کی بتیوں کا بغور جب ایوان مجلس کو اچھی طرح معطر کر دیتا ہے، تو ارسوقت مدح و ثنا کے زمزموں اور درود و سلام کے مقدس ترانوں کے اندر اپنے محبوب و مطلوب مقدس کی یاد کو دھونڈھتے ہو، اور بسا اوقات تمہاری آنکھوں کے آنسو اور تمہارے پر محبت دلوں کی آہیں اسے اسم مبارک سے والہانہ عشق کرتیں اور اس کے عشق سے حیات روحانی حاصل کرتی ہیں !

پس کیا مبارک ہیں وہ دل جنہوں نے اپنے عشق و شفقت کی کیلیے رب السموات و الارض کے محبوب کو چنا ! اور کیا پاک و مطہر ہیں وہ زبانیں جو سید المرسلین و رحمۃ للعالمین کی مدح و ثناء میں زمزمہ سنچ ہوئیں !

مصلحت دید من آنست کہ یاران ہمہ کار

بگذرا نند و خم طرہ یارے گیرند !

انہوں نے اپنے عشق و شفقت کی کیلیے اسکی معبودیت کو دیکھا، جسکو خود خدا نے اپنی چاہتوں اور محبتوں سے ممتاز کیا، اور انکی زبانوں سے اسکی مدح و ثناء کی، جسکی مدح و ثناء میں خود خدا کی زبان، اس کے ملائکہ اور فرشتوں کی زبان، اور کائنات ارضی کی تمام پاک رروحوں اور سعید ہستیوں کی زبان، انکی شریک و ہم نوا ہے :  
ان اللہ و ملائکۃ یصلون علی النبی، یا ایہا الذین امنوا، صلوا علیہ و سلموا تسلیما (۳۳ : ۵۶)

( کائنات ہستی کی معبودیت اعلیٰ )

بلا شبہ محبت نبوی اور عشق محمدی کے یہ پاک راولے اور یہ مخلصانہ ذوق و شوق تمہاری زندگی کی سب سے زیادہ قیمتی

انسانیت کی شاندار علامت ہے۔ اسے پیغمبر اسلام ! ہم نے تم کو دنیا و مخریہ و دنیا و مخریہ کے آگے حق کی گواہی دینے والا، الی اللہ دانہ و سراجا، سعادت انسانیت کی خوشخبری پہیلانے مقرر کیا۔  
والا اور دنیا کی تاریکیوں کیلئے ایک چراغ نورانی بننا شروع کیا۔  
پس تمام دہ ارضی کی روشنی کیلئے نبی ایک آفتاب ہدایت ہے، جسکی عالم تسخیر، کربوں کے اندر دنیا اپنی تمام تاریکیوں کیلئے نور و اشارت بن گئی ہے، اور اس لیے صرف وہی ایک ہے جسکی طالع کے لیے من دو دنیا ابھی نہیں پہلے گئی، اور اگر اس نے پہلا دیا ہے تو وہ وقت دور نہیں جب اسے ہلکے عشق و شفقت کی کے ساتھ صرف اسی کے آگے جھکا دیتا، اور اسی کو ایذا دینا، امید دینا، پروتا۔

اس مقدس پیدائش سے دنیا میں ظاہر ہو کر یہ نہیں کہا کہ میں صرف بنی اسرائیل کو فرعون کی ظلمی سے نجات دلانے آیا ہوں، بلکہ اس نے کہا کہ تمام عالم انسانیت کو نیر الہی غلامیوں سے نجات دلانا میرا مقصد طرز ہے۔ اس نے صرف اسرائیل کے گھر کے لیے گم شدہ روشنی ہی سے عشق نہیں کیا، بلکہ تمام عالم کی آجڑی ہوئی، بستی پر نمکینی کی، اور انکی دینارہ رزق و آزادی کا اعلان دیا۔ اس نے اس خدا کی محبتوں کی طرف دتورہ نہیں دی جو صرف سینا کی چوٹیوں یا ہمالیوں کی پہاڑیوں میں بستا ہے، بلکہ اس رب العالمین کی طرف بلایا جو تمام نظام ہستی کا پروردگار ہے، اور اس لیے تمام کائنات عالم کو اپنی طرف بلا رہا ہے۔ ہم کو دنیا میں سفندر ملنا ہے جس نے تمام عالم کو فتح کرنا چاہا تھا، لیکن ہم دنیا کی پوری تاریخ میں خدا کے کسی رسول کو نہیں پائے جس نے تمام عالم کی خلافتوں اور تاریکیوں کے خلاف اعلان جہاد کیا ہو۔ اسکا طرف ایک ہی اعلان ہے جو آغاز خلقت سے ابتک کیا گیا ہے، اور اس لیے اگر دنیا ناسوں، قوموں، اور بڑیوں کا نام نہیں ہے بلکہ مخلوقات الہی کی اس پوری نسل کا نام ہے جو ارضی کی پیمند پر بستی ہے، تو وہ مجبور ہے کہ نہ صرف تمہاری مایوسی کی نظاروں ہذا پر صرف اس ایک ہی اعلان عالم کے آگے جھک جائے اور صرف اسی کی پیدائش کے دن کو اپنی عمر کا سب سے بڑا دن یعنی اسے :

تبارک الذی نزل العزراں  
علی عبدہ لیدکور  
للعالمین دنبرا (۱ : ۲۵)  
بدنہ پر العزراں نازل کیا تاکہ وہ قوموں اور ملکوں کی کیلیے نہیں بلکہ تمام عالموں کی خلافت کیلیے قرار دے والا ہو !

دنیا میں جسقدر داعیان حق و صداقت کے اعلانات موجود ہیں، اگر دنیا انکو پہلا دیتی، تو یہ صرف قوموں اور ملکوں کی سعادت کی فراموشی ہوئی، کیونکہ اس سے زیادہ انہوں نے کچھ نہ کہا، لیکن اگر ربیع الاول کو اس نے پہلا دیا، تو یہ تمام کرۂ ارضی کی نجات کو پہلا دینا ہے، کیونکہ ربیع الاول کی رحمت کسی ایک سرزمین کیلیے نہیں بلکہ تمام عالمین کیلیے تھی۔

## ( II )

یہاں تک جو کچھ حوالہ قلم ہوا، یہ منحصر ایک تمہید تھی اور اسلام کی رحمت عامہ کا ایک سرسری مطالعہ لیکن اس کے بعد اصلی سوال ہمارے سامنے آتا ہے۔ یعنی اس پیدائش سے دنیا کی حقیقی اور عالمگیر مصیبت کیلیے کیا کیا ؟ اور انسانیت کی سعادت و ارتقاء فطری کی کیونکر تعمیل کی ؟ اس مبحث عظیم کا احاطہ و استقصاء تو ممکن نہیں، لیکن چند سرسری اشارات آئندہ نمبر میں ملینگے۔

اسی طرح سورہ نجم میں کہا: "فَرِحْنَا إِلَىٰ "عبدہ" ما ارجیٰ" حدید میں کہا: "یَنْزِلُ عَلَی "عبدہ" آذات" پس ان تمام مقامات میں آپکا اسم گرامی نہیں آیا، بلکہ اسکی جگہ صرف "عبد" فرمایا۔ حالانکہ بعض دیگر انبیاء کے لیے اُنر عدد کا لفظ فرمایا ہے تو اسکی ساتھ نام کی تصریح بھی کر دی ہے۔ سورہ مریم میں حضرت ذاکراؑ کا نام فرمایا: "ذکر رحمۃ ربک عبدہ ذاکرا"۔ سورہ ص میں کہا: "وَإِذْ عِدْنَا دَاوُدَ - نِيز: وَ إِذْ عِدْنَا آدَمَ"

اس خصوصیت و امتیاز سے اسی حقیقت کو واضح کرنا مقصود الہی تھا کہ اس وجود گرامی کی تحدید اور زندگی اس درجہ آخری و مرتبہ قصوں تک پہنچ چکی ہے جو انسانیت کی انتہا ہے اور جسمیں اور کوئی عبد اس عبد کامل کا شریک و سهم نہیں۔ پس عبدیت کا قرب کامل رہی ہے، اور اسکی بعد ازاں عزت و نسبت کے صرف "عبد" کا لقب اسکو ناموں اور علموں کی طرح پہنچا دیتا ہے۔ کیونکہ تمام کائنات ہستی میں اسکا اس اور کوئی عبد نہیں!

پس یہ رہا تھا کہ اسکی صفات اللہ کا یہ حال ہے، اسکی انسانیت و عبدیت کی وحدت اسطرح فرہ انفرجائے جمیع کائنات ہے، اسکی معیت و معبودیت کا خود رب السموات والارض نے اعلان کیا، اور اسکی رحمت اور اپنی ربوبیت کی طرح تمام عالمین پر محیط کر دیا، اسکو اللہ نے اپنی صفاتِ رافت و رحمت سے متصف فرمایا، اور اگر اپنے آپکو الرحمن الرحیم کہا تو اسے بھی باسمہ میں رؤف الرحیم قرار دیا۔ اسکو تمام قرآن حکیم میں کبھی بھی نام ایسا نہ دیا، بلکہ کبھی مدائے عزت سے نوازا کہ یا ایہا الرسول اور کبھی طریق معیت سے دیکھا کہ یا ایہا المزمّل! اسکی وجود ہی عزت و عظمت کو اپنی عزت کی طرح اپنے بندوں پر فرض کر دیا، اور جابجا حکم دیا کہ تعزروہ و توقروہ (اسکی عزت کرو اور اسکی توقیر بجا لاؤ)۔ یہی وہ نام اسکی معبودیتوں اور عظمتوں کا یہ حال تھا کہ اسکا وجود مقدس و اطہر تو نبی چیز ہے، وہ جس آبادی میں بسا اور جس شہر کی گلیوں میں چلا پھرا، اسکی عزت کو بھی خدائے زمیں و آسمان نے تمام عالم میں نمایاں کیا: لا اقسم بہذ البلد ہم مکہ کی قسم کہاتے ہیں مگر اسایہ و انت حل بہذ البلد - کہ تیرا وجود کسی سر زمین میں رہا اور بسا ہے!

و من مہذبی حب الدیہار لالہا  
و اللہاس فیما یعشقرن مسداہب

پس جسکی قدسیت و جبروتیت کا یہ مرتبہ ہو، اسکی یاد میں جتنی گھڑیاں بھی کٹ جائیں، اسکی عشق میں جتنے آنسو بھی بہ جائیں، اسکی معیت میں جتنی آہیں بھی نکل جائیں، اور اسکی مدح و ثناء میں جسقدر بھی زبانیں زمرہ پیدا ہوں، انسانیت کا حاصل، روح کی سعادت، دل کی طہارت، زندگی کی پاکیزگی، اور ربانیت و الہیت کی پادشاہی ہے۔ و اللہ درما قال:

راہ تو بہر قدم کہ یوبند خوش ست  
وصل تو بہر سبب کہ یوبند خوش ست!  
رورے تو بہر دیدہ کہ یوبند نکوست  
نام تو بہر زبان کہ یوبند خوش ست!

(حسن حصول و ماتم ضیاع)

لیکن جبکہ تم اس ماہ مبارک میں یہ سب کچھ کرتے ہو، اور اس ماہ کے واقعہ ولادت کی یاد میں خوشیاں مناتے ہو، تو اسکی مستور کے اندر تمہیں کبھی اپنا وہ ماتم بھی یاد آتا ہے جسکے بغیر اب تمہاری کوئی خوشی نہیں ہو سکتی؟ کبھی تم نے اس حقیقت پر بھی غور کیا ہے کہ یہ کس کی پیدائش ہے جسکی یاد جابجائے تم پر و سامان جشن کرتے ہو؟

محتاج ہے، اور تم اپنے ان پاک جذبات کی جتنی بھی حفاظت کرو گم ہے۔ تمہارا یہ عشق الہی ہے، تمہاری یہ محبت ربانی ہے، تمہاری یہ شفیقتی انسانی سعادت اور راست داری کا سرچشمہ ہے، تم اس وجود مقدس و مطہر کی معیت رکھتے ہو جسکو تمام کائنات انسانی میں سے تمہارے خدا کے ہر طرح کی معبودیتوں اور ہر قسم کی معبودیتوں کیلئے چن لیا، اور معبودیت عالم کا خلعت اعلیٰ صرف اسی کے وجود اقدس پر راست آیا۔ کرۂ ارضی کی سطح پر انسان کیلئے بڑی سے بڑی بات جو کہی جاسکتی ہے، زیادہ سے زیادہ عشق جو کیا جاسکتا ہے، اعلیٰ سے اعلیٰ مدح و ثناء جو کی جاسکتی ہے، غرضکہ انسان کی زبان انسان کے لیے جو کچھ کہہ سکتی اور نرسکتی ہے، وہ سب کا سب صرف اسی ایک انسان کامل و اکمل کیلئے ہے، اور اسکا مستحق اسے سوا کر ہی نہیں:

مقصود ما ز دہر و حرم جز حبیب نیست  
ہر جا کذیم سجدہ بدداں آستان رسد

و اللہ درما قال:

عبارتنا شتی و حسنک واحد  
و کل الی ذاک الجمال بشیر!

(وحدہ لا شریک)

خدا کی الوہیت و ربوبیت جس طرح وحدہ لا شریک ہے، کہ کوئی ہستی اسکی شریک نہیں، اسی طرح اس انسان کامل کی انسانیت اعلیٰ اور عبدیت کبریٰ بھی وحدہ لا شریک ہے کیونکہ اسکی انسانیت و عبدیت میں کوئی اسکا ساچھا نہیں، اور اسکی حسن و جمال فردانیت کا کوئی شریک نہیں:

منزو عن شریک فی معاشہ  
فجور الحسن فیہ غیر منقسم

یہی وجہ ہے کہ قرآن حکیم میں تم دیکھتے ہو کہ تمام انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ و السلام کا ذکر جہاں کہیں کیا گیا، وہاں اُن سب کو انکے ناموں سے دیکھا ہے، اور انکے واقعات کا بھی ذکر کیا ہے، تو انکے ناموں کے ساتھ کیا ہے۔ لیکن اس انسان کامل، اس فرد اکمل، اس صفاتِ عبدیت کے وحدہ لا شریک کا اکثر مقامات میں اسطرح ذکر کیا ہے کہ نہ تو اسکا نام لیا گیا، نہ ہی کسی دوسرے وصف سے نامزد کیا گیا، بلکہ صرف "عبد" کے لفظ سے اسکی پروردگار نے آئے یاد فرمایا:

سبحان الذی اسرئ بعبدہ  
لولا من المسجد الحرام  
الی المسجد الاقصی -

سورہ جن میں فرمایا:

و انہ لما قام عبد اللہ  
یعدوہ نادرا یکنزون  
علیہ لیدا -

ہیں گویا قریب ہے کہ اُس پر آ کرینے!

سورہ کہف کو اس آیت سے شروع کیا:

الحمد للہ الذی انزل  
علی عبدہ الکتاب -

سورہ فرقان کی پہلی آیت ہے:

تبارک الذی نزل  
الفرقان علی عبدہ لیکن  
للعالمین نذیرا -

والا ہو!

لقد جاءكم من الله نور  
و کتاب مبين - یسعی  
به الله من اتبع رضوانه  
سبل السلام -  
کوڑا اور انکے آگے صراط مستقیم کو پہنچاتا ہے !

لیکن دنیا شقاوت و حرمانی کے درد سے پھر دایہا ہرگئی ' انسانی  
شر و فساد اور ظلم و طغیان کی تاریکی خدا کی روشنی پر غالب  
ہوئے کیلیے پھیل گئی ' سچائی اور راست بازی کی کہیتوں نے  
پامالی پائی ' اور انسانوں کے بے راہ گدہ ہا دولی رکھوالا نہ رہا - خدا  
کی وہ زمین جو صرف خدا ہی کیلیے تھی ' غیروں کو دینی گئی  
اور اس کے کلمہ حق و عدل کے تمکساروں اور ساتھیوں سے اسکی سطح  
خالی ہوگئی :

ظلم الفساد فی الدنیا  
والعصر بما کسبت - کی پیدا کی ہوئی شراوتوں سے فساد پھیل  
ابدى الناس ! کیا اور زمین کی صلاح و فلاح نارت ہوگئی ؟  
پھر آہ ! تم اس کے آئے کی خوشیاں تو مٹاتے ہو ' پر اس کے ظور کے  
مقصد سے غافل ہوگئے ہو ' اور وہ جس غرض کیلیے آیا تھا ' اس کے  
لیے تمہارے اندر کوئی گیس اور چہن نہیں ؟

یہ ماہ ربیع الاول اگر تمہارے لیے خوشیوں کی بہار ہے ' تو  
صرف اس لیے کہ اسی مہینے میں دنیا کی خزان غلات ختم  
ہوئی ' اور کلمہ حق کا موسم ربیع شروع ہوا - پھر اگر آج دنیا کی  
عدالت سوم غلات کے جھڑکوں سے مرجھا گئی ہے ' تو اسے غفلت  
پرستو ! تمہیں کیا ہوگیا ہے کہ بہاری خوشیوں کی رسم تو مٹاتے  
ہو ' مگر خزان کی پامالوں پر نہیں روتے ؟

( آتشین شریعت )

اس موسم کی خوشیاں اس لیے تھیں کہ اسی میں اللہ کی  
عدالت کی وہ " آتشین شریعت " کو فرائ پر نمودار ہوئی جسکی  
سعی کی چڑکیوں پر صاحب ثورات کو خبر نہی گئی تھی ' اور جو  
مظلومی کے آنسو ہائے ' مسکینی کی آہیں نکالتے ' ذلت و نامرادی  
سے ٹھکراتے جانے کیلیے دنیا میں نہیں آئی تھی ' بلکہ اسلیے آئی  
تھی تاکہ انداء حق و عدالت نامی کے آنسو ہائیں ' شمعان الہی  
مسکینی کیلیے چھوڑ دیے جائیں ' فساد و شقاوت نامرادی و ناامی  
کی ذلت سے ٹھکرائی جائے ' اور سچائی و راستی کا عرش عظمت  
و اجلال نصرة الہی کی کامرانیوں اور اقبال و فیروز کی فتح مندوں  
کے ساتھ تمام کائنات ارضی میں اپنی جبروتیت و قدسیت کا  
اعلان کرے - پس وہ اللہ کے ہاتھ کی چمکائی ہوئی ایک تلوار  
تھی ' جسکی ہیبت و قہارت نے باطل پرستی کی تمام طاقتوں  
کو لرزا دیا ' اور کلمہ حق کی پادشاہت اور دائمی فتح کی دنیا کو  
بشارت سنائی :

عمر السدی ارسل  
رسوله بالهدی - دنیا کی سعادت کے قیام اور ضلالت کی  
و دین الحق لیطأ - مقہوریت کیلیے دین حق کے ساتھ  
علی السدین کلمہ - بھیجا تاکہ وہ تمام دینوں پر آئے غالب  
و لو کہ المشرکون - کردے ' پس اسکی حقانیت کی طاقت  
ہی آخر میں دائمی اور عام فتح پانے والی ہے ' اگرچہ مشرکوں پر  
ایسا ہونا بہت ہی شاق گذرے -

وہ ذلت کا زخم نہ تھا بلکہ نامرادی کا زخم لگائے والا ہاتھ تھا  
وہ مظلومی کی توبہ نہ تھی بلکہ ظلم کو توڑنے والی شمشیر تھی  
وہ مسکینی کی یقیناری نہ تھی ' بلکہ دنیا کو یقینار کرنے والی نے  
اس سے یقیناری پائی ' وہ درد و کرب کی کروت نہ تھی ' بلکہ  
درد و کرب میں مبتلا کرنے والوں کو اس سے بے چینی کا بستر ملا -

یہ ان تھا جسمی ولادت کے تذکرہ میں تمہارے لیے خوشیوں  
اور مسرتوں کا ایسا عذاب پام ہے ؟

آہ ! ان اس پہنچ کی آہ تمہارے لیے جشن و مسرت کا  
پام ہے ' دلزدہ لہی پہنچ میں وہ آیا جسے تم کو سب کچھ دیا  
تھا ' تو مدیے لیے اس سے بوجھ اور کسی مدیے میں ماتم نہیں  
کمزور لہی میں پہنچے میں پیدا ہوئے والے نے جو کچھ ہمیں دیا  
تھا ' وہ سب کچھ ہم نے کھو دیا - اسلیے اگر یہ ماہ ایک طرف  
بجھنے والے کی یاد تازہ کرتا ہے ' تو دوسری طرف کھوئے والوں کے  
زخم کو بھی تازہ ہو جاتا ہے :

ما خائسہ رمیدہاں ظالمین

پدغام خوش از دہار ما دہست

تم اپنے کھربناو مجلسوں سے آزاد کرتے ہو ' مگر تمہیں اپنے دل  
کی اجبی ہوئی بستی کی بھی کچھ خبر ہے ؟ تم فلوری شمعوں  
کی قدیایوں میں نہ رہے ہو ' مگر اپنے دل کی اندھیاری کو دور کرنے  
کیلیے دلی چراغ نہیں دھونڈتے ؟ تم یہاں کے گلدستے سجاتے ہو  
مگر آہ تمہارے اعمال حسدہ ہا پھول مرجھا گیا ہے - تم کلاب کے چھینٹوں  
سے اپنے زہال و استیلا کو معطر کرنا چاہتے ہو ' مگر آہ تمہاری  
غفلت ' کہ تمہاری عظمت اسلامی کی عطر بیڑی سے دنیا کی  
مشام روح نکسر محروم ہے ! فاش تمہاری مجلسیں تاریک  
ہوئیں ' تمہارے ایفٹ اور چوٹے کے مکانوں کو زہب و زینت کا  
ایک ذرہ نصیب نہ ہوتا ' تمہاری آنکھیں رات رات پھر مجلس  
آرائیوں میں نہ جاگتیں ' تمہاری زبانوں سے ماہ ربیع الاول کی  
ولادت کیلئے دنیا کچھ نہ سنتی ' مگر تمہاری روح کی آبدی  
معمر ہوئی ' تمہارے دل کی بستی نہ اچڑتی ' تمہارا طالع خفہ  
بیدار ہوتا ' اور تمہاری زبانوں سے نہیں مگر تمہارے اعمال کے  
انداز سے اسرا حسدہ نبوی کی مدح و ثناء کے ترانے اٹھتے : فائہا  
لا تعمی البصار و لکن تعمی الغلوب الذی فی الصدور :

معہ یہ قدر ہے دل زندہ ' تو نہ مرجحہ

کہ زندگانی عذارت ہے تیرے جینے سے !

پھر آہ یہ قوم ' اگر صد آہ اس قوم کی غفلت و نادانی جسکے  
لیے ہر جشن و مسرت میں پام ماتم ہے ' اور جسکی حیات قومی  
کا ہر قہارہ عیش فغان حسرت ہوگیا ہے ' مگر نہ تو ماضی کی  
عظمتوں میں اسے ایسے کوئی منظر عیرت ہے ' نہ حال کے واقعات  
و حوادث میں کوئی پام تذکرہ و ہوشیاری ہے ' اور نہ مستقبل کی  
تاریکیوں میں زندگی کی کسی روشنی کو اپنے سامنے رکھتی ہے -  
ات اپنی کامیابیوں اور جشن و مسرت کی بزم آرائیوں سے مہلت  
نہیں ' حالانکہ اس کے جشن و طرب کے ہر زرد میں ایک نہ ایک  
پام ماتم و عیرت بھی زائد کیا ہے - بشرطیکہ آنکھیں دیکھیں  
کان سنیں ' اور دل کی دانائی غفلت و سرشاری کے چہن نہ لے  
ہو : و ان فی الدلیک الذاری لمن کان قلبہ ار القی السمیع  
و ہو شہید !

( ظہور و مقصد ظہور )

ماہ ربیع الاول کی یاد میں ہمارے لیے جشن و مسرت کا پام  
اسلیے تھا کہ اسی مہینے میں خدا کا وہ فرمان رحمت دنیا میں آیا  
جسکے ظور نے دنیا کی شقاوت و حرمانی کا موسم بدل دیا ' ظلم  
و طغیان اور فساد و عیان کی تاریکیاں مٹ گئیں ' خدا اور اس کے  
بندوں کا تڑپا ہوا رشتہ جوگیا ' انسانی اخوت و مسارات کی یگانگی  
نے شمعوں اور اکینوں کو ناپود کر دیا ' اور کلمہ کفر و فسالت کی  
جگہ کلمہ حق و عدالت کی پادشاہت کا اعلان عام ہوا :

(استبدال نعمت)

لیکن آج جبکہ تم عید میلاد کی مجلسیں منعقد کرتے ہو تو تمہارا کیا حال ہے ؟ وہ تمہاری دولت کہاں ہے جو تمہیں دی گئی تھی ؟ وہ تمہاری نعمت کافرانی کدھر گئی جو تمہیں سونپی گئی تھی ؟ وہ تمہاری روح حیات کیوں تمہیں چھوڑ کر چلی گئی ؟ جو تم میں بیرون کی گئی تھی ؟ آہ ! تمہارا خدا تم سے کیوں روٹھا گیا ؟ اور تمہارے اقا نے کیوں تم کو صرف اپنی ہی غلامی کیلئے نہ رکھا ؟ کیا ربیع الاول کے آنے والے نے خدا کا وعدہ نہیں پھینچا تھا کہ عزت صرف تمہارے ہی لیے ہے ؟ اور اس درات کا اب زمین پر تمہارے سوا کوئی وارث نہیں ؟

ان العزۃ للہ وللسراہ  
والمؤمنین و لکن  
المؤمنین لا یعلمون -  
کھو گئے وہ اس حقیقت کو نہیں جانتے -  
پھر یہ کیا انقلاب ہے کہ تم ذات کیلئے چھوڑے گئے ہو ؟ اور عزت نے تم سے منہ پھیر دیا ہے ؟ کیا خدا کا وعدہ نصرت تم تک نہیں پہنچایا تھا کہ :

و کن حقا علیہا نصر  
المومنین (۳۰ : ۴۷)  
لیے ضروری ہے - یہ کسی طرح نہیں ہو سکتا کہ ہم غیروں کو فتحیاب کریں اور مومن ناکام رہ جائیں -  
پھر یہ کیوں ہے کہ تم نے کامیابی نہ پائی اور ہم و مراد نے تمہارا ساتھ چھوڑ دیا ؟ کیا خدا کا وعدہ سچا نہ تھا ؟ اور کیا وہ اپنے قول کا پکا نہیں ؟ تم جو انسانوں کے وعدوں پر ایمان رکھتے اور ان کے حکموں کے آگے گرنا جنتے ہو ؟ خدا کے وعدے لا یخلف الیوم کیلئے اپنے اندر ایمان کی کوئی صدا نہیں پاتے ؟ آہ ! نہ تو اسکا وعدہ جھوٹا تھا اور نہ اس نے اپنا رشتہ ٹوڑا ، مگر تم ہی ہو ، تمہاری ہی معذرتی دے دینی ہے ، تمہارے ہی ایمان کی موت اور راستی کی حرمانی ہے ، جس نے اپنے پیمان وفا کو توڑا ، اور خدا کے مقدس رشتے کی عزت کو اپنی غفلت و بد اعمالی اور غیروں کی پرستش و بندگی سے بٹھ گیا :

ذالک بان اللہ لم یک  
مغیرا نعمۃ انعماء علی  
قوم حتی یرجعوا ما  
بانفسهم و بان اللہ لیس  
بظلم للعبد (۸ : ۵۵)  
اسلیے کہ خدا کبھی کسی قوم کی نعمت کو معذرتی سے نہیں بدلتا جب تک وہ قوم خود ہی اپنے اندر تبدیلی نہ کر دے اور وہ اپنے بندوں کیلئے ظالم نہیں ہے کہ انکو بغیر جرم کے سزا دے -

خدا اب بھی غیروں کیلئے نہیں بلکہ صرف تمہارے ہی لیے ہے ، بشرطیکہ تم بھی غور کر لے لیے نہیں بلکہ صرف خدا ہی کیلئے ہوجاؤ :  
ان تصور اللہ ، بنصر کم  
و یثبت اقدامکم -  
تو اللہ بھی تمہاری مدد کریگا اور تمہارے اندر ثابت قدمی اور مضبوطی پیدا کردیگا -

(یادگار حسرت)

تم ربیع الاول میں آنے والے کی یاد اور محبت کا دعوا رکھتے ہو ، اور مجلسیں منعقد کر کے اسکی مدح و ثنا کی صدائیں بلند کرتے ہو ، لیکن تمہیں کبھی بھی یہ یاد نہیں آتا کہ جسکی یاد کا تمہاری زبان دعوا کرتی ہے ، اسکی فراموشی کیلئے تمہارا ہر عمل گواہ ہے ؟ اور جسکی مدح و ثنا میں تمہاری صدائیں زمزمہ سزا ہوتی ہیں ، اسکی عزت کو تمہارا وجود بٹھ لگا رہا ہے ؟ وہ دنیا میں اسلیے آیا تھا تاکہ انسانوں کو انسانی بندگی سے ہٹا کر صرف اللہ کی عبادت کی صراط مستقیم پر چلا دے ، از غلامی کی ان تمام زنجیریں سے ہمیشہ کیلئے نجات دلا دے جنکے برے برے بوجھل حلقے انہوں نے اپنے پائوں میں ڈال لیے تھے :

یضع اسرہم و اغلالہم  
اللی کاست علیہم  
بیغیر اسلام کے ظہور کا مقصد یہ ہے کہ گرفتاریوں اور بندشوں سے انسان کو

وہ جو کچھ لایا اسمیں غمگینی کی چنگ نہ تھی ، ماتم کی آہ نہ تھی ، ناتوانی کی بے بسی نہ تھی ، از حسرت و مایوسی کا آنسو نہ تھا ، بلکہ یکسر شادمانی کا غلغلہ تھا ، حشر و مراد کی بشارت تھی ، کامیابی و عیش فرمائی کی بہار تھی ، طاقت اور فرمان فرمائی کا اقبال تھا ، امید اور یقین کا خندہ عیش تھا ، زندگی اور فیروز مندی کا پیکر و تعال تھا ، فتح مندی کی ہمیشگی تھی ، اور نصرت و کامرانی کی دالمی :

ان الذین قاتلوا ربنا اللہ ثم  
استقاموا نتنزل علیہم  
الملائکۃ الاتخافوا ولا  
تحتزلوا و ابشروا بالجنة  
التي کنتم توعدون -  
نصن الیالکم فی العیدرة  
الدنیا و الاخرة و لکن فیہا  
ما تشتهی انفسکم و لکن  
ما یحییون -  
اللہ کے وہ صالح بندے جنہوں نے دنیا کی تمام طاقتوں سے کٹ کر کہا کہ اللہ ہی ہمارا رب ہے اور اسے سوا کوئی نہیں ، پھر ساتھ ہی اسیر حم گئے اور تابعدار قدمی کے ساتھ اپنی خدا پرستی کو قائم کیا ، سو یہ وہ لوگ ہیں کہ کامرانی و فتح مندی کیلئے خدا سے انکو چن لیا ہے - وہ اپنی ملائکہ نصرت کو انپر پہنچاتا ہے جو ہر دم پیام شادمانی د کامیابی پہنچاتے ہیں کہ نہ تو تمہارے لیے خوف ہے اور نہ کسی طرح کی غمگینی ، دنیا کی زندگی میں بھی تم خدا کی نصرت و حمایت سے فتح مند و کامیاب ہو گے اور آخرت میں بھی خدا کی مہربانیوں سے بامراد - اللہ کی تمام نعمتیں صرف تمہارے ہی لیے ہیں ، تم جو نعمت چاہو گے تمہیں ملیگی اور جس چیز کو پکارو گے پاؤ گے -

( لا تہزوا ولا تعزروا )

کیونکہ وہ جو ربیع الاول میں آیا ، اس نے کہا کہ غم اور ناکامی انکے لیے ہونی چاہیے جتنے پاس کامیابی و نصرت بچھنے والے کا رشتہ نہیں ہے ، پر وہ جو جنہوں نے تمام انسانی اور دنیاوی طاقتوں سے سرکشی کر کے صرف خدا کی قدوس طاقت کے ساتھ وفاداری کی ، اور اس ذات کو اپنا دوست بنالیا جو ساری خوشیوں کا دینے والا اور تمام کامیابیوں کا سرچشمہ ہے ، تو وہ کیونکر غمگینی پاسکتے ہیں ، اور خدا کے دوستوں کے ساتھ اسکی زمین میں کون سے جو دشمنی کرسکتا ہے ؟ ذالک بان اللہ موی الذین  
اسلیے کہ اللہ مومنین کا دوست آئندہ ، ران الکافرون اور حامی ہے مگر کافروں کا نہیں جنہوں نے اس سے انکار کیا -  
لا ملوی (۴۷ : ۱۲)  
جن پاک روحوں نے خدا کی سچائی اور کلمہ حق و عدل کی خدمت گذاری کیلئے اپنے آپکو وقف کر دیا ، وہ کسی سے نہیں درسکتے ، البتہ انکی ہیبت و فہرست سے دنیا کو ڈرنا چاہیے :

ولا تخافوہم ، و خافوہم  
ان کنتم مومنین  
تم مومن ہو -  
دنيا میں متضاد سے متضاد اجزا باہم جمع ہو سکتے ہیں - آگ اور پانی ممکن ہے کہ ایک جگہ جمع ہو جائیں ، شیر اور بکری ہو سکتا ہے کہ ایک گھاٹ سے پانی پی لیں ، لیکن خدا کا ” ایمان “ اور ” انسان کا خوف “ یہ دو چیزیں ایسی متضاد ہیں جو کبھی بھی ایک دل میں جمع نہیں ہو سکتیں ، اور اگر ایک بد بخت ایمان الہی کا دعوا کرے انسان کے دل سے بھی کانپ رہا ہے ، تو تم آج ان کثروں اور پھروں کی طرح تمہارا دو جو انسان کی راہ میں بھٹک آجائے ہیں ، تاکہ دروے والوں کا کیلئے ٹھکر بنیں ، کیونکہ وہ ایمان کے یقین سے محروم ہے :

لا تہزوا ولا تعزروا  
و انتم الاعوان ان کنتم  
مومنین -  
نہ ہراساں ہو اور نہ غمگین ہو ، تمہیں سب پر غالب آنے والے ہو اگر تم سچے مومن ہو !  
یاد رکھو کہ جو لوگ اللہ کے دوست اور اسکے چاہنے والے ہیں ، انکے لیے نہ تو کوئی خوف ہے اور نہ کبھی وہ غمگین ہوں گے !

امانت تھریا۔ پس ربیع الاول انسانی حریت کی پیدائش کا مہینہ ہے، غلامی کی موت اور خلافت کی یادگار ہے، خلافت الہی کی بخشش کا اولین یوم ہے، وراثت ارضی کی تقسیم کا اولین اعلان ہے۔ اسی ماہ میں کلمہ حق و عدل زندہ ہوا، اور اسی میں کلمہ ظلم و سناں اور کفر و ضلالت کی لعنت سے خدائی رحیم کو نجات ملی۔

لیکن آہ، تم کہ اس ماہ حریت کے ورد کی خوشیاں منانے ہو، اور اس کے ایسے ایسی ٹاپریاں کرتے ہو گویا وہ تمہارے ہی لیے اور تمہاری ہی خوشیوں کیلئے آیا ہے، خدا را مجھے بتلاؤ کہ تم کو اس پاک اور مقدس یادگار کی خوشی منانے کا کیا حق ہے؟ کیا موت اور ہلاکتی کو اس کا حق پہنچتا ہے کہ زندگی اور روح کا اپنے کو ساتھی بنائے؟ کیا ایک مردہ ہاشم پر دنیا کی عقلیں نہ ہنسنیگی اگر وہ زندوں کی طرح زندگی کو یاد کر لیتی؟ ہاں یہ سچ ہے کہ آفتاب کی روشنی کے اندر دنیا کیلئے بڑی ہی خوشی ہے، لیکن ایک اندھ کو کب زہب دیتا ہے کہ وہ آفتاب کے نکلنے پر آنکھوں والوں کی طرح خوشیاں منائے؟

پھر تم بتلاؤ کہ تم کون ہو؟ تم غلاموں کا ایک گلہ ہو جس نے اپنے نفس کی غلامی، اپنی خواہشوں کی غلامی، ماسوں اللہ رشتوں کی غلامی، اور غیر الہی طاقتوں کی غلامی کی زنجیروں سے اپنی گردن کو چھپا دیا ہے۔ تم پتھروں کا ایک ڈھیر ہو، جو نہ تو خود ہل سکتا ہے اور نہ اس میں جان اور روح ہے، البتہ جو وچور و سھتا اور ایک دوسرے پر پٹکا جاسکتا ہے۔ تم غبارِ راہ کی ایک مشیت ہو، جسکو ہوا آڑا لیجائے تو آؤ سکتی ہے، ورنہ وہ خود صرف اس لیے ہے تاکہ ٹھوکروں سے روندی جائے اور جہاں قدم سے پامال کی جائے، فدا للرزقہ و لا للصیغۃ!

اے خوں شدہ دل، تو تو کسی نام نہ آیا!

پھر اے غفلت کی ہستیا، اور اے بیخبری کی سرکشہ خواب رخوا! تم کس منہ سے اسکی پیدائش کی خوشیاں منانے ہو جو حریت انسانی کی بخشش، حیاتِ رزقی و معنوی کے عطیہ، کامرانی و فہرِ مہندی کی خسروی و ملوکی کیلئے آیا تھا؟ اللہ اللہ غفلت کی نیرنگی اور انقلاب کی بوقلمونی! ماسوی اللہ کی عبودیت کی زنجیریں پاؤں میں ہیں، انسان کی ملوکیت و مرغوبیت کے حلقے گردنوں میں، ایمان باللہ کے ثبات سے دل خالی، اور اعمالِ حقہ و حسنہ کی روشنی سے روح معرزم! ان سامانوں اور طیاروں کے ساتھ تم مستعد ہوے ہو کہ ربیع الاول کے آنے والے کی یاد کا جشن مناؤ، جسکا آنا خدا کی عبودیت پر فتح، غیر الہی عبودیت کی ہلاکت، حریتِ صادقہ کا اعلان حق، عدالتِ حقہ کی ملوکیت کی بشارت، اور امۃ عادلہ و قائمہ کے ممکن

و قیام کی بنیاد تھا! فما لها اولاء القوم، لا یکنون یفتخرون حدیثاً! پس اے غفلت شعارانِ ملت! تمہاری غفلت پر دمِ نفل و حسرت، اور تمہاری سرشاریوں پر دمِ ہزارِ نالہ و رکا، اگر تم اس ماہ مبارک کی اصلی عظمت و حقیقت سے بے خبر ہو اور صرف زبانوں سے ترانو، فرور دیوار کی آراشوں، اور روشنی کی قدیلوں ہی میں اس کے مقصد و یادگاری کو کم کر دو۔ تم کو معلوم ہونا چاہیے کہ یہ ماہ مبارک امۃ مسلمہ کی بنیاد کا پہلا دن ہے، خداوندیہ پادشاہت کے قیام کا اولین اعلان ہے، خلافت ارضی و وراثت الہی کی بخشش کا سب سے پہلا مہینا ہے۔ پس اس کے آنے کی خوشی اور اس کے تذکرہ و یاد کی لذت ہر اس شخص کی روح پر ہرام ہے جو اپنے ایمان اور عمل کے اندر اس پیغام الہی کی تعمیل و اطاعت اور اس اسرارِ حسنہ کی پیروی و تفسی کیلئے کڑی نمونہ نہیں رکھتا، فیشر عبادی الذین یستمعون القول یتنبعون احسنہ، اولئک الذین ھدٰہم اللہ و اولئک ھم اولو الابرار!

نجات دلائے، اور غلامی کے جو طرق انہوں نے اپنی گردنوں میں پہن رکھے ہیں، آئیں بوجھ سے بھائی بھٹسے۔

اس نے کہا، نہ اطاعت صرف ایک ہی کی ہے اور حکم و فرمان صرف ایک ہی کے لیے سزاوار ہے!

ابنِ الحکم اللہ اللہ! حاکم و طاقت کسی کیلئے نہیں ہے مگر صرف اللہ کیلئے!

اس نے سب سے پہلے انسان کو اس کی چھٹی ہوئی آزادی و حریت، ایسے ذاتی اور کہا کہ مومن نہ تو پادشاہوں کی غلامی دیکھے ہے، نہ ظہور کی اطاعت کیلئے، نہ کسی اور انسانی طاقت کے آئے جھکے کیلئے، بلکہ اسی سر کیلئے ایک ہی چوکھٹ، اس کے دل کیلئے ایک ہی عشق، اسے پناہ کیلئے ایک ہی زنجیر، اور اس کی گردن کیلئے ایک ہی طوقِ اطاعت ہے۔ وہ جھکتا ہے تو اسی کے آگے، روتا ہے تو اسی کے لیے، اعتماد کرتا ہے تو اسی کی ذات پر، دڑا اور لڑتا ہے تو اسی کی ہدایت سے، امید کرتا ہے تو اسی کی رحمت پر۔ وہ مشرک نہیں ہے کہ خدا کی طرح انسانوں کو بھی ہدایت اور نہایت کی صفت بخشے!

اربابِ مقفروں و خیرام پرستوں اور غلامی کیلئے کئی ایک اللہ الواحد القہار؟ ما معبود بنا لینا اچھا یا ایک ہی خدائے واحد و قہار کا ہو رہنا؟ یہ جو تم نے اپنی بندگی کیلئے بہت سی چوکھٹیں بنا رکھی ہیں، تو بتلاؤ؟ انکی ہستی بجز اس کے کیا ہے کہ چند دم ساز نام ہیں جو تم نے اور تمہارے بڑوں نے اپنی گمراہی سے توفیق لیے اور مدت کی ضلالت و رسم پرستی نے ان کے اندر معنوی ہدیت و مرغوبیت پیدا کر دی۔ حالانکہ خدا نے نہ تو ان کے اندر کوئی طاقت رکھی اور نہ انکی معبودیت و معبودیت کیلئے کوئی حکم آقا را۔ یقین کرو کہ تمہاری غلامی کے یہ تمام معنوی بت کچھ بھی نہیں ہیں۔ حکم و سلطانی دنیا میں نہیں ہے مگر صرف اللہ کیلئے۔ اس نے حکم دیا کہ پرستش نہ کرو مگر صرف اسی کی۔ یہی انسان کی فطرۃ صالحہ کی راہ ہے اور اس لیے یہی دینِ قیم ہے۔

اور دیکھو کہ اس نے انسان کی حریتِ صادقہ اور آزادیِ حق کو کس طرح مثالوں کی دانائی میں سمجھا دیا:

ضرب اللہ مثلاً: عبداً کہ ایک شخص ہے جو کسی دوسرے سے ملو کا لا یقتدر علی شیء، ومن رزقہ اللہ انسان کا غلام ہے۔ خود اسے کوئی اختیار رزقاً حسناً، مہر یلفق حاصل نہیں۔ وہ اپنی کسی چیز پر منہ سرّاً و جہراً، ہل یا جودیکہ اسیکی ہے، کچھ قدرت نہیں یستور؟ (۱۶: ۷۷) رکھتا اور صرف اپنے آقا کے حکموں کا بندہ ہے۔ مگر اس کے مقابلے میں ایک دوسرا آزاد و خود مختار انسان ہے جس پر کسی انسان کی حکومت نہیں، اسے اپنی ہر چیز پر قدرت و اختیار حاصل ہے، اور جو کچھ خدا نے دیا ہے، وہ اسے ظاہر و پوشیدہ، جس طرح چاہتا ہے، بے دھوک خرچ کرتا ہے، تو کیا یہ دونوں آدمی ایک ہی طرح کے ہوں؟ کیا دونوں کی حالت میں کوئی فرق نہیں؟ اگر فرق ہے تو پھر وہ کہ آسما مالک صرف خدا ہی ہے اور وہ کہ اس کے گلے میں انسانوں کی اطاعت کے طرق پڑے ہوں، دونوں ایک طرح کے کیسے ہو سکتے ہیں؟

پس اگر ربیع الاول کا مہینا دنیا کیلئے خوشی و مسرت کا مہینا تھا، تو صرف اس لیے کہ اسی مہینے میں دنیا کا وہ سب سے بڑا انسان آیا جس نے مسلمانوں کو آئیں سب سے بڑی نعمت یعنی "خدا کی بندگی اور انسانیت کی آقا" عطا فرمائی، اور اس کو اللہ کی خلافت و نبیاس کا لقب دیکر خدا کی ایک پاک و معترم



## الدين و السياسه

( ۱ )

دنيوي حکومتوں نے اگرچہ سياست کو ظلم و جور، تعدد و طغيان، خود نرضي و هوله نفس، کذب و فریب، دسائس و حيل، اور حرص و مٹامع کا مرادف بنا ديا، ليکن در حقيقت وہ ايک روحاني صداقت، جسر دنیا کی تمام صداقتوں کی طرح ابتلاء و امتحان، ترقی و تنزل، اور ظہور و خفاء کے مختلف دور گذر چکے ہیں۔ آغاز خلقت میں جب انسان جنگل کے تاریک گوشوں اور پہاڑوں کی اندھیری غاروں میں رہتا تھا، تو سياست بھی اس کے تمام محاسن و فضائل کی طرح انہي تاريخوں میں عزت گزير رہی۔ پھر جب دنيوي تمدن نے ترقی کی اور متعدد سلطنتیں قائم ہوئیں، تو سياست نے بھی اس تاريخ افتخار سے سر نکالا، اور سلاطین کے هوله نفس کے ساتھ مدتوں تک دنیا پر جابرانہ حکومت کرتی رہی۔

ليکن اسکا یہ جابرانہ دور حکومت خدا کی مرضي کے مطابق نہ تھا، اسلیے وہ پادشاہوں کے عظیم الشان درباروں سے رخصت ہوئی، آسنے تاج و تخت کو ٹھوکر لگایا، اور مذهب کے داعیان الہي کے دامن میں جا کر پناہ لی۔

دنیا کی تمدنی تاریخ میں یہ ایک عظیم الشان انقلاب تھا، اس نے دنیا کی غیر متعصب فضا میں شعاع آفتاب کی رعشہ دار انگلیوں کی طرح ایک نوزائیدہ توجہ پیدا کر دیا، جسکی پھلی لہر دریائے نیل سے اڑھئی، اور پھر رگستان عرب میں پہونچکر آب زمزم کی سطح سائے کے اندر مل گئی !

( القرآن العکیم )

قرآن حکیم ایک مجموعہ صداقت ہے، اسلیے اس نے دنیا کی تمام صداقتوں کے ساتھ سياست کو بھی اپنے دامن میں سب سے پہلی جگہ دی، اور جو نور چند لمحوں کیلئے کوہ طور پر چمکا تھا، وہ ہمیشہ اس کے تاج حقیقت کا طرہ زنکار رہا، سياست الہي فروع کے تاج و تخت کی ذمہ دار نہیں تھی، اسکا کام اہل جہل و ابلو سفیان کی سياست کو محفوظ رکھنا نہ تھا، وہ دنیا میں صرف میزبان عدل کے قائم کرنے کیلئے آئی تھی، اسلیے اس نے ایک نظری مذهب کی آغوش میں اپنے آپ کو نمایاں کیا، کیونکہ نظریہ الہي ایسی چیز ہے جو خود عدل و انصاف سے سرمو تجاوز نہیں کرسکتی، اور اگر وہ اپنے مرکز سے ہٹ جائے تو دنیا کا تمام قدرتی نظام دفعۃً درہم برہم ہو جائے۔

( المیزان )

آفتاب و ماہتاب دنیا پر ایک لا زوال طاقت کے ساتھ حکومت کر رہے ہیں، اور انکا دور حکومت سلاطین کی حکومت سے بہت زیادہ وسیع و طویل ہے۔ گھنے درختوں کا سایہ بادشاہوں کے دامن دولت سے بہت زیادہ فراخ ہوتا ہے۔ امیر و غریب کو یکساں طور پر

جگہ دینے کیلئے اسکی آغوش هر وقت کھلی رہتی ہے۔ آسمان کی حکومت سب سے زیادہ قدیم اور پائدار ہے کہ وہ ازل ہی سے تمام دنیا کے سر پر محیط ہے۔ لیکن فطرت نے ان کو بھی خود سر، مغرور، اور سرکش نہیں بنایا، بلکہ ایک عادلانہ نظام کا پابند کر دیا ہے، اور انہوں نے نظریہ الہي کے آگے اپنی اپنی گردنیں جھکا دی ہیں :

الشمس و القمر بحسبان سورج اور چاند ایک خاص نظام کے  
والنجم والشجر یسجدان ماتحت گردش کر رہے ہیں، درختوں  
و السماء روعھا و وضع نے بھی اپنے بلند سروں کو اوسي نظام  
المیزان ( ۵۵ : ۴ ) کے آگے جھکا دیا ہے، یہ نظری  
نظام قدیم سے ہے، خدا نے جب آسمان کو پیدا کیا اور اوسکو بلند کیا تو اوسي رقت ایک میزبان عدل بھی قائم کر دیا۔

انسان فطرت کا اعلیٰ ترین مظہر ہے، اس بنا پر خدا کی ان عظیم الشان مخلوقات کی طرح وہ بھی اسي فطرتی نظام عدل کا پابند ہے، اور اگر وہ خدا کی تمام مخلوقات میں بڑا ہے تو اسکو خدا کے نظام عدل کا بھی سب سے زیادہ پابند ہونا چاہیے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے آفتاب و ماہتاب کی پابندیوں کے جبارے دکھا کر انسان کو بھی اسي عادلانہ قانون کی پابندی کا حکم دیا :

الا تغفلوا فی المیزان جسطرح آفتاب و ماہتاب، درخت اور  
واقیموا الوزن بالقسط آسمان، اپنے معور نظام عدل سے تجاوز  
لا تخشرو المیزان نہیں کرتے، اسي طرح تم بھی اس  
میزان عدل کو پوری عدالت کے ساتھ  
( ۵۵ : ۸ ) قائم رکھو، اور اس میں کسی قسم کی کمی بیشی نہ کرو !

( عدالت الہي )

یہی نظام عدل ہے جو سياست مذهب کی روح ہے۔ مذهب دنیا میں اسیکے پھیلائے کیلئے آیا تھا، لیکن انسان کا دست ستم ہمیشہ اس نظام کو درہم برہم کرتا رہا ہے، اسلیے فطرت الہي ہمیشہ اسکو سزا بھی دیتی رہتی ہے، اور سياست کا میزبان ہمیشہ قوت ہی سے قائم رہ سکتا ہے۔

فطرت کی عدالت دنيوي عدالتوں سے بالکل مختلف مگر اوس سے زیادہ منصف ہے۔ دنيوي عدالتیں سزائیں دیتی ہیں، لیکن جرم و سزا میں کوئی مناسبت نہیں ڈھونڈتیں۔ اگر ایک شخص نے چوری کی ہے تو عدالت حکم دیتی ہے کہ وہ تین برس تک ایک عمارت کے اندر قید کر دیا جائے، اگر ایک شخص نے مکر و فریب سے کسی کو دھوکا دیا ہے تو عدالت اسے اخلاقی مرض کا یہ علاج تجویز کرتی ہے کہ روز ایک من گیہوں پیسے۔ مگر فطرت جرم و سزا میں ہمیشہ دقیق مناسبت تلاش کرتی ہے، اور اوسي مناسبت کی بنا پر سزا دیتی ہے۔ مثلاً جن قمریوں نے احکام الہي کی خلاف ورزی کی، میزبان عدل و قسط کو پامال کیا، اور خدا کے بندوں پر ظلم و جبر کے ساتھ مسلط ہو گئے، تو خداوند تعالیٰ نے بھی اوس پر اپنی عظیم الشان مخلوقات کو مسلط کر دیا،

تہیں کرتی، قوت ہمیشہ بڑھارہی، اختیار کرتی، رکھتی ہے۔ اس قورم نے دنیا میں ظلم و عدوان کی جو رگ بھڑکائی تھی، اسی وجہ صرت یہ تھی کہ آئے مضمیر کا احساس بالکل فنا ہو گیا تھا۔ یہ وسع ملک رکھتے تھے، دولت و ثروت کا ذخیرہ ان کے پاس تھا، اور قوت جسمانی تھی۔ پہاڑوں کو ان کے لیے رزقی کا تودہ بنا دیا تھا۔ خدا کی زمینیں صالح تھیں۔ اس نے نیکی کے بیج کیلئے اپنی آغوش کو کھول دیا تھا، اور عدل و انصاف کا چشمہ اس کے احوال کے مسلمہ کے لیے سکتا تھا۔ اگر یہ قومیں زمین کی اصلاح پر آمادہ نہیں تھیں، تو وہ بھی انکو صالح قوم کا خطاب دیتی، اور اپنے آپ کو ہمیشہ کیلئے ان کے قدروں کے نیچے قالدیتی، لیکن انہوں نے زمین کو اپنی اوارہ ناسدہ کا مرغزار بنایا، اور اس میں گل و رباعاں کے بجائے کائے برے، اسلئے جو چیزیں نیکی کے بیج کی تربیت و نشو و نما کر سکتی تھیں، وہی ان کیلئے عذاب الہی بن گئیں۔ نود کو خود زمین ہی نے پیس دیا، عاد کی نسل کو خود ہوا ہی اوزا لگائی، اور نوکروں کو خود دربارے امروکی موصیج لگل گئیں۔ چنانچہ خداوند تعالیٰ نے قرآن حکیم کی دوسری آیتوں میں اس اصل کو نہایت وضاحت کے ساتھ بیان فرمایا ہے :

فاما من طغي و اُثر العيوۃ  
 البندنيا فان الجعيم هي  
 العارون - و اما من خائف  
 مقام ربه و نهى النفس  
 عن الهوى فنان الجنة  
 هي العارى (۳۷ : ۷۸)

ليجائى هين تر اوسا لڳانا جنت ۽  
 دنيوي زندگي کي آخرت ۾ ترجيح ڏي  
 تر اوسا لڳانا صرف جهم ۽ ليکن  
 جو شخص خدا ۽ تر آراء ڏال  
 کي اڻ نڦاسي خواهشون ۽ رڙا جو  
 ظلم و تمرد ارطغيان و فساد کي طرف

(عذاب الہی کا دوسرا دور)

لیکن دنیا کی ترقی کے ساتھ قوانین فطرت نے بھی ترقی کی ہے اور اس ترقی کی حرکت نہایت عجیب و غریب ہے - دنیا کی ہر چیز ترقی کرتی ہے تو بڑھتی ہے، اگھرتی ہے، پھلتی ہے، لیکن قوانین فطرت کی نشو و نما بالکل اس کے برعکس ہوئی - انہوں نے ترقی کو سٹوٹنا شروع کیا، اور سمت کر انسان کے گرد جمع ہو کر وہ پہلے خاک کے ذرات میں ملے ہوتے تھے، پھر ان کے ذرات میں بکھرے ہوتے تھے، پانی کی موجوں کے ساتھ تیرتے پھرتے تھے، اس لیے جب کوئی قوم نظام عدل کی خلاف ورزی کرتی تھی، تو خاک کے تودے، ہوا کے جھونکے، اور دریا کی لہروں کے اندر ڈھیلے پیدا ہوتا تھا، اور وہ زمین کی زلزلہ انگیز حرکت، ہوا کے قیامت خیز نموج، اور سمندری طوفانی لہروں کی صورت میں نمود کر کے پیس ڈالتے تھے، ارزا لیجاتے تھے، بہا کر ساحلِ عدم تک پہنچا دیتے تھے - لیکن اب انہوں نے صرف انسان ہی کے دل و دماغ کو اپنا نشیمن بنایا کہ وہ تمام مظاہر فطرت کا مجموعہ تھا، پس اب ان تمام نعمتِ داروں، اور ان تمام فرائض کا بوجھ صرف انسان ہی سے سہرا آگیا، جس کو آسمان و زمین نے گھبرا کر اپنے کندھے سے پھینک دیا تھا :

ہم نے اپنی امانت کو آسمانی و زمین اور پہاڑوں کے سامنے پیش کیا ، لیکن سب نے اسے اڑھٹا کر کے انکار کیا ، اور اس سے ترک کر دیا ، لیکن بلا ان کے بڑھا کر اس پر جبرہ کر آئے ، لہذا یہ شبہ ایسا کرے اس سے کہ اگر وہ اڑھٹا کر دے اور بڑی ہی نادانستگی کی ۔

انبیاء کرام کا ظہور اسی ترقی کی مکمل صورت تھی، لیکن آغاز فطرت سے انسانی قوت نے جو بے راہ روی اختیار کی تھی، اب وہ اپنے

جنہوں نے اگلے سرخسروں و طغیان کو چور چور، ریزہ ریزہ  
پاش پاش کر دیا :

کذبت نمود و عا باقاعه  
 فاعا نمود فاعلها بالماضی  
 و اما عا فاعلها و ارجح مصرر  
 عا بدو سخرها علیهم  
 سبع لیل و تمضیه ایام  
 و سوما فاعلی قدوم  
 صری فاعلهم اعجازنخل  
 خاربه بهل زنی لهم  
 من باقیه ۵ : ۶۹ )  
 کی طرح نظر آئے ہے ، و کہ ایہی بادشاہ  
 کرتے تھے اور ظلم و فساد کے زور میں خدا  
 نہیں دیکھائی جاسکتی !

ایک مدت تک اسی نظام عدل اور اصل فطرت کی بنا پر دنیا میں قومیں بگڑتی گزرتی رہیں۔ جب تک دنیا میں کوئی قوم یا کوئی سلطنت عدل و انصاف کے قیام کے ذریعہ خود صالح رہی، اور اپنے ساتھ دوسروں کی بھی اصلاح کی، اسوقت تک وہ حالات و برادری سے محفوظ رہی :

وما كان ربك ليهلك القوم  
بظلم و اهلها مصلحون -  
( ٦٩ : ٥ )

دنیا کی پادشاہت و سیاست صرف اصلاح کیلئے ہے۔ ”- اصلاح“  
اور ”افسانہ“ کی تشریح کا یہ موقعہ نہیں لیکن تم سورۃ انبیاء  
میں بار بار پڑھو گے۔

ان الارض یرثها عبادي الصالحون  
( ۱۰۵ : ۲۱ )

زمین کے وارث صرف ہمارے  
صالح بندے ہوئے اور ہوں گے ۔

لیکن ہر خلاف اس کے جب کسی قوم نے عدل کو ظلم سے اور اصلاح کو انسانیت سے بدل دیا " اور خدا نے بندوں کو بخدا کی غلامی سے ہٹا کر اپنا غلام بنانا چاہا تو دفعہ ہلاک کردی گئی : کیا تم نہیں دیکھتے کہ تمہارے بیرونہ کار کے بعد ارم ذات الممالک الہی اسم یخلق مثلہا فی البلاد و نمود المذنبین جابو الصخر بالاراد و فزعن ذی الوداد الذین طلعوا فی البلاد فانکثر اذینہا القصاب نصب علیہم رکب سوط عذاب : (۸۹) "

انسانی آبادیوں میں فتنہ و ظلم کا بڑا سرائی تھا، اور عدل و اصلاح کی جگہ ان میں فساد پھیلا رکھا تھا۔ پس قانون الہی نے اسے تازہ و عذاب کو حرکت دی اور ان سب کو نابود کر دیا۔

ان آیات کریمہ کے ظلم و عدوان اور تہود و طغیان کے نتائج ہی کی تصریح نہیں کی بلکہ اس کے سرچشمہٴ اصلی کی طرف اشارہ بھی کر دیا۔ یعنی قوت کا صحیح استعمال جس طرح دنیا کے نظامِ عدل و معیار انصاف کو قائم رکھ سکتا ہے۔ اُسی طرح اسکا ضلٹ استعمال اس شیرازہ کو دہر و بہر بھی کر دیتا ہے۔

( عذاب الہی کا پہلا دور )

لیکن ہوائے نفسانی قوت کا مرکز قتل اکثر بدل دیتی ہے، اور جب تک کوئی روحانی طاقت ان اغراض فاسدہ کی مقاومت



(ہجرت)

• (حریت کا بیرونی مرکز)

(تکمیل و اعلان)

قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ إِنْ  
تَرِيدِ إِلَّا إِنْ تَكُونِ جَبَّارًا  
فِي الْأَرْضِ وَمَا تَرِيدُ إِنْ  
تَكُونِ مِنَ الْمَصْلُحِينَ  
(١٧ : ٢٨)

اب تمام شہر میں اس  
موسیٰ علیہ السلام کے سامنے  
جو ہر حقانی جد و جہد  
و جہادِ اجل میں اقصا  
المدینۃ یسع۔ قال یوموسیٰ  
ان العلاء یا تمرون بک  
ایقتلوا فخرج انبی  
لک من النجفیین - فخرج  
منہا خائفًا یترقب - قال  
رب انجینی من القوم  
الظالمین (۱۹ : ۲۸)

(دعوة موسوی)

و دخل المدينة على  
بئین غفلة من أهلها  
فوجد فيها رجلی یقتل  
هذا من شیعة و هذا  
من عدو متناه  
الذي من شیعة علی  
الغی من عدو نوزکو  
موسی ففضی علیه  
قال هذا من عمل  
الشیطان انه عدو مثل  
جبن ( ۱۳ ) ( ۲۸ )

اور ایک ایسی حالت میں جب کہ تمام  
شہر غافل تھا ، موسی شہر میں آئے ،  
اور در آدمیوں کو دہکا کہ لڑے ہیں ،  
ان میں ایک موسی کی قوم کا تھا ،  
دوسرا اوسکے دشمن کے گروہ کا ۔  
موسی کو دیکھ کر اوسکی قوم کے آدمی  
نے اپنے دشمن کے مقابلہ میں مدد  
مانگی ۔ موسی نے اوسکی مدد کی ۔  
اوسکے دشمن کو ایک گھونسا مارا اور اورو  
کے ۔ موسی نے اپنے دل میں کہا کہ  
یہ تو ایک شیطان کا گروہ تھا ، بے شک  
شیطان انسان کا دشمن اور گمراہ ہے ۔

<p>طبع موسیٰ شہر میں خوف زدہ ہو کر چھپنے لگا اتفاق سے پھر بھی پلاسما موقع پیش آگیا۔ ارورجس شخص نے کل این سے مدد طلب کی تھی۔ اس نے آج پھر ان سے پیوڈا کی۔ موسیٰ نے کہا تو پڑا بول گیا۔ موسیٰ نے۔ پھر جب کہ وہ موسیٰ سے اس وقت پیوڈا کرنا چاہا تو اس نے اس سے کہنا شروع کیا۔</p>	<p>خاصیت۔ فی البدیہۃ خالفاً یارقت۔ فان الذی الاستفسار۔ الاستفسار مستصرخہ قال لہ موسیٰ ایک لغوی ہیں۔ فلما فراد ان یبشطن بالذی ہو یوڈا کہ لہ موسیٰ یوڈا کہ لہ موسیٰ</p>
--	---

سلطان فلا یصلون الیہما اور تم دونوں کو اپنے معجزات قہارہ کی  
بابت اندازہ و من انہما برکت سے ایسا غلبہ عطا کرینگے کہ وہ  
الغلبین ( ۳۵ : ۲۸ ) لوگ تمہارے پاس پہنچ بھی نہ  
سکیں گے - صرف تم اور تمہارے ساتھیوں ہی کو غلبہ حاصل ہوگا -

( حضرت موسیٰ کا مطالبہ )

خدا تعالیٰ نے ان معجزات قہارہ اور ان بشارات عظیمہ کے  
ساتھ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو فرعون کے پاس بھیجا - فرعون  
مشرب بھی تھا، مے نوش بھی تھا، بدکار بھی تھا، فاسق بھی تھا،  
فاجر بھی تھا - غرض وہ سب کچھ تھا جو دنیا کا ایک سیاہ کار اور شریر  
و ظالم انسان ہوسکتا ہے -

لیکن اب غور کرو کہ تفسیر قرآن کا کیسا اہم مقام تمہارے سامنے ہے، اور  
افسوس کہ تم نے قرآن کا حق فہم کبھی بھی ادا نہ کیا - حضرت موسیٰ  
علیہ السلام ایک پیغمبرِ حق تھے - توحید الہی، رد شرک و اصنام پرستی،  
تذکیہ نفس و اخلاق، درس کتاب و حکمت، انکے فرائضِ نبوت کے  
حقیقی ارکان ہیں - انکا مخاطب ایک مشرب و فاجر پادشاہ اور ایک  
مشرب و فاجر حکمران قوم تھی - اگر ”سیاست“ اور ”دین“ دو  
الگ الگ چیزیں ہیں جیسا کہ نادانی اور جہل کے ابلیس نے  
تمہیں سمجھا دیا ہے، اور اگر ایک قوم کو غلامی سے نجات دلانا ایک  
نیرِ دینی عمل ہے جیسا کہ بد بختانہ تم سمجھتے آئے ہو، تو اب  
ضرور تھا کہ حضرة موسیٰ کی دعوت و تبلیغ بھی اس چیز سے بالکل  
الگ رہتی جسکا نام تم نے ”سیاست“ کہا ہے - وہ آئے اور فرعون  
سے سب کچھ چاہتے، مگر وہ نہ چاہتے جو نہ تو دین ہے اور نہ  
پیغمبرانہ دعوت کا کوئی جزو حقیقی، مگر قرآن حکیم تمہارے سامنے  
موجود ہے - خدا نے فرعون کو نہ تو توحید کی دعوت دی، نہ اسکی  
شراب کی بوتلیں توڑ ڈالیں، نہ اسکی سیہ کاریں کا جائزہ لیا، بلکہ  
حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اس دعوت کا صرف ایک ہی مقصد  
بذکر رخصت کیا :

اذھب الی فرعون انه فرعون کے پاس جا کر کہو کہ وہ بڑا سرکش  
طغی ( ۲۵ : ۲۰ ) اور ظالم ہو گیا ہے -

حضرت موسیٰ علیہ السلام اس کے پاس آئے، اور انہوں نے بجز  
اس کے اور کچھ نہ کہا کہ :

ان ادرا الی عباد اللہ خدا کے بندوں یعنی قوم بنی اسرائیل کو  
انی لکم رسول امین میرے واپس دینے جے تم نے اپنا محکوم  
بنا رکھا ہے ( ۱۷ : ۲۴ ) میں تمہارے پاس ایک  
امانت دار رسول بنکر آیا ہوں -

تم نے غور کیا یعنی حضرة موسیٰ نے فرعون کے آگے اپنی  
تبلیغ کا مقصد یہ نہیں کہا کہ فسق و فجور چھوڑ دو، گناہ اور  
شرارت سے باز آجاؤ، نیک زندگی اختیار کرو، باک طریقوں پر  
عمل کرو، بلکہ ارہیں مطالبہ یہ کیا کہ خدا کے جن بندوں کے پاس  
میں تو نے اپنی معکرمی اور غلامی کی زنجیریں ڈال دی ہیں  
انہیں چھوڑ دے اور میرے واپس دینے - خدا نے میرے اس قوم کا  
امین بنایا ہے - اس کے بندوں کو میں آزادی دلاؤں گا - معکرمی کی  
جگہ ایک حکمران قوم بناؤں گا - خدا کے بندے خدا کی امانت  
ہیں - تو ظالم و مستبد ہے - اسلیے تو اس امانت کا مستحق نہیں -  
یہ شرف اللہ نے میرے عطا فرمایا ہے کہ میں اس امانت کو  
ٹھیک ٹھیک اپنے پاس رکھوں گا !

یہ مطالبہ اگرچہ مختصر نہایت مختصر الفاظ میں کیا گیا، لیکن  
درحقیقت وہ سیاست کی روح، سیاست کا مغز، اور سیاست  
کی حقیقی تفسیر تھی - پلے تو حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنا  
مطالبہ ”ادرا“ کے لفظ سے کیا ”ادرا“ کا اصل ”الاداء“ ہے اور

خدا تعالیٰ کو دنیا کے ایک سب سے بڑے سرکش اور مستبد  
پادشاہ، اور سب سے بڑی ظالم حکمران قوم کو ہلاک کرنا منظور تھا،  
اسلیے وہ خود ہی دنیا میں اتر آیا جیسا کہ وہ ہمیشہ اپنی جلال  
و فیاضیت کی فضا میں اترتا رہا ہے، اور حضرت موسیٰ علیہ السلام  
نے حدودِ طاہرہ کے اندر سے اس نے اپنی پاک حریت اور انسانیت  
کی مددنی آزادی کے ظہور کا اعلان کر دیا - ایدن ابھی حضرت موسیٰ  
اس راہ سے چلے مرحلہ میں تھے، اور اقتضائے بشریت سے  
انہی دل میں خوف و ہراس ڈالتے تھے - وہ جب اپنی تلافی اور  
فراموشی کی اُمت و قوت کا مقابلہ کرتے تھے تو قدرتی طور پر انکے  
اندر ہراس پیدا ہوجاتا تھا - پس قوتِ مزیدہ الہی کے سب سے پہلے انکے  
قابل دو مختلف طریقوں سے غم و نجات کا قائل جڑ بھنسا، اور  
دہلا دیا، وہ طاقت صرف انسانوں کی قلت و نثریت ہی میں مخفی  
پاس ہے، حق اور ربانی نصرت کی روح سے معمور ہو کر ایک  
تھا انسان لاموں انسانوں پر غالب آسکتا ہے - چنانچہ سب سے پہلے  
انہیں حکم دیا :

وان الی عساکر فلما اسے موسیٰ اپنی لاقہی پہنچ کر دو!  
راہا تھوڑا سا جا رہا تھا جب موسیٰ نے اپنی لاقہی کو دیکھا تو  
مدبرانہ و لم یعقب - ہوسے وہ سانپ کی طرح حرکت کر رہی تھی،  
اقبل ولا تخف انک وہ قریب اور پیچھے پھیر کر بھاگے - خدا  
من الامنین ( ۳۱ : ۲۸ ) نے کہا اسے موسیٰ ! تم پیچھے ہٹ کر کیلے  
پیدا نہیں کیے گئے ہو، تمہارا کام صرف آگے بڑھنا ہے - آگے بڑھ کر  
دیکھ آگے ہی بڑھانے کیلے یہ سب کچھ کیا گیا ہے، خوف نہ کرو!  
تم ہمیشہ امن میں رہو گے -

موسیٰ علیہ السلام کے ہاتھ نے اب تک اگرچہ تلوار کا قبضہ  
نہیں بکوتا تھا، لیکن خدا نے انکو دکھا دیا کہ جو ہاتھ حق کی  
حمایت میں اٹھتا ہے، اسے پاس کو لوہے کی تلوار نہر لیکن وہ خود  
اپنی انگلیوں کے اندر ہی تلوار کی چمک رکھتا ہے :

اسلک یدک فی جیبک اپنے گردن میں ہاتھ ڈالو، وہ اس کے  
تخرج بیضاء من غیر سوء اندر سے چمکتا ہوا نکلا - اور اس  
اضم الیك جنسا حلت سے تمہیں کچھ نقصان نہ پہنچے گا -  
من الہرب فذلک بڑھانی اپنے بازو کو سمیٹ اور تمہارے خدا  
من رلک الی فرعون و ملائکہ کی طرف سے فرعون اور اسکی قوم کیلے  
انہم قاترا قوما فاسقین یہ دو نشانیاں ہیں، یہ وہ لوگ تھے  
( ۳۳ : ۲۸ ) جنہوں نے عدالت الہی کے قانون کو  
توڑ دیا تھا اور اللہ کی اطاعت سے باہر ہو گئے تھے -

حضرت موسیٰ علیہ السلام اب اگرچہ ان معجزانہ آلاتِ حرب سے  
مسلح ہو گئے، لیکن سیاسی میدان میں تلوار کی چمک اور توپوں  
کی گرج سے زیادہ دل کی قوت اور زبان کی طاقت و زبانی کلم آتی  
ہے، اسلیے انہوں نے اپنی کمزوریوں کا تذکرہ کیا :

قال رب انی قلت مذہم الہی ! اونکی قوم کے ایک آدمی کو  
نفسا و فاضل ان یقتلون میں سے مار ڈالا ہے - ایسا نہ ہو کہ وہ  
راخی ہرزن ہو انھم اس کے عوض میں مجھے قتل کر دیں،  
مذی اسانا فارسلہ معی میرا بھائی ہارون مجھے سے زیادہ نصیح  
و مقرر ہے، ارسو میرا حامی بنا کر  
لخت ان یأخذون میرے ساتھ کر دے کہ وہ میری تصدیق  
( ۳۳ : ۲۸ ) کرے، ایسا نہ ہو کہ وہ لوگ مجھے  
جھٹلائیں -

خدا نے اونکی تمام دعائیں قبول کیں اور حضرة ہارون علیہ السلام  
کی مدد سے اونکے دست و بازو کو قوی کر دیا :

قال شہد عساکر خدا نے کہا : ہم تیرے بھائی کے ذریعہ  
باخیک و نجعل لکا تیرے دست و بازو کو قوی کر دیں گے

کذلک را ورنہ نہ فرما  
آخرین، فما بک علیہم  
السماء والارض وما کانت  
منظرین (۴۰ : ۴۳)  
شراوتوں سے بھری ہوئی صدائیں تھیں؟  
ایک بالآخر خدا کے عذاب سے کوئی طاقت انہیں نہ بچا سکی۔  
کس قدر سرسبز باغ، اُسی اُسی دلفریب نہریں، شاداب و برنم  
زراعت گاہیں، عایشان و پر تکلف عمارتیں، عیش و نشاط کی  
نعمتیں، غرضکہ وہ سب کچھ جو دنیوی جاہ و جلال میں سے  
انکے پاس تھا اور جنکے اندر وہ بیفکری کے مزے اڑتا رہے تو، اپنے  
بعد چھوڑ گئے۔ اور ہم نے دوسری قوموں کو انکا وارث بنایا جو ان  
پر قابض ہو گئیں۔ اور باوجود اس درد انگیز انقلاب کے نہ تو آسمان  
ہی الیزوریا اور نہ زمین ہی نے اُتسربا ہے۔ اور نہ انکو اپنی  
حالت کے اصلاح کی مہلت دی گئی۔ کیونکہ مہلت پوری ہو گئی  
تھی، اور آسمان و زمین کا خدائند جب ناراض ہو جائے تو پھر تمام  
ظلمات ہستی میں گرنے لگتے ہیں جو ان بدبختوں سے راضی ہو سکتا ہے؟  
(سیاست حقہ کا آخری ظہور)

قوت اگرچہ سیاست کا جزو لازمی ہے، لیکن اس میں رحم  
و تلافی اور رفق و ملاطفت کی بھی آمیزش کی جاسکتی ہے۔  
چنانچہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو خدا نے جب فرعون کے پاس  
بھیجا، تو سب سے پہلے اسی پیغمبرانہ اخلاق کے اظہار کی تلقین کی:  
انہبأ الیٰ فرعون انہ  
اے موسیٰ تم اور ہارون فرعون کے  
طعی فقولوا لہ قولا  
پاس جاؤ کیونکہ وہ سرکش ہو گیا ہے۔  
لینا لعلہ یبتدئک  
باپنہمہ اس کے ساتھ نرمی سے  
اور بخشنی (۲۹ : ۲۰)  
گفتگو کرنا۔ شاید وہ عبرت حاصل  
کرے، یا اس کے دل میں خوف خدا پیدا ہو جائے۔  
(اخلاق اور سیاست)

لیکن فرعون کے جبر و استبداد، غرور و عناد، اور حکومت ابلیسی  
کے گہمزد کے اسکو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے دریائے لطف کے  
ایک قطرے سے بھی تشنہ لب رکھا، اور دریائے احمر کی لہروں میں  
انکی معجزانہ قربت نے نہایت عبرت ناک طور پر بصر عدم کے  
ساحل تک پہنچا دیا۔ تاہم ایسی سیاست ضرورتاً رحم کے ساتھ  
ہم آغوش رہنا چاہتی تھی۔ فرعون کو اس کے تہذیب کے اگرچہ اس  
تلاطم آمیز سیاست سے فائدہ اُٹھانے کا موقع نہیں دیا، لیکن  
جب دنیا کے ساتھ تمدن نے اور زیادہ ترقی کی، تو اخلاق و سیاست  
کی تصویریں ایک مربع میں نظر آگئیں۔ اسلام اسی اخلاق و سیاست  
کا مجموعہ ہے۔

لیکن ہر اجتماع و تہذیب سے پہلے اس کے منفرد اجزاء کا الگ الگ  
ہونا ضروری ہے، اور ہر اعتدال کیلئے افراط و تفریط کا رجحان لازمی  
ہے، سیاست کا ایک جزو یعنی قوت کو تو حضرت موسیٰ علیہ السلام  
نے پیدا کر دیا تھا، اور اس کی آخری نمایش دریائے احمر میں  
ہو چکی تھی۔ لیکن دوسرا جزو یعنی اخلاق اب تک معدوم  
تھا۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے اسکو بھی پیدا کر دیا، اور اس کے  
حریف یعنی سیاست و قوت کی رگ گردن نالت ڈالی۔ یہود  
تھوس پتھر کی طرح سخت تھے، لیکن حضرت مسیح نے اپنے معجزانہ  
آتش بیاہن سے انکو اس قدر گداز کر دیا کہ وہ ایک سیال ڈھانچہ  
بن گئے، جو ہر قوت کے سامنے جھک جاتا تھا، لیکن جاتا تھا،  
دب جاتا تھا !

اگر کوئی شخص اردن کے گال پر ایک طیانچہ مارتا تھا تو انہوں نے کہا  
کہ وہ اپنا دوسرا گال بھی اس کے ساتھ پیش کر دینگے، اگر کوئی شخص ایک  
میل اڑن کو بیگار لیجاتا چاہتا تھا تو وہ در میل تک اسکا بوجھ  
پہنچا دیتے تھے۔ اظہار قوت کا سب سے بڑا ذریعہ حکومت ہے،  
لیکن انہوں نے دنیوی حکومت کیلئے کچھ نہ چاہا، اور صرف  
خدا کے غریب بندوں ہی کو آسمانی حکومت کی بشارت دی۔ قوت

اس کے معنی ہیں، دفع الحق، اے، یعنی کسی ایسی چیز کو  
دیدنہ جزا لینے والے کا حق تھا، تم نے اپنے پاس سے اسے نہیں دیا۔  
یہی وجہ ہے کہ اداہ خراج، اداہ جزئہ، اداہ امانت، عربی میں بکثرت  
آتا ہے۔ خراج اور جزئہ عورت کا حق ہے۔ امانت، امانت رکھنے  
والے کی چیز ہے۔ اسے واپس دینا، اس کے حق کو ادا کرنا ہے۔ پس  
حضرت موسیٰ نے ”ادوا“ فرمایا یعنی ایک ایسی چیز مانگی جو  
فرعون کی ملکیت نہ تھی، حضرت موسیٰ کا حق تھا۔ اس سے  
ثابت ہوتا ہے کہ رعایا کسی قوم کے ظلم و ستم کا تغذیہ مشق  
نہیں بنائی گئی ہے، اگر خدا نے کسی گروہ کو کسی شخص کے  
ہاتھ میں دیدیا ہے تو اسکا یہ مقصد نہیں ہے کہ وہ اس سے آلہ  
بے جان کی طرح فائدہ لے اور اپنا غلام بنائے، اگر ایک قوم کسی  
ضعیف فرقہ کی قسمت کی مالک ہو گئی ہے، تو وہ اسکو اپنے  
اغراض ذاتی و قومی کا ذریعہ نہیں بنا سکتی۔ رعایا صرف  
ایک امانت الہی ہے، اور جب کوئی قوم اس امانت میں  
خیانت کرتی ہے تو خدا اسکو واپس لیکر اپنے دوسرے امانت دار  
بندوں کے حوالے کر دیتا ہے۔

پھر انہوں نے بنو اسرائیل کو ”عباد اللہ“ کے لفظ سے  
تعبیر کیا، جس میں یہ اشارہ تھا کہ رعایا بادشاہوں کی محکوم  
ہو کر اُنکی غلام نہیں بن جاتی، بلکہ اس کے گلمے میں غلامی کا  
صرف ایک ہی حلقہ ڈالا گیا ہے، اور وہ حلقہ صرف خدا کی  
عبدیت کا ہے۔ وہ ”عباد اللہ“ ہیں۔ ”عباد السلاطین“ نہیں  
ہیں۔ انکو خدا کی بندگی کیلئے پیدا کیا گیا ہے۔ انسانوں کے تخت  
غرور کے آگے جھکنے کیلئے نہیں بنایا گیا۔ پھر انہوں نے اپنا تعارف  
”رسول امین“ کے لقب سے کر دیا، جس سے یہ ظاہر کرنا مقصد تھا  
کہ فرعون نے امانت الہی میں خیانت کی، اسلئے خدا اب  
اپنی امانت کو ایک دوسرے امین بندے کے سپرد کرنا چاہتا ہے۔

خدا نے اپنے صالح بندوں کو جہاں کہیں تاج و تخت کی بشارت  
عظیمہ دی ہے، اس سے حکومت کرنے کی صلاحیت ہی مراد  
ہے، اور دنیا کی جس سلطنت نے سیاست کے اس اصول زیریں کو  
پامال کر دیا، وہ دفعتاً برباد ہو گئی۔ دنیا کے جبارہ میں فرعون نے  
سب سے زیادہ بیدردی کے ساتھ اس اصول کو پامال کیا تھا، وہ  
بنو اسرائیل کو نہ صرف غلام بلکہ اپنی جائداد غیر منقولہ سمجھتا  
تھا، اور انکے واپس کرنے پر کسی طرح راضی نہیں ہوتا تھا،  
اسلئے حضرت موسیٰ نے جبراً انکو چھین لینا چاہا کہ جبر کا  
علاج صرف جبر ہی سے ہو سکتا ہے۔ خدا تعالیٰ نے حکم دیا:  
فاسر یعیادی لیلانکم  
میرے بندوں کو لیکر رات نکل  
متبمرون (۴۴ : ۲۲) جاؤ، تمہارا تعاقب کیا جائیگا۔

(عذاب الہی کا ظہور)

حضرت موسیٰ علیہ السلام اس امانت الہی کو لیکر نکلے تو  
حسب اطلاع الہی فرعون نے ایک عظیم الشان لشکر کے ساتھ انکا  
تعاقب کیا۔ اب اگرچہ اس قسم سے سرکشوں کی سزا کیلئے خدا  
نے خود انسان ہی کو مسلط کر دیا تھا، اور دوسری فطری  
مخلوقات نے اپنا یہ منصب انسان ہی کو دیدیا تھا، تاہم فرعون  
کی ہلاکت و بربادی میں سب نے کچھ نہ کچھ حصہ لیا۔  
دریائے احمر کی موجیں اُنکو نکل گئیں، خوش فضا باغوں نے  
اُنکا ساتھ چھوڑ دیا، زمین سے اُڑنے والے چشمے اُن سے علیحدہ  
ہو گئے، لہذا تھی ہوئی کہیں اُن سے روٹھے گئیں، اور آسمان  
و زمین تک کو اُن پر رحم نہ آیا:

و اترك البحر وھوا انھم  
ہم نے موسیٰ کو حکم دیا کہ دریا کو  
جند مغروق - بحر ترکوا  
سائے چھوڑ دو اور نکل بھاگو۔ فرعون  
من جملت و عیون  
اپنے لشکر سمیت اُڑسے قریب جا لیگا  
وزرر و مقام کریم  
چنانچہ حکم الہی پورا ہوا، اور وہ سب  
ونعمۃ کانتا فیہا فکھین  
کے سب دریا کی لہروں میں ناپود

کرتے زمین کے اندر رہتی جسے میں اپنا جال پھیلا دیتی ہیں ' اور ایک دن چشمہ کی صورت میں اربل پوتی ہیں - یہ کوئی تعجب انگیز بات نہیں - قوت کی موت اور اوسکی زندگی درحقیقت تربیت ہی پر موقوف ہے - حضرت عیسیٰ علیہ السلام چونکہ یہود کی شقاوت کو توڑنا چاہتے تھے اسلئے انہوں نے اپنا ایک خاص مظاہرمانہ نمونہ قائم کیا ' لیکن پیغمبر اسلام مسلمانوں کو ایک طاقتور قوم و عزیز ترین ہستی بنانا چاہتا تھا - وہ آسمان کی پادشاہت غریبوں اور مسکینوں کو نہیں دیتا تھا بلکہ دنیا کی پادشاہت کی بشارت سے مسکینوں کو صاحب تاج و تخت بنانے والا تھا ' اسلئے اسنے ابتدا ہی سے ان کو عزم و استقلال کی تعلیم دی - اور ایک بلند تر طمع نظر کیلئے تیار کیا - چنانچہ اس مظاہرمانی کے زمانے میں جب کہ ارض مکہ کی ایک ایک کنکری مسلمانوں کو گھوڑ لگاتی تھی اور دنیوی عیش و نعم کے تمام دروازے انہیں بند ہو گئے تھے ' اس نے خدا کی نصرت سے معمور ہو کر بشارت دی کہ آج ظلم و جبر کے پتھر کو اٹھا لو ' کل کو تمام دنیا تمہارا بوجھ اٹھالگی :

شكنا الى رسول الله  
صلى الله عليه وسلم  
قلنا له لا تستنصر لنا الا  
تدعو الله لنا ؟ قال كالي  
الرجل يذم قبله يعفر  
له في الارض فيعلم فيه  
فيجاء بالمنشار فيفزع  
على راسه فيشقي باثني  
وما يصده ذلك عن  
دينه ويمشط بامشاط  
العديد ما من لعمه  
من عظم او عصب وما  
يصده ذلك من دينه  
والله ليقمن هذا الامر حتى  
يسير الراكب من صفاء  
الى حضر موت لا يخاف  
الا الله - ( بخاري جز ۴ - ص - ۲۰۱ )

دنيا کے خزانوں و دنانوں میں قوت کا خزانہ سب سے زیادہ قیمتی اور مستحق حفاظت ہے - اسلئے اسکو ہر وقت اور ہر جگہ آسانی کے ساتھ صرف نہیں کیا جاسکتا - ہر چیز اجزاء کی تقسیم سے فنا ہو جاتی ہے ' اور کوئی عظیم الشان نتیجہ پیدا نہیں کرسکتی - عرب جاہلیہ سے زیادہ فیاضی کے ساتھ کسی قوم کے جنگی قوت کو خرچ نہ کیا ہوا - لیکن انتشار و پراگندگی کے سرا اس سے کوئی نتیجہ حاصل نہ ہوا :

لا يقاتلونكم جميعا  
الا في قري محصنة  
او من رزاز جدر  
باسم يبينهم شديد  
تقسيم جميعا  
وتلويهم شتى ذلك  
بأنهم قوم لا يعقلون  
ايك نادان و بے عقل قوم ہے ' اتفاق و اجتماع قراء کے نواید نہیں سمجھتی -

لیکن تکمیل مذہب ' نشر امن و سلام ' ارعدل و انصاف کے قیام کا جو مقصد اسلام کے پیش نظر تھا ' وہ ایک متفقہ جماعت اور متحدہ قوت کا محتاج تھا ' اسلئے وہ اپنی قوت کا خزانہ اس طرح نہیں صرف کر سکتا تھا ' جس اجماع طریقی سے اہل عرب

کی نمائش کیلئے جنگ فاکزیر ہے ' لیکن انہوں نے کہا کہ اپنے دشمنوں کو بھی پیار کرو - غرض حضرت موسیٰ علیہ السلام کے زمانے میں قوت جس درجہ افراط تک پہنچ گئی تھی ' ٹھیک اوس کے مقابل حضرت موسیٰ کے اسکو درجہ تقویٰ تک پہنچا دیا - اگرچہ اپنے اپنے عقائد میں دونوں چیزیں صحیح اور عین اعتدال تھیں -

( اسعہ وسطا )

اس بنا پر اعتدال کلمی و دائمی کیلئے جس قسم کے ایک الگ افراط و تفریط کی ضرورت تھی ' اب وہ دوری ہو گئی ' اور قرآنین ارتقاء جس جامع و مکمل مذہب کو ڈھونڈ رہے تھے ' اس کے ظہور کا وقت آ گیا - پس زبان الہی نے اس معتدل سمت سے پیدا ہونے کی بشارت دنیا کو سنا دی :

وكان لك جولة ام امة  
وسطا اقربوا شهداء على  
الناس و يكون الرسول  
عليكم شهودا ( ۲۳۷ : ۲ )

داعی مذہب اسلام نے اس " امة و سطا " کیلئے اپنا اعلیٰ نمونہ قائم کر دیا - حضرت موسیٰ علیہ السلام کو چونکہ ایک سخت طاقتور بادشاہ اور سخت جابر قوم کا مقابلہ کرنا تھا ' اسلئے خدا نے انکو نظریات پر جدال بنایا تھا - اسی بنا پر نعرے کے سامنے نرم و شفقت کی تلقین کرنا پڑی ' لیکن پیغمبر اسلام خود ہی فطرتاً رحم و شفقت ' نرم و رافت ' عفو و درگزر کا خلق عظیم تھا :  
فما رحمة من الله انك لهم  
و لو كنت مطاعا غلبت الناس  
لا تفسدوا من حراك  
( ۱۵۳ : ۳ )

حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم کی ذلت برداشت نہ ہوسکی ' اور وہ چند دنوں کے بعد اسکو لیکر چلے گئے - لیکن پیغمبر اسلام کے حامل ۱۳ برس تک اپنی قوم کی ہدایت یاب ہونے کا انتظار کیا ' طرح طرح کی تکلیفیں برداشت کیں ' اور اپنے مذہب کے معتدلت قسم کے جسمانی مصائب میں مبتلا دیکھا ' یا انہیہ خدا نے انکو صبر و سکون کا اعلیٰ ترین معیار بتلادیا تھا :

واصبر نفسك مع الذين  
يؤمنون ربهم بالغدوة  
والعشي يريدون وجهه  
ولا تعد عيناك عنهم  
اور انکو گویں کے ساتھ رہکر صبر کر - جو صبر و شام اپنے خدا کی پکار میں سرگرم رہتے ہیں ' اور صرف خدا کی مرضی تلاش کرتے ہیں ' اپنی نگاہ ان سے نہ پھیرو -

( ۲۷ : ۱۸ )

تقراراً مذہب کی ایک ایک کنکری اگرچہ اس کے مذہب کو گھوڑ لگانا چاہتے تھے ' لیکن ان لوگوں نے داعی اسلام کے اسوہ حسنہ کی اس عظیم الذہن طاقت کے ساتھ تقلید کی کہ ایک ننگے کو بھی نگاہ کر کے نہ دیکھا ' بلکہ بعض مرقوموں پر تو یہ کیا کہ اخلاق مسیحی اس کے آگے ہیں :

و عباده السرمون الذين  
يعشرون على الارض هونا  
واذا خاطبهم الجاهلون  
قالوا لسلاما ( ۴۴ : ۲۵ )

لیکن اسی ضعف میں انکی قوت کا راز بھی چھپا ہوا تھا - دنیا میں ایک ہی اصول متضاد نتائج پیدا کرتا ہے - کبھی تو قوت دیکر بالکل فنا ہو جاتی ہے ' اور کبھی وہ جس قدر دبائی جاتی ہے اسی قدر اوبہتری بھی ہے ' اور آہستہ آہستہ اپنے بھرے ہوئے اجزاء کو جمع کر لیتی ہے - پانی کی سرتیں بعض اوقات تو خاک پتھر کے اندر دب کر بالکل خشک ہو جاتی ہیں ' لیکن کبھی اندر ہی اندر ملائم پیدا

# بصائر و حکم

## جنگ اور مطالعہ علم النفس

( ۲ )

( سپاہیوں کی روایت )

واقعات جنگ کے متعلق نامہ نگاروں سے زیادہ قابل اعتبار شہادت خود فوجی سپاہیوں کی خیال کی جاتی ہے۔ لیکن ارسکی حقیقت بھی سب سے زیادہ نہیں۔ چنانچہ ذیل کی مثال سے اسکی تشریح ہوسکتی ہے جو پیرس کے ایک اخبار میں شائع ہوئی تھی اور ہم اسے موسیو لیڈان کی زبانی نقل کرتے ہیں :

"دربار میں طوفان آیا اور تند ہوا کے جھرنکوں نے ایک اسٹیمر کو جنگی جہاز سے درجہ بندی کیا۔ طوفان اور برق و باد کے تھمے کے بعد جہاز ارسکی تلاش میں روانہ ہوا۔ دن کا وقت تھا، سورج نہایت تیزی کے ساتھ چمک رہا تھا، مطلع بالکل صاف تھا۔ ایک شخص نے ایک درخت سے اسٹیمر کی طرف اشارہ کیا، تمام لوگوں کی نگاہیں ارسکی طرف اڑنے لگیں۔ ہر سپاہی نے دیکھا کہ ایک اسٹیمر ہچکچلا رہا ہے، اور اوسپر درختوں کی خبر دینے والی جھنڈیاں اٹھ رہی ہیں۔ کپتان نے فوراً ایک کشتی بھیجی کہ اوسکو بچائے۔ کشتی نہایت سرعت سے آگے بڑھی۔ جو لوگ اس کشتی میں تھے، وہ جوں جوں درختوں والے اسٹیمر سے قریب ہوتے جاتے تھے، انکو مصیبت زدہ لوگوں کا ایک غول نظر آتا تھا، وہ درختوں سے آگے بڑھتے تھے، ہاتھ پاؤں مارتے تھے، شور و شغب کرتے تھے۔ لیکن جب کشتی قریب پہنچی تو معلوم ہوا کہ یہ سب روم کی کوششیں سازش تھیں، نہ اسٹیمر تھا، نہ درختوں والے آدمی۔ ساحل کے قریب چند سرسبز درختوں کی ٹہنیاں کات کے دریا میں ڈال دی گئی تھیں، جنکو ہوا کے جھونکے حرکت دیتے تھے، دھبی ٹہنیاں اسٹیمر، جھنڈیاں، درختوں والے آدمیوں کا غول، غرضکہ سب کچھ بنگنی تھیں!!"

اس مثال سے ثابت ہوتا ہے کہ فوج کے مشاہدات میں روم کی قوت اختراعی کسطرح عمل کرتی ہے، اور سربان خیال اس روم پرستی کو کیونکر عام کر دیتا ہے۔

فوج کے سپاہیوں سے زیادہ خود سیدہ سالاروں کی شہادت وقیع ہوتی ہے۔ لیکن ان کی رپورٹیں عموماً سپاہیوں کے بیان سے مرتب کی جاتی ہیں، اور سپاہیوں کی شہادت کی جو وقعت ہے، اوسکا آپ خود اندازہ کر سکتے ہیں۔ یہ رپورٹ جب کسی محکمہ کے سامنے پیش ہوتی ہے تو وہ اوسکو بدل دیتا ہے، اور جدید رپورٹ مرتب کرتا ہے۔ یہ رپورٹیں فوجی افسر اعلیٰ کی خدمت میں پیش ہوتی ہیں، وہ ان سب کو بدل کر ایک نئی رپورٹ لکھتا ہے، اس حک و معر اور تغلیط و ترمیم میں اصل حقیقت بالکل گم ہو جاتی ہے۔

پس ہم جنگ کے متعلق یقینی طور پر صرف اتنا جان سکتے ہیں کہ کس نے فتح پائی اور کس نے شکست کھائی۔ اسکا عام بھی آخر میں ہوسکتا ہے، اور صرف اسی کا انتظار کرنا چاہیے۔

( جنگ اور تمدن )

مصائب جنگ میں تمدن کی بنیادی سب سے بڑی مصیبت ہے، ہم مال و دولت کی بنیادی کی تلفی کرسکتے ہیں، مقتولین جنگ

صرف کیا کرتے تھے۔ متبعین اسلام کو کفار مکہ کی سفیہانہ آریزوں پر صبر و تحمل کا جو حکم دیا گیا تھا، وہ نہ تو کسی قسم کی کمزوری پر مبنی تھا، اور نہ اس سے اخلاق مسیحی کی تکمیل مقصود تھی، بلکہ سیاسی مصالح کی بنا پر اس کے ذریعہ قوت کے خزانے کو ایک اجتماع عظیم اور مقصد وحید کیلئے جمع کرنا اور محفوظ رکھنا مقصود تھا۔ چنانچہ جب اس سیاست الہی کے اظہار کا وقت آیا، اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا گیا کہ :

یا ایہا الذی جاهد الکفار اے پیغمبر کفار اور منافقین سے و المنافقین را غلظ علیہم۔ جہاد کرو، اور انکے ساتھ یوزی سختی سے پیش آؤ۔ ( ۷۴ : ۹ )

تو قوت کا یہ سرچشمہ دفعتاً اہل یرا، اور بھی فقیر و مظلوم مسلمان جنوں نے ساہا سال تک دشمنان حق کے مظالم خاموشی کے ساتھ سہے تھے، اس جوش و قوت کے ساتھ سرفروشی کیلئے طیار ہو گئے کہ آگ کے شعلے، سمندر کی موجیں، پہاڑوں کی چوٹیاں، تپوں کی بارش بھی انکے سیلاب کو نہ رک سکی :

ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شاور حین بلغہ اقبال ابوسفیان نے بدر کی طرف پیش آئی سفیان، تقسیم سعد بن قحطی کی ہے تو آئے مصابہ عبادہ نقال ابانہ تیرد یا رسول سعد بن عبادہ اڑے اور کہا : کیا اللہ والذی نفسی بیدہ آپ کا روی سخن ہماری طرف لوامرتنا ان نخضعہا البھر لا خضاعھا ولوامرتنا ان نضرب اکبادھا الی یرک العباد لفعلنا (مسلم ج ۲ - ص ۸۴)

گوس پڑیں، اور اپنے سینوں کو تلواروں کی میاں سے گزادیں۔ لیکن یہ سیلاب ایک معتدل قوم کے دل سے ارمڈا تھا، اسلئے وہ دریا کے امر کی موجوں کی طرح ہر جسم کے نکلے کیلئے اندھا دھند تیار نہ تھا، بلکہ اسکا حال بالکل مختلف تھا۔ جو تنکا اس کی سطح پر جسقدر جنبش پیدا کرتا تھا، اسی قدر مساری و ہم وزن طاقت کے ساتھ وہ آگے تھپیڑے بھی لگاتا تھا :

عن اعدی علیکم فاعندوا جو شخص تم پر ظلم کرے، تم بھی علیہ بمثل ما اعدی علیکم اوسپر اسی قدر ظلم کرو جس قدر و اتقر اللہ واعلموا ان اللہ اس نے تم پر کیا ہے، اس سے آگے مع الملقین (۱۹۰ : ۲۰) بڑھنے میں خدا سے ڈرو اور یقین رکھو کہ خدا صرف پڑھیز گاروں کے ساتھ ہے۔

سیاست و اخلاق کے جو اجزاء شریعت موسوی و عیسوی میں الگ الگ بکھرے ہوئے پڑے تھے، اسلام نے ان میں باہم ترکیب دیدی، اور رحمت اور فیاضی سے سیاست پر اخلاق کے جزو کو غالب کر دیا۔ لیکن مضمون بہت طویل ہو گیا ہے اور ہم اس بحث کو نہیں چھوڑنا چاہتے۔ یہ ایک مستقل عنوان ہے، اور اللہ تعالیٰ درس و بیان معارف اسلامیہ کی ہم سب کو توفیق عطا فرمائے۔

بہر حال صفحہ القول یہ کہ اسلام جس طرح اخلاق و عقائد اور عادات و خصائل کا مکمل مجموعہ ہے، اسی طرح سیاسیات میں بھی وہ ایک کامل ترین مذہب ہے۔ اور سیاست صحیحہ اور دین الہی دو الگ الگ حقیقتیں نہیں ہیں، بلکہ دین حق کا اہم ترین مقصد سیاست حق کا قیام ہی ہے۔ اس حقیقت کو صرف رومی سمجھ سکتا ہے جس نے قرآن حکیم کو پڑھا ہے، مگر قرآن کے پڑھنے والے زیادہ نہیں ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ جب عقائد و عبادات کے تمام ارکان قائم ہو گئے تو انکے ساتھ اوسکے سرچشمہ سیاست یعنی حکومت کی بھی تکمیل ہو گئی، اور دنیا کو ارسکی تکمیل کا مؤید بنا دیا گیا : الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمتی و رضیت لکم الاسلام دنیا۔

سکتا ہے۔ آج یورپ و ایشیاء کے بحر و بر میں جو طوفان خیز نظارہ نظر آتا ہے، وہ تمدن کی اسی ترقی یافتہ جنگ کی ایک مہذب شکل ہے۔ کہا جاتا ہے کہ تمدن اسکو مٹا دے گا، لیکن اگر وہ اس میں کامیاب ہوا تو وہ تمدن نہیں، بلکہ وقت ہے۔ اگر تمدن تمدن ہے تو اسکا حقیقی فرض یہ ہے کہ وہ اسکو اور زیادہ ترقی دے، اور وہ اپنے فرض کو پوری مستعدی کے ساتھ انجام دے رہا ہے، پس جنگ کو مٹانا بعینہ تمدن کو مٹانا ہے۔ تمدن جذبات کو بہت زیادہ لطیف و رقیق کر دیتا ہے، وحشی قومیں گالی گلوچ کر معمولی بات سمجھتی تھیں، لیکن تمدن کے زمانے میں اسی پر لڑائیوں جھڑپ جاتی ہیں۔ وحشی قومیں صرف اپنے قبیلہ کی نگرانی کرتی تھیں، لیکن ڈانڈنگ اسٹریٹ کا دفتر خارجہ آج ہر اس طالب العلم کی مردم شناسی کر رہا ہے جو حوصلہ میں رہتے ہیں اور اپنے آپ کو انگریزی سلطنت کا شہری بلاتندہ کہتے ہیں۔ اخبارات کی اشاعت معمولی سے معمولی واقعہ کو بھی اہم بنا دیتی ہے جو آگے چل کر جنگ کا سبب بن جاتے ہیں۔ پس ہم کو یقین کرنا چاہیے کہ تمدن اسباب جنگ کو اور زیادہ ترقی دیتا ہے اور بہت زیادہ ترقی دیتا ہے۔

جنگ تو پھر بھی ایک بہت بڑی مصیبت ہے، لیکن تمدن نے دنیا کی کس مصیبت کو کم کیا ہے؟ تعلیم کی اشاعت کے ساتھ ساتھ جرائم نے بھی غیر معمولی ترقی کی ہے، فرانس کا ایک جج کہتا ہے: "اس وقت چار ہزار مجرموں میں صرف تین ہزار طالب العلم ہیں،" اس نے مجرموں کی جو فہرست مرتب کی ہے، اس سے ثابت ہوتا ہے کہ زیادہ تر جرم وہی نوجوان طلباء کرتے ہیں، جسے انکے اصلی پیشہ کی تعلیم چھوڑا دی گئی ہے اور علوم و فنون کی نری تعلیم دی جاتی ہے۔

کمیٹ کے ساتھ اگر کیفیت کا لحاظ کیا جائے تو تعلیم کا چہرہ اور بھی سیاہ نظر آئیگا۔ پلے سادہ طریقہ سے جرائم کیسے جاتے تھے اب ان میں علمی آفرینش کر لی گئی ہے۔ جو چیز برقی صندوق میں رکھی جاتی ہے، وہ بجلی ہی کی کنجی سے کھول کر جاتی ہے۔ پس تمدن دنیا کے ایک ذرے کو بھی نہیں مٹا سکتا، البتہ ذرے کو آفتاب بنا دیتا ہے۔ بیسویں صدی میں فلسفہ کتنی ہی ترقی کرچکا ہے، لیکن جنگی تاریخ اڑتی ہی مشینہ دھمکی جسدھر اور اس دن تھی، جب قابیل نے اپنے بھائی کے اڑیہ تلوار اڑھائی تھی۔ یہی وجہ ہے کہ قرآن حکیم میں غزوات اسلامیہ کا حال تخت کم مذکور ہے، اور مغازی کے دفتر کو صحابہ ستم نے نہایت مختصر کر دیا۔ اکثر صحابہ مغازی کے متعلق بہت کم روایت کرتے تھے، اور اس باب میں اسلام کی تاریخ کو ایک خاص درجہ امتیاز حاصل ہے۔

### ( دماغ کا اثر جنگ پر )

لیکن ہر قوت کا ایک رد عمل بھی ہوتا ہے، اگر ہم کسی کیند کو زمین پر ٹپکیں تو وہ اڑچل کر ہمارے طرف آئیگا۔ یہی فطری اصول جنگ اور دماغ کے اثرات پر بھی راست آتا ہے۔ جنگ دماغ کو ایک فانوس خیال بنادیتی ہے، لیکن دماغ پر صرف جنگ ہی کا حملہ نہیں ہوتا، بلکہ کبھی کبھی دماغ بھی میدان جنگ پر حملہ کر دیتا ہے۔ اگر تم کسی قوم کے مظالم کی، رخصت کی، خور شرابی کی، داستان ایک قوم کو بار بار بازسانا رہو، ارسکی طرف سے قوم کے دلوں میں بدگمانی پیدا کرتے رہو، ارسکے اعمال کو بد ترین شکل میں دکھاتے رہو، تو آہستہ آہستہ دماغ ارس سے متاثر ہوتا، دھمکا، رفتہ رفتہ تسک دماغ میں یہ قطرے جمع ہوکر ایک دن چھلک جائینگے، اور وہی دن ہوگا جب مقدمات جنگ کا شعلہ ایک

ای بک بھلا دیلا دینا ہوں، مجروحین کے زخموں سے بھی آنکھ بند کر لے سکتا ہوں، لیکن ہم تاریخ کو بھلا نہیں سکتے، وہ ہمیشہ ہمارے سامنے رہتی ہے، اور اگر ہمکو یہ یقین ہے کہ جن واقعات کو وہ نہایت آب و رنگ کے ساتھ ہمارے سامنے پیش کرتی ہے، اور مذہب و مبادعہ کا رنگ چوہا ہوا ہے، تو اسکی پھانسی ہمارے دلوں کیلئے تلوار کی نوک سے بھی زیادہ تکلیف دہ ہوگی۔

جنگ اگر جنگ ہے تو مثل اور تمام مصالح کے اس تاریخی، فطری، مصیبت بھی ارسکی ایسے لازمی ہے۔ لیکن ایک جماعت کے تمدن و تہذیب کی چادر کے اندر ایک خوشگوار خواب دکھاتا ہے، اور وہ یہی ہے، کہ اسکی تعبیر ایک صلح عالم کی صورت میں ظاہر ہو، جنگ کے ساتھ جنگ کے تمام مصالح کا بھی خاتمہ کر دیتی ہے۔ اگر وہ تعبیر صحیح ہے تو ہمکو اسکا خیر مقدم کرنا چاہیے۔ فلسفہ تاریخ کا سبک بچا دیا جاتا ہے، کہ ابن خلدون نے زما ہے، لیکن اگر اس زمانہ میں جنگ کا ہمیشہ کیلئے خاتمہ ہو جائے، تو ارسکے حتمی نتائج اب ظاہر ہونگے، اور دنیا کی صحیح تاریخ کا دور جدید بیسویں صدی سے از سر نو شروع ہو جائیگا۔

لیکن ہم کبھی حالت خواب میں غریب تو نہیں بھاتے؟

نیا تمدن جنگ کو مٹا سکتا ہے؟

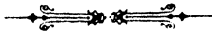
چند ظاہر ہیں لوگ مایوسانہ جواب اس بنا پر دیتے ہیں کہ فن جنگ کی جدید ترتیب، مصارف تو اسے بھریا دے، تیرہ کی وسعت، آلات مہلکہ کی ایجادات نے تو اور زیادہ جنگ کے دست و بازو کو قوی کر دیا ہے۔ پھر عالمگیر صلح کی تشکیل کیونکر ممکن ہے؟ لیکن یہ تو اولی مایوسی کی وجہ نہیں، بلکہ بنائے سے زیادہ آسان ہے، جس دولت کے بھر و بر میں یہ خزانہ لٹایا ہے، وہی ارسکو سعیت بھی سکتی ہے۔ جن دماغوں نے جدید فوجی نظام قائم کیا ہے، وہی ارسکو درہم درہم بھی کر سکتے ہیں، جن مشینوں نے مہلک آلات جنگ ڈھالے ہیں، وہی ارسکو پھر خاک آلود لوہے کے قلاب میں ڈھال بھی سکتے ہیں۔ یہ کام بہت آسان ہے، اور مادی طاقت اسکو بازمانی کر سکتی ہے۔

لیکن اصلی بحث یہ ہے کہ کیا ہمارا دل بھی قسارت کے جذبات سے خالی ہو سکتا ہے؟ فوجی بازمانی سپاہیوں سے خالی کر دی جائیں، راز خانوں سے تپوں کے دھماکے کی مشینیں نکل دی جائیں، بازو کے معجزات سے بازو نکال کر کھڑے پھر دیا جائے، لیکن انسان کے دل و دماغ کے اندر جو چہرہ ہے، اسے کیونکر نکال کر پھینک دیں؟ کیا تمدن رحمہمائی پیدا کرتا ہے؟ جذبات و تمدن میں کیا علاقہ ہے؟ تمدن کا اصلی کام کیا ہے؟

یہی سوالات جنگ و صلح کا فیصلہ کر سکتے ہیں، اگر علم و تہذیب کی برکت سے دنیا جنگ کو مٹانا چاہتی ہے تو یہ ایک دماغی جہاد ہے، اسے اسیر صرف عقلی حیثیت سے بحث کرنی چاہیے۔ اس میدان میں رنگ آرد تلوار اور جھڑپ دار خنجر، دلوں بیکار ہیں۔ تمدن نظام عالم میں کسی قسم کی کمی نہیں کر سکتا، وہ ایک ذرہ کو بھی نہیں مٹا سکتا۔ ارس کا کام کسی جدید چیز کو پیدا کرنا نہیں ہے، بلکہ دنیا کے مراد کو مختلف قالب میں بدلدینا ہے۔

دنیا پلے زمین پر بیٹھ کر کھاتی تھی، اب میز کرسی پر کھاتی ہے، پلے ہمارے دسترخوار پر پتروں کے اندر کھانا چنا جاتا تھا، اب رنگین شیشیاں سامنے رکھی جاتی ہیں، پلے ہم چلو سے پانی پیتے تھے، اب گلاس میں پیتے ہیں۔ مادہ ایک ہے، لیکن مختلف قالبوں میں جلو کر ہو رہا ہے۔ جنگ بھی دنیا کی ایک قدیم دھندہ و مادی طاقت ہے۔ تمدن اسکو مٹا نہیں سکتا، ارسکی شکل کو بدل

# اسوۃ حسنہ



## اسوۃ مصمدی صلی اللہ علیہ و سلم کا ایک صفحہ

اعمال نبوت بہ حدیث معتصب

( احتساب )

احتساب ایک سنہری زنجیر ہے جس میں تملن ' اخلاق ' مذہب ' از معاشرت کے تمام جزئیات جڑے ہوئے ہیں۔ اگر اس کی بندشیں ڈھیلی پڑ جائیں ' تو دفعتاً نظام عالم کی ایک ایک کڑی درہم درہم ہوجائے۔ اسی غرض سے دنیا نے احتساب کو مختلف صورتوں میں قائم رکھا۔ خاندانوں اور کنڈوں نے مختلف رسم و رواج اختیار کیے جنکی خلاف ورزی موجب ملامت بلکہ بعض اوقات قومی جرم خیال ہی جاتی ہے۔ سلطنتوں نے قوانین بنائے جو انسان کو ایک خاص نظام کے ماتحت ہر قسم کی مادی ' اخلاقی ' اور مذہبی ترقی کرنے کا موقع دیتے ہیں۔ حکماء نے فلسفہ اخلاق ایجاد کیا ' جو اخلاقی قوانین کی پیروی پر جمعیۃ بشری کو مجبور کرتا ہے۔

اگر یورپ کو اپنی تہذیب پر فخر ہے کہ وہ انسان کی ہر فرد گزشت پر سختی کے ساتھ گرفت کرتی ہے ' اگر رومن لاو اپنے اوپر ناز ہے کہ وہ دنیا کے قوائے متضادہ کو اپنے مرکز سے ہٹنے نہیں دیتا۔ اگر یونان کو اپنے فلسفہ اخلاق پر گہمزد ہے کہ وہ اخلاقی قواد کی تربیت کرتا ہے ' تو ہنکو ارن کے بوسے بول تے مرکوب نہیں ہوجانا چاہیے۔ ہم رسم و رواج کے غلام نہیں ہیں کہ یورپ نے قوانین معاشرت پر فروغ دے ہو جائیں ' ہم قانونی سختیوں کے برداشت کرنے کے خوگر نہیں ہیں کہ اپنے ہاتھ کو ہر ہتکڑی کے حوالے کردیں۔ قیاسات عقلی ہمارے نڈاے روحانی نہیں ہے کہ یونانیوں کے طلسم میں پھنس جائیں ' بلکہ ہمارے رگ اور بقی ایک پاک مذہب کے سلسلے میں جائزہ عرس ہیں ' ہمارے گوشت و خون پر چمڑے کی جگہ مذہب کا غلاف چڑھا ہوا ہے ' ہمارے قلب کو ایک غیر مغزیزل مذہبی احساس حرکت دے رہا ہے ' پس ہنکو ہر دلفریب رسم و رواج ' ہر مرکوب کرنے والے قانون ' از رہر مقہور کردینے والے فلسفہ کو چھوڑ کر اپنی باگ صرف اسلام ہی کے ہاتھ میں دیدینی چاہیے ' اور اس پر فخر کرنا چاہیے نہ :  
رشتہ در گردنم افسندہ دوست  
میدرد ہر جا نہ خاطر خواہ ارست

مذہب کی قوت احتساب ان تمام چیزوں سے بالا تر ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہم پر آنحضرت ( صلی اللہ علیہ و سلم ) کا اتباع فرض کر کے ہنکو تمام دنیا کی مادی و اخلاقی غلامی سے آزاد کر دیا ہے :

لقد کان لکم فی رسول اللہ یقیناً تمہارے لیے اللہ کے رسول کی اسوۃ حسنہ -  
زندگی میں پیروی و اتباع کیلئے بہترین نمونہ رکھا گیا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے یہ نہیں فرمایا کہ تم رسول اللہ کی تقلید کرو ' کیونکہ ایک شخص کی تقلید کرنے سے دوسرے اشخاص کی تقلید کی نفی نہیں ہوجاتی۔ بلکہ یہ فرمایا کہ تمہاری تقلید صرف

آنشدہ جنگ کی صورت میں نمایاں ہوا - سلطنتیں اسی بنا پر ایک چھوٹی سی چھوٹی بات پر گرفت کرتی رہتی ہیں۔ ملیبی لوائیل ایک دن میں نہیں قائم ہوئیں ' عیسائی پادریوں نے ایک مدت تک مسلمانوں کی رحشت کی داستان سنا سنا کے تمام یورپ کو اس جنگ پر آمادہ کیا تھا۔ شورش فرانس سو برس کی آتش بیانیوں کا نتیجہ تھی۔ دولت عثمانیہ کا جمہوری انقلاب ایک مدت کی کوشش کا حاصل تھا۔ غدر سنہ ۵۷ - ایک زمانہ کی بدگمانیوں کی آخری شکل تھی۔

حقیقت یہ ہے کہ جماعت کسی صحیح و مستحکم ہو مگر دفعتاً اس کے دماغ پر کوئی اثر نہیں ڈال سکتا۔ البتہ وہ اسکو سنٹی ہے اور اپنے دماغ میں محفوظ رکھتی ہے۔ یہ برق کا خزانہ نہیں ہوتا جس میں دفعتاً آگ لگ جائے ' عقائد جماعت پر خیالات عرضیہ نہایت قوی اثر ڈالتے ہیں۔ عقائد محکمہ ایک پہاڑ ہیں ' لیکن پہاڑ میں جنبش نہیں ہوتی ' برخلاف اس کے عام اور رفتی افکار پانی کی ایک زر ہیں جو پہاڑوں کو بھی ہلا دیسکتی ہے۔ پانی کتنا ہی تھوڑا تڑپا ہوا کرے لیکن اسکی قوت میں کوئی فرق نہ آئیگا۔ اسبطرح عام خیالات کتنے ہی متناقض اور ایک دوسرے سے ٹوڑے ہوں اور ادنی درجہ کے ہوں ' تاہم جماعت پر اونا یکساں اثر پڑتا ہے۔ حامیان جنگ صلیبی نے التوحید فی التخلیث کی اوتنی ہی محافظت کی تھی ' جسقدر مسلمانوں نے کلمہ توحید کی۔ غدر سنہ ۵۷ ایک معمولی بات پر پڑا ہو گیا تھا۔ شعبدہ کر مختلف رنگ کی ذبیہ اپنے چھوٹی سے نکالتے ہیں ' اور جماعت سب کو یکساں دلچسپی سے دیکھتی ہے۔ وہ ارن میں تلازم تشابہ ' اتحاد ' مناسبت ' ربط و توافق نہیں ڈھونڈتی ' اسی طرح وقتی اسباب سے جو عقائد و خیالات پیدا ہو جاتے ہیں ' جماعت انہی سے سہارے پر چلتی ہے ' اور ارن میں مناسبت نہیں ڈھونڈتی۔ یہی وہ موقع ہے جہاں جماعت کے لیڈر کو دراندیشی سے کام لینا چاہیے۔ ارن سے عقائد محکمہ کا جو بیج ایک مدت سے بویا تھا ' اس کے کٹنے کا وقت یہی ہے۔ اسکو چاہیے کہ ان وقتی عارضی و اسباب سے کام لیکر قوم کے دماغ کو میدان جنگ کے تبلیغوں سے دفعتاً ٹکرا دے۔ دنیا کی تمام لڑائیوں میں یورپ ارن کوٹنے کے عملوں کا بڑے شوق سے نظارہ کیا جاتا ہے ' حالانکہ وہ ایک دماغی حملہ ہوتا ہے۔ کارٹس سیاہی کے پیٹی سے نہیں نکلتے جاتے ' بلکہ فاسہ دماغ سے نکلتے جاتے ہیں جس میں ایک مدت سے بھر دیے گئے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ زمانہ جنگ میں دماغی انتشار کیوجہ سے اکثر ملکوں میں بغاوتیں ہوجاتی ہیں۔ اسی در سے شکست کی خبروں کو چھپایا جاتا ہے ' نغم و ظفر کی جھوٹی خبریں اڑائی جاتی ہیں۔ پس اگر ہنکو جنگ کی حقیقی مصیبتوں سے بچنا ہے ' تو زرہ اور خرد سے زیادہ اپنے دماغ کو مضبوط کرنا چاہیے کہ ان خیالات عرضیہ کی کہیں ٹھوکر نہ کھا جائے۔

( استدراک )

گذشتہ اشاعت میں بہ تحت " بھالرو حکم " جو مضمون " فلسفہ اجتماع اور جنگ " کے عنوان سے نکلا تھا ' اسی سلسلے کا یہ دوسرا نمبر ہے۔ لیکن چونکہ اپنے ربط و ترتیب بیان میں ایک مستقل حیثیت رکھتا ہے ' اسلئے نئے عنوان سے درج کر دیا گیا۔ اس مضمون میں اور اس سے قبل کے تمام ان مضامین میں جو بھالرو حکم کے ذیل میں شائع ہوئے ہیں ' اور جہاں جہاں رافعات سے استدلال کیا گیا ہے ' وہ سب کے سب مرسوہ ایمان صاحب تمدن عرب و ہند کی ایک تصنیف سے ماخوذ ہیں ' جسکا ترجمہ سعید پاشا زغالول وزیر مہر نے " روح الاجتماع " کے نام سے شائع کیا ہے۔

چنانچہ جب کبھی اس قسم کے مواقع پیش آتے تھے جو قلب کو خدا کی طرف سے بھیج دیتے تھے، یا نفس میں غرور و تکبر پیدا کر سکتے تھے، تو آپ نہایت سختی کے ساتھ انکا انکار فرماتے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے گھر میں ایک پردہ لٹکا رکھا تھا جس میں تصویریں بنی تھیں، آپ کی نظر پڑی تو فرمایا: امیٹی! عاتقرا مک فانه ہمارے سامنے سے اپنا پردہ ہٹاؤ کیونکہ لاتزال تصاویر تعرض اوسکی تصویریں ہمیشہ میری نماز میں فی صلاتی (۱) خلل انداز ہوتی رہتی ہیں۔

ایک صحابی نے بطور تحفہ کے آپ کو حیر کا ایک چغہ دیا، آپ نے اسکو پہنکر نماز پڑھی۔ نماز سے فارغ ہونے کے بعد نہایت ناگوار پی ازرا کو پھینک دیا اور فرمایا: لا ینبغی هذا للمنتقین (۲) یہ پھیز گاروں کے قابل نہیں ہے۔

غرور و تکبر کا سرچشمہ مدح و تعریف ہے، امراء و سلاطین کو اسی مرض نے دنیا کی تمام چیزوں سے بالا تر بنا دیا ہے، آنحضرت اگرچہ خیر البشر تھے، لیکن اگر کوئی شخص آپ کو انبیاء سابقین پر ترجیح دیتا تھا، تو آپ اسکو منع فرماتے تھے۔ ایک صحابی اور ایک یہودی میں جھگڑا ہو گیا۔ صحابی نے غصہ میں قسم کھائی اور کہا: ”اسی خدا کی قسم جس نے محمد کو تمام دنیا سے افضل بنایا ہے“ یہودی نے بھی قسم کھائی اور کہا: ”اس خدا کی قسم جس نے موسیٰ کو تمام دنیا پر ترجیح دی ہے“ صحابی نے اس پر نصہ میں آکر یہودی کے منہ پر طمانچہ مارا، اس نے آنحضرت سے شکایت کی۔ آپ نے حکم دیا کہ ”مجھے موسیٰ پر ترجیح نہ دو“ (۳)

(احتساب قبیلہ و خاندان)

خیرات گھر ہی سے شروع ہوتی ہے، اسی بنا پر اللہ تعالیٰ نے آنحضرت کو حکم دیا تھا: و انذر عشیرتک الاقرین اپنے خاندان کے قریبی رشتہ داروں کے آگے حق کو پیش کر اور عذاب الہی سے ڈراؤ۔ جب یہ آیت نازل ہوئی تو آپ نے اپنے تمام قبیلہ اور تمام خاندان کو جمع کر کے ایک پیغمبرانہ لہجہ میں اس حکم الہی کو سنایا:

”یا معشر قریش! یا معشر بنی عبد مناف! یا معشر بنی قحط! یا معشر بنی عبد المطلب! اے فاطمہ! محمد کی بیٹی! تم سب اپنے آپ کو درجہ کی آگ سے بچاؤ، کیونکہ میں تمہیں قیامت کے دن کچھ بھی نفع و نقصان نہ پہنچا سکوں گا! اے فاطمہ! تجھکو مجھ سے صرف جسمانی تعلق ہے، اور میں رشتہ کی بیل کو صرف دنیا ہی میں سرسبز و شاداب رکھ سکوں گا“ (۴)

یہ ایک عام احتساب تھا، لیکن مخصوص مواقع پر بھی آپ ازواج مطہرات اور اہل و عیال کو نیکی کی ترغیب دیتے، اور برائی سے روکتے رہتے تھے۔ ام سلمہ سے روایت ہے کہ آپ ایک رات کو آئے اور فرمایا: ”سبحان اللہ! آسمان سے فتنہ و فساد کی بارش ہو رہی ہے“ اور بڑات و فضائل کے خزانے کھل گئے ہیں۔ حجروں میں سونے والیوں کو (ازواج مطہرات) کو جگادو کیونکہ دنیا کی بہت سی کچھڑے پہننے والی عورتیں آخرت میں برہنہ نظر آئیں گی“ (۵) آپ نے تنہا نفس اور استغناء و قناعت کیوجہ سے باوجود فقر و فاقہ کے اپنے اوپر اور اپنے تمام خاندان کے اوپر صدقہ کو حرام کر دیا تھا۔

(۱) بخاری جز ۱ - ص ۷۰

(۲) بخاری جز ۱ - ص ۸۰

(۳) بخاری جز ۸ - ص ۱۰۸

(۴) ترمذی صفحہ ۵۲۶ کتاب التفسیر -

(۵) بخاری جز ۲ - ص ۳۰

اسی پاک ذات میں محدود ہے، کیونکہ تمہیں اعمال صالحہ کا یہ خزانہ دوسری جگہ نہیں مل سکتا۔ اس طرز بیان سے نہ صرف جذاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اتباع لازم کر دیا گیا، بلکہ ساتھ ہی دوسرے تمام بڑے بڑے انسانوں کے اتباع کی نفی بھی کر دی۔ اسی سے صرف ایک ہی آفتاب ہے جسکی روشنی ظلمت زار دنیا کی ہم اندھیری راہ اور ہر تیرہ و تازیک راستے میں ہماری رہنمائی کر سکتی ہے:

جو غلام آفتاب ہمہ ز آفتاب گروم

نہ شیم نہ شب پرستم کہ حدیث خواب گویم

اسی آفتاب کی روشنی سے اور سیارے بھی نور حاصل کرتے ہیں، اسلیے انکا اتباع بھی ہم پر واجب ہو جاتا ہے:

خیر - ”فیرور قری“ بہترین زمانہ میرا زمانہ ہے، اسکے بعد تم السذین یلسونہم اور لوگوں کا دور جو اسکے بعد آئیگے، تم السذین یلسونہم۔ پھر وہ لوگ جو اسکے بعد ان اسوہ ہاے حسنہ کی تقلید کرینگے۔

اصحابی بالہجوم - میرے اصحاب مثل سقارے کے ہیں۔

اسی بنا پر اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم میں جذاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام کی اس خصوصیت کا بار بار ذکر کیا ہے:

و هو الرسول الغیبی اور یہ وہی پیغمبر امی ہے، جسکی الامی المکتوب فنی بعثت توراة و انجیل میں لکھی التوراة و الانجیل: یا مہر ہوئی ہے۔ وہ نیکی کے ناموں کا حکم بالمعروف و بنی عن دینا ہے، برائیوں سے روکتا ہے، پاک و مقید چیزوں کو انہر حلال اور ناپاک و مضر چیزوں کو حرام کرتا ہے۔ و یعلم علیہم العبادت (۷: ۱۵۹)

انتم خیر امۃ اخرجت من الناس تا مریون بالمعروف و تندہون عن المعکر و یؤمنون باللہ

لیکن ان آیتوں کی عملی تفسیر ہمکو صرف احادیث کی کتابوں میں قہور دھنا چاہیے، جنکے ذریعہ جذاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام کے مواقع احتساب کے ایک ایک جزئیات کا پتہ لگ سکتا ہے، اور اس سے ثابت ہوتا ہے کہ خدا نے ہدایت و ارشاد کیلئے جو آفتاب و سیارے پیدا کیے تھے، وہ ہمیشہ ضیاء کسرت رہتے تھے۔ (اسوہ نوری)

احتساب کی ترتیب اصلاح نفس سے شروع ہو کر بالترتیب معنوسب کے قبیلہ، اور قوم تک منتہی ہو جاتی ہے۔ جذاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فرض احتساب کو اسی ترتیب کے ساتھ ادا فرمایا ہے۔

(اصلاح نفس)

آنحضرت کی ذات پاک جامع فضائل تھی، اللہ تعالیٰ نے آپ کے تمام زلات کو معاف کر دیا تھا، یا اینہمہ آپ اس کثرت سے نماز پڑھتے تھے کہ پاؤں پھول کر بہت بھٹ جاتے تھے۔ صحابہ نے اس ریاضت شاقہ کو دیکھ کر عرض کیا: ”یا رسول اللہ! خدا نے تو آپ کے تمام اگلے پچھلے گناہوں کو معاف کر دیا ہے، پھر آپ کیوں اس قدر مصروف عبادت رہتے ہیں؟ آپ نے فرمایا:

انما اکون عبدا شکورا کیا میں خدا کے شکر گزار بندہ ہونے کی کوشش نہ کروں؟ (۱)

(۱) بخاری مطبوعہ بلاق ص ۹۹ جز ۸



ایک مرتبہ صحابہ مسئلہ قضا و قدر کے متعلق مباحثہ کر رہے تھے جس نے آگے چل کر مسلمانوں کے دو عظیم و حریف متقابل فرقے پیدا کر دیے۔ آنحضرت نے دیکھا تو چہرہ مبارک نصرت سرخ ہو گیا اور فرمایا :

لہذا خلقتکم تضر بنوں کہ تملک اسی لیے پیدا کیے گئے ہو ؟  
القرآن بعضہ بعض لہذا تملک قرآن کو دے کر دے ہو ؟  
ہلک الامم قبلکم (۱) گذشتہ قوموں کو اسی قسم کے لاعینی مسائل نے برباد کر دیا ۔

اسلام نے اگرچہ عرب جاہلیت کے تمام ٹوٹے آمیز عقائد کو مٹا دیا تھا ، تاہم بعض باتیں باقی رہ گئی تھیں ، اور کبھی کبھی اپنا ظہور دہکتا تھا ۔ عرب کا خیال تھا کہ جب کوئی بڑا شخص مرتا ہے تو سورج میں کہیں اٹک جاتا ہے ۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم صاحبزادے ابراہیم کے انتقال کیا تو اتفاق سے اسی دن سورج میں کہیں بھی اٹک نہ کیا ۔ لوگوں کو خیال ہوا کہ یہ حضرت ابراہیم ہی کی موت کا اثر ہے ۔ لیکن آپے فوراً اس خیال سے لوٹوں کر روزہ اور فرمایا : ” چاند اور سورج میں اسی کے بونے جھلنے سے نہیں نہیں لگتا “

( عبادات )

عبادات چونکہ روز کی چیز تھی جس میں سہر و غفلت اور بے عنوانی کا پیدا ہونا ضروری تھا اسلئے آنحضرت کو اس کے متعلق احتساب کی اکثر ضرورت پیش آتی تھی (۲) ۔ اسلام نے اداس نماز کیلئے جماعت کو راجب کر دیا تھا ، لیکن اکثر لوگ اس میں غفلت کرتے تھے ۔ ایک مرتبہ آنحضرت نے جماعت میں چند اشخاص کو تھوڑھا تو نہیں پایا ، نہایت براہم ہوئے اور فرمایا : ” جی میں آتا ہے کہ ایک شخص کو امام بنا کر خود ان لوگوں کے پاس چلا جاؤں اور لکڑیوں کا تھیل لگا کر اونکو آگ میں بھونک دوں (۳) بعض لوگ جب امامت کرتے تھے تو نماز میں طویل دیتے تھے جس سے کار و باری اور ضعیف لوگ کھیرا جاتے تھے ۔ ایک شخص نے اسی بنا پر امام کی شکایت کی ” آپ کو معمول سے زیادہ غصہ آگیا ، اور فرمایا ” تم لوگوں کو مذہب سے متنفر کر رہے ہو ۔ امام کو نماز میں تعظیم کرنی چاہیے ، کیونکہ ان میں مریض ، ضعیف ، کار و باری ہر قسم کے لگ ہوئے ہیں (۴) “

نماز کا اصلی مقصد خشوع و خضوع ہے ، لیکن جب کسی کے طرز عمل سے اتنا ظہور نہیں ہوتا تھا تو آنحضرت اسنو تادیب فرماتے تھے ۔ ایک بار ایک شخص نے نہایت عجلت سے ساتھ نماز پڑھی ۔ نماز پڑھ چکا تو آپے فرمایا : ” نماز کو پھر دہراؤ “ تم نے نماز پڑھی ہی نہیں ۔ اس نے تین بار نماز دہرائی اور اپنے تینوں بار ٹوکا ، آخر میں اس نے کہا : ” اب میں اس سے بھر نماز نہیں پڑھ سکتا “ آپے تکبیر ، قرات ، رُکوع ، سجود ، قیام و قعود کے وہ طریقے بتائے جن سے اطمینان سکون ، وقار اور اعتدال کا اظہار ہوتا تھا ۔ (۵)

عبادات اور مقدمات عبادات کے متعلق آپ نہایت معمولی اور جزئی باتوں پر بھی گہرت فرماتے تھے ۔ ایک بزرگ سفر میں تھے ، نماز عصر کا وقت آگیا ، صحابہ نے پائوں کا مسح کیا ، آپ نے دیکھا تو دور سے چلا کر آواز دی :

( ۱ ) سلن ابن ماجہ - ص ۱۶

( ۲ ) بخاری جز ۲ - ص ۳۴

( ۳ ) صحیح مسلم مطبوعہ مصر جلد ۱ - ص ۳۴۳

( ۴ ) بخاری جز ۱ - ص ۲۶

( ۵ ) بخاری جز ۱ - ص ۱۴۸

امام حسین علیہ السلام نے ایک مرتبہ بچپن میں صدقہ کی ایک کھجور ارٹھا کر منہ میں ڈال لی ۔ آپنی نگاہ پڑی تو فوراً ٹوکا : ” دیکھ کچھ “ کیا تمہیں خبر نہیں کہ ہمارا خاندان صدقہ نہیں کھاتا “ (۱)

آپ ایک مرتبہ شب کو حضرت علی (ع) اور حضرت فاطمہ کے پاس آئے اور فرمایا : ” تملک ارٹھا کر تہجد نہیں پڑھتے ؟ “ حضرت علی علیہ السلام نے جواب دیا ” یا رسول اللہ ! ہماری عیند اور بیداری تو خدا کے اختیار میں ہے ، اگر وہ چاہے گا تو جاگیگا “ آنحضرت خاموش ہو گئے مگر اپنی ران پر انیسویں کے ساتھ ہاتھ مارا اور یہ آیت پڑھی :

کل الانسان اکثر شی جلا آدمی بڑا ہی جھگڑا لو ہے ۔

(۶)

( احتساب قوم )

اگرچہ وہ تمام جزئی مواقع جہاں آنحضرت نے احتساب کا فرض ادا کیا ہے ، احتساب قومی کے تحت میں داخل ہیں ، لیکن آپ نے کلی طور پر دو موقعوں پر نہایت بلیغ تشبیہ کے ساتھ اپنی اس خصوصیت کا اظہار تمام قوم کے سامنے فرمایا ۔ ایک موقع پر فرمایا :

” میری اور میری شریعت کی مثال بعینہ اس شخص کی سی ہے ، جس نے ایک قوم کے پاس آکر یہ رحمت انگیز خبر سنائی کہ میں نے اپنی آنکھوں سے ایک لشکر تمہاری طرف آئے ہوئے دیکھا ہے ، میں ایک نذیر عربوں ہوں ( عرب میں کسی اہم و انقلابی واقعہ کی خبر نکلے ہو کر دیتے تھے ) پس تمکو ہوشیار ہو جانا چاہیے ۔ چنانچہ ایک گروہ نے اسکا کہنا مانا اور وہ رات ہی رات بچکے نکل گیا اور دوسرے گروہ نے اسکو جھٹلایا ، نتیجہ یہ ہوا کہ لشکر کے دھارا مارا ، اور اسکا استیصال کر دیا “

دوسرے موقع پر آپ نے فرمایا :

” میری اور تمام لوگوں کی مثال اس شخص کی سی ہے جس نے آگ بھڑکائی ، جب آگ کی روشنی چاروں طرف پھیلی ، تو پڑا نے اس پر ٹوٹ ٹوٹ کر گرے گئے ، اس نے پڑاؤنکو آگ میں جانے سے روکنا چاہا ، لیکن وہ سب اس کے قابو میں نہ آ سکے اور آگ میں گھس گئے ۔

اسی طرح میں تم لوگوں کی کمر بکڑ کر کھینچتا ہوں تاکہ آگ میں داخل ہونے نہ پاؤ ، لیکن لوگ ارسیم گھسے جاتے ہیں “ (۲)

( عقائد )

آنحضرت کی بعثت کا سب سے بڑا مقصد تصحیح عقائد تھا ۔ عقائد میں بد ترین چیز شرک فی اللہ تھی ، اور آنحضرت نے صرف شرک ہی کے مٹانے کیلئے جہاد کیا جو احتساب کی لغوی منزل ہے ۔ لیکن اس کے علاوہ اور بھی بہت سے عقائد ہیں جو عام دسترس سے باہر ہیں ۔ اگر عام لوگوں کو ان میں غور و فکر کرنے کا موقع دیا جائے ، تو مذہبی عقائد میں بہت سے مفاسد پیدا ہو جائیں ، اور اسلامی عقائد کی سادگی فنا ہو جائے جو اسلام کا سب سے بڑا زور ہے ۔ اسی غرض سے آنحضرت نے مسلمانوں کی یہ خصوصیت قرار دی تھی کہ وہ غیر ضروری چیزوں میں وقت ضائع نہیں کرتے ۔ چنانچہ عہد نبوت میں جب کبھی اس قسم کے مواقع پیش آتے تھے ، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سختی کے ساتھ صحابہ کو زجر تبلیغ کی ہے ۔

( ۱ ) بخاری جز ۲ - ص ۱۲۸

( ۲ ) بخاری جز اول - ص ۵۰

( ۳ ) بخاری جز ۸ صفحہ ۱۰۱ - ۱۰۲

لیکن ان بدعات سے زیادہ ان اصولوں کا مقنا ضروری تھا جن کی بنا پر بدعات پیدا ہوتی ہیں۔ بدعت کا سب سے بڑا سرچشمہ تشدد آمیز مذہبی انہماک ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اسلام نے اپنے نظام عبادت کو نہایت سہل و آسان طریقے پر قائم کیا ہے، اس لحاظ سے اگرچہ خود اسلام کے سنگ بنیاد پر بدعت کی عمارت نہیں قائم کی جاسکتی تھی، تاہم ابتداء میں صحابہ کا ایک پرجوش و مخلص گروہ نہایت شدت کے ساتھ عبادت میں مصروف رہنا چاہتا تھا۔ جب آنحضرت نے ایک دن چھوڑے روزہ رکھنا شروع کیا، تو اکثر صحابہ نے بھی اسکی تقلید کی۔ لیکن آپ کو نظر آیا کہ یہی چیز بدعت کا پیش خیمہ بھی ہے۔ آپ نے صحابہ کو سختی کے ساتھ منع فرمایا۔ اسیر بھی لوگ باز نہیں آئے، تو معمر بن العلاء نے روزہ رکھنا شروع کر دیا کہ لوگ خود کھڑا کرنا زبانیں گے۔ (۱) عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کو کثرت صوم و صلاۃ سے اسی بنا پر روک دیا تھا۔ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ بھی شدت زہد سے منع فرمایا تھا، اور آپ نے انکی تاکید کی تھی (۲)

#### ( رسم و رواج کا انسداد )

رسم و رواج کو جب استحکام ہو جاتا ہے تو بدعات کی طرح اڑنا چھوڑنا بھی نہایت شاق گذرتا ہے۔ حالانکہ اکثر حالتوں میں وہ بدعات سے کم ضرر رساں ثابت نہیں ہوتیں، اور یہی قیامت یہ ہے کہ بعض اوقات مذہبی حیثیت پیدا کر لیتی ہیں۔

عرب میں بہت سے مضر رسمیں قائم ہو گئی تھیں جن کی دباؤی نہایت ضروری خیال کی جاتی تھی، اسلیے بدعات کے ساتھ ساتھ ان کا بھی انسداد کیا گیا۔

عرب کے جذبات نہایت رقیق و لطیف تھے، اسلیے وہ اعزہ و اقاربہ کی موت سے نہایت متاثر ہوتے تھے جسکا اظہار مختلف حیثیتوں سے کیا جاتا تھا۔ عورتیں نہایت شدت کے ساتھ میت پر گریہ و بکا کرتی تھیں، مذہ نوجوان، بال منکرا ڈالنا، گریبل چاک کر دینا، شوہر کی موت پر برسوں تک خاص خاص پابندیوں کے ساتھ گھر سے باہر نہیں مائت کرنا، عرب کی عورتوں کا عام شہار تھا۔ آنحضرت نے ان تمام رسوم کو نہایت سختی سے مٹایا، لیکن شخصی حالتوں کے علاوہ میت پر قومی حیثیت سے بھی ماتم کیا جاتا تھا۔ یعنی نبیلہ کی بہت سی عورتیں جمع ہو کر میت کے محاسن و فضائل بیان کرتیں اور باہم روتی تھیں، اسی رسم کا نام ”نباہہ“ ہے۔ آنحضرت نے زمانے تک یہ رسم قائم تھی، لیکن آپ کے سامنے جب کبھی اس قسم کے مواقع پیش آئے تو اس طرح کی عورتوں کو سختی کے ساتھ تنبیہ کی۔

حضرت ام سلمہ کو جب اپنے شوہر کے انتقال کی خبر ملی تو بہ حسرت بولیں: ”مسافر مسافرت میں مرا۔ کوس پر اسقدر گریہ و بکا کروں گی کہ یادگار رہے گا“ چنانچہ اس غرض سے آرتھیں تو عرب کے دستور قدیم کے مطابق ایک عورت نے گریہ و بکا میں اڑنا ساتھ دینا چاہا۔ آنحضرت نے دیکھا تو فرمایا: ”کیا ارس گھر میں شعیطان کو داخل کرنا چاہتے ہو جس سے خدا نے ارس کو نکال دیا ہے“ (۳)

جب حصۃ جعفر بن ابی طالب کے قتل کی خبر آئی تو انکی عورتوں نے اسی طریقے سے لڑھکنا شروع کیا۔ ایک شخص نے آنحضرت کو خبر کی۔ آپ نے منع کرنے کا حکم دیا لیکن وہ ناکامیاب

رہا۔ (۱) انہوں نے کلبیہ ایک کا عذاب ہے۔ ابتداء اسلام میں نماز کے عین و اندام کی حالت بالکل ابتدائی تھی اور اسلام چیز نیا و فرعونیت ابھی رائج نہیں ہوتے تھے۔ اس طرح با بتدریج ارتقاء مذہب کی ہر تعلیم میں ہوتا ہے۔ موجودہ حالت ایک مدت کے تغیرات کے بعد پیدا ہوئی تھی۔ چنانچہ ابتداء میں اکثر لوگ مسجد کے اندر تھوک دیتے تھے۔ ایک مرتبہ آپ نے مسجد میں تھوک کا دھبہ دیکھا، خود اٹھے اور اپنے دست مبارک سے اسکو مٹا دیا، پھر فرمایا: ”نماز میں ہر شخص خدا سے سرگوشی کرتا ہے، اسلیے اسی شخص کو قبلہ کی طرف تھوکنا نہیں چاہیے۔“ (۲) اہل ذلالت و اہل فتنوں کے نتیجے میں تھوک سفنا ہے۔ (۳)

(۱) یہ واقعہ ہے کہ اسوقت مسجد کا فرش پختہ نہ تھا۔ صحن مسجد اور عام سطح زمین میں سوا حدود عمارت کے از کوئی امتیاز قائم نہ تھا۔ رفتاری زمین تھی اور زہر طرح کی طمرات جذب کر لیتی تھیں۔ لیکن اب مسجدوں کا داخلی حصہ پختہ ہوتا ہے، پس وہاں تھوکنا مسجد کی معافی اور نمازیوں کے حقوق نشست و مقام پر حماہ دینا ہے۔ (۲)

#### ( بدعت )

نظام مذہبی کا سب سے زیادہ خطرناک مرض بدعت ہے، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں اگرچہ اسلام اس مرض میں مبتلا نہیں ہو سکتا تھا، تاہم جاہلیہ کے زمانے کی بہت سی بدعتوں کی جھلک ابھی بھی نظر آجاتی تھی۔ اسلیے آپ ہمیشہ انکی مٹانے میں مصروف رہتے تھے۔

بدعت کی اگرچہ مختلف قسمیں اور مختلف مظاہر ہیں، لیکن اسکی بدترین شکل رہبانیت اور جگہ ہے، جو یہود و نصاریٰ کے مذہب کا جزو بن گئی ہے۔ وہ ابتداء ابتداء عرب پر چڑھ کر یہود و نصاریٰ کا مذہبی اثر غالب تھا، اسلیے وہاں اس قسم کی بدعت پیدا ہو گئی تھیں۔ ایک مرتبہ آنحضرت نے ایک بوڑھے آدمی کو دیکھا کہ اپنے دو بیٹوں کے فائدہ پر ہاتھ زہہ کے جا رہا ہے، آپ نے پوچھا یہ کیا معاملہ ہے؟ انکو نے کہا ”اس نے پیدل چلنے کی نذر مان لی ہے۔ ضعف کیوجہ سے بیٹوں کے سہارے چلتا ہے“ آپ نے فرمایا: ”اس نے اپنے آپ کو انکی عذاب میں مبتلا کر دیا ہے؟ خدا اس سے بے نیاز ہے۔“ عقبہ بن عامر کی بہن نے خانہ کعبہ تک ننگے پاؤں پیدل جانے کی منت مائی، اور عقبہ کو آنحضرت کے پاس بھیجا کہ پوچھ آئیں۔ آنحضرت نے فرمایا: ”سواری پر بھی جا سکتی ہے“ (۳)

ایک مرتبہ آپ خطبہ دے رہے تھے اور لوگ نہایت سکون و اطمینان کے ساتھ بیٹھ کر سن رہے تھے، لیکن ایک شخص کھڑا ہوا، آپ نے دریافت فرمایا تو معلوم ہوا کہ اس نے نذر مانی ہے کہ ہمیشہ کھڑا رہے گا، سایے میں نہ بیٹھے گا، کسی بات چیت نہ کرے گا، اور روزہ رکھے گا۔ آنحضرت نے حکم دیا کہ اسکو بیٹھنا چاہیے، سایے میں آنا چاہیے، گفتگو کرنی چاہیے، اور روزہ کو بھی بڑا کرنا چاہیے (۴)

اسی طرح آپ کو ایک شخص نظر آیا جسکو ایک آدمی ناک میں نیکی ڈال کر خانہ کعبہ کا طواف کرا رہا تھا۔ آپ نے اسکی ناک کی رسمی کٹ دی اور فرمایا: ”اسکا ہاتھ پتھر کو طواف کراؤ“ (۵)

(۱) بخاری جز ۱ - ص ۲۷

(۲) بخاری جز ۱ - ص ۸۶

(۳) صحیح مسلم جلد ۲ - ص ۱۷

(۴) بخاری جز ۱ - ص ۱۴۳

(۵) بخاری جز ۱ - ص ۱۴۳

(۱) بخاری جز ۸ - ص ۱۷۶

(۲) بخاری جز ۸ - ص ۲۲

(۳) صحیح مسلم جلد ۱ - ص ۳۴۰

ایک مرتبہ ایک انصاری نے آپ سے سوال کیا " آپتے پوجھا :  
" تمہارے گھر میں کچھ پونجی بھی ہے " اس نے کہا " ایک ٹاٹ  
ہے جسکو اڑھنا بیجاتا ہوں - ایک پڈالہ ہے جس میں پانی  
پینا ہوں - " آپتے فرمایا " اسکو جا کر آے آؤ " وہ جا کر اڑھنا لایا ، آپتے  
تعم صعاہدے کے سامنے اسکو بعض فروخت پیش کیا - ایک صعاہی  
کے ایک درہم پر لینا چاہا ، دوسرے صعاہی نے قیمت میں اضافہ  
کرتے دو درہم پر لے لیا - آپتے دونوں درہم اس انصاری کے حوالے کیے  
اور فرمایا " ایک درہم کا نلہ لیکو گھر میں دے آؤ " دوسرے  
درہم کا ایک بسوا خرید کر میرے پاس آؤ " وہ بسوا خرید لایا  
آپتے خود دست مبارک سے اس میں دستہ لگایا " اور حکم دیا کہ  
" جنگل میں جا کر لکڑی کاٹو اور بیچو - ۱۵ دن تک میں تمہاری  
صورت نہ دیکھوں - " وہ لکڑی کاٹ لایا اور اسکو فروخت کیا -  
دس درہم ہاتھ آئے - اس رقم کو لیکر آنحضرت کی خدمت میں  
حاضر ہوا - آپتے فرمایا : " اس رقم سے کچھ غلہ اور کچھ کدوا خرید کر  
بہار پہنچو " کدوا گری سے یہ بہتر ہے " وہ تو آدمی کے چہرے کا داغ  
ہے - صرف اہا ہج لوگوں کیلئے ہی جائز ہوسکتی ہے " (۱)

( رشوت خوارہ )

عدل و انصاف کی بنیادی اور ظلم کی روح خدیت کا سب سے بڑا  
سبب رشوت خوارہ ہے - عہد نبوت میں چونکہ آنحضرت کے  
فیض صحبت سے صعاہد کا معیار اخلاق نہایت بلند ہو گیا تھا -  
اسلیئے رشوت خوارہ کی مثالیں نہیں ملتی تھیں تاہم جب کہیں  
کسی کے طرز عمل پر رشوت کا شبہ بھی ہوتا تھا تو آنحضرت اسپر  
تذبیہ فرماتے تھے - حکم و عمل کو اگر رشوتیں نذر و ہدیہ کے  
ذریعے سے سمی جاتی ہیں - آنحضرت کے زمانہ میں بھی اسی  
قسم کا ایک واقعہ پیش آیا - آپتے قبیلہ ابن کث ایک شخص کو  
صدقہ وصول کرتے کیلئے بھیجا " اس نے واپس آکر آنحضرت کے  
سامنے صدقہ کا مال پیش کیا اور کہا " اتنا مسلمانوں کا مال ہے "  
اور اس قدر سمجھ دینا ملا ہے " چونکہ اس صدقہ کا ہدیہ رشوت  
کا ذریعہ بن سکتا تھا اور اگر علاقہ میں اسکا انسداد نہ کیا جاتا تو اور  
لوگ بھی اسی طریقہ سے فائدہ اٹھاتے " اسلیئے آپ نے ایک خطہ  
دیا اور فرمایا : " اس عامل کو دیکھو جو کہتا ہے کہ یہ مال مسلمانوں  
کا اور یہ مال میرا ہے - ذرا وہ اپنے گھر میں تو بیٹھے کے دیکھے کہ  
اسکے پاس ہدیہ آتا ہے یا نہیں ؟ " (۲)

( خیانت کا انسداد )

معاملات میں سب سے زیادہ خیانت چالانی اور خدع و فریب  
کا موقعہ تجارتی کاروبار میں مل سکتا ہے " اسلیئے آنحضرت خاص  
طور پر اسکی طرف اپنی توجہ مبذول رکھتے تھے - ایک مرتبہ بازار  
میں سے گذرے اور ایک شخص نے غلہ کے ڈھیر کے اندر ہاتھ ڈال کے  
دیکھا تو نمئی محسوس ہوئی - چونکہ بھیگنے سے غلہ کا وزن بڑھ جاتا  
ہے اسلیئے آپ نے فرمایا : " جو شخص دھوکا دیتا ہے " وہ  
ہم میں سے نہیں ہے " (۳)

عرب میں چونکہ غلہ بہت کم آتا تھا " اسلیئے جب باہر سے  
سوداگر غلہ لاتے تھے تو لوگ شہر سے باہر ہی تعینینا خرید لیتے  
تھے " لیکن اس سے نئی طرح کے نقصانات پیدا ہوتے تھے - اولاً تو تمام  
شہر معرور ہو جاتا تھا " دوسرے یہ ایک غیر معین رہنبر معلوم  
بیع نہی " اسلیئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے روکا -  
آپ عموماً لوگوں کو اسیر سزا دیتے تھے (۴)

واپس آیا - آپ نے اسی غرض سے دوسری مرتبہ پھر اسکو بھیجا  
اسپر بھی کچھ اثر نہ ہوا تو تیسری بار فرمایا : " جا کر اڑھ عورتوں کے  
منہ میں خاک جھونک دو " (۱)

جنازہ کے متعلق بھی اسی قسم کی متعدد رسمیں پیدا ہو گئی  
تھیں - مثلاً اہل عرب جنازہ کے ساتھ سواری پر جاتے تھے - آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم نے چند اشخاص کو دیکھا کہ وہ ایک جنازہ  
کے ساتھ سواری پر جا رہے ہیں - فرمایا : " کیا تمہیں شرم نہیں  
آتی کہ فرشتے پیدل ہیں اور تم سواری پر جا رہے ہو ؟ " (۲)  
جنازہ کی مشابعت صرف کرتے پہنکر کرتے تھے " اظہار غم کیلئے  
چادر اُتار ڈالتے تھے " چادر عرب کا عام لباس تھا - آنحضرت نے اسی  
وضع میں چند اشخاص کو دیکھا تو فرمایا : " کیا جاہلیہ کے طریقہ  
پر عمل کر رہے ہو ؟ " (۳)

جنازہ میں عورتیں بھی عموماً شریک ہوتی تھیں " جنازہ  
آپ نے چند عورتوں کو بیٹھے ہوئے دیکھا تو پوچھا " کیوں بیٹھی  
ہو ؟ بولیں : " ایک جنازہ کے انتظار ہے " فرمایا : " کیا  
اُسکو نسل درگی ؟ " اُن سبھوں نے کہا " نہیں " پھر فرمایا  
" تو کیا لاش کو کاندھا درگی " اُن سبھوں نے کہا " نہیں " پھر  
فرمایا " تو کیا لاش کو قبر میں اُتار دو گی ؟ " بولیں " نہیں " -  
تو آپ نے فرمایا : " پھر واپس جاؤ " (۴)

عرب کی نعر پسند طبیعت ہمیشہ باپ دادا کے کارناموں کا ذکر  
نہایت بلند اٹھتی تھی علی رؤس الاشہاد کرتی تھی - یہاں تک  
کہ زمانہ حج میں بھی یہ داستان یاد دہانہ تازہ کی جاتی تھی :  
و اذکر واسم اللہ کذا کرم ابا فم او اشد ذکرا - اس کو " مفاشرت "  
کہتے تھے - فخر و غرور کے اظہار کا یہ طریقہ اکثر بڑی بڑی نوابیں قائم  
کردیتا تھا - اسلام نے اس رسم کو بالکل ہی مٹا دیا - لیکن اسکا اثر  
مختلف صورتوں میں پھیل گیا تھا " منجملہ اُنکے ایک صورت یہ  
تھی کہ باپ دادا کے نام کی قسم کھاتے تھے - ایک مرتبہ  
حضرت عمرؓ نے بھی قسم کھائی - آپتے فرمایا : " خدا باپ دادا کے  
نام کی قسم کھاتے سے منع کرتا ہے " صرف خدا کی قسم کھانی  
چاہیئے " ورنہ خاموشی بہتر ہے " (۵)

( اخلاقی اصلاح )

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کا اصلی مقصد اصلاح  
اخلاق و تزکیہ نفس تھا " جسکو خود آپ نے ظاہر فرما دیا تھا :  
انما بعثت لاتمم مکارم میس اخلاق کسی تکمیل کیلئے  
الخالق - معبود ہوا ہوں -

اور یہ مقصد ہمیشہ آپ کے پیش نظر رہتا تھا " اصولی طور پر  
آپ اخلاق کے متعلق جو اصلاحیں کیں " وہ اپنے علاوہ " جزئی طور  
پر جب کسی شخص سے کسی قسم کی بد اخلاقی کا ظہور ہوتا تھا  
تو آپ فوراً اسکو تنبیہ فرمادیتے تھے - چنانچہ احادیث میں اسکی بہ  
کثرت مثالیں ملتی ہیں " جنکے جزئیات کی تفصیل حسب ذیل ہے :

( انسداد کداگری )

اسلام نے زکوٰۃ کا ایک مستقل نظام قائم کر دیا کیونکہ خاص  
خاص لوگ اسکے حقیقی مستحق تھے " لیکن عام طور پر اسلام کداگری  
اور مفت خواری کو نہایت ذلیل پیشہ قرار دیتا ہے - یہی وجہ ہے کہ  
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم غیر مستحق لوگوں کو اس سے نہایت  
سختی کے ساتھ روکتے تھے -

( ۱ ) صحیح - مسلم جلد ۱ - ص - ۳۴۵

( ۲ ) سنن ابن ماجہ - ص - ۲۵۰

( ۳ ) سنن ابن ماجہ - ص - ۲۵۱

( ۴ ) سنن ابن ماجہ - ص - ۲۶۹

( ۵ ) بخاری جز ۸ - ص - ۲۷

( ۱ ) سنن ابن ماجہ - ص - ۲۹۷

( ۲ ) صحیح مسلم جلد ۲ - ص - ۱۱۳

( ۳ ) سنن ابن ماجہ - ص - ۲۰۳

( ۴ ) بخاری جز ۳ - ص - ۶۸

## ( حفظ الید : حفظ اللسان )

اسلام نے ایک عظیم الشان اخلاقی اصول یہ قائم کیا تھا :

”مسلم من سلم المسلمون“ مسلمان رہے جس سے ہاتھ اور

من پیدہ رہیں مسلمانوں کو ایذا نہ پہنچے۔

اس اصول کی خلاف ورزی کا اثر اگرچہ ہر موقع پر برے نتائج پیدا

ہوتا ہے، تاہم درجہ کے لوگ انتقام لیکر اپنے دل کو تسکین دے لیتے

ہیں، مظلور انسانوں کو تو اسکا بھی موقعہ نہیں مل سکتا۔ چنانچہ

اس قسم کے موقعوں پر جب کوئی شخص اس اخلاقی جرم کا

مذنب ہوتا تھا، تو آپ فوراً اوردیتے تھے۔ حضرت ابو ذر غفاری فرماتے

ہیں کہ میں نے اپنے ظلم کو مامی کی کالی دی۔ آپ نے فرمایا

”تم اسکو کالی دینے ہو؟ تم میں زمانۂ جاہلیۃ کا اثر ابھی باقی

ہے۔ تمہارے ظلم تمہارے بھائی میں جھک کر خدا نے تمہارے سینہ

کھدایا ہے۔ جو تم کہاؤ، وہی انکو کہناؤ، جو تم پہنؤ، وہی انکو پہناؤ

اور اورائی طاقت سے زیادہ ان سے ظلم نہ او، اگر لیتے ہو تو

تو کئی اعانت کرو“ (۱)

حضرت ابو مسعود انصاری کہتے ہیں : ”میں اپنے ظلم کو

مٹا رہا تھا۔ مینا یک بیچنے سے ایک آواز آئی کہ اے ابو مسعود!

میں نے خدا کو تم پر اس سے زیادہ قدرت حاصل ہے۔ مینے بیچنے

ہوئے دیکھا تو آنحضرت نے۔ حضرت ابو مسعود پر اس کا یہ اثر

ہوا کہ انہوں نے ظلم کو ترک کر دیا (۲)

(مداحی کا انسداد)

انسان خوشامد پسند ہے، اگر مداحی اس دہی ہوئی چنگاری

کو اور بھی اوزار دیتی ہے۔ امرا و سلاطین کو اسی نے تباہ کر دیا۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو خود مدح سے نفرت تھی،

تو لوگوں کو بھی اس سے منع فرماتے تھے۔ چنانچہ ایک آدمی

نہایت مبالغہ آمیز طور پر ایک شخص کی مدح کر رہا تھا، آپ نے

دیکھا تو فرمایا : ”تم نے اسکو ملامت کر دیا“ (۳)

(عیش پرستی کا انسداد)

عیش پرستی بظاہر تمدن کا زور ہے، لیکن حقیقت اسے اندرونی

ظلم کا اصلی گہن یہی چھپے۔ آنحضرت کی زندگی نہایت

سادہ تھی، آپ تمام لوگوں کو اسی سادگی کی تعلیم دیتے تھے،

اور جب آپ کوئی چیز اس کے خلاف نظر سے گذرتی تو اس سے

بیزار بھی ظاہر فرماتے تھے۔

ایک مرتبہ آپ راستے سے گذرے تو ایک بلند عمارت نظر آئی۔

آپ نے فرمایا اسکا مکان ہے؟ لوگوں نے ایک انصاری کا نام لیا۔

آپ خاموش ہو گئے، لیکن دل میں بات زچہ لی۔ وہ انصاری

آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور سلام کیا، آپ نے منہ

پھیر لیا۔ انہوں نے کئی بار سلام کیا لیکن آپ کا اعراض بدستور

قائم رہا۔ انہوں نے اپنے دوستوں سے آنحضرت کی نرازی کا

سبب پوچھا تو لوگوں نے رافعہ بیان کیا۔ وہ فوراً گئے اور اس

مکھ کو مذہم کر دیا۔ آپ دوسری بار اس طرف سے گذرے تو

فرمایا کہ وہ عمارت کیا ہوئی؟ لوگوں نے کہا یا رسول اللہ! صاحب خانہ

نے آپ کی نرازی کے خوف سے اسکو گرادیا۔ آپ نے فرمایا ہر

بہ گھر جو ضرورت سے زائد ہو، صاحب خانہ پر ڈال دے۔ (۴)

ایک مرتبہ آپ کسی لڑائی سے واپس آئے، حضرت عائشہ نے

شرق و محبت سے گھر کو ایک نہایت رنگین پرندہ سے سجایا۔

آپ تشریف لائے تو حضرت عائشہ نے سلام کیا، لیکن آپ کے

چہرے سے نرازی کے آثار ظاہر ہوئے اور سلام کا جواب تک

نہیں دیا۔ پھر خود اپنے دست مبارک سے پردے سے دوڑ کر

کھڑے ہوئے اور فرمایا کہ خدا نے ہمو کو مٹی اور پتھر کے آراستہ کر کے

کا حکم نہیں دیا ہے۔ (۱)

حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ بھی اس قسم کے مواقع

پیش آئے ہیں۔

(عفت و عصمت)

اسلام پاکبازی اور عفت کی تعلیم دینے کیلئے آیا تھا :

والذین لقرہم حفظون کامیاب مسلمان رہیں جو عقیق اور

پاکباز ہیں۔

اس بنا پر جب کبھی اس قسم کے مواقع پیش آتے تھے

جس سے مسلمانوں کی اس خصوصیت پر حرف آ سکتا تھا، تو

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فوراً اس سے تعرض فرماتے تھے۔

حضرت فضل ابن عباس نہایت رجبہ آدمی تھے، زمانہ حج

میں آنحضرت نے انکو اپنے ساتھ سارو کر لیا تھا۔ ایک خوشرو

عورت آنحضرت کی طرف قہری پوچھنے کیلئے بڑھی۔ فضل نے

اسکو شوق کی نگاہوں سے دیکھا شروع کیا، آنحضرت نے خود

دست مبارک سے اونکی تھپی پتھر اور انکا منہ اسکی طرف سے

پھیر دیا۔ (۲)

یورپ کو آج اپنے تہذیب و تمدن پر بڑا ناز ہے، اگرچہ یورپ کی

اخلاقی حالت کے اصلي منظر نہایت نفرت انگیز ہیں۔ بظاہر اگرچہ

کو سفر عورت کا خیال رہتا ہے، اور کسی نے کسی انگریز کو راہ میں

برہنہ تو بہت کم دیکھا ہوگا، لیکن اسلام کی تہذیب اس بارے میں

صرف نمائشی لباس آرائی ہی کو کافی نہیں سمجھتی۔ ایک بار

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو میدان میں برہنہ

نہانے سے دیکھا، فوراً منبر پر تشریف لائے اور ایک عام خطبہ دیا:

ان اللہ حی سبیر یحب خدا صاحب حیا اور پردہ دار ہے، وہ

العیاذ و الستور اذا غسل حیا اور ستر پوشی کو پسند کرتا ہے پس

احکمکم فلیستر۔ تم میں سے جو کوئی غسل کرے چاہیے

کہ پردہ ڈال لیا کرے۔

آنحضرت کو ستر عورت کا اسقدر خیال تھا کہ ایک مرتبہ مسور

بن مخرمہ نے ایک بہاری پتھر اڑھایا۔ اس حالت میں انکا انڈوا

گر گیا۔ آپ نے فوراً ٹوک کہ کیڑا اڑتاؤ، برہنہ نہ ہو (۳) لیکن یورپ

کی ستر پوشی کا یہ حال ہے کہ غسل خانوں، حماموں، بھری

ساحلوں، اور پیرائی کے حوضوں میں صدا: متضمن انسان برہنہ

ہو کر ایک دوسرے کے سامنے ہوتے ہیں۔

## ( اصلاح شرین النساء )

اس معاملہ میں عورتوں کی حالت مختلف حیثیتوں سے

قابل توجہ و محتاج اصلاح تھی۔ عرب میں مخنثوں کا ایک گروہ

موجود تھا، جو علانیہ گھروں میں آنا جاتا تھا۔ ایک بار ایک مخنث

کے ازواج مطہرات کے سامنے ایک عورت کے محاسن بالکل ایک مرد

کی نظر ذوق سے بیان کیے۔ آنحضرت نے فوراً حکم دیا کہ یہ

لوگ گھر میں نہ گھسنے پالیں (۴)

عرب کی عورتوں میں جو بد اخلاقیات پھیل گئی تھیں، ان میں

ایک بد اخلاقی یہ بھی تھی کہ بعض عورتیں مردوں کی وضع اختیار

کرتی تھیں۔ آنحضرت نے ان پر عموماً لعنت بھیجی ہے۔ لیکن

جب کبھی کسی عورت کی وضع کو مردوں سے بلا قصد بھی

(۱) ابو داؤد ص۔ ۲۱۴ جلد۔ ۲

(۲) بخاری جزء ۸ ص۔ ۵۱

(۳) ابوداؤد جلد۔ ۲ ص۔ ۲۰۱

(۴) مسلم جلد۔ ۲ ص۔ ۲۲۳

(۱) بخاری جزء ۱ ص۔ ۱۱

(۲) ابو داؤد ص۔ ۳۴۷ جلد۔ ۲

(۳) بخاری جزء ۳ ص۔ ۱۷۷

(۴) ابوداؤد جلد۔ ۲ ص۔ ۳۵۹

## اسئلۃ وجوبتھا

### حکومت شوروی اور اسلام

خلافت راشدہ اسلامیہ کا نظام جمہوری

### منہاج نبوت اور شوروی

( از جذب مولوی مصباح الدین صاحب - لشکر گوالیار )

عرصہ ہوا اہللال میں جناب نے اسلام کے حکم شوری اور خلافت راشدہ کے نظام حکومت کے متعلق ایک مضمون تحریر فرمایا تھا اور دہلی کے کسی شخص نے اس پر اعتراض کیا تھا۔ خاکسار نے وہ مضمون جو پیسہ اخبار میں شائع کیا تھا حضور کی خدمت مبارک میں بھیجا تھا اور استدعا کی تھی کہ اس مسئلہ کو ایک بار بالکل واضح کر دیا جائے۔ جناب نے ازراہ کرم لکھا تھا کہ عنقریب اس پر توجہ کی جائیگی۔ اس کے بعد جب اہللال میں ”القارۃ“ کے عنوان سے جناب نے مسئلہ خلافت اسلامی پر مضمون لکھا تو اس میں یہ بھی لکھا تھا کہ اسلام نے اپنا نظام حکومت ایک خاص طرح کا جمہوری قرار دیا ہے اور کوئی حکومت اسلامی نہیں ہوسکتی جب تک کہ وہ پارلیمنٹری طرز حکومت پر عامل نہ ہو۔ اس پر بھی بعض لوگوں نے اعتراض کیا تھا اور اس وقت مکرر خاکسار نے جناب کو اس اہم مسئلہ پر توجہ دلائی تھی لیکن مد افسوس کہ اس کے بعد مقدس اہللال کی اشاعت بند ہو گئی اور دل کی حسرت دل ہی میں رہ گئی۔

اب تیسری بار جناب کو زحمت دینا ہوں اور ملتزم ہوں کہ البلاغ میں اس کے لیے بھی کچھ جگہ نکالی جائے۔ معترضین کا بیان ہے کہ خلافت راشدہ کا طرز حکومت ایک طرح سے شخصی تھا۔ ایک شخص خلیفہ المسلمین ہوتا تھا اور سب اس کی متابعت کرتے تھے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے خالد بن ولید کو معزول کر دیا اور باوجود مخالفت کے مسلمانوں کے مشورہ کی کچھ پروا نہ کی۔ حضرت ابوبکر نے مکتوب زکاة سے قتال کیا اور بہت سے صحابہ اس کے مخالف تھے۔ پس پارلیمنٹ کہاں ہوئی اور ارکان شوری کی رائے کی متابعت خلیفہ دنیویہ کو نہ واجب ہوئی؟ وغیرہ وغیرہ۔ ضرورت اس کی ہے کہ سب سے پہلے جناب خلفاء راشدین کے طرز حکومت کو واضح فرمادیں تاکہ موجودہ زمانے کی اصطلاحات پارلیمنٹ وغیرہ کو اس سے ملا کر معلوم کیا جاسکے کہ کس قدر مختلف اور کس قدر متحد تھی؟ خاکسار نے الفاروق کو اسی خیال سے بار بار دیکھا تھا کہ کم از کم حضرت عمرؓ نے عہد کا نمونہ صاف ہرجائے، لیکن تشبیہی نہ ہوئی۔ بعض حضرات کا یہ بھی خیال ہے کہ جب تک سلطان عبد الحمید سربراہ خلافت تھے اس وقت تک دولت عثمانیہ ٹھیک ٹھیک اسلامی خلافت کی مصادیق تھی، لیکن اس کے بعد بورت کے اثرات سے متاثر ہو کر نوجوان ترکوں نے شورش کی اور ان کو معزول کر کے تمام رشتہ حکومت اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ اب سلطان گزنی کوئی اختیار نہیں رکھتے اور تمام اختیار پارلیمنٹ کے ہاتھ میں ہے۔ اسمیں عیسائی ممبر بھی ہیں، یہودی ممبر بھی ہیں، دروز بھی ہیں۔ اب امیر المومنین کی اسلامی طاقت محض برائے نام ہے۔

مشابہت ہو جاتی، تو آپ فوراً ٹکدیتے۔ ایک مرتبہ حضرت ام سلمہ روٹا اور وہی تھیں۔ آپ نے دیکھا تو فرمایا:

لَیْقَیْنِ ! لَیْقَیْنِ ! ایک تہ کر کے اور وہی دوتہ نہ کر کر کیونکہ دوتہ کرنے سے عمامہ کے ساتھ مشابہت پیدا ہو جاتی تھی جو مردوں کی خاص وضع ہے۔ آپ کو اس پر اس قدر اصرار تھا کہ ایک عورت نے پردہ سے آپ کو ایک خط دینا چاہا، اس کے ہاتھوں میں منہدی تھ تھی۔ آپ نے فرمایا: یہ مرد کا ہاتھ ہے یا عورت کا؟ اس نے کہا میں عورت ہوں، فرمایا ”اگر تم عورت ہو تو منہدی لگاؤ“ اکثر عورتیں نہایت غیر محتاط لباس پہنتی تھیں۔ اس کے متعلق خود قرآن حکیم میں انکس نازل ہوئی ہیں۔ خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جب کبھی اس قسم کی بی احتیاطی ملاحظہ فرماتے تھے تو فوراً روک دیتے تھے۔ حضرت اسماء بنت ابی بکر آپ کے سامنے باریک کپڑا پہن کے آئیں تو آپ نے منہ پھیر لیا، پھر فرمایا: ”عورت بلوغ کے بعد صرف منہ اور ہاتھ کھلا رکھ سکتی ہے“ (۱)۔ عورتیں عموماً راستوں میں مردوں کے دوش بندش چلتی تھیں۔ ایک مرتبہ آپ مسجد سے نکلے تو دیکھا کہ مرد و عورت دونوں ساتھ ساتھ راہ میں چل رہے ہیں، آپ نے فرمایا: ”تم کو چرمیان راہ چلنے کا کوئی حق حاصل نہیں، تم کو راستے کے کنارے چلنا چاہیے“ اس کے بعد سے عورتیں دیواروں سے لگ کر چلنی لگیں۔ اس قسم کے بیسیوں واقعات کتب حدیث میں مذکور ہیں۔ (رفع نزاع باہمی و اصلاح ذات البین)

اسلام نے مسلمانوں پر سب سے بڑا احسان الہی یہ جنایا ہے: خاصیت نعمتہ اخوانا خدائے تم کو باہم دشمنی کے بعد بھائی بھائی بنادیا۔

لیکن باہمی اختلاف و نزاع سے یہ رشتہ اخوت ٹوٹ سکتا تھا، اس لیے آنحضرت کے فرائض احتساب میں سب سے اہم فرض رفع نزاع تھا۔ چنانچہ جب کبھی آپ کو کسی شرفساد خانگی کی خبر ملتی تو آپ جاتے اور اصلاح فرماتے۔ ایک مرتبہ آپ کو خیر ملی کہ قبیلہ بنی عمرو بن عوف میں باہم کچھ نا چلتی پیدا ہو گئی ہے۔ آپ چلتے صحابہ کے ساتھ تشریف لے گئے، اور معاملہ کے سلجھانے میں اس قدر دیر لگی کہ نماز کا وقت آ گیا۔ چنانچہ حضرت بلال کے درخواست کرنے پر حضرت ابوبکر نے نماز پڑھائی (۲)

عبداللہ بن سہل ایک بار نہایت گستاخانہ پیش آیا، یہاں تک کہ صحابہ سے ضبط نہ ہو سکا اور وہ لوٹے بھڑے پر تیار ہو گئے، اس پر عبد اللہ بن سہل کے حامی بھی اڑتے، اور فریقین باہم حسرت و گریہ ہو گئے، لیکن آنحضرت نے مسلمانوں کو سمجھا بھجا کر اٹک کیا اور فرمایا کہ صلح فساد سے بہتر ہے (۳)

واقعہ حک کے متعلق خود مسلمانوں کے دو قبیلوں اوس و خزرج میں سخت نزاع قائم ہو گئی، اور دونوں فریق آہ آہ جنگ ہو گئے لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو سمجھا بھجا کر ٹکدیا کیا۔ (مراعات ادب)

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بڑوں کے ادب و تعظیم کا نہایت خیال رہا تھا، معمولی باتیں پر بھی گرفت کرتے تھے۔ ایک مرتبہ جب حضرت عبد اللہ بن مسعود کے چہرے بیٹھے گئے گذر کر میں مسابقت کرنی چاہی تو آپ نے فوراً ٹکدیا:

الکبر الکبر (۴) یعنی پلے بڑے کو بولنے دو!

(۱) ابو داؤد جلد ۲ - ص ۲۱۱

(۲) ابو داؤد جلد ۲ - ص ۲۱۸

(۳) ابو داؤد جلد ۲ - ص ۲۱۱

(۴) ابو داؤد جلد ۲ - ص ۳۶۰

## البلاغ:

آپ نے ایک نہایت اہم دینی اور تاریخی بحث چھیڑی ہے جو بعد اسی جانب نہیں ہوسکتی کہ نہایت شہر و بسط کے ساتھ نظر دالی جائے۔ آپ کے سوال کو میں چند فقرے میں مختصراً دیتا ہوں تاہم بسورت تمام پہلو بحث میں آسکیں:

(۱) خلافت راشدہ اسلامیہ کا طرز حکومت جسکو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ”علی مہاج العترة“ فرمایا یعنی وہ طریق نبوت پر کار بند ہوئی، یہ تھا؟

(۲) موجودہ پارلیمانی طرز حکومت اور اسلامی طریق شوریہ۔  
(۳) ایک ایسا دار الشوریہ جس میں غیر مسلم اراک بھی ہوں، یہ اسلامی دار الشوریہ ہوسکتا ہے؟

الہام کی جلد (۳) میں جو سلسلہ مضامین ”الحریة فی الاسلام“ کے عنوان سے شائع ہوا ہے، آپ اس پر مکرر نظر ڈال لیں۔ نہایت شہر و بسط کے ساتھ اس مسئلہ کا حل شرعی اسمیں موجود ہے اور ایک طالب حق کو کفایت دیتا ہے۔ البتہ یہ سلسلہ نا تمام رہتا تھا اور ایک پورا فقرہ جو ”حکم شوریہ“ کے عنوان پر لکھا گیا تھا، اس خیال سے شائع ہوا کہ زیادہ مفصل و مدلل کر کے شائع کرنا مستند تھا۔ لیکن اس تحریر کو بھی اب شائع کر دیا جاتا ہے۔ یہ ایک مختصر اور اجمالی نظر ہے۔ آپ کے مطالعہ میں آجائے۔ اس کے بعد بقیہ سوالات کا جواب عرض کروں گا۔

(حکم شوریہ)

یعنی تمام داخلی و خارجی معاملات ملکی اور امور انتظامی و قانونی ملک کے اہل الرائے اور ذیالہ ملت اشخاص کے مشورہ سے انجام پائیں، اس مسئلہ کے اثبات و تفصیل سے بچے ایک تمہید ہی ضرورت ہے۔

ہر دستوری (مقید بقانون) حکومت کیلئے ایک اصولی قانون ہونا ہے جو باہمی مشورہ سے مفصل ہو کر آئینہ تمام قوانین کیلئے ایک اصل موضوع اور سنگ بنیاد قرار پاتا ہے۔ یورپ کے جمہوری و پارلیمانی دور سے اسے ”قانون اساسی“ کے لفظ سے تعبیر کیا ہے۔ حکومت ہمیشہ اس بنیادی قانون کی متابعت پر مجبور ہوتی ہے اور جن قانون و اصول وضع ہوتے ہیں، سب کے سب اسی اولین قانون اساسی کے ماتحت رہتے ہیں۔ اسی تمام دفعات اصولی و کلی ہوتی ہیں۔ وہ جزئیات سے کوئی تعلق نہیں رکھتا۔ ہر شاخ حکومت و نظام سلطنت کیلئے اصولی دفعات وضع کر دیتا ہے۔

اسلام کا بھی ایک قانون اساسی ہے یعنی ”قرآن اور آسنی“ عملی تفسیر جسکا نام ”سنت“ ہے۔ اسی پر تمام قوانین اسلامی کی بنیاد ہے۔

اسلام کا یہ قانون اساسی دنیا کے تمام دیگر قوانین اساسیہ کے خلاف انسانوں کا ”بہوا“ ہوا نہیں ہے بلکہ اس میں مشن اعظم کی تاسیسات ہیں جسکی قوانین فطرت سے دنیا کا ذرہ ذرہ جکڑا ہوا ہے اور جسکی کلمات و سنن میں کبھی تغیر و تبدل نہیں ہوسکتا: لا تبدیل للکلمات اللہ۔ و لن یعد لسنة اللہ تبدیلا۔

اس قانون اساسی کے مازو جو معاملات ملکی اور امور انتظامی و قانونی ہیں، اسلام کا حکم ہے کہ وہ ہمیشہ باہمی مشورہ عام سے طے ہوں۔ مسجد نبوی ہماری مجلس شوریہ تھی۔ مہاجرین و انصار مجلس کے اراک خاص اور عام مسلمان اس کے اراک عام تھے۔ ”الصلوة جامعہ“ انعقاد مجلس کا اعلان تھا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جو مشورہ انسانی سے مستغنی تھے، وہ بھی بر بنائے تعلیم امت استشارہ فرماتے تھے اور تمام خلفائے راشدین کا اسی پر

عمل تھا۔ ہنکو اس مسئلہ میں زیادہ کاوش کی ضرورت نہیں، خود قرآن حکیم نے اس مسئلہ کو فیصلہ کر دیا ہے:

و شاورہم فی الامر معاملات حکومت میں مشورہ کر لیا کرو! (۱۵۳-۳)

دوسری جگہ صحابہ کرام کی توصیف و مدح میں خدا فرماتا ہے: و امرہم شوریہ بینہم انکے معاملات حکومت باہمی مشورہ سے طے ہوتے ہیں۔ (۳۲-۳۲)

پہلی آیت کے حکم دیا، اور دوسری نے اسکی تعمیل کی خبر دینی۔

پہلی آیت کی تفسیر میں صاحب فتح البیان نے ایک نامور عالم ابن خراز مداد کا یہ قول نقل کیا ہے:

رأب علی الولاة مشاورۃ العلماء  
فیہما لا یعلمون و فیہما اشکل  
علیہم من امور الدنیا و مشاورۃ  
رجوہ البعیش فیہما ینتعلق  
بالعرب و رجوہ الناس فیہما ینتعلق  
بالمعاش و رجوہ الکتاب و الرعال  
والوزرا فیہما ینتعلق بمصالح البلاد  
و عمارتہا (ج-۲ ص-۱۳۰ مصر)

وہ امام یا سلاطین جو حکم شوریہ کی تعمیل نہیں کرتے، امام قرطبی حسب ذیل فتویٰ انکے متعلق نقل کرتے ہیں:

الاخلاق فی وجوب عزل من  
الیستشیر اهل العلم والدین۔  
(فتح البیان ج-۲ ص-۱۳۰)  
جو خلیفہ اہل علم و اہل دین سے مشورہ نہ کیا کرے، اسکی معزولی کے واجب ہونے میں کسی کو اختلاف نہیں۔

”الحریة فی الاسلام“ کی گذشتہ صحبتوں میں ہم حکم شوریہ کی تشریح کیچکے ہیں۔ اب دیکھنا چاہیے کہ عمل کی حیثیت سے اسلام نے اسکا کیا نمونہ پیش کیا؟ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق حضرت عائشہ کی شہادت ہے کہ:

ما رأیت رجلاً اکثر استشارة  
للرجال من رسول الله صلعم۔  
(رواہ البغوی)  
میں نے رسول اللہ سے زیادہ کسیکو اس بارے میں نہ پایا کہ لوگوں سے مشورہ کر کے کام کیا جائے۔

حضرة ابو ہریرہ سے مروی ہے:

ما رأیت احداً اکثر مشورة اصحابه  
من رسول الله صلعم (رواہ  
الترمذی)  
میں نے آنحضرت صلعم سے زیادہ کسیکو اپنے اصحاب سے مشورہ لیتے نہیں دیکھا۔

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے عمر بن عباس کو لکھا تھا:

ان رسول الله صلعم شارحنا فی  
العرب لتعلیل، بـ (کنز)  
العمال (ج-۱ ص-۱۶۲)  
ہم لوگوں سے مشورہ لیتے تھے، پس تم بھی ایسا ہی کیا کرو۔

اس حدیث سے نہ صرف آنحضرت کا طرز عمل ظاہر ہوتا ہے بلکہ حضرت ابو بکر کا بھی اصل عمل واضح ہوجاتا ہے۔

اسکے بعد حضرت عمر کا دور ہے۔ انہوں نے مہاجرین و انصار کی باقاعدہ مجلسیں قائم کیں، ان سے ہمیشہ امور مملکت میں مشورہ لیا۔ عام مسلمانوں کو بھی ہر مسئلہ میں اعتراض کا حق حاصل تھا، عہد فاروقی کی تاریخ ان واقعات سے اسقدر لبریز ہے کہ انکو کسی ایک مضمون میں ضمناً سمیٹنا ممکن نہیں۔ مثلاً چند واقعات حوالہ قلم ہیں:

دستوری و جمہوری حکومت کی سب سے پہلی خصوصیت یہ ہے کہ محاصل ملکی کو ایک دست قہر سے نجات دلائے، کیونکہ وہ پبلک کی چیز ہے، اور پبلک ہی کی ضرورتوں میں اسکو صرف ہونا ہے۔ البتہ رئیس ملک کو اپنی خدمات و انتظام کے معاوضہ میں بقدر ضرورت اس سے دیا جائے گا۔ ایسا یہ ایک ایسی مسازت ہے جسکی تعمیل یورپ کی دستوری حکومتوں میں بھی اب تک نہیں کی گئی، اور لاکھوں روپے ہر سال مملکت و سلاطین اور اہل خاندان شاهی کے اصراف و نشاط کیلئے دیے جاتے ہیں۔ ہم الحرفۃ فی الاسلام کے ایک نمبر میں سلاطین یورپ اور روسیوں کی جمہوریت فرانس و امریکہ کی تختیاہوں کا حال درج کرتے ہیں اسکا مقابلہ خلفاء راشدین کی تختیاہوں سے کرچکے ہیں۔

ایسی اسلام اپنے اول ظہور سے اسد عامل ہے۔ ملک کی آمدنی کو وہ مال اللہ اور پھر مال المسلمین سمجھتا ہے، اور اسی لئے خزانہ ملکی کا نام اسکی اصطلاح میں بیت مال المسلمین ہے یہی تمام مسلمانوں کے مال کا خزانہ ہے۔

عہد نبوت میں خراج و جزئہ کی جو رقم ممالک مغربیہ سے آتی تھی، آپ اس سے صرف اسقدر لینے جسقدر ایک وقار الحال شخص کی ناگزیر ضرورتوں کیلئے لا بدی ہے، اور تمام رقم ملک کے اہل حاجت کی امداد اور مسلمانوں کی عام ضروریات میں صرف ہوتی تھی۔ اکثر ایسا ہوتا تھا کہ بادشاہ عرب ہر ایک سے بیٹ پر پتھر داندھتا تھا، اس کے پتھر میں مہدیوں چوہا نہیں چلتا تھا، اکثر راتوں کو چراغ میں تیل تک میسر نہ آتا تھا، لیکن خزانہ ملکی سے وہ اس حالت میں بھی ایک پیسہ ایذا تیار نہ کرتا تھا۔ جب اسے وفات پائی تو اسکی زرہ ایک بیوی سے اس جند سیر جو رہن تھی!

حکومت کو ذاتی ملک نہ قرار دینے پر سب سے بڑی دلیل یہ ہے کہ آپ نے اپنا جائیداد اپنے کسی عزیز کو قرار نہیں دیا۔ خلفاء راشدین بھی اس آسرا حسد کے بہترین نمونہ تھے۔ خلفاء اربعہ میں سے کسی کو بھی یہ حق نہ تھا کہ بعارضۃ خدمت ملکی چند درجہ مافوق سے زیادہ حاصل کرے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اپنے آزار اہام خلافت میں بھی تجارت کرتے تھے، اور اپنے لینے بیت المال سے کچھ نہ لینے تھے، جب خدمات خلافت کی گرانباری سے مجبور ہو گئے اور تجارت کیلئے وقت نہ نکال سکے تو مسلمانوں سے مشورہ کے بعد خود بھی بقدر احتیاج لینے لگے۔ حضرت عمر بھی بیت المال سے حق مقررہ سے زیادہ نہیں لینے تھے، اور اس حق مقررہ کی بھی خود انہوں نے تفصیل کر دی تھی۔ یعنی کرمی اور جائز کیلئے دو جوازے کہوے، ایک متوسط الحال قریشی بچہ اہل و عیال کے اخراجات، حج کیلئے سال میں ایک ہارسواہی، اور بس!

ایک بار ایک مسلمان نے صرف اس بنا پر اپنی اطاعت سے انکار کیا کہ اسکو شہر ہوا کہ حضرت عمر نے اپنے حق سے زیادہ چادر اہلی ہے۔ بیت المال سے ایک اونٹ نہ ہوتا تھا، تو حضرت عمر (رض) کہہ رہا جاتے تھے کہ میں جرابہ ہوں۔ کار بار خلافت کیلئے جب چراغ جلا ہے تو فراغت کے بعد فوراً بچھا دیتے تھے کہ اب میرے اس سے فائدہ اٹھانے کا حق نہیں!

ایک بار حضرت عمر کی بیوی نے ایک مسلمان قاصد کی معرفت جب وہ خلافت کے طرف سے قسطنطنیہ جا رہا تھا، قیصر کی بیوی کو کچھ تحفہ بھیجا۔ قیصر نے رومی قاصد کے ہاتھ ایک گرانپا ہدیہ حضرت عمر کی بیوی کے لیے بھیج دیا۔ حضرت عمر کو جب معلوم ہوا تو گھر میں تشریف لائے، آڑو رو گرانپا ہدیہ لیکر بیت المال میں داخل کر دیا، اور فرمایا "یہ عام مسلمانوں کی چیز ہے، کیا اس سے پہلے بھی قیصر نے جھک کر ہدیہ بھیجا تھا؟"

عن ابن شہاب کان عمر بن الخطاب اذا نزل الامر المعضل دعا الفتیان فاستشارهم ليقضي حدة عقولهم (نزل العمال ج ۱- ص ۱۲۳)

زہری روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمر کو جب کوئی مشکل مسئلہ پیش آتا تو جوانوں کو طلب فرماتے اور ان سے مشورہ لیتے، تاکہ انکی زارت عقل کا اتباع کریں۔

بالذی جو مشورہ مورخ ہے، ایک ضمنی موقع پر لکھتا ہے: کان للمہاجرین مجلس فی المسجد فکان عمر یجلس معهم و یعدہم عما ینتہی الید من امر الافاق (فتوح البلدان)۔

قرآن و حدیث کے بعد فقہ کا درجہ ہے۔ فقہ اسلامی کا تیسرا رکن اجماع ہے، جو مشورہ ملت کی سب سے کامل اور محفوظ حد ہے۔ یعنی علمائے امت کا کسی مذہبی غیر منصوص مسئلہ پر اقرار و کرم سے ارباب سیاست کا کسی طریقہ سیاست پر اتفاق کرنا۔ آنحضرت نے جماعت کی اکثریت کو ہمیشہ ایک والا ترکہ دی۔ کبھی فرمایا کہ لا تجتمع امتی علی الضلالة۔ کبھی امہ کبھی بھی ضلالت پر اجماع نہیں کر سکتی۔ کبھی ارشاد ہوا کہ ید اللہ علی الجماعۃ۔ جماعت پر اللہ کا ہاتھ ہے۔ اس سے تخلف نہ کرو۔ شخصیت کے مقابلہ میں جماعت کی قوت کو قائم کرنا جمہوریت کی اصلی بنیاد ہے، اور اس سے بڑھ کر اس کے لئے تصدیق کیا ہو سکتی ہے؟ ان تصریحات کے علاوہ تاریخ و احادیث کے بذکر و افادات ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ خود آنحضرت باتباع حکم الہی اور نیز خلفائے راشدین باقتداء سنت نبوی، ہر امر اہم میں لوگوں سے مشورہ لینے تھے، اور مسائل پر اجماع کرتے تھے۔ مسجد نبوی اسلام کا مجلس عمومی یا سینیٹ تھی۔ اہل ہاجرین و انصار اہل خاص، اور عام مسلمان اہل عام تھے۔ مدینہ کی گلیوں میں الصلوۃ جامعہ کی ندا انعقاد مجلس کا اعلان کر دیتی۔ اس قسم کی مجالس میں جو افادات پیش ہوتے، انکی ایک مختصر فہرست ذیل میں ہم پیش کرتے ہیں:

(عہد نبوت)

طریقۃ اذان، تکذیب واقعۃ انک، جنگ بدر میں آگے بڑھنا، بدر کے کدوں پر مقیم ہونا، فدیۃ اسیران، جنگ بدر، جنگ احد میں مدینہ سے نکل کر لونا، غزوہ خندق میں مدینہ کے اندر محصور ہو کر لونا، ایام خندق میں حملہ آوروں سے مدینہ کی ایک نہانی پیداوار پر صلح کر لینی، بحث، حدیبیہ میں جنگ کا مسئلہ، وغیرہ

(عہد خلافت راشدہ)

کتابت قرآن، قتال اہل ارتداد، جنگ شام، مجوسیوں سے جزیرہ لینے کی بحث، ملک عراق و شام کو فوج کی جاگیر میں دینے کا مسئلہ، نہاد کی لڑائی میں حضرت عمر کی شرکت کی بحث، بعض عمال و حکام کا تقرر، امرا فوج کا انتخاب، تقسیم غنیمت، فوج کی تفرہ، سنہ ہجری کا تعین، غسل جذابت بغیر خورج، ترتیب مدفن، ربا زہ ملک میں داخل ہونے کی بحث، تجارت غیر قومی پر محصر، جنگ افریقہ، بیت المال کا تعلق و تصرف، وغیرہ ذالک۔

شخصی اور غیر شخصی حکومتوں میں بڑا فرق یہی ہے کہ شخصی حکومتوں میں ہمیشہ سلاطین و ملوک نے ملک کی آمدنی کو اپنی خاص چیز سمجھا ہے، جیسو وہ قسم کا اختیار تصرف و اقتدار کا رکھتے ہیں، اور اپنے فوائد ذاتی سے بچا کر جو کچھ رعایا کیلئے خرچ کرے ہیں، اسکو اپنا احسان قرار دیتے ہیں لیکن

# تاریخِ عمر

## تاریخِ معجزہ کا ایک ورق

نظائر و امثال

( ۲ )

معجزہ میں اگرچہ دتوہ حق کی آخری منزل شہادت سے گذر جائیگا  
فخر صرف نبیلان دمشق ہی در حامل ہوا، تاہم احتساب کی وہ  
خصوصیت جو کسی گروہ کو سلاطین سے بے نیاز، جاہ پرستی سے  
متنفر، مہاسب دنیا سے بیزار کر دیتی ہے، اس فرقہ کے ہر فرد میں  
انعامی طور پر نظر آتی ہے۔

محمد بن اسمعیل عسکری کی بے نیازی کا یہ عالم تھا کہ  
ایک بار بادشاہ وقت نے ایک پاس خط بھیجا۔ سلاطین کے خطوط  
دنیا دار اشخاص کی تاریخ زندگی کا روشن صفحہ ہوتے ہیں۔ لیکن  
اوس سے نہایت بے پروائی سے لیا: ”میں ذرہ ہالے خاک کے برابر  
بھی اس خط کی وقعت نہیں کرتا۔“

جعفر بن بشر اگرچہ اس عسرت کے ساتھ زندگی بسر کرتا تھا کہ  
وہ مستحقین زکوٰۃ میں داخل ہو گیا تھا، تاہم جب اس کو ایک  
بادشاہ نے دس ہزار درہم کا عہدہ دینا چاہا، تو اس نے صاف انکار  
کر دیا، ”البتہ ایک دروست سے دو درہم قبول کر لیے۔ لوگوں نے اس کی  
وجہ پوچھی۔ اس نے کہا: ”جن لوگوں کو دس ہزار کی ضرورت  
ہے، وہ مجھ سے زیادہ اس کے مستحق تھے۔ میری ضروریات کیلئے یہ  
دو درہم کافی ہیں۔“

ابونکر محمد بن ابراہیم کو ایک بادشاہ نے عہدہ لینے پر اس قدر  
مجبور کیا کہ اس کے ناخنوں میں کیلیں گھورادیں، یا ایہمہ اس نے  
قبول نہیں کیا۔

صلہ و عہدہ ہی کی خصوصیت نہ تھی، بلکہ علم کے حق کو ہر  
اوس چیز سے احتراز تھا جو سلاطین و امراء کی طرف منسوب ہوتی  
تھی۔ ابو عبد اللہ حسین بن علی کی فافہ مستی اس درجہ تک  
پہنچ گئی تھی کہ ایک مرتبہ ابو الحسن ازرق اس کے پاس آیا۔  
دیکھا تو وہ تصنیف و تالیف میں مصروف تھا۔ ابو الحسن نے  
حجرے میں پانی ڈھونڈھا تو نہیں ملا، ادھر ادھر نگاہ ڈرائی  
کہاں پینے کی کوئی چیز نظر نہیں آئی، اوس نے تعجب کے ساتھ  
پوچھا: ”آپ اس فافہ مستی میں کیونکر تصنیف و تالیف کرتے  
ہیں؟“ حسین بن علی نے کہا: ”اگر میں مشاعرہ علمیدہ  
کو چھوڑ دوں تو کیا سامان معیش فراہم ہو جائیگا؟“ ابو الحسن نے  
کہا: ”نہیں، حسین بن علی نے کہا: ”تو پھر وقت ضائع کرنے سے  
کیا فائدہ؟ تصنیف و تالیف میں مصروف رہنا ہی بہتر ہے۔“

لیکن یا ایہمہ اس کے زہد کی یہ کیفیت تھی کہ نضد الدولہ اس کے  
لیے خزان شاہی سے طعام خاصہ بھیجتا تھا اور وہ اس میں سے  
ایک لقمہ بھی منہ میں نہیں ڈالتا تھا۔

ابو مسلم نقاش ایک معتزلی تھی جو کچھ پر نام کھودا کرتا تھا۔  
ایک مرتبہ ایک امیر کا خادم ایک نیندہ لیکر آیا، اس نے نام کھودنے  
سے انکار کر دیا۔ خادم نے کہا: ”اگر اجرت کم ہے تو میں اس سے  
زیادہ دیسکتا ہوں، چنانچہ اس نے سو دینار تک اجرت دینا چاہی،  
لیکن ابو مسلم نے منظور نہیں کیا۔ یہاں تک کہ گھر میں سے  
اس کی عورتوں نے پکارا: ”تنگدستی سے ہم سب کا برا حال ہو رہا  
ہے، اس رقم سے انکار کر دینا کسی طرح مناسب نہیں، لیکن اس کا

اس واقعہ سے زیادہ واضح اور زیادہ روشن حضرت عمر کا وہ  
خلفہ ہے جس میں انہوں نے خلیفہ اور عام اہل ملک کے حقوق مالی  
کا ذکر کیا ہے:

انما اولی العیام  
ان استغنی عن استغنی  
و ان انفست انما  
بالعرف، و انما  
انما العاس خصال فعدونی  
ہو، لکم علی ان لا اجندی  
شیئا من خراجکم و لا مما  
افاء اللہ علیکم الا من رجھہ  
و لکم علی اداء حق فی  
دینی ان لا یتخرج مہی الا  
فی حقہ، و لکم علی ان  
ازید فی اعطاکم (کتاب  
الخراج ابو یوسف ص ۶۷)

تمہارے مال کی اور میری مثال  
ایک یتیم کے میری کدوچ ہے، اگر  
میں مستغنی ہوں تو کچھ نہ لوں گا  
اور اگر محتاج ہوں تو حسب دستور کچھ  
دے دوں گا، اور اگر مجھے تمہارے  
میں سے کچھ حق ہے، جب تک تم کو مجھ سے  
مطالبہ نہ کرنا چاہیے۔ میرے تمہارا حق  
ہے کہ ملک کا خراج اور مال غنیمت  
بمعا طور سے جمع نہ کروں۔ میرے  
تمہارا حق ہے کہ جب میرے ہاتھ  
تمہارا خراج و غنیمت آئے تو  
میرے ہاتھ سے بیجا طور سے نہ لے، تو  
مجھے تمہارا حق ہے کہ میں تمہارے  
وظائف میں اضافہ کروں۔

اللہ اللہ! آج عرب کو رانمائیوں نے ایذا حق مانگتی ہے اور نہیں  
ملتا، اور ایک زمانے میں مسلمانوں کو عادت دلائی گئی تھی کہ  
اگر وہ ایذا حق مانگنا، پھر جائیں تو خود بادشاہ وقت ان کو یاد  
دلا دے، نہ ان میں سے مطالبہ کرنا چاہیے!!

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا بھی خود اپنے متعلق یہی  
طرز عمل تھا، آخر ایام میں جب بعض اعزہ کے متعلق طرہ داری  
کا معاملہ ان سے ظاہر ہوا تو فوراً مسلمانوں کی ایک بڑی جماعت  
ان کی طرف سے مشورہ ہو گئی۔ حضرت علی علیہ السلام کا بھی  
شدت اسی پر عمل تھا، عبد اللہ بن زمعہ نے جب اس سے بلا  
استحقاق کچھ طلب کیا، تو فرمایا:

ان هذا المال لیس ابی و لکم  
و انما ہو فی المسکین! عام مسلمانوں کی آمدنی ہے۔  
(نہج البلاغہ ص ۳۸۹)

یاد بن عبد الملک دمشق میں جب بے انتہا مصروف سے  
جامع مسجد بدو رہا، تھا تو مسلمانوں نے فوراً اعتراضات دیے کہ  
بیت المال کا اس قدر زوبہ دیوں بیکار صرف کیا جا رہا ہے؟ حضرت  
عمر بن عبد العزیز سلطنت کے اختانات دیکھتے دیکھتے ایک خاص  
چراغ رکھتے تھے جس میں بیت المال کا تول ڈالا جاتا تھا، اور اپنے  
ذاتی مطالبہ کیلئے دوسرا چراغ رانے تھے جس میں اپنی ذاتی  
تقاضاؤں سے نیک ڈالتے تھے۔

ایں ان واقعات کے بعد بھی اسمیں شدہ ہو سکتا ہے کہ حکومت  
اسلامیہ کا نظام دستوری یا جمہوری نہ تھا؟ کیا اس سے بہتر مثال  
حکومت علمہ کی کوئی قوم پیش کر سکتی ہے؟ کیا تاریخ ماضی کے  
خانہ میں اس سے بہتر کوئی نظیر موجود ہے؟ اور مستقبل کو اس  
سے بہتر نمونہ مان سکتا ہے؟

یہ تو مسلمانوں کی حکومت ماضیہ کا انسانہ تھا جو ان کی مذہبی  
تعلیمات کی سطح پر ٹھیک تیرہ سو برس ہوئے کہ قائم ہوئی تھی،  
لیکن آج مسلمانوں کے اکثر زندگی حاصل کی ہے، اگر مذہبی احساس  
آزمین پھر پیدا ہو گیا ہے، اگر جوہر روح اسلام کے وہ پھر طالب  
ہیں، تو دین کے بعد ان کی سب سے پہلی کوشش دنیا کی صحیح  
سیاست کیلئے ہونی چاہیے، کیونکہ اسلام سے دین اور سیاست کو  
الگ الگ نہیں رکھا ہے۔ وہ ایک ہی حقیقت شرعی ہے۔ قرآن حکیم  
نے ”احادیث“ کے ”تاریخ اسلام“ کے ”مکمل جس طرز سیاست کی آب  
و عرا میں زندہ رکھنا چاہا“، اسی میں ہمارے لیے زندگی  
ہے اور اس کے بغیر موت ہے۔



کافی مطالعہ کیا تھا۔ ابراہیم بن سباز نظام نے توراہ و انجیل اور زبور کو مع شرح و تفسیر کے ازبر یاد کر لیا تھا۔ واصل بن عطاء نے فرقہ مانویہ کے رد میں ایک مستقل کتاب لکھی تھی جو عموماً پڑھی پڑھائی جاتی تھی۔ ابو یعقوب نے مختلف اسلام کے رد میں مختلف کتابیں تصنیف کیں، ابو علی نے اسی غرض سے علم نجوم میں مہارت حاصل کی اور منجمین کے رد میں ایک کتاب لکھی۔

لیکن معتزلہ نے سب سے زیادہ ملاحدہ و دہرہ کی طرف توجہ کی۔ ملاحدہ میں ایک شخص ابن الزنادی تھا جس کا پورا نام ابو العسین احمد بن یحییٰ ہے۔ وہ بعض ذاتی اعتراضات سے ملاحدہ ہو گیا اور العاد کی تائید میں متعدد کتابیں لکھیں۔ ایک کتاب خود مرآن حکیم کے رد میں لکھی تھی جس کا نام واسع تھا، ایک کتاب میں مرحدیں کا رد میں لکھی تھی جس کا نام فرید تھا، ایک کتاب معتزلہ کی ہجو میں بھی لکھی تھی۔ وہ نہایت تنگدست تھا اور غالباً شک پروری ہی کی غرض سے ملاحدہ ہو گیا تھا، اس لیے دوسرے مذاہب کی تائید میں بھی معاوضہ ادا کرتے کتابیں لکھ دیا کرتا تھا۔ بعض کتابوں میں یہود و نصاریٰ اور ذریعہ اور ادب تعطیل کے مذاہب باطلہ کی تائید کی تھی۔

معتزلہ نے اس فتنہ کے دبانے کیلئے ہر قسم کی کوششیں کیں۔ بے بادشاہ اور اسکے قتل پر آمادہ کیا، لیکن ابن الزنادی نے ہمارے آؤفہ کے ایک یہودی کے دامن میں پڑا لی اور وہیں مر گیا، اس کے بعد اُس کی تصدیقات کے رد میں معتزلہ کی مجموعی طاقت سے حصہ لیا۔ فضائح المعتزلہ کا رد ابو العسین نے کیا جس کا نام الغض والا نقصان ہے۔ کتاب الفردی کی تعلیق ابو ہاشم نے کی، شیخ ابو علی ابو العسین خیاط اور زہیری نے اسکے رد میں بکثرت کتابیں لکھیں۔ ابو بکر محمد بن ابراہیم نے اوسکی چاروں کتابوں کا رد کیا۔

لیکن ان مذہبی سرگرمیوں میں قلم سے زیادہ معتزلہ نے زہن سے کام لیا۔ تمدنی ترقیوں کے بعد ان کو ہر فرقہ، ہر مذہب، اور ہر گروہ کا مرکز بنا دیا تھا، اس لیے بغداد کے اندر دجلہ کی لہروں کے ساتھ مختلف عقائد اور مختلف خیالات کا قلاقل بھی برپا رہتا تھا۔ مختلف عباسیہ کی علمی بے تعصبی کے ہر گروہ کو اظہار خیالات کا نہایت زیادہ حق دیا تھا، اس آزادی سے بہرہ منی، سونمطی، تفری، مجوسی، سب کے سب بدنام فائدہ اڑاتے تھے۔ خیالات کے اس تراکم اور زہن کی اس آزادی نے مناظرہ کا ایک اہم اور قائم کر دیا، خلفائے بقر عباس کے دربار میں اگرچہ دوسرے سامانی آرائش کے ساتھ، فقہاء، محدثین، اور ادباء کا کلدستہ بھی سجایا جاتا تھا، لیکن اس دن کے مرد میدان صرف معتزلہ ہی ہو سکتے تھے۔

لیکن ان مناظروں میں اس زمانہ کی طرح محض علمی زور آزمائیں نہیں ہوتی تھیں، بلکہ وہ اشاعت اسلام کا سب سے بڑا ذریعہ تھے، اور اسی غرض سے معتزلہ نے اس کو اپنی علمی طاقت کا جولانہ بنایا تھا۔ ایک مرتدہ فرقہ سمیع کے ایک شخص نے جہم بن صفوان معتزلی سے پوچھا: ”کیا کوئی چیز اس خمسہ سے ادراک کے باہر ہے؟“ جہم نے کہا ”نہیں“ اس نے پھر پوچھا: ”تم نے اپنے خدا کو کس حامیہ کے ذریعہ سے پہچانا؟“ جہم بند ہو گیا، لیکن اس نے واصل بن عطاء سے بذریعہ خط و کتابت کے جواب دریافت کیا، واصل نے جواب دیا کہ ”حراس خمسہ کے علاوہ ایک چیز عقل اور حجت بھی ہے“ زندہ اور مردہ میں عقل ہی کے ذریعہ سے تفریق کی جاسکتی ہے، عموماً اور دوا کے کو دلیل ہی کے ذریعہ پہچانا جاتا ہے، جسم نے اس کو بھی جواب دیا، متعزلی نے کہا ”یہ سچ ہے“ لیکن یہ اسی دوسرے کی بتائی ہوئی بات معلوم ہوئی ہے، جہم نے اس کا اعتراف کیا، چنانچہ متعزلی

انکار برابر قائم رہا۔ اس کے بعد ایک تاجر نے ایک کنگینہ کھدوایا اور جس درہم اجرت دی۔ ابرو مسلم نے ان درہموں کو گھر میں لا کر عورتوں کے سامنے پھینک دیا، اور کہا: ”میں دس سال سے متصل یہ کوشش کر رہا ہوں کہ تم کو مال حرام نہ کھلاؤں“

جعفر بن حرب کا باپ یاد شاہ کے درباریوں میں تھا، اس لیے وہ اپنی دراست اور جالدار کو ہمیشہ مشتبہ نگاہ سے دیکھتا تھا۔ چنانچہ آخر عمر میں تمام مال و دولت چھوڑ کر بھرتہ گھر سے نکل گیا، اور ستر پوشی کیلئے ایک تالاب میں جا کر بیٹھ گیا۔ اسی حالت میں ایک دوست کی نگاہ پڑ گئی، اس نے ایک کونہ پہنچا کر تالاب سے باہر نکالا۔

عبدی بن صبیح نے بھی اسی اشتباہ کی بنا پر مرنے سے پہلے اپنی تمام دولت لٹائی۔

محدثین کرام کی سب سے نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ وہ عام و مذہب کی خدمت پر کسی سے ایک جذبہ معارضہ لینا پسند نہیں کرتے تھے۔ تاریخ معتزلہ میں بھی اس خصوصیت کے مظاہر بکثرت ملتے ہیں۔ جعفر بن مشیر نہایت فقیرانہ زندگی بسر کرتا تھا۔ ایک بار اس نے خطبہ نکاح پڑھا، اور ایک تاجر اس کی طلاق لسانی پر فریفتہ ہو گیا۔ وہ فوراً اپنے گھر گیا اور پانسا اور شریف جعفر بن مشیر کے یہاں ہجوادیں۔ لیکن جعفر نے اونکو واپس کر دیا۔ لوگوں نے کہا: ”آپ بادشاہوں کے عطیہ کو تو واپس ہی کر دیتے تھے لیکن یہ تو تاجر کا مال ہے، اور اس نے اپنے ہاتھ سے کمایا ہے“ جعفر نے کہا: ”ہاں لیکن میں اپنی خوش بختی پر معارضہ لینا نہیں چاہتا“

معتزلہ اگرچہ زہد و قناعت کی بنا پر تعلقات سلطنت سے ہمیشہ احتراز کرتے تھے، یہاں تک کہ ابو القاسم عبید اللہ بن احمد کو ایک مرتبہ امور سلطنت سے کچھ تعلق پیدا ہو گیا تو آخر میں انہوں نے اس سے توبہ کی، لیکن اگر یہ گروہ نظام سلطنت کا جزو بنایا جاتا، تو ہمیشہ کیلئے ظلم کی بنیاد متزلزل ہو جاتی، اور عدل و انصاف کا منار در بارہ قائم ہو جاتا۔ عدل کے مظالم کا سب سے بڑا سبب حرص و ہوا ہے جو خزانہ شاہی سے زیادہ ان کے حجب و دامن کو بھرتی رہتی ہے۔ لیکن علماء حق مال و دولت سے بالکل بے نیاز تھے، اس لیے وہ ان ماضی پر فائز ہو کر احتساب کے غرض کو پوری قوت و نفوذ کے ساتھ ادا کر سکتے تھے۔ رافق باللہ کے زمانے میں جب تحصیلداروں کا ظلم حد سے گذر گیا تو اس نے حکم دیا کہ تمام عہدہ داروں کی نگرانی کیلئے صیغہ مال میں صرف فرقہ معتزلہ ہی کے لوگ منتخب کیے جائیں۔ چنانچہ قاضی ابن ابی داؤد نے ابو یعقوب شحام کا انتخاب کیا، اور فضل بن موزان کی نگرانی کی خدمت اس کو تفویض کی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ فضل کا جو ہاتھ رعایا کی ہر چیز کی طرف بے روک ٹوک پڑتا تھا، اب احتساب کی سخت زنجیروں میں جکڑ گیا، اور اوس کی مطلق العنانی دفعاً جاتی رہی۔

(معتزلہ کی علمی زندگی)

اسلام کے جو آزادی فکر اور حریت اظہار تمام غیر مذاہب کو بخشنی تھی، اس کو مسلمانوں کی علمی ترقی، اور خلفائے عباسیہ کی بے تعصبی نے اور زیادہ ترقی دینی تھی۔ اس لیے ہر فرقہ نہایت آزادی کے ساتھ اپنے مذہبی عقائد کا اظہار کر سکتا تھا، اور عموماً بصفت و مناظرہ کا بازار گرم رہتا تھا۔ یہ میدان معتزلہ کی علمی خدمات کا بہترین جوالانہ بنا۔

قدیم مذاہب میں یہود و نصاریٰ کا فرقہ مدت سے اسلام کا حریف مقابل رہ چکا ہے اس لیے معتزلہ نے ان کی مذہبی کتابوں کا



# تاریخِ عبسہ

## تاریخِ معتزلہ کا ایک ورق

نظائر و امثال

( ۲ )

معتزلہ میں اگرچہ دعوتِ حق کی آخری منزل شہادت سے گذر جائیگا مگر صرف خیالِ دمشق ہی کو حاصل ہوا، تاہم احتساب کی وہ خصوصیت جو کسی گروہ کو سلاطین سے بے نیاز، جاہ پرستی سے متنفر، مذہبِ دنیا سے بیزار کر دیتی ہے اس فرقہ کے ہر فرد میں نمایاں طور پر نظر آتی ہے۔

محمد بن اسمعیل عسکری کے بی نیازی کا یہ عالم تھا کہ ایک بار بادشاہ وقت نے اپنے پاس خط بھیجا۔ سلاطین کے خطوط دنیا دار اشخاص کی تاریخِ زندگی کا روشن منظر ہوتے ہیں۔ لیکن اس نے نہایت بے پروائی سے کہا: ”میں دیر ہائے خاک کے برابر بھی اس خط کی وقعت نہیں کرتا۔“

جعفر بن بشر اگرچہ اس عسرت کے ساتھ زندگی بسر کرتا تھا کہ وہ مستعین زکریا میں داخل ہو گیا تھا، تاہم جب اس کو ایک بادشاہ نے دس ہزار درہم کا عہدہ دینا چاہا، تو اس نے صاف انکار کر دیا، البتہ ایک درہم کے در درہم قبول کر لیتے۔ لوگوں نے اس کی وجہ پوچھی۔ اس نے کہا: ”جن لوگوں کو دس ہزار کی ضرورت ہے، وہ مجھے سے زیادہ اس کے مستحق تھے۔ میری ضروریات کیلئے یہ در درہم کافی ہیں۔“

ابوبکر محمد بن ابراہیم کو ایک بادشاہ نے عطیہ لینے پر استعفیٰ معجز کر دیا کہ اس کے ناخنوں میں اکیس لہو کرادیں۔ با اینہم اس نے قبول نہیں کیا۔

صلہ و عطیہ ہی کی خصوصیت نہ تھی بلکہ تعلقاتِ حق کو ہر اس چیز سے اٹھارتا تھا جو سلاطین و امراء کی طرف منسوب ہوتی تھی۔ ابو عبد اللہ حسین بن علی کی فاقہ مستی اس درجہ تک پہنچ گئی تھی کہ ایک مرتبہ ابو الحسن ازرق آسے پاس آیا۔ دیکھا تو وہ تصنیف و تالیف میں مصروف تھا۔ ابو الحسن نے حجرے میں پانی تھرتھا تو نہیں ملا، ادھر ادھر نگاہ درزائی، کھائے پینے کی کوئی چیز نظر نہیں آئی، اس نے تعجب کے ساتھ پوچھا: ”آپ اس فاقہ مستی میں کیونکر تصنیف و تالیف کرتے ہیں؟“ حسین بن علی نے کہا: ”اگر میں مشاغلِ علمیہ کو چھوڑ دوں تو کیا سامانِ معیش فراہم ہو جائیگا؟“ ابو الحسن نے کہا ”نہیں“ حسین بن علی نے کہا ”تو پھر وقت ضائع کرنے سے کیا فائدہ؟ تصنیف و تالیف میں مصروف رہنا ہی بہتر ہے۔“

لیکن با اینہم اس کے زہد کی یہ تیغیت تھی کہ نصد الدولہ اس کے لیے خزانِ شاہی سے طعامِ خاصہ بھیجتا تھا اور وہ اس میں سے ایک لقمہ بھی منہ میں نہیں ڈالتا تھا۔

ابو مسلم نقاش ایک معتزلی تھا جو ننگھہ پر نام کھودا کرتا تھا۔ ایک مرتبہ ایک امیر کا خادم ایک ننگھہ لیکر آیا، اس نے نام کھودنے سے انکار کر دیا۔ خادم نے کہا: ”اگر اجرت کم ہے تو میں اس سے زیادہ دیں گے۔“ چنانچہ اس نے سو دینار تک اجرت دینا چاہی، لیکن ابو مسلم نے منظور نہیں کیا۔ یہاں تک کہ پھر میں سے اس کی عورتوں نے پکارا: ”تنگہ سستی سے ہم سب کا برا حال ہو رہا ہے۔“ اس رقم سے انکار کر دینا کسی طرح مناسب نہیں، لیکن اس کا

اس واقعہ سے زیادہ واضح اور زیادہ روشن حضرت عمر کا وہ خطبہ ہے جس میں انہوں نے خلیفہ اور عام اہل ملک کے حقوق مالی کا ذکر کیا ہے:

انما انا و ما لا انا ابی العتیم  
ان استغفرت استغففت  
و ان انقضت التمام  
بالعہد و بکلمہ علی  
اما الناس خصال فغذونی  
بما اکتفی علی ان لا اجدی  
شیئاً من خراجہم و لا مما  
افاء اللہ علیکم الا من رجہ  
و لکسم علی اذا وقع فی  
یدہم ان لا یخرج منہ الا  
فی حقہ و لکم علی ان  
ازید فی اعلا تم کتاب  
الخراج ابو یوسف ص ۶۷

تمہارے مال کی اور میری مثال  
ایک یقین کے مری کی طرح ہے، اگر  
میں مستغنی ہوں گا تو کچھ نہ لوں گا  
اور اگر محتاج ہوں گا تو حسب دستور کچھ  
کہانیوں کے لوں گا۔ اگر! مجھے تمہارے  
چند حقوق ہیں جن کا تم کو مجھ سے  
مطالبہ کرنا چاہیے۔ مجھے تمہارا حق  
ہے کہ ملک خراج اور مال غنیمت  
دیجا طور سے جمع کروں۔ مجھے  
تمہارا حق ہے کہ جب میرے ہاتھ  
تمہارا خراج و غنیمت آئے تو  
میرے ہاتھ سے دیجا طور سے نہ لے،  
مجھے تمہارا حق ہے کہ میں تمہارے  
وظائف میں اضافہ کروں۔

اللہ! آج رعایا کو رونمائیوں سے اپنا حق مانگتی ہے اور نہیں مانتا، اور ایک زمانے میں مسلمانوں کو عادت دلائی گئی تھی کہ اگر وہ اپنا حق مانگتا، بھول جاتے، تو خود بادشاہ وقت ان کو یاد دلائے کہ تمہیں مجھ سے مطالبہ کرنا چاہیے!!

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا بھی خود اپنے متعلق یہی طرزِ عمل تھا، آخر ایام میں جب بعض اعزہ کے متعلق طرہ داری کا مدال ان سے طالع ہوا تو فوراً مسلمانوں کی ایک بڑی جماعت ان کی طرف سے مشفقہ ہوئی۔ حضرت علی علیہ السلام کا بھی شدت اسی پر عمل تھا۔ عبد اللہ بن زعمہ نے جب اس سے بلا استدعا کچھ طلب کیا تو فرمایا:

ان هذا المال ليس لي و لک  
و انما هو منکم و لکم! عام مسلمانوں کی آمدنی ہے۔  
(فتح البیان ص ۸۹)

وہابی بن عبد الملک دمشق میں جب بے الفت، ماضی سے جامع مسجد بدوا رہا، تو مسلمانوں نے فوراً اعتراضات کیے کہ بیت المال کا استدر رتبہ ایسے دیکھا صرف کیا جا رہا ہے؟ حضرت عمر بن عبد العزیز سلطنت کے اخذات دیکھنے کیلئے ایک خاص چراغ رکھتے تھے جس میں بیت المال کا تیل ڈالا جاتا تھا، اور اپنے ذاتی مطالبہ کیلئے دوسرا چراغ رکھتے تھے جس میں اپنی ذاتی قدحوارہ کے تیل ڈالتے تھے۔

ایک ان اعتراضات کے بعد بھی اسمیں شبہ ہو سکتا ہے کہ حکومت اسلامیہ کا نظام دستوری یا جمہوری نہ تھا؟ کیا اس سے بہتر مثال حکومتِ عامہ کی کوئی قوم پیش کر سکتی ہے؟ کیا تاریخِ ماضی کے خزانہ میں اس سے بہتر کوئی نظیر موجود ہے؟ اور مستقبل کو اس سے بہتر نمونہ ملا سکتا ہے؟

یہ تو مسلمانوں کی حکومتِ ماضیہ کا افسانہ تھا جو ان کی مذہبی تعلیمات کی سطح پر ٹھیک تیرہ سو برس سے قائم ہوئی تھی، لیکن آج مسلمانوں نے اگر زندگی حاصل کی ہے، اگر مذہبی احساسات آرائیں پھر پیدا ہوئے، اگر جوہرِ روح اسلام کے وہ پھر طالب ہیں، تو دین کے بعد ان کی سب سے پہلی کوشش دنیا کی صحیح سیاست کیلئے ہونی چاہیے، کیونکہ اسلام کے دین اور سیاست کو الگ الگ نہیں رکھا ہے۔ وہ ایک ہی حقیقت شرعی ہے۔ قرآن حکیم نے احادیث کے ”تاریخ اسلام“، ہمو جس طرزِ سیاست کی آپؐ و ہوا میں زندہ رہنا چاہا، اسی میں ہمارے لیے زندگی ہے، اور اس کے بغیر موت ہے۔

# تاریخِ عمر

## تاریخِ معجزہ کا ایک ورق

نظرِ ثمر و امثال

( ۲ )

معجزہ میں اگرچہ دتوہ حق کی آخری منزل شہادت سے گذر جائیگا مگر صرف ٹیٹان دمشق ہی کو حاصل ہوا، تاہم احتساب کی وہ خصوصیت جو کسی گروہ کو سلاطین سے بے نیاز، جہاں پرستی سے متنفر، مذائب دنیا سے بیزار کر دیتی ہے، اس فرقہ کے ہر فرد میں نمایاں طور پر نظر آتی ہے۔

محمد بن اسمعیل عسکری کے بی نیازوں کا یہ عالم تھا کہ ایک بار بادشاہ وقت نے ان کے پاس خط بھیجا۔ سلاطین کے خطوط دنیا دار اشخاص کی تاریخِ زندگی کا ورثہ صفحہ ہرے ہیں۔ لیکن اس نے نہایت بے پروائی سے کہا: ”میں ذرا ہاتھ خاک کے برابر بھی اس خط کی وقعت نہیں کرتا۔“

جعفر بن بشر اگرچہ اس عسرت کے ساتھ زندگی بسر کرتا تھا کہ وہ مستحقین زکوٰۃ میں داخل ہو گیا تھا، تاہم جب اس کو ایک بادشاہ نے دس ہزار درہم کا عطیہ دینا چاہا، تو اس نے صاف انکار کر دیا، البتہ ایک دوست نے درہم قبول کر لیے۔ اوکوں نے اس کی وجہ پوچھی۔ اس نے کہا: ”جن لوگوں کو دس ہزار کی ضرورت ہے، وہ مجھے سے زیادہ اس کے مستحق تھے۔ میری ضرورت کیلئے یہ درہم کافی ہیں“

ابوکر محمد بن ابراہیم کو ایک بادشاہ نے عطیہ لینے پر اس قدر مجبور کیا کہ اس کے ناخنوں میں کیلین تھوکر ادبیں۔ با اینہم اس نے قبول نہیں کیا۔

ملہ و عطیہ ہی کی خصوصیت نہ تھی، بلکہ علمائے حق کو ہر اس چیز سے احتراز تھا جو سلاطین و امراء کی طرف منسوب ہوتی تھی۔ ابو عبد اللہ حسین بن علی کی فاقہ مستی اس درجہ تک پہنچ گئی تھی کہ ایک مرتبہ ابو الحسن ازرق اس کے پاس آیا۔ دیکھا تو وہ تصنیف و تالیف میں مصروف تھا۔ ابو الحسن نے حجرے میں پانی ڈھونڈھا تو نہیں ملا، ادھر ادھر نگاہ دوڑائی، کھائے پینے کی کوئی چیز نظر نہیں آئی، اس نے تعجب سے ساتھ پوچھا: ”آپ اس فاقہ مستی میں کیونکر تصنیف و تالیف کرتے ہیں؟“ حسین بن علی نے کہا: ”اگر میں مشاغلِ علمیہ کو چھوڑ دوں تو کیا سامانِ معاش فراہم ہو جائیگا؟“ ابو الحسن نے کہا: ”نہیں“ حسین بن علی نے کہا: ”تو پھر وقت ضائع کرنے سے کیا فائدہ؟ تصنیف و تالیف میں مصروف رہنا ہی بہتر ہے“

لیکن با اینہم اس کے زہد کی یہ نیغبت تھی کہ نقد الدلہ اس کے ایسے خزان شاهی سے طعامِ خادمہ بھیجتا تھا، اور وہ اس میں سے ایک لقمہ بھی منہ میں نہیں ڈالتا تھا۔

ابو مسلم نقاش ایک معزز تھی، جو نگہنہ پر نام کھدا کرتا تھا۔ ایک مرتبہ ایک امیر کا خادم ایک نشینہ لیکر آیا، اس نے نام کھدے سے انکار کر دیا۔ خادم نے کہا: ”اگر اجرت کم ہے، تو میں اس سے زیادہ دیں گا“ ”چنانچہ اس نے سو دینار تک اجرت دینا چاہی، لیکن ابو مسلم نے منظور نہیں کیا۔ یہاں تک کہ گھر میں سے اس کی عورتوں نے پکارا: ”تنگدستی سے ہم سب کا برا حال ہو رہا ہے“ اس رقم سے انکار کر دینا کسی طرح مذائب نہیں، لیکن اس کا

اس واقعہ سے زیادہ واضح اور زیادہ روشن حضرت عمر کا وہ خطبہ ہے جس میں انہوں نے خلیفہ اور عام اہل ملک کے حقوق مالی کا ذکر کیا ہے:

انما انا و ما لکم کوئی الخدم  
ان اسغفرت استغفرت  
و ان التفسیرت التفسیرت  
بالعسیرت و لیس علی  
ایما الناس خصال فخذونی  
بہا، لکم علی ان لا یجدا  
شیئا من خراجہ و لا مما  
افاد اللہ علیکم الا من وجہہ  
بکمسم علی اذا وقع فی  
یدی ان لا یخرج منی الا  
فی حقہ، و لکم علی ان  
ازید فی اعتدا تم، فانت  
الخارج ابو یوسف ص ۷۷

تمہارے مال کی اور میری مثال  
ایک یتیم کے میری کھنجر ہے، اگر  
میں مستغنی ہو گا تو کچھ نہ لوں گا  
اور اگر محتاج ہو گا تو حسب دستور کچھ  
کہانگوں نے لوٹا۔ اوکو! مجھے تمہارے  
جند حقوق میں جینا تکو مجھے  
مطالبہ دینا چاہیے۔ مجھے تمہارا حق  
ہے نہ ملک کا خراج اور مالِ غنیمت  
بدا طور سے جمع کروں۔ مجھے  
تمہارا حق ہے نہ جب میرے ہاتھ  
تمہارا خراج و غنیمت آئے تو  
میرے ہاتھ سے بیجا طور سے نہ لے  
مجھے تمہارا حق ہے کہ میں تمہارے  
وظائف میں اضافہ کروں۔

اللہ اللہ! آج عزیزانِ کورنمٹوں سے اپنا حق مانگتی ہے، اور نہیں  
ماتا، اور ایک زمانے میں مسلمانوں کو عادت دلائی گئی تھی کہ  
اگر وہ اپنا حق مانگتا، پھر جائیں تو خود بادشاہ وقت انکو یاد  
دلائے کہ تمہیں مجھ سے مطالبہ کرنا چاہیے!!

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا بھی خود اپنے متعلق یہی  
طرز عمل تھا، آخر ایام میں جب بعض اعزہ کے متعلق طرنداری  
کا خیال ان سے ظاہر ہوا تو فوراً مسلمانوں کی ایک بڑی جماعت  
ان کی طرف سے مشدہ ہو گئی۔ حضرت علی علیہ السلام کا بھی  
شدت اسی پر عمل تھا۔ عبد اللہ بن زعمہ کے جب اون سے بلا  
استحقاق کچھ طلب کیا تو فرمایا:

ان هذا المال ليس لي و لك  
و انما هو لله و للامم  
(بج البلاغ ص ۸۹)

یاد دین عبد الملک دمشق میں جب بے انتہا مضرت سے  
جامع مسجد بظاہر رہا تھا تو مسلمانوں نے فوراً اعتراضات کیے کہ  
یہ مال کا اقتدار روپیہ کیوں دیکھ کر دیا جا رہا ہے، حضرت  
عمر بن عبد العزیز سلطنت کے فائدات دیکھنے کیلئے ایک خاص  
چراغ لگاتے تھے جس میں یہ مال کا قیلاں لگا ہوا تھا، اور اپنے  
ذاتی مطالعہ کیلئے دوسرا چراغ لگاتے تھے جس میں اپنی ذاتی  
تقدیر کا یہ قیلاں لگاتے تھے۔

یہ ان واقعات کے بعد بھی اسمیں شبہ ہو سکتا ہے نہ حکومت  
اسلامیہ کا نظام دستوری یا جمہوری نہ تھا؟ کیا اس سے بہتر مثال  
حکومت عامہ کی کوئی قوم پیش کر سکتی ہے؟ کیا تاریخِ ماضی نے  
خزانہ میں اس سے بہتر کوئی نظیر موجود ہے؟ اور مستقبل کو اس  
سے بہتر ذمہ داری دے گا؟

یہ تو مسلمانوں کی حکومتِ ماضیہ کا افسانہ تھا جو ان کی مذہبی  
تعلیمات کی سطح پر ٹھیک ٹھور سو برس سے قائم ہوئی تھی،  
لیکن آج مسلمانوں سے اگر زندگی حاصل کی ہے، اگر مذہبی احساس  
آزمین پور پیدا ہو گیا ہے، اگر جوہرِ روح اسلام کے رد پھر طالب  
ہیں، تو دین کے بعد ان کی سب سے پہلی کوشش دنیا کی صحیح  
سیاست کیلئے ہونی چاہیے، کیونکہ اسلام نے دین اور سیاست کو  
الگ الگ نہیں رکھا ہے۔ وہ ایک ہی حقیقت شرعی ہے۔ قرآن حکیم  
نے احادیث نے، تارخ اسلام نے، ہمو جس طرز سیاست کی آپ  
رہا میں زندہ رہنا چاہا ہے، اسی میں ہمارے لیے زندگی  
ہے، اور اس کے بغیر موت ہے۔

کافی مطالعہ کیا تھا۔ ابراہیم بن سيار نظام نے توراہ و انجیل اور زبور کو مع شروح و تفسیر کے اڑ پڑا کر لیا تھا، واصل بن عطاء نے فرقہ مانویہ کے رد میں ایک مستقل کتاب لکھی تھی جو عموماً پڑھی پڑھائی جاتی تھی۔ ابو یعقوب نے مخالفین اسلام کے رد میں مختلف کتابیں تصنیف کیں، ابن علی نے اسی نثر سے علم نجوم میں مہارت حاصل کی اور منجمین کے رد میں ایک کتاب لکھی۔

لیکن معتزلہ نے سب سے زیادہ ملاحدہ و دھڑلے کی طرف توجہ کی۔ ملاحدہ میں ایک شخص ابن الراندي تھا جسکا پورا نام ابو العسین احمد بن یحییٰ ہے۔ وہ بعض ذاتی انراض سے مایوس ہو کر اُز الحاد کی تائید میں متعدد کتابیں لکھیں۔ ایک کتاب خود قرآن حکیم کے رد میں لکھی تھی جسکا نام ’واسع‘ تھا، ایک کتاب میں ’موجدین کا رد‘ کیا تھا، ایک کتاب تمام انبیاء کے رد میں تصنیف کی تھی جسکا نام ’فرید‘ تھا، ایک کتاب معتزلہ کی ہجو میں بھی لکھی تھی۔ وہ نہایت تلکدست تھا، اور غالباً شام پر وری ہی کی نثر سے مایوس ہو کر لیا تھا، اسلئے دوسرے مذاہب کی تائید میں بھی ’معارضہ لکھ کر اُجڑی کتابیں لکھ دیا کرتا تھا۔ بعض کتابوں میں یہود و نصاریٰ اور نثریہ اور ارباب تعطل کے مذاہب باطلہ کی تائید کی تھی۔

معتزلہ نے اس فتنہ کے دبانے بدلے ہر قسم کی کوششیں کیں۔ بے بادشاہ اور اس کے قتل پر آمادہ کیا، لیکن ابن راندي نے ہمارے نوے کے ایک پیر کی دامن میں پڑا لی اور وہیں مر گیا، اس کے بعد اس کی تصدیقات کے رد میں معتزلہ کی مجموعی طاقت نے حصہ لیا۔ فضائے الموعظہ کا رد ابو العسین نے کیا، جسکا نام ’الغرض والا‘ تھا۔ کتاب الفرید کی تعلیق ابو ہاشم نے کی، شیخ ابو عیاب ابو العسین خیاط اور زیدری نے اس کے رد میں ’فہرست کتابیں‘ لکھیں۔ ابو بکر محمد بن ابراہیم نے اوس کی چار کتابوں کا رد کیا۔

لیکن ان مذہبی سرگرمیوں میں قلم سے زیادہ معتزلہ نے زبان سے کلم لیا۔ تمدنی ترقیوں کے بعد ان کو ہر فرقہ، ہر مذہب، ہر فرقہ کا مرکز بنا دیا تھا، اسلئے بغداد کے اندر دجلہ کی لہروں کے ساتھ مختلف عقائد اور مختلف خیالات کا تلاطم بھی برپا رہتا تھا۔ خلفائے عباسیہ کی علمی بے تعمی کے ہر ذرہ کو اظہار خیالات کا نہایت فیضانہ موقع دیا تھا، اس آزادی سے یہودی، ’سومطامی‘، ’نور‘، ’مجوسی‘ سب کے سب دیکھ کر فائدہ اٹھاتے تھے۔ خیالات کے اس تراکم اور زبان کی اس آزادی نے سفاکو کا ایک اٹھنا، قائم کر دیا، خلفائے بنو عباس کے دربار میں اگرچہ دوسرے سامعین آرائش کے ساتھ، فقہاء، محدثین، اور ادباء کا دلدادہ بھی سمجھا جاتا تھا، لیکن اس دنگل کے مرد میدان صرف معتزلہ ہی ہو سکتے تھے۔

لیکن ان مناظروں میں اس زمانہ کی طرح محض علمی زور آزمائیاں نہیں ہوتی تھیں، بلکہ وہ اشاعت اسلام کا سب سے بڑا ذریعہ تھے، اور اسی نثر سے معتزلہ نے اس کو اپنی علمی طاقت کا جواز بنا دیا تھا۔ ایک مرتبہ فرقہ سمیہ کے ایک شخص نے جہم بن صفوان معتزلی سے پوچھا: ”کیا کوئی چیز حواس خمسہ سے ادراک سے باہر بھی ہے؟“ جہم نے کہا ”نہیں“ اس نے پھر پوچھا: ”تم نے اپنے خدا کو کس حاسہ کے ذریعہ پہچانا؟“ جہم بند ہو گیا، لیکن اس نے واصل بن عطاء سے بذریعہ خط و کتابت کے جواب دریافت کیا، واصل نے جواب دیا کہ ”حواس خمسہ کے علاوہ ایک چیز عقل اور حجت بھی ہے“ زندہ اور مردہ میں عقل ہی کے ذریعہ سے تفریق کی جاسکتی ہے، ہر شے اور درجہ کے دلائل ہی کے ذریعہ پہچانا جاتا ہے“ جہم نے اس کا یہی جواب دیا، مقصود سے کہا ”یہ سچ ہے“ لیکن یہ کسی دوسرے کی بقائی ہوئی بات معلوم ہوتی ہے، جہم نے اسکا اعتراف کیا، چنانچہ معتزلہ

انکار برابر قائم رہا۔ اس کے بعد ایک تاجر نے ایک نیکندہ کھدوایا اور جس درہم اجرت دی۔ ابراہیم نے ان درہموں کو گھر میں لا کر عورتوں کے سامنے پھینک دیا، اور کہا: ”میں دس سال سے متصل یہ کوشش کر رہا ہوں کہ تمکو مال حرام نہ کھلاؤں“

جعفر بن حرب کا باپ پادشاہ کے درباریوں میں تھا، اسلئے وہ اپنی دولت اور جگہ کو ہمیشہ مشتبہ نگاہ سے دیکھتا تھا۔ چنانچہ آخر عمر میں تمام مال و دولت چھوڑ کر بھنے تن گھر سے نکل گیا، اور ستر پوشی کیلئے ایک تالاب میں جا کر بیٹھ گیا۔ اسی حالت میں ایک دوست کی نگاہ پوگئی، اس نے ایک کرتہ پہنا کر تالاب سے باہر نکالا۔

عیسیٰ بن صبیح نے بھی اسی اشتباہ کی بنا پر مرنے سے پہلے اپنی تمام دولت لٹا دی۔

معتزلیں کلام کی سب سے نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ وہ عام و مذہب کی خدمت پر کسی سے ایک جذبہ معارضہ لینا پسند نہیں کرتے تھے۔ تاریخ معتزلہ میں بھی اس خصوصیت کے مظاہر بکثرت ملتے ہیں۔ جعفر بن مشیر نہایت فقیرانہ زندگی بسر کرتا تھا۔ ایک بار اس نے خطبہ نکاح پڑھا، اور ایک تاجر اوس کی طاقت لسانی پر فریفتہ ہو گیا۔ وہ فوراً اپنے گھر گیا اور پانچ سو اشرفیاء جعفر بن مشیر کے یہاں بھجوا دیں۔ لیکن جعفر نے انکو واپس کر دیا۔ لوگوں نے کہا: ”آپ بادشاہوں کے عطیہ کو تو واپس ہی کر دیتے تھے لیکن یہ تو تاجر کا مال ہے، اور اس کے اپنے ہاتھ سے کمایا ہے“ جعفر نے کہا: ”ہاں لیکن میں اپنی خوش بینانی پر معارضہ لینا نہیں چاہتا“

معتزلہ اگرچہ زہد و قناعت کی بنا پر تعلقات سلطنت سے ہمیشہ احتراز کرتے تھے، یہاں تک کہ ابو القاسم بیدد اللہ بن احمد کو ایک مرتبہ امور سلطنت سے کچھ تعلق پیدا ہو گیا تو آخر میں گلوں کے اس سے توبہ کی، لیکن اگر یہ گورہ نظام سلطنت کا جزو بنایا جاتا، تو ہمیشہ کیلئے ظلم کی بنیاد منزلوں ہو جاتی، اور عدل و انصاف کا منار دوبارہ قائم ہو جاتا۔ عدل کے مظالم کا سب سے بڑا سبب حرص و ہوا ہے جو خزانہ شاہی سے زیادہ ان کے جیب و دامن کو بھرتی رہتی ہے۔ لیکن علمائے حق مال و دولت سے بالکل بے نیاز تھے، اسلئے وہ ان ماضی پر فائز ہو کر احتساب کے غرض کو پوری قوت و نفوذ کے ساتھ ادا کر سکتے تھے۔ وراثی، بالہ کے زمانے میں جب تحصیلداروں کا ظلم حد سے گذر گیا تو اس نے حکم دیا کہ تمام عہدہ داروں کی نگرانی کیلئے صیغہ مال میں صرف فرقہ معتزلہ ہی کے لوگ منتخب کیے جائیں۔ چنانچہ قاضی ابن ابی داؤد نے ابو یعقوب شحام کا انتخاب کیا، اور حضل بن مزلان کی نگرانی کی خدمت اسکو تفویض کی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ فضل کا جو ہاتھ رعایا کی ہر چیز کی طرف سے ورک ٹوک ہوتا تھا، اب احتساب کی سخت زنجیروں میں جکڑ گیا، اور اوس کی مطلق العدائی دفعتاً جاتی رہی۔

(معتزلہ کی علمی زندگی)

اسلام نے جو آزادی فکر اور حریت اظہار تمام غیر مذاہب کو بخشی تھی، اسکو مسلمانوں کی علمی ترقی، اور خلفائے عباسیہ کی بے تعمی کے اور زیادہ ترقی دینی تھی۔ اسلئے ہر فرقہ نہایت آزادی کے ساتھ اپنے مذہبی عقائد کا اظہار کر سکتا تھا، اور عموماً بصحت و مناظرہ کا بازار گرم رہتا تھا۔ یہ میدان معتزلہ کی علمی خدمات کا بہترین جواز بنا۔

قدیم مذاہب میں یہود و نصاریٰ کا فرقہ مدت سے اسلام کا حریف مقابل ہو چکا ہے اسلئے معتزلہ نے ان کی مذہبی کتابوں کا

صالح نے کہا ”میں نے ایک کتاب لکھی ہے جسکو پڑھ کر ہر چیز میں شک پیدا ہو جاتا ہے“ ابو الہذیل نے کہا ”تو پھر اسکا مرنا بھی مشکوک ہے“ اور اس میں بھی شبہ ہے کہ اُس نے وہ کتاب پڑھی یا نہیں؟“

اسی طریقہ کے مطابق ابو القاسم عبد اللہ بن احمد نے بھی ایک سوسطائی کو بند کر دیا تھا اور اس نے اپنے عقائد سے توبہ کر لی تھی۔

معزلہ کے فن مناظرہ میں اسقدر شہرت حاصل کی کہ وہ اکثر مناظروں میں حج مائے جائے تے۔ مسئلہ نسخ شریعت میں ایک شخص نے کسی یہودی سے گفتگو کی اور بات اسقدر بڑھی کہ ابو القاسم معزلی کو دہنوں سے حکم ملتا۔

رفتہ رفتہ مناظرہ کا ذوق اسقدر عام ہو گیا کہ خرد خلفاء نے بھی اس میں حصہ لیا اور دربار شامی بھی مجلس مناظرہ بن گیا۔ لیکن اس بزم کی شمع بھی معتزلہ ہی تھی۔ ایک مرتبہ مامون الرشید نے ابو الہذیل علانیہ اور زاذان ثنوی سے مناظرہ کرایا۔ سو اتفاق سے جعفر برمکی مجلس مناظرہ میں شریک نہوسکا۔ لیکن فرط شوق سے خرد زاذان کے پاس پہنچا اور اس مناظرہ کے متعلق جو واقعات تھے اسکی تصدیق کرنی چاہی۔ زاذان نے کہا ”یہ واقعات سچ ہیں“ لیکن اسکا کیا علاج کیا جائے کہ تمہارے ہی یہاں مجلس ہوتی ہے“ اور تمہارا ہی بادشاہ اسکا صدر نشین ہوتا ہے“

( ہندوستان میں مجلس مناظرہ )

اب ان مناظروں کی شہرت بغداد سے نکل کر اقصاء ہند تک پہنچی۔ چنانچہ بادشاہ ہندوستان (سندھ) نے ہارون الرشید کو کہا کہ ”آپ اس قوم کے بادشاہ ہیں جو اپنے مذہب کو صرف تلواریں کے ذریعہ سے پھیلانا چاہتی ہے“ لیکن اگر آپ کو ایسے مذہب کی صداقت پر اعتماد ہے تو مناظرہ لیلے ایک عالم کو بھیج دیجیے۔ اگر آپ کا مذہب حق ہوگا تو میں مسلمان ہو جاؤں گا۔ ورنہ آپ کو ہمارے مذہب میں داخل ہونا پڑے گا“ یہ وہ زمانہ تھا جبکہ فقہاء کی مخالفتوں نے ہارون الرشید سے معزلہ کو بحث و مناظرہ سے روک دیا تھا۔ بلکہ اکثر معزلہ کو قید کر دیا تھا۔ اسلئے مناظرہ لیلے ایک فقیہ کو بھیجنا پڑا۔ فقیہ موصوف جب بادشاہ ہندوستان کے دربار میں پہنچے تو اس نے نہایت تعظیم کی اور ہندوستان کے تمام پندتوں کو جمع کیا۔

مناظرہ م شروع ہوا تو ان میں سے ایک برہمن نے پوچھا : حقانیسہ کی کیا دلیل ہے؟ فقیہ موصوف نے توبیہ سفیان شعبی اور ابن عربی کے سلسلہ سے روایت شروع کی۔ برہمن خاموشی کے ساتھ تمام روایتوں کو سن رہا تھا۔ جب وہ سلسلہ روایت ختم کر چکے تو اس نے کہا ”جس شخص کی حدیثیں آپ نے سنائی ہیں“ اسے ثبوت پر کیونکر یقین کیا جا سکتا ہے؟“ عالم موصوف نے قرآن مجید کی چند آیتیں پڑھ دیں جن میں آنحضرت کو نبی اور پیغمبر کہا گیا تھا۔ برہمن نے کہا ”اسکا کیا ثبوت ہے کہ یہ خدا کا کلام ہے؟“ موصوف نے کہ پیغمبر نے اسکو خود ہی گویا لیا تھا“ اب وہ بالکل خاموش ہو گئے۔ اسیے اصول اسلام کو چھوڑ کر علم کلام کے ایک خاص مسئلہ پر گفتگو شروع کی۔ اسے پوچھا : کیا تمہارا خدا قادر ہے؟ انہوں نے کہا ”ہاں“ اسے کہا ”تو کیا وہ اپنا مثل بھی پیدا کر سکتا ہے؟“ فقیہ موصوف نے جواب دیا ”یہ تو علم کلام کا مسئلہ ہے“ ہلرک اسکو بدعت سمجھتے ہیں“

اب برہمن نے بادشاہ کی طرف مخاطب ہو کر کہا ”میں نے تو یہ ہی کہہ دیا تھا کہ مسلمانوں کی قوم ایک جاہل قوم ہے“ وہ صرف تلواریں کے ذریعہ سے اپنے مذہب کو پھیلا سکتی ہے“

خرد صالح نے ہنس آیا۔ اس نے پانچواں بحث کی“ اور اس فرقہ اہلہ کے تمام ایک مسلمان ہو گئے!

ابو الہذیل علانیہ سرگورو معزلہ کو مناظرہ میں نہایت کمال حاصل ہوا۔ یہ عالم تھا کہ چند عقروں میں بند کر دیا تھا۔ والخصوص معزوں اور مرتبہ نقوہ کے ساتھ جو مناظرے کہیں ہیں“ وہ خاص طور پر شہرت رکھتے ہیں۔ انہی مناظروں نے اکثر تین ہزار آدمیوں کو ان کے ہاتھ پر مشرف ہوا تھا!

معزلہ کے مناظروں کا علم انر اسلامی ہوتا تھا کہ وہ ہر شخص کو دعائی اور بدعت دھندوں میں بوساننا نہیں چاہتے تھے۔ بلکہ اکثر سدا سدا ساتھ جواب دینے کے جو معترض کے دل میں اتر جاتا تھا۔ ایک مرتبہ ابو الہذیل نے اس ایک آدمی آیا اور کہا : ”مجھے قرآن مجید کی بعض آیتوں میں شبہ ہے اسکو حل کرنا چاہتا ہوں۔ لوگوں نے اس فیض سے نہیں آتے اس کا نام پانا ہے“ ابو الہذیل نے پوچھا ”آپ کو کیا شبہ ہے؟“ اس نے کہا : ”مجھے قرآن ہی بعض آیتیں معترض اور بعض اصول عربیت کے مخالف معلوم ہوتے ہیں“ ابو الہذیل نے کہا ”میں ان میں سے ہر ایک کا الگ الگ جواب دیں گا ایک علم تقریر دیں جو سب کا جواب ہو جائے“ اس نے کہا ”ایک کلمی جواب بہتر ہوگا“ ابو الہذیل نے کہا :

”آپ کو یہ معلوم ہے کہ آنحضرت شرفائے عرب میں سے تھے“ اور انہی زاریں سند مانی جاتی تھی۔ آپ یہ جانتے ہیں کہ آنحضرت کا شمار علاقے عرب میں کیا جاتا تھا۔ آپ نے یہ بھی مخفی نہیں کیا کہ اہل عرب نے آنحضرت سے مناظرے دیے“ آپ کو ان کوششوں کا بھی علم ہے جو اہل عرب نے آپ کی تکذیب میں کیں“ تو اب اسکی دعویٰ درجہ کے آدمی کے ہاتھ سے ہے آپ انکاروں کے اقرار کو جوہر دیتے ہیں جو عربی لغت کے سب سے بڑے ماہر تھے؟ اور انہوں نے بہت سے مناظروں کے بعد اسلام کو قبول کیا تھا؟“

اس نے اسی وقت کلمہ پڑھا اور مسلمان ہو گیا۔

فن مناظرہ میں سب سے زیادہ ضرورت انتقال ذہنی اور قوت حافظہ ہی ہوتی ہے۔ ابو الہذیل کا حافظہ اس قدر قوی تھا کہ اسنے ایک مجلس مناظرہ کے اندر سات سو عربی اشعار استشہاد میں پیش کیے!

صالح ابن عبد القدوس ایک عیسوی تھا۔ اُس نے ایک مرتبہ مناظرہ میں دعویٰ کیا کہ ”عالم ہستی اور ظالم کی ترکیب سے پیدا ہوا ہے“ ابو الہذیل نے سوال کیا کہ ”ان دونوں کے امتزاج سے کوئی تیسری چیز پیدا ہوئی؟“ اور ظلمت کی حقیقت میں کوئی تغیر پیدا ہوا؟“ صالح نے کہا ”نہیں عالم صرف نور و ظلمت کا نام ہے“ امتزاج نے ”کوئی تیسری چیز نہیں پیدا کی“۔ ابو الہذیل نے کہا ”اصل فلسفہ کی بنا پر دو متضاد عناصر کی ترکیب سے ہمیشہ ایک تیسری حقیقت پیدا ہوتی ہے“ اور اگر ترکیب و انضمام سے یہ حقیقت جدیدہ وجود میں نہیں آئے تو سمجھنا چاہیے کہ وہ عنصر متضاد نہیں ہے“ بلکہ صرف ایک ہی عنصر تھا۔“

صالح ساکت ہو گیا۔

صالح اور ابو الہذیل میں ہمیشہ مجلس مناظرہ گرم رہتی۔ ابو الہذیل اُس پر اس قدر غالب آ گیا تھا کہ ہندی مذاق میں بھی اُسکو زہر دینا تھا۔ ایک بار صالح کا ایک صغیر السن بیٹہ مر گیا۔ ابو الہذیل اُسکی طرف سے نکڑا تو نہایت افسردہ ہوا۔ ابو الہذیل نے کہا ”تم کی کیا بات ہے؟“ آدمی تو تمہارے نزدیک صرف ایک سبزوڑیہ ہے۔ اُس نے کہا ”میں نے صرف یہ افسوس ہے کہ اُس نے میری کذاب الشوک نہیں پڑھی“ ابو الہذیل نے کہا ”کذاب الشوک کس فن کی کذاب ہے؟“

## آل انڈیا محمدين کانفرنس

### اور دعوتِ اسلامي

اواخر نومبر میں اس عاجز نے صاحبزادہ آفتاب احمد خان جوائنت سکریٹری کانفرنس کو رجسٹرڈ خط کے ذریعہ اطلاع دی کہ وہ سالہائے گذشتہ کی طرح اس سال بھی کانفرنس کے پروگرام میں میری تقریر کیلئے وقت رکھیں، اور میری تقریر کا موضوع ”مراۃ مستقیم“ ہوگا۔

اس خط کے جواب میں صاحبزادہ صاحب نے جو خط لکھا، اور اس کے جواب میں جو خط میں نے بھیجا، ان دونوں کی نقل حسب ذیل ہے۔ میں بیمار ہوں، اور اس اشاعت میں اس کے متعلق اور کچھ نہیں لکھ سکتا۔ آئندہ نمبر میں انشاء اللہ لکھوں گا۔ یہ محض ایک شخصی مسئلہ نہیں ہے، بلکہ کانفرنس کے اصول مباحث و مراعات کا ایک عام سوال پیدا ہو گیا ہے، اور مسلمانوں کو معلوم کرنا چاہیے کہ اسے احاطہ کے اندر اسلام کی دعوت و تعلیم کیلئے گنجائش ہے یا نہیں؟

( ۱ )

( صاحبزادہ صاحب کا خط )

میں گذشتہ پانچ ہفتوں میں والدہ صاحبہ کی علالت اور آپے حیران کن رجحانیت بھانجے کی علالت اور انتقال کے سبب بے سخت پریشانیوں میں رہا، اور نیز چونکہ آپ کے خط کے مضمون کے متعلق مجھ کو جناب والا انرپری سکریٹری صاحب کانفرنس اور دیگر معبروں سے مشورہ کرنا تھا، اسلئے جواب میں دیر ہوئی۔ معاف فرمائیں۔

( بقیہ مضمون صفحہ ۲۸ کا )

بادشاہ سندھ نے ہارن الرشید کو لکھ بھیجا کہ ”میں نے آپ کے مذهب اور آپ کی قوم کے متعلق جو باتیں سنی تھیں، انہی باتوں میں نہیں کرتا تھا، لیکن آج انکی تصدیق ہو گئی“ ہارن الرشید کو یہ خط پڑھ کر سخت رنج ہوا اور بے اختیار پکار اٹھا ”کیا اب کوئی ایسا شخص نہیں رہا جو مذهب اسلام کی حمایت کرے؟“ لوگوں نے کہا ”ہاں! اے امیر المومنین! ایسے لوگ ہیں، مگر اس وقت انکی زبانیں بند کر دی گئی ہیں، اور انہیں سے اکثر تو قید خانوں میں پڑے ہوئے سرے ہیں“ ہارن الرشید نے علماء معتزلہ کو بلوایا اور اس مسئلہ کا جواب پوچھا۔ انہی لوگوں میں ایک لوکا بھی تھا۔ اسنے کہا ”یہ سوال ہی صحیح نہیں، کیونکہ ہر مغفل حادث ہوتی ہے اور خدا قدیم ہے، اسلئے وہ اپنا مثل پیدا ہی نہیں کر سکتا۔ قدرت کا یہاں کوئی سوال نہیں!“

ہارن الرشید اس جواب سے اس قدر خوش ہوا کہ اسی لئے کو مناظرہ کیلئے ہندوستان بھیجنا چاہا لیکن لوگوں نے کہا کہ اور مسائل بھی پیش آلیں گے۔ ایسے شخص کو بھیجنا چاہیے جو علم کلام کے تمام مسائل پر حاوی ہو۔ چنانچہ اس غرض کیلئے معبر معتزلی کا انتخاب ہوا، لیکن اس برہمن نے جس نے فقہی مرمض کے ساتھ مناظرہ کیا تھا، اپنی رسوائی کے خوف سے راحت میں زھر دلایا دیا۔

( استدراک )

معتزلہ کے یہ تمام حالات زیادہ تر قاضی ابوبکر بھیجی کی تاریخ معتزلہ سے لیے گئے ہیں جسے پیچھے دنوں ڈاکٹر ارنلڈ نے شائع کیا تھا۔ بعض بھی واقعات مغربی کی تاریخ مصر جلد دوم اور ابن خلیکان وغیرہ سے بھی ماخوذ ہیں۔

آپ کو معلوم ہے کہ اس کانفرنس کے وجود کا مقصد اور موضوع تعلیمی تحریک کی اشاعت اور اصول کے مطابق ہے جو سرسید علیہ الرحمۃ کے قائم کی، اور جنہو علی گڑھ کی تحریک مبنی ہے۔ یس کانفرنس کے پلیٹ فارم پر جو کچھ بھی تعلیمی تجاویز پیش ہوں اور انکے متعلق جو کچھ تقریریں ہوں، اس سب میں اصلی غرض کا ملحوظ رکھنا لازمی امر ہے۔ کانفرنس میں جو تعلیمی مسائل یا مسلمانوں کی تعلیمی ضرورتوں کے متعلق جو تجاویز پیش ہوں، ان سے اتفاق یا اختلاف کرنا ہر ایک ممبر کو حق ہے۔ لیکن کانفرنس کے وجود کا جو مقصد اور موضوع ہے، اس پر کانفرنس کے پلیٹ فارم پر حملہ کرنا کسی کو حق نہیں۔ اس قدر تمہید کے بعد اب میں آپ کو آپکی وہ تقریر یاد دلانا ہوں جو گذشتہ سال راولپنڈی کے اجلاس کانفرنس میں آپ نے فرمائی تھی۔ اور جس میں آپ نے فرمایا تھا کہ کانفرنس کی تعلیمی تحریک اس قسم کی ہے جسے کہ کسی مردہ کو مرم و زدن کے ذریعہ سے زندہ کرنا یا کوشش کرنا۔ اس سے مجھ کو بحث نہیں کہ آپ نے جس رائے کا اظہار کیا تھا، وہ صحیح ہے یا کیا؟ لیکن یہ میں ضرور عرض کروں گا کہ کانفرنس کے پلیٹ فارم پر اس قسم کی تقریر قطعاً اور مقاصد کے منافی ہے جسے لیے یہ کانفرنس قائم ہے۔ سالہا سال کی کوشش کے بعد بڑی مشکلات کا سامنا کر کے راولپنڈی میں کانفرنس کا اجلاس اس غرض سے کیا گیا تھا کہ سرحد کے مسلمانوں کو تعلیم کی طرف توجہ ہو، اور شمال مغربی اضلاع میں جو اسلامی خطہ ہے اور جو جہل کی تاریکی کیچھے سے نہایت پستی کی حالت میں ہے، اس میں تعلیم کے ذریعہ سے تبدیلی کے سامان پیدا ہوں۔ چنانچہ حتی الامکان مختلف تحریکوں اور لکچروں کے ذریعہ سے حاضرین کو تعلیمی تحریک کی طرف متوجہ کرنے کی کوشش کی گئی تھی۔ لیکن آپ نے آخری اجلاس میں جو تقریر فرمائی، اس کا لازمی نتیجہ یہ تھا کہ جو ان کانفرنس کے مقاصد کی تائید میں پیدا ہوا تھا، وہ بہت کچھ زایل ہو گیا۔ ایسی حالت میں سب سے اول یہ امر صاف ہو جانا ضروری ہے کہ جس تعلیمی تحریک کی اشاعت کیلئے یہ کانفرنس قائم ہے اور جن اصول کے مطابق اور جن مقاصد کیلئے سرسید علیہ الرحمۃ نے اسکی بنا دیا کی ہے، ان کو آپ ہندوستان کے مسلمانوں کے لیے مفید اور ضروری سمجھتے ہیں یا نہیں؟ اور انکو قوم میں مقبول عام کرانے کی کوشش کرنا کانفرنس کے معبروں کا فرض تصور کرتے ہیں یا نہیں؟ اس امر کی نسبت جواب آئے پر جناب کے ازل خط کے متعلق جواب عرض کیا جاوے گا۔ والسلام۔

خاکسار: آفتاب احمد

( ۲ )

( خط کا جواب )

جس دن آپکا والا نامہ پہنچا، اسی دن سے نزلہ و درد کمر میں مبتلا ہوں، تمام کام معطل ہیں۔ آج تھوڑی سی مہلت ملی تو سب سے پہلے جناب یاد آئے۔

اندوس ہے کہ مجھے ان حوادث کی خبر نہ تھی جنکا ذکر جذب کے آغاز خط میں کیا ہے، ورنہ تاخیر جواب کیلئے کسی طرح اظہار شکایت نہ کرتا۔ اناللہ وانا الیہ راجعون، و عظم اللہ اجر و رحم بہا لکیم۔

میں آپکا شعر گذار ہوں کہ آپ نے اپنے خیالات صاف صاف ظاہر کر دیے، اور ان معنوی اور نمائشی عذرات سے بالکل کام نہ لیا جو آجکل ایسے مواقع میں عموماً اخفاء اصلیت کیلئے کام میں لائے جاتے ہیں۔ یہی شان ایک مسلمان کی تمام معاملات میں

ہونی چاہئے۔ اگر ہم سب ایسا ہی کیا کریں تو نصف اندرونی اختلافات کا خاتمہ ہو جائے۔

ایک جذبے کے لیے خط میں (معاف فرمائیں) ترتیب و قدیمات و طرز اسنادال نے اسے متعدد مسامحات جائز دی ہیں جن کی وجہ سے بھی عرض جواب میں بڑی ہی مشکل پیش آگئی ہے۔ اگر آپ آؤر ہی نسبت لکھنا ہوں تو صفحوں کے صفحے چاہیں، مگر نہ بھیج سکیں۔ مہلت نہ آؤ۔ اعراض دیتا ہوں تو جو خط مبعوث آئے اردیا ہے۔ وہ کسی مفرد اور صاف و واضح نہیں ہوتے دیتا۔ ایک چیز آؤی اور آئے ہم خیال بڑوں کی خواہش ہے اور ایک چیز کسی طرح سے اصول و مقصد اور شرائط وغیرہ کا مسئلہ۔ کچھ ضروری نہیں کہ پہلی چیز ہی لینڈ ٹائی ڈالر ہی پر راہی جائے۔ آپ آؤر دونوں مسئلوں کو الگ راضی تو بات زیادہ صاف اور روشن ہے۔

آپ نے اپنی تعجب انگیز غلطی کی ہے جبکہ خود ہی ایک مقدمہ قائم کیا ہے اور قول اس کے یہ مخاطب آئے تسلیم کرے یا اس کا مقدمہ مسلمہ ہونا ثابت ہو جائے۔ پوری شکل بھی قائم آؤی ہے اور پھر نتیجہ بھی نکال لیا ہے؟

آپ لکھتے ہیں کہ ”کانفرنس کا موضوع تعلیمی ہے“ یہ بالکل ٹھیک ہے اور اس کا نام ہی اس کے لیے شہادہ ہے۔  
”گواہ عائشہ صادقہ در آستین باشند!“

لیکن اس کے بعد ارشاد ہوتا ہے کہ ”ان امور کے مطابق جو سرسید مرحوم نے قائم کیے“ گذارش ہے کہ مقدمہ کا یہ اشارہ کہاں سے ماخوذ ہے؟ میں اسے تسلیم نہیں کرتا۔ کانفرنس کے مقاصد کی نہرست، دفعات و قواعد، شرائط و ضوابط، عہد ارض کی مجالس، ارکان اساسی کی تقریریں، خود سید صاحب کی تقریر جو انہوں نے علی گڑھ کے دنوں جلسوں اور لکھنؤ میں کی، نیز اس کی تمام رپورٹیں، یہ تمام ذخیرہ موجود ہے۔ میں بہت مضمون ہونگا اگر آپ اسے ثابت کرنا نہیں، خود سید صاحب مرحوم کے یہ کہاں لکھا ہے؟ اور کانفرنس کی تقریروں کے متعلق یہ فیصلہ امر نہیں پس کے قرار دیا ہے؟

بالا شبہ سر سید مرحوم اس کے بانی تھے، ایسا بانی ہونے سے وہ کہاں لازم آتا ہے کہ مسئلہ تعلیم کو انہوں نے ایک خاص اصول سے مانتے ہوئے کانفرنس کے حوالے دیا ہے؟ اور اب اس کے پلٹ فارم پر اس کے ایک حرف سے بھی انحراف و اختلاف جائز نہیں؟ قرآن حکیم سے ہمارے مبتدیان و فقہاء مسائل کا استخراج کیا کرتے ہیں۔ اس استخراج و استدلال کی انہوں نے متعدد قسمیں قرار دی ہیں۔ ایک یہ کہ صاف صاف کسی آیت میں کوئی حکم ہو اسکو ”صراحتہ النص“ کہیں گے۔ ایک یہ کہ صاف صاف حکم نہ ہو، لیکن آؤر طریق بیان سے دلالت ہوتی ہو یا اشارہ کیا گیا ہو، تو اسے لیے ”دلالة النص“ اور ”اشارۃ النص“ وغیرہ اصطلاحات قائم کی ہیں۔

آپ کے لیے بھی یہ دروازہ باز ہے۔ صراحتہ النص کا تو اصالی مطالبہ ہے، لیکن خبر ”دلالة النص“ ہی سہی۔ کسی نہ کسی طرح یہ واضح کر دیجیے کہ جناب آپ پیش کردہ اعتقاد ظاہر نص سرسید سے ماخوذ ہے۔ یا للعجب! آپ لوگ فخر کرتے ہیں اگر ایک نصرانی کانفرنس کے پلٹ فارم پر آپ بہت سی ایسی باتیں کہہ جائے جو آپ کے عقائد و انصراف سے بالکل ضد ہوں، لیکن آپ لوگوں کا اعتقاد یہ ہے کہ کوئی مسلمان اختلاف نہیں کر سکتا؟

پھر کیا آؤلو بادل نہیں رہا کہ آؤکا یہ مقدمہ کس طرح ہمیشہ پڑا؟ کیا چاچکا ہے؟ اور کتنی نظریوں اس کے لیے مخالف و ضد موجود ہیں؟

کیا بمبئی کانفرنس کے پریسڈنٹ مسٹر بدر الدین طیب جی نہیں بنائے گئے جو یکسر علی گڑھ کی تحریک ہی کے مخالف تھے؟ کیا انہوں نے اپنے اختتامی ایڈریس کے اندر وہ کچھ نہ کہا جو سر سید مرحوم کے مشن اور عقائد و اصول تعلیم کے سرتا سر خلاف تھا؟ انہے یہ شرط نہیں کرائی گئی تھی!

سر سید مرحوم پردہ نسوں کے کشیدہ شدہ حامی تھے؟ اور خارجی تعلیم نسوں کے باروں پر کیسے غضب ناک ہو جاتے تھے؟ حتیٰ کہ میر ممتاز علی کے رسالہ حقوق نسوں کو بہاؤ کر دینے کے ٹوکے میں کال دیا تھا، لیکن آپ کے پیشروں کے مسٹر طیب جی کو صدر بنایا، اور انہوں نے پردہ کی تائید مخالفیت پریذیڈنٹشل ایڈریس میں کی۔

پھر دوسری دہلی کانفرنس کی صدارت کیلیے سر آغا خاں اسے گئے، انہوں نے مسلمانوں کے تغزل کے جو اسباب اساسی بنائے، ان میں عورتوں کا پردہ بھی تھا۔ کیا یہ سر سید کے عقائد کے خلاف نہ تھا؟

اسی پوٹا کانفرنس کا صدر آئے جسٹس عبد الرحیم کو بنادیا، جو سر سید کے بہت سے بنیادی اصولوں ہی کے مخالف ہیں۔ کیا انہے بھی آپ کے مقدمہ طے کر لیا ہے؟ آؤکو معلوم ہے کہ وہ ایڈریس میں کیا کہیں گے؟ آؤکو معلوم نہیں مگر مجھے معلوم ہے۔

مدرس کانفرنس کا صدر ایک مسیحی عہد دار (جسٹس اتم) تھا۔ اس مقدمہ کا اثر زیادہ سے زیادہ یہ ہے کہ سر سید مرحوم کے مذہب تعلیم سے انحراف نہ ہو، لیکن ایک مسیحی شخص کے متعلق تو یہ سوال بھی پیدا ہو سکتا تھا کہ کہیں وہ نفس اسلام کے خلاف کوئی بات نہ کہے۔ آپ تو اس وقت اس جگہ پر نہ تھے، لیکن مرحوم محسن الملک کے کاغذات میں اس اقرار نامے کی نقل تلاش کیجیے جو انہوں نے جسٹس موصوف سے کرایا تھا! یہی لکھنؤ کانفرنس میں تو خود سر سید مرحوم نے مرحوم سجاد حسین ایڈیٹر اردہ بیچ سے یہ مقدمہ طے نہ کیا، حالانکہ بڑی ضرورت اس مقدمے کی اس وقت تھی۔ معلوم نہیں آؤکو وہ واقعات معلوم ہیں یا نہیں؟

معاف فرمائیں! آئے یہ ایک اصولی سوال چھوڑ دیا ہے، اور اس کے معنی یہ ہیں کہ آل انڈیا کانفرنس جسکو تمام مسلمانوں کی نیابت دی جاتی ہے، اپنے پلٹ فارم کیلیے ایک خاص مذہب رکھتی ہے، اور جو اس کے خلاف راہ رکھتا ہو، اُسے وہاں قدم رکھنے کا حق نہیں۔ یہ کانفرنس کا ایک خطرناک افعال ہے، اور ضروری ہے کہ ایک بار اس مسئلہ کو پبلک کے سامنے ٹھیک ٹھیک فیصلہ کر لیا جائے۔ آج تک کسی کو بھی اس کا خیال نہیں ہوا تھا۔

(۲) بہر حال یہ تو آپ کا مقدمہ ہے۔ رہی اصلی حقیقت تو یہ بھی صحیح نہیں کہ میں نے راولپنڈی کانفرنس میں کانفرنس کے مقاصد کو سامنے رکھ کر اس کا کیا تھا۔ بلکہ اس کا مقصد عام طور پر مسئلہ دعوت و اصلاح کا مبعوث تھا، اور یہ دکھانا مقصد تھا کہ مسلمانوں کی ہر دعوت کو اصولاً مذہبی ہونا چاہیے، اور اس کے واسطے سے تعلیم بھی پھیلائی جائیے، یہ نہیں ہونا چاہیے کہ مذہب سے الگ ہو کر ایک مستقل تعلیمی دعوت قرار دی جائے، جسمیں کبھی کامدائی نہیں ہو سکتی۔

نیز یہ کہ اسلام میں ”تعلیم“ کی کوئی علیحدہ دعوہ نہیں ہے۔ اس کی دعوت ایک ہی ہے، اور اسی کے اندر سب کچھ موجود ہے۔ لیکن معاف فرمائیں! یہ جو کچھ کہا گیا، اس کو حضرات بالکل نہیں سمجھ سکتے، بلکہ قدیم و جدید جماعتوں میں آج کوئی گروہ ایسا موجود نہیں ہے جو اس حقیقت کا صحیح اندازہ شناس اور معین



تعلق ہے اور نہ کچھ اسکی بعثت ہے۔ بہ ایک خاص مدعی موضوع ہے اور از قرآن و سنی سے متعلق ۔

( ۵ ) الحمد للہ کہ خدا نے ہندوستان کے ہر گوشہ کو مہربانی سے آواز دی پذیرائی کیلئے آمادہ کر دیا ہے اور ہر جگہ ہزار ہا دل پیدا ہوئے ہیں جو میری ہر آواز کے استقبال کیلئے مستعد ہیں ۔ و اما دعوت ربك فحدث ۔ کوئی رُوح جو آپ حضرات اسے ایسے پیدا کریں ، سردمند نہیں ہو سکتی ، اور کیند کی قوت جذب کا فعل جس قوت سے ہوتا ہے ، اتنی ہی طاقت سے قوت دفع جواب بھی دیتی ہے ۔ زوال پذیری میں خود آپ لوگوں نے میری مخالفت کر کے بیدار کر اپنے سے بدظن کر لیا ، اور پھر اسے نتائج ”زمینی“ میں علی الخصوص بڑا کو تو میں آیت زیادہ جانتا ہوں ۔ کافرئیں کا بد حال آپ مجھ پر بند کر کے دیکھ لیں ۔ میں کسی اور رُوح سے میں خدا اور اس کے رسول کا پیغم مسلمانوں کو پہنچا سکتا ہوں ۔ میرا ذاتی نقصان اس سے کچھ نہ ہوگا ، اور اگر کوئی شخص اس حماقت میں گرفتار ہے کہ کافرئیں کا ولایت لازم میرے لیے ایک بہت ہی بڑی عیب و غریب دراست ہے جس سے معزوم ہو کر لٹ جائیگا ۔ تو اسکی حماقت بہت ہی افسوس ناک ہے ۔ اگر آپ لوگ سمجھتے ہیں کہ کافرئیں میں میری تقریر رُوح کو کوئی بڑی مامیانی حاصل کر سکتے ہیں ، تو بسم اللہ ، اسکا بھی تجزیہ ہو جائے ، جس کا جزو پانچ سال سے بیسیوں تجربے آپ لوگ دیکھتے ہیں ۔ میری اللہ اور اسے رسول کی ان تعلیمات کو کہنا ، لکھنا ، مدون کرنا ہے ، جنکو میری بصیرت حق سمجھتی ہے ، اور میرا معاملہ اب رہاں تک پہنچ گیا ہے کہ اب آپ لوگوں کے یہ ارادے اس کے لیے بالکل خارج از بعثت ہیں ۔ مؤلفی نذیر احمد مرحوم کا ترجمہ القرآن آپ کے پاس شاید ہوگا ۔ اسمیں سورہ جن او نکالیے اور کسی وقت فرصت ملے تو اس آیت پر نور کیجئے :

## ضرورت مارچ سنہ ۱۹۱۶ء میں

— : \* : —

ایک قومی بلا فیس تعلیم دینے والے اسکول کی ہڈی مسوری کے لیے ایک ایم ۔ اے ڈس مسلمان اور سکڈ ماسٹری کے لیے تین تجربہ دار ٹیچرین کی ضرورت ہے ۔  
تذکار یہ دیگر باتوں کا فیصلہ بذریعہ خط و کتابت طے ہو سکتا ہے ۔  
درخواستیں معہ نقل سیفقت پوسٹ بوس نمبر ۳۷۱ - رانگوون آئی چاہئے ۔

P. O. Box No. 371

Rangoon.

# ایجنٹوں کیلئے کمیشن

ہندوستان کے تمام اجرو ، بنگلہ ، کھیرانی ، اور مہربانی ہفتہ وار رسالوں میں البلاغ پہلا رسالہ ہے جو ہر ہفتہ وار ہونے کے ساتھ اخبارات کی طرح بذریعہ مفتوح فروخت ہوتا ہے ۔ تمام ملک ایک سرے سے لیکر دوسرے سرے تک اسکی اشاعت کے استقبال کیلئے چشم براہ ہے ۔ پس اگر آپ ایک عمدہ اور مامیانی تجارت کے مقاصد میں تو ایجنسی کیلئے درخواست بھیجئے ، کمیشن معقول دیا جاتا ہے اور تبلیغ حق اور اشاعت معارف قرآنیہ کا ثواب اخروی مزید برآں ۔

و خبر دار ہو ۔ گذشتہ صدی کے تمام مسائل اصلاح و دعوت میں سے آپ حضرات کو صرف سر سید مرحوم ہی کی تحریک کا حال معلوم ہے ۔ اس کے استغراق سے مہلت نہیں ۔ آپ کو کیا معلوم کہ ”مسئلہ“ تحریک جدید ، و ”دعوت تعلیم جدید“ ( متعلق اہل اسلام ) خود ایک موضوع مستقل ہو گیا ہے ، اور گذشتہ صدی کے اندر تمام عالم اسلامی نے اس پر نظر ڈالی ہے ، اور ایک وسیع لٹریچر اسکا موجود ہے ۔ اس کے دیکھنے سے ایک شخص کو تمام مذاہب و مذاہب و طرق و اسالیب کو معلوم کر سکتا ہے جو اس مسئلہ سے تعلق رکھتے ہیں ، اور اسلام کی دینی تعلیمات اور مسلمانوں کے قومی خصائص و مقومات کے علم صحیح کا اس پر اضافہ کر کے حقیقت شناسی کے طرف عدم اٹھا سکتا ہے ۔ میرے گذشتہ دس سال کے لیل و نہار ، سفر و حضر ، صحت و مرض ، ہر حال کے مطالعہ دائمی کا ایک خاص موضوع یہ چیز بھی رہی ہے ۔ آپ کو سکر تعجب ہوگا کہ مختصر رسائل و اخبارات و مجلات عالم اسلامی کے سوا ، خاص اسی موضوع پر کم از کم پچاس کتابیں میری نظر سے گذری ہیں ، جنکو رجوع کا وہی خبر داران ہند کو علم نہیں ۔ پھر اس کے ساتھ ہی الحمد للہ میں نے اس بارے میں ایک معجزانہ تصدیق پائی ہے ، اور اسلامی تاریخ کے استقرائی نتائج نے میری مدد کی ہے ، اور قرآن و سنت کے معجز دلائل و براہین کے ساتھ بتلایا ہے کہ اس مسئلہ کی صحیح و سعید راہ کیا ہے ؟ و اللہ یحیی من یشاء الی صراط مستقیم ۔

پس اس بارے میں میرا مخاطب آپ حضرات سے نہیں ہے ، اور نہ میں اس بارے میں آپ حضرات سے کچھ کہنا چاہتا ہوں ۔ یہ موضوع دوسرا ہے ، اور اسکی کاغذات آس دنیا سے بالکل مختلف ہے جس میں آپ لوگ بستے ہیں ۔ موجودہ مسئلہ سے اسکا کوئی تعلق نہ تھا ، اور یہ بالکل بے سود تھا کہ آیت اپنی خواہش کو کافرئیں کے ایک اصول کی شکل میں پیش کر دیا ۔

آپ لوگوں کا دعویٰ ہے کہ آپ سر سید مرحوم کے مشن کے داعی ہیں ۔ سر سید کا بڑا کارنامہ یہ بتلایا جاتا ہے کہ انہوں نے تقلید کا قلع و قمع کیا اور اجتہاد راے کا دروازہ کھولنا چاہا ۔ لیکن آپ لوگ خود ہی ایک بدترین تقلید اعمی میں گرفتار ہو گئے ہیں ، اور یہ تقلید آس تقابلی سے ہزار درجہ افسوس ناک ہے جو مقلدین فقہ ہدایہ یا مقلدین تفسیر جلالین و مدارک کی بیان کی جاتی ہے ۔ تاہم میں اس بارے میں کچھ نہ کہتا ، کیونکہ کہنا بیگناہ ہے ۔ ”تقلید“ کا پہلا خاصہ یہ ہے کہ سوال کا جواب نہیں مل سکتا :

ولکن لا حیاة لمن تنادی

( ۳ ) ہر حال آپ میرے شخص خاص کے معاملے کو کافرئیں کا اصولی مسئلہ بنا کر ایک اہم بعثت چھیڑ دی ہے ، جسکو اگر صاف نہ کیا گیا تو کافرئیں کے دروازوں پر مسلمانوں کیلئے قفل چرواہے جالیگے ۔ اسکا صاف کرنا تو اب ناگزیر ہو گیا ہے ۔ لیکن ان در چار دنوں کے اندر آپ کے لیے کچھ ضروری نہیں ہے کہ ایک شخصی معاملے کو کسی اصول موضوعہ کے حوالے کر کے الگ ہو جائیں ۔

( ۴ ) سردست اس مسئلہ کو یوں صاف کیا جاسکتا ہے کہ آپ مجھے شخصاً دریافت کر لیں کہ آئندہ کافرئیں میں کس موضوع پر تقریر کرونگا ؟ اور پھر اس سے اندازہ کریں کہ یہ تقریر کیسی ہوگی ؟ میں نے بے آپ کو لکھا تھا ۔ اب بالشرع لکھتا ہوں کہ میری تقریر کا موضوع ”صراط مستقیم“ ہوگا ۔ اسکی تشریح ، اور وہ بیانات جو قرآن حکیم کے صراط مستقیم سے متعلق کہے ہیں ، اس موضوع کے کسی حصہ کو نہ تو سر سید کے تعلیمی مشن سے کوئی

# مختارات

( عرب جاہلیہ اور نظام فوجی )

عرب میں شاہان یمن وغیرہ نے یہاں فوج کا کوئی منظم بندوبست نہ کیا تھا۔ اسلام کے آغاز تک ایسی ضرورت ہی نہیں پیش آئی، حضرت ابوبکر کے عہد میں صرف اسقدر ہوا کہ خلافت کے پہلے سال غنیمت سے جسقدر بچا، وہ سب لوگوں پر دس دس روپے کے حساب سے تقسیم کر دیا گیا۔ دوسرے سال آمدنی زیادہ ہوئی تو یہ تعداد دس سے بیس تک پہنچ گئی، لیکن نہ تو فوج کی کچھ تدبیر تھی، نہ اہل فوج کا کوئی رجسٹر بنا، اور نہ کوئی محکمہ جنگ قائم تھا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی اورائل خلافت تک بھی یہی حال رہا، لیکن سنہ ۱۵ ہجری میں حضرت عمر نے اس صیغے کو اسقدر منظم اور باقاعدہ کر دیا کہ اسوقت کے لحاظ سے تعجب ہوتا ہے۔

( حضرت عمر کا فوجی نظام )

حضرت عمر کے توجہ کرنے کے مختلف اسباب بیان کیے گئے ہیں۔ عام روایت یہ ہے کہ حضرت ابورہمہ جو بھڑے کے حاکم مقرر کیے گئے تھے، پانچ لاکھ درہم لیکر مدینہ میں آئے، اور حضرت عمر کو اس کی اطلاع دی۔ پانچ لاکھ کی رقم اُس وقت اسقدر اعجز رہ چکی تھی کہ حضرت عمر نے فرمایا: خیر ہے! کہتے کیا ہو؟ انہوں نے پھر پانچ لاکھ کہا۔ حضرت عمر نے فرمایا: تم کو کتنی بھی آتی ہے؟ ابورہمہ نے کہا ہاں! یہ کچھ پانچ دہے لاکھ لاکھ کہا۔ حضرت عمر کو یقین آیا تو مجلس شوریٰ منعقد کی، اور اسے پوچھی کہ اسقدر زر کثیر کیونکر صرف کیا جائے؟ حضرت علیؓ، حضرت عثمانؓ، اور دیگر صحابہ نے مختلف تجویزیں پیش کیں۔ ولید بن ہشام نے کہا کہ میں نے شام کے زالیان ملک کو دیکھا ہے کہ ان کے یہاں فوج کا دفتر اور رجسٹر مرتب رہتا ہے۔ حضرت عمر کو یہ رائے پسند آئی اور فوج کی اسم نویسی اور ترتیب دفتر کا خیال پیدا ہوا۔ (۱) ایک اور روایت میں ہے کہ رائے دہندہ نے سلاطین عجم کا حوالہ دیا، اور بھی روایت قرآن قیاس ہے، کیونکہ جب دفتر مرتب ہوا تو اس کا نام دیوان رکھا گیا، اور یہ فارسی لفظ ہے۔ دبستان، دبیر، دفتر، دیوان، سب ایک مادہ کے الفاظ ہیں جنکا مشترک مادہ ”دب“ ایک پہلوی لفظ ہے جس کے معنی نگاہ رکھنے کے ہیں۔

( تمام ملک کو فوج بنانا )

بہر حال سنہ ۱۵ ہجری میں حضرت عمر نے فوج کا ایک مستقل محکمہ قائم کرنا چاہا۔ اس باب میں اُن کی سب سے زیادہ قابل لحاظ جو تجویز تھی، وہ تمام ملک کو فوج بنانا تھا۔ انہوں نے اس مسئلے کو کہ ہر مسلمان فوج اسلام کا ایک قدرتی سواہی ہے، باقاعدہ طور سے عمل میں لانا چاہا۔ لیکن چونکہ ابتداء میں ایسی تقسیم ممکن نہ تھی، اسلئے اول قریش اور انصار سے کم شروع کیا۔ مدینہ منورہ میں اسوقت تین شخص بہت بڑے نساب اور حساب و کتاب

## الحرب فی الاسلام

تاریخ اسلام اور نظام فوجی

البلاغ نمبر ۳ میں ایک مضمون عنوان بالا سے شائع ہوا تھا، جو زیادہ تر جارج زیدان ایڈیٹر الهلال قاہرہ کے مضمون سے ماخوذ تھا۔ اسمیں ظاہر کیا گیا تھا کہ حجاج بن یوسف (عبد عبد الملک اموی) تک مسلمانوں کا تمدن فوجی نظام سے محروم تھا، حجاج نے سب سے پہلے ایک باقاعدہ نظام فی بنیاد ڈالی اور رومی نظام سے اصول و قواعد اخذ کیے۔

اس مضمون کے ساتھ ہم نے ایک مختصر نوٹ لکھا تھا، اور اس خیال کی تعلیل کرتے ہوئے وعدہ کیا تھا کہ آئندہ اشاعتوں میں اس موضوع پر مفصل بحث کریں گے۔

ہم نے لکھا تھا کہ مسلمانوں کا فوجی نظام نہ تو عبد الملک اموی کے زمانے میں قائم ہوا، اور نہ حجاج بن یوسف کو اسمیں کچھ دخل ہے۔ خلافت راشدہ کے ابتدائی دور ہی میں ایسی باقاعدہ بنیاد پڑ گئی تھی، اور قدامت مورخین کے علاوہ کتب حدیث کے ضمنی اشارات و آثار سے بھی اس پر روشنی پڑتی ہے۔

اسی انداز میں ہمیں معلوم ہوا کہ شمس العلماء مولانا شبلی نعمانی مرحوم نے الفاروق میں ایک مستقل عنوان سے اس پر نظر ڈالی ہے، اور تمام شواہد و واقعات جمع کر دیے ہیں۔ الفاروق کے دیکھنے سے اس خیال کی پوری تصدیق ہوئی۔ فی الحقیقت جس وسعت و تحقیق کے ساتھ انہوں نے اس بحث کو لکھ دیا ہے، اس پر سوا چند حدیث الطبع کتابوں کے شواہد اور بعض آثار صحابہ کے، اور کچھ اضافہ نہیں ہو سکتا۔

ہمارا عرصہ سے خیال تھا کہ ”مختارات“ کے عنوان سے ایک نیا باب رسالہ میں ڈھرایا جائے۔ اسکا مقصد یہ ہو کہ بعض اہم اور وقیع مصنفات کے مفید مقامات و ابواب اقتباس و تہذیب کے بعد درج کیے جائیں۔ صدہا کتابیں ہیں جو شائع ہو چکی ہیں، لیکن عام و سرسری نظر و مطالعہ کی رو میں انکے اہم مقامات بھی بہ گتے ہیں۔ ضرورت ہے کہ انہیں اس زر کو انہارا جائے اور بعنوان مناسب ملک کے سامنے پیش کیا جائے۔

تیسرے طوعہ مصنفات کے مفید ابواب و حصص بھی اسمیں درج کیے جاسکتے ہیں۔ اور عربی و انگریزی کتب کے تراجم و مقولات اسکا اصلی موضوع ہے۔

چنانچہ ”مختارات“ کے باب کو اس اشاعت سے شروع کیا جاتا ہے، اور سب سے پہلے الفاروق کے اس حصہ کو شائع کرتے ہیں۔ اب لال و البلاغ کی تحریر و تدقیق کی تاریخ میں یہ پہلا موقع ہے کہ کسی اردو کاتب کا کوئی حصہ اسمیں نقل کیا گیا ہے، بلکہ یوں کہا جاسکے کہ موجودہ عہد کی کسی کتاب سے کوئی چیز نقل کی گئی ہے۔ لیکن امید ہے کہ موضوع کی اہمیت اور منزلت عنہ کتاب کی راقعی وقت اس کی مستحق تصور کی جائیگی۔

( ۱ ) جو لوگ ہر وقت جنگی مہمات میں مصروف رہتے تھے۔ کوہا یہ فوج نظام یعنی باقاعدہ فوج تھی ۔

( ۲ ) جو لوگ معمولاً اپنے گھروں پر رہتے تھے، لیکن ضرورت کے وقت طلب کیے جاسکتے تھے۔ ان کو عربی میں ”مطوعہ“ کہتے ہیں۔ اور آجکل کی اصطلاح میں اس قسم کی فوج کو ”والفدہ“ کہتے ہیں۔

الذہن فوق اتنا ہے کہ آجکل والفدہ کا تصور نہیں رہا ہے

فوجی نظم و نسق کا یہ پہلا درجہ تھا۔ اور اسوجہ سے اسمیں بعض کے ترتیبیں بھی تھیں۔ سب سے اوپر غاٹا مہمیت کا تھا کہ فوجی تختہاواہوں کے ساتھ ہواجنگل تختہاواہیں بھی شامل تھیں اور دونوں کا ایک ہی رجسٹر تھا۔ لیکن رفتہ رفتہ یعنی سنہ ۲۱ء میں حضرت عمرؓ نے اس صیغے کو استقامت مرتب اور منظم کردیا کہ غالباً اس عہد تک کہیں اور ایسی نہیں ہوا تھا۔ چنانچہ ہم ایک ایک جزئی انتظام کو اس موقع پر نہایت تفصیل سے لکھتے ہیں اس سے معلوم ہوا کہ عرب نے ابتدائے تمدن میں انتظامات فوجی کی استقامت شاخیں قائم کیں اور ایک ایک شاخ کا اس حد تک مرتب اور باقاعدہ ہوا کہ کسی شخص کا نام تھا جو فزوق اعظم کا لقب رکھتا تھا ۔

اس صیغے میں سب سے مقدم اور اعلیٰ انتظام کو ملک جنگی حیثیت سے مختلف حصوں کے اندر تقسیم کر دیا تھا۔ حضرت عمرؓ نے سنہ ۲۰ء میں فوجی اور ملکی حیثیت سے ملک کی دو تقسیمیں کیں : ملکی اور فوجی۔ ملکی کا حل دیوانی انتظامات کے ذکر میں گزر چکا۔ فوجی حیثیت سے چند بڑے بڑے مرکز قرار دیے جتنا نام ( ۱ ) ”جند“ تھا، اور یہی اصطلاح آج تک قائم ہے۔ ان کی تفصیل یہ تھی : مدینہ، کوفہ، بصرہ، موصل، فسطاط، مصر، دمشق، حمص، اردن، فلسطین۔ حضرت عمرؓ کے زمانے میں فتوحات کی حد انچہ بلوچستان کے قاندسے تے مل گئی تھی، لیکن جو ممالک آئینی ممالک کہے جاسکتے تھے

( پچھلے نام نمبر ۲۳ کا بیحدہ نوٹ )

کہ وہ دفتر اور فوج رکھتے ہیں۔ آپ بھی دفتر بنالیے اور فوج مرتب کیجیے۔ چنانچہ حضرت عمرؓ کے ولید نے قول پر عمل کیا۔ دوسرے یہ کہ جن اوروں سے جنگی خدمت نہیں لیجاتی تھی اور مدینہ جنگی خدمتوں کا استعناق بھی نہیں رکھتے تھے، حضرت عمرؓ انکی تختہاواہ نہیں مقرر کرتے تھے۔ اسی بنا پر مکہ کے لوگوں کو تختہاواہ نہیں ملتی تھی۔ فتوح البلدان میں ہے : ”ان عمر کان لا یعطی اهل مکة تطاؤراً ولا یضرب علیہم بعداً“ یہی وجہ تھی کہ جب صحابہ فحشیں بدوزن نے حضرت ابو عبیدہ سے تختہاواہ کی تقرری کی درخواست کی، تو انہوں نے فرمایا کہ جب تک آبائی میں رہنے والوں کی تختہاواہیں مقرر نہو جائیں، صحابہ نشینوں کو روزینہ نہیں مقرر ہوسکتا۔ البتہ اسمن شک نہیں کہ اول ازل فوج کے رجسٹر میں اور یہی بہت سی قسم کے لوگ شامل تھے۔ مثلاً جو لوگ قرآن مجید حفظ کرتے تھے، یا کسی فن میں صاحب کمال تھے، لیکن استقامت سے معلوم ہوتا ہے کہ رفتہ رفتہ یہ غلط محبت جو بضرورت اختیار کیا گیا تھا، متناہ کیا۔ چنانچہ اسی مضمون میں آئے اسکی بحث آئی ہے۔

( ۱ ) جند کی تحقیق کے لیے دیکھو فتوح البلدان صفحہ ۱۳۲ مورخ یعقوبی نے واقعات سنہ ۲۰ء ہجری میں لکھا ہے کہ اس سال حضرت عمرؓ نے فوجی صدر مقامات قائم کیں، لیکن مورخ مذار نے صرف فلسطین، جزیرہ، موصل، اور قنسرین کا نام لکھا ہے، یہ صریح غلطی ہے۔

کے فن میں استاد تھے : مخزومہ بن نوفل، جبیر بن معطم، عقیل بن ابی طالب۔ علم الانساب عرب کا موروثی فن تھا، اور خاص کر یہ نبیوں (۱) بزرگ اس فن سے اعلاظ سے تمام عرب میں ممتاز تھے۔ حضرت عمرؓ نے ان کو بلاکر یہ خدمت سپرد کی کہ تمام فزوش اور انصار کا ایک دفتر تیار کریں، جس میں ہر شخص کا نام و نسب مفصلاً درج ہو۔ ان لوگوں نے ایک نقشہ بناکر پیش کیا، جس میں سب سے پہلے بنو ہاشم، پھر حضرت ابوبکرؓ کا خاندان، پھر حضرت عمرؓ کا قبیلہ تھا۔ یہ ترتیب ان لوگوں نے خلافت و حکومت کے اعلاظ سے قرار دی تھی۔ لیکن اگر وہ قائم رہتی، تو خلافت خود غرضی کا آلہ بن جاتی۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا : ”یوں نہیں بلکہ آنحضرتؐ کے قراوت دازوں سے شروع کرو“ اور درجہ بدرجہ جو لوگ جسقدر آنحضرتؐ سے دور رہتے گئے، یہاں تک کہ جب میرے قبیلے تک نہایت آخر میں لکھتے جاؤ۔ یہاں تک کہ جب میرے قبیلے تک نہایت آگے تو میرا نام بھی لکھو، اس موقع پر یہ یاد رکھنا چاہیے کہ خلفائے اربعہ میں سے حضرت عمرؓ کا نسب سب سے اخیر میں جا کر آنحضرتؐ سے ملتا ہے۔ غرض اس ہدایت کے موافق رجسٹر تیار ہوا، اور حسب ذیل تختہاواہیں مقرر ہوئیں : ( ۲ )

تقسیم مراتب  
تعداد تختہاواہ سالانہ  
جو لوگ جنگ بدر میں شریک تھے۔ ۵۰ - ہزار درہم  
مہاجرین حبش اور شرکاء جنگ احد۔ ۴۰ - ہزار درہم  
فتح مکہ کے پہلے جن لوگوں سے ہجرت کی۔ ۳۰ - ہزار درہم  
جو لوگ فتح مکہ میں ایمان لائے۔ ۲۰ - ہزار درہم  
جو لوگ جنگ قادیسیہ اور یرموک میں شریک تھے۔ ۲۰ - ہزار درہم  
اہل یمن۔ ۴۰۰ - درہم  
قادیسیہ اور یرموک کے بعد کے مجاہدین۔ ۳۰۰ - درہم  
بلا امتیاز مراتب۔ ۲۰۰ - درہم

جن لوگوں کے نام درج دفتر ہوئے، ان کی بیوی بچوں کی تختہاواہیں بھی مقرر ہوئیں۔ چنانچہ مہاجرین اور انصار کی بیویوں کی تختہاواہ ۲۰۰ سے ۴۰۰ درہم تک اور اہل بدر کی اولاد دنور کی دو در ہزار درہم مقرر ہوئی۔ اس موقع پر یہ بات یاد رکھنے کے قابل ہے کہ جن لوگوں کی جو تختہاواہ مقرر ہوئی، ان کے غلاموں کی بھی وہی تختہاواہ مقرر ہوئی، اور اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ اسلام کے نزدیک غلاموں کا کیا پایہ تھا ؟

جسقدر آدمی درج رجسٹر (۳) ہوئے، اگرچہ سب درحقیقت فوج کی حیثیت رکھتے تھے، لیکن ان کی دو قسمیں قرار دی گئیں :

( ۱ ) جاحظ کے کتاب البیان والقبیل ( جلد دوم صفحہ ۳۷ مطبوعہ مصر ) میں لکھا ہے کہ تمام قریش میں چار شخص اشعار عرب اور انساب و اخبار کے حافظ تھے، مخزومہ بن نوفل، ابوالجهم، حوطیب بن عبد العزی، عقیل بن ابیطالب۔

( ۲ ) تختہاواہ کی تفصیل میں مختلف رائےیں ہیں۔ میں نے کتاب الخراج صفحہ ۲۴ و مرقیہ جلد اول صفحہ ۹۲ و بلاذری صفحہ ۲۴۸ و یعقوبی صفحہ ۱۷۵ و طبری صفحہ ۲۴۱ کے بیان کو حلی امکان مطابق کرکے لکھا ہے۔

( ۳ ) اس موقع پر ایک امر نہایت ترجمہ کے قابل ہے۔ وہ یہ ہے کہ بہت سے ظاہر بینوں کا خیال ہے کہ حضرت عمرؓ نے تمام عرب کی جو تختہاواہیں مقرر کیں، اسکو فوجی صیغے سے چندان تعلق نہیں، بلکہ یہ رفتہ علم کی غرض سے تھا۔ لیکن یہ نہایت غلط خیال ہے، اولاً تو جہاں مورخین نے اس واقعہ کا شان نزول بیان کیا ہے، لکھا ہے کہ ولید بن ہشام نے حضرت عمرؓ سے کہا : ”قد جیت الشام فرایت ملوکها قد توتروا دیوانا و جنداً فاخذ بقولہ“ یعنی میں نے شام کے بادشاہوں کو دیکھا ہے

کے قریب شاداب چراگاہوں میں چرائے جاتے تھے۔ سلمان ہمیشہ گھوڑوں کی تربیت میں نہایت کوشش کرتے تھے اور ہمیشہ سال میں ایک دفعہ گھوڑوں کو بھی کراتے تھے۔

خاص کر عمدہ نسل کے گھوڑوں کو انہوں نے نہایت ترقی دی۔ اس سے پہلے اہل عرب نسل میں ماں کی پررا نہیں کرتے تھے۔ سب سے پہلے سلمان نے یہ امتیاز قائم کیا۔ چنانچہ جس گھوڑے کی ماں عربی نہیں ہوتی تھی اسکو دغلا قرار دیکر تقسیم غنیمت میں سوار کو حصے سے محروم کر دیتے تھے۔ (۱)

بصرہ کا اہتمام جزا بن معاویہ کے متعلق تھا جو صوبہ اہواز کے گورنر رہ چکے تھے۔

(۳) فوج کے متعلق ہر قسم کے کاغذات اور دستر انہی مقامات میں رکھا تھا۔

(۴) رسد کے لیے جو غلہ اور اجناس مہیا کی جاتی تھیں، وہ انہی مقامات میں رکھی جاتی تھیں اور یہیں سے اور مقامات کو بھیجی جاتی تھیں۔

(فوجی چھاؤنیاں)

ان صدر مقامات کے علاوہ حضرت عمر نے بڑے بڑے شہروں اور مناسب مقامات میں نہایت کثرت سے فوجی چھاؤنیاں قائم کیں اور عرب کو تمام ممالک مفتوحہ میں پھیلا دیا۔ اگرچہ یہ انکا عام اصول تھا کہ جو شہر فتح ہوتا تھا، اسی وقت ایک مناسب تعداد کی فوج رکھی جاتی تھی (۲) جو وہاں سے لٹکتی نہ تھی۔ چنانچہ حضرت ابو عبیدہ نے جب شام فتح کیا، تو ہر ضلع میں ایک ایک عامل مقرر کر دیا جس کے ساتھ ایک معتمد بے فوج رکھتی تھی، لیکن امن و امان قائم ہونے پر بھی کوئی بڑا ضلع یا شہر ایسا نہ تھا جہاں فوجی سلسلہ قائم نہیں کیا گیا ہو۔

سنہ ۱۷ ہجری میں حضرت عمر نے جب شام کا سفر کیا تو ان مقامات میں جہاں ملک کی سرحد دشمن کے ملک سے ملتی تھی، یعنی دارک، بنج، رعیاں، قورس، قنیزین، انطاکیہ وغیرہ (عربی میں ان کو روج یا غور کہتے ہیں) ایک ایک شہر کا دورہ کیا اور ہر قسم کا فوجی نظم و نسق اور مناسب انتظامات کیے۔ جو مقامات دریا کے کنارے پر واقع تھے اور بلاد ساحلیہ کہلاتے تھے (یعنی عسقلان، یا فا، قیساریہ، ارسوف، عکا، صور، بیروت، طرسوس، صیدا، ایاس، لاذقیہ) چونکہ رومیوں کی بحری طاقت کی زد پر تھے اس لیے اسکا مستقل جدا گانہ انتظام کیا اور اسکا افسر کل عبد اللہ بن قیس کو مقرر کیا۔ (۳) بالاس چڑونکہ غریب فرات کے ساحل پر تھا اور عراق سے ہم سرحد تھا اس لیے یہاں فوجی انتظام کے ساتھ اسقدر اور اضافہ کیا کہ شامی عرب جو اسلام قبول کر چکے

(۱) کتب رجال میں سلمان بن ربیعہ کا تذکرہ دیکھو۔

(۲) فتوح البلدان صفحہ ۱۲۸ میں ہے: وکان المسلمون کما فتحو مدینة طاهرة او عند ساحل ورتوا فيها قدر من یحتاج لها الیه من المسلمین۔ فان حدث فی شی منہا حدث من قبل العدوسی برأبنا الامداد۔ اور صفحہ ۱۵۰ میں ہے: وولی ابو عبیدة کل کورة فتبعها عاملا وضم الیه جماعة من المسلمین وشرعن النواحي المدخولة۔

(۳) تاریخ طبری صفحہ ۲۵۲۳۔ اصل عبارت یہ ہے: قسم عمر الارزاق و رسمی الشراتی و المرافی و سد فوج الشام و مسالحو و اخذ بدور بها و سبی ذلک فی کل کورة و استعمل عبد اللہ بن قیس علی السواحل من کل کورة۔

وہ صوبہ عراق، مصر، جزیرہ، اور شام تھے۔ چنانچہ اسی اصول پر فوجی صدر مقامات بھی انہی ممالک میں قائم کیے گئے۔

موسل جزیرہ کا صدر مقام تھا۔ شام کی وسعت کے لحاظ سے وہاں متعدد صدر مقام رکھنے ضرور تھے۔ اس لیے دمشق، فلسطین، حمص، اردن، حجاز صدر مقام قرار دیے۔ فسطاط کی وجہ سے جواب قاہرہ سے بدل گیا، تمام مصر پر اثر پڑتا تھا۔ بصرہ، کوفہ، یہ در شہر فارس، خوزستان اور تمام مشرق کی فتوحات کے دروازے تھے۔

(باز رہیں سوزی، اور رسد)

ان صدر مقامات میں جو انتظامات فوج کے لیے کیے تھے، حسب ذیل تھے:

(۱) فوجوں کے رہنے کے لیے بارگاہیں تھیں۔ کوفہ، بصرہ، فسطاط، یہ آبادیوں شہر در اصل فوج کے قیام اور بون و باش کے لیے آباد کیے گئے تھے۔ موسل میں عجمیوں کے زمانے کا ایک قلعہ، جند کریم، اور معماری، نانات تھے۔ ہر مقام پر عرقچہ ازبکی (گورنر موسل) نے حضرت عمر کی ہدایت کے بموجب داغ پیل ڈال کر اسکو شہر کی صورت میں آباد کیا اور عرب کے مختلف قبیلوں کے لیے جدا جدا محل بسائے۔

(۲) ہر جگہ بڑے بڑے اصطبل خانے تھے جن میں چار چار ہزار گھوڑے ہر وقت ساز و سامان کے ساتھ تیار رکھے تھے۔ یہ صرف اس نرض سے مہیا کیے جاتے تھے کہ دفعہ ضرورت پیش آجائے تو ۳۲ ہزار سواروں کا رسالہ فوراً تیار ہو جائے۔ (۱) سنہ ۱۷ ہجری میں جزیرہ والوں نے دفعہ بغاوت دہی تو یہی تدبیر بلند طفر تھری ان گھوڑوں کی پر داخت اور تربیت میں نہایت اہتمام کیا جاتا تھا۔ مدینہ منورہ کا انتظام حضرت عمر نے خود اپنے اہتمام میں رکھا تھا۔ شہر سے چار منزل پر ایک چراگاہ (۲) تیار کرانی تھی اور خود اپنے نکاح کو جسکا نام ہنی تھا، اسی حفاظت اور نگرانی کے لیے مقرر کیا تھا۔ ان گھوڑوں کی رازوں پر داغ کے ذریعہ سے یہ الفاظ لکے جاتے تھے: "فی سبیل اللہ" (۳) کوفہ میں اسکا اہتمام سلمان بن ربیعہ الباہلی کے متعلق تھا جو گھوڑوں کی شناخت اور پر داخت میں کامل رہاتے تھے یہاں تک کہ ان کے نام میں یہ خصوصیت داخل ہوگئی تھی "اور سلمان الخیل کے نام سے پکارے جاتے تھے۔ حجاز میں یہ گھوڑے اصطبل خانے میں رکھے جاتے تھے۔ چنانچہ جونہی صدی تک یہ جگہ "آری" کے نام سے مشہور تھی جس کے معنی اصطبل خانہ کے ہیں اور اسی لحاظ سے عجمی اسکو آخور شاہ جہاں کہتے تھے۔ یہاں میں یہ گھوڑے ساحل فرات پر عاقل

(۱) تاریخ طبری صفحہ ۲۵۰۴ میں ہے: کان لعمر اربعۃ الاف فرس، عدۃ لکون ان کان یشتکی فی قبلة قصر الکوفۃ۔ و بالصرۃ نجر منہا۔ و قومۃ علیہا جزہ بن معاویہ و فی کل مصر من الامصار الثمانیۃ علی قدرہا۔ فان نابتہم نایبۃ کعب قوم و تغدوا الی ان یستعد الناس۔

(۲) حضرت عمر نے گھوڑوں اور اونٹوں کی پرورش اور پر داخت کے لیے عرب میں متعدد چراگاہیں تیار کرانی تھیں۔ سب سے بڑی چراگاہ مقام ربذہ میں تھی جو مدینہ منورہ سے ۴۰ منزل کے فاصلے پر نجد کے ضلع میں واقع ہے۔ یہ چراگاہ دس میل لمبی اور اسقدر چڑھی تھی۔ دوسری مقام ضریہ میں تھی جو منہ معظمہ سے سات منزل پر ہے۔ اسی وسعت ہر طرف سے چھ چھ میل تھی۔ اس میں قریباً ۴۰ ہزار اونٹ پرورش پاتے تھے۔ ان چراگاہوں کی بوری تفصیل خلاصۃ الوفا، البخاری دارالمصطفیٰ مطبوعہ مصر صفحہ ۲۵۹، ۲۵۹ میں ہے۔

(۳) نذر الاموال جلد ۶۔ صفحہ ۳۳۱۔

( فوجی جہازوں کس اصول پر قائم کی تھیں )

اسی طرح اور سینکڑوں جہازوں کا جابجا قائم کی گئیں، جن کی تفصیل کی چندان ضرورت نہیں۔ البتہ اس موقع پر یہ بات لحاظ سے قابل ہے کہ اس سلسلے کو اس قدر وسعت دیوں دیکھتی تھی اور فوجی مقامات کے انتخاب میں کیا اصول ملحوظ تھا؟ اصل یہ ہے کہ اس وقت تک اسلام کی فوجی قوت نے اچھے بہت زور اور وسعت حاصل کر لی تھی، لیکن بعضی طاقت کا بچھہ سامان نہ تھا۔ گھر ہونانی مدت سے اس فن میں مشاق ہو گئے تھے۔ اسوجہ سے شام و مصر میں اگرچہ کسی اندرونی بغاوت کا بچھہ اندیشہ نہ تھا، مگر اہل ملک باوجود اختلاف مذہب کے مسلمانوں کو غیبتوں سے زیادہ پسند کرتے تھے، تاہم رومیوں کے بعضی حملوں کا ہمیشہ کہنا لگا رہتا تھا۔ اس سلسلے کے ساتھ کوچک انہی کے رومیوں کے قبضے میں تھا، اور وہاں انکی قوت کو کوئی مدد نہ نہیں پہنچا تھا۔ ان وجوہ سے ضرور تھا کہ سرحدی مقامات اور بندر گاہوں کو نہایت مستحکم رکھا جائے۔ یہی وجہ تھی کہ حضرت عمر نے جس قدر فوجی جہازیں قائم کیں، انہی مقامات میں کیں، جو یا تو ساحل پر واقع تھے یا ایشیائے کوچک کے ناکے پر تھے۔ عراق کی حالت اس سے مختلف تھی، لیکن وہاں سلطنت کے سوا ملک کے بڑے بڑے رئیس جو مرزبان کہلاتے تھے، اپنی بقاے ریاست کے لیے لوگ رہتے تھے اور بڑے قطع بھی ہو جاتے تھے تو ان کی اطاعت پر اطمینان نہیں ہو سکتا تھا۔ اس لیے ان مقامات میں ہر جگہ فوجی سلسلہ قائم رکھنا ضروری تھا کہ مدعیان ریاست بغاوت کا خواب نہ دیکھتے پائیں۔

( فوجی دفتر کی وسعت )

حضرت عمر نے اس سلسلے کے ساتھ انتظامات کے آر میوں پر بھی توجہ کی، اور ایک ایک صیغے کو اس قدر منظم کر دیا کہ اس وقت کے تمدن کے لحاظ سے ایک معجزہ سا معلوم ہوتا ہے، فوجوں کی بھرتی کا دفتر جس کی ابتداء مہاجرین اور انصار سے ہوئی تھی، وسیع ہوتے ہوئے قریباً تمام عرب کو محیط ہو گیا۔ مدینہ سے عسکان تک جو مکہ معظمہ سے در منزل ادھر ہے، جس قدر قبائل آباد تھے، ایک ایک کی مردم شماری ہزار ہزار بنے۔ بھرتی جو عرب کا انتہائی صوبہ ہے بلکہ عرب کے جغرافیہ نویس اس کو عراق الصالح میں شمار کرتے ہیں، وہاں کے تمام قبائل کا دفتر تیار کیا گیا۔ کوفہ، بصرہ، موصل، فسطاط، حبشہ، ریغہ میں جس قدر عرب آباد ہو گئے تھے، سب کے رجسٹر مرتب ہوئے۔ اس پیشکار گروہ کی علی قدر مراتب تنخواہیں مقرر کی گئیں، اور اگرچہ ان سب کا مجموعی شمار تاریخوں سے معلوم نہیں ہوتا، تاہم قرآن سے معلوم ہوتا ہے کہ کم سے کم آٹھ دس لاکھ ہتھیار بند آدمی تھے۔ ابن سعد کی روایت ہے کہ ہر سال تیس ہزار نئی فوج فتوحات کیلئے بھیجی جاتی تھی (۱) کوفہ کی نسبت علامہ طبری نے تصریح کی ہے کہ وہاں ایک لاکھ آدمی لڑنے کے قابل ہسائے گئے، جن میں سے ۴۰۰ ہزار باقاعدہ فوج تھی۔ یعنی ان کو بڑی باری سے ہمیشہ رے اور آذر باجیان کے مہمات میں حاضر رکھا ضرور تھا۔

( سالانہ بھرتی )

یہی نظام تھا جس کی بدولت ایک مدت تک تمام دنیا پر عرب کا رعب و داب قائم رہا، اور فتوحات کا سیلاب برابر بڑھتا گیا۔ جس قدر اس نظام میں کمی ہوتی گئی، اسی قدر عرب کی طاقت میں ضعف آتا گیا۔ سب سے پہلے اہل معاویہ نے اس میں تبدیلی کی یعنی شہر خوار بچوں کی تنخواہ بند کر دی۔ عبد الملک بن مروان

( ۱ ) کنز العمال صفحہ ۳۳۱۔ امام مالک کے مؤطا میں ۳۰ ہزار

کے بجائے ۴۰ ہزار کی تعداد بیان کی ہے۔

تھے، آباد کیے۔ (۱) سنہ ۱۹ھ میں جب یزید بن ابی سفیان کا انتقال ہوا تو ان کے بھائی معاویہ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو اطلاع دی کہ سواحل شام پر زیادہ تیاری کی ضرورت ہے۔ حضرت عمر نے اسی وقت حکم بھیجا کہ تمام قلعوں کی نئے سرے سے مرمت کرائی جائے، اور ان میں فوجیں مرتب دی جائیں، اس کے ساتھ تمام دریائی مظاہر گاہوں پر بھر والے تعینات کیے جائیں، اور آگ روشن رکھنے کا انتظام کیا جائے (۲)۔

اسکندریہ میں یہ انتظام تھا کہ عمرو بن العاص کی افسری میں جس قدر فوجیں تھیں، اس کی ایک چوتھائی اسکندریہ کے لیے مخصوص تھی، ایک چوتھائی ساحل کے مقامات میں رکھی تھی، باقی آدھی فوج خود عمرو بن العاص کے ساتھ فسطاط میں اقامت رکھتی تھی۔ یہ فوجیں بڑے بڑے وسیع ایوانوں میں رکھی تھیں، اور ہر ایوان میں ان کے ساتھ ایک عرب رکھتا تھا، جو ان کے قیدیوں کا سردار ہوتا تھا، اور جس کی معرفت ان کو تنخواہیں تقسیم ہوتی تھیں۔ ایوانوں کے آگے صحن کے طور پر وسیع آفتابہ زمین ہوتی تھی (۳)۔

سنہ ۱۶ھ میں جب ہرقل نے دریا کی راہ سے مصر پر حملہ کرنا چاہا، تو حضرت عمر نے تمام سواحل پر فوجی جہازیں قائم کر دیں۔ یہاں تک کہ عمرو بن العاص کی ماتحتی میں جس قدر فوج تھی، اس کی ایک چوتھائی انہی مقامات کے لیے مخصوص کر دی (۴)۔ عراق میں بصرہ و کوفہ اگرچہ خود معفوظ مقام تھے، چنانچہ خاص کوفہ میں چالیس ہزار سپاہی ہمیشہ موجود رکھتے تھے اور انتظام یہ تھا کہ ان میں سے دس ہزار بیرونی مہمات میں مصروف رکھے جائیں (۵)۔ تاہم ان اضلاع میں معجون کی جو فوجی جہازیں پہلے سے موجود تھیں، از سر نو تعمیر کر کے فوجی قوت سے مضبوط کر دی گئیں۔ حزیبہ اور زابوہ میں سات چوہڑی چوہڑی جہازیں تھیں، وہ سب نئے سرے سے تعمیر کر دی گئیں (۶)۔

صوبہ خوزستان میں نہایت کثرت سے فوجی جہازیں قائم کی گئیں، چنانچہ نہر تیسری، منادیر، سواحل الہواز، سرق، ہرمزان، سوس، جنڈان، جندی سابور، مہرجان، قدق، یہ تمام مقامات فوجوں سے معمور ہو گئے (۷)۔ رے اور آذر باجیان کی جہازوں میں ہمیشہ دس ہزار فوجیں موجود رکھی تھیں۔

( ۱ ) فترج البلدان صفحہ ۱۵۰ میں ہے: و رتب ابو عبیدہ ببالس جماعۃ من المقاتلۃ و اسکنہا قوماً من العرب الذین کانوا بالشام فاسلموا بعد قدوم المسلمین الشام۔

( ۲ ) فترج البلدان صفحہ ۱۲۸ میں ہے: ان معاویۃ کتب الی عمر بن الخطاب بعد موت اخیه یزید یصف لہ حال السواحل و ملک الیہ فی مرمرۃ حصو نہا و ترتیب المعاتلۃ فیہا و اقامۃ الحرس علی مناظرہا و اتخاذ المراقب لہا۔

( ۳ ) مقریزی جلد اول صفحہ ۱۶۷ میں ہے: و کان لکل عربیہ عسکرینزل فیہ بمن معہ من اصحابہ و اتحدوا فیہ اخایہ۔

( ۴ ) دیکھو طبری صفحہ ۲۵۹۴ و مقریزی صفحہ ۱۶۷

( ۵ ) تاریخ طبری صفحہ ۱۸۰۵ میں ہے: و کان بالکوفۃ اذناک اربعوں الف مقاتل و کان یغزو ہذین الثغریں رے و آذربایجان ہم عشرۃ الاف فی کل سنۃ۔ فکان الرجل نصیبہ فی کل اربع سنن غزوۃ۔

( ۶ ) فترج البلدان صفحہ ۲۵۰

( ۷ ) طبری صفحہ ۲۶۵۰

غرض حضرت عمر نے صیغہ جنگ کو جو وسعت دی تھی اس کے لیے کسی قوم اور کسی ملک کی تخصیص نہ تھی۔ یہاں تک کہ مذہب و ملت کی بھی کچھ تید نہ تھی۔ والنتیجہ فوج میں تو ہزاروں مجوسی شامل تھے جنکو مسلمانوں کے برابر مشاعرے ملتے تھے۔ فوج نظام میں بھی مجوسیوں کا پتہ ملتا ہے<sup>۱</sup> چنانچہ اسکی تفصیل غیر قوموں کے حقوق کے ذکر میں آئیگی۔ لیکن یہ یاد رکھنا چاہیے کہ صیغہ جنگ کی یہ وسعت جسمیں تمام قوموں کو داخل کر لیا گیا تھا، صرف اسلام کی ایک فیاضی تھی، ورنہ فتوحات ملکی کے لیے عرب کو اپنی تلوار سے سزا اور کسی کا کبھی ممنون ہونا نہیں پڑا۔ البتہ اس سے بھی انکار نہیں ہو سکتا کہ جن قوموں سے مقابلہ تھا، انہیں کے ہم قوموں کو ان سے لڑنا نص جنگ کا بڑا اصل ہے :

کہ خرگوش ہر مرزرا کے شگفت  
سگ آن ولایت توانسد گروفت

جیسا کہ ہم اوپر لکھ آئے ہیں، ابتداء انتظام میں فوجی صیغہ صاف صاف جداگانہ حیثیت نہیں رکھتا تھا۔ یعنی جو لوگ آواز آر حثیتوں سے تنخواہیں پاتے تھے، ان کے نام بھی فوجی رجسٹر میں درج تھے، اور آسوت یہی مصلحت تھی، لیکن حضرت عمر نے اب یہ پردہ بھی اٹھا دینا چاہا۔ شروع شروع میں تنخواہ کی کمی بیشی میں قرآن خوانی کے وصف کا بھی لحاظ ہوتا تھا، لیکن چونکہ اس کو فوجی امور سے کچھ تعلق نہ تھا اسلیے حضرت عمر نے اسکو صیغہ تعلیم سے متعلق کر کے اس دفتر سے الگ کر دیا۔ چنانچہ سعد بن وقاص کو یہ الفاظ لکھ بھیجے : لا لفظ علی القرآن احد۔

( تنخواہوں میں ترقی )

اسکے بعد تنخواہوں کی ترقی کی طرف ترجہ کی، وہ فوج کو زراعت، تجارت، اور اس قسم کے تمام اشغال سے بزر باز رکھتے تھے، اس لیے ضرور تھا کہ ان کی تمام ضروریات کی کفالت کی جائے، چنانچہ اس لحاظ سے تنخواہوں میں کافی اضافہ کیا گیا۔ ادنیٰ سے ادنیٰ شرح جو ۲۰۰ سالانہ تھی ۳۰۰ کر دی۔ انسور کی تنخواہ سات ہزار سے لیکر دس ہزار تک بڑھا دی۔ بچوں کی تنخواہ درودھ چھوڑنے کے دن سے مقرر ہوتی تھی، اب حکم دیدیا کہ پیدا ہونے کے دن ہی سے مقرر کر دی جائے۔

( رسد کا انتظام )

رسد کا بندوبست پہلے صرف اسقدر تھا کہ فوجیں مثلاً قادیسیہ میں پہنچیں تو اس پاس کے دیہات پر حملہ کر کے جنس اور غلہ لوٹ لائیں، البتہ گوشت کا بندوبست دارالخلافہ سے تھا یعنی حضرت عمر مدینہ منورہ سے بھیجا کرتے تھے۔ (۱) پھر یہ انتظام ہوا کہ مغتربہ قوموں سے جزیہ کے ساتھ فی کس ۲۵ آثار غلہ لیا جاتا تھا اور وہ رسد کے نام میں آتا تھا۔ مصر میں غلہ کے ساتھ رزق زیتون، شہد، اور سڑکے بھی وصول کیا جاتا تھا جو سیاحیوں کے لیے سالانہ کا نام دیتا تھا۔ جزیہ میں بھی یہی انتظام تھا۔ لیکن اسیسیر رعایا کو زمت ہرتی تھی چنانچہ حضرت عمر کے آخر میں اس کے بجائے نقدی مقرر کر دی (۲) جسکو رعایا نے نہایت خوشی سے قبول کیا۔

نے اور بھی اسکو کہتا : " اور معتصم باللہ نے سرے سے فوجی دفتر میں سے عرب کے نام بھی نکال دیے، اور اسی دن درحقیقت حکومت بھی مسلمانوں کے ہاتھ سے نکل گئی۔ یہ ایک انعقادہ جملہ بیچ میں آتا تھا۔ ہم پھر حضرت عمر کے فوجی نظام کی طرف واپس آتے ہیں۔ حضرت عمر نے فوجی دفتر کو اپنی تک وسعت دی کہ اہل عدم بھی اس میں داخل کیے گئے۔ یزید کو شاہدشاہ فارس نے دیلم دی قوم سے ایک منتخب دستہ تیار کیا تھا جس کی تعداد چار ہزار تھی، اور جند شاہشاہ یعنی فوج خاصہ کہلاتا تھا۔ یہ فوج قادیسیہ میں آئی۔ عربوں نے بعد از انبیا سے عہدہ ہونے اسلام کے حلقے میں آگئی۔ سعد بن ابی وقاص کو رزق کو دے ان کو فوج میں داخل کر لیا، اور رزق میں آباد کر کے ان کی تنخواہیں مقرر کر دیں (۱)۔

( فوجی اقوام )

چنانچہ اسلامی فتوحات میں ان کا نام بھی جا بجا ڈریجوں میں آتا ہے۔ یزید جند کی فوج ہراول کا سردار ایک بڑا نامی انسر تھا جو سدہاء کے لقب سے پکارا جاتا تھا۔ سنہ ۱۷ ہجری میں یزید کو اصفہان اور رزاقہ ہوا تو سدہاء کو تین سو سواروں کے ساتھ جن میں ستر سو بڑے نامی پہاڑوں تھے، اصطغر کی طرف بھیجا تا کہ وہ ہر شہر سے چیدہ پہاڑوں منتخب کر کے ایک دستہ تیار کرے۔ ابو موسیٰ اشعری نے جب سنہ ۲۰ ہجری میں سوس کا محاصرہ کیا، تو یزید کو سدہاء کو حکم دیا کہ اس چیدہ رسالے کے ساتھ ابو موسیٰ کے مقابلے کو جائے۔ سوس کی قدم کے بعد سدہاء نے مع تمام سرداروں کے ابو موسیٰ سے چند شرائط کے ساتھ امن کی درخواست کی۔ ابو موسیٰ کو شرائط پر راضی نہ تھے، لیکن بیعت واقعہ سے حضرت عمر کو اطلاع دی۔ حضرت عمر نے لکھ بھیجا کہ تمام شرائط منظور کر لیے جائیں۔ چنانچہ وہ سب کے سب بصرہ میں آباد کیے گئے اور فوجی دفتر میں نام درج کر کے ان کی تنخواہیں مقرر کر دی گئیں۔ انہیں سے چھ انسور کی (جن کے نام یہ تھے : سیاہ، خسرو، شہربار، شہریدہ، شہریدہ، انورین) ڈھائی ہزار اور سو سو پہاڑوں کی دو دو ہزار تنخواہ مقرر ہوئی۔ تشر کے معرکہ میں سیاہ ہی کی تدبیر سے فتح حاصل ہوئی تھی۔ (۲)

بادان، شوشوران کی طرف سے یمن کا گورنر تھا، اسکی رباب میں جو ایرانی فوج تھی، اُس میں سے اکثر مسلمان ہو گئے تھے۔ ان کا نام بھی دفتر فوج میں لکھا گیا۔ تعجب یہ ہے کہ فاروقی لشکر ہندوستان کے پہاڑوں سے بھی خالی نہ تھا۔ سندہ کے جات جنکو اہل عرب رط کہتے تھے، یزید کو دے لشکر میں شامل تھے۔ سوس کے معرکہ کے بعد وہ اسلام کے حلقہ بگوش ہوئے، اور فوج میں بھرتی کر کے بصرہ میں آباد کیے گئے۔ (۳)

یونانی اور رومی بہادر بھی فوج میں شامل تھے۔ چنانچہ فتح مصر میں ان میں سے پانسر آدمی شریک جنگ تھے، اور جب عمر بن العاص نے فسطاط آباد کیا تو یہ ایک جداگانہ محلے میں آباد کیے گئے۔ پہاڑوں سے بھی یہ سلسلہ خالی نہ تھا، چنانچہ مصر کی فتح میں ان میں سے ایک ہزار آدمی اسلامی فوج کے ساتھ شریک تھے۔ (۴)

( ۱ ) فتوح البلدان صفحہ ۲۸۰۔

( ۲ ) طبری روایات صفحہ ۱۷ ہجری ذکر فتح سوس رفتوح

البلدان از صفحہ ۳۷۲ تا ۳۷۵۔

( ۳ ) فتوح البلدان صفحہ ۳۷۵

( ۴ ) مقبری نے صفحہ ۲۹۸ میں ان سب کے حالات کسی قدر تفصیل سے لکھے ہیں۔

(۱) فتح البلدان صفحہ ۲۵۹۔ اصل عبارت یہ ہے : فاذا احتلجرا الى العلف والطمع اخرجوا خيلا في البر فاعارت على اسفل الغرابت و كان عمر يبعث اليهم من المدينة الغنم والجزر۔

(۲) فتح البلدان صفحہ ۱۷۸ و ۲۱۹۔

S. C. Roy, M. A. 167/3, Cornwallis Street, Calcutta.

# النبیاء

## فی

### مقاصد القرآن

ہذا بیان لسانس و ہندی و عوطفہ للمعتقین ( ۳ : ۳۳ )

یعنی قرآن حکیم کی مفصل تفسیر اثر خامہ اڈیٹر الہلال

اس تفسیر کے متعلق صرف اسقدر ظاہر کر دینا کافی ہے کہ قرآن حکیم کے حقائق و معارف اور اسکی محیط الکمل معلمانہ دعوۃ کا موجودہ دور جس قلم کے فیضان سے پیدا ہوا ہے یہ اسی قلم سے نکلی ہوئی مفصل اور مکمل تفسیر القرآن ہے !  
یہ تفسیر موزوں کتابی تقطیع پر چھپنا شروع ہوئی ہے - ہر مہینے کے وسط میں اسکے کم سے کم ۶۴ اور زیادہ سے زیادہ ۱۰۰ صفحے اعلیٰ درجہ کے سائز و سامان طباعت کے ساتھ شائع ہوتے رہینگے - اس سلسلے کا پہلا نمبر جسمیں نصف حصہ مقدمہ تفسیر اور نصف سرور فائدہ کی تفسیر کا ہوا - انشاء اللہ عنقریب شائع ہوجالگا - قیمت سالانہ ۲۵ - ربیع الاول تک چار روپیہ - بعد کو پانچ - روپیہ -

### آڈیٹر الہلال کی رائے

میں ہمیشہ کلکتہ کے یورپین فرم " جیسس مرے " کے یہاں سے عینک لیتا تھا - اس مرتبہ مجھے ضرورت ہوئی تو میسرز ایم - ایچ - احمد - اینڈ سون ( نمبر ۱۵۱ رین اسٹریٹ کلکتہ ) سے کئی مختلف قسم کی عینکیں خریدیں اور میں اعتراف کرتا ہوں کہ وہ ہر طرح بہتر اور عمدہ ہیں " اور یورپین کارخانوں سے مستغنی کر دیتی ہے - مزید برآں مقابلہ قیمت بھی اڑاں ہیں - کام بھی جلد اور عمدہ کے مطابق ہوتا ہے - آپکو راجبی قیمت پر ہر قسم کی اصلی پتھر کی عینک مضبوط صحیح رنگ دینے والی کھڑکی ضرورت ہو تو ان میں سے ایک - مگر اکثر آزمائش کریں - رعایتی قیمت وغیرہ کی لالہ میں پورا دھوکا نہ کھالیں -



۱- انکما راج پتلی خوشنما مضبوط و صحیح وقت کی گارنٹی ۳ سال مع معصور ۵ روپیہ -

۲- ڈبل کیس خواہورت و مضبوط وقت کی سچی گارنٹی ۳ سال مع معصور ۶ روپیہ -

۳- چاندنی کی ڈبل کیس ڈبل کورالیزر کے وقت کی سچی گارنٹی ۳ سال مع معصور ۱۰ روپیہ -

۴- ڈبل کیس و میگا راج نہایت پلکڑ و روشنی کی نہایت سچی گارنٹی ۵ سال مع معصور ۱۷ روپیہ -

۵- ڈبل رست راج ہاتھ کی زب دینے والی مع قسمہ گارنٹی چار سال مع معصور ۱۵ روپیہ سے ۲۲ روپیہ تک -

ایم - این - احمد اینڈ سنز تاجران عینک و گھری نمبر ۱ - ۱۵ پن اسٹریٹ ڈاکخانہ ویلسای کلکتہ

صرف اپنی عمر و دور نزدیک کی بیفالی کی کیفیت تحریر فرمائے پر ہمارے لایق و تجربہ کار ڈاکٹر دیکھ کر فرمائیں  
۵ روپیہ سے  
اصلی پتھر کی عینک بذریعہ ریم - ڈی کے  
ارسال خدمت کی جالگی - اسپر بھی اگر آپ کے موافق نہ آئے تو بلا اجرت بدل دیدیگی -

عینک بدل کمانی مع اصلی پتھر کے قیمت ۵ روپیہ سے آگے روپیہ تک -

عینک رواد گولڈ کمانی مع اصلی پتھر کے قیمت دس روپیہ سے پندرہ روپیہ تک - معصور ڈاک، وغیرہ ۶ - آنہ -

ہر نظر (یعنی نزدیک و دور دیکھنے) کی عینک قیمت بالا نرخوں سے ۵ روپیہ زیادہ

### جسکا درد وہی جانتا ہے ، دوسرا کیونکر جان سکتا ہے

یہ سہت سہمی کے موسم میں تندرست انسان کا جان باب ہر ماہ - سہمی ہٹائے کیلئے کلکتہ بندر بست کیے جاتے ہیں - لیکن انیسویں بدقسمتی سے دمہ کے مریض نا قابل برداشت تکلیف سے بہت ہی پریشان ہوتے ہیں " اور رات و دن سانس پھولنے کمرچہ سے نکالے جاتے ہیں " اور ٹینڈ تک حرام ہو جاتی ہے - دیکھیے ! آج اوڈن کسمندر تکلیف ہے - لیکن انیسویں ہے کہ اس لا علاج مرض کی بازاری دوا زیادہ گر لہوئی اشیاء اور دھوڑا " ہینگ " بلا دینا " پرتاس " اے او ڈالڈ " دیگر ہنسی ہے - اسلئے فائدہ ہوتا تو درکنار مریض بے موت مارا جاتا ہے - ڈاکٹر برنس کی کومیڈی اصول سے بنی ہوئی دمہ کی دوا ایک المیل جوہر ہے - یہ صرف ہماری ہی بات نہیں ہے بلکہ ہزاروں مریض اس مرض سے شفا پا کر مذاہم ہیں - آپے بہت خرچ کیا ہوگا - لیکن ایک مرتبہ اسے بھی آزمائیں - اسمیں نقصان نہیں - قیمت ایک روپیہ چار آنہ فی شیشی - معصودا تک ۵ آنہ - اس دوا کی دو خاص فوائد ہیں - ( ۱ ) ایک خوراک میں دمہ دیتا ہے ( ۲ ) اور کچھ روز کے استعمال سے جوڑے چلا جاتا ہے اور جب تک استعمال میں رہے دوزخ نہیں ہوتا ہے -



ڈاکٹر ایس کے برنس " شیشی دوا چاندنی دت سرب کلکتہ



لَا تَهْتَفُوا بِمَا يَنْفَرُ وَيُنَافِرُ الْأَعْلَىٰ إِنَّكُمْ لَعِنُومُنِيبِينَ

# البشاد

هَذَا بَلَاغٌ لِلنَّاسِ لِيُنْذَرُوا بِهِمْ وَلِيَعْلَمُوا  
أَنَّ مَا هُوَ اللَّهُ وَاحِدٌ لِيُنْذَرُوا بِهِ الْإِلَهَاتُ (٥٢: ١٣)

جلد ۱

کلکتہ : جمعہ ۲۲ - ۲۹ ربیع الاول سنہ ۱۳۳۴ ہجری  
Calcutta : Friday, 28th Jan. & 4th Feb. 1916.

نمبر - ۸ - ۹

## ترجمان القرآن

یعنی قرآن حکیم کا اردو ترجمہ، اثر خاتمہ ادبٹر الہلال

آسمانی معارف و اسفار کے حقیقی حامل و مبلغ حضرات انبیاء کرام و رسل عظام ہیں۔ پس انکی تبلیغ و تعلیم اور نفع و ترویج کا مقدس کام دراصل ایک پیغمبرانہ عمل ہے، جس کی توفیق صرف انہی لوگوں کو مل سکتی ہے جنہیں حق تعالیٰ انبیاء کرام کی معیت و تبعیت کا درجہ عطا فرماتا ہے، اور انکا نور علم براہ راست مشکوٰۃ نبوت سے ماخوذ ہوتا ہے: و ذالک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء -

ہندوستان کی گذشتہ قرون اخیر میں سب سے پہلے جس مقدس خاندان کو اس خدمت کی توفیق ملی، وہ حضرت شاہ عبد الرحیم رحمۃ اللہ علیہ کا خاندان تھا۔ انکے فرزند حاجۃ الاسلام، امام الاعلام، مجدد العصر، حضرت شاہ ولی اللہ قدس سرہ نے جنہوں نے سب سے پہلے قرآن حکیم کے ترجمہ کی ضرورت الہام الہی سے محسوس کی، اور فارسی میں اپنا عظیم النظیر ترجمہ مرتب کیا۔ انکے بعد حضرت شاہ رفیع الدین اور شاہ عبد القادر رحمۃ اللہ علیہما کا ظہور ہوا، اور اردو زبان میں ترجمۃ القرآن کی بنیاد استوار ہوئی۔ شکر اللہ سعیم، و جعل الجنة مثراہم!

اس واقعہ پر ٹھیک ایک صدی گزر چکی ہے، لیکن یہ کہنا کسی طرح مبالغہ آمیز نہ سمجھا جائیگا کہ نعرہ تبلیغ قرآن حکیم کی جو بنیاد اس خاندان بزرگ نے رکھی تھی، اسکی تکمیل کا شرف حق تعالیٰ نے ایڈیٹر الہلال کیلئے مخصوص کر دیا تھا، جنہوں نے بعض داعیان حق و علم کے اصرار سے اپنے انداز ممتاز، و بلاغت و انشاء مخصوص، و فہم حقائق و معارف قرآنیہ، و ضروریات و احتیاجات وقت کو ملحوظ رکھ کر قرآن حکیم کا یہ اردو ترجمہ نہایت سلیس، عام، فہم، معنی خیز، حقیقت فرما عبارت میں مرتب کیا ہے، اور بعد اللہ کہ زبر طبع ہے۔

یہ ترجمہ کیسا ہے؟ ان لوگوں کیلئے جو الہلال کا مطالعہ کر چکے ہیں، اسکا جواب دینا بالکل غیر ضروری ہے۔ یہ ترجمہ حامل المتن، ٹائپ کی جگہ لیتھو میں چھاپا جا رہا ہے تاکہ ارزاں ہو، اور بچوں، عورتوں، سب کے مطالعہ میں آسے۔ قیمت فی جلد چھ روپیہ رکھی گئی ہے۔ لیکن جو حضرات اس اعلان کو دیکھتے ہی قیمت بھجودینگے، انسے صرف ساڑھے چار روپیہ لیے جائیگے۔ درخراستوں اور روپیہ منیجر البلاغ کے نام بھیجنا چاہیے۔

نوٹ: قبل نمبر ہونے کی وجہ سے قیمت فی پرچہ چھ آنہ

” کتاب ” رقم پشیدہ المیزان “ ( ۸۳ : ۱۸ )  
” بی دالک فلینفانس المفا نسون ! “ [ ۲۳ : ۸۳ ]

# السحر الحلال مجلدات الملل

گاہ گاہے بازخوان این دفتر پائیزہ را  
تا زخوابی داشتن گردانمائی سینه را

والقرآن کی دعوت کا از سر نو غافلہ بپا کر دیا ” اور بلا ادنیٰ مبالغہ کے کہا جاسکتا ہے کہ اسے مطالعہ کے بے تعداد و بے شمار مشککین ’ مذہبیین ’ متفہمین ’ ملحدین ’ اور تارکین اعمال و احکام ’ راسخ الاعتقاد ’ مرس ’ صادق الاعمال ’ مسلم ’ اور مجاہد فی سبیل اللہ ’ مخلص ہو گئے ہیں ۔ بلکہ متعدد ہوی ہوی آبادیاں اور شہر کے شہر ہیں جن میں ایک نئی مذہبی بیداری پیدا ہو گئی ہے : ر ذلک فضل اللہ یوتہ من یشاء واللہ ذو الفضل العظیم !

( ۵ ) علی الخصوص حکم مقدس جہاد فی سبیل اللہ کے جو حقائق و اسرار اللہ تعالیٰ نے اسے صفحات پر ظاہر کیے ’ وہ ایک فضل مخصوص اور توفیق و رحمت خاص ہے ۔

( ۶ ) طالبان حق و ہدایت ’ متلاشیان علم و حکمت ’ خواستگار ادب و انشاء ’ تذکین معارف الہیہ و علوم لہویہ ’ غرض سب کیلئے اس سے جامع و اعلیٰ اور بہتر و اچھل مجموعہ اور کوئی نہیں ۔ وہ اخبار نہیں ہے جسکی خبریں اور بھائی پرائی ہوجاتی ہوں ۔ وہ مقالات و فصل عالیہ کا ایک ایسا مجموعہ ہے ’ جن میں سے ہر فصل و باب بجائے خرد ایک مستقل تصنیف و تالیف ہے ’ اور ہر زمانے اور ہر وقت میں اسکا مطالعہ مثل مستقل مصنفات و کتب کے مفید ہوتا ہے ۔

( ۷ ) چہ مہینے کی ایک جلد مکمل ہوتی ہے ۔ فہرست مراد و تصاویر بہ ترتیب حروف تہجی ابتدا میں لگا دی گئی ہے ۔ روایتی کتب کی جلد ’ اعلیٰ ترین کاغذ ’ اور تمام ہندوستان میں رسید و فرید چھاپائی کے ساتھ بڑی تقطیع کے ( ۵۰۰ ) صفحات !

( ۸ ) پہلی اور دوسری جلد دوبارہ چھپے گی ۔ تیسری ’ چوتھی اور پانچویں جلد کے چند نسخے باقی رکھتے ہیں ۔ تیسری جلد میں ( ۹۹ ) اور چوتھی جلد میں ( ۱۲۵ ) سے زائد ہاف ٹون تصاویریں بھی ہیں ’ اس قسم کی ہر چار تصویریں بھی اگر کسی اور کلاب میں ہوتی ہیں تو اسکی قیمت سن روپیہ سے کم نہیں ہوتی

( ۹ ) با این ہنہ قیمت صرف سات روپیہ ہے ۔ ایک روپیہ جلد کی اجرت ہے ۔

( ۱ ) ” الملل “ تمام عالم اسلامی میں پہلا ہفتہ وار رسالہ ہے جو ایک ہی وقت میں ہر عالم اسلامیہ کے احیاء ’ درس قرآن و سنت کی تجدید ’ اعتصاب یصل اللہ المثلین کا باعث ’ اور وحدۃ کلمۃ ائمہ مرحومہ کی تحریک کا لسان الحال ’ اور نیز مقالات علمیہ ’ و فصل ادبیہ ’ و مضامین و مذاہن سیاسیہ و فنیہ کا مصور و مرصع مجموعہ تھا ۔ اسے درس قرآن و تفسیر اور بیان حقائق و معارف کلاب اللہ العظیم کا انداز مخصوص محتاج تھربہم نہیں ۔ اسے طرز انشاء و تحریر کے اردو علم ادب میں دو سال کے اندر ایک انقلاب عام پیدا کر دیا ہے ۔ اسے طریق استدلال و استنباط قرآنی کے تعلیمات الہیہ کی مصیطہ کلک فطمت و جبروت کا جو نمونہ پیش کیا ہے ’ وہ اسدرجہ عجیب و موثر ہے کہ الملل کے اشہد شدید مضامین و منکرین تک اسکی تقلید کرنے میں اور اس طرح زبان حال سے اقرار و اعتراف پر مجبور ہیں ۔ اسکا ایک ایک لفظ ’ ایک ایک جملہ ’ ایک ایک ترکیب ’ بسکہ عالم موزق تعبیر و ترتیب ’ و اسلوب و نسج بیان اس وقت تک کے تمام اردو ذخیرہ میں مہمدانہ و مجتہدانہ ہے ۔

( ۲ ) قرآن کریم کی تعلیمات اور شریعۃ الہیہ کے احکام کو جامع دین و دنیا اور جاری سیاست و اجتماعیت ثابت کرنے میں اسکا طریق استدلال و بیان اپنی خصوصیات کے لحاظ سے کوئی فریبی مثال تمام عالم اسلامی میں نہیں رکھتا ۔

( ۳ ) وہ تمام ہندوستان میں پہلی آواز ہے جس نے مسلمانوں کو انکی تمام سیاسی و غیر سیاسی معتقدات و اعمال میں اہتمام شریعت کی تلقین کی ’ اور سیاسی آزادی و حریت کو عین تعلیمات دین و مذہب کی بنا پر پیش کیا ۔ پہل تک کہ دو سال کے اندر ہی اندر ہزاروں دلوں ’ ہزاروں زبانوں ’ اور صدہا اقلیم و ممالک سے اس حقیقت کو معتقدانہ ٹکرا دیا !

( ۴ ) وہ ہندوستان میں پہلا رسالہ ہے جس نے موجودہ عہد کے اعتقادی و عملی اتحاد کے درمیں توفیق الہی سے عمل بالاسلام

Tel Address: "Albalagh," Calcutta.  
Telephone No 648

AL-BALAGH.

Chief Editor.

Abul Kalam Azad,

45, Ripon Lane,  
CALCUTTA

Yearly Subscription, Rs. 12  
Half-yearly .. Rs. 6-12

# البلاغ

مرکز اسلامی  
بیت الفکر والادب والافتخار  
مقام اشاعت  
نہروم - رن لین  
کلکتہ  
نئی زون نمبر ۳۳  
سالانہ - ۱۲ - روپیہ  
شش ماہی - ۶ - ۱۲-۱۳ آٹہ

جلد ۱

کلکتہ : جمعہ ۲۹ ربیع الاول سنہ ۱۳۳۴ ہجری  
Calcutta : Friday, February 4, 1916.

نمبر ۹

## دعوة الى القرآن

(۱) قرآن حکیم کی اشاعت اور تبلیغ مسلمانوں کا قومی عشق تھا۔ انہوں نے جو کچھ کیا صرف اسی کیلئے کیا۔ اور انکی تاریخ معامد و فضائل میں جو کچھ بھی ہے صرف اسی کے لیے ہے۔ انہوں نے اپنا وطن چھوڑا تو اسی کیلئے، عزیز و اقربا سے مہجور ہوئے تو اسی کی خاطر، مال و دولت لٹایا تو اسی کی یاد میں، انکی تلواریں بے ذیلم ہوئیں تو اسی کی مصلحت کیلئے، اور انکی گردنوں کا خنر بہا تو اسی کے عشق میں! آہ، انکی قومی زندگی کی عام صدا یہ تھی:

میری عبادت، میری قربانی، میرا جینا  
و مصیبتی و مصائبی میرا مرنا، غرضکہ زندگی اور زندگی میں  
لہلہ رب العالمین۔ جو کچھ ہے، سب کچھ اللہ کیلئے ہے  
جو تمام جانوں کا پروردگار ہے۔

لیکن انقلاب زمانہ نے آج اسی قوم کو اس حالت تک پہنچا دیا ہے کہ قرآن کی تبلیغ کی راہ میں ایذا نفس اور فردیت جسم و جان کی توقع کیا کی جائے، مال و دولت کے کسی حقیر حصہ کا انفاق بھی ناپید ہو گیا ہے!!

(۲) حدیث صحیح میں آیا ہے کہ میری اُمہ پر ایک وقت ایسا آگیا جب ایک چھوٹی سی نیکی اتنا ثواب حاصل کرے گی جس قدر بڑی سے بڑی نیکی آج حاصل کرتی ہے، کیونکہ جب تاریکی بہت بڑھ جائے اور روشنی کی تمام قدیلیں بجھ جائیں، تو اس وقت دیالسی کی ایک تیلی بھی بہت قیمتی ہوتی ہے، اور اگر ایک ٹمٹماتا ہوا دیا بھی میسر آجائے تو اُسے بجلی کے لیپ سے بڑھ کر لگ غنیمت سمجھتے ہیں۔

یقیناً وہ وقت آگیا۔ تاریکی ہر طرف ہے مگر روشنی کا کوئی سامان نہیں کرنا۔ ایسی حالت میں اگر کسی طرف سے ایک ہلکی سی شمع بھی نظر آجائے تو اُسکی دہی ہی عزت کرے چاہے جیسی جیسی روشنی سے عہد میں کسی قیمتی سے قیمتی فانوس کی کیا کرتے تھے۔

(۳) ترجمان القرآن اور البیان کی توسیع اشاعت کیلئے بعض احباب کرام جو کچھ سعی کر رہے ہیں، میں اُسے اسی نظر سے دیکھتا ہوں، اور چاہتا ہوں کہ لوگ بھی اسی نظر سے دیکھیں۔ ان دوزخوں کلابوں کیلئے سب سے بڑی ضرورت اس چیز کی ہے کہ غیر مستطیع مسلمانوں میں (اور وہی مسلمان سب سے زیادہ اسکے مستحق ہیں) اسکی اشاعت کا انتظام کیا جائے، اور مسلمانوں کا کوئی حلقہ اور کوئی طبقہ ایسا باقی نہ رہے جسکے اندر اسکے چند نسخے نہ پہنچ جائیں۔ علی الخصوص انگریزی و عربی مدارس کے طلباء، مساجد کے امام و حفاظ، اور بالعموم تمام علماء کرام و ارباب درس و دوط

اسکے اصلی مخاطب ہیں۔ ان میں سے ہر شخص اپنے ساتھ ایک بڑا دائرہ دعوت و اثر کا رہتا ہے، اور اگر قرآن حکیم کے فہم و درس کی صحیح راہ آئے آگے کھل جائے تو ہزاروں مسلمانوں کے اندر تبدیلی پیدا ہو جائے۔

(۴) سر الحمد اللہ کہ بعض ارباب اخلاص کو اللہ نے اسکی توفیق دی ہے کہ انکی متعدد جلدیں ایک مفت تقسیم کریں، اور اس طرح انہوں نے ایک ایسے عہد میں جبکہ انفاق فی سبیل اللہ کی سچی مثالیں ناپید ہو رہی ہیں، اور مسلمانوں کے مال و دولت میں خدا اور اسکے کلمہ حق کے لیے کوئی حصہ نظر نہیں آتا، ایمان باللہ اور عشق کلام الہی کا ایک قابل مد عزت نمونہ پیش کیا ہے۔ اس سلسلے میں سب سے زیادہ مستحق ذکر حاجی حبیب عبدالشکور صاحب ہیں جنہوں نے تفسیر البیان کی پچاس جلدوں کی قیمت بھیج دی ہے۔ ان جلدوں کو وہ اپنے وطن میں تقسیم کرینگے۔

لیکن سب سے زیادہ قابل تقلید نمونہ اُن احباب بہارپور کا ہے جنہوں نے اپنی ایک رسمی اور تقریبی صحبت کی دالریزوں پر اللہ کے کلام مقدس کی تبلیغ کو ترجیح دی ہے! جذاب شیخ محمد عبد اللہ صاحب بہارپور سے لکھتے ہیں:

”میرے ایک دوست مسٹر علی احمد خاں بی۔ اے ہیں جنکی تنخواہ میں اللہ کے فضل سے پچاس روپیہ کا اضافہ ہوا ہے۔ اس ترقی کی خوشی میں دوستوں کی خواہش تھی کہ چاہے ان شیرینی کی کوئی صحبت منعقد ہو، لیکن سب کی یہ رائے قرار پائی کہ چند لمحوں کی بیفائدہ صحبت کی جگہ اگر دس کی کوئی خدمت ہو جائے اور خدا کا کلام اسکے بندوں تک پہنچ جائے، تو یہ بڑی ہی سعادت دی بات ہوگی۔ پس ہم سب سے قرار دیا کہ جو روپیہ ٹی پارٹی میں خرچ کرے کیلئے نکالا گیا تھا، اس سے آپکے ترجمہ القرآن کے نسخہ منگوائے جائیں اور ارباب دل میں مفت تقسیم کیے جائیں۔ چنانچہ سو روپیہ کا مہنی ارتو مرسل خدمت ہے۔ ترجمان القرآن کی قیمت میں محسوب ہو، اس روپیہ سے جسقدر نسخے آپ بھیجیں گے، مسٹر مرمروف کے احباب میں تقسیم کردیے جائینگے“

اللہ تعالیٰ مسٹر مرمروف اور انکے تمام دوستوں کو اس عمل خیر کیلئے جزاء خیر دے۔ بظاہر یہ ایک معمولی سا واقعہ ہے، لیکن غور کیجئے تو مسلمانوں کیلئے محدث قرآنی کا ایک بہت بڑا نمونہ ہے۔ اگر لوگ اسی طرح اپنے ارباب فرض اسلامی کو محسوس کریں، تو بغیر کسی بہت بڑے دنیوی نقصان کے گوارا کیے وہ اللہ کی خدمت کیلئے بہت کچھ کر سکتے ہیں۔

اسی طرح شیخ عبد الحمید صاحب (رسول پر ضلع میرٹھ) نے چند جلدوں کی قیمت بھیج دی ہے، اور چند قومی لائبریریوں کا پتہ لکھا ہے کہ انکی جانب سے مفت رہاں بھیجی جائیں۔

نے بمبئی میں راضی نامہ کرانے کی یادگار عزت حاصل کی، تو مجبوراً ساتھ ہو گیا۔ تاہم اختلاف شدید تھا۔ اسکی دانشمندی و سیاست فہمی کسی طرح بھی گوارہ نہیں کرسکتی تھی کہ مسلمان ہندوؤں کے ساتھ ملکر اپنے آپکو تباہ کر ڈالیں۔ پس وہ ایک مجاہد حق جماعت کی طرح جہاد فی سبیل الحق کیلئے طیار ہو گیا، اور شہر کے بد معاشوں اور اراذل کی ایک پلٹی طیار کر کے لیگ پر حملہ کر دیا۔



## مسلم لیگ

مسلم لیگ کے گذشتہ اجلاس کا تذکرہ اخبارات و رسائل کے صفحات اور بحث و مذاکرہ کی صفحات میں قریب الاختتام ہے۔ کامل چار ہفتے سپر گذر چکے، اور ہر شاعر و سامع نے اس کے نقد و بحث میں بچھہ نہ بچھہ حصہ لیا۔ تاہم بہت سی ضروری باتیں اب تک باقی ہیں، اور اس سے بھی زیادہ یہ کہ اصلیت کو مستند کرنے کیلئے چند مفسدانہ غلط فہمیاں پھیلانی چاہی ہیں۔ جذوری کے اراذل میں اگر ہمیں فرصت ملتی تو بہ تفصیل اس واقعہ کی نسبت لکھتے، لیکن اب تفصیل کا موقع نہیں ہے۔ صرف ان غلط فہمیوں کی طرف اشارہ کر دینا چاہتے ہیں، جنکا اثر واقعہ کی عارضی حیثیت کی جگہ اصولی نتائج و عبر پر پڑتا ہے۔ اس سلسلے میں سب سے پہلی چیز جو سامنے آتی ہے، وہ مسلمانان بمبئی کے اندرونی اختلافات کا مسئلہ ہے، جسکو عام طور پر لیگ، کے ہنگامہ کی اصلی علت قرار دیا جاتا ہے۔

ہم اس تعجب اور حیرانی کے ظاہر کرنے کیلئے الفاظ نہیں پاتے، جسکے ساتھ ہم نے ان تحریروں کو پڑھا ہے جو بعض مدعان علم و رافقت نے شائع کی ہیں، اور جنکے اندر وہ یقین کے ساتھ ظاہر کرتے ہیں کہ مسلمانان بمبئی کے سیاسی اختلافات اور باڑی فلینگ نے لیگ کے جلسے کو اس حدیث سے در جا کر کیا! دنیا میں علم و یقین کے حامل کرنے کا ذریعہ مشاہدہ ہے، عام ہے، روایت ہے، قیاس صحیح ہے، اور تواتر و تسلسل واقعات ہے۔ ہم حیران ہیں کہ لیگ کے اجلاس بمبئی کے متعلق یہ تمام ذرائع موجود ہیں، اور ان میں سے ہر ذریعہ صاف صاف یقین دلا رہا ہے کہ اس ہنگامہ کو نہ تو مسلمانان بمبئی کے کسی سوسنی اختلاف آراء سے تعلق تھا، اور نہ مختلف سیاسی جماعتوں کی کشمکش سے۔ یہ جو کچھ ہوا، اسکی علت اصلی صرف ایک ہی تھی، اور وہ صرف اسی مغفی طاقت کی کار فرمائی تھی جو ہمیشہ خود تو پس پردہ رہتی ہے، لیکن اپنے تندخواہ دار سیاہیوں کو آگے بیدھکتی ہے۔ تاکہ میدان رزم میں خیمہ نشین سپہ سالار کے احکام کی تعمیل کریں۔

لیگ کے اجلاس سے پہلے جو کچھ ہوا، اور لیگ کے اجلاس کے اندر جو کچھ ہوا، درجن کی پوری سرگذشت دنیا کے سامنے موجود ہے۔ اور وہ اس حقیقت کو اس درجہ روشن و واضح صورت میں نمایاں کر رہی ہے کہ ہندوستان کے مغفی دسائس و فریب کی پوری تاریخ میں ایسا بے نقاب جلوہ کبھی بھی نظر نہیں آیا تھا۔

ان نادانوں یا دانستہ حق پرشوں کا بیان ہے کہ لیگ نے اس سال کانگریس سے ملنا چاہا، اور ہندوستان کے مستقبل کی امیدیں میں وہ یک قلم ہندوؤں کے ہمدرد کھڑی ہو گئی۔ مثل آرز مقامات کے بمعنی میں بھی مسلمانوں کا ایک گروہ اس بدعت کا مخالف موجود تھا۔ اس نے پہلے کشش کی کہ جلسہ نہ ہو، پھر جب سید علی امام

لیکن جن لوگوں کو اخبارات کے صفحوں پر اس طرح علانیہ کذب سرائی سے عار نہیں آتا، کیا وہ بنیادیں ہیں کہ جس جماعت کے لیگ کی مخالفت میں حصہ لیا، ان میں وہ کون لوگ ہیں جنکو سیاست فہمی اور قوم پرستی کا یہ خلعت عطا ہو رہا ہے؟ کیا پچاس سالہ آدمیوں کی وہ جماعت جو وزیروں کے حلقے میں آکر بیٹھ گئی تھی، اور جسے صرف یہ تعلیم دی گئی تھی کہ تھوڑی تھوڑی دیر کے بعد ”شیم شیم“ کا نعرہ بلند کرے رہنا، چنانچہ وہ مسکین اپنے پیشواؤں کے شور و غل پر بھی اسی آمونکہ کو دہرا دیتے تھے؟ اگر وہ نہیں تو پھر کیا علی خاں معروف بہ عبدالرؤف جو پرانی گاڑیوں کو رنگا کرتا ہے، اور جس غریب کو یہ بھی نہیں معلوم کہ کانگریس کیا بلا ہے اور لیگ کس جانور کا نام ہے؟ اگر وہ بھی نہیں تو پھر کیا بمبئی کے بد معاشوں کا وہ سردار جو اسٹیج کے سامنے آکر بھڑا ہو گیا تھا اور جو لیگ سے اپنے سیاسی اختلاف کو اس ماہرانہ جملے میں ادا کرتا تھا کہ ”میرا ملک کابل کیوں ہندوں کو بخش رہے ہو“؟ اگر یہ لیگ صرف مزدوروں، اور سیاست کا معلم رہی تھا جسکے ذریعہ انہوں نے مزدوری پائی، تو پھر کیا سلیمان قاسم ملہا نے ریپوں کی تبدیلیوں میں اس سیاسی فہم و تدبیر کو دکھانے میں حالانکہ ریپہ سے آلو اور بمبئی کے بد معاش، دونوں چیزیں خریدی جاسکتی ہیں مگر نہ تو عقل خریدی جاسکتی ہے اور نہ علم!

لطف کی بات یہ ہے کہ ان بحث کرنے والوں میں اکثر لیگ وہ ہیں جو خود بمبئی میں موجود تھے، لیکن انکی رافقت کا یہ حال ہے کہ بیچارے علی خاں سندھی کو ”مولانا عبدالرؤف“ کے لقب سے لکھتے ہیں، اور سمجھتے ہیں کہ یہ کوئی بمبئی کا بڑا لیڈر ہے جس نے ہمارے جیسے میں مخالفت کی، اور بعض سیاسی اختلاف کی وجہ سے شور و غل مچایا، حالانکہ بمبئی کا ہر شخص اس شخص کے حالات سے واقف ہے، اور ہر جگہ اس قسم کے باجے بازاروں میں بکثرت ملتے ہیں، جنکو کر دینا جائے تو بچتے رہیں گے۔

بہر حال بمبئی میں لیگ کے موقع پر جو کچھ ہوا، اسکو کسی سیاسی اختلاف و جماعت بندی سے کوئی تعلق نہیں۔ ہر شخص جانتا ہے کہ ہندو مسلمانوں کا اتحاد ان لوگوں کی نظروں میں کس درجہ مہیب چیز ہے، جنہوں نے اپنی کامیابیوں کا محل تفریق عناصر کی بنیاد پر تعمیر کیا ہے، اور علی الخصوص موجودہ حالات میں کانگریس اور لیگ کا یکجا ہونا اور مل جلکر ایک کمیٹی بنانا، انکے مقاصد کیلئے کس درجہ ہولناک ہے؟ بمبئی میں انہی مقاصد سے لیگ کو منعقد کیا جاتا تھا۔ پس کشش کی گئی کہ اسی راہ میں مزاحم پیدا کیے جائیں، اسکے لیے ہمیشہ سے ایک ہی طریقہ اختیار کیا جاتا ہے، اور وہ ہم سب کو معلوم ہے۔ شیطان کو کبھی بھی انسانوں کے اپنے سامنے نہیں دیکھا ہے، اسکی سوسو اندازوں کے ہمیشہ انسانوں ہی کو اپنی سڑائی کا گدھا بنایا ہے؛ الذی یوسوس فی صدور الناس من الجنة والناس۔

پس شیطان اس موقع پر بھی اپنے ابلیسانہ تخت فساد کے ساتھ آگرا، اور اس نے اپنے فرماں بردار اور اطاعت شعار فرزندوں کو پیکر کیا۔ جب اسکی نگاہ لطف کی، ایک پراسرار گونج ثابت

اور موجودہ حالات و مقتضیات کے مطابق مسلمانوں کی طرف سے ایک زندہ سیاسی آواز بلند ہو سکے۔

بہی مقصد تھا جسکے لیے ایک جماعت اس بات پر اڑ گئی کہ لیگ کا اجلاس ضرور بمبئی ہی میں منعقد کیا جائے اور اسکے فوائد کے یقین کا اسقدر اسیر استغراق طاری ہوا کہ انعقاد کی خوشی میں باہمی راضی نامہ کی ایک بد ترین اور قابل صد نفرت شکل بھی اس کے منظور کر لی۔

یہ راضی نامہ وہ ہے جسکو سر سید علی امام کی اس ”جام فرما“ خصوصیت کا دوسرا عمل سمجھنا چاہیے جس کا بلا عمل مسئلہ مسجد کانپور کی مشہور ”صلح“ ہے۔

اس راضی نامہ کا مقصد یہ تھا کہ لیگ کے اجلاس میں سوا تین تہجڑوں کے جنکے الفاظ تک قرار پا سکے تھے ”آز کوئی دارلانی نہ کی جائے“ وفاداری، توسیع عہد و بیسراے اور ایک کمیٹی کا انعقاد۔

اب اسکے بعد واقعات پر نظر ڈالیں اور دیکھیں کہ یہ تمام مفسدانہ ساز و سامان جو راضی نامہ کے بعد بھی جاری رہے گئے، اُس مقصد اصلی کو کہاں تک نقصان پہنچا سکے جو لیگ کے انعقاد سے مقصود اصلی تھا؟

آل انڈیا مسلم لیگ، اسکے کاموں، اسکی کارکن جماعت، اور اسکے سرپرستوں کے طریق عمل کے متعلق اپنا بت ہماری ایک خاص طرح کی رائے رہی ہے، اور جو ان دونوں جماعتوں کے افکار سے بالکل مختلف ہے جنکو موجودہ لیگ کے موافقیوں و مخالفین میں نہ نام سے پکارا جاتا ہے۔ یا اس ہمہ ہم یقینی طور پر دیکھ رہے ہیں کہ لیگ کے آغاز رجوت سے لیکر اس وقت تک اکثر اسکا کوئی اجتماع ایسا ہوا ہے جسکو نسبتاً مفید و کامیاب کہا جاسکے، تو رہے یہی عجیب و غریب اجتماع تھا جو بارہوں ان تمام مفسدانہ طاقتوں اور مفسدانہ ساز و سامان مقاومت کے ساحل بمبئی پر مدعق ہوا۔

انعقاد کا پلا مقصد یہ تھا کہ ہندو مسلمانوں کے ملکی اتحاد کی طرف ایک زندہ نمایاں اور موثر قدم بڑھایا جائے۔ اسکو کوئی قوت فساد نہ رکھ سکے۔ نہ افساد و اضلال کی طاقتوں کا وہ سب سے بڑا خوفناک ہت رکھ سکے جسکے چہرے پر نقاب رہتا ہے، اور نہ اسکے مندر کے وہ پجاری رکھ سکے جو اسکے پراسرار حکموں پر رخص عبادت کرتے ہیں۔ لیگ اور کانگریس کے اجلاس ایک شہر میں ہوئے، لیگ کے ممبر ہر روز لیگ میں شریک ہوئے اور ماتریت کانگریسی پارٹی سے زیادہ اظہار جوش کے ساتھ اسکی دارلانی میں حصہ لیا، پھر کانگریس میں شریک ہوئے، اور ممبران کانگریس لیگ میں آئے۔ یہ چیز فی نفسہ ہماری نظروں میں کوئی ایسی رفیع چیز نہیں ہے۔ مگر چونکہ کانگریس اور مسلمانوں کی تفریق جو ہمیشہ ایک بہت بڑا فساد مسلمانوں نے پوجا ہے، اسلیے اسکا پاش پاش ہونا ہر طرح ایک اہم واقعہ ہونے کی استعداد رکھتا ہے۔

اس سے بھی اہم تر چیز یہ تھی کہ مسلمانوں کے سیاسی مجمع سے ایک ایسی آواز اُٹھ جسیمیں لیجہ جان ہو، اور جسکی روح کو وقت کا فرضی اور دھمی سوال اٹھا کر ہلاک نہ کیا جاسکے۔ سراس میں کوئی شک نہیں کہ مسٹر مظہر الحق کا ایڈریس اس اعتبار سے لیگ کی تمام تاریخ کا حاصل زندگی ہے، اور بارہوں ہجوم مشکلات و احاطہ موانع کے انہوں نے جسقدر بھی اظہار حقیقت کی توفیق پائی، وہ ہمیشہ یادگار رہیگی۔

انکے ایڈریس میں جو کچھ موجود ہے، وہ بلاعاط وقت ہی مشکلات کے اسقدر رفیع ہے، کہ اسکی وقعت پر غیر موجود کا ادوس غالب نہیں آ سکتا۔

قدیمی کی بڑی بڑی چٹانوں کو پانی کی طرح بہا دینسکی ہے، تو پھر یہ تو اسکے سعادت مند فرزندوں کا گہرانا اور اسکے عشاق قدیم کی ایمان بگم معفل تھی۔ یہاں تو گفت و شنود حسن و عشق اور قول و قرار وصل و وصول کی جگہ صرف ایک تبسم امید نواز ہی دیوانہ بنا دینے کیلئے کافی تھا:

شنیدہ ام کہ سگل را قتادہ می بندد  
چرا بکسودن حافظ نمی نہی رسنے؟

پس یہ اطاعت شعاران عشق اپنے پر اسرار و غیر مرئی معشوق کے حکموں کے آگے سچے عاشقوں کی طرح گر گئے، اور اپنے وجود کو ایک فرمان بردار مرکب بنا کر اسکے سپرد کر دیا۔ پھر کس قدر نادان ہیں وہ لوگ جو سواری کے ایک چارپائے کی تو شکایت کرتے ہیں، مگر اسکو نہیں دیکھتے جسکے ہاتھ میں اسکی لگام تھی، اور جسکے بوجھ نے اس مسکین کی پیٹھ پر قابو پایا تھا؟ اولیٰ حزب الشیطان، الا ان حزب الشیطان ہم الخاسرون (۵۹: ۱۹)

قرآن حکیم نے ہمکو شیطان کا ایک بڑا خاصہ یہ بھی بتلایا ہے کہ وہ اپنے وفادار غلاموں کو ایک کلم کا حکم دیتا ہے، لیکن جب وہ اسکی تعمیل کرتے ہیں تو دنیا سے کہتا ہے کہ مجھے اس کلم سے کیا واسطہ؟ کمثل الشیطان اذا قال انکی مثال شیطان کی سی ہے۔ لا انسان افر، فلما افر اس نے انسان سے کہا کہ کفر و ضلالت قال انی بری منک! اختیاز کر، جب انسان نے اس حکم کی تعمیل کی تو پھر وہ الگ ہو گیا، اور (۵۹: ۱۹) کہنے لگا کہ مجھے اس کلم سے کوئی واسطہ نہیں۔ میں تیرے کفر سے بالکل بری الذمہ ہوں۔

پس یہ بیفائدہ ہے اگر آج بھی وہ ظاہر کرے کہ مجھے اس شر و فساد سے کوئی واسطہ نہیں اور میں اس سے بری الذمہ ہوں، کیونکہ ہمیں اسکی قدیمی عادت معلوم ہے، اور اگرچہ ہمیشہ سب کچھ چھپا کر رہے ہیں، پر ہمیشہ اپنے کو الگ دکھلاتا اور ظاہر کرتا ہے کہ اسے کوئی سروکار نہیں۔

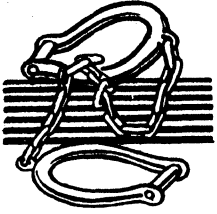
یاد رکھو کہ شر و فساد جسقدر ہے شیطان ہی کی سروسہ اندازی کا نتیجہ ہے، ورنہ اسلام کا کوئی چھوٹا سے چھوٹا فرزند بھی راہ فساد اختیار نہ کرتا: ان الشیطان للانسان عدوا مبین۔

اسی سروسہ اندازی کا نتیجہ تھا کہ لیگ سے پہلے بھی شر و فساد پیدا ہوا، اور اجلاس کے اندر بھی۔ پس ہمارا جو کچھ بھی معاملہ ہے، وہ جہل و نادانی کی ان پتلیوں سے نہیں ہے جو دنیا کے سامنے ناچ رہی تھیں، بلکہ جو کچھ بھی ہے وہ اس خوفناک آسیب سے ہے جسکی روح انکے اندر حائل کر گئی تھی، اور جب وہ چیخ رہے تھے تو اسی کی آواز انکے حلقوں سے نکل رہی تھی!

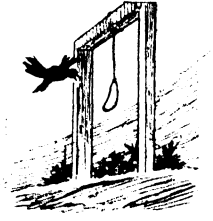
اس سے بھی بدھتر قابل تذکرہ شرات ان لوگوں کی ہے جو لیگ کے گذشتہ اجلاس کے اثرات و نتائج کی نسبت طرح طرح کی غلط نہجیاں پھیلاتے ہیں، اور اس ہنگامہ کے واقعات کو اس انداز سے بیان کرتے ہیں، گویا انہوں نے لیگ کے اجلاس کو بالکل کھودیا۔

لیکن ہم کو یقین ہے کہ یہ تمام کرشمیں بیکار ہیں، اور غلط فہمی خراب کتنی ہی سخت ہو لیکن انسان کی بینائی نہیں چھپیں سکتی۔ گذشتہ اجلاس کی کامیابی و ناکامی کا اندازہ صرف اس چیز سے کیا جاسکتا ہے کہ اجلاس کا مقصود اصلی کیا تھا، اور وہ حاصل ہو سکا یا نہیں؟

یہ بالکل ظاہر ہے کہ اس سال لیگ کے بمبئی میں منعقد کرنے کا کوئی مقصد اسے سوا نہ تھا کہ ہندو مسلمانوں کے ملکی اتفاق کی طرف سعی و طلب کا ایک نمایاں قدم بڑھایا جائے،



# احرار اسلام



## الامر بالمعروف والنهي من المنکر

تاریخ عہد عباسیہ کا ایک صفحہ

مسئلہ خالق قرآن اور مناظرہ دربار مامون الرشید

علماء سلف کی حریت حقہ اور دعوت الی الحق کا ایک نظارہ !

اسلام نے ابتدائی عہدوں میں جن مسائل نے سب سے پہلے اختلاف و تفریق کی بنیادیں رکھی ہیں اور مسلمانوں کو کتاب و سنت کے صراط مستقیم اور صحابہ کرام کے اسوہ حسنہ سے انحراف کی راہ نہ دلائی ہے، ان میں سے ایک معرکہ الزلزالہ اور شدید الاختلاف مسئلہ ”خالق و قدم قرآن“ کا بھی ہے۔

(مسئلہ خلق قرآن)

مسئلہ ”خلق و قدم قرآن“ سے مقصد یہ تھا کہ اللہ کا کلام جو ہمارے پاس ایک کتاب کی شکل میں موجود ہے، اسمیں الفاظ ہیں اور معانی ہیں، الفاظ کی آواز ہے جو مختلف حرکات زبان و اطراف زبان سے بنتی اور نکلتی ہے۔ معانی کے خالق متصورہ ہیں جنکا وجود معقولی بھی ہے اور وجود خارجی بھی۔ پس ان اعتبارات سے قرآن قدیم ہے یا حادث؟ مخلوق ہے یا غیر مخلوق؟

اس مسئلہ کو فلسفہ اور فلسفہ دان اقوام کے اختلاف نے پیدا کیا تھا۔ اسلام کی اصلی سر زمین ان لا حاصل اور قراءہ علیہ کو بیکار کرنے والی کارشوں سے بالکل پاک تھی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیشہ ان سوالات سے صحابہ کو روکا جو انکی عملی زندگی اور انکے نصب العین سے انکو ہٹانے والے تھے۔ اسلام نے عمل و سعادت کی ایک ہی سیدھی راہ کھول دی تھی اور وہ چاہتا تھا کہ مسلمان صرف اسی کی رہرو میں مشغول رہیں۔ آپکے بعد تمام عہد صحابہ بھی اسی حال میں بسر ہوا۔ لیکن بنو امیہ کی حکومت نے نظام خلافت اسلامی میں ایک انقلاب عظیم کر کے اسکی اجتماعی قوت کی نشرو نما رک دی اور نئے نئے فتنوں اور ہلاکتوں کا دروازہ کھول دیا۔ ایک بڑا فتنہ علوم عقلیہ قدیمہ اور مذہب کا غیر صالح اختلاف تھا۔ ایک طرف تو مسلم عجمی اقوام اپنی تمام پرانی بعض اور فتنوں کو اپنے ساتھ لائیں، دوسری طرف اہل کتاب اور عیسوی علماء حکومت اموی کی تمام شاخوں اور محکموں پر خارجی ہو گئے۔ ان لوگوں نے جہاں اپنی مذہبی و راہبیں مسلمانوں میں پھیلانیں، وہاں فلسفیانہ مباحث قدیمہ کا وہ دفتر باز نہ بھی کھول دیا جو اسکندریہ و سوريا کے کھنڈروں اور چندیسو پرورد مدائن کے اطلال و آثار کے اندر مدفون ہو چکے تھے۔

در اصل اس سوال کو پیدا کرنا ہی ایک سخت ضلالت اور مسلک شریعت سے انحراف تھا۔ قرآن اللہ کا کلام ہے جسکو خدا کے

رسول نے ہم تک پہنچایا۔ ہماری معلومات اسکی نسبت صرف اسی قدر ہے اور اس سے ہدایت حاصل کرنے کیلئے اتنا علم کافی ہے۔ وہ مخلوق ہے یا قدیم؟ یہ سوال نہ تو خود قرآن کے ہمارے سامنے کیا، نہ اللہ کے رسول نے، نہ تربیت یافتگان عہد نبوت نے۔ پس جو کچھ ضروری تھا، وہ بھی تھا جو بتلا دیا گیا، اور جو نہیں بتلایا گیا وہ ضروری ہی نہیں ہے، اور اسکی فکر و کارش میں ہمارے لیے کوئی سعادت نہیں۔

سلف صالح اور محدثین کرام کا یہی مسلک تھا، اور صرف اسی راہ میں امن تھا۔ لیکن افسوس کہ مسلمان ان فتنوں سے نہ بچ سکے جو انسے پہلے کی قوموں میں موجب ضلالت ہو چکے تھے۔

پھر قدم وحدوث کے اعتبار سے بھی دیکھا جائے تو مسئلہ بالکل واضح تھا، اور اسکی حقیقت ایک ہی تھی۔ اللہ اور اسکی تمام صفات کاملہ قدیم ہیں۔ اسکی ایک صفت کلام بھی ہے۔ قرآن اللہ کا کلام ہے، پس حرف و اصوات و الفاظ ہی جس مرتبہ و منظمہ شکل میں وہ موجود ہے، اسکی حقیقت نظمی و ترتیبی کو بھی قدیم ہی ہونا چاہیے۔

لیکن فلسفیانہ کارشوں نے ایک صاف بات کو پیچیدہ بنا کر نظر و بحث کی آرزو رکھی بھی کھول دیں۔ فرقہ معزلہ نے جو فلسفہ و معقولیات یونانی سے متاثر ہو چکا تھا، اس مسئلہ کو بالکل دوسری نظر سے دیکھا۔ انہوں نے کہا کہ قرآن حکیم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوا۔ اس سے پہلے نہ تھا۔ وہ ایک با معنی عبارت سے عبارت جملوں سے مرکب ہے، جملے الفاظ سے، اور الفاظ حرفوں سے۔ یہ حرف اور یہ الفاظ جب ہماری زبان سے نکلتے ہیں تو ہماری آواز ہوتے ہیں جو اس سے پہلے نہ تھی اور جسکا حدوث ہمارے ہی خلق و زبان سے ہوا۔ پس ان اعتبارات سے قرآن مخلوق ہے، قدیم نہیں ہو سکتا۔ علامہ برہنہ اللہ ہرنے کا خالق ہے۔ قرآن بھی اشیاء میں داخل ہے۔ اُسے بھی مخلوق ہونا چاہیے۔

ان خیالات سے معزلہ نے سخت ٹھوکر کھائی۔ انہوں نے دعوہ کر دیا کہ قرآن مخلوق ہے، اور اس طرح گمراہی و فساد کا ایک بڑا دروازہ امۃ پر کھول دیا۔ انکی ہدایت فلسفیانہ کارشوں کے اندر کم ہو گئی۔ وہ یہ نہ سمجھ سکے کہ اصوات حرفوں کا مخلوق ہونا جو انسان کا فعل ہے، دوسری چیز ہے۔ اور قرآن کا مخلوق ہونا جو ایک حقیقت نظمی و ترتیبی کا نام ہے، بالکل دوسری۔ قرآن حکیم کو کسی اعتبار سے بھی مخلوق و حادث نہیں کہہ سکتے۔ وہ نہ تو حرفوں کا نام ہے اور نہ ان آوازوں کا جو انسان کے حلق سے نکلتی ہیں۔ ”الحمد لله رب العالمین“ کا حرف اور ہر لفظ اپنی انفرادی حالت میں جو آواز پیدا کرتا ہے، اور انکی حرکات مرتبہ سے جو توجہ ہوا کے ذرات میں ہوتا ہے، یقیناً حادث ہے۔ لیکن ساتھ ہی وہ قرآن بھی نہیں ہے۔ قرآن تو اس حقیقت نظمی کا نام ہے جو ان حرفوں کی ایک خاص الہی ترتیب و تنظیم سے متشکل ہوئی، اور ”الحمد لله رب العالمین“ بتر لسان رحیمی پر جاری ہوئی۔ وہ قدیم ہے، اسلیئے کہ خدا بھی قدیم ہے۔

یہ اس سے بھی قطع نظر کہ یہ مسئلہ محض ایک لفظی نزاع ہی کب تھا ؟ معتزلہ کہتے تھے کہ قرآن مطلق و حادث ہے ۔ ہر مسلمان کو اسکا اعتقاد رکھنا چاہیے ۔ اور اس طرح قرآن مطلق ایک ایسی بات کہتے تھے اور ایک ایسی بات کا اقرار کرنا جانتے تھے جسکا اقرار نہ تو خود قرآن کے کلام اور نہ رسول کے کلام تھا ۔ پھر کیا یہ ایک سخت فتنہ نہ تھا جو نئی نئی اعتقادی بدعتوں کا ایلیسی دروازہ کھولنا تھا ؟ اور ایسا یہ شیعہ پر اضافہ کرنا اور اسلامی اعتقاد کی ترمیم نہ تھی ؟

محدثین کرام نے جن مقاصد کی دہ پر اس طرح کے تمام فتنوں کی مخالفت کی اور کسی شکل میں بھی انکو گوارا نہ دیا ، باوجود اس کے ثابت کر دیا ہے کہ وہ یکسر صمیم و واقعی تھے ۔ وہ دعوہ رہے ہیں کہ انہی مسائل کے بالاخر اسلام کی حقیقی تعلیم کو طرح طرح کی خوجی ، فالتوں سے آلودہ کیا ، اور ان کوششوں کے بعد بھی اسلامی عقائد غیر دینی اثرات و اختلاط سے محفوظ نہ رہ سکے ۔ صرف محدثین کرام ہی کا ایک گروہ ایسا نظر آتا ہے جنکے دلوں کو اللہ نے اپنی حفاظت میں لے لیا تھا ۔ نہ تو انقلابات علمی کے موثرات انہی استقامت حق پر غالب آسکے ۔ اور نہ انسانی افکار و اہرام کی دانشوں انکے دلوں کو جمال قرآن و سنت کے عشق سے پھیر سکیں ۔ فی الحقیقت یہی وہ نیک جماعت تھی جسکے لیے زمان نبوت سے اہل روز ہی حکم سنانا تھا : لا یزال طائفة من امتی قائمین علی الحق حتی یتای امر اللہ و ہم غالبون ۔

بہر حال علماء حق اور محدثین کرام کے اس بدعتہ شدیدہ اور فتنہ عظیمہ کا اس قوت و سرفروشی کے ساتھ مقابلہ کیا کہ تمام دنیا کی حق پرستی و امر بالمعروف کی تاریخ میں اسکے باقعات یاد گار رہیں گے ۔

اگر یہ مسئلہ صرف عامہ معتزلہ تک محدود رہتا تو بیزاران اسلام کے سوا اعظم کیلیے ( جو اسکا مخالف تھا ) کوئی مصیبت نہ تھی ، یہ صرف بحث و دلائل کا میدان ہوتا اور زبان و قلم کا جہاد اسکے لیے کافی تھا ، لیکن مصیبت یہ تھی کہ حکومت وقت نے اس مذہب کا ساتھ دیا ، اور بعض خلفاء عباسیہ نے معتزلہ کے ساتھ دھوکہ خلیق قرآن کے مسئلہ کو بچہر پھیلاتا چاہا ۔ انہوں نے حکومت کے ہر وزیر کے اعلان ، قدحائیں کی زنجیریں ، اور جلالوں کی تلواروں کو حرکت دی ، اسلیے یہ علمی مسئلہ علمی نہ رہا ، بلکہ ارباب حق کیلیے ابتلا و آزمائش کی ایک ہیبت ناک گھرنائی بن گیا ۔

( مامون الرشید کا استبداد )

خلفاء عباسیہ میں مامون الرشید عباسی ایک عجیب و غریب حکمران گذرا ہے ۔ اسکی زندگی میں بعض چیزیں بالکل متضاد جمع ہو گئی تھیں ۔ وہ ایک طرف علوم اسلامیہ کا ماہر تھا ، عریفہ کا کامل الفن تھا ، علم و حکمت کا عاشق اور حریت و آزادی کا حامی تھا ۔ اسکی حریت پسندی نے دنیا کے تمام مذہبوں کو مطلق العنان چھوڑ دیا تھا ۔ الحاد آزاد تھا ، تہذیب کی پریش نہ تھی ، ماتریت علانیہ ظاہر کی جاتی تھی ، مزینہ کیلیے کوئی درہ نہ تھا ، یژان و ایران نے جن متحدانہ مذاہب کو کبھی بھی پناہ نہ مہی تھی ، وہ بغداد کے کلمی کوچوں میں پرورش پا رہے تھے ۔

لیکن دوسری طرف اسلام کے اندرونی مذاہب و اختلافات کے میدان میں آکر دیکھیے ، تو اسکے ہاتھ میں استبداد کی بڑھ تلوار اور زبان پر جبر و قہر کے سخت سے سخت احکام نظر آتے ہیں !

مامون الرشید کے اسی استبداد داخلی کے سلسلے میں مسئلہ خلق قرآن کا فتنہ عظیمہ بھی ہے جسکے تیسری صلی مہر میں علماء حق کیلیے ابتلا و امتحان کا ایک نہایت نازک وقت پیدا کر دیا تھا ۔ اس نے معتزلہ کا مذہب خلق قبول کر لیا ، اور اسی کو حق و باطل اور اسلام و کفر کا معیار قرار دیا ۔ اس نے چاہا کہ

کلمستان کا ہر حرف اور ہر لفظ سعدی کا کلام نہیں ہے ، لیکن کلمستان سعدی کی ہے ۔ اسلیے وہ حقیقت جو انفراد حرف و اصوات کے علاوہ ہے ، اسی کا نام کلمستان ہوا اور وہی سعدی کی تصنیف ہے ۔ پس ” قرآن “ جس کتاب کا نام ہے ، وہ کسی اعتبار سے بھی مخلوق نہیں ہوسکتی ۔ معتزلہ نے اسے مخلوق قرار دیکر ایک طرف تو ان بھٹوں کا دروازہ کھولا جو اسلام کیلیے سب سے بڑا فتنہ تھا ، دوسری طرف قرآن کی الہی عظمت و قدسیت کے اعتقادی اساس کو بھی سخت صدمہ پہنچنے کا امکان پیدا کر دیا ۔ قرآن کی ربانی و الہی عظمت کا اعتقاد اسلام کی تمام کا ذاتی زندگی کی اصلی روح تھی ۔ پس اگر آغاز عہد ہی میں اسکی پوری حفاظت نہ کی جاتی تو بہت جلد وہ وقت آجاتا جب لوگ تورات اور انجیل کی طرح قرآن حکیم کی عزت الہی کو بھی غارت کردیتے ۔ اللہ تعالیٰ نے فرزندان اسلام کی سب سے بڑی مقدس و حامل شریعتہ جماعت یعنی محدثین کرام کو اس بدعتہ مضلہ کے اسناد کیلیے کھڑا کر دیا ، اور انہوں نے اپنا خون بہا کر اس مسئلہ کے دست برد سے قرآن حکیم کی حفاظت کی ۔

( مسئلہ کی اہمیت )

آجکل کے بعض ارباب علم و نظر کا خیال ہے کہ اس قسم کی بحثیں جنکے لیے ہمارے سلف صالح اور علماء حق نے ایک عظیم الشان داخلی جہاد کیا ، اور اکثر اوقات اپنی زندگیاں تک کی قربانی کر دی ، محض ایک لفظی نزاع تھی ، اور صرف سوا فہم و کج ذہنی نے انکو اہم و وقیع بنا دیا تھا ۔

وہ ان لوگوں کی عقلوں پر تعجب کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم ان سے زیادہ عقلمند ہیں کیونکہ ان بھٹوں کی بے وقعتی و بے اثری کو خود مندانہ محسوس کر رہے ہیں ۔ لیکن افسوس کہ ہم ان سے متفق نہیں ہوسکتے ۔ یہ مسائل جس عہد میں پیدا ہوئے ، وہ اسلام کی نشو و نما اجتماعی کا ابتدائی عہد تھا ۔ اسکے سرچشمے پھوٹ کر رہے تھے ، اور ایک تنکا بھی انکی راہ میں آ جاتا تھا تو خوف ہوتا تھا کہ یہی تنکے جمع ہوکر ایک دن بڑی بڑی نہروں کے دھاروں کو بند کر دیں گے ۔ محدثین کرام نے اس حقیقت کو سمجھا ، اور اسلام کی حفاظت کیلیے کمر بستہ ہو گئے ۔ انکی مثال اس جانباز عاشق کی سی تھی جو اپنے معشوق کے تلواروں میں ایک ٹانگے کی چھین بھی دیکھتا ہے تو اس زور سے چھیختا ہے ، کو با آرسے پہلو میں خنجر کے شگاف کر دیا ۔ وہ اس ایک ایک تنکے ، ایک ایک ٹانگے ، اور مٹی کے ایک ایک ذرے کیلیے اپنی گردنوں کو ذبح کر دینا چاہتے تھے جو اسلام کی راہ میں آ جائیں ، اور اسکی صراط مستقیم کو آلودہ کرنا چاہیں ۔ اگر اس وقت اللہ تعالیٰ فرزندان اسلام کی اس سب سے زیادہ برگزیدہ جماعت کے دلوں کو اپنے الہام سے معمور نہ کر دیتا ، اور وہ ایک داخلی جہاد عظیم کر کے ان تمام فتنوں کا سد باب نہ کرتے ، تو آج دنیا میں اسلام کی بھی وہی حالت ہوتی جو دنیا کے تمام معروف و منہج مذاہب کی نظر آ رہی ہے ، اور اسکی حقیقی تعلیم کو بھی طرح طرح کی بدعتات و محدثات کا سیلاب بہا لیکھا ہوتا ۔

آج تمہارا حال یہ ہے کہ اسلام کی گردن پر تلواریں چلتی ہیں ، تو ہمیں اتنا بھی صدمہ نہیں ہوتا جتنا کسی انگلی کے پوتے میں سوئی کی خلس سے ہو سکتا ہے ۔ تم ان پاک رگوں اور خدا کے کلمہ حق کے جاں نثاروں کی حالت کا کیا اندازہ کر سکتے ہو جو اسکی راہ میں ایک تنکے کے آجانے سے بھی اسطرح پیچیں ہوجاتے تھے ، گردا انکے بستر پر دھتکے ہوئے انگارے بچھا دیے گئے ! ۔

قرآن حکیم کی جس حفاظت و عظمت پر تم آج ناز کرتے ہو ، یہ در اصل انہی محدثین کرام کی حق پرستی کا نتیجہ ہے جنہوں نے اسکو بھی گوارا نہ کیا کہ کوئی نئی آواز قرآن کیلیے اٹھائی جائے ، اور کوئی بات ایسی اسکی نسبت کہی جائے جو اسکی غیر انسانی عظمت کی تزیین و تقادیس کو بڑھ لگائے ۔

یہاں نے بغداد سے ہجرت کی، یہاں سے گھر سے نکلنا بند کر دیا۔  
یہاں ہی عزت افزائی یہاں تک بڑھی کہ جمعہ کی جماعت کی  
شرکت بھی ترک ہوئی۔ لیکن اسی کو اسکی جرات نہیں ہوئی  
تھی کہ مامون الرشید کی سطوت و جلال کے مقابلے کیلئے اُٹھے۔  
اور اس جبر و قہر اور تسلطِ نیرِ شرعی سے آگے نہ روئے۔

مامون نے گذشتہ واقعات ہی پر قناعت نہ کی، بلکہ استبداد  
و جبر کا ایک قدم اور آگے بڑھایا۔ بغداد کی سب سے بڑی مسجد  
”جامعِ رضافہ“ تھی جو رضافہ کے شرقی جانب واقع تھی، اور جسکا  
صحن ہمیشہ علماء، ملت کے درس و مواظپ کی مجلسوں سے پر  
رہتا تھا۔ مامون نے حکم دیا کہ قہر، و محدثین میں سے کوئی عالم  
مسجد میں درس نہ دے، اور نہ لوگوں کے مجمع میں بیٹھے۔ صرف  
بشرِ مرہبی اور محمد بن حاتم کیلئے یہ منصب مخصوص ہے جو  
اکابرِ معتزلہ، اور خلقِ قرآن کے دعا میں سے تھے۔

انہی درویش شخصوں کے ہاتھ میں تمام فقہاء و محدثین کی  
موت و حیات کا رشتہ دبید تھا۔ جو عالم مسئلہ خلقِ قرآن کی مخالفت  
میں ایک لفظ بھی زبان سے نکالتا تھا، پولیس اسے گرفتار کر لیتی تھی،  
اور انکے سامنے ایچاتی تھی۔ وہ جو حکم دیتے تھے اسکی معاً تعمیل  
کی جاتی تھی۔ علماء کا ایک بہت بڑا گروہ جو اپنے اندر سچائی  
کیلئے ذمہ اٹھانے کی طاقت نہیں رکھتا تھا، بظاہر انکا ہم زبان  
بن گیا تھا، اور نفاق کے سیر پر انکی تلوار کو روکتا تھا۔  
یہ متوحش شخصیں بہت جلد تمام عالمِ اسلامی میں پھیل  
گئیں، اور ہر شہر میں اسی فتنہ کا چچا ہونے لگا۔

( شیخ عبد العزیز الکنانی )

مکہ معظمہ میں اس وقت ایک عالم حق اور محدثِ عصر  
شیخ عبد العزیز بن یحییٰ کنانی تھے۔ انہوں نے جب اس فتنہ کا  
حال سنا اور مامون کے قہر و جبر، معتزلہ کے استیلاء، اور علماء  
کی خاموشی کی سرگذشتیں معلوم کیں، تو غیبتِ حق کے جوش  
اور امرِ بالمعروف کی روحِ ایمانی کے اضطراب سے اے اختیار ہو گئے،  
اور عزمِ بالجزم کر لیا کہ اس فتنہ کے انسداد کی راہ میں اپنی  
زندگی قربان کر دینگے۔ وہ اپنے رسالہ میں (جو کوئی طرح پر اسی  
واقعہ کی نسبت لکھا ہے اور جسکا قلمی نسخہ جامع امری دمشق  
کے تلمذ خانہ میں محفوظ ہے) لکھتے ہیں:

اتصل بی وانا بمکہ  
ما ابذلی بہ النفس  
فی بغداد و کیف  
استظلال علیہم بشر  
المریسی و لبس علی  
امیر المومنین و عامۃ  
اولیائہ، فاطمہ، نومی،  
و خرجت من بلدہ  
مترجیہ الی ربی، و اساءہ  
سلامتی - حتی قدمت  
بغداد فشاءت من غاظ  
الامر و امتدادہ اضاعت  
ما کان یصل بی -  
میں مکہ میں تھا جب مجھکو بغداد  
کے راقعات معلوم ہوئے کہ کس طرح  
مسلمان ایک سخت مصیبت میں  
مبتلا ہو گئے ہیں، اور کس طرح  
بشرِ مرہبی انپر سختی کر رہا ہے،  
اور کس طرح امیر المومنین اور انکا  
سلطنت پر اسکا داؤ چل گیا ہے۔  
پس میں غفلت سے چونکا اور اپنے  
شہر سے نکلا۔ اللہ کی طرف میری  
نظر تھی اور اسی کے فضل و نصرت سے  
اپنی سلامتی کا خواستگار تھا۔ بہانہ  
کہ بغداد تک پہنچ گیا اور اپنی آنکھوں  
سے تمام حالت دیکھی۔ مجھپر رزح  
ہوا کہ معاملہ اس سے بدرجہا زیادہ سخت و بڑھ  
میں سے سنا تھا۔ انتہی:

ہم شیخِ مرصوف کے واسطے سے اس سفرِ حق اور جہادِ امرِ بالمعروف  
کے راقعات نقل کرتے ہیں۔

( زورِ بغداد )

شیخ عبد العزیز بغداد پہنچے اور یہاں کے تمام حالات معلوم  
کئے۔ سب سے پہلا مرحلہ یہ تھا کہ وہ کسی طرح مامون الرشید  
کے دربار تک پہنچیں، اور اس مسئلہ کے متعلق امرِ بالمعروف

کی حکومت کے جبر و قہر سے انہوں کو مجبور کرے، اور اس چیز کا  
افزار دے جسے اپنے شہرت کے انہیں کوئی حکم نہیں دیا ہے۔  
بلاشبہ وہ اپنے ہائی اہلِ الرشید اور قید خانے کی دواؤں میں قتل  
واسعاً تھا، اور بشکائتِ اسی بھجے ہوئے جلاوطنی کی تلواروں میں یہ قدرت  
تھی کہ مسندِ اہلِ بدعت کے تختے کی ڈھال پر غالب آجائیں، لیکن  
اسی یورپی حکومت اور حکومت کی تمام طاقتیں بھی اس سے عاجز  
تھیں کہ حاملینِ شریعت اور علماء حق کے استقامت و ثبات پر غالب  
آسکیں، اور انکو حق و ہدایت کی اس راہ سے بھاردیں جسپر انکا  
بدین اور نورِ ایمان انہیں جلا رہا تھا!

تاہم فتنہ عظیم تھا، اور اسے پارناہ نتائج سے روک سب کچھ کیا  
جو ایسے مواقع میں ہمیشہ ہوا ہے۔ بہت سے علماء حق قید ہوئے،  
بہت سے جلا وطن آئے گئے، بعض خاک و خون میں بھی تڑپے،  
اور یہاں کے قہر جانہ ثبات سے ڈمکا بھی گئے۔

( فتنہ کی ابتدا )

غالباً سب سے پہلے سنہ ۲۱۲ - ہجری میں مامون الرشید نے  
خلقِ قرآن کے مسئلہ کا سرکاری طور پر اعلان دیا اور دار الخلافہ  
میں بدعت و مباحثہ کا بازار گرم ہوا۔ لیکن جبر و تشدد کی ابتدا  
سنہ ۲۱۸ سے نظر آتی ہے، جبکہ مامون الرشید یورپی قوت کے ساتھ  
آمادہ ہو گیا تھا کہ تلوار کے زور سے خلقِ قرآن کا مذہب مسلمانوں  
میں پھیلا دے۔

چنانچہ اسی سنہ میں اس نے ایک فرمانِ استعفیٰ بن ابراہیم  
کو رفر بغداد کے نام بھیجا۔ فرمان کا مضمون یہ تھا کہ تمام علماء شہر  
کو جمع کرو۔ جو لوگ خلقِ قرآن کا اقرار کریں انہیں چھوڑ دو، جو  
انکار کریں انکی نسبت خبر دو۔ پھر دوسرا فرمان بھیجا کہ بشر بن  
واید الکندی قاضی القضاۃ اور ابراہیم بن مہدی اگر انکار کریں  
تو قتل کر دیے جائیں۔ لیکن انکے علاوہ دیگر منکرینِ خلقِ قرآن  
کو صرف قید کر دیا جائے۔ ( ابو الفداء - جلد دوم - صفحہ ۳۱ )

ابراہیم بن مہدی کے قتل کا تو پولیٹکل اسباب سے وہ خواستگار  
ہی تھا۔ لیکن بشر بن واید کیلئے قتل کی سختی اسلئے تھی  
کہ وہ قاضی القضاۃ تھے۔ افسوس کہ ان درویش کا ثبات اس پہلی  
آزمائش ہی میں ہلاک ہو گیا، اور خلقِ قرآن کا اقرار کر کے اپنی  
جان بچائی، اور بہت سی کمزور رزحوں نے بھی انکا ساتھ  
دیا، لیکن علماء حق کی ایک مقدس جماعت ایسی بھی تھی  
جسے لیے حکومت کی تلواروں اور دنیوی عقوبتوں کے فرمانوں  
سے بڑھکر خدا کا فرمانِ ہدایت رکھنا تھا۔ انہوں نے صاف  
انکار کر دیا، اور قید خانے کی بیڑیاں خوشی خوشی پہن لیں۔  
اس جماعت حق کا سر تاج وہ وجود مقدس و مبارک تھا، جسکو  
شریعت کے احیاء و تجدید اور کتاب و سنت کے مسلکِ قرآن کے  
اعلان و حفظ کی خدمتِ درگاہِ الہی سے سونپ رکھی تھی، اور جسکی  
قربانی کر خدا نے اس فتنہ کے استیصال کیلئے روزِ ازل ہی سے  
جن لیا تھا۔ یعنی حضرت امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ جو  
فی الحقیقت تمام ائمہ سلف میں اپنی مخصوص فضیلتوں کی  
بذریعہ ایک ہی شخص ہیں، جنکو ”امام اہل سنت و الجماعہ“  
کے لقب سے پکارا جا سکتا ہے۔

ہم اس مضمون کے دوسرے نمبر میں امام مرصوف کی اس  
یادگار قربانی کا حال بہ تفصیل لکھینگے، یہاں صرف اسی قدر اشارہ  
کر کے ایک دوسرے واقعہ کی طرف متوجہ ہوتے ہیں۔

( جامعِ رضافہ )

اس واقعہ کے بعد ہی مصائب و محن کا ایک سیلاب آمد  
آیا، اور تمام بغداد کانپ اٹھا۔ علماء کے سامنے صرف دو ہی راہیں  
تھیں۔ یا اس چیز کا اقرار کریں جسکا اقرار شریعت نے انسے نہ کرایا،  
یا جلاں کی تلوار دیکھیں اور قید خانے کی زنجیروں سے ہم آغوش ہوں۔



ہی ۔ محبت آئے والی ہے ۔ لیکن شیخ عبد العزیز نے خوب فرمایا اس اپنی جگہ پر پہنچے تھے اور اتنا اڑا سامنے کے ستون سے ٹک لگا کر دوبارہ مد نظر سوال تھا :

انہ میں انکوائی شہر سید احمد کی ایک جماعت لیکر مسعد میں پہنچ گیا اور شیخ عبد العزیز اور انہ لوگ کو گرفتار کر کے اپنے میخہ کے رئیس اعلیٰ کے دفتر میں لے گیا جسکو آجکل کی اصطلاح میں پولیس کمانڈر کہا جاتے ۔ اس وقت بعد از پولیس کمانڈر عمر بن مسعد تھا ۔ دونوں میں حسب ذیل گفتگو ہوئی :

عمر بن مسعد پولیس کمانڈر : ” کیا تم باطل ہو ؟ “

شیخ عبد العزیز : ” نہیں “

عمر بن مسعد : ” کسی کے تمہیں پہنچا ہوا ہے ؟ “

شیخ : ” نہیں “

عمر بن مسعد : ” خود کشی کرنا چاہتے ہو ؟ “

شیخ : ” نہیں ۔ الحمد للہ میں صبیح العتلا ہوں اپنے ہوش و حواس میں ہوں اور عام و معروف رکھتا ہوں ۔ “

عمر بن مسعد : ” کسی کے تم پر ظلم کیا ہے ۔ تم مظلوم ہو ؟ “

شیخ : ” نہیں “

عمر بن مسعد نے کوتوال سے کہا کہ اسے یورپی نگرانی و حفاظت کے ساتھ میرے مکان میں پہنچا دو ۔ سیاہوں کی جماعت نے شیخ کو گھیر لیا ۔ دو آدمیوں نے انکوائی ہاتھ اپنے اپنے ہاتھوں میں لے لیں اور پولیس کمانڈر کے مکان میں داخل ہوئے ۔

عمر بن مسعد ( کمانڈر پولیس ) انہ پلے بھی مکان پہنچ گیا تھا اور صحن میں ایک آفتنی کرسی پر بیٹھا تھا ۔ ایک نہایت ہی مکلف اور مظلما افسر پولیس کی زبانی اس کے جس پر تھی ( ا ) شیخ کو اپنے سامنے کھڑا کر کے اس کے مزید تحقیق شروع کی :

عمر بن مسعد : ” تم کہاں سے رہنے والے ہو ؟ “

شیخ : ” مکہ معظمہ “

عمر بن مسعد : ” آج مسجد میں تمہیں جو کچھ کہا اس سے تمہارا مقصد کیا تھا ؟ “

شیخ : ” طلبت القریۃ الی اللہ ورجاء الزلفی لدیہ ! ( اللہ کے قرب کی طلب ) اور اس کے رضا کی امید ! “

عمر بن مسعد : ” تمہارا مقصد یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس واقعہ کے ذریعہ شہرت حاصل کرو اور چونکہ تم اس کے مخالف تھے تو اراقت ہو اسلئے حفاظت سے سمجھتے ہو کہ یہ شہرت وسیلہ رزق ہو جائیگی اور لوگوں سے مال و دولت لوٹ سکوگے ۔ “

شیخ : ” اگر اعلان حق کے سوا اور کوئی خیال میرے سامنے تھا تو یہ صرف یہ تھا کہ کسی طرح امیر المؤمنین کے حضور تک پہنچوں اور انکی موجودگی میں اس مسئلہ کی نسبت مدعیان خلق قرآن سے مناظرہ کروں ۔ “

عمر بن مسعد : ” سبحان اللہ ! اسکی بھی آنکھ جرات ہے ؟ “

شیخ : ” تم کو میری خواہش پر تعجب کرنے اور حقارت کی نظر ڈالنے کا کوئی حق نہیں ۔ تم امیر المؤمنین کو سب سے بڑا سمجھتے ہوگے مگر میں خدا کو سب سے بڑا یقین کرتا ہوں ! “

عمر بن مسعد : ” اچھا ! یہی سب ! پھر کیا تم طیار ہو کہ امیر المؤمنین کے دربار میں اس عقیدہ کو ظاہر کرو اور علماء سے مناظرہ کرو ؟ “

شیخ : ” الحمد للہ ! اللہ ہی مدد سے بالکل طیار ہوں ۔ صرف یہی ایک چیز ہے جس نے میری ہمت تک پہنچایا اور میں نے دیدہ و دانستہ ایک ایسے شدید خطرہ میں اپنے آپ کو اور اپنے عزیز بچے کی جان کو ڈال دیا ۔ خدا کی مقدس کتاب کی عزت بردار ہو رہی ہے اور اسکی نسبت اس بات کا اقرار لیا جارہا ہے جسکا اقرار

کا فرض ادا کرنا ۔ لیکن اسمیں بڑی ہی مشکلیں تھیں ۔ ہر قدم پر اسکا خوف لگا تھا کہ کہیں مامورین کے مقابلہ سے پہلے ہی گرفتار نہ کر لیے جائیں ، یا قتل کا فتویٰ نہ دیدیا جائے ۔

وہ اللہ کی طرف جھکتے اس راہ میں اسکی نصرت تیبی سے مدد چاہی اور ایک خاص تدبیر کر کے جمعہ کے دن جامع رصافہ میں پہنچے ۔ انکا چہرٹا سا لڑکا بھی انکے ساتھ تھا ۔ ( جامع رصافہ میں کلمہ حق کا اعلان )

نماز جمعہ ابھی ختم ہی ہوئی تھی کہ لوگوں نے حیرت و تعجب کے ساتھ ایک عجیب واقعہ دیدیا ۔ ایک شخص جو اپنی صورت اور لباس سے مکہ کا باشندہ معلوم ہوتا ہے پہلی صف میں کھڑا ہو گیا ہے ، ایک چہرٹا سا بچہ اسکے بالمقابل ایک ستون سے پیدھ لگے اسکی طرف نگار ہے اور بار بار بلند باہم سوال و جواب ہو رہا ہے :

اجنبی نے پکار کر پوچھا : ” میرے بیٹے ! قرآن کی نسبت تو کیا کہتا ہے ؟ “

بچے نے پکار کر جواب دیا : ” دلام اللہ ، مذمل ، غیر مخلوق ۔ اللہ کا کلام ، اتارا ہوا ، غیر مخلوق ! ! “

آہ ! یہ چند لفظ تھے جو ایک بچے کی زبان سے نکلے لیکن فی الحقیقت انہی کے اندر دعوت حق اور امر بالمعروف کی ایک کائنات ایمان مخفی تھی ۔ یہ وہ صدا تھی جسکے لیے اس وقت بغداد کا ایک ایک ذرہ پیلا سا تھا لیکن اسکی در و دیوار کو برسوں سے نصیب نہیں ہوئی تھی ۔ صرف ایک بار اس جملہ کو کہہ دینا ہی وہ جہاد اعظم تھا جسکی فضیلت کے آگے ایک ہزار برس کی شبہاے عبادت اور روزاے صیام بھی کچھ حقیقت نہیں رکھتے نہ !

اسلئے نہیں کہ خلق قرآن کا مسئلہ دعوت حق کی قوتوں کے خرچ کرنے کیلئے سب سے بڑا مصروف تھا اور اسلئے بھی نہیں کہ اس صدا کے ایک بار بلند ہوجانے سے وہ جیل خانے کھل جاسکتے تھے جیل کے اندر علماء حق مجسوس تھے اور وہ زنجیریں ٹوٹ جا سکتی تھیں جو امام احمد بن حنبل اور محمد بن نوح کے پائوں میں پڑی تھیں ، بلکہ صرف اسلئے کہ جبر و استبداد غیر شرعی سے ایک کلمہ حق کو کہنا جرم قرار دیدیا گیا تھا اور انسان کا ہاتھ بڑھایا تھا تاکہ خدا کی کھلی ہوئی زبانوں کو بند کر دے ۔ پس اس وقت زمین کے ہر اس بسنے والے پر جو خدا کو جانتا اور خدا کے رشتے کو اپنے دل میں رکھتا تھا فرض ہو گیا تھا کہ اس انسانی جبر کو توڑے اور خدا کی وفاداری کیلئے انسانی اطاعت سے سرکش ہو جائے ۔

اس وقت برسوں کے کاموں اور صدیوں کے ارادوں کی ضرورت نہ تھی ، بلکہ صرف ایک ہی مقدس لمحہ کی جسکے اندر صدائے حق کی ایک نذر آواز بلند ہوجائے ۔ اس ایک آواز کا بلند کر دینا ہی اصلی کام تھا ۔ اسکے بلند کر دینے کے بعد یہ سوال نہیں کیا جاسکتا کہ اس کے کام کیا ہے ؟ حق کا کہنا جب جرم ہوجائے تو حق کا کہنا ہی سب سے بڑا کام ہے !

اگر شیخ عبد العزیز کٹائی اسکے بعد ہی قتل کر دیا جاتا ، جب بھی اسکے نام کی عظمت کا ایک ذرہ بھی نہ گھٹتا :

قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم : ان حضرت علیہ السلام نے فرمایا : سب سے زیادہ فضیلت کلمہ حق عند سلطان جائز والا جہاد کلمہ حق ہے جو کسی جائز بادشاہ کے مقابلہ میں کہا جائے ۔

( حاکم پولیس اور شیخ کی گفتگو )

اس سوال و جواب کی ایک ہی صدا نے تمام مسجد کے اندر تھلکہ مچادیا ۔ لوگ حیرت سے دم بخود ہو گئے اور حیران ہو کر ایک دوسرے کا منہ لگنے لگے ۔ بہت سے لوگ بگے کہ اب کوئی بڑی

جرات حق کی پہلی برکت اور خدا کی نصرت کا پہلا نظارہ دیکھو  
 وہ افسر شاہی جو اس لیے تھا کہ شیخ کو سزا دے، خود بخود اس پر  
 اعتماد کرتا ہے اور بغیر کسی کی ضمانت لیے رہا کر دیتا ہے :  
 ”ان نصر اللہ“ بصر کم - ( اگر تم خدا کے کلمہ حق کی مدد کر گئے  
 تو خدا بھی تمہاری مدد کرے گا )

( مذاظرہ سے دن )

مؤمن الرشید نے تمام علماء دار الخلافہ کو پیر کے دن دربار  
 شاہی میں حاضر ہونے کا حکم دیدیا - شیخ عبد العزیز پیر کے دن  
 قصر شاہی میں حاضر ہوئے تو کوتوال کو ایذا منظر پایا - وہ عمرو بن  
 مسعدہ کے سامنے لے گیا، عمرو نے دیکھتے ہی کہا :

”امید ہے کہ اب تمہیں عقل آگئی ہوگی“ اور تم اس جنوں  
 سے باز آگئے ہو گے جس کا نتیجہ قتل کے سوا اور کچھ نہیں ہے -  
 تم امیر المومنین کے حکم و عقیدے کی اس سختی سے مخالفت  
 کرنا چاہتے ہو - اس کا نتیجہ تلوار کے سوا اور کچھ نہ دیکھو گے -  
 اب بھی اس حماقت سے باز آ جاؤ تو میں وعدہ کرتا ہوں کہ  
 معافی دلا دوں گا - نیز شاہی انعام و اکرام اور جاگیر ریاست سے  
 تم کو مال کر دے جاؤ گے کیونکہ تمہارے اندر شجاعت کا جوہر  
 موجود ہے“

لیکن شیخ عبد العزیز کیلئے یہ تمام باتیں بے سود تھیں -  
 انہوں نے کہا : ”حق مظلوم ہو گیا ہے - میں اس سے یہو قائم کرنا چاہتا  
 ہوں - معجب جب اپنی زندگی کی پروا نہیں تو مال و جاگیر کا  
 دربار کیا کرتے ہو؟“

بسر این دام بر سر مرغ دگر نہ  
 کہ عشقا را بلند دست آشیانہ !

عمرو جو ش تاسف سے کھڑا ہو گیا اور کہا : ”افسوس  
 تمہاری غربت پر اور صد افسوس تمہارے بچے کی بیٹیمی اور  
 تمہاری بیوی کی بیوگی پر !“ میں تمہیں ہلاکت سے نکالنے کی  
 کوشش کر رہا ہوں مگر تم ہلاکت کے عشق میں دباؤں ہو رہے ہو؟  
 شیخ کی روح حق سے صداے یقین اٹھی : ”اللہ کی رو  
 نصرت و اعانت جو صرف حق اور خدمت گذاران حق کیلئے ہے  
 معجب کہی نہیں بھلا سکتی“ اور اگر میرے لیے اللہ نے اپنی راہ  
 میں موت کی لکھی ہے تو یہ شہادت ہے، یہ شہادت سے فزہر  
 اور دُستی نعمت ہو سکتی ہے جس کا ایک مومن کو عشق ہو؟  
 عمرو نے جب دیکھا کہ سمجھانا بیکار ہے، تو صحت ختم کر دی۔  
 اور مومن الرشید کو آگے آنے اور آمادہ مظاہر ہونے کی اطلاع دی -  
 پھر شیخ کو ایک ایسی جگہ بٹھادیا جہاں سے وہ تمام آنے والے لوگوں  
 کو دیکھ سکے، اور کہا کہ اجتماع کی تکمیل کے بعد تم حضرت  
 شاہی میں طلب کیے جاؤ گے -

شیخ اپنے رسالے میں لکھتے ہیں کہ عمرو کو مہربی ہلاکت کا  
 اس درجہ یقین تھا کہ باوجود مہربی طرف سے مایوس ہونے کے ضبط  
 نہ کر سکا، اور آخر میں پھر نصیحت کی :

فسد جہت علی  
 خاتم جہت علی  
 حسیص علی سفک  
 دماک جہدک ! فقلت :  
 یا عمرو ! معونة الله اعظم  
 والطف من ان ينساني  
 ومن ينولك على الله فبر  
 حسد !  
 معجہ بنادے : اور جس نے اللہ پر ہوسہ کیا، اس کو خدا بس کرتا ہے !  
 [ لہا بقیۃ صالحہ ]

خدا اور اس کے رسول کے نہیں ایسا - مسلمانوں کی زبانوں کو خدا کے کھڑا  
 ہے، مگر تم بند کر رہے ہو اور بغیر کسی جرم و قصور سے بند لگانے خدا  
 طرح طرح کی تدابیر میں مبتلا ہو رہے ہیں - پس میں عام  
 راہنما ہوں، میری شجاعت کی معرفت خدا کے عطا فرمانی ہے، میرا  
 فرض ہے اس فتنہ کے انسداد کی کوشش کروں - نتیجہ اللہ  
 کے فائدہ میں ہے -

عمرو : اچھی بات ہے - تم امیر المومنین کے دربار تک پہنچا  
 دے جاؤ گے، لیکن اگر وہاں پہنچ کر تم نے ایسا کوئی اور مقصد ظاہر  
 کیا اور ثابت ہو گیا کہ اس مسئلہ کا اظہار بعض ایک بہانہ تھا تو پھر؟  
 اس مسئلہ کے خلاف بحث کرنے کیلئے دربار میں جانا  
 اس وقت ایک ایسی عجیب بات تھی کہ اسی طرح عمرو بن  
 مسعدہ کو اس بات پر نہیں آتا تھا - وہ سمجھتا تھا کہ کوئی اور  
 ذاتی مقصد ہے - دربار تک پہنچنے کیلئے اس مسئلہ کو وسیلہ  
 بنا لیا ہے -

شیخ : اگر ایسا ہوا تو میرا خون تمہارے لیے حلال ہے -

عمرو : تمہارے خون کے حرام ہونے میں تو معجب اب بھی  
 شدہ ہے، جبکہ تم امیر المومنین کے حکم کی عائدہ مسجد میں  
 توہین کر چکے ہو -  
 شیخ : حکم صرف خدا اور اس کے قرآن کا ہے -

عمرو بن مسعدہ نے کھڑا طلب ایسا اور کوتوال سے کہا کہ میں  
 دربار کی طرف جاتا ہوں، تم شیخ اور اس کے لڑکے کو سپاہیوں کے  
 حلقہ میں لپیٹ بیچو پیچو آؤ -  
 شہر کی تمام خلقت ان عجیب و غریب باب بیٹوں کو حریت  
 اور افسوس کی نظروں سے دیکھ رہی تھی، جہوں نے موت کی  
 تلاش میں بغداد کا سفر کیا تھا، اور اب اس کے مذہب میں بیخورد  
 خطر جا رہے تھے !

راہ میں انہوں نے لوگوں کی آوازیں سنیں جو یہ کہہ رہے تھے :  
 ”دار الخلافہ میں باہر کے مسافر زندگی اور راحت کیلئے آتے  
 ہیں، لیکن انہوں نے موت کے عشق میں اپنا گھر چھوڑا“  
 کیا واقعی ان دونوں نے موت کیلئے اپنے وطن عزیز کو چھوڑا تھا؟  
 ہاں، مگر اس موت کیلئے جو تمام اُمۃ مرحومہ کو استبداد کی  
 موت سے نجات دلا کر حرییت حقہ کی زندگی بخشنے والی تھی،  
 بل احیاء و لکن لا یشعرون !

قصر شاہی بغداد کے شرقی حصہ میں تھا - یہ مجمع دجلہ کو  
 عبور کر کے ایوان خلافت تک پہنچا، اور عمرو بن مسعدہ شیخ کو  
 کوتوال کی حفاظت میں جھوڑ کر خود اندر گیا - کچھ عرصہ کے بعد  
 واپس آکر شیخ سے کہا :

”میں نے تمہارا حال امیر المومنین کی خدمت میں عرض  
 کر دیا کہ تم مسئلہ خلق قرآن کی نسبت ان علماء دار الخلافہ سے  
 مذاظرہ کرنا چاہتے ہو جو خلق کے قائل ہیں - امیر المومنین نے اسے  
 منظور فرمایا - پیر کے دن مجلس مذاظرہ منعقد ہوگی، امیر المومنین  
 خود بہ نفس نفیس شریک مجلس ہوں گے، اگر پیر تک کیلئے  
 کسی شخص کو اپنی ضمانت میں پیش کرنا تو تمہیں رہا کر دیا جائے“  
 شیخ نے کہا : ”میں مسافر ہوں، کسی شخص سے یہاں جاؤں  
 پہنچاں نہیں رہتا کہ اس کی ضمانت پیش کر سکوں، علی الخصوص  
 ایسی حالت میں کہ ایک شاہی معجم ہوں، میرے لیے کسے  
 بڑی ہے کہ اپنی جان مصیبت میں ڈالوں گا؟“

عمرو نے کہا : ”خیر، ہم تم پر اعتماد کرتے ہیں - جب تم اپنے  
 عقیدے میں ایک خیال کو حق سمجھو اس کے لیے ایسی ہر خطر جرات  
 کر رہے ہو، تو یقیناً تم جھوٹ نہیں بول سکتے - تم جاؤ اور اپنے معاملہ  
 پر غور کرو - اگر اب بھی تم اس جہوں سے باز آ جاؤ تو تمہاری  
 مسافرت پر رحم کرے، امید ہے کہ امیر المومنین تمہاری کل کی  
 جرات کو معاف کر دیں“



## تربیت عسکریت

اور  
قرآن حکیم

ہرے خوں سے اپنی تشنگی ظلم و ستم کو دیکھ کر دے، اور پوری قوم و ملک کو اپنی قومی سیادت و عظمت دیکھ کر ایک آگے بڑھنا اور اپنی فدرتی حرکت کو چھوڑ کر صرف اونہی کے اشاروں پر حرکت کریں۔ تو اس وقت خدا نے بھی اپنے شکنجہ عذاب کو پہلے سے زیادہ سخت کیا۔ اور جو سیاست الہی پہلے سے قائم تھی، اسکا رنگ بالکل بدل گیا۔ پہلے سیاست ربانی کا منصب صرف آسمان و زمین اور ابر و دریا اور حاصل تھا، جنکی عذاب ہی چکی چند لمحوں کے اندر قوم کی قوم کو پیس ڈالتی تھی، مگر اب یہ خدمت خود انسان ہی کو، بلکہ صرف انسان کے ہاتھ کی دس انگلیوں کو سپرد کر دی گئی۔ انسان جب تک خدا کے حقوق کو پامال کر رہا تھا، خدا اپنی عظیم الشان مغفورات کے ذریعہ سے اونکو عذاب دیتا تھا۔ اب خود انسان کے حقوق روندے جارہے تھے، اسلیے خدا نے بھی انسانیت کی عزت و احترام کو قائم رکھنے کیلئے خود انسان ہی کو کھڑا کر دیا!

زمانہ رحشت میں انسان نے کتنے انسانوں کے حقوق پامال کیے ہونگے؟ کتنے انسانوں کو قتل کر دیا ہوگا؟ کتنے بچے ذبح کر دیے ہونگے؟ کتنی عورتوں کے سر سے چادر عصمت اتر کر لی ہوگی؟ ان حقوق کے تحفظ کیلئے تلواریں بھی چمکی ہوگی، نیزوں سے بھی اپنی روانی دکھائی ہوگی، کمانوں کی چڑچڑاہٹ کی آواز سے بھی رحشت کدہ عالم گونج اٹھا ہوگا، لیکن تاریخ نے ان واقعات کو یاد نہیں رکھا، وہ اس وقت موجود نہ تھی۔ اسلیے وہ بھی ان قوموں کے ساتھ جنگل کے تاریک گوشوں اور پہاڑوں کے تنگ غاروں میں گم ہو گئی۔ البتہ زمانہ تمدن کی تاریخ نے اس قسم کے سیکڑوں واقعات کو اب تک اتر کر رکھا ہے، اور اس آمرختہ کے یاد کرنے میں سب سے زیادہ زبان بے نیغ کے مدد دی ہے۔ خوں کے دھبوں نے اونکے نقوش رنگین کو کبھی مٹنے نہ دیا۔

### (DIVIDE AND RULE.)

تربیت عسکری کیلئے پہلی چیز ایک متعدد قومیت کا پیدا ہونا ہے۔ بعض انسانوں کی ایک بھڑت سے متعدد فوج نہیں بن سکتی جب تک کہ قومیت کی روح ایک متعدد جماعت پیدا نہ کر دے۔ باہمی اتفاق و اتحاد کی زنجیریں سب کے پاؤں میں ہوں، کسی ایک مقصد کے عشق اور ایک حکم کی اطاعت میں سب کے سب ایک بن جائیں۔ یہی وجہ ہے کہ جو حکومتیں اپنے جبر و استبداد کے قائم کرنے کیلئے کسی قوم کے سپاہیانہ جذبات کو فنا کرنا چاہتی ہیں، وہ سب سے پہلے سیاسی فریب و دستانس کے ذریعہ اوس میں بھڑت، ففاق، بغض، کینہ، اور باہمی انتقام کے جذبات خبیثہ پیدا کر کے اونکی جمعیعت کو توڑ دیتی ہیں، اور اس طرح رفتہ رفتہ اونکی قومیت فنا ہو جاتی ہے۔

لیکن اس خدع و فریب کی ضرورت اس وقت ہوتی ہے، جب قوم میں کچھ لوگ بیدار دماغ، متحرک اعضاء، اور مضطرب دل رکھتے ہوں، اور سیاست کی جھمی ہوئی چاروں کے زہر آلود اثر سے متاثر ہوتے رہتے ہوں۔ لیکن جب کوئی قوم دل و دماغ گہوار

انسان نہایت سرکش اور متمرد ہے، اس کے بارہا حقوق الہی میں دست اندازی کی ہے، اسکی عظمت و جبروت کے سراپدہ جلال کو جاک چاک کرنا چاہا ہے، اسکے دامن توحید پر چنگل مارا ہے، اور پتھروں بلکہ کنکریوں تک کو اسکا شریک بنا دیا ہے۔

اوس نے خدا کی پاک و قدوسیت کو بھی اپنے انسانی جذبات کے ساتھ ملوث کرنا چاہا، اور اوسے صالح بندوں کو اسکا بیٹا بنایا: سبحانہ و تعالیٰ عما یقرءون علوا کبیرا (۱۷) :

اوس نے کبھی کبھی غرور و تکبر کے گھمنڈ میں آکر خود اپنا نسب نامہ بھی خدا کے ساتھ جوڑ دیا ہے، اور اس طرح اپنے خاندان کو تمام دنیا سے اونچا کرنا چاہا! تعالیٰ اللہ عما یشکرون!

اوس نے خدا کے بھیجے ہوئے پیغمبروں کو ساجر، معجزوں، یا گل اور دیوانہ کہا ہے، اونکو طرح طرح کی اذیتیں دی ہیں، اونکے ساتھ ہر موقع پر کستاجی کی ہے، بلکہ کبھی کبھی خدا کے ان صالح بندوں کو قتل بھی کر دیا ہے۔

لیکن اس سرکش انسان کا خوں اس قدر گراں قیمت اور بیش بہا ہے کہ اس تمرد و طغیان پر بھی خدا نے اسکی حرمت کو قائم رکھا۔ لیکن جب سرکشی و عصیان نے بہت زیادہ سر اٹھا یا، اور خدا کے دائرہ غفور و کریم کے حد سے آگے بڑھ گئی، تو قانون تعذیب الہی کو بھی حرکت ہوئی، اور خدا نے عظیم قوموں پر اپنی عظیم الشان مخلوقات کو مسلط کر دیا۔ انہوں نے اسکو بند اعمالوں کی پوری پوری سزا دی۔ تمرد کو زمین نے پیس کر غبار بنا دیا، عاد کو ہوا کے جھونکے خس و خاشاک کی طرح اڑا لیگئے، قوم نوح کو طوفان کا ریلہ تنگ کی طرح بہا لیگیا! و کذالک أخذ ربک اذا اخذ القرىٰ دہیٰ طالعة، ان اخذہ الیم شدید! (۱۱) :

### (حقوق العباد)

لیکن با اینہم خدا نے اپنے حقوق کی حفاظت و احترام کیلئے کبھی بھی ایک فطرہ خوں نہیں بہایا۔ خدا نے دنیا کی بڑی بڑی منعمد قوموں کو مٹا دیا، اونکی نسل فنا کر دی، اونکی یادگاروں کو برباد کر دیا، لیکن وہ جس سر زمین پر آباد تھے، اسکے دامن پر خوں کا ایک دھبہ بھی نظر نہیں آیا۔

البتہ جب انسان نے حقوق الہی کے حد سے بھی آگے قدم بڑھایا، اور خود اپنے بہالوں کے فطری حقوق کو پامال کرنا چاہا، اونکے ملک چھین لیے، اونکی آزادی و خود مختاری سلب کر لی، اونکے بچوں کی آزادانہ نشو و نما روک دی، انکی زمینوں پر اپنے عیش و نشاط کے محل تعمیر کیے، انکے جسم سے نکلے ہوئے پسینے اور گردنوں سے بہے

## ( انقلاب قوت و ضعف )

یہ تو سلطنت فرعون کی انقلاب کی سرکشتہ تھی، لیکن غور کرو کہ اس آیت کریمہ کے اندر قرآن حکیم نے کس طرح اپنے ایک قانون الہی کی خبر دیدی ہے؟ وہ بتلاتا ہے کہ دنیا قوت کے جاہ و جلال کی نمائش کا ہے، اور کمزوروں کی ہلاکت کا مقتل ہے۔ طاقتور قومیں کمزوروں کو اپنا غلام و معکم بناتے ہیں، ان میں پھرت اور اختلاف ڈالتے ہیں، ان کے مختلف فرقوں اور مختلف گروہوں کو باہم ملنے نہیں دیتیں، کیونکہ اگر وہ ملکر ایک ہو جائیں تو پھر کمزور نہ رہیں اور اتفاق و یگانگت کی طاقت اعلیٰ ظالموں کا تحس و تاج ازلت دے۔ یہی حال مصر میں بنو اسرائیل کا تھا۔

لیکن اس کے ساتھ ہی دنیا کا ایک مستثنیٰ قانون بھی ہے، اور خدا کے زبردست ہاتھ کی گاہ گاہ چمک جائے رانی حرکت بھی ہوتی ہے۔ جب ظلم اور طاقت کے شیطان کا غرور حد سے بڑھ جاتا ہے تو ایسا بھی ہوتا ہے کہ دنیا طاقت والوں کی جگہ کمزوروں کا گھر بنا دی جاتی ہے، اور وہی زمین جو کمزوروں کیلئے قتل گاہ تھی، طاقت والوں کی تباہی و ہلاکت کا تماشا گاہ بن جاتی ہے۔ پس اُس دن چھوٹے بڑے کیسے جاتے ہیں، اور بڑوں کو چھوٹا بنایا جاتا ہے۔ وہ کہ کمزور کر دیے گئے تھے، وہ کہ بیکس اور بے نوا تھے، وہ کہ صرف روئے، ماتم کرنے، بے بسی کی چیخیں مارنے، اور لٹنے لٹانے کیلئے تھے، وقت آتا ہے کہ احسان الہی کے سرازار گھرے ہیں، اور کمزور کی جگہ طاقت کیلئے، بیکسی کی جگہ فائز والی کیلئے، روئے کی جگہ خوشیوں کیلئے، ماتم کی جگہ عیش و کامرانی کیلئے، اور لٹنے کی جگہ اُرتنے کیلئے، تمام عالم میں نمایاں ہو جاتے ہیں۔ قوت فرعون کی جگہ قوت موسیٰ کی تلوار اُن کی اُن میں دنیا کو پلٹ دیتی ہے، اور مدبروں کی گری ہوئی قومیں پھر جاہ و جلال دہانی کے ظہور و قیام کیلئے دنیا کی رات اور خلیفہ بنا دی جاتی ہیں!

## ( تربیت عسکری )

لیکن جس طرح تلوار کی آخری حرکت کسی سلطنت کی شہرک کو کاٹ دیتی ہے، اسی طرح اسکی پہلی جذبش نظام حکومت کو قائم بھی کر دیتی ہے۔ حکومت سیاست کا سرچشمہ ہے، اس کی سیاست کی بنیاد سیاست تسلط تلوار ہی کے پانی سے بھیجی ہے۔ خدا تعالیٰ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو فرعون کے تاج و تخت اڑانے اور بنو اسرائیل کی حکومت قائم کرنے کیلئے ایک تیغ برہنہ کی صورت میں نمایاں کرنا چاہتا تھا، اسلئے دیکھو کہ کس طرح اونکو بچوں ہی سے میدان جنگ کے شہداد و مصائب برداشت کرنے کا خوگر بنایا، اور طرح طرح کی آزمائشوں میں ڈال دیا؟ ابھی انہوں نے دنیا میں پہلا ہی قدم رکھا تھا کہ مل کے آغوش معصیت سے جدا ہو گئے، اور جس آغوش کی معصیت سے زمین پر رہنے والے کیڑے بھی معصوم نہیں رہے، اللہ کی معلمانہ شہیت کے اپنے رسول اللہ العزیز کو اس سے معصوم کر دیا۔ درباے نیل کی طوفان خیز موجوں کی آغوش میں انہیں ڈال دیا گیا کہ ایک دن دریا کے طوفان ہی میں سے انکو اپنی راہ نکالنی تھی:

و اوحینا الی ام موسیٰ ان اور ہم سے موسیٰ کی مل کے دل  
ارضیہ فاذا خفت علیہ فالتقیہ میں یہ بات ڈالنی کہ اسکو درودہ  
فی الیم والاعنای والاعتربی فی الیم والاعنای والاعتربی  
انا رادہ الیک، و جاعلوہ کیڑہ سے اسکی جان کا خوف ہو  
من العریسلین (۲۸: ۶) تو دریا میں ڈال دے۔ اور کسی  
قسم کا خوف یا غم نہ کرے، ہم پھر اسکی گردن میں اس کے لخت جگر  
کو راپس کر دینگے، اور اسکو اپنا پیغمبر بنالینگے۔

حضرت موسیٰ کی والدہ نے اپنے لخت جگر کو دریا کی لہروں کی آغوش میں ڈال دیا۔ لیکن نیل کی لہروں اس امانت مقدس

اپنے سرچشمہ احساس کو بالکل فنا کر دیتی ہے، تو پھر ان فریب کاروں کی ضرورت ہی نہیں ہوتی، بلکہ سر بار بار تلوار سے اس کے نقش وجود اور حرف نطق کی طرح مٹا دیا جاتا ہے۔

دنیا کی مادی نارنجیوں اس قسم کی بہت سی مٹی ہوئی قوموں اور نمایاں کوسٹوں ہیں، لیکن مذہبی تاریخ واقعات میں تسلسل و نظام اور ترتیب نہیں دھونڈھتی۔ وہ دنیا کو محض عبرت و انسانہ سنانی ہے۔ اسلئے وہ صرف ایک اہم اور اکثر النتائج و انتقاصات پر اکتفا کرتی ہے، جو تمام دنیا کیلئے مجموعہ عبرت ہوتا ہے، اور اسکو بار بار دنیا کے آئنے پیش کرتی رہتی ہے۔ اس اصول کی بنا پر اوس نے ہر صورت فرعون کے مظالم کی داستان سنائی ہے، جسکا انتہائی ظلم و عداوت یہ تھا کہ وہ اپنی اجنبی رعایا کے اندر پھرت اور ناانگنائی ڈالکر حکومت کرتا تھا اور ایک گروہ کو صیغ اور دوسرے کو قوی رکھتا تھا:

ان فرعون علا فی الارض فرعون نے خدا کی زمین میں بہت  
و جعل اولہا شیعا سر اڑھایا، اور اس کے رہنے والوں میں  
یستضعف طائفة منهم۔ پھرت ڈالکر اُنکو گروہ در گروہ کر دیا۔  
(۳: ۲۸) و ان میں سے ایک جماعت کو کمزور  
رکھتا اور ابھرے نہ دیتا۔

مذہبی حکمرانوں کے سرا ظلم ہر دنیوی سلطنت کا مایہ خمیر ہے، اور باوجود مختلف قسم کے مظالم کے وہ اپنی زندگی کے وہ دن پورے کراہتی ہیں جو خدا کے اوتنے ایسے مقرر کر دیے ہیں۔ لیکن جب کوئی سلطنت ظلم کو اس انتہائی درجہ تک پہنچا دیتی ہے کہ انسانی حقوق کا کوئی ٹھکانا نہیں رہتا تو یہ اسکی زندگی کا آخری دن ہوتا ہے۔ اسوقت اسکا تاج و تخت ازلت ادا جاتا ہے، اور وہ صفحہ ہستی سے حرف غلط کی طرح مٹا دی جاتی ہے۔  
آج بھی ہم دیکھ رہے ہیں کہ خدا کا یہ قانون کس طرح کام کر رہا ہے؟

## ( ظلم کی موت ہی سے عدل پیدا ہوتا ہے )

لیکن دنیا پر یکے بعد دیگرے ہمیشہ متضاد قوتوں سے حکومت کی ہے، رات کے جانے کے بعد ہمیشہ دن جلوہ گر ہوا ہے، تاریکی کے بعد ہمیشہ روشنی چمکی ہے، سیاہی کے بعد ہمیشہ سفیدی نے ظہور کیا ہے۔ یہی حال حکومتوں اور سلطنتوں کا بھی ہے۔ جب ایک ظالم حکومت متنی ہے تو اسکی جگہ اسی وقت ایک عادل سلطنت قائم ہو جاتی ہے۔ ظلم کا جانا ہی عدل کے ظہور کا پیام ہے، اور رات اگر ختم ہو گئی ہے تو اسے یہی معنی ہیں کہ دن آگیا۔

جب جابرانہ قوموں کی قوت فنا ہو جاتی ہے، تو ایک عادلانہ نظام قائم ہو جاتا ہے۔ فرعون کی جابرانہ سلطنت کا زوال ایک دوسری قوم کی عادلانہ حکومت کا مقدمہ تھا، اسلئے فرعونوں کی ہلاکت کے ساتھ ہی عدل الہی کے قیام کا بھی مزہ سنا دیا:

و نرید ان نمن علی ازہم اپنے دائمی قانون عدل کی بنا پر چاہتے  
الذین استضعفوا ہیں کہ جو لوگ ہماری زمین میں کمزور  
فی الارض و نجعلہم بنا کر ایک مدت تک رکھے گئے ہیں، اور  
اۃ و نجعلہم الراضین پورا حسان کریں، اور انکو دنیا کی پیشروانی  
و نمکن لہم فی الارض عطا فرمائیں، بڑی بڑی طاقتور قوموں کے  
و نری فرعون و ہامان تاج و تخت کے وہی وارث ہوں، اور انکی  
و نجبرہما منہما ما کارا دشمنانہ زمین پر قائم ہوجاے۔ فرعون و  
یصہرون (۳: ۲۸) ہامان اور انکی حکمران قوم کو اُنکے طرف  
سے جس چیز کا ٹھکانا تھا، اور جس کے ایسے وہ انہیں کمزور رکھتے تھے،  
وہی انکے سامنے لائی گئے!

ربك الى فرعون و ملائكة  
انهم قالوا قوما فاسقین -  
( ۲۸ : ۳۱ )  
خدا کی طرف سے فرعون اور اس کے  
ازواج سلطنت کیلئے یہ دو نشانیاں دی گئی ہیں ۔  
( سپہ سالار جنگ )

فوج کی تنظیم و ترتیب کیلئے جس سپہ سالار کی ضرورت  
تھی وہ تمام آلات حرب سے مسلح ہو گیا ، لیکن وہ جن لوگوں سے اپنی  
فوج کو مرتب کرنا چاہتا تھا ، وہ خود گرفتار زندان مصیبت سے  
اسلئے اُس نے اپنا پہلا مطالبہ جو فرعون کی گورنمنٹ سے کیا ، وہ اسی  
فوج کی رہائی کا مطالبہ تھا :  
ان ارداء الی عبد اللہ خدا کے ان بندوں کو میرے  
انہی اسم رسول امین حوالے کر دو ، میں تمہارے پاس ایک  
( ۱۷ : ۴۴ ) ( امانت دار پیغمبر بنے آئے ہوں ۔  
( داخلی تبلیغ )

لیکن فرعون نے جیسا کہ تمام ظالم بادشاہوں کا طریقہ ہے ،  
اُنکے اس الہی مطالبہ کو رد کر دیا ۔ پس ضرور ہوا کہ اب کچھ  
دنوں تک مصر ہی میں رہکر بنو اسرائیل کی تربیت و تعلیم کا  
انتظام کیا جائے ، اور مدین کی محکومی و غلامی کے جس درجہ  
انکے فوجی قوتوں کو معطل کر دیا ہے ، اسی درجہ کی قوتی و مؤثر  
تعلیم کے ذریعہ انہیں حریت و استقلال کے عزائم پیدا کیے جائیں ۔  
پس حکم الہی کے مطابق حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنی دعوت  
کی داخلی تبلیغ میں مشغول ہو گئے اور بنی اسرائیل کو اُنکے والے  
وقت کیلئے تیار کرنا شروع کر دیا ۔ اس طبعی و طریقہ اور اسے  
اصل جو قرآن حکیم کے بقول ہے ، ہم کسی دوسری صحت  
میں انکی طرف متوجہ ہو گئے ۔

( پہلی فوجی نمائش )

جب ایک اچھی مدت اسیر گذر گئی تو حکم الہی ہوا کہ اب  
وقت آ گیا ہے کہ اس طیار کردہ فوج کی حرکت شروع ہو جائے ۔  
پس پہلی منزل یہ ہے کہ اب فرعون کی گورنمنٹ کے ساز و سامان  
اور احکام و قوانین کی بالکل پروا نہ کر دو ، وہ بنو اسرائیل کو اپنی  
غلامی سے نکلنے نہیں دیتی ، مگر تم اسکو اپنے ساتھ لیکو راتوں رات  
نکل کہو ۔ تمہارا تعاقب کیا جائیگا ، لیکن عذاب الہی بھی  
اسکے تعاقب سے غفلت نہیں کرے :

فارس بعبادی لیل انکم میرے بندوں کو لیٹے راتوں رات نکل  
متبعون ( ۲۲ : ۴۴ ) جاؤ ، کیونکہ تمہارا تعاقب کیا جائیگا ۔  
اُنہوں نے حکم الہی کی تعمیل کی ، اور اس طرح فوج نیلیے  
جس اجتماع و انضمام کی ضرورت ہوتی ہے اسکا قوام تیار ہو گیا ۔

( روح عسکری )

لیکن فوج صرف آدمیوں کی اُس صف ہی کا نام نہیں ہے جو  
میدان جنگ میں دیوار کی طرح کھڑی کر دی جاتی ہے ، بلکہ  
جس طرح دنیا کی ہر حقیقت مادہ و قوت سے مرکب ہے ، اُسی طرح  
فوج بھی جسم و روح کے مجموعہ کا نام ہے ۔ یہ روح تلواروں  
کے چمکنے ہوئے جوہر میں نہیں مل سکتی ، اُرسکا آئینہ  
شہسواروں کے خرد میں نہیں ہے ، وہ حلقہ دار زور کے جال میں  
مرغ رشتہ بیا کی طرح گرفتار نہیں ہے ، اُس نے ان تمام قیود  
سے آزاد ہو کر صرف سپاہیوں کے دل ہی کو اپنا گھر بنایا ہے ۔ اسی  
گوشے میں اُرسکی معجزانہ طاقت کی کار فرمائی ظاہر ہوتی ہیں ۔  
فوج کی تعداد کی کمی بیشی سے اسیر کوئی اثر نہیں پڑتا ۔ ایک  
سو اور ایک ہزار کے اختلاف سے اسکی حقیقت بدل نہیں جاتی ،  
سامان جنگ کے عدم وجود کو اس میں کوئی دخل نہیں ، وہ چاہے  
تو ایک انسان کے اندر چمک کر اسے ایک ہزار انسانوں پر غالب کر دے :

کر اور کہیں نہیں لے گئیں ، اُسی کے محل تک بعفاظت پہنچا  
دیا جسکے سر غرور کو کچلنے کیلئے ایک دن یہ شیر خوار بچہ اُنکے  
والا تھا ۔ پھر محل فرعون کی عورتوں کو اُنہیں مہربان کر دیا ، اُنہوں  
نے اپنے بچوں کی طرح خاص شاہی محل کے اندر پرورش کی ،  
اور اُنکی والدہ ہی اُنکی دایہ قرار پائیں ۔ اسمیں اللہ کی بڑی  
مصلحت یہ تھی کہ حضرت موسیٰ کی پرورش شاہی محل میں  
ہو گی تو پادشاہوں کے جاہ و جلال باطل کا زعب اُنکے دل سے  
نکل جائیگا ، اور بچپن ہی سے شاہانہ زندگی ، سیاست و ملک  
داری کے طریقے ، اور ظالمانہ حکمتوں کے تمام اسرار و خفا یا اُن  
پر منکشف ہو جائیں گے ۔

خلافت آل فرعون لیکس پھر اسکو آل فرعون نے دریا سے نکال  
لے ، اور اس بچے کو پرورش  
و ہامان و جندہما کا نرا  
خط کشی ( ۷ : ۲۸ ) اور سرمایہ رنج و غم بنے ۔ بے شک  
فرعون ، ہامان ، اور اُنکا لشکر غلطي پر تھا ۔ جبکہ اپنے دشمن  
کو اپنے گھر کے اندر پارہا تھا !

( آغاز کار )

اسکے بعد آزمائش و ابتلا کے متعدد موقع پیش آئے ۔ انہوں  
نے ایک ظالم شخص کو عین حالت ظلم میں قتل کر دیا :  
و دخل المدينة علی حین اور جب کہ تمام لوگ نازل تھے  
غفلة من اعلا ، نوجد فیہا موسیٰ شہر میں آئے ، اور اوسمیں  
وجاہین یقتلن : ہذا من در آدمیوں کو جھگڑتے ہوئے دیکھا ،  
شیعہ و ہذا من عدوہ ان میں ایک آدمی اُنکی قوم  
فاستغاثہ الذی من شیعہ کا تھا ، اور دوسرا اُنکے دشمن کے گروہ  
علی الذی من عدوہ ، فزکو کا ۔ موسیٰ کو دیکھ کر اُنکی قوم کے  
موسیٰ فضی علیہ قال آدمی نے دشمن کے ظلم کی  
ہذا من عمل الشیطان فریاد کی ، اور موسیٰ نے اسکو  
انہ عدو مضل مبین ! ایک ایسا گھونسا مارا کہ وہ مر گیا ۔  
( ۱۴ : ۲۸ )

یہ حال دیکھ کر وہ گھبراہٹ کے شیطاں گمراہ کن دشمن ہے ۔  
نے میرے مصیبت میں پھنسا دیا ۔ بے شک شیطاں گمراہ کن دشمن ہے ۔  
اب خدا نے ظلم و فساد اور انسانی عبودیت و غلامی کی  
سر زمین سے اُنکو در کرنا چاہا ، کیونکہ ضرورت تھی کہ وہ کسی  
آزاد مقام پر رہنے والے وقت کیلئے طیار ہو جائیں ۔ پس وہ  
نکلے اور ایک طرف خدا کی رہنمائی کے سہارے پر چل کہوئے ہوئے :  
و لما توجه تلقاء مدین قال جب موسیٰ مصر سے نکل کر مدین  
عسی وی ان یہدینہ کی طرف روانہ ہوئے ، تو کہا کہ خدا  
سواء السبیل ( ۲۱ : ۲۸ ) مجھکو ضرور سیدھا راستہ دکھائیگا ۔

( درسگاہ مدین )

خدا نے اُنکی رہنمائی کی ، اور بظ مستقیم اُنکو اپنے ایک  
صالح بندے کی آغوش تربیت میں ڈال دیا ۔ رہا اُنہوں نے کامل  
آٹھ سال تک آزادی کی ہوا میں اپنے جذبات حقہ و فواد صالحہ کو  
تشر و نما دی ۔ پھر جب پلٹے تو فرعون کے تاج و تخت اُلٹنے کیلئے  
تمام ساز و سامان نصرت سے مسلح تھے :  
و ان القی عصا نکلا اور ہ نے موسیٰ کو حکم دیا کہ  
واھا تھتھز فلھا جان رہی اپنی لاٹھی کو پھینک دو ، موسیٰ نے  
مدبرا و لم یعقب ۔ یومسے اپنے ہاتھ سے عصا پھینک دیا ،  
اقبل ولا تخف ۔ انک لیکن جب دیکھا کہ وہ سانپ کی  
من الامین ۔ اسلک یک طرح حرکت کر رہا ہے ، تو پشت  
فنی جبیک تخرج بیضاء پھیر کر بھاگے ، اور پھر اُس طرف  
من غیر سرہ ، واضمم رخ نہ کیا ۔ ہم نے کہا اے موسیٰ !  
الیک خالک من الربو آگے بڑھو ، مطلق خوف نہ کھاؤ  
فکذلک برہان من تم معفوظ رہو گے ، پھر ہم نے حکم

قالا يوحىي ان فيها قوماً  
جبارين وانا لن ندخلها  
حتسى يضرحوا منها -  
فان يضرحوا منها فانا  
داخلون ( ۵ : ۲۵ )  
نك نه وه ملك من خود بخود نه هت جالين هم اسكا رخ نه كرنديے -

اس داخلہ سے محض شاہی جاہ و جلال کا منظر دکھانا مقصود نہ تھا بلکہ بنو اسرائیل کی قدیم کھڑی ہوئی عظمت کو خلافت الہی کی صورت میں قائم کرنا تھا اور خلافت الہی کے قائم کرنے کیلئے جس قسم کی شجاعت درکار ہوتی ہے اسکو صرف نور ایمان ہی قائم کر سکتا تھا بنو اسرائیل کے دل اس کی حرارت سے خالی تھے نہ مخلص مومنوں نے اپنے نور ایمان کی حرارت سے انکے دلوں کو گرمنا چاہا :

قال رجال من الذين  
يعاقبون انهم الله عليهم  
ادخلو عليهم الباب فاذا  
دخلتموه فانكم ثالوثون  
وعلى الله فتوكلوا ان كنتم  
مؤمنين ( ۵ : ۲۶ )  
داخل ہوجاؤ جب اسکے اندر داخل ہوجاؤ گے تو تم یقیناً غالب ہو گے اگر تم مسلمان ہو تو خدا پر بھروسہ کرو ۔

لیکن اس پر بھی انکے دلوں میں حرارت پیدا نہ ہوئی اور انہوں نے صاف جواب دیدیا :

قالا يوحىي انا لن  
ندخلها ابدا ما داموا  
فيها فاذهب انس ربك  
فقاتلا انا ههنا قاعدون -  
( ۵ : ۲۷ )  
خدا نے تمہارا ساتھ جاکر لوڑ ہم اس جگہ بیٹھ کر تماشا دیکھینگے ۔

( چہل سالہ قیام صحرا )

اب حضرت موسیٰ علیہ السلام کو بالکل مایوسی ہوگئی اور انہوں نے اس بزدل قوم سے علیحدہ ہونا چاہا :

قال رب اني لا املك  
الانفسي واهلي فا فرق  
بيننا وبين القوم الفاسقين  
كي بزداني اور روحاني مرت کر کیا  
کروں ؟ اب مجھے میں اور اس بدکار قوم میں علیحدگی کر دے ۔

لیکن حکم الہی ہوا کہ اے موسیٰ ! تم مایوسی کیلئے پیدا نہیں کیے گئے ہو تمہاری پیغمبرانہ استقامت کی طاقت کو ان مشکلوں کا مقابلہ کرنا چاہیے ۔ بنی اسرائیل کو مدتوں کی غلامی نے جہاں فی سبیل اللہ کی مقدس راہ سے نا آشنا کر دیا ہے ۔ وہ چھوٹی چھوٹی راحتوں کے عاشق ہیں بڑے مقصد کی راہ میں مصیبت اٹھانے سے جی چراتے ہیں غلامی کی زندگی کا یہ فرضی نتیجہ ہے ۔ پس اس سے نہ گھبراؤ اور انہیں یہاں سے نکال کر کسی آزادہ قید صحرا میں جاساؤ وہاں کی خالص اور فطری راہ و روا میں ایک زمانہ بسر کروں ۔ ہم غلامی کی پرورش یافتہ نسل مت جائے ۔ ایک نئی مسعد نسل پیدا ہو ۔ پھر وہ راہ جہاد کی مشکلات کو برداشت کر سکیں گی :

قال فانا معكم اعلين  
اربعة سنين يبينون في  
الارض قلائس على القوم  
الفاسقين ( ۵ : ۲۹ )  
خدا نے کہا : بیت المقدس کا داخلہ اونکے لیے چالیس سال تک حرام ہوگا اب اسی سر زمین میں وہ سرگرداں رہیں گے ۔ حصول عظمت میں یہ چہل سالہ تاخیر انہی کی بزدلی کا نتیجہ ہے ۔ پس ایسے لوگوں کی معجزی پر تمہیں انسوس نہیں کرنا چاہیے ۔

اے پیغمبر مسلمانوں کو جہاد کیلئے آمادہ کرو اگر تم میں بیس آدمی بھی حاضر ہوں گے تو وہ دوسرے دشمنوں پر غالب آجائیں گے اور اگر تم میں سو آدمی بھی صبر کی طاقت رکھتے ہوئے تو ہمارے ایک ہزار جمعہ میں چارے حاصل کر لینگے ۔

عزم و استقلال اور صبر و تحمل کی طاقت صرف افراد کی کثرت سے پیدا نہیں ہوسکتی اسکو آزادی کی زندگی ہی پیدا کرتی ہے جو تمام انسانی زندگی کا فطری تربیت گاہ ہے ۔

لیکن آزادی ایک ایسا جواہر ہے جو کبھی تو اس قدر ارزاں ہوجاتا ہے کہ ہر بزدل کے چنگے سے ذرے میں مل سکتا ہے اور یہی اس قدر گران قیمت ہوجاتا ہے کہ صرف تاج شاہی کے قتل سے مومنوں ہی میں اسکی جھلک نظر آتی ہے ۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام جس فوج کی تعلیم و تربیت کیلئے خدا کی طرف سے مامور ہوئے تھے اس کے اندر یہ جواہر بے شمار ہر گز تھا ۔ فرعون کی غلامی نے اسکے تمام شریفانہ جذبات فنا کر دیے تھے اس کے کبھی حکومت کا خواب بھی نہیں دیکھا تھا ۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی پیغمبرانہ دعوت کی طاقت نے مومنوں با لیب کا ایک چھوٹا سا گروہ ضرور پیدا کر دیا جس نے حریف عائدہ کی روح سے معمور ہو کر فرعون کو لٹکا دیا :

فاقض ما انت فاض  
انما تقضي هذه الحيوة  
الدنيا ( ۲۵ : ۷۵ )  
زندگی ہی کا فیصلہ کر سکتی ہے کہ ہمیں مثل کر دے ۔ اس سے زیادہ تم اور کیا کر سکتے ہو ؟

ایک یہ بھی صرف نور ایمان کی ایک جدید روح کی صدا تھی جسے غلاموں کے ملک میں حریت حق کا غلغلہ بلند کرے ایک نمونہ قائم کر دیا ۔ ورنہ بنو اسرائیل کے حلقے سے کبھی اس قسم کی صدائیں بلند نہیں ہوسکتی تھیں ۔

( جہاد فی سبیل اللہ سے اعراض )

پس اس بنا پر بنو اسرائیل کی فوجی تعلیم و تربیت کیلئے رہی قدرتی مرکز موزوں تھا جہاں انسان نے سب سے پہلے آزادی کی ہوا کھائی ہے یعنی آبادیوں اور بیٹیوں سے الگ کوئی صحرا اور میدان جہاں نہ کسی کی حکومت ہو نہ کسی انسان کا حکم ۔ آزاد چیروں کے غول ہوں اور خود مختار پرنسڈس کے جھنڈ ۔ اسی طغانات فطری و حقیقی میں رہ کر وہ اپنی کم شدہ حرکت کا تلاش کرتے تھے جو مصر کی آبادیوں میں کھر گئی تھی !

لیکن حضرت موسیٰ علیہ السلام نے پہلے آئے والے جاہ و رجال و عظمت کو یاد دلا کر انکے جذبہ شجاعت کو تازہ کرنا چاہا :

واذ قال موسى لقومه  
يا قوم اذكروا نعمت الله  
عليكم ان جعل فيكم  
انبياء وجعلكم ملوكا واتم  
مهم بيت المقدس اذ من  
الاعلمين يا قوم ادخلوا  
الارض المقدسة التي  
كتب الله لكم ولا ترتدوا  
على ادباركم فتتقليروا  
خاسرين ( ۵ : ۲۳ )  
جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا : اے لوگو خدا کی نعمتوں کو دیکھو اس نے تم میں پیغمبر پیدا کیے تھے اب تم پر بادشاہ بناتا ہے اور وہ عظمیٰ عطا فرماتا ہے جو ایک کسیکو بھی نہی تھی ۔ پس عزم اور ہمت کرو اور ارض مقدس میں داخل ہوجاؤ ۔ اسکی حکومت صرف تمہاری ہی قسمت میں لکھی گئی ہے اور مرکز بزدلوں کی طرح پیٹھے نہ پھرو ۔ اسکا نتیجہ بجز نا کامیابی و معجزی کے کچھ نہ ہوگا ۔

لیکن یہ امتناع ایک ایسی قوم کیلئے سردمند نہ ہو سکا جو صدیوں سے غلامی کی لعنت میں گرفتار تھی بنو اسرائیل کی بزدلی سے نہایت مایوسانہ جواب دیا :

# مختارات

## الحرب فی الاسلام

تاریخ اسلام اور نظام عسکری

( ۲ )

( رسد کا مستقل محکمہ )

رفتہ رفتہ حضرت عمر نے رسد کا ایک مستقل محکمہ قائم کیا ' جسکا نام اہراء تھا۔ چنانچہ شام میں عمرو بن عبّہ (۱) اس محکمہ کے افسر مقرر ہوئے۔ "اہراء" عربی کی جمع ہے۔ عربی ایک یونانی لفظ ہے جسکے معنی گردام کے ہیں۔ چونکہ رسد کے یکجا جمع ہونے اور وہاں سے تقسیم ہونے کا یہ طریقہ یونانیوں سے لیا گیا تھا ' اس لیے نام میں بھی یہی یونانی لفظ قائم رہا۔ تمام جنس اور غلہ ایک وسیع گردام میں جمع ہوتا تھا اور مہینے کی پہلی تاریخ فی سپاہی ایک دس دس تار کے حساب سے تقسیم ہوتا تھا۔ اسکے ساتھ فی کس ۱۲ ٹار وزن زیتون ' اور ۱۲ ٹار سکہ بھی ملتا تھا۔ اس کے بعد اور بھی ترقی ہوئی ' یعنی خشک جنس کے بجائے پکا پکایا کھانا ملتا تھا۔ چنانچہ مورخ یعقوبی نے حضرت عمر کے سفر شام کے ذکر میں اسکی تصریح کی ہے۔

( خوراک اور کپڑا اور ہتھیار )

تندھواہ اور خوراک کے علاوہ کپڑا بھی دربار خلافت سے ملتا تھا ' جسکی تفصیل ردی کے ذکر میں آگئی۔ ان تمام باتوں کے ساتھ ہتھیار بھی مقرر تھا ' جسکو عربی میں "معونة" کہتے ہیں۔ سواری کا گھوڑا سواروں کو اپنے اہتمام سے مہیا کرنا پڑتا تھا۔ لیکن جو شخص کم مایہ ہوتا اور اسکی تندھواہ بھی ناکافی ہوتی اسکو حکومت کی طرف سے گھوڑا ملتا تھا۔ چنانچہ خاص اس غرض کے لیے حضرت عمر کے حکم سے خود دار الخلافہ میں چار ہزار گھوڑے فروخت موجود رہتے تھے۔ (۲)

ہتھیار اور تندھواہ وغیرہ کی تقسیم کے اوقات مختلف تھے۔ شروع محرم میں تندھواہ ' فصل بہار میں ہتھیار اور فصل کٹنے کے وقت خاص خاص جاگیروں کی آمدنی تقسیم ہوتی تھی۔ (۳) تندھواہ کی تقسیم کا یہ طریقہ تھا کہ ہر قبیلے کے ساتھ ایک عربی یعنی مقدم یا رئیس ہوتا تھا۔ فوجی افسر جو کم سے کم دس دس

(۱) تاریخ طبری صفحہ ۲۵۲۴۔ اہراء کے معنی اور مفہوم کیلئے دیکھو لسان العرب اور فترح البلدان صفحہ ۲۰۸۔

(۲) کتاب الخراج صفحہ ۲۷۔ اصل عبارت یہ ہے: "کان لعمر بن الخطاب اربعة الف فرس - فاذا کان فی عطاء الرجل خفۃ از کان محتاجا اعطاء الفرس"

(۳) طبری صفحہ ۲۴۸۶۔ اصل عبارت یہ ہے: "وامر لهم بمعانہم فی الربیع من کل سنۃ و باعطائہم فی المحرم من کل سنۃ و بقتلہم عند طلوع الشرعی فی کل سنۃ" و ذالک عند ادراک الغلات

سپاہیوں پر افسر ہوتے تھے ' اور جو اہراء الاغشار کہلاتے تھے ' تندھواہ ان کو دیجاتی تھی۔ وہ عربی کو حوالہ کرتے تھے ' اور عربی اپنے اپنے قبیلے کے سپاہیوں کے حوالہ کردیتا۔ ایک ایک عربی کے متعلق ایک ایک لاکھ درہم کی تقسیم تھی۔ چنانچہ کوفہ و بصرہ میں سو عربی تھے جن کے ذریعے سے ایک کروڑ کی رقم تقسیم ہوتی تھی۔ اس انتظام میں نہایت احتیاط اور خبرگیری سے کام لیا جاتا تھا۔ عراق میں اعراسے اعشار نے تندھواہوں کی تقسیم میں بے اعتدالی کی۔ تو حضرت عمر نے عرب کے بڑے بڑے نساب اور اہل الرائے مثلاً سعید بن عمران اور مشعلہ بن عذیم وغیرہ کو بلا کر اسکی جائزہ پر مقرر کیا۔ چنانچہ ان لوگوں نے دربار نہایت تحقیق اور صحت کے ساتھ لوگوں کے عمدے اور روزیے مقرر کیے ' اور دس دس کی جگہ سات سات سپاہی پر ایک ایک افسر مقرر کیا۔ (۱) عربی کا تصور بھی فائزوی ایجادات سے تھا ' جسکی تقلید مدتوں تک کی گئی۔ کنز العمال باب الجہان میں یہی نقل کی روایت ہے: "ارل من دون السدر این و عرف العسرا عمر بن الخطاب"

تندھواہوں میں قدامت اور کارکردگی کے لحاظ سے وقتاً فوقتاً اضافہ ہوتا رہتا تھا۔ قادیسہ میں زہرہ ' عصفہ ' ضی وغیرہ نے بڑے مردانہ کام کیے تھے ' اسلیے ان کی تندھواہیں دو دو ہزار سے ڈھائی ڈھائی ہزار ہوگئیں۔ مقررہ رقموں کے علاوہ غنیمت سے وقتاً فوقتاً جو ہاتھ آتا تھا اور علی قدر مراتب فوج پر تقسیم ہوتا تھا ' اسکی تو کچھ انتہا بھی نہ تھی۔ چنانچہ جلولاء میں نو نو ہزار اور ہاند میں چھ چھ ہزار درہم ایک ایک سوار کے حصہ میں آئے تھے!

صحت اور تندرستی قائم رکھنے کے لیے حسب ذیل قاعدے مقرر تھے:

( اختلاف موسم کے لحاظ سے فوج کی تقسیم )

(۱) جازے اور گرمی کے لحاظ سے لڑائی کی جہیز متعین کردی تھیں ' یعنی جو سردیوں کے لیے ان پر گرمیوں میں ' اور گرم ملکوں پر جازوں میں فوجیں بھیجی جاتی تھیں۔ اس تقسیم کا نام شایہ اور صائیہ رکھا اور یہی اصطلاح آج تک قائم ہے۔ یہاں تک کہ ہمارے مورخین مغربی مہمات اور فتوحات کو صرف "مراہف" کے لفظ سے تعبیر کرتے ہیں۔ یہ انتظام حضرت عمر نے سنہ ۱۷ ہجری میں کیا تھا۔ علامہ طبری لکھتے ہیں: "و سمي الشراتي والصراف - و سمي ذالک فی کل کورة"

(۲) فصل بہار میں فوجیں ان مقامات میں بھیجی جاتی تھیں ' جہاں کی آب و ہوا عمدہ اور سبزہ و مرغزار ہوتا تھا۔ یہ قاعدہ اول اول سنہ ۱۷ ہجری میں جاری کیا گیا جبکہ مداین کی فتح کے بعد وہاں کی خراب آب و ہوا نے فوج کی تندرستی کو نقصان پہنچایا

(۱) یہ واقعات نہایت تفصیل کے ساتھ طبری صفحہ ۲۹۹۵ پر

۲۴۹۶ پر مرقزی صفحہ ۹۳ میں ہیں۔

مروہ (۱) حالانکہ اہل اہل پاجامہ اور مروہ کو حضرت عمرؓ نے بتصریح منع کیا تھا۔

( فوج میں خزانچی و محاسب و مترجم )

فوج کے متعلق حضرت عمرؓ کی اور بہت سی ایجادیں ہیں، جنگِ عرب میں بھی وجود نہ تھا۔ مثلاً ہر فوج کے ساتھ ایک افسر خزانہ، ایک محاسب، ایک قاضی، اور متعدد مترجم ہوتے تھے۔ ان کے علاوہ متعدد طبیب اور جراح بھی ہوتے تھے۔ چنانچہ جنگِ قادسیہ میں عبد الرحمن بن ربیعہ قاضی، زیاد بن ابی سفیان محاسب، بلال ہجری مترجم تھے۔ (۲) فوج میں محکمہ عدالت، سرشتہ حساب، مترجمی، اور ڈاکٹری کی ابتداء بھی اسی زمانے سے ہے۔ (فن جنگ میں ترقی)

فوجی قواعد کی نسبت ہمکو صرف اسقدر معلوم ہے کہ حضرت عمرؓ فوجی افسروں کو جو احکام بھیجتے تھے، ان میں چار چیزوں کے سیکھنے کی تاکید ہوتی تھی۔ تیرنا، گھوڑے درازنا، تیر لگانا، ننگے پاؤں چلنا۔ اس کے سوا ہمکو معلوم نہیں کہ فوج کو کسی قسم کی فوائد سکھائی جاتی تھی۔ تاہم اسمیں بھی شبہ نہیں کہ حضرت عمرؓ کے عہد میں سابق کی نسبت فن جنگ کے بہت ترقی کی۔ عرب میں جنگ کا پیلہ یہ طریقہ تھا کہ دونوں طرف کے غول بے ترتیب کھڑے ہو جاتے تھے، پھر دونوں طرف سے ایک ایک سپاہی نکل کر لڑتا تھا اور باقی تمام فوج چپ کھڑی رہتی تھی۔ آخر میں عام حملہ ہوتا تھا۔ آغاز میں صف بندی کا طریقہ جاری ہوا، اور فوج کے مختلف حصے قرار پائے۔ مثلاً میمنہ، میسرہ، و تیرہ۔ لیکن ہر حصہ بطور خود لڑتا تھا۔ یعنی تمام فوج کسی ایک سپہ سالار کے نیچے رہکر نہیں لڑتی تھی۔ سب سے پہلے سنہ ۱۵ ہجری میں یرموک کے معرکہ میں حضرت خالدؓ کی بدولت تعینہ کی طرز پر جنگ ہوئی یعنی کل فوج جسکی تعداد ۳۰ ہزار کے قریب تھی ۳۶ صفوں میں تقسیم ہو کر حضرت خالدؓ کی ماتحتی میں کام کرتی تھی، اور وہ تمام فوج کو تنہا لڑا تے تھے۔ حضرت عمرؓ رضی اللہ عنہ کے زمانے میں فوج کے جسقدر حصے اور شعبے تھے حسب ذیل ہیں:

- قلب — سپہ سالاری حصے میں رہتا تھا۔
- مقدمہ — قلب کے آگے کچھ فاصلے پر ہوتا تھا۔
- میمنہ — قلب کے دائیں ہاتھ پر رہتا تھا۔
- میسرہ — بائیں ہاتھ پر۔
- ساقہ — سب سے پیچھے۔
- طلیعہ — گشت کی فوج جو دشمن کی فوجوں کی دیکھ بھال رکھتی تھی۔

ردء — جو سازش سے پیچھے رہتی تھی تاکہ دشمن عقب سے حملہ نہ کر سکے۔

رائد — جو فوج کے چارہ اور پانی کی تلاش کرتی تھی۔

رکبان — شتر سوار۔

فرسان — سوار۔

راجل — پیادہ۔

رمقہ — تیر انداز۔

ہر سپاہی کو جنگ کی ضرورت کی تمام چیزیں اپنے ساتھ رکھنی پڑتی تھیں۔ فوجی اہلکاروں میں لکھا ہے کہ کثیر بن شہاب (حضرت عمرؓ کے ایک فوجی افسر تھے) کی فوج کا ہر سپاہی

تھا۔ چنانچہ عتبہ بن نضار ان کو لکھا کہ ہمیشہ جب بہار کا موسم آجائے تو فوجیں شاداب اور سرسبز مقامات میں چلی جائیں (۱)

(بہار کے زمانے میں فوجوں کا قیام)

عمر بن العاصؓ کو زکوٰۃ کا موسم بہار کے آنے کے ساتھ ہی فوج کو باہر بھیج دیتے تھے۔ اور حکم دیتے کہ سیر و شکار میں بسر کریں، اور گھوڑوں کو چارہ اور فربہ بنانا لائیں۔

(آب و ہوا کا لحاظ)

(۳) بازوؤں کی تعمیر اور جھانپوں کے بنانے میں ہمیشہ عمدہ آب و ہوا کا لحاظ کیا جاتا تھا، اور مکانات کے آگے پہلے ہوئے خوش فضا صحن چھوڑ دیے جاتے تھے۔ فوجوں کے لیے جو شہر آباد کیے گئے، مثلاً یثرب، بصرہ، نسطاط وغیرہ، ان میں اصول صحت کے احاطہ سے سرائیں، کچری، اور کھانا نہایت وسیع ہوتی تھیں۔ حضرت عمرؓ کو اسمیں اسقدر اعتماد تھا کہ مباحث اور وسعت کی تعین بھی خود لکھ کر بھیجتے تھے، چنانچہ اسکی تفصیل ان شہروں کے ذکر میں گزر چکی ہے۔

(کوچ کی حالت میں فوج کی آرام کا دن)

(۴) فوج جب کوچ پر ہوتی تھی تو حکم تھا کہ ہمیشہ جمعہ کے دن مقام کرے اور پورے ایک شب و روز قیام کرے، تاکہ لوگ دم لے لیں اور ہڈیاں اور کپڑوں کو درست کر لیں۔ یہ بھی تاکید تھی کہ ہر روز اسی قدر مسافت طے کریں جس سے تھکے نہ پائیں، اور پڑاؤ رکھیں کیا جائے جہاں ہر قسم کی ضروریات مہیا ہوں۔ چنانچہ سعد بن وقاصؓ کو جو فرمان فوجی ہدایتوں کے متعلق لکھا، اسمیں اور اہم باتوں کے ساتھ ان تمام جزئیات کی تفصیل بھی لکھی (۲)

(رخصت کے قاعدے)

رخصت کا بھی باقاعدہ انتظام تھا۔ جو فوجیں دور دراز مقامات پر مامور تھیں ان کو سال میں ایک دفعہ روزہ در دفعہ رخصت ملتی، بلکہ ایک موقع پر جب انہوں نے ایک عورت کو اپنے شوہر کی جدائی میں دردناک اشعار پڑھتے سنا تو افسروں کو احکام بھیج دے کہ کوئی شخص جارحیت سے زیادہ باہر رخصت پر مجبور نہ کیا جائے۔

لیکن یہ تمام آسانیوں اسی حد تک نہیں جہاں تک ضرورت کا تقاضا تھا، روزہ آرام طلبی، فطری، عیش پرستی سے بچنے کے لیے سخت بندشیں بھی کی تھیں۔ نہایت تاکید تھی کہ "اہل فوج رباب کے سہارے سے سوار نہ ہوں، نرم کپڑے نہ پہنیں، دھوپ کھانا نہ چھوڑیں، حماموں میں نہ نہالیں۔"

(فوج کا لباس)

تاریخوں سے یہ پتہ نہیں چلتا کہ حضرت عمرؓ نے فوج کے لیے کوئی خاص لباس جسکو ردی کہتے ہیں قرار دیا تھا۔ ان کے جو احکام فوج کے نام منقول ہیں، ان میں صرف اسقدر ہے کہ لوگ عجمی لباس نہ پہنیں۔ لیکن معلوم ہوتا ہے کہ اس حکم کی تعمیل پر چنداں زور نہیں دیا گیا، کیونکہ سنہ ۲۱ ہجری میں جب مصر میں ذمہ پر جزیہ مقرر ہوا تو فوج کے کپڑے بھی اسمیں شامل تھے اور وہ تھے۔ ان کا جبہ، لمبی ٹوپی یا عمامہ، پاجامہ،

(۱) تاریخ طبری میں ہے "و کتب عمر الی سعد بن مالک و الی عتبہ بن نضار ان یترعوا بالذاس فی کل حین یربع فی اطلاب از ضمیمہ" کتاب مذکور صفحہ ۲۳۸۶۔

(۲) عند الفرزد جلد اول صفحہ ۴۹ میں یہ فرمان بعینہ منقول ہے۔



الخبر میں لکھتے ہیں: (۱) ”فاما رای اهل الذمة واهل المسلمین لهم و حسن السيرة فیم“ ”اور اشداء علی عذر المسلمین تلی اعدائهم“ ”فیعت اهل کل مدیة ممن جرى الصلح بینهم و بین المسلمین رجلا من قبلهم“ ”یتحسسون الاذکار عن الزوم و عن ملکم وما یریدون ان یصغوا“ ”اوس اور فلسطین کے اسلام میں یہودیوں کا ایک فرقہ تھا جو سامرو کہلاتا تھا۔ یہ لوگ خاص جاسوسی اور خبر رسانی کے کام کیلیے مقرر کیے گئے“ اور اس کے صلے میں ان کی مشورہ سمیٹیں انکو معافی میں دیدی گئی تھی (۲)۔ اسی طرح حراجہ کی قوم اس خدمت پر مامور ہوئی اور ان کو بھی خراج معاف اردوا گیا۔ (پیرچہ نوٹسوں کا انتظام)

فرجی انتظام کے سلسلے میں جو چیز سب سے بڑھ کر حیرت انگیز ہے یہ ہے کہ باوجودیکہ اس قدر بشمار فوجیں تھیں اور مختلف ملک، مختلف قبائل، مختلف طوائف کے لوگ اس سلسلے میں داخل تھے، ساتھ ہی وہ نہایت دور دراز مقامات تک پھیلی ہوئی تھیں، جہاں سے دار الخلافہ تک سیڑیوں واروں کو اس کا فاصلہ تھا، تاہم تمام فوج اس طرح حضرت عمر کے قبضہ قدرت میں تھی کہ گویا وہ خود ہر جگہ فوج کے ساتھ موجود ہیں۔ اسکا عام سبب تو حضرت عمر کی سطوت اور ان کا رعب و داب تھا۔ لیکن ایک بڑا سبب یہ تھا کہ حضرت عمر نے ہر فوج کے ساتھ پیرچہ نویس لگا رکھے تھے، اور فوج کی ایک ایک بات کی، انکو خبر پہنچتی رہتی تھی۔ علامہ طبری ایک ضمنی موقع پر لکھتے ہیں: ”و کانت یکن اعمرو العین فی کل حبش وکتاب الی عمر بما کان فی ذلک الغزاة“ و بلغ الذی قال غیبة (۳)۔ ایک اور موقع پر لکھتے ہیں (۴) ”و کان عمر لا یتغی علیہ شی فی عمال“

اس انتظام سے حضرت عمر یہ کام لیتے تھے کہ جہاں فوج میں کسی شخص سے کسی قسم کی بد اعتدالی ہو جاتی تھی، فوراً اسکا تدارک کر دیتے تھے، جس سے آزر اور کو بھی عذر ہو جاتی تھی۔ ایران کی فتوحات میں عمر معدیکرب کے ایک دعوے ایسے افسر کی شان میں گستاخانہ نامہ دیا تھا، فوراً حضرت عمر کو خبر ہوئی اور اسی وقت انہوں نے عمر معدیکرب کو تعزیر کے ذریعے ایسی جرم نمائی کی کہ پھر انکو ایسی جرات نہیں ہوئی۔ اس قسم کی سبکدوشی مثالی ہیں جسکا استقصاء نہیں ہو سکتا۔

(۱) کتاب مآزور صفحہ ۸۰۔

(۲) فتوح البلدان صفحہ ۱۵۸۔

(۳) طبری صفحہ ۲۴۸۔

(۴) طبری صفحہ ۲۵۲۹۔

( استنباط )

## اکسیر اعظم یا زندگی کی بہار

( ایجاد کردہ : علیہ جواب حکیم حافظ ابو افضل محمد شمس الدین صاحب )

— \* —

”ایک سریع الاثر اور معرب مرکب“

ضعف دماغ و جگر کیلیے یہ ایک معرب اور مؤثر دوا ہے۔ خصوصاً ضعف مثانہ اور ان مایوس کن امراض کیلیے جسکا سلسلہ بعض اوقات خود نشی تک مسلسل ہوتا ہے، ایک بے خطا اور آزمودہ مرکب ہے۔ صحت کی حالت میں اثر اپنے استعمال کیا جائے تو اس سے بہتر اور تیزی سے محافظ قوت نہیں ہوسکتی۔ قیمت فی شیشی ۶۔ زریبہ معصول ڈاک ۶۔ آٹھ المشقر: منیجر مدنی بوٹانی مڈیکل اسٹورس فوارہ صحت نمبر ۱۵/۱ رہن اسٹریٹ ڈائمنڈ ہسٹلی۔ للکھ

اشیا سے ذیل ضرور اپنے ساتھ رکھنا تھا۔ ”سرا“ ”درا“ ”تینچہ“ ”سوتالی“ ”تربوا“ ”چھلنی (۱)“ (قلعہ شکن آلات)

قلعوں پر حملہ کرنے کے لیے منجذیق کا استعمال اگرچہ خود آنحضرت کے زمانے میں شروع ہو چکا تھا، چنانچہ سب سے پہلے سنہ ۸ھ میں طائفہ کے محاصرے میں اس سے کام لیا گیا۔ لیکن حضرت عمر کے زمانے میں اسکو بہت ترقی ہوئی، اور بڑے بڑے قلعے اس کے ذریعے سے فتح ہوئے، مثلاً سنہ ۱۶ھ میں ہر سیر کے محاصرے میں ۲۰ منجذیق استعمال کی گئیں۔ محاصرے کے لیے ایک اور آلہ تھا جسکو دبابہ کہتے تھے۔ یہ ایک لکڑی کا برج ہوتا تھا، جس میں آویڑ تلے کئی درجے ہوتے تھے، اور نیچے پہلے لکے ہوتے تھے۔ سنگ اندازوں اور رقبہ زنوں اور تیر اندازوں کو اس کے اندر بٹھا دیا جاتا تھا۔ اسکو ریلستے ہوئے آگے بڑھاتے چلتے تھے۔ اس طرح قلعہ کی جڑ میں پہنچ جاتے تھے اور قلعہ کی دیواروں کو آلات کے ذریعے سے توڑ دیتے تھے۔ ہر سیر کے محاصرہ میں یہ آلہ بھی استعمال کیا گیا تھا۔

(سفر مینا)

راستہ صاف کرنا، سڑک بنانا، پل باندھنا، یعنی جو کام انجیل سفر مینا کی فوج سے لیا جاتا ہے، اسکا انتظام بھی نہایت معقول تھا، اور یہ کام خاص کر مقتدرہ قومن سے لیا جاتا تھا۔ عمرو بن العاص نے جب فسطاط فتح کیا تو مقتدرہ قرا لے مصر نے یہ شرط منظور کی کہ فوج اسلام جدرہ خر کرے گی، سفر مینا کی خدمتوں کو مصری انجام دیں گے (۲)۔ چنانچہ عمرو بن العاص جب رومیوں کے مقابلے کے لیے اسکندریہ کی طرف بڑھے تو خود مصری منزل بمنزل پل باندھے، سڑک بنائے، اور بازار لگائے گئے۔ علامہ مقریزی نے لکھا ہے کہ چونکہ مسلمانوں کے سلوک نے تمام ملک کو گرویدہ کر لیا تھا، اس واسطے قبطی خود بھی خوشی سے ان خدمتوں کو انجام دیتے تھے۔

(خبر رسانی اور جاسوسی)

جاسوسی اور خبر رسانی کا انتظام نہایت خوبی سے کیا گیا تھا اور اس کے لیے قدرتی سامان ہاتھ آئے تھے۔ شام و عراق میں ثمرت سے عرب آباد تھے، اور ان میں سے ایک گروہ کثیر نے اسلام قبول کر لیا تھا۔ یہ لوگ چونکہ مدت سے ان ممالک میں رہتے تھے، اس لیے کوئی واقعہ ان سے چھپ نہیں سکتا تھا۔ ان لوگوں کو اجازت تھی کہ اپنا اسلام لوگوں پر ظاہر نہ کریں، اور چونکہ یہ لوگ ظاہری وضع قطع سے پارسی یا عیسائی معلوم ہوتے تھے، اس لیے دشمن کی فوجوں میں جہاں چاہتے تھے چلے جاتے تھے۔ یرمک، قادیسہ، کنکریٹ میں انہی جاسوسوں کی بددلت ہوتے ہوئے کام نکلے۔ (۳) شام میں ہر شہر کے رئیس سے خود اپنی طرف سے اور اپنی خوشی سے جاسوس لگا رکھے تھے، جو فیصلہ کی فرجی تیاریوں اور نقل و حرکت کی خبریں پہنچاتے تھے۔ قاضی ابو یوسف کتاب

(۱) فتوح البلدان صفحہ ۳۱۸۔

(۲) مقریزی صفحہ ۱۶۳ میں ہے۔ ”نخرج عمرو بالمسلمین و خرج معہ جماعة من رساء القبط و قد املحوا لهم الطرق و اقاموا لهم الجسور السراق“

(۳) تاریخ شام لازبی صفحہ ۲۴۹ و ۲۴۷۵۔ ازبی کی عبارت یہ ہے: لما نزلت الروم منزلهم الذی نزلوا به، دسنا الیہم رجلا من اهل البلد کانوا نصارى و حسن اسلامهم و امرناہم ان یدخلوا معکمرم و یکنمو اسلابہم و یاتوا باذخارہم۔

( تزکیہ نفس )

اوتکو تزکیہ نفس کا ( جو احتساب کی پہلی شرط ہے ) اس قدر خیال تھا کہ اوتنے غلام نے ایک بار اوتکو دچھہ مال لاتو دیا - اسکو حضرت ابو بکر نے اپنی وجہ معاش میں صرف کر دیا ، غلام نے کہا ” کیا آپ کو معلوم ہے کہ یہ کیسا مال تھا ؟ “ انہوں نے کہا ” مجھے کچھ خبر نہیں “ اس نے کہا ” میں جاہلیہ کے زمانے میں عرب کے کاہنوں کی طرح مکر و فریب سے غیب کی باتیں بتایا کرتا تھا - آج ایک شخص نے اوسکا معاوضہ دیا “ اور آپ نے اپنی وجہ معاش میں سوچ کر دیا “ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اسی مال کی معاش سے کچھ نذا اس وقت کھائی تھی ، جوش میں آکر اپنی انگلیاں حلق میں ڈال دیں ، اور جو کچھ کھایا تھا ، نے کرے نکال دیا ! ( بخاری جز ۲ )

( اصلاح خاندان )

شرائط احتساب میں اپنے نفس کی اصلاح کے بعد اصلاح خاندان کا مرحلہ پیش آتا ہے - حضرت ابو بکر ہمیشہ اس فرض کے ادا کرنے میں سرگرم رہتے تھے - حضرت عائشہ فرماتی ہیں : ” میں جب سے ہوش سنبھلا ہے ، اپنے گھر کو مسلمان ہی پایا “ یہ حضرت ابو بکر کی اسی ہدایت اور ارشاد احتساب کی برکت تھی ، رزنہ اس وقت صدہا خاندان تھے جنکا کوئی ایک شخص تو مسلمان ہو گیا تھا لیکن تمام گھرانہ بدستور کفر میں مبتلا تھا - حضرت عائشہ بارجیدہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے نکاح میں آ چکی تھیں ، اور اب اوتکو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی ہدایت و ارشاد کی ضرورت نہ تھی ، تاہم جب کہی ان سے کوئی لغزش ہوجاتی تو نہایت سختی کے ساتھ تنبیہ کرتے تھے -

حضرت عائشہ آنحضرت کے ساتھ کسی سفر میں تھیں - اوتکا ہارگم ہو گیا - آنحضرت اور صحابہ اوسکی تلاش کیلیے رک گئے - اتفاق سے اس جگہ پانی کا کوئی سامان نہ تھا - صحابہ نے حضرت ابو بکر صدیق سے شکایت کی - وہ آئے تو دیکھا کہ آنحضرت حضرت عائشہ کے زانو پر سر رکھ کر سو رہے ہیں - لیکن یہی بھر اپنے ضبط نہ ہوسکا اور حضرت عائشہ کو سخت ملامت کی کہ ” تو نے اپنے ہار کیلیے تمام لوگوں کو اسقدر پریشان کیا “ - چنانچہ اسی موقع پر آیت تیم نازل ہوئی تھی اور تمام صحابہ پکار اوتے تھے :

ماہی بارل برکتکم یعنی اے خاندان ابو بکر ! تمہاری یا ال ابی بکر ( ۱ ) صرف یہ پہلی ہی برکت نہیں ہے کہ حکم تیمم کے نزول کا باعث ہوئے ، اس سے پہلے بھی تمہارا وجود برکتوں کا سرچشمہ رہ چکا ہے !

( احتساب ملت )

قوم کی ہدایت و ارشاد کیلیے انہوں نے ایسے نازک موقع پر فرض احتساب ادا کیا کہ خود حضرت عمر جیسے ضابط اور مستقل شخص کے ہوش و حواس بھی پراگندہ ہو گئے تھے - آنحضرت کے انتقال کے وقت اسلام ایک سخت مصیبت میں مبتلا ہو گیا تھا - چہیے ہوئے دشمنوں کے مخفی جذبات میں جنش پیدا ہو گئی تھی ، اور اگر ضبط و استقلال کے ساتھ ارکان اسلام کو قائم نہ کر دکھایا جاتا ، تو دشمنان حق اس مہلت کو اپنے دیرینہ حوصلوں کی شکار بنا لیتے - لیکن اس اہم فرض کی طرف کسی کو توجہ نہ تھی ، اور معہرب رب العالمین کے فراق کے تمام صحابہ کو سرگردان و حیران بنا دیا تھا - ایسی حالت میں حضرت ابو بکر صدیق ہی کا دماغ تھا جو سکون کی حالت میں تھا - معیت اور جذبہ عقیدت کا اظہار تو

( ۱ ) معجم بخاری جز ۷۰۱

# اسوۂ حسنہ

## الحسبۃ فی الاسلام

### احتساب اور اسلام

تربیت یافتگان عہد نبوت کا اسوۂ حسنہ

” احتساب “ کے معنی یہ ہیں کہ انسان نیکی کا معاف ہو اور بدی کی ہر شکل اور ہر نمود کو فنا کرنے کا اپنے اندر ایک ان تھک عشق راہ - وہ سب سے پہلے خود اپنے نفس کا معتبس بنے ، پھر اپنے خاندان کا ، اپنے ہمساویں کا ، اپنے محلہ کا ، اپنی قوم کا ، اور پھر تمام کونہ لرضی : اَنَّا نُرْوٰی شَہَادَہَ عَلٰی الْفَاسِ وَ یَکُوْنُ الرَّسُوْلُ عَلَیْکُمْ شَہِیْدًا -

وہ ہمیشہ دنیا کے ہر اعتقاد و عمل کا احتساب کرے ، یعنی ہمیشہ نگراں رہے کہ نیکی اور راستی کی راہ سے انحراف تو نہیں ہو رہا ؟

اگر اسکو سچائی اور عدالت سے انحراف نظر آئے ، تو وہ اپنے ہاتھ سے ، اپنی زبان سے ، اپنی تمام قوتوں سے اس انحراف کو دور کرنے کی کوشش کرے ، کیونکہ وہ خدا کی زمین پر خدا کی سچائی کا معاف و ذمہ دار ہے ، اور اس کے وجود کو صرف اسکیلئے قائم کیا گیا ہے ، تاہم میزان عدل کی نگرانی کرے اور بدی کے درخت کو بڑھنے اور پھلنے سے روکے -

جہاد اسلامی اسی احتساب کی ایک اصولی حقیقت ہے - اہم بالعموم اور نہی عن المنکر اسی کا نام ہے ، اور یہی وہ قوت معلومہ و مرئیہ ہے جو امۃ مسلمہ کے ہر فرد کو سپرد کی گئی ، اور انکی نسبت فرمایا کہ ” کُنْتُمْ خَیْرَ اُمَّةٍ اَخْرَجْتُ لِلنَّاسِ “ تاہم عن بالعموم و نہی عن المنکر !

گذشتہ نمبر میں ہم نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حیثیت طیبہ سے چند متفرق واقعات جمع کر کے کوشش کی تھی کہ آپ کی زندگی کو ایک ” معتبس “ زندگی کے احاطے سے پیش نظر رکھ سکیں ، اور یہ حیثیت سچائی کے ایک معتبس ہونے کے جو اسوۂ حسنہ آپ قائم کیا ہے ، اس کے بعض اہم جزئیات قوم کے سامنے واضح ہوسکیں - اسی سلسلے میں آج صحابہ کرام اور تربیت یافتگان آنحضرت کی زندگی پر ایک سرسری نظر ڈالنا چاہتے ہیں ، تاہم مومن اور ان کا نمونہ بھی اس بارے میں واضح ہوجائے - یہ میدان نہایت وسیع ہے - ہم سر دست خلافت راشدہ کی ترتیب تاریخی کو اختیار کریں گے ، اور سب سے پہلے حضرت ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما سے سلسلہ شروع کریں گے -

( اسوۂ صدیقیہ یہ حیثیت معتبس )

حضرت ابو بکر صدیق کی ذات در حقیقت آنحضرت کے اسوۂ حسنہ کا ایک مکمل پرتو ہے - فطرتہ صالحہ کے جاہلیت ہی کے زمانے سے اوتنے دل میں فرض احتساب کے ادا کرنے کا احساس پیدا کر دیا تھا - اسلام سے ان چہیے ہوئے سرازروں کو چمکا دیا ، اور وہ مسلمان ہونے کے ساتھ ہی معتبس اعظم بن گئے -

اُرسوت بھی اُنہوں نے اسی دلیروے کے ساتھ اس فرض کو ادا کیا۔ ایک مرتبہ آنحضرت نماز پڑھ رہے تھے، عقیقہ بن معیط نامی ایک شقی آیا اور آپ کی اس مقدس گردن کو پکڑنے کے زور سے دبا جسکے اندر سے تمام کائنات ارضی کی سعادت کی صدائیں نکلتی تھیں۔ حضرت ابوبکر نوراً لیکے اور ہاتھ پکڑے اُرسوت در پھینکا اور کہا ”اے“ تم ایک شخص کو صرف اس بنا پر قتل کرتے ہو کہ وہ کہتا ہے کہ میرا رب صرف خدا ہے؟“ (۱)

( اسوۂ احتساب فاروقی )

حضرت عمر رضی اللہ عنہ جب اسلام لائے تو اُنکے ہاتھ میں تلوار تھی۔ اسلام لانے کے بعد بھی وہ تلوار اُنکے ہاتھ میں ہو جگہ نظر آتی ہے۔ ہم حدیثوں میں قدم قدم پر پڑھتے ہیں کہ جب کسی نے شانِ اسلام کے خلاف کوئی بات کی، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فوراً تلوار اُٹھ لی۔ حاطب بن بلتعہ نے مدینہ سے اہل مکہ کو ایک خط لکھا، جس کے ذریعہ اُنکو مسلمانوں کے معافی حالات معلوم ہو گئے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فوراً تلوار سنبھالی اور آنحضرت سے عرض کیا: ”اجازت دیجیے کہ اس منافق کی گردن ارزا دوں“ (۲)

ایک غزوہ میں عبد اللہ ابن ابی نے کہ منافقوں کا ایڈر تھا، کہا: ”مدینہ چل کر محمد کو نکال دینا چاہیگا“ حضرت عمر نے فوراً آنحضرت کی خدمت میں حاضر ہو کر درخواست کی: ”حکم دیجیے کہ اس منافق کا فیصلہ کر دوں“ لیکن رحمۃ للعالمین نے دونوں موقعوں پر اُنکو روک دیا (۳)

احتساب کیلئے نرمی و ملاطفت کے ساتھ بہت زیادہ دلیروے آزادی اور جرات کی ضرورت ہوتی ہے۔ حضرت عمر میں احتساب کی یہی آخر الذکر شان زیادہ نمائشاً نظر آتی ہے جسکے بغیر کوئی انسان سچائی کا معتصب نہیں ہو سکتا۔ اسیران بدر اور صلح حدیبیہ کے واقعہ میں اُنہوں نے خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے طرز عمل سے جس طرح اختلاف کرنے کی جرات کی، اُسکا حال ہر اوس شخص کو معلوم ہے جس نے صحابہ کا مطالعہ کیا ہے۔ جب آنحضرت نے عبداللہ بن ابی کی نماز جنازہ پڑھنی چاہی تو دیکھو کہ اُنہوں نے بے اختیار دامن پکڑنے کو روک لیا (۴) تمام صحابہ کو کم و بیش احتساب کے ادا کرنے کا خیال تھا، لیکن کسی کی یہ جرات نہ تھی کہ آنحضرت کی بیویوں کے معاملے میں بھی روک ٹوک کرتا۔ اس معاملہ میں صرف حضرت عمر تمام صحابہ کے اندر ممتاز نظر آتے ہیں۔ حضرت سودہ کو باہر نکلنے پر اُنہی نے ٹوکا تھا۔ (۵) اور خود آیت حجاب نے بھی اُنکی تائید کی۔ یہاں تک کہ خود حضرت ام سلمہ کو ایک بار شکایت کرنی پڑی کہ ”اے عمر! اب تم اسقدر بڑھ چکے ہو کہ ازواج مطہرات اور خود آنحضرت کے معاملے میں بھی دخل دینے لگے؟“ (۶)

حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ تمام صحابہ میں مستحق ادب خیال کیے جاتے تھے، لیکن ایک موقع پر جب خود اُنہی ہیں جسے غم میں حد شریعت سے تجاوز کرکے زحہ کیا، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اُنکو گھر سے نکلوا دیا۔ (۷)

اُنہوں نے آنحضرت کے جسد اطہر کو چوم کر کہ دیا تھا، لیکن اسلام کی حفاظت اس سے بھی زیادہ مقدم تھی۔ چنانچہ ابھی آپ دنوں بھی نہیں ہوئے تھے کہ وہ صحابہ کے مجمع میں تشریف لائے، دیکھا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ پریشانی کی حالت میں صحابہ سے کچھ خطاب کر رہے ہیں۔ اُنہوں نے رکا، وہ باز نہیں آئے۔ پھر رکا، مگر پھر اُنہوں نے توجہ نہ کی۔ اب مجبور ہو کر خود ایک خطبہ دیا، جس نے تمام صحابہ کو اُنکے آگے ہمہ تن گوش بنا دیا:

اما بعد، فمن کان منکم یعبد محمداً صلی اللہ علیہ وسلم، فانی محمداً صلی اللہ علیہ وسلم قد مات۔ ومن کان یعبد اللہ فنان اللہ حی لا یموت۔ قال اللہ تعالیٰ ما محمد الا رسول (۱) چاہیے کہ انکا خدا اب تک زندہ ہے، اور کہی نہ مرگا۔ خدا خود کہتا ہے کہ محمد تو صرف ایک پیغمبر ہیں، جیسا کہ انکے پہلے پیغمبر آئے اور اپنا فرض نبوت ادا کرکے دنیا سے چلے گئے۔

صحابہ کہتے ہیں کہ ”اس خطبہ کے بعد لوگوں کو ایسا محسوس ہوا گویا یہ آیت بالکل نئی ہے، جو کہی نال ہی نہیں ہوئی تھی“ انکی زبان سے وہ کچھ اسطرح بر وقت ادا ہوئی کہ ہر شخص کے دل میں اُتر گئی اور ہر زبان نے اسکو بار بار دہرایا!

غالباً اسی منظر و استقلال کا اثر تھا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے سقیفہ بنی ساعدہ میں انہی کی بیعت کیلئے سب سے پہلے ہاتھ بڑھا یا۔

خلافت کے بعد احتساب کا ایک نہایت نازک موقع اور پیش آیا، یعنی ایک گروہ نے زکوٰۃ روک دی۔ حضرت ابوبکر نے اُن سے جہاد کرنا چاہا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سے اختلاف کیا اور کہا: ”کلمہ گروہوں کے ساتھ کیونکر جہاد کیا جا سکتا ہے؟“ لیکن حضرت ابوبکر نے صاف کہ دیا: ”جو لوگ نماز اور زکوٰۃ میں فرہ برابر بھی تفریق کرینگے، اور ایک کبریٰ کا بچہ بھی روک لینگے، میں اُن سے مقابلہ کرونگا“ چنانچہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بھی بعد میں اُن کی اسباب راسے کو تسلیم کرنا پڑا (۲)

ان اہم مواقع کے علاوہ احتساب کے اور بھی جڑنی موقعے عہد نبوت میں پیش آئے، اور اُنہوں نے اس فرض کو ادا کیا۔ صحابہ کرام کے پیغمبرانہ اعمال کا میدان اسقدر وسیع ہے کہ تمام واقعات کو جمع کرنا ممکن نہیں۔ عید کے دن کچھ عورتیں حضرت عائشہ کے گھر میں آ رہی تھیں۔ حضرت ابوبکر آئے اور اُنکو قاتلاً، لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اُنکو گانے کی اجازت دیدی (۳)

ایک مرتبہ ایک عورت کے پاس سے گذرے۔ دیکھا کہ وہ بالکل خاموش ہے۔ لوگوں سے دریافت فرمایا تو معلوم ہوا کہ اُس نے عرب کے قدیم طریق رهبانیت پر ”خاموش حج“ کیا ہے۔ اُنہوں نے اُس سے کہا: ”یہ جائز نہیں، یہ زمانہ جاہلیت کا دستور تھا۔“

یہ نہ سمجھنا چاہیے کہ اس فرض نے ادا کرنے پر اُنکو اسلام کی قوت یا خلافت کی سطوت سے اس قدر دلیر کر دیا تھا، بلکہ یہ قوت خلافت سے پہلے بھی ہمیشہ اسی طرح اپنا عمل انجام دیتی رہی۔ ابتدائے اسلام میں جب اسلام کا کوئی حامی و مددگار نہ تھا،

(۱) بخاری جز ۲ - ص ۷۲ کتاب الجنائز -

(۲) بخاری جز ۱۵۹۲ -

(۳) بخاری جز ۲ - ص ۱۴ کتاب العیدین -

(۱) بخاری جز ۹ - ص ۱۰ -

(۲) بخاری جز ۵ - ص ۷۸ -

(۳) بخاری جز ۹ - ص ۱۴۵ -

(۴) بخاری جز ۱ - ص ۹۷ -

(۵) بخاری جز ۸ - ص ۵۴ -

(۶) بخاری جز ۶ - ص ۱۵۷ -

(۷) بخاری جز ۹ - ص ۸۲ -

شرکت کا حکم شرعی موجود نہیں، لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اسکو اجازت دیدی (۱)

ایک بار طائف کے در آمدیوں نے مسجد نبوی میں شور و غل کیا۔ حضرت عمر نے انکو بلوا کر کہا: ”اگر تم مسافر نہ ہوئے تو میں تمکو سزا دینا۔ تم مسجد نبوی کے اندر شور کر رہے ہو؟“ (۲)

ایک بار حضرة ابن زبیر کے بدن پر حیرت کا کپڑا دیکھا تو اسکو پہنا دیا۔ انکے باپ زبیر نے کہا ”تم نے مجھے کو دل شکستہ کر دیا“ فرمایا ”بیچوں کو حیرت نہ پہناؤ“ یعنی بیچوں سے انہیں عیش و راحت جسم کا عادی نہ کرو۔ اسلام ہر مسلمان کو سچا ہی کی طرح سادہ وضع اور محضت پسند دیکھنا چاہتا ہے۔ (۳)

رویشد تنفی ایک شخص تھا جس نے شراب کی دکان کھولی تھی۔ حضرت عمر نے دکان میں آگ لگوانی اور فرمایا: ”تو فوسق ہے نہ کہ رویشد“ حضرت علی علیہ السلام نے بھی ایک گاؤں کو جلوادی تھا جس میں شراب کی تجارت ہوتی تھی (۴)

حضرت عمر (رض) نے ایک آدمی کو دیکھا کہ دبدہ میں پانی ملا کر بیچ رہا ہے۔ اس سے چھینکر دبدہ کو زمین پر گر کر دیا (۵)

انبیاء سابقین کی جو معرفت اور ناناہل رتوق کتابیں عرب میں پہنکی ہوئی تھیں جن سے اسلام میں بھی اختلاط مذہبی پیدا ہوجانے کا خوف تھا، حضرت عمر نے ان سب کو جلا دیا۔

اے کاش اسرائیلیات کا تمام ذخیرہ نابود ہوجاتا۔

سعد بن ابی وقاص نے امیرانہ قہات کے ساتھ ایک محل بنایا اور بادشاہوں کی طرح پردے میں رہنے لگے، حضرت عمر کو خبر ہوئی تو اس محل کو جلا دیا۔ یہ شدت تھی جو اسلامی احتساب کے ناموں نے ہمارے سامنے پیش کی ہے۔ یہ امارت اور سلطانی کے بوسے بوسے محل ہی ہیں جنکے اندر انسانیت کی ہر باہمی کی تمام خلیاتیں پلین اور بھی محل میں جنہوں نے خلفاء اسلام کی کچی دیواروں کی جگہ بنکر اسلام کی اصلی طاقت کو پاش پاش کر دیا!

اس قسم کے سیکڑوں واقعات ہیں جنکی تفصیل اس مختصر مضمون میں نہیں کی جاسکتی۔

( ایک دقیقہ نکتہ )

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے امر بالمعروف و نہی عن المنکر کا یہ طریقہ بتایا ہے:

من رأى منكم منكراً فليغيره  
بیدہ فان لم يستطع  
فليسلنه فان لم يستطع  
فليقلبه و ذلك اضعف  
الايمان (مسلم جلد ۱)

تم میں سے جو شخص کسی برائی کو دیکھے تو چاہیے کہ اسکو اپنے ہاتھ سے بدلدے، لیکن اگر اس پر قادر نہ ہو تو زبان سے گوے، اگر اس پر بھی قادر نہ ہو تو کم از کم دل ہی سے برا سمجھے، مگر یہ اخیری مرتبت ادنیٰ درجہ کا ایمان ہے۔

یہ حدیث احتساب مختلف درجوں کی اس قدر جامع ہے کہ ایک صاحب اقتدار بادشاہ سے لیکر ایک اچام فقیر تک اسکے اندر اپنا حکم اور طریقہ پا لے سکتا ہے، لیکن اسے علاوہ احتساب کا ایک اور طریقہ بھی ہے جس پر ہر شخص عمل نہیں کرسکتا۔ احتساب کا ہر طریقہ ہاتھ، زبان، یا کم از کم دل کی قوت کا محتاج

حقیقت یہ ہے کہ انسانی صداقت اور دلیلی حق ادب کے منافی نہیں، رزاق خرد حضرت عمر سے زیادہ آنحضرت کا ادب اور کوسکتا تھا؟ اپنی ذات کے علاوہ جب کبھی کسی دوسرے سے کوئی حرج و مرجانی جو آنحضرت کے ادب کے ذرا بھی منافی ہوئی، تو وہ اسکی برداشت کی طاقت نہیں رکھتے تھے۔ آنحضرت کی خدمت میں چند عورتیں نہایت اونچی آواز کے ساتھ گفتگو کر رہی تھیں، بدعت سے حضرت عمر آگئے تو سب کی سب نے تعاشا کرتھیں، بھاگ کدیں کہ اس جرات پر ہمیں انکی تلوار احتساب اور حرکت نہر جائے۔ انہوں نے کہا: ”اے اپنی جان کی دشمنو! رسول اللہ سے زیادہ مجھے سے ڈرتی ہو؟“ (۱)

حضرت عمر کے ہر نامہ احتساب میں سب سے زیادہ نمایاں وہ واقعات ہیں، جہاں انہوں نے صحابہ کو ثروت و ریاست حدیث سے روکا ہے۔ حدیث کی روایت جس قدر ضروری ہے، اسی قدر مشکل بھی ہے۔ صحابہ کے زمانہ میں اگرچہ کذب فی الزاریۃ کا (یعنی عمدتاً غلط اور جھوٹ روایت کرنے کا) احتمال نہ تھا۔

تمام غلطیوں کے پیدا ہونے کا اندیشہ تھا، اور بعض موقعوں پر غلطیاں پیدا بھی ہوئیں۔ چنانچہ اسکے متعلق حضرت عائشہ، حضرت ابن عمر، حضرت ابو ہریرہ اور حضرت عبد اللہ بن عباس کی تنقیدی روایات کو پیش نظر رکھنا چاہیے۔ پس اسی بنا پر حضرت عمر روایت حدیث کی غیر محتاط کثرت پر نہایت سخت گیری کرتے تھے۔

حضرت ابو ہریرہ کے جہب کثرت سے روایتیں کیں، تو انہوں نے صاف صاف کہدیا۔ ”اب اگر تم نے احتیاط نہ کی تو کوڑوں سے پٹرا کر تلوار کرنا“ (۲)

ایک بار حضرت ابو موسیٰ اشعری نے انکو تین بار سلام کیا، وہ مصروف تھے جواب نہیں دیا۔ وہ واپس چلے گئے۔ فارغ ہوئے تو بلا کر واپس جانے کی وجہ پوچھی۔ انہوں نے کہا: ”آنحضرت نے فرمایا کہ تین بار اجازت طلب کرنے پر اگر اجازت نہ ملے تو واپس جاؤ“ حضرت عمر نے کہا: ”اس حدیث کی صحت پر گواہ لاؤ“ چنانچہ حضرت ابو سعید خدری نے شہادت دی، تو انکا دامن چھوڑا (۳)

دو کوڑوں میں زد و کوب ہوئی۔ ایک حاملہ تھی۔ اسکا حمل ساظم ہو گیا۔ حضرت عمر کے سامنے مقدمہ پیش ہوا تو آپ نے صحابہ سے برداشت فرمایا: ”کسی نے آنحضرت سے اسکے متعلق کوئی حدیث سنی ہے؟“ مغیرہ نے کہا: ”ہاں“ آنحضرت نے اسکی دیت ایک غلام یا ایک لونڈی دلوائی ہے، لیکن انہوں نے تسلیم نہ کیا اور اس حدیث پر شہادت طلب کی، چنانچہ جب محمد بن مسلم نے گواہی دی تو اسکے مطابق فیصلہ کیا (۴)

انہوں نے اس معاملہ میں اس قدر سخت گیری کی کہ بعض موقعوں پر صحابہ جیمہ اڑنے لاکے عذابا علی اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (۵) یعنی اے عمر! اصحاب رسول کیلئے تم عذاب نہ ہوجاؤ!

حضرت عمر کی نگاہ انچہ ہمیشہ اسی قسم کے جلال امور پر پڑتی تھی، تاہم وہ جزائت احتساب سے بھی بے پروا نہ تھے۔ جب ایک عورت شریک جنازہ ہوئی تو انہوں نے اسکو قاتلاً کے تمناہی

(۱) بخاری جز ۸ ص ۲۳

(۲) تذکرۃ الحفاظ جلد اول تذکرہ عمر فاروق۔

(۳) بخاری جز ۸ ص ۵۴

(۴) بخاری جز ۹ ص ۱۱

(۵) ابو دار جلد ۲ ص ۳۹

(۱) سنن ابن ماجہ ص ۲۷۱

(۲) بخاری جز ۱ ص ۹۷

(۳) العصبۃ فی الاسلام لعبدۃ الاسلام ابن تیمیہ ص ۴۴

(۴) العصبۃ فی الاسلام ص ۴۳

(۵) العصبۃ فی الاسلام ص ۴۳

تمام پہچلی خلفاء نبوت جماعتوں سے بڑھکر اس قوت روحانی اور اپنے اندر رکھتی تھی ۔

عہد نبوت کی تاریخ ہمیں اور کچھ نہیں بتلاتی ، صرف اسی قوت الہی کی ایک روحانی سرگذشت ہے ۔ صحابہ کو جس چیز نے احتساب حق کی پیغمبرانہ قوتوں سے معمور کر دیا تھا ، وہ اسی قوت کی تربیت تھی ، اور صحابہ کی زندگی میں احتساب حق کا جو عملی نمونہ نظر آتا ہے اور جو انکی زندگی کی ایک ایک ادا کے اندر جلوہ افگن ہے ، وہ اسی قوت معلمہ و مریدہ کی متعلمہ و تربیت یافتہ نصرت تھی ۔

حضرت حذقلہ تمیمی فرماتے ہیں : ” ہم لوگ آنحضرت کی خدمت میں تو کہ آپ نے جذت و درخ کا ذکر اس موثر طریقہ سے کیا کہ ہم نے آنکو اپنی آنسوؤں سے دیکھ لیا ، لیکن میں خدمت مبارک سے اڑتھر بال بچوں میں آیا اور اڑتھے ساتھ چل اور ہنسی مذاق کرنے میں مصروف ہو گیا ، تو وہ اثر زائل ہو گیا جو آپ کے نبض صحبت نے پیدا کر دیا تھا ۔ پھر مجھے وہ تذکرے یاد آئے تو میں فوراً اڑتھا اور حضرت ابوبکر سے مل کر کہا کہ میں منافق ہو گیا ہوں ۔ آنحضرت کی خدمت میں جو ذوق و شوق مجہد طاری ہو گیا تھا ، وہ گھر پہنچکر باقی نہ رہا ۔ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا : یہ کوئی گھبرائے کی بات نہیں ہے آخر ہم بھی تو ایسا ہی کرتے ہیں “

لیکن حضرت حذقلہ کو اڑنے اس جواب سے تسکین نہیں ہوئی ۔ انہوں نے براہ راست آنحضرت سے اسکا تذکر کیا ۔ آپ نے فرمایا : ” تم لوگوں کی جو حالت میرے پاس ہوتی ہے ، اگر یہ قائم رہ جاتی تو تم سے فرشتے راستوں میں مصافحہ کرتے “ ( سنن ابن ماجہ صفحہ - ۷۷۵ )

روحانیت کی اس قوت کی اصلی پہچان یہ ہے کہ یہ انسان کے اندر ایک عامل و نافذ طاقت پیدا کر دیتی ہے ، اور اسلیے اسکا وجود جس طرح انسانوں کو نیک بنا دینے کیلئے گھبر لیتا ہے ، دوسرے انسانوں سے نہیں ہو سکتا ۔ وہ وعظ کرسکتے ہیں ، ہدایت کرسکتے ہیں ، نیکی کی خریدیاں بنا سکتے ہیں ، مگر اپنی جلال و سلطانی حق سے چھاکر ایک نیک نہیں بنا سکتے ۔ صحابہ کرام میں اس قوت حق کے کثرتے ہمیں ہر جگہ نظر آتے ہیں ۔ لیکن خاص طور پر حضرت علیؑ ، حضرت عمرؓ اور حضرت ابوبکرؓ ( رضی اللہ عنہم ) اس قوت کا مظہر تھے ۔ حضرت ابوبکر صدیقؓ نے جب سب سے پہلے تنہا ہجرت کرنی چاہی ، تو اسی قوت کا اعتراف تھا جسکی بنا پر ابن ذعنف نے آپ کو جانے سے روکا :

مذکب یا ابا بکر لا تخرج  
ولا یخرج اقل تکب  
المعبدون و تقبل الہرم  
وتعمل الکمل و تقسری  
الضیف و تعین علی  
نواب العسق فانا لک  
جار ارجع و اعد ربک  
بیلدک ( بخاری جزو ۵ )

اسے ابوبکر ! تم جیسا شخص نہ ہجرت کر سکتا ہے ، اور نہ ہجرت کرنے پر اسکو مجبور کیا جا سکتا ہے ۔ تم مفسلس کو مال دیتے ہو ، حقوق رحمی کا لحاظ رکھتے ہو ، قوم کا بوجھ اپنے سر پر اڑا لیتے ہو ، مہمانوں کی ضیافت کرتے ہو ، مصیبتوں کے وقت قیدی کی مدد کرتے ہو ، تم میرے پڑوسی ہو ، پلٹو اور اپنے شہر میں خدا کی عبادت کرو ۔

چنانچہ کفار قریش نے بھی ابن ذعنف کی سفارش سے اُن کو اپنے گھر کے اندر عبادت کرنے اور قرآن پڑھنے کی اجازت دیدی اور اس طرح کفار باوجود انتہائی شقاوت و مخالفت کے خود انکو ہجرت سے روک نہ سکے ! انہوں نے شوق عبادت میں گھر کے اندر ایک مسجد بنائی اور عبادت و قرأت میں مصروف ہو گئے ، لیکن جب وہ قرآن پڑھتے تھے تو اُن پر سخت خشیت و رقت طاری ہو جاتی تھی ،

ہوتا ہے ، لیکن اس طریقہ میں جس قوت کی ضرورت ہوتی ہے ، وہ ایک لدنی جوہر مقدس ہے جو ہر شخص میں پیدا نہیں ہو سکتا ۔ ایمان باللہ ، انقطاع علائی ماسوی اللہ ، تقوی ، طہارت ، زہد و عبادت ، اور فضائل و اخلاق کی عملی زندگی سے انسان میں ایک خاص کیفیت الہیہ و راسخہ پیدا ہو جاتی ہے ، جسکو شریعت کی زبان میں روحانیت ، اور علم النفس کی اصطلاح میں عقیدہ کہتے ہیں ۔ جن لوگوں میں یہ روحانیت پیدا ہو جاتی ہے وہ اپنے وجود کے اندر طاقت و سلطانی کی ایک ایسی نافذانہ قوت پالیتے ہیں ، جو تلوار کی دھار اور آگ کی لیٹ سے زیادہ مخلوقات پر اثر رکھتی ہے ۔ پس اس قوت کے حصول کے بعد وہ انسانوں کے سامنے آتے ہیں تو نیکی کا ایک فرشتہ نمایاں ہو جاتا ہے ۔ انکے حضور میں کبھی ہرانی سر نہیں اُٹھا سکتی ، اور کوئی انسان گناہ نہیں کر سکتا ۔ جو لوگ انکی صحبت میں رہتے ہیں ، انکو انکی یہ قوت روحانی ازسرتا یا چھا جاتی ہے ، اور بسا اوقات اس طرح خیر مجسم بنا دیتی ہے کہ گناہ کی ہوس ہی معدوم ہو جاتی ہے ۔ صلحاء امت میں یہ قوت اعتقاد راسخ اور اعمال صالحہ سے پیدا ہوتی ہے ، اور اسی کی ایک خاص حد ہے ۔ لیکن حضرات انبیاء کرام علیہم السلام کے ظہور کا مقصد چونکہ اصلاح نفوس ہوتا ہے ، اسلیے اللہ تعالیٰ انکی فطرۃ کے اندر ہی اس قوت کو اس انتہائی حد تک ودیعت کر دیتا ہے جو انسانیتہ کبریٰ کا درجہ قصویٰ ہے ، اور جو صرف انبیاء ہی کیلئے مخصوص ہے ۔

وہ جب دنیا میں آتے ہیں تو بغیر کسب و اخذ کے اس قوت الہی کا اعلیٰ ترین سرچشمہ ہوتے ہیں ، اور انکے سلطان نفوذ و احاطہ کلی کے آگے ہدیی کی تمام طاقتیں فنا ہو جاتی ہیں ۔ انکے پاس لوہے کے آلات اور خوں ریزی کے اسلحہ میں سے کچھ نہیں ہوتا ، لیکن یہی قوت الہیہ ہوتی ہے جو انکو ازسرتا یا ایک شمشیر الہی بنا دیتی ہے اور انکا وجود ، انکی نقل و حرکت ، انکی کردار و رفتار ، انکا کھانا پینا ، رہنا سہنا ، غرضکہ زندگی اور وجود کی ایک ایک حرکت اور ایک ایک ادا کا اللہ محافظ ہوتا ہے ، اور انکے اندر نیکی کی نافذانہ و عاملانہ قوت کی بجائیاں جبر دیتا ہے ۔

انبیاء کرام کے ظہور کا مقصد سعادت انسانی اور سلام ارضی ہے ، اسلیے انکو نبوت کی جسطرح طاقتیں بخشی جاتی ہیں ، وہ انکے کام اور کم کی وسعت کے مطابق ہوتی ہیں ۔ سیدہ سالار فوج کو جتنی بڑی فوج سے لڑنا ہوتا ہے ، اسی کے مطابق اسکو فوجی سرور سامان بھی دیا جاتا ہے ، اور اسی کے مطابق اسکے سپاہیوں کی تعداد اور طاقت بھی ہوتی ہے ۔ اسلام سے پہلے جسطرح انبیاء کرام علیہم السلام آئے ، انکا جہاد صرف محدود ملکوں اور قوموں کی گمراہیوں کے مقابلے میں تھا ۔ لہذا انکا سامان جنگ بھی انکے کام کے مطابق تھا ۔ لیکن اسلام کا ظہور تمام گمراہی کی ضالک کو نا برد کرنے کیلئے تھا ، اور تمام نوع بشر کی اصلاح اسکے سامنے تھی ۔ پس اسکا پیغمبر بھی تمام پہچلی قوتوں سے زیادہ قوت لیکر آیا ، اور تمام پہچلی فوجوں اور فوجی سرور سامان سے زیادہ وسیع و عظیم اسکی قوت اور اسکا سامان جنگ تھا ۔

یہی وجہ ہے کہ پیغمبرانہ طاقتوں میں سے ہر طاقت پیغمبر اسلام کو زیادہ ملی ، اور یہی وجہ ہے کہ اور تمام پیغمبروں کی طیار کردہ جماعت سے کہیں زیادہ طاقتور جماعت اس نے طیار کی ۔ اعمال قیوت میں سب سے بڑی طاقت یہی قوت نفوذ و تربیت ہے ، اسی قوت سے وہ دنیا کی تمام شیطانی قوتوں کو نابود کر دیتے ہیں ۔ پس اسلام کے پاس اس قوت کا خزانہ بھی سب سے زیادہ وسیع تھا ، اور جس کے صحابہ کرام کی جو جماعت اس قوت سے طیار کی تھی ، وہ

## تفسیر البیان

اور جماعۃ طلباء

تفسیر کے حقیقی مخاطب و مستحق طلباء ہیں

مجھے اس بات سے ایک گونہ افسوس ہے کہ آج کے عالم مسلمان خریداروں کے لیے البیان کے چندے میں ایگریڈیہ کی رعایت کی ہے بشرطیکہ ایک ماہ کے اندر خریداری کی درخواستیں آپ کے دفتر میں پہنچ جائیں۔ مگر ان بیچاروں کے لیے کسی قسم کی رعایت نہیں رکھی جن کے لیے البیان کا مطالعہ از بس ضروری ہے اور قوم کے لیے عموماً اور آپ جیسے فاضل اجل، داعی الی الحق اور اسلام کے دلدادہ کے لیے خصوصاً لازم ہے کہ ان کی حالتوں کو درست کیا جائے۔ تاکہ آئندہ ترقی کے لیے ایک مفید عنصر ثابت ہوں۔

آپ کو معلوم ہوگا کہ آجکل کے بڑے بڑے لکچر وچرواؤں پر مغربی تعلیم کے ایسا اثر کیا ہے کہ وہ اسلام کی حقانیت اور اس کے معانی کو پس پشت ڈالتے جاتے ہیں اور اس طرف سے بہت کچھ غفلت کر رہے ہیں، آجکل کے طالب علم کو اتنا بھی معلوم نہیں ہے کہ اسلام کیا ہے؟ اور قرآن حکیم کی کیا تعلیم ہے؟ مگر میرے خیال میں ایک طرح وہ راستی پر ہیں، کیونکہ ان کو ایسی ہی تعلیم جاری ہے جس میں مسخرف ہوئے کے بعد وہ مذہبی تعلیم کی کسی طرح پورا نہیں دے سکتے۔ پھر عموماً وہ غریب اپنے تعلیمی اخراجات کے نیچے اس قدر دے ہوئے ہیں کہ ان میں اتنی طاقت نہ رہی نہیں ہوتی ہے کہ عمدہ عمدہ مذہبی کتب کا مطالعہ کر سکیں۔

اگرچہ جو قیمت سالانہ آپے البیان کی رکھی ہے، اسقدر زیادہ نہیں، مگر ایک طالب علم کے لیے زیادہ ہے، کیونکہ اس کے تعلیمی اخراجات اتنے زیادہ ہیں کہ ایک کڑی بھی ان کتب کے مطالعہ کے لیے نہیں بچا سکتا۔ میں نے اکثر طالب علموں کو اسوقت کہتے سنا ہے کہ ”افسوس البیان کا مطالعہ ہمارے لیے از حد ضروری ہے“ مگر ہم کچھ نہیں کر سکتے۔ ہم میں اتنی طاقت نہیں کہ اس کی خریداری کے لیے رقم مہیا کر سکیں“

میں دعویٰ سے کہہ سکتا ہوں کہ اگر ہم طالب علموں کے لیے کسی قدر ہمیشہ کے لیے البیان کے سالانہ چندے میں رعایت کی جائے، تو بہت سے طالب علم اس کو خریدنے کے لیے تیار ہو جائیں گے۔

اس زمانہ میں اس بات کی سخت سے سخت ضرورت ہے کہ کسی صورت سے طالب علموں کے دلوں میں اسلام کی حقانیت کا اثر ڈالا جائے اور اسلام کا من جانب اللہ ہونا ثابت کیا جائے۔ اگر یہ اسی طرح ہو سکتا ہے کہ قرآن کریم کی ایک مفصل اور مشرق تفسیر آنکے سامنے پیش کی جائے جس کو وہ باسانی مطالعہ کر سکیں۔ یہ تو ہر طرح معلوم و یقین ہے کہ صرف آپ ہی کی تفسیر اس ضرورت کو پورا کر سکتی ہے، مگر سوال یہ ہے کہ ہم لوگ (طالب علم) کیا طریقہ اختیار کریں جس سے فیضیاب ہو سکیں؟

..... بی۔ اے۔

متعلم ایل۔ ایل۔ بی۔ کلاس



اور اسکا روحانی اثر اغارے دال بیوں پر پڑتا تھا۔ وہ سب پر وانیہ وار اس شمع عبادت پر ٹوٹ پڑتے کہتے۔ یہ حال دیکھ کر کفار کو خوف ہوا کہ ہمارے دل بچے! ہمیں مسلمان نہ ہو جائیں۔ چنانچہ کفار نے اس دعوے کو اڑا، اپنا قول و قرار یاد دلایا، لیکن حضرت ابوبکر نے فرمایا: ”اے میں تمہاری ہمسائیگی سے خدا ہی ہمسائیگی میں جاتا ہوں“ خدا نے بھی انکی یہ آرزو بہت جلد پوری کر دی اور چند ہی دنوں کے بعد ہجرت نبوی کا واقعہ پیش آیا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی قوت احتساب اور روحانی اثر کا یہ خود آنحضرت (صلی اللہ علیہ وسلم) نے تصدیق فرمائی۔ جب چند عورتوں نے آنحضرت کے ساتھ ذرا بیباکی سے گفتگو کی اور آنحضرت کے رفق و ملاطفت نے بھی اسکو گوارا کر لیا، تو وہ حضرت عمر ہی کی ہیبت سے انکار پر دے کی آڑ میں ہٹا دیا تھا اور اس موقع پر دعوت کی زبان سے حضرت عمر ہی اس روحانی قوت احتساب کا اعلان کیا تھا:

ما تلیک الشیطان سالنا فی ہمیشہ شیطان تمہاری راہ سے قط اسلک فی نیرک ہم کے چلے گا۔

(بخاری جز ۵)

( ایک متفرق نظر )

خلافت کے فرائض کے اگرچہ حضرت ابوبکر (رض) و حضرت عمر (رض) کے دائرہ احتساب کو نہایت وسیع کر دیا ہے، تاہم صحابہ کا زمانہ خیر الشہورن تھا، اسلامی صحابہ کا ہر فرد سرگرم احتساب رہتا تھا۔ یہاں تک کہ معمولی سے معمولی چیزوں پر بھی رک ٹوٹ ہی جاتی تھی۔

اسلام نے دنیا کی مدنیہ صالحہ اور جو ترقی دی ہے، اسکا اثر ایک ایک جزئیات میں نظر آتا ہے۔ کھانے پینے، اڑھانے بیٹھنے، ملنے جلنے، غرض ہر چیز میں عرب کی حالت قابل اصلاح تھی اور اسلام نے اسکی اصلاح کی۔ منجملہ ان تمام اصلاحوں کے ایک جزئی اصلاح یہ بھی تھی کہ کھانے پینے کی حالت میں حرص و طمع کا اظہار نہ ہوئے بلکہ۔ اسی بنا پر آنحضرت نے ایک ساتھ دو در دو ہجوروں کے کھانے کی ممانعت فرمادی تھی، کیونکہ اس سے حرص و طمع کا اظہار ہوتا تھا۔ احادیث نبی اصطلاح میں اسکو ”قرآن“ کہتے ہیں۔

ایک مرتبہ خط کا زمانہ تھا، حضرت ابن زبیر لوگوں کو کہچوریں تقسیم کر دیا کرتے تھے، لوگ شدت کرسنگی میں کھاتے تھے، تو تہذیب اور ارشاد نبوی کا لحاظ نہیں رکھتے تھے۔ لیکن جب حضرت عبد اللہ ابن عمر ادرہ سے گذرے تو لوگوں کو قرتک: ”آنحضرت نے قرآن سے منع فرمایا ہے، اللہ اپنے دوسرے شریک طعام سے اجازت لیکر ایسا کیا جاسکتا ہے“ (بخاری جز ۳)

ایک مرتبہ حضرت ابن عمر نے ابو ایوب انصاری کو دعوت دی، وہ آئے تو دیوار پر ایک منقش اور مصور پردہ لگا ہوا تھا۔ حضرت ابن عمر نے معذرت کی کہ ”عورتوں نے ایسا کیا ہے“ لیکن انہوں نے دعوت کو رد کر دیا اور اڑھاکر چلے آئے۔

فرس احتساب کا دائرہ صحابہ ہی تک محدود نہ تھا بلکہ جو لوگ انکی محبت سے مستفید ہوئے تھے، وہ بھی نہایت آزادی کے ساتھ اس فرض کو ادا کرتے تھے اور خود صحابہ کو ٹوکتے تھے۔ ایک مرتبہ حضرت ابو ہریرہ سلمی گھوڑے پر سوار ہوکر آئے اور اتر کر نماز پڑھنے لگے، گھوڑا بھاکا، انہوں نے نماز چھوڑ کر اسکا تعاقب کیا اور پتو لاسے، پھر نماز پوری کی۔ ایک شخص نے دیکھا تو کہا: اس بدھ کی اس جرات کو دیکھو کہ گھوڑے کے پکڑنے کیلئے نماز چھوڑ دی، انہوں نے کہا: ”جب سے آنحضرت کا ساتھ چھوڑا کسی نے مجھ کو ملاحت نہیں کی تھی۔“ میرا گھر بہت دیر ہے، اگر گھوڑا بھگ جاتا تو میں شام تک گھر نہیں پہنچ سکتا تھا، میں آنحضرت کے ساتھ دیکھ چکا ہوں (بخاری جز ۸)

S. C. Roy, M. A. 167/3, Cornwallis Street, Calcutta.

# البیقا

## فی

### مقاصد القلان

ہذا بیان لسانس و ہندی و وعظہ للمنفین ( ۳ : ۳۳ )

یعنی قرآن حکیم کی مفصل تفسیر اثر خاتمہ اذین الہلال

اس تفسیر کے متعلق صرف اسقدر ظاہر کر دینا ہوتا ہے کہ قرآن حکیم کے حقائق و معارف اور اسکی محیط الکمل معلمانہ دعوت کا موجودہ دور جس قلم سے فیضان سے پیدا ہوا ہے یہ اسی قلم سے نکلی ہوئی مفصل اور مکمل تفسیر القرآن ہے ! یہ تفسیر موزوں کتابی تقطیع پر چھپنا شروع ہو گئی ہے - ہر مہینے کے وسط میں اسکے کم سے کم ۶۲ اور زیادہ سے زیادہ ۱۰۰ صفحہ اعلیٰ درجہ کے سائز و سامان طبعانہ کے ساتھ شائع ہوتے رہیں گے - اس سلسلے کا پہلا نمبر جسمیں نصف حصہ مقدمہ تفسیر اور نصف سورۃ فاتحہ کی تفسیر کا ہوا ، انشاء اللہ عنقریب شائع ہوگا ، قیمت سالانہ ۲۵ - ربیع الاول تک جاری رہی ہے - بعد کو پانچ - روپیہ -

### اقتدار اہلال کی دے

میں ہمیشہ کلکتہ کے یورپین فرم " جیمس مرے " کے یہاں سے عینک لیتا تھا - اس مرتبہ مجھے ضرورت ہوئی تو میسرز ایم - ایچ - اینڈ سنز ( نمبر ۱۵۱ - رین اسٹریٹ کلکتہ ) سے کئی مختلف قسم کی عینکیں خرید کیں ، اور میں اعتراف کرتا ہوں کہ وہ ہر طرح بہتر اور عمدہ ہیں ، اور یورپین کارخانوں سے مستغنی کر دینی ہے - مزید برآں مقابلتا قیمت بھی ارزاں ہیں - کام بھی جلد از وعدہ کے مطابق ہوتا ہے - آپکو واجب قیمت پر ہر قسم کی اصلی پتھر کی عینک مضبوط صحیح وقت دینے والی گھڑیوں کی ضرورت ہو تو ان میں سے ایک منگوا کر آزمائش کریں - رعایتی قیمت وغیرہ کی لالیہ میں پورا دھوا نہ کھالیں -



- ۱- انگما راج پتلی خوشنما مضبوط صحیح وقت کی گارنٹی ۳ سال مع معصور ۵ روپیہ -
- ۲- ڈبل کیس خوبصورت مضبوط وقت کی سچی گارنٹی ۳ سال مع معصور ۶ روپیہ -
- ۳- چاندنی کیس ڈبل کور الیگز کے وقت کی سچی گارنٹی ۳ سال مع معصور ۱۰ روپیہ -
- ۴- لکل کیس و مگا راج نہایت پالدار وقت کی نہایت سچی گارنٹی ۵ سال مع معصور ۱۷ روپیہ -
- ۵- ڈیو رست راج ہاتھ کی زب دہنے والی مع تسمہ گارنٹی چار سال مع معصور ۱۵ روپیہ سے ۲۲ روپیہ تک -

صرف اپنی عمر و دور نزدیک کی بیفالی کی کیفیت تحریر خرمائے پر ہمارے لائق و تجربہ کار ڈاکٹر ونکی تجویز عینک بذریعہ ری - پی کے ارسال خدمت کی جالگی - اسپر بھی اگر آپ کے موافق نہ آئے تو بلا اجرت بدل دیدہ ایگی - عینک نال کامانی مع اصلی پتھر کے قیمت ۵ روپیہ سے آٹھ روپیہ تک - عینک رواد گولڈ کامی مع اصلی پتھر کے قیمت دس روپیہ سے پندرہ روپیہ تک - معصور ڈاکٹر وغیرہ ۶ - آنہ - ہر نظر ( یعنی نزدیک و دور دیکھنے ) کی عینک قیمت بالا نرخوں سے ۵ روپیہ زیادہ - ایم - ایچ - اینڈ سنز تاجران عینک و گھری نمبر ۱ - ۱۵ رین اسٹریٹ ڈاکخانہ ولسائی کلکتہ

### جسکا درد وہی جانتا ہے ، دوسرا کیونکو جان سکتا ہے

یہ سخت سہمی کے موسم میں تندرست انسان کا جان باب ہو رہا ہے - سہمی ہٹانے کیلئے کتے بندوبست کیے جاتے ہیں - لیکن انیسویں بدقسمتی سے دمہ کے مریض نا قابل برداشت تکلیف سے بہت ہی پریشان ہوتے ہیں ، اور رات و دن سانس پھولنے کیوجہ سے تم نکلے جاتے ہیں ، اور نیند تک حرام ہو جاتی ہے - دیکھیے ! آج اونکو کسقدر تکلیف ہے - لیکن انیسویں کے کہ اس لا علاج مرض کی بازاری دوا زیادہ کر نفعی اشتہار اور معثورہ ، بھنگ ، بلا دنا ، پوٹاس ، اے آر ڈالڈ ، دیگر بنتی ہے - اسلیئے فائدہ ہوتا تو درکنار مریض بے موت مارا جاتا ہے - ڈاکٹر برسی کی کیمیائی اصول سے بنی ہوئی دمہ کی دوا ایک انمول جوہر ہے - یہ صرف ہماری ہی بات نہیں ہے بلکہ ہزاروں مریض اس مرض سے شفا پا کر مداح ہیں - آپ بہت خرچ کیا ہوگا - لیکن ایک مرتبہ اسے بھی آزمائیں - اس میں نقصان نہیں - قیمت ایک روپیہ چار آنہ فی شیشی - معصوداک ۵ آنہ - اس دوا کی ہر خاص فوائد ہیں - ( ۱ ) ایک خوراک میں دمہ دیتا ہے - ( ۲ ) اور کچھ روز کے استعمال سے جڑ سے چلا جاتا ہے اور جب تک استعمال میں رہے دور نہیں ہوتا ہے -



ڈاکٹر ایس کے برمن شہر تاجراجستریٹ کلکتہ



لَا تَهْتَفُوا بِأَلْسِنَتِكُمْ إِلَى الْقُلُوبِ إِنَّكُمْ تَوَدُّونَ

# البلاغ

هَذَا بِلَاغٌ لِلنَّاسِ لِيُنْذِرُوا بِهِمْ وَيَعْلَمُوا  
أَنَّهُ هُوَ اللَّهُ وَاحِدٌ لَا يَدْكُرُوا الْآلِبَابِ

جلد ۱

کلکتہ : جمعہ ۶ - ربیع الثانی سنہ ۱۳۳۴ ہجری  
Calcutta : Friday, 11,th February 1916.

نمبر - ۱۰

## ترجمان القرآن

یعنی قرآن حکیم کا اردو ترجمہ، اثر حامد ادیب الہلال

آسمانی مصالغ و اسفار کے حقیقی حامل و مبلغ حضرات انبیاء کرام و رسل عظام ہیں۔ پس انکی تبلیغ و تعلیم اور نشر و توزیع کا مقدس کام دراصل ایک پیغمبرانہ عمل ہے، جس کی توفیق صرف انہی لوگوں کو مل سکتی ہے جنہیں حق تعالیٰ انبیاء کرام کی معیت و تبعیت کا درجہ عطا فرماتا ہے، اور انکا نور علم براہ راست مہکواۃ نبوت سے ماخوذ ہوتا ہے: و ذالک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء۔

ہندوستان کی گذشتہ قرورں اخیرہ میں سب سے پہلے جس مقدس خاندان کو اس خدمت کی توفیق ملی، وہ حضرت شاہ عبد الرحیم رحمۃ اللہ علیہ کا خاندان تھا۔ انکے فرزند حجۃ الاسلام، امام الاعلام، مجدد العصر، حضرت شاہ ولی اللہ قدس سرہ تھے، جنہوں نے سب سے پہلے قرآن حکیم کے ترجمہ کی ضرورت الہام الہی سے محسوس کی، اور فارسی میں اپنا عظیم النظیر ترجمہ مرتب کیا۔ انکے بعد حضرت شاہ رفیع الدین اور شاہ عبد القادر رحمۃ اللہ علیہما کا ظہور ہوا، اور اردو زبان میں ترجمۃ القرآن کی بنیاد استوار ہوئی۔ شکر اللہ سعیم، و جعل الجنة مقراہم!

اس واقعہ پر ٹھیک ایک صدی گزر چکی ہے، لیکن یہ کہنا کسی طرح مبالغہ آمیز نہ سمجھا جالیکا کہ نھر و تبلیغ قرآن حکیم کی جو بنیاد اس خاندان بزرگ نے رکھی تھی، اسکی تکمیل کا شرف حق تعالیٰ نے ایڈیٹر الہلال کیلئے مضمحل کر دیا تھا، جنہوں نے بعض داعیان حق و علم کے اصرار سے اپنی انداز ممتاز و بلاغ و انشاء مضمحل کر دی، و ہم حقائق و معارف قرآنیہ، و ضروریات و احتیاجات وقت کو ملحوظ رکھ کر قرآن حکیم کا یہ اردو ترجمہ نہایت سلیس، عام فہم، معنی خیز، حقیقت فرما عبارت میں مرتب کیا ہے، اور بحمد اللہ کہ زیر طبع ہے۔

یہ ترجمہ کیسا ہے؟ ان لوگوں کیلئے جو الہلال کا مطالعہ کرچکے ہیں، اسکا جواب دینا بالکل غیر ضروری ہے۔ یہ ترجمہ حامل المثنیٰ ثانی کی جگہ لیتے ہیں چھاپا جا رہا ہے تاکہ ارزاں ہو اور بچوں، عورتوں، سب کے مطالعہ میں آسکے۔ قیمت فی جلد چھ روپیہ رکھی گئی ہے۔ لیکن جو حضرات اس اعلان کو دیکھتے ہی قیمت بھید دیکھنے لگے صرف سارے چار روپیہ لیے جائینگے۔ درخراستیں اور روپیہ منیجر البلاغ کے نام بھیجنا چاہیے۔

# السحر الحلال مجلدات الہلال

گاہ گاہے بازخوان لین و تفر پارسینہ را  
تازہ خوانی و اشتیاق گردانہائے زمینہ را

والقرآن کی دعوت کا از سر نو غافلہ بپا کر دیا، اور بلا ادنیٰ مبالغہ کے کہا جاسکتا ہے کہ اس کے مطالعہ سے بے تعداد و بے شمار مشکئین، مذبذبین، متفرنجین، ملحدین، اور تارکین اعمال و احکام، راسخ الاعتقاد مومن، صادق الاعمال مسلم، اور مجاہد فی سبیل اللہ منحصس ہو گئے ہیں۔ بلکہ متعدد بڑی بڑی آبادیاں اور شہر کے شہر ہیں جن میں ایک نئی مذہبی بیداری پیدا ہو چکی ہے: ذلک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء واللہ ذو الفضل العظیم !

( ۵ ) علی الخصوص حکم مقدس جہاد فی سبیل اللہ کے جو حقائق و اسرار اللہ تعالیٰ نے اس کے صفحات پر ظاہر کیے، وہ ایک فصل مخصوص اور توفیق و رحمت خاص ہے۔

( ۶ ) طالبان حق و ہدایہ، متلاشیان علم و حجت، خراسانگاران ادب و انشاء، تھکنکار معارف الہیہ و علم نبویہ، غرض کہ سب کیلئے اس سے جامع و اعلیٰ اور بہتر و اجمل مجموعہ اور کوئی نہیں۔ وہ اخبار نہیں ہے جسکی خبریں اور بھٹکیں ایرانی ہوجاتی ہوں۔ وہ مقالات و فصل عالیہ کا ایک ایسا مجموعہ ہے، جن میں سے ہر فصل و باب بجائے خود ایک مستقل تصنیف و تالیف ہے، اور ہر زمانے اور ہر وقت میں اسکا مطالعہ مثل مستقل مصنفات و کتب کے مفید ہوتا ہے۔

( ۷ ) چہہ چہنے کی ایک جلد مکمل ہوتی ہے۔ مہرست مراد و تصاویر بہ ترتیب حرف تہجی ابتداء میں لگا دی گئی ہے۔ و لاتی کہوے کی جلد، اعلیٰ ترین کاغذ، اور تمام ہندوستان میں رچید و نرید چہ بولی کے ساتھ بڑی تقطیع کے ( ۵۰۰ ) صفحات !

( ۸ ) پہلی اور دوسری جلد دوبارہ چہبے گی۔ تیسری، چوتھی اور پانچویں جلد کے چند نسخے باقی رکھ گئے ہیں۔ تیسری جلد میں ( ۹۹ ) اور چوتھی جلد میں ( ۱۲۵ ) سے زائد ہفت گون تصاویریں بھی ہیں، اس قسم کی دہ چار تصاویریں بھی اگر کسی اہل کتاب میں ہوتی ہیں تو اسکی قیمت دس روپیہ سے کم نہیں ہوتی

( ۹ ) با این ہمہ قیمت صرف سات روپیہ ہے۔ ایک روپیہ جلد کی اجرت ہے۔ ( مندرجہ )

( ۱ ) " الہلال " تمام عالم اسلامی میں پہلا ہفتہ وار رسالہ ہے جو ایک ہی وقت میں دھوکہ دہلیف اسلامیہ کے احباء، درس قرآن و سنت کی تجدید، اعلمت بھول اللہ الملتین کا واعظ، اور وحدۃ کلمۃ امۃ مرحومہ کی تحریک کا لسان الحال، اور نیز مقالات علمیہ، و فنون ادبیہ، و مضامین و عقاید سیاسیہ و مذہبیہ کا ممرور و مرمع مجمرہ تھا۔ اس کے درس قرآن و تفسیر اور بیان حقائق و معارف کلاب اللہ العظیم کا انداز مخصوص، مستحاج تحریر نہیں۔ اس کے طرز انشاء و تحریر نے اردو علم ادب میں در سال کے اندر ایک انقلاب علم پیدا کر دیا ہے۔ اس کے طریق استدلال و استدہان قرآنی نے تعلیمات الہیہ کی مضبوط التل عظمت و جبروت کا جو نمونہ پیش کیا ہے، وہ اس درجہ عجیب و موثر ہے کہ الہلال کے اشدد شدید مخالفین و منکرین تک اسکی تقلید کرنے میں اور اس طرح زبان حال سے اقرار و اعتراف پر مجبور ہیں۔ اسکا ایک ایک لفظ، ایک ایک جملہ، ایک ایک ترکیب، بلکہ عالم ماریق تعبیر و ترتیب، و اسلوب و نسج بیان اس وقت تک کے تمام اردو ذخیرہ میں مہجدانہ و مہجدانہ ہے۔

( ۲ ) قرآن کریم کی تعلیمات اور شریعۃ الہیہ کے احکام کو جامع ہیں و دنیا اور حاربی سیاست و اجتماع عیۃ ثابت کرنے میں اسکا طریق استدلال و بیان اپنی خصوصیات کے لحاظ سے کوئی دوسری مثال تمام عالم اسلامی میں نہیں رکھتا۔

( ۳ ) وہ تمام ہندوستان میں پہلی آواز ہے جس نے مسلمانوں کو انکی تمام سیاسی و غیر سیاسی معتقدات و اعمال میں اہتمام شریعت کی تلقین کی، اور سیاسی آزادی و حریت کو عین تعلیمات دین و مذہب کی بنا پر پیش کیا۔ یہاں تک کہ در سال کے اندر ہی اندر ہزاروں فارسی، ہزاروں زبانوں، اور صدہا اقل و مصالح سے اس حقیقت کو معتقدانہ نکلا دیا !

( ۴ ) وہ ہندوستان میں پہلا رسالہ ہے جس نے مرحومہ عبد کے اعتقادی و عملی اتحاد کے دور میں توفیق الہی سے عمل بالاسلام

Tel. Address : Al-Balagh, Calcutta.  
Telephone No. 428

AL-BALAGH.

Chief Editor

Abul Kalam Azad.

45, Ripon Lane.

CALCUTTA

Yearly Subscription, Rs. 12  
Half-yearly .. Rs. 6-12

# البلاغ

میرسن رئیس قلم  
بجانبہ کار کا ذکر الہی

مقام اشاعت  
نوبہ - رین لین  
کے لکے

نئی دہلی نمبر ۱۰

سالانہ - ۱۲ - روپیہ  
شش ماہی - ۶ - روپیہ

الکلام : جمعہ ۶ - ربیع الثانی ۱۳۳۵ ہجری  
Calcutta : Friday, 11th February 1916.

نمبر - ۱۰

جلد ۱

## دعوة الى القرآن

گذشتہ اشاعت کے آخری صفحہ میں ہم نے تفسیر الیہان کی قیمت کے متعلق ایک مراسلہ درج کی تھی۔ اس کے متعلق پنجاب کے ایک صاحب ثروت و درج بزرگ لکھتے ہیں :

”اس خط کو پڑھ کر خاسار کی طبیعت پر نہایت اثر ہوا“  
اللہ اللہ ایک جماعت تو ان لوگوں کی ہے جنکو جناب کی قلمی خدمات سے مستفید ہونے کی توفیق ملی ہے مگر اپنی بدبختی سے محروم رہتی ہے۔ اور ایک جماعت ان لوگوں کی ہے جو فیض یاب ہونے کی بجائے مضطرب ہیں لیکن ان کی استطاعت نہیں رکھتے کہ اپنی حسرت پوری کریں۔ حقیقت یہ ہے کہ جناب کی تصنیفات کے اصلی مستحق یہی لوگ ہیں۔ انگریزی مدارس کے تعلیم یافتہ طلبہ کی مذہبی اصلاح تمام آئندہ نسل کی اصلاح ہے اور انہی کو سب سے زیادہ ضرورت اس بات کی ہے کہ جناب کی روح بخش تصنیفات سے فیض یاب ہوں۔ جس وقت سے جناب نے الیہان کا اعلان کیا ہے میں اس کی ضرورت محسوس کر رہا ہوں اور اسے اکثر دوستوں سے بھی عرض کرچکا ہوں۔ اس مشکل کے درکارنے کا اصلی علاج یہ ہے کہ ایک مستقل فنڈ اس نفع سے کھول دیا جائے کہ جو طلبہ علماء اور عام طور پر غیر مہتمم اشخاص البلاغ اور الیہان کو ان کی اصلی قیمت دیکر نہیں خرید سکتے اسے نصف قیمت لی جائے اور نصف قیمت اس فنڈ سے ادا کر دی جائے۔ جناب کے عقیدتمندوں کا دائرہ بجمہ اللہ استغفر سبحانہ کہ کسی ایسے فنڈ کے قائم کرنے میں ذرا بھی دقت نہیں ہوسکتی۔ صرف اعلان کی ضرورت ہے۔ جناب نے خاسار کی درخواست پر پانچ شخصوں کے ساتھ رعایت منظور فرمائی لیکن اس طرح کس کس شخص کیلئے صرف دفتر ہی پر ہر روز ۱۵ جانیڈا“ علی الخصوص جبکہ البلاغ پریس کی خطی ضمانت کے تحت ذاتی طور پر ضبط و تحمل کے ساتھ جناب کے گوارہ کیے ہیں۔ بہر حال میں اس بارے میں صرف تحریک ہی نہیں کرنا چاہیے جناب سے پچاس روپیہ کی ایک خط رقم بھی پیش کرنا ہے۔ بشرطیکہ دیگر ناظرین البلاغ بھی خاسار کا ساتھ دیں اور بہت جلد اس فنڈ کو اس حد تک پہنچا دیں کہ ہزاروں غیر مہتمم صاحبان عام میں ہم ”البلاغ“ اور ”الیہان“ کو بکھیر سکیں۔ جناب ازراہ فرمائیں اس عریضہ کو شائع فرمادیں۔ تاکہ خاسار کے فائدہ کے اظہار کی ضرورت نہیں۔“

حقیقت حال یہ ہے کہ جس وقت سے الیہان اور ترجمان اقران کا اعلان ہوا ہے تقریباً ہر روز پندرہ بیس خطروں علماء و طلبہ کے پہنچتے ہیں جو ان کے مطالعہ کا نہایت شوق ظاہر دیتے ہیں۔ لیکن مالی مجبوریوں کی وجہ سے خرید نہیں سکتے۔ یہی ہمارا

میں صرف ایک خط بطور نمونہ کے درج کر دیا گیا تھا تاکہ مالک کی حالت کا اندازہ ہو سکے۔ البلاغ کی دوسری سہ سالہ یادگاری ایسے ہی درخواستوں کے مجموعہ میں گزرتی اور البلاغ کا یہی یہی حال ہے۔

البلاغ کے متعلق احباب کو معلوم ہے کہ اس کے صدقہ نصف ہمیشہ محنت تقسیم کیے گئے اور نو سو سے زائد انھیں سے نصف قیمت مالک اس سے بھی کم منظور کر لے گئے۔

موجودہ حالت پریس کی مالی مشکلات کی جلدی کر رہا ہے اس کو اللہ ہی بیکر جائزہ اور اس کا فضل و کرم عزم و ارادہ کی التوالی دولت سے مالا مال نہ کر دے۔ سوچ رہا ہے کہ البلاغ کا ایک نمبر بھی نکالنا مشکل تھا۔ با اس ہمد دفتر کے اب بھی اس قسم کی درخواستوں کو منظور کر لینے کی کوشش کی اور اللہ ہی کے فضل پر اعتماد ہے۔ وہ جلد ہی کو اپنی دعوة حق کی اشاعت و ترویج کا خون بدوں سامان دیدار

اللہ تعالیٰ آئندہ جزاء خیر سے ہم آہے بعض محدث ایمانی و شیعتی قرائی کے رشک سے البلاغ و الیہان کے متعلق یہ تجویز پیش کی ہے منظور فرما تو آپ کی تحریک عام ہوئی اور وہ جس نام کیلئے چاہے دایں او بائیں دے سکتا ہے !

## اعتذار

جنگ عروب کا جو اثر اہل اہل سے فائدہ کے مسئلہ پر پڑا ہے اس سے احباب کرام کے خبر نہیں ہیں۔ البلاغ جس فائدہ پر چھوٹا تھا اس کی قیمت زیادہ سے زیادہ ہوئے ہر روزیہ می رام تھی۔ وہی فائدہ البلاغ کیلئے جمع روپیہ کی رام کے حساب سے لکھا ہوا ہے لیکن ہم نے اس اضافہ کو بھی گوارا نہ کیا اور برابر الفائدہ کی فائدہ پر چھوٹا رہا۔

لیکن اب حالت یہاں تک پہنچ گئی کہ اس قسم کے فائدہ تمام اہل فکسرس خالی ہوئے ہیں اور ان کو دینی خدمت میں بھی جانے جب بھی میسر نہیں آ سکتا۔ معذرت درجستہ سے فائدہ کو قبول کرنا ہر روز کی یہی مہلت اس البلاغ کو چھوٹا کرنا ہے۔ اس کی قیمت بھی البلاغ کے فائدہ سے کم ہو گئی ہے !

( ۲ )

آج جمعرات کا دن ہے۔ اس دن کے سہم قلم چھپ چکے ہیں صرف آخری قلم شدت کا باقی ہے۔ مگر بلاغ کو ان کی طبعیت بدستور ہو گئی ہے اور امید نہیں کہ اس حالت میں آج شدت کے ایک جلدی اور کمزور ہو سکیں۔ معذرت مراسلت کا ایک مضمین جو امروز شدہ طور تھا شدت کی جگہ دینی جانے کا فائدہ و فائدہ اشاعت میں اب پھر فائدہ نہ آئے۔

[ منجمد ]

# مراثی

## اسلام اور سوشلیزم

( از جناب مولانا سعید اقبال صاحب دہلوی - مامور دارالافتاء - انجم کدہ )

آجکل کی جدید عربی مصداحات میں ”سوشلیزم“ کو ”اشتراکیت“ سے تعبیر کرتے ہیں، اور سوشلیزم کے معنی اور پیرز یعنی سوشلسٹ کو ”اشتراکی“ کہتے ہیں۔

سوشلیزم اس خدشہ پر مبنی ہے کہ دنیا میں ایک طرف تو ایسے اشخاص پائے جاتے ہیں جو لاکھوں اور کروڑوں روپے کی دولتدار ہوتے ہیں، اور جبکہ دوسری طرف ان کی حاجت سے بہت زیادہ روپیہ ہے۔ دوسری طرف ایسے افراد پائے جاتے ہیں، جن کے پاس اتنا بھی نہیں جس سے اپنی سفر پوشی فرسکیں یا شکم سیر ہوسکیں، اس لیے وہ کروڑوں روپے جو ان کی طرف سے پائے جاتے ہیں، اس سے وہ ان فقرا اور مساکین پر تقسیم کردیے جائیں تاکہ وہ بڑی گروہ بھائیائی زندگی بسر کرسکیں۔

اس مسئلہ کو زیادہ صاف کرنے کے لیے ہم کو علم اقتصاد سولسی یعنی پولیٹیکل اکنامی کی طرف رخ دینا چاہیے۔ اکنامی سے یہ طے ہوتا ہے کہ انسان کی ہر قسم کی دوا اور پیداوار کے اصول اور درجہ ہیں ”محنت“ اور ”راس المال“ کیونکہ انسان کے تمام ذرائع آمدنی کا اصلی منبع صرف درجہ ہیں ”زراعت“ اور ”صنعت“۔ ان کے علاوہ اور دوسری ہر قسم کی آمدنی انہیں درجنوں ذرائع مکارہ سے حاصل ہوتی ہیں، مثلاً ”کمپنڈاری“ نہ کسی اصلی آمدنی زراعت پر موقوف ہے۔ ”تجارت“ صنعت اور زراعت کی پیداوار کے باہمی تبادلہ کا نام ہے، نوادروں کے ذریعہ سے جو روپیہ مالک سے وصول کیا جاتا ہے، وہ درحقیقت اسی زراعت اور صنعت کی بواسطہ یا بلا واسطہ آمدنی ہے۔

پلے ہم کو صنعت اور زراعت کی حقیقت پر غور کرنا چاہیے۔ صنعت ان مادی چیزوں کو جن کو ہر مقام پر یا بعض بعض مقام پر خدا نے فطرتی طور پر پیدا کر دیا ہے، اور جو بیکار ہوتے ہیں، حاجت انسانی کے مناسب بنانے کا نام ہے، ان مادی چیزوں کو حاجت انسانی کے مناسب بنانے کے لیے درجہ کی ضرورت ہے، ہم نے والوں کی محنت کی، اور ”ان آلات اور اوزار کی جن سے ہم کو پلے والا اپنے اثر فاعلی کو ان مادی چیزوں پر صرف کرتا ہے“، آلات اور اوزار کے لیے ”راس المال“ اور ”سرمایہ“ کی ضرورت ہے، اس لیے صنعت و دستکاری کی اصلی آمدنی کا منبع ”مزدوروں کی محنت“ اور کارخانہ دار کا سرمایہ ہے، یہی حال زراعت کا ہے۔ زمین کی دستکاری کے لیے مزدور کی، اور آلات زراعت کے لیے سرمایہ کی ضرورت ہے۔

خاصہ تفصیل مناسب یہ ہے کہ دنیا کی ہر نوع اور قسم کی آمدنی کی اصل ”مزدور اور اہل سرمایہ ہیں۔ مزدور آمدنی کے پیدا کرنے میں برابر کے شریک ہیں، اس لیے تقاضے انصاف یہ ہے کہ زراعت اور صنعت کی تمام آمدنی درجہ کی حصوں میں تقسیم ہونی چاہیے۔ ایک حصہ مزدوروں کو دیا جائے اور دوسرا حصہ اہل سرمایہ کو، لیکن تمام دنیا میں اہل سرمایہ اور کارخانہ دار تمام منافع کے اصلی مالک بن جاتے ہیں، اور مزدوروں کو ان کے

حق سے استہدراک دیا جاتا ہے کہ وہ مشعل سے اوقات بسر ہی کر سکتے ہیں، اس لیے ضرورت ہے کہ مزدوروں کی اعانت کی جائے۔

ان تمام مقدمات بالا کا نتیجہ یہ ہے کہ فقرا اور مزدوروں کی امداد کی جائے۔ یہی خیال سوشلیزم اور اشتراکیت کا سنگ بنیاد ہے، اس خیال کی تائیدی کے لیے اکثر بہت سے مراتب طے کرنے پڑے ہیں جن کا حاصل یہ ہے کہ موجودہ نظام زندگی بالکل بدل دیا جائے۔ ہر قسم کی جائدادیں اور ملکیتیں اہل سرمایہ اور ارباب ثروت کی شخصی ملکیت و تصرف سے نکال کر وقف عام کردی جائیں۔ تمام کارکنان، کارکنان، اور کارخانے جمہور ملک کی ملکیت ہیں، گورنمنٹ کو مخصوص افراد کے قبضے سے نکال کر عام پبلک کے زیر انتظام کیا جائے۔ ہر قسم کے آلات و سرمایہ مشترک طور سے تمام اہل ملک کی گورنمنٹ کی ملک ہوں، ملک کے تمام افراد محنت صرف کریں، ہر قسم کا منافع ایک جگہ جمع ہو، اور وہ تمام اہل ملک درجہ کی سرمایہ طور سے گورنمنٹ کی زیر نگرانی تقسیم ہو، ہر شخص کے اعتبارات شخصی مٹا دیے جائیں، ذاتی اعزاز و تفرق کی کوئی مثال باقی نہ رہے۔ بادشاہ اور رعایا، نلام، اور حاکم، امیر اور فقیر، معزز اور ذلیل، غرض کہ ہر قسم کے تفاوت مراتب کو صفحہ عالم سے محو کر دیا جائے، اور تمام عالم میں ہر چیز کے اندر مساوات عام ہو جائے، اتنا یہ ہے کہ ان کا خیال مساوات، خدا کی غیر معمولی عظمت کو بھی تسلیم نہیں کرتا!

”اکنامی“ جس سے ”اشتراکیت“ کو تعلق ہے، اس کا بانی اول کو ایک فرانسیسی عالم اکنان قبی منڈیگوریل المتوفی سنہ ۱۶۱۵ ع ہے، اور اس کا مدون ڈاکٹر کینسی سنہ ۱۷۵۸ ع ہے، لیکن اکنامی کو فن کی حیثیت سے جس نے دنیا کے سامنے پیش کیا، وہ ایڈم اسمتھ ہے، جسکی اس فن میں پہلی تصنیف سنہ ۱۷۷۶ ع میں شائع ہوئی۔ اسمتھ کے بعد انگریز عالم اکنان ”ریکٹارڈ“ اور فرانسیسی عالم جان بیٹیسٹ پیدا ہوئے۔ انہوں نے اس فن کو تکمیل تک پہنچا دیا۔ یہ علمائے فن اقتصاد آندیسوں صدی کے ابتدائی حصے میں تھے۔ اس بیان سے یہ ثابت ہوا کہ اشتراکیت آندیسوں صدی کی پیداوار ہے۔

جن اکنامست اور علمائے اقتصاد کا ہم نے تذکرہ کیا، وہ نفس فن کے اصول اور ان اصول کو عملی صورت میں لانے کی نسبت کسی قدر مختلف الراے ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اشتراکیت اور سوشیا لسم کے چند فرقے ہو گئے:

( ۱ ) فوضی یا کمونسٹ یا نہلسٹ۔ اس فرقہ کا خیال یہ ہے کہ تمام دنیا سے ہر قسم کی شخصی ملکیتیں اور امتیازات مٹا دیے جائیں، دنیا کا ذرہ ذرہ ذاتی ملک سے نکال کر جمہور کی ملک ہو جائے، تاکہ تمام انسان مساویانہ حیثیت سے زندگی بسر کریں۔ یہ فرقہ بغیر ملکیت کو مٹاتا چاہتا ہے۔ عہدہ داران و ارباب ثروت کو مار ڈالنا اس کے نزدیک ثواب ہے۔

( ۲ ) اجتماعی یا سوشیا لسم۔ یہ فقط یہ چاہتا ہے کہ صرف آلات شخصی تصرف سے نکال کر عام پبلک کی ملک کر دیے جائیں، تاکہ فقرا اور مزدور ارباب ثروت و اہل سرمایہ کی احتیاج کے بغیر کام کر سکیں۔



( داخلہ )

جب تمام اہل و شہداء مجلس مناظرہ آچکے تو شیخ عبد العزیز کی بھی طلبی ہوئی۔ ایک کے بعد ایک متعدد دہلیزیں تھیں جسے شیخ کو گذرنا پڑا، سلطانی دہلیزیں کے مرحلے کے بعد ایوان ہائے خلافت کا ایک سلسلہ شروع ہوا، جن میں سے ہر ایوان ایک پوزی شہنشاہی کے ساز و سامان شوکت و اہبت سے معمور تھا، اور ہر ایوان کے خاتمہ پر اسکا پہلا رهنما رخصت ہوجاتا اور نیا ہاتھ اپنے پیچھے آنے کا اشارہ کرتا تھا۔ اسکے بعد اور بھی بہت سے مرحلے آئے جنکی تمام جزئیات شیخ نے لکھی ہیں۔ اور ان سے زیادہ خطیب بغدادی زبیرہ مورخین عبد عسائیہ کی روایتوں سے واضح ہوتی ہیں۔ لیکن سرگذشت کا یہ تمام حصہ نہایت عسائیہ کے جاہ و جلال سلطنت کے کارخانوں سے تعلق رکھتا ہے، مگر ہم اس وقت مضطرب ہیں کہ مجلس مناظرہ تک جلد سے جلد پہنچیں، اور انسانی حکومتوں کے جاہ و جلال کی جگہ ایک داعی حق کے جاہ و جلال خداوندی کا جلوہ دیکھیں۔

( صاحب السنہ )

یہاں تک کہ ”صاحب السنہ“ یعنی رئیس حجاب کا ایوان خاص آگیا۔ عہد عسائیہ میں ”صاحب السنہ“ کا عہدہ بالکل ریسا ہی تھا جیسا آجکل یورپ میں (Lard Chamberlain) یا ٹرکی میں ”زیر تشریفات“ کا ہے۔ یعنی شاہی ملاقات و حضور کا متوسط و رسیلہ۔ اس کو ”حجاب“ بھی کہتے تھے، اور یہ قصر شاہی کا وہ آخری بزرخ ہوتا تھا جس کے بعد خلیفہ کے حضور میں کوئی شخص پہنچ سکتا تھا۔ اسلام نے جب خلیفہ وقت کیلئے کوئی محل ہی نہ بنا یا تو اسے دروازے کیلئے دریاں کہاں سے آتا؟ اسلئے خلفائے راشدین کا تمام عہد اس عہد سے خالی رہا۔ سب سے پہلے امیر معاویہ نے دہلیز شاہی کی بنیاد ڈالی، اور شاہان عجم کی روایتیں سنکر حاجب کا عہدہ اسکے لیے قرار دیا (۱)۔

حاجب صحن دروازے تک لے گیا۔ صحن کے دونوں جانب کمروں کا ایک سلسلہ تھا، جس میں مخصوص وزرا و ندامت اہل حضور تک گزرنے اور انتظار کرنے تھے۔ یہاں پہنچکر شیخ سے صاحب نے پوچھا:

”آپ کو رضو کے تجدید کی خواہش ہے؟“

شیخ نے کہا ”نہیں“ حاجب نے کہا:

”تو قبول اس کے کہ آپ امیر المؤمنین کے حضور میں پہنچیں، درو رکعت نماز نفل پڑھ لیجیے“

شیخ نے نماز پڑھی، اور جب نماز پڑھی تو یہ کہنا غیر ضروری ہے کہ کس عالم میں پڑھی، اور اپنے آس خداوند قدس کے حضور میں کیونکر کہتے رہے جس کے کلمہ حق کیلئے عقرب ایک انسانی شہنشاہی کے حضور میں جانے والے تھے:

بہرہ عشق تو ام می کشند، غوغا لیست

تو نیز بر سر دام آ کہ خوش تما شالیست

و اللہ یعلم ما تسرون و ما تلغون!

( ایوان دربار )

اب پردہ اٹھا، اور شیخ نے یکایک دیکھا کہ کڑا ارضی کے موجودہ عہد کا سب سے بڑا شہنشاہ (مأمون اعظم) اسکے سامنے ہے۔

(۱) الاستیعاب میں حافظ ابن عبد البر نے اسکی تصریح کی ہے۔ نیز تمام مورخین اسلام کا اس پر اتفاق ہے۔

اور وہ ایک مسافر و غریب الوطن اجنبی کی صرف ایک ہی صدا سے حق کے مأمون الرشید اعظم کی اس حکومت کو جو قبرستانہ ”روم کا دقا“، بکھر چلائی تھی اور فقہ کی طرح عاجزی کی زمین پر لوٹا دینے کی طاقت بھی رکھتی تھی، کس طرح لرزا دیا تھا؟ اور سطح وہ کھیرا کر اپنی فوجوں اور انکی ہر ہلہ تلواروں کی ندائش کر رہا تھا کہ کہیں اس غریب الوطن کی مقاربت مدبری مصلح رعایا کے دل سے مدبری ہیبت نہ نکال دے؟

پھر اور زیادہ غور فرم، اور دیکھو، وہ یہ عبد العزیز کون تھا؟ دنیا کی بادشاہت اسکے پاس کتنی تھی؟ خزانہ و فوج میں سے کیا رکھتا تھا؟ کتنے غلام اسکی رقبہ کو تھامتے تھے؟ کتنے محل اس کے اپنی آسائش اعلیٰے تعمیر کیے تھے؟

آہ، دنیا کے ان اعظم سامانوں اور دنیوی جاہ و جلال کی ان تمام نمایاںوں میں سے تو اس کے پاس کچھ بھی نہ تھا۔ ایک تنہا مسافر جسکو بغداد میں آئے ہوئے چوتھا من تھا، ایک غریب الوطن فقیر جسکا شہر پھر میں ایک بھی ساتھی اور حمایتی نہ تھا، ایک اجنبی مصلح جس کے جسم پر مسکنی کے لباس اور تربت کی فقر فانی کے سوا اور کچھ نہ تھا۔ یا اس ہمد اسکے پاس ایک ایسی طاقت تھی، جسکی فرمان روائی و ملوکی کے آگے مأمون الرشید کی دینی سلطنت بھی ہیبت تھی، اور جس کے جاہ و جلال کے آگے اسکی وہ سلطنت و اہبت بھی کچھ نہیں کرسکتی تھی جس سے قصور زوم ڈرتا اور شاہ فرانس لرزتا تھا۔ یہ طاقت نہ تو تخت شاہی کے اوپر پیدا ہوتی ہے، اور نہ شہنشاہی کے عظیم الشان قصر و درباروں میں۔ اسکا ہر انسان کا تڑپا ہوا دل ہے، اور اسکا محل ایمان باللہ کی زخمی روح ہے۔ بادشاہ کا تخت جسم پر حکم کرسکتا اور لوہے کی تلوار کوس کی رگوں اور فکٹ سکتی ہے، ورنہ تو اس طاقت الہی کے آئینے اور آجائز سکتی ہے، اور نہ اس کی اقلیم سلطنت پر اسکی فرمان روائی چل سکتی ہے۔ وہاں صرف خدا ہے، اسکا ایمان ہے، اسکے کلمہ حق کی خسروی ہے، اسکی صداقت و راستی ہی، بولی ہے، اور حق و معرک کے ایک ہی فرمان اعظم کا حکم ہے!

اولاقت نائب فی قلوبہم  
الایمان و ایدہم بروج منہ  
و یدخلہم جمادات نجرہ  
من تحتہ الانوار خا۔ دین  
و یغیہ فی اللہ عہم  
و رزوا عہد، اولاقت حزب  
اللہ، الا ان حزب اللہ  
ہم المفلحون! (۵۸: ۳۰)

کا دائمی عیش ہے اور نہروں کی روانی کا نظارہ راحت۔ اللہ ان سے راضی ہوا اور وہ اللہ سے راضی ہوئے۔ یہ اللہ کی جماعت ہے، اور یہیں کر کہ اللہ ہی جماعت ہی فلاح و مراد پائے والی ہے۔

پس شیخ عبد العزیز کے رجوع غربت و فلاکت کے اندر جو ہیبت و اجال پیدا ہوئی تھی، اور جس کے مأمون اعظم کو اپنی فوجوں کے ٹانگے اور تلواروں کے چمکائے پر مجبور کر دیا تھا، وہ شیخ عبد العزیز کی ہیبت نہ تھی جسکو تلوار کی ایک حرکت در تکرے اردی سکتی تھی، وہ خدا سے عبد العزیز کی ہیبت تھی، وہ حق پرستی اور ایمان باللہ کی قہاریت تھی، وہ جرات ایمانی اور سطوت روحانی کا ناممکن التسخیر اجال تھا۔ کما قال فی المعقبات:

ہیبت حق ست ابن از خلق نیست

ہیبت ابن مرد صاحب دلق نیست!

ملا تخاصو ہم و خافو ان کنتم مومنین!

اس دربار میں پہونچکر جسکے جلوں نے فیصلہ رزم کے ایلچی کو ایسے عہد تنزل میں بھی مہربت نہ دلا بقتل کر دیا تھا۔ وہ بادل نگاہ ایسے ضبط و نمکین اور قائم نہ رہے کہ؟ (۱)

بہر حال شیخ کو حجاب کے جبر و قہر سے نجات ملی۔ اور دربار کے دروازے سے چند قدم آگے بڑھ۔ وہ لکھنے میں کہ مامون الرشید کی آواز برابر میرے کانوں میں آ رہی تھی: ”انخلو و قریبو“ اسکو اندر لے آؤ اور مجھے سے قریب کرو! چند چند وہ بلا تامل آگے بڑھنے لگے۔ یہاں تک کہ انہوں نے اس عہد کی زمیں کے سب سے بڑے پادشاہ کو اپنے سامنے دیکھا اور بعد کسی عجز و انحراف کے آواز بلند کیا: ”السلام علیک یا امیرا المومنین و رحمۃ اللہ و برکاتہ“ مامون نے جواب دیا: ”و علیک السلام و رحمۃ اللہ و برکاتہ“ اور ساتھ ہی ایک لمحہ تک سر سے لپکر پیر تک آنکر دیکھتا رہا۔ اس کے بعد کہا ”اور آگے آؤ“ شیخ آئے بڑھ، پھر کہا ”آگے آؤ“ شیخ آؤ آگے بڑھ، تیسری مرتبہ پھر اسی حکم کو دہرایا۔ شیخ بالکل قریب چلے گئے۔ صاحب السر بھی ساتھ تھا اور بندوبست آنکر آگے بڑھتا جاتا تھا۔ یہاں تک کہ ان میں اور مامون الرشید میں صرف اتنا فاصلہ رہ گیا کہ در آدمی دریاں میں بیٹھ سکتے تھے۔ شیخ اپنی جگہ پا کر بیٹھ گئے، مگر اب تک انکے دل میں ہیبت و رعب کے اثرات باقی تھے۔

( ملاحظہ حق کی پہلی گرج )

شیخ حریفی اپنی جگہ پر بیٹھ، ایک طرف سے مدعا آئی: ”اس نے ایسے تو صرف استقدر کہیدنا ہائی ہے کہ قہم اللہ و جبک“ عربی میں تفذیل و تحقیق کی ایک گالی ہے (۲) خدا کی قسم میں نے اپنی پوری عمر میں کسی شخص کو استقدر بد صورت نہیں دیکھا۔

شیخ لکھتے ہیں کہ میں نے اس آواز کو سنا، لیکن اب تک میرے دل میں ہیبت و فرس کا تھوڑا بہت اثر باقی تھا، اس لیے میں خاموش رہا۔ حتیٰ کہ کہنے والے کے طرف میں نے نظر اٹھا کر دیکھا بھی نہیں۔

(۱) المقتدر بالله عباسی کے زمانے میں قیصر روم نے بعض معاملات کے انجام دینے والے ایک سفیر بھیجا تھا جس نے خلیفہ موصوف نے ”تصرحی“ میں ملاقات کی تھی۔ اس ملاقات کی تفصیلی حالت خطیب بغدادی نے اپنی تاریخ میں درج کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ سفیر دھلیز میں قدم رکھتے ہی بالکل مہربت ہو گیا۔ ساز و سامان سلطنت دیکھ کر اس کے ہوش و حواس بچانے لگے۔ اس نے حجاب سے کہا کہ کچھ دیر دلیلیے منہج تھا چھوڑ دینا جائے تاکہ اپنے ہوش و حواس میں آ جاؤں!

اللہ اللہ انقلاب زمانہ کی نیرنگیاں! ایک زمانہ وہ تھا کہ روم کا سفیر ہمارے دربار میں آتا تھا اور ہماری عظمتوں کو دیکھ کر ہوش ہوجاتا تھا۔ آج خود ہم بیرون کے ساز و سامان دیکھ کر شدت مرعوبیت سے بیعقل و حواس ہو گئے ہیں! اور انحرافات کا ایک دہوتا سمجھ کر اللہ کی طرح بچ رہے ہیں۔ حتیٰ کہ ہیبت و فرس کے سوا کبھی خود دارانہ احساس کا ایک لمحہ بھی ہمیں میسر نہیں آتا!

آگے تک بہتدے عشق میں ہم  
ہو کر خاک! انتہا ہے یہ!

آگ کے شعلے بجھ جاتے ہیں لیکن راکھ کی ذہیر میں چنگاریاں دہی دہائی باقی رہتی ہیں اور ہوائے ایک جھونکے سے ہلکے اٹھتی ہیں۔ پھر کیا اس جو لے کی چنگاریاں کبھی بھی نہ پہونچیں گی؟ کیا طوفان حوادث و تغیرات کا کوئی جھونکا انہیں نہیں گذرے گا؟ و ہوائی بیزل الغیت من بعد ما قنطار و ہوالی الحمید!

یہ نگاہوں کو خیرہ کر دینے والا ایک آفتاب نصف النہار تھا جو یکایک ابر کے نقاب سے باہر نکل آیا، اور ایک غریب الوطن اجنبی کیلئے بہت مشکل تھا کہ پہلی نظر میں اس نظارے سے متاثر نہ ہو۔ (۱)

تمام خدام و متعلقین دربار کو چونکہ شیخ کے متعلق معلوم تھا کہ یہ شاہی مجرم ہے اور اس نے موجودہ عہد حکومت کا سب سے بڑا گنہگار زندگی جرم کیا ہے، اس لیے انہوں نے چاہا کہ مامون کے حضور میں جس قدر سختی اور بے احترامی اسکے ساتھ کر سکتے ہیں کریں، اور اسے معزز لوگوں کی طرح دربار میں نہ لائیں۔ چنانچہ اس موقع کے متعلق شیخ عبد العزیز اپنے رسالہ میں لکھتے ہیں:

”پردہ تھا“ اور خدام وارنگہ نے میرے ہاتھوں اور بازوؤں کو پکڑ لیا، وہ اس طرح مجھے پیر پیر سے لے کر اٹکا ایک ہاتھ میرے سینے پر تھا اور ایک ہاتھ فاندھے پر۔ انہوں نے اس طرح سختی دے کر اپنی نظر میں مامون کے سامنے چاہا کہ مجھے اندر لے جائیں۔ مگر اسی وقت مامون الرشید کی نگاہیں مجھ پر پڑیں اور میں نے اس کی آواز سنی کہ وہ کہہ رہا ہے: ”آگے چھوڑ دو“ مامون کے کہنے کے ساتھ ہی اور لوگوں نے بھی اس کی تعمیل میں ”چھوڑ دو“ چھوڑ دو“ کا نل مچایا۔ اور بے شمار آوازیں ایک ساتھ بلند ہو گئیں۔ حکم شاہی پاتے ہی خدام و حجاب نے مجھے چھوڑ دیا۔ لیکن دربار شاہی کے اچانک نظارے، خدام و حجاب کی اس دادر کثیر، اہالیان دربار کی صداؤں کے ہنگامہ اور بڑھتے تلواریں اور اسلحہ جنگ سے ہرے ہرے صحن کی ہولناکی نے میرے ہوش و حواس پر نہایت اثر ڈالا، اور قریب ہوا کہ شدت فرس اور ہیبت نظارے نے میری عقل متغیر ہو جائے۔ اور میرا حال یہ تھا کہ نہ تو کبھی اس سے پہلے میں نے محل شاہی کو دیکھا تھا نہ کبھی اس میں قدم رکھا تھا۔ میری معلومات بھی امیر المومنین کے دربار کے متعلق بہت تھوڑی تھی“ انتہی۔

علماء حق نے اس صدق بیان اور راستی فطرت کو دیکھ کر شیخ عبد العزیز کس طرح صاف صاف خود اپنے قلم سے اپنی کمزوری کی سرگذشت لکھ کر ہیں جو اس موقع میں اتنے ظاہر ہوئی، اور

(۱) مامون الرشید تخت پر نہیں تھا، کیونکہ اس نے مجلس مناظرہ تھی اور ہارون الرشید نے لیکر مقتدر بالله تک خلفاء عباسیہ کا یہی قاعدہ رہا کہ علمی مجالس میں ہمیشہ مثل اور شرکاء مجالس کے فرش ہی پر بیٹھتے تھے۔ البتہ ہارون میں آنکلی جگہ اور معرق بظلا قایلین مخصوص تھا۔ ڈاکٹر جی۔ سلیمان (G. Salmon) نے ایڈیٹر خطیب بغدادی کی تاریخ مدینۃ السلام کا جو ترجمہ ایڈٹ کر کے چھاپا ہے، اس میں ایک خاص عنوان خلفاء عباسیہ کی مجالس علمیہ کے متعلق بھی ہے۔ اس میں تشریح کر دی ہے کہ ہارون و مامون جب کبھی کسی مجلس مناظرہ و معادئہ علمیہ میں یا بیت الحکمتہ میں آتے تھے، تو عام علماء و حکماء کی طرح خود بھی فرش پر بیٹھتے تھے، اور مامون کا تو یہ حال تھا کہ بسا اوقات اپنے معتمد علما کو صدر میں اپنی جگہ دیدیتا تھا!

بغور کر دیا کہ (حسب تصریح شیخ) کسی کو روکنے یا ٹوکنے کا  
 دھوش نہ تھا۔ حتیٰ کہ جب انہوں نے خود ماموں الرشید اعظم  
 کو اس حقارت کے ساتھ ذکر کیا، جب بھی نہ ان کے حجاب و خدام  
 بلکہ ان کی تالواروں کو حرکت ہوئی جو اتنے دفعہ بیلے ہوئے سربراہ میں  
 ”ارش“ آئے اور نہ ان کے اعضاء و رواسا کی زبانیں ہلایں، جنہوں نے اس کے  
 سامنے روبرو چہرے کی حقارت کی تھی! لا الہ الا اللہ لا خوف علیہم  
 لا یلعنہم العزیز!

• شیخ نے اپنی تقریر جاری رکھی :

”آہ ! تم ہوا کا وہ جھوٹا حور جس سے شریعت نبی آگ تو نہ روشنی ہو سکی مگر اس نے سنت کے چراغوں کو گل کر دیا۔ تم سیلاب خلافت کی وہ زر ہو، جو بدعات و معدنات کی خس و خاشاک کو تو نہ بہا سکی مگر اس نے حق پرستی کے ترازو برحقوں کو تیرا دیا۔ تم امارت و سدائت کی وہ تالوار ہو جو بطلان و تعلق کوشی کی فوجوں کو تو نہ قتل قتل کیجی پیر اس کے ازباق حق کے رسول کو اپنی پیرش و روانی کا تختہ مشق بنایا ! اب تک تمہارا دعویٰ اس کی جانیشینی رہا تھا۔ مگر اے ماموں بن حاور ! تو اب رسول کی جانیشینی ہی کاغذیں بلکہ رسول نے زیادہ حق و رسالت کا مدعی ہو گیا ہے۔ رسول خدا نے امت سے اسکا اقرار کبھی نہیں کرایا کہ وہ وہ ظلم اللہ کو غیر مخلوق کہیں، مگر تیرے نزدیک کوئی شخص مسلمان نہیں ہو سکتا جب تک وہ بطلان کے اس دلمہ پر ایمان نہ لائے۔ تو نے صرف اس جرم پر کہ ازباق حق نے صراط مستقیم سے انحراف نہ کیا جو خدا کے رسول اور اس کے تربیت یافتوں نے انکے آئے پہل دی ہے، اپنے چہرہ دور کر کے تالوار میں لے کھینچی، اور انہیں ظلموں کی طرح حید خاؤں میں قید کر دیا۔ رسول اللہ کی سسنت کے اتباع کیلئے تیرے سزا و مقورست ہے، خدا کی بدعت و ضلالت کیلئے پیشراہی و سیدائت کی عزت ! خدا کے رسول نے ذہنوں کو ارمان دیے، مگر تیری خلافت میں مسلمانوں کیلئے ارمان نہیں ہے۔ اے ماموں ! اللہ نے تو اسے عذاب کی پکڑ سے قنط جہیں بہت قلیل ہے، مگر جس سے کبھی جھنکار نہیں۔ وہ رہیں کے ائمہ و خلفاء کو تالوار بخشنا ہے تو ان سے جہیں بھی لیٹا ہے۔ تم نے پہلے دمشق کے ائمہ جو رے مسلمانوں کا خون مباح کیا، مگر تمہارے ہاتھوں انکا خون بھی مباح کیا گیا۔ نہ ہو کہ تمہارا خون بھی کسی کے ہاتھوں مباح کیا جائے۔ تم انکے تخت کے رازت ہوئے، مگر انکے جور و ظلمدان کی وراثت

התאחדות המורים והתאחדות ההורים

( اشتہار )

## اکسیرو اعظم یا زندگی کی بہار

\* ( ابتداء کردہ ) عالیہ کتاب حکیم حافظ ابو الفضل محمد شمس الدین صاحب (

 $\text{---} \circ : * : \circ \text{---}$ 

”ایک سریع الاثر اور مجرب مرکب“

ضعف دماغ، جگر کیلئے یہ ایک مجرب اور موثر دوا ہے۔  
 خصوصاً ضعف، مٹانہ اور ان مایوس کن امراض کیلئے جنکا سلسلہ  
 بعض اوقات خردی تک مسلسل ہوتا ہے، ایک بے خطا اور  
 آزمودہ مرکب ہے۔ صحت کی حالت میں اگر اسے استعمال کیا  
 جائے تو اسے بہتر اور کڑی سے معاف قوت نہیں ہوسکتی۔  
 قیمت فی شیشی ۲- ۲ روپیہ، محصول دہی ۲۰ آنہ۔

المشتهر: منیجر دی یونانی مڈیکل اسٹورس فوارہ صحت

نمبر ۱۵/۱ رپن اسٹریٹ ڈاکخانہ ویلسلی - کلکتہ

اسکے بعد امرن الرشید شیخ کی طرف متوجہ ہوا اور شیخ کا نام 'خاندانِ ادبیت'، 'جدیت'، 'قبیلہ'، 'وطن'، 'محلہ'، 'مند'، 'مظہ' کے بغیر شامہ کے حالات' اور اس قسم کی اور بہت سی باتیں دریافت کیں۔ جنکو ہم نظر انداز کر دیتے ہیں۔ اسکے بعد کہا:

”تمہارا بغداد میں آنا اور جامع صافہ میں آہستہ ہو کر عیسے ایک حکم دینی و شرعی اور توڑنا اور خدا کی صفات میں دوسری چیزیں اور شریک دینا اور پھر منظرہ کی خواہش کرنا یہ تمام حالات میں نے سنے ہیں اور اسی لیے علماء دار الخلافہ کو میں نے آج مدعو کیا ہے“

شعخ لکھتے ہیں کہ "ماہرین الرشید یا یہ جملہ کہنا کہ تم نے خدا کی صفات میں دوسری چیزوں کو شریک کیا، میرے لیے رحمت الہی ہوئی۔ مجھے دربار کی محبت یا اثر انک باقی تھا" مگر مسئلہ خلق قرآن کی نسبت جب یہ قول اہل میں نے سنا تو معاً دل کے اندر ایک آگ بھڑک اُٹھی "اور دعویٰ حق کی غیبت نے میں معذور نہیں" ساری ہیبت و رخصت یقلم فہوز ہو گئی اور میں بدشیر جواب دینے اور امر بالمعروف و نہی انکار کے اہلئے بالکل مستعد ہو گیا"

• بچوں کے جملے ایسی ہوتے ہیں جنہیں ہم نے سنی ہوئی ہے۔  
آواز بدل کر بچوں کو دیکھنے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہیں گے۔  
انہیں تمام اہل دربار اس مبارزت اور بے باکی پر توجہ دے گا۔  
اس کے بعد بچوں کو دیکھنے کی طرف اشارہ کر کے کہیں گے۔  
انسان کو توجہ دے گا۔

”یا اعیز العزیزین ! میں اُنک فقیر العال طلب العلم ہوں۔  
 اپنے وطن اور خاندان خدا کے مقدس جوار میں تھا کہ میں نے خلیفہ  
 وقت کے عظام و جبر کی درد انگیز سرگزشت سنی۔  
 صبح معلوم ہوا کہ حق مظلم ہو گیا ہے“ سنت اُبی رزینی  
 بیچہ گئی ہے“ بدست اُبی آندھیل زور و شور سے جل رہی ہیں“  
 حق کا کیا جہم ہو گیا ہے“ اور باطل پُرسا کے صلے میں جاہ و عزت  
 اُبی بخشش ہو رہی ہے“ اس چیز کا اقار خدا تعالیٰ نے ائمہ مرحومہ  
 سے نہیں کرایا، جسکی آواز اُبی اسے رسواں نے سن دی، جسا  
 اتالی خلفائے راشدین کے نہیں کیا، جنکی خلافت طریق نبوت پر  
 تھی“ اور جسکے لیے کسی ایک صاحب رسول اللہ کی زبلیں کو بھی  
 حرمت نہیں ہوئی“ اس چیز کے اقار کو آج ایک انسان ہر مومن  
 کا لیے شرط قرار دے رہا ہے“ جو ہر اُثر الشیخ کے گھر میں پیدا ہوا  
 اور وہ ہادی کا لڑکا تھا، آئندہ تو تابعین کو پایا، نہ اصحاب  
 رسول اللہ کو دیکھا، نہ عہد نبوت کی باتوں میں اسکا کوئی حصہ  
 ہے۔“ و اقام وہ شریعت النبی سے اس معنی راز کو جاننا ہے جسکو تابعین  
 نے نہ جانا اور کچھ دنیا سے مومن نے“ صحابہ نے نہ جانا“ اگرچہ کفر کی  
 چھینٹ بھی انہر نہ تھی۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ و سلم) کے  
 اس لیے کہتے تھے اُہا جالانکے صاحب ریحی و رسالت تھے“

شیخ عبد العزیز ابہ رب عبد العزیز تھا جسکو عمر بن سعدہ نے کوتوالی میں اپنے سامنے کھڑا کیا تھا اور جو دربار مہارانی کے دروازے میں قدم رکھتا ہی اسکی ہدایت و اجال سے اتر آتا تھا۔ ابہ رب ایک درسری ہی زوج حق ہے، جو دنیا کی تمام جسمانی طاقتوں اور عظمتوں سے ارفع و علی ہوکر صرف رب السموات و الارض کی قدوسیست سے فیض پائی ہوئی ہے، فہریت ہے، از مامون الرشید اور تمام کور ارضی کی بدگوی ہونے والی طاقتوں کو جمع کرکے اپنے سامنے لے آتا، جب بھی اسکی صدا کی شرح کی تپ تابیں اسکا تپا!

سیح کے جوش و خروش، بے باکانہ طرزِ بیان، مساریفانہ مقابلے، اور ہنگامہ ساز آواز کی ہولناکیوں نے اس تمام مجمع کو اس طرح دم



ڈھالی جا چکی تھی - لیکن جو ہاتھ حق کی حمایت کیلئے اڑھتا ہے، وہ اگر اونکے تیز نے کی طاقت نہیں رکھتا تو کم از کم انکے اندر پھنسے کی طاقت تو ضرور رکھتا ہے !

اس زمانہ میں عہد نبوت کی جو روشن یادگاریں باقی رہ گئیں تھیں، اونکا نور ابراہیم اس عہد ظلمت میں بھی حق کو حق اور باطل کو باطل دکھاتا تھا، اور وہ جابگیر بنو امیہ کو ہمیشہ گزرتی رھتی تھیں -

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مدۃ العمر نماز عیدین کیلئے منبر نہیں لے گئے، اور خطبہ ہمیشہ نماز کے بعد دینے رہے - خلفاء راشدین کے زمانے تک یہی سنت قائم رہی - لیکن امراء بنو امیہ نے اسکو بدلدینا چاہا، کیونکہ انھوں نے دیکھا کہ نماز کے بعد لوگ متفرق ہو جاتے ہیں اور انکے خطوں کے سننے کیلئے کوئی دلچسپی ظاہر نہیں کرتے - پس انھوں نے یہ طریقہ ایجاد کیا کہ نماز سے پہلے خطبہ بدیدیا جائے، اور اس طرح لوگوں کو اپنے خطوں کے سننے کیلئے مجبور کر دیں - لیکن جب پہلے پہل مزارع نے اسکی ابتداء کی اور عید کے دن نماز سے پہلے خطبہ کیلئے منبر پر چڑھنے لگا، تو اسی وقت ایک مسلمان نے اسکا دامن پکڑ کر رونا اور چلا کر کہا: ”یہ سنت نبوی کے بالکل مخالف ہے“ لوگوں نے اسکو ارسکو چشم نمائی کی، لیکن حضرت ابو سعید خدری بھی موجود تھے - انھوں نے کہا: ”اس شخص نے اپنا فرض اسلامی ادا کیا ہے - آنحضرت نے فرمایا ہے کہ ہاتھ سے زبان سے، یا کم از کم دل سے ہر برائی کا انکار کرنا چاہیے“ (ابن ماجہ صفحہ ۲۱۰ - شرح منشی للشرعی)

ایک مرتبہ مقدمام بن معدی کرب، عمرو بن اسود، اور قبیلہ بنو اسد کا ایک شخص، یہ تینوں آدمی امیر معاویہ کے دربار میں حاضر ہوئے - امیر معاویہ نے باتیں باتوں میں کہا: ”میں معلوم ہوا ہے کہ حسن بن علی نے انتقال کیا“ مقدمام نے ”انا للہ و انا الیہ راجعون“ پڑھا - انکے اس اظہار افسوس پر ایک خوشامد پیشہ درباری نے کہا: ”کیا آپ اسکو کوئی مصیبت خیال کرتے ہیں؟“ انھوں نے کہا: ”کیوں نہیں؟ آنحضرت نے انکو (یعنی حضرت حسن ابن علی علیہما السلام کو) اپنی گرد میں رکھ کر فرمایا تھا کہ یہ خاص میرا بیٹا ہے، پس جگر گوشہ رسول کی وفات کیوں نہ ہمارے لیے مصیبت ہو؟“ امیر قبیلہ بنو اسد نے اس آدمی نے جو اونکے ساتھ آیا تھا، کہا: ”وہ ایک شرارہ ہے جسکو خدا نے بچھا دیا،“ مقدمام نے سخت گستاخانہ مقو سنکر آگ بگولا ہوئے اور جوش میں آکر بے باقہ بول اٹھے: ”میں جب تک تمکو کوئی سخت بات اسی جگہ نہ سناؤنگا یہاں سے نہ گزرونگا“ پھر امیر معاویہ کی طرف مخاطب ہو کر کہا: ”میں کچھ کہنا چاہتا ہوں، اگر وہ حق ہو تو تم تصدیق کرنا - حق نہ ہو تو جھٹلا دینا“ امیر معاویہ نے اجازت دی - انھوں نے کہا: ”اس پر تمہیں خدا کی قسم دلا کر پوچھنا ہوں کہ کیا آنحضرت نے سونے کے زیور پہننے کی معانعت نہیں کی؟“ معاویہ نے کہا ”ہاں“ انھوں نے پوچھا: ”میں تم سے خدا کی قسم دلا کر پوچھتا ہوں کہ کیا آنحضرت نے حریر کے پہننے سے منع نہیں فرمایا؟“ کہا ”ہاں“ پھر انھوں نے سوال کیا: ”میں تمہیں خدا کی قسم دلا کر پوچھتا ہوں کہ آنحضرت نے جانوروں کی کھال کے فرش سے منع نہیں فرمایا؟“ امیر معاویہ کو کہنا پڑا ”ہاں“ -

اب انھوں نے اس اقرار و تصدیق کے بعد کہا: ”خدا کی قسم، میں تمہارے محل میں یہ تمام چیزیں دیدہ رہا ہوں!“ امیر معاویہ کی سیاست یہ تھی کہ مال و درخت سے چھینٹوں سے نرم دلوں کو ٹھنڈا کیا کرتا تھا - مسلمانوں کو طمع مال کی راہ میں سے بچنے سے منع نہیں فرمایا - چنانچہ اس موقع پر بھی اصل کام میں لایا گیا - اس نے حکم دیا کہ مقدمام کو فوراً انعام و اکرام سے مالا مال

# اسوۃ

## التحسبۃ فی الاسلام

### احتساب اور اسلام

( تربیت یافتگان عہد مقدس نبوت )

( ۲ )

( احتساب محاسب )

اگرچہ فرض احتساب ہر موقع پر ہاتھ کی قوت، زبان کی آراہی، اور قلب کی جرات کا محتاج ہوتا ہے، لیکن جب کبھی خرد محاسب کے اعمال و افعال کا احتساب کرنا پڑتا ہے، تو نسبتاً ہر موقع سے زیادہ ان چیزوں کی ضرورت ہوتی ہے -

اسلام میں منصب خلافت کے اور فرائض کی ساتھ خلفاء کا ایک فرض احتساب بھی تھا، اسلیے ہر خلیفہ محاسب بھی ہوتا تھا - اگرچہ خلافت راشدہ کے زمانہ میں بھی خلیفہ کا وجود عام صحابہ سے بالاتر سمجھا جاتا تھا - چنانچہ حضرت عبد اللہ ابن عباس نے حضرت عمر کے خوف و ہیبت سے مدت تک ایک ضروری مسئلہ کے پوچھنے کی جرات نہ کی (۱) لیکن یہ رعب و داب کچھ جبر و استبداد، غلبہ و قہر، ظلم و ستم کا نتیجہ نہ تھا جو انسان کے ہاتھ میں ہتکوتیاں پہنا دیتا ہے، منہ میں لگم لگادیتا ہے، دل کی حرکت کو بند کر دیتا ہے؛ بلکہ اسکو صرف نور ایمان، پابندی فرائض، اور فضائل اخلاق کے مجموعہ نے پیدا کیا تھا، اسلیے خلفاء راشدین کو ہر شخص نہایت آسانی کے ساتھ روک ٹوک سکتا تھا - جب حضرت عمر نے مہر کے بارے میں سختی کی اور لوگوں کو بیش قیمت اور مہرباندھے سے روکنا چاہا، تو ایک عورت نے نہایت آزادی سے کہا: ”عمر! تمکو اسکا حق حاصل نہیں ہے، خدا نے تو میرے بارے میں قنارہ مقتظہ (روپیہ پیسے کے بہت بڑے ڈھیر) کا لفظ کہا ہے،“ یہ سننے ہی حضرت عمر نے اسکے حسن استدلال اور آزادی اعلان حق کی داد دی اور فرمایا: ”مردوں نے غلطی کی، اور ایک عورت نے صحیح بات کہی“ (فتح الباری جلد ۹ - صفحہ ۱۷۵)

ایک شخص نے جب اون سے کہا: ”اے ابن خطاب! تم انصاف نہیں کرتے، اور ہمکو فیاضانہ عطیہ نہیں دیتے،“ تو وہ اس قدر برہم ہوئے کہ اسپر حملہ کرنا چاہا، لیکن جب ایک دوسرے شخص سے یہ آیت پڑی تھی:

خذ العفو و امر بالمعروف معاف کرنے کا طریقہ اختیار کر، نیکی و اعراض عن الجاهلین! اے حکم دہ، اور جاہلوں سے روکدہ کر! تو دفعتاً ٹھنڈے پڑ گئے (بخاری ج ۹ - )

لیکن یہ روشن زمانہ صرف ۳۰ برس کا زمانہ تھا - اسے بعد خلافت بنو امیہ قائم ہوئی، اور ایک حدیث صحیحہ کی بنا پر ”ملک عرض“ کا زمانہ شروع ہو گیا - اب جمہوریت اسلامی فنا ہو گئی، نظام رنجانی اراثت دیا گیا، صحابہ کے عہد فضائل کا مجموعہ دھرم برہم ہو گیا، اور ان سب کی جگہ شخصیت و استبداد نے لیلیٰ اسلیے اس زمانے میں فرض احتساب کا ادا کرنا حقیقتاً لڑنے کی اس زنجیر کی کوڑوں کو توڑنا تھا، جو ہاتھوں میں ڈالنے کیلئے

(۱) یعنی مسئلہ ایلاؤ تخییر

تم ان بدنام کرنا پیشدہن پھر تمہارے بعد ایک ایسی قوم  
ولا یستشہدون ریغونون پیدا ہوگی جو گواہی دینگی مگر  
ولا یرتمنون و ینفرون حق کی گواہی دینے کی اسمیں  
ولا یؤمنون (بخاری جز ۵) کوئی طلب نہوگی، وہ خیانت کریگی  
اسمیں امانت نہوگی اور نذر مانگی تو اسکو پورا نہ کریگی۔  
اس سے معلوم ہوا کہ جن فسادات کو خبر القرون کے بعد کی  
قوموں میں بیان کیا ہے، انکا نہونا ہی خبر القرون کی اصلی  
خصوصیت ہے۔ لیکن اس خصوصیت کو صرف احتساب ہی کے اثر  
نے قائم رکھا تھا۔ صحابہ کے بعد جو زمانہ پیدا ہونے والا تھا، وہ  
تابعین کا زمانہ تھا۔ لیکن اس مبارک زمانے کو بھی صرف قوت  
احتساب ہی نے پیدا کیا۔ چنانچہ صحابہ کی نسل خود شہادت  
دیتی ہے:

کانوا یضرون علی الشہادۃ صحابہ حکمو بیجا شہادت دینے اور  
والعہد و نعتہ منہار معاہدہ کرنے پر بچیں ہی میں سزا  
(بخاری- جز ۵) دیتے تھے، تاکہ اسکی عادت نہ پڑے۔  
صحابہ کے جو جس طرح برائوں سے رزے جاتے تھے، اسی طرح  
ان سے نیکی پر عمل بھی کرنا جاتا تھا۔ ایک مرتبہ صبح کو آنحضرتؐ نے  
اعلان کرادیا کہ جو لوگ عاشورے کا روزہ رکھے چکے ہیں انکو روزہ پورا  
کرنا چاہیے، اور جو لوگ انتظار کر چکے ہیں، وہ بھی بقیہ دن روزہ  
رکھیں۔ اس اعلان کے بعد صحابہ نے اسیر اس شدت کے ساتھ عمل  
کیا کہ خود بھی روزہ رکھتے تھے اور اپنے بچوں سے بھی روزہ رکھواتے تھے!  
جب کوئی بچہ ہوک کسی شدت سے روتا تھا تو بہلے کیلئے اس کے  
کھانے کو اسے ہاتھ میں دے دیتے تھے۔ (مسلم جلد ۱ - صفحہ ۳۲۳)

عہد نبوت میں عدل و انصاف کے معیار کو صحابہ کی اسی  
تربیت پذیر ہی نے بلند کر دیا تھا۔ ایک مرتبہ آنحضرتؐ  
نے فرمایا ”اگر کوئی عامل ایک دھما بھی اپنے پاس چھپا رکھے گا  
تو وہ اسکی خیانت میں محسوب ہوگا“ اور قیامت میں اسکو نمایاں  
کیا جائیگا، ”ایک صحابی یہ جو کسی مقام کے حاکم تھے، اسکا اسقدر  
اثر ہوا کہ فوراً آنحضرتؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا  
”یا رسول اللہ! میں اس خدمت سے معاف رکھیں“ آپ نے وجہ  
پوچھی تو انہوں نے آپ کی اس وعدہ شدید کا حوالہ دیا اور کہا:  
”اسکے خوف سے میرا دل کانپ اٹھا ہے!“

آہ، ان مسلمانوں کو آج کہاں ڈھونڈیں جنکی صرف یہی  
خصوصیت نہیں تھی کہ:  
کنتم خیر امۃ اخرجت للناس تمہارا ظہور ایک بہترین امت کی  
تا مرون بالعمروف حیثیت سے ہوا ہے جو نیکی کا  
و تہون عن المنکر حکم دیتی اور برائیوں سے رکھتی ہے۔  
بلکہ ساتھ ہی یہ خصوصیت بھی تھی:

ما آتاکم الرسول فخذوه پیغمبر خدا تم کو جس چیز کا حکم دیں  
و ما نہکم عنہ فانہوا اسکو قبول کرلو اور جس چیز سے رکھیں  
و اتقوا اللہ ان اللہ شدید ارس سے رک جاو! خدا  
العقاب (حشر ۷) سخت عذاب دینے والا ہے۔

خدا کا رسول حکم دیتا تھا، وہ قبول کرتے تھے۔ رسول رکھتا تھا،  
وہ رک جاتے تھے۔ وہ بیچ ڈالتا تھا، انہوں نے اپنی زمین قلب کو  
اسکے لیے صالح بنادیا تھا۔ وہ سراسر حسن تھا، یہ سراسر عشق تھے!  
قوت فاعلہ اور قوت منفعلہ کا یہی امتزاج روحانی تھا جس نے  
صحابہ کے روشن زمانے کو پیدا کیا، اور اب انہی دونوں قوتوں کے  
فقدان نے دنیا کو گمراہی میں مبتلا کر دیا ہے۔ نہ دعوت حق کیلئے  
ہمارے علماء میں فعل ہے۔ نہ علم افراد امت میں افعال و تاثر!!

(ایک ضروری نکتہ)

ایک نادان ملاحظہ فرمائیے کہ شریعت اور فلسفہ اخلاق،  
دونوں کا ایک ہی مقصد ہے، لیکن وہ نہیں دیکھتا کہ انبیاء اور حکماء

کر دیا جائے۔ لیکن متقدم کے جو کچھ پایا، کسی وقت فقرا کو  
تقسیم کر دیا۔ (ابو داؤد - کتاب البیاس)

صحابہ دارم کے حالات میں اس قسم کی آزمائش حق و امر  
بالعروف ای، مثالیں اس کثرت سے مل سکتی ہیں کہ دنیا کی  
یورپی تاریخ اخلاق و فضائل اسکی نظیر پیش کرنے سے عاجز ہے۔  
لیکن اس سالامہ مضامین کا مؤخذ صرف احادیث کی کتابیں  
ہیں، اور کتب حدیث میں سے بھی صرف متعدد تہیں ذخیرہ  
حدیث یعنی صحاح ستہ، پس جسطرح صحاح عام تاریخ کے ذخیرہ  
سے تعلق رکھتا ہے، اسکو نظر انداز کر دیتے ہیں۔  
(احتساب کا اثر و نفوذ)

شریروحوں اور ناپاک ہستوں نے ہر زمانہ میں خدا کے نیک  
بدنوں کو قوت کے صحیح استعمال سے روکا ہے۔ فرعون نے اسی لیے  
حضرت موسیٰ علیہ السلام کو ارض مصر سے نکال دیا تھا، قریش اور  
روم، یہود کی سازشیں مسلمانوں کے استعمال قوت ہی کیلئے قائم  
ہوئی تھیں۔ منافقین نے اسی غرض سے مسجد ضرار اور مسلمانوں  
کی تفریق کا الہ بنایا تھا۔

ایک قوت ہی کا صحیح استعمال اخلاق کا سنگ بنیاد ہے،  
اور اسی نے نظام عالم کو قائم رکھا ہے۔ اگر آفتاب اپنی یورپی  
طاقت کے ساتھ زمین میں حرارت نہ پہنچاتا، اگر ابر اپنی یورپی  
طاقت کے ساتھ اوس میں رطوبت نہ پیدا کرتا، اگر کرہ ہوا کی  
یورپی طاقت اوس میں عمل نہ کرتی، تو زمین کی گرد میں ایک  
سبز پتہ، ایک رنگین رونق دل، ایک دانہ غلہ بھی نظر نہ آتا!

لیکن خدا کی رحمت کبھی کبھی چھپے ہوئے چشموں کی سوزوں  
کو اہل دینی کے ہرے سے ڈھکے ہوئے پانی میں رزائی پیدا ہوجاتی  
ہے، وہ اوہل اہل کو اور بہد بہہ کر دنیا کو سیراب کردیتی ہیں۔  
اسی رحمت اُپنی کے عہد نبوت و عہد صحابہ میں فوت الہیہ کو  
یورپی آزمائش و وسعت دیدنی تھی، اسلئے ارسے استعمال صحیح کے  
نفاذ میں عہدہ دارم ہی ہر شبیہ رنگی میں کامل و اہل نظر آتے ہیں۔

احتساب کا سب سے زیادہ عظیم الشان اثر یہ ہے کہ وہ انسان  
میں حق کے قبول کرنے، اسکی جستجو میں سرگرداں رہنے، اور اسپر  
عمل پذیر ہونے کا مادہ پیدا کر دے۔ عہد نبوت و عہد صحابہ میں  
احتساب کے یہ آثار قائم ہر جگہ نمایاں نظر آتے ہیں۔ اگر ہندوچکاھے  
نہ حضرت عمرؓ کو ہرے کے معاملہ میں جب ایک عورت نے آؤکا تو  
انہوں نے اس صداقت کے ساتھ اپنی غلطی کا اعتراف کر لیا۔ ایک  
بے ادبی یا ایک الزام پر جب انہوں نے ایک شخص پر حملہ کرنا  
چاہا، تو قرآن مجید ہی ایک آیت نے انکا ہاتھ پکڑ لیا۔ یہ کوئی  
مختصر موقع ہی نہ تھا، بلکہ قرآن حکیم کے احتساب نے ان میں اسکا  
عام مادہ پیدا کر دیا تھا۔ چنانچہ امام بخاری نے اسی حدیث میں انکی  
خصوصیت احتساب کی تصریح بھی کر لی ہے: کان دقاناً عند حدرد اللہ!  
یعنی وہ منا ہی قرآن سے آگے کبھی تعارض نہیں کر سکتے تھے!

حق کی جستجو کا شوق ہر صحابی کے دل کو قوت احتساب کی  
رہنمائی کا منظر رکھتا تھا۔ ایک مرتبہ حضرت انس بن مالک مدینہ  
میں آئے۔ انکو نے ابداع سنت کے شوق میں ان سے پوچھنا  
شروع کیا کہ ہمارا کوئی فعل آنحضرتؐ سے افعال و اقوال کے خلاف  
تو نہیں ہے؟ انہوں نے کہا: ”بس میں اتنا فرق پاتا ہوں کہ تم لوگ  
نماز میں صف سیدھی نہیں رکھتے“ (بخاری جز ۱)

آنحضرتؐ نے عہد صحابہ کو خبر القرون کہا ہے، لیکن اگر اس  
مبارک زمانے کی تمام خصوصیات کی تحلیل کی جائے، تو ان میں  
سب سے زیادہ نمایاں جزو عمل رہی ہوگا، جسکے نظام کو صرف  
احتساب ہی نے قائم کیا تھا۔ آنحضرتؐ نے جس بنا پر عہد نبوت کو  
خبر القرون یعنی بہترین عہد فرمایا ہے، اسکی خود ہی تصریح بھی  
کر دی ہے:



## اسلام اور تربیت عسکری

ایک ابتدائی اور سرسری مطالعہ

ہم نے 'نڈشہ نمبر میں' 'تربیت عسکری' کے عنوان سے ایک سلسلہ بحث شروع کیا تھا۔ ارادہ تھا کہ پہلے قصص بنو اسرائیل پر نظر ڈالکر پھر اسلام کی تربیت عسکری پر متوجہ ہونگے۔ ان دونوں کا باہم ارتقائی تعلق و ربط واضح کرنے کی کوشش کریں گے۔ لیکن اسلسلہ تاریخ بنو اسرائیل میں قرآن حکیم کی تصریحات و اشارات اسقدر وسیع ہیں کہ رسائل و جرائد کے مقالات میں انکو سمیٹنا بہت مشکل ہے۔ حضرت موسیٰ علی نبینا و علیہ السلام کی زندگی اور اعمال اجتماعہ کے بعد بھی بنو اسرائیل کی تاریخ خلافت و روائت ارضی کا بہت بڑا سلسلہ باقی رہ جاتا ہے، اور علی الخصوص قصہ طالوت و جالوت اور عبد حضرت سلیمان علیہ السلام کے اشارات اسقدر اہم و ضروری ہیں کہ کسی طرح نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔

لیکن بالافعل ہم اس صحبت کو اس ہفتہ ملازمی رکھتے ہیں کہ فرصت تحریر نہیں ہے، اور اسکی جگہ اسلام کے نظام عمل عسکری پر ایک سرسری نظر ڈالنا چاہتے ہیں۔ یہ فکر یہ پلے تلے لکھا ہوا بلکہ کہیں نہ کیا ہوا موجود ہے۔ اسکی اشاعت میں ہمارے لیے بہت آسانیاں ہیں۔

(پہلے نام کا ہدیہ مضمون)

لوکنٹ نطا غلیظ القلب اکثر تم اہل اور سخت طبع ہوتے تو لانفصوا من حورلک لوگ تمہارے پاس سے بھاگتے۔

(احتساب اور وحدت قومیت)

ان واقعات سے ثابت ہوتا ہے کہ تنازع و اختلاف کے زمانے میں فرض احتساب ادا نہیں کیا جاسکتا۔ خدا کے احتساب ہی علت اس ولایت عامہ یعنی نیکی کے رشتہ کی برادری و رفاقت پر حق کو قرار دیا ہے، جو ایک مسلمان کو دوسرے مسلمان پر حاصل ہے اور جس کے تمام فرزندان اسلام کو ایک زنجیر اتحاد میں منسلک کر دیتا ہے:

والمؤمنون والمؤمنات بعضهم اولیاء بعض یا مومن بالمعروف وینہون عن العنکر مددگار ہیں، نیکی کا حکم دیتے ہیں اور برائی سے روکتے ہیں۔

لیکن اختلاف اور تفرقہ کے زمانے میں یہ حق ولایت زایل ہو جاتا ہے۔ ہر شخص ایک دوسرے کا دشمن بن جاتا ہے، ایک جماعت اور مذہب کی جگہ بیسیوں جماعتیں بن جاتی ہیں اور ایک دوسرے کو 'دشمنوں کی طرح چیرتی پھرتی ہیں۔ اسلیے نہ کوئی سکینہ رکھتا ہے اور نہ کوئی سکینی سنتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ حضرت عثمان کے زمانہ خلافت میں احتساب کی مثالیں بیشتر کی نسبت کم ملتی ہیں، کیونکہ اختلاف کی بنیاد پڑ چکی تھی۔

کی زندگی میں کسقدر فرق عظیم و تباہ کنلی ہے؟ علمی حیثیت سے حکماء صرف اصول و کلیات قائم کر سکتے ہیں۔ انکے جزئیات کا احاطہ انکے دسترس سے باہر ہے۔ عملی طہارت کے لحاظ سے دیکھا جائے تو وہ کوئی چیز نہیں۔ لیکن انبیاء کرام میں پہلی چیز عملی نمونہ کی روح القدس ہے، اور چونکہ انکا نام فلسفہ نہیں بلکہ انسانی زندگی کی سعادت ہے، اسلیے وہ زیادہ تر جزئیات ہی پر نظر ڈالتے ہیں۔ انکو کلیات سے بہت زیادہ بحث نہیں ہوتی۔ وہ پاک انسان بنا کے آتے ہیں، فلسفہ کی نظریات وضع کرنے نہیں آتے۔ حکماء اور انبیاء میں سب سے بڑا فرق یہ ہے کہ انبیاء خود عمل کرتے ہیں، اور دوسروں سے عمل کرواتے ہیں، لیکن حکماء کی یورپی جماعت کا یہ حال رہا ہے کہ انہوں نے عمل کے دائرہ میں قدم بھی نہیں رکھا، اور کسی عملی گروہ کے پیدا کرنے کا شرف تو اسی حکیم کو حاصل نہیں۔ پس نبوت کی حقیقت درجز سے مرکب ہے، علم اور عمل۔ خدا نے انہی دونوں اجزاء سے نبوت کی تحدید کی:

یتلر علیہم آیتہ وہ پیغمبر اور پر خدا کی آیات کی تلاوت و یزکیم، ویعلمم الکتاب کرتا ہے، انکے اخلاق کا تزکیہ کرتا ہے، اور انکو کتاب و حکمت کی باتیں سکھاتا ہے۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سلسلہ احتساب میں ہم نے جن اعمال جزئیہ کا حوالہ دیا ہے، ان سے یہ حقیقت اچھی طرح واضح ہو جاتی ہے۔ ان جزئیات سے ثابت ہوتا ہے کہ آپ کی نگاہ کسی طرح صحابہ کی ایک ایک ادا پر پڑتی تھی، اور آپ تس طرح ان پر گرفت کرتے رہتے تھے، اور اس پیغمبرانہ دارو گیر سے کس درجہ صحیح نظام عمل و نمونہ اخلاق حسنہ قائم کر دیا تھا؟

حکماء کے حالات میں مبسوط کتابیں لکھی جا چکی ہیں، لیکن تمام دنیا کے حکماء کی مجموعی تاریخ بھی اس قسم کا عملی نظام نہ قائم کر سکی، اور نہ کسی حکیم نے فرض احتساب ادا کرنے کیلئے اپنے آپ کو خطرے میں ڈالا۔

(رافت و رحمت)

خدا نے آنحضرت کی سب سے زیادہ نمایاں خصوصیت یہ بتائی ہے: بالومنین رؤف رحیم۔ وہ مسلمانوں پر نہایت شفقت سے غرضانہ مسبت، اور کمال لطف و مہر رکھتے ہیں!

آپ کے سلسلہ احتساب میں ہم نے جن واقعات کو جمع کر دیا ہے، ان سے حرف بہ حرف اسکی تصدیق ہوتی ہے۔ ان واقعات سے ظاہر ہوتا ہے کہ فرض احتساب آپ کا روزانہ معمول تھا۔ آپ ایک جزئی سے جزئی بات پر بھی رزک ٹوک کرتے تھے۔ تاہم آپ نے کسی موقع پر بھی بلا ضرورت سختی و خشونت کا اظہار نہیں کیا، بلکہ اکثر مواقع ایسے پیش آئے جہاں زبان سے ایک حرف بھی نہیں نکلا، کسی فعل پر اظہار ناراضی کرنا ہوا تو سلام کا جواب نہیں دیا، کہیں منہ پھیر لیا، کہیں کوئی آیت پڑ دی، کہیں کوئی پر اثر جملہ فرمادیا۔ یہی رفق و ملاطفت تھی، جسکی کشش تمام دنیا کو آپ کی طرف کھینچ لاتی تھی، اور اسی نے صحابہ کے عمل کو بکسر سزاوار دیا تھا۔ اور اسی بنا پر خدا کے بھی فرمایا:

یہ پہلا دن تھا کہ خدا کے ایک صالح بندے نے بسط عدل، قیام امن، حمایت حق کیلئے ہاتھ میں تلوار لی، اور اُسی دن سے تربیت عسکری کی مذہبی روح نے دنیا میں ظہور کیا۔

اسلام دین الہی کی آخرین تکمیل تھی، پس وہ حقوق اللہ اور حقوق العباد، دونوں کی حفاظت کا تنہا ذمہ دار تھا۔ ایک طرف تو وہ اُن بتوں کو جو چور چور کرنا چاہتا تھا جنہوں نے خدا کی جبروت و قدسیت کا اپنے آپ کو شریک بنا لیا تھا۔ دوسری طرف وہ ان تمام بدیوں سے انسانیت کو کامل نجات بخشنا چاہتا تھا جو طرح طرح کی سیاسی، مذہبی، اخلاقی، معاشرتی، اور ذہنی غلامیوں کی اس کے پاؤں میں دال دی گئی تھیں، اور جنکی وجہ سے تمام کدے ارضی حقوق العباد کے غصب و ہلاکت کا ایک جہنم کدہ بن گیا تھا!

پس تکمیل دین الہی یعنی حقوق اللہ و حقوق العباد کی کامل محافظت کیلئے اسلام نے تمام انبیاء کرام میں صرف انہی دو اہل العزم پیغمبروں کے اسوہ حسنہ کو اپنی امت کیلئے نصب العین قرار دیا۔ چنانچہ حقوق اللہ کی حفاظت کیلئے اُس نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے نقش قدم کی پیروی کی تعلیم دی: قد کانت لکم اسوۃ حسنۃ تمہارے لیے ابراہیم اور اس کے ساتھیوں فی ابراہیم والذین معہ۔ کی ذات میں پیروی و اتباع کیلئے بہترین نمونہ رکھا گیا ہے۔

اسلام نے کامل دس سال تک ہر قسم کی جسمانی تکلیفیں برداشتہ کیں، ہر قسم کی مذہبی ذلتیں سہیں، ہر قسم کے مصلاب کا مقابلہ کیا، لیکن کفار کے ساتھ کسی قسم کی سختی نہیں کی، اور ان کو نہایت نرمی و محبت کے ساتھ توحید کی دعوت دینا رہا۔ اس طرح جبہ ارس کے مسلمانوں کو اسوۃ ابراہیمی کا خورگ بنا لیا، اور اسیلئے ساتھ ساتھ فوجی تعلیم کی سب سے بڑی عملی مشق یعنی صبر و تحمل اور عزم و استقلال کی تکمیل ہو گئی، تو پھر حقوق العباد کی محافظت کیلئے اسوۃ موسوی کے اتباع کی بھی تعلیم دی، اور وحی الہی نے دعوت موسوی اور دعوت محمدی کی اس مشابہت کو نمایاں کیا:

انما ارسلنا الیک رسولاً  
شاهداً علیکم کما  
ارسلنا الیٰ فرعون رسولاً۔  
(۱۵: ۷۳) ایک پیغمبر بھیجا تھا۔

یہی سے عملۃ اسلام کی فوجی زندگی شروع ہوتی ہے۔ حق و صداقت کا جو رفظ وہ آج تک صرف زبان سے سناتا تھا، اب اسے زبان تیغ کو بھی شریک بنا لیا گیا۔

لیکن اسلام کے تمام اعمال و عبادات پر غور کرنے سے معلوم ہوجاتا ہے کہ یہ معض کوئی فوری تغیر نہ تھا جو انصار مدینہ کی اعانت یا کفار منہ سے دست ظلم کی رھائی سے شروع میں آیا ہو۔ بلکہ اسلئے کہ اسلام کا حقیقی دستور العمل صرف جہاد تھا، اور وہ اب مسلمانوں کے نظام عمل کے رگ رگ میں سراست لگ گیا تھا۔ فرائض اسلام کی ابتداء نماز سے ہوتی ہے اور وہ تمام تر فوجی قالب میں ڈھالی گئی ہے، نماز کے تمام ارکان مجاہدین حق کے اعمال ہی کی تصویر ہیں:

کان الذی سلم و جیشہ  
اذ علواً الثنایا کبروا و اذا  
ھبطوا سھوا۔ فوسعت  
الصلوۃ علی ذالک  
(ابوداؤد ج ۱ ص ۳۴۹)  
کتاب الجہاد  
نماز میں بھی قیام و رفع و رکوع و سجود اور تکبیر و تسبیح کو اُسی قالب میں ڈھالا گیا۔

اسلام کی تربیت عسکری کا عنوان نہایت اہم اور بے حد وسیع ہے۔ سب سے پہلے قرآن حکیم کی وہ تدریجات سامنے آتی ہیں جن میں مسلمانوں کے قومی خصائص واضح کیے گئے ہیں، اور ان میں ہر خصوصیت کے اندر عسکری تربیت کی ایک حقیقت اعلیٰ موجود ہے۔ اس کے بعد اقوال و اعمال نبوت ہیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی، انکا اسوہ حسنہ، انکے اعمال طیبہ، تمام ایام و واقعات مقدسہ جہاد فی سبیل اللہ کے واردات و حالات، ان سب چیزوں کو سامنے لانا اور ان میں نظام و ترتیب پیدا کرنا اس مبحث کیلئے ضروری ہے۔

لیکن ان چیزوں کو بھی ہم آئندہ کسی مطمئن صحبت کیلئے آٹھا رکھتے ہیں، اور آج صرف ایک عام اور سرسری نظر ڈالکر نظام اسلامی اور نظام موسوی کے باہمی تعلق و ربط کی کڑی تھوڑھٹے ہیں۔ (دعوت اسلامی)

حقوق اللہ و حقوق العباد کی جو عادلانہ تقسیم خدا نے کر دی ہے، اسکو عدل و حقیقت کے ساتھ دائم رکھنا ایک مکمل مذہب کا اصلی فرض ہے۔ انسان نے ابتداء ہی سے ان حقوق میں دست اندازی شروع کی، اور جستدر اس نے حقوق اللہ کو پامال کیا، اُسی قدر حقوق العباد بھی پامال ہوئے گئے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے زمانے میں حقوق اللہ کی براداری اپنے انتہائی درجے تک پہنچ گئی تھی، اور انسان نے علاقہ خدائی کی صفوں کا دعویٰ کر دیا تھا: السلام تو الی الذی حاجج ابراہیم فی ربه ان الله اللہ الملک، ان قال ابراہیم زنی الذی یبعی و بیعت۔ قال انما احی و امیت (۲: ۲۶۰) جو زندہ کرتا ہے اور مار ڈالتا ہے، تو اُس سرکش نے کہا کہ مجھے میں بھی یہ طاقت موجود ہے کہ زندہ کرتا ہو اور مارتا ہو۔

لیکن خدا تعالیٰ نے اپنے حقوق کی محافظت کیلئے نبی و میں ہر انسان کا خون نہیں بہایا، صرف انسان کے ظلم ہی نے زمین کو خون سے رنگین کیا ہے، اور یہ دھبا اُس کے دامن پر اُترتا ہے لگا ہے، جب ایک بھائی (قابیل) کے دوسرے بھائی (ہابیل) پر تلوار اُڑھائی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ احادیث میں تمام دنیا کی خونریزیوں کا ذمہ دار قابیل ہی کو قرار دیا گیا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے زمانے تک حقوق اللہ بالکل مت گئی تھیں، اور شیطان انسان کے اندر سے صاف صاف بول رہا تھا:

و قال فرعون یا ایہا العلاء اور فرعون نے اپنے ارکان سلطنت ما علمت لکم من الہ غیری سے کہا: میں اپنے سوا نہیں جانتا (۲۸: ۳۸) کہ تمہارا اور بھی کوئی خدا ہے۔ وہ اگر اسی دعویٰ پر قانع رہتا، تو ممکن تھا کہ خدا کا غصہ اُس سے چشم پوشی کرتا، اور اُس کے سر پر خدا کی تلوار نہ چمکتی، کیسکہ کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے زمانے تک دنیا پر خدا کا اہر کرم محیط رہا۔ لیکن اُس نے اس حد سے بھی ترس کر کہا، 'اور حقوق العباد کی حد میں ظلم و جبر کا قدم رکھا۔ اس نقطہ پر پہنچ کر ہمیشہ خدا ہی تلوار میاں سے نکل آئی ہے، اور دنیا کو خون کے دریا میں تیرنا پڑا ہے۔ چنانچہ خدا نے اپنے حقوق سے تو چشم پوشی کر لی، لیکن وہ حقوق العباد کی پامالی کو نہیں دیکھ سکتا تھا، اسلئے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اُسکی حفاظت کیلئے فرعون کے پاس بھیجا:

ادھب الیٰ فرعون انه طغی اے موسیٰ! فرعون کی طرف جار کیونکہ وہ نہایت ظالم و سرکش ہو گیا ہے، یعنی خدا کے بندوں پر نہایت ظلم کرتا ہے۔

صرف اپنی جسمانی طاقت ہی سے لڑتی ہے، اور جسمانی طاقت کے جمع کرنے کے صرف دو ہی طریقے ہوسکتے ہیں۔ ایک طریقہ یہ ہے کہ غیر معدود ذروں کی ترکیب سے میدان جنگ میں طاقت کا ایک عظیم الشان پہاڑ کھڑا کر دیا جائے، دوسری راہ یہ ہے کہ اگر اسقدر افراد کا اجتماع ناممکن ہو، تو تعداد کی کمی کو افراد کی جسمانی طاقت کی زیادتی سے پورا کیا جائے اور زیادہ طاقتور سپاہی جمع کیے جائیں۔ چنانچہ قدیم تاریخوں میں اسی غلط خیال کی بنا پر عظیم الشان فتوحات کو غیر معدود فوج اور غیر معمولی طاقت کے سپہ سالاروں کی طرف عموماً منسوب کیا گیا ہے۔

لیکن حقیقت یہ ہے کہ فوج میدان جنگ میں کسی خارجی طاقت سے نہیں لڑتی، بلکہ وہ حریف کا متقابلہ صرف جذبات کی اندرونی قوت سے کرتی ہے، اور جذبات کی یہ قوت غیر معدود تعداد اور غیر معمولی طاقت کے سپاہیوں کے ساتھ مخصوص نہیں ہے۔ وہ چند کمزور انسانوں اور مسکینوں کے اندر بھی پیدا ہوسکتی ہے، اور پیدا ہوکر وہی نتائج حاصل کرسکتی ہے، جو کسی فوج کا ایک ڈبی دل حاصل کرسکتا ہے۔

اسلام پہلا فوجی مذہب ہے، جس نے تربیت عسکری کی بنیاد اسی اصول پر قرار دی، اور اسی اصول پر اس نے مجاہدان اسلام کی فوجی تعلیم شروع کی۔ اس نے بتایا کہ فتح و ظفر صرف بڑی جماعتوں کے ساتھ ہی مخصوص نہیں ہے، بلکہ ایک چھوٹا سا گروہ بھی اپنے اندر ایمان والہ پیدا کرکے ایک عظیم الشان جماعت کو شکست دیکھتا ہے :

وَكَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ كَفَتْ هِيَ جَهْرًا كَرِهَ هِيَ جَوْرًا  
غَلَبَتْ فِئَةُ كَثِيرَةٍ بَأْسًا جَوْرَهُمْ يَزُجُّ خُذَا كَ حَكَمَ تَعَالَى  
اللَّهُ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ غَالِبَ آئُتْهُ، أَوْ خُذَا صَرْفَ ارْتَابِ عَزَمَ رَهْمَتِ هِيَ كَ سَاهَتْ هِيَ - (۲۵۰ : ۲)

اسپارٹا کی سرزمین جن ضعیف بچوں کو اپنی آغوش سے نہایت بیدردی کے ساتھ پھینک دیتی تھی، اسلام نے اُنکو اپنی آغوشِ محبت میں اُٹھالیا، کیونکہ فوج صرف جذباتِ عالحدہ کی روح سے طاقتور ہوکر لڑتی ہے، اور جذبات کا اثر ضعیف الاعصاب لوگوں پر قوتِ واروں سے کہیں زیادہ پڑتا ہے (۱)۔ پس وہی تو بہترین فوجی خدمت انجام دیکھتے ہیں۔ انکو ضعف و ناتوانی کے جرم سے ٹھکرایا نہیں جائے؟ چنانچہ کتب احادیث میں ہم دیکھتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا فوجی دربار صرف بڑے بڑے جسموں اور چورے چورے سیڑوں ہی کیلئے نہ تھا، بلکہ اسمیں ہمیشہ ضعیفوں اور ناتوانوں کو خاص رحمت و محبت کے ساتھ ڈھونڈھا جاتا تھا :

إِفْرَا إِلَى الضَّعِيفَاءِ فَنَامَا مِيرَةً يَأْسُ ضَعِيفُونَ كَوَلَاؤُ  
تَرْزُقُونَ وَتَمْرُورُونَ بَضْعَانَا كَمَ كَيُونَكَمْ تَكُونُ أَنْهَى كَبِيْرَتِ  
(ابو داؤد جلد ۱۰ ص ۳۴۸) روزی اور مدد ملتی ہے۔

اس بنا پر اسلام نے فوجی نظام کی ترتیب میں مادہ کو بالکل نظر انداز کر دیا، اور کسی ترتیب صرف روح سے کی، یہی روح ہے جسکو اسلام کا حقیقی خالق کہا جاتا ہے۔

اسلام ایک مکمل مذہب کے تمام اجزاء کا مجموعہ ہے، اسلئے اس کے عقائد و عبادات کے سلسلہ میں اخلاق کو بھی نمایاں جگہ دی ہے۔ لیکن اسلام نے مسلمانوں کو خاص طور پر جن اخلاقِ حسنہ کی تعلیم دی، وہ تمام تر فوجی گروہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ اس کے صدور توکل اور عزم و استقلال کی ہو، موقع پر تعلیم دی، اور یہی چیزیں ہیں جنکے ذریعہ سے کوئی فوج میدان جنگ میں ثابت قدم

فوج کو میدانِ کارزار میں بہرک پیاس کی جو تکلیفیں برداشت کرنی پڑتی ہیں، روزہ کے ذریعہ مسلمانوں کو اسکا خُکر بنایا گیا۔

اقسامِ جہاد کی وسعت نے جہاد بالمال کی ایک خاص قسم پیدا کردی تھی، یعنی کلمۂ حق کیلئے جان کے ساتھ مال کو بھی لٹانا۔ زکوٰۃ و صدقہ کے ذریعہ اسلام نے اسکا باضابطہ نظام قائم کر دیا۔ حج اسلام کے تمام اعمال کا مجموعہ ہے، اور اس میں ایک اہم ترین جزو جہاد بھی ہے۔ فوجی زندگی کیلئے سفر ہے، شائد سفر میں عزیزوں اور قریبوں سے جدائی ہے، صرف ایک ہی دردی پر قناعت کرنی ہے، اور ایک ہی میدان میں سب کو جمع ہوکر اپنے مقصدِ رحید کو ڈھونڈنا ہے۔ تفصیل کا مرقعہ نہیں، مگر حج کے اندر فوجی زندگی کی یہ تمام تعلیمیں موجود ہیں۔

ان تمام عبادات کے ادا کرنے کیلئے جو شرائط اور پابندیاں فرض کی گئی ہیں، انکے متعلق اسلام کو مذاہبِ پرہیز و فضیلت حاصل ہے کہ اس نے مذہب کی تمام پابندیوں کو نہایت آسان کر دیا ہے۔ حالتِ سفر و مجبوری میں انسان صرف تیمم کر کے نماز پڑھ سکتا ہے۔ تعدادِ رکعات کے لحاظ سے نماز کی صرف دو رکعتیں کافی ہیں، سفر میں روزہ رکھنا ضروری نہیں۔

لیکن خدا نے ان آسانوں کو عیش و نعم کا ذریعہ نہیں بنایا ہے جیسا کہ ہوا پرست امراء سمجھتے ہیں، بلکہ ان کا مقصد صرف اس عظیم الشان فرض کو آسان کر دینا تھا جسکا نام جہاد ہے۔ چنانچہ آیتِ تیمم ایک سفر جہاد ہی میں نازل ہوئی، اور قصر نماز اور افطار رمضان کا حکم اگرچہ اب ہر سفر کو شامل ہو گیا ہے، لیکن آنحضرت اور صحابہ کے سفر کا مقصد صرف جہاد ہی ہوتا تھا۔ اس بنا پر جو مسلمان کامل طور پر فرائض و عبادات کا پابند نہ رہی مسلم ہے۔ اور جو مسلم ہے، وہ لازمی طور پر مجاہدِ نبی سبیل اللہ اور فوجِ حق کا سپاہی ہوگا۔

پس ایک ایسی قلیل جماعت نے جسکو روزِ اول ہی سے فوجی تعلیم دی گئی ہو، جسکا مجموعہ عبادتِ تربیت عسکری کا بہترین مظہر ہو، جس نے کامل دس سال تک صبر و استقلال، عزم و ثبات، اور جفا کشی کی پوری مشق حاصل کر لی ہو، اگر بدر و حنین میں نگار کی صفیں اُست دیں، خیدر کے قلعوں کو چور چور کر دیا، اور فیصر و کسری کو جاکر پامال کر آئی، تو کوئی تعجب انگیز امر نہیں۔

البتہ دنیا نے ہمیشہ فوج کی حقیقت کے سمجھنے میں غلطی کی ہے۔ اسلام کا سب سے بڑا فوجی کارنامہ یہ ہے کہ اس نے اسی عالمگیر غلطی کا پردہ چاک چاک کر دیا۔ ایک مدت تک دنیا نے فوج کا مفہوم صرف اسی قدر سمجھا تھا کہ فوج بہت بڑی تعداد کے مجموعہ کا نام ہے، اور اسکی طاقت صرف تعداد اور آلات ہی سے عبارت ہے، آج بھی جبکہ فوجی نظام اپنے انتہائی درجہ کو پہنچ گیا ہے، کثرت کو ہمیشہ قلت کے مقابلے میں ترجیح دی جاتی ہے، اور فتح و ظفر کی امیدیں اسی فوج کے ساتھ وابستہ رہتی ہیں، جو وسیع رقبہ زمین کے ساتھ وسیع اعداد و شمار پر بھی قابض ہو۔ اس کے بعد اس نظام میں کسی قدر ترقی ہوئی، اور جسمانی صحت و تندرسی اور عصبی طاقت کا بھی اضافہ کیا گیا۔

چنانچہ عام طور پر فوجی قابلیت پیدا کرنے کیلئے اسپارٹا میں ایک قانون نافذ کیا گیا تھا، جسکا منشا یہ تھا کہ جو بچے فطرتاً ضعیف اور کمزور پیدا ہوں، انکو ہلاک کر دینا چاہیے۔ اسپارٹا میں اس قانون پر عمل کیا گیا، اور چند ہی دنوں میں اس کی سر زمین سے اپنی آغوش کو قری ہیکیل کو جوانوں سے بھر لیا۔

لیکن درحقیقت فوجی نظام کی یہ ترتیب ایک نفسیانہ غلطی پر مبنی تھی، یہ نظام اس اصول پر مبنی تھا کہ فوج



## الاصلاح والافساد

( ان اريد الا "الاصلاح" ما استطعت ! )

جسم کے ذرات ہر وقت بدلتے رہتے ہیں ' پھر بھی وہ جاننے کی طرح نہیں جانتا - لیکن یہ بدیہی ' یہ ہے حسی ' یہ سرکشگی بھی ایک فطرتی اصل کا نتیجہ ہے ' اسلیے یہ بھی خدا کی ایک بڑی آیت ہے -

انسان جس چیز کو پیہم و متصل دیکھتا رہتا ہے ' اوسکی اہمیت کا انداز بہت کم کرتا ہے - سورج نکلنا ہے ' اور چاند کو اس کے سہرے تخت پر بٹھا کر قرب جاتا ہے - یہ انقلاب حکومت کیسا عجیب و غریب ہے ؟ لیکن انسان اپنی آنکھیں بند کر کے سو جاتا ہے ' اور اس جارے کی کچھ پروا نہیں کرتا - وہ اسکو ہمیشہ دیکھتا رہتا ہے ' اسلیے تعجب اور کوشش سے دیکھنا نہیں چاہتا - مگر دنیا میں جب دفعہاً کوئی نیا انقلاب ہوجاتا ہے تو وہ دم بخود ہو کر رہ جاتا ہے ' اسلیے کہ دفعہاً ایسا بہت کم دیکھنے میں آتا ہے -

انسان اپنے مخفی اثرات کا بھی احساس نہیں کرتا - اس کے جسم کے ذرے رفتہ رفتہ بدلتے رہتے ہیں ' اور اوسکی عمر آہستہ آہستہ گذرتی جاتی ہے - مگر وہ ہوشیار نہیں ہوتا - یہاں تک کہ قبر کا دھانڈ خاک اس کے لیے کھل جاتا ہے اور آواز آگھتی ہے :

الھکم تکفرو حتی رزتم کثرت لذائد و فوائد دنیوی کی غفلت سے المقابر کلاسروں تعلیمون تمہیں بیدار کرنے نے دیا ' یہاں تک کہ تم کلا سونہ تعلیمون ! قبروں کا چہرہ تمہیں نظر آ گیا !

لیکن فطرۃ الہی سب کی تربیت کرتی ہے - اگر جسم کیلئے دن اور رات ہیں ' اگر آنکھ کیلئے خواب و بیداری ہے ' اگر اعضاء کیلئے سکون و حرکت ہے ' تو روح بھی ان انعامات الہیہ کی سب سے زیادہ مستحق ہے - وہ پھول کی سیج پر مست خواب رہتا ہے ' اسی حالت غفلت میں دفعہاً رات کا پردہ پھٹتا ہے اور روح بیدار ہوجاتی ہے -

لیکن تمہاری طرح تمہاری روح مرغ سحر کی آواز اور بانگ مرنے سے بیدار نہیں ہوتی - وہ بہت سوتی ہے ' اور سخت غفلت کی نیند سوتی ہے ' اسلیے اس کے جگائے کیلئے بجلی کی کوک ' بادل کی گرج ' اور دھماکے کی آواز کی ضرورت ہوتی ہے - بجلی چمکتی ہے ' بادل گرجتے ہیں ' طوفان آمنتذا ہے ' آندھی چلتی ہے ' زلزلہ آتا ہے ' زمین ہمتی ہے ' تب کہیں جا کر وہ بیدار ہوتی ہے - اور اگر نہیں بیدار ہوتی ' تو پانی کے ساتھ بہ جاتی ہے ' آندھی کے ساتھ آڑ جاتی ہے ' زمین کی زلزلہ انگیز لرزش کے ساتھ پھوٹنے خاک ہوجاتی ہے :

حتی اذا جاء امرنا و مار القنور قلنا احمل فیہا من کل زرجین انتنن و اهلك الامن سبق علیہ القنور - یہاں تک کہ جب ہمارے قانون کا قلعہ حاصل فیہا من کل اور عذاب کے تنور سے جوش مارا بہ آگیا - اور ہم نے نوح کو حکم دیا کہ اپنے لیے کشتی طیار کر ! فارسلنا علیہم ریحاً صرماً پس ہم نے اُنکے اوپر آندھی فی ایام تعسات لندیفتم عذاب بھیجی جو ہلاکت کے برے الخضری فی الحیوۃ الدنیا - تاکہ انہیں ناکامی و ذلت کے عذاب کا مزہ اسی زندگی میں چکھا دیں - واخذت الدین ظلموا الصیغۃ اور جن لوگوں نے ظلم کیا تھا ' فاصبحوا فی ديارہم جفمیں - اونکو ایک ناکہانی کوک نے پکڑ لیا ' وہ اپنے گھروں میں بیٹھے سے بیٹھے ہی وکٹے !

( کون و زمانہ روحانی )

کون و فساد کا یہی دائمی عمل معتقدات و روحانیت میں بھی نظر آتا ہے - ایک عقیدہ قائم ہوتا ہے ' تو دوسرا بدل جاتا ہے - توحید نور امن ہوتی ہے ' تو شرک کی تاریکی مٹ جاتی ہے - دل میں ایک گھر رہتا ہے ' تو نین کو اس سے نکلنا پڑتا ہے - یہ روحانی نجیزت ہمیشہ مرنے رہتی ہے ' لیکن مرنے انسان کی نظرۃ سامعہ ہی کو اسکا احساس ہوتا ہے - وہ اُنکے نتائج

دنیا عالم کون و فساد ہے ' اس میں ایک چیز بدلتی ہے تو دوسری گزرتی ہے - ایک چراغ بجھتا ہے ' تو دوسرا جلتا ہے - کلیوں کے دھن تک کا نقشہ بگڑ جاتا ہے ' تب پھولوں کا شگفتہ چہرہ متبسم ہوتا ہے - فطرت اپنی ضرورت بدل دیتا ہے ' تب مرنے اپنی آب و تاب دکھاتا ہے - سیاہی اپنی روانی کھو دیتی ہے ' تب صفحہ قرطاس پر ایک نقش ثابت جاوے آرا ہوتا ہے - یہ ایسی قانون ہمیشہ سے جاری ہے ' اور ہمیشہ جاری رہیگا :

کل یوم ہر فی شان ہر دن کی شان نئی ہے - قدرت کا یہی عمل ہے جسکو اللہ تعالیٰ قرآن حکیم میں آیات الہیہ یعنی خدا کی نشانیں سے تعبیر کرتا ہے ' اور بندوں کو اوسکی طرف بار بار توجہ دلاتا ہے :

ان فی اختلاف الليل و النهار و ما خلق اللہ فی السموات و الارض الا بآیات لعلہم یتقون - رات دن کے اختلاف اور ان تمام چیزوں کے تغیرات میں جسکو خدا نے آسمان و زمین میں پیدا کیا ہے ' اس قوم کیلئے بڑی ہی نشانیاں رکھی گئی ہیں ' جو راہ تقویٰ اختیار کرتی ہے !

قدرت کا یہ عمل افق عالم کے سوا خود انسان کے اندر بھی جاری ہے - اسکو وہ خود محسوس نہیں کرتا - اسلیے خدا محسوس کرتا ہے :

و فی انفسکم افلا تبصرون ؟ اللہ کی نشانیاں صرف تم سے باہر ہی نہیں ہیں بلکہ خود تمہارے وجود کے اندر بھی موجود ہیں - پھر کیا تم اپنے وجود کو بھی نہیں دیکھتے ؟

انسان دیکھتا ہے کہ ایک گھر بگڑتا ہے اور دوسرا بنتا ہے ' مگر کبھی اونکی طرف دھیان نہیں کرتا - انسان کو بتایا جاتا ہے کہ اس کے

( صفحہ ۱۳ کا بقیہ مضمون )

راہ سکتی ہے - اسلام دنیا میں حق و صداقت کی اشاعت کیلئے آیا تھا ' لیکن حق و صداقت کا میدان صرف جہاد ہی کے ذریعہ سے فتح ہو سکتا تھا ' اور صبر جہاد کی حقیقت کیلئے اصلی شرط ہے ' پس اُس نے ہمیشہ حق و صبر کو لازم و ملزوم قرار دیا :

والعصر ' ان الانسان لغبی زمانہ اور اس کے حوادث و نتائج شاهد خسر ' الا الذین آمنوا ہیں کہ انسان کی قرینیں اور انسان و عمار الصالحات و ترا کے تمام اعمال برے ہی کھائے توڑے میں صوابا لحق و ترا صوابا لمر ! رہتے ہیں اور صرف وہی انسان کامیاب ہوتے ہیں جنہوں نے اپنے اندر یقین پیدا کیا ' اور اپنے عمل کو صالح رکھا ' نیز باہم حق کی رعیت کی اور صبر کی طرف ایک دوسرے کو بلایا

موج البحر من یلقین  
خدا نے کہا ہے اور میرے دروازوں کے پانی کو  
بینہما یرزخ لا یغیب  
باہم ملا کر لہایا پھر بھی ان دروں  
( الرحمن : ۱۸ )  
کے درمیان ایک حد ہے - جس سے  
آگے نہیں ہوسکتا -

ایک دوسرے کی حد میں داخل ہو کر انسان اس پردے کو  
آگہا چاہتا ہے پھر بھی حقیقت بے نقاب نہیں ہوتی اسلیے  
مفسد و مصلح کی حقیقی تمیز صرف خدا ہی کر سکتا ہے  
جس نے اس پردے کو قائم کیا ہے :

والله یعلم المفسد من  
خدا ہی مفسد کو مصلح سے جدا کرتا  
المصلح -  
اور اسکا علم رکھتا ہے -

تم نے اصلاح و فساد کو دیکھا لیکن تم غور سے نہ دیکھ سکے  
کیونکہ اگر پر پردے پرے ہوئے تھے تمکو اور زیادہ غور سے دیکھنا  
چاہیے کیونکہ وہ آیات الہی ہیں :

و من آیاتہ ما مکن باللیل  
اور خدا کی آیات میں سے تمہارا رات  
والنہار و ابتغاء کم من  
کا سونا اور سونے خدا کے احسان کی  
فضله ( روم : ۲۲ )  
تلاش کرنا ہے -

لیکن اس آیت کے اختلاف کے اندر اس سے بھی زیادہ معیر  
العقول آیت الہی ہے :

ان فی الاختلاف اللیل  
رات دن کے اختلاف اور تعلم عالم کائنات  
و النہار ما خلق اللہ فی  
کے اختلافات کے اندر ارباب تقویٰ کیلئے  
السماوات و الارض لآیات  
بڑی ہی نشانیوں ہیں -  
لقوم یقنن -

اسلیے خدا نے اصلاح و فساد سے زیادہ اختلاف اصلاح و فساد کو  
اپنی قدرت کاملہ کا مظہر بنایا ہے :

یسبحو اللہ ما یشاء  
خدا جس چیز کو چاہتا ہے مثلاً ہے  
و یثبت و عندہ ام  
اور جس چیز کو چاہتا ہے قائم کرتا  
الکتاب -  
ہے اور اسیکے پاس ام الکتاب ہے -

عالم کائنات اسی ام الکتاب کا ایک ورق ہے اس کتاب کو اراٹو  
تو تمکو اول ہی صفحہ پر نظر آلیگا کہ دنیا ایک قانون نظری اور ایک  
نظام الہی کی تابع ہے اور اس سے سرمو تجاوز نہیں کر سکتی -  
اصلاح و فساد بلکہ تمام نظام عالم اسی قانون پر چل رہا ہے - تم  
کو یہ دقیق حقیقت نظر نہیں آتی تھی اسلیے خدا نے خود ہی  
اسکی تفسیر بھی کر دی :

لا الشمس ینبغی لہا  
نہ سورج کو یہ حق حاصل ہے کہ چاند  
ان تدرک القمر ولا اللیل  
کو والے نہ رات دن سے چلے آسکتی  
سابق النہار و کل فی  
ہے سب اپنے دائروں و معور میں  
فلک یشبحون -  
گھوم رہے ہیں -

( جزئیات اصلاح و فساد )

تم کس آسانی سے کہہ دیتے ہو کہ یہ انسان ہے یہ اصلاح ہے یہ زبد  
مفسد ہے عمر مصلح ہے لیکن تم کو اب معلوم ہوا کہ اصلاح  
و فساد کا ایک قانون ہے وہ ایک نظام خاص کا منبع ہے اسلیے  
تمکو بے پروائی کے ساتھ کسیکو مصلح و مفسد کے خطاب دینے میں  
تامل کرنا چاہیے اور سب سے پہلے ایک منطقیانہ ترتیب کے ساتھ  
اصلاح و فساد کی حقیقت متعین کر لینی چاہیے -

قرآن حکیم میں اس حقیقت کو ذیل کے عنوانات کے تحت  
میں واضح کیا ہے :

( ۱ ) جزئیات فساد و اصلاح اور انکے آثار و علامت کی تعین  
و تشخیص -

( ۲ ) اصلاح و فساد یا خیر و شر دنیا میں مخلوط اور بالکل  
ملے جلے ہیں لیکن اصلاح انسان پر خیر شر پر کما و کیف غالب

کو چاند اور سورج میں تھوڑھتی ہے مگر نا کامیاب ہوتی ہے  
اور یہی نا کامیابی اسکا گنجینہ مراد ہے :

فلما رأى القمر بازغا  
جب چاند کو چمکتے ہوئے دیکھا تو کہا  
قال هذا ربی فلما اذن  
یہ میرا خدا ہے لیکن جب وہ قریب  
قال لئن لم یہدنی ربی  
کیا تو اسکی فطرۃ صالحہ بول آئی ہے :  
لاکونن من القوم  
اگر میرا خدا مجھے ہدایت نہ کرنا تو  
الظلمین فلما رآہ الشمس  
میں راہ ہدایت سے ہٹک جاتا پھر  
بازغا قال هذا ربی ہذا  
جب سورج کو چمکتے دیکھا تو کہا یہ میرا  
اکبر فلما اذنا قال یقوم  
خدا ہے یہ سب سے بڑا ہے لیکن  
انی بربی معا تشرکون -  
جب وہ بھی غروب ہو گیا تو اس نے  
( انعام : ۷۷ )  
کہا : لوگو میری جستجو ان جاہلوں  
میں کم نہیں ہوسکتی میری فطرۃ صالحہ کے حقیقت تک  
مجھے پہنچا دیا ہے میں اس چیز سے علحدہ ہوتا ہوں جسکو تم  
شریک خدا بناتے ہو !

لیکن ان تغیرات سے عام طور پر لوگ اس وقت تک بیخبر  
رہتے ہیں جب تک کہ زلزلے کا ایک دھکا اونکو ہوشیار نہیں کر دیتا -  
پس حرکت روحانی تو برابر جاری رہتی ہے مگر جمود و غفلت  
انسان کی آنکھوں پر پردے ڈال دیتی ہے اور وہ حرکت کے نتائج  
پر غور نہیں کر سکتا اسی غفلت اور مدھوشی کے عالم میں اچانک  
ایک پر ہیبت اور زلزلہ انگیز آواز سنتا ہے :

جاء الحق و زفق الباطل  
حق آیا اور باطل مٹ گیا باطل مٹنے  
ان الباطل کان زهقا  
ہی کے لیے تھا -

وہ گہرا کے آنکھ کھولتا ہے اور اسکو نظر آتا ہے کہ جو گھر تین  
سو ساٹھ تصویروں سے سجایا گیا تھا اس کی زینت کیلئے صرف  
ایک ہی قندیل کافی ہے :

واللہ نور السماوات و الارض  
خدا ہی کی ذات آسمان و زمین کا  
اصلي نور ہے !

( کون و فساد یا اصلاح و فساد )

تم نے دیکھا ؟ مادیات میں معتقدات میں روحانیت  
میں اخلاق و عادات میں کس ترتیب و انتظام کے ساتھ عمل کون  
و فساد جاری ہے ؟ اصلاح و فساد کیونکر دست و پائی ہیں ؟ نور و  
ظلمت کس طرح ہم آغوش ہیں ؟ خیر و شر کس درجہ مخلوط ہیں ؟  
اصلاح کو فساد اور فساد کو اصلاح کیونکر مستلزم ہے ؟

پس تم جس چیز کو ”اصلاح“ کہتے ہو دوسرا ”فساد“  
کہہ سکتا ہے چنانچہ فروع نے کہا :

و قال فروع ذرونی اقتل  
فروع نے حضرت موسیٰ پر فساد پھیلانے کا الزام لگایا حالانکہ  
موسیٰ و لیدع ربہ انی  
موسیٰ کو قتل کر دینا اور وہ اپنے خدا کو اپنی  
خائف ان یبدل دینکم  
مدد کیلئے بلانے میں قرتا ہوں کہ وہ  
او ان ینظر فی الارض  
تمہارا دین نہ بدل دے یا یہ کہ  
الفساد ( موسیٰ : ۲۷ )  
زمین میں فساد نہ پھیلے -

فروع نے حضرت موسیٰ پر فساد پھیلانے کا الزام لگایا حالانکہ  
حضرت موسیٰ کی ساری دعویٰ اسی لیے تھی کہ وہ فروع کو مفسد  
قرار دیتے تھے اور اسے انسان سے دنیا کو نجات دلانا چاہتے تھے -  
منافقین سے کہا گیا :

لا تقسدا فی الارض  
زمین میں فساد نہ کرو !

اور ان سے جواب دیا :

انما نحن مصلحون  
ہم تو اصلاح کرنے والے ہیں - فساد  
کیسے ہوسکتے ہیں ؟

لیکن با اینہم اختلاف و التباس فساد و اصلاح میں ایک  
بعد فاصل بھی ہے :

کیلئے دوسری قوم کو اپنا غلام بناتی ہوں۔ پس جو شخص اس حکومت کے خلاف جہاد کرتا ہے، وہ اسکو مفسد قرار دیتی ہے، لیکن تم کو معلوم ہے کہ خدا اسکو کیا کہتا ہے ؟

ان فرعون عاقلی الارض فرعون نے مصر میں سر کشی  
رجعل اهلها شیعا یستضعف بڑا ہی سرائیا تھا۔ اس نے رعایا  
طائفۃ منهم یدبح ابناءہم کو کمزور کرنے کیلئے گروہ درگروہ  
و یستعھی نساءہم۔ انہ کان کسریا۔ ان میں سے ایک گروہ  
من المفسدین (قصص) کو کمزور کرنا چاہتا تھا، وہ ان کے  
بچوں کو ذبح کرتا، انکی عورتوں کو بے عصمتی کیلئے چھوڑ دیتا  
بلا شبہ وہ فساد کرنے والوں میں سے تھا۔

(۵) ایک شخص علمی قوت سے قوا میں تغیر پیدا کرنا چاہتا  
ہے، کیسا بنانا ہے، جادو سے اشیاء کی صورت بدل دیتا ہے، اور  
ان اصول کی مخالفت کرتا ہے جن پر دنیا خدا کے حکم سے چل  
رہی ہے۔ تمکو یہ فعل کیسا عجیب و غریب معلوم ہوتا ہے ؟ لیکن  
کیا خدا کی قدرت بھی اسکو پسند کرتی ہے ؟

فلما قال موسیٰ جب جادو گروں نے اپنی رسیاں پھینکیں  
ماجنم بہ السحر ان اللہ سبیلہ ان اللہ لا  
سیبطلہ ان اللہ لا یصلح عمل المفسدین  
خدا مفسدین کے اعمال کو کبھی اصلاح  
نہیں دیتا۔ (یونس ۸۲)

(۶) جو شخص دنیا میں صرف غلبہ و تہر اور جبر و استبداد  
کو پھیلانا چاہتا ہے، وہ مفسد ہے، اور آئسے یہ اعمال مفسدانہ ہیں :  
نلک الدار الاخرۃ نجعلا یہ آخرت کا گھر ہم صرف انہی لوگوں  
للذین لا یرشدون کیلئے بنالینگی، جو نہ تو خدا کی زمین  
علو فی الارض لا ننادا میں بڑائی اور سرکشی کرنا چاہتے  
والعاقبۃ للعقین ہیں، اور نہ ہی زمین کا فساد انہیں  
پسند ہے۔ اور انجام کار انہی لوگوں  
کیلئے ہے جو منقہی ہیں۔ (نصص : ۸۳)

(۷) ایک شخص کے پاس بہت دولت ہے، اُسکی ضرورتوں  
ت بہت زریعہ بچ رہتا ہے، دوسرے انسان محتاج ہیں، اُنکی  
حالت کے اصلاح کی ضرورت ہے، مگر وہ شخص اپنے خزانہ کو مقفل  
رکھتا ہے، اور خدا کے بندوں کیلئے خدا ہی کی بخشی ہوئی  
دولت میں سے کچھ نکالنا نہیں چاہتا :

واحسن کما احسن اللہ اے قارئین ! انسانوں پر احسان کر جیسا  
الیک والبع الفساد فی کہ خدا نے تجھ پر احسان کیا ہے،  
الارض ان اللہ لا یحب زمین میں نسا نہ پھیلا، خدا نساہ  
المفسدین (قصص ۱۷) کرنے والوں کو دوست نہیں رکھتا۔

(۸) ایک راست باز جماعت حج کیلئے سفر کرتی ہے، دنیا  
میں نیکی پھیلانے کیلئے اڑھتی ہے، دنیا کو نور ایمان سے منور کرنا  
چاہتی ہے، مگر ایک قوم اسکو روک دیتی ہے، اسکی راہ میں رکاوٹ  
پیدا کرتی ہے، اُس قوم کی یہ ریش انسان کے حقوق کی پامالی  
ہے اور نیکی کیلئے ہلاکت ہے، اسلیے وہ بھی مفسد ہے :

الذین کفروا وصدو عن الذین کفروا کیے کفر کیا اور خدا کی راہ  
سبیل اللہ زندامہ عذابا سے مسلمانوں کو روک دیا، ہم اُنکے عذاب  
فرق العذاب بسا کثرا پر عذاب بڑھالینگی، اسلیے کہ وہ نساہ  
یفسدون (نعل ۹۰) کرتے تھے۔

(۹) جو شخص انسان کی بولی بولی کہیتوں کو پامال کر دیتا  
ہے، اُسکے مشورین کو زہر دیتا ہے، انسان کے لگائے ہوئے درختوں کو  
کاٹ ڈالتا ہے، اسکی رزق اور محنت پر دست اندازی کرتا ہے، وہ  
بھی مفسد ہے :

یعنی بلحاظ حقیقت کے بھی، بلحاظ وجود کے بھی، اور بلحاظ  
نتائج کے بھی۔

(۳) ان دنوں کے درمیان ایک حد فاصل ہے، جو ایک کو  
دوسرے سے ممتاز کر دیتی ہے۔

(۴) اصلاح و فساد کا توازن طبعی صرف دین الہی کے ذریعہ  
ت قائم رہ سکتا ہے۔

(۵) لیکن اس توازن کے قائم رکھنے کیلئے جزیات عمل میں  
مصلح عامہ کا لحاظ ضروری ہے۔

(۶) اعمال مباحہ ای ایک محدود زندگی ہے، اور وہ جسمانیات  
کی طرح صحت و مرض یعنی اصلاح و فساد سے گھری ہوئی ہے۔

(۷) جمہوریت صالحہ اور اجتماعی قوت عادلانہ اسکو امراض  
ت محفوظ رکھتی ہے اور اصلاح کو ترقی دیتی ہے۔

اب ان تمام مراتب پر بہ ترتیب غور کرنا چاہیے۔

(بعض ابتدائی جزیات)

(۱) جوڑ چوری کرنا ہے۔ ایک کا گھر برباد ہوتا ہے، لیکن خود  
جوڑ کا گھر آباد ہو جاتا ہے۔ اسلیے یہ افسانہ بھی ایک دوسری صورت  
میں اصلاح ہے۔ یا اینہو اسکو ہر شخص انسان کہتا ہے۔ حضرت  
یوسف علیہ السلام کے بھائیوں پر جب مصر میں پیمانہ کی چوری  
کا الزام لگایا گیا تو انہوں نے کہا :

قالہ لقد علمتم ما جئنا خدا کی قسم تملک جانے ہو لہ ہم  
لنفس فی الارض و ما کنا اسلیے یہاں نہیں آئے کہ زمین میں  
سارقین (یوسف ۷۳) نساہ کریں اور ہم چور نہیں ہیں۔

(۲) ایک شخص اس سے بھی زیادہ ترقی کرتا ہے، اور محدود  
چوری کی جگہ ڈاک ڈالتا ہے۔ اس سے اگرچہ لٹے والونکی بستی  
بالکل لت جاتی ہے، مگر لٹے والوں کا گھر مال و دولت کی کان بھی  
بن جاتا ہے، پس اسمیں انسان کے ساتھ اصلاح بھی ہے، مگر  
انتیادہ کرام اسکو مایہ فساد کہتے ہیں۔ حضرة لوط علیہ السلام نے اپنی  
قوم سے کہا :

انتم لتاؤن الرجال و تتطعون تم نعل خلاف وضع فطری  
السبیل و تاؤن فی نادیکم کرتے ہو، ڈاکہ ڈالتے ہو، اور  
العنکر (عنکبوت : ۲۸) اپنی مجلسوں میں بد اخلاقیوں  
کے نام کرتے ہو۔

یہ نساہ ایسا عظیم تھا کہ بالآخر حضرة لوط سے نکہا نہ کیا، اور  
وہ بیقرار ہو کر پکار ائے :

رب انصرنی علی القوم المفسدین خدا یا مجکواس مفسد قوم  
کے مقابلے میں نصرت دے !

(۳) ایک شخص غیر فطری طریقوں سے لذت نفسانی حاصل  
کرتا ہے، اور اسکو اپنے نفس کی بھلائی اسی میں نظر آتی ہے،  
وہ اسکو فلسفہ عیش و امید کے لقب سے یاد کرتا ہے، لیکن تمہیں  
معلوم ہے کہ یہ کیسا مفسدانہ فلسفہ ہے جو حفظ صحت کو، نسل  
کو، مال و دولت کو، انسان کے قوائے طبعی کو یکسر برباد کر دیتا  
ہے ؟ انہی نتائج مہلکہ کے لحاظ سے ایک پیغمبر خدا کے بے اختیار  
ہو کر کہتا تھا :

رب انصرنی علی القوم المفسدین خدا یا مجکواس مفسد لوگوں  
پر نصرت عطا کر !

(۴) ایک حکومت، ایک قوم کی حریت و آزادی سلب  
کر لیتی ہے، اُس سے غلاموں کی طرح کام لیتی ہے، اسکی قوت  
کو فنا کر دیتی ہے، اسکی اخلاقی طاقت کو برباد کر دیتی ہے،  
اسکا یہ عمل باطل یقیناً سرچشمہ فساد ہے، لیکن وہ کتنی ہے  
کہ میں اپنی قوم کی اصلاح کرتی ہوں اور اسکی اصلاح و عروج



ربنا اخبرجدا نعمل خدا یا ہم کو جہنم سے نکال کہ ہم صالح اعمال صالحانیر الذی کما بچا لئیس وہ نہیں جنکو بیل صالح نام سمجھ کر نعمل (فاتر: ۳۵) دیتے آتے بلکہ وہ جو فی الحقیقت اصلاح ہے۔ (۱۶) انسان بے راہ خود افسان ہے لیکن اس کے لیے گروہ بندی کوڑا اور اجتماعی قوت پیدا کرنا دوسرا مسد ہے۔ چنانچہ خدا نے مفسد کو رہوں کا خاص طور پر ذکر کیا:

و کان فی المدینة تسعة شہر میں نو گروہ تھے جو زمین میں رہتا ہوا۔ یفسدون فی الارض فساد پیدا کرتے تھے۔ اور اصلاح دلا یصلحہم۔ نہیں کرتے تھے۔ ذوالقرنین سے لوگوں نے اسدعا کی:

قالوا یا ذالقرنین ان باہوج آؤں لوگوں نے کہا اسے ذوالقرنین ر ماجوج مفسدن فی باہوج ر ماجوج کا گروہ زمین میں الارض - (کہف: ۹۳) فساد کرتا ہے۔

ان کے علاوہ فساد کے اور بھی بے شمار جزئیات ہیں جو اسوۂ انبی کے تحت میں داخل ہو سکتے ہیں۔ خدا نے لفظ فساد کے ساتھ اگرچہ آؤنگا ذکر نہیں کیا لیکن وہ سب سرچشمہ فساد ہیں۔ شراب خواری، غمار بازی، سوخواری، وغیرہ کو خدا نے رجس یعنی ناپاک کی کہا ہے۔ لیکن یہ بھی فساد کی مختلف تعبیریں ہیں۔ کیونکہ ہر گناہ کی ترکیب فساد کے خیمے میں سے ہوتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے تمام ابواب فساد کا جزئیات دیا۔ اور کلیتہاً قرآن میں ذکر کیا ہے۔ لیکن مفسدین کی کوئی خاص مذہبی علامت نہیں بتلائی جو ان کے اعمال کی عکس تصویر یا آؤنگا پڑوے۔ پس وہ صرف اپنے اعمال ہی سے پہچانے جاسکتے ہیں۔ فساد در اصل عدم محض و تفریق خاص کا نام ہے۔ اور قاریبی میں صرف تاریکی ہی نظر آتی ہے۔ البتہ افسان کے نتائج نہایت عبرت انگیز طریقے سے بیان فرماتے ہیں اور قرآن حکیم کا اصولی طرز بیان یہی ہے کہ وہ نتائج و خواص اعمال پر سب سے زیادہ زور دیتا ہے اور اسی کے اندر ان کے تمام اطراف نظر و بحث آجاتے ہیں۔

مگر نتائج افسان بھی کوئی رجحانی چیز نہ تھی جسکو اجسام کی طرح دکھایا دیا جاتا۔ اس لیے افسان میں بھی تعداد و امتیاز کو ملحوظ نہیں رکھا ہے بلکہ ایک ہی عبرت انگیز سربراہی مختلف ہلاکوں کی صورت میں جلوہ گرہوتی ہے۔ [ البقیۃ تظنی ]

( بقیہ مضمون صفحہ ۲۰ کا )

[ ۱۰ ]

دوسرے دن میجر اسٹوارٹ نے اپنے دوست کو ایک تار دکھایا جو لندن سے آیا تھا اور جہاں اُسکی بہن نے لکھا تھا کہ میں بیمار ہوں فوراً چلے آؤ۔ میجر نے اس عارضی جدائی پر سخت افسوس ظاہر کیا اور کہا کہ عقرب ریس آؤنگا۔

میجر اسٹوارٹ ۱۵ اپریل کو برلن گیا تھا اور ۱۵ دسمبر کو واپس روانہ ہوا۔ یعنی ایک توپ کے دھانے کا صرف پیدہ الشی عدد معلوم کرنے کیلئے اُس نے کامل نو ماہ صرف کیے۔

میجر جنکس سے روانہ ہوا۔ سیدھا پیرس پہنچا۔ اور جہاں بلو اور وزیر نظیر برلن سے ۱۹ دسمبر کو ملاقات کی۔ اس ملاقات سے ایک مہینہ کے بعد یعنی ۲۹ دسمبر کو حکومت فرانس نے فیصلہ کیا کہ جنگی طیاروں کیلئے ایک نئی رقم منظور کی جائے۔ اور فرانسیسی توپوں کی تجدید و ترقی کیلئے نئی ساز و سامان عمل میں آئیں۔ اس تجدید کا سب سے بڑا نتیجہ فرانس کی مشہور ۷۵ ملی میٹر والی توپ ہے۔

دو ماہ کے بعد حکومت جرمنی نے معلوم کر لیا کہ فرانس نے نئی طیاروں کا شرح خرید کر لیے ہیں۔ اور جرمنی کی ۷۵ ملی میٹر والی توپ کا جواب طیارہ کر رہا ہے۔

و اذا تسری سعى فی وہ اللہ کی زمین میں اصلاح کیلئے بلکہ الارض لیفسد فیہا ر فساد پھیلانے کیلئے قدم اٹھاتا ہے، تاکہ یہاں العثر والنسل زراعت اور نسل کو ہلاکت کر دے، و اللہ لا یحب الفساد وہ مفسد ہے اور خدا فساد کو پسند نہیں کرتا۔ (بقرہ: ۵۰۲)

( ۱۰ ) ایک شخص باپ کی نافرمانی کرتا ہے۔ ماں کا کہا نہیں مانتا، بھائی کی مدد نہیں کرتا، تعلقات رحمی کو منقطع کر دیتا ہے، خانہ جنگی شروع ہوتی ہے اور نظام خانگی درہم برہم ہو جاتا ہے، اس لیے وہ مفسد ہے:

یفسدون ما امر اللہ به خدا نے جس چیز کے جوڑے کا حکم ان یوصل و یفسدون دیا ہے، اسکو کاٹ دیتے ہیں، اور زمین فی الارض اریک ہم میں فساد پھیلاتے ہیں، یہی لوگ الخسرون (بقرہ: ۲۰) ہیں کہ نامراد و نادم رہیں گے۔

فعل عسیت ان تولیت ان تو یہ کیا تم چاہتے ہو کہ زمین میں تقسدا فی الارض و تقطعوا فساد پھیلاؤ اور خدا کے قائم کیے ہوئے رشتوں کو قطع کر دو؟ (احمامہ: ۲۴)

(۱۱) توحید اصلاح کا اصلی منبع ہے، اس لیے جو شخص مشرک ہے وہ سب سے بڑا مفسد ہے:

و ما من الہ الا اللہ و ان اللہ خدا کے سوا کوئی معبود نہیں، لہذا العزیز العکیم فان تولوا اور بلاشبہ خدا ہی کی ذات فان اللہ علیم بالمفسدین۔ ہے جو عزیز و حکم ہے۔ پھر اگر (آل عمران: ۵۶) تم اُسی کے نہیں آگے جھکتے اور

اپنی غیر انسانی پرستش گاہوں کو نہیں چھوڑتے ہو تو یقین کر کر کہ اسکا نتیجہ تمہارے ہی آگے آؤنگا اور خدا مفسدین کے خوب راقف ہے۔

(۱۲) ایک پیغام عدل قائم ہو جاتا ہے، اور دنیا کے سامنے اصلاح کا دروازہ کھل جاتا ہے، مگر ایک تاجر اوس پیغام کے برابر نہیں دیتا، وہ فساد کرتا ہے، اور بعد اصلاح کے افسان کرتا ہے، اس لیے ایک پیغمبر پکارتا ہے:

فاؤم الکلی و المیزان ولا یدعائے اور ترازو کو پورا کرے توڑ اور تبخسوا الناس اشیانہم لوگوں کو اپنی چیزیں کم نہ دو، ولا اتقصدوا فی الارض بعد زمین میں اصلاح کے بعد فساد نہ اصلاح (اعراف: ۸۳) پھیلاؤ۔

(۱۳) مذہب میں ثابت قدم رہنا اصلاح کی تکمیل ہے، اور تذبذب و ضعف اعتقاد فتنہ و فساد کی روح رہاں۔ حضرت عروسی علیہ السلام نے توحید کی تعلیم دی، مگر انکو معلوم تھا کہ یہ عقیدہ ابھی راسخ نہیں ہوا ہے اس لیے شرک کا خوف ہے، پس حضرت ہارون کو نصیحت کی:

و قال موسیٰ لایخہ ہارون اور بعض اُن میں سے وہ لوگ ہیں اخلقنی فی قومی و اصلم قوم کی ہدایت کیلئے میرے خلیفہ و لا تلحق سبیل المفسدین بن جاؤ، اصلاح کرو، اور مفسدین کا (اعراف: ۱۲۸) اتباع نہ کرو جو بتکر پھر بڑھاتے ہیں۔

(۱۴) انسان مال یعنی مدقہ و زرکہ اور خیرات و بخشش سے دنیا کی اصلاح ہوتی ہے اس لیے بخل افسان ہے:

و منهم من وعد اللہ لئن آتینا من فضلہ لنصدقن جنہوں نے خدا سے عید کیا کہ اگر ہم کو و لکن من الصلحین مال و دولت عطا کرے گا تو ہم تقویٰ راہ فلما آتینہم من فضلہ میں خرچ کریں گے، اور اس طرح صلحیں بغلوا بہ و تراو رہم میں سے ہوجا لینگے، پھر جب خدا نے معروض (توبہ: ۷۶) اور مال دیا تو محبت مال میں خدا کو بھول کر بخل کرنے لگے۔

( ۱۵ ) تمام اہل مذاہب اپنے اعمال و عقائد کو ذریعہ اصلاح و ارشاد سمجھتے ہیں لائے ہیں، لیکن ہر وہ عمل جو تعلیمات اسلامیہ کے مخالف ہے، انسان ہے۔ گرفتار عذاب پکارتے ہیں:



# بریں سنگ



اگر ایک شخص تمہارے افعال کی جاسوسی کرے، چھپ چھپ کے تمہارے کاموں کو دیکھ، راتوں کی تاریکی میں تمہارے پیچھے چلے، اور دروازوں کی آڑ سے تمہارے اعمال کا کھوج لگائے، تو اس پر تمہیں استغدر غصہ آئیگا؟ تم کہو گے کہ یہ انسانیت نہیں ہے۔ شیطانت ہے۔ یہ اخلاق کی عکاسی ہے، یہ شرافت نفس کا خاتمہ ہے۔ لیکن اب تم خود آہستہ ہو رہے اپنی قوم اور ملک کیلئے اس کے دشمنوں کی جاسوسی کرو، ان کے ساز و سامان جنگ کا سراغ لگاؤ، ان کی مخالفت ان کے اندر بیرون کو چھپ کے معلوم کرو، ان کی تعداد فوج اور اسباب و اسلحہ کے مخفی حالات دریافت کرو، اور ان معلومات کے ذریعہ اپنی حکومت، اپنی فوج، اپنی قوم کی کامیابی و فتنہ مندی میں معین ہو۔ یہ بھی جاسوسی ہے۔ البتہ اس جاسوسی کا مقصد دوسرا ہو گیا ہے۔ جو شخص تمہارے افعال کی جاسوسی کرتا تھا، اس کا مقصد یا تو تم سے شخصی دشمنی تھی، یا تمہاری کسی دشمن جماعت یا دشمن حکومت کے احکام کی تعمیل۔ مگر تم اپنے لیے نہیں، بلکہ اپنی قوم اور اپنی جماعت کے فوائد کیلئے اپنے آپ کو خطروں میں ڈالتے ہو، اور اس کے دشمنوں کی مخفیات کی سراغ رسانی کرتے ہو۔ پس مقصد کے اختلاف نے تمہارے اخلاقی حکم کو بھی بدالدیا ہے۔ پہلی صورت میں تم جاسوسی کو بدترین عیب سمجھتے تھے، دوسری صورت میں ایک ایسی فضیلت جسکی تم کو آرزو ہے، جس کے لیے قومی ناموزی ہے، بہتر سے بہتر صلہ ہے اور عزت و احترام کا نمایاں استحقاق۔ و انما الا اعمال بالنیات !

[ ۲ ]

دنیا کی قدیم سے قدیم جنگوں کی تاریخ میں بھی "جاسوسی" کا پتہ چلتا ہے، اور ہمیشہ فوجی اعمال کے نہایت اہم اجزاء میں سے ایک چیز جاسوسی ہی رہی ہے۔ قدیم زمانوں میں ہم نے نہایت دلچسپی کے ساتھ ان جاسوسوں اور عیادوں کے حالات پڑھے ہیں جو ہمیں بدل بدل کے دشمن کی فوجوں میں جاتے تھے، اور ان کی آنکھوں میں خاک ڈال کر اپنی تمام مطلوبہ معلومات حاصل کر لیتے تھے۔ موجودہ زمانے کی ترقیات نے جس طرح "سراغ رسانی" کے نام کو ایک بہت بڑا ہوا بنا دیا ہے اور اس قدر ترقی دی ہے کہ اس پر صدہا کتابیں لکھی گئی ہیں، اسی طرح "فوجی جاسوسی" کے کاموں میں بھی عجیب عجیب وسائل پیدا کی گئی ہیں، اور گذشتہ پچاس سال کی لڑائیوں میں جاسوسوں کی سرگشتیوں نہایت عجیب و غریب رہی ہیں۔ موجودہ جنگ یورپ نے جہاں ہر طرح کے جنگی مباحث و مذاکرات کا دروازہ کھل دیا ہے، وہاں فن جاسوسی اور اسکی رقعے و اہم سرگشتیوں کے بھی عجیب عجیب سلسلے اخبارات و رسائل میں نکل رہے ہیں۔ یورپ کی کوئی ذاک ایسی نہیں آتی جس میں جاسوسی کی گذشتہ و موجودہ سرگشتیوں کا ذخیرہ نہ ہو۔ حال میں ایک فرانسیسی اہل قلم نے فرانس و جرمنی کے جنگی تعلقات قبل از جنگ کی سرگشتی شائع کی ہے، جس سے موجودہ جنگ کی طیاروں، جرمنی کی مخفی کرششوں اور جاسوسی کے دلچسپ واقعات و حوادث پر ایک نہایت رفیع روشنی پڑتی ہے۔

[ ۱۸ ]

## جواسیس العرب

( ایک فرانسیسی جاسوس جرمنی میں )

( فرانس نے اپنی سب سے بڑی ٹوپ کیونکر ایجاد کی؟ )

## ایک دلچسپ حکایت

انسان کے اعمال حیات کا باہم ربط و اختلاف دنیا کا سب سے زیادہ عجیب منظر ہے۔ اخلاقی معاسی کا حکم حسن و قبح پر نئے دائرے میں آکر بدلتا، اور ہر نئے میدان عمل میں ایک نئی صورت اختیار کرتا ہے۔ ایک ہی چیز ایک جگہ حسن ہے، دوسری جگہ قبح۔ ایک ہی فعل ایک دائرے میں نیکی ہے، دوسرے دائرے میں بدی۔ ایک ہی عمل ایک کیلئے اصلاح ہے، دوسرے کیلئے افساد۔ ایک ہی حکم ایک جماعت کیلئے زلفی ہے، دوسرے کیلئے موت۔ یہوں کی سیم محل شاہی میں آراستہ ہی جا رہی ہے، مگر دوسری جگہ باغ و چمن کی تلاء درخت است رہی ہے !

ز نساوت چمنست بر بہار منتظا سست  
کہ کل بدامن ما دستہ دستہ می آید !

[ ۲ ]

شخصی اور جماعتی، دونوں حالتوں میں "جاسوسی" اور "منہجری" کس قدر واضح فعل قبیح ہے؟ جاسوسی کے معنی یہ ہیں کہ درپردہ کسی کے کاموں کا کھوج لگانا، اور چھپ کر اس کے اعمال کی ٹوہ میں رہنا۔ یہ فی الحقیقت انسان کے فطرتی حق خورد مخذری و آزادی میں مداخلت ہے، اور کسی انسان کو اس کا حق نہیں پہنچتا کہ دوسرے انسان کے آزادانہ اعمال و افعال کی مخفی سراغ رسانی کرے اس کے اختیار و حق عمل کو سلب کرے۔ علاوہ بریں چھپ کر کسی کام کے انجام دینے سے انسانی عزم و ارادہ کا شرف اور احساس عزت بالکل فنا ہو جاتا ہے، اور اس طرح کا منہجس جہاں دوسرے کی آزادی عمل میں دست انداز ہوتا ہے، وہاں اپنے دماغ و جذبات کے شرف کو بھی کھو دیتا ہے، یہی وجہ ہے کہ عالم طور پر اخلاق نے جاسوسی کو نہایت مذموم فعل قرار دیا، اور فرماں حکیم نے فرمایا کہ :

لا تجسسوا ! چھپ کر قوم میں نہ رہو۔

لیکن یہی جاسوسی جب ایک دوسرے ہمیں میں نمودار ہوتی ہے، اور ملکی و فوجی خدمت کا نقاب اپنے چہرے پر ڈال لیتی ہے، تو نہایت اخلاقی احکام کی کائنات میں ایک انقلاب عظیم ہوجاتا ہے، اور وہی چیز جو اس سے پہلے غیر اضافی حالت میں انسانی ذلت و خبیثت کا بد ترین فعل سمجھی جاتی تھی، اب جرات، شجاعت، شہامت، اور جذبات فائقہ و فاضلہ کا نمونہ بن جاتی ہے !

تعارف کے محض لیو دوستی و عیش دوستی کا رشتہ نئے نئے تعلقات پیدا کر دیتا ہے ۔

ایک بیفکر اور دلہن مند عیاش کی لا ابالانہ زندگی میں اس نے اپنے مقصود کی طرف تیز قدمی کی ۔ وہ ہر روز بڑے بڑے ٹھیکروں میں جاتا ، کتابوں میں بالانگزم شریک ہوتا ، قمارخانوں میں بڑی بڑی داہل لگاتا ، کھڈوں بیلڈز کھیلتا ، رقص و سرود کے تماشا کھنوں میں قیمتی سے قیمتی جگہ اسکے لئے ہمیشہ محفوظ رکھتی ۔ قش کے قشوں میں اسکی زندگی کی سب سے بڑی محبوبیت تھی ۔ وہ اکثر اپنے نئے دوستوں سے کہتا : ” صبح کے بسفر کی چاہ اور رات کے لذیذ ذوق سے جمع معززوں کو ” مگر ان میں ہارنا بھی ایک عیش بہشت ہے ” تھوڑے ہی عرصہ کے اندر اسکی اہمیانہ عیش پرستوں کا چرچا جا بجا ہونے لگا ، اور بہت سے فوجی افسروں اور فوجی کارخانوں کے متعلقین نے اسکی دوستانہ ملاقاتیں ہو گئیں ۔

وہ بلا فائدہ تھوڑے میں جاتا ، اور جب تماشا ختم ہو جاتا تو بعض فوجی افسروں کو اپنے ساتھ ہونٹل میں لپیٹتا اور ایک حمامانہ فیاضی کے ساتھ قیمتی سے قیمتی شراب پلاتا ، طرح طرح کے قذافیہ درمیان میں آئے ، ابھی مشرقی افریقہ کے حالات بیان کرتا ، ابھی جنوبی افریقہ کے قمار خانوں اور عیش اہلوں کے افسانے سناتا ، کبھی ان بڑی بڑی بازوں کے واقعات کہتا جو اس نے کارو کے مشہور عالم قمار خانے میں لٹائی تھیں ۔

## [ ۶ ]

یہ تمام فوجی افسر بھی پورے درجہ کے عیاش اور قمار باز تھے ۔ انکے لیے ایک ایسے اجنبی مسافر کی صحبت جو اپنی دولت بلا دریغ اٹھا رہا تھا ، نعمت غیر متوقعہ تھی ۔ وہ اپنی قسمت پر ناراض تھے کہ بلا طلب و سعی ایک ایسی طالعی صحبت میسر آگئی ہے ، جسکا ابھی انہیں تصور بھی نہ تھا ۔ میجر اسٹوارٹ بھی روز بروز اپنی فیاضی کا دام زیادہ پھیلاتا جاتا ، اور ایک نشست میں پانچ پانچ پونڈ خرچ کر دیتا ۔

تھوڑے ہی دنوں میں میجر اسٹوارٹ کو ان افسروں کے تمام حالات معلوم ہو گئے ۔ اس نے دیکھا کہ سب کے سب قمار بازی میں مبتلا ہیں اور جیسا کہ اس کا لازمی نتیجہ ہے ، روز افزوں افلاس و فقر نے سب کو مصیبت زدہ بنا دیا ہے ۔ ان میں سے چند آدمی ایسے تھے جو قمار بازی کو کسی علمی و اداسی اصول پر منطبق کرنے کے خط میں گرفتار تھے ۔ انکا عقیدہ تھا کہ ایسے علمی اصول دریافت کیے جاسکتے ہیں جنکے معلوم ہو جائے کہ بعد ابھی بازی غلط نہیں ہو سکتی اور کبھی آدمی ہار نہیں سکتا ۔ انہیں سے ایک افسر تو اسکو علم الاعداد کا مسئلہ بظاہر تھا ۔ لیکن دوسرا مصر تھا کہ ریاضی سے اتنے کوئی تعلق نہیں ، اسکی کتبچہ قدیم زمانے کے معنی علم میں دریافت ” دینی چاہیے ۔ البتہ اس علمی ماتم میں سب یکساں شریک تھے کہ ” افسوس سائنس نے سب کچھ کیا لیکن اب تک جوئے کے لیے کوئی عالم صحیح دریافت نہ کر سکا ! ” ۔ جب کبھی دنیا کی آئینہ علمی ترقیات کا موضوع بحث درمیان میں آتا تو یہ مستقیلاً کہتے : ” مستقبل کے علم ہی سے سب بڑا حلیم رہی ہوگا جو جوئے کو ایک باقاعدہ فن بنا دے ” ۔ میجر نے اپنے دوستوں کی اس کمزوری کو محسوس کر لیا ، اور اسی پر اپنے نفوذ و اثر کی عمارت کھڑی کی ۔ سب سے پہلے اس نے اس قسم کی زراہیں سنائیں جن میں بعض عجیب و غریب انسان کسی پر اسرار علم کے ذریعہ ہمیشہ جیتنے تھے اور انکی اتنے حیثیت نہیں سکتا تھا ۔ اس نے اپنا چشم دید واقعہ بیان کیا کہ قمار خانہ کارو میں ایک اسپینی سیاح نے دو ماہ تک قیام کیا اور تقریباً سو

موجودہ جنگ یورپ میں اگر جرمنی کے حیرت انگیز سامن جنگ کے مقابلے میں کسی اسلحہ کا نام لیا گیا ہے تو وہ فرانس کی سب سے بڑی توب ہے جسکا دھانہ ۷۵ ملی میٹر کا بیان کیا جاتا ہے ، اور جو اسی نام سے مشہور ہوگئی ہے ۔ ذیل کی سرگذشت سے معلوم ہوگا کہ حکومت فرانس کو اس توب کی ایجاد کا خیال کونکر پیدا ہوا ؟

## [ ۲ ]

سنہ ۱۸۹۶ء کا موسم بہار ابھی شروع ہی ہوا تھا ، کہ گورنمنٹ فرانس کو جرمنی کی ایک جدید جنگی ایجاد کی خبر ملی ۔ معلوم ہوا کہ بعض جرمن کارخانوں نے ایک ایسی نئی توب ایجاد کی ہے جو ان تمام توپوں سے زیادہ تیز چلنے والی اور زیادہ مہلک آتشباری کرنے والی ہے جو اس وقت تک ایجاد ہوچکی ہیں ۔ فرانس کی نظارت جنگ نے اسکی تحقیقات کرنی چاہیے ۔ اسی زمانے میں انگلستان کا ایک فوجی افسر میجر اسٹوارٹ سدر و سباحت کھیلے فرانس گیا تھا اور انگلستان نے اخبارات نے کسی واقعہ کے ضمن میں اسکی سرانجامی کی قابیلیوں کی تعریف کی تھی ۔ گورنمنٹ فرانس نے میجر اسٹوارٹ کی خدمات حاصل کرلیں ، اور اس سے عجب توب کی خفیہ تحقیقات کا کام اسی کے سپرد کر دیا ۔

میجر اسٹوارٹ ہر طرح اس کام کھیلے موزوں تھا ۔ جرمن زبان نہایت فصاحت سے بولتا تھا ، توب سازی اور آلات توب کی ایجادات کے فن سے بھی اسے بڑی دلچسپی رہی تھی ۔ بلکہ ایک حد تک اس فن کا ماہر تھا ۔

سب سے بڑی بات یہ کہ وہ باپ کے طرف سے کو انگریز تھے ، مگر ماں فرانسیسی تھی ، اور اسلیے اسکی زبان میں فرانسیسی خون موجود تھا ۔ اس قسم کے تمام کاموں میں سب سے زیادہ ضرورت تعریک جذبات کی ہوتی ہے ۔ فرانسیسی تعلق کی وجہ سے وہ فرانس کی قومی خدمت ، اپنے قومی جذبات صرف کرکے کر سکتا تھا ۔

اس سے بھی بڑھ کر یہ کہ وہ ایک زمانے میں مشرقی افریقہ کی سیاحت کرچکا تھا ۔ مشرقی افریقہ جرمنی کے ماتحت ہے ، اور ایک خالص جرمن نو آبادی ہے ۔ یہاں وہ عرصہ تک شہر دار میں ہیرے کی کانوں کی تفتیش کا کام کرتا رہا ۔ بہت سے قیمتی پتھر اس سے دریافت کیے ، اور اس دریافت کے ذریعہ تمام جرمنی میں شہرت حاصل کر لی ۔ حتیٰ کہ بعض اخبارات نے اسکے حالات زندگی شائع کیے ، اور بڑے بڑے امرا اور سرمایہ داروں نے خط و کتابت کی ۔ غرض کہ ان تمام وجوہ سے میجر اسٹوارٹ کا انتخاب ایک بہترین انتخاب تھا ۔ میجر نے جرمنی کے بڑے بڑے آدمیوں کے نام چند تقریبی خطوط بھی حاصل کرلیے ، اور تمام ضروریات کار فرام کرنے پر ان روزانہ ہو گیا ۔

## [ ۵ ]

پران پینچر میجر اسٹوارٹ ایک نہایت عالی شان ہوٹل میں مقیم ہوا ، اور اپنے سابقہ تعلقات اور جدید تقرب و معرفت کے خطوط کے ذریعہ وہاں کی بڑی بڑی سوسائٹیوں میں رسائی پیدا کر لی ۔ میجر اسٹوارٹ کا اصلی مقصد توب سازی کے کارخانوں ، علی الخصوص مشہور کارخانہ کرپ کے اسرار و خفا سے وابستہ تھا ، اور اسیس یا تو وہاں کے ملازموں سے مدد مل سکتی تھی ، یا فوجی حلقہ کے کسی افسر سے ۔ لیکن اس نے اپنی زندگی اور زندگی کی تمام مصیبتوں کو ان دونوں جماعتوں سے ابتدا میں الگ رکھا تاہم کسی قسم کا شبہ نہرے ، اور زیادہ تر امرا و رؤساء کی مصیبتوں میں اپنی آمد و رفت شروع کر دی ۔

جب کچھ عرصہ اس حالت پر گذر چکا ، تو ایک قدم آڑ آئے ، زور ہوا ، اور عام مجسموں کی آمد و رفت شروع کی ۔ اسطرح کے مجسموں میں ہر طرح کے لگ آیا کرتے ہیں ، اور بلا سابقہ

ان فرانسیسی ہندوؤں نے ہوا۔ ایسی حالت میں بہتر ہے کہ سال در سال تک فرانس و جرمنی کی کسی مشترکہ کمپنی کا خیال چھوڑ دو۔ تمہاری صحبت سے معجزہ کوئی ہے نہ ایک سرکاری راز اور اس کے نامیاتی سے ظاہر کہیں۔ اگر تم نے کمپنی قائم کی تو دو سال تک کوئی جرمن سرمایہ دار اس کے حصے نہیں خریدیگا۔

میں اس سوارت کے اپنے منہ کی جذبات کو ضبط کر کے نہایت بے پروائی سے کہا :  
 ”تم فوجی آرگ جنگ کے خواب دیکھتے دیکھتے پاگل ہو گئے ہیں۔ یہ قصہ اخباروں کی وہم سازشوں کیلئے چھوڑ دو۔ ہمیشہ کہا جاتا ہے کہ فلاں حکومت جب فلاں قسم کی توہینیں بفالہ کی تو جنگ بوز شروع ہو جائیگی۔ فلاں حکومت کے پاس جب اتنے قریذات جہاز ہوجائیں گے تو وہ ایک منٹ میں نہ کرے گی۔ مگر نہ کہیں توڑوں گا قہلنا ختم ہوتا ہے‘ اور نہ جہاز ہی بن چکتے ہیں میں ان باتوں کو صرف کپ سمجھتا ہوں“

فوجی افسر نے نہایت صفائی کے ساتھ جواب دیا :  
 ”ہاں تمام یورپ کا بھی حال ہے‘ مگر ہمارے پروگرام جنگ کو ایسا سمجھنا تمہاری ناپی ہے۔ تم خود اپنی آنکھوں سے دیکھ لو گے کہ جرمنی کارخانہ کرپ نے اپنی آخری ایجاد مکمل کر لی‘ یورپ کا نقشہ یکایک درہم پر ہم ہرجائیگا“

میں اس سوارت کے سامنے خود بخود راستہ کھل گیا۔ اس نے نہایت سادگی سے پوچھا :  
 ”کونسی آخری ایجاد؟“  
 افسر نے کہا :

”یہ کوئی نہیں بقلا سکتا‘ مگر کارخانہ کرپ کا ایک انجینیر میرا ہمارا وہ صحبت ہے۔ اس کی زبانی سننے میں آیا ہے کہ شاید کوئی نئی توپ طیار ہو رہی ہے۔ اس کے دھانے کا قطر ۷۵ ملی میٹر ہوگا اور اس کی زد کا مقابلہ دنیا کا کوئی صاعی آلہ نہیں کرے گا“

میں اس سوارت سے کہا :  
 ”خیر“ میں ان بھٹیوں سے کیا غرض؟ شامیں کا ایک کلاس اس ایجاد سے ابھی زیادہ قیمتی ہے۔ اگر ایک جہاز اڑیں اور کہیں ٹہانے چلیں۔ ان باتوں سے دنیا کے ہر بار معطل نہیں ہو سکتے۔“

## [ ۹ ]

اب بند خود بخود ٹوٹ چکا تھا۔ بغیر اس کے کہ میں روشنی کی مزید تلاش کرے‘ خود ہی روشنی اس کے آگے چمک گئی۔ ایک دن جبکہ جام و مینا کی گردش خوب ہو چکی تھی‘ میں نے پھر منورعہ جنگ یورپ کا تذکرہ چھیڑ دیا۔ اس کے جرمن افسر کے کلاس میں شامیں اڑدیلنے سے کہا تھا :

”لیکن میرے دوست! پیرس کے اخبار تو کہتے ہیں کہ ہمیشہ سنہ ۷۱ ہی نہیں رہے گا۔ جبکہ سیدان کا معرکہ پیش آیا تھا اور جرمنی سے فرانس کو کچل ڈالا تھا“

افسر نے رمال سے منہ پونچھا اور قہقہہ لگایا :  
 ”اگر ہمیشہ سنہ ۷۱ نہیں ہے تو سنہ ۹۹ تو آنے والا ہے؟“  
 یہیں دور کہ جرمنی کو اب اپنی قدرتی سیادت کیلئے زیادہ انتظار کی ضرورت نہیں ہے۔ تمام سامان مکمل ہوجاے گا۔ ہر دن میں مختصر فوجی روانگی کا قرآنہ گایا جائیگا۔ اب ہمارے سفر کا دوسرا پروگرام ہے۔ ایک ہی کوچ۔ میں جرمن فوج سیدھی پیرس پہنچ جائیگی‘ اور جہاں آج نمائش پیرس کی عمارتیں کھڑی کی جا رہی ہیں‘ یہ ہمارے فوج کی چھ کمپنیوں کے قیام کیلئے بہت ہی عمدہ میدان ہوگا“

بعد کو رافعات سے معلوم ہوا کہ فوجی افسر کا یہ بیان جرمنی کے اُس پروگرام کی طرف اشارہ تھا جو فروری سنہ ۱۸۹۷ میں حملہ فرانس کیلئے اس کے تجویز کیا تھا۔

(بقیہ مضمون کے لیے صفحہ ۱۷ کا دوسرا کالم ملاحظہ ہو)

مکتبہ تاریخی اٹالنی - صرف کتابہ مکتبہ ہارا - ایک کم نمبر مکتبہ روزیہ دھندلے اس کے سامنے تھا :

اسی سال میں وہ اپنی وزارت کا بھی منصب تفکیر کر دینا‘ مگر اس اعلان میں نئی خبر اس کا بھی ہوتا۔ وہ تھا : اس میدان میں دو تہوں میں اس کا سہرا ہے؟ تاہم وزارت بھی ایک علمی حیثیت ہے اور اس سے میں انکار نہیں کرتا“

ان اقدامات کے پیچھے موزوں اموروں کو بالکل مدھوش کر دیا اور وہ دوسرا اسی طاق میں آ گئے۔ ایک طرف روزانہ مضامین کی حالت‘ دوسری طرف ممتاز ایسی ہی وزارت اور اس کے ذہنی نکاتوں کے حاصل کرنے‘ دوسری طرف وزارت اور قبول کا قدرتی اثر و نفوذ۔ تھوڑے ہی دنوں میں اسی حال ہو گیا کہ میں اس سوارت کو ایک دنیا کی طرح پوچھنے لگے۔

## [ ۷ ]

ان دنوں میں ایک شخص جنگ زور کا نامور افسر تھا۔ نامی تھا بھی اس کے حاصل کیے تھے۔ لیکن ممتاز باہمی اس کے بالکل مفلس و فاقش کر دیا تھا۔ میں اس سوارت کے زیادہ تر اسی پر نظر دیتی‘ اور اسی کی اخلاقی کمزوریوں اور اپنے مقاصد کے حصول کا آہ بدلتا چلتا

سب سے پہلا وار یہ کیا کہ اس سے تھپا صحبتیں شروع کر دیں اور یقین دلایا کہ جس چیز کی تمہیں تلاش ہے‘ میرا وجود اسی کی کا ہے۔ تم دیکھتے ہو کہ نہایت سے دوسری کے ساتھ روزیہ لگاتا ہوں‘ اور تم ابھی سخت متعجب ہوئے ہو۔ حالانکہ جو چیز مفت حاصل کی جاتی ہے‘ مفت لگاتی بھی جاتی ہے۔ میری تمام دولت صرف عشق و مہارت ممتاز کا نتیجہ ہے۔ چند ایسے نکتے حاصل کر لیے ہیں جن کی بدولت سو ہزاروں میں اسی ہزاروں میری آپس نہیں لگیں۔ اگر تم چاہو تو علم و عمل ممتاز کی یہ سب سے بڑی قیمتی چیز تمہیں بھی سکھادوں۔

اس جادو کا اُس غریب کے پاس کوئی مغز نہ تھا۔ پیراس سے بھی دھار کا کہ ممتاز تاریخی تالیف سے دریغ روزیہ دنیا شروع کر دیا۔ ایک سو بیس پانچ سو اس پر ایک قرض تھا جس سے بہت پریشان و عاجز رہتا تھا۔ وہ بھی اس فیض اجنبی سے ادا کر دیا۔

## [ ۸ ]

لیکن ساتھ ہی وہ دوسرے شکاروں سے بھی غافل نہ تھا۔ نہیں معلوم کونسا شخص آگے چل کر زیادہ مفید ہو؟ اسلیے جس قدر فوجی افسر اس کے دام میں پھنس چکے تھے‘ سب سے تعلقات توڑتا جاتا تھا۔

اسی انداز میں خود بخود ایک عجیب واقعہ پیش آیا‘ جس کا اسے شان و گمان بھی نہ تھا۔ ایک دن میں اس سوارت اور اس کے رزہ ممتاز دوست ہوئے کے کمرے میں بیٹھے تھے‘ اور میں اس کے بعد اس کے اور اسی طرح اپنے قابو میں لائے کیلئے ایک نیا دام ڈال رہا تھا۔ اس کے کہا کہ ”عشری افریقہ میں ایک معتدد مقامات ایسے باقی ہیں جہاں میرے کی بڑی بڑی فوجیں مکمل سنگتی ہیں‘ اور جن کی نسبت گذشتہ قیام افریقہ کے زمانے میں بڑی تعجبانات اور چٹا ہوں۔ لیکن یورپ کے سرآمد داروں اور اسی خبر نہیں۔ میرا ارادہ ہے کہ ایک نئی کمپنی قائم کروں‘ اور فرانس اور جرمنی‘ دونوں ملکوں سے اس کے لیے سرمایہ فراہم کیاجائے۔ اگر میں ایسا کر سکتا تو تم بھی اس کے حصہ دار ہو گے‘ خواہ ایک کوزی بھی نہ دیکھو“

یہ سنگر فوجی افسر کی زبانتے سے اختیار نکل گیا :

”یہ نہایت ہی عمدہ خیال ہے۔ لیکن میں نہیں سمجھتا کہ تمہاری معجزہ کمپنی اُس آنے والے وقت سے پہلے قائم ہوئے جبکہ ہماری نئی توہین بالکل مکمل ہو جائیگی‘ اور یورپ کی سب سے بڑی جنگ چھڑ جائیگی۔ اس جنگ میں ہمارا نصف معاملہ

S. C. Roy, M. A. 167/3, Cornwallis Street, Calcutta.

# البیبا

## فی

### مقاصد القلان

ہذا بیباں لسناس، و ہدی و موعظۃ لمتقین (۳ : ۳۳)

یعنی قرآن حکیم کی مفصل تفسیر، اثر حامد اذیتر الہلال

اس تفسیر کے متعلق صرف اس قدر ظاہر کر دینا کافی ہے کہ قرآن حکیم کے حقائق و معارف اور اس کی محیط الکل معلمانہ دعوت کا موجودہ دہر جس قلم کے فیضان سے پیدا ہوا ہے، یہ اسی قلم سے نکلی ہوئی مفصل اور مکمل تفسیر القرن ہے! یہ تفسیر موزوں کتابی تقطیع پر چھینا شروع ہو گئی ہے۔ ہر مہینے کے وسط میں اسکے کم سے کم ۶۴ اور زیادہ سے زیادہ صفحات اعلیٰ درجہ کے سار و سامان طباعت کے ساتھ شائع ہوئے رہینگے۔ اس سلسلے کا پہلا نمبر جسمیں نصف حصہ مقدمہ تفسیر اور نصف سورا فاتحہ کی تفسیر کا ہوا، انشاء اللہ عنقریب شائع ہوجائیگا۔ قیمت سالانہ قبل از اشاعت چار روپیہ۔ بعد کر پانچ۔ روپیہ۔

زادہ آثار مطبوعات قدیمہ ہند

#### ترجمہ تفسیر کبیر اردو

حضرت امام فخر الدین رازی رحمۃ اللہ علیہ کی تفسیر جس درجہ کی کتاب ہے، جسکا اندازہ ارباب فن ہی خوب کرسکتے ہیں اگر آج یہ تفسیر موجود نہ ہوتی تو صدھا مباحث و مطالب عالیہ تھے جو ہمارے معلومات سے بالکل مفقود ہوجاتے۔

پچھلے دنوں ایک فیاض صاحب دن مسلمان نے صرف کثیر کر کے اسکا اردو ترجمہ کرایا تھا، ترجمے کے متعلق ایڈیٹر الہلال کی رائے ہے کہ وہ نہایت سلیس و سہل اور خوش اسلوب و مربوط ترجمہ ہے۔

لکھائی اور چھپائی بھی بہترین درجہ کی ہے۔ جلد ارل کے کچھ نسخہ دفتر البلاغ میں بغرض فروخت موجود ہیں بے قیمت دو روپیہ تھی اب بغرض نفع عام۔ ایک روپیہ ۸۔ آٹھ کر دی گئی ہے۔

تمام درخواستیں: ”منیجر البلاغ کلکتہ“ کے نام آئیں۔

#### نارہنج ہندوستان

ترجمہ فارسی ”ہندی آف انڈیا“ مصنفہ مسٹر جان مارشمن مطبوعہ قدیم کلکتہ سنہ ۱۸۵۹

ہندوستان کی تاریخوں کے لکھنے میں جن انگریز مصنفین نے جگہ محققین کی ہیں، ان میں مسٹر جان سی مارشمن کا نام خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہے۔ اسکا نہایت سلیس و نصیح فارسی ترجمہ مولوی عبدالرحیم گورابھوری نے کیا تھا، اور بھگت لال کنبنگ پرنس ہرام شاہ فیروز سلطان ٹیپو مرحوم و مغفور نے نہایت اہتمام و تکلف سے طبع کرایا تھا اس کتاب کی ایک بڑی خوبی اسکی خاص طرح کی چھپائی بھی ہے۔ یعنی چھپی تو ہے ڈائب میں، لیکن ڈائب برخلاف عام ڈائب کے بالکل مستعین خط کا ہے۔ کاغذ بھی نہایت اعلیٰ درجہ کا لکایا گیا ہے۔ علاوہ مقدمہ و نہرست کے اصلی کتاب ۴۰۴ صفحات میں ختم ہوئی ہے۔ چند نسخے موجود ہیں۔ قیمت مجلد ۳۔ روپیہ۔

#### جسکا درد وہی جانتا ہے، دوسرا کیونکر جان سکتا ہے

یہ سخت سردی کے موسم میں تندرست انسان کا جاں بلب ہو رہا ہے۔ سردی مٹانے کیلئے کافے بندوبست کیے جاتے ہیں۔ لیکن افسوس بدقسمتی سے دمہ کے مریض نا قابل برداشت تکلیف سے بہت ہی پریشان ہوتے ہیں، اور رات و دن سانس پھرتے کیونکہ دم نکل جانے میں، اور نیند تک حرام ہوجاتی ہے۔ دہائیے! آج اردو کسمندر تکلیف ہے۔ لیکن انیسوس کے کہ اس لا علاج مرض کی بازاری دوا زیادہ تر نفعی اشیا اور دھتورہ، بھنگ، بلاقنا، پرتاس، اے او ڈالو، دیگر ہنسی ہے۔ اسلیئے فائدہ ہوتا تو درکنار مریض بے مرت مارا جاتا ہے۔ ڈاکٹر برمن کی کیمیائی اصل سے بنی ہوئی دمہ کی دوا ایک انمول جواہر ہے۔ یہ صرف ہماری ہی بات نہیں ہے بلکہ ہزاروں مریض اس مرض سے شفا پا کر مداح ہیں۔ آج بہت خرچ کیا ہوا۔ لیکن ایک مرتبہ اسے بھی آزمائیں۔ اسمیں نقصان نہیں۔ قیمت ایک روپیہ چار آنہ فی شیشی۔ معمولی گلاس ہ آٹھ۔ اس دوا کی دو خاص فرادہ ہیں۔ (۱) ایک خوراک میں دمہ دیتا ہے۔ (۲) اور کچھ روز کے استعمال سے جز سے چلا جاتا ہے اور جب تک استعمال میں رہے دورہ نہیں ہوتا ہے۔



ڈاکٹر ایس کے برمن شہرہ آفاق دوا شربت کلکتہ

لَا تَخْشَوْا زُلْفَةَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ الْكَافِرِينَ يُرِيدُونَ مَوْتًا

# البغداد

هَذَا بِلَاغٌ لِلنَّاسِ لِيُنْذَرُوا بِهِمْ وَلِيَعْلَمُوا  
أَنَّ هُوَالَهُ وَاحِدٌ لِيَذْكُرُوا الْأَلْبَابَ

جلد ۱

کلکتہ : جمعہ ۱۳ - ربیع الثانی سنہ ۱۳۳۴ ھجری  
Calcutta : Friday, 18th February, 1916.

نمبر - ۱۱

## ترجمان القرآن

یعنی قرآن حکیم کا اردو ترجمہ، اثر خاتمہ ادبٹر الہلال

آسمانی معائنات و اسفار کے حقیقی حامل و مبلغ حضرات انبیاء کرام و رسل عظام ہیں۔ پس انکی تبلیغ و تعلیم اور نشر و ترویج کا مقدس کام دراصل ایک پیغمبرانہ عمل ہے جس کی توفیق صرف انہی لوگوں کو مل سکتی ہے جنہیں حق تعالیٰ انبیاء کرام کی معیت و تبعیت کا درجہ عطا فرماتا ہے اور انکا نور علم براہ راست معکرات نبوت سے ماخوذ ہوتا ہے: و ذالک فضل اللہ یؤتہ من یشاء۔

ہندوستان کی گذشتہ قرون اخیرہ میں سب سے پہلے جس مقدس خاندان کو اس خدمت کی توفیق ملی، وہ حضرت شاہ عبد الرحیم رحمۃ اللہ علیہ کا خاندان تھا۔ انکے فرزند حجۃ الاسلام، امام الاعلام، مجدد العصر، حضرت شاہ ولی اللہ قدس سرہ نے سب سے پہلے قرآن حکیم کے ترجمہ کی ضرورت الہام الہی سے محسوس کی اور فارسی میں اپنا عظیم النظم ترجمہ مرتب کیا۔ انکے بعد حضرت شاہ رفیع الدین اور شاہ عبد القادر رحمۃ اللہ علیہما کا ظہور ہوا اور اردو زبان میں ترجمۃ القرآن کی بنیاد استوار ہوئی۔ شکر اللہ سعیم، جعل الجنة مثواہم!

اس واقعہ پر ٹھیک ایک صدی گذر چکی ہے لیکن یہ کہنا کسی طرح مبالغہ آمیز نہ سمجھا جائیگا کہ نعر و تبلیغ قرآن حکیم کی جو بنیاد اس خاندان بزرگ نے رکھی تھی، اسکی تکمیل کا شرف حق تعالیٰ نے ایڈیٹر الہلال کیلئے مخصوص کر دیا تھا، جنہوں نے بعض داعیان حق و علم کے امر سے اپنے انداز ممتاز، و بلاغت و انشاء مغمض، و فہم حقائق و معارف قرآنیہ، و ضروریات و احتیاجات وقت کو ملحوظ رکھ کر قرآن حکیم کا یہ اردو ترجمہ نہایت سلیس، عام فہم، معنی خیز، حقیقت فرما عبارت میں مرتب کیا ہے اور بحمد اللہ نہ زیر طبع ہے۔

یہ ترجمہ کیسا ہے؟ ان لوگوں کیلئے جو الہلال کا مطالعہ کر چکے ہیں، اسکا جواب دینا بالکل غیر ضروری ہے۔ یہ ترجمہ حامل المعنی ثلث کی جگہ لیٹھرمیں چھایا جا رہا ہے تاکہ ارزاں ہو، اور بچوں، عورتوں، سب کے مطالعہ میں آسکے۔ قیمت فی جلد چھ روپیہ رکھی گئی ہے۔ لیکن جو حضرات اس اعلان کو دیکھتے ہی قیمت بے حد بڑھانے میں صرف سارے چار روپیہ لیے جائینگے۔ درخواستیں اور روپیہ منیجر البلاغ کے نام بھیجنا چاہیے۔

## ابحیات

ہندی دیا پلٹ ، ریڈائی اسپر ایڈس اور  
ایڈس ، اسپر اعظم کہتے ہیں یہ امرت پورا

زندگی کو موت سے ایک روپیہ میں خریدنا  
( ابحیات کے اسپر قوال ! )

موت کے برابر دنیا میں کوئی نعمت نہیں ۔ جو لوگ وقت پر  
نہر نہیں کرتے ۔ جب تندرستی بگڑ جاتی ہے ۔ پھر عمر بھر پیچھاٹے  
ہیں ۔ جو لا حاصل ہوتا ہے ۔ اب پچھانے کیا موت جب چڑا چک  
گاہیں کہیں ۔ ہندوستان گرم ملک ہے اور بوجہ شدت گرمی گرمی وغیرہ سے  
آے ہن ہزاروں قسم کی بیماریاں و فساد خون کے دیکھ کر روز  
نئے سے نئے پیدا ہوا کرتے ہیں گوانی اشیاء خوردنی نے عام  
لوگوں کو مفلس بنا رکھا ہے ۔ اور کثرت بیماری نے لوگوں کو کمالی  
نے لائق نہیں رہا ، اس امیہ عام لوگ بلا علاج زندہ نہ رہ سکتے  
ہیں ۔ اگر علاج کرتے ہیں تو فیس ۔ قیمت دوا ادا کرنے سے قنٹش  
تنگدست بن جاتے ہیں ۔ اور وہ صاحب توفیق حضرات کو دوا  
خالص نہیں ملتی ۔ مندرجہ بالا تکالیف کو دور کرنے لئے حکیم  
مطلق نے یہ حیات کو مسیحائی اثر دیکھا ہے ۔ تاکہ کوئی دیکھ  
دنیا میں نہ رہے ۔ غریب سے غریب اور لاچار سے لاچار ایک پیسہ  
کی ایک خوراک لے کر امراض مز مزہ مایوسہ سے خلاصی پائے ۔  
آبھیات ہر مرض شدید کی دوا ہے خارجا اگلانے سے ہر درد وغیرہ کے  
لیچے شفا ہے ۔ ایک شیشی آبھیات کی کتبہ بھر کو بہت باروں اور  
ناگہانی آفتوں سے بچا سکتی ہے ، کسی کو معلوم نہیں مرض اس وقت  
رات کو یا دن کو حمل میں یا کہ ، میں آدائیگی اسلیب یہ عقلمندی  
ہے نہ چلے ہی ہے ایک شیشی گھر میں رہائی جائے ۔  
( قوال مدد قہ ابحیات )

توفیق ، تپ مہرقہ ، صفرائی تپ ، تپ پیرسرت ، سبل ، پیچش  
صفرائی اسپال ، سرسام ، درد سر ، درد پھار ، نمونیا ، دات الجنب  
تیش دل ، لاسور ، بدھ کا زخم ، درد کان ، مسرور سے خون آنا  
پورے پینسیل ، پٹنوں کا انزوا ، بواسیر ، نواسیر ، بھنگدر ، تالو کا  
سوراج ، دانست کا درد ، قبض ، درد قولنج ، درد امر ، تقرس ، چھپائی  
مٹائی ، تپ ، زخم ، زمین کیڑے پوٹا ، کثرت پیاس ، تشنج ، بخواری  
ہانسی خشک ، تر ، گرم ، چمڑے ، زرم پستان ، درد دل ، ہیضہ ،  
طاعون ، خنازیر ، درد شکم ، زہر دار قنگ ، یوز ، سب ، بچھر ، اک سے  
جلنا ، گرمی ، شبت سے جسم پر گرم دانے نکلتا ، درد ، چوت ، خارش  
تکسیر وغیرہ نقاب میں مقفل حال درج ہے ۔

قیمت فی شیشی ایک روپیہ چھ شیشی پانچ روپیہ درجن دس  
روپیہ مصلح داک دسہ خریدار ۔

## آبھیات کا مسیحائی اثر

( سل ، حق ، کہانسی ، سات ماہ کی صرف سات دن میں دور )  
عالیجناب مژ ہائینس ، نواب میر فیض محمد خالصاحب بہادر  
کے ۔ سی ۔ ایس ۔ آئی رانی ریاست خیر پور سندھ  
سر اسے غلام رسول عرصہ سات ماہ سے بعارضہ بخار لازمی جز ۱۰۴  
رجہ تھما میٹر پر رھتا تھا ۔ اور اس کے علاوہ کہانسی ایسی شدید تھی  
کے سونا ، بیٹھنا حرام ہو گیا تھا ۔ چوندہ سر اسے مدد دے اپنے آدھے  
نامدار میر احمد علی خان صاحب کی خدمت میں شب روز رھتا تھا  
اور کھانا پینا ان کے ساتھ رھتا تھا ۔ جن کے معالجہ کے لئے یورورین  
۔ رل سرجن سات سو روپیہ روزانہ کراچی وغیرہ سے اور نامور اطباء  
ہندوستان سے جمع کرتے رہے ۔ میر مدد دے مدد دے تو ۔ اہلی چارہ  
نہ چلا اور ہر فوت ہو گیا ۔ تمام طبیبوں اور ڈاکٹروں نے متفق ہو کر  
کہدیا تھا کہ سر اسے غلام رسول بھی اسی مرض میں مبتلا ہو گیا تھا ۔

پتہ ۔ منیچر شفا خانہ شہنشاہی ، سند یافتہ حکیم و ڈاکٹر حاجی ، غلام ، ندی

زبدۃ الکماء لاہور ۔ صوفیہ روزانہ

آخر جب تمام معالجات سے تنگ آکر بحالت مایوسی سرکار ایدہ  
پانڈار رانی ریاست نے حکیم غلام ندی زبدۃ الکماء لاہور کو جو جامع  
علوم ڈاکٹری ریڈائی اور ماہر فنون ہر دو طب ہیں ، متحد  
ریاست میں ہر اسے معالجہ طلب فرمایا ۔  
( آبھیات کا کوشش قدرت )

زبدۃ الکماء مصروف نے یورین ڈاکٹر وغیرہ مذکورہ انیسویں سے  
اس بات کا اتفاق کیا کہ مقدمہ سل ہے ۔ اور اگر بھی بگڑ گیا ہے  
صرف دس قطارہ آبھیات کے تین دفعہ دینے شروع کیے ، اور تمام  
انگڑائی ریڈائی ڈرائیڈ توک کرادیں ۔ سات ماہ کا بخار اور  
کہانسی ساڈن روز خانی رہی ۔ یہ جادو کے اثر کی خبر ریاست میں  
مشہور ہو گئی ۔ اور آبھیات کے جادو اثر کوشش اور اس کے شروع العمل  
اور سریع الاثر علاج بیماروں کا کوئی کم قیمت علاج ہے ، تو آبھیات  
تسلیم کر لیا گیا ہے ۔ اب سندھ میں جو آتا ہے ۔ اسی آبھیات کا  
طالب ہوتا ہے ۔ تمام اخباروں میں اسی قصہ کو پڑھو اور رھال سے  
تصدیق کر لو کہ سر اسے غلام رسول اب تندرست ہے اور رانبار ریاست  
میں مصروف ہے ۔

( الہد ) خان بہادر رسول بخش خان نائب وزیر ریاست خیر پور سندھ  
الغرض آبھیات کی شیشی ہر گھر میں موجود ہونی ضرور ہے ۔  
سفر و حضر میں کار آمد ۔ نہ ڈاکٹری ضرورت ہے نہ طبیب کی ۔  
ایسویں امراض کی ایک ہی تیر ہدف دوا ہے ، جو کسی قسم کے  
ضرر کے بغیر فائدہ دیتی ہے ۔  
قیمت فی شیشی صرف ایک روپیہ ۔ ( منیچر )

( شربت مقوی اعصاب )  
وہ نقص جو بھر پور جوانی میں مرد کو راجیدہ خاطر بنائے  
ہیں ، اس سے دور رہے ہیں ۔ کئی ہولی طاقت کو ریاس لاکر مرد کو  
پورا مرد بناتا ہے ۔ انزال قبیض اور کثرت عیاشی نے جب جسم کی  
قوت کو گھٹا دیاہے ۔ تو یہ شربت خاک میں ملی ہولی امیدیوں  
پر ڈالے ، فی شیشی صرف چار روپیہ ۔

( سفون مستحکم دندان )  
ہلچے دانست مضبوط ۔ بدبو میل دور ۔ دانست مریکوں کی طرح  
چمکدار قیمت چار تولہ ایک روپیہ ۔

( سر کا خوشبودار تیل )  
بالوں کو خوشبودار رھانے کے سوا سیاہ بالوں کو سفید نہیں ہونے  
دیتا ۔ دافعہ ضعف دماغ فزاد و زکم فی شیشی تین روپیہ ۔  
دوای درد کان ۔ قیمت صرف ایک روپیہ ۔  
( سر خسر )

بعد از غسل اس دوا کے دو قطرے چہرے پر مل لینے سے چہرہ  
خوبصورت ہو جاتا ہے ، قیمت فی شیشی صرف ایک روپیہ  
( رر غن اعجاز )

بوسوں کے زخم دانوں میں بھر جائے ہیں ، ناسور ، بھندر ۔ خنازیر  
کے کھاؤ اور لڑ بیکل زخم کا اچھا علاج ۔ قیمت دو تولہ صرف دو روپیہ ۔  
( درالی پیچش رموز )

نہایت زود اثر اور مہربان دوای ہے ۔ قیمت چار تولہ صرف  
ایک روپیہ ہے ۔

( خذ زہ کا خوردنی علاج )  
اس دوای کے پائے کے گائیل اندر بھی ادھر بیٹھ جاتی ہیں  
قیمت دو تولہ صرف دو روپیہ ۔

بخاروں کی شطیہ دراد پسینہ آکر ہر دم کا بخار ایک گھنٹہ  
میں اتر جاتا ہے ۔ قیمت فی ڈبہ دو روپیہ ۔

( سفوف دافع درد کردہ )  
اس کے استعمال سے رنگ ۔ مانتہ دور ہو کر بیدہ دورہ درد سے  
نجات ہوتی ہے ۔ چار تولہ صرف دو روپیہ ۔



Tel Address: "Albagh," Calcutta.  
Telephone No. 628

AL-BALAGH.

Chief Editor.

Abul Kalam Azad,

45, Ripon Lane,

CALCUTTA

Yearly Subscription, Rs. 12  
Half-yearly .. Rs. 6-12

# البلاغ

مہسن کیران  
بجلا کلاک الزمونی  
تمام شامت  
نوبہ - رن لین  
کے لکتے  
نلی زن ہستہ  
سالانہ - ۱۲ - روپیہ  
شش ماہی - ۶ - ۱۲-۲۰

جلد ۱

کلکتہ : جمعہ ۱۳ - ربیع الثانی سنہ ۱۳۳۴ ہجری  
Calcutta : Friday, 18th February 1916.

نمبر - ۱۱

## انکار و حوادث

گذشتہ جنوری میں "معجزہ شیعہ عالم" کا جو وفد ہزاروں سر جیمس مسٹن بہادر کی خدمت میں بمقام لکھنؤ پیش ہوا تھا اسکی روداد اب ایک رسالہ کی شکل میں شائع کی گئی ہے۔ روداد کا خلاصہ یہ ہے کہ ۱۴ - جنوری کو ٹورنمنٹ ہاؤس لکھنؤ میں ایڈریس پیش کیا گیا، اور اُسکے جواب میں خطاب ملوکانہ ہمایونی نے عرض و نیاز کے ایک ایک لفظ کو خلعت قبولیت و پذیرائی عطا فرمایا:

دیدار ہم میسر و بس و کنار ہم  
از بخت شکر دارم و از روزگار ہم !

ادھر عرض نیاز کی ارادت کیشی تھی، تو ادھر نگاہ مہر و کرم کی عجز پروری - ادھر عشق نام طلب کی امیدداری تھی، تو ادھر حسن عشق نوازی کی مہرمانی - ادھر "ادعونی" کی تعمیل میں دست دعا دراز تھا، تو ادھر وعدہ "استجب لکم" کی تصدیق میں دروازہ استعجاب باز - ایک طرف سراسر عشق تھا - دوسری طرف سراسر حسن:

رجود از ہمہ حسن ست و ہستم ہمہ عشق  
بہ بخت دشمن و اقبال درست سوگند ست !

رسم و راہ کوچہ عشق کے واقف کار جانتے ہیں کہ یہاں حق و ہنر کا سوال نام نہیں دیتا، بلکہ اس دنیا کا سارا دار و مدار معض بخشش و کرم پر ہے۔ اُسکی نظریں جسی پرز جالیں اور اُسکی بے نیازی جیسو سرراز کردے، وہی سب سے زیادہ مستحق، اور اُسی میں سب سے بڑا ہنر ہے۔ استحقاق اور ہنر دیکھا کر چاندی اور سونا لیا جاسکتا ہے لیکن معصیت کی نظریں اور پیار کی ادالیں نہیں خریدی جاسکتیں - ارسطو اگر ایلی کے خیمہ کا پردہ اٹھاتا اور قیس کی دیوانگی کے مقابلہ میں اپنے فن منطق کو پیش کرتا، تو اگر اچھی طرح معلوم ہے کہ کیا جواب ملتا:

معمورہ دلے اگر ت ہست باز کوسے  
کلینجا سخن بہ ملک فریدوں نہی رد

پس عالم حسن و عشق کے کاروبار اور رد و قبول کے احکام دوسرے ہیں، اور یہاں سب سے بڑا جوہر، سب سے بڑا ہنر، سب سے بڑا استحقاق، سب سے بڑی دلیل، اور سب سے بڑا مغرا کبریٰ یہ ہے کہ اس کی نظریں قبول کر لیں، اور وہ کہ سب چاہئے رالوں کی چاہتیں اُسی کیلئے ہیں، خود کسی کی شیفنگی کو اپنی چاہتیں کیلئے چھانٹ لے۔ پھر جسکو خود وہ چاہے، اُسکی قسمت کا کیا

پوچھنا کہ عشق کی شہنشاہی اور اعلم حسن کی فرماں رسانی ہے - بن پڑے تو اپنی چاہتوں میں اس خوش نصیب کو بھی شامل کر لیجیے کہ معصوب کا معصوب بھی معصوب ہوتا ہے، اور مذہب عشق کا منہا کمال یہی ہے:

چاہیے اچھوں کو جتنا چاہیے  
وہ اگر چاہیں تو پھر کیا چاہیے ؟

محرور ذوق کی غزلوں میں میں اپنا ذوق بہت کم پاتا ہوں  
تا ہم ایک شعر انکا بھی یاد آگیا:

تم جسے یاد کر پھر آئے کیا یاد رہے  
نہ خدائی کی ہو پڑا نہ خدا یاد رہے

اردو شاعری میں جس چیز کو "معاملہ کرلی" کہتے ہیں، شعراء ایران اسے "وقوعہ گوئی" سے تعبیر کرتے ہیں - اواخر عہد صفویہ میں نغانی کے اسکول نے جو شعرا پیدا کیے، انہوں نے خاص طور پر اس رنگ کو بہت ترقی دی - آزادجمہ صیبری صفائی ہے جسکا ایک شعر معنی نہیں بھولتا:

چومی بینم کسے از کوسے او دل شاد می آید  
فریبے کز رے اول خوردہ بوم یاد می آید

اس وفد کے جو ایڈریس پیش کیا تھا وہ اسقدر دلچسپ نہیں ہے جسقدر ایڈریس کا جواب دلچسپ ہے، اور ایسا ہونا ضروری تھا - عشق خواہ کسی شکل میں ہو، معجز و نیاز کیلئے ہے - دلبہی و رعنائی کیلئے نہیں ہے - یہ خواص حسن کے ہیں - اسکا کوئی جلوہ دار بانی و نظارہ پرور ہی خالی نہیں ہوتا - یہ تو وہ چیز ہے کہ اگر بے مہربی و غیظ و غضب میں ہو، جب بھی پیار کرنے ہی کی چیز ہوتی ہے، پھر لطف و نوازش اور بخشش و کرم کی ہوش ربا ہی کا کیا پوچھنا:

ساعر کو مرسے ہانہ سے لیجیو کہ چلا میں !

ہزار اچے جواب میں فرماتے ہیں:

"اس بیان سے میرا ہرگز یہ مطلب نہیں ہے کہ مجھے کو کسی قوم یا مذہب کے لوگوں کی کوئی خاص رعایت منظور ہے - نہ میرا یہ منشا ہے کہ جو بڑی بلیغ کوششیں اب تک مسلمانوں کی ترقی تعلیم کی نسبت کی گئی ہیں انکی بیکدہی کی جائے" لیکن ہم حیران ہیں کہ اس جملے کے کہنے کی کیا ضرورت تھی؟ بھلا ایک منت کیلئے بھی کوئی عقلمند ہزاروں کی نسبت ایسی بدگمانی کر سکتا ہے؟

نہ ہم سمجھتے تھے کہ تم آئے نہیں تے  
پسینہ پڑتے تھے اپنی جیبیں سے

الگ نہیں کیا جاسکتا۔ تاہم سچائی کی فاتحانہ حقیقت پر میرا اعتماد ہے۔ اور اعلان حق اور امر بالمعروف کا فرض شرعی خوف ظنون و ہجوم شبہات سے ساقط نہیں ہو جاسکتا۔ اگر دنیا میں ایسے لوگ موجود ہیں جنکو چراغ کی روشنی دھندلی نظر آتی ہے تو یہ انکی آنکھوں کا ضعف ہے جسکو دور کرنا چاہیے۔ انکی خاطر چراغ کل نہیں ایسے جاسکتے: مذکر ان الذکر تنفع المؤمنین!

میں آج مجوزہ شیعہ عالم کے متعلق اپنے خیالات ظاہر کرنا چاہتا ہوں۔ مجھے کو یقین ہے کہ میری اس تحریر کو پڑھکر بہت سے لوگ ظنون فاسدہ میں مبتلا ہوئے، اور کوشش کی جائیگی کہ اسکو فریادہ جذبات و عصبیت کی طرف منسوب کیا جائے۔ لیکن العمدہ للہ کہ مجھکو اپنے ان صدھا برادران شیعہ کے جذبات و آزاد صادفہ بھی معلوم ہیں جو میرے مسلک و اصول کے متعلق یورپی بصیرت رکھتے ہیں، اور امید رائق ہے کہ انکی اصلی حقیقت شناسی وقت کے صدائی و خارجی جذبات سے کہی بھی مغلوب نہ ہو سکیگی:

فاما السذین فی قلوبہم البتہ جن اولوں کے دماغوں میں کچی زینغ فیندعمون ما نشاہہ اور راستی سے انحراف ہے، تو یہ ظالم حق منہ ابتغاء الغنلة کی صاف صاف اور کھلی کھلی باتوں پر غرور و تقصیر نہیں کرینگے۔ بلکہ (۱۸: ۳) صرف انہی چیزوں کے پیچھے لگ رہینگے جن میں انکو نشانہ اور اہام نظر آئیگا تاہم فتنہ و فساد پیدا کریں اور لوگوںکو راہ حق سے بھٹکائیں۔

( مسئلہ اصلاح و تجدید ائمہ )

سب سے پہلے میں یہ ظاہر کر دینا چاہتا ہوں کہ مسئلہ ”اصلاح و تجدید ائمہ“ کے متعلق میرا ایک خاص مسلک ہے، اور اس مسلک کی بنیاد محض بعض جزئیات عروج و نزول کے مشاہدہ و تاثر پر نہیں ہے جیسا کہ گذشتہ پچاس سال کی تمام اصلاحی تحریکوں کا حال رہا ہے، بلکہ اسکی بنیاد وہ کلیات و اصول عقائد ہیں جنکو اسلام کی تصریحات، کتاب و سنت کی حکومات، عقل و برہین کی دلائل، تاریخ و استقراء تاریخی کے نظر و اخذ، اور تمام جزئیات ترقی و تزلزل ائمہ کے درس و فکر کے بعد میں سے قرار دیا ہے۔ اور اس بارے میں ایک پورا مرتب سلسلہ عمل اپنے پیش نظر رکھتا ہوں۔

منجملہ ان عقائد و اصول کے جن پر میرا مسلک دعوت مبنی ہے، ایک سب سے بڑا اہم اصول وہ ہے جسکو میں ”مسئلہ تعزب و تمذہب“ سے تعبیر کرتا ہوں ہیں، یعنی مسلمانوں کا توحید و تالیف کے بعد پھر متفرق ہو کر گروہ در گروہ ہو جانا اور ایک ائمہ قیہ کی جگہ مختلف ناموں اور مختلف مذہبوں میں بت جانا۔ میرا یہ عقیدہ ہے کہ مسلمانوں کے تمام ادبار و تنزل کی اصلی و حقیقی علت یہی



## مجوزہ شیعہ کالم

”الزموا السواد الاعظم فان بد الله على الجماعة“ و ایضاً و الفرقۃ فان الشاذ من الناس المشططان اما ان الشاذ من العلم الذنب ”الا“ من دعا الى هذا الشعار فافادہ و لو ان تحت علمائی هذه ”! (۱)

( حضرت علیؑ دالید السلام - فتح الایمانہ صفحہ ۲۶۱ )

مادا التقاطع فی الاسلام بینکمو  
وانتمو یا ایہا الساہ الخسوان

( ۱ )

باجورڈائی ہفتوں کے انراض و انماض کے آج میں معیور ہوا ہوں کہ وقت کے ایک ایسے مسئلہ کی نسبت چند کلمات لکوں جو ہمیشہ سے اسلامی مباحث و نظریات سب سے زیادہ مشتبہ و ظانوں اور موضوع رہا ہے، اور جو استندنا مبارک موضوع ہے جسکو کسی طرح بھی بدگمانی اور غلط فہمیوں کی آلودگی سے

( ۱ ) حضرت امیر علیہ السلام کے ایک خطبہ کے مشہور کلمات مقتصدہ ہیں۔ ”زموا باہ“ ”سواد اعظم کی معیت کو اپنے اوپر لازم کرو کہ اللہ کا ہاتھ جماعت کے ساتھ ہے۔ جماعت سے الگ نہو اور تفریق سے بچو“ ایونکہ جو شخص اپنی جماعت سے الگ ہو گیا وہ شیطان کیلئے ہو گیا، جس طرح کبریٰ اپنی رازر سے الگ ہو کر بھڑے کے لیے ہوجاتی ہے۔ آگاہ ہو کہ جو شخص تفریق ائمہ کی طلب و بلالے اور جماعت میں یھوت ڈالے اسے قتل کر ڈالو“ اگرچہ وہ بھی سرور جو میرے علمائے کے پیچھے چھپا ہے۔ (یعنی اگر میں خود فرقہ و علاحدگی کا باعث ہوں تو میں بھی اسی کا مستحق ہوں) ”سواد اعظم“ سے مقصود یہ نہیں ہے کہ صرف تعداد کے لحاظ سے کوئی بڑی جماعت جیسا کہ لوگ سمجھتے ہیں، بلکہ مقصود اسلام اور اسکی قومی جماعت ہے، اور وہی اعظم ہے۔ ابن ماجہ کی حدیث کا بھی یہی مطلب ہے۔

[ بشیہ انکار و حوادث ]

چنانچہ العمدہ للہ ہم دیکھتے ہیں کہ اکثر مدعیان عشق و کمال عشق نے یہی شیرو اختیار کیا ہے۔ از انجملہ مجمع عشاق علی کذہ کثرہم اللہ تعالیٰ ) ہے۔ باوجودیکہ یہاں کا ہر مجنون و فرہاد مسئلہ تعلیم و مرکز تعلیم کے بارے میں ایک لمحہ کیلئے بھی متحمل رقابت نہ تھا، لیکن جوئی نظر معرب نے اپنی محبریت کا اعلان کر دیا، معاً سب نے ادعا رقابت کی تزلزل نیام میں رکھے لی، اور اب فیصلہ سرکار حسن کے آگے سب کی گردنیں خم ہیں:

سر تسلیم خم ہے جو مزاج یار میں آئے!

ہم نے ابھی کہا ہے کہ شیرو عشق و کمال شیفنگی یہ ہے کہ معشوق پر حکمرانی نہ کیجیے، بلکہ اپنے عشق کو اسکی فرمان حسن کا محکوم کر دیجیے۔ فلسفہ حسن و عشق کے سب سے بڑے حاکم عربی شیرازی کا قول فیصل آئیو معلوم ہے:

قبل خاطر معشوق شرط دیدارست  
بعکم شرق نماش من کہ بے ادبیست

آئیو اگر دعوتی محبت ہے تو ہر اس شے کو پیڑا کیجیے جسپر پیار کی ایک غلط انداز نظر بھی اُس کے دالسی ہو۔ مذہب عشق کی منزل ”تقرض“ یہی ہے۔

خصائص و محامد اور وحدۃ و یگانگت میں وحدہ لا شریک ہو !  
ان ہذا انتمکم امۃ واحدہ و انہ و ربکم فانہون !

یہی وجہ ہے کہ قرآن نے اسلام کی حقیقت اصلی اس چیز کو بتایا  
ہے جو اختلاف و تفریق کے ساتھ جہم ہی نہیں ہوسکتی۔ وہ ہر جگہ  
اسلام کو ”وحدۃ“ و ”تالیف“ اور اس کو ”وحدہ و نہشت“ قرار دتا ہے۔  
اور جس شدت اور امانۃ و تکرار کے ساتھ شریک کے رافضی، ٹھیک  
ٹھیک اسی طرح تفریق و شقاق سے بھی باز رہا، چاہتا ہے۔ وہ  
باز بار بار کہتا ہے کہ تم ”معرض علمہم“ یعنی دیون اور ”الضامین“  
یعنی ناصریں کی ذمہ داریوں سے اپنے آپ کو بچاؤ اور ”اعمال یامانہ“  
جماعتوں کی راہ پر چلو۔ پھر جا بجا تشریح کرتا ہے کہ یہود و نصاریں  
کی سب سے بڑی ضلالت یہ تھی کہ انہوں نے قرآن کے ”نام“  
یعنی قرآن شریعت سے بعد راہ شہادت اختیار کی۔ خدا کے انوار  
ایک دین دیا تھا کہ ایک نہ رہے۔ اور مختلف مذہبوں، مختلف  
جماعتوں، مختلف ناموں، مختلف غیر الہی عبادتوں میں  
متفرق ہو گئے :

الذین فرقوا دینہم  
وکانوا شیعۃ و کل حزب  
بمسا لہیم فرعون  
(۳۰ : ۳۲)

ان لوگوں کی راہ اختیار نہ اور جنہوں نے  
اپنے دین میں تفرقہ ڈالا اور ایک امۃ  
ہوئے کی جگہ گروہ گروہ ہو گئے۔ ہر فرقہ  
اپنے ہی خیالات و ارہام کا حق سمجھتا  
ہے اور اس پر قائم اور خوشحال ہے !

اس سے بھی زیادہ یہ کہ جا بجا واضح کرنا کہ کسی امت ایلیسے  
تالیف و اتحاد رحمت الہی ہے اور تعزب و تفرق عذاب الہی۔  
خدا جب کہی کسی قوم کو سزا دینا چاہتا ہے تو اس میں باہمی  
تفرقہ اور اختلاف ڈالتا ہے :

فل ہو القادر علی ان یعصم  
ہدیسہ کہ اللہ اس پر قادر ہے کہ وہ  
علیکم عذاباً من فوتم اومن  
تم اور اومن سے کوئی عذاب لائے  
تحت ارجلہم از بلسام شعرا  
یا تم ہارسہ قدموں کے نیچے سے  
یذوق بعضکم بس بعض  
سے اسکا عذاب نمایاں ہو گا پھر  
تمہارے اندر پھوٹ دالے۔ تم گروہ  
(۹ : ۶۵)

گروہ اور جماعت جماعت ہوجاؤ، اور ہر ایک دوسرے سے لڑو خون  
اپنی ہی تلوار سے اپنے کو ہلاک کرو۔

اللہ کے رسول نے سب سے بڑی رحمت امۃ کو یہی کی :

لا تریعوا بعیدی افکارا  
میں سے تمکو عذاب شقاق و افتراق سے  
یضرب بعضکم اعتاق  
تاکثر اتحاد و تالیف کی رحمت کا  
بعض (بخاری)  
پیکر بنا دے گا۔ لیکن میرے بعد کافروں  
کا طریق اختیار نہ کرنا کہ ہم ایک کی تلوار دوسرے کی  
گردن پر چلے۔

اور یہی چیز ہے جسکی طرف باب مدینۃ العلم حضرة امیر  
علیہ السلام نے اپنے ایک خطبہ مقدسہ میں دعویٰ کی :

الا ہم واحد و نبہم  
واحد و نقاہم واحد  
انما ہم اللہ بالاختلاف  
فا طوعوا ام نہاہم  
عندہ معصوہ ام انزل  
السلبہ دیننا ناقصا  
فاستعان بہم علی  
انعامہ ؟ (نہج البلاغۃ  
مطبوعہ مصر صفحہ ۶۲)

ہم ایک ہیں، نبی ایک ہے، نبی ایک ہے،  
ایک ہے، پھر کیا ہے کہ وہ ہر نام اختلاف کرتے  
ہیں ؟ خدا نے کیا اکثر اختلاف کا حکم  
دیا ہے کہ اسکی پیروی میں مختلف  
ہو رہے ہیں ؟ یا اس کے اختلاف سے رونا  
ہے اور وہ حکم الہی کی نافرمانی کر رہے  
ہیں ؟ یا پیروی ہے کہ خدا نے انصاف دین  
انار اور اسلیے اس طریق سے اب اسکو  
محمل کرنا چاہتے ہیں ؟

قرآن حکیم کی یہ شعار تصدیقات تو میں ایک تمہیدی تقریر  
میں کہانتک نقل کروں ؟ مختصر یہ کہ سب کو یاد ہے اور سب پر ہفت

چیز ہے اور جب تک یہ دور نہ ہوگی اس وقت تک کوئی سعی  
تجدید و احیاء نامیاب نہیں ہوسکتی۔ مسلمانوں کا سیاسی تفرقہ  
اخلاقی تفرقہ، علمی تفرقہ، مذہبی و عمرانی تفرقہ، یہ تمام جزئیات  
تفرقہ ہیں مگر ان میں سے کوئی بھی الہی اصل نہیں ہے۔ ان تمام  
مختلف شاخوں سے گذر کر جب درخت الہی جز تک نظر پہنچے گی  
تو صاف نظر آجائگا کہ علل و اسباب کے لحاظ سے دوسرے ہیں اور ان  
میں سب سے زیادہ اہم و نافذ علت مسلمانوں کی تالیف کے بعد  
تفریق، توحید کے بعد تعدد، اجتماع کے بعد افتراق اور نزول عالم کے  
بعد بغی و عداوت ہے۔

بظاہر اس چیز کو ہر شخص محسوس کرتا ہے اور مسلمانوں کے  
تفرقہ کے اسباب پر مسلمہ کرتے ہوئے کوئی آئناہہ ایسی نہیں ہے  
جسکے آئینوں میں اس منظر کو دخل نہ ہو۔ تقریباً سب کہتے  
ہیں کہ اختلاف سے اتفاق بہتر ہے اور دشمنی پر محبت کو ترجیح  
دینی چاہیے۔ یا ایں ہمہ بد بختی یہ ہے کہ مسئلۃ الخلاف و  
افتراق امۃ کو اسکی اصل اہمیت کوئی بھی نہیں دیتا اور کسی کو  
اسکی توفیق نہیں ملتی کہ ظواہر و آثار سے گذر کر اسباب و علل پر  
نظر ڈالے۔ اور صحت نظر کے ساتھ اصابت مستورہ کی تشخیص  
کے۔ اگر گذشتہ دور اصلاح و تحریک میں کسی کا قدم نہیں تک  
پہنچا ہے تو بدیقانہ اس کے بعد بھی منزل علاج گم ہو گئی ہے  
اور یہ آسانہ بہت طویل ہے۔

درخت جب سرکھتا ہے تو اسلیے نہیں سرکھتا کہ اسکی شاخوں  
میں رطوبت نہیں رہی، بلکہ صرف اسلیے کہ رطوبت حیات کا  
سرچشمہ جو ہے اور اس میں اب زندگی باقی نہیں رہی۔ اسی طرح کوئی  
قوم اسلیے نہیں بگڑتی ہے اس کے اپنی تعلیم سعادت کی فروعات  
کو چھوڑ دیا، بلکہ اسلیے کہ اصول و کلیات کا سرشتہ اس کے ہاتھوں سے  
جاتا رہا۔ جب تک جو میں زندگی ہے، اسوقت تک درخت کا  
ایک پتہ بھی خشک نہیں ہوسکتا، لیکن اگر جو کو باقی نہیں  
نہیں تو شاخوں اور پتوں کے اوپر سمندر کے سمندر بھی اونڈیلدے، وہ  
سر سبز نہیں ہوسکتے۔

اسلام کے بھی اصول ہیں اور فروغ ہیں۔ پس مسلمانوں کی  
تباہی و بربادی اور اصول میں کھونڈنا چاہیے نہ کہ فروغ میں۔  
مسلم کی اولین اصل عقیدہ ”توحید“ ہے۔ اسی عقیدے کے اندر  
مسلمانوں کی تمام روح حیات مضمر تھی، اور اسی روح نے اکثر  
داعی زندگی کی خوشخبری سنائی تھی۔ لیکن مسلمانوں نے  
سب سے زیادہ اسی عقیدے سے انحراف کیا۔ حتیٰ کہ آج اس سے  
بڑھکر اور کسی اعتقاد میں وہ تجدید دعویٰ کے محتاج نہیں ہیں۔  
جس طرح عقیدہ توحید کے معنی یہ نہ تھے کہ مشرکین مکہ کی طرح  
زبان سے تو ایک مانع کل کا اقرار کر دیا جائے (لیقولن اللہ) لیکن  
اپنی عملی زندگی پر مدعا غیر الہی عبادتوں کی لعنت بھی طاری  
کر لی جائے، اسی طرح توحید کی حقیقت کے ساتھ یہ ضلالت بھی  
جمع نہیں ہوسکتی تھی کہ ایک فاطر السموات والارض کی بندگی  
کا دعویٰ کرے، بہت سے خداؤں کے ماننے والوں کی طرح بہت سی  
جماعتوں اور شکلوں میں متفرق ہوجائیں۔ اعتقاد توحید کا اولین  
مطالبہ یہ تھا کہ تمام کرۂ ارضی کی سعادت و ہدایت کیلیے ایک  
ایسی امۃ عادلہ طیار ہو جو تمام پچھلی قوموں کے برخلاف اپنے تمام  
عقائد و اعمال کے اندر جابر توحید رکے۔ اسکا خدا ایک ہو، اسکا  
مبدع حکم و سلطانی ایک ہو، اسکا مصدر امر و نہی ایک ہو، اسکی  
کتاب اللہ ایک ہو، اسکا رسول اللہ ایک ہو، اسکا قبلہ ایک ہو، اسکا  
نام ایک ہو، اسکے خصائص و اعمال ایک ہوں۔ یعنی جس طرح اسکا خدا  
وحدہ لا شریک ہو، اسی طرح اسکا قرآن بھی اپنی ہدایت میں  
اسکا رسول بھی اپنی تعلیم کتاب و حکمت میں، اور اسکی امانت بھی اپنے

الگ نہیں کیا جاسکتا - تاہم سچائی کی فاتحانہ حقیقت پر میرا اعتماد ہے، اور اعلان حق اور امر بالمعروف کا فرض شرعی خوف ظنون و ہجوم شبہات سے ساقط نہیں ہو جاسکتا - اگر دنیا میں ایسے لوگ موجود ہیں جنکو چراغ کی روشنی دھندلی نظر آتی ہے، تو یہ انکی آنکھوں کا ضعف ہے جسکو دور کرنا چاہیے - انکی خاطر چراغ کل نہیں کیے جاسکتے : مگر ان الذکر تنفع العرمنین !



## شذات

### مجزوۃ شیعہ کالج

”المرسا السواد الاعظم فان يد الله على الجماعة“ وایاکم و الفرقۃ“ فان الشاذ من الدنس للشیطان کما ان الشاذ من الغنم للذئاب ”الا“ من دعا الى هذا الشعار فافناؤه و لو کان تحت عصامتی هذه !!“ ( ۱ )

( حضرة علي عليه السلام - نہج البلاغہ صفحہ ۲۶۱ )

ماذا التقاطع فی الاسلام بینکم و انتمو یا عباد الله اخواناً

( ۱ )

بارجود کئی ہفتوں سے اعراض و انعاض کے آج میں مجبور ہوا ہوں کہ وقت کے ایک ایسے مسئلہ کی نسبت چند کلمات لکھوں جو ہمیشہ سے اسلامی مباحث و نظائر کا سب سے زیادہ مشتبہ و ظنون آلود موضوع رہا ہے، اور جو اسقدر نا مبارک موضوع ہے جسکو کسی طرح بھی بد کامیوں اور غلط فہمیوں کی آلودگی سے

( ۱ ) حضرت امیر علیہ السلام کے ایک خطبہ کے مشہور کلمات مقدسہ ہیں - فرمایا کہ ”سواد اعظم کی معیت کو اپنے اوپر لازم کر کہ اللہ کا ہاتھ جماعت کے ساتھ ہے - جماعت سے الگ نہو اور تفریق سے بچو“ کیونکہ جو شخص اپنی جماعت سے الگ ہو گیا وہ شیطان کیلئے ہو گیا جس طرح بکری اپنی ربوہ سے الگ ہو کر پیڑوں کے لیے ہوجاتی ہے - آگاہ ہو کہ جو شخص تفریق کلمہ کی طرف بلائے اور جماعت میں پھرت ڈالے اسے قتل کر ڈالو“ اگرچہ وہ بھی سرور جو میرے عامے کے نیچے چھپا ہے - (یعنی اگر میں خود تفرقہ و علحدگی کا باعث ہوں تو میں بھی اسی کا مستحق ہوں) ”سواد اعظم“ سے مقصود یہ نہیں ہے کہ صرف تعداد کے لحاظ سے کوئی بڑی جماعت جیسا کہ لوگ سمجھتے ہیں، بلکہ مقصود اسلام اور اسکی قومی جماعت ہے، اور وہی اعظم ہے - ابن ماجہ کی حدیث کا بھی یہی مطلب ہے -

[ بقیہ انکار و حرارت ]

چنانچہ الحمد للہ ہم دیکھتے ہیں کہ اکثر مدعیان عشق و کمال عشق نے یہی شیوہ اختیار کیا ہے - از انجملہ مجمع عشاق علی گڈ کشم (اللہ تعالیٰ) ہے - یارودیکہ یہاں کا ہر معجز و نرہا مسئلہ تعلیم و مرکز تعلیم کے بارے میں ایک لمحہ کیلئے ہم متحمل رقابت نہ تھا، لیکن جوڑی نظر معیوب نے اپنی معیوبیہ کا اعلان کر دیا، معاً سب نے ادعا رقابت کی تلوار لبام میہ رکھ لی، اور اب فیصلہ سزا کر حسن کے آگے سب کی گردنیں خم ہیں :

سر تسلیم خم ہے جو مزاج ہار میں آئے

ہم نے ابھی کہا ہے کہ شیوہ عشق و کمال شیفتگی یہ ہے کہ معشوق پر حکمرانی نہ کیجئے، بلکہ اپنے عشق کو اسکی فرمان حسن کا معکوم کر دیجئے - فلسفہ حسن و عشق کے سب سے بڑے حکیم عمری شیرازی کا قول فیصل آپکو معلوم ہے :

قبل خاطر معشوق شرط دیدارست  
بعکم شوق تماشا مکن کہ بے ادیبست

آپکو اگر دوسرے معیت ہے تو ہر اس شے کو پیار کیجئے جسپر پیار کی ایک غلط انداز نظر بھی آسے کے دالنی ہو - مذہب عشق کی منزل ”تقریض“ بھی ہے۔

خصائص و معامد اور وحدۂ و یگانگت میں وحدہ لا شریک ہو!  
ان ہذہ انعمن امۃً واحدہ و انا ربکم فانظروا !

یہی وجہ ہے کہ قرآن نے اسلام کی حقیقت اصلی اس چیز کو بتلایا ہے جو اختلاف و تفرق کے ساتھ جمع ہی نہیں ہو سکتی۔ وہ ہر جگہ اسلام کو ”وحدۂ و تائف“ اور کفر کو ”تعدد و نشبت“ قرار دیتا ہے۔ اور جس شدت اور اعادۂ و تکرار کے ساتھ شرک سے روکتا ہے، ٹھیک اسی طرح تفریق و شقاق سے بھی باز رکھنا چاہتا ہے۔ وہ بار بار کہتا ہے کہ تم ”مغضوب علیہم“ یعنی یہود اور ”الضالین“ یعنی نصاریٰ کی فسالتوں سے اپنے آپ کو بچاؤ اور ”انعام یافتہ“ جماعتوں کی راہ پر چلو۔ پھر جا بجا تشریع کرتا ہے کہ یہود و نصاریٰ کی سب سے بڑی ضلالت یہ تھی کہ انہوں نے نزول ”عام“ یعنی نزول شریعت سے بعد راہ شقاوت اختیار کی۔ خدا نے انکو ایک کردیا تھا پھر انہوں نے ایک نہ رہے“ اور مختلف مذہبوں، مختلف جماعتوں، مختلف ناموں، مختلف غیر الہی عہدوں میں متفرق ہو گئے :

الذین فرقوا دینہم  
وکانوا شیعاً و کل حزب  
ہوئے کی جگہ گروہ، گروہ ہوئے۔ ہر فرقہ  
اپنے ہی خیالات و ارہام کو حق سمجھتا  
ہے اور اس پر قائم اور خرسعالت ہے !

اس سے بھی زیادہ یہ کہ جا بجا واضح کیا کہ کسی امت کیلئے تالیف و اتحاد رحمت الہی ہے“ اور تعزب و تفرق عذاب الہی۔ خدا جب کہی کسی قوم کو سزا دینا چاہتا ہے تو اس میں باہمی تفرقہ اور اختلاف ڈال دیتا ہے :

کہدے کہ اللہ اس پر قادر ہے کہ وہ  
تم پر اوپر سے کوئی عذاب لائے  
تحت ارجلکم از یلبسکم شیعاً  
یا تمہارے قدموں کے نیچے سے  
یذوق بعضکم باس بعض  
تمہارے اندر پہوت ڈال دے۔ تم گروہ  
گروہ اور جماعت جماعت ہو جاؤ، اور باہم ایک دوسرے سے لڑ کر خود  
اپنی ہی تلوار سے اپنے کو ہلاک کرو۔

اللہ کے رسول نے سب سے بڑی وصیت امت کو یہی کی :  
لا ترجعوا بعسدي کفار  
میں سے: تمکو عذاب شقاق و افتراق سے  
یضرب بعضکم اعتاق  
ٹنکر اتحاد و تالیف کی رحمت کا  
بعض (بخاری)  
پھنک بنا دیا ہے۔ لیکن میرے بعد کافروں  
کا طریق اختیار نہ کرنا کہ باہم ایک کی تلوار دوسرے کی  
گردن پر چلے۔

اور یہی چیز ہے جسکی طرف باب مدینۃ العلم حضرة امیر  
علیہ السلام نے اپنے ایک خطبہ مقدسہ میں دعوت دی :  
الا ہم واحد و نبہم  
واحد و کتابہم واحد  
انما ہم اللہ بالاختلاف  
فا طوعوا، ام نہا ہم  
عندہ نعصوا؟ ام انزل  
السہ دینا ناقصا  
فاستعان بہم علی  
اتمامہ؟ (نہج البلاغۃ)  
مطلوبہ ہمیں معصہ ۶۲)

قرآن حکیم کی یہ شمار تصدیقات کو میں ایک تمہیدی فقرے  
میں کہانتک نقل کروں؟ مختصر یہ کہ سب کو یاد ہے اور سب پہنچے

چیز ہے اور جب تک یہ دور نہ ہوگی اس وقت تک کوئی سعی  
تجدید و احیاء کامیاب نہیں ہو سکتی۔ مسلمانوں کا سیاسی تنزل،  
اخلاقی تنزل، علمی تنزل، مدنی و عمرانی تنزل، یہ تمام جزئیات  
تنزل ہیں مگر ان میں سے کوئی بھی کلمی اصل نہیں ہے۔ ان تمام  
مختلف شاخوں سے گذر کر جب درخت کی جو تک نظر پہنچیں گی  
تو صاف نظر آجائے گا کہ علل و اسباب کے کلیات دوسرے ہیں، اور ان  
میں سب سے زیادہ اہم و نافذ علت مسلمانوں کی تالیف کے بعد  
تفریق، توحید کے بعد تعدد، اجتماع کے بعد افتراق اور نزول علم کے  
بعد بغی و عداوت ہے۔

بظاہر اس چیز کو ہر شخص محسوس کرتا ہے، اور مسلمانوں کے  
تنزل کے اسباب پر مانتے ہوئے ہوتے ہوئے کوئی آنکھ ایسی نہیں ہے  
جسکے آنسوؤں میں اس منظر کو دخل نہ ہو۔ تقریباً سب کہتے  
ہیں کہ اختلاف سے اتفاق بہتر ہے اور دشمنی پر محبت کو ترجیح  
دینی چاہیے۔ بائیں ہمہ بد بختی یہ ہے کہ مسئلہ اختلاف و  
افتراق امت کو اسکی اصل اہمیت کوئی بھی نہیں دیتا اور کسی کو  
اسکی توفیق نہیں ملتی کہ ظاہر و آثار سے گذر کر اسباب و علل پر  
نظر ڈالے۔ اور صحت نظر کے ساتھ اصابت مستورہ کی تشخیص  
کرے۔ اگر گذشتہ درز اصلاح و تعریک میں کسی کا قدم یہاں تک  
پہنچا ہے کہ وہ توبہ بدبختانہ اس کے بعد کی منزل علاج کو گم ہو گئی ہے،  
اور یہ انسانہ بہت طول طویل ہے۔

درخت جب سرکھتا ہے تو اسلیے نہیں سرکھتا کہ اسکی شاخوں  
میں طرہت نہیں رہی، بلکہ صرف اسلیے کہ طرہت حیات کا  
سورشمہ چلا ہے اور اس میں اب زندگی باقی نہیں رہی۔ اسی طرح کوئی  
قوم اسلیے نہیں بگڑتی کہ اس نے اپنی تعلیم سعادت کی فروعات  
کو چھوڑ دیا، بلکہ اسلیے کہ اصول و کلیات کا سرشتہ اس کے ہاتھوں سے  
جاتا رہا۔ جب تک جو چیز زندگی ہے، آسوقت تک درخت کا  
ایک پتہ بھی خشک نہیں ہو سکتا۔ لیکن اگر جو کر پانی نصیب  
نہیں تو شاخوں اور پتوں کے اوپر سمندر کے سمندر بھی اونڈیلند رہ  
سر سبز نہیں ہو سکتے۔

اسلام کے بھی اصول ہیں اور فروغ ہیں۔ پس مسلمانوں کی  
تباہی و بربادی کو اصل میں ڈھونڈنا چاہیے نہ کہ فروغ میں۔  
سالم کی اولین اصل عقیدہ ”توحید“ ہے۔ اسی عقیدے کے اندر  
مسلمانوں کی تمام روح حیات مضمر تھی، اور اسی روح نے انکو  
دائم زندگی کی خوشخبری سنائی تھی۔ لیکن مسلمانوں نے  
سب سے زیادہ اسی عقیدے سے انحراف کیا۔ حتیٰ کہ آج اس سے  
دور ہو کر اُرکسی اعتقاد میں رہ تجدید دعوت کے محتاج نہیں ہیں۔  
جس طرح عقیدہ توحید کے معنی یہ نہ تھے کہ مشرکین مکہ کی طرح  
زبان سے تو ایک مانع کل کا اقرار کر دیا جائے (لیقول اللہ) لیکن  
اپنی عملی زندگی پر صدہا غیر الہی عہدیتوں کی لعنت بھی طاری  
کر لی جائے، اسی طرح توحید کی حقیقت کے ساتھ یہ ضلالت بھی  
جمع نہیں ہو سکتی تھی کہ ایک فاطر السموات والارض کی بندگی  
کا دعوا کرے، بہت سے خداؤں کے ماننے والوں کی طرح بہت سی  
جماعتوں اور شکلوں میں متفرق ہو جائیں۔ اعتقاد توحید کا اولین  
مطالبہ یہ تھا کہ تمام کو اُرکسی کی سعادت و ہدایت کیلئے ایک  
ایسی امۃ عادلہ طیار ہو جو تمام پچھلی قوموں کے برخلاف اپنے تمام  
عقائد و اعمال کے اندر جلوۂ توحید رکھے۔ اسکا خدا ایک ہو، اسکا  
خداوند حکم و سلطانی ایک ہو، اسکا مصدر امر و نہی ایک ہو، اسکی  
کتاب اللہ ایک ہو، اسکا رسول اللہ ایک ہو، اسکا قبلہ ایک ہو، اسکا  
نام ایک ہو، اس کے خصائص و اعمال ایک ہوں۔ یعنی جس طرح اسکا خدا  
وحدہ لا شریک ہو، اسی طرح اسکا قرآن بھی اپنی ہدایت میں،  
اسکا رسول بھی اپنی تعلیم کتاب و حکمت میں، اور اسکی امۃ بھی اپنے

ایک سطر ایک لفظ نہیں دکھایا جاسکتا جس میں فریقانہ تصبیحات اور فرقہ بندی کے ناپاک جذبات کا ایک شالید بھی پایا جاتا ہو :  
و ذالک فضل اللہ یزیدہ من یشاء -

جو شخص اپنے عقائد معکمہ میں نفس اختلاف و شقاق ہی کو ایک ایسی ضلالت سمجھتا ہو جو کبھی اسلام کے ساتھ جمع نہیں ہو سکتی، اور جو شخص اسلام کی حقیقت کو " وحدت " اور کفر کا مفہوم " تفریق " یقین کرتا ہو، کیونکر ممکن ہے کہ وہ خود تفریق و اختلاف کا موجب بنے، اور جس آگ کو بجھانے کیلئے اٹھا ہے، اس کو اور زیادہ بھڑکے ؟

میں نے الحمد للہ کہ سنی شیعہ کی تفریق سے فہم حقیقت کی ایک بالا تر جگہ پائی ہے، اور میں عزت پاکر بھراے نہیں کہو دینا کہ فر تو جگہ اختیار کروں - راہ حقیقت طلبی میں میرا پہلا قدم وہی تھا جو ان تمام فریقانہ راہوں سے یک قلم الگ ہو کر ایک دوسری کی شدہ راہ کے سراغ میں اٹھا، اور اس صراط مستقیم کو اپنے سامنے پایا جس کی نسبت اول دن ہی کہہ دیا گیا تھا کہ :

فاتبعوہ ولا تتبعوا السبل - اسلام کی اس ایک ہی صراط مستقیم تفریق بلکہ عن سبیلہ - کو اختیار کسرو - بہت سی راہوں پر نہ چلو -

میں نے ہمیشہ اتحاد کلمہ کی دعوت دی، ہمیشہ اختلافہ و اشتقاق کی تمام صداؤں سے مخالفت کی، ہمیشہ ان لوگوں کو ملاصحت کی جو بعض فریقانہ جذبات کی وجہ سے مسلمانوں کے حقوق پامال کرتے اور انکو اپنی اسلامی اخوت کا کوئی حصہ دینا نہیں چاہتے ہیں - میں نے کبھی سنیوں کی کسی بات کو معضد اسلیے اچھا نہیں کہا کہ وہ سنی ہیں، اور شیعوں کی کس سچائی سے اسلیے انکار نہیں کیا کہ وہ شیعہ ہیں - حق و باطل کے مقام کی طہارت جماعت بندی کی گندگی سے آلودہ نہیں ہو سکتی، اور یہ تفریقانہ اس شخص کے لیے کیا مڑن ہو سکتی ہیں جو سرے سے اس تفریق کی زنجیر ہی کو ٹوڑ چکا ہو ؟ میں نہیں جانتا کہ سنیت کیا چیز ہے اور شیعیت کسے کہتے ہیں ؟ میں اللہ پر ایمان رکھتا ہوں، اس کی کتاب میرے پاس ہے، میں نے اس کے رسول کو پہچانا ہے، مجھ کو عقل نبی گئی ہے اور اشیاء کے حقائق ثابتہ کو تسلیم کرتا ہوں، پس جو چیز سفید ہے سفید ہے، جو سیاہ ہے سیاہ ہے - کوئی سفید کپڑا اسلیے سیاہ نہیں ہوجا سکتا کہ اس کو فلاں فرقہ نے پھنسا، اور کوئی حق اسلیے باطل نہیں ہوجا سکتا کہ یہ فلاں انسان کی طرف منسوب ہے -

یہ ہیں میرے عقائد، یہ ہے میرا مسلک، اور یہ ہے وہ بصیرتہ راسخہ جو کتاب و سنت کے مجھے عطا کی ہے - اسی بصیرتہ کے مجھ کو ہمیشہ فریقانہ نزاعات سے الگ رکھا - اور وہی آج مجھ کو مجبور کرتی ہے کہ اپنے ان عزیز و محترم بھائیوں کے آگے جنہوں نے اپنی مصلحت پر غیروں کے مقاصد کو ترجیح دی ہے، دشمنوں کی طرح نہیں بلکہ دوستوں کی طرح، غیروں کی طرح نہیں بلکہ انہوں کی طرح، بڑوں کے حکم و غرور کے ساتھ نہیں بلکہ چھوٹوں کے عجز و نیاز کے ساتھ، مجرورہ شیعہ عالم کے طرز و اسلوب کار سے اپنا اختلاف پیش کروں - تسکد کروں - ما اقول لکم و افوض امری الی اللہ ان اللہ بصیر بالعباد -

### اصلاح

اگر اللہ تعالیٰ کی پہلی شش ماہی جلد کسی صاحب کے پاس مکمل موجود ہو، اور وہ غرض کرنا چاہیں تو دفتر کو اطلاع دیں -

ہیں : ر اعصموا بعبد اللہ جمیعاً ولا تفرقوا، و اذکروا نعمۃ اللہ علیکم ان کنتم اعداء فابین قلوبکم، فاصبحتم بنعمۃ اخوانا -  
اگے جاسکر فرمایا : و لا تکنوا کاذبین تفرقوا و اختلافوا من بعد ما جاءکم البیِّنات - اور ان قوموں کی طرح نہ ہو جاؤ جو تم سے پہلے گذر چکی ہیں، اور جنکا حال یہ رہا ہے کہ خدا کی شریعت کے نزول کے بعد پھر متفرق ہو گئیں اور اتحاد کی جگہ اختلاف کی راہ اختیار کی -

لیکن بد بختانہ مسلمانوں نے وہی کیا جس سے وہ رزاکے گئے تھے - خدا نے انکو دوسروں کیلئے تلوار دی تھی، انہوں نے خود اپنوں پر چلائی - خدا نے انکو ایک بنایا تھا، وہ متعدد جماعتوں میں متفرق ہو گئے - خدا نے انکو ایک شریعت دی تھی، انہوں نے بہت سی شریعتیں بنالیں - خدا نے انکا ایک ہی نام "مسلم" رکھا تھا : ہر مسلم المسلمین من قبل و فی هذا ( ۷۸ )

ان الدین عند اللہ الاسلام ( ۳ : ۱۷ ) یعنی دین الہی صرف اسلام ہے اور اللہ نے تمہارا نام ہمیشہ سے اور ہمیشہ کیلئے صرف مسلم رکھا ہے - مگر ان میں سے ہر جماعت نے اپنا الگ الگ نام رکھا، اور اصلین کتاب و سنت سے اس قدر بعد و ہجر، اور " ما انزل اللہ ہا من سلطان " سے اس قدر شغف و رمل کر لیا، کہ اپنے ٹہرے ہرے ناموں سے اپنے تئیں بیکار کر کر جماعت خوش ہوتی ہے، مگر خدا کے ٹہرے ہرے نام میں اس کے لیے بڑا ہی دکھ اور بڑی ہی ذلت ہے، حتیٰ کہ اگر اسلام دعوت نبی جاتی ہے تو اس قدر ضلالت و منسوب کرتی ہے، ٹھیک ٹھیک یہودیوں کی حالت انہوں نے اپنے اڑبڑ طاری کر لی کہ " منتظما امر ہم بیہم زرا کل حزب بما لدیم فرعون !

پس یہ اختلاف و شقاق ایک عذاب الہی ہے، مسلمانوں کی سب سے بڑی معصیت ہے، سب سے بڑا طغیان ہے، سب سے بڑا عدران ہے، ان کے تمام مصائب و خسران قومی کا مبداء حقیقی ہے - زمین کی سطح پر مسلمانوں کے اس سے بڑھ کر اور کوئی گناہ نہیں کیا، اور خدا نے جس قدر بھی اسوئت تک انکو سزا دی ہے، وہ سب

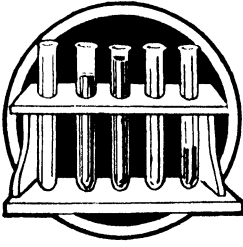
کی سب اسی بڑے جرم کی پاداش ہیں : ذالک بان اللہ لم یلک مغیرا نعمۃ انعمہا علی قوم حتی یغیروا ما بانفسہم و ان اللہ سمیع علیم ( ۸ : ۵۵ )

اس اختلاف و تعصب کے علل و اسباب کیا ہیں ؟ اسکا علاج حقیقی کیا ہے ؟ دائمی علاج اگر نہ ہو سکے تو عارضی علاج کی کیا صورت ہے ؟ جس قدر علاج ابتک کیے گئے کیوں کامیاب نہیں ہوئے ؟ ان پہلوں پر میں اس وقت نظر نہیں ڈالوں گا، کیونکہ مقصد صرف اپنے اصول دعوت و اصلاح کو واضح کرنا ہے، نہ کہ اصل مسئلہ پر نظر ڈالنا -

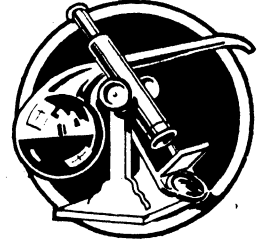
( عود الی المقصد )

سطور مندرجہ صدر سے یہ چیز تمہارے سامنے واضح ہو گئی ہوگی کہ مسئلہ اختلاف و تفریق کے متعلق میرا عقیدہ کیا ہے، اور کس نظر سے میں اسے دیکھتا ہوں ؟ اسی عقیدہ کا نتیجہ ہے کہ ہمیشہ اتحاد کلمہ کی دعوت میرے تمام کار و بار دعوت کی اولین بنیاد و اساس رہی ہے، اور یہ کسی طرح بھی ممکن نہیں کہ اپنی تعزیر و تقریر کی کسی شاخ میں اس اصل مہم سے اعراض کروں - ایک شخص فروعات عالم میں ٹھوکر کھا سکتا ہے، لیکن اپنے عقیدے اور اصل و کلیہ کو کبھی نہیں بھلا سکتا -

الحمد للہ کہ گذشتہ چار سال کی متصل تحریر و اشاعت کی زندگی میں میں نے کبھی اس اصل جلیل و عظیم سے سرمر انعارف نہیں کیا، اور میری ان تمام تعزیرات و مطبوعات میں جو ہر آٹھویں دن دنیا کے سامنے افکارا ہوجاتی تھیں، ایک مضمون



# مذاکرہ علمیہ



## علم الانسان

### ANTHROPOLOGY.

تلك اثارنا تدل علیہا

فاسئلوا حالہا عن الآثار!

اگر ہم انسان کو بہ حیثیت ایک نوع کے اپنے درس و مطالعہ کا موضوع قرار دیں، تو اس کے متعلق متعدد سوالات پیدا ہونگے۔

مثلاً یہ کہ نوع انسانی کیونکر عالم وجود میں آئی؟ اسکی نوعی حیثیت دفعاً پیدا ہوگئی یا بتدریج پیدا ہوئی؟ وہ کب سے ہے؟ اسکی ترکیب جسمانی کیا ہے؟ اسکی اور دیگر حیوانات کی ترکیب جسمانی میں کیا فرق ہے؟ مورتا خارجہ کا اس پر کیا اثر پڑا ہے؟ مختلف اقوام میں باہمی علاقہ کیا ہے؟ مختلف اقوام عالم کس ایک فرد انسانی ہی سے پیدا ہوئی ہیں یا چند افراد سے؟ زبان، مذہب، اخلاق، عادات، اور رسوم میں اختلاف کے اسباب کیا ہیں؟ یہ مختلف شکلیں کن عام اصول کے ماتحت ہیں؟ ان سوالات کے جواب اگر علیحدہ علیحدہ دیے جائیں تو وہ مختلف اور مستقل علوم کے مباحث ہونگے۔

مثلاً انسان کی تدریجی یا مستقل آفرینش کا تعلق علم الحیات سے ہے۔ اسکی ترکیب جسمانی کی بحث علم تشریح اور علم وظائف الاعضاء میں داخل ہے۔ انسان اور دیگر حیوانات کی جسمانی ساخت میں وجہ مشابہت و اختلاف کا علم تشریح اضافی کا موضوع ہے۔ وہلم جرا۔

لیکن اگر ان تمام سوالات پر یکجائی نظر ڈالی جائے، اور کسے ایک سلسلہ کے ماتحت انکے جواب دیے جائیں تو یہ مجموعی جوابات ایک کلی علم الانسان کا مایہ خمیر ہونگے۔

پس درحقیقت علم الانسان (Anthropology) نوع انسانی کی ایک تاریخ طبیعی ہے جس میں بحث کے تمام ممکن پہلوں پر نظر ڈالی جاتی ہے، اور قانون ارتقاء (یعنی کائنات کی رفتہ رفتہ بتدریج ترقی و تکمیل) کی روشنی میں یہ معلوم کرنے کی کوشش کی جاتی ہے کہ نوع انسانی پر آغاز آفرینش سے لیکر اسوقت تک کیا کیا تغیرات گزرے ہیں؟

(نوع انسانی کی قدامت)

نوع انسانی کے متعلق اربعیں سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اسکی آفرینش مستقل ہے یا تدریجی؟ یعنی اسکی موجودہ نوعی حیثیت اسکے عالم وجود میں آنے کے وقت سے ہے یا یہ مختلف تغیرات تدریجی کا نتیجہ ہے، جسے اصطلاح میں ارتقاء کہتے ہیں؟ لیکن ہم اس سوال کو سردست قلم انداز کرتے ہیں۔

اسکے بعد دوسرا سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ نوع انسانی اس کو ارضی پر کب سے ہے؟ بظاہر اس سوال کا جواب تاریخ دیستانی

ہے، لیکن تاریخ کی طرف رجوع کرنے سے پہلے غور کرلیدا جائیے کہ تاریخ اپنا سرمایہ اطلاع کن ماخذوں سے فراہم کرتی ہے؟ تاریخ کے ماخذ حسب ذیل ہیں:

- (۱) وہ کتابیں جو اقوام یا ممالک کے حالات میں لکھی گئی ہیں۔
- (۲) قصے، کہانیاں، قومی روایات، اشعار وغیرہ۔
- (۳) آثار عتیقہ جو حفاریات (زمین کی کھدائی کے ناموں) کے سلسلہ میں دستیاب ہوئے ہیں۔

یہ ظاہر ہے کہ پہلے دو ماخذ صرف ان حالات و تغیرات پر روشنی ڈال سکتے ہیں جو نوع انسانی پر آخری چند ہزار سال کے اندر گزرے ہیں۔ کیونکہ تصنیف و تالیف اور فسانہ طرازی و شعر گوئی دراصل انسان کے ارتقاء مدنی کا نتیجہ ہے، اسلئے یہ چیزیں بھی صرف اپنے عہد یا اپنے عہد کے تسقیدر پہلے کے حالات ہی بیان کرسکتی ہیں، مگر نوع انسانی کی عمر کا بیشتر حصہ جو اس زمانے سے پہلے گزرا ہے، هنوز تاریکی میں رہتا ہے۔

انسان کے اس ماضی مجہول اور اصطلاح میں ”عہد قبل التاريخ“ کہتے ہیں یعنی تاریخ کی تدوین و روایت سے پہلے کا زمانہ۔ عہد قبل التاريخ کے حالات صرف آثار عتیقہ ہی سے معلوم ہوسکتے ہیں۔ آثار عتیقہ سے جو نتائج نکلنے میں، گورہ تخمینہ ہوتے ہیں، تاہم راجعتیت سے خالی نہیں ہوتے۔ اسلئے یقینی ذرائع کی عدم موجودگی میں ان تخمینہ ذرائع سے ضرور قلم لیا جاسکتا ہے۔

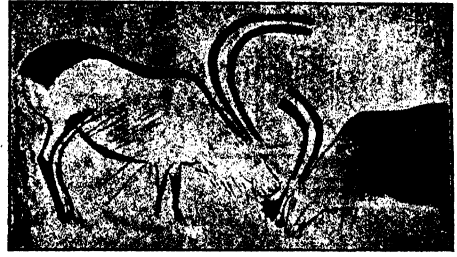
اس تفصیل سے معلوم ہوگیا ہوگا کہ نوع انسانی کے عہد قبل التاريخ کے حالات دراصل صرف آثار عتیقہ ہی اپنی زبان خاموشی سے بیان کرسکتے ہیں۔ نیز یہ کہ تاریخ کے پاس اس سلسلہ میں جسقدر بھی سرمایہ معلومات ہے، وہ سب کا سب علم الآثار ہی کا نتیجہ ہے۔

(عہد قبل التاريخ)

نوع انسانی کے عہد قبل التاريخ کی تاریخ ابھی بالکل نامکمل ہے۔ مدون آثار کی تنقیب جسقدر وسعت و سرگرمی کے ساتھ کی جا رہی ہے، اسقدر عجیب و غریب انکشافات ہوتے جاتے ہیں۔ اسوقت تک جسقدر آثار دستیاب ہوئے ہیں، انکے لحاظ سے علماء آثار نے عہد قبل التاريخ کی تقسیم تین دوروں میں کی ہے:

- (۱) دور حجری - یعنی وہ زمانہ جبکہ انسان اپنے آلات وغیرہ پتھر سے بناتا تھا۔ پتھر ہی میں رہتا تھا اور پتھر ہی سب سے بڑا اسکا آلہ تھا۔
- (۲) دور برنجی - یعنی وہ زمانہ جبکہ انسان اپنے آلات وغیرہ ایک قسم کی مرکب دھات سے بنائے لگا جسے ”برنز“ کہتے ہیں اور جو زیادہ تر تانبے اور جست کو ملا کر بنائے ہیں۔

## تدویر نمبر (۱)



(۳) دور جدیدی - یعنی وہ زمانہ جبکہ انسان نے اپنے آلات و ذریعہ لوہے سے بنانا شروع کیے -

ان مختلف دوروں کے زمانہ کا قطعی تعین نہ صرف مشکل ہی ہے بلکہ فریباً ناممکن ہے - علماء حیات اور علماء آثار عتیقہ صرف استقراء کے ذریعہ ان آثار و علامتوں سے ثابت ہوتا ہے کہ انسان کو ارضی پر کروڑوں سال سے آباد ہے -

لیکن سوائے لنکسٹر نے (جو علم الانسان کا ایک مشہور محقق ہے) اس موضوع پر اخبار ذیلی ٹولیکراف میں چند مضامین شائع کیے تھے جس میں یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ انسان اس کو (میں) پر اقل ۱۰ - ۱۵ لاکھ سال سے آباد ہے -

( آثار عتیقہ کے اقسام ثلاثہ )

جن آثار عتیقہ سے انسان کے عہد قبل التاريخ کے حالات مستنبط کیے جاتے ہیں ' وہ تین قسم کے ہیں :

- (۱) حیوانات کی ہڈیاں -
- (۲) خود انسان کی ہڈیاں -
- (۳) آلات اسلحہ، اڈٹ البیت، نقوش وغیرہ -

ذیل میں ہم چند رافعات قلمبند کرتے ہیں ' جن سے یہ اندازہ ہو جائیگا کہ علماء فن ان آثار سے کیونکر نتائج اخذ کرتے ہیں ؟ اور زمین کے اندر ہی چند ہڈیاں، چند شکستہ پتھر، چند مچھل و قاقابل فہم لکیریں، کیونکر دنیا کی قدیمی تاریخ کو روشنی میں لاتی ہیں ؟

( عہد اثری کی ایک غار )

یورپ کی ایک مشہور غار میں ایک اثری ( عالم آثار عتیقہ کی زیر نگرانی کھدائی کا نام شروع ہوا - ۲۰ - فٹ گہرا کھودنے کے بعد ایک چولہا ملا - اس چولہے کی کل کالذات پتھر کے چند ٹکڑے تھے جنکو کھرا کرے چولہا بنا لیا گیا تھا - اس کے قریب ہی ہڈیوں کا ایک ڈھیر تھا - یہ ہڈیاں استقراء پر سیدہ ہو گئی تھیں نہ ایک غیر ماہر فن اثریات اس کے متعلق کوئی رائے قائم نہیں کر سکتا تھا - بوسیدہ ہڈیاں بے حفاظت تمام ایک ماہر فن کے ملاحظہ کے لیے بھیج دی گئیں - اس کے مطالعہ و درس کے بعد یہ رائے ظاہر کی کہ اس ڈھیر میں مختلف حیوانات کی ہڈیاں شامل ہیں - بعض ہڈیاں دریائی گھوڑے کی ہیں، بعض اس خاص نسل کے گھوڑے کی ہیں جو چین کے ریگستانوں میں بکثرت ہوتا ہے، کچھ خشکی کے گھوڑے کی ہڈیاں ہیں، ان کے علاوہ بیل اور ہرن کی چند ہڈیاں بھی اس میں شامل ہیں -

اس قدیم میں ان حیوانی ہڈیوں کے علاوہ انسان کے بھی ۱۳ دانست اور داہیں موجود تھیں جو تحقیقات سے نہایت مضبوط ثابت ہوئیں - یہ دیکھ کر اس ماہر فن نے یہ رائے قائم کی کہ

جس شخص کے دانست ہیں، اس کی عمر مرتے وقت زائد سے زائد ۳۰ سال کی ہوگی - ان رافعات سے آخری نتیجہ یہ نکلا گیا کہ اس غار میں کبھی گوشت خور انسان آ گئے تھے اور بسے تھے - ان کی حجرہ صفا میں سے چولہا، اور ان کے وجود میں سے دانست اور ڈاڑھیں، آئے والی نسلوں سے ایسا علاقہ قائم کرنے کیلئے باقی رکھتی ہیں !

یہ دانست جب ایک دوسرے ماہر فن کو دکھائے گئے تو اس نے بعض نتائج کا مزید اضافہ کیا - اس نے کہا کہ دانستوں کی قطع سے معلوم ہوتا ہے کہ جس جگہ میں یہ لگے ہوئے، اس کی ہڈی بہت بڑی ہوگی، اور اسی تناسب سے وہ کھوپڑی بھی موجودہ انسانوں کی کھوپڑی سے بہت زیادہ بڑی ہوگی جس سے یہ جگہ وابستہ تھی -

( ایک دوسری اہم غار )

اسی طرح ایک باغ میں سلسلہ تقویت جاری تھا - مزید ۳۰ فٹ تک کھودے ہوئے چلے گئے - دیکھا گیا تو ۱۵ فٹ تک زمین کی رسی ہی حالت ہے جیسی عام طور پر ہوتی ہے، لیکن اس کے بعد ۳ فٹ گہری ایک تہ ملی جس میں کالی اور درختوں کی جڑیں موجود تھیں -

ان آثار سے یہ نتیجہ نکلا گیا کہ ۱۰ فٹ کی بالائی زمین کی تخلیق سے پہلے یہاں کوئی جنگل موجود تھا -

اس کے بعد دو یا تین فٹ کی ایک اور تہ ملی - اس تہ میں گھونگے، سب، وغیرہ ملے - ان آثار سے علماء نے یہ رائے قائم کی کہ یہاں کسی زمانہ میں طوفان آیا تھا -

اس کے بعد ایک نئی تہ شروع ہوئی - اس کا حجم ۵ فٹ سے ۷ فٹ تک تھا - اس تہ میں بڑے بڑے درختوں کی جڑیں ملیں، ان جڑوں کو دیکھ کر یہ رائے قائم کی گئی کہ یہاں کی زمین نہایت سرسبز و بار آور ہوگی - اس تہ میں جڑوں کے علاوہ پتھر کے چند اسلحہ اور مٹی کے برتنوں کے چند ٹکڑے بھی ملے - اس سے علماء آثار اس نتیجہ پر پہنچے کہ یہاں کبھی درحجر کے لوگ آباد تھے - اس کے بعد کی تہ کا حجم ۶ یا ۸ فٹ کے درمیان تھا - اس تہ میں خاص قسم کے پتھروں کے ٹکڑے ملے جن سے ان خوفناک طوفانوں کا سراغ ملتا ہے جو درحجر جلدی میں اس کو ارضی پر اکثر آیا کرتے تھے - سب سے آخری تہ کا حجم ۳ یا ۴ فٹ تھا، اس کے بعد صرف پتھر کی چٹانیں تھیں -

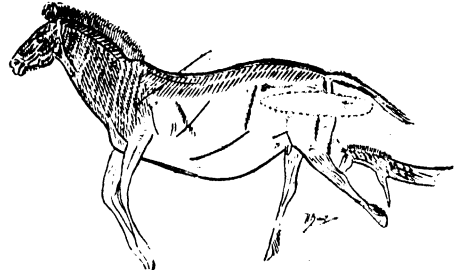


انسان کے ابتدائی عہد کا ایک صناعی عمل

یہ سب سے زیادہ پرانا اثری نقش ہے جو ایک پتھر پر بنایا گیا تھا اور اب نصف ٹرٹ گیا ہے - کسی جانور کے لنبے کے پتھر دو پانچوں نظر آتے ہیں اور اس کے سامنے ایک آدمی لیٹا ہے -



## تصویر نمبر ( ۲ )

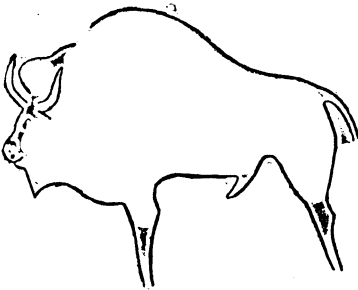


میں اس عہد کی نو آموزی و سادگی کے آثار پوری طرح نمایاں ہیں۔ مثلاً منجملہ دیگر تصاویر کے ایک تصویر بھینس کی ہے۔ اس قدیم مصور نے سینگ اس طرح بنائے ہیں گویا وہ اس بھینس کو سامنے سے کھڑا دیکھ رہا ہے۔ لیکن پھر اس طرح بنائے ہیں گویا دھننے یا بائیں طرف کھڑے ہو کر اس کی تصویر کھینچی گئی ہے۔ اس کے علاوہ پیروں کی شکل میں بھی فرق ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ اس جانور کے پیروں کی تصویر ہے جس کا تصور اس نے اپنے ذہن میں قائم کیا ہے، نہ کہ اس جانور کے پیروں کی جسے وہ شکار کر کے لایا کرتا ہے۔ (دیکھو تصویر نمبر ۱)

اس سلسلہ کوہ پیرن میں ایک اور غار ہے جو غارینو کے نام سے مشہور ہے۔ یہ غار پیلے غار کے مشرق میں واقع ہے۔ اس غار کا طول قریباً ڈیڑھ میل ہے۔ اس کا ابتدائی نصف حصہ پنہروں سے بنا ہوا ہے۔ اس کے بعد دوسرے نصف حصہ میں ایک وسیع مکان ملتا ہے۔ مکان میں جو نقوش و آثار ہیں، ان کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ غار کے باشندے اِنے ہمال کے طور پر استعمال کیا کرتے تھے۔ اس کی دیواروں پر مختلف جانوروں کی ۵۰ تصاویر موجود ہیں۔ یہ تمام تصاویر اپنی صنعت کے لحاظ سے پیلے غار کی تصاویر سے بہتر ہیں، مثلاً ان تصاویر میں ایک تصویر گھوڑے کی ہے۔ مصور نے اس تصویر میں صرف بدن کے بنائے ہی پر اکتفاء نہیں کی بلکہ گھوڑے کی ایال اور دم کو بھی نمایاں کرنے کی کوشش کی ہے، اور اس میں ایک حد تک کامیاب معلوم ہوتا ہے۔ چہرہ، ٹانگ، آنکھ، اور دھانے کا محض سرسری خاکہ ہی نہیں بلکہ ایک خوبصورت گھوڑے کے چہرے کی مکمل تصویر ہے۔ (دیکھو تصویر نمبر ۲)

اس غار میں صرف مٹی اشیاء ہی کی تصویریں نہیں ہیں بلکہ کچھ معنی خیز نقوش اور بعض خیالی شکلیں بھی نظر آتی ہیں۔ غرض اس غار کے تمام نقوش و نگارے دیکھنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ غار کے باشندے اس دور میں تھے جب انسان فنِ تصویر و رسم میں ایک حد تک ترقی کر چکا تھا۔

موجودہ صدی کے آغاز میں علماء یورپ کی کوشش سے ایشیاء اور افریقہ میں جو تنقیبات ہوئی ہیں ان سے یہ امر بآہستگی ثابت ہو رہا ہے کہ اس قسم کا علمی خزانہ صرف یورپ کی سرزمین ہی میں نہیں ہے بلکہ ایشیاء اور افریقہ کی زمینوں میں وہ آثار مدفون ہیں جو اگر آج پوری طرح منظرِ عام پر آجائیں تو علم الارض اور علم الآثار میں ایک عظیم الشان اضافہ ہو جائے۔ لیکن یہ داستان بہت طویل اور ایک مستقل صحبت کی طالب ہے۔



غار "بنو" کی ایک دیوار کا نقش۔ یہ گائے کی تصویر ہے جسکو مصور کامیابی کے ساتھ نہیں بنا سکا۔

ان حالات کی مجموعی معلومات کی بناء پر علماء آٹا اس نتیجہ پر پہنچے کہ اس گڑے کے بالائی پندرہ فٹ مختلف تغیرات علم الارض کے بعد پیدا ہوئے ہیں۔ زیرین پندرہ فٹ مختلف تغیرات و حوادث ارضی کا نتیجہ ہیں۔ یہاں کسی وقت انسانوں کی آبادی تھی، اور درجہ جلدی میں 'کولی' عظیم الشان سیلاب بھی یہاں سے گذرا ہے۔

( دنیا کے چند اور مشہور غار )

اس سلسلہ میں دنیا کے چند غاروں کا تذکرہ دلچسپی سے خالی نہ ہوگا، جو علم الارض اور علم الآثار کی مشترک علمی دلچسپیوں کے لحاظ سے مشہور ہیں۔

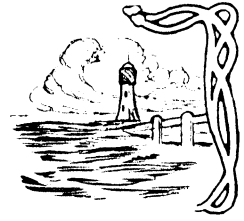
ان غاروں میں سے سب سے زیادہ مشہور اور قدیم غار "کرگاس" ہے۔ یہ غار فرانس کے سلسلہ کوہ پیرن میں مقام پینال کے قریب واقع ہے۔ اس غار کے گرد و پیش جو آثار پائے جاتے ہیں، ان سے معلوم ہوتا ہے یہاں درجہ جلدی میں سیلابوں اور طوفان کا سلسلہ جاری رہا ہے۔ اس غار میں داخل ہونے کے بعد سب سے پہلے ایک بڑا ہال ملتا ہے۔ اس ہال کا طول ۵۰۰ فٹ ہے۔ اس کی چھت اس قدر پست ہے کہ ایک آدمی کھڑا ہو کر اپنے اپنے ہاتھ سے چھو سکتا ہے۔ دروازہ کے پاس چولہے، مڈیاں، اسلحہ، اور راہ کے ڈھیر ملتے ہیں۔ ان آثار سے ثابت ہوتا ہے کہ یہاں کے باشندے "اور نیگ" نسل کے تھے۔ "اور نیگ" فرانس کے ایک شہر کا نام ہے۔ یہ نسل اسی شہر کی طرف منسوب کی جاتی ہے اور وہ دورِ حجری میں آباد تھی۔ غار کے اندر داخلہ کے بعد سب سے پہلے اس کے درجن جانب گول گول گڑھے ملتے ہیں۔ ان گڑھوں کے اوپر چرنے وغیرہ کا ایک دیبڑ پلاسٹر ہے۔ اور پلاسٹر پر ہتھیلیوں کے نشانات اب تک قائم ہیں۔

یہ نشانات زیادہ تر بائیں ہاتھ کی ہتھیلیوں کے ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ لوگ ہم لوگوں کی طرح اکثر اپنے دھننے ہاتھ سے کام لیتے تھے، اور انہوں نے یہ نشانات اپنے بائیں ہاتھ کی ہتھیلیاں رکھ کے دھننے ہاتھ کی انگلیوں سے بنائے ہیں۔ انگلیوں کے درمیان جو جگہ خالی رہتی ہے، اس کو سیاہ مٹی سے رنگ دیا ہے۔ اکثر ہتھیلیوں کے نشانوں میں صرف چار انگلیوں کے نشان ہیں۔ گویا بالکل ممکن ہے کہ انہوں نے ان نشانات کے بنانے میں عمدتاً ایک انگلی کا نشان نہ بنایا ہو، مگر بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ وہ کسی مذہبی خیال کی بناء پر اپنی ایک انگلی کاٹ ڈالا کرتے تھے۔ چنانچہ آسٹریلیا کے اصلی باشندوں میں بعض قبائل عبادت و ثواب کے خیال سے اس وقت تک اپنی ایک انگلی کاٹ ڈال کرتے ہیں۔

دیواروں پر ان جانوروں کی تصویریں بنی ہوئی ہیں جو اس غار کے باشندے اپنے لیے شکار کر کے لایا کرتے تھے۔ ان تصاویر



# بریسنگ



## ایک نئی زمین کا اکتشاف

### دائرہ قطب شمالی

اجل ہوئے - تاہم اس نے ہمت نہ ہاری اور سفر جاری رکھا - مگر ۷۴ درجہ تک پہنچ کر زاد راہ نے بھی پیامِ اختتام سنایا - یہ مصیبت لا علاج تھی - مجبوراً بنکس ( Banks ) میں اتر پڑا جو ۳۰ میل راس پرنس البرٹ سے مغرب میں واقع ہے ( قطب شمالی کو لکشمہ میں نکال کر ایک نظر ڈال لیجیے )

فروری سنہ ۱۹۱۵ء میں شمال کی طرف مزید سیاحت شروع کی اور بالآخر ۱۹ جون کی صبح کو اسکی منتظر آنکھوں کا ایک جدید سرزمین کے منظرِ بری کے استقبال کیا \* جسکی تلاش میں برف و سرما کی تین مہلک فصلیں اسے برداشت کی تھیں !

یہ نئی منکشفہ زمین نقشہ میں عرض شمالی کے درجہ ۷۸ اور طول غربی کے ۱۱۷ درجہ میں واقع ہے اور اسکا داخلی طول ۱۵۰ میل تک اندازہ کیا گیا ہے -

اسٹیفنس تکمیل تحقیقات کے بعد واپس روانہ ہوا - نقطہ مارٹن ( Martin Pt. ) تک تو اسے زبرد کی دنیا کو خبر ملی لیکن اسے بعد تمام گذشتہ سال انتظار و تجسس میں بسر ہو گیا اور کوئی مزید اطلاع نہیں ملی - یہاں تک کہ عام طور پر اسکی ہلاکت کا یقین کر لیا گیا - لیکن گذشتہ نومبر میں یکایک ایک پیغامبر کینڈا میں پہنچا \* اور اس سے معلوم ہوا کہ اسٹیفنس راس کلیتہ ( C. Kellett ) میں بغیر دست موجود ہے \* اور بعض دیگر علمی تحقیقات میں مشغول ہے -

اس جدید ارضی اکتشاف نے علماء فن کے آگے ایک نیا مبحث کھول دیا ہے - ارض جدید کی جیولوجی \* نباتاتی \* حیوانی \* اور مقناطیسی حالات و مثرات کے متعلق عرصہ تک بحث و نظر کا سلسلہ جاری رہیگا - بشرطیکہ یورپ کے موجودہ تمس کی اتنی عمر اور بوجھالے \* کہ وہ کرۂ ارضی کی اس نئی متاعِ بے منتفع ہو سکے -

زمین کا جسدِ بحرِ بری و بری حصہ یورپ کے تصرف میں قدرت نے دیدیا تھا \* کیا اسکو امن اور راحت دینے کے کام سے رہ فارغ ہو گیا ہے کہ اب اسے چھپے ہوئے چند گھروں پر بھی متصرف ہونا اور انکی خبریں سے فتنہ منداناہ مسرت حاصل کرنا چاہتا ہے ؟

( اشتہار )

## اکسیر اعظم یا زندگی کی بہار

( ایجاد کردہ نالیعذاب حکیم حافظ ابو الفحل محمد شمس الدین صاحب )

—:—:—

### ”ایک سریع الاثر اور معجز مرکب“

ضعف دماغ و جگر کیلئے یہ ایک معجز اور موثر دوا ہے - خصوصاً ضعفِ مثانہ اور ان مایوس کن امراض کیلئے جنکا سلسلہ بعض اوقات خرد کشی تک مسلسل ہوتا ہے \* ایک بے خطا اور آزمودہ مرکب ہے - صحت کی حالت میں اگر اسے استعمال کیا جائے تو اس سے بہتر اور کوئی شے معاف قوت نہیں ہوسکتی - قیمت فی شیشی ۲ - زریہ محصور ڈاک ۲ - آنہ المشہور : منیجر دی یونانی مذہب ایل سٹروس فرازا محصہ نمبر ۱۵/۱ رہیں آسٹریٹ ڈاکخانہ ویلسلی - کلکتہ

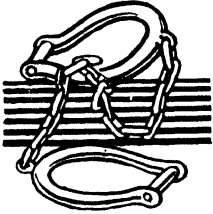
توبوں کی صدائیں فضائی قبائل کی آتش افشاہوں \* جہازوں کے تصادم \* اور قتل و غارت کے ہنگامہ دار کچر میں یورپ سے ایک نئی مددِ علمی و اکتشاف ارضی کا بھی غلغلہ بلند ہوا ہے \* اور انگلستان کی پہلی ڈاک اسکی تفصیلات سے لبریز ہے -

ناروے کا ایک نو عمر سیاح جارج اسٹیفنس سنہ ۱۹۱۳ء کے اوائل میں قطب شمالی کی سیاحت کیلئے طیار ہوا تھا \* اور کینڈا کی قومی انجمن جغرافیہ اور امریکہ کی مجلس تاریم طبیعی نے اسے تمام مخارج سفر اپنے ذمہ لے لیے تھے - اسٹیفنس کی یہ مہم سیاحت اس سلسلہ تحقیقات کی تیسری مہم تھی \* جس میں سے پہلی سنہ ۱۹۰۶ء میں مرتب ہوئی تھی \* اور دوسری سنہ ۱۹۰۸ء میں - اسٹیفنس نے ”کالبرک“ نامی ایک جہاز کا انتظام کیا \* درجہ ششیاں ساتھ لیں \* تین سال کی تمام ضروریات زندگی فراہم کیں \* مختلف علوم و فنون کے ماہرین کی ایک مختصر جماعت کو معیت کیلئے منتخب کیا \* اور جون سنہ ۱۹۱۳ء میں جزیرہ وکٹوریا کے جنوبی ساحل سے روانہ ہو گیا -

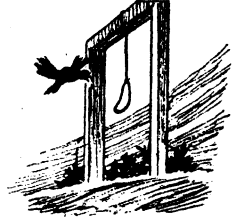
ان تمام سیاحتوں کیلئے جنگی منزل مقصد قطب شمالی ہے \* سب سے پہلی منزل بحرِ بوفور ( Beaufort ) ہے - لیکن قبل اسے کہ جہاز وہاں تک پہنچے \* موسم سے نامساعدت کی \* اور جازے کی فصل شروع ہو گئی - اب سب سے بڑی مصیبت ایک خاص طرح کی شمالی کبر تھی جس سے سال میں آٹھ مہینے سطح سمندر بالکل مستور رہتی ہے - مجبور ہو کر اسٹیفنس مع اپنی جماعت کے ایک جزیرہ میں آکر گیا اور موسم کا انتظار کرنے لگا - جہاز ساحل سمندر میں چار مہینے تک کھرا رہا \* لیکن جولائی سنہ ۱۹۱۴ء میں غرق ہو گیا -

یہ حال دیکھ کر اسٹیفنس کی جماعت میں سخت اختلاف ہو گیا - انتر ساتھیوں نے ہمت ہارنی اور واپسی کا ارادہ کر دیا - لیکن اسٹیفنس اپنے عزم پر برابر قائم رہا اور مصائب سفر کی حکومت کینڈا کو اطلاع دی - کینڈا نے ایک دوسرا جہاز روانہ کیا جو جزیرہ ہرشل ( Herschel ) میں اسٹیفنس سے ملائی ہوا \* اور وہ پھر از سر نو اپنی جد و جہد سیاحت میں مشغول ہو گیا -

لیکن اب اسٹیفنس نے اپنی تحقیقات کے مقصد میں کسی قدر تبدیلی کر دی - جزائر بحرِ بوفور کے قیام کے اثنا میں اسے خیال ہوا کہ سب سے پہلے شمالی الاسکا ( Alaska ) کی تحقیقات کرے جسے متعلق بعض سیاحوں نے بیان کیا ہے کہ ارقیانوس منجمد شمالی کے وسط میں ایک عمدہ زمین واقع ہے اور وہ آباد کی جاسکتی ہے - ۲۷ - اپریل کو اسٹیفنس عرض شمالی کے ۷۳ درجہ اور طول غربی کے ۲۴۰ درجہ تک پہنچ گیا - یہاں اس پر بڑے بڑے مصائب آئے - درے سوا تمام ساتھیوں سے رفاقت چھوڑ دی \* اور ۱۳ رقیق نذر



# احرار اسلام



کتاب و سنت اور اجتناب بدعات و معذات کا حال بیان کیا اور اپنے شیوخ حدیث کے سلسلے سے چند حدیثیں روایت کیں جن میں خلافت راشدہ کے بعد فتنہ و فساد کے پیدا ہونے کی خبر دی گئی تھی اور بتلایا گیا تھا کہ نئے نئے اعتقاد مسلمانوں کے سامنے آئے جائیں گے اور انکو کتاب و سنت کی راہ سے منحرف کرنے کی کوشش ہوگی۔

شیخ نے اپنے جن شیوخ سے روایتیں کیں ان میں عبد اللہ ابن نمیر الہمدانی بھی ہیں جو محمد بن عبد اللہ ابن نمیر الہمدانی استاذ امام بخاری کے والد ہیں۔ نیز عبد الرزاق الصعانی ہیں جو حضرة امام احمد ابن حنبل کے مشہور شیوخ میں سے ہیں۔ شیخ نے رسالہ میں اپنی پوری تقریر نقل کی ہے جو چار صفحات میں آئی ہے۔ رسالہ کی جو نقل اس وقت پیش نظر ہے، وہ فلسکیپ کاغذ کی تقطیع پر لکھا گیا ہے اور ہر سطر میں ۲۵ سطریں ہیں۔ لیکن بخوف طرالت بقیہ تقریر کو ہم نظر انداز کر دیتے ہیں۔ تقریر کا خاتمہ ان الفاظ پر ہوا:

”اے امیر المومنین! خدا تعالیٰ نے ہم سے اپنے کلام کی نسبت صرف یہی اقرار چاہا ہے کہ وہ اللہ کا آئنا ہوا کلام ہے جسکو روح الامیں نے قلب محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اتارا اور اسکی زبان عربی ہے جیسا کہ فرمایا: ”و انہ للذلیل رب العالمین“ نزل بہ الروح الامین علی قلبک لتکون من المذنبین لسان عربی میں۔ اُس نے کہیں بھی ہم سے اسکا اقرار نہیں کرایا ہے کہ تم قرآن کو مخلوق کہو اور نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہہی اس چیز کو مسلمانوں کے آگے پیش کیا۔ جب کہہی کر لی کانفر مسلمان ہوتا تھا تو آپ اس سے اللہ کی وحدانیت کا اقرار لیتے اپنی رسالت پر گواہی دلاتے اور اراکین اربعہ کی طرف دعوت دیتے لیکن یہ نہ کہتے کہ قرآن کو مخلوق تسلیم کرو۔ پھر تمام اصحاب رسول اللہ کا بھی یہی حال رہا اور باوجودیکہ ان میں سے بعض ان بدعتوں اور فتنوں کے آغاز تک موجود تھے انہوں نے کہہی بھی اُس حد سے باہر قدم نہیں نکالا جو قرآن و سنت کے قرار دینے سے۔ پس اے امیر المومنین! تجھ کو کیا ہو گیا ہے کہ اُمتِ مرحومہ کیلئے رحمت ہونے کی جگہ عذاب بنا چاہتا ہے؟ اور جب تک کوئی مومن قرآن کے مخلوق ہونے کا اقرار نہ کرے تقریبی تلوار سے نجات نہیں پاسکتا؟ واللہ کہ یہ بدعتوں اور فتنوں کا یہی سیلاب ہے جسے اُمّت نے کی ہمو خبر دی گئی تھی اور جس سے اصحاب رسول اللہ نے ہمیشہ بیزار ہی تھی۔ گمراہوں اور بدعتیوں کا یہ تمام گروہ جو تیرے گرد جمع ہو گیا ہے اور تجھ کو صراطِ مستقیم سے ہٹا رہا ہے، کیا تیری نظر میں انکی دلیلوں کی اس سے زیادہ وقعت ہے جو رسول اللہ اور انکے اصحاب کو خدا نے دی ہے؟ اگر توحید اور عدل یہی ہے اور خدا کی تمام صفوں سے انکار کیے بغیر کوئی مومن مومن نہیں ہو سکتا تو کیا وہ سب کے سب مومن نہ تھے جو اگر مومن نہ تھے تو خود ہمارا ایمان بھی باقی نہیں رہتا؟“

## الامر بالمعروف والنہی عن المنکر

تاریخ عہد عباسیہ کا ایک صفحہ

مسئلہ خلق قرآن اور مناظرہ دربار مامون الرشید

علماء سلف کی حریت حقہ اور دعوت الی الحق کا ایک نظارہ

(۳)

(شیخ عبد العزیز کی بقیہ تقریر)

جس جوں وقت گذرتا جاتا تھا شیخ کا جوش و خروش بڑھتا جاتا تھا۔ سارے دربار پر ایک بیخودانہ ہیبت طاری تھی۔ فوجوں کی قطاریں جسے قرآن کیلئے نکالی گئی تھیں، امراء و سوار کا پر عظمت جلوس جسکی زبیاں کو گونگا اور عقل کو معطل کر دینا چاہتا تھا، حجاب کی برہنہ تلواریں جسکو سزا دینے اور ایک ادنیٰ اشارہ شاہی پر قتل کر دینے کیلئے چمک رہی تھیں، اور جو ایک فقیر العال اجنبی اور بیخس مجرم کی طرح بغداد کی کوتوالی میں کھڑا کیا گیا تھا، حق کی شہنشاہی کو دیکھ کر وہی شخص آج مامون اعظم کے دربار میں اس طرح بادشاہوں کی طرح غضبناک ہو رہا اور شہنشاہوں کی طرح حکمرانی کر رہا ہے، گویا بغداد نے تخت پر مامون کی جگہ اسکو بٹھا دیا گیا ہے، اور ایوان دربار کے اندر اور باہر جو کچھ ہے، وہ مامون الرشید اعظم کیلئے نہیں ہے بلکہ عبد العزیز بن یحییٰ الکفانی کیلئے ہے!

اور پھر دیکھو کہ ان چند لمحوں کے اندر کوئی چیز بھی نہیں بدلی۔ وہی مامون ہے، وہی اسکا تاج و تخت ہے، وہی اس کے ارکان و رزرا ہیں، وہی فوجیں ہیں، وہی انکی بے نیام تلواریں ہیں، وہی مجلس مناظرہ ہے، اور وہی عبد العزیز کا جسم حقیر و جود تنہا، لیکن صرف ایک چیز بدل گئی۔ یعنی عبد العزیز کا دل اور اسکی ایمان و حق پرستی کی روح الہی۔ اس ایک حقیقت کے بدلنے کے ساتھ ہی تمام کائنات جسم و طاقت میں بھی انقلاب عظیم ہو گیا۔ جو انسان قبر کیلئے تھے، خود مقبرہ ہو گئے۔ جو زبانیں حکم کیلئے تھیں، خود معکوم ہو گئیں۔ جو ہاتھ عذاب کیلئے تھے، خود معتوب ہو گئے۔ جو انکھیں سحر و ساحر کیلئے تھیں، خود مسعور ہو گئیں، اور جو عظمتیں کسی سے سجدہ خواہ تھیں، اب خود ہی کسی عظمت اعلیٰ و رفعت کبریٰ کے آگے سر بسجود ہو گئیں! من له الملک فله الکل!

شیخ نے تقریر جاری رکھی اور خلافت اسلامی اور اس کے فرائض کی طرف مترجہ ہرے اور بکثرت قرآن حکیم کی آیات اور احادیث کی تصریحات بیان کر کے دکھایا کہ مسلمانوں کے امیر کو کیسا ہونا چاہیے اور خلفائے عباسیہ علی الخصوص مامون الرشید کے اعمال کیسے ہیں؟ پھر انہوں نے خلفاء راشدین اور عامۃ صحابہ کے اتباع

عطا کی تو انہوں نے کہا : ” اجعلنی علی خزائن الارض انی حفیظ علیم“ اے بادشاہ ! اپنی سلطنت میرے سپرد کر دے میں حفاظت کرنے والا اور صاحب علم ہوں۔ یہ نہیں کہا کہ ” انی حسن جمیل “ مع سلطنت دیدے کیونکہ میں حسین اور خوبصورت ہوں۔“

( مامرن کی معویت )

شیخ لکھتے ہیں :

” میں جب تک تقریر کرتا رہا ، مامرن اس طرح گنگی لگے میری جانب نگران تھا ، گویا پتھر ہے ، جسمیں نہ تو ارادہ ہے نہ روح - اثناء تقریر میں کئی بار میں نے دیکھا کہ آسکی آنکھیں تر ہو گئی تھیں اور قریب تھا کہ آنسے آنسو بہ نکلے - یہ حال دیکھ کر تمام اہل دربار متحیر تھے اور جبکہ وہ مامرن سے حکم قتل کے منتظر تھے تو انہوں نے دیکھا کہ شدت تاثیر و معویت سے وہ خود بھی بیحال ہو رہا ہے۔ ان میں سے ہر شخص حیرت و دھشت سے ہلاک ہو گیا کہ جو مامرن مسئلہ خلق قرآن کے مخالفین کیلئے قتل و سلب کے سرا اور کچھ نہیں رکھتا تھا “ وہ کس طرح صامت و ساکن بیٹھا ہے اور جو کچھ میں کہہ رہا ہوں سن رہا ہے ؟ حالانکہ وہ اللہ کی نصرت حق سے بیخبر تھے اور نہیں جانتے تھے کہ سب کچھ اسی کے اختیار میں ہے اور وہ جو چاہے کر سکتا ہے۔ “

( مامرن کی تقریر )

شیخ جب تقریر ختم کرچکے تو مامرن الرشید کچھ دیر تک خاموش رہا - پھر کہا :

” اے عبد العزیز ! اللہ تجھ پر رحم کرے - تو نے جو کچھ کہا میں نے سنا “ اور جن جن چیزوں کو تو نے میری طرف نسبت دی ، ان کیلئے میں نے اپنے نفس کا احتساب کیا - الحمد للہ کہ میں اسے بری ہوں - میں بندگان خدا پر ظلم نہیں کرنا چاہتا ، بلکہ انکو حق اور توحید کی طرف بلاتا ہوں جسکو دلائل و براہین اور کتاب اللہ نے مجھ پر ظاہر کیا ہے - با ایں ہمہ یقین کر کہ میرا حلم میرے غضب پر غالب آگیا “ اور خدا کی قسم ، میں تیری سفہنی اور درشتی کی وجہ سے اپنا انتقام تجھے نہ کر لوں گا ، بلکہ تیری دلیلیں کو سونگا اور تیرے براہین کو زور کرؤں گا - مجھ پر ظاہر ہو گیا کہ تو حق کی غیرت رکھتا ہے اور اسے لیے بے باک ہے - تو نے اپنے گھر کو دنیا کیلئے نہیں چھوڑا بلکہ اس چیز کیلئے چھوڑا جسکو تو حق یقین کرتا ہے - پس تیری حیثیت حق اسکی مستحق ہے کہ تیری عزت کی جائے اور تیری کوئی سفہنی مجھ کو اس اعتراف سے نہیں رک رک سکتی - میرا تیرا معاملہ اب صرف حق و باطل کا ہے - اگر تیرے پاس حجۃ ابراہیمی ہے تو پیش کر جسکی پیرہی کیلئے تو یہاں تک آیا ہے ، اور جب تک تو قرآن کی اس شہادت اور عقل مریم کی اس دلیل کو نہ جھٹلائے جو قرآن کو مغلوب ثابت کرتی ہے ، اس وقت تک تجھے حق نہیں ہے کہ اپنے ایکو حجۃ ابراہیمی کا پیر ثابت کرے - حجۃ ابراہیمی یہ تھی کہ جب منکر خدا نے اس سے جھگڑا کیا تو حضرت ابراہیم نے کہا : ” اللہ سورج کو مشرق سے نکلتا ہے “ اگر تجھ کو اس سے انکار ہے تو تو مغرب سے نکال دیکھ “ یہ حجۃ ایسی تھی جسکو عقل نے پہچانا اور مشاہدہ و حسن سے اس پر گواہی دی - پس تو بھی حجۃ لا ، اور صاحبان علم و حجج سے مناظرہ کر “

مامرن کے آخری الفاظ یہ تھے :

و قد جمعت المخالفین  
لک لانتظار ہم یس  
کیا تاکہ تو ان سے میرے سامنے مناظرہ کرے ، اور میں بمنزلہ ایک حاکم کے تم بینکم ، فان بینکس  
دوڑیں ترقی کیلئے ہوں ( یعنی خود

اسکے بعد انہوں نے جب بن صفوان کا ذکر کیا جس نے سب سے بڑے خلق قرآن اور نفعی صفات کی بدست ایجاد کی اور اپنے اساتذہ کے سلسلہ روایت سے بیان کیا کہ بعض بقیہ صحابہ نے کس طرح اس قول پر اظہار خشم کیا اور اسکو ایک بہت بڑا فتنہ قرار دیکر مسلمانوں کو اجتناب و احتراز کی وصیت کی - پھر کہا :

” صرف امر بالمعروف و نہی عن المنکر کا فرض تھا جس نے جمع یہاں تک پہنچایا ، اور الحمد للہ وہ اللہ تعالیٰ کے جو حق کا رفیق اور خدام حق کا راہی ہے “ مع تیری مجلس میں پہنچنے اور فرض حق ادا کرنے کی توفیق دیدی - میں نے جو کچھ کہا ہے اگر حق کے تواضعی تصدیق کر اور ان مفسدوں کا ساتھ چھوڑ دے جو توحید کے نام سے شرک و فساد پھیلا رہے ہیں - اگر حق نہیں ہے تو اسے بطلان پر کتاب و سنت سے دلیل لا ، اور مجھ جھٹلا ناہ میں اس چیز کے حق ہونے کی راہ پا سکوں جسکو سلف میں سے کسی نے بھی نہ جانا - یہ حضرت ابراہیم خلیل علیہ السلام کی سنت اور انکا طریق ہے کہ انہوں نے حجۃ پیش کی اور منکرین سے حجۃ طلب کی ، لیکن اسے امیر المومنین ایک سنت ان لوگوں کی بھی ہے جنہوں نے راہ حجۃ و برہان میں اپنے کو نام پا کر جو زر و ہیرے دامن میں بڑا لی تھے ، اور کہا تھا کہ : حرثہ و اضرارہا التکلم ان

کنتم عاملین - ابراہیم کو آگ میں جلا دے اور اس طرح اپنے معبودوں کی حمایت کر دینے کے معبود ہونے پر تم کوئی حجۃ نہیں لا سکتے - ان لوگوں نے پاس اپنے اعتقاد کی نصرت کیلئے حجۃ و دلیل نہ تھی - اسلیئے وہ حضرت ابراہیم پر جو زر و ظلم و ستم کر کے اپنے اعتقاد کو معزور و قہر مند کرنا چاہتے تھے - پس اگر دلیل و حجۃ کی سنت کی جگہ قہر و ظلم کی سنت پر تو عمل کرگا ، تو یاد رکھ کہ یہ ملکہ ابراہیمی کی سنت نہ تھی ، ملکہ نمرودی کا اتباع ہوگا - با ایں ہمہ پیران ابراہیم علیہ السلام اسکے لیے بھی طیار ہیں ، اور تو دیکھ رہا ہے کہ اگر میں اسکے لیے طیار نہ ہوتا تو اس مجلس تک نہ پہنچتا “

یاد ہوگا کہ جب عبد العزیز دربار میں پہنچا تھا تو ایک طرف سے آواز آئی تھی : ” اس شخص کیلئے تو صرف یہی کہدینا کافی ہے کہ قہر اللہ وجہک - خدا کی قسم میں نے کسی شخص کو اس سے زیادہ بد شکل نہیں دیکھا “ شیخ نے یہ جملہ سنا تھا ، مگر اسوقت خاموشی اختیار کر لی تھی - اب وہ اس طرف منرجہ ہوئے :

” اور اسے امیر المومنین ! تو نے کہا ہے کہ میری خواہش مناظرہ کے پورا کرنے کیلئے آج کی مجلس منعقد ہوئی ہے ، لیکن میں نے دربار میں آئے ہی سب سے پہلی آواز جو سنی ، اسی سے معلوم ہو گیا کہ اس مجلس کے مناظرہ کرنے والوں کے علم و حجۃ کا کیا حال ہے ؟ اور کتنی دلیلیں سے وہ حق کا مقابلہ کرنا چاہتے ہیں ؟ پھر کیا وہی لوگ مجھے مناظرہ کریں گے جنکے پاس سب سے بڑی دلیل بطلان حق کیلئے یہ ہے کہ مجھ کو خالق کائنات کے رنگ اور چہرہ اچھا نہ دیا ؟ اور میں انکی نگاہوں میں جمیل و حسین نہیں ؟ اسے امیر المومنین ! میں تجھے پرچھتا ہوں کہ یہ تمام نقش و نگار جو تیرے ایوان دربار کی دیواروں پر بنے ہوئے ہیں اگر خوشنما نہ ہوتے ، تو تو انکو ملامت کرتا یا انکے صنایع اور صنایع کے قلم کو ؟ اگر تیری ملامت صنایع تک پہنچتی تو کیا میرے جسم و چہرہ پر اعتراض کر کے انہوں نے صنایع کائنات پر ملامت نہیں کی اور اسکی صناعت کو دلیل نہیں ٹھہرایا کیا یہی وہ توحید ہے جسکے یہ لوگ مدعی ہیں ، اور جو کامل نہیں ہوسکتی جب تک کہ اللہ کے کلام منزل کو مخلوق نہ کہا جائے ؟ حضرت یوسف علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے جمال جسم اور حسن خلق عطا فرمایا تھا ، لیکن بادشاہ مصر نے جب انکو قید خانے سے نکالکر ملک و سلطنت

( فتح و شکست کا آخری میدان )

سلسلہ بعثت بڑھتا جاتا تھا ، اور مامون کا یہ حال تھا کہ لہجی شیخ کے حسن جواب کی داد دیتا ، اور کبھی بشر کے استدلال و استنباط سے خوش ہوتا کہ یکایک بشر نے کہا :

”میں اپنے اور تمام دلائل و براہین کو خورد ہی چھوڑ دیتا ہوں کیونکہ اس طرح رد و رد میں کوئی نتیجہ نہیں نکلا جا سکتا ۔ اب صرف ایک سوال کرتا ہوں ، اسکا جواب دو ۔ تمام بعثت کا ابھی خاتمہ ہو چکا ہے اور حق کے اعتراف کے بغیر تم کوئی راہ نجات اپنے سامنے نہ پاو گے“

یہ کہہ کر اس نے سوال کیا :

”قرآن نے صدا کا مقام پر اللہ کو خالق کل شی کیسے کہا ہے ۔ یا نہیں یعنی خدا ہر چیز کا خالق ہے ؟“

شیخ نے کہا : ”ہاں وہی ہر شے کا خالق ہے“

بشر نے کہا : ”قرآن بھی ”شے“ ہے یا نہیں ؟“

شیخ نے کہا : ”جیسے ”شے“ کی حقیقت سن لو پھر جواب مانگو“ بشر زیادہ تیز ہو کر بولا : ”میں اور کچھ سننا نہیں چاہتا“ پلے میرے سوال کا جواب دو۔ قرآن بھی ”اشیاء“ میں داخل ہے یا نہیں ؟“

شیخ نے پھر کہا : ”تمہارا طرز سوال ہی غلط ہے ۔ اسمیں دھوکا ہے ۔ تم کو چاہیے کہ صبر و ضبط کے ساتھ پلے میری تقریر سن لو“

بشر نے کہا : ”تقریریں بہت ہو چکیں ، امیر المومنین کو نتیجہ مناظرہ کا انتظار ہے ۔ اب اور کسی تقریر کی ضرورت نہیں ۔ تم میرے سوال کا جواب دو“

شیخ نے پھر جواب سے اعراض کیا ۔ اس پر بشر نے مامون سے کہا : ”یا امیر المومنین ! حاکم کا فرض عدل و انصاف ہے ۔ آپ حکم دیں ۔ اگر عبد العزیز حجۃ رکھتا ہے تو سوال کا جواب کہیں نہیں دیتا ؟“ یہ حالت دیکھ کر محمد بن جہم معتزلی نے پکارا : ”ظہر امر اللہ و ہم کاکہوں !“ بشر کے کڑھ میں سے ایک آواز شخص اٹھ کر نکلا ہو گیا اور چیخ کر کہا : ”یا امیر المومنین ! جاء الحق و رفق الباطل۔ ان الباطل کان دھوکا“ شیخ عبد العزیز لکھتے ہیں کہ خورد بشر بھی اپنا جوش و تعصب نہ رک سکا اور بار بار کہنے لگا : ”و لکن تعد عمار الشیخ علی القطار“ یعنی بالآخر شیخ کا گدھا پل دیکھ کر بیٹھ گیا ”اور آگے نہ بڑھ سکا !

شیخ کا اعراض دیکھ کر مجلس کو یقین ہو گیا کہ شیخ کے پاس اس دلیل کا کوئی جواب نہیں اور اس نے تلواریں رکھ دیں ۔ اگر وہ تسلیم کرتا ہے کہ قرآن بھی شے ہے اور اشیاء میں داخل ، تو لازمی طور پر ماننا پڑتا ہے کہ اللہ ہر شے کا خالق ہے اور ہر شے مخلوق ہے ۔ پس قرآن بھی مخلوق ہے ۔ اگر نہیں ماننا تو عقل و بداعت سے انکار کرتا ہے کیونکہ یہ ظاہر ہے کہ قرآن بھی اشیاء میں داخل ہے ۔ یہ کسی طرح نہیں کہہ سکتے کہ وہ شے نہیں ۔ اگر شے نہیں تو کیا ہے ؟ خورد مامون الرشید کا بھی یہی خیال تھا ۔ اسے یقین ہو گیا تھا کہ شیخ عبد العزیز بالکل بے بس ہو گیا ہے ۔ اسی لیے جواب سے بچنا چاہتا ہے ۔ اس نے پہلی دفعہ غضبناک ہو کر شیخ سے کہا : ”یا عبد العزیز ! تجھ کو کیا ہو گیا ہے ؟ کہیں سوال کا جواب نہیں دیتا ؟“

( اعلان حق )

شیخ لکھتے ہیں ، ”و فی الحقیقت اس وقت میں دشمنش میں مبتلا ہو گیا تھا“ اور صاف نظر آتا تھا کہ قرآن کے ”شے“ ماننے کے ساتھ ہی یہ سب لوگ شور مچا دینے کے قہران کا مخلوق ہونا ثابت ہو گیا ۔ لیکن مامون کے غضب ناک ہوتے ہی اللہ نے میری مدد کی ، اور یکایک راہ کامیابی دکھلا دی“

الحجة لك عليهم  
و العشق معك  
اتبعناك  
الحجة لهم عليك  
عاقبتناك  
کڑی فریق نہ بنوں ( پس مناظرہ کر - اگر تیری حجۃ تیرے مخالفین پر واضح ہو گئی اور حق تیرے ساتھ ثابت ہوا تو ہم تیری پیروی کریں گے ) اور اگر تو حجۃ نہ لاسکا اور حق نے تیرے مخالفین کا ساتھ دیا ، تو پھر تیرے لیے (سکی سزا ہے“

( آغاز مناظرہ )

شیخ نے مناظرہ کیلئے یورپی امداد کی ظاہر کی ، اور مامون نے بشر مرسی رئیس معتزلہ عہد کو حکم دیا کہ مناظرہ شروع کر دے ۔ بشر اپنی جگہ سے اٹھ کر مامون کی نشست کے قریب آیا ، اسکی تمام جماعت اس کے ساتھ تھی ۔ مامون نے خورد ہی فیصلہ کر دیا تھا کہ دلیل بشر پیش کرے اور شیخ جواب دے گا ۔ خارج از موضوع کوئی بات نہیں کی جائیگی ۔ دلائل کا تمام دار و مدار صرف قرآن کی اندرونی شہادت پر ہوگا ، اور ہر فریق پورے ضبط و سکون اور کشادہ دلی کے ساتھ مخالف کی تقریر سنیکا ۔ مامون نے دونوں فریق کو مخاطب کر کے اس بارے میں جو تقریر کی ، وہ نہایت وقیع ہے ، اور گویا اداب مناظرہ پر ایک بہترین درس ہے ۔ جس قدر حصہ شیخ نے اپنی رسالہ میں نقل کیا ہے ، ہم کسی دوسری صحبت میں اسکا ترجمہ کریں گے ۔

اب مناظرہ شروع ہوا ۔ بشر یکے بعد دیگرے قرآن کریم کی آیات پیش کرتا ، اور شیخ اسکا جواب دیتے ۔ پھر رد و جواب العجوب کا سلسلہ جاری ہوتا ۔ شیخ نے حرف بعرف تمام مناظرہ نقل کیا ہے اور پورے شرح و بسط اور انصاف و عدالت کے ساتھ مخالف کی تمام حلیوں اور تقریریں کو بھی قلمبند کیا ہے ۔

انسوس کہ ہم اس مناظرہ کو نقل نہیں کرسکتے کیونکہ بہت طویل طویل ہے اور رسالہ کے اوراق کا بڑا حصہ اسی پر مشتمل ہے ۔ نیز زیادہ تر خالص علمی دلائل و مباحث سے تعلق رکھتا ہے جسکے مطالعہ میں عام قاریین البلاغ کیلئے کوئی دلچسپی نہ ہوگی ۔ عموماً جو دلائل کتب کلام و عقائد و اختلاف میں مسئلہ قدم و خلق قرآن کے متعلق نظر آتے ہیں ، وہی فریقین کی طرف سے پیش ہوتے ، اور ہماری موجودہ صحبت کا موضوع مسئلہ خلق قرآن نہیں بلکہ علماء سلف سے امر بالمعروف و نہی عن المنکر کا ایک نظارہ دکھانا ہے ۔

بشر مرسی کے طرف سے جسقدر آیتیں قرآن حکیم کی پیش کی جاتی تھیں ، اس کے جواب میں خورد قرآن ہی سے عبد العزیز استنباط لائے اور ثابت کر دیتے کہ ان آیات کو خلق قرآن سے کوئی تعلق نہیں ۔

اسی سلسلہ میں حروف و اصوات کی بحث نکل آئی ۔ جہ بن صفوان نے اگرچہ نفی صفات کی بنا پر خلق قرآن کا دعویٰ کیا تھا ، لیکن بشر مرسی کا اعتقاد (اشعارو اعتقاد سے اقرب تھا) وہ زیادہ تر حروف و اصوات عربیہ کے حدوث و خلق پر زور دیتا ، اور ”کلام اللہ“ اور ”قرآن عربی“ میں تفریق کر کے اس قرآن کے خلق و حدوث کو قطعی قرار دیتا ، جو عربی زبان میں ہم پڑھتے اور لکھتے ہیں ۔ لیکن شیخ عبد العزیز نے ثابت کیا کہ جو قرآن آٹا رہا وہ عربی میں تھا ، جیسا کہ جا بجا فرمایا : انا انزلناه قرآنا عربیا ۔ یا کہا :

بلسان عربی میں ۔ پس وہ چیز جو عربی زبان میں اُتری تھی اگر عربی تھی ، تو قطعاً عربی کے حروف و اصوات ہی میں تھی ، آنے مجرد نہیں ہو سکتی ، اور وہی کلام اللہ ہے ۔ پس کلام اللہ عربی میں آتا ، اسی کو رسول نے تلاوت کیا ، اور وہی ہماری زبانوں سے بھی نکلتا ہے ۔ کوئی دوسری چیز نہیں ہے ۔

رکھا جو مجلس کی برخاستگی کا اشارہ تھا۔ تمام اہل دربار اٹھ کھڑے ہوئے۔ میں جب رخصت ہونے لگا تو ماموں مسکرایا اور کہا ”آج تو نے اپنے بڑے ہی طاقتور حریف پر فتح پائی“ اس کے بعد لکھتے ہیں :

”میں جب دربار سے نکلا تو تمام لوگوں کو راستوں، دکانوں، اور کوٹھوں پر چشم براہ پایا۔ لوگ منتظر تھے کہ میری اس جرات کا کیا نتیجہ نکلتا ہے؟ جب انہوں نے دیکھا کہ میں نہایت اعزاز و اکرام کے ساتھ واپس جا رہا ہوں اور مجلس مناظرہ میں کامیاب رہا ہوں تو انکی حیرت اور خوشی کی کوئی حد نہ رہی۔ لوگ ہر طرف سے مبارکباد دینے اور ارباب حق کی فتح پر خوشیاں منانے کیلئے ہجوم کرتے، اور مجھے مصانعہ کرنے کے واسطے اپنی جانوں کو تہلکہ میں ڈالتے۔ حتیٰ کہ جوش خالق اور شدت جہم سے میں عاجز آگیا اور گھر تک پہنچنا دشوار ہو گیا۔“

”اس کے بعد جب تمام علماء شہر اصرار کو رافعات مناظرہ کی خبر ملی تو اس غیر متوقع تالیف غیبی پر سجدہ شکر بجا لائے، اور اس ایک نمونے نے ہزاروں زبانوں کو یکایک کھول دیا۔ جو خوف جان و مال سے اظہار حق نہیں کرسکتی تھیں، پہلے ماموں کے غضب و صرلت کو دیکھ کر کسی کو جرات نہیں پڑتی تھی۔ لیکن اب لوگوں کو معلوم ہو گیا کہ اگر جرات و ثابت قدمی کے ساتھ حق کا اعلان کیا جائے، تو اللہ کی نصرت کبھی ساتھ نہیں چھوڑتی اور ہر شخص کامیابی حاصل کرسکتا ہے“

”صبح سے لیکر شام تک میرا مکان لوگوں سے بھرا رہتا اور وہ مجلس مناظرہ کے حالات پڑھتے۔ میں روایت کرتے کرتے تھک گیا۔ یہاں تک کہ خبر در در پور پھیل گئی اور حجاز و شام تک سے لوگ دریافت کرنے کیلئے آنے لگے۔ تب عاجز آکر میں نے چاہا کہ اس مناظرہ کے رافعات قلمبند کردوں تاکہ ہر شخص اسکو پڑھ کر حق کی فتح اور باطل کے خذلان کی سرگزشت معلوم کرے“

(استدراک)

(۱) شیخ نے اپنی تقریر کے ابتدائی حصہ میں (جو البلاغ کی گذشتہ اشاعت میں نکلا ہے) کہا ہے : ”خدا نے مسلمانوں سے خلق قرآن کا اقرار نہیں کرایا لیکن ایک انسان کرانا ہے (یعنی ماموں) جو ہاروں کے گھر میں پیدا ہوا اور ہاروں ہادی کا بیٹا تھا“

شیخ کے رسالہ میں ایسا ہی لکھا ہے لیکن یہ صحیح نہیں ہے۔ خلیفہ ہارون الرشید ہادی کا بیٹا نہیں ہے بلکہ ہارون اور ہادی دونوں محمد بن منصور ملقب بہ مہدی کے بیٹے ہیں۔ مہدی کے بعد تیرہ ماہ تک ہادی تخت نشین رہا۔ اس کے بعد ہارون الرشید خلیفہ ہوا۔ غالباً یہ کتابت کی غلطی ہے۔

(۲) تقریر میں انہوں نے کہا : ”تم سے پہلے اللہ جو نے جو کچھ کیا، اللہ نے اسے لیے تم کو کھڑا کر دیا“ یہ اشارہ بنو امیہ کی طرف تھا جنکو ہلاک کر کے آل عباس نے اپنی حکومت قائم کی۔

(۳) اس سرگزشت کو ہم نے نہایت تفصیل سے لکھا تاکہ ہمارے مروجہ عہد کے علماء، ساف کے ان رافعات کو پڑھیں اور عبرت پکڑیں۔ امر بالمعروف و نہی عن المنکر اور دعوت و تبلیغ حق ہی وہ اصلی و حقیقی فرض ہے جو اسلام کے علماء کے سپرد کیا ہے۔ اگر اس فرض سے انکا علم و عمل خالی ہے تو انکو یقین کرنا چاہیے کہ انہوں نے اپنی ہستی منافی اور راستے کے پتھر اور جنگل کی کیر کھائیں انسے زیادہ قیمتی ہے۔

شیخ نے کہا : ”معاذ جواب دہنے سے انکار نہیں“ لیکن جس طریق سے سوال کیا گیا ہے، اسمیں ایک سخت دھوکا اور نساد ہے اسلئے میں پتے آتے صاف کرنا چاہتا تھا۔ بایں ہمارے امیر المؤمنین کو اسد اعجاز نے تو اچھا، میں تسلیم کرلیتا ہوں کہ قرآن بھی اشیاء میں داخل ہے“

یہ اقرار سن کر ہی بشر اچھل پڑا، اور بشر اور ماموں الرشید ایک ساتھ بول اٹھے :

”اگر قرآن بھی اشیاء میں داخل ہے تو قرآن کہنا ہے کہ اللہ تمام اشیاء کا خالق ہے اور تمام اشیاء مخلوق ہیں، پس قرآن کو بھی تم نے مخلوق تسلیم کرلیا“

شیخ نے گرج کر کہا :

”ہرگز نہیں! اس سے یہ کہہی لازم نہیں آتا۔ قرآن کہتا ہے : و یعبدکم اللہ نفسہ یعنی اللہ تم کو اپنے ”نفس“ سے قراتا ہے۔ اس آیت سے ثابت ہوتا ہے کہ اللہ کا بھی نفس ہے۔ اور پھر قرآن کہتا ہے کہ دل نفس ذائقہ الموت ہر نفس کیلئے ضرور ہے کہ وہ موت کا مزہ چکے۔ پس اگر اشیاء میں قرآن داخل ہوکر مخلوق ہوگیا، تو کیا خدا بھی ”دل نفس“ میں داخل ہوکر اور نفس ہوکر موت کا مزہ چکے گا؟“

شیخ عبد العزیز کا یہ کہنا تھا کہ تمام مجلس پر سناتا چھا گیا، اور ایسا معلوم ہوا، گویا یہ الفاظ نہیں تھے، ایک بجلی تھی جو یکا یک گوند گئی، اور تمام نگاہوں کو خیرہ اور داؤں کو دھلا گئی۔ خود بشر مڑی مہربت ہوکر دیکھتے کا دیکھتا ہی رہ گیا! فرغ الحق و بطل ما كانوا یعملون۔

یا تو ماموں الرشید غضب ناک ہوکر شیخ سے جواب طلب کررہا تھا اور اسے خلق قرآن سے اعتراف پر مجبور سمجھتا تھا، یا بے اختیار ہوکر عبد العزیز کے جواب پر روجد کرے لگا، اور پکار پکار کر کہنے لگا ”معاذ اللہ! معاذ اللہ!! خدا کی ذات موت سے بری ہے!“

(خاتمہ)

بشر مریسی نے اپنے آخری سوال کو مناظرہ کا خاتمہ قرار دیا تھا۔ شیخ نے بھی اسکا جواب ایسا ہی دیا۔ وہ مناظرہ کا خاتمہ اور حجۃ کا اعلان آخری تھا!

ماموں الرشید نے حکم دیا کہ مناظرہ ختم کیا جائے، اور عبد العزیز سے مخاطب ہو کر کہا :

”اگرچہ اس مسئلہ کا فیصلہ ہماری آجکی صحبت میں نہ ہو سکا، لیکن اسمیں کوئی شک نہیں کہ تو نے اپنے مخاطب کا کامیابی کے ساتھ مقابلہ کیا، اور اسکی کسی دلیل کے آگے میں نے تسبیع عاجز نہ پایا۔ تیری فضیلت علمی پر تیرے جوابات کراہ تے۔ تیری جرات و ثابت قدمی تیری فضیلت کا اصلی جوہر ہے۔ تو نے جس بے خونی و بے جگرہی سے میرے حضور میں زبان کھولی اور جس طرح میرے جلال و غضب اور موت و ہلاکت کے خوف سے بے ہوا ہوکر تقریر کی، واللہ کہ میں اسکی قدر کرنا“ اور تیری درستی و تلخ گوئی کو اپنی قدر دانیوں اور حلم سے تھکا درنگ۔ میرے طرف سے تیرے لیے امن اور اعزاز و اکرام کا فرمان ہے۔ اور تیرا جوہر استعداد اسکا مستحق ہے کہ میری مجلس علم کا قدیم ہو۔ تو اب مدینۃ السلام میں قیام کر اور ہر بدھہ کے دن میری صحبت علمی میں شریک ہو“

شیخ لکھتے ہیں : ”اس کے بعد ماموں الرشید نے حکم دیا کہ دس ہزار درہم میری قیام گاہ پر بھیج دیا جائے۔ نیز قیام کیلئے ایک سچا سچا محل سرکاری بھی مرحمت ہو۔ پھر تزلزل کی نیام پڑ ہاتھ

الان وقد عصيت قبل  
وكنيت من المفسدين  
( یونس : ۹۱ )  
ہے اور زمین کے مفسدین میں سے  
تدرا وجود بھی تھا !

( ۵ ) اسی طرح اور بھی متعدد گزشتہ قومیں تھیں جنکا مایہ  
خمیر نساہ تھا ' اللہ تعالیٰ کے حکم سے ' کوئی زلزلہ کے ساتھ پیدا  
خاک ہوگئی :

واخذت الذین ظلموا الصیحة  
فاصعقروا فی دیرہم  
جہنمیں -  
اپنے گہروں میں بیٹھے کے بیٹھے ہی  
رہ گئے -

کسی کو ہوا اپنے ساتھ آزا لے گئی :

فارسلنا علیہم ربعا صرصرا  
فی ایام نحسات لندیقہم  
عذاب السخری فی  
الدیة الدنیا -  
چمکادیں -

کسی کو پانی اپنے ساتھ بہا لیگا :

حتی اذا جاء  
امرنا و فار التور  
یہاں تک کہ جب ہمارے قانون عذاب کا  
وقت آیا اور تور کے جوش مارا -

دیہو ' جزاء و سزا میں سقندر مناسبت ہے ' فساد عدم ہے ' یہ  
یہ قومیں بھی معدوم ہو گئیں - انسان فسادات ' اصلاح ' و مٹاتا ہے ' یہ  
قومیں بھی مٹ گئیں - نما تدین ندان -

( بعض جزئیات نتائج اصلاح )

لیکن اعمال صالحہ کی حالت اعمال مفسدہ سے بالکل مختلف  
ہے - وہ زندگی اور طاقت و صحت ہیں ' اسلئے زندگی ہی کے  
نتائج کا ارن سے ظہور ہوتا ہے - وہ ' روشنی ہیں ' اسلئے روشنی ہی  
کے تمام آثار و علامت اپنے ساتھ راکھتے ہیں - اسی بنا پر اللہ تعالیٰ  
نے اعمال صالحہ سے زیادہ اعمال صالحہ کے نتائج و آثار کا ذکر کیا ہے :

( ۲ ) ارباب اصلاح جو کام کرتے ہیں ' صرف اپنے نور ایمان  
کی ہدایت سے کرتے ہیں ' انکو ترتیبات کی ضرورت نہیں ہوتی :  
ان الذین آمنوا و عملوا  
الصالحات یعدیم ربہم  
بایمانہم تجری من  
تحتہم الانہار فی جنۃ  
نعیم ( یونس : ۹ )  
جو لوگ اللہ پر ایمان لائے اور  
صالح اعمال اختیار کیے تو اللہ انکے  
ایمان کی روشنی کو انکے اپنے شمع  
ہدایت بنا دیتا ہے - انکے لیے نعمتوں  
کی جگہ ہے ' اور اسی ' بہرہ کی  
روانی کا عیش نظارہ !

نیکی و بدی اور فساد و صالح میں یہی فرق ہے جسکو خدا  
نے اجمالاً بیان کیا ہے - وہ بدی کے اندر ترتیبات کا ایک ذخیرہ  
چھپا رکھا ہے جو نفس امارہ کو اپنی طرف بلاتا ہے ' لیکن نیکی  
نہایت سادہ صورت میں نمایاں ہوتی ہے ' کیونکہ وہ انسان کے فطرۃ  
اصلی ہے اور فطرۃ کا ہر جمال سادہ ہوتا ہے -

( ۳ ) مصلحین ہر شخص سے جہک کے ملے ہیں ' تقدیر  
غور سے انکو نفرت ہوتی ہے ' استبداد ارن سے چہر نہیں جاتا :  
ان الذین آمنوا و عملوا  
الصالحات و اخبتوا الی  
ربہم اولئک اصحاب  
الجنة ہم فیہا خالدن -  
جو لوگ ایمان لائے ' صالح اعمال اختیار  
کیے ' اور اپنے پروردگار کیلئے عاجزی  
کی ' سو یہی لوگ " اصحاب الجنة " ہیں  
ہیں جو اپنی حیا بہشتی میں ہمیشہ  
شاد و خرم رہیں گے !

( ۲۵ ) یعنی عاجزی و تواضع ' ابرجہ خود عمل صالح میں  
داخل ہے اور اسلئے مستقل حیثیت سے کسی دوسری ضرورت نہ



## الاصلاح والافساد

( ان ارید الا " الاصلاح " ماستطعت ! )

( ۲ )

( بعض جزئیات نتائج افساد )

( ۱ ) بنو اسرائیل نے احکام توراۃ کی مخالفت کی ' اور خدا  
کی زمین میں عدل و اصلاح کی جگہ عصیان و فساد پھیلایا - بغث  
نصر آ رہا اور پامال کر دیا ' کیونکہ افساد کا آخری نتیجہ یہی ہے :  
و قضینا الی بلی اسرائیل  
فی الکتاب لتفسدن فی الارض  
مرتین ' و لتعلی علوا کبیرا -  
فاذا جاء وعد الہاملا بعتنا  
علیکم عبادا لنا اری باس  
شدید - فنجاسو خلال الدیار  
و کان وعدا مفعولا -  
( اسرائیل : ۴ )  
ہم نے بنی اسرائیل کیلئے کتاب میں  
فیصلہ کر دیا تھا کہ تم لوگ دربار  
زمین میں فساد پھیلاؤ گے ' اور بڑی  
ہی حد درجہ کی سرکشی کر گے '  
سورج پہلا عہد نشاد کا آیا تو ہم نے  
تمہارے آریز اپنے طاقتور و جنگ آزما  
بندے بھیج دیے جنہوں نے تمام شہر  
کو اجازت دیا ' اور خدا کا وعدہ پورا ہوئے  
والا تھا -

( ۲ ) ایک قوم نے احسان کی ناشکری کی ' اور آنحضرت کے  
آئینوں کا گلہ لوٹ لیا ' چرواہوں کو قتل کر دیا ' اسلام لاکر پھر مرتد  
ہو گئی - قرآن حکیم نے اس افساد کی سزا مقرر کی ' اور انکو وہ دیگنی :  
انما جزاء الذین یحاربون  
اللہ و رسوله و یسعون فی  
الارض فسادا ان یقتلوا  
او یصلوا او تقطع ایدہم  
و ارجلہم من خلاف او ینفروا  
من الارض - ( مائدہ : ۳۷ )  
ان لوگوں کی سزا جو خدا اور خدا کے  
رسول سے لڑتے ہیں اور زمین میں  
فساد پھیلاتے ہیں ' یہ کہ قتل  
کر دیے جائیں ' یا پھانسی پر  
لٹکیں ' یا آؤسے ' ہاتھ پائوں  
آٹے کا آڈا لے جائیں ' یا جلا وطن  
کر دیے جائیں -

( ۳ ) اللہ تعالیٰ مصلحین کی جماعت کو بتدریج بڑھاتا ہے ' اور  
مفسدین کی جمعیت کو بتدریج توڑتا گھٹاتا ' اور پھر بالکل مٹا دیتا  
ہے - البتہ اس تدریج عروج و زوال کی رفتار مختلف ہوتی ہے :  
و افکر ان کنتم قلیلا فکثرکم  
و انظرو کیف کان عاقبة  
المفسدین ( اعراف : ۸۵ )  
اور یاد کرو کہ جب تم تھوڑے تھے  
تو خدا نے تمکو زیادہ کر دیا ' اور ساتھ  
المفسدین ( اعراف : ۸۵ )  
ہو یا اندر تم بڑھتے گئے اندر وہ گھٹتے گئے !

( ۴ ) فرعون نے خدا کی زمین میں استبداد کیا ' ایک قوم کی  
آزادی سلب کر لی ' اسکی قوت کو برباد کر دیا ' اسکو غلاموں کی  
طرح اپنا محکوم بنوایا ' یہ عمل فساد تھا ' پس اسکا لازمی نتیجہ  
تلا اور اسی تباہی کا وقت آ گیا - آخری وقت آئندہ کبھی ' مگر  
اب وقت گذر چکا تھا :

( ۷ ) مصلحین کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ انکا اعتماد صرف اللہ پر ہوتا ہے۔ پس وہ مبرک رہتے ہیں اور مبر کے معنی کسی عمل اور ناکامیابی کی راہ میں مشکلوں کے برداشت کرنے اور قربانی کے ہیں: الذین صبروا و علی رہم جن لوگ نے صبر کیا اور جو خدا ہی بیکرکون (عنکبوت: ۵۸) پر بھروسہ رکھتے ہیں۔

( ۸ ) مصلحین معاملات میں نہایت دیانت دار ہوتے ہیں۔ شرکت کے کاموں کو نہایت ایمانداری سے انجام دیتے ہیں، مشرکہ چیزوں پر خود قابض نہیں ہو جاتے بلکہ دوسروں کو بھی مداخلت کا موقع دیتے ہیں:

و ان كثيرا من الخلفاء اور بہت سے ساجے کا کام کرنے والے بیغی بعض علی بعض ایک دوسرے پر زیادتی کرتے ہیں، لالذین آمنوا و عملو مگر وہ لوگ جو ایمان لائے اور عمل الصالحات و قلیل ما ہم صالح کیا، تو انکا شیوہ عدل اور دیانت (ص: ۲۳) داری ہے۔ البتہ ایسے لوگ تھوڑے ہیں۔

( ۹ ) خدا مصلحین کی دعا قبول کرتا ہے، انکی پکار کبھی مردود نہیں ہوتی۔ اور انکے مال و دولت کو بڑھاتا ہے:

و يستجیب الذین آمنوا اور جو لوگ ایمان لائے اور عمل صالح عملوا الصالحات و یزیدہم کیا سو خدا انکی دعا کو قبول کرتا ہے، من فضله (شوری: ۲۷) اور انکے کاموں کے پھل میں اپنے فضل سے بڑکت اور فراوانی بخشتا ہے۔

( ۱۰ ) وہ کبھی ذلیل و رسوا نہیں ہوتے، بلکہ ہمیشہ معزز اور بلند و ممتاز ہوتے ہیں۔ تمام دنیا پر شرف و فضیلت صرف انہی کیلئے ہے۔ اشخاص کی حالت میں بھی اور جماعت کی حالت میں بھی:

ان الذین آمنوا و عملوا الصالحات جو لوگ ایمان لائے اور عمل صالح اور اللہ ہم خیر البریہ کیا، سورہ دنیا کی بہترین ہستی (یہ: ۶) ہیں۔

اگر کوئی قوم دنیا میں ذلیل ہے، تو سمجھ لینا چاہیے کہ وہ عمل صالح نہیں کرتی:

( ۱۱ ) وہ ہمیشہ حق اور قربانی کی باہم وصیت کرتے رہتے ہیں اور ایک دوسرے کو اسکی دعوت دیتے ہیں، پس تمام کائنات ارضی میں ناکامیابی اور فتنے و مراد انہی کیلئے ہے۔ زندگی کے تمام مشکلات اور عمل انسانی کی تمام ناکامیوں سے وہ محفوظ ہو جاتے ہیں:

و العصر ان انسان لغی زمانہ شاہد ہے کہ انسان کیلئے ناکامیابی خسر الا السذین آمنوا کے سوا کچھ نہیں ہے۔ مگر وہ لوگ جو و عملوا الصالحات و تواصوا ایمان لائے، عمل صالح کیا، حق اور بالحق و تواصوا بالصبر صبر کی باہم دگر وصیت کی، تو انکے لیے ناکامی کی جگہ ہمیشہ کام و مراد (العصر: ۳) کی زندگی ہوگی!

( ۱۲ ) مصلحین کو ظلم و غصب حقوق کا کبھی ڈر نہیں ہوتا، کیونکہ وہ دلیلی کے ساتھ ظلم کا مقابلہ کرتے ہیں، اور طاقت کے ساتھ اپنے حقوق کو محفوظ رکھتے ہیں:

و من یعمل الصالحات اور جو شخص عمل صالح کرتا ہے، و ہر مومن، فلا یغناہ اور ساتھ ہی اللہ پر یقین رکھتا ہے، ظلما و لا هضما (طہ: ۱۱) سو اسے لیے ظلم اور غصب حق سے کوئی خوف نہیں۔ نہ اسپر ظلم ہونے کا اور نہ اسکا حق مارا جالیگا۔

( ۱۳ ) مصلحین کی کوششیں کبھی رالک نہیں جاتیں: فمن یعمل من الصالحات جو شخص عمل صالح کرتا ہے، و ہر مومن فلا یغناہ اور اللہ پر ایمان لایا ہے، تو اسکی

تھی، لیکن قرآن حکیم کا طرز خطاب یہ ہے کہ وہ عام کے بعد خاص دو مسقطاً بیان کرتا ہے، جس سے اسکا اہتمام شان واضح کرنا مقصود ہوتا ہے۔ جذبتہ تم کو معلوم ہے کہ عام نمازوں کے بعد صلوات وسطیٰ و ادویٰ مستقل طور پر دیا گیا حالانکہ احکام نماز میں نماز کی ہر سائل، ہر قسم، اور ہر طریق داخل تھا۔ اسی اصول کی بقا پر خدا نے احکامات کا ذکر بھی یہاں مستقل کیا ہے۔

( ۴ ) مصلحین کے اعمال کبھی ضائع نہیں ہوتے۔ عمل صالح کا بچہ کبھی بھی سڑک نہیں سکتا۔ وہ قطعاً پھانکا اور قطعاً پھل لائیگا۔

ان الذین آمنوا و عملوا جو لوگ ایمان لائے اور عمل الصالحات ان لا یضیع اجر صلح احسن عملا ہو جانا چاہیے کہ ہم عمل صالح کرتے والے کے اجر اور مکافات کو کبھی ضائع نہیں کرتے۔

زنا سینکڑوں بچوں کو ضائع کر دیتا ہے، لیکن نکاح اپنے نتائج اپنی گود میں دیکھتا ہے۔

( ۵ ) مصلحین میں ہمیشہ باہم محبت و یگانگی ہوتی ہے، بغیر ہمت اور نفاق صاحب اصلاح گروہ میں نہیں ہو سکتا:

ان الذین آمنوا و عملوا جو لوگ ایمان لائے اور عمل صالح کیا، الصالحات یجمعہن لهم سو قریب ہے کہ خداے رحمن انکے لیے البرحمہ وہا۔ (مریم: ۹۶) محبت کا دروازہ کھول دئیگا۔

لیکن عمل فاسد کا نتیجہ صرف بغض و عداوت ہے:

فاغریبا بینہم العداۃ ہم نے قیامت تک کیلئے اقوام نصاریٰ و البغضاء الی یوم النقیۃ کے درمیان بغض و عداوت کی آگ (مائتہ: ۱۷) بھڑکا دی۔

انما یرید الشیطن ان شیطان چاہتا ہے کہ تمہارے درمیان یرفع بینکم العداۃ شراب نوشی و قمار بازی کے ذریعہ و البغضاء فی التعمس بغض و عداوت ڈال دے، اور تم کو ذکر و المعیر لیسد کم عن خدا اور نماز سے روک دے، تو کیا تم فکر اللہ و عن الصلوۃ باز نہیں آؤ گے؟

فہل انتم منتہون؟

( ۶ ) مصلحین کی ایک بہت بڑی خصوصیت یہ ہے کہ وہ عدل الہی کے قیام کیلئے اپنی تمام قوتوں کو وقف کر دیتے ہیں، اور جب کبھی ان پر ظلم کیا جاتا ہے تو پتھر اور گھاس کی طرح بیخس و حرکت نہیں پڑتے بلکہ انسان کی طرح اٹھتے ہیں اور ظالموں سے انکے ظلم کا بدلہ لیتے ہیں تاکہ ظالم کو سزا ملے اور عدل قائم ہو۔ اس بارے میں انکا ارادہ اور فعل دروں یکساں ہوتا ہے۔ جیسا کہتے ہیں ویسا ہی کرتے دکھادیتے ہیں۔ انکی زندگی کی بنیاد ارادہ نہیں بلکہ عمل ہوتا ہے:

انہم یقران ما لا یفعلون ان مفسدوں کا یہ حال ہے کہ جو کچھ الا الذین آمنوا و عملوا زبآن سے کہتے ہیں اسکے خلاف عمل الصالحات و تکرر اللہ کرتے ہیں۔ البتہ وہ لوگ جو اللہ پر کثیرا و انتصرا من بعد ایمان لائے، عمل صالح کیا، زیادہ سے ما ظلموا (شعرا: ۲۲۷) زیادہ اللہ کے ذکر میں لگے رہے، اور ظلم کا بدلہ لینے میں فتح مندی حاصل کی، یہاں تک کہ انپر ظلم کیا گیا تھا اور وہ مظلوم تھے۔ سو انکا حال ایسا نہیں ہے۔

لیکن اگر کسی نے ظالم کی حمایت کی، یا اسکے ظلم پر خاموش رہا، یا خاموش رہنے کی ہدایت کی، تو وہ مفسد ہے۔ کیونکہ وہ عمل فاسد کی اعانت کرتا ہے۔



ایک عالم الہی سے فیض یاب ہوئے کیلئے انکے ارادہ انکے ساتھ روانہ ہوا تو راہ میں ایک شہر پڑا۔ شہر والے اتنے بد اخلاق تھے کہ انہوں نے رہنے کی جگہ تک نہ دی۔ لیکن حضرت موسیٰ کے ساتھی نے شہر کے باہر ایک پرانی دیوار کی تعمیر شروع کر دی۔ حضرت موسیٰ نے اس تعمیر پر تعجب کیا تو انہوں نے یہ علت بتلائی کہ اس کے نیچے ایک صالح مرد و عورت کی دولت ہے جس کے وارث انکے بچے ہوں گے :

و اما الجدار فلان الغلامین  
یتیمین فی المدینۃ و کان  
تحتہ کنز لہما و کان ابوہما  
صالحا فشراد بزلک ان  
یبلغا اشدھما و یستخرجا  
کنزہما رحمۃ من رزقک  
( کہف : ۸۲ )

یعنی اس کے لیے اولاد کو بھی صالح ہونا چاہیے ، رزقہ نتیجہ برعکس ہوا۔ حضرت موسیٰ کے ساتھی نے اسی سفر میں ایک لوگ کو قتل بھی کر دیا کیونکہ برخلاف ان یتیم بچوں کے وہ مفلس ہوئے والا تھا :

و اما العلم نکان ابراه  
مرمنین فخیشیا ان  
سواکے باپ ماں مومن تھے ، مچھو  
خوف پیدا ہوا کہ طغیان و کفر کی  
رجحہ سے کہیں سرکش نہ کرے۔  
( کہف : ۷۹ )

( ۱۸ ) صالحین کو ایسی شہرت حاصل ہوتی ہے ، ارادہ ہمیشہ قائم رہتی ہے۔ بقاء ، دام ، استمرار ، اصلاح کے لازمی خواص ہیں :  
رب ہب لی حکماء العقول  
بالصلحین و اجعل لی  
لسان صدق فی الاخرین -  
( شعراء : ۸۳ )

( ۱۹ ) صلحاء کا دل حرص و طمع سے خالی ہوتا ہے ، رشک و حسد سے انکو نفرت ہوتی ہے ، وہ جزاء آخری کے آگے دنیوی مال و دولت کو ہیچ سمجھتے ہیں :

قال الذین یریدون الحیوۃ  
الدنیا : بلینا لنا مثل  
ما اوتی قارون انه لذر حظ  
عظیم۔ وقال الذین اوتوا العلم  
و یلکم ثواب اللہ خیر لمن  
امن و عمل صالحا -  
( قصص : ۸۰ )

صد افسوس تم پر ! اصلی نعمت تو اللہ کا وہ بدلہ ہے جو صالحین کو انکے اعمال کا ملتا ہے ، ارادہ خدا کے مومن و صالح بندوں کیلئے رہی سب سے بڑی چیز ہے ۔

( ۲۰ ) بدی کا نتیجہ کتنا ہی دل خوش کن ہو مگر وہ معدود ہے ، شراب کا نشہ ہمیشہ نہیں رہتا مگر حق کا مفقود ہمیشہ مست رہتا ہے۔ چوری سے دولت کثیرہ ہاتھ آ سکتی ہے ، مگر اُسکو گن سکتے ہیں۔ لیکن تجارت سے جو فوائد حاصل ہوتے ہیں اُسکی کوئی خاص حد نہیں۔ ایک معمولی دکاندار اپنی زندگی خوش گذرائی کے ساتھ بسر کر دیتا ہے ، ارادہ اُسکو کچھ معلوم نہیں ہوتا کہ کیا آیا اور کیا گیا ؟ مگر چور و ریبہ کو گن کے رکھ دیتا ہے ، پھر بھی چند دنوں میں تمام دولت آرت جاتی ہے۔ دل کا دکھ اور ضمیر کی بے امنی اسکے علاوہ ہے ۔

سعدیہ و انا لہ کاتبون -  
( انبیاء : ۹۴ )

اُنکو ناامیدی پر ناامیدی ہوتی ہے ، مگر وہ اپنی دھن میں لگے رہتے ہیں۔ کیونکہ اُنکا نور ایمان بتاتا ہے کہ وہی ایک دن کامیاب ہوں گے۔ خدا کے پورے ہونے والے وعدے کی دستاویز اُنکے ہاتھ میں ہوتی ہے۔ وہ ایک مقصد اعلیٰ کیلئے کوشش کرتے ہیں ، اُنکو دھمکا جاتا ہے مگر وہ نہیں ڈرتے۔ اُنکو ملامت کی جاتی ہے مگر وہ آزدہ خاطر نہیں ہوتے ، اسلیئے کہ وہ خدا کے وعدوں پر یقین رکھتے ہیں :

فمن آمن و اصلم فلا خوف  
علیہم ولا هم یحزنون -  
( انعام : ۴۸ )

جو شخص ایمان لایا اور اپنی اصلاح کی تو اسکے لیے نہ تو کسی طرح کا درد ہے ارادہ نہ وہ کبھی غمگین ہوگا ۔

( ۱۳ ) عمل صالح انسان کے دل کو سزواتا ہے ، اسلیئے پچھلے گناہوں کا جو داغ دل میں ہوتا ہے ، اُسکو بھی مٹا دیتا ہے :  
و الذین آمنوا و عملوا  
الصالحات و امنوا بما نزل  
علی محمد و هو الحق  
من ربہم کفر عنہم سیاتہم  
و اصلم باہم ( محمد : ۲ )

اُنکے دل کو سزار دیا گیا ۔

اُنکی گناہوں کی ناکام زندگی کو نیکی کی سعید و کامیاب زندگی سے خدا بدل دیتا ہے :  
الا من تاب و امن و عمل  
علا صالحا فاولئک یدل  
اللہ سیاتہم حسنات و کان  
اللہ غفورا رحیما -  
( فرقان : ۷۰ )

کرنے والا اور رحم کرنے والا ہے ۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ جب تلوار لیکر آنحضرت ( صلی اللہ علیہ وسلم ) کے قتل کرنے کیلئے چلے گئے ، تو یہ تلوار کیسی مفیدانہ نظر آتی تھی ؟ مگر اب اُسکے جھڑ میں ایمان و اصلاح کے خورے چمکتے ہوئے نظر آتے ہیں ۔ کیا یہ بدی کو نیکی کے ساتھ بدل دینا نہیں ہے ؟

( ۱۵ ) صالحین تقویٰ اختیار کرتے ہیں ، چچی تالی ہوئی بات کرتے ہیں ، ارادہ اُنکے اعمال کا سنگھار بن جاتی ہے :  
یا ایہ الذین امنوا اتقوا اللہ  
و قولوا قولا سدیدا ، یصلح  
لکم اعمالکم و یغفر لکم  
ذنوبکم - ( احزاب : ۷۰ )

گناہوں کو معاف کر دینگا ۔

( ۱۶ ) مصلحین نہایت پاک و با مراد زندگی بسر کرتے ہیں :  
من عمل صالحا من ذکر  
و انثی و هو مومن فلننجیہ  
حیوۃ طیبۃ و لنجزیہم اجرہم  
بالحسن کانوا یعملون -  
( نحل : ۹۹ )

جو عورت و مرد نے عمل صالح و انثی و ہر مومن نلجیہ حیرۃ طیبۃ و لنجزیہم اجرہم بالحسن کانوا یعملون ۔

( ۱۷ ) مصلحین کے اعمال کے نتائج کسی نہ کسی طرح اُنکی اولاد کو بھی مل جاتے ہیں ، ارادہ اُنکے ملتے تو اُنکو یقین کرنا چاہیے کہ اُنکا باپ صالح نہ تھا ۔ اگر کسی قوم کو حکومت نہیں ملتی تو اُسکو ماننا چاہیے کہ اسکے آباء و اجداد نے جو تاج سر پر رکھا تھا ، اس میں صلح و فلاح کا مرتی نہ تھا ۔ حضرت موسیٰ جب

( ۲۷ ) صلحاء کا رُہی اور رفیق و مددگار صرف خدا ہوتا ہے ، اس لیے وہ اُسی سے رشتہ مروت جوڑتے ہیں :

ان رُہی اللہ الذی نزل الکتاب میرا رُہی صرف خدا ہے جس نے  
وہ رُہی یسوی الصالحین کفایتیں نازل کیں اور وہ صالحین  
( اعتراف : ۱۹۹ ) کو دوست رکھتا ہے ۔

( ۲۸ ) بُرائی کتنی ہی پھیلی ہو ، نازبکی کا بادل کتنا ہی  
غلیظ ہو ، مگر صلحا کا نور ایمان اُنکو بُرائیوں میں ملوث ہونے  
تے بچا لیتا ہے :

وَنَجِّیْهِ مِنَ الْقُرْبَةِ الَّتِي كَانَتْ اور ہم نے لوط کو اُرس گاؤں  
تَعْمَلُ الْخِيَا لُفْتِ الْهَمِّ كَانُوا قَوْمٌ سے نجات دی جو بدکاریاں کرتا  
سُوءِ فَسْقِينَ وَادْخُلْنَا فِي رَحْمَتِنَا تھا ، وہ نہایت بُری اور بدکار قوم  
اِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ - ( انبیاء : ۷۴ ) تھی - اور ہم نے اُرسکو اپنی  
رحمت میں داخل کیا کہ وہ صالحین میں سے تھا اور صالحین کی  
جگہ ہماری آغوشِ رحمت ہی ہے !

( ۲۹ ) صلحاء مصیبت کے وقت مایوس نہیں ہوتے ، ناشکری نہیں  
کرتے ، اور خوشحالی میں غرور و فخر سے بھی بچتے ہیں کہ اگر اُنکا  
ظرف وسیع ہوتا ہے :

وَلَكِنْ اَذْنَبَ الْاِنْسَانُ اور اگر ہم نے انسان کو اپنی رحمت  
رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَاهُ مِنْهُ اِنَّہ کا مزا چکھایا اور پھر اس سے رحمت کو  
لَيْئُسَ كَفُورٌ وَلَكِنْ اَذْنَبَ جھین لیا ، تو وہ نا امید و ناشکرا ہو  
لَعْنَاهُ بَعْدَ ضَرَاءِ مَسْتَبِہ جاتا ہے ، اور اگر نعمت کی لذت  
لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ مصیبت کے بعد چکھائی ، تو کہتا  
عَنِ اِنَّهُ لَفَرِحَ فَخْرًا اَلَا ہے کہ ابتر بُرائی میرے پاس سے چلی  
الذِّیْنَ مِیْرًا وَّعَمِلُوا کُئی ، اور خوش ہوکر غرور سے اترائے  
الصَّالِحَاتِ اَوَّلَکَ لَہِم لگتا ہے ، البتہ ان لوگوں کا یہ حال نہیں  
مَغْفِرَةٌ وَّاجْرٌ کَبِیْرٌ ( ہود ) ہوتا جنہوں نے اعمالِ صالحہ اختیار  
۱۲ : ۱۳ : ۱۴ ) کیے ، مشکلات میں صبر کیا - سو اُنکے  
لیے مغفرت اور بڑا معاف ہے ۔

( ۳۰ ) وہ لوگوں کی امانت ادا کرتے ہیں ، اور نہایت منصفانہ  
فیصلہ سناتے ہیں - خدا نے صلحاء کے ذکر کے بعد اُنکو عدل احکام  
کا حاکم دیا ہے - کیونکہ عملِ صالح کا یہی نتیجہ ہونا چاہیے :

ان اللہ یامرکم ان توردا الامانات خدا تمکو حکم دیتا ہے کہ  
الی اہلہا و اذا حکمتکم بین امانتیں کو ادا کرو ، اور جب  
الناس ان تعکموا بالعدل فیصلہ کرو تو انصاف کے ساتھ  
( نساء : ۶۱ ) کرو ۔

اب اعمالِ فاسدہ و اعمالِ صالحہ کی فہرست تمہارے سامنے ہے ،  
مصلحین و مفسدین کی جماعت تمہارے آگے کھڑی ہے - نتائج  
پیش نظر ہیں ، مختلف حیثیتوں سے مقابلہ کرو ، اعمالِ فاسدہ  
کس کثرت سے ہیں ، اور کس قدر نقش و نگار کے پردے میں چھپے  
ہوئے ہیں ؟ لیکن نتائج کا حال مختلف ہے ، اعمالِ فاسدہ کا ضرب  
رہی ایک نتیجہ ہے جسکا عبرت ناک منظر گذشتہ قروں کے  
افسانے پیش نظر کر دیتے ہیں - لیکن اعمالِ صالحہ کے نتائج کس  
کثرت سے ہیں ، اور کس قدر مختلف ہیں ؟ اعمالِ صالحہ اپنے  
خواس و نتائج و آثار سے کبھی الگ نہیں ہوسکتے ، اس لیے خدا نے  
اعمال کے ساتھ اُنکے نتائج و آثار کا بھی ذکر کیا ہے - لیکن اعمالِ  
فاسدہ کے نتائج ان سے جدا بھی ہوجاتے ہیں - اس لیے کوئی مفسد  
دفعۃً بُزبان نہیں ہوجاتا ، وہ آہستہ آہستہ ہلاک ہوتا رہتا ہے -  
قرآن حکیم کی اصطلاح میں اسکا نام ” اھمال ” ہے - یعنی بتدریج  
ہلاکت و تباہی کا قانون الہی - ( البقیۃ بذلتی )

ان الذین آمنوا و عملوا جو لوگ ایمان لائے اور عمل  
الصالحات اہم اجر خیر ممنون صالح کیا ، اُنکے لیے خیر منقطع  
( سجد : ۷۵ ) معاف ہے ۔

( ۲۲ ) ہر چیز کا مرجع اللہ تعالیٰ کی ذات ہے ، اس لیے نیکی  
کے نتائج بھی اُسی کی طرف منتقل ہوجاتے ہیں ، لیکن تم نہیں  
جانتے کہ اس معراجِ روحانی کا زینہ کیا ہے ؟ خدا خود بظناتاً ہے :  
الیہ یصدق الکلام الطیب خدا کی طرف لہجہ طیبہ چڑھتے ہیں  
و العمل الصالح یزعمہ اور عملِ صالح (سورۃ اِنشیا) کر دیتا ہے -  
( فاطر : ۱۱ ) ( اس آیت کی مزید تفسیر آگے آئیگی )  
پس ہر نیک نیت کا ، ہر سچی شہرت کا ، ہر سچی کوشش  
کا ، زینہ صرف اعمالِ صالحہ ہیں ، جو اُنکو خدا تک پہنچا  
دیتے ہیں ۔

( ۲۳ ) عیسیٰ کے ساتھ باپ کی محبت عملِ صالح ہے ، کیونکہ وہ  
عیسیٰ کے اعمالِ صالحہ کا نتیجہ ہوتی ہے ، اور کوئی عملِ صالح نتیجہ  
بد پیدا نہیں کرسکتا - حضرت یعقوب علیہ السلام ، جو حضرت یوسف  
علیہ السلام سے محبت تھی کیونکہ وہ صالح تھے ، اور اس لیے اُنکو اپنے  
عملِ صالح کا بہترین معافہ ملا تھا - لیکن اُنکے بھائیوں نے اس  
محبت کو جذب کرنا چاہا ، مقصد نیک تھا ، لیکن طریق اخذ و  
جذب مفسدانہ تھا ، اس لیے ناامیدانی و غم دائمی نصیب ہوئی :  
اقتلوا یوسف او اطرحوه یوسف کو قتل کر ڈالو یا ارسکو کسی  
ارضاً یجعل لکم رجلاً اہکم جگہ پھینک دو ، باپ کی محبت تمہارے  
و تکونوا من بعدہ قوما طرف منتقل ہو جاؤ گی ، اور تم اُسکے  
صالحین - ( یوسف : ۹ ) بعد ایک صالح جماعت بن جاؤ گے ۔

( ۲۴ ) دنیا کے بادشاہ ہمیشہ صلحاء ہوتے ہیں ، متعدد غیر  
صالح قروں نے اپنی سلطنت کھو دی - حالانکہ وہ ایک مدت تک  
راہِ تاج و تخت رہ چکی تھیں - متعدد حکمران قروں میں اعمالِ فاسدہ کے  
نشے میں چور ہیں اور سمجھتی ہیں کہ یہی اعمالِ تہذیب و تمدن  
کے راز ہیں - لیکن اُنکو خدا کے ہاتھ کی گردش پر نگاہ رکھنی چاہیے  
جو آہستہ آہستہ حرکت کرتا ہے ، اور ایک مرتبہ دفعۃً چمک کر اُلٹ  
دیتا ہے : جعلنا اعلیہا سافلہ :

ان الارض یرثہا عبادی زمین کے وارث صرف خدا کے صالح  
الصالحون ( انبیاء : ۱۰۵ ) بندے ہوتے ہیں - فساد کے ساتھ  
حکومت نہیں باقی رہسکتی ۔

( ۲۵ ) نیکی اور اصلاح کا ثمرہ پورا پورا ملتا ہے :  
واما الذین آمنوا و عملوا جو لوگ ایمان لائے اور عملِ صالح کیا  
الصالحات فوہم اَجْرُہم تو خدا اُنکو پورا معافہ دیگا اور اللہ  
واللہ لا یحب الظالمین ظالموں کو دوست نہیں رکھتا -  
( آل عمران : ۵۰ )

( ۲۶ ) صلحاء ثلاث کرتے ہیں ، خدا کا سجدہ بجا لاتے ہیں ،  
امر بالمعروف و النہی عن المنکر کرتے ہیں ، اور نیکی کی راہ میں  
سب سے آگے رہنا چاہتے ہیں :

من اعل الکتاب ائمۃ قائمۃ اور اعل کتب میں ایک مستعد گروہ  
یقیناً آیات اللہ آتہ اللیل ہے جو خدا کی آیات راتوں کو پڑھتا  
و ہم یسجدون - و یؤمنون ہے اس حال میں کہ سر بسجود  
باللہ و البیوم الآخر و یأمرن ہوتا ہے ، خدا اور قیامت کے دن یر  
بالمعروف و ینہون عن المنکر ایمان لاتا ہے ، نیکی کا حکم دیتا  
و یأمرن فی الخیرات ہے ، بُرائی سے روکتا ہے ، اور نیکی  
و الزانک من الصالحین کی طرف تیزی سے بڑھتا ہے ، وہی  
( آل عمران : ۱۰۸ ) لوگ صلحاء میں سے ہیں ۔

# مراستلا

صلی اللہ علیہ وسلم کی پھر بھی زاد نہیں تھیں، آنکو رسول اللہ نے ایک غلام سے بیاہ دیا۔ بلال رضی سلمان رضی، حبشہ، مہذب رضی، جو حبش، ایران، اور یمن وغیرہ کے زر خرید غلام تھے، اسلام نے معزز ترین عرب کی صف بصف ان کو کھوا کر دیا۔

حضرت بلال رضی اللہ عنہ حبش کے ایک ادنیٰ غلام تھے جنکو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے خرید کر آزاد کر دیا تھا۔ حضرت عمر (رضی اللہ عنہ) آنکو اپنا آقا کہا کرتے تھے۔ حضرت سلمان جو فارس سے عرب میں غلام بنکر آئے تھے، رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے آنکو اپنا نقیب فرمایا ہے اور آنکا نام حضرت ابوبکر (رضی اللہ عنہ) حضرت عمر (رضی اللہ عنہ) حضرت علی (رضی اللہ عنہ) حضرت ابن مسعود (رضی اللہ عنہ) کے پہلو بہ پہلو لیا ہے۔ حضرت بلال نے مدینہ میں آکر شادی کرنی چاہی تو مدینہ کی کلبوں میں لوگوں سے پکار کر کہا: ”لوگو! تم جاننے ہو کہ میں ایک معمولی زر خرید غلام ہوں، تم میں کوئی شریف ہے جو اپنی بیٹی میری زوجیت میں دے؟“ انصار نے کہا: ”اے بلال! مدینہ کا ہر شریف اپنی بیٹی تمہاری زوجیت میں دینا اپنی عزت سمجھتا ہے۔“

(مسارات حقوق قانونی)

مسارات حقوق پر اسلام نے جس شدت سے عمل کیا ہے، اُسکی نظیر تمام دنیا میں نہیں مل سکتی۔ اسلام کی نظر میں جس طرح ایک حبشی اور ایک قریشی نسب کی حیثیت سے برابر ہیں، اسی طرح حقوق میں بھی بالکل مساوی ہیں۔ اس کا ثبوت گرواثر کی آیات اور احادیث سے نہایت وضاحت سے ہو رہا ہے، تاہم مزید توضیح کے لیے ہم چند آیات، احادیث، اور واقعات پھر پیش کرتے ہیں جن سے ثابت ہوگا کہ اسلام نے کبوتر اعلیٰ و ادنیٰ، امیر و غریب، قریب و بعید، دوست و دشمن، سب کے ساتھ عدل و انصاف اور قانون و حقوق میں مساوات کا حکم دیا ہے:

یا ایہا الذین آمنوا کونوا  
مسلمانوں! انصاف پر مضبوطی سے قائم  
قوامیں بالقسط شہداء  
رہو، اور خدا ہی کیلئے گواہی دو، کسی  
لہ و لا یجرمنکم شنان  
گروہ کی دشمنی اس بات کا باعث  
قوم علی ان لا تعدلو  
خبر کہ تم انصاف نہ کرو۔ انصاف کرو کہ  
اعدائو ہر اقرب للقری  
یہ تقویٰ سے قریب نہ رہے۔  
(آل عمران)

اس آیت سے ثابت ہوتا ہے کہ ہمکو دوسرا دشمن، سب کے ساتھ عدل و مساوات کا حکم دیا گیا ہے:

وإذا قتلتم فاعدلو لعلکم  
جب بولو انصاف کی بات دو، اگرچہ  
فا قرئی۔ (انعام)  
کسی تمہارے قراوت دار ہی کے خلاف ہو۔  
اس آیت کریمہ نے قریب و بعید میں مساوات کا فیصلہ کر دیا:  
کتب علیکم التفاضل  
تمہارے مقتولین کا قصاص فرض کیا گیا۔  
فی القتل۔ (بقرہ)  
النفس بالنفس (مائدہ)  
جان کے بدلے جان۔

ان دونوں آیتوں کا اطلاق تمام افراد انسان میں جان و زندگی کی مساوات ثابت کرتا ہے:

## اصلاح معاشرت اور اسلام

(بہ سلسلہ اسلام اور سرشیلزم)

(از مولانا سید سلیمان صاحب دسوی)

گذشتہ نمبر میں اقوام جدیدہ و قدیمہ کے اشتراکی مذاہب اور انکے اثرات پر یہ تفصیل بحث کرچکے ہیں۔ اب ہم دیکھنا چاہتے ہیں کہ اس بارے میں اسلام کی تعلیمات کیا ہیں؟ سرشیلزم کے اعتبار سے سب سے بڑے اصلاح معاشرت کا مسئلہ سامنے آتا ہے، یعنی ذاتی اعزاز و امتیاز مٹادیا جائے اور تمام افراد باعتبار معاش و مال کے مساوی الرتبہ ہو جائیں۔

مسارات کی چار صورتیں ہیں، مساوات نسبی و قومی، مساوات حقوق و قانون، مساوات رتبہ، مساوات مالی۔

(مساوات نسبی و قومی)

اسلام نے نسبی و قومی امتیاز بالکل مٹا دیا ہے، اور تمام مسلمانوں میں ایک عام اسلامی برادری قائم کر دی ہے۔ ایک مسلمان کو کسی دوسرے مسلمان پر کوئی قومی یا نسبی امتیاز حاصل نہیں ہے۔ قرآن مجید میں ہے:

یا ایہا الناس انا خلقناکم  
من ذکر و انثی و  
جعلناکم شعوبا و قبائل  
لتعرفوا ان اکرمکم عند  
اللہ اتقہم (حجرات)  
لوگو! ہم نے تمکو ایک مرد اور عورت  
سے پیدا کیا، اور تمکو مختلف قوم  
اور قبائل بنایا، تاکہ آپس میں ایک  
دوسرے کو پہچانو، خدا کے نزدیک  
تم میں سب سے بزرگ اور مکرم وہی  
ہے جو زیادہ پرہیزگار ہو۔

دوسری آیت یہ ہے:

انما المؤمنون اخوة  
مسلمان سب آپس میں بھائی  
(حجرات)  
ہیں۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے:

ان اللہ قد اذهب عنکم  
عبیۃ الجاہلیۃ و نعمرها  
بالاباء۔ انما ہو مومن تقی  
او فاجر شقی۔ الناس  
کلہم بنو آدم و آدم من تراب  
(ترمذی باب مفاخرۃ)  
انسان ہر ہذا لیست بمسبۃ  
علی احد۔ کلکم بنو آدم.....  
لیس لاحد علی احد فضل  
الا بدیس و تقسروں  
(مشکوٰۃ باب مفاخرۃ)  
لا فضل لعربی علی عجمی  
ولا لعجمی علی عربی  
یہ احکام صرف عام نصاب ہی نہیں ہیں، بلکہ عہد نبوی اسلام نے  
اسکا نمونہ دنیا کے سامنے پیش کر دیا۔ حضرت زینب جو رسول اللہ

حضرت ابراہیم رضی اللہ عنہ کے خلاف کسی پہلی تقریر جو کی تھی  
اُسے حسب ذیل فقرے پورے:

و ان اقوام عندی  
الضعیف حتی اخذلہ  
بعقہ و ان اضغفم عندی  
القوی حتی اخذ منہ  
العق - ( ابن سعد جزہ  
۳ صفحہ ۱۲۹ )  
حق دلاؤں -

شاہزادہ یمن مسلمان ہو گیا تھا - صرف اسلیے مرتد ہو کر  
عیسائی ہو گیا کہ ایک عام اور غریب مسلمان کے مقابلہ میں حضرت  
عمر (رض) نے اُسکو کوئی ترجیح نہ دی - حضرت علی (رض) جب ایک  
مقدمہ میں مدعا علیہ بنکر آئے تو اُنکو مدعی کے برابر کھڑا ہونا  
پڑا - فارس کی لڑائی میں جب مغیرہ بن شعبہ رستم کے پاس سفیر  
بنکر گئے اور اسلامی مسارات کے جوش میں وہ رستم کے برابر تخت پر  
بیٹھ گئے تو دربار میں نے یہ گستاخی دیکھ کر اُنکو تخت سے اتار دیا  
اُسوقت اُنکے منہ سے کس بیساختگی کے ساتھ یہ الفاظ نکلے ہیں :  
لا یستعبد بعضنا بعضا ہمارے یہاں تو ایک دوسرے کو غلام  
بنانے کا دستور نہیں ہے ! (۱)

ایک مرتبہ ایک شخص نے صرف اسلیے حضرت عمر کی  
اطاعت سے انکار کیا کہ اُسکو خیال ہوا کہ حضرت عمر نے تقسیم غنیمت  
میں اپنا حصہ عام مسلمانوں سے زیادہ لیا ہے - منضر عباسی بڑے  
جاہ و جلال کا خلیفہ تھا - ایک شخص نے جب اُسپر قاضی کے یہاں  
دعویٰ کیا تو معمولی آدمیوں کی طرح اُسکو مدعی کے برابر قاضی  
کے سامنے کھڑا ہونا پڑا - اسلام کے زیر سایہ جو زمینیں رہیں اُنکو بھی  
ہر قسم کے مذہبی اور ملکی حقوق حاصل رہے - اس تفصیل کے  
بعد کرن کہہ سکتا ہے کہ اسلام نے مسارات حقوق پر عمل نہیں کیا ؟

( مسارات مراتب )

اسلام باہمی افراد میں ترجیح رتبہ اور فضیلت مدارج کا قائل  
ہے ، قرآن مجید میں ہے :

انظر کیف فضلنا بعضہم  
علی بعض - دیکھو ہم نے کس طرح انہیں سے ایک کو  
دوسرے پر فضیلت دی ؟

اور عقل بھی اُسکو تسلیم نہیں کرتی کہ مختلف اعمال  
اخلاق اور اوضاع کے آدمی اعزاز و فضیلت میں مساوی  
الدرجہ ہوجائیں - اسلیے اشتراکیت کا یہ اصول کسی قدر ترمیم  
طلب ہے - اسلام نے نہایت نکتہ سنجی کے ساتھ اسکی یوں ترمیم  
کی ہے کہ آئے اعزاز و مرتبت کی دروسمیں قرار نہی ہیں صحیح  
اعزاز و منزلت " اور ناجائز اعزاز و منزلت " نا جائز اعزاز و منزلت  
وہ ہے جو غرر ، نخوت ، مذامب ، دنیوی ، رجاہت مرئی ، نسب  
اور دولت پر مبنی ہو - صحیح اعزاز و منزلت وہ ہے جسکی بنا  
اخلاق ، حسن عمل ، اور نیک کرداری پر ہو - خدا فرماتا ہے :

ان اکرمکم عند اللہ  
اتقہم - ( حجرات ) زیادہ معزز وہ ہے جو سب سے زیادہ  
نیک کردار ہے -

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں :

الکرم التقوی ( ترمذی باب مفاخرت ) بزرگی نیک کرداری ہے -

مسارات رتبہ کی واقعیت دریافت کرنے کے لیے حضرت مغیرہ  
بن شعبہ کا وہ قول پھر پڑو جو انہوں نے دربار فارس میں فخر و شرف  
کے لیے میں کہا تھا :

عن عبادہ بن الصامت  
قال قال رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم  
اقدموا حدن اللہ علی  
القرب و البعد کم ولا  
تاخذ فی اللہ لومة اللہ  
( ابن ماجہ کتاب الحدن )

یہ حدیث تعزیر و سزا میں قانون مساوات کو ثابت کرتی ہے  
اور یہ اسلام کا صرف قولی حکم نہیں ہے بلکہ اُسکا اس پر عمل بھی  
رہا - قبیلہ مخزوم کی ایک عورت چوری میں ماخوذ ہوئی - قریش  
نے رسول اللہ سے سفارش کرنے کے لیے حضرت آسامہ کو آمادہ کیا  
جسکو رسول اللہ بہت عزیز رکھتے تھے - لیکن جب اس واقعہ کے متعلق  
آپ سے سفارش کی گئی تو آپ نے انکو جو جمع کر کے فرمایا :

انما اهلک الدین فذلکم  
انہم کانوا اذا سرق فہم  
الشریف تزوہ و اذاسق  
فیہم الوخیم انما علیہ  
الحدود انہ لو ان فاطمہ  
بذت معدن سرقوت  
للقطاع بدھا ( بخاری  
الشفاعة فی الحدود )

حضرت عمر (رض) نے ایک جرم پر اپنے بیٹے عبید اللہ پر خود اپنے  
ہاتھ سے حد جاری کی " اور گورہ اسی سزا میں مر گئی لیکن حضرت  
عمر نے حد سے ہاتھ نہیں رونا - ان احکام اور واقعات سے بالکل واضح  
ہو جاتا ہے کہ اسلام نے مساوات قانونی کا کستور لحاظ کیا ہے ؟

اب او عام مساوات حقوق کی نسبت اسلام کا طرز عمل بتائیں -  
یہ ظاہر ہے کہ رسول اللہ تمام مسلمانوں کے آقا اور سردار تھے  
لیکن کبھی آپ نے اپنے لیے عام مسلمانوں سے زیادہ امتیاز نہیں  
چاہا - ایک سفر میں کھانا پکانے کے لیے لوگوں نے نم تقسیم کر لیے -  
رسول اللہ نے جنگل سے لکڑیاں لانے کا نام اپنے ذمہ لیا - حضرت انس  
ایک نوجوان صحابی دس برس رسول اللہ کی خدمت میں رہے  
لیکن اُنکا بیان ہے کہ اس طویل عرصہ میں جتنی خدمت میں نے  
رسول اللہ کی کی اُس سے زیادہ آپ نے میری خدمت کی !

خلفاء راشدین جو اسلام کے زندہ پیکر تھے انکا بھی ہمیشہ یہی  
طرز عمل رہا - حضرت عمر جب بیت المقدس جا رہے تھے تو ایک  
اونٹ تھا جسپر باری باری سے حضرت عمر کا غلام اور خود حضرت  
عمر سوار ہوتے تھے جب بیت المقدس کے قریب پہنچے تو غلام  
کی باری تھی - غلام نے کہا " امیر المومنین شہر قریب ہے آپ سوار  
ہوں " حضرت عمر نے فرمایا " نہیں حق تمہارا ہے تم سوار ہو " آخر غلام  
سوار ہوا اور حضرت عمر (رض) پیادہ اونٹ کی ڈزری پکڑے ہوئے  
شہر میں داخل ہوئے - حالانکہ یہ وہ وقت تھا کہ تمام مختار خلیفہ  
اسلام کی شان و عظمت دیکھنے کے لیے گھوڑے سے نکل آتی تھی !  
واقعہ اجنادین میں رومی سپہ سالار نے ایک جاسوس مسلمانوں  
کے حالات دریافت کرنے کے لیے بھیجا - وہ جاسوس اسلام کے سچے  
نمونوں کو یعنی جب صحابہ کو دیکھ کر واپس ہوتا ہے تو رومی  
سپہ سالار سے ایک تعبیر کے عالم میں کہتا ہے :

ہم باللیل رعدان و بالہار  
فرسان لو سرق ابن ملکہم  
قطرہ و اذا زنی رجومہ !  
یہ لوگ رات کو راعب عبادت گزار اور  
دن کو فوجی سوار ہیں - اگر ان کے  
بادشاہ کا لٹکا بھی چوری کرے تو ہاتھ  
کاٹیں " اور اگر پنا کرے تو پٹھوڑا کریں !

واللہ فضل بعضکم علی  
بعض فی الرزق، فمما  
الذین فضلوا برادى  
رزقهم علی ما ملک  
ایمانہم فمویسہ سواد  
خدا نے رزق میں ایک کو دوسرے پر  
برتری دی ہے، تو جنکو برتری دی  
گئی ہے وہ اپنا رزق لوٹا کر اور لوگوں کو  
کبھی نہیں دینگے جنکے وہ مالک  
ہیں تاکہ وہ سب برابر ہو جائیں۔  
(نحل)

دوسری آیت میں بھی اسی طرف اشارہ کیا گیا ہے:  
نحن قسمنا بینہم معیشتهم  
فی الحدیثۃ و رزعا بعضہم  
فوق بعض درجات لیختد  
بعضہم بعضاً سخریاً  
(زخرف)  
ہم نے دنیاوی زندگی میں انکے  
درمیان انکی معیشت، تنسیم کردی  
اور ایک کو کئی درجہ دوسرے پر  
بلند کیا تاکہ ایک دوسرے کو اپنے  
کام میں مدد کیلئے لے سکیں۔

اس بیان سے ظاہر ہے کہ سوشلیزم میں مساوات مالی کا اصول  
نہایت خطرناک غلطی پر مبنی ہے۔ لیکن جو نتیجہ اس اصول  
کے ذریعہ سے اشتراکیوں حاصل کرنا چاہتے ہیں، اسلام نے انکا دوسرا  
مفید ذریعہ بتا دیا ہے جسکا بیان آگے آلیگا۔ اس تمام تفصیل کا محصل  
یہ ہے کہ فقرا اور اہل احتیاج کی امداد کے لیے اصلاح معاشرت  
کی جو مفید و حقیقی تجاویز تھیں، اسلام نے ان سے دریغ نہیں کیا  
ہے اور جو کچھ افراط و تفریط تھا، اس سے صاف منع کر دیا ہے۔

(اصلاح اقتصادی یا مالی)

اسلام نے اقتصادی امور میں جو اصلاحیں کی ہیں، امرا اور  
اہل ثروت کو جس متعادل حالت پر رکھا ہے، فقرا اور اہل افلاس  
کی امداد و اعانت کی جو صورتیں پیدا کی ہیں، انکو پھر کہ  
نیصلہ کرنا نہایت آسان ہوگا کہ دنیا میں اسلام ہی ایک ایسا مذہب  
ہے جس نے تمدن کی تمام مشکلوں کو اس نکتہ سنجی کے ساتھ  
حل کر دیا ہے کہ جدید تمدن بھی باوجود اپنی انتہائی وسعت کے  
نوع انسان کے لیے کوئی جدید اور مفید تجویز پیش نہ کر سکا۔  
مضمون کے گذشتہ نمبر میں ہم ان اقتصادی مشکلات کا بیان  
کر چکے ہیں جن میں آجکل یورپ مبتلا ہے، اور جن سے مسیحی  
مذہب انکو نجات دلانے میں بالکل عاجز ہے۔ لیکن مسلمانوں کے ہزار  
سالہ تمدن میں صرف انکا ایک مذہب تھا جو ہر راہ میں انکے  
لیے مشعل ہدایت تھا۔

عقلمند یورپ نے صائب اقتصادی سے تھائی پائے کے لیے  
سب سے ضروری تجویز یہ پیش کی ہیں:

(۱) اہل حاجت کی امداد کے لیے لوگوں کی آمدنی پر  
ٹیکس لگایا جائے، اور انکے لیے فنڈ مقرر کیا جائے۔

(۲) سود سے بچنے کے لیے قرض دینے والی انجمنیں قائم  
کی جائیں۔

(۳) گورنمنٹ کا فرض ہے کہ فقرا اور اہل حاجت کی  
خیرگیری کرے، بازار کا نرخ مقرر کرے۔

یہ تمام تجویزیں جنکو یورپ ایک مدت کے تجربہ کے بعد  
سمجھا ہے، لیکن جن پر اب تک عمل نہ کر سکا، اسلام انکو اپنے  
ابتداءے پیدائش ہی میں سمجھ چکا تھا، اور ایک مدت دراز  
سے وہ ان پر عامل ہے۔

(اسلام میں مال کا رتبہ)

سب سے پہلا مرحلہ یہ ہے کہ دولت و مال کا کیا رتبہ ہے؟  
اسلام نے سوا انٹر مذاہب کے اس نکتہ کے سمجھنے میں غلطی  
کی ہے۔ عیسائیت کا حتم ہے کہ اہل دولت آسمان کی بادشاہت  
میں داخل نہیں ہو سکتے۔ یہریت نے ایک حد تک دولت کی  
قدر کی ہے، مگر انکی دولت کے ثمرات و فوائد صرف فقرا  
بلی اسرائیل تک محدود ہیں۔ بردہ مذہب پیشروان مذہب

انا معشر العرب سواد ہم عرب لوگ آپس میں برابر ہیں۔  
الا استعبد بعضنا بعضاً۔ ایک دوسرے کو غلام نہیں بنائے۔

مسارات رتبہ کی ایک صورت اور رنگی کہ حاکم و معکوم اور  
آقا و نوکر کا باہمی اختلاف رتبہ بھی آٹھ جائے، لیکن اگر اس سے  
مقصد یہ ہے کہ دنیا میں کوئی حاکم ہو نہ معکوم، آقا ہو نہ غلام،  
تو اسوقت تک یہ ایک ناقابل عمل اصول ہے جتنک دنیا میں  
مختلف الاستعداد اور مختلف الاخلاق انسان موجود ہیں، اور ان  
میں باہمی امداد کی احتیاج باقی ہے۔ قرآن کہتا ہے:

و رزعا بعضہم فوق بعض ہم نے ایک کو دوسرے پر ترجیع دی  
درجات لیختد بعضہم تاکہ ایک دوسرے کو اپنے کام میں  
بعضاً سخریا۔ لے سکیں۔

اور اگر اس سے مقصد یہ ہے کہ باوجود امتیاز مراتب، حقوق  
میں یکسانی ہو، تو یہ عین حکم اسلام ہے۔ حقوق کو چھوڑ کر اسلام  
کی شریعت میں تو رعایا اور غلام کا لفظ بھی بولنا مستحسن نہیں،  
سب انسان عباد اللہ یعنی صرف اللہ کے غلام ہیں۔

(مسارات مالی)

فقرا اور اہل ثروت کے باہمی تصفیہ کے لیے اشتراکیت نے جو  
اصول قرار دیے ہیں، ان میں سب سے زیادہ قابل عمل اصول  
یہی ہے۔ تاریخی حیثیت سے اس اصول کی غلطی اس طرح ثابت  
ہے کہ سولہ کے عہد سے لیکر جو اس اصول کی تاریخ پیدائش ہے،  
اب تک دنیا اس پر عمل نہ کر سکی۔ سوشلسٹ کہتے ہیں کہ  
دولت کی اصل محنت ہے اسلیے تمام افراد کو محنت کرنی  
چاہیے، اور اسکا منافع مسامی طور سے تقسیم کر دینا چاہیے۔  
لیکن یہ ایک صریح غلطی ہے۔ یہ صحیح ہے کہ دولت کا زیادہ  
تر مدار محنت ہی پر ہے، لیکن تمام افراد کی محنت یکساں  
نہیں ہوتی۔ جب تک تمام افراد محنت، مقدار محنت، مہارت  
علم، قوت، صحت تدبیر، اور عقل میں مسامی نہ ہوں، انکی  
محنتوں کا معاوضہ بھی مسامی نہیں ہو سکتا۔ ایک شخص اپنی  
قوت و مامی سے ایک ہے ایجاد کرتا ہے، اسکی درستی اور تکمیل  
میں ساہا سال کے شائد برداشت کرتا ہے، اور ایک مزدور صرف  
اسکی نقل اتار سکتا ہے، کیا دونوں کی محنتوں کا ایک ہی معاوضہ  
دیا جائیگا؟ ایک شخص ۲۴ گھنٹوں میں ۲۰ گھنٹے محنت  
کر سکتا ہے، دوسرا صرف ۱۰۔ ۱۲ گھنٹے، تیسرا ۵۔ ۶ گھنٹے،  
چوتھا ۲ گھنٹے،  
کیا یہ انصاف ہے کہ ان تمام مختلف درجات اشخاص کی محنت  
کی ایک ہی قیمت ہو؟ ایک ماہر فن دستکاری ایک شے نہایت  
عمدگی سے طیار کرتا ہے۔ اسکا رفیق وہی چیز نہایت بھدی اور  
بد رضع بنا تا ہے، کیا دونوں کا ایک نرخ ہوگا؟ ایک ماہر علم  
جو کسی کالج کا پروفیسر ہو، کیا اسکی تنخواہ ایک نیم عالم کے برابر  
ہوگی جو کسی معمولی اسکول کا ٹیچر ہو؟ ایک لائق پروفیسر اور  
ایک معمولی رکیل کا معاوضہ ایک ہوگا؟ ایک جہاز اور ایک  
سپاہی کی قیمت ایک ہوگی؟ ایک دانشمند وزیر اور ایک محروم  
کا معاوضہ مسامی ہوگا؟ کون کہہ سکتا ہے کہ ان سب کی محنتوں  
اور قابلیتوں کی ایک قیمت ہوگی، اور جب ایک قیمت نہ ہوگی  
تو دولت اور قیمت محنت کے اختلاف مراتب کا مثلاً نظرت اور  
قدرت کی مخالفت ہے۔

دوسری بات قابل غور یہ ہے کہ تمدن افراد میں باہمی احتیاج  
پیدا کرتا ہے۔ اگر دولت و ثمرات میں لوگ مختلف الدرجہ ہوں،  
تو ایک بیمار کو نوکر، ایک کمزور کو بار بردار، ایک تاجر کو محروم،  
ایک گورنمنٹ کو سپاہی، ایک نازاف فن طعام کو بارچی (رقس  
علی ذلک) کیونکر ہاتھ آسکتا ہے؟ قرآن مجید نے انہی دو اصولوں  
کو مد نظر رکھ کر اختلاف مدارج مالی کی طرف اشارہ کیا ہے:

تمام ذرائع معاش میں سے اسلام نے زراعت، حرث، اور تجارت کو پسند کیا ہے، لیکن تجارت کو سب سے زیادہ رتبہ دیا ہے۔ مفسرین کی رائے ہے کہ قرآن مجید میں جہاں جہاں ابتغاء فضل (یعنی خدا کے فضل کی تلاش) کا لفظ آیا ہے، وہاں تجارت ہی مقصود ہے۔ نماز جمعہ کے بعد حکم ہے :

فانما قضیت الصلاة فانظروا فی الارض و ابتغوا من فضل الله۔ (جمعہ) (یعنی تجارت میں مشغول ہو) صحابہ کی تعریف میں ہے۔

تراجم رکعہ سجدا بیتغون تم آنکر رکوع اور سجدہ کرتے ہوئے فضلاً من اللہ و رضا نأ (یعنی تجارت) ہوئے دیہر کے (یعنی تجارت)

دوسری جگہ صحابہ کے تجارتی سفر کی مدح میں کہا گیا ہے : و اخرجون فی الارض یبتغون (خروج کر زمین پر تجارت کے لئے) من فضل الله۔ (جمعہ) (یعنی تجارت) میں سفر کرتے ہیں۔

حج میں تجارت کرنا اسلام سے پہلے لوگ برا سمجھتے تھے۔ اسلام نے ان الفاظ میں اس کی اجازت دی : لتشهدوا منافع (حج کو آئیں) تاکہ وہ اپنے منافع لہم۔ (حج) و فوائد تجارت کو دیکھیں۔

تخصیص معاش کے لئے تجارت کرنے کا اس آیت میں حکم دیا گیا :

یا ایہا الذین امنوا لاتاکلوا اموالکم بینکم بالباطل لیکن یہ کہ تجارت ہو آپس کی قرآن منکم (نہاد) رضامندی سے۔

حاکم نے کئی میں روایت کی ہے کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا : یا معشر قریش لا یغلبکم اے قریش! تجارت میں یہ لوگ تم پر بڑھ نہ جائیں، ہذا و اصحابہ علی التجارة کیونکہ تجارت نصف فائنا نصف المال (کنز العمال) دولت ہے۔ (ج ۲ ص ۲۱۸)

احادیث میں صنعت اور دستکاری کے بھی فضائل آئے ہیں: عن المقدم بن معدیکرب مقدم بن معدیکرب نے روایت کی عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال ما کسب الرجل کسباً اطیب من یدہ (ابن ماجہ اثواب التجارة) انسان کوئی کام کماٹی اپنے ہاتھ کی کماٹی سے بہتر نہیں پیدا کر سکتا ہے۔

ایک شخص نے سوال کیا کہ یا رسول اللہ! بہتر کماٹی کیا ہے؟ آپ نے فرمایا :

عمل الرجل یدہ و کل انسان کے ہاتھ کا کام اور یدع مبرور۔ (طبرانی) ہر ایماندارانہ تجارت!

حدیث میں آیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بکری جراتے تھے، حضرت زکریاؑ تجارتی، حضرت ابوبکر صدیقؓ بزاز تھے، حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ تشریف لائے تو آپ نے زراعت کے متعلق قریش کو خطاب کر کے فرمایا :

یا معشر قریش انکم باقل الارض اے گروہ قریش تم ایسی زمین مطرا فاجر ثوفان العرث مبارک ہو جہاں بارش کم ہوتی ہے (کنز العمال بحوالہ ابن جریر) تو زراعت کرو، زراعت میں برکت دی گئی ہے۔ (ج ۲ ص ۲۱۹)

تک کو دیکھا کہ اور مسائل پر اسے اپنی اجازت دیتا ہے، لیکن اسلام نے دولت کو معیشت انسانی کا سون قرار دیا ہے :

ولا یؤتی السلف الا ما کم الا تم ابدا وہ مال بدو قرون کو نہ دے گا الا ما کم اولما (نہاد) بدو قرون کو خدا نے تمہاری معیشت کا قوام بنایا ہے۔

و ان مجید کے مال اور جو پایہ پختا ہے، اسکا اندازہ اس سے ہو رہا کہ مال کو پچیس جگہ "فضل" کہا ہے، انیس مقام پر لفظ "خبر" کے ساتھ تعبیر کیا ہے، بارہ مرتبہ "حسنہ" اور "رحمۃ" کے لفظ سے بیان کیا ہے۔ (۱) اسلام کے فرائض خمسہ میں سے دو فرض کے اندازے کا صرف صرف اہل ثروت کو عطا ہوا ہے۔ (مال عام قسوم کا حق ہے)

مسازات مالی کی بحث میں ہم یہ ثابت کر چکے ہیں کہ تمام قوم یا تمام ملک میں مال و دولت کی مسازات عموماً اور عملاً معال ہے، لیکن اس سے چارہ نہیں ہو سکتا کہ ملک و قوم کی تمام دولت اگرچہ ملکیت کی حیثیت سے افراد کے تصرف میں ہو، لیکن اس کی بقا اور ترقی کے لئے یہ ضروری ہے کہ وہ تمام دولت قوم اور ملک کی مجموعی دولت قرار دی جائے تاکہ ہر فرد کو اعطاء رہے کہ دوسرے فرد کی دولت برباد اور تلف نہ ہو جائے اور قوم و ملک کی مجموعی دولت روز بہ روز زوال نہ ہو۔ اگر کوئی شخص خود اپنی دولت آپ ہی ضائع کر رہا ہو تو وہی قوم و ملک کو اس کی اصلاح و بقا کے لئے دخل دینا جائز ہو۔ قرآن مجید نے اس نکتہ کو ملحوظ رکھا ہے :

ولا تو تروا السفاء اموالکم (نہاد) بدو قرون کو اپنا نہ دیدہ۔ اس آیت میں "بدو قرون" مراد نابالغ یا نا سمجھہ یتیم اور یتیم ہیں، اور آئے سر پرستوں کی طرف خطاب کیا گیا ہے۔ یہ مال خود یتیموں کا ہے جو امانتاً آئے سر پرستوں کے پاس جمع ہے۔ خود سر پرستوں کا نہیں ہے۔ اس بنا پر چاہیے تھا کہ آیت میں ہوتی : "بدو قرون کو ان کی دولت نہ دیدہ، لیکن یتیموں کی شخصی دولت عام سر پرستوں کی دولت اسلئے قرار دی گئی تاکہ شخصی دولت کو قوم و ملک کا حق قرار دیا جائے۔ اس سے زیادہ صاف یہ آیت ہے :

یا ایہا الذین امنوا لاتاکلوا اموالکم بینکم بالباطل (نہاد) اے ایماندارانہ! تجارتی طریقہ سے نہ کھاؤ۔ (نہاد) حاصل اور۔

یہ ظاہر ہے کہ لوگ ناجائز طریقہ سے دوسرے ہی کی دولت حاصل کرتے ہیں۔ خود اپنی دولت کیسے حاصل کریں گے؟ پس اس سے انتہاء اسی بات کی طرف ہے کہ کو وہ مال شخص غیر کے تصرف میں ہے لیکن درحقیقت وہ کل قوم کا حق ہے۔ اسلئے اس کی حفاظت و بقا کی کوشش عام قوم و ملک کا فرض ہے۔

(ذرائع معاش)

مذہب اسلام نے اپنے تمام پدروں کو کسب معاش کی تعلیم دی ہے۔ اسکا عام حکم ہے :

لیس للناس الا ما سعی۔ انسان جو کچھ کوشش کرتا ہے وہی اُسکے لیے ہے۔

بہت ہی کی روایت ہے :

طلب کسب الخلال فیضہ پاک کماٹی کا حاصل کرنا فرض بعد الغریبہ۔ بعد فرائض دینی کی۔

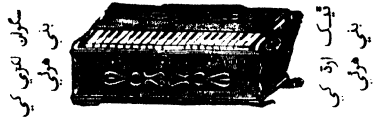
(۱) حجاج القرآن امام ابو الفضال رازی - صفحہ ۸۷ - ۸۸ -

## ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے

### امراض مستورات

کے لیے ڈاکٹر سیام صاحب کا ادبہرائیں  
مستورات کے جملہ اقسام کے امراض کا خلاصہ نہ آتا۔  
بلکہ اس وقت درد کا پیدا ہونا اور اس کے دیر پا ہونے سے تھکن کا پیدا  
ہونا اور اس کا نہرنا غرض کل شکایات جو اندرونی مستورات کو  
ہمڑے ہیں۔ مایوس شدہ لڑکیوں کو خوشخبری دینا ہے کہ ہر صبح  
ذیل مسئلہ معالجہ کر کے تصدیق کردہ دوا استعمال کریں اور کمزور  
زندگانی حاصل کریں۔ یعنی ڈاکٹر سیام صاحب کا ادبہرائیں استعمال  
کریں اور کل امراض سے نجات حاصل کر کے صاحب ارادہ ہوں۔  
مسلک مدرسہ شاعر۔ ڈاکٹر ایم۔ سی۔ ناچنڈا راؤ اول  
اسٹنٹ کمپل اکاڈمی مدرسہ فرماتے ہیں۔ ”میں نے ادبہرائیں  
کو امراض مستورات کیلئے“ نہایت مفید اور مناسب پایا۔  
مس ایف۔ جی۔ ویلس۔ ایل۔ ایم۔ ایل۔ آر۔ سی۔ بی  
اینگ ایس۔ سی۔ گورشا اسپتال مدرسہ فرماتی ہیں: ”نور کے  
شعبان ادبہرائیں کی اچھے مریض پر استعمال کیا اور بعد نفع  
بشش پا“۔

مس ایم۔ جی۔ ایم۔ برادلی۔ ایم۔ ڈی۔ (برن) بی۔ ایس۔  
سی۔ (لنڈن) سفینت جان اسپتال اور کاتی بیلگی فرماتی ہیں:  
”ادبہرائیں جس کو کہ میں نے استعمال کیا ہے“ زندہ شکایتیں کیلئے بہت  
عمدہ اور کامیاب دوا ہے۔“  
قیمت فی بوتل ۲ روپیہ ۸ آنہ ۳ بوتل کے خریدار کیلئے  
صرف ۶ روپیہ۔  
پھر ہدایت مفت درخواست آئے پر روانہ ہوتا ہے۔  
Harris & Co., Chemists, Kalighat Calcutta.



IMPERIAL FLUTE

بہترین اور نہایت لچرار قیمت سنگل رنڈ ۱۴-۱۸-۲۰ روپیہ  
قیمت رنڈ ریل ۲۱-۲۸-۳۵ روپیہ  
ہر درخواست کے ساتھ ۵ روپیہ بطور پیشگی آنا چاہیے۔  
GANGA FLUTE  
قیمت سنگل رنڈ ۱۳-۱۷-۲۰ روپیہ  
رنڈ ریل ۲۱-۲۷-۳۵ روپیہ  
Imperial Depot, 60, Sriganpal Mallick Lane  
Bowbazar, Calcutta.

### ہوبن ٹائین

ایک محبوب و غریب ایجاد اور جوتہ انگیز غذا۔ یہ ہوبن دماغی حکایتوں کو  
کرتی ہے۔ ہر روز دوا کرنا ہوتا ہے۔ یہ ایک فریبہ سر کاٹ ہے جو کہ  
مرہ اور مرہ استعمال کر کے دماغی اس کے استعمال کے بعد ہوبن  
ہے۔ ہر روز دوا کرنا ہوتا ہے۔ یہ ایک فریبہ سر کاٹ ہے جو کہ

### زینو ٹون

اس دوا کو دینی استعمال کے بعد ہوبن دماغی حکایتوں کو  
کرتی ہے۔ یہ ایک فریبہ سر کاٹ ہے جو کہ

### AYESHA

مفرح دماغ۔ حسن ای افزایش۔ رکوں ہی ناڑی۔ بال کا دھونا بہ سب  
بائیں اس میں موجود ہیں۔ نہایت خوشبودار۔ قیمت ۲ روپیہ۔  
دوا نہایت۔ مشورہ مفت۔ فرہست مفت

Datta & Co., Manufacturing Chemists Post Box 141 Calcutta.

### مفت! مفت!

راے صاحب ڈاکٹر کے۔ سی۔ داس صاحب کا تصنیف کردہ  
نور جانوں کا دھونا و صحت جسمانی زندگی کا بیدار کتاب قانون  
عیاشی۔ مفت روانہ ہوا۔

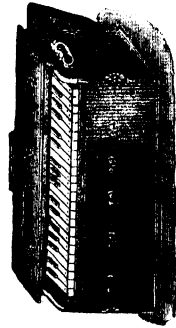
Swasthy Sahaya Pharmacy, 80/2, Harrison Road Calcutta

## ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے

### ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے

ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے  
ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے  
ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے

امپیریل بک ڈپو۔ نمبر ۶۰ سرگرمال ملک لین۔ بٹو بازار۔ کلکتہ  
Imperial Book Depot, 60 Sriganpal Mallick Lane,  
Bowbazar Calcutta.



### نصف قیمت اور

### قبلاہ انعام

ہمارا سائنس فکس فرموت  
ہار مونیم سریلا اور مضبوط سب  
موسم اور آب و ہوا میں یکساں  
رہنے والا ہمارے خاص کارخانہ میں  
گواہان لکری سے طیار کیا ہوا ہے  
اسوجہ سے کبھی پوری قیمت  
نور کبھی نصف قیمت پر فروخت  
کرتے ہیں۔ ایک ماہ کیلئے یہ

قیمت کمی گئی ہے۔ ایک مرتبہ منکر اور آزمائش کیجیے۔ نہیں تو  
پھر ایک فرسوس کرنا پڑیگا۔ اگرچہ مال نہیں دھرتے تو تین روز  
کے اندر واپس کر کے سے ہم واپس کر لیتے۔ اس وجہ سے آپ  
دریافت کر لیتے ہیں کہ یہ کمپنی کسی کو دھرتا نہیں دیتی ہے۔  
گوانٹی تین برس۔ سنگل رنڈ اصلی قیمت ۳۵-۴۰-۵۰ روپیہ۔  
اور اس وقت نصف قیمت ۱۹-۲۰-۲۵ روپیہ۔ رنڈ ریل اصلی  
قیمت ۷۰-۸۰-۹۰ روپیہ۔ نصف قیمت ۳۲-۳۵-۴۰  
۴۰-۴۵ روپیہ۔ ہر ایک باجہ کیڑا۔ مبالغہ پانچ روپیہ پیشگی  
روانہ کرنا چاہیے اور اپنا پورا پورا اور ریلوے اسٹیشن صاف صاف  
کھنا چاہیے۔ ہر ایک سنگل رنڈ کے ساتھ ایک گھوڑی اور رنڈ  
کے ساتھ ایک تیلہ و رنگی انعام دیا جارہا۔ ہندی ہار مونیم  
سکھا کا قیمت ایک روپیہ ہے۔

نیشنل ہار مونیم کمپنی ڈاکخانہ شملہ۔ کلکتہ

### SALVITAE

یہ ایک اتنا محبوب دوا کہ امراض کا کہ جسکی وجہ سے  
السان اپنی قدرتی قوت سے گرجاتا ہے۔ یہ دوا آن کرکھی ہوئی قوت  
کو پھر پیدا کر دیتی ہے۔ قیمت ایک روپیہ۔

### ASTHMA TABLETS

کسی قسم کا دمہ اور کھنکھناتی عرصہ کا ہو اگر اس سے اچھا نہ ہو  
تو ہمارا دمہ۔ کھانسی کے لیے بھی مفید ہے۔ قیمت ایک روپیہ۔

### PILES TABLETS.

ہواسر خونی ہو یا باہمی۔ بغیر جراحی عمل کے اچھا ہوتا ہے۔  
قیمت ایک روپیہ۔  
S. C. Roy, M. A. Mig. Chemists 36 Dharamtola Street, Calcutta

### ہر قسم کے جنون کا مستحرب دوا

ایک استعمال سے ہر قسم کا جنون خواہ نوبی جنون، مکی والا  
جنون، غمگین رہنے کا جنون، عقل میں فتنہ، بے خوابی وغیرہ وغیرہ  
دفع ہوئی ہے۔ اور در ایسا صمیم رسالہ ہو جاتا ہے کہ کبھی  
ایسا گمان تک بھی نہیں ہوتا کہ وہ کبھی اسے مرض میں مبتلا تھا۔  
قیمت فی شیشی پانچ روپیہ علاوہ معمرل ڈک۔  
S. C. Roy, M. A. 167/3, Cornwallis Street, Calcutta.

# النبی

## فی

### مقاصد القرات

ہذا بیان للناس، وحسی و موعظۃ للمنفین (۳ : ۳۳)

یعنی قرآن حکیم کی مفصل تفسیر، اثر خامہ ایدیقر الہلال

اس تفسیر کے متعلق صرف اسقدر ظاہر کردینا کافی ہے کہ قرآن حکیم کے حقائق و معارف اور اسکی محیط الکل معلمانہ دورہ کا موجودہ درجہ جس قلم کے فیضان سے پیدا ہوا ہے، یہ اسی قلم سے نکلی ہوئی مفصل اور مکمل تفسیر القرآن ہے !

یہ تفسیر موزوں نقابی تقطیع پر چھینا شروع ہو گئی ہے۔ ہر صفحے کے وسط میں اسکے کم سے کم ۶۳ اور زیادہ سے زیادہ ۱۰۰ صفحہ اچھی درجہ کے ساز و سامان طبع کے ساتھ شائع ہوئے رہیں گے۔ اس سلسلے کا پہلا نمبر جسمیں نصف حصہ مقدمہ تفسیر اور نصف سورہ فاتحہ کی تفسیر کا ہوا، انشاء اللہ عنقریب شائع ہوجالیگا۔ قیمت سالانہ قبل از اشاعت چار روپیہ - بعد از پانچ - روپیہ -

زوار آثار مطبوعات جدیدہ ہند

#### تاریخ ہندوستان

ترجمہ فارسی "ہستوری آف انڈیا" مصنفہ مسٹر جان مارشمن  
مطبوعہ قدیم نلکتہ سنہ ۱۸۵۹

ہندوستان کی تاریخوں کے لکھنے میں جن انگریز مصنفین نے جانا کہ محدثوں کی ہیں، ان میں مسٹر جان- سی مارشمن کا نام خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہے۔ اسکا نہایت سلیس و فصیح فارسی ترجمہ مولوی عبدالرحیم گورکھپوری نے کیا تھا، اور دھرم لالہ کیننگ پرنس ہورام شاہ بیبرہ سلطان ٹیپو مرحوم و مغفور نے نہایت اہتمام و تکلف سے طبع کرایا تھا اس کتاب کی ایک بڑی خوبی اسکی خاص طرح کی چھپائی بھی ہے۔ یعنی چھپی تو ہے ڈائب میں، لیکن ڈائب برخلاف علم ڈائب کے بالکل نستعلیق خط کا ہے۔ کاغذ بھی نہایت اعلیٰ درجہ کا لایا گیا ہے۔ علاوہ مقدمہ و فہرست کے اصلی اوراق ۴۰۴ صفحات میں ختم ہوئی ہے۔ چند نسخے موجود ہیں۔ قیمت مجلد ۳ - روپیہ -

#### ترجمہ تفسیر کبیر اردو

حضرت امام فخر الدین رازی رحمۃ اللہ علیہ کی تفسیر جس درجہ کی کتاب ہے، جسکا اندازہ ارباب فن ہی خوب کر سکتے ہیں اگر آج یہ تفسیر موجود نہ ہوتی تو صدھا مباحث و مطالب عالیہ تہ جو ہماری معلومات سے بالکل محفوق ہو جاتے۔

پچھلے دنوں ایک فیاض صاحب درد مسلمان نے صرف کثیر کتب اسکا اردو ترجمہ کرایا تھا، ترجمے کے متعلق ایدیقر الہلال کی رائے ہے کہ وہ نہایت سلیس و سہل اور خوش اسلوب و مربوط ترجمہ ہے۔

ابھائی اور چھپائی بھی بہترین درجہ کی ہے۔ جلد اول کے کچھ نسخہ دفتر البلاغ میں بغرض فروخت موجود ہیں پیل قیمت دو روپیہ تھی اب بغرض نفع عام - ایک روپیہ ۸ - آٹھ روپیہ گئی ہے۔

تمام درخواستیں : "مذبحر البلاغ کلکتہ" کے نام آئیں۔

#### جسکا درد وہی جانتا ہے، دوسرا کیونکر جان سکتا ہے

یہ سخت سرنہی کے رسم میں تندرست انسان کا جان بلب ہو رہا ہے۔ سرنہی ہٹانے کیلئے کتنے بندوبست کیے جاتے ہیں۔ لیکن افسوس بدقسمتی سے دمہ کے مریض نا قابل برداشت تکلیف سے بہت ہی پریشان ہوتے ہیں، اور رات و دن سانس پھولنے کیوجہ سے دم نکلے جاتے ہیں، اور تھوہ تک حرام ہو جاتی ہے۔ دیکھیے ! آج اورنگ کسقدر تکلیف ہے۔ لیکن افسوس ہے کہ اس لا علاج مرض کی بازاری دوا زیادہ گر نہی اشیاء اور دھنورہ، بھنگ، بلا توڑنا، پرتاس، اے او ڈالڈ، دیگر بنتی ہے۔ اسلیئے فائدہ ہوتا تو درکنار مریض بے مروت مڑا جاتا ہے۔ ڈاکٹر برسن کی کیمیائی اصول سے بنی ہوئی دمہ کی دوا ایک انمول جوہر ہے۔ یہ صرف ہماری ہی بات نہیں ہے بلکہ ہزاروں مریض اس مرض سے شفاء پا کر مدام ہیں۔ آپے بہت خرچ کیا ہوا۔ لیکن ایک مرتبہ اسے بھی آزمائیں۔ اسمیں نقصان نہیں۔ قیمت ایک روپیہ چار آنہ فی شیشی۔ موصولاً کہ ہ آٹھ - اس دوا کی دو خاص فرالڈ ہیں - (۱) ایک خوراک میں دمہ دیتا ہے۔ (۲) اگر کچھ روز کے استعمال سے جوڑے چلا جاتا ہے اور جب تک استعمال میں رہے دورہ نہیں ہوتا ہے۔



ڈاکٹر ایس کے برمن - شیشی تیار اپنوت سٹریٹ کلکتہ



لَا تَهْتَفُوا بِمَا يَنْزِلُ مِنَ الْأَنْبَاءِ لِكُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ كَاذِبِينَ

# البلاغ

هَذَا بِلَاغُ النَّاسِ لِيُنْذِرُوا بِهِمْ وَلِيَعْلَمُوا  
أَنَّهُ هُوَ الْوَاحِدُ الَّذِي لَا يُدْرِكُهُ الْأَلْبَابُ

جلد ۱

کلکتہ : جمعہ ۲۰ - ربیع الثانی سنہ ۱۳۳۴ ھ  
Calcutta : Friday, 25th February, 1916.

نمبر - ۱۲

## ترجمان القرآن

یعنی قرآن حکیم کا اردو ترجمہ، اثر خامہ اڈیٹر الہلال

آسمانی مصالغ و اسفار کے حقیقی حامل و مبلغ حضرات انبیاء کرام و رسل عظام ہیں۔ پس انکی تبلیغ و تعلیم اور نشر و توزیع کا مقدس کام دراصل ایک پیغمبرانہ عمل ہے۔ جس کی توفیق صرف انہی لوگوں کو مل سکتی ہے جنہیں حق تعالیٰ انبیاء کرام کی معیت و تبعیت کا درجہ عطا فرماتا ہے اور انکا نور علم براہ راست مہکرات نبوت سے ماخوذ ہوتا ہے: و ذالک فضل اللہ یؤتہ من یشاء -

ہندوستان کی گذشتہ قرون اخیرہ میں سب سے پہلے جس مقدس خاندان کو اس خدمت کی توفیق ملی، وہ حضرت شاہ عبد الرحیم رحمۃ اللہ علیہ کا خاندان تھا۔ انکے فرزند حجتہ الاسلام، امام الاعلام، مجدد العصر، حضرت شاہ ولی اللہ قدس سرہ تھے جنہوں نے سب سے پہلے قرآن حکیم کے ترجمہ کی ضرورت الہام الہی سے محسوس کی اور فارسی میں اپنا عظیم النظیر ترجمہ مرتب کیا۔ انکے بعد حضرت شاہ رفیع الدین اور شاہ عبد القادر رحمۃ اللہ علیہما کا ظہور ہوا اور اردو زبان میں ترجمہ القرآن کی بنیاد استوار ہوئی۔ شکر اللہ سعیم، و جعل الجنة مثواہم!

اس واقعہ پر ٹھیک ایک صدی گزر چکی ہے، لیکن یہ کہنا کسی طرح مبالغہ آمیز نہ سمجھا جائیگا کہ نعرہ تبلیغ قرآن حکیم کی جو بنیاد اس خاندان بزرگ نے رکھی تھی، اسکی تکمیل کا شرف حق تعالیٰ نے ایڈیٹر الہلال کیلئے مخصوص کر دیا تھا، جنہوں نے بعض داعیان حق و علم کے اصرار سے اپنے انداز ممتاز و بلاغ و انشاء مخصوص و فہم حقائق و معارف قرآنیہ، و ضروریات و احتیاجات وقت کو ملحوظ رکھ کر قرآن حکیم کا یہ اردو ترجمہ نہایت سلیس، عام فہم، معنی خیز، حقیقت فرما عبارت میں مرتب کیا ہے اور بحمد اللہ نہ زیر طبع ہے۔

یہ ترجمہ کیسا ہے؟ ان لوگوں کیلئے جو الہلال کا مطالعہ کرچکے ہیں، اسکا جواب دینا بالکل غیر ضروری ہے۔ یہ ترجمہ حامل المثنیٰ ثانی کی جگہ لیتھو میں چھاپا جا رہا ہے تاکہ ارزاں ہو اور بچوں، عورتوں، سب کے مطالعہ میں آسکے۔ قیمت فی جلد چھ روپیہ رکھی گئی ہے۔ لیکن جو حضرات اس اعلان کو دیکھتے ہی قیمت بھجودینے ان سے صرف سارے چار روپیہ لیے جائیں گے۔ درخواستیں اور روپیہ منیجر البلاغ کے نام بھیجنا چاہیے۔

## اب حیات

مندی کیا ہوتی؟ یونانی اسپیر ایسڈ اور  
ایسڈ کے اسپر اعظم کہتے ہیں یہ اہمیت پورا

زندگی کو موت سے ایک روپیہ میں خریدنا  
(آب حیات کے اسپر ایسڈ فوڈ!)

مہمت کے برابر دنیا میں کوئی نعمت نہیں۔ جو لوگ وقت پر  
قدر نہیں کرتے۔ جب تندرستی بگڑ جاتی ہے۔ پھر عمر بھر پچھتاتے  
ہیں جو لا حاصل ہوا ہے۔ اب پچھتاتے کیا ہوت جب چڑیا چک  
گلیں کہیں۔ ہندوستان گرم ملک ہے اور بوجہ شدت گرمی گرد و تبارت  
آے ہیں ہزاروں قسم کی بیماریاں و فساد خون کے دہانہ ہر روز  
نئے نئے پیدا ہوا کرتے ہیں۔ گوانی اشیاء خوردنی نے عام  
لوگوں کو مسموم بنا رکھا ہے۔ اور کثرت بیماری کے لوگوں کو دماغی  
کے لائق نہیں رہا، اس لیے عام لوگ وہ علاج زندہ درگور ہر جاتے  
ہیں۔ اگر علاج کرتے ہیں تو فیس اور قیمت دوا ادا کرنے سے قنات  
تفکدست بن جاتے ہیں۔ اور صاحب توفیق حضرات اور دوا  
خاتم نہیں ملتی۔ مقررہ ہلا تکالیف کو دہر کرتے لے حکیم  
مطابق کے آب حیات کو مسیحائی اثر دیتا ہے۔ تازہ دہلی دہانہ  
دنیا میں ذہن۔ غریب سے غریب اور تاجدار۔ لاجرا ایک بیسہ  
کی ایک خوراک لے اور امراض مزید مایوسہ سے خلاصی پائے۔  
آب حیات ہر مرض شدید کی دوا ہے خارجا لگاتے سے ہر درد و غیور کے  
لیے شفا ہے۔ ایک شیشی آب حیات کی کذبہ پھر دو بہت بلاؤں اور  
ناگہانی آفتوں سے بچا سکتی ہے، اسپر معلوم نہیں مرض اس وقت  
رات کو یا دن کو جملہ میں یا کبھی میں آواز دیتی اسلیے یہ عقلمندی  
ہے کہ پلے پلے سے ایک شیشی گھر میں رکھی جائے۔  
(فوائد معدنہ آب حیات)

تینون، تپ، مخرقہ، صفاری، تپ، اپ پروسٹ، سل، پیچش،  
صفاری، اسہال، سرخ، درد سر، درد پھر، نہ دیا، ذات الجنب،  
قیح، دل، ناسور، بدھ، زخم، درد کان، مسرور سے خون آنا،  
پھوڑے پھنسیاں، پھوڑے کا آواز، بواسیر، نواسیر، بھنڈر، تالو کا  
سوراج، دانہ کا درد، قیح، درد قدامت، درد امر، قیس، چھبانی،  
منلی، فہ، زخم، زمین کیوے پڑنا، کثرت بیاس، تشاج، بخورانی،  
ہناسی خشک زخم، گرم، چمڑے، زخم پستان، درد دل، ہیضہ،  
طاعون، خدازہ، درد شکم، زہر دار قنگ، ہوا سناپ، بچہ، اک سے  
جلنا، گرمی کی شدت سے جسم پر گرم دانے نکلتا، درد، چوت، خارش  
تکسیر وغیرہ وغیرہ آتھ میں مفید حال درج ہے۔

قیمت فی شیشی ایک روپیہ۔ چھ شیشی پانچ روپیہ۔ ایک  
درجن دس روپیہ۔ موصول کال دہ خرددار۔

### آب حیات کا مسیحائی اثر

(سل، دق، کھانسی، سات ماہ کی صرف سات دن میں در)  
عالیجناب فر ہائینس، نواب میر فیض محمد خاں صاحب بہادر  
کے۔ سی۔ ایس۔ آلی رانی ریاست خیر پور سندھ  
سر اے غلام رسول عرصہ سات ماہ سے بعارضہ بخار لاسی جز ۱۰۴  
درجہ تھرما میٹر پر رہتا تھا۔ اور اس کے علاوہ کھانسی ایسی شدید تھی  
کہ سوتا، بیٹھنا حرام ہو گیا تھا۔ چوڑھ سالہ۔ اسے ممدوح اپنے آدھے  
نامدار میر احمد علی خاں صاحب کی خدمت میں شب روز رہتا تھا  
اور کھانا پینا ان کے ساتھ رکھتا تھا۔ ان کے معالجہ کے لئے یورپین  
جرنل سرہن سات سو روپیہ روزانہ کراچی وغیرہ سے اور نامور اطباء  
ہندوستان سے جمع کرتے رہے۔ میر ممدوح مدقوق تھا۔ کوئی چارہ  
نہ چلا اور وہ فوت ہو گیا۔ تمام طبیبوں اور ڈاکٹروں نے متفق ہو کر  
کہا تھا کہ سر۔ اے غلام رسول بھی اسی مرض میں مبتلا ہو گیا تھا۔

آخر جب تمام معالجات سے تنگ آکر بحالت مایوسی سرکار اہل  
بالدار رانی ریاست نے حکیم غلام نبی زبدۃ الکماء لاہور کو جو جامع  
علوم ڈاکٹری و یونانی اور مفاہر فنون ہر در طب میں  
ریاست میں برائے معالجہ طلب فرمایا۔  
(آب حیات کا کرمہ قدرت)

زبدۃ الکماء مصروف سے یورپین ڈاکٹر وغیرہ مذکیل افسروں سے  
اس بات کا اتفاق کیا کہ مقدمہ سل ہے۔ اور جگر بھی بگڑ گیا ہے  
صرف دس قطارہ آب حیات کے تین دفعہ دینے شروع کیے، اور تمام  
انگڑی و یونانی دوائیاں ترک کرادیں۔ سات ماہ کا بخار اور  
کھانسی ساڑھن روز جاتی رہی۔ یہ جانے کے اثر کی خبر ریاست میں  
مشہور ہو گئی۔ اور آب حیات کے جانور کرمہ اور اس کے سونچ العمل  
اور سریع الاثر علاج بیماروں کا کوئی کم قیمت علاج ہے، تو آب حیات  
تسلیم ہو لیا گیا ہے۔ اب سندھ میں جو آتا ہے۔ اسی آب حیات کا  
طالب ہوتا ہے۔ تمام اخباروں میں اسی قصہ کوڑھہ اور زہاں سے  
تصدیق کرلو کہ سر۔ اے غلام رسول اب تندرست ہے اور کاربنار ریاست  
میں مصروف ہے۔

(الابد۔ خان بہادر رسول بخش خاں نائب وزیر ریاست خیر پور سندھ)  
الغرض آب حیات کی شیشی ہر گھر میں موجود ہونی ضرور ہے۔  
سفر و حضر میں کار آمد۔ نہ ڈاکٹری ضرورت نہ طبیب کی۔  
ایسوں امراض کی ایک ہی تیر ہدف دوا ہے، جو کسی قسم کے  
ضرر کے بغیر فائدہ دیتی ہے۔  
قیمت فی شیشی صرف ایک روپیہ۔ (منیجر)

### شریت مرقی اعصاب

وہ نقص جو ہر دور جوانی میں۔ مرد کو زہیدہ خاطر بناتے  
ہیں، اس سے دور ہوتے ہیں۔ گئی ہوئی طاقت کو واپس لا کر مرد کو  
یورا مرد بناتا ہے۔ انفل قبیضہ اور کثرت عیاشی کے جب جسم کی  
قوت کو گھٹا دیاہو۔ تو یہ شریت خاک میں ملی ہوئی امیدیں  
بر لقاہ، فی شیشی صرف چار روپیہ۔

(سفرن مستحکم دندان)

ہلکتے دانست مضبوط۔ بدبو میل دور۔ دانست مرقیوں کی طرح  
چمکدار۔ قیمت چار تولہ ایک روپیہ۔  
(سر کا خوشبودار تیل)

بالوں کو خوشبودار رکھنے کے سوا سیاہ بالوں کو سفید نہیں ہونے  
مدینا۔ دافع ضعف دماغ قزلہ و زکام فی شیشی تین روپیہ۔  
دوا لی درد کان۔ قیمت صرف ایک روپیہ۔

(سرخ زر)

بعد از غسل اس دوا کے دو قطرے چہرے پر مل لینے سے چہرہ  
خوبصورت ہو جاتا ہے، قیمت فی شیشی صرف ایک روپیہ  
(روغن اعجاز)

برسوں کے زخم دنوں میں بھر جاتے ہیں، ناسور، بھنڈر، خنازیر  
کے گھاؤ اور ار بیکل زخم کا اچھا علاج۔ قیمت دو تولہ صرف دو روپیہ۔  
(دوا لی پیچش و مرزور)

نہایت زرد اثر اور مہرب دوا لی ہے۔ قیمت چار تولہ صرف  
ایک روپیہ ہے۔

(خفا زہر کا خور دانی علاج)

اس دوا لی کے کھانے سے گائیاں اندر دھی اندر بیٹھ جاتی ہیں  
قیمت دو تولہ صرف دو روپیہ۔  
بخاروں کی شرطہ دوا۔ سینہ آکر ہر دم کا بخار ایک گھنٹہ  
میں اتر جاتا ہے۔ قیمت فی ڈبہ دو روپیہ۔

(سفرن دافع درد کردہ)

اس کے استعمال سے رنگ مقانہ دور ہو کر ایندہ دورہ درد سے  
نجات دہتی ہے۔ چار تولہ صرف دو روپیہ۔

پتہ۔ منیجر شفاخانہ شہنشاہی، سند یافتہ حکیم و ڈاکٹر حاجی، غلام، نبی

زبدۃ الکماء لاہور۔ مچی دروازہ

Tel. Address: "Abulagh," Calcutta.  
Telephone No. 624

AL-BALAGH.

Chief Editor:

Abul Kalam Azad,

45, Ripon Lane,  
CALCUTTA

Yearly Subscription, Rs. 12  
Half-yearly .. Rs. 6-12

مہسن کس نام  
بجورک لکھنؤ لکھنؤ

مقام اشاعت  
نومبر - ۲۰  
کے لکھتے  
نئی دہلی ۲۳

سالانہ - ۱۲ - روپیہ  
شش ماہی - ۶ - روپیہ

# البلاغ

جلد ۱

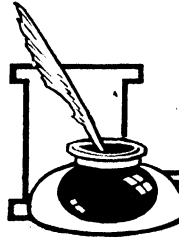
کلکتہ : جمعہ - ۲ - ربیع الثانی سنہ ۱۳۳۴ ہجری  
Calcutta : Friday, 25th February 1916.

نمبر - ۱۲

مسئلہ نو چھوڑا کہ علی کدہ دالچ میں شیعوں کے حقوق پر حدیثت شیعہ ہونے کے دیا تھا ہیں اور ان کو اس طرح واپس لیا جا رہا ہے کہ ساتھ ہی اس دلت میں اڑان دالچ سے خط و کتابت بھی شروع کی اور اپنے جماعتی مطالبات کی ایک فہرست پیش کی۔ سب سے پہلی مہرست "تالیف نواب وقار الہک کے عہدہ انعامت کے عہد میں ہوئی تھی۔"

مطالبات کی فہرست میں نے اس زمانے میں دیکھی تھی مگر اس وقت انکی تمام جزئیات یاد نہیں۔ یہ حدیثت مجموعی اس فہرست کا یہ حال تھا کہ : خاطرًا عملاً صالحاً و اخیراً بعض مطالبات تو واقعی مستحق قبول تھے اور بعض صحیح نہ تھے۔ مثلاً شیعہ طلباء کے حقوق دینی اور اہتمام ضروریات دینیہ کے متعلق جو کچھ تھا "اصولاً سب درست تھا۔ لیکن اسکے ساتھ ہی یہ مطالبہ بالکل بے معنی تھا کہ دالچ کا ایک سکریٹری سنی ہو اور اسکے بعد دوسرا شیعہ۔ دالچ کا سکریٹری یقیناً شیعہ ہونا چاہیے اور اگر ہمیشہ شیعہ ہی ہوتا رہے تو اور بہتر۔ لیکن اسلیئے کہ وہ مسلمان اور صاحب صلاحیت ہے۔ نہ اسلیئے کہ وہ شیعہ ہے۔ کیونکہ سنیوں اور شیعہوں کے سب مصروفی اور خود ساختہ اسماء ہیں : سمیٹوہا انتم و اباہم ما انزل اللہ بہا من سلطان۔ نام یہ سچائی اس کا ارضی پر صرف الہک ہے۔ اور وہ "اسلام" ہے : ہوسامہ المسلمین !

مطالبات میں شیعہ طلباء کی دینی تعلیم و تربیت اور دینی اعمال کے حقوق کے متعلق جیسقدر دفعات تھیں "اصولاً انکی مہرست میں بچہ دلت نہیں" لیکن علی کدہ دالچ کی سر زمین میں سرت سے مذہب اور اسلام کی تعلیم و تربیت ہی تو اون پرچھوٹا ہے کہ سنی اور شیعہ دہذات کی بحث کی نوبت آئے ؟ اگر اڑان شیعہ کانفرنس کو اسکی شکایت تھی کہ انکی مخصوص تعلیم دہذات دالچ میں دینی انتظام نہیں تو وہ مہرست دہذاتوں کے عام طور پر نفس مذہب اور اسلام کی تربیت ہی کا رہا ہوا انتظام ہے کہ جن اڑان دالچ سے وہ شیعہ کے حقوق مائل رہے تھے وہ بیل نفس اسلام کے مطالبہ سے تو عہدہ بڑا ہو رہا تھا ؟ محض مسلمانوں کو پڑھانے دینے اور انکی چھت وصول کرنے دینے تو اس بستی کا ہر فرد مذہب مذہب قوم قوم پکارتے لگتا ہے اور سب مسلمانوں کے سامنے آکر کھڑا ہوتا ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ مذہب اور مذہب کی تربیت کا دالچ اس سے زیادہ اس دلت میں آڑا ہے تو نہیں ہے لیکن اگر کالم میس جادو انکی اعمال کا تجسس کر جائے تو اڑان دالچ کے عہدہ داروں نے "دالچ کے ہر فرد میں نے" مذہب کا



## شذرات

### مجزوزہ شیعہ کالم

ایٹھا الفرس المختلفہ : القلوب المتشتتہ ! الشاعرة ابدانہم ! والغالبہ عنہم عقولہم ! اظاکم عالمی التحق و انتم تفترون عنہ نغور المعزی من و عوۃ الاسد ! فیہات فیہات ان اطلع بکم سرار العدل ! او اقم اعوجاج الحق ! (حضرة عالمی علیہ السلام - نوح البلاغہ صفحہ ۲۶۷)

گذشتہ نمبر میں میں اپنے اصول دعوت اور مسلک عمل کے متعلق بالاختصار عرض حال کرچکا ہوں۔ آج اپنے اختلاف اور وجوہ اختلاف کا ظاہر کرونگا۔

(تحریک کی ابتدا)

کسی مولود کی حالت کا صحیح اندازہ کرنے کیلئے سب سے پہلی چیز اسکے مولد و منشاہ کو معلوم کرنا ہے۔ اس اعتبار سے "مجزوزہ شیعہ کالم" کیلئے بھی سب سے پہلی بحث یہ سامنے آتی ہے کہ اس تحریک کا مدیدہ و مولد کیا ہے ؟ یعنی دہذات و اسباب تھے جن سے اس تحریک کی تخلیق و تکوین ہوئی ؟ اسکا مدیدہ خود انسان کے قلب کے اندر ہے جہاں ضرورتوں کا احساس اور حقیقتوں کا علم ہوتا ہے یا باہر کا القا ہے جس نے اپنی مصلحتوں کیلئے دوسروں کی مصلحتوں کا نام اختیار کیا ہے ؟ پھر جس فضا میں اس تحریک کے مخلوق صناعی نے پرورش پائی ؟ وہ کہاں کی فضا اور کس سرزمین کا موسم تھا ؟ میدان کی سر زمینیں تھیں جہاں بیج بویج بوتا تھا ؟ یا پہاڑوں کی چوٹیوں تھیں جنہی بلندی سے پانی برسنا ہے ؟

اس بارے میں دنیا کی معلومات حسب ذیل ہیں : غالباً تین سال کا زمانہ گذرا کہ شیعہ کانفرنس کے بعض اڑان نے علی کدہ دالچ کے متعلق بعض تعزیرات شائع کیں اور اس

اطلاع : بعض ناگزیر اسباب سے آئندہ جمعہ کو رسالہ نہیں نکلتے تا اور دوسرے جمعہ کو قابل نمبر شائع ہوگا۔

سخت غلطی کی، اور وہ یقیناً اس بات کیلئے جوابدہ ہیں کہ باوجود علم و خبرداری کے ابتدا ہی میں انہوں نے اس فتنہ کو کہیں نہیں رکھا؟ انکو چاہیے تھا کہ وہ ان تمام مطالبات کا جو انکے بھائیوں نے انکے آگے پیش کیے تھے، پوری کشادہ دلی کے ساتھ استقبال کرتے، اور اپنی قواعد پرنسپلں اور حاکمانہ بے مہرین کی جگہ خوشی خوشی کہہ دیتے کہ جو کچھ ہم کر سکتے ہیں اس سے ہمیں انکار نہیں ہے۔ اگر بعض مطالبات ناقابل قبول تھے تو ان سے انکار کر دیتے، لیکن جسقدر حصہ قابل عمل و قبول تھا، اسے مان لینے میں ایک لمحہ کی بھی دیر نہ لگاتے۔

ارباب کالج نے سب سے پہلی غلطی یہ کی کہ مطالبات پیش کرنے والوں کے حق و اہمیت سے صاف صاف انکار کرنا شروع کر دیا۔ کہی کہا کہ اس طرح شکایت کرنا اور جواب مانگنا بالکل ناقابل التفات ہے۔ ہمارے ٹرسٹوں میں شیعہ، معمر بھی موجود ہیں اور دھمی سب کچھ ہیں، انکے سوا نہ تو آؤر ٹوٹی شیعوں کا وکیل ہے اور نہ کسی کو حق و زیادتی و ترجیحی حاصل ہے۔ کہی کہا کہ ہم نے دینیات کی ایک کمیٹی بنادی ہے اور دینیات کی نگرانی کیلئے فلاں فلاں شیعہ حضرات ملازم ہیں۔ اسے سوا اور کچھ نہیں ہوسکتا۔

حالانکہ یہ سب باتیں فتنہ کی تھیں۔ ایسی ہی غلطیوں سے چھوٹی چھوٹی باتیں اتنی اہم بن جاتی ہیں کہ ان سے انکار فائدہ اٹھانے میں اور تقریبی کلمہ کا ایک بنا بنایا کھیل انہیں مل جاتا ہے۔ کالج والوں کو سمجھنا تھا کہ معاملہ دوسرا ہو گیا ہے اور ایک نئے فتنہ کی بنیاد رکھی جارہی ہے۔ اس وقت قانون کالج کا حوالہ دینا اور اپنے ناکستی ٹھوٹھ کا راگ گانا بالکل لاجواب ہے۔ کوشش صرف اسکی ہونی چاہیے کہ فتنہ کو زیادہ بڑھنے نہ دیا جائے۔

بہر شکایتیں بھی کیا ہیں، اور انکی حقیقت کیا ہے؟ محض چھوٹی چھوٹی باتیں ہیں جن میں کچھ بھی دھرا نہیں ہے۔ اگر ٹوٹی ٹوٹی کمیٹی بن گئی یا چند نئے آدمیوں کو لے لیا گیا، یا چند تعطیلیں بڑھا دی گئیں، تو ان باتوں سے کالج کا کیا بگڑتا ہے، اور بہر حال اپنے ہی عزیزوں، اپنے ہی بھائیوں، اپنے ہی گھر کے ساتھیوں کو اس سے خوشی ملتی ہے۔ یہ بہتر ہے اس سے نہ غیروں کو خوشی ملے۔ اگر ایک بھائی غلطی کر رہا ہے تو تم غلطی مت کرو اور اسے متاثر۔ ایسا نہ کہ وہ اپنیوں سے رشتہ کر غیروں کی چکھمت پر چلا جائے۔ اور یہی ہے بڑی مصیبت اور بڑا ہے بڑا دکھ برداشت کیا جاسکتا ہے، مگر یہ نہیں دیکھا جاسکتا کہ اپنیوں کا سر ہو اور غیروں کی چکھمت۔

بہر حال اس بارے میں ارکان کالج نے بھی غلطی کی اور فرسٹ کو اپنے ہاتھوں ضائع کر دیا۔ یہاں تک کہ اس مسئلہ کے دوسرے دور میں قدم رکھا اور ایک علحدہ شیعہ کالج بنانے کا خیال پیدا کیا گیا۔ صورت حال یوں قرار دی گئی کہ بلی کڈ کالج صرف سنیوں کا کالج ہے، اسلیے چاہیے کہ شیعوں کا بھی ایک الگ کالج قائم ہو۔

( ڈیپریٹیشن )

رفتہ رفتہ تمام ابتدائی مراتب طے کیے گئے اور بالآخر مسئلہ اس حد تک پہنچ گیا کہ ۱۴ جنوری کو زیر ریاست ہزائٹس نواب صاحب رامپور ایک ڈیپریٹیشن ہزارن سر جیمس مسٹن کی خدمت میں حاضر ہوا اور ایدرس پیش کیا۔

ایدرس نے جواب میں ہزارن کے جس عدم النظر جوش و محبت کے ساتھ اس تجویز کا خیر مقدم کیا، اور جس طرح کورنمنٹ کی اعانت و شرک کے ر ہائے و مخلصانہ وعدے کیے، انکو پتھر مچے ڈرا بھی تعجب نہ ہوا، کیونکہ تعجب ہمیشہ غیر متوقع نتائج پر ہوتا ہے اور یہ چیز بچے سے معلوم تھی۔

مذہب کے اتباع کا، اور مذہب کی عملی زندگی کا کونسا نمونہ پیش دیا ہے؟ اور اپنے علم و عمل میں مذہب کو کتنی اہمیت و وقعت دیتے ہیں؟ تو اس وقت کھل جائے کہ نمائش و تصنع کے ان پردوں کے پیچھے کیا چھپا ہے؟ اور کس طرح عملی اتحاد کو مذہب، اور کفر و ارباب کفر کی پرستش کو اسلام پرستی کا نام دیا جا رہا ہے۔ مذہب کے ان پرستاروں اور اسلام کے ان غمگساروں میں سے اکثر وہ ہیں جنکو پانچ وقت اللہ کے حضور میں جھکنے سے بھی شرم آتی ہے، با این ہمہ انکا دعوہ ہے کہ ہم مسلمانوں کیلئے مصلح ہیں۔ اور مسلمانوں میں بھی بہت سی فریب خوردہ روحیں ایسی ہیں جو یقین کر لیتی ہیں کہ گھوڑے کے بالوں سے ریشمی جادر بنی جاسکتی ہے اور نسق و العاد سے مسلمانوں کی اصلاح ہوسکتی ہے! بہر حال مطالبات کیے گئے اور اس بارے میں ارکان کالج سے مراسلہ شروع ہوئی۔ نفس مطالبات کے اعتدال و عدم اعتدال کے متعلق تو میں نے اپنی رائے ظاہر کر دی، لیکن دوسرا اہم سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ ان شکایتوں کا اصلی مبدع کیا تھا؟ وہ خود پیدا ہوئی تھیں یا پیدا کرانی گئی تھیں؟ ممکن ہے کہ شکایتوں کا بیج خود بخود زمین میں پڑ گیا ہو لیکن اسمیں تو کوئی شک نہیں کہ پانی اُتے باہر سے ملا، اور اگر بیج کو باہر سے پانی نہ ملے تو زمین کے اندر کی رطوبت اتنی نہیں ہوتی جو اسے ایک تدارک درخت بنادے۔

یہ وہ وقت تھا جبکہ مسلمانوں کی تعلیم اور عالی گذہ کی مرکزیت، احاطہ اثر کے متعلق احکام و اوامر میں ایک انقلاب عظیم ہو رہا تھا، اور جو چیز کل تک سب سے زیادہ محدود نہی کیونکہ سب سے زیادہ وڈا سرشتانہ خلقت اور سب سے زیادہ اطاعت شعارانہ خصائص کا اسکی نسبت یقین کیا جاتا تھا، وہی اب سب سے زیادہ مبغوض و مردود ہو گئی تھی، کیونکہ واقعات کی تبدیلی نے ثابت کر دیا تھا نہ طاقت اور مرکزیت پیدا کرے یہی سب سے اچھی چیز کسی وقت سب سے زیادہ مضر اور پرخطر بھی ہو جاسکتی ہے۔ ساتھ ہی واقعات عمومی کے تغیرات نے اسکی بھی ضرورت پیدا کر دی تھی کہ اگر تفریق و نزاع باہمی کی کوئی نئی بنیاد ہو جائے، تو خال کیلئے سب سے بڑی مصلحت اور مستقبل کیلئے سب سے بڑی بشارت ہو گی۔

علی گڑھ کالج اور شیعہ جماعت کے حقوق کا مسئلہ اس غرض کے حصول کیلئے بے یک کوشہ مدبر ہو گیا۔ ایک طرف عالی گذہ کی مرکزیت، تعلیم کے احاطہ و اثر، اور وحدت جذبات و خصائص پر بھی اس سے پورا اثر پڑتا تھا، دوسری طرف اتحاد عمومی کیلئے بھی اس سے بھگڑاؤ آرکونی فتنہ کار کو نہیں ہوسکتا تھا کہ: جملوا اہلنا شیعا کی پوری پوری تعمیل تھی۔ پس جیسا کہ قاعدہ ہے اور جیسا کہ ہمیشہ ہوا ہے، مخفی و زیر حجاب رہنے والی قوتیں آگے بڑھیں، اور اس مسئلہ کو پرورش کیلئے خاص طور پر اپنی گودوں میں اگٹھا لیا۔

رفتہ رفتہ یہ مسئلہ یہاں تک بڑھا کہ بعض شیعہ ارکان و سرپرستان کالج نے کالج اور کالج کی اعانت سے دست برداری کا ارادہ کر لیا۔ ہزائٹس نواب صاحب رامپور نے تار کے ذریعہ اپنی علیحدگی کی اطلاع دی، اور جب ایک وفد انکی خدمت میں حاضر ہوا تو انہوں نے مطالبات کی فہرست نکالکر پیش کر دی۔ اسی وقت یہ امر بالکل واضح ہو گیا تھا کہ کونسی قوتیں اس مسئلہ کے اندر کام کر رہی ہیں۔

با این ہمہ اس وقت بھی میری یہی رائے تھی اور اب بھی یہی رائے ہے، کہ خود ارکان کالج نے بھی اس بارے میں

ہورہی ہے۔ متعدد بار کہا گیا ہے کہ جنگ کی وجہ سے سردست روپیہ کی فراہمی مشکل ہے۔

مجزوہ شیعہ قلع کی تحریک کی تولید اور نشر نہا کی یہ اجمالی سرگذشت تھی۔ اسکے مطالعہ سے ہر صاحب عقل سمجھ لے سکتا ہے کہ اس تحریک کا مبداء و مولد کیا ہے؟ اور رسول اصلی ایک نئے قلع کا اور برادران شیعہ کی خواہشوں کا ہے؟ یا ان مقاصد مغنیہ کا جس کے لیے اس تحریک کو آلہ بنایا گیا ہے؟

(الساکت عن الحق شیطان اخرس)

ایک طرف تو اس تحریک کی تولید و نشر نہا بد حال نظر آتا ہے، دوسری طرف علی گڑھ کے ارکان لانچ اور معاونین مسئلہ تعلیم جدید کا موجودہ روزہ ہے، اور ضروری ہے کہ چند اعلیٰ اسکی نسبت بھی کہے جائیں۔

علی گڑھ کالج اور علی گڑھ کانفرنس کے ارباب حل و عقد نے ہمیشہ دعوا کیا ہے کہ ہمارا موضوع مسلمانوں کی جدید تعلیم اور علی الخصوص اعلیٰ تعلیم ہے۔ ہمارا موضوع پالیسیس نہیں ہے۔ پس پرائیملک معاملات میں ہم سے کسی آزادانہ رویہ کی خواہش کرنا ایک ایسی چیز کا مطالبہ ہے جو ہمارے دائرہ عمل ہی سے باہر ہے۔ البتہ تعلیم کے متعلق ہم سب کچھ کرسکتے ہیں اور کر رہے ہیں۔

انہوں نے مسلمانوں کی تعلیم کے متعلق ایک خاص اصول وضع کیا ہے، اور ہمیشہ سے کہتے آئے ہیں کہ مسلمانوں کی تعلیمی حیات و معاش کا دارومدار اسی اصول پر ہے۔ اس اصول کو وہ ”ایک قومی مرکز کے قیام و تکمیل“ کے نام سے پکارتے ہیں، اور کہتے ہیں کہ مسلمانوں کیلئے صرف تعلیم ہی کی ضرورت نہیں ہے، بلکہ تعلیم سے بھی زیادہ ایک ”قومی مرکز“ کے قائم کرنے کی ضرورت ہے۔ جب تک کہ ایک ایسا مرکز موجود نہ ہو، متفق و متفقین کچھ سرد مند نہیں ہوسکتیں۔ پھر اس کے بعد دعوا کرتے ہیں کہ علی گڑھ کالج ہی مسلمانوں کا قومی مرکز ہے، اور اسی کے قیام و تکمیل پر مسلمانوں کی تمام حیات و معاش قومی کا دار و مدار ہے۔

انکی اصلی کوشش یہ ہوتی ہے کہ اسکو دنیا بھر کی چیزوں کا مرکز ثابت کریں، لیکن جب اس میں کامیابی نہیں ہوتی تو مجبوراً ”تعلیمی مرکز“ کے قرار دینے ہی پر اکتفا کرلیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ مسلمانوں کو چاہیے کہ دنیا کا دار و قومی کام نہ کریں۔ صرف قلع ہی کو پوچھیں اور صرف قلع ہی کو روپیہ دیں؛ جادہا فی سبیلہ باعوانکم و انفسکم! اگر وہ ایسا نہ دیتے اور آرزو میں لگ جاتیں گے، تو مرکز قائم نہ ہوگا، اور مرکز نہوا تو پھر قوم قوم نہیں۔

نیز ان لوگوں نے اپنی تقلید اور پرستش کا ایک نیا بت بنایا ہے، اور اسکا نام رکھا ہے ”سر سید کی پالیسی“۔ یونانی علم الاضنام میں ہر طاقت کیلئے ایک مخصوص بت ہوتا تھا۔ یہ بت نہیں ہوسکتا تھا کہ رزق کا دیوتا علم کے دیوتے کے ناموں میں مداخلت کرے، یا کیونکہ وینس کی حکومت میں خلیل قالے۔ لیکن ان لوگوں کے صرف ایک ہی بت بنایا ہے اور اس کے اختیارات اس قدر وسیع ہیں کہ علم و عمل کا کوئی گوشہ اس سے خالی نہیں۔ یہ کہتے ہیں کہ ہم ”سر سید کی پالیسی“ سے سرمر تجاوز نہیں کریں گے، اور مسلمان صرف رہی ہے جو ”سر سید کی پالیسی“ پر نہ صرف ایمان مجمل بلکہ ایمان مفصل کا اقرار کرے۔

سر سید مرحوم کی پالیسی کا اس بارے میں بد حال تھا کہ انہوں نے پہلی لکھنؤ کانفرنس اور نیز میرٹھ کانفرنس میں خاص رزلویشن پیش کیے کہ جب تک مسلمان اپنی تمام متفرق اور علیحدہ علیحدہ کوششوں کو ترک کرے ایک متعل تعلیمی مرکز نہیں بنالیں گے، انکی کشتی طوفانِ طاقت سے نہیں

اقدرس کے جواب کے پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس تجویز میں ہزار کیلئے کچھ ایسی معریت و مطروبت ہے کہ بار بار اسکی تعریف کرتے ہیں، بار بار اعانت کا وعدہ کرتے ہیں، بار بار کم کرتے والوں کو داد دیتے ہیں، اور پھر بھی جی نہیں بھرتا اور یہی کہتا ہے کہ ایک بار آؤر کھدیجیے: من احب شئاً اکثر ذکرہ:

امعد ذکر نعمان لنا، ان ذکرہ  
ہی المسک ما کررہہ بقصر

چنانچہ آخر میں وہ خود ہی فرماتے ہیں: ”میں آپ سے تین بار کہہ چکا ہوں اور پھر کہتا ہوں کہ اس صرے کی گورنمنٹ آپ کی اس تجویز کو قابلِ تعین و آفرین سمجھتی ہے“ اور اسکی تائید کرتی ہے، اور جب اسکا رقت آلیگا تو حتی الامکان آپ کی امداد میں مرکز کرتا ہی نہ کریگی۔ آپ، پورا اطمینان رکھیں کہ میں اور میرے ماتحت عہدہ دار ہر طرح جہاں تک امکان میں ہے، آپ کی اعانت کرنے پر آمادہ رہیں گے“

انہوں نے ایک انصر اعلیٰ کی طرح صرف اپنی: گورنمنٹ کی زیادہ سے زیادہ ممکن اعانت کا وعدہ ہی نہ کیا، بلکہ ایک سچے مرنی اور سرپرست کی طرح کام کرنے کی تدبیریں اور ان کے قیمتی نکتے بھی سمجھا دیے۔

شیعہ کالج کیلئے چالیس لاکھ کا سرمایہ تجویز کیا گیا ہے۔ ظاہر ہے کہ چالیس لاکھ کی رقم جلد جمع نہیں ہوسکتی اور اسلئے جلد کالج بھی نہیں بن سکتا۔ مگر تاخیر کا یہ پہلو ہزار تو گوارا نہیں۔ انہوں نے فرمایا کہ چالیس لاکھ کی فراہمی کا انتظار نہ کیجیے، اگر بارہ لاکھ بھی جمع ہو جائیں تو کم شروع کھدیجیے: آپ سے اس کمزور قلم یعنی باو لاکھ کے نوراً جمع کرنے کا ارادہ کریں، اگر یہ رقم وصول کرلی جاوے گی تو میں اسکی ذمہ داری کو سکتا ہوں کہ گورنمنٹ آپ کی اعانت کرے گی اور اپنے حد امکان یورپی مدد دیگی“

اس سے بھی زیادہ بے خطا تدبیر یہ بدائی کہ:

”اپنی جماعت کے بڑے بڑے زمینداروں کو آمادہ کیجیے۔ وہ اپنی سالانہ آمدنی کا جزو معقول سرمایہ تعمیر میں دیں اور اپنی سالانہ مالگداری میں سے کوئی ہفتہ رقم فی صدی قلع کے مستقل اخراجات کیلئے دینا منظور کریں۔ ہندوستان کے ہر حصہ سے اپنی جماعت کے اشخاص کو لکھنؤ میں بلائے تاکہ بڑے جلسہ میں شریک ہوں، اور اسے درخواست کیجیے کہ وطن کی راہیسی سے بچے قلع کے قیام کا قابل اطمینان بندوبست کرے جائیں۔ اقدرس کے اس جواب کے پڑھنے کے ساتھ ہندوچہ ذیل واقعات کو بھی پیش نظر رکھ لیجیے:

(۱) سندھ کے مسلمانوں نے خود ہی اپنی تعلیم و ترقی کیلئے ایک عالمی فنڈ قائم کرنا چاہا، اور تجویز کی کہ ہر زمیندار فی صدی کے حساب سے ایک رقم اسمیں داخل کرے۔ علی گڑھ کانفرنس نے اسے متعلق بار بار رزلویشن پاس کیے اور حکام نے التجا لیں کہ خدا را اسمیں مدد دیجیے، مگر چار سال ہو گئے، اب تک کوئی نتیجہ نہیں نکلا۔

(۲) بمبئی میں ایک مسلمان نے آٹھ لاکھ روپیے گورنمنٹ کو دیے ہیں تاکہ مسلمانوں کی تعلیم میں خرچ کیے جائیں۔ اگر گورنمنٹ اپنے عام اصول کے مطابق اتنی ہی رقم خرچ بھی دیدے یا شیعہ کالج کی طرح کسی بڑی سرکاری زبان سے اسے لیے چند الفاظ کہلا دے تو ایک عمدہ کالج کی بنیاد فوراً ہو جاسکتی ہے۔ مگر گورنمنٹ بمبئی نے ظاہر کیا ہے کہ جنگ کی وجہ سے سردست روپیہ نکالنا مشکل ہے۔

(۳) بنگال میں ایک کالج کا مسئلہ ساہا سال سے درپیش ہے، لیکن موجودہ حالات و موانع کی وجہ سے اسمیں برابر تاخیر

نکلیگی - چنانچہ انہوں نے اس رزلوشن کا نام ”مسلمانوں کی قسمت کا فیصلہ رکھا“ اور ہمیشہ دوسرے بابوں ”اسکولوں اور مستقل تعلیمی کوششوں کی مخالفت کرتے رہے - حتیٰ کہ لکھنؤ کانفرنس میں انکو اسی مسئلہ کے متعلق اسقدر جوش آیا کہ بہت سے لوگ اسکے منہمحل نہ ہو سکے - مرحوم سجاد حسین ایڈیٹر اردہ پنج کے پھنڈیاں اڑائیں، اور لوگ جلسے سے اٹھ کر چلے آئے - ان تمام امور کے علاوہ سب سے بڑی چیز یہ ہے کہ یہ لوگ اپنے آپکو اتحاد و جمعیتہ لمدہ کا داعی قرار دیتے ہیں، اور اسی بنا پر شیعہ مطالبات کا ایک بڑا حصہ ان لوگوں نے منظور نہیں کیا، کیونکہ اسکے منافع سے مسلمانوں میں تفریق پڑھتی -

مجھکو یہاں اس سے کوئی بحث نہیں کہ انکے یہ تمام مساک و عقائد صحیح ہیں یا غلط؟ بحث صرف یہ ہے کہ انکے مدعیانہ عقائد کا یہ حال ہے - پس اب سوال پیدا ہوتا ہے کہ معجزہ شیعہ کالج کا وجود ان عقائد مسلمہ اور انکے امام معصوم کے مذہب و ملت کے لحاظ سے کیا حکم رکھتا ہے؟

کیا ایک علیحدہ کالج کا قائم کرنا انکے اصول ”مرکزیت“ کیلئے پیغام ہلاکت نہیں ہے؟

کیا شیعہ کالج کے نام سے اسکی دعوت دینا، کلمۃ اتحاد کیلئے فتنہ عظیم نہیں ہے؟

کیا علی گڑھ کالج کے اندر دو مسجدوں کا بنانا تفریق تھا؟ مگر ”شیعہ کالج“ کی بنیاد رکھ کر آب و ہوائے تفریق میں آئندہ نسلیں تو طیار کرتے تفریق نہیں ہے!

کیا یہ سچ نہیں ہے، کہ شیعہ کالج کی اصل بنیاد علی گڑھ کالج ہی کی مخالفت سے پڑی، اور اس طرح علی گڑھ کالج کے احاطہ و اثر کو نقصان پہنچایا جا رہا ہے؟

کیا اس کالج کا وجود ”سر سید کی مسلمہ پالیسی“ اور مسلک ترموز و جمعیتہ فوقین کیلئے جسیر محمدن کالج کی بنیاد رکھی گئی تھی، سخت مسلک نہیں ہے؟

کیا ازل کالج میں ہر شخص کا یہ اعتقاد و علم راسخ نہیں ہے کہ یہ تفرک موجودہ عہد کی سب سے زیادہ مضر تحریک ہے، اور اس سے سخت نقصان مسلمانوں کو پہنچے گا؟

اگر ان تمام سوالوں کا جواب اثبات میں ہے تو میں پوچھتا ہوں کہ علی گڑھ پارٹی نے اس وقت تک اسکی مخالفت و اسلام اور کلمۃ حق کے اعلان کیلئے کیا کارروائی کی ہے؟ آل انڈیا ایجو کیشنل کانفرنس نے جسکی نسبت کہا جاتا ہے کہ اسکا موضوع صرف مسئلہ تعلیم ہے، مسئلہ تعلیم قومی کی اس یکسر ہلاکت و بربادی کیلئے دوسری صدا بلند کی ہے؟ یہ کیا ہے کہ علی گڑھ کالج کی بسنی کا ہر فرد یکسر بھرا کرنا ہی ہے؟ جیسا کہ سر سید نے نہیں بلکہ صاحب شریعت نے کہا ہے کہ ”الاساکت عن الحق شیطان افسوس اور یہ کون ہے جسے تمام مصلحین قوم، ماہرین فلسفہ تعلیم، اور مجددین مائتہ حاضرہ کی زبانیں پر ایسے نفل چڑھا دیے ہیں کہ نسی کے حلق سے آواز نہیں نکلتی“ اور سب پر ہلاکت کی چپ اور موت کی خاموشی چھا گئی ہے؟ اموات غیر احیاء و لا یضہرون ایان یبعثون (۱۶: ۲۱)

تمہارا مسلک مرکزیت اب کہاں فنا ہو گیا؟ تمہاری دعوت قومیت کس کوشش میں دفن کر دی گئی؟ تمہاری چل سالہ معضت امارت جارہی ہے، تم کہاں چھپ گئے ہو؟ تمہارے امام معصوم کا مذہب ذبح کیا جا رہا ہے، تم کیوں نہیں بولتے؟ تمہاری شریعت تعلیم مٹاؤں جا رہی ہے، تمہارے زبوں میں ہفتے کیوں پڑ گئے ہیں؟ یا سیدنا اللہ! اگر ایک مسلم اللہ اور رسول کے نام کی دعوت سے تو اس پر ایسی کانفرنس کا دروازہ بند کرنا چاہتے ہو، اور

کہتے ہو کہ سب سے پہلے سر سید پر ایمان لانے کا اقرار کر لے، اسکے بعد وہ تقریر کر سکتا ہے - اس کا سب سے بڑا جرم یہ ہے کہ اس نے سر سید کی شریعت سے انصراف کیا - لیکن آج سرے سے علی گڑھ کالج کا اصلی بنیاد ہی منہدم کیا جا رہا ہے اور سر سید کی شریعت مرکزیت کی دھجیاں اڑ رہی ہیں مگر تم سب پر نفاق کی موت طاری ہو گئی ہے اور تم سب مردوں کی طرح بیچس و رکس پڑے ہو؟

تم کہتے ہو کہ ہمارا دائرہ عمل قومی تعلیم ہے - سیاست نہیں ہے - اچھی بات ہے - لیکن اب بتاؤ کہ یہ جو کچھ ہے سیاست ہے یا تعلیم؟ اگر قومی تعلیم کا مسئلہ ہے تو تمہاری قومیت اور قومی

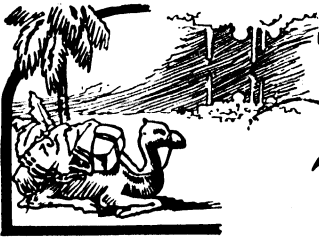
تعلیم کی ان ترائیاں کہاں دفن ہو گئیں؟ تم بھلا ان سوالات کا جواب کیا دے گے، میں خود ہی حقیقت کو بے نقاب کر دیتا ہوں تاکہ ہر انسان تمہاری اصلی صورت دیکھ لے، اور معلم ہوجائے کہ حق سے تمہارا رشتہ کیا ہے؟ نہ تو تمہارے اعتقادات بدلے ہیں اور نہ ہی تمہارے مسلک پر کوئی موت طاری ہوئی ہے، بلکہ اصلی مصیبت یہ ہے کہ تمہارے دل پر موت چھا گئی اور تمہارے ایمان کے تم کو چھوڑ دیا - اصل یہ ہے کہ تمہارے سرہ کاسب سے بڑا حاکم علانیہ شیعہ کالج کی تحریک کا ساتھ دے رہا ہے اور کہلے بندوں اسکی حمایت کر رہا ہے - یہ دیکھ کر تمہارے ہوش و حواس غائب ہو گئے ہیں، اور مارے دربار ہدیت کے تمہاری جان نکلی جا رہی ہے - تم دیکھو ہو، مگر بول نہیں سکتے - سنو ہو، مگر زبان نہیں ہلا سکتے - چاہو ہو، مگر ہل نہیں سکتے - تم کہتے ہو کہ اگر ہم نے ذرا بھی زبان ہلائی تو عجب نہیں کہ ہم دربار شاہی سے مردود ہو جائیں - نقشی ان نصیحتا دانبرہ - (۵: ۵۷)

یہ ہے تمہاری حق پرستی، یہ ہے تمہاری صداقت، یہ ہے تمہاری مدۃ العمر کے دعویٰ اور ان ترائیوں کی کائنات و حقیقت! آہ، ایک انسان کے ذمے تمہاری روح پر ایسی ہلاکت طاری کر دی ہے کہ تم اس چیز کو زبان سے نہیں نکال سکتے جسکو تمہارا دل حق کہہ رہا ہے - اے سنت ایمانو! تم انسان سے ذمے ہو، مگر افسوس کہ تمہارے دل سے خدا کا خوف اس طرح نکل گیا ہے جس طرح کبوتر اپنے گھونسلے سے اڑ جاتا ہے: علیٰ خسوف من قرون و ملائین ان یفلتھم! (۱۰: ۸۲)

یہی وہ مقام ہے جہاں آکر تم میرے مقابلے میں بالکل بددستہ رہا ہو جاتے ہو، اور تمام دنیا دیکھ لیتی ہے کہ حق کس کے ساتھ ہے؟ اسکے ساتھ ہے جو اعلان حق کی وجہ سے اپنی زندگی کو ہر وقت خطروں اور ہلاکتوں میں گھرا ہوا دیکھتا ہے پھر بھی اعلاء کلمۃ الحق کے باز نہیں رہ سکتا، یا انکے ساتھ ہے جو اپنی پنچاہ سالہ کمائی کو صرف ایک انسان کے دھمی خوف اور ہیبت کی وجہ سے اپنے ہاتھوں تالچ کر رہے ہیں؟ فامی الغریق احق بالامن ان کنتم تعلمون؟

## ایکسٹون کیلئے کمیشن

ہندوستان کے تمام اردو، بنگلہ، گجراتی، اور مرہٹی ہفتہ وار رسالوں میں ابلاغ پہلا رسالہ ہے جو بارجون وارمرے کے روزانہ اخبارات کی طرح ہفت روزہ فروخت ہوتا ہے - تمام ملک ایک سرے سے لیکر دوسرے سرے تک اسکی اشاعت سے استقبال کیلئے چمک رہا ہے - پس اگر آپ ایک عمدہ اور کامیاب تجارت سے متلاشی ہیں تو ایجنسی کیلئے درخواست بھیجیے، کمیشن مقرر دیا جاتا ہے۔



# شئون اسلامیہ



لیلیٰ عراق میں بیمار ہوگئی ہے - پھر تعجب کیا ہوگا ہے کہ صہیب و تندرسٹ نظر آنا ہے - حالانکہ اس معذبہ مرضہ کے عشق کا دعوا رکھتا ہے ؟

اگر واقعی یہ سچ ہے کہ لیلیٰ عراق میں بیمار ہے تو مجھے بیماری کی دعوت نہ دے - میں تو موتوں اور ہلاکتوں کے سمندر میں قربا ہوا ہوں !

میں شہروں میں گشت لگاتا ہوں اور عراق تک پہنچنے کی راہ ڈھونڈھتا ہوں، لیکن افسوس کہ لیلیٰ تک پہنچنے کی تمام راہیں بند ہوگئی ہیں !

خدا سر زمین عراق کے تمام بیماروں کو شفا دے، کیونکہ جب سے میں نے اپنے بیمار عراق کی خبر سنی ہے، عراق کے ہر بیمار کیلئے شفیق ہوگیا ہوں !!

( ۲ )

لیکن اے سرزمین عراق ! اے بہشت زار دجلہ و فرات ! اے مصداق تجری من تعلتها الانهار ! اے مایہ عشق چہل کرور نفیس ملت ! قیس عامری کی لیلیٰ چند دنوں کیلئے تیری آبادیوں میں آ بسی تھی اور اسلیے وہ تجھ تک پہنچنے کیلئے بیقرار تھا، لیکن آہ، ہمارے لیے تو تیری تمام سرزمین یکسر لیلیٰ زار حسن و جمال ہے، اور تیری کسی ایک عمارت کے اندر ہی نہیں، بلکہ تیری خاک کے ہر ذرے کے اندر ہمارے عشق ماضی کا ایک حجلہ حسن و جمال آراستہ ہے ! قیس عامری کی لیلیٰ اگر بادۂ نجد کے خیموں سے نکل کر تیری سرزمین میں آگئی تھی، تو ہمارے اقبال رفتہ کی بھی ایک لیلیٰ ہے جو رنگ زار حجاز سے نکلی، اور صدیوں تک تیری سرزمین اس کے لیے منزل عیش و نشاط رہی - بابل و نینوا کی وراثت تیری ہی سرزمین میں ہم کو دی گئی تھی - کلدان اور مدائن کے مدفنوں خزانے تو نے ہی ہمارے سپرد کیے تھے - ہارون الرشید کی سنہری کشتیاں تیرے ہی دجلہ میں تیرتی تھیں، مامون اعظم کا دربار عظمت و تجلے تیرے ہی خاک کا ایک افسانہ گذشتہ ہے - تو ہی ہے کہ تیری زمین کا ایک ایک کھنڈر، تیری خاک کا ایک ایک تودہ، تیری نہروں کی ایک ایک لہر، کاروان رفتہ لیلیٰ کا نقش قدم اور کاروبار عشق ماضی کا افسانہ سرا ہے - اور پھر اے سرزمین لیلیٰ ! تیری ہی فضا معذب ہے جس کے ہر ذرے سے آج بھی بازگشت ناقہ لیلیٰ کی صدائیں اٹھ رہی ہیں، اور ہر اس معجز کیلئے ملامت ہے جو عشق لیلیٰ کے دعوے کے ساتھ سرزمین لیلیٰ سے

## عراق و ایلائے عراق !

ایک لمحہ اشک سرزمین تجری من تعلتها الانهار کی یاد میں !

بقیرون " لیلیٰ " با عراق مریضہ  
فما لك لا ترضی و انت مدیق !  
شفی الله مرضی " بالعرق " فانہی  
علی کل مرضی بالعراق شفیق  
فان لك " لیلیٰ " بالعراق مریضہ  
فانہی ہی بحر العتوف غریق !  
اھبسم با قطار البلاد و عرضھا  
و مالی الی " لیلیٰ " الغداۃ طریق !

یہ اشعار عبد امربہ کے مشہور عاشق قیس عامری کی طرف منسوب ہیں - کہتے ہیں کہ ایک دن قیس اپنی شریذگی میں بے خبر پڑا تھا کہ اس کے وہ من کسی کی آواز آئی جو کہہ رہا ہے :

الا ان لیلیٰ بالعراق مریضہ  
وانت خلای البال تلہو و ترقد !

" لیلیٰ عراق میں بیمار پڑی ہے اور تیرا حال یہ ہے کہ بیفکرو بیخبر کھیل کر میں اپنا وقت کاٹ رہا ہے " :

فلو كنت یا معجنو ترضی من اھوی  
لبت کما بات السلیم المسعد !

" اے معجنو، اگر تو واقعی بیماری محبت کا مریض ہے، اور تجھے لیلیٰ کے عشق و شفیقتی کا دعویٰ ہے، تو ضرور تھا کہ تیرے معذب کے دکھ میں پڑنے کے ساتھ ہی تجھ پر بھی دکھ طاری ہو جاتا، اور اسکی بیخبری سے زیادہ تجھ میں بیقراری اور بے چینی ہوتی - عشق کا دعوا اور بے دردی کی طرح بیفکری، یہ دونوں چیزیں جمع نہیں ہوسکتیں "

کہتے ہیں کہ یہ سنت ہی قیس معجنوں پر ایک بھلی سی کھگلی، حش تاسف میں اس کے گریبان پہاڑ ڈالا، سر اور چہرے

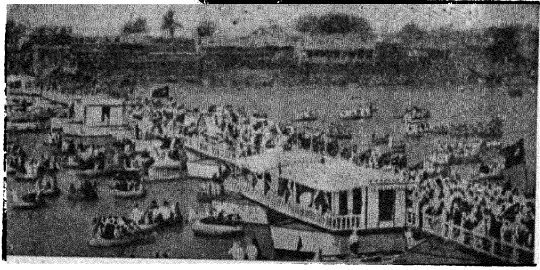
پر خاک ملنے لگا، عراق و ایلائے عراق کے سوا اسکی زبان سے کوئی لفظ نہیں نکلتا تھا، وہ بدبودار آٹھا اور ایک سچے دیوانہ، عشق کی شان سے کہ :  
و بیاباں کی طرف زبان ہوگیا - ابو عبیدہ روایت کرتا ہے کہ اس رست مندرجہ بالا اشعار اسکی زبان پر تھے - جنکا ترجمہ حسب ذیل ہے :

" اہ " کہتے ہیں کہ



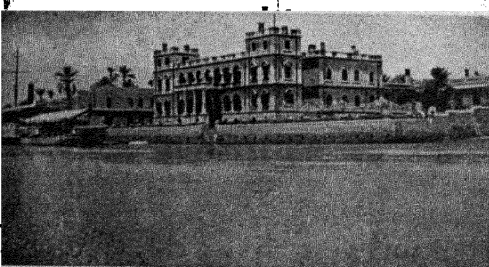
عمارہ کا منظر دجلہ کی طرف سے !

## بغداد کا جدید پل



نظارہ دجلہ کی ان تین منزلوں کے بعد اب ذرا ان لوگوں کے حالات پر بھی نظر ڈال لیجیے جنکی یاد دجلہ کی یاد اور سرزمین دجلہ سے وابستہ ہے۔ ایک عجیب و غریب شکل کا گنبد آب دیکھ رہے ہیں جو کسی ہشت پہلو عمارت کے اوپر سے نمایاں ہے۔ اور عمارت کے ہر طرف پختہ قبریں بنی ہوئی ہیں۔ یہ مشہور زبیدہ خاتون زوجہ ہارون الرشید کا مقبرہ ہے۔ اور دجلہ کے بعد ہی آپکے سامنے آگیا ہے تاکہ مکمل کے ساتھ اس کے پچھلے مکینوں کو بھی درگاہی یاد کرلیں۔

بغداد اور بغداد والوں کو یہیں چہرہ دیکھیے اور آگے بڑھیے۔ اب آپ گنبدوں اور مناروں کی ایک موثر سرزمین کی طرف بڑھ رہے ہیں جسکی یاد و تذکرہ کی تقدیس کو زمانہ کے صدھا تغیرات و حوادث بھی نقصان نہ پہنچا سکے۔ اور جو سرزمین عراق کا سب سے زیادہ پر اثر اور تاریخی حصہ ہے۔ یہ کربلا کی سرزمین عترۃ و بصیرۃ ہے۔ اور رضہ حضرت سید الشہداء امام حسین علیہ السلام کا درخشاں گنبد اور اس کے سر بفک منارے آپ دیکھ رہے ہیں۔ یہ منارے حق کی طاقت کا اعلان ہیں، اور کلمہ جبرئیلہ کی فتح اور کلمہ استبداد کے خسران و خذلان کی شہادت ہیں۔ وہ بتلا رہے ہیں کہ دنیا میں سب سے بڑی طاقت حق کی ہے نہ کہ انسانی تاج و تخت کی۔ اور خدا کی زمین پر سب سے بڑا فتح مند وہی ہے جس کے سب سے زیادہ مظہر کے ساتھ اپنا خون بپایا۔ تیرہ سو برس ہوئے کہ اس سرزمین پر دو گروہ باہم معرکہ آرا ہوئے تھے۔ ایک گروہ صرف بہتر بہرے پیچھے انسانوں کا ضعیف و ناتواں مجمع تھا، اور جانوں اور گردنوں کے سوا اس کے پاس کچھ نہ تھا۔ دوسری طرف دمشق کا تاج و تخت، حکومت و سلطنت، ساز و سامان خسرویی و ملوکی، اور ہزاروں انسانوں کا قہر و جابر گروہ تھا۔ بظاہر پہلی جماعت کے شکستہ پالی، کیونکہ قتل کی گئی، اور اس کے خون سے ساحل فرات کی سرزمین مدثرں تک سرخ رہی، لیکن فی الحقیقت یہ ایک محض عارضی منظر تھا۔ غور کیجیے کہ آخر کی فتح مندی اور عاقبت کار کی کامیابی کس کو ملی؟ انکو جنک نام و نشان سے بھی آج تمام سطح ارضی خالی ہے، یا اسکو جسکا گنبد آجنگ اپنے بقاء ذکر اور کلمہ باقیہ کے ثبوت میں سر بفک استادہ ہے؟ یہ کیسی عجیب بات ہے کہ آج تمام شاہان بنو امیہ میں سے کسی ایک شخص کی قبر کا بھی دنیا سراغ نہیں لگا سکتی۔ کیونکہ بنو عباس نے انکی قبروں کو اکھاڑ اکھاڑ کے مسمار کر دیا، اور کوئی اثر دنیا میں باقی نہ رکھا۔ پر خلاف اس کے مدفن کربلا کا اثر مجسم اب تک حی و قائم موجود ہے، اور اگرچہ مخالفین کے دست نظام نے بارہا اسکو بھی مسمار و بے نام و نشان کرنا چاہا، تاہم اسکا نشان کسی طرح نہ مٹ سکا کہ ظلم کا دھبہ کبھی نہیں دھل سکتا۔ پھر کیا بقاء و بقور و اتار کے بارے میں بھی زمین قانون بقائے اصلح کی پابند ہے؟ اور اپنی گردن میں صرف اسی کے اثر کو باقی رکھنا چاہتی ہے جو اصلح تھا؟



سدرت خاہ برطانیہ بغداد

تقابل بھی کر رہا ہے، حالانکہ عشق لیلیٰ کا دعوا اور مسکن لیلیٰ سے غفلت! یہ دونوں چیزیں ایک دل میں جمع نہیں ہوسکتیں:

فلو کنت یا مجنون قضی من الہوی  
لبت کما بات السلیم المسعد!

پس انیسوس ہر اس دل پر جس نے ”لیلیٰ“ کی یاد کو ایک لمحہ کیلیے بھی بھلایا، اور صد انیسوس ہر اس آنسو پر جو ”لیلیٰ“ کے سوا کسی دوسرے کیلیے بہا یا گیا:

اذا کن هذا الدمع یجری صباۃ  
علی غیر لیلیٰ، نہر دمع مضیع!

(۲)

مندرجہ بالا طور سے اختیار قلم سے نکل گئیں جبکہ موجودہ واقعات کی تقریب سے ہم کے ارادہ کیا کہ سرزمین عراق و بغداد کے بعض مناظر البلاغ کے صفحات پر شائع کریں۔ عالمگیر جنگ یورپ کے معرکے کچھ عرصے سے سرزمین ایشیا میں منتقل ہو گئے ہیں، از انجملہ سرزمین بغداد کے جہاں مہلثوں سے میدان اقدام و ادبار گرم ہے، اور خصوصیت کے ساتھ قطاع العمارہ اور مابین بصرہ و بغداد کے مقامات دنیا کے سامنے آ رہے ہیں۔ چنانچہ اس موقع میں بھی سب سے پہلے العمارہ کی آبادی کا ایک منظر آپ کے سامنے ہے جو دجلہ کے کنارے واقع ہے، اور اگر آپ چشم تصور سے کام لیں تو انہی ساحلی عمارتوں کے عقب میں جنگ عراق گذشتہ کے بہت سے عبرت انگیز نتائج و حوادث نظر آسکتے ہیں۔ وہو! بما لم یفلأ!

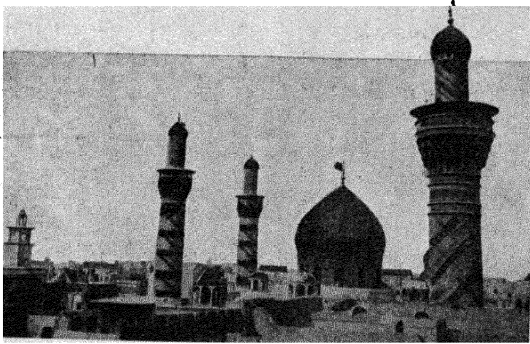
یہ مناظر دجلہ کے سلسلے میں پہلا منظر تھا۔ نہر دجلہ کا دوسرا منظر بغداد جدید کی وسط آبادی کا ہے جہاں مغربی و مشرقی آبادی کو ایک نئے پل کے ذریعہ ملا دیا گیا ہے، اور پل کے دونوں طرف چھوٹی چھوٹی کشتیاں بکثرت نظر آ رہی ہیں۔ یہ کشتیاں اب تو زیادہ تر شہر کی اندرونی آمد و رفت کیلیے کام میں لائی جاتی ہیں، لیکن کسی زمانے میں ہارون الرشید اور مامون اعظم کی سپر و تغریخ کا بڑا ذریعہ بھی تھیں! و تلک الايام ندادلای بین الناس۔ تیسرا موقع سفارت خانہ برطانیہ کی جدید عمارت اور دجلہ کی قدیم

روانی، دونوں کا مشترک منظر ہے۔ دجلہ کی سطح اگرچہ بالکل خاموش اور ساکن ہے۔ حتیٰ کہ ایک ہلکی سی لہر بھی اس پر حرکت کرتی ہوئی نظر نہیں آتی، تاہم اگر آپ سننا چاہیں تو اسکی زبان چپ نہیں ہے۔ آپ کو معلوم ہے کہ صدائیں صرف لبوں کی حرکت ہی سے نہیں نکلتیں۔ بارہا ایسا بھی ہوتا ہے کہ ایک خاموش چہرہ اور ایک غیر متحرک لب ان غرامض و اسرار کی شرع و تفصیل کردینا ہے جنکے لیے زبان کی حرکت اور حلق کی آواز بالکل گونگی ہوتی ہے۔ خاموش فصاحت کے اکثر گوبالی کے دعویٰ کو شکست دے:

لسان عیبی نسی الہوی و ہو ناطق  
و مدعی فصیح فی الہوی و ہو اعجم!



جنت تھی جو عاقبت کی  
جنت کا ایک ظل کامل  
ہے۔ اور جسکے نیچے  
دجلہ و فرات کی نہریں  
هرجگہ اور ہر حصے میں  
بہہ رہی ہیں! یہی جنت  
دنیا کے سب سے بڑے  
تعدنوں اور بڑی سے بڑی  
قوموں کی وراثت میں  
آئی۔ بابل و نینوا کے  
تعدن نے یہیں نشو و نما  
پایا۔ اور ایرانیوں کا تخت  
جلال و عظمت مدین تک  
یہیں حکمرانی کرتا رہا۔  
بالآخر وراثت ارضی کی



مشہد مبارک حضرت امام حسین علیہ و علی اہلہ و اجدادہ الصلوٰۃ والسلام

جب آخری بغیشت ہوئی تو دنیا کے تمام خوالوں و دنانوں کے ساتھ  
تجربہ من تعنتہا الانہار کی بہشت ارضی بھی مسلمانوں ہی  
کو سپرد کی گئی: تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا  
دنیا نے انقلابات و تغیرات کے سینکڑوں رنگ بدلے۔ مسلمانوں  
نے اپنے اعمال صالحہ سے اگر اس بہشت ارضی کا اپنے ایکو مستحق  
ثابت کیا تھا، تو بد اعمالیوں سے اپنی نا اہلی کا بخود ہی  
فیصلہ بھی کر دیا۔ انکے باہمی اختلاف و شقاق کی تلواریں سب سے  
زیادہ اسی مدینۃ السلام میں چمکیں۔ اور مسلمانوں کے ایک گروہ نے  
ہمیشہ اس بہشت سے دوسرے کو بیدخل کرنا چاہا۔ خدا کی زمین  
صرف صلحہ کیلئے ہے: اَنْ اِلَآ اَرْضُ يَرْثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ اور  
اس بنا پر کچھ عجیب نہ تھا اگر اس بہشت ارضی کے بسے  
والوں کو حکم الہی ملتا جیسا کہ آرزو بہت سی سرزمینوں میں ملا:  
اهبطوا! بعضكم لبعض عذر۔ اس جنت سے نکل جاؤ۔ تم میں  
سے ایک دوسرے کا دشمن ہے۔

لیکن اللہ کا وعدہ سچا ہے اور وہ صرف پورا ہی ہونے کیلئے ہے۔  
اس نے تجربہ من تعنتہا الانہار کی بہشت کی جہاں کہیں  
بشارت دی ہے، وہاں ساتھ ہی یہ بھی فرما دیا ہے: تجربہ من تعنتہا

الانہار خالدين فيها! یعنی اس سرزمین  
بہشت کے تالے نہریں بہہ رہی ہونگی، اور  
اسیں مسلمان ہمیشہ رہیں گے۔ کبھی  
اس سے نکالے نہ جائیں گے۔ اسکے وعدہ  
کی سچائی کو دیکھ کہ دنیا میں مدھا  
”خالدين فيها“ کے وعدہ کا فرمان حق  
اینگ بدستور نافذ قائم ہے، اور تیرہ صدیوں  
کی عظیم الشان مدت کے اندر ایک لمحہ  
بھی ایسا نہیں گذرا ہے کہ اس وعدہ  
کی سچائی میں فرق آیا ہو۔ اس وعدہ الہی  
کے ماضی کو تمام دنیا دیکھ چکی ہے، مگر  
مستقبل کو دیکھنا ابھی باقی ہے:  
وكان وعدا مفعولا!

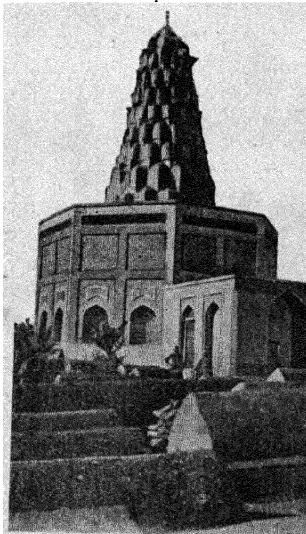
(۴)

اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں  
سے بہشت و نعمات بہشت  
کا وعدہ کیا تھا، اور باغوں  
کی سرسبز شاداب زندگی  
کی بشارت دی تھی:  
و بشر الذين  
اٰمنوا و  
عملوا  
الصالحات  
ان لهم  
جَنَّاتٍ (بقرہ)  
باغوں کی زندگی کی  
بشارت دیدو۔

یہ باغ وہ تھے جنکا سب سے زیادہ نمایاں وصف یہ تھا:

تجربہ من تعنتہا الانہار (بقرہ) انکے تالے نہریں بہہ رہی ہونگی۔  
یہی جنت تھی جسکا ایمان والوں سے وعدہ کیا گیا تھا، اور  
جسکا وعدہ گزشتہ صالح قوموں سے بھی کیا گیا تھا:  
تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ  
مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا  
ہم ایسی ہی جنت کا اے وارث  
(مریم) بدلائیں گے۔

ارباب ایمان و عمل صالح کیلئے یہ وعدہ آخرت میں پورا ہونے  
والا ہے۔ لیکن اسیں کچھ شک نہیں کہ دنیا میں بھی پورا ہو گیا،  
اور جو لوگ خدا کے متقی بندے تھے، انہوں نے اپنی آنکھوں سے بہشتی  
زندگی کی نعمتوں کو دیکھ لیا۔ کرا ارضی کی تمام بہشتی سرزمینوں  
کے وہی وارث ہوئے، اور نعم مندی و کامرانی کی سلطانی و کامرانی  
صرف انہی کیلئے نامزد کی گئی۔ اس بہشتی زندگی میں نہ تو انکے  
لیے غم تھا اور نہ ہی نامرادی، نہ مایوسی کو وہاں بارتھا اور  
نہ نا امیدگی کا وہاں نام و نشان۔ وہ جو چاہتے تھے پائے تھے، اور جس  
نعمت کیلئے اُٹھتے تھے، وہ خود انکے سامنے جھنکے کیلئے دروتی تھے:  
جَنّاتٍ عدنٍ الّٰتی وعد الرحمن دالّٰمی عیش و مراد کے باغ جنکا



تہ زبیدہ خاتون زوجہ ہارون الرشید

عبادہ بالغیب انہ  
کان وعدہ ما تیا۔  
لا یسمعون فیہا  
الغوا الا سلاسا  
و لهم زرقانہم  
فیہا بکرة و عشا!  
(مریم)  
ہرگز رہیگا۔ اس بہشتی زندگی میں سلامتی  
و کامرانی کے سوا کوئی بیکار و فصول صدا  
انکے کانوں میں نہیں پڑیگی۔ انکی رزق  
صبح و شام انکے لیے طیار رہیگی۔ اپنی  
احتیاج اور رزق کیلئے وہ کبھی دکھ نہ  
اٹھائیں گے!

اس بہشتی زندگی کی ایک سب سے  
بڑی خصوصیت یہ تھی کہ تجربہ من  
تعنتہا الانہار پس آخرت کی جنت اعلیٰ  
کا پرتو دنیا کی حیاۃ بہشتی میں بھی نظر  
آ گیا، اور وہ تمام بہشتی سرزمینیں  
مسلمانوں کو سپرد کر دی گئیں، جنکے تالے  
ہساک و شفاف پانی کی نہریں بہہ رہی  
تھیں۔ آہ، سرزمین عراق ہی وہ دنیا کی

## اصطلاح

اگر الہال کی پہلی شش ماہی جلد  
کسی صاحب کے پاس مکمل موجود ہو، اور  
وہ فروخت کرنا چاہیں تو دفترو کو اطلاع دیں۔

## الْبَلَاغ :

قرآن حکیم کے فہم و درس کا جو ذوق آپ کے خط میں ظاہر ہوتا ہے اس سے یہ فہم نہایت خوش وقت ہوا۔ اللہ تعالیٰ آپ کے اس ذوق میں بہت و ثبات عطا فرمائے اور آپ کے امثال و نظائر سے ہمارے جدید مدارس کی عمارتیں معمور ہو جائیں۔

آپ کا سوال در اصل مسئلہ ”اقسام القرآن“ سے تعلق رکھتا ہے۔ یعنی قرآن حکیم کی جن سورتوں میں اللہ تعالیٰ نے حرف قسم کے ساتھ بعض اشیاء کا ذکر فرمایا ہے انکی حقیقت اور جواب قسم سے انکا ربط و تعلق۔ اراجملہ سورہ والتمن ہے اور اسمیں سب سے نیلے تین و زبوت کی قسم نظر آتی ہے۔ درس و فہم حقائق قرآنہ کی مختلف راہیں ہیں اور بسا اوقات انکی حقیقت مختلف نظریں کو مختلف روشوں میں نظر آتی ہے۔ تین و زبوت کے متعلق ایک تفسیر امام رازی رحمۃ اللہ علیہ کی تھی جسکو مولانا مظہر الدین صاحب نے اپنے مضمون میں نہایت خوبی سے پیش کیا ہے اور انکے خدائے کو نوع انسانی کے جسم و حقیقت کے خدائے سے تشبیہ دی ہے۔ لیکن اس میں کوئی شک نہیں کہ سورہ کے موضوع اور ترتیبہ اقسام کے ربط کیلئے صرف اتنا ہی کافی نہیں ہے۔ مزید غور و فکر اور جستجو سے حقیقت کیلئے قدم اٹھانا چاہیے۔ میں آپ کے سوال کا جواب دو صورتوں میں دیتا ہوں۔

( چند مثالیں )

سب سے پہلے چند مقدمات آپ کے سامنے آجائیں جن پر ہمارے تمام مباحث تفسیر مبنی ہیں۔

( ۱ ) قرآن حکیم کی ہر سورہ کا ایک موضوع ( سیکت ) ہے۔ اور اول سے لیکر آخر تک وہ سورہ اسی پر مبنی ہے جسقدر مطالب درمیان میں آئے ہیں وہ سب کے سب اسی ایک موضوع اعلیٰ کے ناگزیر و ضروری اطراف بحث و تعلیم ہیں۔

( ۲ ) ہر سورہ کی ابتدا و انتہا اس موضوع کے معلوم کرنے کی کنجی ہے۔

( ۳ ) جب ہر سورہ کا ایک موضوع ہے تو یہ چیز بھی مضمنا آپ کو معلوم ہوگئی کہ قرآن کی تمام آیات باہم مربوط و مسلسل ہیں اور اک نظم و اسلوب حقیقی کے ساتھ سلسلہ بیان بدرجہ اجمال سے تفصیل و دعوت سے دلیل اور تعلیم سے امثال و نظائر اسلوب برہان اور کہنا جاتا ہے۔ اسی کو قرآن حکیم نے ”تصرف آیات“ سے جا بجا تعبیر کیا ہے۔ ”صرف“ کے معنی لغت میں ”رد الشی من حالۃ الی حالۃ“ کے ہیں ( کما صرح به الاصطہانی )

( ۴ ) ”قسم“ کے معنی شہادت و دلالت کے ہیں قرآن حکیم نے جس چیز کو حرف قسم کے ساتھ پیش کیا ہے وہ انکے شاعر کے حوالے ما بعد دعوت کیلئے دلیل پیش کرتا ہے۔ قسم کا مقصد استدلال ہوتا ہے۔ ہم خدا کی قسم کہتے ہیں۔ یعنی کہتے ہیں کہ خدا شاعر ہے کہ ہم نے جہوت نہیں دولا۔ سورہ و القہر میں ہے ”هل في ذلك قسم لذي حجر“ یعنی ان چیزوں میں صاحب عقل ادا ہے نبی ہی شہادت ہے۔ منافقین کہتے تھے کہ ”انہد المثل لرسول اللہ“ ہم گواہی دیتے ہیں آت اللہ کے رسول ہیں۔ خدا نے انکی تکذیب کی اور کہا: ”انہدو ایمانہم جہد“ انہوں نے اپنی قسموں کو ذہل بنالیا ہے۔ یہ ظاہر ہے کہ منافقین نے شہادت دی تھی۔ قسم نہیں کھائی تھی۔ پس خدا نے خود ہی شہادت کو قسم سے تعبیر کرکے حقیقت کھلا دی۔

لیکن چونکہ علم مفسرین متاخرین نے اس حقیقت پر غور نہیں کیا اسلیئے وہ اس دور کے میں پڑنے کے قسم اس چیز کی

## اسئلۃ واجوبتھا

ترجمہ

### تفسیر سورہ و التمن

اقسام القرآن

( از جذاب مولوی رحیمی احمد صاحب بلگرامی )

حجاب علامہ درباری رحمہ اللہ مولانا ابوالکلام صاحب آزاد دام مدہام۔ پس از سالہ مہینوں گذارش یہ ہے کہ ابلاغ نمبر ۱۶۶ میں جذاب مولوی مظہر الدین صاحب شعر فرمائیے کہ جو سورہ و التمن پر روشنی ڈالی ہے اس کے متعلق چند ضروری اسراریات ہیں :

ملاحظہ فرمائیے ہیں : ”انجیر“ زبوت کی طور سینا کے مکہ معظمہ۔ اس دورے پر شاعر ہیں کہ حق انسان کو بہتر سے بہتر حالت میں پیدا کیا ہے۔“

طور سینا اور مکہ معظمہ کی شہادت تو واضح ہے کہ حضرت موسیٰ اور جناب رسالت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی انہیں نور وحدت سے انہیں متاثر ہو کر ہوئے۔ ضعف انسان کی بزرگی پر یہ دونوں صاف کرتے ہیں اور اس کے گواہ لے جاسکتے ہیں۔ مگر تین اور زبوتوں کی شہادت کے متعلق جذاب موصوف ہوں فرماتے ہیں :

( ۱ ) ”انجیر ایک نہایت چھوٹا پل ہے اور ان غذا و درہا میں سے شمار فرمائی جاتا ہے۔ ذائقہ کے لحاظ سے نہایت شیریں ہے۔ باغدار طبعی فوائد کے طامع بالغہ میں طبع مطہر کائنات میں مسکن بدن و بدیرہ اسلحہ معمولی خواص ہیں۔ پس انجیر شاعر ہے کہ جس طرح جسم صغیر ہو کر بدشمار فوائد کا مجموعہ ہے۔ اس طرح وجود انسانی بھی جسماً مختصر اورین مختلف قوتوں کا پتلا ہے۔“

( ۲ ) ”جس طرح زبوتوں میں رنگین حائل کیے ہوئے ہے اور زبوتوں کی قدر ان کے رنگین ہی کی وجہ سے ہے۔ اس طرح انسانی جسم میں بھی روح کا حائل ہے اور اسکا شرف بھی انسانی روح ہی سے ہے۔ رنگ انسان مٹی کا ایک تعبیر ہے۔ اور بس۔“

حق سب مانا۔ لیکن سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ جس طرح انجیر اپنے جسم صغیر میں بدشمار فوائد اور زبوتوں اپنے قالب میں قبول کا ذائقہ رکھتا ہے۔ اسی طرح روس زمین پر اور ہر ملک عرب میں عوارض الامور اپنے رنگین پل ہیں جو نبی خواص زمانے ہیں۔ پھر آیا وجہ انسانی نبی شہادت پیش کرنے وقت جذاب وازی نے انجیر اور زبوتوں ہی کو چنا ؟

حجاب موصوف کی موضوع سے آئیں انہیں فرمائی۔ اگر نبی پرہیز والے طلبہ انکی آہیں اور دل ظاہر ہے کہ انکے قلام معبود کی معرفت و ذلت سے ناپیدا ہیں۔ انہیں آدمی پیچور ہر قدم پر گھبراہٹ کھاتی ہے۔ اس صورت میں بعد انکے قلم کی کہ صدمہ زائد بدلائیں۔ ابتدا یہ بعضہ اسلحہ خدمت کر رہی ہے کہ قس اور زبوتوں کی شہادت پر شاکر مدارے بالا دعا کرتے ہوئے جہاں مزید روشنی ڈالنے کی تکلیف گوارا فرمائیں باعزت مشنوبی ہوا۔ والسلام۔

تم کسی کئے کو نہیں دیکھو کہ وہ کسی دوسرے کئے کے آگے عاجزی کرے۔ لیکن یہ انسان ہی ہے کہ اپنے جیسے ایک انسان اور چاندی سونے کے تخت پر بیٹھا ہے اور دوسروں کی طرح اس کے آگے رہیں اور لوگوں اور لوگوں مذلت دیتا ہے۔

اعمال انسانی کے اس اختلاف و تضاد اور انفعالات و تاثرات عملیہ کی اس دوگونی و رانگا رنگی میں انسانی فطرۃً اصلہ کی حقیقت کو ملحوظ رکھ کر دیکھنا چاہئے کہ یہ عجیب جنور جو سب سے بڑا ہے اور سب سے چھوٹا بھی، اسکی اصلی مخرج فطرۃً کیا تھی جو اسے دیکھنے والی؟ وہ فی نفسہ شیطانی یا فرشتہ؟ بعدوہ؟ یا باری؟ تاریکی ہے یا روشنی؟ نیک ہے یا بد؟ اچھا ہے یا بُرا؟

( مسئلہ خیر و شر فطرۃً انسانی )

یہ سوال انسان کی اصل فطرۃً و جبلتہ کی نیکی اور بدی کا ہے۔ یعنی دیا یا باطنع وہ نیک بنایا گیا ہے یا بد؟ یا دونوں؟ اس کے داخلی جذبات و عادت کی ہدایت اور خارجی اعمال و تغافل کا۔ میان تو نور و ظلمت، مائتوبہ و بیہودہ، حسن و بد زہنی، عاقل و اسفل، عظمت و ذلت، نیکی و بدی، دونوں کا مجموعہ نظر آتا ہے اور کچھ پتہ نہیں چلتا کہ دراصل وہ کیا ہے؟

دینیہ میں ابتدا سے لیکر ابتدا اس سوال کے متعلق تین مختلف مذاہب نظر آتے ہیں :

( ۱ ) انسان کی اصلی جبلت و فطرۃً بدی ہے لیکن باہر کی تربیت اسکو عارضی طور پر خوشنما اور بدی ہے۔ وہ خالص فطرۃً کے اعتبار سے ایک خالص حیدر ہے۔ لیکن تربیت پذیری کے اعتبار سے اخیر فوقیت رکھتا ہے۔ درخت کی جڑ اور شاخیں متناسب نہیں ہوتیں، لیکن انکو خالص اور چھل کر ہم درست کر لیتے ہیں۔ فطرۃً کی تمام خلقت کا یہی حال ہے۔ اصل فطرۃً میں قوام و اعتدال نہیں ہوتا۔ جہل چھال کر اسے سدول بنا لیا جاسکتا ہے۔ یہی حال انسان کا ہے۔ باہر کی مصلحتی تربیت سے ایک نیا رنگ اپنے اوپر چھو لیتا ہے لیکن جب اخیر کا رنگ کمزور ہو جاتا ہے تو اصلی تہ نظر آجاتی ہے۔ دیا سے دوا مہذب انسان بھی غصہ و انتقام میں درندہ بن جاتا ہے۔ اسلامیہ کہ اسکا مصدوعی رنگ آکر دیکھو اور اسکی اصلی فطرۃً بھر آئی۔

یہ مذہب ”مذہب شر“ یا ”مذہب یاس“ ہے۔ وہ دنیا ہی ہو چھوڑ کر شر اور یاس کی نظر سے دیکھتا ہے۔ یونان میں دیو جانس کلیدی (Diogenes) اسی فلسفۃً اخلاق کا مشہور پیشوا گذرا ہے۔

( ۲ ) دوسرا مذہب ان لوگوں کا ہے جو انسان کی فطرۃً کو بالکل ایک سادہ حالت میں دیکھتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اسمیں تو نہ نیکی ہے اور نہ بدی ہے۔ نہ وہ فائو کی چھین ہے اور نہ پھلوں کی مہک۔ وہ محض ایک منفعہ اتر بند اور نقش انگیز جود ہے جو اپنے ساتھ کچھ نہیں لگا مگر دنیا میں آکر جو کچھ پاتا ہے لے لیتا ہے۔ وہ ایک دامن ہے جسکے اندر سوائے کنجاش و غش کے اور کچھ نہیں ہے۔ اسمیں ہر طرح کا بوجھ بھر لیتے کی صلاحیت ہے مگر ابھی کوئی چیز اسمیں بھری نہیں گئی ہے۔ اب اگر اسکو پتھر ملا ہے تو اسکو بھر لیتا، پھول ملے ہیں تو انکو اٹھا لیتا۔ تشبیہ واضح کر رہے کہ انسان کی فطرۃً اصلاً ایک سفید فائدہ ہے۔ اسکو کوئی نقش نہیں ہوتا۔ نہ تو اسے اپنی تصویر ہونی ہے اور نہ بھول گئی۔ اب جو کچھ اسیر بنا یا جا لیتا، لے لیا جاتا ہے۔ حکماء یونان میں اس مذہب کا ایک دروہی تھا۔ معتزلہ نے بھی زیادہ تر اسی کی پیروی کی تھی۔ آج یورپ میں بھی حکماء اخلاق کا ایک بڑا گروہ یہی کہتا ہے۔

( ۳ ) تیسرا مذہب ”جامع خیر و شر“ ہے۔ یعنی وہ کہتا ہے کہ آدمی زیادہ طرہ سے معجزوں سے !

نیکی اور بدی، دونوں اسکی فطرۃً میں موجود ہیں۔ بالقوۃ وہ شیطانی اور فرشتہ دونوں ہے، قوۃً ملکیوتی و بیہمی دونوں رکھتا

کھائی جاتی ہے جسین ہوائی اور عظمت ہو۔ اسلیے تمام قسموں میں صرف عظمت ہی کو تلاش کرتے رہے۔ انکی شہادت حق و دلائل حقائق پر نظر نہ ڈالی۔ امام زہدی کو فرماتے ہیں کہ قسم ایک طرح کی دلیل ہے لیکن چونکہ اصل حقیقت سے پوری طرح متاثر نہیں ہیں اسلیے اسی غلطی کو شروع کر دیتے ہیں جو اعتراف معنی دلائل کے ساتھ جمع نہیں ہو سکتی تھی۔ یعنی تین اور زمین کی عظمت اور بزرگی کو ثابت کرنا چاہتے ہیں۔ پھر جب آکر کچھ نظر نہیں آتا تو فرماتے ہیں کہ تین (انجیر) کا موز بہت اچھا ہے اور وہ معدے کیلیے مہلک و مہلک ہے اور زمین کی لمبائی کے اندر تیل ہے! گویا نہ تو دنیا کے اندر کوئی اور بھل ملیں ہے اور نہ کوئی اور اسے اندر روشن رکھتی ہے !

سچ یہ ہے کہ مذاہب میں یہ فضیلت و مزیت اللہ تعالیٰ نے صرف مختصر شیخ الاسلام ابن تیمیہ اور ان کے ارشد تلامذہ علامہ ابن قیم کیلیے مخصوص کر دی تھی کہ حقائق و معارف کتابہ و سنت کے جمال حقیقی کو بے نقاب کریں اور جو پردے مذاہب کے ہاتھ بعد دیگرے دالید ہیں انکو الاء کی بخشی ہوئی قوۃً مجددہ و محللہ سے چاک چاک کر دیں۔ چنانچہ تاریخ اسلام کے ان در عظیم الشان انسانوں نے اقسام القرآن کی اس حقیقت کو جا بجا واضح دیا ہے۔ اور موجودہ زمانے میں سب سے بڑا خوش نصیب انسان وہ ہے جسکے فالوئنگ اللہ ان مصلحتیں حقیقی کی تصدیقات کے ہم زمرہ و همسر کیلیے کھول دے کہ انکا نور علم مشکوٰۃً نورۃً ہے براہ راست ماخوذ تھا۔

( موضوع سورۃً السجۃ )

دنیا میں انسان اپنے اندر دیکھتا ہے تو اسکو جذبات و مروتات کا ایک عجیب مخلوط اور متضاد جھرم نظر آتا ہے۔ باہر دیکھتا ہے تو اسکی ناامیدیاں اور مایوسیایں اسی کامیابیوں اور امیدوں سے زیادہ نظر آتی ہیں۔

جذبات کے اعتبار سے وہ ایک ہی وجود ہے جو کبھی فرشتوں کی طرح محبت و ہمدردی اور شرافت و عفت کا پیکر ہے اور کبھی قتل و ہلاکت اور خور و زہی و سفاکی میں سانپوں کے زہر سے بدتر اور درندوں کے پنچوں سے اسفل ہے۔ وہی انسان جو جانوروں کو تکلیف میں دیکھ کر ہمدردی کے جذبات سے معمور ہو جاتا ہے، بسا اوقات اپنے بھائیوں کا بیدار خون بہانے لگتا ہے تاکہ انکے خون سے اپنی خود غرضی کی پیاس بجھے۔

خارجی اعمال کے لحاظ سے اسکی دوگونی اور زیادہ عجیب ہے۔ وہ ایک ہی وجود ہے جو کبھی تاج و تخت حکومت پر جلوہ آرا ہوتا ہے اور کبھی کتوں کی طرح غلامی کی خاک پر لوگتا ہے۔ کبھی اسکی ہمت سر بفکاح عمارتوں کے بنائے، پہاڑوں کے قائم، سمندروں کے مسخر کرنے سے نہیں ٹھکتی اور ابھی ایسا ہوتا ہے کہ پتوں کی ایک دیوار کو کھڑا کرنا بھی اسکے لیے مشکل ہو جاتا ہے۔ وہ کبھی بجلی سے قزاق ہے، طوفان سے لرزتا ہے، آسمان کو دھست و خست سے دیکھتا ہے اور پھر استدر انکے مظاہر و شہن سے مرعوب ہو جاتا ہے کہ انکی پرستش و بندگی شروع کر دیتا ہے اور کہتا ہے کہ میں انکے آگے صرف جھکتے اور عاجزی ہی کیلیے ہوں۔ اسکے تنزل و تسفل کیلیے یہ مثال بھی کافی نہیں۔ ایک وقت آتا ہے جبکہ دنیا میں پتھر کے آن گزروں کیلیے جو راستوں میں گھوگرہیں کھاتے ہیں عزت ہوتی ہے، پھر انکی کیلیے کوئی عزت باقی نہیں رہتی۔ وہ انسان ہو کر پتھروں کے آگے مٹا لیتا، انکو اپنے آقا اور خداوند کی طرح پوجتا اور اپنی حیات و مہمت کو انکی رضا و غضب میں منحصر یقین کرتا ہے۔ کتنا زیادہ سے زیادہ انسان کے آگے جھکتا ہے کہ وہ کتے سے اشرف و اعلى ہے۔ گھوڑا اور ہاتھی انسان کے چاکر بن جاتے ہیں کہ انسان کی عظمت کا مقابلہ نہیں کر سکتے، مگر انسان کتے سے بھی بدتر اور گھوڑے اور ہاتھی سے بھی اسفل ہے کہ اپنے سے اعلیٰ کے آگے نہیں بلکہ اپنے ہی جیسے کے سامنے یا اپنے سے بھی بدتر کے آگے جھکتا اور اڑھندا ہوتا ہے !

تے الگ ہے۔ اور تمام دنیا میں وہ پہلی آواز ہے جو انسانیت کے شرف فطری و خیریت کو ان تمام ظلموں و اہمال کی پیدا کردہ ذلتوں سے نجات بخشتی ہے۔ ان تینوں مذہبوں میں پہلا مذہب فطرۃ انسانی کو زمین پر کھنسنے اور مٹی کے تودن سے زیادہ حقیر قرار دیتا ہے۔ گھنسنے حیوانات ہی غذا ہے اور مٹی سے دیوار بنائی جاسکتی ہے، مگر یہ مذہب کہتا ہے کہ انسانی فطرۃ میں مضرت سے سزا کوئی نفع نہیں۔ یہ معرور انسان کا اپنی نسبت پہلا مانوس فیصلہ تھا۔

اسکے بعد دوسرا مذہب سامنے آتا ہے اور اسکو ایک سادہ صفحہ قرار دیتا ہے جس میں نہ تو نیکی کا نقش ہے اور نہ بدی کا۔ بلاشبہ یہ مذہب انسان اکیلے سے مذہب جیسا بے رحم نہیں، تاہم یہ بھی اسکی فطرۃ کو کوئی شرف نہیں بخشتا، اور ایک منفصل اور ہر طرح سے اثر کو قبول کرنے والا رجحان قرار دیکر چھوڑ دیتا ہے۔

تیسرا مذہب سب سے زیادہ مقبول، سب سے زیادہ عام، اور اس بارے میں انسانی علم کی سب سے بڑی جست ہے۔ لیکن وہ بھی پہلوں کے ساتھ ظلموں کو برقرار رکھتا، اور انسان کو فرشتگی دیکر شیڈت کا بھی مساوی حصہ بخشتا ہے۔ اسکی غسابت تحقیق ہے کہ بالظلمہ اسمیں نیکی بھی ہے اور بدی بھی۔ پس وہ جس طرح اچھا ہے، برا بھی ہے۔ اگر بدی کا پلہ نہ چکا تو نیکی کے پائے کو بھی زیادہ وزن نصیب نہیں۔ نتیجہ کے اعتبار سے اسکی فطرۃ یہاں بھی شرافت و احترام سے محروم و نامراد ہے، و ذالک میلعم من العلم۔

ان تینوں مذہبوں سے فطرۃ انسانیت کی حقیقت کو کھودیا، اور وہ اپنا سراغ نہ پاسکے۔

یہ مذاہب حکماء اخلاق اور علم افکار و آزاد انسانی سے ہیں۔ لیکن آج جسقدر مذاہب دنیا میں موجود ہیں، انکا فیصلہ بھی یہی ہے۔ اکثر حالات میں تو وہ بڑے مذہب کی دعوت دیتے ہیں۔ بعض حالات میں اگر انکے شارحین تاویلات رکھتے سے کسی بلند درجہ کو حاصل کرنا چاہتے ہیں، تو بھی آخری مذہب سے آگے انکا قدم نہیں بڑھتا۔

لیکن قرآن یعنی ”العلم“ دنیا میں اسلیئے نہیں آیا کہ فطرۃ کے معجز و جمال کو آواز زیادہ مستور کر دے، بلکہ اسکی دعوت کی اراہیں حقیقت سے تھمے کہ انسانی ضلالت و ظلموں سے فطرۃ و حقیقت پر جو پردے ڈال دیئے ہیں، اسطرطہ چاک کر دے کہ انسان اپنے ہی اکیلتے اندر اپنی صورت دیکھ لے۔ پس وہ اراہیں آواز ہے جس سے سب سے پہلے اس کم شدہ حقیقت کا سراغ نکلا، اور دعا کیا کہ انسان کی نظریہ و جبلت نہ تو محض ایک صفحہ سادہ ہے، نہ صرف بدی اور شر کی نیا کی ہے، اور نہ ہی ملکوتیت اور بہیمیت کا مرکب، بلکہ وہ ایک خالص و کامل نیکی ہے، جسمیں خیر سے سزا اور کچھ نہیں ہے، اور کوئی قوت اسے اندر ایسی نہیں رکھی گئی ہے جس میں بدی اور برائی کا اصلہ بیج ہو۔ نہ صرف نیکی ہی لیکن دنیا میں آتا ہے، نیکی ہی کیلئے پیدا کیا گیا ہے، اور نیکی ہی کیلئے اسکو سب کچھ دیا گیا ہے۔ لیکن وہ دنیا میں آکر اپنی فطری نیکی کی حفاظت نہیں کرتا، اسے نشور و نما کی راہیں بند ہو جاتی ہیں، اور اسکی طبعی اہواز کو اسطرطہ دبا دیا جاتا ہے جس طرح کسی پردے پر ایک پتھر رکھ کر اسکی قوت پامال کر دی جاتی ہے۔ پس انسان کے اندر جو کچھ ہے، وہ خالص نیکی ہے، اور جسقدر بھی برائی ہے، وہ اسکا کچھ خارجی ہے۔ نیکی اسکا فطری عمل ہے، اور بدی غیر فطری، خارجی، اور تیسرے صفاتی۔ اگر وہ نیکی ہے تو یہ فطرۃ ہے، اگر بد ہے تو یہ تصنع ہے۔ اسکو بیچ ایک ہی دیا گیا ہے جو صرف نیکی کا ہے۔ جب وہ اگھڑا ہے تو تم کہتے ہو کہ یہ نیکی ہے، جب پامال کر دیا جاتا ہے تو تم کہتے ہو کہ بدی ہے۔ حالانکہ تم نہیں جانتے کہ پھل اور پتوں کا نہ لگنا کوئی اک رجحان نہیں ہے، بلکہ درخت کے نشور و نما کے عمل کا نام ہے۔

۱۔ دنیا میں آج جس قسم کے خارجی و اثرات ملتے ہیں، انہی کے مطابق اسکی اولیٰ ایک قوت نشور و نما پائی اور بروز رقی ہے۔ اگر وہ اثرات اسے اسے جمع ہو جائیں جسکو تم ”نیکی“ کے لقب سے دیکھتے ہو، تو اسکی قوت ملنے لگی، اہلکی اور حکمگی، لیکن اگر یہ خلاف اسکی بدی کا کرد و نواز چھا جائے، تو نیکی کی چمک ماند ہو جائیگی، اور بدی کی قوت بڑھ جائیگی۔ اس مذہب کے بدیوں سے انہیں انسان کے اندر باقیہ ملکوتیت و بہیمیت دونوں ہیں، مگر اسکا عمل قریب و واقعات سے نمود پڑتا ہے۔ ”کوئی نیکی اور بدی دو ایک ہیں، جیسو انسان اپنے ساتھ دنیا میں لاتا ہے، پھر جس بیج کو تربیت و ناز و پانی ملے گا، وہی پھل پھلتا اور تقاریر درخت بنتا ہے۔“

دعا سے عدم و جدید، دونوں میں اس مذہب کے بہت قریبی و متباعدات حاصل کیے۔ اسطرطہ کا بھی یہی مذہب تھا، اور تقریباً تمام حکماء اسلام سے اسی کو قبول کیا ہے۔ ابن مسکونہ جس کے ”تواریخ الخلفاء“ اور سب سے زیادہ مشروح و منظم لکھا ہے، اسی مذہب کا داعی ہے۔ دور جدید کے حکماء اخلاق میں بھی یہی مذہب زیادہ مقبول ہے۔ امام فخر الدین رازی وغیرہ تمام مفسران تفسیر قرآن میں اسی مذہب کو پیش نظر رکھتے ہیں، اور ”ہدیانہ النجدين“ اور ”فہامہا فہورہا و تہارہا“ وغیرہ آیات کریمہ کی تفسیر اسی مذہب کی بنا پر کرتے ہیں۔ کہا جاسکتا ہے کہ مسئلہ خیر و شر فطرۃ کے متعلق دنیا کا غالب اور عام اعتقاد یہی ہے۔ اور چونکہ انسانی اعمال و نتائج میں خیر و شر دونوں نظر آتے ہیں، اسلیئے ہر شخص سمجھتا ہے کہ یہی مذہب زیادہ مستقیم و راق ہے۔

( القرآن الحکیم )

قرآن حکیم کے دین الہی کا دوسرا نام ”العلم“ رکھا ہے :

وَلَمَّا اتَّبَعَ أَهْلَهُمْ اور اگر تو نے انکی خواہش کی پیروی بعد الذی جاگ کی، بعد اسکے کہ تیرے پاس عام یعنی مسن العسلیم۔ دین الہی آج کا ہے۔ الخ۔

ہر جگہ کما کما قوسوں کے بغی و ضلالت پر ملامت کرتے ہوئے کہا :

فَمَا اخْتَلَفُوا اِلَّا بَعْدَ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعْدَ يَتَّبِعُهُمْ ( ۱۴ : ۲۵ )

حاملین قرآن کی نسبت کہا : فی صدور الدین او تو العلم۔ وہ انکے سینوں میں ہے جسکو علم دیا گیا۔ نیز کہا ہے ”یہ ”برہان“ ہے ”بصائر“ ہے ”نور“ ہے، ”بصیرت“ ہے، اور ہر جگہ پھر کہا کہ ”ظن“ ہے ”شک“ ہے، ”تخمین“ ہے، اور آئندہ ای باتیں اور قیاسات ہیں : ما لہم بصدالت من علم انہم الا ظلموں۔ پھر دین الہی کے ماننے اور اطاعت کرنے کو ”ایمان“ کہا، اور ایمان والوں کو ”مومن“، ایمان سے ہے اور امن کے معنی ”طمأنیۃ النفس“ اور زوال خوف و شک کے ہیں۔ ان تمام تصدیقات سے واضح ہوا کہ دنیا میں علم و یقین صرف ایک ہی ہے اور وہ رجب الہی ہے، اور اسے سوا اور جسقدر ادعا علم کے اختلافات ہیں، ظن اور شک سے آگے نہیں برسکتے۔ نیز یہ کہ ”ایمان“ کے معنی ”یقین“ حاصل کرنے کے ہیں، اور مومن وہ ہے جسکے پاس ”شک“ کی جگہ ”یقین“ ہو۔ یہی وجہ ہے کہ مومن اور غیر مومن کو ”الدین یعملون“ اور ”و الذین لا یعملون“ اور ”الاعمی“ اور ”البصیر“ سے تشبیہ دی ہے، یعنی صاحبان علم اور بینا، اور زباب جہل اور اندھے !

سنا دینا پر علم اضافی و محدود نہ دینا کے پاس ہے، مگر علی الاطلاق ”العلم“ قرآن کے سوا اور کوئی نہیں، اور قرآن جس کے پاس ہے وہی دنیا میں سب سے زیادہ اعلم اور سب سے بڑا جاننے والا ہے۔ پس شک و ظن کے تمام اختلافات کو اسی ”العلم“ اور ”ایمان“ کے آگے عرض کرنا چاہیے کہ وہی ایک حکم حقیقی ہے۔ اس عاجز نے جہاں تک غور کیا ہے، معلوم ہوتا ہے کہ مسئلہ خیر و شر فطرۃ کے متعلق قرآن حکیم کا فیصلہ ان تینوں مذہبوں

فطرۃ کو رکھ کر دیکھا ” اگر ” معصیت کا طوفان آتا ” تو اسی میں اسکی کشتی فطرۃ ڈھکے لگائی ۔ پر یہ جو ایچہ ہوگا باہر کا اثر و سبب ہے ۔ اسکی اندر کی فطرۃ صرف اسلام تھی ۔ یعنی صرف نیکی و خیر تھی ۔ تمہید دہوتی جاتی ہے اور وہ مبعثت خود ایک مستقل صحت ہے ۔ اگر اس بارے میں قرآن حکیم کی مؤید تصریحات جمع کی جائیں تو صفحوں کے صفحے اسی میں صرف موحلائں ۔ یہی معنی ہیں ذرۃ انسانیت کے ” بلی ” ہونے کے جبکہ خدا نے اسے پرچھا نہ ” الست برہن ؟ ” کیا میں ہی تمہارا پروردگار نہیں ہوں ؟ پس انسان کی فطرۃ اصلی تصدیق ہے جو اسے اندر و مبعثت ابدی کئی اور اب اگر ” بلی ” کی جگہ یعنی تصدیق و تربیت کی جگہ وہ انکار کرتا ہے ” تو یہ اسکی فطرۃ ہی صدا نہیں ہے ۔ ایک غیر فطری صناعی ہے ۔

اور اسی فطرۃ صالحہ کا نام قرآن حکیم کے ” قلب سلیم ” رہا ہے یعنی وہ دل جو بالکل صحیح و سالم ہو اور اپنی اصلی نندرستی و اعتدال پر قائم ہو ۔ کوئی نیا عارضہ اور بیماری اسے نہیں لگ سکتی ہے ۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی نسبت فرمایا کہ ان جہا رہ قلب سلیم جبکہ وہ اپنے رب کے حضور قلب سلیم یعنی فطرۃ صالحہ غیر آلودہ کے ساتھ حاضر ہوئے ۔ تم تو ” معلوم ” ہے کہ حضرت ابراہیم کی یہ فطرۃ صالحہ وہ تھی جسکو باہر کا کوئی برا نہ تھا جہا رہی مرعوب نہ ہو سکا ” اور اسے اندر ہی روشنی پکار آئی : انی وجہتی للذی فطر السموات والارض حنیفا و ما انا من المشرکین ۔

اور یہی وجہ ہے کہ خدا کی شریعت کا نام صرف یہ ہوتا ہے کہ اس فطرۃ صالحہ پر انسان نے صناعی و خارجی ضلالت کا جو رنگ چڑھا دیا ہے ۔ اسے دور کر دے ” اور اسکی اصلی روشنی پھر چمک اٹے ” یہی وجہ ہے کہ ہدایت الہی کو قرآن کے ” ذکر ” کے لفظ سے تعبیر کیا ” اور ضلالت و نفرت کو ” نسیان ” کہا ” ” ذکر ” کے معنی حفظ اور یاد ہے ہیں ” نسیان ” بھولنے کو کہتے ہیں ۔ چونکہ فطرۃ اصلی کو انسان بھلا دیتا ہے اور اسی کا نام ضلالت ہے ۔ پس ضلالت نسیان ہوئی اور ہدایت فطرۃ اصلی کے بھلائے ہوئے سبق کو پھر تازہ کر دینا ۔ اسلیئے اسطورہ دار تھا ۔ نسیان کی انشاء ” غفلت ” ہے ” غفلت ” کو قرآن کے مقتدا ضلالت قرار دیتا ہے ۔ لہم فلیت لا یغفروں بھا ” لہم اذ ان لا یسمعون بھا ” لہم اعین لا یبصرون بھا ” اولئک لانعم بال عمل اضل ۔ اولئک ہم ” ابوعلی ” ۔

ایک اور آیت بھی نسیان کے متعلق اس سر سری نظر میں سن او : الذین نسوا اللہ فانعم انعمہم ۔ وہ لوگ کہ انہوں نے اللہ کے رشتہ کو بھلا دیا ” اور نتیجہ یہ نکلا کہ اپنے نفسوں ہی کو بھول گئے ۔ اسکا مطلب یہ ہے کہ اپنے نفسوں کو یعنی اپنی فطرۃ صالحہ کو بھول گئے ۔ لیونکہ فطرۃ صالحہ تو وہ تھی جس کے کہا تھا ” بلی ” یعنی خدا کی تربیت اور اسے رشتہ کا اقرار کیا تھا ۔ اب اگر وہ اس ہستی کے رشتہ کو بھلا رہے ہیں جس کے اُتے فطرۃ اصلی ” بلی ” کہ چکی ہے ” تو اس رشتہ کو نہیں بھلا رہے بلکہ اپنی فطرۃ ہی کو بھلا رہے ہیں ۔

( سرود الی المقصود )

پھر حال قرآن حکیم انسان کی فطرۃ کو خالص نیکی قرار دیتا ہے ” اور بصدی سے اسکی فطرۃ صالحہ کو با ت بدلتا ہے ۔ وہ کہتا ہے کہ اسکی فطرۃ مرتب نندرستی اور صحت ہے ۔ البتہ کہ دنیا میں آ کر بہت سی بیماریاں مزل لے لیتا ہے ۔ بیماری باہر کا اثر ہے ” اندر مرتب نندرستی ہے ۔

سورۃ الزلزلہ کا مضمون اصلی یہی حقیقت ہے ۔ یعنی اسمیں انسان کی فطرۃ صالحہ ہی اسی تم شدہ اصلیت کو واضح کیا گیا ہے ” اس مضمون دلیلیے قرآن کے مفید درس بھی دیے ہیں ” لیکن یہ منجملہ مجمل مگر جامع و حارہی درس ہے ۔

خدا کے اسکو روشنی دی ہے ” اور اسکی اندر آئینہ بزمایا ہے ۔ وہ دنیا میں آتا ہے اور باہر کے پردوں سے اندر کی روشنی کو قہاںپ دیتا ہے ۔ باہر کے کرد و نیاز سے اندر کے آئینہ کو مکدر کر دیتا ہے ۔ اب تم کہتے ہو کہ وہ تاریک ہے ” مگر نہیں سوجھتے کہ اسکی اصل روشنی تھی ۔ تاریکی نہ تھی ۔ اس نے روشنی کو چمکائے نہ دیا ۔ تم کہتے ہو کہ اسے دامن میں رنگ اور غبار تھا ۔ حالانکہ رنگ و غبار نہ تھا بلکہ صاف و شفاف آئینہ تھا ۔ باہر سے گرد اور رچی تھی ۔ اسکو چاہیے تھا کہ دامن سے قہاںپ لیتا ” مگر اس نے گرد و تبار کو پسند کیا اور آئینہ کی چمک کی قدر نہ کی ۔ اب وہ نیاز آلود ہے ۔ کچھہ دڑوں کے بعد بالکل تاریک ہو کر لوہے کا ایک سیاہ گروہ بن جائیگا ” مگر اصلیت نہیں کہ اسے پاس لوہا تھا ” بلکہ صرف اسلیئے کہ آئینہ کو صاف نہ رہنے دیا

یہی انسان کی وہ فطرۃ اصلی ہے جسکو قرآن حکیم فطرۃ صالحہ قرار دیتا ہے ” یعنی وہ فطرۃ جو بالکل اپنی اصلی نیکی کی حالت میں ہے ” اور باہر کی کسی بدی سے اسکو آلودہ نہیں کیا دیتا ہے ۔ یہی فطرۃ صالحہ دین الہی ہے ” یہی دین فیہ ” یہی دین حقیقی ہے ” یہی صراط مستقیم ہے ” یہی فطرۃ اللہ ہے ” یہی صبیغہ اللہ ہے ” اور قرآن کی اصطلاح میں سب سے آخر مگر سب سے زیادہ جامع و حارہی نام اسی کا ” اسلام ” ہے ۔

اور اسی لیے قرآن کہتا ہے کہ انسان کی اصلی فطرۃ ” اسلام ” ہے اور ” کفر ” ایک صناعی اور غیر فطری عمل ہے ۔ اگر ایک انسان ” مسلم ” ہے تو اسکو یوں کہو کہ وہ اپنی اصلی فطرۃ صالحہ پر قائم ہے ” اسکی فطری روشنی نور دے رہی ہے ” اسکی فطرۃ خیر کی قندیل کو باہر کا کوئی طوفان بجھا نہ سکا ” اور وہ ریا ہی ہے جیسا فطرۃ نے اسے بنایا تھا ۔ لیکن اگر ایک انسان ” مسلم ” نہیں ہے تو اسے یہ معنی ہیں کہ فطرۃ حقیقی کا چراغ بجھ گیا ” اسے اندر کا آئینہ رنگ آلود ہو گیا ” گرد و غبار کی تو بر تو تہوں نے اسکو سیاہ کر دیا ” اور وہ فطرۃ کی صورت حقیقی کی جگہ ایک مسخ شدہ غیر فطری و مصنوعی جانور بن گیا ۔ معصیت سے یہ ظہری آئینہ رنگ آلود ہوتا ہے ” اور کفر رنگ آلودی کی وہ ظہری حالت ہے جبکہ آئینہ بالکل سیاہ ہو گیا ” اور ایک دھندلی سی چمک بھی اس میں باقی نہ رہی : ختم اللہ علی قلوبہم و علی سمعہم و ابصارہم و انوارہم : اور : سوا علیہم ان ندہم ام لم ندہم لا یؤمنون ۔ وغیرہ تصریحات قرآنیہ میں اسی آخری مرتبہ ضلالت کی طرف اشارہ ہے اور ہم قلوب لا یغفروں بھا اور : جعلنا علی قلوبہم اندہ ان یعرفوہ ۔ اور : لانعم بل ہم اضل میں اسی فطرۃ صالحہ کی پامالی اور ایک غیر فطری حالت مسخ و انقلاب کو واضح کیا دیا ہے ۔ یہ وقت تفصیل کا نہیں ۔ اشارات پرا کٹھا دیجیے ۔

اور ٹھیک ٹھیک یہی معنی ہیں مسلم کی اس مشہور حدیث کے جسکی شرح میں عجیب عجیب حیرانیاں لکڑوں کو ہو رہی ہیں کہ :

ما من مولود الا یراد علی الفطرۃ یراہو مگر اپنی اصل فطرۃ پر ۔ پھر پھر یہی یہودانہ و نصرانہ ۔ اسے پھر یہی بنا لیتے ہیں اور نصرائی ۔

ایک دوسری روایت میں ہے : ما من مولود یرلد الا و هو علی ہذہ الملة ۔ یعنی جسقدر بچے پیدا ہوتے ہیں ” سب ملتہ اسلام پر پیدا ہوتے ہیں ۔

انسان کی فطرۃ صالحہ ہی کا نام اسلام ہے ” اور وہ بچہ جو پیدا ہوتا ہے ” اپنی اصلی اور بے میل فطرۃ ہی پر پیدا ہوتا ہے ” پس ” انسان کا ہر بچہ ” اسلام ” پر پیدا کیا گیا ۔ اب وہ دنیا میں آتا ہے اور باہر کی ہوائیں اسے اندر کی روشنی کو تپہ و بالا کرنے لگتی ہیں ۔ اگر یہودیت کے اثرات اس کے پاس ” تو یہودیت کا جوونکا اسے چراغ

میں نافذ رہائی کا حربہ اٹھایا ہے \* مگر انہوں نے بھی اپنی بے  
نیازیوں سے ہمیشہ اسے سر غرور جہل نو شکست دی ہے :

نارزا بود بہ بازار جہاں جنس وفا  
روزگاری شکست و از طالع دکان رفتن

صاحب معراج العقول مولوی سید علی بلگرامی مرحوم  
کے زمانے میں بعدہ نظامت عوام و فنون ریاست حیدر آباد  
دکن سے تعلق رکھتے تھے - انقلابات و تغیرات نے ورق اڑاتا تو  
اپنے وطن کا رخ کیا - ایک عرصہ سے وہیں عزت کزبیں ہیں  
اور بے نیازانہ و عام پرستانہ مشغول تصنیف و تالیف رہتے ہیں -  
زمانے کا اگر انکے علم و فضل کی خبر نہیں ہے تو نہر \* مگر  
انکار زمانے کی جہل پرستی اور خیرہ مذاقی کا حال اچھی  
طرح معلوم ہے :

ز مہمان حرم در قلم زاشاں طعمہ اندازن  
مدار روزگار سفلہ پرور را تماشا کن

معراج العقول عربی کی ایک ضخیم کتاب ہے جو ۸ سو  
صفحوں پر ختم ہوئی ہے اور حسن طباعت کے متعلق استدرکدینا  
کافی ہے کہ نامی پریس ناشر میں نیر معمرانی اہتمام کے  
ساتھ چھاپی گئی ہے - کتاب کا موضوع کلام و الہیات ہے \* اور  
جناب مصنف کے مطالعہ و نظر کا اصلی موضوع یہی ہے - ان  
مباحث اہلیہ متاخرین نے زیادہ تر یہ روش اختیار کی تھی  
کہ کسی چیز کو بطور متن کے قرار دیکر اسکی شرح لکھتے تھے \*  
اور اس ضمن میں تمام پیش نظر مباحث ایک ترتیب  
خاص کے ساتھ آجاتے تھے - صاحب معراج العقول نے بھی اسی  
کا تتبع کیا \* اور مشہور دعاہ مفسول کو جو اسمہ حسنین  
کا مجموعہ ہے \* شرح کیلئے منتخب کیا - کلام و الہیات کے جتنے  
اہم مباحث ہیں \* وہ سب کے سب مختلف صفات پر پی تعالین  
عز اسمہ سے تعلق رکھتے ہیں - اسلیے اسماء حسنہ کی شرح لکھنے  
کے یہ معنی ہیں کوہ کلام و مباحث الہیہ حکمیہ پر ایک جامع  
کتاب لکھدی -

انسوس کہ البلاغ کی محدود و مشروط معینیں تفصیلی تبصرہ  
کی متحمل نہیں \* کتاب نہایت ضخیم ہے اور جن مباحث و مسائل  
پر مشتمل ہے ان میں سے ہر مسئلہ استدرک وسیع اطراف بحث  
رہتا ہے کہ جب تک تفصیل کے ساتھ نقد و تبصرہ نہ کیا جائے  
کتاب کی حیثیت واضح نہیں ہو سکتی - اس سے بھی زیادہ یہ  
کہ کتاب عربی میں ہے \* یعنی اُس زبان میں ہے جو مرحوم عرفی  
کے عہد میں بھی مخصوص بہ خواص نہی \* اور ”حدیث زہر لہی“  
ہی کیلئے \* وزوز سمجھی جاتی تھی :

مدار صحبت ما بر حدیث زہر لہی ست  
کہ اہل شوق عوام اند و گفتگو عربی ست

اور جب اُس عہد کا یہ حال تھا تو ہمارے عہد کی نسبت تو  
سوال ہی بیکار ہے :

مجلس جو پر شکست تماشا ہما رسید !

پس اس کے سوا چارہ نہیں کہ سرسری اشارات پر اکتفا کیا جائے -  
سب سے زیادہ اہم اور سب سے زیادہ قابل ذکر خصوصیت جو اس  
کتاب کو موجودہ عہد کی بہترین مصنفات کا درجہ دیتی ہے \*  
وہ اجتہاد فکر و استقلال رائے ہے جسکی روشنی کتاب کے ہر مبحث  
میں نمایاں ہے - یہ وہ فضیلت عظمیٰ و مزیت کباری ہے  
کہ اگر کتاب میں آرزو کچھ نہ ہوتا \* اور آٹھ سو صفحوں کے اندر  
صرف ایک سطر بھی اس دولت عظمیٰ سے بہرہ ور ہوتی \* جب  
بھی صاحب معراج العقول کے شرف و امتیاز کیلئے کافی تھا -

## مطبوعات صدیہ

### معراج العقول (۱)

مجلس کی قسمت سے زیادہ اُس شخص کی بدقسمتی پر  
انسوس کرتا چاہئے جسک پاس ذات کا کچھ نہ کچھ بقیہ موجود  
ہے \* مگر وہ اس سے متناع نہیں ہوتا -

یہی حال آج علم عالم اسلامی \* اور عالی اندوس مسلمانان  
ہند کا ہے - یہ فریبز میں صرف اسی چیز کا ماتم کرتے ہیں جو  
چاہی ہے \* مگر جو کچھ موجود ہے اس سے خبردار ہونے اور تم  
لینے کا اسی نوہوش نہیں - مذهب او \* علم او \* تمدن او \*  
اخلاق او \* معاشرت او \* نرشد حیات قومی کی جس شاخ او  
دیکھئے کا یہی نظر آئیگا کہ مسلمانوں کی جب استدرک خالی نہیں  
ہے جسقدر اتنا ہاتھ دبھار ہے -

صرف اسی بات او دیکھئے کہ ہندوستانی سے علم و ادب عالم  
کے رخصت ہو جانے پر کس قدر افسوس ہائے جاتے ہیں \* اور  
کس طرح ہمیشہ ماتم لیا جاتا ہے کہ علم و قلم کی معینیں برہم  
ہو گئیں ؟ لیکن اس چیز پر کسی کی نظر نہیں پڑتی کہ علم و  
قلم کی آج بھی جو قابلیتیں موجود ہیں \* وہ اس طرح ضائع  
کی جارہی ہیں \* اور ملک کی نافذ شدائی اور بد امتیازی  
نے اس طرح انہیں ہنسنے کیلئے کمزاری میں چھوڑ دیا ہے ؟  
اقتے ہی ادب عالم و فضل میں جٹکا جوہر علمی آج صرف  
اسلیے بالکل جارہا ہے کہ انکار امن کی ایک رات از ردل جمعی  
کی ایک صدم بھی نصیب نہیں - کذب ہی ادب قلم ہیں جو  
بہتر سے بہتر علمی خدمت انجام دے سکتے ہیں لیکن انکی تمام  
قابلیت کچھ نہیں کر سکتی \* اور نہ انکی استطاعت بھی نہیں  
رہتے کہ ضرورت کی چند کتابیں خرید سکیں - کتب ہی مٹھیاں  
استعداد و فکر ہیں جنکے لیے اصلی مشعل علم و فن کا تھا لیکن  
اکتا سارا وقت اسمیں خرچ ہوتا ہے کہ :

چہ خسرو باسداد فرزندم !

لوگ اسیر ماتم کرتے ہیں کہ جانے والے چلے گئے \* مگر کسی کی  
آنکھ نہیں زوئی نہ جو باقی ہیں انکی خبر لیں -

ایسے ہی ادب عالم و ذوق میں سے جناب مولانا سید مرتضیٰ  
صاحب نوہرہی میں جنکی ایک تصنیف ”معراج العقول“  
پچھلے دنوں شائع ہوئی ہے \* اور جسکے مطالعہ کے بعد سطور  
مندرجہ صدر کی ہر صاحب نظر تصدیق کر سکتا ہے -

صاحب ”معراج العقول“ موجودہ عہد کے علمائے شیعہ میں ایک  
ممتاز اہل نظر ہیں - اور منجملہ ان مخصوص بزرگوں کے ہیں جنکو  
اجتہاد فکر \* حریت رائے \* اور اصابت فہم کے شاہراہ عام کی تقلید  
پرستیں سے الگ کر دیا ہے \* اور اسلیے نہ تو وقت کی مقبول عام صفوں  
میں انکے لیے کوئی جگہ رہی ہے \* اور نہ خود انکو ہی ان صفوں میں  
جگہ پانے کی کوئی حسرت ہے - زمانے سے ہمیشہ ایسے لوگوں کے مقابلے

( ۱ ) یہ کتاب نہایت اہتمام اور تکلف سے چھاپی گئی ہے -

۸ سو صفحوں پر ختم ہوئی ہے - قیمت پانچ روپیہ ہے اور خود  
مصنف سے ”نو نہرہ ضلع غازیپور“ کے پتہ سے ماسکتی ہے -

چنانچہ صاحب عماد الاسلام نے بھی صوفیہ کی مخالفت میں بہت تشدد کیا ہے۔ لیکن **معراج العقول** کا اعتدال مسلک اور ذوق سلیم اس افراط و تفریط کا متحمل نہیں ہو سکتا تھا۔ انہوں نے ذہل تحسین جرات کے ساتھ اس تشدد کے خلاف اپنی پر زور صدا بلند کی ہے اور نہایت تفصیل سے صوفیہ کے مسلک پر بحث کر کے ایک طرف متصوفین جاهلیں کے خرافات و باطل کی پردہ دری کی ہے۔ دوسری طرف تصوف صالح و حقیقی کے احترام و حقیقت کا بلا خوف ازمہ لازم **اعتراف کیا ہے**۔ منجملہ منشدین منکرین و مکفرین صوفیہ کے ایک صاحب کاتب الشہاب الثاقب بھی ہیں۔ مصنف کے ایک مخصوص فصل میں انکے اعتراضات پر نقد کیا ہے اور صوفیہ کرام کے دعویٰ کشف پر نہایت منصفانہ بحث کی ہے۔ صاحب الشہاب نے نفعات الانس سے چند واقعات نقل کر کے مولانا جامی کی تکفیر و تفسیق کی ٹہنی۔ اسپر مصنف: ”عراج لکھتے ہیں“ و انتفا فی الاستدلال و السب و التسم علی العجمی بانه قائل و هو فاسق و فاجر ثم انه سنی و لکن لسنا ممن یقلده فلا نرضی بمقلابه و لا نوافقہ فی هذه العدیبة القبیحہ و المشائمة الفضیحة - و الجامی عسدا فاضل عارف - و اما تسننہ علی حد یجب علی مثله تفسیہ و تکفیر و عداوتہ فلا نسلمہ“

متاخرین علماء شیعہ میں شیعہ بہاء الدین عاملی نے بعد غالباً صاحب معراج العقول دوسرے شخص ہیں جنہوں نے تصوف کے متعلق انصاف و راستی سے کام لیا ہے۔

متعدد اعمال صوفیہ و شریعہ میں جانفوش شارح نے بعض خاص مصالح و حکم سے قرار دیا لیکن دنیا نے اصلی حکم و عاقبت کو بالکل بھلا دیا اور اسکی جگہ صرف رسم و فشر پر قائم ہو گئی۔ حقیقت کا یہ احتیاج اور رسم کا یہ رسوخ و احاطہ بسا اوقات طرح طرح کی مضرتوں کا مولد و مبداء ثابت ہوا ہے۔

ازانجملہ عمل ”استخارہ“ ہے۔ یہ ایک صحیح عمل شرعی تھا اور اس سے مقصد یہ تھا کہ بسا اوقات انسان مختلف راہوں اور پہلوؤں کو دیکھ کر عالم کشمکش و تذبذب میں مبتلا ہو جاتا ہے اور اسکی قوت فیصلہ کم ہو جاتی ہے۔ ایسی حالت میں بہتر یہ کہ وہ اپنے معاملہ کو صرف اللہ کی طرف لیجائے اور اس کے حضور منہ لکھی ہوئی جس راہ میں اسے لیے اس و فلاح ہے اسکی طرف رہنمائی کر دے۔ لیکن اب لوگوں نے اسے ایک کھیل بنا دیا ہے اور عوام شیعہ کا تو اس بارے میں عجیب حال ہے۔ متعدد لوگوں کو میں نے خرد دیکھا ہے کہ ہر وقت تسبیح ہاتھ میں ہے اور ”انعل“ اور ”لا تفعل“ کے اشارے و جوابی کے انتظار میں بلا فصل متحرک۔ یہاں کہانا ہے تو استخارہ پانی پینا ہے تو استخارہ۔ یہ استخارہ شرعی نہیں بلکہ شام کے ایک فرار دادہ عمل مقدس کا عملی استہزاء ہے۔ صاحب معراج العقول نے اس بارے میں بھی نہایت خوبی سے داد تحقیق دی ہے اور ایک مستقل فصل میں اسپر بحث کی ہے۔ چنانچہ لکھتے ہیں: ”حنی ان کثیرا منهم اتخذوها شعارا و دتار لیل و نهار بل قائم عدوا من اہم الزاجبات الی ان صارت من شعائر التشیع..... و سرت هذه العفیدة فی علمہم و جہلہم جمیعاً۔ حتی رایت بعض اجلہ الادبا و الفقہاء انہ بنی کل حركة و سکون فی لیلہ و نهارہ علی الاستخارہ حتی انہ کان لا یدخل علی اہلہ و عیالہ بدینہا“

فریقانہ نزاعات اور تعزوب و تہذیب کی عدیبتہ جاہلیت نے بعد ان نے صدیوں سے اعتدال مسلک کو گم کر دیا ہے اور تقلید نے ہمتوں کو استدر بست کر دیا ہے کہ ایسی شخص اور راہ حقیقت میں قدم رکھنے کی جرات نہیں ہوتی۔ اللہ تعالیٰ صاحب معراج العقول کو جزاء خیر دے جنہوں نے اس راہ میں قدم رکھا اور اجتہاد و استقلال و فکر کے ساتھ اپنی سیاحت تحقیق ختم کی۔ انہوں نے اصل چیز مباحث اعلیہ و کلامیہ تھے۔ مثلاً بحث حسن و قبح اشیاء

خلاف رسم درین عہد خرق عادت دال کہ کارہائے جنیں از شمار بوالعجبی ست

قرآن حکیم کی تمام دعوت کا خلاصہ یہ تھا کہ وہ ”ما وجدنا علیہ ایہانا“ اور ”انما وجدنا ایہانا علی امة و انما علی آثار ہم مقتدون“ کے خلاف ایک یکسر صدائے احتجاج ہے جو دنیا سے اگلے سوا کچھ نہیں چاہتی کہ تقلید کی جگہ اجتہاد۔ اور جہل کی جگہ علم و دہان کو اپنا دستور العمل بنائے۔ لیکن صدیوں سے تمام عالم اسلامی کا یہ حال ہو رہا ہے کہ علم و فن کی کوئی شاخ نہیں جو تقلید اعمی و اتباع بغیر تبدیلة سے استیلا و ضلالت سے بچی ہو اور جس تقلید کے متعلق بالاتفاق سب نے فیصلہ کر دیا تھا کہ وہ جہل کا دوسرا نام ہے اور علم کے ساتھ جمع نہیں ہو سکتی کیونکہ علم نام حصول دلائل کا ہے۔ اسی کا نام آج علم رکھا گیا ہے۔ درس و تدریس و تصنیف و تالیف میں منہ کا کمال یہ ہو گیا ہے کہ چند اقوال زید و عمر کے نقل کر کے جائیں اور جس راہ پر ایک بھیڑ چلتی ہوگی نظر اٹکی ہے۔ اسی پر خود بھی گم زن ہو جائیں۔ کہ انہا علی آثار ہم مقتدون!

جو روشنی بکلی گم ہو گئی ہے اسکی ایک چوٹی سی کرن بھی موجودہ عصر ظلمت میں کم از آفتاب نہیں۔ صاحب معراج العقول کی سب سے زیادہ ممتاز چیز یہی ہے۔ اور ہر جگہ نمایاں نظر آتی ہے۔ وہ حق کو نہ تو کسی ایک مصنف کی ملکیت میں دیدیتے ہیں اور نہ کسی مسئلہ کی صداقت و عدم صداقت کا معیار سنیت و شیعیت کو قرار دیتے ہیں۔ متعدد مقامات میں انہوں نے صاحب عماد الاسلام اور علامہ مجلسی کے تشدد و تشفیہ پر پوری بیباکی کے ساتھ رد و طعن کیا ہے۔ اور متعدد مقامات میں جہاں وہ امام فخر الدین رازی کی تحسین کرتے ہوئے نظر آئے ہیں اور اس سے بالکل بے پروا ہیں کہ کس شخص کا تعلق کس فرقہ سے ہے؟

جو حال ہمارے یہاں متاخرین فقہاء ترکستان و ما وراء النہر کے تشدد و غلو کا ہے، بعینہ یہی حال تاریخ اثنا عشریہ میں عہد صوفیہ کے اواخر کا رہا ہے جبکہ پرتلیک حالات نے غلو و تشدد کو آہستہ آہستہ جزو مذہب بنا دیا۔ اور پندرہویں صدی کے اٹھ عشریہ قرون گذشتہ سے ہنکر بالکل ایک ٹٹی چیز بن گیا۔ اس عہد کی ایک بڑی خصوصیت توسیع باب تکفیر و غلو و حرج و حکام و تشدد عصبیہ اہل زہد و مذہبی ہے۔

ہندوستان کے بعض گذشتہ افاضل شیعہ نے بھی اسی مسلک کو اختیار کیا۔ ازانجملہ علامہ مجلسی صاحب بحار ایران میں ہیں اور مولانا السید داسدادر علی مرحوم صاحب عماد الاسلام وغیرہ کتب شہرہ ہندوستان میں۔

لیکن صاحب معراج العقول نے اس حق گویانہ آزادی کے ساتھ جسکی نظیر آجکل بہت کم ملتی ہے، صاف صاف ان بزرگوں کے مسلک کی تعلیقات کی ہے اور راضی کر دیا ہے کہ اس تشدد و غلو نے نہایت سخت نقصان علمی و ذہنی قوم نو پہنچایا ہے۔ سبحان اللہ کیا مبارک تھا وہ آزاد و حق گو قلم جس سے مندرجہ ذیل سطریں دیباچہ معراج العقول میں نکلیں:

”فامیصت الشیعة جماہیرہم فی الدردر المتاخسة من الدولة الصفویہ الی الی الصفالید من عاروم البیہان ذوق العرفان جمیعاً لا ماشاء اللہ“ نصارت اسواء حالاً من الاشاعرہ“

عہد صفویہ نے مذہب شیعہ میں جو بدعتیں پیدا کیں منجملہ انکی ایک تصوف سے بعد و ہجر اور بالعموم صوفیہ کرام کی تکفیر و تفسیق ہے۔ اسی کا اثر ہے جو ہندوستان کے افاضل شیعہ تک پہنچا اور ایک مشہور فاضل نے کہا:

ابن کلام صوفیال شوم نیست  
مثنوی صوفیال رزم نیست

خدا سے اس اعتراض کا جو جواب دیا ارسکی تحقیق چند سطروں کے بعد آئیگی۔ لیکن حضرت آدم کے عمل کے تو جنت ہی میں فرشتوں کے اعتراض کی بظاہر تصدیق کرنی:

فاز لهما الشیطان عنہما پس ابن دوتوں کو شیطان نے راہ اطاعت سے ڈمگادیا اور اوس عیش و آرام کے گھر و قلعہ ابطرا بعضکم میں جس میں وہ آباد تیر رہنے نہ دیا۔ بعض آدمی، رگم فی ہم نے کہا کہ یہاں سے اترو، تم میں سے ایک دوسرے کا دشمن ہے اور تمہارے لیے اب زمین ہی میں ٹھکانا اور ایک مدت مقررہ تک زندگی بسر کرنا ہے۔

لیکن تم کو صرف حضرت آدم کے عمل ہی کو نہیں دیکھنا چاہیے، بلکہ اوسے دقیق تقابل پر بھی نظر ڈالنی چاہیے۔ حضرت آدم نے غلطی کی، اور خود اپنا بنا بنایا گھر ارجازا، لیکن تم نے دیکھا کہ اس افسانے کا اصلاح کی؟ اس تغریب نے کیا تعمیر کی؟ بغور دیکھو! اس تغریب نے ایک عالم کھڑا کر دیا جس میں آدم کی اولاد چلتی پھرتی نظر آتی ہے، اسلیے حضرت آدم کا یہ گناہ فرشتوں کے اعتراض کی تصدیق نہیں کرتا، بلکہ یہ اسکا عملی جواب ہے۔ انہوں نے کہا تھا کہ فساد سے دنیا برباد ہرجالگی، خدا نے انکو دکھادیا کہ اصلاح و افسانہ لازم ملزوم ہیں، اسلیے اگر ایک گھر برباد ہوگا تو دوسرا آباد بھی ہرجالیکا۔

تم نے دیکھا لیا کہ تخلیق عالم کا سنگ بنیاد خیر و شر کی اجتماعی حالت کی سطح پر رکھا گیا ہے، اگر ترکیب نہ ہوتی تو تعمیر نا ممکن ہوتی، اسلیے خیر و شر اور اصلاح و افسانہ نہ صرف اشخاص کا بلکہ مادہ عالم کا مایہ خمیر ہیں، لیکن سوال یہ ہے کہ مادہ عالم کی ترکیب میں دونوں اجزاء برابر کی نسبت رکھتے ہیں یا انمیں کوئی جز غالب بھی ہے؟ خدا کا فیض عام جواب دیتا ہے کہ: سبقت رحمتی علی رحمت میرے غصے پر سبقت غصہ کی۔ لیکنی ہے۔

اسلیے خیر و شر پر، اصلاح افسانہ پر، غالب ہے۔ اور خدا نے فرشتوں کو بھی جواب دیا ہے۔ فرشتوں کو حضرة آدم کے دامن پر صرف ایک نسانہ کا دھبہ نظر آیا تھا جسکو خون کے چھینٹوں نے اور رنگین اور نمایاں کر دیا تھا، لیکن خدا نے کہا کہ ایک دھبہ ہزاروں نقش و نگار کے پردے میں چھپ جا سکتا ہے:

و علم آدم الاسماء کلہا ثم عرضہ علی الملائکۃ فقال انیؤنی باسماءہا اولاءن کرے کہا! میرے ان کے نام بتاؤ اگر تم کفتم صادقین (بقرہ: ۲۹) اپنے دعوے میں سچے ہو۔

( بتقیہ مطبوعات جدیدہ صفحہ ۱۳ )

راجہ صاحب ممدوح نے اپنے اس اتفاق فی سبیل العلم سے ایک قابل صد تحسین نمونہ قلم کیا ہے۔

جناب مصنف کی متعدد تصنیفات اور علی الخصوص اس کتاب کی دوسری جلد ہے، جسکی اشاعت کا اب تک کوئی سر سامان نہیں ہوا۔ افسوس اس عہد جہل پرور پر، اور مذہب افسوس اس عصر فساد اندیش پر، جسمیں ایسے ارباب علم و نظر موجود ہوں مگر انکے بہترین اثرات علمیہ صرف چاندنی کے چند سکن کے نہ ملنے سے شائع نہر سکیں۔ کیا اس وسیع ملک میں جہاں مدھا رؤسا و ارباب دولت موجود ہیں، اور جہاں متعدد بڑی بڑی اسلامی ریاستیں قائم ہیں، کوئی بھی نہیں جو علم کی بیکیسی پر رزے، اور ارباب علم کی کس مٹسی پر نگین ہو؟ جو رنگ ہزاروں رویہ نمایش و لہو و لعب اور اطاعت طوائف حکومت میں ضائع کر رہے ہیں، کیا انکی دولت میں علم و خدمت علم کیلئے کوئی حصہ نہیں ہے؟



## الاصلاح والافساد

( ان ارید الا " اصلاح " ماستطعت ! )

( ۳ )

( الاختلاط والالتباس )

تم نے اصلاح کو افسانہ سے، مصلحین کو مفسدین سے، نور کو ظلمت سے، بھول کو ناٹوں سے، الگ کر کے دیکھ لیا۔ لیکن سوال یہ ہے کہ مفسدین و مصلحین کی یہ صفیں صرف فائدہ ہی کے مفسر پر عائدہ قائم کی جاسکتی ہیں، یا سطح زمین پر بھی انکی جزم آرائی ہوسکتی ہے؟ چاند سے داغ صرف تصویر ہی میں جدا کیا جاسکتا ہے، یا وہ آسمان پر بھی در حقیقت جدا ہوسکتا ہے؟ قرآن حکیم اسکا جواب نفی میں دیتا ہے:

فامہا فجورہا و تقواہا۔ خدا نے نفس انسانی کو بدنامی اور پورہ زکری دونوں کی راہیں دکھا دیں۔

اصلاح و افسانہ اور خیر و شر کی یہی دونوں متضاد حالتیں ہیں، جو عمل انسانی میں رد و بعثت کیلگی ہیں، اسلیے افسانہ و اصلاح بھی ایک دوسرے سے علحدہ نہیں ہوسکتے۔

بد قسمت لوگ تقدیر کی بڑی شکایت کرتے ہیں، لیکن یہ شکایت صحیح نہیں ہے۔ انکو اصل فطرت ہی کی شکایت کرنی چاہیے کہ اوس نے دنیا میں ہرانی کا وجود کیوں رکھا؟ ہم اگرچہ اسکی جرات نہیں کرسکتے لیکن خدا نے دوسرے معصوم بندوں کے اس قسم کی جرات کی تھی:

اذ قال ربك للملائکۃ انی جب تمہارے پروردگار نے فرشتوں سے کہا جاعل فی الارض خلیفہ کہ میں زمین میں اپنا خلیفہ بنانے قالوا اتجعل فیہا من یفسد والاھن تو انہوں نے عرض کیا: کیا تو فیہا و یسفسد الدماء۔ ارس نوح کو خلیفہ بنالیکا جو زمین میں فساد و خونریزی کریگی۔ ( بقرہ: ۲۸ )

و مسئلہ تعلیل و عدم تعطیل افعال راجب بالاعراض و مسئلہ علمیہ جزئیات مادہ و تدبیر، لیکن ان پر بحث کرنے کیلئے کافی وقت اور گنجائش صفحات مطالب ہے، اور اس سے میں مجبور ہوں۔

یہ نہ سمجھا جاسے کہ چونکہ فاضل مصنف نے متاخرین شیعہ سے اختلاف کیا ہے اسلیے میں کتاب کو مستحق تحسین سمجھتا ہوں، بلکہ میرے نزدیک کتاب کے بہترین مواقع وہ ہیں، جہاں انہوں نے مسائل کلامیہ پر بحث کرتے ہوئے اشاعرہ و معتزلہ کے مذاہب کا رد و قبول کیا ہے، اور متعدد مقامات پر اشاعرہ کے رد کرنے میں حق انکے ساتھ ہے، اور میرا مسلک اشاعرہ و معتزلہ ہونوں سے الگ ہے، و الحمد للہ علی ذالک۔

آخر میں میں ضروری سمجھتا ہوں کہ جناب راجہ ابو جعفر صاحب رئیس فیض آباد کی اس علم پرستانہ فیاضی کا اعتراف کروں کہ انہوں نے اس کتاب کی اشاعت کا سر سامان کیا۔ موجودہ عہد کے رؤسا میں اسکی مثالیں ناپید ہیں، کچھ شک نہیں کہ





# اسوہ حسنہ

## نوریت یافتگان عہد نبوت

### حضرت سلمان فارسی

رضی اللہ عنہ

( از مولانا عبد السلام صاحب ندوی )

حضرت سلمان فارسیؓ، جیسا کہ آئے اس انساب سے ظاہر ہوتا ہے، ایرانی النسل تھے۔ اسلام سے پہلے انکا نام مایہ تھا۔ انکا سلسلہ نسب یہ ہے: مایہ بن یزیدخشاں بن مہرسان بن بہبودان بن فیروز بن سپرک۔ سپرک جو پر انکے شجرہ نسب کی انتہا ہوتی ہے، آب الملک کی اولاد میں تھے۔ ایک مرتبہ خرد حضرت سلمان (ض) سے انکا نسب پوچھا گیا۔ انہوں نے سلمان بن اسلام بتلایا۔ لیکن یہ اسلام کی شیفتگی کا اثر تھا کہ وہ اپنے آپ کو صرف اسلام کی طرف منسوب کرنا پسند فرماتے تھے۔

وطنیت کے متعلق اختلاف ہے۔ بعض روایتوں میں ہے کہ رام هرمز (خلیفہ فارس) کے رہنے والے تھے۔ بعض روایتوں کا بیان ہے کہ انکا وطن جی تھا جو اصفہان کا ایک شہر ہے۔

انکے اسلام لانے کا قصہ نہایت دلچسپ اور عجیب ہے، جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ انہوں نے نظر اجتہاد سے اکثر مشہور مذاہب کو خوب جانچ کر اسلام قبول کیا تھا۔ استیعاب میں ہے کہ وہ کچھ اور دس برس خدا کی عبادت کرنے کے بعد جناب رسالت پناہ تک پہنچے۔ بہر حال انہوں نے اپنے اسلام لانے کا قصہ خرد ہی بیان کیا ہے جو حضرت عبد اللہ بن عباسؓ کی روایت سے ذیل میں درج کیا جاتا ہے۔

( جسٹس حق )

”میں اصفہان کے ایک گاؤں جی کا رہنے والا تھا، میرا باپ وہاں کا دهقان تھا، اس کو مجھے سے استفادہ محبت تھی کہ مجھے لڑکوں کی طرح گھر سے نکلنے نہیں دیتا تھا۔ اس زمانے میں میرا مذہب مجوسی تھا۔ میں ایسی آگ کے پاس رہتا تھا جو کبھی بجھنے نہیں ہوتی تھی۔ بعض گائوں میں میرے باپ کی جائداد تھی اور وہ ایک مکان کی تعمیر میں مصروف تھا۔ ایک دن آئے صبح بلا کر کہا: ”بیٹا! میں اس عمارت کی تعمیر میں جیسا کہ تم دیکھتے ہو، مصروف ہوں۔ تم میری جائداد کی طرف چلے جاؤ، لیکن وہاں رہ نہ جانا، کیونکہ اگر ایسا کرو گے تو میں اپنی تمام جائداد کو چھوڑ جھاڑ کر تمہاری فکر میں مصروف ہو جاؤں گا“ میں اس غرض سے نکلا تو میرا گذر ایک کڑے کی طرف ہوا۔ میں وہاں لوگوں کو نماز پڑھتے دیکھ کر انکے پاس گیا تاکہ دیکھوں کہ کیا کر رہے ہیں۔ مجھے انکی نماز خوش آئی اور میں نے اپنے دل میں کہا کہ انکا مذہب ہمارے مذہب سے بہتر ہے۔ چنانچہ میں غریب آفتاب تک وہاں سے نہ ٹلا اور نہ اپنے باپ کے پاس واپس آیا۔ یہاں تک کہ میرے باپ سے میری جستجو میں آدمی دروازے۔ جب عبدالمطلبؓ کی نماز صبح پسند آئی تو میں نے ان سے پوچھا ”اس مذہب کا مرکز کہاں ہے؟“ انہوں نے شام کا پتہ بتلایا۔ میں وہاں سے چل کر اپنے باپ کے پاس آیا۔ آئے کہا: بیٹا! کیا تم تھے؟ میں نے تو پہلے ہی تم سے کہدیا تھا کہ رک نہ رہنا۔ میں نے کہا ”میرا گذر کچھ لوگوں پر ہوا جو کچھ میں نماز پڑھ رہے تھے“ مجھے انکی نماز اور انکا مذہب خوش آیا اور

میں معلوم ہوا کہ انکا مذہب ہمارے مذہب سے اچھا ہے“ آئے کہا ”نہیں بیٹا! تمہارا اور تمہارے ابا و اجداد کا مذہب انکے دین سے افضل ہے“ میں نے کہا ”خدا کی قسم ہرگز نہیں“ یہ سن کر وہ میری طرف سے بدظن ہو گیا اور میرے ہاتھوں میں بیویوں والے کٹر مچھ سے قید میں رکھا۔ میں نے عبدالمطلبؓ کے پاس آدمی بھیج کر پیغام دیا کہ میں نے تمہارا مذہب اختیار کر لیا ہے۔ جب تمہارے یہاں کوئی شام کا قافلہ آئے تو صبح خبر دینا۔ چنانچہ انکے پاس تاجروں کا ایک قافلہ آیا تو انہوں نے صبح خبر کی۔ میں نے کہا ”بھدھا جب وہ لوگ واپس جانے کا قصد کریں تو صبح اطلاع کرنا۔ چنانچہ جب قافلہ واپس جانے لگا تو انہوں نے صبح اسکی اطلاع دی۔ میں بیویوں کو توڑ کر نکلا اور انکے ساتھ شام کی طرف روانہ ہوا۔ جب شام میں آیا، تو میں نے پوچھا ”تمہارا عالم کون ہے؟“ انہوں نے یاد دہرائی کر بتایا۔ میں نے اسکے پاس جا کر اپنا واقعہ بیان کیا، اور گذارش کی کہ آپ کی خدمت میں رہ کر نماز پڑھنا اور علم سیکھنا چاہتا ہوں، کیونکہ مجھے اب کا مذہب قبول کر لیا ہے۔ آئے صبح اپنے پاس گھر لے کر گئے۔ چنانچہ میں اسکے پاس رہا، لیکن وہ ایک بدترین مذہبی شخص تھا۔ لوگوں کو صدقہ کا حکم دیتا اور اسکی وصیت دلاتا تھا، لیکن جب لوگ صدقہ کا مال جمع کرتے تھے تو اپنے خزانہ میں رکھ لیتا تھا۔ یہاں تک کہ اسکے پاس دھرم در دینار کے سات گھوڑے جمع ہو گئے تھے۔ چنانچہ جب آئے انتقال کیا اور لوگ اسکی تجویز و تکفیل کے لیے جمع ہوئے۔ تو میں نے کہا ”اب تم لوگوں کو معلوم ہے کہ یہ ایک بدترین شخص تھا“ ساتھ ہی مینے صدقہ کے مال کے متعلق اسکا تمام کازنامہ بیان کیا۔ ان لوگوں نے اسکا ثبوت مانا۔ میں نے ان ساتوں گھوڑوں کا سونا اور چاندی نکال کر زاہدیا۔ جب ان لوگوں نے یہ دیکھا تو کہا کہ خدا کی قسم ہم اسکو دفن نہیں کریں گے۔ اسکے بعد اسکو سولی پر لٹکایا اور پتھر مارے اور دوسرے شخص کو اسکا قائم مقام مقرر کیا۔ میں نے مسلمانوں کے سوا کسی شخص کو اس قائم مقام سے بہتر نہیں پایا۔ میرے دلمیں اسکی محبت استقدر پیدا ہو گئی کہ اسکے پلے کسی چیز کی نہیں ہوئی تھی۔ جب اسکی وفات کا زمانہ آیا تو میں نے کہا ”اب تو یہ وقت آ رہا ہے“ آپ میرے لیے کیا فرماتے ہیں؟“ آئے کہا: ”بیٹا! میں جس طریقہ پر ہوں، اس پر بجز ایک شخص کے جو مرمل، میں رہتا ہے صبح کوئی دوسرا نظر نہیں آتا“ باقی لوگوں نے تو اپنے مذہب کو بادل کی بدل دیا ہے۔ چنانچہ جب اسکا انتقال ہو چکا، تو میں صاحب مرمل کے پاس آیا اور اسکی اس وصیت کا حال بیان کیا۔ آئے صبح قیام کی اجازت دی، اور میں ایک مدت تک اسی طریقہ پر رہا جس پر اسکا پیدشور تھا۔ لیکن جب اسکی موت کا بھی زمانہ آ گیا تو میں نے کہا ”اب یہ وقت آ رہا ہے“ صبح آپ کیا وصیت کرتے ہیں؟“ آئے کہا: ”بیٹا! جس روش پر میں ہوں اسپر بجز ایک شخص کے جو نصرہ میں قیام پذیر ہے، میری دانستہ میں کوئی دوسرا نہیں ہے“ تم اس سے جا کر ملاقات کرو“ چنانچہ میں اسکے پاس آیا اور اس واقعہ کی خبر دی، اور وہاں بھی ایک مدت تک رہا۔ جب اسکی وفات کا وقت آیا تو میں نے عرض کیا کہ فلاں فلاں نے مجھے کو فلاں فلاں کی خدمت میں رہنے کی وصیت کی تھی، آپ مجھے کہاں جانے کی وصیت کرتے ہیں؟“ میری دانستہ میں میرے مذہب پر بجز ایک شخص کے جو عمر ربہ میں ہے، کوئی نہیں ہے۔ اگر تمہیں استطاعت ہو تو اس سے جا کر ملو“ جب اسکا انتقال ہو چکا تو میں صاحب عمر ربہ سے ملا، اور واقعہ بیان کیا۔ آئے پھر نے کی اجازت دی۔ میں نے وہاں قیام کیا اور اس کو ٹھیک اسی روش پر پایا جس پر اسکے اصحاب تھے۔ میں وہاں ایک مدت تک رہا۔ صبح وہاں کچھ مال ہاتھ آیا جس سے میں نے گارے اور برکریاں زفیوہ خرید لیں۔ جب اسکی بھی موت کا وقت آ گیا تو میں نے کہا ”آپ مجھے کسے کہاں جانے کا حکم دیتے ہیں؟“

مجھے خیال پیدا ہوا کہ میں اپنے آقا کے اور برگزیدہ ہوں۔ اسکے بعد میں جلدی سے اُترا اور اُس سے اس خبر کو پوچھنے لگا۔ میرے آقا نے ہاتھ اٹھا کر مجھے ایک طمانینہ مارا اور کہا: تمہیں اس سے کیا مطلب۔ تم اپنا کام کرو۔ میں نے کہا: مجھے صرف اس خبر کی تصدیق کرنی تھی۔ اُس نے کہا: نہیں تم اپنا کام سنبھالو۔ چنانچہ میں اپنا کام کرنے لگا۔ جب شام ہوئی تو میرے پاس جو کچھ مال تھا اُسکو اٹھا کر رسول اللہ کے پاس آیا۔ آپ تبا میں منتیم تھے۔ جب میں وہاں داخل ہوا تو آپ کے پاس کے پاس چند صحابہ تھے۔ میں نے کہا: مجھے معلوم ہوا ہے کہ آپ کے پاس کچھ مال نہیں ہے۔ اور آپ کے پاس اصحاب بھی ہیں۔ آپ اہل حاجت اور مساکین ہیں۔ میرے پاس کچھ مال تھا جسکو میں نے صدقہ کے لیے رکھ رکھا تھا۔ جب مجھے آپ کا حال معلوم ہوا تو آپ سے زندہ کوئی اسٹا مستحق نظر نہیں آیا۔ اس بنا پر میں یہ مال لایا ہوں۔ یہ صدقہ میں اس کو رکھ دیا۔ رسول اللہ نے صحابہ سے فرمایا کہ تم اسکو صرف کرو۔ لیکن خود اسکو ہاتھ نہیں لگایا۔ میں نے اپنے دل میں کہا کہ یہ پہلی نشانی ہے۔ میں وہاں سے لوٹا اور کچھ مال آکر جمع کر کے لایا۔ میں نے سلام کر کے کہا کہ مجھے معلوم ہوا کہ آپ صدقہ نہیں کھاتے۔ میرے پاس اور بھی کچھ مال تھا جسکو میں بطور تحفہ کے پیش کرنا چاہتا تھا۔ آج اسکو لایا ہوں۔ آپے قبول کیا اور اصحاب کے سامنے اُس میں شریک ہرے۔ میں نے اپنے دل میں کہا کہ یہ دوسری علامت ہے۔ میں لوٹ کر کچھ دنوں کے بعد پھر آیا تو آپ بقیع غرقہ میں ایک جنازہ کے ساتھ ساتھ جارہے تھے۔ آپ کے ارد گرد آپ کے اصحاب تھے۔ آپ کے پاس صرف در چادریں تھیں۔ ایک کو آڑے ہوئے۔ اور دوسری کا تھپندہ داندے ہوئے تھے۔ میں نے سلام کیا اور اندر آکر آپ کی پیٹھ دیکھنے لگا۔ جب آپ کو میرا مقصد معلوم ہوا تو چادر پیٹھ سے اتار دی اور مجھکو مہر نبوت رسی ہی نظر آئی جیسا کہ مجھے سے بیان کیا گیا تھا۔ میں اُسکے چومنے کے لیے قوت پڑا۔ اور روتے لگا۔ آپے فرمایا ذرا ہٹ چلو۔ میں ہٹ کر آپ کے سامنے بیٹھ گیا اور اپنا رافعہ بیان کیا۔ آپکو یہ رافعہ عجیب تر معلوم ہوا۔ اور آپ نے چاہا کہ صحابہ بھی اُسکو سنیں۔ اسکے بعد میں اسلام لایا۔ لیکن غلامی کی وجہ سے بددر احد کی لڑائی میں شریک نہ ہوسکا۔ مجھے سے رسول اللہ نے کہا: کہ تم مکاتیب میں سے اپنے آقا سے ایسی درخواست کی تو اُس نے درخواست اس شرط پر قبول کی کہ میں تین سو کھجور کے درخت اسکے لیے لگادوں۔ اور چالیس اوقیہ چاندی ادا کردوں۔ رسول اللہ نے صحابہ سے فرمایا کہ کھجور کے پتوں سے اپنے بھائی کی مدد کرو۔ چنانچہ ہر شخص نے اپنی اپنی حیثیت سے موافق کسی نے تیس۔ کسی نے بیس۔ کسی نے پندرہ۔ کسی نے دس پوندے مجھکو دیے۔ آپ نے فرمایا: ”اسکو ایک رطل اور زمین کھردر۔ جب آنکے بٹھا نے کا ارادہ کرنا تو مجھے اطلاع دینا۔ میں اُنکو خود اپنے ہاتھ سے بٹھاؤں گا۔“ میں نے زمین کھودنے کی تیاری کی تو اور صحابہ نے بھی میری مدد کی۔ اسکے بعد رسول اللہ آئے اور اپنے ہاتھ سے اُنکو بٹھا نے اور مٹی برابر کرنے لگے۔ اور خدا سے برکت مانگی۔ اُس دن کی قسم جسکے ہاتھ میں سلمان کی جان ہے۔ اُن میں سے ایک پودا بھی ضائع نہیں ہوا۔ ایک مجھپر صرف درہم باقی رکھتے تھے۔ اتفاق سے ایک روز رسول اللہ اپنے صحابہ کے ساتھ تھے کہ صحابہ میں سے ایک شخص اندسے کے برابر سونا لایا۔ جسکو اُس نے کسی کان میں پایا تھا۔ اُس نے سونا رسول اللہ پر تصدق کر دیا۔ آپ نے فرمایا آخر سلمان غریب کا کیا حال ہے؟ اُسکو بلاؤ۔ چنانچہ میں آیا۔ آپ نے فرمایا اُسکو لیجاؤ اور اپنا بدل کتابت ادا کرو۔ میں نے کہا اتنے میں دیا ہوا؟ آپ نے فرمایا بقیہ بھی خدا تمہاری طرف سے ادا کر دے گا۔

بہر حال بدل کتابت ادا کر کے وہ آزاد ہو گئے۔

اُس نے کہا ”اُس مذهب و طریقہ پر جس پر ہم سب تھے کوئی نہیں ہے کہ میں تمہیں اُسکے پاس جانے کا حکم دوں۔ اب ایک نبی کے مبعوث ہونے کا زمانہ آگیا ہے جو دین ابراہیم کو لیکر مبعوث ہوا۔ وہ ارض ہاجرہ سے آئے گا۔ اُسکا تھکانا کھجوروں والا ایک مقام ہوگا جو پتھر پتھر زمین کے درمیان واقع ہے۔ اگر تمکو قدرت ہو تو اُسکے پاس جانا۔ اُسکی نشانیاں یہ ہیں کہ وہ صدقہ نہ کھالیا۔ لیکن ہدیہ قبول کرلیگا۔ اور اُسکے دروں شائوں کے درمیان مہر نبوت ہوگی۔ دوسری روایتوں میں ہے کہ صاحبِ عمر وہ ہے اُن سے کہا: ”ایک شخص ارض شام سے در جہازوں کے درمیان نکلیگا۔ وہ ایک جہاز سے دوسری جہاز کی طرف ہر سال ایک رات کو نکلتا ہے۔ پندرہ سال بھی ایک خاص رات کو جو عام طور پر معلوم ہے نکلیگا۔ لوگ اُسکے پاس آئیں گے۔ وہ بیدار رہیں گی اور دیکا اور اُنکے لیے دعا کرے گا۔ اور وہ شفا پائیں گے۔ تم بھی اُسکے پاس جانا اور جس شخص کو تمہیں تھکھو اُسکو پوچھنا۔“ چنانچہ میں آیا۔ اور اُن دنوں جہازوں کے پاس آدمیوں کے ساتھ بٹھا رہا۔ جب وہ رات آئی جس میں وہ ایک جہاز سے نکل کر دوسری جہاز کی طرف گیا کرتا تھا۔ تو وہ نکلا۔ لوگوں کے ہجوم سے میں بھاگا۔ یہ جہاز میں کھسکر مجھ سے بالکل چپ گیا۔ صرف اُسکے شانے نظر آتے تھے۔ میں نے اُسکے شانوں کو پکڑا۔ لیکن وہ میری طرف متوجہ نہیں ہوا اور کہنے لگا تمہیں کیا ضرورت ہے؟ میں نے کہا میں آپ سے دین ابراہیم حقیقی کے متعلق کچھ پوچھنا چاہتا ہوں۔ اُس نے کہا: اسوقت تو اس مذهب کو کوئی نہیں پوچھتا۔ ایک نبی کا زمانہ قریب آیا ہے۔ وہ اس گھر کے قریب نکلیگا۔ اور اُس دین کو زندہ کرے گا جسکو تم پوچھ رہے ہو۔ چنانچہ جب میں وہاں سے پلٹ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور یہ واقعہ بیان کیا۔ تو آپ نے فرمایا: اگر یہ صحیح ہے تو تم نے عیسیٰ ابن مریم سے ملاقات کی۔

بہر حال واقعہ جو کچھ ہو حضرت سلمان (س) نے عمر وہ سے لوٹ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچنے کا واقعہ اس طرح بیان کیا ہے:

”قبیلہ بنو کلب کا ایک قافلہ گذرا۔ میں نے اُنکے وطن کا پتہ پوچھا۔ اُن لوگوں نے مجھے اُسکا نام بتایا۔ میں نے اُن سے کہا کہ میں تمہیں اپنی بکریاں اور گائیں اس شرط پر دیتا ہوں کہ مجھکو بھی اپنے وطن تک لیجولو۔ اُن لوگوں نے مجھے سوار کر لیا۔ اور مجھے وادی القری میں لے آئے۔ اور مجھے غلام بنا کر ایک یہودی کے ہاتھ بیچ ڈالا۔ میں نے اُس جگہ کھجور کے درخت دیکھے اور میرے دل میں یہ تمنا پیدا ہوئی کہ یہ رہی سرزمین تو نہیں ہے جسکا مجھکو نشان دیا گیا ہے۔ اسکی تصدیق ابھی تک نہیں ہوئی تھی۔ لیکن کھجور کے دیکھنے سے میرے دل میں آرزو پیدا ہوگئی تھی۔ میں نے وہاں قیام کیا۔ یہاں تک کہ بنی قریظہ کے یہودیوں میں سے ایک شخص اُسکے پاس آیا اور اُس سے مجھے خرید لیا۔ وہ مجھے لیکر مدینہ میں آیا اور اُن نشانوں کی بنا پر جو صاحبِ عمر وہ نے مجھکو بتائی تھیں میں نے مدینہ کو فوراً پہچان لیا۔ مجھے یقین ہو گیا کہ یہ رہی سرزمین ہے جسکا پتہ مجھے دیا گیا ہے۔ میں اس شخص کے یہاں ایک نخلستان میں کام کرتا رہا۔ اسی زمانے میں رسول اللہ مبعوث ہوئے۔ لیکن مجھپر اب کا حال مغمی ہوا۔ چنانچہ جب آپ مدینہ میں تشریف لائے اور قبا میں بنی عمر بن عوف کے یہاں آئے تو میں ایک کھجور کے درخت پر چڑھا ہوا تھا اور اُسکے نیچے میرا آقا بیٹھا تھا۔ اسی حالت میں ایک یہودی جو میرے آقا کا چچا زاد بھائی تھا آیا۔ اور اُسکے پاس کھڑے ہو کر کہنے لگا: ”خدا بنی قبیلہ کو ہلاک کرے کہ وہ ایک شخص پر قبا میں مقیم ہے اور مکہ سے آیا ہے لڑتے پڑتے ہیں۔ اور کہتے ہیں کہ یہ پیغمبر ہے۔“ خدا کی قسم اُسکے اس کہنے کے ساتھ ہی مجھے لرزہ سا آگیا اور درخت ہلنے لگا۔ یہاں تک کہ



## اصلاح معاشرت اور اسلام

( اسلام آباد اسلام و سوشلزم )

( از مولانا سید سلیمان صاحب دستوی )

( ۲ )

( نسب معاش کی اصلاح )

اسلام نے ایک طرف تو اس سبب کی اصلاح کے ساتھ کسب معاش کا حکم دیا کہ دنیا کی کسی تعلیم میں اس کی نظیر نہیں مل سکتی، دوسری طرف معاش کے بعض اُن ذریعوں اور صورتوں کو جو بری سبب کے ساتھ رک رک رہی دیا جن سے انسان کی نوعی مساوات و فطری حقوق کو نقصان پہنچتا تھا، اور نیز طرح طرح کے اخلاقی و اجتماعی فسادات پیدا ہوتے تھے۔ یہ ممدوعہ رسائل معاش چار قسموں میں آسکتے ہیں :

(۱) بغیر حق کے ایک انسان کا دوسرے انسان کے مال و نتائج محنت پر قبضہ ۔

(۲) اس قسم کے وسائل جن کی وجہ سے دولت صرف چند افراد میں محدود رہے اور دولت کے سیران عام و تقسیم قومی میں خلل پڑے ۔

(۳) بعض خاص خاص فساد انگیز وسائل معاش ۔

(۴) ایسی صورتیں جن سے ایک فریق کو نقصان پہنچے ۔

چنانچہ اسلام نے بطور ایک اصول کے کہ دیا ہے :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلَاقُوا

أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ نَاجِئِينَ طَرِيقَةً تَلْذَبُونَ بِهَا

پہلی صورت کی مثال رشوت ہے، رشوت درجہ بقیست ہے استغناق آمدنی کا نام ہے۔ قرآن مجید میں ہے :

وَلَا تَأْتُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ

بِالْبَاطِلِ وَتَدُلُّوا بِهَا إِلَى

الْعِظَامِ لَتَأْكُلُوا مِنْهُ

أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْإِثْمِ (بقرہ)

دوسری صورت کی مثال "سود" ہے ۔ سود میں بے شمار اخلاقی اور اقتصادی مضرتیں مضمر ہیں ۔ اخلاقی حیثیت سے سود

تو دیکھو تو معلوم ہوگا کہ اس سے انسان کی باہمی مہربانی و

شفقت کی عمارت مہدم ہوجاتی ہے ۔ غریب سے غریب آدمی

کو بلا سود قرض ملنا مشکل ہوجاتا ہے ۔ متوسط الحال انسان قرض

لیتے اصل ادا کر سکتا ہے، لیکن سود کے بار بار نہ منجمل نہیں ہو سکتا،

اور آخر کار آسور اپنی ساری دولت سے دست بردار ہونا پڑتا ہے ۔

اعلیٰ طبقہ کے لوگ بلا شبہ سود سے بھی سکتے اور لے بھی سکتے

ہیں، لیکن اسمیں بھی شک نہیں کہ سود بڑی سی بڑی دولت

میں بھی گہن لگا دیتا ہے ۔ دوسری سب سے بڑی اقتصادی مضرت

اسمیں یہ ہے کہ اس سے دولت چند افراد اور چند جماعتوں میں

محدود ہوجاتی ہے ۔ مثال کے لیے ہندوستان کے مہاجن اور یورپ

کے بیکر پیش نظر ہیں ۔ یہی وہ عظیم الشان مضرت ہے جس سے

بچنے کی غرض سے ارباب اشتراکیت غربا کے لیے قرض دینے والی

انجمنیں قائم کرنا چاہتے ہیں۔ لیکن اسلام کی فکر عاقبت اندیش

نے نفس سود ہی کو اپنے پیروں کے لیے حرام کر دیا، جس سے

یہ تمام اخلاقی اور اقتصادی مضرتیں خود بخود درر ہوئیں ۔

قرآن مجید میں ہے :

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا

لَا يَقُومُونَ إِلَّا مَرَّةً يَوْمَ

الْحِجَابِ يُخْطَلَعُ الشَّيْطَانُ

مِنْ الْمَسِّ ( بقرہ )

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا

اللَّهَ وَذُرُوا مَا بَقِيَ مِنْ

الرِّبَا إِنِ اكْتُمْتُمْ مِنْهُ

وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ فَادْعُوا

بِعَرَبِ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ

وَأَنْ تَكْتُمَ فَلََكُمْ رُؤُوسُ

أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلَمُونَ وَلَا

تَظْلَمُونَ ۔ ( بقرہ )

آخری آیت میں حرمت ربو کی وجہ بھی ظاہر کر دی گئی

ہے ۔ اسی طرح اسلام میں "احتکار" بھی ممنوع ہے ۔ (احتکار

کے یہ معنی ہیں کہ غلہ وغیرہ عام ضرورت کی چیزوں کو گرانے کے

زمانے میں فروخت کرنے کے خیال سے رک رک رکھنا) کیونکہ اس

سے ایک حریص انسان کو فائدہ ہوتا ہے، لیکن جمہور ملک کو نقصان

پہنچتا ہے ۔

تیسری صورت سے مراد "قمار بازی" ہے جسکی لاقری وغیرہ

مختلف صورتیں آج یورپ میں اور کسی قدر ہندوستان میں

جاری ہیں، اور جن میں سے بعض صورتوں کو مجبوراً دغ فساد

کے لیے گورنمنٹ کو روکنا پڑا :

شراب "قمار بازی" جسے کے پائے

یہ سب چیزیں ناپاک ہیں، شیطانی،

عمل میں سے ۔

اسی طرح بیع کی وہ تمام صورتیں اسلام نے ناجائز کر دی ہیں

جن سے باہمی منازعت و فساد کا خوف ہو، جیسے ملامتہ، منابذہ،

بیع العصاة، بیع الغرر ۔ یہ ان اقسام تجارت کے نام ہیں جو اسلام

سے پہلے عرب میں جاری تھے، اور اب بھی ان کی بعض قسمیں اور

ملکوں میں پائی جاتی ہیں ۔ ملامتہ سے مطلب یہ ہے کہ رات

کی تاریکی میں یا دن کو آنکھ بند کر کے ایک متعین قیمت دیکر

انسان دکان سے جو چیز چاہے آگیا ہے ۔ منابذہ کے یہ معنی ہیں کہ

خریدار آنکھ بند کر کے قیمت پھینک دے، اور دکاندار آنکھ بند

کر کے اٹکل سے کوئی چیز آگیا کر دیدے ۔ بیع العصاة سے مراد یہ ہے

کہ خریدار کنکری پھینکے، دکان کی جس چیز پر جاکر وہ کنکری

گرے، خریدار وہ چیز لے لے، بیع الغرر سے مقصد دھوکے اور مکر کی

خرید و فروخت ہے، جیسے خریدار کی ناراقبیت میں کسی غیر کی

چیز خریدار کے ہاتھ بیچ دالے ۔ اسلام نے ان تمام صورتوں کو ممنوع

قرار دیا ہے ۔

چوتھی صورت سے مراد اُس قسم کی تجارت ہے جس میں سامان

بیع کے موجود ہونے یا قبضے میں آنے سے پہلے آسور فروخت کیا

جاتا ہے ۔ جیسے میوہ پکنے سے پہلے درخت کے میوہ کو بیچ دینا،

کل البسط فتتعد ملزمًا  
مذخورا ( سورة الاسراء )  
تہ (روز) کہ حقیر و ذلیل ہو جاؤ۔  
اسلام کہتا ہے :

و اقصیٰ فی مشیتک - اپنی چال میں مہذبہ روی اختیار کرو۔  
لوگ پوچھتے ہیں کہ ہم کو کیا خرچ کرنا چاہیے ؟ اس کے جواب میں خدا فرماتا ہے :

ریسٹلونک ماذا یفتقرن لوگ تجھے پوچھتے ہیں کہ ہم کیا قل العفر ( بفرہ ) خرچ کریں ؟ کہہ دے کہ جو حاجت سے زیادہ ہو۔

اس بیان سے معلوم ہو گیا ہوگا کہ اسلام بغل و اسراف کے درمیان مہذبہ روی کی تعلیم دیتا ہے ۔ وہ خدا کی راہ میں مال کا وہ حصہ خرچ کرنے کو کہتا ہے جو حاجت سے زیادہ ہو۔

( زکوة )

احادیث سے حاجت سے زیادہ ہونے کی تفسیر یہ کر دی ہے کہ جو نقد مسلمان نے پاس اس کی تمام ضروری ضروریات کے بعد سال بھر میں بچ جائے اور وہ کم از کم در س درم کی مالیت ہو، یعنی چالیس انگریزی روپے اسکا چالیسواں حصہ خدا کی راہ میں فقرا کو دیا جائے۔ اسی کا نام زکوٰۃ ہے۔ اسلام میں زکوٰۃ ہر صاحب استطاعت مسلمان پر فرض ہے۔ استطاعت سے مراد یہی ہے کہ اس کے پاس چالیس روپے اس کی ضروریات سے زائد سال بھر میں باقی رہیں، ایہ شخص چالیسواں حصہ، یعنی ایک روپیہ واجب ہے۔

زندہشت کے مذہب میں بھی زکوٰۃ فرض ہے۔ لیکن اس میں زائد از حاجت مال کا دسواں حصہ فرض کیا گیا ہے۔ لیکن یہ ظاہر ہے کہ یہ مقدار ایسی ہے جو باسانی نہیں دی جاسکتی۔ اسلام نے چالیسواں حصہ اس قدر اعتدال کے ساتھ رکھا ہے جس سے زیادہ اعتدال نہیں ہو سکتا۔

اسلام نے مال زکوٰۃ کے مستحقین پر تقسیم کرنے کا باقاعدہ انتظام کیا ہے۔ تمام ملک کی زکوٰۃ بیت المال میں جمع کی جائے اور وہ خلائفہ کی زیر نگرانی تمام مستحقین کو حسب حاجت دی جائے۔ اس سے ہر فائدہ مند ہوتا ہے۔ اول یہ کہ مستحقین ملک کی انتظام اور سلسلہ کے ساتھ اعانت کی جائے، ایسا نہ ہو کہ ایک شخص کو بہت مل جائے دوسرے کو کچھ نہ ملے۔ دوسرے یہ کہ خود اصحاب زکوٰۃ بھی باقاعدہ ادا کرتے رہیں، اور ان سے بتاؤ سالانہ رقم وصول کی جائے۔

زکوٰۃ کی یہ رقم کس کو دی جائے گی ؟ اس کا جواب بھی خود قرآن مجید نے دیدیا ہے :

انما الصدقات للفقراء زکوٰۃ صرف فقرا، مساکین، تعمیلداران و المساکین و المعلمین زکوٰۃ، نو مسلموں اور غلاموں کے زان کرتے ہیں خرچ کی جائے، نیز فزندانوں کو دی جائے اور خدا کی راہ میں، اور مسافروں کو۔  
وفی سبیل اللہ و ابن السبیل، فزیضۃ من اللہ ( توبہ )

اس سالانہ چندہ کے علاوہ ایک اور نذ بھی اسلام نے مستحقین اعانت کے لیے قائم کیا ہے :

و اعلموا انما نلتهم من شیء و اعلموا انما نلتهم من شیء فان اللہ خمسہ و للرسول و لہی القربی و للیتامی و المساکین و ابن السبیل - ( انفال )  
جو کچھ مال غنیمت تمہارے ہاتھ آئے، اسکا پانچواں حصہ خدا اور اس کے رسول، یتیم، مساکین اور مسافر کے لیے ہے۔

مچھلی کو پانی میں فروخت کرنا، پرندوں کو ہوا میں بیچنا، جانوروں کو مال کے پیت میں ہونے کی حالت میں بیع کرنا، زمین کو یا مال کو کاشت یا تجارت پر اس طرح دینا کہ اس کی شرح حصہ خاص ( مثلاً چار سو میں غلہ یا چار سو روپیہ ) سے مقرر کر لی جائے، کیونکہ ان تمام صورتوں میں بیع حالت مستقبل پر مبنی ہے جس کے متعلق کوئی فیصلہ نہیں کیا جاسکتا۔  
سطر بالا سے دو نتیجے مستنبط ہوتے ہیں :

( ۱ ) اسلام نے دولت کو ایک مہتمم پاشان زندہ دیا ہے۔ اپنے پیروں کو تحصیل دولت اور کسب معاش کی سخت تاکید کی ہے، ان کے لیے تحصیل دولت و طلب معاش کی تمام راہیں کھول دی ہیں۔

( ۲ ) وہ تمام صورتیں جن سے باہمی فساد، مضرت، اور شخصی فوائد کے مقابلہ میں جمہوری ملکیت کا نقصان مندر ہے، ممنوع قرار دیدی ہیں۔

( ارباب دولت اور فقرا )

نتائج سابقہ سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ اسلام نے ارباب ثروت کی بڑی قدر کی ہے، لیکن اس کے مقابلہ میں سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس کے دوسرے طبقہ یعنی فقرا کے لیے کیا سامان دیا ؟ اس باب میں اس کی سب سے پہلی کوشش یہ ہے کہ اس کے ان ارباب ثروت کو سخت تحقیر کی نگاہ سے دیکھا جائے، جنہوں نے اپنی زندگی کا سب سے اہم مقصد جمع مال قرار دیا اور جو دولت کو مقصود بالذات سمجھتے ہیں :

ویل لکل ہمزۃ لمرۃ و لکل ہمزۃ لمرۃ  
الذی جمع مالا وعدہ - براہ و ہر ایک چغلیور عیب جو کا جسے مال جمع کیا اور اس کو گناہ، اور وہ گناہ کرتا ہے کہ آسکا مال اس کو ہمیشہ باقی رہیگا۔  
( سورة مزہ )

دوسری جگہ ہے :

و الذین ینتزون الذہب و الذین ینتزون الذہب و الفضۃ و یلفقونہا فی سبیل اللہ فبشرہم بعذاب الیم ( سورة توبہ )  
اور جو لوگ سونا اور چاندی جمع کرتے ہیں، اور اس کو خدا کی راہ میں نہیں خرچ کرتے تو ان کو عذاب دردناک کی بشارت دیدو۔

( بغل و اسراف )

ان آیات سے ثابت ہوتا ہے کہ اسلام نے بغالت کی مذمت کی ہے، تو کیا وہ اسراف کو پسند کرتا ہے ؟ کیا وہ اس کو پسند کرتا ہے کہ تمام دارل اہل حاجت اور فقرا میں تقسیم کر دیجائے ؟ نہیں، وہ دیگر مذاہب کی طرح اس کو نہیں پسند کرتا۔ اس کی تعلیم ہے کہ حقداروں کو ان کا پورا حق دو، لیکن ادا نہ ہونے میں اسراف نہ کرو :

و ات ذالقربی حقہ و ات ذالقربی حقہ و المسکین و ابن السبیل و لا تبذر تبذیرا ان العیذریں کانوا اخوان الشیاطین ( سورة الاسراء )  
قرابت داروں، مسکینوں، اور مسافروں کو اتنا حق دو، اور زیادہ فضل خرچ نہ کرو۔ فضول خرچ لوگ شیطان کے بھائی ہیں۔

ہر شخص اپنی ذات پر خرچ کرنے کا مختار ہے، جتنا چاہے خرچ کر سکتا ہے۔ لیکن اسلام اس کو بھی جائز نہیں رکھتا، وہ کہتا ہے :

کلوا و اشربوا و لا تسرفوا - کھاؤ اور پیو اور اسراف نہ کرو۔

اسلام نے اس باب میں نہایت معتدل طریقہ اختیار کیا ہے۔ وہ دیگر مذہبوں و روحانیت مذاہب کی طرح یہ نہیں کہتا کہ اپنا تمام سرمایہ فقروں کو دینے خود فقیر بن جاؤ، اور نہ دنیا داروں کی طرح وہ بغل کی تعلیم دیتا ہے، اسکا اعلان ہے :

و لا تجعل بک مغالۃ ایضا مبالغہ اپنا مبالغہ اپنی گردن میں نہ باندھ لو الی عنقلک و لا تبسطہا ( یعنی بالکل بغالت نہ کرو ) اور نہ

القیامۃ رلیس نی میں گوشت نہ ہوگا -  
رجسہ مروتہ لعم -  
( دار قطنی )

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضورؐ ثوبان سے فرمایا :  
من یقتل لی برأۃ کون میری ایک بات ماننا ہے ؟ میں  
التقیل لہ بالیقلہ لا یشال اُسکے لیے جنت کا وعدہ کرتا ہوں -  
الفاش شیئاً ( ابراہاد ) لوگوں سے مانگا نہ کرو !

ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پاس آیا اور  
کچھ اُسے مانگا - آپؐ فرمایا تمہارے پاس کچھ ہے ؟ اُسنے کہا ہاں  
ایک کھل ہے - آپؐ کھل بیچکر ایک کلہاڑی خریددی کہ جنگل  
تے لڑکوں لالہ بیچے -

حضرت عمرؓ سے پاس ایک غیر مستحق گداگر آیا - آپؓ اسکو پکڑ کر  
ایک شخص سے پاس لڑکر کہا دیا - خانہ کعبہ میں حضرت عمر  
رضی اللہ عنہ نے ایک شخص کو بھوک مانگتے دیکھا تو سخت  
سزا دی - ( ۱ ) ان تصریحات کے بعد کون کہہ سکتا ہے کہ اسلام کی  
فیاضی کا نتیجہ گداگروں کی جماعت بڑھانا ہے -

اب ہمکوصرف ایک بات اور کہنی باقی رکھنی ہے - اہل اشتراکیہ  
اور یورپ کی اصلاح طلب پارٹی چاہتی ہے کہ بازار کا نرخ مقرر کیا  
جائے اور بازار میں اہلے کی چیزوں کی گرانے کیجائے - آجکل یورپ  
اور امریکا کے بازار میں کمیٹی کے زور سے جس طرح چیزوں کی  
تبدیل مامیت کی جاتی ہے ، جس طرح ظاہر نما چیزیں بنائی جاتی  
ہیں ، اور معمولی قیمت کی چیزیں طاعری آب و تاب اور ملمع کی  
رجہ سے گراں قیمت بنتی ہیں ، اس طرز تجارت سے غریب اور عام  
ملک کو جو نقصان پہنچتا ہے وہ محتاج اظہار نہیں - اس حالت  
میں سرمایہ بیست پارٹی کا اپنی درخواست پر زور دینا بجا ہے -

لیکن اسلام اس ضرورت کو بھی پورا کرچکا ہے - اسلام میں انہیں  
اغراض کیلئے صیغہ احتساب قائم ہوا تھا - محاسب اس صیغہ کا  
اعلیٰ عہدہ دار ہوتا تھا ، اسکے فرائض بھی ہوئے تھے جسکو اہل  
اشتراکیہ تعین نرخ و گرانے اشیاء بازار کے لیے طلب کرتے ہیں -

ان تمام مباحث اور ان تمام تفصیلات کا خلاصہ یہ ہے کہ آج متمدن  
ممالک جن مصائب میں مبتلا ہیں ، اسکا اصلی سبب یہ ہے کہ  
جدید تمدن کی بنیاد کسی صحیح مذہب پر نہیں ہے - اب  
مصلحین تمدن و معاشرت اور عقائد یورپ جو اصلاحات پیش کرتے  
ہیں ، انہیں کو بھی بعض اشیاء غلط ہیں جنکی اسلام سے تردید کرنی  
ہے ، لیکن بقیہ امور بھی ہیں جنکو اسلام پکے ہی سے سمجھ چکا تھا  
اور اُسکی اصلاح کی تدبیریں کرلی تھیں - یہی وجہ ہے کہ اسکا  
تمدن اشتراکیہ کے جرائم سے پاک رہا - حضرت عثمانؓ کے عہد  
میں امرائے شام کے پاس بے انتہا دولت جمع ہوئی تھی -  
حضرت ابو ذرؓ غفاری جو ایک بلند پایہ صحابی تھے ، انہوں نے ان  
لوگوں کی سخت مخالفت کی اور کہا کہ یہ دولت تمام قزاق پر تقسیم  
کر دیجائے - لیکن چونکہ اس زمانہ میں فقر کے حقوق کا کوئی طور سے  
انتظام تھا ، اسلیے حضرت ابو ذرؓ کا کوئی ہم آہنگ پیدا نہوسکا -

بہر حال اگر اس تفصیل کے بعد کہ اُسے دنیا میں ہر قسم کی  
جائز مساوات قائم کی ، اسے جمہوریت کی بنا ڈالی ، اسے امر اور  
اہل ثروت کو مہر دہی کی تعلیم دی ، اسے فقراء ملک کا مستحق  
اور داناہر بندرست کیا ، اگر یہ دعویٰ کیا جائے تو کون انکار کر سکتا  
ہے کہ اسلام ہی دنیا کا تنہا مذہب ہے جسے بیورے اشتراکیہ کے  
طوفان کا کوئی خوف نہیں - وہ صالح اشتراکیہ کا معلم و محافظ ہے  
اور غیر صالح انراط تقریب کا مخالف -

( ۱ ) مشکوۃ باب الزکوۃ -

( ۱ ) ان تمام واقعات کے لیے مشکوۃ ، باب من لا تعجل لہ  
الصدقہ دیکھو -

اس فخذ کا خزانہ بھی بیت المال ہے ، اسی کے ساتھ مسلمانوں  
کے پاس ایک تیسرا فخذ بھی اس نام کیلئے ہے - عید اضحیٰ کی  
قربانی اور اسکی اہل کی قیمت :

و یسئلوا باسم اللہ علی اور تاد نام لو خدا کا ( قربانی کرے  
مازہم من ہدۃ الانعام ) روت ( اس جانور پر جو خدا نے  
فقدنا ماہمسارہ اعلمو - تمودیا ہے ، خود کھاؤ اسمدن ت اور  
الغاس الغنیر - حج ) مشقت زدہ فقیروں کو کھاؤ -  
یہ میاڑت ہوگا وہ دن جب اسلام کے بیت المال میں یہ  
تمام فخذ جمع ہوئے ہوں گے ، اور ان اہل حاجت ، فقرا ، مساکین  
اور یتیموں کی امداد دیجاتی ہوگی !

اس تمام یوں سے معاشرہ ہوا کہ اگر اسلام نے اہل دولت کو  
کسب معاش کا حرم دیا ہے ، تو دوسری طرف اہل احتیاج کی  
بھی اُسے کچھ ام خبر گیری نہیں ہی ہے - یہی وہ چیز ہے جسکو  
آج موجودہ تمدن کی خود غرضانہ تارکی میں اہل اشتراکیہ  
دھوندتے ہیں اور نہیں پاتے ہیں - انہیں تدابیر اثر تھا کہ اسلام  
میں ایک ایسا زمانہ بھی آیا ہے جب لوگ خیرات دینے کیلئے  
فقیر دھوندتے تھے ، اور نہیں ملتے تھے - کیا یورپ میں بھی ایسی  
ایسا زمانہ آئیگا ؟

اسلام کی اس فیاضی سے کسی کو یہ شبہ نہ ہو کہ وہ قوم  
میں ایک ایسے ، یا شکستہ اور گداگر جماعت طیار کرنا چاہتا ہے -  
قرآن مجید کے زکوۃ اور صدقات کے مصارف خود حصر کے ساتھ مقرر  
کر دیے ہیں ، اور اسلام میں برابر اسی پر عمل ہوتا رہا - حدیث  
شریف میں ہے :

لا تعجل الصدقۃ یعنی خیرات مالدار آدمی کو اور جس کو  
ولا تسد مسرۃ سوی کما فی قوت ہو ، اور جس کے اعضا  
( ترمذی ) درست ہوں ، حلال نہیں -

جذاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے آخری حج میں  
صدقہ کا مال تقسیم فرما رہے تھے کہ دو آدمی مانگنے کو آئے ، آپؐ  
ان پر نظر ڈالی اور پھر نیچے کرلی - یہ دونوں صحیح الاعضاء اور  
مضبوط تھے - آپؐ نے فرمایا :

ان شئکما آتیکما ولا اگر تم چاہو تو میں تم کو دوس ، لیکن  
حظ دینا یعنی لا لاقوی اس میں مالدار اور مضبوط امداد  
مکتسب - ( ابو داؤد ) والے آدمی کا کچھ حصہ نہیں ہے -  
ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آکر کہا  
یا رسول اللہ کچھ زکوۃ دیجئے ! آپؐ فرمایا :

ان اللہ لم یرس بعکم خدا زکوۃ کے بارے میں کسی نبی یا  
نبیؐ لا غیرہ فی غیر نبی کے فیصلہ پر راضی نہیں ہوا  
الصدقات ، بجزاھا ثنائیہ ہے ، بلکہ خود اُس کے اُس کے آٹھ  
اجزاء - فان کنت من حصہ کیے ہیں - اگر اُن میں سے تم  
تکم الاجزاء اعطیکم کسی میں ہو تو میں تم کو دوس -  
( ابو داؤد )

حضورؐ زبیر بن عوامؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم نے فرمایا :

لا یأخذ احدکم حیلۃ ان میں سے کوئی شخص رسی لے ، اور  
فیاتی بجزۃ حطب اپنی پیٹھ پر لٹوئی کا کٹھن لیکر آئے  
علی ظہو - یقیقہ تانیف اور اُس کو بیٹے ، اور خدا اُس کی  
اللہ بھا دجہ خبر لہ عزت اُس سے رکھ لے ، اُس کے لیے  
من ان یشال الناس بہتر سے اس سے کہ وہ لوگوں سے مانگتا  
( بخاری )

مستطیع گداگروں کی نسبت جذاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم نے فرمایا ہے :

ما یزال السوجل یشال جو شخص لوگوں سے مانگتا ہے وہ  
الفاش حتی یاتی یوم قیامت میں آئیگا تو اُس کے منہ

## ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے

### امراض مستورات

کے لیے ڈاکٹر سیام صاحب کا ادبہرائی  
مستورات کے جملہ اقسام کے امراض کا خلاصہ انہ آ -  
بلکہ اس وقت ہر کا پیدا ہونا اور اس کے دیر پا ہونے سے بچنے کا پتہ  
ہونا اور اس کا نہ ہونا فرض کل شکایات جو اندر دینی مستورات کو  
ہوتے ہیں - مایوس شدہ لڑکوں کو خوشخبری دینا ہے کہ مندرجہ  
ذیل مسئلہ معالجہ کی تصدیق کردہ دوا کو استعمال کریں اور کم  
زندگانی حاصل کریں - یعنی ڈاکٹر سیام صاحب کا ادبہرائی استعمال  
کریں اور کل امراض سے نجات حاصل کر کے صاحب ارادہ ہوں -  
مسلک مدرسہ شاعر - ڈاکٹر ایم - سی - نہجنا را اول  
اسٹنڈن کمپل اکاڈمی مدرسہ فرماتے ہیں - "مجھے ادبہرائی  
کو امراض مستورات کیلئے" نہایت مفید اور مناسب پایا -  
مس ایم - جی - ویلس - ایل - ایم - ایل - آر - سی - پی  
ایف ایس - سی - گوسا اسپتال مدرسہ فرماتی ہیں - "نمونے کی  
شہیدان ادبہرائی کی اپنے مریض پر استعمال کرنا اور بعد نفع  
بش پ" -

مس ایم - جی - ایم - براقی - ایم - قی - (برن) پی - ایس -  
سی - (لندن) سفٹ جی اسپتال اکاڈمی بمبئی فرماتی ہیں -  
"ادبہرائی جس کو کہ مجھے استعمال کیا ہے" زندہ شکایات کیلئے بہت  
عمدہ اور کامیاب دوا ہے" -  
قیمت فی بوتل ۲ روپیہ ۸ آنہ ۳ بوتل کے خریدار کیلئے  
صرف ۶ روپیہ -  
پرچہ ہدایت مفت درخواست آئے پر روانہ ہوتا ہے -  
Harris & Co., Chemists, Kalighat Calcutta.



IMPERIAL FLUTE.

بہترین اور نہایت لاجواب قیمت سنگل ریت ۱۴ - ۱۸ - ۲۰ روپیہ  
قیمت ڈبل ریت ۲۱ - ۲۸ - ۳۵ روپیہ  
ہر درخواست کے ساتھ ۵ روپیہ بطور پیشگی آنا چاہیے -  
GANGA FLUTE  
قیمت سنگل ریت ۱۳ - ۱۷ - ۲۰ روپیہ -  
ڈبل ریت ۲۱ - ۲۷ - ۳۵ روپیہ  
Imperial Depot, 60, Srigopal Mallick Lane  
Bowbazar, Calcutta.

### پوبن ٹائین

ایک محبوب و غریب ایجاد اور حیرت انگیز دوا ہے، یہ دوا کل مفاصل، ہڈیاں، دھن  
کڑی ہے۔ بڑھڑھانے والی کو تازہ بناتی ہے۔ یہ ایک نہایت موزوں دوا ہے جو ہر  
مرد اور عورت استعمال کر سکتی ہیں۔ اسے استعمال کے بعد اعضاء کو تازہ و قوت پور  
ہے۔ مشورہ وغیرہ کو بھی منہ ہے۔ اس کو ایس کو ایس کی فرم سے خریدو۔

### زینو ٹون

اس دوا کو یورپی استعمال کے بعد بہت زیادہ کامیابی ہو جاتی ہے اس کے استعمال  
کے لیے آپ محسوس کرنا کہ یہ دوا ایک روئے آئے ہے۔

### AYESHA

شعرق دماغ - حسن کی افزائش - رگوں کی تازگی - بال کا بڑھنا یہ سب  
باتیں اس دوا سے موجود ہیں - نہایت خوشبودار - قیمت ۲ روپیہ -  
نمونہ مفت - مشورہ مفت - فریمٹ مفت

Datta & Co., Manufacturing Chemist, Post Box 141 Calcutta.

### مفت! مفت!!

راے صاحب ڈاکٹر کے - سی - داس صاحب کا تصنیف کردہ  
نوجوانوں کا رہنما و صحت جسمانی زندگی کا قیمتی کتاب قانون  
علاجی - مفت روانہ ہوگا -

Swasthy Sahaya Pharmacy, 80/2, Harrison Road Calcutta

## ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے

ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے  
ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے  
ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے  
ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے  
ہر فرمایش میں البلاغ کا حوالہ دینا ضروری ہے

Imperial Book Depot, 60, Srigopal Mallick Lane,  
Bowbazar Calcutta.

### نصف قیمت اور

### قبلہ انعام



ہمارا سائنس فکس فورمٹ  
ہار مولیم سریلا اور مضبوط سب  
موسم اور آب و ہوا میں یکساں  
رہنے والا ہمارے خاص کارخانہ میں  
گواہان لکری سے طیار کیا ہوا ہے  
اسوجہ سے کبھی پڑی قیمت  
اور کبھی نصف قیمت پر فروخت  
کرتے ہیں - ایک ماہ کیلئے یہ

قیمت کمی گئی ہے۔ ایک مرتبہ منگوا کر آزمائش کیجیے۔ نہیں تو  
پھر آپ کو اس سے کرنا پڑے گا۔ اگرچہ مال نہیں دے۔ تو تین روز  
کے اندر واپس کر کے سے ہم واپس کر دیں گے۔ اس وجہ سے آپ  
دریافت کر لیجیے کہ یہ کتنی کسی کو دھوکا نہیں دیتی ہے۔  
گراہی تین برس - سنگل ریت اصلی قیمت ۳۵ - ۴۰ - ۵۰ روپیہ -  
اور اس وقت نصف قیمت ۱۹ - ۲۰ - ۲۵ روپیہ - و ڈبل ریت اصلی  
قیمت ۶۵ - ۷۰ - ۸۰ - ۹۰ روپیہ - نصف قیمت ۳۲ - ۳۵ -  
۴۰ - ۴۵ روپیہ - ہر ایک باجہ کی دوا مبالغہ پانچ روپیہ پیشگی  
روانہ کرنا چاہیے اور اپنا پورا ریت اور دوا سے اسٹیشن صاف صاف  
لکھا چاہیے۔ ہر ایک سنگل ریت کے ساتھ ایک گھڑی اور ڈبل ریت  
کے ساتھ ایک تہلہ و ڈرنگ انعام دیا جارہا - ہندی ہار مونیٹ  
سکھیا کا قیمت ایک روپیہ ہے -

نیشنل ہار مونیٹ کمپنی ڈاکخانہ شملہ - کلکتہ

### SALVITAE

یہ ایک اتنا محبوب دوا ان امراض کا ہے کہ جسکی وجہ سے  
انسان اپنی قدرتی قوت سے گھبراتا ہے۔ یہ دوا ان کو بھی قوت  
کو پہنچاتا کہ دیتی ہے۔ قیمت ایک روپیہ -

### ASTHMA TABLETS

کسی قسم کا دمہ اور کھنکھہا ہی عرصہ کا ہوا اگر اس سے اچھا نہ ہو  
تو ہمارا دمہ کھانسی کے لئے بھی مفید ہے۔ قیمت ایک روپیہ -

### PILES TABLETS.

بواسیر خونی ہو یا باسی - بغیر جراحی عمل کے اچھا ہوتا ہے -  
قیمت ایک روپیہ -  
S. C. Roy, M. A. Mfg. Chemists 36 Dharamtola Street, Calcutta

### ہر قسم کے جنون کا معجز دوا

ایک استعمال سے ہر قسم کا جنون خراب ہونے لگتا، مری را  
جنون، فکھنکھنے کا جنون، عقل میں فتنہ، بے خوابی وغیرہ وغیرہ  
دفع ہوتی ہے۔ اور دوا ایسا معجزہ رسالہ ہر جاتا ہے کہ کبھی  
ایسا گمان تک بھی نہیں ہوتا کہ وہ کبھی ایسے مرض میں مبتلا تھا -  
قیمت فی شیشی پانچ روپیہ علاوہ معجز دوا -

S. C. Roy, M. A. 167/3, Cornwallis Street, Calcutta.

# النبی

## فی

### مقاصد القرائن

• اذا بیان السناس و ہدی و موعظہ للمنفقین ( ۳ : ۳۳ )

یعنی قرآن حکیم کی مفصل تفسیر اثر خامہ ادیب الہلال

اس تفسیر کے متعلق صرف اسقدر ظاہر کر دینا کافی ہے کہ قرآن حکیم کے حقائق و معارف اور اسکی محیط الکل معلمانہ دعوت کا موجودہ دور جس قلم کے فیضان سے پیدا ہوا ہے۔ یہ اسی قلم سے نکلی ہوئی مفصل اور مکمل تفسیر القرن ہے ! یہ تفسیر موزوں کتابی تقطیع پر چھپنا شروع ہو گئی ہے۔ ہر مہینے کے وسط میں اسکے کم سے کم ۶۴ اور زیادہ سے زیادہ ۱۰۰ صفحہ اعلیٰ درجہ کے سار و سامان طباعت کے ساتھ شائع ہوتے رہیں گے۔ اس سلسلے کا پہلا نمبر چھپیں نصف حصہ مقدمہ تفسیر اور نصف سورہ فاتحہ کی تفسیر کا ہوگا۔ انشاء اللہ عنقریب شائع ہوجائے گا۔ قیمت سالانہ قبل از اشاعت چار روپیہ۔ بعد کر پانچ۔ روپیہ۔

لیجئے ! مزیدار مٹھائی کھائیے

Phone No. 241. Calcutta.

تیلیفون نمبر ۲۴۱ کلکتہ

جاپان کے مشہور و معروف کارخانے کی مٹھائیاں اب ہندوستان میں بھی میسر ہونے لگیں۔

موریڈاگا کمپنی جاپان عین سب سے بڑی مٹھائی بنانے والی کمپنی ہے۔

THE MORINAGA CONFECTIONERY, Co., LTD. JAPAN.

ان مٹھائیوں میں ایسی کوئی چیز نہیں جو مذہب کے خلاف ہو۔ صرف دودھ اور میوہجات کے جوہر سے بنائی گئی ہیں۔ اسمیں کوئی جزو کسی چیز کے بیکار اور بے اثر حصے کا نہیں لیا جاتا۔ بچوں کیلئے نہایت ضروری چیز ہے۔ اذیت اور خارش ذائقہ ہونے کے علاوہ مفید صحت رتنا لائی بھی ہے۔ اور ہر شخص اسے ذوق و رغبت سے کھانا چاہتا ہے۔

باوجود ان تمام خوبیوں کے اس کی قیمت بہت ہی کم رکھی گئی ہے۔

یہ مٹھائیاں تمام ہندوستان میں نہایت کثرت سے بکتی ہیں۔

کم سے کم ایک مرتبہ تو منگوا کر تجربہ کیجیے !!

Sole Agents for India :—

Bessho & Co. 111, Radha Bazar Street, Calcutta. & Hornby Road, Bombay.

ہندوستان کے واسطے سرل ایجنٹ :—

بیشو اینڈ کمپنی نمبر ۱۱۱- راہ بازار استدریت - کلکتہ - و ہارن بی روڈ - بمبئی



# البلاغ

هَذَا بِلَاغُ النَّاسِ لِيُنْذِرُوا بِهِمْ وَيَعْلَمُوا  
أَنَّهُ هُوَ الْوَاحِدُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

جلد ۱

کلکتہ: جمعہ ۲۷ - ربیع الثانی ۵ - جمادی الاول سنہ ۱۳۳۴ ہجری  
Calcutta: Friday, 3rd and 10th March, 1916.

نمبر - ۱۳-۱۲

## ترجمان القرآن

یعنی قرآن حکیم کا اردو ترجمہ، اثر حامد ادیبز الہلال

آسمانی مصالغ و اسفار کے حقیقی حامل و مبلغ حضرات انبیاء کرام و رسل عظام ہیں۔ پس انکی تبلیغ و تعلیم اور نشر و توزیع کا مقدس کام دراصل ایک پیغمبرانہ عمل ہے، جس کی توفیق صرف انہی لوگوں کو مل سکتی ہے جنہیں حق تعالیٰ انبیاء کرام کی معیت و تبعیت کا درجہ عطا فرماتا ہے، اور انکا نور علم براہ راست مہکوار نبوت سے ماخوذ ہوتا ہے: و ذالک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء -

ہندوستان کی گذشتہ قرون اخیرہ میں سب سے پہلے جس مقدس خاندان کو اس خدمت کی توفیق ملی، وہ حضرت شاہ عبد الرحیم رحمۃ اللہ علیہ کا خاندان تھا۔ انکے فرزند حجة الاسلام، امام الاعلام، مجدد العصر، حضرات شاہ ولی اللہ قدس سرہ تھے جنہوں نے سب سے پہلے قرآن حکیم کے ترجمہ کی ضرورت الہام الہی سے محسوس کی، اور فارسی میں اپنا عظیم النظیر ترجمہ مرتب کیا۔ انکے بعد حضرت شاہ رفیع الدین اور شاہ عبد القادر رحمۃ اللہ علیہما کا ظہور ہوا، اور اردو زبان میں ترجمہ القرآن کی بنیاد استوار ہوئی۔ شکر اللہ سعیم، و جعل الجنة مغراہم! اس واقعہ پر ٹھیک ایک صدی گزر چکی ہے، لیکن یہ کہنا کسی طرح مبالغہ آمیز نہ سمجھا جا لیا کہ لھر و تبلیغ قرآن حکیم کی جو بنیاد اس خاندان بزرگ نے رکھی تھی، اسکی تکمیل کا شرف حق تعالیٰ نے اہل بیت الہلال کیلئے مضمصر کر دیا تھا، جنہوں نے بعض داعیان حق و علم کے اصرار سے اپنے انداز ممتاز، و بلاغت و انشاء مضمصر، و فہم حقائق و معارف قرآنیہ، و ضروریات و احتیاجات وقت کو ملحوظ رکھ کر قرآن حکیم کا یہ اردو ترجمہ نہایت سلیس، عام فہم، معنی خیز، حقیقت فرما عبارت میں مرتب کیا ہے، اور بحمد اللہ نہ زیر طبع ہے۔

یہ ترجمہ کیسا ہے؟ ان لوگوں کیلئے جو الہلال کا مطالعہ کر چکے ہیں، اسکا جواب دینا بالکل غیر ضروری ہے۔ یہ ترجمہ حامل المعنی غالب کی جگہ لیٹھو میں چھاپا جا رہا ہے تاکہ ارزاں ہو، اور بچوں، عورتوں، سب کے مطالعہ میں آسکے۔ قیمت فی جلد چھ روپیہ رکھی گئی ہے۔ لیکن جو حضرات اس اعلان کو دیکھتے ہیں، قیمت بھیج دینے، اسے صرف ساڑھے چار روپیہ لیے جالینگے۔ درخواستیں اور روپیہ منیجر البلاغ کے نام بھیجنا چاہیے۔

## اب حیات

ہندی قایا پلٹ ، یونانی اسکیر الہدی اور  
کیدیگر اسکیر اعظم کہتے ہیں یہ امرت پڑا

زندگی کو موت سے ایک روپیہ میں خریدنا

( آبھیات کے اسکیری فواک ! )

صحت کے برابر دنیا میں کوئی نعمت نہیں ۔ جو لوگ وقت پر  
تدر نہیں کرتے ۔ جب تندرستی بگڑ جاتی ہے ۔ پھر عمر بھر پچھاتے  
ہیں جو لا حاصل ہوتا ہے ۔ اب پچھائے کیا موت جب چڑتا چک  
گلیں کہیں ۔ ہندوستان گرم ملک ہے اور بوجہ شدت گرما گرد و غبار سے  
آہے ہن ہزاروں قسم کی بیماریاں و فساد خون کے دکھ ہر روز  
لگے لگے پیدا ہوا کرتے ہیں ۔ گرانی اشیاء خوردنی سے عام  
لوگوں کو مفاسد بنا رہا ہے ۔ اور کثرت بیماریاں کے لوگوں کو کہانی  
کے لائق نہیں رہا ، اس ایسے عام لوگ بلا علاج زندہ در گور ہو جاتے  
ہیں ۔ اگر علاج کرتے ہیں تو فیس اور قیمت دوا ادا کرنے سے قش  
تکدست بن جاتے ہیں ۔ اور صاحب توفیق حضرات کو دوا  
خالص نہیں ملتی ۔ مگر جہ بالا تکالیف کو دور کرنے کے حکیم  
مطلق نے اب حیات کو مسیحائی اثر دے دیا ہے ۔ تاکہ کوئی دکھ  
دنیا میں نہ رہے ۔ غرض سے غریب اور الاچار سے الاچار ایک پیسہ  
کی ایک خوراک لے کر امراض مزمنہ مایوسہ سے خلاصی پائے ۔  
آبھیات ۔ ہر مرض شدید کی دوا ہے خارجا لگائے سے ہر درد رخیو کے  
لیے شفا ہے ۔ ایک شیشی آبھیات کی کذبہ بھر کر بہت بلاؤں اور  
ناگہانی آفتوں سے بچا سکتی ہے ، کیونکہ معلوم نہیں مرض کس وقت  
رات کو یا دن کو جملک میں یا گھر میں آبدان پکے اسلیب سے عقلمندی  
کے کہ پلے ہی سے ایک شیشی گھر میں رہی جائے ۔  
( فوالد معدہ آبھیات )

تینقد ' تپ منحرقہ ' صفراوی تپ ' تپ پر سرت ' سل ' پیچش  
صفراوی اسہال ' سرسام ' درد سر ' درد پیاز ' نہ دنیا ' ذات العجب  
قیش دل ' فاسور ' بدھ کا زخم ' درد کان ' مسرور سے خون آنا  
پھوڑے پینسیاں ' پٹوں کا انزوا ' بواسیر ' نواسیر ' بہکندر ' تانور کا  
سوراج ' دانست کا درد ' قبض ' درد قزقم ' درد کمر ' تقرس ' چھپائی  
مقلب ' قے ' زخمون میں کیڑے پونا ' لذت پیاس ' تشنج ' پیغراوی  
بھانسی خشک دتر ' گرم ' چھوٹے ' زرم پستان ' درد دل ' فیضہ  
طاعون ' خنازیر ' درد شکم ' زہر دار دنگ ' بھڑ سانپ ' بھڑ آگ سے  
جلنا ' گرمی کی شدت کی جسم پر گرم دانے نکلنا ' درد ' چرت ' خارش  
نکسیر رخیو رخیو نکتاپ میں مفضل حال درج ہے ۔  
قیمت فی شیشی ایک روپیہ ۔ چھ شیشی پانچ روپیہ ۔ ایک  
فوجن نس روپیہ ۔ معمول داک دمہ خریدار ۔

## آبھیات کا مسیحائی اثر

( سل ' حق ' کہانسی ' سات ماہ کی صرف سات دن میں درد )  
عالیجناب مہر مایینس نواب میر فیض مہمد خالصاحب بہادر  
کے ۔ سی ۔ ایس ۔ اکی والی ریاست خیر پور سفدھ  
سے اسے غلام رسول عرمہ سات ماہ سے بعارضہ بخار لاسمی ۱۰۴  
درجہ تھما میٹر پر رھتا تھا ۔ اور اس کے علاوہ کہانسی ایسی شدید تھی  
کہ سونا ' پیچھا حرم ہو گیا تھا ۔ چوندہ سر ۔ اسے مصدح اپنے آقاے  
فامدار مای احمد علی خاں صاحب کی خدمت میں شب روز رھتا تھا  
اور کہانا پینا ان کے ساتھ رھتا تھا ۔ ان کے معالجہ کے لئے یورپین  
سول سرجن سات سو روپیہ روزانہ کراچی رخیو سے اور نامور اطباء  
ہندوستان سے جمع کرے رہے ۔ مگر مصدح مددقر تھا ۔ کوئی چارہ  
نہ چلا اور وہ فرت ہو گیا ۔ تمام طبیبوں اور ڈاکٹروں نے متفق ہو کر  
کہا تھا کہ سر ۔ اسے غلام رسول بھی ایسی مرض میں مبتلا ہو گیا تھا ۔

بتہ ۔ منیجر شفاخانہ شہنشاہی ، سند یافتہ حکیم و ڈاکٹر حاجی ، غلام ، نبی

زبدۃ العکماء لاہور ۔ مرجی دروازہ

آخر حجب تمام معالجات سے ننگ ۔ آپ بھانند مایوسی سرکار  
ہاندرا والی ریاست کے حکیم غلام نبی زبدۃ العکماء لاہور کو جو جامع  
علوم ڈاکٹری و یونانی اور ماہر فنون ہر در طب ہیں ،  
ریاست میں براے معالجہ طلب فرمایا ۔

( آبھیات کا کرسشہ قدرت )

زبدۃ العکماء مصروف نے یورپین ڈاکٹر رخیو مذکبل انیسویں سے  
اس بات کا اتفاق کیا کہ مقدمہ سل ہے ۔ اور جہ بھی بگڑ گیا ہے ۔  
صرف دس قطرہ آبھیات کے تین دفعہ دینے شروع کیے ، اور تمام  
انگڑی و یونانی دوائیاں ترک کرادیں ۔ سات ماہ کا بخار اور  
کہانسی ساڑوں روز جاتی رہی ۔ یہ جادو کے اثر کی خبر ریاست میں  
مشہور ہو گئی ۔ اور آبھیات کے جادو اثر کرشمے اور اس کے سریع العمل  
اور سریع اثر لا علاج بیماروں کا کوئی کیم قیمت علاج ہے ، تو آبھیات  
تسلیم کر لیا گیا ہے ۔ اب سندھ میں جو آتا ہے ۔ اسی آبھیات کا  
طالب ہوتا ہے ۔ تمام اخباروں میں اسی قصہ کر پڑھ لو اور رھال سے  
تصدیق کر لے کہ سر ۔ اسے غلام رسول اب تندرست ہے اور کاربار ریاست  
میں مصروف ہے ۔

(الہدیہ ۔ خان بہادر رسول بخش خاں نالپ وزیر ریاست خیر پور سندھ)۔  
الغرض آبھیات کی شیشی ہر گھر میں موجود ہونی ضرور ہے ۔  
سفر و حضر میں کار آمد ۔ نہ ڈاکٹر کی ضرورت ہے نہ طبیب کی ۔  
بیسویں امرض کی ایک ہی تیر ہدف دوا ہے جو کسی قسم کے  
ضرر کے بغیر فائدہ دیتی ہے ۔

قیمت فی شیشی صرف ایک روپیہ ۔ ( منیجر )

( شربت مرقی اعصاب )

وہ نقص جو ہر پور جوانی میں مرد کو زنجیدہ خاطر بنائے  
ہیں اس سے دور ہوتے ہیں ۔ گئی ہوئی طاقت کو واپس لا کر مرد کو  
پورا مرد بناتا ہے ۔ انزال قبیحہ اور کثرت عیاشی نے جب جسم کی  
قوت کو گھٹا دیاہو ۔ تو یہ شربت خاک میں ملی ہوئی امیدیں  
بر لاتا ہے ۔ فی شیشی صرف چار روپیہ ۔

( سنوں مستحکم دندان )

ہلکے دانست مضطرب ۔ بدبو میل دور ۔ دانست موٹیوں کی طرح  
چمکدار ۔ قیمت چار تھانہ ایک روپیہ ۔

( سر کا خوشبودار تیل )

بالوں کو خوشبودار رھانے کے سوا سیاہ بالوں کو سفید نہیں ہوتے  
دیلا ۔ دانع ضف دماغ فزاہ و زلم فی شیشی تین روپیہ ۔  
دروالی درد کان ۔ قیمت صرف ایک روپیہ ۔

( سرخ زر )

بعد از غسل اس دوا کے دو قطرے چہرے پر مل لینے سے چہرہ  
خوبصورت ہو جاتا ہے ، قیمت فی شیشی صرف ایک روپیہ  
( روغن اعجاز )

برسوں کے زخم دنوں میں بھر جاتے ہیں ' ناسور ' بھکندر ۔ خنازیر  
کے گھاؤ اور کار بکل زخم کا اچھا علاج ۔ قیمت دوتھلہ صرف دو روپیہ ۔  
( درالی پیچش رموز )

نہایت زرد اثر اور صہرب درالی ہے ۔ قیمت چار تھلہ صرف  
ایک روپیہ ہے ۔

( خنا زبر کا خوردنی علاج )

اس درالی کے کہانے سے گلیٹیل اندر مہی اندر پیٹھ جاتی ہیں  
قیمت دو تھلہ صرف دو روپیہ ۔

بخاروں کی شرطہ فراہ ۔ پسینہ آکر ہر دم کا بخار ایک گھنٹہ  
میں اتر جاتا ہے ۔ قیمت فی ڈبہ دو روپیہ ۔

( سفوف دانع درد گردہ )

اس کے استعمال سے رنگ مکانہ دور ہو کر آئندہ دور ہوتے  
نجات ہوتی ہے ۔ چار تھلہ صرف دو روپیہ ۔

Tel. Address: "Al-Balagh," Calcutta.  
Telephone No. 628

AL-BALAGH.

Chief Editor:

Abul Kalam Azad,

45, Ripon Lane,  
CALCUTTA

Yearly Subscription, Rs. 12  
Half-yearly .. Rs. 6-12

# البلاغ

مراسلہ البلاغ  
بجولائے سال ۱۳۲۶  
تمام اشاعت  
نمبر ۱۲ - رین لین  
کے کتبے  
نئی دہلی ۱۳۲۶  
سالانہ - ۱۲ - روپیہ  
شش ماہی - ۶ - ۱۲-۱۳

جلد ۱

کلکتہ : جمعہ ۲۷ - ربیع الثانی ۵ - جمادی الاولیٰ سنہ ۱۳۲۶ ہجری

Calcutta : Friday, 3rd and 10th March, 1916.

نمبر - ۱۲ - ۱۳

خانمہ سخن

البیان

## مجزوہ شیعہ کالج

"نصحت لکم" و لکن لا تعبدون الذمہیں

گذشتہ دو نمبروں میں ہم نے بالخصوص اپنے وہ خیالات ظاہر کردیے جو مجوزہ شیعہ کالج کی تحریک اور اسکے نشرو نما کے اسباب و دواعی میں سے ہمارے پیش نظر ہیں۔ اب آخری سوال یہ سامنے آتا ہے کہ موجودہ حالت میں کیا کرنا چاہیے؟ ہم اسکا جواب نہایت اختصار سے دینے کیونکہ اس ہفتہ کسی مفصل تحریر پر کی گنجائش رسالہ میں نہ نکل سکی۔

(۱) ہمارا عقیدہ یہ نہیں ہے کہ مسلمان معدن کالج کے سوا اور کوئی کالج قائم نہ کریں، بلکہ جسقدر کالج بھی کامل انتظام اور صحیح نظام تربیت کے ساتھ قائم ہو سکیں، بہتر ہیں اور ضروری ہیں۔ "مرکز" اور "تعلیمی مرکز" کا خیال اصلاً غلط نہیں ہے مگر جو مطلب ارباب علی گڑھ نے سمجھا ہے وہ بھی صحیح نہیں۔ دنیا کی غلطیاں اسلیے غلط نہیں ہوتیں کہ ان میں صحت نہیں ہوتی، بلکہ اکثر ایسا ہوتا ہے کہ سچ کر جھوٹ سے منورج و آلودہ کر کے دکھایا جاتا ہے اور مغلوبہ سچ، خالص جھوٹ سے کہیں زیادہ فتنہ پرداز ہے۔ یقیناً اصول مرکزیت ایک قدرتی اور صحیح ترین چیز ہے، کوئی ظلم ہو بغیر اسکے چارہ نہیں، اور یہ بھی غلط نہیں ہے کہ علی گڑھ کالج مسلمانان ہند کیلئے بڑی تعلیم کے مرکزی حیثیت پیدا کر چکا ہے، مگر ساتھ ہی اسکے یہ معنی بھی نہیں ہیں کہ آؤ کوئی مفید کام نہ کیا جائے، اور صرف مرکز مرکز بنکر رہنا مسلمانوں کی تمام رز رازوں ضرورتوں کو پورا کر دیتا۔ خوارج نے کہا تھا کہ "ان العلم الا للہ" اسیر حضرت امیر علیہ السلام نے فرمایا: "کلمۃ حق پرید بہ الباطل" انکا یہ کہنا کلمۃ حق ہے، مگر مقصود باطل ہے۔ سو اصول مرکزیت کا بھی یہی حال ہے۔

(۲) پس اس سے بڑھ کر خوشی کی اور کونسی بات ہو سکتی ہے کہ ایک نیا کالج مسلمانوں کیلئے آؤ قائم ہو جائے، لیکن کالج قائم کرنے کے یہ معنی یہ تھے کہ باہمی اختلاف و نزاع کی زمین طیار کر کے اسپر غیروں کے ہاتھوں تخریب و تخریب کر لائی جاتی۔ چاہیے تھا کہ علی گڑھ کالج کے نزاع سے الگ ہو کر محض خدمت قومی اور جذباتی مصلحت کیلئے پر اسکی بنیاد رکھی جاتی۔ اُس

البیان کی اشاعت میں تاخیر پر تاخیر ہو رہی ہے اور اسکے سوا چارہ نہیں کہ ان احباب کرام سے بغض و عداوت خواستگار ہوں جنہوں نے ہمیشہ میری کمزوریوں پر نظر رکھ کر میرے قصوروں سے درگزر کی ہے۔ میں اپنے تمام کاموں کو تنہا انجام دیتا ہوں، اور اللہ کی مشیت ایسی ہی تھی کہ اپنی معدنوں اور شب بیداریوں کیلئے تنہا چہرہ دیا جاوے۔ میرے ایک ہی وقت کے اندر مختلف ذوق، مختلف لٹریچر، مختلف افکار، اور مختلف مطالعہ و نظر کے بیسیوں کام انجام دینے پڑے ہیں، اور دارالاشاد کا سلسلہ اور اپنی زندگی کی اوجھڑیوں کے علاوہ ہیں، اسلیے اکثر ایسا ہوتا ہے کہ کاموں کے اختتام و تکمیل کے متعلق ارادے کرتا ہوں مگر میرا اندازہ بالکل غلط نکلتا ہے اور بیسیوں غیر متوقع موانع نکل آتے ہیں۔ اگر میں کسی دن چند گھنٹوں کیلئے بیمار ہو جاتا ہوں تو یکایک دس بارہ کام رگ جاتے ہیں اور اسکے سوا چارہ نہیں نظر آتا کہ اپنی طاقت کو گوارا کر لیں مگر کاموں میں خلل نہ پڑے، دوسرے البیاس کے متعلق بڑی امید تھی کہ ربیع الاول سے پہلے نکل جائیگا لیکن ایک طرف تو میں اپنی مجبوریتوں اور کمزوری کی کثرت و هجوم سے درماندہ ہوتا رہا، دوسری طرف البلاغ کے تسلسل کار کی وجہ سے پریس کو بھی زیادہ مہلت نہیں ملی۔ نتیجہ یہ نکلا کہ اب تک پہلا نمبر نہ نکل سکا۔

با این ہمہ جسقدر کوشش ہو سکتی ہے کی جارہی ہے اور حتی الامکان سعی یہی ہے کہ جس وقت بھی پریس کو مہلت ملے سب سے پہلے البیاس کے فارم مشین پر چھادے جائیں، ایک نمبر نکل جائے تو پھر خود بخود کام نہ تسلسل دقتوں کو درگزر دیتا۔ امید ہے کہ احباب کرام تمہارا سا توقف اور گوارہ کر لینگے، اور عجب نہیں کہ انتظار کی تلخی سے زیادہ نتیجہ شریں ہو۔

ایک اور بڑی اور لا علاج دقت یہ ہے کہ دنیا میں امری کی طرح کاغذ کا بھی نقص ہو گیا ہے۔ خشک سالی یہاں تک بڑھ چکی ہے کہ چاندنی سونا بازار میں ہر وقت خریدنا جاسکتا ہے مگر کاغذ نہیں ملتا۔ البیاس کیلئے مجبوراً جو کاغذ لیا گیا، وہ اسقدر گرل پڑا ہے کہ سمجھ میں نہیں آتا۔ مجوزہ قیمت کیونکر اسکو کفایت کرے گی؟ بہر حال پہلا نمبر نکل جائے تو پھر اس مسئلہ پر غور کیا جائیگا۔ ترجمان القرآن کا بھی یہی حال ہے، اور اسکے لیے بھی تمہارا سا انتظار آؤ گوارہ کر لینا چاہیے۔

مندرجہ اصول کافی وغیرہ سے ثابت کرتے کیلیے طیاروں کے مسطرچ سفین کیلیے صرف اسلام ہی کا نام سنا نام ہے۔ اسی طرح برادران شیعہ کیلیے بھی اس خطہ کے قرار دیے ہوئے نام سے سوا آرکولی نام شرعی نہیں ہوسکتا۔

اگر کسی وجہ سے حضرات مجوزین کالج مدرسہ اسلامیہ وغیرہ ناموں سے اسکو موسوم کرنا نہیں چاہتے تو خیر کسی ایسے عام نام سے موسوم کردیں جس میں مسطرچ کی بھی نسبت نہ ہو مثلاً دارالعلوم وغیرہ۔ اس طرح رہ اپنے مقاصد میں سے کسی چیز کو بھی نہیں کھولیں گے، مگر تمام مسلمانوں پر ایک عظیم الشان احسان و فضل کرنے کا ذریعہ ہوگی۔ ایسا احسان جس سے بڑھکر آرکولی احسان نہیں ہوسکتا اور سرنجیں تو اتنا احسان خود انہی کے وجود کیلیے ہے۔

دوسری عاجزائے التماس یہ ہے کہ جس طرح انہوں نے اسکی تعلیم کا دروازہ قابل تحسین فیاضی کے ساتھ تمام مسلمانوں کیلیے کھلا رکھا ہے، اسی طرح اعانت کرنے اور اسکی بننا میں شریک ہونے کا دروازہ بھی اپنے بالوں پر بند نہ کریں اور یہ تخصیص نہ رکھیں کہ صرف شیعیں ہی کا زریعہ اسکے لیے قبول کیا جائیگا۔ وہ خاص طور پر خود کوشش کریں اور خاص طور پر برادران شیعہ ہی سے اعانت کے طالب ہوں، لیکن دروازہ عام طور پر کھلا ہو اور اگر غیر شیعہ مسلمان بھی اسکی خدمت کا شرف حاصل کرنا چاہیں تو اسے ناظر نہ کریں۔ اس طرح کرنے سے وہ اپنے اصل عمل کو نہایت صاف اور غیر مشتبہ بنادینگے اور انکے خاص مقاصد کا کچھ بھی نقصان نہوگا۔ اگر انہوں نے زر اعانت کی فہرست سب کیلیے کھلی رکھی تو اس سے یہ نتیجہ کبھی بھی نہیں نکلتا کہ کل کو کولی انپر دعوا کردیگا۔ جبکہ اسکی بنیاد رکھنے والے بھی ہیں اور اصل انکا مقصد یہی ہے کہ خاص طور پر برادران شیعہ کی تعلیم کا انتظام ہو تو پھر غیر شیعہ مسلمانوں کی شمولیت کسی طرح بھی اس میں خلل انداز نہیں ہوسکتی۔ اگر بکول ارکان شیعہ کانفرنس کے شیعہ ارباب فیض کا لاہور زریعہ معتمد کالج علی گڑھ سے شیعہ حقوق کو حائل نہ کراسکا تو پھر چند غیر مسلمانوں کا تھورا سا زریعہ کیوں مجوز کالج کی خصوصیت و تصرف میں خلل ڈال سکیگا؟ مع بعض شخصاً معارف کے متعدد غیر شیعہ اشخاص بصورت قبولیت اس نام میں شرکت کرنے کیلیے طیار ہیں اور انہوں نے مجھے سے کہا ہے کہ ہمارے لیے یہ بڑے ہی نضر اور عزت کی بات ہوگی اگر ہمارے عزیز بھائی ہمارے ناچیز ہدیوں کو قبول کرلیں اور سب سے پہلے میں خود اس خوشی کو حاصل کرنے کیلیے اپنے اندر نہایت بے چین جوش پاتا ہوں۔

یہ خاتمہ سنیں ہے۔ وقت نہیں کہ اس داستان کو طویل دیا جائے، روزہ یہ حکایت بڑی ہی درد انگیز ہے اور بہت سی راتوں کو آنکھوں میں کات دینے والی ہے۔ اللہ دلوں کا بیدار جاننے والا ہے اور اسکی نظر سے کسی کا دل چھپا نہیں۔ وہ بہتر جانتا ہے کہ مجوزہ شیعہ کالج کے متعلق جو کچھ میری زبان سے نکل رہا ہے، یہ فریقانہ تعصب کی جذباتات اور جماعت بندی کے ناپاک حسد کا نتیجہ ہے یا محض کلمہ اسلام کی محبت کا جس میں کسی فریقانہ این ران کی گنجائش نہیں، اور جو اس حد سے کوسوں آگے گذر چکا ہے جہاں شیعہ سنی کی تمیز کا نام و نشان ہو؟ فیشر عباد السدین یستمعون القول فیقتبعون احسنہ اور لا لک الدین ہدام اللہ اور لا لک اللہ! فی

صورت میں یہ سوال صرف ایک نئے کالج کا سوال ہوتا اور کولی راست باز انسان ایسا ہوتا کہ اس تحریک کی ہر جوش دل سے تائید نہ دیتا۔ مگر اب یہ کالج کا مسئلہ نہیں رہا بلکہ افتراق امت و انشعاق ملت کے منقہ خوابیدہ کے انقضا و ازدیاد کا (لا قدر اللہ)

(۳) لیکن بہرحال جو کچھ ہونا تھا ہوچکا اور اب اسکو سوا کچھ جاری کر نہیں کہ ماضی کے اعادہ سے مایوس ہوکر صرف صورت دہرودہ پر تورا پیدا جائے۔ اور جہاں تک میں سونچتا ہوں کہ منقہ کثرت ایچکا ہے مگر اب بھی اسکو سلانا جاسکتا ہے، اور اگر اللہ تعالیٰ داعیوں تحریک کے دلوں کو ہول دے اور وہ مسلمانوں کی تباہ حالیوں پر رحم نہکالیں اور اس کے صدقوں کے زخموں کو آرزو زیادہ نہکرا نہ کرنا چاہیں، تو اب بھی کچھ نہ کچھ صورت اصلاح پیدا ہوسکتی ہے اور اس تحریک سے نقصان کی جگہ فائدہ کی آمد بھی کی جاسکتی ہے۔

(۴) میں داعیان شیعہ کالج سے یہ نہیں چاہتا کہ وہ اس تحریک کو چھوڑ دیں، اور نہ اسکا آرزومند ہوں کہ اپنے طریق کار میں کوئی بڑی بنیادی تبدیلی کریں، بلکہ نہایت عاجزی اور کامل صفت کے ساتھ صرف دو جزئی تبدیلیوں کا خواستگار ہوں جس سے نہ تو انکی مقصد اصلی میں (اگر وہ محض اشاعت تعلیم و خدمت ملت ہے) کوئی حرج واقع ہوسکتا ہے اور نہ انکی راہ میں کوئی رکاوٹ پیدا ہوتی ہے۔ اول یہ کہ وہ جو کچھ چاہیں کریں اور چاہیں بنالیں مگر خدا کیلیے اسکا نام "شیعہ کالج" نہ رکھیں۔ نیز نگران انسانوں کیلیے جو قرآن نامی کتاب کے مانڈ والے اور معتمد بن عبد اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے پیرو ہیں، اس زمین پر بیجز "اسلام" کے آرزو کولی نام نہیں ہے۔ اب تک اس بدعت سے خاک ہند محفوظ رہی ہے کہ سنی کالج، شیعہ کالج، اور اہلحدیث کالج کے ناموں سے کالج قائم ہوئے ہوں۔ پس خدا را افتراق و انشعاق دیج ہلاکوں کا ایل نیا دروازہ نہ کھولیں۔

پھر قطع نظر اسے دیکھا یہ ہے کہ مجوزہ کالج کو "شیعہ کالج" کے نام سے موسوم کرنے کی ضرورت کیا پیش آئی ہے؟ زیادہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ چونکہ اسکی قیام سے مقصد مسلمانوں کے اس گروہ کی تعلیم و تربیت خصوصی ہے جو "شیعہ" کہلاتا ہے، اسلیے اسکا نام بھی شیعہ کالج رکھا جائے۔ سو اگر یہی مقصد ہے تو میں نہیں سمجھتا کہ اسکو نام سے کیا علقہ ہے اور اگر اسکا نام شیعہ کالج نہ رکھا جائیگا تو اس کے مقصد کو کیا نقصان پہنچے گا؟ مقصد اصلی کا حصول اس پر موقوف ہے کہ عملاً زیادہ تر شیعہ افراد ہی اس میں تعلیم پالیں، انہی کی تعلیم دینے کا اسکی خاصیت انتظام کیا جائے، اور ان سب اصولی امور کو اسے کانسٹی ٹیوشن میں داخل کر دیا جائے۔ پس اگر اسکا نام شیعہ کالج نہ رکھا جائے بلکہ سرب سے "ہلیج" بھی نہ کہا جائے، جب بھی حصول مقصد میں کوئی حرج راجع نہیں ہوتا۔

بروگان شیعہ کانفرنس و حضرات مجلس منتظمہ کالج کو غور کرنا چاہیے کہ اب تک ہندوستان میں کولی کالج اور مدرسہ کسی خاص فرقہ کے نام سے ساتھ قائم نہیں ہوا ہے، اور نہ صرف تفریق و انشعاق اور مذہب و تعصب کی جہل کو بہرے کی جگہ زیادہ وسیع کر رہے ہیں، بلکہ اس سے بھی بڑھکر یہ کہ نام اور انتساب کے ایک نئے فائدہ کی بنیاد رکھنے والے بن رہے ہیں، جو اب تک کسی کو نہیں سرجھا تھا۔ نئے نئے فتنوں کی راہ کھولنے کے لیے حضرات امیر علیہ السلام کے جو کچھ فرمایا ہے، خدا را اسے نبی البلاغ کے خطبہ نہروان میں دیکھ لیں۔

مسلمانوں کا کوئی نام ہو اور خواہ کوئی فرقہ انجام دے مسلمانوں ہی کا نام ہے اور اسکا نام بیجز اسلام اور انتساب اسلام کے کچھ بھی نہیں ہوسکتا۔ میں حضرات اہل کرام علیہم السلام کی تصریح

الم يان لذيبن آمنوا ان تضح قلوبهم لذكر الله و ما نزل من الحق ؟

کیا مسلمانوں کیلئے ابھی تک اس کا وقت نہیں آیا کہ اللہ کے ذکر اور اسے کلمہ حق کیلئے ان کے اندر درد اور شکستگی پیدا ہو، اور وہ اپنے پروردگار کے آگے جھک جائیں؟

افسانہ ہجر و وصال !

پھر چھیڑا حسن نے اپنا قصہ  
بس آج کی شب بھی سرچکے ہم !

سر یقین کر رہا تھا کہ خدا کا بھی اپنے بددینے ساتھ ایسا ہی حال ہے۔ اسکی صدائیں اُٹھتی ہیں تاکہ غفلت کے سوشاز انکھیں کھولیں۔ اگر اس پر بھی وہ کثرت نہیں لیتے، تو ہر طرف شر و غل مچنے لگتا ہے تاکہ سونے والوں کی نیند ٹوٹے۔ اگر اس پر بھی نیند نہیں ٹوٹتی تو ہاتھ نمودار ہوئے ہیں اور جہنم جو جہنم ہے اُٹھنے کے لیے مہم آگئی اور آفتاب کی کرنیں دیواروں سے انکر محض اور میدانوں میں پھیل گئیں۔ اب بھی اُتھ جاؤ اور آس دن کو اپنے ہاتھ سے نہ کھدو جا کر پھر واپس آلیگا۔ لیکن: 'اے! اکثر ایسا ہوتا ہے کہ اس جہنم جوڑے پر بھی انکھیں نہیں کھلتیں اور نیند کے موتلے کثرت نہیں لیتے تو پھر دعا کے ہوتے ہیں'۔ زانوئے آئے ہیں، زمینیں پھٹنے لگتی ہیں، پہاڑ ایک دوسرے سے ٹکرائے لگتے ہیں، اور صدایں اور آوازیں کی ہولناکیوں سے تمام دنیا ہر جاتی ہے۔ سو یہ ہے سب کچھ اسی لیے ہوتا ہے کہ تمام کسی طرح انسان جاکے اور اب بھی انکھیں کھولنے۔ اگر اس پر بھی اُتھ انکھیں نہیں کھلتیں تو پھر خدا کا فرشتہ بکار آگھتا ہے کہ :

عصوات غفر احياء! ولا  
 يشعرون ايان ببعثون -  
 يه زندوں كي آبغلي نهیں بلکہ مردوں  
 کی بستی ھے - روا آنهے اذر آٹھاءے  
 جانے کی گھڑی سے بالکل غافل پڑے ہیں!

\* \* \*

پس تندرہ اور ہوشیاری کی تمام تدبیریں روکیں۔ اور ایک سو سے زائد کو جگائے کیلئے جو کچھ لیا جاسکتا ہے، وہ سب کچھ لیا جاوے گا۔ پر افسوس کہ تمہاری آنکھیں اب تک بند ہیں، تمہاری عقل کا نشہ کبھی طرح نہیں اُترتا۔ اور تمہاری موت کی نیند بھی قلعہ کی طرح نہیں گرتی۔ دنیا کی انسان کیلئے صلہ و بصیرت ہے، قلعہ کی داندلیاں ہیں، ہڈیاں کی دھانپیں ہیں، اعراض ہیں، و بظہر ہیں، خدا کے مقدس فرشتے ہیں، اور رسوں کی بقلائی ہوئی تعلیمات ہیں، پھر حوادث و تغیرات ہیں، انقلابات و تبدلات ہیں، آثار و علامات ہیں، استدباط و استشفاد ہے، لیکن آہ، وہ قوم جسکی عقلت کیلئے اسے سب کچھ بیکار ہے ! نہ تو دنیا کے گذرے ہوئے واقعات سے اسے ایسے کچھ اُترے، نہ حال کے حوادث و تغیرات میں اسے ایسے کچھ کوئی پیغام ہے، نہ اللہ کے کلام کے ذریعہ اور فطرتی ہے، اور نہ بندوں کی ہدایتیں سے عبرت یوکتی ہے :

ما یاتٰیہم من آیات ربہم  
نشانہ کی نشانیوں میں سے کوئی  
نشانہ بھی ایسی نہ آئی جسکو  
دیکھ کر انہوں نے عبرت پکڑی ہو

( ۴ : ۴ )

اور غفلت و سرکشی سے باز آئے ہوں۔

بلکہ بسا اوقات ایسا نظر آتا ہے کہ جس قدر عبرت کی سدا لیں  
 چگنا چاہتی ہیں، اتنی ہی اسکی نیند زیادہ بڑھتی جاتی ہے :  
 لہذا جب ہم میں ایسا واقعہ  
 اور بلا شبہ انکے پاس ایسی خبریں  
 آچکی ہیں جن میں بڑی ہی  
 تنبیہ اور ہشکاری ہے اور بہت ہی  
 (ص: ۵۵) :  
 ہماری حکمت و دانائی، پر انصاف کے  
 کوئی دلائل بھی انکی دیداری کیلئے نہ ہو سکی !  
 دنیا میں سب سے بڑے انسان کے آکر تاریخ یعنی دنیا کے گذرے  
 ہوئے واقعات میں اپنے اپنے انسان کے تجربہ کی دانائی اور  
 بصیرت حاصل کرتا ہے۔ وہ دیکھتا ہے کہ ہمیشہ ایک ہی طرح کے

کیا دنیا میں جس طرح پہاڑ و خزان کے موسم آتے، ربيع و خريف کی ہوائیں چلتیں، اور جاتے اور گرمیوں کے سورج بدلتا ہے، اسی طرح دلوں کی شورشوں کا بھی کوئی موسم ہے؟ زحون کی بیقراری کی بھی کوئی فصل ہے؟ دیوانگی اور سراسیمگی کا بھی کوئی وقت ہے؟ جسکی ہوائیں چلتی ہیں اور جنکے بال بال نمودار ہوتے ہیں؟ میں نہیں جانتا نہ اِسا ہو۔ مگر میں پتا ہوں کہ میرے دل کی دیوانگی ٹھہر ٹھہر کے اُفتی 'زرمیری' روز کی شورش گذر گذر کے لوٹتی ہے۔ میں کچھ عرصہ سے اس دربا کی مانند جو اتر گیا ہوں، چپ تھا، لیکن آج اس سمندری کی مانند جسکی تہ سے موجیں چپ مار رہی ہوں، پھر آہوں سے پھر کیا ہوں، فریادیں سے معمور ہو گیا ہوں۔ شورشوں سے بیزار ہوں، اور دیوانگیوں کے سرجوش سے میرا ساغریض جھلک گیا ہے۔ آج مجھے پھر اُس خاک کی تلاش ہے جسکو اپنے سر پہ جہا پر اڑا سکوں، پھر ان فائنوں کی جستجو و جنو اپنے دل و جگر میں چھو سکوں۔ میں دیوانوں کا مقلشی ہوں اور مجھے بیماروں کی ہستی کی ضرورت ہے۔ میں ہوشیاری سے اُٹتا گیا اور تندرستی سے مجھے عاجز کر دیا۔ 'اُہ' میں چاہتا ہوں کہ جی پھر کے روئے اور جسقدر چچھ چچھ کے نالہ و فریاد کسکتا ہوں، کرتا رہوں۔ میری چچیں تمہارے عیش و نشاط کو مکدر کر دیں، میرا نالہ و بکا تمہارے عیش بندوں کو ماتم نہدہ بنادے، میری آہوں سے تمہارے دلوں میں ناسور پرجائیں، میری شورش غم سے تمہارے چہروں کی مسکراہٹ معدوم ہو جائے۔ میں تم کو غم و ماتم سے بھر دوں۔ میں تم کو درد و حسرت کا پتلہ بندازوں۔ تمہاری آنکھیں بندوں کی طرح نہ چلیں۔ تمہارا دل تنور کی طرح بھوک آئے، تمہاری زبانیں دیوانوں کی طرح چچھ آئیں، اور تمہاری غفلت عیش اور بے دردی نشاط کی رہ بستی جو مدتوں سے برابر آباد چلی آتی ہے، اس طرح آج جاے کہ پھر وہی آباد نہو:

روے بازار مراد امروزہ رُفِی با منست  
دیده بر می فروشم دامن تر میخورم!

\* \* \*

دنیا میں ہم دیکھتے ہیں کہ انسان کی نیند اگر موت کی نیند نہ ہو، تو ذہنی نہ ذہنی ضرور ختم ہوتی ہے، اور ایسا نہیں ہو سکتا کہ سونے والا کبھی نہ جاگے۔ پھر بعض کی نیند ایسی ہوتی ہے کہ اک در سا سیراز انکر جگا بندے کیلئے بقی ہوتی ہے۔ بعض کی اتنے سخت ہوتی ہے تو ان کے لئے چیخنے اور شور مچانے کی ضرورت ہوتی ہے۔ بعض اتنے بھی زیادہ غفلت کی نیند سونے والے ہوتے ہیں تو انکو جھنجھوڑنے اور ہلانے کی ضرورت ہوتی ہے۔ اور اگر سونے والے ہے جس کا نیند کیلئے یہ بھی بیکار ہو تو پھر ایسا تو کبھی بھی نہیں ہو سکتا کہ ہر سوچا لے جائے، آتش نکل دیا، پھٹا، آئیں، بھڑکنے کے دھماکنے کے کان سے پردے دھلا رہیں، ہرجا کیں اور پھر بھی نیند کے مترانے آئیں کہ کوئیں۔

اسفر' انہا لحدی الکبر' ہرکبا کہ بد حادثہ برس برس انقلاب باح  
نذیراً للبشر' لمن شاء میں سے ایک بڑا ہی انقلاب ہے اور  
منکم ان یقتدم او یاتخر غافل انسان کو غفلتوں کے پاداش سے  
( ۷۴ : ۳۶ ) سخت ڈرانے والا ہے - تو تم میں سے  
جو بڑھتا چاہے اس کے لیے اب بڑھنا ہے' اور جو پیچھے ہٹنا چاہے  
اس کے لیے غافل رہ کر تباہ ہونا !

پھر اگر تم اسلامیہ نہیں اٹھتے تے کہ جب تک زلزلے نہ آئیں گے  
نہیں اٹھو گے' اور جب تک آتش فشاں پہاڑ نہیں پھٹیں گے اٹھ  
نہیں کہلو گے' اور جب تک پہاڑوں کی چوٹیوں اور سفندروں  
کی موجوں کے اندر سے چیخ نہ اٹھیں گی فلوں کو نہیں کہلو گے' تو آہ  
نہ کیا ہے کہ زلزلے بھی آچکے اور تم نے کرکٹ نہ لی ؟ آتش  
مشانیوں کی ہولناکیوں سے زمین چیخ اٹھی اسی ہی تم خبر  
نہرے ؟ اب آرزو اس بات کے منتظر ہو' اور کیا چاہتے ہو کہ آسمان  
بہت جاسے اور آفتاب کے پرزے پرزے ہو جائیں اور کرو ارضی  
دوران بنکر اڑ جائے ؟

فعل یظنن ان الساعۃ یہر کیا یہ لوگ آخری فیصلہ کو دینے  
ان تاتیم بغدۃ و قد جاہ والی گھڑی کے منتظر ہیں کہ اچانک  
اشراطہا فانی ہم ادا انیر آ نازل ہو ؟ سو اگر اسی کا انتظار  
جانتھم کترام ؟ ہے تو اسکی نشانیاں تو آچکیں -  
اور جب وہ گھڑی خود آجائیں گی تو اسوقت ان کے لیے کیا ہوگا ؟

آفتاب کو ہمیشہ اسکی کرنوں میں دیکھا جاتا ہے اور دھریں کو  
دیکھ کر مسافر پالیتا ہے کہ آگ جل رہی ہے - اس طرح خدا کا جلال بھی  
ہمیشہ اپنی نشانیاں اور آیتوں کے اندر سے دیکھا گیا ہے' اور ہمیشہ  
اس نے اپنے اقتاب جمال کی چمک بدلیوں کے نقاب میں دکھائی  
ہے - پس وہ جو ہمیشہ آیا تھا اور جس نے ہمیشہ مغرور و غافل  
انسان کو ماننے اور قبول کر لیا کیلئے مجبور کر دیا تھا' آج بھی  
آگیا' اور آنکھیں رکھتے والوں کیلئے اس نے اپنے چہرے پر سے اچانک  
نقاب الٹ دی - پھر اگر اب بھی تم نہیں دیکھتے اور اب بھی تم  
اس کے آگے جھکنے کیلئے نہیں کرجاتے' تو شاید تم منتظر ہو کہ وہ انسانوں  
کی طرح تمہارے سامنے آکر کھڑا ہو جائے' اور سرج کی کرنوں کے  
تخت پر بیٹھ کر آسمان سے اس طرح آتر پڑے کہ تم اپنی انگلیوں سے  
تو لکر اسکر چھوڑ' اور اپنے فلوں کو اس کے منہ سے لگاؤ تاکہ وہ آوازوں  
اور حرروں کے اندر بولسے کہ میں خداوند خداے تبارہوں' اور جیسا  
کہ ہمیشہ سے ہو' اسی طرح اب بھی موجود ہوں' معی مان لو اور  
مجھے انکار نہ کرو :

قال الذین لا یرجون ازراں لوگوں نے کہ خدا کے لقاہ کی امید  
لنقاتلوا انزلنا علینا نہیں رکھتے کہا : اگر جو کہہ گئے تم کہتے ہو  
سچ ہے تو کیوں نہیں ہم پر فرشتے اتارے  
الملائکۃ ان نری ربنا ( ۲۵ : ۲۴ )

اسمان سے اتر آتا اور ہم اتے دیکھ لیتے ؟  
سو اگر واقعی اسی کے منتظر ہو تو تمہیں معلوم ہونا چاہیے کہ  
تمہارا انتظار کبھی ختم نہرگا' یہاں تک کہ خدا کی جگہ اسکا آخری  
عذاب اترے اور تم کو دردنا کیوں اور سوختنوں کی بشارت دیگا  
یوم یرون الملائکۃ جس دن اللہ کے فرشتے نظر آئیں گے تو اس  
دشوری پر مژدہ للمجرمین کہ مجرموں کیلئے کوئی بشارت نہرگی  
( ۲۳ : ۲۳ ) سن یہ ملاحین کی طرح اسکا انتظار کریں  
ہمیشہ ایسا ہی ہوا ہے اور ہمیشہ اس دن کے منتظر  
رہنے والوں نے اپنے انتظار کا ایسا ہی جواب پایا ہے :

فعل یظننن الامثل پس کیا یہ لوگ بھی دیتے ہیں دنوں کے  
ایام الذین' خلوا من منتظر ہیں جیسے ان سے بڑے قوس پر  
قیلم و قل فانتظروا آچکے ہیں ؟ اگر ایسا ہی ہے تو کہو  
انی معکم من المعظرنین کہ اچھا انتظار کرو - میں بھی تمہارے  
( ۱۰ : ۱۰ ) ساتھ انتظار کرتے والوں میں ہوں !

واعانت ظاہر ہوتے' ایک ہی طرح کے اعلانات کیے گئے' ایک ہی  
طرح کی حالتیں ظاہر ہوئیں اور ایک ہی طرح کے نتیجہ نکلے -  
پس تجزیہ اور استقراء اتے نکلا دیتا ہے کہ اب بھی ہمیشہ جب  
کبھی داسی حالتیں پیدا ہوئیں گی تو دسے ہی نتائج نکلیں گے' اور  
اگر آگ کے سماں کے ہمیشہ انسان کے جسم کو داسہ دیتا ہے تو  
ایسا ہی نہ ہوگا کہ آگ کے شعلوں میں کود کر اونی ٹھنڈک پاسے -

سو اگر تمہاری نیند سوئے والوں کی نیند ہوئی - بے روح لاش  
ہی نیند ہوئی - تو تمہارے جانکے اعلیٰ تاریخ ہی آواز بس کوئی  
آہی - تمہارے آگے قوم بشی ہی پوری تاریخ موجود ہے - ہزاروں  
ملکوں اور قوموں کے ذہن پر موجود ہیں' ہزاروں آواز و اطال ہیں اور  
رجیم کے جدا جدا کٹرے کٹرے عورتوں سے اور مٹے ہوں کے  
کھنڈروں سے رے ہوتے ہیں' تو تم ان سب سے پاس جاؤ اور ان سب  
سے پوچھ دیکھو کہ دنیا میں کوئی قوم بھی معدوم نہ کرے زندہ رہی  
ہے' اور انسانوں کا کوئی کردہ بھی خدا سے بھاگ کر بچ سکا ہے ؟  
کبھی ایسا ہوا ہے کہ خدا کے قاتلوں پر چکر تو میں تباہ ہوئی ہوں'  
اور اسے قانون کو توڑنے انہوں نے خوشحالی اور ہمیشگی پائی ہو ؟  
اقوام کو چھوڑ دو اور افراد کو تلاش کرو - جب سے زمین بنی  
ہے' جب تک ایک انسان بھی اسکی گرد میں ایسا بلا ہے جس  
نے غفلت و اعراض نہ زندگی پائی ہو' اور خدا کے قانونوں کو  
توڑ کر خوشحالی و مراد حاصل کی ہو ؟ اگر ایسا نہیں ہے تو پھر یہ  
کیا ہے کہ تم زہر کھا رہے ہو اور امیدوار ہو کہ تمہیں زندگی ملے'  
اور تم نے شیروں کے بہت کی راہ اختیار کی ہے اور سمجھتے  
ہو کہ انسانوں کی آبادی میں تم پہنچ جاؤ گے ؟

الم یاتھم بقاء السخین کذا انہوں نے ان لوگوں کا حال نہیں  
من قبلہم قوم نوح و سنا جو ان سے پہلے گذر چکے ہیں -  
عان و قوم و قوم ابراہیم' مثلاً قوم نوح' عان' قوم ابراہیم'  
واصحاب مدین و اصحاب مدین' اور وہ لوگ جنکی  
تغافت و اتھم و سلمہم بسدیاں الٹ دی گئیں ؟ ان سب  
بالیقین مات قدام اللہ کے پاس اللہ کے رسول آئے اور راہ  
ایظلمہم و لکنسنا حق کی نشانیاں انہیں دکھائیں لیکن  
انفسہم یظلمون - انہوں نے بد عملیوں کی راہ اختیار  
کی اور اسکی پاداش میں منادیہ گئے - سو اللہ تو کسی پر ظلم نہیں  
کرتا مگر ان بد بختوں نے خود ہی اپنی ہلاکت چاہی !

اگر کٹرے ہرے واقعات و حرات میں بھی تمہاری لیتے کوئی  
آواز نہرے' تو پھر خود تمہاری آنکھوں کے سامنے گذرے والے حرات  
و تغیرات ہیں اور انکی زبان سب سے زیادہ چیخنے والی اور سب سے  
زیادہ دلوں کے اندر گھر کر جانے والی ہے :  
او لا یرون انہم یفتنون آیا نہیں دیکھتے کہ کوئی برس ایسا  
ہی کل عام مسرتہ از نہیں گذرتا کہ ایک بار یا دو بارہ ہلاوں  
سرتین شم لا یفتنون میں نہ قالے جاتے ہوں' پھر بھی انکی  
و لا ہم یفتنون؟ غفلت کا یہ حال ہے کہ نہ تو توبہ کرتے  
ہیں اور نہ مصیبتوں سے نصیحت پکڑتے ہیں !

اور اگر وہ تمام حرات و تغیرات جسے تمہاری زندگی کا ہر سال  
اور ہر ماہ بلکہ ہر طالع و غروب معمور تھا' تمہارے سمجھنے اور  
بیدار ہوجانے کیلئے کافی نہ تھے تو آہ' کیا خداے قدس کی وہ  
سب سے آخری ٹوک اور اس کے قانون تعذیب ام کی وہ سب سے  
زیادہ کھینچا دیتی - والی اور غفلوں اور ہوش کو مبہوت کر دینے  
والی گرج بھی تمہیں نہیں جگاتی' جسے زلزلہ انگیز دھماکوں سے  
پہاڑوں کی چوٹیوں ہل گئیں' اور قریب ہے کہ زمین دھنس جائے  
اور سمندروں سے مچھلیاں ررے اور ماتم کرنے کیلئے ابھر آئیں ؟

کہ و القصر و اللیل بیشک' چاند جبکہ نکل آیا' رات  
اندا اندر' والمصبغ اذا چمکہ ختم ہوئی' اور دن جبکہ روشن

اپنے آپ کو ہلاک کر رہے ہو اور کیوں تمہاری عقلمانی پر ایسا طمانین چھا گیا ہے کہ سب کچھ کہتے اور سمجھتے ہو پر نہ تو راسخانی کی راہ تمہارے آگے کھلتی ہے اور نہ گمراہوں کے نقش قدم کو چھوڑنے ہو:

انلا یفکرون القرآن ام کیا یہ لوگ قرآن کی آیتوں پر غور نہیں  
علیٰ قلوب انفسالہ ؟ کرتے یا ایسا ہوا ہے کہ انکی دلوں پر قفل  
( ۲۷ : ۲۵ ) چھوٹے ہیں ؟

کیا تم یہ ہو چکے لیے کہا گیا کہ :

وجعلنا علی قلوبہم اعمیٰ اور انکی دلوں پر ہم نے پردے ڈال دیے  
یقفرو ذریٰ آذانہم وقرا ! ہیں کہ فکری آنکھ بیکار ہو گئی اور  
( ۱۷ : ۴۸ ) انکی کان بھرے ہوئے ہیں !

آہ ! تم کو معلوم ہے کہ خدا کا قانون کبھی توڑ دینا نہیں اور اسکی  
سنۃ اللہ کبھی انسانوں کی کسی بھی کبلیے بدل نہ سکتی -  
اسکا یہ قانون ہے کہ آگ جلاتی ہے اور زہر کھانے سے آدمی مر جاتا ہے  
اور اسی طرح غفلت و معصیت ہلاکت لاتی ہے اور خدا کی  
نافرمانیوں سے عذابوں اور دردناکوں کا ظہور ہوتا ہے - ہمیشہ ایسا  
ہی ہوا ہے اب بھی ایسا ہی ہو رہا ہے اور آئندہ بھی ایسا ہی  
ہو گا :

سنۃ اللہ فی الذین خلوا یہ اللہ کا قانون ہے جسکے مطابق تمام  
من قبیل ان تعبد کذریٰ ہونی قوموں سے سارک ہوا  
لسنۃ اللہ تبدلا ( ۲۷ : ۳۳ ) اور اللہ کے قانون میں تم کبھی  
تبدیلی نہ پاؤ گے !

\* \* \*

پس میں آج سب کچھ چھوڑے تم نے ایک ہی آخری بات  
بہنی چاہنا ہوں اور یقین کرو کہ احکام سوا جو کچھ کہا جاتا ہے اگر  
وہ اس بات کے لیے نہیں کہا جاتا تو سب کچھ بیکار ہے اور اس میں  
تمہارے لیے کوئی برکت و امن نہیں - سوا یاد رکھو اور ماننے کیلئے  
جھک جاؤ کہ تمہاری زندگی کا ہر عمل بیکار ہے اور تمہاری فکروں  
کی ہر فکر گمراہی و ضلالت ہے - تمہارے لیے صرف ایک ہی  
راہ نجات ہے اور بغیر اسکی کسی طرح جہنم قرار نہیں - تم جب تک  
اس پہلی منزل سے نہ گذر گئے اس وقت تک خدا کا ہر تم پر ہے  
تہذا نہرکا " اور تم ابھی مراد اور خوشحالی نہ پاؤ گے - تمہارے سفر  
عمل کا پہلا قدم یہ ہے کہ توبہ کرو " توبہ کرو " اپنی تمام قوتوں اور تمام  
طاقتوں کے ساتھ خدا کے آگے جھک جاؤ " اسکی سراسیمہ اور بغاوت  
چھوڑ دو " اسکی عشق اور محبت کو اسقدر پیو کہ بدعت ہو جاؤ " اور  
اسکے آگے اسطرچ کر اور اسطرچ رو اور استدر کر دو نہ اتے تم پر پیار  
آجائے " اور یہ تمہیں بیلے کی طرح ہم اپنی دود میں آٹھالے " اور  
سب کچھ تمہیں کو دیدے " جسطرح کہ سب کچھ تمہیں کو اس  
لئے بخشنا تھا :

یا ایہا الذین آمنوا اتقوا - مسلمانو ! اگر تم اللہ سے ڈرنے  
اللہ یجعل لکم ثمرًا و یغفر لکم - اللہ تمہارے لیے ایک امتیاز اور سر بلندی  
و اللہ ذو الفضل العظیم - پیدا کر دینا " غیر تمہاری تمام برائیوں  
( ۸ : ۲۹ ) کو دور کر دینا اور تمہیں بخشنا : -  
تم اسکے آگے کیوں نہیں جھک جاتے کہ وہ تو بڑا ہی فضل و کرم کرنے  
والا ہے !

تم نے غفلت کو خوب آزمایا " تم نے نا ذرہ انہوں کی مددیں  
تک کوزاقت چکھ لی " تم نے گناہ اور معصیت سے پھل سے اچھی  
طرح اپنے دامن پھر لیے " تم نے دیکھ لیا کہ ایک خدا کی جڑمٹ  
ہے تم نے سرکشی کی اور کس طرح ساری دنیا تم سے سرکشی  
ہو گئی " اور ایک اسکے روٹھنے سے کہیں طرح تمام دنیا تم سے روٹھے

آنکھیں دیکھنے کیلئے ہیں " کان سننے کیلئے ہیں " اور دل  
پہلو میں رکھا گیا ہے تا تو بے اور بیقرار ہو - لیکن وہ سب کچھ  
تمہارے لیے بیکار ہو گیا ہے جسکو آنکھ دیکھتی ہے " اور وہ سب  
آوازوں سے اثر ہو گئی ہیں جو کانوں سے سنائی دیتی ہیں " اور وہ تمام  
فکروں اور عربیوں ڈوب گئی ہیں جسے دل تڑپتے اور رنجیں بیقرار  
ہوتی ہیں - پس جو کچھ کیا جائے لا حاصل ہے " اور جو کچھ کہا  
جائے بیکار ہے - آہ ! تم نائل ہو گئے ہو " تم پر موت کا پنجہ چل گیا  
ہے " تم گمراہی کے قبضے میں آ گئے " تمہارے احساس فنا ہو گئے " اور  
تمہارے دل کی دانائی میت دی گئی - اگر ایسا نہ ہوتا تو  
جو کچھ ہو چکا ہے اور جو کچھ ہو رہا ہے " وہ ایسا تھا کہ اندھ بن گیا  
ہو جائے " لنگرے چلنے لگتے " کونگوں کی چیخ سے دنیا ہل جاتی " اور  
لوگوں کے ہاتھ تھ شریوں کے پیچوں کی طرح طاقتور ہو جاتے -  
آہ ! تمہاری غفلت سے بزرگ آجنگ دنیا میں کوئی اچھوتے کی  
بات نہ رہی " اور تمہاری نود کی سگیبھی کے آگے پتھروں کے دل  
چھوٹ گئے - آہ ! تم ایسے نہ تھے " پھر تم ان لوگوں کی طرح کیوں  
ہو گئے جنکے لیے خدا کا رسول ماتم کرتا تھا ؟

لہم قلوب لا یفہقون انکے پاس دل ہیں مگر سونچتے نہیں  
بہا رہم اعین لا یبصرون انکے پاس آنکھیں ہیں مگر دیکھتے  
بہا رہم اذان لا یسمعون انکے پاس کان ہیں مگر سنتے  
بہا اولالک لا لاعلم بل نہیں " وہ مثل چار پاؤں کے ہو گئے  
ہم اضل اولالک ہم بلکہ اتنے بھی بدتر " اور یہی ہیں کہ  
الغافلون ( ۷ : ۱۷۸ ) غفلت میں ڈوب گئے ہیں !

\* \* \*

آہ ! کوئی نہیں " سب گمراہ ہو گئے " سب نئے نئے " سب غافل  
ہو گئے " سب پر نیند کی موت چھا گئی " سب نے ایک ہی طرح  
کی ہلاکت پائی لی " سب ایک ہی طرح کی تباہیوں پر گرتے " سب  
نے خدا کو چھوڑ دیا " سب نے اسکی عشق سے منہ مرو لیا " سب  
نے اسکی رشتہ کو بٹھ لگایا " سب غیروں کے ہو گئے " سب نے  
غیروں کی چوٹوں کی گرد چاٹی " اور سب نے ایک ساتھ ملکر  
گندکیوں اور ناپاکیوں سے پیار کیا - آہ ! سب نے عہد باندھا کہ ہم  
ایک ہی رقت میں گمراہ ہو جائیں گے " اور سب نے قسم کھائی کہ ہم  
ایک ہی رقت میں خدا کی پکار سے بھاگیں گے - آہ ! سب اس سے  
بھاگ گئے " سب نے اس سے غول در غول بنکر بیوقوفی کی ! کوئی  
نہیں جو اسکی لیے رستہ " کوئی نہیں جو اسکی عشق میں آہ و نالہ  
کرے - اسکی محبت کی بستیان اجڑ گئیں " اسکی عشق اور پیار کے  
گہرائے مت گئے " اسکی گلہ کا کوئی رکھوالا نہ رہا " اور اسکی کہتوں  
کی حفاظت کیلئے کوئی آنکھ نہ جاگی ! سب شیطان کے  
پیچھے دروڑے " سب نے ابلیس کے ساتھ عاشقی کی " اور سب نے بدکار  
عورتوں کی طرح اپنی اشدائی کیلئے آتے پکارا - پھر اسپر قیامت یہ  
ہے کہ کسی کو ندامت نہیں " کسی کا سر شرمندگی سے نہیں جھکتا " کسی  
کی ہے گلے سے توبہ و انابت کی آواز نہیں نکلتی " کسی کی  
پیشانی میں سجدہ کیلئے بیقراری نہیں " کوئی نہیں جو قرآن سے  
ہرے کو منانے کیلئے دروجائے " اور کوئی نہیں جو اپنی بدحالیوں  
اور ہلاکتوں پر پھوٹ پھوٹ کر آہ و زاری کرے !

ولقد اخذنا ہم بالعذاب ہم نے انہیں عذاب کی تکلیفوں میں  
نما استکانوا لربہم مبتلا بھی کر دیا پھر بھی اپنے خدا کے  
وما یتضرعون ! آگے نہ جھکے اور ان میں شکستگی  
( ۲۳ : ۴۱ ) اور عاجزی پیدا نہ ہوئی -

آہ ! میں کیا کروں " اور کہاں جاؤں " اور کس طرح تمہارے دلوں  
کے اندر اتار جاؤں " اور یہ کس طرح ہو کہ تمہاری روحیں پلت جالیں " اور  
تمہاری غفلت مرجائے - یہ کیا ہو گیا ہے کہ تم پالگوں سے بھی بدتر  
ہو گئے ہو " اور شراب کے مترالے تم سے زیادہ عقلمند ہیں - تم کیوں

اسی کے آگے جھکاؤ، پر اہ، تمہاری زبانیں اسکی حمد کے زمزموں سے معجز ہو گئیں، تمہارے دل اسکی محبت کے نہرے سے اجڑ گئے، تمہاری رگوں میں اسکی چاہت کی جگہ غبروں کی چاہتیں بھر گئیں، تمہارے قدم اسے طرف پڑھنے سے بوجھل ہو گئے، اور تمہاری آنکھوں میں اسے عشق کے درد و غم کیلئے ایک نظارہ شک بھی نہ رہا۔ تمہاری مسجدیں توبہ رہی ہیں کہ راست بازوں کی توفیق ہوئی اور مضطرب نمازیں انکو نصیب ہوں، مگر حیوانوں اور چار پائیوں کے کہتے رہنے اور اوندھے ہوجانے کے سوا وہاں اور کچھ نہیں ہوتا۔ حالانکہ تمہارا خدا تمہارے کہتے رہنے اور اوندھے کر پڑنے کا بوجھ نہیں، اور اگر صرف پائوں کو کھڑا رکھنا ہی عبادت ہوتا تو جنگلوں کے درختوں سے زیادہ تم کہتے نہیں رہ سکتے، فریال للصلوات

الصلوات ہم عن صلاہم سافون ( ۱۰۷ : ۴ ) و اذا قاموا الى الصلوة قاموا کمالی برائ الناس ولا یذکرون اللہ الا قليلا ( ۴ : ۱۴۲ )

\* \* \*

بہت ہرجکا، اب بھی چھوڑ دو، اہ، بہت سوچکے اب بھی چونک اٹھو، بہت کم ہو چکے اب بھی اپنے کو پالو۔ خدانے تم کو وہ سہلت دی ہے جس سے بڑھکر آجنگ زمین کی کسی مخلوق کو بھی سہلت نہ دی گئی، پھر نہرہ کہ تو تم سے اپنا رشتہ کات لے، اور تمہاری جگہ کسی اور کو اپنی چاہتوں کی شہنشاہی اور اپنی محبت کا تاج و تخت دیدے، جیسا کہ اس سے ہمیشہ کیا ہے :

و ربک الغنی ذر الرحمہ اور تمہارا پروردگار بے پروا اور فیاض ہے۔ ان بیشمار بھیکس اثر و جاہیگا تو تم سے اپنا رشتہ کات لگا و استخلف من بعدکم اور تمہارے بعد کسی دوسری جماعت من یشاء، کما انشاءکم کو کھڑا کر دینگا جس طرح کہ خود تم کو من ذریعۃ قوم آخرین - دوسروں میں سے آگے منتخب کیا تھا ! اگر تم کو اپنا مال و مقام خدا سے زیادہ محبوب ہے کہ آئے نہ دے، اور اپنی جانوں کو اسکی محبت سے بھی زیادہ پیارا سمجھتے ہو کہ آگے لیتے دکھ میں نہ ڈالو گے، اور اگر تمہارے دلوں کی آہیں، تمہارے جگر کی تپس، اور تمہاری آنکھوں سے آنسو، اب اسے لیے نہیں رہے ہیں بلکہ دوسروں کا مال ہو گئے ہیں، تو یقین کر کر کہ وہ بھی تمہارا محتاج نہیں ہے، اور اسکی کائنات انسانوں سے بھری ہوئی ہے۔ وہ اگر چاہے تو اپنے لطف حق کی خدمت کیلئے درختوں او چلا دینگا، پہاڑوں کو متحرک کر دینگا، کنسروں اور خاک کے ذروں سے اندر سے صدائیں اُٹھنے لگینگئی، پر وہ فاسق اور نافرمان انسانوں سے کہی بھی کلم نہ لیگا، اور اپنے پاک کلم کی عزت کو نا پاؤں کی گندنی سے کہی آلودہ نہ ہونے دیگا۔ اور پھر تم مانو یا نہ مانو مگر میں نے سچ مچ دیدھا کہ جب تمہارے اندر سے اسکی پکار کو جواب نہ ملا تو وہ دوسروں کو پیاد اور محبت کے ہاتھوں سے اشارہ کر رہا ہے :

یا ایہذا الذین اعتوا من یزید منکم عن دینہ و سرف یاتی اللہ یقوم یحییہم و یحیوہ الذلۃ علی المؤمنین اعزۃ علی الکافرین، یصاہدہم فی سبیل اللہ ولا یخافون الرمة لائم، ذالک فضل اللہ یؤتہ من یشاء و اللہ ذو فضل عظیم - اور کسی الزام دینے والے کے الزام کی پروا نہ کرینگے - یہ اللہ کا بڑا ہی فضل ہے۔ جس کو چاہے چن لے۔ وہ بڑا ہی فضل و کرم والا ہے۔

گئی؟ پس مان جا، اب اب بھی باز آجا۔ گناہوں کو آزمائچے، آؤ تقویٰ و راستداری اور بھی آزمائیں - سر کشوں کو چہہ جسکے آؤ اطاعت کا بھی مزہ دیکھ لیں - غیروں سے رشتہ جوڑے تجربہ کر جسکے آؤ اسی ایک سے بھی دیوں نہ جو جالیں جس سے دست در دازوں اور خواروں، غوریں اور رانڈکیوں کے سوا کچھ بھی ہاتھ نہ آتا :

ملا یقاروا الی اللہ پھر کیا ہے کہ اب بھی تم اللہ کے آگے و استعافۃ و اللہ نہیں جھکتے اور توبہ و استغفار نہیں کرتے غفور رحیم ! حالانکہ اللہ تو بڑا ہی بخشنے والا اور بڑا ہی رحمت فرما ہے -

\* \* \*

تمہارے خدا سے تمہارے ساتھ کونسی برائی کی تھی کہ تم سے اتنے چھوڑ دیا، اور اتنے چھوڑے کونسی دولت و نعمت ہے جو تمہیں ہاتھ آگئی؟ خدا سے بڑھکر وہ اور کون حسین ہے جسکے حسن نے تم کو خدا سے چھین لیا؟ اور اس سے بڑھکر کس کے پاس صحت اور پیار ہے جسکی زنجیریں تمہارے پائوں میں پڑ گئیں؟ تم غیروں کے پاس جانے ہو تا کہ ٹھوکریں کھاؤ، پر خدا کے پاس نہیں دوزخ کا وہ تمہیں پیار کرے؟ اگر تم محبت کے بھوکے ہو تو الرحمن الرحیم سے بڑھکر اور کون ہے جسکے عشق میں ات چھوڑ رہے ہو؟ اگر تم رزق کے بھوکے ہو تو رب العالمین سے بڑھکر اور کون ہے جسکے خزانوں کی لالہ نے تم کو مولا کر دیا ہے؟ اگر تم اپنی محبت کی مزدوری مانگتے ہو، تو مالک یم الدین سے بڑھکر اور مانگنا ہے جو تمہیں دیا دینا؟ ہاں، تم اہ، علی ما فرطتم فی جنب اللہ !

ام اتخذوا من دینہ الہا؟ پھر کیا ان لوگوں نے خدا کو چھوڑ کر ول ہاتھ بڑھا نام - دوسروں کو اپنا معبود بنا لیا ہے؟ آخر ( ۲۱ : ۲۲ ) ایسا ہی ہے تو اتنے کہو کہ اپنی دلیل پیش کریں کہ وہ کونسی حقیقت ہے جس نے انکی نظروں میں دوسروں کو معبود بنا دیا ہے؟

پھر کیا تم بالکل آسے، بے نیاز ہو گئے ہو اور اب تمہیں خدا سے کچھ کمائی کوئی ضرورت نہیں رہی؟ کیا تم ابھی دیمڑ نہ ہو چکے، جبکہ طبیب مایوسی کا دیاں دینا اور عزیز و اقربا دیدہ دینہ کہ نامعدی سے روینگے، اور کیا اس وقت تمہیں خدا کو پکارنے اور ہلکے مایوس ہو کر اسی سے راحت اور سکھ مانگنے کی ضرورت نہیں؟

یلا اذا بلغت الغرقانی ہاں، جب وہ گہری آسے کہ جان بدن و قیل من راق، و طس سے کھینچ کر گوں کی ہڈی تک آجھینے اور دیکھنے والے بول آجھیں کہ السابق بالذات، الی اسکا علاج کرنے والا کون ہے؟ اور دیمار ربک، یومئذ المساق، خیال فرمے کہ اب کچھ کا وقت آگیا، ولا صدق ولا صلی، و اور اسکے درد اور پیچیدگی کا یہ عالم ہو کہ انسان کسب و توسی، ایک پندھانی دوسری بددلی پر ہنگامے لگے، سو بہ و وقت ہر کا اللہ ہی کی طرف انسان کا وچ ہوگا۔ پھر بتلاؤ کہ اس وقت کس بدبخت کا بڑا حال ہوگا جس نے تم کو کہی خدا کے حکم کو مانا اور نہ کہی کسی آگے عبادت قبول کی جہاں ملکہ ہمیشہ سچائیوں کو جھٹایا اور جنہوں سے مدد ہوتا؟

\* \* \*

اگر تم کو انسانوں سے کئی تھیں تو اسی لیے تاکہ تم اسکو دیکھو، تاکہ تم کو دل دیا گیا تھا، تو اسی لیے تاکہ صرف اسی کو پیاد کرو، تاکہ تم کو اندر سے کئی تھیں تو اسی لیے تاکہ صرف اسی کی یاد میں بہاؤ، اور اگر تمہاری پیشانی، عین کی گئی تھی تو اسی لیے تاکہ





## الحق و الباطل

او الإصلاح و الانساب

### حقیقت بقائے اسلام و فناے کفر

آج ہم چاہتے ہیں کہ قرآن حکیم کی تفسیر کے ایک نہایت ہی اہم مسئلہ کے متعلق ایک سلسلہ مضامین شروع کریں ۔

یہ مسئلہ نہایت عظیم الشان ہے اور قرآن حکیم کے بذات بیانات و تصریحات میں چمکا نہیں، صریح اس کے سمجھ لینے پر موقوف ہے ۔ ہم کوشش کریں گے اس سلسلہ کی ہر صحت ایک مستقل صحت ہو، اور اپنے اتمام لذت و تکمیل مطالعہ میں سابق و مابعد کی محتاج نہ ہو، و ما توفیقی الا باللہ ۔

( بقاء حق و فناے باطل )

قرآن حکیم کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس نے اپنی تمام تعلیمات کی بنیاد ایک خاص حقیقت و قانون پر رکھی ہے جس کو وہ حق کے بقاء اور باطل کے شکست و ہلاکت سے تعبیر کرتا ہے ۔ یعنی وہ کہتا ہے کہ کائنات عالم میں ایک چیز ہے جسکا نام حق ہے ۔ اسکا خاصہ قدرتی یہ ہے کہ وہ صرف نامیاتی و متغیہ اور بقاء و دوام کیلئے ہے ۔ نقصان اور ہلاکت کیلئے اسے اپنے نہیں ہوسکتی ۔ اس کے بالمقابل ایک دوسری چیز ہے جسکا نام ” باطل ” ہے ۔ جو جس طرح پہلی چیز صرف بقاء کیلئے تھی، اسی طرح یہ صرف فنا و ہلاکت کیلئے ہے ۔ اسکو ابھی بھی نامیاتی نہیں ملسکتی اور کہی وہ حق پر غالب نہیں آسکتی ۔ پھر جابجا انہی دو حقیقتوں کو آدھ مختلف ناموں سے بھی پکارا ہے اور مختلف حالات میں آکر انہی مختلف صورتوں میں پیش کرتا ہے ۔ تاہم ہر جگہ ان کے در قدرتی خاصوں کا دعوا اور اعلان موجود ہے، اور اس پر استند زور دیا گیا ہے کہ نہ تباہی قرآن اسی قانون بقاء حق و فناے باطل کے ذکر سے لبریز ہے ۔ کہیں صرف صاف اور سادہ دعوا کر دیا ہے، کہیں دلائل و شواہد پیش کیے ہیں، کہیں مثالیں کے پیرایہ میں سمجھایا ہے، کہیں حق و باطل کے مشہور معرکوں کی سرگذشتیں دہرائی ہیں، اور کہیں مختلف قوسوں اور ملکوں کے قصص و واقعات سنار کے اسکی حقیقت کو ذہن نشین کیا ہے ۔ پھر کہیں اس قانون کے نفاذ کے آثار و علامت بتلائے ہیں، کہیں اس کے نتائج و ثمرات کو گنایا ہے، کہیں بتلایا ہے کہ اسکی حکومت ابتداء خلقت سے ہے اور آخر تک رہیگی، کہیں خبر دی ہے کہ دنیا کا ماضی اور مستقبل یکساں طور پر اس قانون کی صداقت کی شہادت ہے، اور کہیں نہایت شرح و بسط سے ان تمام شہروں اور اعتراضوں کے جواب دیے ہیں، جنکو نادان و دامل انسان اس قانون کی اہل پادشاہت پر کر بیٹھتا ہے ۔

پھر اس سے بھی زیادہ یہ کہ یہ قانون قرآن حکیم اور دین الہی کیلئے ایک ایسی بنیادی حقیقت ہے جو اسے تعلیم و ہدایت کی تمام شاخوں پر جاری نظر آتی ہے، اور جو کچھ کہا جاتا ہے اور

بتلایا جاتا ہے، سب کے اندر سے اسی قانون الہی کی مدد سے اٹھ رہی ہیں ۔ قصص و واقعات ہیں تو اسی قانون کیلئے، امثال و حکم ہیں تو اسی قانون کیلئے ۔ احکم و نواہی ہیں تو اسی قانون کیلئے ۔ کائنات ہستی اور مظاہر فطرۃ کے مطالعہ کا حکم دیا جاتا ہے تو اسی کے لیے ۔ ملکات السموات والارض کے تفکر و تدبیر پر زور دیا جاتا ہے تو اسی کی غرض سے ۔ غفلت اور اعراض پر تنبیہ کی گئی ہے تو اسی کی خاطر، اور عقل و تفقہ کا حکم دیا گیا ہے تو صرف اسی کے واسطے ۔ دنیا میں جو کچھ ہے اور جو کچھ ہوتا ہے، قرآن کہتا ہے کہ سب کو اسی قانون کیلئے دیکھو اور سب پر اسی کے سمجھنے کیلئے غور و فکر کرو ۔ وہ کہتا ہے کہ اگر انسان ہر طرف سے کھتاؤں امثال آئی ہیں اور ڈھنڈی مرائیں کے جھونے چل رہے ہیں تو تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ تم اس قانون کو نہیں سمجھتے؟ اگر سمجھنا میں موجبی اٹھ رہی ہیں اور بڑے بڑے جہاز ان میں تنکوں کی طرح تپہ و بالا ہو رہے ہیں تو تمہاری آنکھوں کو کیا ہو گیا ہے کہ تم اس قانون کو نہیں دیکھتے؟ باغوں میں پھول کھلے ہیں اور کھیت شادابی سے لپٹا آگے ہیں، پر قرآن کہتا ہے کہ بھولیں گے اوراق میں بھی اسی قانون کو پڑھو اور کہتے ہیں پر یہی اسی لیے گذرے تاکہ خدا کے اس سب سے بڑے اور سب سے بیلے قانون کو پاؤ ۔

ہم یہاں ان آیات کو نقل نہیں کر دیتے کیونکہ انہی پر آگ چلکر بعت کوئی ہے، اور وہ نہایت کثرت سے ہیں تاہم، تم قرآن کے جس حصہ پر نظر ڈالو گے اس قانون کا دعوا ہو جگہ نظر آئے گا :  
و قل جاء الحق و زہق الباطل ان الباطل کان ذہوراً ( ۱۷ : ۸۱ )  
اور کھر جانے ہی کیلئے ہے ۔

سورۃ یونس میں ہے :

و یحق اللہ الحق و یبطل کلماتہ  
و اللہ و اسیرہ العرش و یوم  
( ۱۰ : ۸۲ )  
وہ ہر جگہ کہتا ہے :  
ان اللہ سیططہ، ان اللہ  
یصلح عیسیٰ و یبطلہ  
( ۱۰ : ۸۱ )  
حضور یوسف نے بھی یہی کہا تھا :

ان اللہ لا یغلب الظالمین  
خدا ظالم والوں کو غالب نہیں دیتا ۔  
اسی سلسلہ میں وہ آدھ زیادہ اس چیز کو واضح کرتا ہے جسے کہتا ہے کہ :

ان اللہ لا یبدی  
الظہر الفاسقین  
ظالم انہیں نہیں ملتی ۔

اور پھر اس کے علاوہ علم طور پر انبیاء کرام علیہم السلام اور ان کے تمام متبعین کی زندگیوں کو دیکھا جائے تو اتنا ایک حکم عمل اور ایک اہل حق انسان کا بقیں و ظہور ہوگا ۔ قرآن حکیم کے آغاز و اختتام خدا ہی مقدس کتابیں دنیا میں آئیں، ان سب سے بھی اسی قانون کی پادشاہت کا اعلان کیا ۔ اخلاق میں آدھ بھی ہوا سچائی ہی کا معیار اور باطل کی شکست و ذہن دلائی جاتا ہے اور عام طور پر گولڈن انسان کم ہیں جنکو سچائی کی فہم نہ ملے، یقین ہو، قائم ہوا سب میں یہ نامیاتی حق ہی باطل ہے ۔

پس ایک نہایت اہم اور مستند سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ قرآن حکیم اور تمام مقدس نوشتوں سے اس دوسری حقیقت کیا ہے؟ اور حق کے بقاء و قائم اور باطل کے فنا و شکست کی حقیقت کیوں بطور ایک قانون کے پیش کی جاتی ہے؟ یہ دونوں باتیں نامعین ہو، اور دونوں سے یہ سمجھ لیں کہ یہ نامیاتی باطل کیسے ہے؟

دین الہی اور قرآن حکیم کے اپنے تمام دعویٰ کی صداقت کی بنیاد اسی قانون پر رکھی ہے ۔ سچائی ہی، چپ کھپائی، ظہور کیا ہے تو

اور صحت فتح پالنگی' اور ضعف اور نقص شکست کہا کر رفتہ رفتہ ہلاک ہو جائیگا۔ اسی سے قانون مدافعت پیدا ہوتا ہے۔ یعنی اس کشمکش میں جو وجود اپنا دفاع طاقت کے ساتھ کام کرے گا اور حملہ آور سے مغلوب ہوگا وہی باقی رہیگا۔

یہ چیز کہ دنیا میں طاقت اور صحت باقی رہتی ہے اور ضعف و نقص فنا ہو جاتا ہے، بقاتی ہے کہ قدرت الہی نے دنیا میں زندہ رہنے، باقی رہنے، نشر و نما پانے، اور غالب ہونے کو صرف طاقت و صحت کا خاصہ قرار دیا ہے، اور اس کا یہ قانون ہے کہ وہ طاقت کو منتخب کر لیتی ہے تاکہ وہ باقی رہے اور ضعف کو چھانت دیتی ہے تاکہ وہ ہلاک ہو جائے۔ پس دراصل یہ فطرۃ کا قانون انتخاب ہے۔ طاقت کو باقی رکھنے کیلئے الگ کر لینا اور ضعف کو ہلاکت کیلئے جدا کر دینا۔ اسی کا نام انتخاب طبیعی اور نیچرل سلیکشن ہے۔

( بقائد اصلہ و اصل )

اسی انتخاب طبیعی سے بقاء اصلہ کی حقیقت واضح ہوتی ہے۔ انتخاب طبیعی کے معنی یہ ہیں کہ فطرۃ دنیا میں صرف طاقت و صحت اور سلامتی و صوفیت کو باقی رکھتی ہے۔ پس اس سے معلوم ہوا کہ دنیا میں جو وجود سب سے زیادہ طاقتور، تندرست، صحیح و سالم، اور نقص و خرابی سے پاک ہوگا، وہی باقی رہیگا، اور جو ایسا نہیں ہے وہ فنا دیا جائیگا۔ یہی معنی بقاء اصلہ کے ہے۔ اصلہ یعنی ارق، اصل، اجود، عدل، اسلم، اصم، اور افری۔

اب دیکھیں نظر ڈالو اور دیکھ کر دنیا کی ہر خلقت اور حیات و وجود کے ہر گوشہ میں کس طرح قانون بقاء اصلہ نافذ ہے اور بغیر انقطاع و تزلزل کے کام کر رہا ہے؟

حیوانات میں سب سے بڑے خود انسان کو دیکھو، انفراد کی حالت میں بھی جانچو اور اجتماع کی حالت میں بھی مطالعہ کرو۔ انسان کا جسم طرح طرح کے اعضاء داخلی و خارجی سے مرکب ہے اور ان سب کے افعال ہیں، خواس ہیں، باہم ترکیب و امتزاج کا اعتدال ہے، اور پھر اس سے قوت اور ضعف، صحت اور بیماری، نقص اور سلامتی کی مختلف حالتیں اسیر طاری ہوتی رہتی ہیں۔ پس سب سے بڑے تو اس کے ہاتھ میں شکار کا بوجھ، عملیات کا آہ، جد و جد کا متعرب ہاتھ، اور طلب نفع و سونہ و دارلہ فطری، اور ہجوم و دناغ کا بوجھ اور ہٹنا نظر آتا ہے۔ وہ اپنے کو باقی رکھنے اور قوی بنانے کیلئے جن جن چیزوں کا محتاج ہے، ان میں سے ہر چیز کو جد و جد کر کے حاصل کرتا ہے اور اپنے وجود کے بقاء کے عشق میں مدعا و جودوں کو مٹا دیتا ہے۔ وہ جانوروں کو ہلاک کرتا اور ان کا گوشت کھاتا ہے۔ ان جانوروں کے مقابلے میں وہ اصلہ ہے، پس اصلہ کیلئے غیر اصلہ فنا ہو جائے اور اصلہ اضعف کو فنا دیتا ہے۔ وہ اپنے تمام اعمال حیات میں فولد و قوی کو حاصل کرتا اور مضرت کو دور کرتا ہے۔ اس کے بھی یہی معنی ہیں کہ وہ باقی رہنے کیلئے اپنے کو قوی بناتا اور ضعف و اضعفالت سے بچتا ہے۔ وہ ہلاکت کے ہر حملے کو اپنے سے دیر کرتا، ان کے دور کرنے کے رسائل عمل میں لانا، اور ہر نقصان پہنچانے والے اثر کو دفع کرتا ہے۔ یہ بھی وہی طلب بقاء اور اصلہ بننے کی سعی ہے۔ اسی طرح اس کے تمام اعمال کو دیکھ جاؤ۔ سب کے اندر بھی چیز نظر آئیگی۔ پھر اس کے بعد دیکھو کہ جب انسان کے اندر ضعف پیدا ہو گیا، اس کے کارخانہ نقص پیدا ہو گیا، فطرۃ آگیا، اعتدال سے انحراف ہو گیا، اس کے کارخانہ جسم کا کوئی پرزہ ٹوٹ گیا، زنگ آلود ہو گیا، یا زکریٰ ایسی حالت طاری ہو گئی جس کے بعد وہ اصلہ نہ رہا اور ضعف و نقص اسیر چھا گیا، سر اس قدرتی نتیجہ یہ نکلیگا کہ وہ ہلاک ہو جائیگا اور باقی رہنے کے قابل نہ رہیگا۔ فطرۃ اس کو چھانت دیتی، کیونکہ وہ کہتی ہے کہ میری دنیا صرف اصلہ، اسلم، اور افری کیلئے ہے۔ ناقص یہاں نہیں کس سکتا۔

ہمیشہ یہی دہوا کیا ہے کہ کامیابی و نصرت ظاہر ہو کر بلا دیکھی کہ حق کون ہے اور باطل کس کے پاس ہے؟

یا قوم! ہماری مکتاتیم اس لوگ! تم اپنی جگہ کام کرو! میں اپنی جگہ! ہر قوم کو رہا ہوں۔ مقرب جان ہوں اور ناکیبہ العار۔ اندھ جڑو نے کہ انجام کار کس کیلئے ہے؟ اللہ کیلئے ظالموں کو نفع نہیں دیتا۔

پس جب تک اس قانون کی حقیقت اور سچائی کو نہ سمجھ لیا جائے، اس وقت تک کوئی انسان نہ تو قرآن کو سمجھ سکتا ہے اور نہ دین حق کے ایمان و حقیقت میں اس کا کوئی حصہ دوسکتا ہے۔

( قانون اللہ ب طبعی یا بقاء اصلہ )

پس قبل اس کے کہ اصل بحث شروع ہو، یہ سمجھ لیں کہ عالم وجود و حیات میں "قانون البقاء" یعنی بقاء اور زندگی سے قائم رہنے کیلئے ایک دائمی جنگ اور مقابلہ قائم ہے، اور اسی حالت سے "انتخاب طبیعی" اور "بقاء اصلہ و اصل" کی حقیقت واضح ہوتی ہے۔ یعنی فطرۃ صمیم اور طاقتور و بقاء اور زندگی کیلئے چھانت دیتی ہے اور کمزور و غیر صالح کو فنا کیلئے ہوشیار دیتی ہے۔

دنیا میں ہر دیکھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ہر وجود کے اندر اس کی طلب راہی ہے کہ اپنے تئیں باقی رکھے اور ہلاک ہونے سے بچائے۔ یہ بقاء کا عشق اس کی طبعیۃ کا خلقتی عشق ہے، اور اس قدر قوی ہے کہ وہ جو شے کھاتا ہے صرف اسی کے لیے کرتا ہے اور اسی تمام جد و جد حیات کا مبدیہ ہے۔

لیکن دوسری طرف کائنات ہستی کا یہ حال ہے کہ اس کا ہر گوشہ اور ہر ذرہ اپنے اندر ایک خلقت و مقصد رکھتا ہے، اور اس کی کوئی چیز ایسی نہیں ہے جو بغیر کسی وجود و مقصد کے ہو۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ دنیا وجود و خلقت اور اعمال خلقت سے بالکل الٹی ہوتی ہے اور اس کا کوئی گوشہ خالی اور بیکار نہیں ہے۔ اس کی مثال دین سمجھو، وہ ایک مکان ہے اور اس کے صمدہا کمرے ہیں، مگر ہر کمرے کا کوئی کمرہ خالی نہیں ہے۔ اب جب کبھی کوئی شخص گھر کے کسی کمرے پر قبضہ کرتا جائیگا، تو وہ نہیں ہوگا کہ وہ اٹھا اور ایک خالی کمرہ میں بس گیا، بلکہ دوش کوئی پریشی کہ اس کو خالی کمرے، اور جو شخص بچے سے اس میں موجود ہے، وہ یا تو دھت جائے یا موت جائے۔

اس حالت کا قدرتی نتیجہ یہ نکلا کہ ہر وجود کے بقاؤ کیلئے لازمی ہو گیا کہ کسی دوسرے وجود پر بگاڑ طاری ہو، اور ہر طاقت کے پیدا ہونے کیلئے ضروری قہر، کہ کوئی دوسری طاقت کمزور ہو جائے۔ پس دنیا میں ہر زندگی اپنے کو باقی رکھنا چاہتی ہے، اور باقی رہنے کیلئے جد و جد کرتی اور اپنی راہ کو صاف کرتی ہے۔ چونکہ ہر عسفی بھی کر رہی اور اسی کیلئے اس کی حرکت و جد و جد ہے، اسلئے دنیا میں بقا کی خواہش و طلب سے کشاکش کی ایک باہمی جنگ قائم ہو گئی ہے۔ ان گنت فوجیں ہیں جو بدعنوان و زور ہیں، گھبراہتی ہیں، ان کے دوسرے کو ہمال کر رہی ہیں، اور ہر فوج چاہتی ہے کہ کامیاب و فتح مند ہو۔ خود باقی رہے، دوسروں کو فنا کر دے۔ حیوانات، نباتات، جراثیم، بلکہ تمام معنویات و معنویات میں بھی یہ باہمی جنگ قائم ہے، اور اس تنازع میں چونکہ بقا کیلئے فنا مسئلہ اور تعمیر بغیر تخریب کے ہو نہیں سکتی، لہذا ناقص چیز بکرتی ہے اور سالم وجود بننا ہے۔ ناقص جگہ خالی کرتا ہے اور سالم قابض ہو جاتا ہے۔ اسی حالت کا نام تنازع البقاء ہے اور اسی سے انتخاب طبیعی قانون ہمارے سامنے آتا ہے۔

اب اس کشمکش میں کامیابی اور بقا صرف اس کے لیے ہے جس نے اندر عدل و صحت کی وہ حالت پیدا ہو جائے جس کا نام طاقت اور تندرستی ہے۔ صحیح طرح جنگ میں طاقتور فریق فتح پاتا اور کمزور شکست کھاتا۔ صحیح طرح اس جنگ میں بھی طاقت

آبنوس کے درخت کی لکڑی سے کھدی بنی اور راف موشوق کی معطر لٹوں سے ہم کنار ہوئی، لیکن اسی کی ہم جنس لکڑوں نہیں جو چرلے میں جل رہی تھیں، اور اسی کمرے کے چرلے میں جسکے محسن باغ میں آبنوس کے شانہ حدیث سے دست حسن آرائش پارھا تھا۔ غور کرو تو یہ بھی بقاءِ اسلام ہے۔ اسلام نے وہی جگہ پائی جو اصلح کیلئے تھی۔ غیر اسلام کو وہی جگہ ملی جو اسکے لیے قرار دینی گئی تھی۔ فطرۃ انتخابات کوئی ہے۔

اجہا، ایک گھر کو گیا اور ایک کی چھین اسدھنکام و اسدھاری کے ساتھ قائم ہیں۔ تم نے کبھی سوچا کہ یہ کیا ہے؟ اہ! یہی نہیں ہے کہ جو عمارت اصلح ہے اور قوی ہے، باقی ڈھکی، جو غیر اصلح ہے، فنا ہو جائیگی؟

شہرین کو دیکھو، آبادیوں کو دیکھو، زمینوں کو دیکھو، نہروں کو دیکھو، کتنے ہی شہر ایک وقت میں آباد ہوتے ہیں، پھر آگے چل کر چند شہروں کی آبائی بھرتی اور قائم رہتی ہے۔ باقی اجڑ جائے ہیں اور انسانوں کی جگہ راغ و زنی کا آشدانہ بنتی ہیں۔ کبوں؟ اسلئے کہ قانون بقاء اصاح نافذ ہے۔ جو آباد رہا وہ اصلح تھا۔ جو اجڑ گیا وہ اصلح نہ تھا۔

زمین ہر جگہ ایک ہی طرح کی زمین ہے، مگر ہر زمین آباد نہیں۔ آباد رہی ہوتی ہے جو آبائی کے لیے اصلح ہے۔ ثم کہتے ہو کہ اسکی ہوا اچھی ہے، اسکا پانی صاف ہے، اسکا موسم خوشگوار ہے۔ الفاظ بہت سے ہوئے، مگر مطاب سب کا انک ہی ہے۔ یوں کہہ کہ جو زمین آباد رہنے کیلئے اصلح تھی وہ آباد رہی، جو اصلح نہ تھی آباد نہ ہوئی۔ اسکا اصلح نہ ہونا دیکھو او۔ چشمل میدان ہے، جنگل ہے، اشرف المخلوقات کی جگہ سانپوں اور کپڑوں کا مسکن ہے!

یہ رہا کہ ہے کہ ایک زمین پر فائز نظر آئے ہیں، اور ایک پہلوں اور سرسبزوں سے بہشت بنی ہوئی ہے؟ اسلئے کہ یہاں اصلح نہیں ہے۔ وہاں پھول نہیں آگنا، وہ مفسد ہے۔ مفسد کو یہ حق نہیں کہ پہلوں کا تاج اسکے سر پر رکھا جائے۔ اسکے سر پر کانٹوں کا تاج رکھا جائیگا۔ دوسری زمین اصلح ہے۔ پس وہ دلفریب رنگینوں اور روح پرور عطر بیڑوں سے دلفریب بدلتی جالیگی، اور حسن و خوبواری کا باغ وہاں آراستہ ہوگا۔

ایک نہر کیوں سواہ گئی؟ اصلح نہ تھی کیونکہ نہر بننے اور پانی کے جاری رہنے کی قوت اس سے چھن گئی۔ حمنا اور گندا کیوں بہہ رہی ہیں؟ اسلئے کہ اصلح نہیں، غیر اصلح نالے اور نہریں سب اسی میں آکر جذب ہو جائیں گے۔

(عالم معذرات اور بقاءِ اصلح)

اب چند لمحوں کیلئے ایک آواز دنیا میں آؤ۔ خیالات ہیں، افکار ہیں، علوم ہیں، ایجادات ہیں، تعلیمات ہیں، قوانین ہیں، زبانیں ہیں، اسماء ہیں، اصطلاحات ہیں، رائیڈوں ہیں، ضرب المثلوں ہیں، تصنیفات اور کتب ہیں۔ اس قسم کی تمام چیزوں کو جن کا تم تصور کرسکتے ہو اپنی سامنے لاؤ، اور دیکھو کہ ان سب میں بھی تنازع، ایفاء، جاتی ہے۔ پھر انتخا طبعی ہے، اور بقاء و عاقبت اسی کیلئے ہے جو اصلح و رائق ہے۔ مزاحم خیالات و افکار پیدا ہوتے اور پہلے ہیں۔ لیکن باقی رہی رہتا جو اصلح ہے۔ صفا علوم قائم ہوتے اور صفا ایجادات کی گئیں، مگر انتخا طبعی کے ثابت کردہاں جو علوم نافع تھے انکو عروج و اشاعت نصیب ہوئی، جو نافع اور اسلئے اصلح نہ تھے، مٹ گئے۔ نافع علوم کے مقابلے میں نہ ٹہرے۔ چنانچہ سونا بنانے کی کیمیا کا فن کتنے عرصے سے دنیا میں پیدا ہو چکا ہے؟ اور کتنے ہی انسانوں نے اسکے لیے اپنی زندگیوں وقف کر دی ہیں؟ لیکن دیکھو

یہ اجتماعی حالت میں دیکھو تو یہی قانون نظر آتا ہے۔ طاقتور کھانے اور نسلین ضعیف گھرانوں اور نسلوں کو مقابلے میں شکست دیدیتی ہیں۔ قری قریب کمزور قوموں کو ہلاک کر دیتی ہیں۔ جس جماعت اور قوم کے پاس طاقت ہے، وہ طاقت کے قدرتی حق کا حربہ لیکر اٹھتی ہے اور کہتی ہے کہ خدا کی زمین میرے لیے ہے، کیونکہ میں طاقتور ہوں۔ پس تمام کمزور قومیں اسکے دوسرے کے آگے جھک جاتی ہیں اور اپنی جگہ خالی کر دیتی ہیں، تا طاقت والی قومیں اس پر قابض ہو جائیں۔ یہ بھی بقاءِ اصلح ہے۔ اصلح نے غیر اصلح کو شکست دیدی، اور فطرۃ نے اصلح اقوام کو بقاء کیلئے جہانت لیا۔

اسی طرح علم طور پر تمام حیوانات کو دیکھو۔ طاقتور اور اصلح حیوانات باقی رہتے ہیں، ضعیف و غیر اصلح مٹ جاتے ہیں۔ یا تو وہ خود اپنی جگہ خالی کر دیتے ہیں، کیونکہ ضعف کا نتیجہ موت ہے۔ یا پھر ضعف کی وجہ سے اپنا دفاع نہیں کر سکتے اور طاقت انکو اپنا لقمہ بنا لیتی ہے۔ شیر بکری کو کھا لیتا ہے، بڑی مچھلی چھوٹی مچھلی کو نکل لیتی ہے۔ ہوا میں اڑنے والے جانور چھڑتے چھڑتے کبڑوں اور بھگنوں کو ہلاک کر کے اپنی غذا بنا لیتے ہیں۔

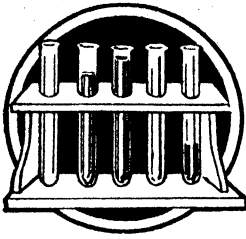
ذرات کو دیکھو، جو درخت طاقتور ہوتا ہے اسی کو زمین اپنی گرد میں جگہ دیتی ہے اور جو کمزور ہوجاتا ہے اسکو جہانت دیتی ہے۔ وہ خشک ہو کر فنا ہوجاتا ہے۔ ایک ہی جگہ دو چیزیں نظر آتی ہیں۔ ایک بڑے تناور درخت کی جڑیں ہیں جو پہلی ہوئی ہیں، ساتھ ہی چھوٹے چھوٹے درختوں کے پودے پانی سے دیکر آگے کٹے ہیں۔ فطرۃ بڑے درخت کو باقی رکھنے کیلئے جہانت لیتی ہے۔ اسکے پہلے ہرے دیش زمین کی تمام طاقت اور قوت نشو و نما کو پہنچا لیتے ہیں اور ضعیف پودوں کیلئے کچھ باقی نہیں رہتا۔ وہ فنا ہوجاتے ہیں۔ تم ہزاروں درخت لگا کر اور صدہا تخم زمین میں چھڑک دو۔ پہل رہی لائیگا اور زندگی بقاء اسی کو ملیگی، جو اصاح ہوگا۔ غیر اصاح کو زمین قبول نہ کریگی اور وہ اپنی غیر اصاحیت سے اپنی موت کا اعلان کر دیگا۔

جمادات کا بھی یہی حال ہے، البتہ انکے جود اور فوٹونس اجزا کی وجہ سے انکے اعمال و تغیرات کی رفتار بہت ہی دھیمی ہے، اور گہڑی کے گھاتے کی سرلوں کی حرکت کی طرح تم انکی حرکت و تغیر کو دیکھ نہیں سکتے۔

اس سے قطع نظر، دنیا میں وجود اور زندگی میں سے جو کچھ ہے، سب بقاءِ اصلح کے ماتحت ہے۔ پھر کتنے ہی حیوانات ہیں جو زمین کی گرد میں پیدا ہوتے، پھر اس نے انہی کو قبول کیا جو اصلح تھے۔ کتنے ہی انواع حیوانات کی نسلیں ہیں جو مدتوں تک زمین میں چلی پھریں، مگر باقی رہی رہیں جو اصلح نہیں۔ کتنے ہی درخت آگے اور طرح طرح کی سرسبزیاں زمین کی سطح پر نظر آئیں مگر جن میں ضعف و نقص پیدا ہو گیا، وہ سب سے جہانت دیے گئے، اور جو تندرست رہے، باقی رکھے گئے۔ جنگل میں صفا درختاں کھڑے ہیں۔ جو سرسبز ہیں، پہلوں اور پہلوں سے لدے ہوئے ہیں، وہی پائے جائیں گے، انہی کی رکھواری کی جالیگی اور انہی کو زندہ رکھا جائیگا، مگر جو سکہ گئے، انکی شاخوں میں سبز پتے نہ رہے، اور انکے سایے میں راحت اور آرام باقی نہ رہا، سو وہ کاٹ دیے جائیں گے۔ انکی لکڑیاں چراہوں میں جل جل کر پکڑائیگی کہ دنیا میں زندگی صرف اصلح کیلئے ہے۔ غیر اصلح کو آگ اور سڑھتی ہے، سو کچھ نہ ملیگا۔ نظریہ نیشاپوری اسی کو کہتا ہے:

تو نخل میوہ نفاش باش در حدیقتہ دہسر

کہ کم درخت قریب خشک شد کہ نہ شکستد



# مذاکرہ علمیہ



## التحول الفجائي

یعنی

( MUTATION )

( ۱ )

( اختلاف سرور انواع )

حیوان و نباتات دونوں کے انواع و اقسام میں امتیاز و فرق اس درجہ نمایاں ہے کہ کبھی ایک نوع پر دوسری نوع کا شبہ نہیں ہوتا۔ انسان، شیر، گھوڑا، ہاتھی، یہ حیوان کی مختلف انواع ہیں۔ اسپطرح سیب، ناشپاتی، نارنگی، اور انگور، نباتات کے مختلف اقسام ہیں، مگر کیا کبھی کسی صحیح العقل انسان کو شیر پر انسان کا، ہاتھی پر گھوڑے کا، سیب پر انگور کا، ناشپاتی پر نارنگی کا دھوکا ہوا ہے؟

نرق باہمی کا یہ وضع و امتیاز صرف نوعوں تک ہی محدود نہیں ہے، بلکہ ایک ہی نوع کی مختلف اصناف میں بھی موجود ہے۔

اس عہد تفرع و فرنگی مابنی کا محدب ترین جانور کتا ہے۔ ایکو معلوم ہے کہ اس کی بہت سی قسمیں ہیں۔ بعض اتنے بڑے ہیں کہ بھیڑیے کے ہم قامت ہیں، بعض اتنے چھوٹے ہیں کہ بلی کے ہم قد، بعض کا سر بڑا مگر جسم مختصر، بعض کا سر مختصر مگر جسم بڑا، بعض کا جسم بال سے پرندہ، اور بعض کا ہر حصہ بدن بالوں کے ایک ضخیم غلاف میں ملفوف۔

عالم شعر و ادب کے ہر دلعزیز معشوق یعنی گلاب کی صدھا اصناف ہیں۔ بعض سرخ ہیں، بعض سفید، بعض زرد ہیں بعض سیاہی مائل، ”دمشقی“ کا چہرہ ایک خاص رنگ سے عالم آرا ہے، ”تو“ و ”الترساکت“ کا ایک دوسرے رنگ میں باہرہ نواز، انکی پنکھڑوں کے رنگ کی طرح انکے اجزا و اوراق اور ترکیب و تفسیق میں بھی اختلاف ہے۔

( تشابہ و توحید انواع )

ایک طرف تو یہ عالم اختلاف ہے۔ دوسری طرف ایک عالم اتحاد و اشتراک بھی موجود ہے۔ جس طرح تمام انواع ایک دوسرے سے مختلف نظر آتی ہیں، اسی طرح ایک لحاظ سے بالکل مشترک و متشابہ بھی ہیں۔ اور نہ صرف اصناف و اقسام میں، بلکہ انواع کے اجزاء جوہریہ میں بھی ایک حیرت انگیز باہمی تشابہ اور یکسانیت و اشتراک نظر آتا ہے!

مقل انسان اور شیر کو کولو! دونوں میں جسقدر اختلاف ہے ظاہر ہے، مگر گوش و چشم، بینی و دھان، زبان و دندان، بلکہ دل و جگر، معدہ و زہر، اور گردہ و امعاء سے گذرے انکے مابین خیر یعنی رگ، شریان، ریشہ (۱) حریصات (۲) تک باہم مشترک ہیں!

ایک انسان اور ایک چوہے کی لاش کو تشریح کے بعد دیکھو! ہاتھ پیروں کی انگلیاں، آنکھوں کے پردے، (۳) رطوبۃ مالیہ، رطوبۃ بلورہ (۴) غرض کہ مشکل سے کوئی ایسا جز جوہری (Vital) ملیگا، جو ایک میں ہو اور دوسرے میں نہ ہو۔

نقاہ اصحاب کے قانون کے تحت غذا و طعامی کردیا؟ جوڑا بنائے اور لہواری ہا میں ہزاروں برس سے ایسا زندہ و قائم و روز افزوں ہے، مگر تانبے کو سونا بنائے یا تین دہائیوں میں کوئی نہیں جانتا۔ طرح طرح کی تعلیمیں انسانوں نے دیں، طرح طرح کے قوانین بنائے، طرح طرح کے اصول اور قواعد دہرے، مگر فطرت کے باقی رہنے کے لیے انہی تعلیموں اور قانونوں کو چھوڑ دیا، جو اصلہ و حق ہے، کیونکہ ان میں باہم مقابلہ ہوا۔ مقابلے میں رہی جیتنا جو اصلہ تھا۔ پس اصلہ قانون کو انسانوں نے قبول کر لیا، تیر اصحاب قوانین شکست کھا کر مت کرے۔

اسی طرح صدھا زبانی قائم ہیں، کیونکہ اصلہ ہیں، اور صدھا زبانی پیدا ہو کر اور عرصہ تک قائم رہ کر مت نکلیں، کیونکہ اصلہ نہ تھیں۔ ایک ہی ملک میں دس زبانیں بولی جاتی ہیں۔ ان میں تنازع البقاء شروع ہوتا ہے۔ آخر میں طبیعت الانتخاب کرتی ہے، اور وہی باقی رہتی ہے جو اصلہ ہے۔ لوگ ہندوستان میں اردو اور فارسی کے لیے جھگڑتے ہیں، حالانکہ اگر وہ اسکا فائدہ انتخاب طبیعت کے ہاتھ میں چھوڑ دیں تو بہتر ہے۔ جو بڑی اصلہ ہوئی وہی باقی رہتی ہے، پھر کتنی ہی کتابیں ایک ہی فن اور علم میں لکھی جاتی ہیں، اور میدان قبولیت میں تنازع البقاء شروع ہوتا ہے۔ آخر میں اصلہ باقی رہتی ہے۔ غیر اصلہ فنا ہو جاتی ہے۔ سعدی کی گداساں بمقابلہ جامی کی بہارستان کے اصلہ تھی۔ وہ زندہ ہے۔ بہارستان کو کوئی پوچھتا بھی نہیں۔ خواجہ حافظ اور سلمان ایک ہی عہد میں تھے۔ حافظ کا کلام اصلہ تھا۔ اسنے عشق سے ہر دل معمور ہے۔ سلمان کا کلام اسکے مقابلے میں اصلہ نہ تھا۔ صرف تذاویر ہی میں نام بڑھ لو۔ ایک ہی وقت میں ایک چیز کے چند نام زام جاتے ہیں، ایک ہی حقیقت کبیلے مختلف اصطلاحیں وضع کی جاتی ہیں۔ ایک ہی حکمت کبیلے بہت سی کہانیاں اور ضرب المثالیں نکلتی ہیں۔ ان سب میں باقی رہی رہتی ہیں جو اصلہ ہیں۔ فطرت الہی تھوڑے ہی دنوں میں انتخاب طبیعتی کا قانون نافذ کر کے بدلا دیتی ہے کہ زندگی کی کون صدیق تھی اور دس کو مت جانا تھا؟

حاصل صحبت یہ ہے کہ دنیا کی ہر شے میں قوتوں کے تدام اور اشتکاش کی ایک جنگ ہوا ہے۔ ایک دوسرے پر کرتی اور ایک دوسرے کو دفع کرتی ہے۔ اسی دفع و اندفاع کا نتیجہ ہے کہ دنیا میں صحت و طاقت و سالمیتی باقی رہتی ہے، اور نقص و فساد فنا ہو جاتا ہے۔ الانتخاب طبیعتی اسی کا نام ہے۔ قوت اور صحت ہی کو فطرت باقی رکھتی ہے۔ اسنے کہہ دیا ہے کہ میں صرف اصلہ و اصل کے ساتھ ہوں۔ انہی کی حفاظت کرونگی، انہی کو بچاؤں گی، انہی کو آخر کی کامیابی دینگی، اور وہی باقی رہینگے۔ اب جبکہ تم یہ سب کچھ پوچھتے اور سن چکے، تو میں آخر میں عربی کے در جوئے جملہ بڑواؤ جو قرآن حکیم میں ہیں۔ ایک یہ کہ: ان الباطل کان دھوا۔ دوسرا یہ کہ: العاقبة للمتقين۔ لیکن میں یہی حکایت سے بعد ان در جملوں کے کہنے سے کیا مقصد ہے؟ اسکو یہ خود سونچو، اور پھر انتظار کرو کہ آئندہ اشاعت میں قانون بقا و حق کی دوسری صیغیت منعقد ہو۔

کا تیسرا دور ہے ' اور اسی دور میں آکر اس نظریہ کے مقدمات حاصل کیے ہیں۔

( کتابوں تصانیف )

دنیا میں ایک طرف ہر شے کو اپنا وجود عزیز ہے اور اس کے جفا و بقاء کے لیے سعی و کوشش ہے ' دوسری طرف بعض کا وجود بعض کے فنا کے ساتھ وابستہ - اس لیے تمام عالم میں ایک جنگ بڑھ رہی ہے ' اور ہر شے اس میں حملہ آور یا مدافعہ کی حیثیت سے مصروف ہے ' یہی جد و جہد ہے جسکو (Struggle for Existence) کہتے ہیں - اور عربی میں اسکا ترجمہ "تسارم المادہ" ہے یعنی اپنی بقاء و قیام کیلئے عالم وجود کی ہر شے ایک دوسرے سے کشمکش اور تصادم میں ہے۔

جنگ کا قاعدہ ہے کہ اس میں قوی اپنے سہم فتح کے نشان اڑاتا ہے اور ضعیف مذلت و شکست کی خاک - اس قاعدہ عامہ کی بناء پر اس مخصوص جنگ میں بھی طاقتور سر بلند و قندوب ہوتا ہے ' اور کمزور پامال و مشہور - چونکہ جنگ برابر جاری رہتی ہے اس لیے نتیجہ لازمی یعنی پامالی کی ضربیں کمزور پر برابر بڑھتی ہیں - یہ پیہم ضربیں ضعیف کے نقش ہستی کو بندرجم پامال بردہتی ہیں - یہاں تک کہ وہ رفتہ رفتہ مرقع فائزات اس سے خالی ہو جاتا ہے۔

یا یوں کہو کہ بقاء و استمرار وجود ایک خلعت ہے ' جو صرف اسی کو ملتا ہے جسکو تمام ہمیشہمیں اور حربوں پر برتری و تفوق حاصل ہو - معیار تفوق کیا ہے ؟ کشاکش ہستی میں تلخہ و جبرہ دستی - پس جو شخص اس میں بوجہ قوت کے غالب ہوتا ہے اسکو طبیعہ (نیچر) چن لیتی ہے اور یہ خلعت اسے بہا بخشدیتی ہے۔

کو تعبیریں در ہیں - مقصد و مقاد انک ہے ' یعنی بقاء قوی اور فنا ' ضعیف۔

تعبیری کی طرح نام بھی در ہیں - قارون اور اس کے پیرو اسکو انتخاب طبیعی یا (Natural Selection) کہتے ہیں ' اور پروفیسر ویلز اور ہڈوالیاں ویلز بقاء اصنام یعنی (Survival of the Fittest)

( تفسیریم )

تمام اجسام مراثات خارجیہ ' موسم ' غذا ' طرز بود ماند و خندہ سے مدائر ہوتے ہیں۔

بہنستان کے باشندے گورے برف کی طرح سفید ہوتے ہیں - اگر آدمیں سے کوئی انسان کسی تہیتے ہوئے گرم رندستان میں رہے لگے تو اس کا رنگ خراب ہو جائیگا ' تاہم صلاحت تمام رہیگی - چند سالوں کے بعد یہ صلاحت ملاحت سے بدلتا لیتی - ایک زمانے کے بعد نسلیں سبز رنگ ہونے لگتی ہیں - اسکے بعد پھر سیاہ فام - جن خاندانوں کے پیشرو برف کی طرح سفید تو ' اب انکی یادگاروں پہننے کی طرح سیاہ ہیں۔

مراثات خارجیہ کی تاثیر کی یہ ایک نہایت سادہ اور عام الواقعہ مثال ہے - رنگ کی طرح اعضا کی ساخت ' ذوق ' بلکہ نفس و جود تک اثر پذیر ہوتا ہے۔

شیر ایک زندہ ہے - قدرت اس کے پیچوں میں ناخن اور دانٹوں میں انچلیاں ہوتی ہیں - یہ ناخن اور انچلیاں تیز اور بد شکست ہوتی ہیں - لیکن فرض کرو کہ میروں کی ایک جماعت ایسی

( ۱ ) پروفیسر ویلز موجودہ عہد کا مشہور حلیہ طبیعی اور مذہب نشر و ارتقاء کا ایک رائے اعظم تھا ' نہ حال ہوئے کہ اس کے انتقال کیا - اس کے حالات الہال کی جوتھی حد میں مفصل خانہ

یہ تشابہ و تماثل جنہیں میں از بھی زیادہ نمایاں ہوتا ہے - انسان ' چوہے ' اور پرندے کے جنہیں آجے دور اول میں اس درجہ متشابہ ہوتے ہیں کہ تمیز مشکل ہوتی ہے۔

( مسئلہ وحدت اصل انواع )

یہ گروہوں انواع و اصناف مستقل بالذات ہیں یا ایک دوسرے سے مشتق و منشعب ؟ یعنی ہر نوع الگ الگ اپنا نوعی وجود اصل رکھتی ہے یا باہم ایک دوسرے سے نکلی ہوئی ہیں ؟ یہ ایک گرہ ہے جسکی کشائش سے تشابہ اور تباہیں دونوں عاجز ہیں - مختلف طبقات ارضی کے درس کے لیے عرصہ سے جاپا زمینیں کھدنی جاری ہیں - اس سلسلہ میں بہت سے حیوانات کے آثار و بقایا بھی دستیاب ہوئے ہیں - ان آثار کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ تمام انواع مستقل بالذات نہیں ہیں بلکہ تشبیہ کی زبان میں ایک درخت کی مختلف شاخیں ہیں - یعنی ایک ہی نوع سے تمام نوعیں نکل آئی ہیں - سب سے پہلے فرانسیسی چند پروفیسر یعنی علامہ مائیہ ' لا مارک ' ایتان ' جو فرانس ' ہیلر وغیرہ نے اس وحدت اصل کے مسئلہ پر غور کیا ' اور اسکو نظر یہ کی صورت میں پیش کیا - مگر شرح و بسط اور دلائل و براہین سے اسکو اس درجہ مستحکم نہ کر سکے کہ عالم علمی میں آواز باز گشت پیدا کر سکا۔

اس مسئلہ کیلئے ان علماء فرانس کی تحقیقات فی الحقیقت ایک دوسرا دور تھا - پہلا دور حکماء اسلام کا ہے جنہوں نے اس نظریہ کی صدا سب سے پہلے بلند کی - علامہ ابن مسکویہ صاحب غرر الصغر ' مصنفین رسائل اخوان الصفا ' امام راتب اصفہانی ' مولانا روم - حکیم سنائی ' اور عمر خیام وہ حکماء ہیں جنہوں نے اپنی اپنی تصنیفات میں ہیلر اور لا مارک سے کئی صدی سے واضح کرنا چاہا۔

قارون نے اس مسئلہ کو اپنے ہاتھ میں لیا ' اور ایک طویل درس و مطالعہ ' غور و فکر ' ارکاد و کارش کے بعد اس بلند آہنگی سے اس کا صورت ہونکا کہ تمام عالم علمی گونج اٹھا - یہ اس مسئلہ

( صفحہ ۱۰۰ کے نوٹ )

( ۱ ) انگریزی میں (Fibre) ان بال یا تاکے کی طرح باریک اور لمبے اجسام کو کہتے ہیں جن سے ریش اور نسج مرکب ہیں - عربی میں اسکا ترجمہ "لیف" ہے جسکی جمع الیاف آتی ہے - فانیہ کے لفظی معنی "ریشہ" ہے ہیں کیونکہ وہ دیکھنے میں بالکل مثل ریشہ کے معلوم ہوتے ہیں - ہم نے لیف کی جگہ اردو کے ایک سبک اور سہل لفظ یعنی "ریشہ" کو اصطلاح کیلئے مناسب سمجھا ' اور یہ اپنے معنی پر پوری طرح جاری بھی ہے۔

( ۲ ) حریر صلا ( جمع حریر صلات ) وہ معروف چھڑا سا جسم جسموں کوئی خلط پائی جائے - یہی گرہ ہے جسمیں حیوانات منریہ پیدا ہوتے ہیں - انکو انگریزی میں (Vesicle) کہتے ہیں۔

( ۳ ) سن تشریح سے معلوم ہوتا ہے کہ آنکھ کا ڈھلا در قسم کی رطوبتوں سے لبریز ہوتا ہے - اول پانی کی طرح ایک سیال و طریبت ' جسکے در خزانے ہوتے ہیں - اور دوسری خزانوں کے درمیان ایک پردہ سا حامل ہوتا ہے - عربی میں اس رطوبت کو طریبت مائیہ اور اس حجاب کو قزحیہ کہتے ہیں - انگریزی میں دوسروں کو علی الترتیب (Aqueous humours) اور (Iris of eye) کہتے ہیں۔

( ۴ ) یہ دوسری رطوبت ہے جو منجمد اور عدسی صورت میں (عدسی صورت میں یعنی دال کی طرح) ایک آبگینی جسم میں پائی جاتی ہے - اسکو عربی میں رطوبت بلورہ اور انگریزی میں (Vitreous humours) کہتے ہیں۔

## اسئلۃ واجوبتھا

### تفسیر سورۃ و التین

اقسام القرآن

( ۲ )

گذشتہ صحبت میں یہ مسئلہ ایک حد تک واضح ہو چکا ہے سورہ والتین کا موضوع اصلی فطرۃ صادقۃ انسانی کے شرف و خیریت کا اعلان ہے، اور یہ بتلانا ہے کہ انسان نے اپنی حقیقت و فطرۃ کے متعلق جسطرح مایوس فیصلہ کیے ہیں وہ سب غلط ہیں، نہ تو اللہ نے اسکی فطرۃ کو شر اور بدی کیلئے بنایا ہے اور نہ اسکی حقیقت اسقدر حقیر و ذلیل ہے کہ وہ کائنات ہستی کے ہر وجود و ظہور کے آگے جھک جائے، اور انکے کرشموں کے سامنے اپنے نڈی حقیر و لاجار سمجھ لے۔ اگر وہ اپنی فطرۃ صادقۃ کو عمل غیر صالح سے پامال نہ کرے تو وہ دنیا میں بڑی سے بڑی عظمت حاصل کر سکتا ہے۔ اس موقع پر اسقدر اور سمجھ لینا چاہیے کہ انسان کا اپنی فطرۃ صادقۃ کی حقیقت سے بیخبر رہنا، دراصل اسکی تمام ناکامیوں کی اصلی جز ہے۔ کائنات عالم کے دائرہ حقیقت کیلئے اسکا درجہ بغیر ایک نقطہ و مرکز کے ہے، پس جب تک انسان اپنے نفس کی حقیقت کو نہیں پالے گا، وہ تمام عالم کی حقیقت کو نہیں پال سکتا، اور حقیقت کو نہیں پال سکتا تو اپنی تخلیق کی غرض و مقصد کو بھی پورا نہیں کر سکتا۔ سب سے پہلی چیز یہ تھی کہ وہ سب سے کم دنیا میں جو کچھ ہے اسے لے لے، وہ کسی کیلئے نہیں ہے۔ لیکن اپنے شرف و عظمت اور خیریت و حرمت کے احتیاج نے اس حقیقت تک پہنچنے نہ دیا۔ وہ کائنات عالم کے اگلے اگلے جہوں سے مرعوب و ہیبت زدہ ہو گیا، اور سمجھنے لگا کہ جب بعلی کی چمک مجھے بڑی ہے، سمندر کا طوفان مجھے بے زیادہ تیار ہے، شیر کا بچہ مجھے زیادہ قوی ہے، ہاتھی کا وجود مجھے زیادہ عظیم ہے، حتیٰ کہ مچھر کی ذنگ اور رینگنے والے زہریلی کبوتر کا زہر بھی میرے لیے سخت خرناک ہے، تو پھر میری ہستی کیا ہے اور مجھ میں کونسی بڑائی ہو سکتی ہے؟ اسی خیال کا نتیجہ ہے کہ ایک طرف تو آئے ایشور پتھر تک کی پرچا شرح کردی، اور دوسری طرف اپنے وجود کو اسقدر ذلیل سمجھ لیا کہ جھکنے لگے، لوگنے، پرچنے، اور بندگی کرنے کے لیے اسے اندر ایک قوی اور دائمی استعداد پیدا ہو گئی۔ اس صناعی و خارجی شکست سے ہر قوت کے غیر فطری فائدہ اٹھایا، اور جب چاہا ایک ادنیٰ کرشمۂ قوت دکھا کر اسے جسم و دماغ کو اپنے آگے جھک دیا۔

تعمیر و تذلیل نفس انسانی کی یہ انتہائی حالت اسی کا نتیجہ تھی کہ اس نے اپنی فطرۃ کی خیریت کو نہ سمجھا اور ہمیشہ ایک خلاف فیصلہ کیا۔ اس نے چار یاہوں کو دیکھا اور سانپوں اور بھڑوں کی درندگی و خرناک کی نظر ڈالی، پھر اسی طرح اپنی نسبت بھی فیصلہ کر لیا کہ اسمیں بدی اور بھیمیت کے سرا کچھ نہیں ہے، اور اگر نیکی کا کوئی جز ہے بھی، تو وہ بدی کے ساتھ مزورج و مخلوط یعنی ملا جلا ہے۔

یہ نفل انسانی کی اصلی علت اور انسانیہ اعلیٰ اور خلقۃ کبریٰ کی کم شکی تھی۔ سورہ و التین نے اسی کا سراغ بتلایا ہے۔ پس ان حقیقت اسکا موضوع انسانیہ اعلیٰ کا اعلان ہے۔

اسے جنگل میں پہنچ جائے جہاں اسے گوشت نہ ملے تو کیا ہوگا؟ انٹو مرچائیں، کچھ ایسے سخت جگہ ہونگے کہ جہی پیچیں گے۔ ہوگے کی سخت اندیشے لیے کھائیں پتوں کو کوارا کر دیگی۔ وہ سبزی کھاتا شروع دہن گئے۔ آئے والی نسلوں اسی عالم میں آنکھ کھولیں گی، ان کی اس یہ معمولی بات ہوگی۔ ایک معتدہ زمانے کے بعد تمام آلات و اعضاء سعادت و درندگی یعنی بڑے بڑے دانت، خونخوار پنڈے، موی اور ہضم کن معدہ، بد سب کے سب بوجہ تعطیل و عدم استعمال از کار رفتہ ہو جائیں گے، اور اسے بعد یا تو یہ نسل ضعیف ہوتے ہوئے فنا ہو جائیں گی، یا بقی رہیں مگر بالکل ایک نئے قسم کا شہر بنار۔

گوشت خور (Carnivora) جانوروں کی آنتیں چھڑتی ہوئی ہیں اور نبات خور جانوروں کی لمبی۔ جب اس جماعت کی نئی نسل کائنات خوری کے عالم میں گذرے گی تو انکی آنتیں بھی گوشت خور جانوروں کی طرح لمبی ہو جائیں گی۔ آنتوں کی طرح وہ تمام اعضاء بھی نشو و نما پائیں گے، جسکی گوشت خور زندگی میں ضرورت ہوتی ہے۔

اب فرض کر کہ اس خاندان کے چند اعضاء کسی ایسی جگہ چلے جائیں جہاں انکو غذا صرف پانی میں مل سکتی ہو تو پھر کیا ہوگا؟ سابق کی طرح یہ بھی اس کے خورج ہو جائیں گے۔ اب وہ اعضاء بھی مضاعف و افسردہ ہو جائیں گے جو نباتات خوری کی زندگی میں بڑھے تھے۔ جہاں وہ رہیں، میں اپنی غذا ڈھونڈتے تھے۔ اور انکے بدلے اب وہ اعضاء ہر پھینکے جسکی ضرورت اس تیسری زندگی میں ہوگی۔ مختصراً یہ کہ جب غذا کا تغیر ایک عرصہ تک جاری رہتا ہے تو اس کے بعد اعضاء میں بھی تغیر ہو جاتا ہے۔

مورثات خارجیہ سے اعضاء میں تغیرات کا ہونا محض امکان و احتمال کا فرض و تخمین ہی نہیں ہے، بلکہ ایک ایسا واقعہ ہے جو ایک نوع کے مختلف خالک میں ہر حال والے افراد کے باہمی موازنہ کے وقت مانت نظر آ جاتا ہے، اور انکار کی گنجائش نہیں رہتی۔ یہی وہ قانون طبیعہ ہے جسکا اصطلاحی نام عربی میں مطابقت اور انگریزی میں (Adaptation) ہے۔

اسی نسل کے املاط (پیاو) میں مورثات خارجیہ سے جو تغیرات پیدا ہوتے ہیں، وہ ابتدائی عارضی ہوتے ہیں، مگر ساتھ ہی آنے والی نسلوں میں برابر مستقل ہوتے رہتے ہیں۔ جسطرح زمانہ گزرتا جاتا ہے، اتنے ہی وہ مستحکم اور راسخ ہوتے جاتے ہیں۔ جب زیادہ مدت گزر جاتی ہے، تو پھر یہ تغیرات اسدرجہ راسخ ہو جاتے ہیں کہ دیکھنے والے کو وہ عارضی تغیر کے بدلے جو ہری و اصلی معلوم ہوتے ہیں۔ اور اسی بنا پر ہم کہہ آتے ہیں کہ یہ اصلاً مختلف انواع ہیں۔

تمام اختلافات جن کو ایک اصلی رجحانی سمجھتے ہیں انکی سراغ رسائی کیجاتی ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ دراصل وہ بسیط، سادہ اور عارضی تغیرات تھے جو مورثات خارجیہ کیوجہ سے پیدا ہوئے تھے۔ پھر نسل بعد نسل دائمی، راسخ، مرکب، اور رز افزوں ہوتے گئے، یہی چیز قانون وراثت یا (Heredity) ہے۔

قانون البقاء، انتخاب طبیعی بقا، اصلاح، مطابقت، اور وراثت، یہی چار ستون ہیں جن پر نظریہ دارون کی عمارت قائم ہے۔ تم نے محسوس کیا ہوگا کہ قانون اصناف و انواع کے تعدد کا سرچشمہ زیادہ تر قوانین مطابقت اور قانون وراثت ہی کو قرار دیتا ہے۔

یہاں تک مذہب نشر و ارتقا کا خلاصہ بطور تمہید کے بیان کیا گیا۔ اب ہم دوسرے نمبر میں بتلائیں گے کہ "تحوّل الفجائی" سے مقصود کیا ہے؟ اور کہاں تک وہ قابل رد یا قابل قبول ہے؟

کا یہ حال ہے، اسکی فطرۃ کا بھی یہی حال ہوگا۔ اگر وہ اپنے اعمال کے اندر نیکی اور بدی اور عظمت و ذلت دونوں رکھتا ہے، تو اسکی فطرۃ کے اندر بھی نیکی و بدی اور فوز و خسار دونوں ہوں گے۔ اگر وہ اپنے اعمال اور فنانج اعمال کے اندر عظمت کا تخت اور ذلت کی بندگی، دونوں جالت رکھتا ہے، تو اپنی فطرۃ کے اندر بھی طاقت و تسلط اور مقہوریت و معذرتیت، دونوں رکھتا ہوگا۔

اس نے اعمال کو دیکھ کر فطرۃ کیلئے حتم اگنا چاہا، اور اسے افراد کی حالت کو دیکھ کر نوع کیلئے فیصلہ کر دیا۔

اسی غلطی نے اسے اندر یہ عقیدہ پیدا کیا کہ ہم صرف برائی اور نیکی کی کیلئے نہیں ہیں جیسا کہ بعض افراد نظر آتے ہیں، بلکہ حقیر ہونے اور برے رہنے کیلئے بھی ہیں جس طرح کہ اکثر افراد شہادت دیتے ہیں۔ پس نیکی اور برائی دونوں کیلئے اس میں ایک مابوس قناعت پیدا ہوگئی، اور اس غیر صالح قناعت نے عزم اور ہمت کی پیاس کو بالکل بجھا دیا، ایک ظالم ساری عمر نالای اور بندگی میں خوش خوش گزار دیا ہے، اور کہی اس کے اندر یہ احساس پیدا نہیں ہوتا کہ میں بھی ایسا ہی انسان ہوں جیسا میرا آقا، یہو میں کیوں صرف بندگی کیلئے ہوں اور یہ کیوں آزادی کیلئے؟ ایک معکوم قوم بیسی ہی خوشی اور سہمہ کے ساتھ سلامتی کی خاک پر لپکتی ہے، جس طرح ایک خادم قوم عزت و عظمت کے تخت پر فروزا لڑائی کرتی ہے، اور کہی اس کے اندر یہ یقینا نہیں آگئی کہ ہم بھی انسان ہیں، ہمارے پاس وہی وہ سب کچھ ہے جو ان حاکموں کے پاس ہے، یہو ہم کیوں ذلت کیلئے ہیں اور یہ کیوں عظمت و فرمانروائی کیلئے؟ ہزاروں مزدور ہیں جو بارخاںوں میں بہر کیوں کی طرح چکر کھاتے ہیں اور اس میں اتنے ہی خوش ہوتے ہیں جسقدر بارخانہ کا مالک۔ لیکن کہی ان میں یہ توب نہیں آگئی کہ اگر ہم بھی جاہلوں تو بارخانہ کے مزدور کی جگہ بارخانے کے مالک بن سکتے ہیں، اور یہ کیا ہے کہ ہماری ہی طرح انسان ہمارے مالک بن گئے؟ یہو اسی طرح دیکھو کہ ہزارہا انسان ہیں جو طرح طرح کی بدیوں اور خیانتوں کی کندکیوں میں ڈوبے ہوئے ہیں، مگر کہی نہیں سوجھتے کہ نیک و پاک انسان بھی آخر ہمارے ہی طرح انسان ہیں، یہ کیوں ہے کہ وہ نیک ہیں مگر ہم نیکی کیلئے جیش نہیں کرسکتے؟

یہ طرح کی مغالیل سامنے لاؤ، اور ادنیٰ و اعلیٰ حالتوں کے اختلاف کے جسد پر پھوسکتے ہیں، ان سب کو نظر نالو۔ تم پاؤ گے کہ پستی و ذلت اور بدی و شرارت کی ہر زندگی کے اندر ایک باطل قناعت اور قاتل بے حسی پیدا ہوگئی ہے، اور یہی قناعت و بے حسی قوتوں کو پامال اور انسانیت اعلیٰ کی تمام جہی سے جہی طاقتوں کو ضائع کر رہی ہے۔

اب نور کو رہ یہ حالت کیوں پیدا ہوئی؟ اسکا سبب یہی ہے اس کے آرزوچہ نظر نہیں آتی کہ چونکہ انسان کے اعمال اور اسے ثمرات متضاد اور متضاد ہیں، اور اکثر حالتوں میں پستی و نامی کے نمونے زیادہ، اور عظمت و کامرانی کے امثال کم ہیں، اسلئے ہر نامرادی کی حالت میں انسان نے نامرادی، نظر ڈالی، اور ہر برائی کی زندگی میں اس نے بروں کو دیکھا۔ یعنی نامرادی، دیکھ کر اپنی نامرادی پر، کرے ہوں تو دیکھ کر اپنی کرہی ہوئی حالت پر، بروں کو دیکھ کر اپنی برائیوں پر وہ ایک طرح کا استدلال کرنے لگا، اور اسے شہادت لا کر اپنی حالت کو، فطری اور لادبی سمجھنے لگا۔ اس غلط استدہاد نے اسے اندر ناط قناعت پیدا کی، اسے احساس کو فنا کر دیا، اسے طالب بچہ گئی، اور وہ اپنی ذلت و برائی کو اصلی اور شدنی چیز سمجھ کر ایک بغارتی خوشحالی میں مبتلا ہو گیا۔ غلام کے اندر آفسا بندے کا کیوں جوش نہیں آگیا؟ اسلئے کہ وہ اپنے آج کے غلاموں کو دیکھتا ہے اور

انسان کے اندر جو کچھ ہے وہ اسکا نفس ہے۔ باہر جو کچھ ہے وہ اتفاق ہے۔ قرآن حکیم نے جا بجا اسے تذہیہ کی ہے کہ اپنے اندر بھی دیکھو اور اپنے سے باہر کو بھی سمجھو۔ یعنی نفس اور اتفاق دونوں پر تفکر کرے، و سرفہم آیا قما فی الافاق و فی انفسہم حتی یقیں ہم انہ العلق (۵۲ : ۳۲) عقوبت وہ اللہ کی نشان دہی اتفاق اور انفس میں یعنی اپنے سے باہر اور اپنے اندر دیکھو، یہ مشاہدہ حقیقت اصلی کو انیر کو لیدگا اور وہ بالذکر کہ بلا شبہ دین الہی کی دعوت حق ہے۔ دوسری جگہ زور دیا و فی انفسہم افلا تعیرون۔ تم اپنے اندر نہیں دیکھتے کہ کیا ہے؟ اگر تم دیکھو تو تمہیں معلوم ہوگا کہ شریعت الہی کوئی نئی چیز تم سے نہیں چاہتی، تمہاری فطرۃ اصلی ہی کا ظہور و خلاص چاہتی ہے۔ اسی کا نام دین قیم ہے۔

(استشہاد و طریق استشہاد)

سورہ و التین نے اسی حقیقت کو بیان کیا ہے اور اس پر شہادت پیش کی ہے۔ بیان بمنزلہ دعوت ہے، اور شہادت اسکی دلیل ہے۔ دعوت تمہیں معلوم ہوگا: لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم۔ ہم نے انسان کو بہترین حالت عدل پر پیدا کیا ہے، اب دلیل کا حصہ باقی ہے، لیکن قبل اس کے کہ دلائل پر نظر ڈالیں، اس پر غور کر لیتا چاہیے کہ اس غلطی کا اصلی سبب کیا تھا، جسکو سورہ و التین دور کرنا چاہتی ہے؟

اسکا اصلی سبب اعمال انسانی کی رنگ رنگی اور بوقلمونی تھی۔ انسان نے جب اپنے آپکو دیکھنا چاہا تو اپنی فطرۃ کو نہ دیکھ سکا کہ وہ معجرب و مستور ہوگئی تھی۔ اس نے اپنے اعمال و افعال کو دیکھا اور ان کے اندر ایک عجیب متضاد اختلاف نظر آیا۔ اس نے دیکھا کہ نیکی اور بدی دونوں باہم دست و کریں گے، اگر ایک طرف اس کے اندر نیکی و شرافت کے رفیق و لطیف جذبات نظر آتے ہیں، تو دوسری طرف دزدگی و ہدیمت کی خوفناکی بھی نظر آتی ہے۔ اگر وہ نوشتوں کی طرح محبت و احسان کی آنکھیں رکھتا ہے، تو بھیڑوں اور بچھوڑوں کی طرح اسے پاس حرص و غرض کا پیچہ اور خردی و سفا کی کی زہریلی تنک بھی ہے۔ اگر ایک طرف پادشاہوں کے زرنگار تخت، اور کمروں اور فرمانروائیوں کی عظمت و کبریا کی نظر آتی ہے جو انسانی عظمت و حال کی شہادتیں دے رہی ہیں، تو انہی کے سامنے غلاموں کی یا بونچر صفیں بھی دست بستہ کھڑی ہیں جو انسان کو کرتے اور بلی سے بھی زیادہ حقیر ثابت کر رہی ہیں، کیونکہ نہ تو کرتے نے اپنے جیسے کئے کے آگے سر جھکا یا اور نہ بلی نے کہی بلی کو سجدہ کیا۔

اس نے دیکھا کہ یہی انسان حاکم بھی ہے معکوم بھی، ساجد بھی ہے مسجود بھی، عالم بھی ہے جاہل بھی، عامل بھی ہے ابلہ بھی، نیک بھی ہے بد بھی، شہنشاہی کا تخت، حکمرانی کا فرمان، فتح مندی کی تلوار، نیکی کی روشنی، اور سچائی کی قدسیت بھی رہی ہے۔ اور غلامی کی خاک، معمر کی ذلت، مقتولی کی کرس، بدی کی شیطنت، اور شری ذلت بھی اس کے سوا اور کوئی نہیں!

یہی انسان ہے جو رات کو دروازوں پر پاسبانی کرتا ہے تاکہ اسے ہم جنس گھر کے اندر امن سے سکیں، اور یہی انسان ہے کہ دوسرے طرف سے آکر مکان میں نقب بھی لگاتا ہے تاکہ اپنے ہم جنس کو دیکھ اور نقصان پہنچاے۔ اگر عبادت گاہوں کے اندر فرشتے نہیں آتے بلکہ انسان ہی ہوتے ہیں، تو ڈاکوؤں کے جہوں کے اندر بھی بھڑے جمع نہیں ہوتے بلکہ آدم ہی کی اراد ہوتی ہے۔ پس اعمال انسانی کی اس رنگارنگی اور نور و ظلمت کے اس اختلاط کو دیکھ کر اس دھوکے میں پڑ گیا کہ جس مشرق کے اعمال

شرط سے استشفاد کیا ' اور یہ کہا کہ تم کرے ہوں کو دیکھ کر اپنی فطرۃ کو کیوں گرا ہوا سمجھتے ہو؟ انکو نہیں دیکھتے جو کرتے کی جگہ بلند ہوئے؟ یہ لگ جو فطرۃ مائدہ کو قائم رکھ کر بلند ہوئے ' وہی لگ ہیں جنکی طرف والئین والزینون ' رطور سینون ' و ہذا البلد الامیسن ' کے تین جملوں میں اشارہ کیا گیا ہے - اور یہی وہ انعام یافتہ الہی کرہ ہیں جنکی راہ صراط مستقیم ہے اور جنکی راہ کی طلب سرور فائدہ میں مسکالہی گئی ہے : صراط الذین انعمت علیہم انکی راہ جن پر خدا نے انعام دیا - یہی حزب اللہ ہے - یہی اربابہ اللہ ہیں - یہی خیر البریہ ہیں ' یہی البصیر ہیں ' اور یہی اصحاب البجۃ ہیں -

( ۳ ) بد اعمال انسانی کی دو قلمونی اور خیر و شر کا سوال تو یہ اسلیے نہیں ہے کہ انسان کی فطرۃ برائی ہے - اسکی فطرۃ تو عدل و خیر ہی ہے ' البتہ وہ جب اسکو ضائع کردیتا ہے اور اعمال سائلہ میں مبتلا ہوجاتا ہے تو جس طرح اسکی خلقت سب سے اعلیٰ تھی ' اسی طرح اسکا اکتساب عمل اسکو سب سے زیادہ اتنی بھی بنا دیتا ہے - حتیٰ کہ اپنی حقیقت انسانی کو مسخ کرکے بسا اوقات چارپایوں اور درندوں سے بھی بد تر ہو جاتا ہے - تم یہ حالت مسخ دیکھ کر کہتے ہو کہ یہ فطرۃ ہے ' مگر نہیں سمجھتے کہ فطرۃ نہیں ' خارج کا کسب و عمل ہے - پس اعمال انسانی میں خیر و شر اور عظمت و تسفل جو تمہیں نظر آتا ہے ' اس میں تفریق اور - نیکی و عظمت اسکی خلقت ہے ' اور شر و تسفل اسکی ضلالت عمل اور ضیاع فطرۃ - یہ اسکا عمل ہی ہے جس نے اسے چارپایوں سے بھی بدتر بنا دیا ہے : تم دندناہ اسفل سائلین - اسفل سائلین یعنی اننی سے بھی اننی تر حالت تک کرے ہوئے رہی ہیں جبکہ نام مغضوب اور ضالہ لیں ہے - پھر حزب الشیطان اربابہ الطافۃ ' شر البریہ ' لاعمی ' اور اصحاب النار بھی رہی ہیں -

( ۴ ) یہ غلطی اسلیے ہے کہ تم اللہ کے قانون جزا و مکافات سے بیخبر ہو - اسکا قانون ہے کہ ہر بیج پھل لاتا ' اور اسی طرح انسان کا ہر عمل ایک نتیجہ پیدا کرتا ہے - زہر جب کھایا جائیگا انسان مرے گا اور معصیت جب کبھی کی جائیگی عذاب آگیا - پس اعمال کے جڑ ہی سے تمام نفاذیں پیدا ہوتے ہیں - اگر تمہارے اعمال فطرۃ صالحہ یعنی دین الہی کے مطابق ہیں اور تم نے اس کو ضائع نہیں کیا ہے ' تو تم اپنے فطری برائی اور نیکی حاصل کررہے ' اگر تم نے ضائع کردیا تو پھر تم مسخ ہو جاؤ گے اور تم سے برا جانور زمین کی پیٹھ پر اتر کر کوئی نہ ہو گا - جانور نے اپنی اصلی فطرۃ کو ضائع نہیں کیا - وہ سائل ہے - تم نے اپنی فطرۃ ہی کو ضائع کردیا ' پس تم سائلوں سے بھی اسفل اور بد سے بھی بدتر ہو کر آ !

( ۵ ) پس جن لوگوں نے اپنی فطرۃ کو عمل غیر صالح سے ضائع کردیا وہ انسانیت سے گر گئے ' مگر جنہوں نے ایمان باللہ سے انکار نہ کیا اور ایسے اعمال اختیار کیے جو صالح ہیں اور اسلیے نور فطرۃ کو قائم رکھنے والے اور چمکنے والے ہیں ' سورہ اعلیٰ سے اعلیٰ مراتب انسانیت تک فائز ہوئے ' اور ہمیشہ ایسا ہی ہوگا - اس دوسری جماعت کی بڑی خصوصیت یہ ہے کہ انکے عمل صالح کا بدعت ہمیشہ پھل دے گا - انکے نفاذ حقہ کی برکتیں اور نعمتیں کبھی بھی ختم نہ ہوں گی - وہ اسفل سائلین کی حالت میں نہ رہیں گے کہ فنا اور هلاکت انہیں طاری ہو - وہ " شجرۃ خذیقہ " نہیں ہیں - " شجرۃ طیبہ " ہیں - لہذا فرمایا : فلیہم اجر غیر منقون !

( اصل تفسیر )

اب اصل سورۃ کی یکجا تلاوت کرد :

والتین والزیتون و طور  
سینین و هذا البلد الامین -  
معظمہ شاہد ہیں کہ بلا شبہ ہم نے

سمجھا ہے کہ وہ صرف میرے ہی لیے نہیں ہے بلکہ سب کیلئے ہے ' اور اسلیے ایک قدرتی چیز ہے جسپر صرف میر ہی کرلینا چاہئے - پس اس نے نفاذ پر نظر ڈالی اور غلاموں نے اپنی غلامی و سہادت لایا - اگر وہ غلاموں کی جگہ آقاؤں کو دیکھتا اور ان سے سہادت لیتا کہ آخر وہ بھی تو انسان ہی ہیں اور اسی کو ' اسی ہی پیدائش پر جسٹے ہیں ' تو سورا اسکا احساس موندہ زندہ ہوجاتا ' اور اپنی فطرۃ کے شرف و خیریت کو با لیتا - ایک مزدور ان کی اس میں خوش ہے کہ آٹھارہ گھنٹے ہی محنت کے معاوضہ میں صرف ایک روٹی پاسے ' اسلیے کہ وہ اپنی اننی حالت کیلئے اپنے ہی جسمی اننی حالت کے مزدوروں کو دیکھتا اور اسے استشفاد کرتا ہے ' اور وہ اسے استشفاد کرتا جنکی وہ مزدوری کرتا ہے تو اسے اندر بھی وارثہ غم و طلب پیدا ہوتا - ایک بد انسان اس طرح برائی میں اپنے اندر تسکین و قناعت پیدا کرلیتا ہے ' اسلیے کہ وہ برون ہی کو دیکھتا ہے ' اور انہی سے استشفاد کر کے سمجھ لیتا ہے کہ انسان اسلیے بھی بنایا گیا ہے کہ برائی کرے جیسے کہ سب دروہ ہیں ' اور جب سب دروہ ہیں تو وہاں ایک اور سہمی :

یسا کہ رزق این فرخاندہ کسم نشود

ز زہد ہمچو توئی یا بہ فسق ہمچو منی !

پس حاصل محبت یہ ہے کہ انسان نے فطرۃ انسانی کی حقیقت و خیریت سے سمجھنے میں غلطی کی اسلیے کہ اس نے :

( ۱ ) اعمال انسانی اور خیر و شر اور عظمت و ذلت کا مجموعہ

دیکھا -

( ۲ ) پس وہ سمجھا کہ انسان کی فطرۃ میں بھی خیر و شر اور ذلت و عظمت درزوں ہیں -

( ۳ ) اس نے اعمال کی راہ سے فطرۃ کو دیکھنا چاہا اور افراد کی حالت کو دیکھ کر نوع کو بھی اسی پر قیاس کر لیا -

( ۴ ) اسی اعتقاد کا اثر اسکے تمام اعمال حیات میں پڑا جب اس نے انسانی فطرۃ کو خیر و شر کا مجموعہ سمجھ لیا تو اسے اندر شر و تسفل کی حالت میں ایک گمراہ قناعت پیدا ہوگئی - وہ سمجھنے لگا کہ جب برائی فطرۃ ہی میں ہے تو نیکی کا پھرنا کوئی ایسی چیز نہیں جسپر افسوس کیا جاسے ' اور جسکے لیے اچھا ہو -

اسکی یہ حالت دراصل ایک استشفاد و استدلال ہے جو وہ تمام اننی و سائل خدائوں سے افراں سے کرتا ' اور عموماً اعمال شر و تسفل کو اپنے سامنے لاتا ہے -

( سورۃ المؤمن کے مطالب کی ترتیب )

سورۃ المؤمن کا موضوع ' اور مسئلہ خیر و شر فطرۃ کے متعلق انسان کی غلطی سے اعمالی اسباب معلوم ہوگئے - اب دیکھو کہ سورۃ المؤمن سے اس حقیقت کے اظہار و ثبوت کیلئے مطالب کی ترتیب کیا اختیار کی ہے ؟

( ۱ ) اس نے دہرا کیا کہ انسان کی فطرۃ ہم نے نیک و صالح پیدا کی ہے - وہ صرف شرف و عظمت کیلئے ہے - اسکو بہترین حالت عدل پر ہم نے پیدا کیا ہے اور عدل ہی خیر کی حقیقت ہے : لعدلہم اللہ انسانی ہی احسن تقوم -

( ۲ ) ساتھ ہی اس نے اس غلطی کا ازالہ کیا جسکی وجہ سے انسان نے اپنی فطرۃ سے متعلق ایسی عظیم الشان غلطی کی - اسکی بڑی غلطی یہ تھی کہ وہ انسان کی فطرۃ کے معلوم کر کے انہیں انسان کے اعمال کو دیکھتا ہے ' اور برے انسانوں کو دیکھ کر فطرۃ کی برائی پر استشفاد کرتا ہے - پس سورۃ المؤمن کے ابتدائی اعمال کی بدولت جو ثبوت کیلئے انسان کی عظمت و



[ 19 ]

چنانچہ امام ابن جریر کا بھی قریب قریب یہی خیال ہے۔ تمام روایتیں جمع کر کے لکھتے ہیں :

اس بارے میں ہمارے نزدیک انہی لوگوں کا قول ٹھیک ہے جنہوں نے کہا کہ تین رہی تیں ہے جو کہا جاتا ہے " اور زینوں اور زینوں اور زینوں نکلنا ہے۔ کیونکہ عرب میں یہ معروف تھا۔ اور اس نام کے کسی پہاڑ کو وہ نہیں جانتے تھے۔ ہاں یہ ہو سکتا ہے کہ ایک شخص کہے کہ اللہ نے تین اور زینوں کی قسم کھانی مگر مقصود اس سے تین زینوں کی پیدائش کے مقامات کی قسم کھانا ہے۔ سو اگر یہ کہا جائے تو یہ ایک مذہب ہو گا۔

و الصواب من القول فی  
ذالک، عندنا من قال  
الذین ہو الذین الذی  
یقولون و الزینون ہو الزینون  
الذی یعصر منه الزيت  
ان ذالک ہو المعروف  
عند العرب.....  
الا ان یقول قائل اقسام  
رینا بالذین و الزینون -  
و المراد من الکلام القسم  
بمضاج الذین و مضاج  
الزینون فیکون ذالک  
مذهبا. (جلد ۳: ۱۵۴)

اس سے معلوم ہوا کہ جو لوگ تین زینوں سے بھی پہلے اور درخت مراد لیتے ہیں " انکو صرف اس سے انکار ہے کہ کسی ملک یا پہاڑ کا نام تین زینوں نہیں ہے " اور یہ بالکل صحیح ہے۔ لیکن اس سے یہ انکار نہیں کرتے کہ ان چیزوں سے ان چیزوں کی پیدائش کی سر زمین مراد نہ ہو۔

( احسن تقریر )

" احسن تقریر " میں " تقریر " ٹھیک ٹھیک بمعنی تعدیل ہے۔ یعنی ہم نے انسان کو بہترین قوام و عدل پر پیدا کیا۔ تعدیل خلقت میں جسم اور فطرۃ " ظاہر و باطن " سب داخل ہیں۔ اور جن صحابہ و تابعین سے " فی اعدل خلق و احسن صوره " بکثرت منقول ہے " اور نیز جو صحابہ استقامت صورت و جسم کو پیش کر کے حقیقت تعدیل خلقت کو سمجھنا چاہتے ہیں " ان سب کا مقصود یہی تعدیل فطرۃ ہے اور اس بارے میں کوئی اختلاف نہیں۔ کسی نے کہا کہ انسان کا قد دیکھو " کسی نے کہا جسم کا تناسب دیکھو " کوئی اور آگے بڑھا اور کہا کہ خلقت کی تعدیل معنوی پر بھی نظر ڈالو۔ تعدیل کا ایک بڑا نمونہ انسان کا قد ہے " اسکی بڑی نمود اسکی تناسب اعضاء و جسم میں ہے " اور پھر اسکی فطرۃ عدل و قوام صالحہ پر پیدا کی گئی ہے۔ پس سب نے ایک ہی حقیقت کو واضح کیا اور اسین مختلف تعبیرات سے سمجھنا چاہا۔

## الہلال کی مکمل جلدیں

آخری فرست

الہلال کی مکمل جلدیں اب بالکل ختم ہو گئی ہیں۔ صرف دو اور تین جلد کے چند مکمل نسخہ باقی ہیں بظاہر امید نہیں کہ پھر دوبارہ مجلدات الہلال طبع ہو سکیں۔ اسلیے ارباب ذوق اس آخری مہلت سے فائدہ اٹھالیں اور اگر طلب ہو تو دقت سے منگوالیں۔ ہر نسخہ مجلد ہے۔ مع فہرست مضامین تصاویر۔ قیمت مجلد آٹھ روپیہ۔

بعض جلدیں نا تمام بھی نکل سکتی ہیں۔ یعنی جن میں ایک یا دو نمبر نہیں ہیں۔ جن حضرات کو نا تمام جلدوں کی ضرورت ہو۔ وہ طلب فرما لیں۔ جتنے بچے نہیں ہیں " انکی اور جلد کی قیمت وضع کر لی جائیگی۔

- معنی اعمال کا ایک تک یہ ایک مقدس چیز ہے۔ انکی تمام مذہبی رسوم میں اسی نکل کو " مقدس تیل " کہا جاتا ہے۔ روم کے تمام عدالتی وادشاہ جب تخت نشین ہوتے تھے تو مقدس تیل انکی سر پر آٹا یا جاتا تھا اور کھتے تھے کہ یہ حضور سلیمان کا اتباع ہے۔ ایک تاج پوشی کی رسم میں ایک پہاڑی زینوں کی بھی زامی جاتی ہے۔ قطع نظر ان تمام خصوصیات کے " اس سے تو کوئی انکار نہیں ہو سکتا کہ تمام عرب میں یہ دو چیزیں شام کی محبوس و مختار پیدادار صحابی جاتی تھیں " اور استدر مشور تھیں کہ پیچہ پیچہ جاتا تھا۔ اشارہ کیلئے یہ کافی ہے۔

( ۳ ) پس جب تین زینوں کا اشارہ بھی اسی ملک کی طرف ہوتا چاہئے اور وہ شام کے سوا اور کوئی نہیں ہو سکتا " تو پھر یہ ظاہر ہے کہ شام کا سب سے بڑا آخری ظہور حق حضور عیسیٰ کی دعوت ہے اور ساتھ ہی یہ سر زمین تمام اسرائیلی انبیاء مجددین کے ظہور کا بھی گھر ہے۔

پھر چونکہ اسکے بعد ہی دعوت موسوی کی طرف اشارہ موجود ہے " اسلیے رابطہ بھی چاہئے " کہ حضور عیسیٰ کی دعوت کی طرف بھی اشارہ ہو۔

( ۴ ) سب سے زیادہ یہ کہ تین اور زینوں کی تفسیر کے متعلق صحابہ کرام و تابعین عظام رضوان اللہ علیہم اجمعین کی جو روایات موجود ہیں " ان سب پر مجموعی نظر ڈالنے کے بعد بھی تفسیر مرحوم ثابت ہو گئی ہے " اور قرآن حکیم کی سب سے زیادہ صحیح تفسیر بھی ہے جو صحابہ کی تفسیر سے مطابقت ہو کہ انکی علوم حامل رہی۔ براہ راست ماخوذ ہے۔

امام ابن جریر طبری نے تمام روایتیں جمع کر لی ہیں۔ انہیں نظر ڈالو۔ سب سے پہلے حضور اکرم کا ایک قول سامنے آتا ہے " ان القیس مسجد دمشق و الزینون بیت المقدس " تین مسجد دمشق ہے اور زینوں بیت المقدس۔ پھر حضرت عبد اللہ ابن عباس کی نسبت سے اس قول کی شہرت ثابت ہوئی ہے کہ " الزینون بیت المقدس " یعنی زینوں بیت المقدس ہے۔

لیکن اسکے بعد بعض کبار تابعین کی تصریحات آتی ہیں جنہوں نے اس امر پر زور دیا ہے کہ " ہو تنقیص و تزینکم "۔ یعنی تین اور زینوں سے نبی الانبیاء اور زینوں مراد ہے جو تم استعمال کرتے ہو۔ اور کوئی چیز مقصود نہیں ہے۔ حضور حسن " نکرہ " مجاہد " قتادہ وغیرہ سب نے یہی کہا ہے۔

اب ان دونوں تفسیروں کو جمع اور جن صحابہ سے اس قول کو شہرت ہوئی کہ تین اور زینوں سے مراد مسجد دمشق اور بیت المقدس ہے " انکا مقصود یہ نہ تھا کہ دمشق کی کسی عمارت کا نام تین ہے اور بیت المقدس کا نام زینوں " بلکہ یہ واضح کرنا تھا کہ تین زینوں میں اشارہ سر زمین شام کی طرف ہے " کیونکہ وہاں ان دو چیزوں کی پیدادار بکثرت ہوتی ہے اور یہ اسکی خالص میں سے ہیں۔ پس " زینوں یعنی بیت المقدس " سے مطلب یہ تھا کہ زینوں میں اشارہ بیت المقدس کی طرف ہے۔

انکی بہت سے لوگوں کو اس میں غلطی ہو گئی اور انہوں نے یہ سمجھ لیا کہ طور سینا کی طرح زینوں بھی بیت المقدس کے کسی پہاڑ کا نام ہے۔ اور پھر طرح طرح کی مزید تزیینیں اسمیں بوٹائیں۔ یہ حال دیکھ کر بعض اجلۃ تابعین نے غلطی کو دور کرنا چاہا " اور زور دیکر کہا کہ " ہو تنقیص و تزینکم "۔ تین اور زینوں کسی پہاڑ یا ملک کا نام نہیں ہے۔ وہ بھی انبیاء اور زینوں کا درخت ہے جو تم استعمال کرتے ہو۔ گویا انہوں نے واضح کر دیا کہ تین زینوں سے اسکی بجائے پیدائش مقصود ہے۔ یہ نہیں کہ خود اس سر زمین پر خاتم ہی تین زینوں ہو۔

# مختارات

کے دوسرے گھر اڑتے جاتے، اونکی عورتوں کو بھی مدد لانا پڑا۔ اور بچوں کو ظالم فاطمہ عموماً تہ تیغ کر دیتے۔ یہی تباہی شاہی جرم سرا پڑ بھی آئی تھی۔ مورخوں نے بکثرت ایسے واقعات بیان کیے ہیں جنکے ذریعے ہماری جسم غالب آتھی ہیں اور اونکے سردار سے کلن بھرے ہو جاتے ہیں۔ اسی طرح یلے وانچیں بھی سلوک ایسے متائیل کیساتھ کرتے جو بلا لڑے دیوار ڈال دیتا اور مطیع و مطاع ہو جاتا۔ خاص ایس دشمن میں جو جنگ کے بعد زار ہوا اور اس میں جو بغیر جنگ کے مطیع ہو گیا ہو، کوئی فرق نہ تھا، پور سب کی عزت و ناموس کا خاتمہ یکساں طور پر کیا جاتا۔ ان بیرحموں کو نہ تو شہزادوں کی عصمت دہری پر رحم آتا اور نہ شہزادوں کی چوٹی پر۔ اس قسم کے واقعات سے ہم کتاب کو طوالت پیدا نہیں چاہئے۔ اگر قبل از اسلام کے زمانہ پر ہم نظر ڈالو گے تو وہ اس قسم کے ہیبتناک حوادث سے سیاہ نظر آئیں گے۔ دہشت شریفہ، خدمت رومانیہ اور سلطنت فارس کے عہد پر تو زبرد تو معام ہوا کہ اس زمانہ کی تاریخ اور ہولناکی جنگوں کے خون سے رنگی ہوئی ہے جہوں بد ساطلتیں مبتلا ہوئیں۔ لیکن ہمیشہ ختم کے بعد انہوں نے اسے بدقسمت مغذوف حریفوں کو ایسی ایسی وحشتناک سزاؤں دیں کہ ان پر زمانہ ایک اشک ریز ہے اور ہمیشہ رھتا۔

وہ مسلمان ہی ہیں جنہوں نے فتح کا دم اس حالت میں آگے نہ بڑھایا کہ ہاتھوں میں قرآن اور سر پر لواء اسلام تھا۔ اور اسلامی فتوحات کا مقصد سوا اسکے کچھ نہ تھا کہ اشاعت نامہ عدل و حق ہو، اور انسانیت راحت نامہ اور سعادت نامہ سے مستفید ہو۔ مسلمانوں نے انسانوں کو استبداد کے پیدوں سے چھوڑ دیا، حربت کی روح پر زور ہوتا تھا، اور عزت و دشمنوں سے اسکا معفو و مامون رہا۔ غرض مسلمانوں کی فتح انسانیت کی خاتم تھی۔ اہل عقل و صاحب سیاست کیلئے یہی وہ عقدہ تھا جسکو اسلام نے حل کیا، اور یہی وہ روشن دلیل تھی جس نے ظالم بردارہ دین حدیف کی وہ اعجاز آفریں قاتلہ انداز تھی جس نے عالم کے قلوب کو اپنی طرف مائل کر لیا تھا اور دہشت مزاحوں کو نرم دل اور جہالت کدوں کو مدنیۃ آباد بنا دیا تھا۔

اس موقع پر یہ ضروری ہے کہ صرف مدنیۃ نصرانیۃ سے بحث نہ کی جائے۔ لہذا اسکی ایسے مثلاً اس زمانہ فاریہ و پیش نظر رکھنا چاہیے جو بہت دیرست اقوام پر علیحدہ نصاریٰ کے بعد سے شروع ہوا، اور ظاہر اسلام تک رہا۔ یعنی سنہ ۳۰۶ء تک (جبکہ شاہ قسطنطین نصرانی ہو گیا تھا) سنہ ۶۳۲ء تک جو نئی کوہ صلی اللہ علیہ و سلم کا سنہ ہجرت ہے۔ اسوقت شرقی سلطنت نصرانی تاجدار یا تو مذہب کے سایہ میں برسر حکومت تھی، یا خود حکومت مذہب پر سایہ افکن تھی۔ زمانہ مغربی کی ازمنہ ایسا ہو کر بڑھتا ہے کہ مسالینہ اسوقت مسلمان ہی جو اور انسانیت دینی کا گھرانہ تھی جسکے حاملین کا صرف یہ تم تھا کہ بعض بعض پر اعتقوں کے قہر برپا کریں اور قوی عذیف کو بیرحمی و بیورمی سے قبل کرالے جیسا کہ ہم نے تفصیل تحریر کر آئے ہیں۔ مغربی مسیحی سلطنت کی شام و مصر و فارس کی تواریاں جو اس قرن

## خواطر فی الاسلام

تاریخ مدنیۃ اسلامیہ کا ایک سرسری درس

اُردو زبان میں اب تک کوئی کتاب ایسی لکھی نہیں گئی جس میں اختصار کے ساتھ تاریخ اسلام کے مختلف دوروں پر نظر ڈالی گئی ہو، اور فلسفۂ تاریخ کے اصول پر علل و اسباب و مرج و زوال سے بحث کی گئی ہو۔

عربی زبان کی جدید مطبوعات میں ایک کتاب ”خاطر فی الاسلام“ ہے جسکا عطا حسنی یک نامی ایک جدید تعلیم یافتہ مصری نے تصنیف کیا ہے۔ کتاب کا موضوع تقریباً وہی ہے جسکی طرف سطور بالا میں اشارہ کیا گیا، البتہ طرز بحث و نظر زیادہ دقیق اور بلند نہیں ہے اور یہ حال مصر کی تمام تصنیفات کا ہے۔ یوں سمجھنا چاہیے کہ اپنے موضوع میں ایک ابتدائی درجہ کی مگر دلچسپ کتاب ہے۔

پچھلے دنوں میں خیال ہوا تھا کہ بعالت مرجودہ اگر اسی کا اردو ترجمہ شائع ہوجائے تو بہتر ہے۔ چنانچہ ایک اہل قلم نے میری خواہش پر اسکا ترجمہ شروع کر دیا اور اب قریب الاختتام ہے۔ کتاب میں بالترتیب تمام اسلامی دوروں پر نظر ڈالی گئی ہے۔ آجکی اشاعت میں بعض مختارات اٹھارویں فصل کا ترجمہ شائع کیا جاتا ہے جو خلافت راشدہ کے در کیلئے بطور تمہید ہے۔ آئندہ اشاعت میں انیسویں فصل شائع ہوگی اور وہی اصل بحث اور اسلئے زیادہ اہم و دلچسپ ہے۔

## فصل ہشتم

### اسلامی دور اول

اسلام کا پہلا دور حرب و فتوحات کی زمانہ ہے۔ مسلمانوں نے جہاں فی سبیل اللہ کے حکم عام پر عمل کیا، اور توفیق الہی اونکی حاصل تھی۔ اسلئے کوئی قاعدہ نہ تھا جو اونکی انگلیوں کے اشاروں پر قائم نہ ہوا ہو، اور کوئی ملک نہ تھا جس کے اسلامی حرکت سیاسی کے سامنے اپنی گردن نہ جھکا دی ہو۔

اسلام پر پہلی سلطنت ہے جس نے انسانوں سے انسانیت کیلئے جنگ کی، اور اقوام عالم کو یہ جلدایا کہ فاتح مسلمان اپنے مغلوب دشمن پر رحم کرتے ہیں۔ اور جب اونکا مقابل تابع و فرمان بردار ہو جائے، تو وہ اسکے ساتھ رحیمانہ نرمی کے سلوک سے پیش آتے ہیں۔ خواہ وہ لڑنے سے پہلے صرف رعب اسلام سے مرعوب ہو کر اطاعت گزار ہوا ہو، یا جنگ کے بعد شکست کھا کر۔

اس سے پہلے یہ قاعدہ تھا کہ جب ایک بادشاہ دوسرے پر غالب آتا، تو وہ اپنے مقابل کو قتل کر ڈالتا یا اسکو قید کر لیتا تھا۔ اور اسکے ساتھ اسکے نفع بچوں اور جھلہ نشین شہزادوں کا بھی وہی حال ہوتا جو اونکے بدقسمت بادشاہ کا ہوتا۔ چنانچہ جسطرح شہر

آئی جو اہل عرب کے اسلامی تمدن کی معارف ہوتی ' اور انکو مدنی و علمی ترقی کی طرف حرص دلاتی ' یا عمرانیۃ کے جذبہ کو پیدا کرتی ' بلکہ اسکے برعکس ازمیں ظہور اسلام سے پہلے بدویانہ درشت ' زانیہ موجود تھی ' اور جاہلانہ جنگ و جدال رات دن کا مشغلہ تھا - تربیت و پیشی انکی دین و دنیا تھی ' اور حفظ نسب و باطن و فصاحت فطری فلانت علمی - مگر اسلام کے بعد انکی حالت میں ایک نا قابل فہم انقلاب ہو گیا - دنیا کا امن و امان انہی کے ذات سے وابستہ ہو گیا - انہوں نے وہ علم حاصل کیا اور اس صداقت کی پرستش کی ' جس نے علم ہندسہ ' الجبرہ ' طبیعیات ' تعمیر ' تاجرانہ وغیرہ تمام ان علوم سے بے نیاز کردیا جنکی ایک قائم اشکر اور سیاسی جماعت کو سخت ضرورت ہوتی ہے - اسباب ظاہر کے لحاظ سے بغیر ان فنون و علوم کے فتح و نصرت اور حکومت و سیاست محال ہے ' مگر انہوں نے محال کو راقع بنا دیا - وہ علم کیا تھا اور وہ صداقت کونسی تھی ؟ وہ صرف قرآن اور اسکے حقائق و معارف تھے ' جنکو اہل عرب نے نبی امی صلعم کی تعمیل زبان سے سنا ' اور انکی مردہ زبوں میں برقی فوج کاطرح وہ تعلیم ظم کر گئی - وہ حقایق کا ایک نور تھا جس نے تمام عرب کو ایک ہی جلوہ میں بینخود کردیا ' اور عرب کے بدری و رحشی فخر روزگار ہو گئے -

پس عرب کے اسلامی انقلاب کو اس نظر سے نہ دیکھو کہ ایک نئی قوم پیدا ہو گئی ' بلکہ اس لحاظ سے دیکھو کہ تمدن و حکمت کو کس چیز سے پیدا کیا ؟ گذشتہ تمدن قوموں نے بتدریج تمدن و علوم کو حاصل کیا اور پھر دنیا کی رزم گاہ میں در آئے - آج ہمارے سامنے جاپان ہے جس نے یورپ سے تمدن و علم کو اخذ کیا اور کامیابی کے ساتھ مشہور ہو گیا - مگر عربوں کے بڑے دور میں کوئی تمدنی سرچشمہ ایسا نہیں ملتا جس سے انہوں نے فائدہ اٹھایا ہو - صرف دین اسلام کا ظہور اور قرآن مجید کی تعلیم تھی جو انکو ملی - اور بغیر علوم و تمدن کو اخذ کیے ہوئے انہوں نے تمدن و عمران ' مسارات و امن ' اور تعمیر و سالم کے ایسے تیس سال پیدا کردیے جنکے نظیر نہ تو دنیا کے قدیم تمدنوں میں ملتی ہے - اور نہ جدید تمدن میں -

تمام عالم میں ایک متفلس بھی خواہ وہ مسلم ہو یا غیر مسلم ' ایسا نظر نہیں آتا جو اس حقیقت سے انکار کرے کہ یہ سب کچھ عمرہ انہی انوار الہیہ کا نہ تھا ' جو نبی کریم صلعم پر نازل ہوئے - بلکہ اس صدی میں اکثر ایسے معترفین پیدا ہو گئے ہیں جنکو صاف صاف اقرار ہے کہ عربستان کے نبی امی ہی نے اس موجودہ تمدن کی حرکت پیدا کی تھی ' اور وہ اسلام ہی ہے جس نے دربارہ مدنیۃ کو زندہ کیا - اور اس لحاظ سے بلاشبک و شبہہ نبی عربی کا رجوع رحمۃ للعالمین ہے - چنانچہ اکثر 'عقلاء' فرنگ اور محققین یورپ نے یہ تصریح کردی ہے کہ اگر اسلام ظاہر نہ ہوتا اور بلاد معمورہ عالم سلاطین رزم و فارس کی عنایتوں کے دست نگر رہتے تو عمرانیۃ مت جاتی ' شہر اجڑ جاتے ' اور علوم و فنون کا اللہ کہی کا تو کبرک نہ تھا ' ہو گیا ہوتا - جو شخص صفحہ تاریخ پر تحقیق و تدقیق کے نظر ڈالے گا وہ اسکو ایک قول صادق اور عقیدہ راسخہ پائے گا -

جب ہم جناب ابو بکر صدیق (رض) کی طرف دیکھتے ہیں جو رسول اللہ صلعم کے بعد خلیفہ ہوئے ' تو ہمکو معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے سیاست کا وہ مستحکم ستون قائم کردیا تھا ' جسکو مدارس سیاسیہ کے بڑے بڑے ماہر بھی نہیں قائم کر سکتے - ملک رانی کے بہترین اصول سے آپ راقف تھے ' سطوت و سیاست کے پرشدہ طریق آپ پر منکشف ہو گئے تھے - حالانکہ اسلام سے پہلے صدیق اکبر بھی دیکھو کہ عرب کی طرح بدویانہ زندگی رکھتے تھے - پس اگر قرآن شریف نازل نہ ہوتا تو اہل عرب علوم و فنون ' معاشرت و معاملات ' اور تاریخ سیاسی کے بالکل جاہل رہتے - سوائے ان چند روایتیں کے

مقرۃ میں ہوتی ' اور بقوت اہمز حالات سے معمور ہیں جو دامن مسیحت سے مدت بدناما داغ ہیں ' اور ہمارا خدال ہے کہ اس ظلم آلود دامن کو دیکھ کر عبداللہ کی روح اب بھی ٹاپتی ہوگی - بیوقوفانہ اس سے استغایۃ کی روح بھی سخت قلاطم میں ہے - اس زمانہ کے محوسس سلطان اور صوبائی مالوک بالکل یکساں ہیں - انکو کوئی مدنی اختیار نہیں ہے واقعات کی تلاش کرنا تو ان بدلوں میں انکی باقی نہیں رہ سکتا - جس بدحسی سے ہر ناموس و محسوس کی ناراضی حملہ آوری میں موجود ہے ' وہی ظالمانہ حوادث مسدعی حملوں میں بھی نظر آتے ہیں -

اور اگر اسکا ہوا تو اسموں کوئی تعجب کی بات نہیں - سلیبیہ نے نصرت اس دنیا کیلئے نہیں ہے بلکہ صرف عاقبت کیلئے ہے - جسکا نہ خود مسیح علیہ السلام کے فرمایا : " میری سلطنت اس دہوں میں ہے "۔

اس زمانہ فقرۃ میں گذشتہ تمدن کے قاجدار اور علوم قدیمہ کے وارث رزم و فارس تھے ' لیکن باوجود اس تفوق کے وہ خود ہمجید و وحشت میں ترقی تھے ' اور وہ شہادت خدائیں ان سے صادر ہوتی نہیں جن سے انسانیت ہزار ہے -

عرب قوت فقرۃ میں بالکل جاہل اور عالم بدیۃ میں تھا - اسمیں مدنیۃ کی کو تک نہ تھی اور تمدن کے نام سے بھی واقف نہ تھا - اسی طرح وہ اس علم و فلسفہ سے بھی جاہل تھا جو عالم میں پھیل چکا تھا - اہل عرب کی صنعت یہ بھی تھی کہ وہ پیشیوں کو چراتے تھے اور چاکاھوں کیلئے اوتے تھے - انکی تجارتی فلانت صرف یہ تھی کہ کچھ سودا گران عرب ' فارس اور شام کے بازاروں میں اپنے جانوروں کو فروخت کر کے رہائگی تھوڑی سی دولت حاصل کر لیا کرتے تھے - اور انکی مثال بعیدہ ایسی تھی جس طرح آج بعض عربی سوداگر تھوڑے ہی شاہراہوں پر گھڑی کھبی جانوروں کو بیچنے نظر آجاتے ہیں -

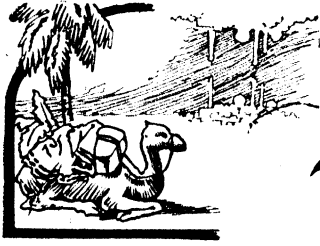
انہی بدری عربوں کے جب ذکاوت و عقل کی منزل میں قدم رکھا تو نہایت قلیل مدت میں انکی وہ حالت ہو گئی جو ہم کو صناعۃ اولیٰ کی زندگی میں نظر آتی ہے - سیاست ملکی میں لٹکا حزم و احتیاط ' تسخیر ممالک میں انکی حسن تدبیر ' فتنہ بلاد میں اتنا اسوۃ حسدہ ' اور شہروں کی آبادی و زبنت میں اتنا وارامہ مدنیۃ اپنی آپ نظر ہے -

آج تمام عالم جاپان کی ترقی سے حیرت زدہ ہے اور اس کے موجودہ ارتقاء کے بخول عالم اور وحدت میں ترقی اوردہ ہے - لیکن اسکی ترقی کا زمانہ بھی یونیٹنس سال ہے ' اور ان اسباب کی بنا پر ہے جنکو زمانہ کے انقلاب نے اس وقت پیدا اوردہ ہے ' اور انہی غور فرمائیے بعد جاپان کی ترقی میں کوئی غرابت و حیرت باقی نہیں رہتی -

اندلسی صدی میں تمدنی رسائل علمی اسباب کی طرح مستقر بکثرت موجود ہیں نہ جلد سے جلد وہ قوم جو بدوئے ووحش میں غرق ہے ' تمدن و علوم کا آفتاب بن سکتی ہے - یورپ و امریکہ میں تعلیم علم ہے ' مدارس کی کثرت ہے ہر تہس و ناسس ' شہری و دیہاتی کیلئے اپنے دروازے کھول رکھ ہیں -

جب جاپان کی متعدد سطح متحرک ہوئی اور اس کے تخت حکومت پر گذشتہ بیدار معزز بادشاہ جالس فرما ہوا تو اس نے جوشیلے لائق جاپانیوں کا ایک لشکر عظیم مرتب کیا ' اور یورپ و ہمدردہ میں تبدیل عالم و فنون کی غرض سے اسکو بھیجا - نیز اپنے ملک میں بڑے بڑے مدارس قائم کیے ' اور یورپ و امریکہ کے بادلوں کو بلا کر اتنا فروغ دیا مقرر کیا ' ستادہ ہی پارلیمنٹی حکومت کی بددالہ - ایسی حالت میں کوئی عجیب بات نہیں اگر ایک چالہ قوم تیس سال کے اندر ایک بڑی قوی قوم بن جائے -

لیکن اگر ہم عرب کی تاریخ کو پوچھیں اور اسکی جہالت سابقہ کو سامنے لیں ' تو کوئی شخص سوائے اسلام کے ایسی نظر نہیں



# شئون اسلامیہ



## نسیم شمال

سراج الاخبار افغانستان و مجلہ البلاغ ہند

و ان کذ لا تدیری \* فذلک مصیبة  
و ان کذ لا تدیری \* فذلک مصیبة اعظم !

بر قارئین کرم پوشیدہ نیست کہ مجلہ البلاغ و البلاغ از آغاز اشاعت الی الان در اقتباس آرا و افکار معاصرین اہل اہم نسبت خوش یک مسلک مخصوصی پیش گرفته \* و باہ از باب تقریبات جرائد و مجلات عصر نقل و اقتباس نہ نمودہ - حتی کہ جرائد روم و مجلات شہرہ عالم اسلامی علی الخصوص روزنامہ ہائے آستانہ عالیہ و مصر و شام مثل افسام و ترجمان حقیقت و شبستان و سیل الرشاد و المنار و البلاغ بیروت و نیزہا از مرحمت و لطف کورنہانہ و حسن ظن معاصرانہ خود شان ہرچہ درین باب بکرات و مراتب گزارش فرمودند \* علی سبیل اشارہ ہم ازین نقل و حکایت درمیان نہ آمدہ - لاکن این اولین دفعہ است کہ برخلاف مسلک قدیم خود از یک جریہ شہرہ عالم اسلامی بعض سطور از در مضائق البلاغ اقتباس می کنیم کہ بطور تقریب البلاغ قارہ گزارش نافذہ -

این جریہ جلیلہ و کائنہ سراج الاخبار افغانستان است کہ از دار الامارہ دولۃ علیہ السلام افغانستان خلد اللہ تعالیٰ شکرنا \* و ملکہ ہر عقدہ توزیع و نشر \* و در اسم محترم خود یک یاد آوری دل انور و یک تذکار روح پرور در اسم سامی و محبوب اعلیٰ حضرت سراج العالہ و الدین را داراست \* و بدین واسطہ مراز اعمال و مطلع انتظار و جالب قلوب تمام ملت اسلامیہ می باشد :

و من مذهبہ حسب السلفاء العالما  
و لکناس قیما یعشقون مذهبہ

مدیر و معرر این جریہ شریفہ حضرت ادیب حلیل و فاضل تعمیر عالی جذاب معالی آفات دورا محمود طبری از محلہ مشایخ عصر اند کہ سلبانہ دراز در محاکم عربیہ اسلامیہ علوم و فنون قدیمہ و حدیثہ و بعض جہد اخذ و تحصیل \* و دوز از طلب مخصوص حضرت مولوی طرف طہان مبارک خود عودت \* و مدتهاست کہ بدستہ در خدمت اہلای وطن \* و دعوت و تبلیغ مائے حق و صدق و نشر و توزیع علوم و فنون \* و تدوین مصنفات و ادبیات نافذہ و ترتیب و تعمیر جریہ مجاہدہ سراج الاخبار افغانستان \* اوقات درامی خود را وقف نمودہ \* و بدان واسطہ در تمام عالم اسلامی بیوق شہرت و لواء عزت را برافراشتہ اند - قطربوی بولی بعیش و بخت و قوم یوسف اغوار الرجال !

ہفت گامیکہ در سدہ ۱۴۰۰ ہجری عودت فرماتے وطن مبارک بودند و از دمشق شام بہ خاک ہند وارد \* این فقیر در سلسلہ مقیم بود - هنوز آن لمحات کز انجانب وقت کون را فراموش نہ کردہ ام کہ از صحبت و ملاقات این فاضل نگاہ خوش وقت و سعادت اندر بودم :

جو اپنے اسلاف سے سنت چلے آئے تھے - حضرت ابو بکر صدیق ( رض ) نے مرتدین سے جنگ کی \* اور ایں پر فتویٰ ہوئے - اس طرح تمام جزیرہ نماء عرب میں تعلیم قرآن عام ہوگئی اور اس نور الہی کی نوری سے عرب کا کوئی کسبہ خالی نہ رہا - اپنی وفات کی وقت زید بن حارثہ کی سیادت میں جس مہم جنگی کو جناب رسول اللہ صلعم نے شام کی جانب بھیجا چاہا تھا \* اس کو جناب صدیق اکبر نے بھی شام پر حملہ آور ہو کر حکم دیا - اس کے علاوہ بلاد فارس کی جانب بھی لشکر کشی کی - یہ فوج کئی حضرت ابوبکر کی نامائیت اندیشانہ یا بلا سوجے سمجھ نہ تھی \* بلکہ ہمہ مسل احتیاط \* کمال حسن تدبیر \* اور بہترین طریقہ سیاست پر عمل میں آئی تھی \* جسکی شہادت ایں لشکریں کی فتوحات ہیں اور اوراق تاریخ میں موجود ہیں - حضرت ابو بکر صدیق نے کلام ربانی نبی عربی سے پڑھا تھا \* لہذا دین لحاظ انکو حکمت قرآنی اوس دھن مبارک سے عطا ہوئی تھی جو سر چشمہ حکمت و علوم حقہ تھا - پس صدیق اکبر کی سیاست عظیمہ اور حکمت عالیہ ذرا بھی قابل تعجب نہیں -

انک بعد عمر فاروق خلیفہ ثانی کا دور آیا - اونکی قابل فخر حسن تدبیر شہرہ آفاق سیاست \* مایہ روزگار حکمت و تدبیر کے مثل حکمت عملی کے بہت سے یا جبروت سلطانین کا نام صفحہ دنیا سے معور کردیا \* اور زمانہ سے یہ اعزاز کرا لیا کہ اس وقت اس زمین کی سطح پر عمر فاروق کا کوئی مثل و نظیر نہ تھا :

مضی الدهور و ما اتیس بمثلہ  
و لقد اتی فعیضون عمن نظرائسہ

اگر تم اس مدینت کے بادشاہ اور حکمت و سیاست کے امام یعنی فاروق اعظم کے ایام جاہلیہ کے حالات پڑھو تو تم کو معلوم ہوگا کہ یہی علم و حکم کا پیکر قبل از اسلام ایک سادہ و معمولی بدوی وجود تھا جسکی ترقی ہی کائنات کل یہ ہے کہ وہ عربیوں کا تاجر ہے اور اس غرض سے شام و فارس کا گاہ سفر کرلیتا ہے - مگر اسی وجود سے جب انوار قرآنی کو اپنے قلب میں جذب کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اداپ و حکمت الہی کی تعلیم پائی تو عدل و فضل \* سیاست و ریاست \* علوم و حکم کی وہ آیات بنیات ظاہر ہوئیں کہ تمام اہل تحقیق کے نزدیک اونکی کوئی مثال نہیں مل سکتی -

یہی حالت بقیہ اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہے کہ انہیں سے ہر ایک میدان حرب کا بطل \* لشکر کا سپہ سالار \* سیاست کا امام \* اور ہدایت کا آفتاب تھا - چنانچہ حضرت علی \* ابو عبیدہ \* سعد بن ابی وقاص \* طلحہ \* زبیر \* عباس وغیرہ رضی اللہ عنہم - اور اکثر صحابہ مدنیہ فاضلہ کی بلند ترین منزل میں ہیں -



تقدیر و تدبیر و توان تخیل خود به توقیف و تعلیل مجبور شد -  
 و در پیقه در مدت مدید شایان دیدار و عاشقان گفتار خود را در انتظار  
 میداشت - تا بنابر اول محرم سنه ۱۳۳۴ در عرض آن شماره نخستین  
 رساله " البلاغ " العرا در معرض طبع و انتشار آمده، عالم علم و ادب  
 را یک رونق تازه و یک طراوت بی اندازه بخشید - و بدینصورت قلوب  
 همه هراخوان و جمیع مشترکین " الهلال " را به جبره ملایمت  
 شهره خود حظ و سرور فوق العاده عطا فرموده، بنظر انتهای سرری  
 و لطافتهای معنوی خود گردیده و مجلوب ساخت - و در این خصوص  
 ذات جناب مولانا ابو الکلام خیلی شایان تمجید و تحسین میباشد -  
 علاوه بر اخلاق حمیده و اوصاف پسندیده - مانند حب دین و وطن و جوش  
 اسلامی که مولانا در بعضی از امثال شانرا در قطعه هندوستان به آن  
 شهرت حاصل است، صفت اعجاز کلامی و فصاحت و بلاغت  
 بیانی و عبور علوم دینیه تنها از صفات ممتاز و مخصوصیتی است  
 که حق سبحانه تعالی خاص به ایشان عطا فرموده و ادبیات زبان  
 آرد را به آن عروج و ترقی داده است - انسان اگر مجلدات  
 " الهلال " را در زیر نظر دقت و مطالعه بگیرد، به شبهه در مقابل  
 حدت تفسیر و تقریر و جیات مفهومی و معنای آن معجز و جویان  
 خواهد ماند - و از آنجا قوت سحر نگاری و جادو زبانی صاحب  
 در مسلک خود یک شیوه احسن و یک اصول بسیار مستحسنی را  
 که نظیر آن کمتر یافته میشود از پیش گرفته تعقیب می کند -  
 رساله مصره " البلاغ " به لحاظ صورت و معنی از جراید برگزیده  
 و ممتاز اردو زبان قطعه وسیع هندوستان است، و هیچ اخباری  
 نیست که بقواعد مخصوصه و اصول موضوعه و برای خود اخذ  
 و انتخاب نموده، دعوی همسری نماید - در لطافت و پاکیزگی خود  
 یگانه گردیده است که در همه هندوستان طبع میسرود، یکی از خصوصیات  
 لازم آن ایست که بعرف " قایم " و تضاریر بسیار زیبا  
 و مهمی مطبوع و مزین می گردد - قیمت سالنامه آن تنها ۱۲ روپیه  
 انگلیزی و شش مائه آن ۶ روپیه و ۱۲ - آنه میباشد، و حجمش  
 هم لای از ۲۴ صحیفه کمتر نمیشود - مجلدات رساله مصره  
 " الهلال " ده قبل ازین اشاعت می یافت، نیز هر یک به قیمت  
 ۷ روپیه انگلیزی در اداره علیه " البلاغ " در کلکته بفروش میسرود  
 که همه آنها به اعتبار صفاتی تضاریر کثیره و استفاده از باب ذوق شایان  
 مطالعه و لازم خریدند - ما همه اهالی وطن عزیز خود را که  
 بزبان اردو کم و بیش آشنائی دارند و یک شوق و لذت علمی را  
 مالک باشند، به اشتراکی مجلدات " الهلال " و اشتراک رساله  
 " البلاغ " ترغیب و تحریض داده می گوئیم که مطالعه  
 این چنین آثار مفیده برای ایشان باعث بسی استفاده و توسیع  
 معلومات و تولید عزائم و هم است -  
 " سراج الاخبار افغانه " رفیق معزز و پذیرائی می کند، و همواره  
 به تمام کامیابی و موفقیت اشاعت آنرا در تحت مدیریت جناب  
 اعمالات مآب فضیلتمند مولانا ابو الکلام آرزو دارد - و همه عالم اسلام  
 را بشارت میدهد که بعد الله در هندوستان نیز بعضی چنین  
 ذراتی وجود دارند که بعمل فعالیت، مدافعه دینی را نموده با همه  
 مرجوحیت خود شان بر حفظ حرارت اسلامی درین قوم و ملت خود  
 روشش روزید، آنرا از شر و ضرر نجات و رستگاری میدهند  
 " زک الله تعالی امثالهم "

### البلاغ :

سخن طرازی و دانش هنر نظری نیست  
 قبول درست مگر ناله خزین کرده !

تقدیر و تدبیر و توان تخیل و مست و ایالیا  
 جلت \* یفری من ذلک دعوئی  
 الا \* هل انما یوما من السهر عوده  
 و هل ای الی وقت الوصال رجوع ؟  
 و هل بعد اعراض العجب وصال  
 و هل السهر قد افلی طیارع ؟  
 اما \* معلوم نیست که آن طرف چه خور است ؟  
 انکه هرگز نرامشست نه کس  
 هدیست از پند، یان می آید ؟  
 یافه باید گفت :

بهر دور خفت دهم سخن ها  
 شاید که تو هم خفته باشی !

همین تقدیر و زیاده یکی محبت رفقه قدیم بود که از  
 مطالعه تقویر البلاغ با کمره پر از خون و دلی پر از اضطراب  
 تازه گشت، و یک تقارب و محاطه و معاهده مدیق قدیم انگشته  
 به اختصار این چند کلمات از خاچه حسرت نگار تراش یافته -  
 و الان یضیغ مصرع را بطنق اسانی :

و من بعد هدا \* اذین بیان  
 و ما ندمه الحظ الدید و اجمل

انما اشکوا بئی و حزنی الی الله و اعلم من الله ما لا تعلمون !  
 و ان كنت لا تسدیری فقلت \* صبیحة  
 و ان كنت تدری \* فالصبیحة اعظم !

وهو الذي یقول العیث من بعد ما قطرا \* و ینثر رحمت \* و هو  
 الولی الحمید \*

معاصر محترم مدد در شماره ۱۰ ماه ران به عنوان تقریر  
 می نگارد :

### ( البلاغ )

" البلاغ " نام یک رساله نوید اسلامیه است که در تحت  
 ریاست تحریری ادیب فاضل و لایب فاضل، وطن پرور نیروز، و لفاظ  
 فصیح و بلع مشهور عند، جناب مولانا ابو الکلام صاحب آزاد  
 در هزاره زور یک بار بکمال زینت و زیبایی اشاعت و انتشار  
 می باید - مسلک و مقصد اعظم این رساله بلاغت نولم از نام ذمعی  
 این روز نامه کرامی بخوبی عالم و آشکار است - چنانچه علاوه بر  
 معانی که ازین موان و معاد یگانه تبلیغ احکام اسلام و ترغیب به حفظ  
 و ترتیب قوانین منصف شرح شریف حضرت خیر الانام علیه السلام  
 اخذ و استنباط میشود، مطالب و متعدد فصاحت و بلاست آن نیز  
 مفهومی و معلوم نمکند - طرز تحریر و شیوه تقریر این جرید فریده  
 خیلی سبوت و پسندیده است - چنانچه اصل هر واقعه و هر بحث  
 و بیان را از آراء و ادوات عظم الشان اخذ و استناد می نماید -

جناب مولانا صورت در خصوص رنگینی عبارات و سنگینی  
 کلمات، و مبادات الفاظ و لغاتی که در حین تقریر و انقاس تحریف  
 خود سانی بی کفایت استعمال می فرمایند، در همگان معروف  
 و در خلایق ایهام مضامین حید و غاموزین جدید طبع عالی شان  
 به حدیث یک موجد و محترم در عالم اسلامی تسلیم میشود -

دل ازین " الهلال " نام یک رساله معتبر دیگری که طرز تحریر  
 و نام نظیر و وضع قطع و ترکیب آنرا رساله مفاسد اراک " البلاغ " عیناً  
 یفری و تعقیب میکند، نیز در تحت مدیریت جناب فاضل  
 مشارع در عرصة ادبیات رونق افزای عالم مطبوعات می گردید،  
 ولی بیش از حدت ده ماه بنا بر بعضی اشکالات مالی و اشغالات

## انسان کی حیاۃ صالحہ

اور اُسکی طبعی عمر

سلسلۃ الاملاح والافعال کی ایک مختصر صحبت

دنیا معدوم تھی، وجود میں آئی، پھر معدوم ہوجائیگی، باتات، حیوانات، معدنیات، کا وجود صفحہ ہستی پر نہ تھا، خدا نے ان کو پیدا کیا، اور وہی ایک دن ان کو ازلت بھی دیگا، دنیا کے نشیب و فراز مت جائیگی، اور خدا اور خدا کے فرشتے ایک ہزار میدان میں کھڑے ہو کر انسان کے اعمال فائدہ و مصلحہ کا جائزہ لینگے:

لا اذا دکت الارض دکا جب زمیں چور چور کر دی جائیگی، دکا و جادریک و الملک اور تمہارا پروردگار اور اُسکے فرشتوں کے مفا مفا (نجر: ۲۲) پرے کے پرے آ جائیگی۔

اعمال صالحہ و اخلاق فاضلہ کے قائم رکھنے کیلئے ذوق فطری بیا گیا، پیمانہ عام قائم کیا گیا، خیر و شر کی حد بندی کر دی۔ یکن کیا تمہارے اعمال اس قانون الہی سے آزاد ہیں؟ نہیں! تمہارے اعمال، تمہارے اخلاق، تمہارے فضائل بھی دنیا کی اور چیزوں کی طرح معدوم تھے۔ قوت صالحہ نے انکو پیدا کیا، مگر رست و مکان کے لحاظ سے ان میں بھی ایک سلسلۃ وجود و عدم جاری ہے۔

جسطرح دنیا کی ایک عمر ہے، اشخاص کی ایک معدوم زندگی ہے، اقوام کے موت و حیات کی ایک مدت ہے۔ یہی حال تمہارے فضائل و مذائب کا بھی ہے۔ حصۃ آدم کا سلسلۃ نسب یکامت تک قائم رہیگا مگر بنی آدم کا حسب چار پشتوں سے زیادہ نہیں چل سکتا۔ ایک شخص جد و جد کر کے فضائل کا اکٹبا کرتا ہے، علوم سیکھتا ہے، حکومت کی بنیاد ڈالتا ہے۔ مذہب کا سنگ بنیاد رکھتا ہے، اوسکا بیچہ اس جد و جد کا ذکر اوسکی زبان سے سنتا ہے، اُسکے اعمال کو دیکھتا ہے۔ باپ مرجاتا ہے، اور وہ اڑھائی طریقوں پر عمل کرتا ہے جن پر باپ نے عمل کر کے یہ بنیاد قائم کی تھی، لیکن دیواروں میں ذرا سا شکاف ہو جاتا ہے، نیوہندہ بپ حصول محاسن کا مجرد تھا، یہ مقلد اور معتقد کا فرق ظاہر ہے۔ در پشت اسطرح گذر جاتی ہے اور شرف خاندانی قائم رہتا ہے۔ تیسری پشت شروع ہوتی ہے، اور یہ سلسلۃ خاندانی صرف آبا و اجداد کی سنی سنائی باتوں کی تقلید کرتا ہے، اسلیے شکاف میں اور زیادہ وسعت پیدا ہوجاتی ہے۔ پھر چوتھی پشت شروع ہوتی ہے، اور مغرور انسان آبا و اجداد کے فضائل اور جد و جد کا مرقع زریں دیکھتا ہے اور یقین کرلیتا ہے کہ اب یہ وراثت دائمی ہے، جد و جد اور عمل حق کی کوئی ضرورت نہیں۔ جب قاعدہ مستحکم ہو گیا، تو پھر فرج کی کیا حاجت؟ پس وہ ہاتھ پائوں توڑ کے بیدارہ جاتا ہے، یہ حال دیکھ کر معرکت و رسائل عمل بھی اسکو چھوڑ دیتے ہیں اور کسی دوسرے خاندان کا ہاتھ پکڑ لیتے ہیں۔ وہ خاندان ان آلات و اسلحہ کو لیکر اڑھتا ہے، اور قلعہ فتح کرلیتا ہے۔ دیوار دم سے گر پڑتی ہے، اور چار پشت کے بعد اعمال صالحہ کا گہرا عموماً دوسری جگہ منتقل ہو جاتا ہے۔

اگرچہ بہت سے خاندانوں کا شرف اس سے زیادہ مدت تک قائم رہتا ہے، اور بہت سے خاندان اس سے پہلے بھی برباد ہو جاتے ہیں، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ اعمال صالحہ کی متوسط عمر یہی ہے۔ قرآن حکیم اور حدیث و تاریخ سے بھی اسکی تائید ہوتی ہے:

لیس علی الذین امنوا و عملوا الصالحات جناح فیہا طمعا اذا ما اتقوا جسکو اڑھتوں نے کہا، جبکہ تقویٰ اختیار کیا، ایمان لائے، اور عمل صالح کیا، اور پھر اسکی گناہ اس چیز کیلئے نہیں ہے جسکو اڑھتوں نے کہا، ایمان لائے، اور عمل

ثم اتقوا و امنوا ثم اتقوا و احسنوا و الله یعصم المعصیین۔ ایمان لائے، پھر تقویٰ اختیار کیا اور احسان کیا، اور خدا احسان ارے والوں کو درست رکھتا ہے۔ (مائده: ۹۴)

ایمان و عمل صالح کے بعد ایک درجہ قائم ہو گیا، اسکے بعد خدا نے تین بار تقویٰ و ایمان و احسان کی ہدایت کی، اسلیے یہ چاروں درجے مکمل ہو گئے۔ چوتھ درجہ پر احسان کا حکم دیا کہ عمل صالح کی تکمیل احسان ہی ہے۔

خدا نے اگرچہ ان مراتب اور درجہ کو چند مذہبیں اشخاص کے ساتھ معدوم کر دیا ہے، لیکن یہ قرآن حکیم کا عام انداز ہے کہ باپ کے اعمال کو اولاد کی طرف منسوب کر دیتا ہے، اسکے بعد کے تینوں مراتب نیچے کی پشتوں کے ساتھ تعلق رکھتے ہیں۔ حدیث شریف میں آنحضرت نے حضرت یوسف علیہ السلام کے مذائب کا ذکر ان الفاظ میں فرمایا ہے:

انما الکرم ابن الکرم، شریف شریف کا بیٹا، شریف ابن الکرم، ابن الکرم، بیٹا، شریف کا بیٹا، یوسف بن یوسف بن یعقوب۔

یعنی آپ کے کرم کا انحصار چار پشتوں میں کیا، جسکا مقصد یہ ہے کہ حضرت یوسف کے خاندان کے شرافت کی مامل مدت کو پورا کرلیا، اور یہی چار پشتوں کی مدت اوسکی آخری سرچل ہے۔ ایک بار نوشیرواں نے نعمان سے کہا "کیا عرب میں کوئی قبیلہ سب سے ممتاز ہے؟" اس نے کہا ہاں! نوشیرواں نے وجہ فضیلت پوچھی۔ نعمان نے جواب دیا: جس خاندان میں تین سردار متصل ہوتے چلے آئیں، پھر چوتھ کی بازی آئے، تو تمام قبیلے میں وہ خاندان ممتاز خیال کیا جاتا ہے۔ نوشیرواں نے اس خاندان کو طلب کیا تو آل حدیثہ بن بدر الفزاری نے، شرافت کی یہ آخری سند پیش کی۔ اگر سلاطین عالم کے خاندانوں پر نگہ غائر ڈالی جائے تو وہ بھی اسکی تائید کریں گے، اور خلافت راشدہ کا دور تو اسکی راضع مثال ہے:

خیر القرون قونی ثم الذین بہترین زمانہ میدا زمانہ ہے پھر وہ یلوتھم ثم الذین یلوتھم۔ ایک جو اسکے بعد آئینگے پھر وہ جو اس کے بعد۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے چوتھ دور کا ذکر نہیں کیا کہ دتہ و ربان کا زمانہ قابل ذکر نہیں۔

عموماً اقوام کی عمر، اشخاص سے زیادہ معند ہوتی ہے۔ یہی حال اخلاق و فضائل کا بھی ہے۔ اشخاص اور اشخاص کے ساتھ اونکے محاسن زندگی بھی چلے جاتے ہیں، لیکن قوم باقی رہتی ہے، اور اوسکے ساتھ اوسکی اخلاقی روح بھی قائم رہتی ہے۔ پس اگر ہم اپنی اخلاقی زندگی کو ترقی دینا چاہتے ہیں، تو ہیکو اپنے تمام اعمال صالحہ کو جمہوریت کے قاب میں ڈھال دینا چاہیے۔ اسلام کے قالب میں فطرتاً ہی روح موجود تھی، اسلیے اوسکے تمام قواعد طبعی انک مرکز پر جمع ہو کر جسم او حرکت دیتے تو، لیکن امتداد زمانہ کے اس مرکز کو اپنی جگہ سے ہٹا دینا، اسلیے شخصیت کے جمہوریت کی جگہ لیلی اور خلافت سے حکومت کی صورت اختیار کر لی، جب تک بدن میں موت تھی مرض کے نتائج علائقہ محسوس نہیں ہوئے، لیکن جب جسم کی قوت میں اضمحلال پیدا ہوا تو دعتاً ظاہر ہو گئے، دنیا نے دیکھ لیا کہ مرض نے رطوبت غریزی کو خشک کر دیا ہے، اور حارۃ اصلحہ کا چراغ بجھ گیا، اوسوقت خدا کا فرشتہ بظاہر، علی، الفاسد فی الہ البصر ہما کسبت اییدی الفاسد، رطوبت اکبرجہ، خشک ہو گئی ہے، حرارت اگرچہ بجھ گئی ہے، مگر جسم بقی ہے، اور وہ پھر اسی معجون مرکب سے توانائی حامل آرسکتا ہے۔

# اسوہ حسنہ

## تربیت یافتگان عہد نبوت

### حضرت سلمان فارسی

رضی اللہ عنہ

( از زمانہ عبد السلام صاحب ندوی )

( ۲ )

( غزوات )

بدر و احد کی اڑائیوں جس وقت واقع ہوئیں، حضرت سلمان فارسی غلامی کی حالت میں تھے، اسلئے مجبوراً شریک نہ ہو سکے۔ بدل نقابت ادا کر کے حب وہ آزاد ہوئے تو نذرۂ خندق پیش آیا، اور یہ پہلی اڑائی تھی جس میں وہ شریک ہوئے۔ اسکے بعد تمام اڑائیوں میں عام طور پر شریک ہوئے رہے۔ نذرۂ خندق میں حضرت سلمان فارسی ہی کے مشورے سے خندق کھودنی لگی تھی۔ اسے ہمدے کے لیے انداز اور مہاجرین میں غالباً مسابقت کا خیال پیدا ہو گیا تھا۔ چونکہ حضرت سلمان فارسی نہایت قوی آدمی تھے، اس بنا پر انکے متعلق انصار و مہاجرین میں جھجکت ہوئی۔ انصار کہتے تھے سلمان ہم میں سے ہیں، اور مہاجرین انکو اپنی طرف کھینچتے تھے۔ حضرت سلمان فارسی کی فضیلت اس سے زیادہ دیا ہو سکتی ہے کہ جناب رسول اللہ نے اس جھگڑے کو ان الفاظ میں چکا دیا تھا :

سلمان مذا اهل البيت . سلمان ہمارے اہل بیت میں سے ہیں ۔  
غالباً کسی مذہب کے بانی نے ایک اجنبی غلام کو اسقدر عزت نہ دی ہوگی کہ اسکو اپنے اہل بیت میں شامل کر لیا ہو۔ یہ مساوات اسلام ہی کے قائم کی تھی اور یہ اُسکا خاتمہ لازمی ہے ۔

( اخلاق و عادات )

حضرت سلمان فارسی بعد حلقہٴ " منکسر المزاج " قائم رہم دل، زہد پیشہ، اور فیاض طبع تھا۔ بیت المال سے انکو چار ہزار درہم ملے تھے، لیکن وہ انکو تقسیم کر دیتے تھے، اور خود اپنے ہاتھوں سے کھانا پکا کر دیتے تھے۔ وہ جس زمانے میں مدائن کے امیر تھے، بھجور اسی چٹائیوں و تیرہ ہینار معاش پیدا کرتے تھے۔ چنانچہ کچھ لوگ انکی طرف گدے اور یہ حالت دیکھ کر کہا : اب تو یہاں کے امیر ہیں، اور آپ کو بیت المال سے بھی وظیفہ ملتا ہے، پھر آپ ایسا کیوں کرتے ہیں؟ انہوں نے کہا: میں اپنے سب کا مال زیادہ پسند کرتا ہوں۔ بعض راویوں میں ہے کہ انکا وظیفہ ہاتھ ہزار تھا، اور وہ دس ہزار آدمیوں کے حاکم تھے۔ لیکن اس حالت میں بھی وہ کنوئیاں چن لے تھے، اور انکے پاس صرف ایک عبا تھی جسکا آدھا حصہ بچھاتے تھے اور آدھا بھتے تھے۔ جو وظیفہ ملتا تھا اسکو تقسیم کر دیتے تھے، اور کما کر گذر اوقات کرتے تھے۔ انہوں نے اپنے لیے کوئی مکان نہیں بنایا تھا، جہاں کسی کا گھر مل جاتا، اسکے ساتھ میں پڑھتے تھے۔ ایک مرتبہ حذیفہ (رض) نے ان سے کہا ہم آپ کے لیے گھر کیوں نہ بنادیں۔ انہوں نے فرمایا کیا میں بادشاہ بنانا چاہتے ہو؟ کیا میرے لیے رہا بھی گھر ہے؟ کیا میرا کھانا کھانا میں سے ہے؟

انہوں نے کہا نہیں، ہم تمہارے لیے بانس کا گھر بنالینگے، اور اسکی چھت نرگس کی ہوگی، وہ اسقدر پست ہو گا کہ جب تم گھر سے ہو گے تو تمہارا سر اس سے لگ جائیگا، اور اس قدر تنگ ہو گا کہ جب سونا چاہو گے تو تمہارے پہلو اسکے دونوں کناروں سے مل جائیگا۔ انہوں نے کہا اب تم کے میرے دل کی بات کہی۔

امارت اور حاکمیت سب کو عزیز ہے، لیکن حضرت سلمان (رض) زہد کی وجہ سے اسکو ہمیشہ منکر و سمجھا کیے، ایک بار ان سے اس کا سبب پوچھا گیا تو فرمایا :

حلاوة رضاء عنہا . یعنی اسکے دہدہ کی شیرینی اور اسکے مسراوة فطامہا . دہدہ چھوڑنے کی تلخی اسکا سبب ہے۔

عمر بھر کسی سے سوال نہیں کیا، زکوٰۃ و خیرات کے مال کھانے سے اسقدر بچتے تھے کہ ایک مرتبہ انکے غلام نے درخواست کی کہ مجھے مکاتب بنا دیجیے۔ انہوں نے فرمایا: تمہارے پاس کچھ مال ہے۔ اسنے کہا نہیں۔ آپ نے کہا پھر یہ کیوں کر ہو گا؟ اسنے جواب دیا کہ میں لوگوں سے سوال کر کے یہ مال ادا کر دوں گا۔ آپ نے فرمایا کیا مجھے لوگوں کا دعویٰ کھانا چاہتے ہو؟

وہ زہد و قناعت کی وجہ سے معمولی سے معمولی سامان کو بھی بڑی جان سمجھتے تھے۔ وہ جب مرض الموت میں مبتلا ہوئے تو سعد بن ابی رفاع انکی عیادت کو آئے، حضرت سلمان انکو دیکھ کر رونے لگے۔ انہوں نے کہا رونے کی کوئی وجہ نہیں، رسول اللہ آپ سے بہت خوش تشریف لینگے۔ آپ قیامت کے دن اپنے ساتھیوں سے ملیں گے اور حوض کوثر پر رسول اللہ سے بھی ملاقات ہوگی۔ حضرت سلمان نے فرمایا: خدا کی قسم میں موت کی کھراہٹ یا دنیا کی طمع سے نہیں روتا۔ لیکن رسول اللہ نے وصیت کی تھی کہ تمہاری معاش ایک مسافر کی زادارہ سے زیادہ نہ ہوئی چاہیے۔ حالانکہ ہمارے پاس یہ سانپ ہیں! جس سامان دنیا کو انہوں نے سانپ کا خطاب دیا تھا، وہ صرف ایک پیالہ اور لوٹے کے سوا کچھ نہ تھا۔

حضرت سلمان فارسی کا توکل اور انکی قناعت عام طور پر مشہور تھی۔ یہاں تک کہ بعض صحابہ نے انکی وفات کے بعد خواب میں بھی توکل و قناعت ہی کو دیکھا۔

عبد اللہ بن سالم کا بیان ہے کہ میں ایک روز درہم کے وقت سووا ہوا تھا، مجھے ٹینڈ آگئی تو سلمان آئے اور سلام کیا، میں نے سلام کا جواب دیا، اور پوچھا کہ تم نے کیسا گھر پایا۔ انہوں نے کہا نہایت عمدہ۔ توکل اختیار کر کیونکہ توکل نہایت عمدہ چیز ہے اور اس جملہ کو بار بار دہراتے رہے۔

رحمدلی کی یہ کیفیت تھی کہ اپنے غلاموں سے در کم لینا کبھی نہیں گوارا فرماتے تھے۔ ایک دفعہ ایک شخص انکے پاس آیا، وہ اس وقت آٹا گوندہ رہے تھے۔ اس نے کہا آپ کا خادم کہاں ہے؟ آپ نے فرمایا ہم نے اسکو ایک ضرورت کے لیے بھیجا ہے، ہم نے پسند نہیں کیا کہ اس پر در ناموں کا بار ڈالا جائے۔

حلم و خاکساری کا تو وہ گویا مجسم نمونہ تھے۔ وہ مدائن کے امیر تھے۔ ایک مرتبہ ننگے تو ایک شخص بانس کا بوجھ لیے جاتا تھا، اس سے انکے جسم میں خراش آگئی، وہ رگ گئے اور پاس آ کر اسکا بازو ہلا کر کہنے لگے: جب تک جوانی کا لطف نہ اٹھاؤ خدا تم کو زندہ کرے۔

ایک مرتبہ ایک شخص شام سے انجیر کا گڈھا لیے آتا تھا، اسنے حضرت سلمان فارسی کو دیکھا تو انکے بدن پر صرف ایک چھوٹی سی عبا تھی، اسکو چونکہ یہ معلوم نہ تھا کہ مدائن کے حاکم یہی ہیں، اسلئے اسنے بلا کر کہا کہ یہاں آؤ۔ یہ بوجھ اٹھا لیجیو۔ حضرت سلمان کو بوجھ لیجائے ہوئے لوگوں نے دیکھا تو اس سے کہا یہ تو یہاں کے گورنر ہیں۔ اسنے کہا مجھے کیا معلوم تھا؟ حضرت سلمان نے فرمایا: جب تک اسکو تمہارے گھر تک نہ پہنچاؤں گا گڈھا ہرگز نہ اٹاروں گا۔



# مواعظ و خطب

## سورۃ کوہ - ماعون

( از مولانا خواجہ عبدالحی - سابق پروفیسر مدرسہ جامع )

دُعاؤں کے کُشمے بھی عجیب و غریب ہیں - ایک مہمہ شیطنت اور ملعونیت - ایک فکرفسق و فجور انسانِ زہیں لباس زیب تن کیت ہوتے تمہاری مجلس میں آ جاتا ہے - اُس کا ایک ایک فعل - ایک ایک حرکت اخلاقِ انسانی کو نوزے والی اور نظامِ عالم کو دھرم بھرم کرے والی ہوتی ہے - مگر سورۃ کا چمکدار پہلا سبب کی آنکھوں کو خیرہ کر دیتا ہے اور تمام حاضرین سر بسجود ہوکر " انت الہنا " پکارنے لگتے ہیں - اسکی تمام اربابِ تعلیم ہیں جاتی ہیں - اسکے تمام نقائص معاسی و فضائل میں بدل جاتے ہیں - اور وہی مسند و شیطنت کا بیلا - معدود و مطارب ہو کر الہرس بن جاتا ہے - دُعاؤں کے بد کُشمے ہیں - تم ان کو روزِ مرہ مشاہدہ کرتے ہو - مگر تم ان سے نصیحت و عذرت حاصل نہیں کرتے - یعرن علیہا و ہم عنہا معروض -

دُعاؤں اپنے ساتھ خیریں بھی لے کر آتی ہے اور بُرائیاں بھی - قرآن حکیم مالِ جمع کرنے سے تمکو نہیں رزتا بلکہ مختلف مقامات پر اس کو " خیر " سے تعبیر کیا ہے مگر اس کے معنی نہیں ہیں کہ اس کے اندر عیب نہیں - قرآن اپنے اندازِ معروض کے لحاظ سے ہر ایک بعث کی تقدیم کرتا ہے - اس کے معاسی و فضائل ظاہر کرتا ہے - اس کے عیوب و مفاسد کو بولتا ہے - اور پھر بتلا دیتا ہے کہ صراطِ مستقیم کیا ہے ؟ بخل ایک نہایت ہی مذموم و قدیم شے ہے - جس وقت کسی قوم سے مالی و جانی قربانی کا مادہ جاتا رہا ہے - وہ قوم تباہ ہو جاتی ہے - اور زندہ قوموں میں شمار ہونے کے قابل نہیں رہتی -

سورۃ صف میں فرمایا : هل اوبئکم علی انکارہ الذینکم من عذاب الیم - " تو انہوں پر بالہ و رسو لہ و تباہدوں کی سیل اللہ باموالکم و انفسکم - داکم خیرکم ان کتم تقعدون - آؤ تمہیں وہ تجارت نافع بنالیں جس کا یقینی اور قطعی نتیجہ نہ ہو کہ عذاب الیم سے نجات مل جائے - وہ تجارت مجدد صرف یہ ہے کہ اللہ و رسول پر سچ ایمان لے آؤ اور مال و جان کو حق فی راہ میں قربان کرو - حقیقت یہ ہے کہ اگر تمہیں ذرا بھی علم ہوگا تو تم دیکھ لو کہ اس میں تمہارے اپنے ذوقِ مہی خیر و بدست ہے - پھر اس قربانی کو زندہ راضی - نتیجہ خیز " اور مقرر بنالے کی نرض سے سورۃ توبہ میں فرمایا : قل ان کان ابواکم و ابنواکم و اخوانکم و ازواجکم و عشیرتکم و اموالکم اقترعتموها و تجارعتکم تحشون کدہا و صماکن ترفقوا " احب الیکم من اللہ و رسولہ و جہن فی سبیلہ فترضوا حتی یاتی اللہ بامرہ " واللہ لا یغدی انشوم العسفین - مسلمانو ! اگر تمہارے باپ - بٹے - بھائی - عورتیں - برادری - وہ مال جو تم نے کمایا ہے - وہ سوداگری و تجارت جسکی نماند بازیابی کا تمہیں ڈر ہے - وہ مکانات جو تمہیں بہت ہی عزیز ہیں - ان میں سے اگر تمہارے بھی تمکو زندہ عزیز ہے اللہ سے اس کے رسول سے اور پھر اسکی راہ - جس قربانی دہنے سے " تو یقین کرو کہ تمہارے لیے اللہ کی رحمت و سعادت کا دروازہ بند ہو گیا ہے - جس اب تم اللہ کے آخری فیصلہ کا انتظار کرو اور اس بات کا یقین کرو کہ خدا سے حکیم و علیم بد اخلاقوں کی کہی رہنے والی نہیں کروا غور کرو - یہ اس جانی و مالی قربانی سے ہوا کہ نہ نتیجہ ہے جو ارہر بیان کیا گیا - اب ایسی قوم کی ہدایت کا دروازہ مقفل

ایک بار ایک شخص نے گھاس خریدی - وہ حضرت سلمان کو نہیں جانتا تھا - اسنے انکے سر پر وہ گھاس لاد دی - وہ راستے سے گذرے تو لوگوں نے کہا آپ کے بدلے ہم اگھا لیتے ہیں - اسنے پوچھا یہ کون ہیں ؟ لوگوں نے بتایا کہ یہ رسول اللہ کے صحابی ہیں - اسنے معذرت چاہی - مگر انہوں نے کہا کہ میں نے تو یہ نیت کر لی ہے کہ اسکو تمہارے گھر تک پہنچاؤنگا -

ایک دفعہ وہ فرج کے امیر ہو کر گئے - فرج کے نوجوانوں نے چاس ہو کر گذرے تو ان سپہوں نے انکی ہنسی آڑی - ایک شخص نے کہا آپ سنئے ہیں ؟ انہوں نے فرمایا ان سے دُکڑنار اور خیر و شر کا فیصلہ قیامت کے دن ہوگا -

وہ اگرچہ مدائن کے امیر تھے - لیکن جب کبھی نکلنے لو لگ کہتے " کرب آمد کرب آمد " وہ پوچھتے کہ یہ کیا کہتے ہیں تو لگ کہتے کہ یہ سب آپ کو دُکڑیے سے تشبیہ دیتے ہیں - لیکن وہ ان سے در گذر کرتے -

ایک بار جو اس زہد اور حلم و انصاف کے ان میں رہبانیت کا شائبہ تک نہ تھا - اور صرف یہی نہیں کہ خود رہبانیت سے بچتے بلکہ دوسروں کو بھی اس سے بچانے کی کوشش کرتے - حضرت ابو الدرداء سے رسول اللہ نے ان کی موالخا کرادی تھی - ایک دن حضرت ابو الدرداء کی بی بی نے ان سے شکایت کی کہ وہ رات بھر تو نماز پڑھتے ہیں اور دن کو روزے رکھتے ہیں ( یعنی میرا حق ادا نہیں کرتے ) اسلئے حضرت سلمان فارسی نے وہ رات وہیں بسر کی - جب ابو الدرداء نماز کو اُٹھ تو انہوں نے روک لیا - صبح ہوئی تو کھانا تیار کروایا - اور جب تک ابو الدرداء کے روزے نہ انتظار کر لیا - وہاں سے نہ گئے - ابو الدرداء رسول اللہ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ نے فرمایا : سلمان تم سے زیادہ عالم ہیں - اعتدال کے ساتھ عبادت کرو -

### ( مناقب )

حضرت سلمان کو زہد - عبادت - حلم و انصاف اور اخلاقِ حسدہ کی وجہ سے وہ درجہ حاصل تھا - جو اکثر صحابہ کو حاصل نہ ہوا - رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم نے فرمایا ہے کہ جنت میں شخصوں یعنی حضرة علی - عمار - اور سلمان کی مشائخ ہے - ( رضی اللہ عنہم ) - حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ سلمان کو رسول اللہ سے وہ قربت حاصل تھی کہ قریب تھا کہ ہم لوگوں پر غالب آ جائیں - حضرت علی ( رضی اللہ عنہ ) فرماتے ہیں کہ سلمان کو آخر و اول کا علم حاصل ہے - وہ ایک ایسا دریا ہیں جو کبھی خشک نہیں ہوسکتا - وہ اہل بیت میں سے ہیں - حضرت عبد اللہ بن عمر کا وظیفہ ساڑھے تین ہزار اور حضرت سلمان فارسی کا چار ہزار تھا - ان کے حضرت عمر سے پوچھا کہ ان کو امیر المومنین سے بٹے پر کیا فضیلت ہے - جو انکا وظیفہ زیادہ مقرر کیا گیا ہے ؟ حضرت عمر نے فرمایا : سلمان جن جن لوگوں میں رسول اللہ کے ساتھ شریک ہوئے - ان میں ابن عمر نہیں شریک ہوئے -

### ( زینات )

حضرت سلمان فارسی کی زینت کا واقعہ بھی نہایت عجیب ہے - جب انکی موت کا وقت آیا تو انہوں نے اپنی بی بی سے کہا کہ جو چیز میں بے چہیا رکھی ہے - اسکو اگھا لاؤ - وہ مشک کی ایک تھیلی اگھا لئیں - حضرت سلمان فارسی نے پیدائے میں پائی سنگریا اور مشک کو اسیں حل کر دیا - پھر بی بی سے فرمایا : اسکو میرے ارد گرد چھو کر دو - کیونکہ میرے پاس ایک ایسی مصطرق آنے والی ہے جو خوشبو کو بہت پسند کرتی ہے - اور کھانا نہیں کھاتی ( ملائکہ ) اور دروازہ بند کر کے تم یہاں سے چلی جاؤ - ان کی بی بی نے تعمیل حکم کر کے تموزی دیر تک باہر بیٹھی تھیں کہ انہوں نے ایک نہایت آہستہ آواز سنی - جا کر دیکھ تو انکا رمال ہو چکا تھا -

کیا : جو کچھ گھر میں موجود تھا سب کچھ جمع کر کے لے آیا ہیں اور گھر میں اللہ اور اسکا رسول ہے ۔

دنیا نے دیکھ لیا کہ ان قربانیوں نے کیا نتائج پیدا کیے ؟ اور جس وقت مسلمانوں میں یہ جذبہ فدویت پیدا ہو جائیگا اسکے نتائج دربارہ دیکھ لیجئے ۔

ان تین آیتوں میں ارباب مال و دولت کی تصویر کھینچ دی ہے وہ اتفاق فی سبیل اللہ سے گریز کریں ۔ اس کے ساتھ اب ان لوگوں کی طرف توجہ دلائی جاتی ہے جو نماز تو پڑھتے ہیں مگر دراصل اسکے مقصد حقیقی کا ذرا بھی خیال نہیں کرتے :

قَوْلِ الْمَصْلُوبِ الذِّينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ الذِّينَ هُمْ يَسْرَوْنَ  
وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ الذِّينَ هُمْ يَسْرَوْنَ  
اندر تمام وہ اخصاص پیدا کر دیئے جو نماز کے اصل مقاصد ہیں ، مگر وہ دیکھتے ہیں کہ جانی قربانی تو کچھ ، مالی قربانی سے بھی گریز کرتے ہیں ، معمولی روز مرہ کے استعمال کی چیزیں تک لوگوں کو دینے سے انہیں انکار ہے ۔ ایک عالم نے اتنا نہیں ہو سکتا کہ اپنی کتابیں دوسرے کو پڑھنے کیلئے عاریتاً دیدے ۔ ایک طالب علم یہ نہیں کر سکتا کہ اپنے قلم و ربات سے دوسرے کو نفع پہنچا کر ، ایک عورت میں اتنی فدویت بھی نہیں پیدا ہو سکتی کہ اپنے بڑے دوسری بیویوں کو استعمال کے لیے دیدے ۔ جب نماز پڑھتے ہیں ، اور نہایت خشوع و خضوع کا اظہار کرتے ہیں ، تو یہی لمبی نمازیں ہوتی ہیں ، پیشانی پر سجدہ کا نشان پڑ جاتا ہے ، مگر قربانی کا اتنا مادہ بھی پیدا نہیں ہوتا ۔ پس انفسر ایسے نمازیں کیلئے ۔ وہ نماز کی اصل حقیقت کو بھول گئے ۔ وہ نماز سے بالکل غافل ہیں ، وہ بعض لوگوں کو دکھلانے کی غرض سے نماز پڑھتے ہیں ۔ اللہ کیلئے انکے پاس کچھ نہیں ہے ا

اس چھوٹی سی سورۃ میں قدس حق نواز نے بخل کی حقیقت کو واضح کر دیا ہے کہ اس سے تو میں تباہ ، ملتیں برباد ، اور مذاہب کا ناپید ہو جاتے ہیں ۔ اب یہ بخل خراہ ارباب دولت میں پیدا ہو جس کو تم آسانی سے سمجھ سکتے ہو ، خراہ ان عبادان گوشہ نشین میں پیدا ہو ، جو کچھ عیش میں بیٹھ کر ادعا زہد و عبادت کرتے ہیں ، نمازیں پڑھتے ہیں مگر بے سود ، سجدے کرتے ہیں مگر لا حاصل ، دعائیں مانگتے ہیں مگر قبول نہیں ہوتیں ۔ حقیقت یہی ہے کہ ابتدا میں قوموں کے اندر مالی قربانی کا جذبہ پیدا ہوتا ہے ، جب اس میں کامل و مکمل ہو جاتی ہیں تو پھر جانی قربانی کا حکم ہوتا ہے ۔ اسی جگہ دیکھو ، سورہ ماعون میں بخل کی مذمت بقولانی تاکہ بخل سے بچیں اور اللہ کے راستہ میں مال خرچ کریں ۔ ایک مدت تک جب اس پر عمل ہوتا رہا ، قوم مالی قربانی کیلئے ایک حد تک تیار ہو گئی تو پھر سورہ کوثر نازل ہوئی جس میں جانی قربانی پر زیادہ زور دیا گیا اور اس کا ایک ہی نتیجہ بھی بتا دیا : اِنَّ سَانَكَ هُوَ الْاَبَرُّ

## انخبون کیلئے کمیشن

ہندوستان کے تمام آرڈر ، بلنگلہ ، گجراتی ، اور مرہٹی ہفتہ وار رسالوں میں البلاغ پہلا رسالہ ہے جو باوجود ہفتہ وار ہونے کے روزانہ اخبارات کی طرح بکثرت متفرق فروخت ہوتا ہے ۔ تمام ملک ایک سرے سے لیکر دوسرے سرے تک اس کی اشاعت سے استقبال کیلئے چشم براہ ہے ۔ پس اگر آپ ایک عمدہ اور کامیاب تجارت کے متلاشی ہیں تو انجیسی کیلئے درخواست بھیجئے ، کمیشن معقول دیا جاتا ہے ۔

ہو جاتا ہے ، وہ معصوب و ملعون ہو جاتی ہے اور خدا کی لعنت کا آمدنی طریق اس کی کہیں میں پہنچاتا ہے ، پھر دنیا میں کون ہے جو اللہ کے ذہال سے ہرے کو عزت دے ؟

بخل اگرچہ تم ابتدا میں صرف مال کے لیے سے کر کے مگر اس کا نتائج عظیم جان کے عزیز ہونے تک پہنچ جائیگا ، اور خدا کے راستہ میں مادہ اٹھانا بھی تمہارے لیے مشکل نہیں امر ہو جائیگا ۔ قرآن حکیم کے اسی بخل کو لیتا ، اور انکے مستقل سورۃ میں اس کے نتائج کو واضح کیا :

اَزَلَّتِ الدِّينَ بِكِبَرِ الْوَالِدَيْنِ ، وَذَلَّتِ الدِّينَ بِدَمِ الْيَتَامِ وَلَا تَخْضُ عَلَى طُعَامِ الْمَسْكِينِ ۔

ایسا کرتے ہیں اس شخص کو دیکھا جس کو اتنا بھی یقین نہیں ہے اسکو کہی نہ کسی دن اپنے اعمال کا خرد جرابہ ہونا پڑے گا ، اور اگرچہ بخل سے وہ قیامت کا اقرار کرتا ہے ، مگر اس کے اعمال اسے اس اقرار کی تکذیب کر رہے ہیں ، جو شخص یقینوں کی ذرا بھی پڑا نہ دے بلکہ جب وہ اپنی حاجات اس دولت مند شخص کے پاس لیے کر آویں تو انکو دھکا دیکر نکال دے ۔ تو کیا اس عمل قبیح سے یہ ثابت نہیں ہوا کہ اس کو قیامت پر ذرا بھی یقین نہیں ہے اس کے ساتھ تو اس کے اعمال جالیگے نہ کہ مال و دولت ۔ مگر حقیقت یہ ہے کہ اسکو وہم و گمان بھی نہیں کہ ہر شخص کو اپنے اعمال کا آپ جواب دینا ہے ۔ خیر اسکو بھی جائے دے ، اگر یہ نہ سہی تو کم سے کم اتنا تو ہونا کہ دوسروں ہی کو نیکی کی ترغیب دینا ، مگر اس بددیانت کی حالت عجیب ہے کہ آزرے کو بھی مسائیں دے ، قہر کی خدمت کرنے پر ترغیب نہیں دیتا ۔ اس کے یہ تمام اعمال و انفعال صاف اعمال نیک سے ہیں کہ اسکو قیامت سے قاطعی انکار ہے ، رزق کیا اتنی معمولی نیکی سے بھی گریز کرتا ؟

یہ وہ جماعت ہے جس کے پاس مال ہے ، دولت ہے ، اور وہ اللہ کے راستہ میں خرچ نہیں کرتی ، بلکہ اسکو خزانوں اور کوٹھڑیوں میں مقفل کر کے بند رکھتی ہے ، ان کی بعید رہی حالت ہے جو یہودیوں کی نفی : وَالدِّينَ يَكُونُ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَنْفَقُوْهَا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ فَبَشِّرْهُم بِعَذَابِ الْاَلَمِ ۔ یوم یحییٰ علیہا فی ناز جہنم فتواری بہا جہنم و جہنم و ظہور ہم هذا ما کونتم تفتسم فذوقوا ما کونتم تستکون ۔ جو لوگ سونا اور چاندی ، مال اور دولت ، جمع کر کے خزانوں میں جمع کر کے ہیں اور غربت و افلاس کے خوف سے اللہ کے راستہ میں خرچ نہیں کرتے ، تو انکو عذاب الیم کی خوشخبری سنا دو ۔ اس مال کو جہنم کی آتش میں گرم کر کے ان کے ماتم ، ان کے ابوں ، اور ان کے پشتوں پر داغ دیا جائیگا ۔ اس وقت اسے کہا جائیگا کہ یہی وہ مال و منافع زندگی ہے جو بے حد مرثوب و معصوب ہونے کے باعث تم جمع رکھتے ہو ، دیکھو یہ اس بڑے اور جمع کرنے کا نتیجہ ہے ۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک مرتبہ جہاں کیلئے روڈ کی ضرورت تھی ۔ آپ نے مسجد میں جا کر خطبہ دیا اور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پھر آؤ ۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے لیکر دروازہ نبوت میں حاضر ہوئے ۔ یہ اس وقت امیر تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : تم نے کچھ نہیں کیا چھوڑا اور ہمارے لیے کیا لائے ؟

حضرت عمر نے عرض کیا : تمام مال جمع کیا ، نصف حضور کی خدمت میں پیش کر دیا اور نصف اپنے اہل و عیال کیلئے رکھ لیا ہے ۔ اب حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ حاضر ہوئے ہیں ۔ یہ اس زمانہ میں نبوت کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو بکر سے دواست پہنچا : ہمارے لیے کیا لائے : اور کچھ نہیں کیا چھوڑا ؟ عرض

تعمیر کرائی۔ سنہ ۱۱۹۷ میں امیر عبدالرحمن کنتخدا نے نصف جدید عمارتوں کا اس پر اضافہ فرمایا جن میں صرف سنگ مرمر کے ۵۰ ستون تھے۔ اگر متعلقات جامع کو بھی شمار کر لیا جائے تو انہیں کے نل ستون کی مجموعی تعداد ۳۷۵ ہوگی۔

اگر تم قدیم عمارت کی جو فاطمیین لپی یادگار ہے، سدر کرتا چاہو تو تم تمہیں اندر جانے کے لیے تین دروازے ملاحظہ کرو۔ اندر پہنچ کر تم کو معلوم ہوگا کہ یہ مسجد چاروں طرف سے گہری ہوئی ہے، اسکی اندرونی سطح سنگ مرمر سے مزین ہے، جس پر کوفی خط میں قرآن شریف کی آیات کا طعرا ہے۔ جدید و قدیم دونوں عمارتوں کے درجہ میں ایک چہمت ہے جس میں اندرونی کی آوازیں ہیں اور ان میں بڑی دیدہ و بڑی نقش و نگار بنائے گئے ہیں۔ دوسرا پتھر کا کھلا صحن ہے جس میں طلباء ایام گراما میں شب کو سوتے ہیں۔ پیر اس میں دس محرابیں تھیں جن میں سے اب صرف چھ رہ گئی ہیں۔ مگر ان محرابوں میں صرف دو مشہور ہیں۔ ایک کا امام شافعی المذہب ہے اور دوسرے کا مالکی۔ کل مسجد میں صرف ایک صحن ہے جس پر کھڑے ہو کر امام جمعہ اور عیدین کا خطبہ پڑھتا ہے۔ اذان دینے کے ایک چہمت ہے بلند منارے میں جن پر چڑھ کر موزن اذان کہا کرتے ہیں۔ جامع اڑھ کی ایک عجیب و غریب رسم ہے کہ یہاں موزن اندر ہے مقرر کیے جاتے ہیں تاکہ عمارتوں پر چڑھنے وقت پردہ نشین گھروں کی پردہ دہی نہ ہو۔ جب موزن اذان کہنا چاہتے ہیں تو ایک وار ”المقسائی“ کا نعرہ بلند کرتے ہیں۔ اس آواز کو سنا کر مسجدوں کے موزن بھی اذان کے لیے طیار ہو جاتے ہیں۔

مقرازی کے کلام سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ موسم حج میں ان مناروں پر کھڑت سے روشنی کی جاتی تھی جس سے ساری مسجد بزم نور بن جاتی تھی۔ اس جگہ نور کے حسن منظر کا اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ خاقانہ فاطمیین نے صرف اسکی سیر دیکھنے کی نیش سے ایک قصر بنایا تھا۔

دولت فاطمیہ جب اپنی زندگی کے دن پورے کر چکی اور ابدیہ خاندان کا سب سے بڑا پرورش ممبر سلطان صلاح الدین یوسف بن ایوب مصر پر قابض ہوا تو اس نے شیخ صدر الدین بن درباس شافعی کو مصر کا قاضی القضاۃ مقرر کیا۔ شوافع کے ہاں چونکہ ایک شہر میں دو جگہ نماز جمعہ نہیں ہو سکتی اس لیے جامع اڑھ کے بدلے جامع حاکمی میں نماز جمعہ ہونے لگی، دیکھئے: یہ مسجد اڑھ سے زیادہ وسیع تھی۔ تقریباً سو بیس کھجور کے درختوں میں نماز جمعہ مقرر ہوئی۔ جب سلطان ظاہر سنہ ۶۵۸ میں مصر کا حکمران ہوا تو اس نے شافعی قاضی کو اس خدمت سے سبکدش کر کے اسکی جگہ ایک حنفی قاضی القضاۃ مقرر کیا، جس نے اڑھ میں پھر جمعہ پڑھنے کی اجازت دینی، اور جب سے آج تک برابر یہاں نماز جمعہ پڑھنے شان و شوکت سے ادا کی جاتی ہے۔

#### ( مدرستہ الازھر )

چونکہ یہ مقدس عمارت مذہبی شان کے ساتھ دولت فاطمیہ کی یادگار تھی، اس لیے جب کوئی شخص مصر پر نیا حکمران ہوتا تو وہ کچھ نہ کچھ مذہبی خاوص یا بقائے نام کی نیش سے ان عمارتوں پر اضافہ کرتا جاتا جو گذشتہ سلاطین کے نام زندہ کر رہی تھیں۔ کسی نے دارالافتاء، کسی نے حمام، کسی نے بازار بھی خانے بنوائے۔ چنانچہ اس وقت جامع اڑھ کی وسعت ۱۲۵۰ گز ہے۔ یہاں کا درگاہ جسکو اڑھ کی اصطلاح میں رواق کہتے ہیں، متوسط وسعت کا ہوتا ہے، جس میں در تین المازین بھی ہوئی ہیں۔ مختلف ممالک اسلامیہ کے لیے یہاں الگ الگ دارالافتاء ہیں، اور انکا مخیم جسکو اڑھ کی زبان میں شیخ کہتے ہیں، الگ ہوتا ہے، اور انکا

## مدارس اسلامیہ

### جامع ازھر

( از جناب مولانا سید سلیمان صاحب دستوی )

چوتھی صدی کے وسط میں جبکہ اخشییدی سلطنت کا والعزم فرمان روا کا فر فوت ہو چکا تھا اور اسکی جگہ احمد بن لمی بن اخشییدی تخت مصر پر بٹھایا گیا تھا، تو احمد بن لمی اپنی کم سنی کی وجہ سے سلطنت کا بار نہ اٹھا سکا اور اسکا بچا زاد بھائی حسین بن عبد اللہ اسکی طرف سے منظم سلطنت پر آیا۔ جعفر بن الفرات ان دنوں وزیر اعظم تھا۔ احمد جو اصلی اثر تاج و تخت تھا اور جسکو اخشییدی سلطنت کا سچا درد ہو سکتا تھا وہ کم سن تھا، آرزو کو بقائے سلطنت کی کیا پورا ہو سکتی تھی؟ آنکی کوشش صرف ذاتی کامیابیوں تک محدود رہی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ سلطنت کے تمام ارکان مضطرب ہو گئے۔ امرا کی غفلت سے مداخل مغلج سے آگے بڑھ گئے۔ فوجیوں کے مقررہ تنخواہوں میں روز بروز کمی ہونے لگی۔ آخر فوج کے ایک دستہ نے اصلاح سلطنت سے نا امید ہو کر المعز لدین اللہ کو جو ان دنوں افریقہ کا بادشاہ تھا، لکھا کہ ”تم آؤ مصر پر حملہ کرو ہم تمہاری مدد کریں گے“ معز نے یہ نوید جانتا سٹھ ہی ابو الحسن جوہر بن عبد اللہ کی زیر امارت ایک فوج مصر کی طرف روانہ کر دی۔ اخشییدی سلطنت کی طرف سے بھی مقابلہ کے لیے فوج بھیجی گئی۔ ۱۱ شعبان سنہ ۳۵۸ میں دونوں فوجوں کا مقابلہ ہوا، مگر جو سیلاب پھیل چکا تھا، وہ اب کسی کے روکے کب رک سکتا تھا؟ کچھ دنوں تک تو مصری فوج دباؤ کا جواب دیتی رہی، مگر آخر اس کے باوجود استعقل کو لغزش ہوئی اور شکست فاش کھائی۔

دوسرے دن جوہر اپنی کامیاب فوج کے ساتھ بڑے جاہ و جلال سے مصر میں داخل ہوا اور اس نام کا اعلان کیا۔ جب فاطمیین کو ملک مصر پر پورا اقتدار حاصل ہو چکا، تو انکو خیال پیدا ہوا کہ اس فتح کی یادگار میں ایک نیا شہر آباد کرنا چاہیے جو بنی فاطمہ کے نام کو قیامت تک زندہ رکھے۔ یہ فوری تحریک بہت جلد قوت سے تعینات میں آگئی، اور اسی سال سنہ ۳۵۸ میں یہ شہر آباد ہو گیا جسکا نام فتم کی مناسبت سے المنصورہ رکھا گیا۔ لیکن جب سنہ ۳۶۲ میں خلیفہ فاطمی المعز لدین اللہ نے قبروان کو چھوڑ کر مصر کو دارالخلافہ بنایا تو خلیفہ کے نسبت سے اسکا نام القاہرۃ المعزیہ رکھا گیا۔ اب صرف ”قاہرہ“ زبانوں پر رہ گیا ہے۔

اس زمانہ کی رسم یہ تھی کہ جب کوئی نیا اسلامی شہر بسایا جاتا تو تبرکاً رہاں بیلے مسجد کی بنیاد ڈالی جاتی تھی۔ چونکہ فاطمیین شیعہ تھے، اس لیے اہل سنت کی مسجد میں خطبہ خلافت دینا نامناسب خیال کرتے تھے۔ ان وجہ سے جوہر نے روز شنبہ ۲۴ جمادی الاولیٰ سنہ ۳۵۹ کو اس مسجد کی بنیاد ڈالی جسکی قسمت میں آجے چلکر جامع ازھر ہونا تھا۔ دو برس کی متراتر جانفشانیوں کے بعد سنہ ۳۶۱ میں اسکی عمارت طیار ہو گئی۔ اسکا نام فاطمیین نے سیدۃ النساء فاطمہ الزہراء کی طرف منسوب کر کے جامع ازھر رکھا۔ اسکی وسعت اور صرف کثیر کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ اسکی صرف ایک قطار میں ۷۶ ستون سنگ مرمر کے تھے۔

سنہ ۷۰۲ میں ایک سخت زلزلہ آیا جسے مدد سے جامع ازھر کی کچھ دیواریں گر پڑیں۔ سالار نامی ایک امیر نے پھر نئے سرے سے

مراکش	۲۲	انفان	۵
ٹیونس	۲۰	دارپور (سردان)	۱۲
کرد	۹	سنارڈ (سردان)	۲۸
بغدادی	۲	برنو (سردان)	۱۳
بربری	۴۵	ملیخ (سردان)	۱۳
			۲۴۵

( لباس )

ان طلبا کا کوئی ایک خاص لباس نہیں ہے جو انکی دلی یکجہتی کا عنوان بن سکے۔ ہر طالب علم اپنے وطن کی پوشاک پہنتا ہے۔ مگر بوربین ڈریس کوئی طالب علم نہیں پہنتا۔ عمامہ وہاں کے ضروریات لباس سے ہے۔ عموماً انکی وضع عربی ہے۔ سرور پر سفید رنگ کے عمامے ہوتے ہیں۔ بدن پر عبائیں ہوتی ہیں۔ ہاں سادات سبز عمامے باندھتے ہیں، یہ سرکاری طور پر سنہ ۷۷۳ میں شعبان بن ناظر سلطان مصر نے سادات کیلئے یہ شفاخت قرار دی تھی۔ اسی کی طرف اشارہ کر کے ایک شاعر ابو جابر نامی کہتا ہے :

جعلوا لابناء الرسول علامة  
ان العلامة شان من لم يشهر

ترجمہ - لوگوں نے اراد رسول علامت مقرر کی ہے۔ لیکن علامت کی ضرورت گمنام لوگوں کے لیے ہے۔

نور النبوة في كرم رجوههم  
يعني الشريف عن الطراز الاخضر

ترجمہ - آنکے چہروں سے نورت کی روشنی چمک رہی ہے، اسلئے انکو سبز پوشاک کی علامت کی حاجت نہیں۔

( انتظام صحت )

پچلے تہاں طلباء کے صحت کا انتظام نہ تھا۔ دولتہ خدیوہ نے اسکی طرف توجہ کی اور صفائی کا اہتمام کیا۔ پچلے تہاں کی عمارت ہر طرف سے گھری ہوئی تھی۔ اب تازہ ہوا آئیے۔ لیے میدان وسیع کیا گیا ہے۔ ایک ڈاکٹر اور ایک عطار خانہ بھی خاص مدرسہ کے متعلق ہے جہاں سے دوائیں مفت دی جاتی ہیں۔

( قواعد داخلہ مدرسہ )

یہاں کسی طالب علم سے کسی قسم کی فیس نہیں لی جاتی، جو طالب علم کہ صرف اسباق میں شریک ہونا چاہتا ہے، اسکے لیے کوئی قید نہیں ہے، ہر شخص شریک ہوسکتا ہے۔ ہاں البتہ دارالافتاء میں داخل ہونے کے لیے مندرجہ ذیل شرط کی پابندی کی جاتی ہے :

- ( ۱ ) پندرہ برس سے کم عمر نہ ہو۔
- ( ۲ ) معمولی نوشت و خواند سے واقف ہو۔
- ( ۳ ) کم سے کم نصف قرآن مجید کا حافظ ہو۔
- ( ۴ ) اندھے طلباء کو پورا قرآن یاد ہونا چاہیے۔

پچلے طالب علم کا قرآن میں امتحان لیا جاتا ہے۔ اگر صیفہ امتحان نے اسکی کامیابی کی شہادت دی، تو وہ جامع ازہر کے ڈاکٹر کے پاس جاتا ہے، وہاں اسکو چیچک کا ٹیکہ لگایا جاتا ہے۔ یہاں سے فارغ ہوکر وہ ان اساتذہ کی خدمت میں حاضر ہوتا ہے جن سے اسکا سبق متعلق ہوگا۔ اگر انہوں نے اجازت دی تو اسکا نام اُس بورڈنگ ہوس میں داخل کیا جاتا ہے جہاں وہ رہنا چاہتا ہے۔ اسکے بعد مدرسہ ازہر کے عام رجسٹر میں اسکا نام درج کیا جاتا ہے۔ یہ قاعدہ مصری طلبہ کے ساتھ مخصوص ہیں۔ غیر مصری طالب علم جب مدرسہ میں داخل ہونے کی درخواست کرتا ہے تو شیخ الرقاق، منظمین اور سر بورڈرہ طلباء کی ایک مجلس منعقد کرتا ہے۔ یہ مجلس اُس طالب علم کا امتحان لیتی ہے اور کامیابی کے بعد اسکے داخلہ کی اجازت دیتی ہے۔

تقرر طلبہ کے انتخاب سے ہوتا ہے۔ شیخ الرقاق کے فرائض وہی ہیں جو انگریزی کالجوں کے پرائکٹر کے ہیں۔ ہر کمرہ میں چٹائلیں کا فرش ہوتا ہے جو ہر ششماہی پر بدل ڈالی جاتی ہیں۔

جامع ازہر میں جہاں 'مدر'، شام، 'بغداد'، 'حضر موت'، 'یمن'، 'کرد'، 'ترک'، 'حش'، 'طرابلس'، 'ٹیونس'، 'افغانستان'، 'مراکش'، 'سردان'، 'جزیرہ جبارا' اور 'حجاز' کے لیے علیحدہ علیحدہ بورڈنگ ہیں، وہاں ٹرنب ہندوستان کے لیے بھی ایک خاص دارالافتاء ہے۔ انہی دارالافتاء میں طلبہ رہتے ہیں اور اسلئے تانہ تعلیم کے سوا کسی اور طرف مصروف نہیں ہوتے۔ انکو وظائف دیے جاتے ہیں۔ وظائف کی مقدار طالب علم کے اہلیت کے موافق ہوتی ہے، کسی کو صرف کمانا دیا جاتا ہے، کسی کو بڑے بھی دیے جاتے ہیں، کسی کو دانی مصارف کے لیے نقد دیا جاتا ہے۔

( مالی حالات )

سلاطین فاطمیہ میں سے پچلے پہل المعز لدین اللہ کے بیٹے العزیز باللہ نے طلباء و مدرسین کے وظائف مقرر کیے اور دارالافتاء بنوائے۔ جمعہ کے دن یہ لوگ خور حلقہ درس میں شریک ہوتے تھے۔ عید کے دن مدرسین کو خلعت دیا جاتا تھا۔ حاکم بامر اللہ نے ازہر کے لیے نو نور اور ستائیس قندیلیں چاندی کی بنوائیں تھیں جو ایام رمضان میں روشن کی جاتی تھیں۔ ان کے سوا انٹر امراء و سلاطین ازہر کے لیے بڑی بڑی چاکریں وقف کرتے تھے۔ سب سے پچلے جس کے جامع ازہر کے لیے جاگیر وقف کر کے عزت حاصل کی، وہ دیات فاطمیہ کا علم درست خدیوہ العادل بامر اللہ ہے۔ اسکے بعد یکے بعد دیگرے اور امراء سلطنت کے بھی جاگیریں وقف کیں۔ خاندان خدیوی نے بھی بڑی بڑی رقموں سے ازہر کی امداد کی ہے۔ حنوت خدیوہ ۹۶۱۱ - ۹۶۱۱ ڈینی سالانہ سے ازہر کی اعانت کرتی ہے۔ ازہر کی موقوفہ جاگیروں کی سالانہ آمدنی ۸۰۰۰ گینے ت کم نہیں ہے۔

( طلباء ازہر )

قاعدہ ہے کہ الناس علی دین ملوکہم۔ لوگوں نے جب دیکھا کہ امراء و سلاطین کی ازہر کی طرف خاص توجہ ہے، تو مختلف ممالک سے کثرت کے ساتھ طلبہ تحصیل علم کے شوق میں جامع ازہر میں آئے آئے۔ مشکل سے کوئی مسلمانوں کی آزادی ہوگی جہاں کا کوئی طالب علم ازہر کی تعلیم سے مشرف نہ ہو۔ ابھی ازہر اپنے بچپن کی منزلیں بھی طے کرنے نہ پایا تھا کہ اسکی درسگاہ طلباء سے بھر گئی تھی، ازہر اب تو اسکی آغوش درس میں دروزر کی علمی اولادیں پرورش پا رہی ہیں۔ حنفی، شافعی، حنبلی، مالکی، ترکی، ہندی، حجازی، طرابلسی، مختلف رنگ و بو کے بھلوں سے ازہر کا دامن پر ہے۔ سنہ ۸۱۸ - ۸۱۸ ہجری میں یہاں ۷۵۰ طالب علم تھے۔ سنہ ۱۲۹۲ ہجری میں یہاں کے طلباء کی تعداد ۱۱۰۹۵ تھی۔ سنہ ۱۳۱۰ ہجری میں یہاں ۸۲۵۹ طالب علم تعلیم پا رہے تھے۔ سنہ ۱۳۲۰ میں ۱۰۴۰۳ - طلباء تھے۔ ان طلباء کی تعداد بہ لحاظ اختلاف مذاہب حسب ذیل ہے :

حنفیہ	۲۹۵۱
مالکیہ	۲۶۵۴
شافعیہ	۴۵۹۹
حنابلہ	۲۹

مصریوں کے مقابلہ میں غیر مصری طلباء بہت کم ہیں جو ذیل کے نقشہ سے ظاہر ہوگا :

شامی	۲۹۴	جبرت ( ملک حبش )	۶
ترک	۱۰۴	ہندوستانی	۳
طرابلس الغرب	۵۱	حجازی	۷
جزائر	۲۷	جبارا	۷

قیمت ہی دیدی جاتی ہے۔ مدرسین کی بوجہ اختلاف ملک و ملت کوئی خاص پوشاک نہیں ہے۔ مگر عموماً سب عربی لباس زیب بدن کرتے ہیں۔ البتہ جدید تعلیم یافتہ اساتذہ جو حساب و جغرافیہ کی تعلیم دیتے ہیں، فرم ڈریس پہنتے ہیں۔

مدرسین سرکاری کمپنوں اور مجامع عامہ میں ایک خاص رقعہ کی پوشاک پہنتے ہیں، جسکو مصر کی زبان میں ”کسروی“ تشریفہ، یعنی عزت کا لباس کہتے ہیں۔ یہ لباس حکومت مصری اس شخص کو بھی بطور خلعت کے دیتی ہے جو کوئی خاص علمی قابلیت رکھتا ہے۔

( اعزاز )

علمائے اہل عرب سلطنت کا بہت کم دباؤ پرتا ہے۔ مصر میں کیا کیا انقلابات نہ ہوئے۔ فاطمیین، ابوہیثم، چراکسہ، دولت عثمانیہ کی دیکھ کر بادشاہی سلطنتیں قائم ہوئیں، مگر انہوں نے جس شان سے پہنے تھے اب تک کسی شان سے قائم ہے۔ اب بھی سیاست کا اثر علمائے مصر پر بہت کم ہوتا ہے۔ انکو ایک حد تک آزادی نصیب ہے، اسی لیے خواص و عوام انکو نگاہ عزت سے دیکھتے ہیں۔ شروع اہل عرب سوار ہو کر بازاروں میں ملتے ہیں، تو درگاہدار آٹھ آٹھ کر تعظیم کرتے ہیں اور زبان کو دوسرے دیتے ہیں۔ جب شروع شروع یہاں ریل چابی ہوئی ہے تو سعید پاشا نے علمائے مصر کو براہ معاف کر دیا تھا۔ اب بھی نصف کرایہ لیا جاتا ہے۔ اہل عرب کا ایک قانون یہ بھی ہے کہ جب کوئی مدرس انتقال کرتا ہے تو اُسکی تختہ راس کی اولاد پر تقسیم کر کے انہیں اہل عرب میں حدیثی تعلیم دلانی جاتی ہے۔

( تعلیم و تدریس )

جامعہ اہل عرب کی علمی زندگی کی ابتدا سنہ ۳۶۵ تھوٹی ہے جبکہ دولت فاطمیہ کو مصر پر قبضہ کیے ہوئے آٹھ سال گذر چکے تھے۔ چونکہ سلطنت کا مذہب اس وقت شیعہ تھا، اسلئے مصر سنہ ۳۶۵ ہجری کو فاضی علی بن نعمان نے جامعہ اہل عرب میں شیعہ فقہ پر مبنی کیا، اور اب وہ کتاب کی صورت میں موجود ہے جسکا نام ”انتصار“ ہے۔ جب تک فاطمیہ نہایت رہی، یہاں شیعہ فقہ کا درس دیتا رہا۔ جمعہ اور خد امرائے سلطنت اور خلیفہ فاطمی درس کی شرکت سے مشرف ہوتے تھے۔ دربار فاطمیہ کی اس شانہ توجہ کا غالب حکم و معتدلات و ریاضی کی طرف مملکت تھی، یہ بھی تعلیم ہوتی ہوئی۔ دربار فاطمیہ کے علمی خزانہ میں ایک لاکھ کتابیں تھیں جن میں سے چھ ہزار صرف عام طب کی تھیں۔ دوا کے ملکی تھے جن میں ایک چاندی کا تھا اور اسکی نسبت مشہور تھا کہ وہ خود بطایموس کے ہاتھ کا بنایا ہوا ہے اور اس کے بنانے میں تین ہزار اشرافیاء صرف ہی لگے ہیں۔ خدا جائے گردش چرخ نے اسکو یہاں لٹکر پھینکا دیا، ایک جغرافیائی نقشہ بھی تھا جس میں کانڈ کے بدلے لنگھوں رشمیں کپڑے کی زمین تھی اور اُس میں دنیا کے تمام پہاڑ، دریا، آبادیاں، سڑک چاندی سے بنائی گئی تھیں۔

جامعہ اہل عرب میں دو سو دروس تک شیعہ علوم کا درس ہوتا رہا۔ سنہ ۵۶۷ میں جب دولت فاطمیہ برباد ہوئی اور اسکی جگہ سلطان ملایک الدین یوسف بن ایوب جو سلطنت ایوبیہ کا ایک پرورش میر تھا تخت مصر پر جلوہ افروز ہوا، تو اُس نے دربار نئے مدرسہ تعمیر کرائے۔ ایک میں فقہائے شافعیہ درس دیتے تھے، دوسرے میں علمائے مالکیہ، اور اس خیال سے کہ شیعہ سلطنت کی کوئی زندہ یاد کار مصر میں باقی نہ رہے، اُس نے جامعہ اہل عرب میں تدریس موقوف کرادی۔ چنانچہ پورے ایک سو دس برس تک جامعہ اہل عرب کی درسگاہیں شرف تدریس سے محروم رہیں۔ سنہ ۱۵۸ ہجری میں جب ابنزیہ خاندان چراکسہ کے ہاتھ سے برباد ہوا اور سلطان ظاہر مصر پر قابض ہوا، تو اُس نے پھر اہل عرب کی آراستگی کا حکم دیا۔ اب گویا اہل عرب کی علمی زندگی دوبارہ شروع ہوئی ہے۔ اور ابھی

( وظائف )

یہاں طلباء کو در قسم کے وظائف دیے جاتے ہیں۔ اول ماہانہ نقد، دوم سامان خور و نوش، دروں قسم کے طلباء کی ایک خاص تعداد ہے جن سے رال کو مدرسہ وظیفہ نہیں دیتا جب تک اسمیں سے کوئی جگہ خالی نہ ہو۔ کھانے میں ہر طالب علم کو زیادہ سے زیادہ چھ روٹیاں تک لینے کا اختیار ہے۔ اہل عرب کا مذہبی اقتدار دیکھو کہ عائد مصر خود تبرک اپنے لیے اہل عرب سے روٹیاں مقرر کرتے ہیں۔ طلباء کی اس مالی امداد کی تعداد کم سے کم ۲ قرش یعنی ۵ آنہ، اور زیادہ سے زیادہ سو قرش ماہانہ یعنی پندرہ روپیہ دس آنہ ہے۔ اس وقت جامعہ اہل عرب میں تین ہزار وظیفہ خوار طلباء ہیں۔

( اخلاق )

چونکہ جامعہ اہل عرب کے طلباء مختلف مذاہب کے ہیں اور مختلف ممالک کے باشندے ہیں، اسلئے انکے اخلاق و عادات پر کوئی رمازک نہیں کیا جاسکتا۔ عموماً وہاں کے طلباء کے وہی اخلاق و عادات ہیں جو ہندوستان کے عربی خوں طلباء کے ہمیں نظر آتے ہیں۔

( مدرسین )

جامعہ اہل عرب میں در قسم کے علمائے عرب، ایک وہ جو سنہ ۱۲۸۸ تھوئے ( جس سے اہل عرب در جدید شروع ہوتا ہے ) پہلے کے ہیں، ان کی تعداد روز بروز کم ہوتی جاتی ہے۔ اس وقت انکی تعداد آٹھ سو ہے۔ دوسرے وہ علمائے عرب ہیں جنکا تعلق اہل عرب سے آگے بعد شروع ہوا ہے۔ ان دروں قسم کے علمائے عرب کی تعداد بحیثیت درجات حسب ذیل ہے:

مدرسین درجہ اول	۷۲
مدرسین درجہ دوم	۷۳
مدرسین درجہ سوم	۱۱۰

مدرسین درجہ اول کو اختیار ہے کہ وہ جو علم اور جو کتاب چاہیں پڑھا سکتے ہیں کسی قسم کی رک ٹوک نہیں ہے۔ درجہ دوم کے علما صرف صرف و نحو کی متوسط کتابیں پڑھا سکتے ہیں۔ درجہ سوم کے اساتذہ چھوٹی چھوٹی کتابیں پڑھا سکتے ہیں۔ درجہ ثانی کے مدرسین اگر درجہ اول میں آنا چاہیں تو انکو درجہ اول کی مدرسہ کی امتحان دینا ہوا۔ خود مجلس انتظامیہ بھی ترقی دے سکتی ہے۔ بشرطیکہ انکی قابلیت و وسعت معلومات کا جوہر مجلس پر ظاہر ہو گیا ہو۔ یہ لحاظ اختلاف مذاہب مدرسین کی تقسیم حسب ذیل ہے :

حنفی	۷۲	شافعی	۱۰۰
مالکی	۷۷	حنبلہ	۲

(تخصواہ)

( تفتخوہ )

حساب و جغرافیہ و ریاضی وغیرہ پڑھانے کیلئے بیس اساتذہ اور ہیں، پس تمام اساتذہ کی مجموعی تعداد ۲۲۲ ہوتی۔ ان اساتذہ کی تقسیم بحیثیت تفتخوہ ماہانہ یہ ہے:

روپیہ	آنہ	پائی
۲۳	۲	-
۱۵	۱۰	-
۹	۱۱	۶

درجہ اول

درجہ ثانی

درجہ ثالث

یہ نقشہ صرف ان اساتذہ کی تفتخوہ کو بتلاتا ہے جو درجہ جدید کے بعد مقرر کیے گئے ہیں۔ درجہ جدید سے پہلے کے علمائے مشاہرہ ان سے زیادہ ہیں۔ مدرسین کو خور و نوش کے سوا ان کی تالیف نہیں دی جاتی، مشاہرہ کے علاوہ کھانا اور رہنے کے لیے کمرے بھی دیے جاتے ہیں، جہاں ضروریات زندگی کے سامان موجود رہتے ہیں۔ ( لباس )

اہل عرب میں ایک رسم یہ بھی ہے کہ خدیو کی طرف سے علما کو سالانہ پوشاکیں ملتی ہیں، اور اب کپڑوں کے بدلے انکی

نظر العقود والخطاری ' لامیة الانفعال ابن مالک ' رسالہ الجهره  
فی من الاشتقاق -

( علم نحر )

اجرد مدیدہ مع شرح ' توفیع ابن هشام مع شرح ' ازهریہ مع  
شرح ' نظر الندی عبد اللہ بن هشام ' مذهب ابن هشام ' الغیہ ابن  
مالک مع شرح ابن عقیل و اشعرنی ' مغنی الملب ابن هشام -  
تسہیل ابن مالک -

( علم اللغۃ )

قاموس فیروز آبادی مع شرح سید مرتضیٰ ' صراح جوهری '  
مختار الصحاح رازی ' المصباح المفید ' فقه اللغة امام منصور ربیعہ '  
اساس زمخشری ' المیزان علامہ ' حافظ عبد الرحمن جلال الدین  
سیوطی ' لسان العرب جلال الدین انصاری -

( فقه حنفی )

نور الايضاح شیخ شرنبلانی ' کنز نسفی مع شرح طلالی و ابن  
نجیم و زبایعی عینی ' تذکر الاضاح مع شرح حصفی ' البدایہ امام  
مرتضیانی ' الہادیۃ ' الغایۃ ' فتح القدر ' الاشباہ و النظائر ابن نجیم '  
کتاب النجاشی امام ابو یوسف ' ملتی للشیخ حلبی مع شرح  
حصفی ' مجمع البقرین ابن اسماعیل ' قدری ابوالحسن بغدادی '  
جامع الفوائد ابن قاضی سمراتہ -

( فقه مالکی )

عشاویدہ شیخ عشاوی مع شرح ابن ترکی ' العزیدہ ' رسالہ ابن  
ابی زید مع شرح اقرب المسالک ' مختصر خلیل مع شرح '  
المعجم ' العاصمۃ ' البقرۃ ' انصاری -

( فقه شافعی )

التقريب شيخ احمد مع شرح خطيب شربيني ' الاشباہ و النظائر  
جلال الدين سيوطي ' التحرير شيخ الاسلام زكريا ' منيع الطالب '  
منهاج الفضالين شيخ محي الدين يحيى نوربي ' العباب '  
نهج الطالب ' البهجة ' الوجيز امام غزالي ' البرص نوربي ' الارشاد '  
كشف الثنايب ' فزاوي ابن حجر ' فزاوي الرولي ' الرحبه ' الترتيب '  
كشف الغوامض ' الغيه -

( فقه حنبلي )

متن الدليل ' الغاية ' زاد المتقنع ' متن المنتهى ' الاقتاع ' المتقنع  
لابن قدامه ' مختصر المتقنع ' الانصاف ' الفروع ' تصحيح الفروع '  
مختصر الشاطبي -

( اصول فقه )

جمع الجوامع لسبكي مع شرح قاضي عصف ' مزار الانوار  
لنسفي مع شرح ابن مالک و حصفی و ابن نجیم ' التفتيح لصدر  
الشریفة ' تنقيح الفصول ' الرقات امام الحرمین ' مع شرح الرقات  
للخطاب ' التحرير للكمال بن ابن الہمام ' فصول البدائع ' المرات -

( علم حدیث )

صحيح بخاري مع قسطلاني و عسقلاني و عيني و زكريا انصاري '  
صحيح امام مسلم مع شرح محي الدين نوربي ' مختصر البخاري  
شيخ ابن ابي حمزه ' الشفاء قاضي عياض مع شرح خفاجي و ملا علي  
قاري ' موطا امام مالك مع شرح زرقاني و ابن عبد البر ' الجامع  
الصغير للسيوطي ' مع شرح ' الاذكار امام نوربي مع شرح ' التجريد '  
شمائل ترمذي ' الترمذي و التهذيب امام منذري ' الاربعين امام  
نوربي ' صحيح ترمذي ' صحيح نسائي ' صحيح الاثنت ' صحيح  
ابن ماجه ' مواهب لدينه امام قسطلاني ' السيرة العلييه '  
امام حلي -

کسی پہلی شان و شرکت سے مختلف الاطوار اور مختلف المذاهب  
طابا و مدرسین کا کلسندہ نظر آئے لکنا ہے - امرارہ و سلاطین ہی عامی  
فیاضیں پھر ازہر اور روز بروز ترقی دینی لگیں - دور دور سے جامع ازہر  
کی علمی کشش طلباء کو پہنچ لائی - عراق ' بغداد ' غرناطہ '  
قرنوس ' عسقلان ' اندلس ' اصفہان سے طلباء آ رہے تھے - علم  
کے ذوق و شوق میں دور دراز سفر کی مصیبتوں کو کچھ خاطر میں  
نہ لائے - کھانہ کی اور جہل کے باتوں میں جب سے ہرے ازہر میں  
داخل ہوئے - ازہر عالم و شہرت کی روشنی سے درخشندہ ہو کر  
نکلے - امام عز الدین بن عبد السلام ' امام سبکی ' شہاب قرآنی '  
ابن هشام سراج بلقیانی ' شیخ جلال الدین سیوطی ' ابوالہدیم بن  
عمیس اندلسی ' نزل الدین عمر بن عبد اللہ عمر القدسی ' ابو حیان  
محمد بن یوسف غرناطی ' تاج الدین تیرازی ' امام اصفہانی ' امام  
زبلی ' حافظ عراقی ' حافظ ابن حجر عسقلانی ' علاء الدین حموی '  
رضی شاطبی ' محمد بن محمد بغدادی ' قاسم بن محمد  
نورسی ' شیخ الاسلام زکریا انصاری ' یہ تمام لوگ جو آسمان علم کے  
آفتاب و ماہتاب ہیں ' اسی درسگاہ کے فیضیاد اور اسی میخانہ علم  
کے جبرے نوش تھے !

( نصاب تعلیم )

دراۃ فاطمیہ کے بعد جامع ازہر میں اول اہل فقہ شافعی  
کا درس دنا کیا ' اسکے بعد ازہر مذہب کے علوم کا بھی درس  
دیا جائے گا - گو یہاں معقولات کی بھی تعلیم ہوتی تھی ' مگر چونکہ  
ابتدا ہی سے جامع ازہر میں ایک مذہبی شان قائم ہو گئی تھی '  
اسلیئے اس کی درسگاہ رفتہ رفتہ عقلی علوم سے محروم ہو گئی

سنہ ۱۳۰۰ تک اس خیال میں اولی تبدیلی نہیں  
ہوئی ' مگر جب چودھویں صدی کا آفتاب طلوع ہوا ' تو علمائے امرارہ  
مصر اور خیال ہوا کہ ازہر میں معقولات کی تعلیم بھی لازمی  
طور سے ہونی چاہیے - مگر چونکہ علوم کے دماغ میں یہ خیال راسخ  
ہو چکا تھا یہ مذہبی مدارس کو فلسفیانہ تعلیمات سے پاک ہونا  
چاہیے ' اسلیئے سنہ ۱۳۰۵ میں ایک استغنا شیخ محمد ابنانی  
شیخ الاسلام مدرسہ شیخ جامع ازہر اور شیخ محمد ابنانی مفتی  
مصر کی خدمت میں پیش کیا گیا کہ علوم عقلیہ طبعیہ و  
( فزکس ) کیمیا ( ایسٹری ) ریاضی ( میٹھمٹکس ) کی تعلیم  
کی اسلام اجازت دیتا ہے یا نہیں ؟ بالاتفاق دونوں نے اسکے اہلحت  
بلکہ ضرورت کا فتویٰ دیا - اسوقت سے معقولات جامع ازہر کے درس  
میں داخل ہیں مگر سرباز طوریہ یہ علوم عباس علمی پاشا خدیو  
حال کے عہد میں ۲۰ مہرم سنہ ۱۳۱۴ کو داخل کیے گئے - اب  
ازہر میں فلسفہ ' منطق ' حساب ' جغرافیہ ' تاریخ اسلام ' ریاضی '  
ہندسہ ' تقویر و تحریر و تہذیب کی بھی تعلیم دی جاتی ہے ' اور بعض  
تشریف طلبہ معززین مصر نے علوم جدیدہ میں کامیاب ہونے  
والے طرہ کے لیے سالانہ وظائف مقرر کر دیے ہیں -

والفعل جامع ازہر کی زوری مدت خواندگی میں حسب ذیل  
علوم پڑھائے جاتے ہیں : عربی لغت ' معانی ' بیان ' بدیع ' فہمہ '  
اصول فقہ ' حدیث ' اصول حدیث ' تفسیر ' علم کلام ' علم الاخلاق '  
حساب ' جبر ' متناہیہ ' علم عروض و قافیہ ' تاریخ اسلام ' منطق '  
علم الخطایہ و الکتابیۃ ' علم لغت ' جغرافیہ ' علوم عقلیہ فلسفہ -  
جامع ازہر کا کوئی مطبعہ نصاب موجود نہیں ہے ' اسلیئے  
ازہر کی داخل نصاب کتابوں کے نام نہیں بتائے جاسکے ' مگر عموماً  
وہاں کتابیں پڑھائی جاتی ہیں - ان میں سے اکثر وہ کتابیں  
ہیں جو ہندوستان میں نہیں پڑھائی جاتیں - علوم بھی حسب ذیل  
عام ہندوستانی عربی مدارس سے زیادہ ہیں -

( علم صرف )

مرحہ مؤلفہ احمد بن مسعود ' نایہ ' ابن حاجب مع شرح  
شیخ الاسلام زبلی ' تصریف مع شرح سعد قنارانی ' تصریف

اور ان کے ضمن میں بہت سے تاریخی واقعات و علمی نکات کا تذکرہ بھی آگیا ہے۔

مصنف نے حصہ اول کو دو فصلوں پر مرتب کیا ہے۔ پہلی فصل میں اولیائے کرام کے حالات ہیں۔ دوسری فصل میں علما و فضلا کا تذکرہ ہے۔ ہر فصل کی ابتدا میں ایک تمہید ہے۔ پہلی تمہید میں ہندوستان میں مسلمانوں کے آنے اور اسلام کے اشاعت پانے کا ذکر ہے۔ اسی طرح دوسری تمہید میں اہل اسلام میں علوم و فنون کے پھیلنے اور خاندانے بغداد و اندلس کے مشاغل علمی کا بیان ہے۔

حصہ دوم یعنی سرور آزاد کی ابتدا میں ایک مقدمہ ہے جس میں فارسی شاہی کی تاریخ بیان کی ہے۔ شعرا کے تراجم درج کیے ہیں اور اس کے ضمن میں موقع موقع شعر و سخن کے قیمتی نکات کا بھی تذکرہ کر دیا ہے۔

ان دونوں حصوں میں ایک خاص باب یہ ہے کہ ۱۹۲۱ء مشاہیر دکن کے حالات بھی آگئے ہیں، اور نواب نظام الملک آصفیہ اور آٹک خاندان کا تذکرہ اس شرح و بسط کے ساتھ لکھا ہے کہ ان کے ہم زمانہ تصنیفات سے کسی میں بھی نہیں مل سکتا۔

بارہویں صدی کے نصف آخر میں جو حوادث پیش آئے ہیں مصنف نے انکا ذکر نہایت عمدگی سے بیان کیا ہے، اور بعض باتیں تو ایسی لکھی ہیں کہ جو کسی دوسری تاریخ میں مشکل سے مل سکتی ہیں، اور جو حضرات تاریخ دکن سے مذاق رکھتے ہیں ان کیلئے یہ حصہ (سرور آزاد) ایک لا جواب تحفہ ہے۔

فن تراجم میں یوں تو ہندوستان میں بہت سی کتابیں لکھی گئی ہیں۔ لیکن ان میں صرف دو کتابیں ایسی ہیں جو ہر زمانہ میں عزت و وقعت کی نگاہ سے دیکھی جا سکتی ہیں۔ ان میں ایک ماتر الامرا ہے جس میں ہندوستانی کے بڑے بڑے دربار، امرا اور عہدہ داروں کا تذکرہ مضبوط ہے۔ دوسری کتاب ماتر الکرام اور اس کا حصہ دوم سرور آزاد ہے، جس میں علما، فقرا اور شعرا کے حالات لکھے ہیں، اور ہر ایک کا حال اس تفصیل سے درج ہے کہ کسی دوسری کتاب میں اس کی نظیر نہیں مل سکتی۔

ماتر الامرا کو نکال انشیاٹک سوسائٹی کی علم دوست جماعت نے مدت دروز کے تین ضخیم جلدوں میں چھاپ کر شائع کر دیا ہے۔ لیکن ماتر الکرام کے درون حصے ایہی تک گوشہ گدماں میں پڑے ہوئے تھے۔

خدا بولا کرتے مروی عبد اللہ صاحب کا کہ باوجود بضعہ ہونیکے اس کتاب کو نہایت اعلیٰ اہتمام سے چھپوا کر ہندوستان کی علمی تاریخ میں ایک قابل ذکر اضافہ کیا ہے، اور تراجم اہل ملک کو ان کے احسان کا مشکور ہونا چاہیے۔ اور جو حضرات تاریخی مذاق رکھتے ہیں ان کے لیے یہ دونوں چراغ ہدایت کا نام دینگے۔ پچھلے حصہ (۳۳۴) اور دوسرے حصے (۴۲۲) صفحات ہیں۔ ان کی قیمت حسب ذیل رقمی گئی ہے:

ماتر الکرام	قیمت	۲ روپیہ	علاوہ محصور ڈاک
سرور آزاد	قیمت	۳ روپیہ	علاوہ محصور ڈاک

## ۲۔ اعظم الکلام فی ارتقاء الاسلام

( یعنی ارتد ترجمہ )

”پریورٹ پبلیکیشن اینڈ سوشل ریفرنسز انڈر مسلم رول“

تصفیہ

نواب اعظم یار جنگ، مولوی چراغ علی مرحوم

پر مولوی محمد اختر صاحب کا رتبہ

اس کتاب میں علامہ مصنف نے بزبان انگریزی سنہ ۱۸۸۳ء میں ایک یورپین عالم درویش مالک میٹکال سے اس اعتراض کی تردید میں کہ ”مذہب سلام مانع ترقی ہے“ قرآن ”حدیث“ فقہ اور تاریخ سے نہایت عالمانہ طریق پر یہ ثابت کیا ہے کہ اسلامی رہائی اخلاقی اور مادی ترقی کا حامی، تغیر زمانہ کے ساتھ نئے تمدن و سیاست کا ساتھ دینے والا اور زندہ ضروریات کے مطابق ہر قسم کے قوانین کی بنیاد بننے کی صلاحیت رکھنے والا مذہب ہے۔ اس نئی نظریات جوہر و خمور کے مدانی ہے۔ اسی ضمن میں اسلام کے متعلق دوسرے یورپین مصنفین مثلاً سٹراؤم، موزر، سورنہ اسمتھ، پانڈاس

## ۱۔ ماتر الکرام - و سرور آزاد

مصنف

حسان الہند مولانا میر غلام علی آزاد بلگرامی پر مولانا حکیم شمس اللہ قادری صاحب ایم۔ اے۔ ایس۔ اے۔ ایف۔ آر۔ ایچ۔ ایس۔ عالم آثار قدیمہ کا

### دوبو

علم تاریخ کی دو قسمیں ہیں۔ ایک وہ سلسلہ واقعات ہے کہ جس میں مختلف قوموں اور سلطنتوں کے عروج و زوال سے بحث کی جاتی ہے، اور جس کو عرف عام میں تاریخ یا ہسٹری کے نام سے تعبیر کرتے ہیں۔ دوسری قسم وہ ہے کہ جس میں کسی ملک و قوم کے افراد کا تذکرہ کیا جاتا ہے، اس کو اسماء الرجال یا بیوگرافی کہتے ہیں۔

اسماء الرجال جس کو دوسرے الفاظ میں تذکرہ نویسی بھی کہتے ہیں کم و بیش قدیم الایام سے چلا آتا ہے۔ عبرانی، یونانی، رومی لٹریچر میں اس قبیل کی بہت سی کتابیں موجود ہیں۔ لیکن ان میں زیادہ تر ملکی بہادرروں کے نامی کارنامے یا اولیا و شہدا کے کشف و کرامات مضبوط ہیں۔ قرون وسطیٰ میں مسلمانوں نے اس فن کو اس قدر ترقی دی کہ جس کی نظیر دنیا میں نہیں مل سکتی۔ اس لکچر کے تراجم، طبقات، روایات و اعیان وغیرہ کے متران میں ہزاروں کتابیں لکھ ڈالیں، اور ان میں علما و فضلا، شعرا، حکما، امرا وغیرہ وغیرہ غرض ہر طبقہ کے لوگوں کا آدمیوں کا تذکرہ قلم بند کر دیا۔ اس موقع پر یہ ظاہر کر دینا بھی خالی از دلچسپی نہ ہوگا کہ یہ تمام کارنامے ان مسلمانوں کے ہی جو بلان ایران، روم و شام و مصر میں رہتے تھے۔ برخلاف اس کے ہندوستان کے مسلمانوں نے اس کے ساتھ بہت بے اعتنائی سے کام لیا۔

مسلمانان ہند کی تاریخ پانچویں صدی ہجری سے شروع ہوتی ہے۔ اس زمانے سے لیکر مغل ایمپائر کے انحطاط تک ہندوستان کی مردم خیز خاک سے بڑے بڑے علما، فضلا اور نامی کرامی اہل کمال پیدا ہوئے ہیں۔ مگر انہیں اس کے ان کے حالات مصنفین کی بے اعتنائی سے اس طرح ناپید ہو گئے کہ اس وقت باوجود تلاش و تجسس سے بھی نہیں مل سکتے۔

مولانا آزاد بلگرامی بارہویں صدی میں ایک نامی کرامی مصنف گزرے ہیں۔ انہوں نے اسماء الرجال میں بہت سی کتابیں لکھی ہیں، اور موقع پر دفتر کے ساتھ اس امر کا ذکر کیا ہے کہ وہ ہندوستان میں اسماء الرجال کے سب سے بڑے مصنف ہیں۔ چنانچہ ان کی اصل عبارت یہ ہے:

”و پیش از من امدی آستین سعی بایں درجہ نہ شکستہ و کمر خستہ بزرگ سفار و خلف بایں جد و جہد نہ ہستہ۔“

مولانا آزاد سے بڑے اگرچہ ملا عبد القادر بدایونی اور شیخ ابو الفضل، بھکار خان عالمگیری وغیرہ مورخین نے اپنی تاریخوں میں اپنے معاصرین کا تذکرہ بھی قلم بند کیا ہے۔ لیکن یہ تعریضات اس موضوع پر مستقل تصنیف کی حیثیت نہیں رکھتی ہیں۔ مولانا آزاد اسماء الرجال کو ایک مستقل فن قرار دیکر اس کے مختلف شعبوں پر متعدد کتابیں تصنیف کیں مثلاً:

تراجم علما میں سیحۃ العربان، ماتر الکرام - تراجم شعرا میں یہ بیضا، خزائنہ عامرہ - تراجم مرفیہ میں روضۃ الاولیا، شجرۃ طیبہ وغیرہ اور آخر اس اعتبار سے اگر ہم یہ کہیں تو کچھ بیجا امر نہ ہوگا کہ مولانا آزاد بلگرامی ہندوستان میں اسماء الرجال کے سب سے بڑے مصنف ہیں۔

ماتر الکرام اسماء الرجال کی ایک قابل قدر اور بیش قیمت کتاب ہے۔ علامہ مصنف نے اس کے درجے قرار دیے ہیں۔ پچھلے حصہ میں ان کی دو سو (۱۵۰) مشاہیر علما و مرفیہ کا تذکرہ قلم بند کیا ہے، جو فتح اسلام سے لیکر بارہویں صدی ہجری کے خاتمہ تک سرزمین ہندوستان کے مختلف شہروں میں گزرے ہیں۔ دوسرا حصہ جس کا نام سرور آزاد ہے شعرا کے متعلق ہے۔ اس میں فارسی اور ہند کے (۱۵۱) شعرا کا تذکرہ ہے۔ اور ہر ایک شخص کی نسبت وہ تمام باتیں درج کر دی ہیں جو اس کی سوانح عمری کے لیے ضروری اور کار آمد ہیں، مثلاً خاندان، حق، وطن، تعلیم و تربیت، تلمیذ، اخلاق و عادات، تصنیف و تالیف وغیرہ

اس کتاب کا ترجمہ کچھ آسان نہیں تھا۔ کیونکہ کہ یہ انگریزی زبان میں تھی اور یہ بات ایک معمولی سی معلوم ہوتی ہے لیکن اس کو اردو کا جامہ پہنانے کے لیے اسلامی معلومات اور عربیہ کی سخت ضرورت تھی۔ کیونکہ اس کتاب میں ہزارہا آیات قرآنی، احادیث، مسائل فقہ، اور سیاق کتب علمیہ عربیہ کے اقتباسات دیے گئے ہیں جن کا ترجمہ بغیر اصل کے مقابلہ کیے ہوئے نہیں ہو سکتا تھا اور نہ اصلاحات عربیہ قائم رہ سکتی تھیں۔ لہذا اس کتاب کے ترجمہ میں مترجم نے جو جانکامی و جانفشانی کی ہے وہ بجائے خود ایک مستقل تصنیف کا درجہ رکھتی ہے اور اس لحاظ سے یہ کتاب ان حضرات کو چراغ ہدایت کا کام دیتی جو اعلیٰ درجہ کی کتب علمیہ کا ترجمہ کرنا چاہتے ہیں۔

اس معصیت کے علاوہ فاضل مترجم نے اصل پر بہت کچھ اضافہ بھی کیا ہے، یعنی ایک بسط اور جامع مقدمہ بھی تحریر کیا ہے۔ جو تین حصوں پر مشتمل ہے :

حصہ اول میں علامہ مصنف کے حالات زندگی قلمبند کیے ہیں جو بجائے خود ایک نہایت عمدہ اور مفید چیز ہے۔ اور ان سے یہ سبق ملتا ہے کہ مصنف کے معض اپنی کوشش اور مطالعہ سے یہ علمی پایہ اور مراتب دیباچی حاصل کیے جس کی مثال اب تک نئے تعلیم یافتہ لوگوں میں نہیں پودا ہوئی۔ گویا مصنف کی سوانح عمری سلفِ ہلب کا ایک کامل نمونہ ہے۔

حصہ دوم میں علامہ مصنف کی درسی تصانیف تحقیق الجہاد تحریر پرات، کتاب زیر بحث اور دیگر کتب پر روشنی ڈال کر دیا گیا ہے۔

حصہ سوم میں فاضل مترجم نے ان آراء و خیالات کو جمع کیا ہے جو مشاہیرِ عہد اور علمائے یورپ کے کتابِ ہذا کی نسبت ظاہر کیے تھے مثلاً ڈاکٹر فٹنر، ڈبلیو۔ سی ہلٹ، مصنف فیچر آف اسلام، ڈاکٹر اسپنجر اور سر سید مرحوم وغیرہ۔

ڈاکٹر اسپنجر کے زمانہ کا مشہور عالم شریعت کرتا ہے، اس کا خط خصوصیت سے قابل ذکر ہے۔ یہ خط نہایت دلچسپ اور علمانہ ہے۔ اس میں مسلمانوں کے ترقی و ترقول کے اسباب اور ان کے علمی کاموں پر مفصل بحث کی گئی ہے۔ یہ خط کتاب کے شائع ہونے کے بعد مصنف کو لکھا گیا تھا جس میں ان خیالات کی بے حد تعریف کی گئی ہے اور اس کتاب میں ظاہر ملے گئے ہیں اور منجور اس کو یہ تسلیم کرنا پڑا ہے کہ واقعی مذہبِ اسلام کے اصول کسی قوم کی ترقی میں سر دادہ ہیں مگر سب سے زیادہ تعلیم و تربیت سے مسلمانوں اور اس قدر مذہات میں ڈال رکھا ہے لہذا ضرورت اس بات کی ہے کہ نصابِ تعلیم میں اصلاح کی جائے تاکہ انسانی ترقی کا وہ اعلیٰ مقصد حاصل ہو سکے جو مذہبِ اسلام کا مقصد ہے۔ چنانچہ اس سے اس خط میں ایک کورس کا خاکہ بھی پیش کیا ہے جس سے مصلحانِ تعلیم قدیم کو اس تعلیمی انقلاب کے زمانہ میں بہت کچھ مدد مل سکتی ہے۔ خصوصاً ایسی حالت میں جبکہ قیامِ محمدیوں روپروستی علیحدہ کا مسئلہ بھی خراواں قوم کے پیش نظر ہے۔

اگرچہ مصنف کا زمانہ کچھ دور نہیں ہے لیکن اردن خواں پبلک سے اس کا تعارف کرنا ضرور ہے کیونکہ مصنف اکثر و بیشتر ایسے خیالات انگریزی زبان میں ظاہر کرتے تھے۔

اس مختصر روپرو میں مصنف کی علمی اور شخصیت پر مفصل روشنی ڈالی جاسکتی۔ کیونکہ وہ ایک ایسا جامع صفات شخص ہے جو اپنے تعارف کے لیے نہایت دقت نظر کا محتاج ہے۔ تاہم اس کتاب کا پوزیشن بتانے اور پبلک کی واقفیت کے لیے کچھ نہ کچھ لکھنا ضرور ہے۔

مصنف مرحوم سر سید مرحوم کے اصحاب میں سب سے زیادہ عالم اور دقیق الفکار اور وسیع معلومات کا شخص تھا۔ لیکن اسی قدر سب سے زیادہ خاموش تھا۔ اور ہر وقت مطالعہ میں مصروف رہتا تھا۔ باوجود عالم شریعت ہونے کے وہ ہمیشہ اپنے خیالات انگریزی زبان میں ظاہر کرتا تھا۔ اور اس کا رویہ سخن ان علمائے اقوام غیر کی طرف رہتا تھا جن کا مقصد زندگی یہ تھا کہ مذہبِ اسلام کو تمام ممکن پہلوؤں سے مزین مطالعہ بنایا جائے۔ لہذا مصنف مرحوم نے بھی اپنا اعلیٰ مقصد زندگی کے غرار دیا تھا کہ مذہبِ اسلام کی حمایت میں اپنا دل و دماغ اور جان و مال قرب کرے۔ جو لوگ انگریزی میں مصنف کی تصانیف تک رسائی رکھتے ہیں وہ اس کے علمی مطمح نظر اور ابتکارِ نفس سے بخوبی واقف ہیں۔

ہو۔ سید زبیرہ بی غلط بیانیوں کی اصلاح بھی مشرقی اور مغربی حواریں سے لی گئی ہے اور مدعاِ اسلامی مسائل متعلق معاشرت و سیاست پر عالمانہ بصیرت کی گئی ہے۔

غرض یہ کہ کتابِ اسلامی تمدن و سیاست کا خلاصہ ہے اور اس میں وہ مسائل جمع کیے گئے ہیں جن پر ہزارہا اسلامی کتب کے مطالعہ کے بعد بھی یہ مشکل عبور ہو سکتا ہے۔ اور یہ لکھا بالکل مبالغہ سے خالی ہے کہ جو قیمتی معارف اس مختصر کتاب میں جمع کی گئی ہیں وہ آج تک زبانِ اردو میں نہیں ملیں گے جس کا ثبوت نہایت مضامین کتابِ ہذا سے ملے گا۔

اس پر آشوب زمانہ میں جب نہ ہر طرف سے مسلمانوں کے تمدن و سیاست اور ان کے ملکی و قومی اطلاق پر حملے کیے جا رہے ہیں اور دیکھا جاتا ہے کہ انکا وجود کرنا ارض کی تہذیب و شایستگی کے حق میں ایک بار اور سدِ راف ہے اس کتاب کا مطالعہ تمام علم حضرات اور خصوصاً تعلیم یافتہ مسلمانوں اور بالغوں کو حضرات کو بے حد مفید ہوگا جنہوں نے معضِ حبِ اسلامی اور حبِ قومی سے اپنی زندگی مذہبِ اسلام کی حمایت کیے وقت کر رکھی ہے اور جن اور ات دن یہ فکر دامگیر رہتی ہے کہ مذہبِ اسلام کو نئی روشنی و تہذیب کا ساتھ دینے والا ثابت کیا جائے اور اس پر جو ناجائز حملے کیے جا رہے ہیں انکی مداخلت عالمانہ طور پر کی جائے۔ اس لحاظ سے یہ کتاب اسلامی مشرقیوں کو نہایت اعلیٰ درجہ کے فتویٰ کا کام دے گی۔ کیونکہ علامہ مصنف نے اس کتاب میں انسانی حواریں سے نام نہیں لیا، بلکہ ہر اعتراض کا جواب تحقیقی اور قرآن وحدیث اور تعامل مسلمانانِ مدرار اور تاریخِ رفتہ اور متقدنین اسلام اور مسلمانوں کے زندہ زمانہ کی مثالوں سے دیا ہے۔ اور بالقابلِ دوسرے مذاہب خصوصاً عیسائیت کے قانون اور فقہ کا ذکر کرتے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ اسلام کے دنیا کی تہذیب و شایستگی کے حق میں کیا گیا اور مخالفین نے کیا۔

غرض کہ مصنف نے زبردست دلائل سے ثابت کیا ہے کہ مذہبِ اسلام سر زمینِ عرب اور خاص مسلمانوں کے حق میں ہی مفید نہیں ہے بلکہ وہ یہ آئینِ رحمت ہے جس پر تمام دنیا کی دینی و دنیوی فلاح منحصر ہے اور اس کا انجیر ایسا ہے کہ ملک و قوم اور زمانہ کا ساتھ دے سکتا ہے اور اس طرح وہ ایک زندہ مذہب ہے اور روپرو ملکِ مریکا کا اعراض تاریخی شہادتوں کے بالکل خلاف ہے۔

مرحوم مصنف نے اس کتاب کو دو حصوں پر تقسیم کیا ہے۔ پہلے حصہ میں نہایت شرح و بسط کے ساتھ مسائل تمدن و سیاست پر بحث کی ہے جس میں جزیہ، دارالعبیہ، دارالاسلام، حقوقِ ذمیان، شہادتِ غیر مسلمین، حقوقِ رعایا، ارشاد و بغاوت، مساراتِ اقوام غیر، عدم جوازِ جنگ و جدال اور قرآن، مذہبی آزادی، تعمیرِ گرجا، معاہدوں کی پابندی، خلفاءِ اسلام کی تاریخی مسامتہ، قانون بین الاقوام وغیرہ کا تفصیلی ذکر ہے۔

دوسرے حصہ میں مسائلِ معاشرت اور اسلامی روشنی میں دیکھایا گیا ہے اور مسائل طلاق و نفاق، تعدد زوجات اور غلامی و سربے پر مفصل بحث کی گئی ہے۔

اس کے علاوہ حصہ اول کے شروع میں مصنف نے ایک مفصل مقدمہ بھی لکھا ہے۔ اس مقدمہ میں ان اہم امور پر بحث کی گئی ہے جو اسلامی فقہ کے اصل الاسول ہیں یعنی فقہ کے دور، مذہبِ اربعہ کا شروع، اختلافِ زمان و مکان سے مسائل فقہی کا بدلنا رہنا، قیاس، اجماع اور عدم اختلافِ اجتہاد وغیرہ۔

اس کتاب میں سلطنتِ ترکی کی سیاسی حالت کا ذکر بھی آیا ہے۔ علامہ مصنف نے اس سائلہ بیان میں ان تمام اعتراضات کی قلمی بھی کھول دی ہے جن کا سنگ بنیاد مذہبِ یورپ اسیر رہتا ہے کہ اسلام کا کلاسیکی فیس اس کے تزلزل کا باعث ہے اور اسی مناسبت سے مصنف نے اس کتاب کو سلطان عبد الحمید خان کے زار قندیکیمت کیا تھا۔

معضل قومی خدمت کی غرض سے اردو زبان میں اس کا ترجمہ کیا گیا ہے۔ ترجمہ کی خوبی کے بارے میں صرف استدر کھیدا کافی ہے کہ اس کا مترجم موجودہ زمانہ کا وہ مسلم القوت انشا پرادر ہے جس کے وجود سے اردو زبانِ زہرا احسان ہے جسکا نام نامی مولوی عد الحق صاحب بی ایس (علیگ) ہے۔



کلام نہیں ملتا۔ مثنوی سحر الیوان کے مصنف میر حسن دھاری اردو کے بلند پایہ شاعر ہوئے ہیں اس وقت ان کا دیوان ناپید ہے۔ شمس العلماء مولوی محمد حسین آزاد لکھتے ہیں :

”دیوان نہیں ملتا..... آج یہ نوبت ہے کہ اپنے غزلیں بھی پڑھی نہ ملیں“ جو اس کتاب میں درج کرتا۔ (آب حیات) مولوی صاحب مرموز کے آب حیات میں صرف مرثیہ شعر درج کیے ہیں۔ گلشن ہند میں تین شعروں پر صرف غزلیات کا انتخاب درج ہے۔ سید محمد میر ان کی مثنوی ”خراب رخیال“ نہایت مشہور ہے۔ مگر آج تک دیکھنے میں نہیں آئی۔ گلشن ہند میں اسکا انتخاب بھی درج ہے۔ میرزا لطف چاکر بڑے شعر مرثیہ ”انشاء“ مصحفی، منت وغیرہ کے ہم عصر اور صحبت یافتہ تھے۔ اس لیے ان کے بہت سے ایسے واقعات بھی لکھے ہیں جن کا دوسری کتابوں میں پتہ تک نہیں چلتا۔ میر تقی کے حالات میں ایک مقام پر لکھا ہے کہ سرکار کابلی نے کلکتہ فورٹ ولیم میں اردو کتابوں کی تصنیف و تالیف کا محفہ ”ڈاکر“ تو کرڈل اسکات ریڈنٹ لکھنؤ کی رسالت ہے۔ میر صاحب کلکتہ بلوڑے گئے۔ مگر بوجہ پیرانہ رواج نہ جاسے۔ یہ ایسا واقعہ ہے جس کو کسی تذکرہ نویس نے نہیں لکھا۔

میرزا لطف نے حالات لکھنے میں نہایت صاف بیانی سے کام لیا ہے۔ بلاسی زر و رعایت سے سچ سچ باتیں بھی لکھ دی ہیں۔ خاں آرزو نے شیخ علی حوئی کے کلام پر جو تفسیر چھنی کی ہے اس کی نسبت لکھا ہے کہ :

”دیوان شیخ کا دیکھ کر بہت سے شعراستفیم تھراے۔ چنانچہ وہ سب اعتراض جملہ کرکے ایک رسالہ لکھا اور اس کا نام تنبیہ الغافلین رکھا۔ عوام کی طبیعت تو ان اعتراضات سے البتہ تشویش میں پڑتی ہے، نہیں تو صاف نزام معلوم ہوتی ہے“ دارلکتاب بیروت نے اس کے جاڑتی ہے۔

الغرض گلشن ہند شعراے اردو کا ایک نادر و نایاب اثر قابل قدر تذکرہ ہے۔ سنہ ۱۹۰۶ء سے پہلے دنیا میں اس کے تین نسخوں کا پتہ معلوم تھا۔ ایک نسخہ انڈیا آفس لائبریری واقع لندن کا۔ دوسرا نسخہ پروفیسر کرسن قتی ٹاسی کے کتب خانہ کا۔ تیسرا نسخہ اردہ کے کتب خانہ شامی کا۔ (جو اس وقت انڈیا آفس لائبریری میں شریک کرڈیا گیا ہے) سنہ ۱۹۰۵ء کے موسم برسات میں حیدر آباد کی رید موسیٰ طوطیانی ”ہولی“ جس کی پوجہ سے ہزاروں گھر ”تھر تھر“ لگے، لاہور کا نقصان ہوا۔ اسی آمد رسید کا کتب خانہ بھی بہ گیا۔ اس میں یہ نادر الرجوز تذکرہ بھی تھا۔ مولوی غلام محمد صاحب کے جو آج کل تعلقہ دار ہیں آئے خرید لیا۔ انھوں نے مولانا شبلی نعمانی کی نظر سے جب یہ تذکرہ گزرا تو انھیں بدرجہ غائب پسند آیا اور اُن انجمن ترقی اردو کی طرف سے شائع کرنے کا قصد کیا۔ لیکن جب انجمن کے پیسے در پیچ دار طرز عمل کی وجہ سے اس کو نہ چاہ سکی، تو شمس العلماء کے مولوی عبد اللہ خاں کو اس کے شائع کرنے کی راہ دی گئی اور خود اس کی تصحیح کی، اور بہت سے حواشی بھی لکھے۔ کتاب کی ابتدا میں مولوی عبد الحق صاحب بی۔ اے۔ سکریٹری انجمن ترقی اردو نے ایک عالمانہ مقدمہ بھی لکھا ہے جس میں زبان اردو کے نشور و نما کی تاریخ اور اس کے قدم تصنیفات کا بیان، تذکرہ ہذا کے خصوصیات، نہایت وضاحت سے بتلائے ہیں۔

مولوی عبد اللہ خاں نے اس کتاب کو چھپوا کر اردو علم ادب میں ایک قابل قدر اضافہ کیا۔ امید ہے کہ جو لوگ اردو کی مہکت (۲۳۳) قیمت صرف ایک روپیہ

(۴) تحقیق الجہان نواب اعظم دار جنگ مولوی جبار علی مرحوم کی کتاب ”کرتیکال السیوریشن آف دی پائیدر جہان“ کا اردو ترجمہ مترجمہ مولوی غلام الحسنی صاحب پانی پتی۔ علامہ مصنف نے اس کتاب میں یورپین مصنفین کے اس اعتراض کو رفع کیا ہے کہ ”مذہب اسلام بزرر شمشیر پھیلتا گیا ہے“ فاضل مصنف نے قرآن ”حدیث“ فقہ اور تاریخ سے علمائے اور معتقدانہ طور پر ثابت کیا ہے کہ جب رسالت مآب (صلیہ) نے تمام غزوات و سرایا و بعثت مبعوضہ فرمائی تھے، اور ان کا مقصد ہرگز نہ تھا کہ غیر مسلموں کو بزرر شمشیر مسلمان کیا جائے۔ حجم (۲۱۲) صفحہات۔ قیمت ۳ روپے۔

نہیں کہ اس نے کس طرح اس علمی میدان میں داد تحقیق دی ہے، اور ایسے مقصد میں کھانگ کامیاب ہوا ہے۔ اور جس سچکیت پر قلم اُٹھایا ہے پھر کسی دوسرے کے لیے اس پر ضارہ کرنے کی بہت کم گنجائش باقی رہی ہے۔ پبلک کو اس دعویٰ کا ثبوت کتاب ہذا اور اس کی دوسری تصانیفات بخوبی مل سکے گا۔ جب وہ اسی مصنف کی دوسری کتاب ”تحقیق الجہان“ کو پڑھیں جو چھپ کر آرزو زبان میں تیار ہوگئی ہے اور ۴۱۲ صفحت پر رخت ہوئی ہے، تو مصنف کا علمی پایہ اس صدی کے تمام مسلمان مصنفین سے اعلیٰ و ارفع ثابت ہوگا۔ انیسویں کے سوائے معہرے چند مضامین مطبوعہ ”تذیب الاخلاق“ کے ابھی پبلک کے پاس کوئی اثر ایسا معیار نہیں پہنچا جس سے وہ مصنف کو جانچ سکے۔ لہذا پبلیشر کتاب ہذا مولوی عبد اللہ خان صاحب کتب خانہ آصفیہ حیدر آباد دکن) نے ارادہ کیا ہے کہ مصنف مرحوم کے ان تمام قلمی مسودات کو شائع کرڈیا جائے جو وہ اس بنیاد فانی میں اپنی ایک لازوال یادگار چھوڑ گیا ہے۔ یہ رسائل نہایت جستجو سے جمع کیے گئے ہیں جو تقریباً دو ہزار صفحات (۲۰۰۰) تک وسیع ہوں گے۔ ان میں سے ہر ایک رسالہ ایک بیش بہا علمی خزانہ ہے، اور بالکل نئی نئی سچکیتوں پر اردو زبان میں لکھا گیا ہے۔ یہ رسائل بعد طبع دنیا کو حیرت میں ڈال دیں گے۔

کتاب نہایت خوشخط عمدہ کاغذ پر دو حصوں میں چھپائی گئی ہے، اور شائقین کرمیت ۳ روپیہ علاوہ معسر ڈاک۔ مولوی عبد اللہ خاں صاحب یک سیلر اینڈ پبلیشر حیدر آباد دکن کتب خانہ آصفیہ سے مل سکتی ہے۔ فقط۔

### ۳۔ گلشن ہند

تصنیف میرزا علی دھلوی المتخلص بہ لطف پیر

حکیم سید شمس اللہ قادری صاحب عالم آثار، قندھار و زور

لارڈ وارن ہیسٹنگز گورنر جنرل (سنہ ۱۸۷۳ء سنہ ۱۸۸۲ء) کے زمانہ میں نواب علی ابراہیم خان کے گلشن ابراہیم کے نام سے فارسی زبان میں شعراے ہند کا ایک تذکرہ لکھا تھا۔ زبان اردو کے مشہور محسن سر پرست مسٹر جان گلکرسٹ کی رہنمائی سے سنہ ۱۸۰۵ء میں بعد مارکوس آف پریلری (سنہ ۱۷۹۸ء - سنہ ۱۸۰۵ء) ج میرزا علی لطف کے بہت کچھ اضافہ کے بعد اردو میں اس کا ترجمہ کیا اور گلشن ہند نام رہا۔ میرزا علی لطف کے والد میرزا کاظم بیگ اسٹر آباد کے باشندے تھے۔ سنہ ۱۸۵۴ء میں نادر شاہ کے ہمراہ دہلی آئے۔ اور نواب ابوالمنصور خاں کے توسط سے شاہی دربار میں ملازمت کرلی۔ فارسی کے شاعر تھے۔ چھپتی تصانیف تھیں۔ میرزا علی لطف دہلی میں پیدا ہوئے اور وہیں نشو و نما پائی۔ جوانی میں مظفر آباد چلے گئے اور وہاں سے کلکتہ پہنچے۔ کچھ عرصہ یہاں قیام رہا اس کے بعد حیدر آباد چلے آئے۔ اس وقت نواب سکندر جاہ (سنہ ۱۷۹۸ء - سنہ ۱۸۲۸ء) کی حکومت تھی۔ فراب اعظم الامرا اسطر جاہ ان کے وزیر اعظم تھے۔ اسطر جاہ نے انھیں اپنے مصاحبین میں شامل کرلیا، اور آواز سرور علی ماہوار مقرر کر دی۔ سنہ ۱۸۱۲ء میں بمقام حیدر آباد میرزا علی لطف کا انتقال ہو گیا (گلشن ہند ص - ۱۲۴ - ۱۲۵)۔ گلشن ص - ۱۲۷ - قارئین گزار آصفیہ (ص - ۴۵۰) نظم اردو کے بار آور لی دہانی سے لیکر سنہ ۱۸۰۱ء تک جس قدر مشہور شعرا گذرے ہیں، قریب قریب ان تمام کا تذکرہ گلشن ہند میں مندرج ہے۔ مصنف نے ہر شخص کے ضروری حالات مثلاً خاندان، قرمز و رواج، تعلیم و تربیت، تلمذ، اخلاق و عادات، تصنیف و تالیف وغیرہ کا ذکر کیا ہے۔ اسی کے ضمن میں ہندوستان کے بہت سے تاریخی واقعات بھی لکھ دیے ہیں۔

اس تذکرہ سے اردو شاعری کی نسبت نگلی ایک نئی باتیں معلوم ہوئی ہیں۔ مشہور محدث شاہ ولی اللہ صاحب دھلوی کی نسبت لکھا ہے کہ آپ اردو کے بھی شاعر تھے، اشتیاقی تصانیف تھیں۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ فارسی کے مشہور شاعر میرزا عبد القادر بیدل بھی اردو میں شعر کہا کرتے تھے۔ چنانچہ ان کے یہ بیت بھی گلشن ہند میں منقول کیے ہیں۔ اس تذکرہ میں بعض ویسے شعرا کا بھی کلام درج ہے جن کا نام تو بہت مشہور ہے، مگر

## ۱۹ - حکمت بالغہ

مروہی احمد مکرم صاحب عباسی چڑیا کوٹی نے ایک نہایت مفید سلسلہ جدید تصنیفات و تالیفات کا تالم کیا۔ مروہی صاحب کا مقصد یہ ہے کہ قرآن مجید کے کلم الہی ہر نے کے متعلق آج تک جس قدر دلائل کیے گئے ہیں ان سب کو ایک جگہ مرتب و مدون کر دیا جائے، اس سلسلہ کی ایک کتاب مرسوم بہ "حکمت بالغہ" میں جلدوں میں چھپ کر تیار ہو چکی ہے۔

پہلی جلد کے چار حصہ ہیں۔ پہلے حصہ میں قرآن مجید کی یوہی تاریخ ہے جو "اتقان فی علم القرآن" علامہ سیوطی کے ایک بڑے حصہ کا خلاصہ ہے۔ دوسرے حصہ میں تواثر قرآن کی بھصہ ہے اس میں ثابت کیا گیا ہے کہ قرآن مجید جو آنحضرت (صلی اللہ علیہ وسلم) پر نازل ہوا تھا، وہ بغیر کسی تحریف یا کمی بیشی کے ایسا ہی موجود ہے، جیسا کہ نزول کے وقت تھا۔ اور یہ مسئلہ کل قرآنی اسلامی کا مسئلہ ہے۔ تیسرے حصہ میں قرآن کے اسماء و صفات کے نہایت مبسط و مباحث ہیں۔ جن میں ضمناً بہت سے علمی مضامین پر معرکہ الراء پیش ہیں۔ چوتھے حصہ سے اصل کتاب شروع ہوتی ہے۔ اس میں چند مقدمات اور قرآن مجید کی ایک سو پیشین گوئیاں ہیں جو پوری ہرچکی ہیں۔ پیشین گوئیوں کے ضمن میں علم کلم کے بہت سے مسائل حل کیے گئے ہیں، اور فلسفہ جدیدہ جو نئے اعتراضات قرآن مجید اور اسلام پر کرتا ہے ان پر تفصیلی بحث کی گئی ہے۔

دوسری جلد ایک مقدمہ اور دو بابوں پر مشتمل ہے۔ مقدمہ میں ثبوت کی مکمل اور نہایت معقوانہ تعریف کی گئی ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کے بحث کرتے ہوئے آیت خاتم النبیین کی عالمانہ تفسیر کی ہے۔ پہلے باب میں رسول عربی صلی اللہ علیہ وسلم کی ان معرکہ الراء پیشین گوئیوں کو مرتب کیا ہے جو کتب احادیث کی تدوین کے بعد یوہی ہوئی ہیں، اور اب تک یوہی ہوئی جاتی ہیں۔ دوسرے باب میں ان پیشین گوئیوں کو لکھا ہے جو تدوین کتب احادیث سے پہلے ہرچکی ہیں۔ اس باب سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت یوہی طور پر ثابت ہوتی ہے۔

تیسرے جلد میں فاضل مصنف نے عقل و نقل اور علمائے یورپ کے مسند اقوال سے ثابت کیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم آج "ار آپ کو لکھنا پڑھنا کچھ نہیں آتا تھا۔ قرآن مجید کے کلم الہی ہر نے کے نقلی دلیلیں لکھی ہیں۔ یہ عظیم الشان کتاب ایسے پر آشوب زمانہ میں جب کہ ہر طرف سے مذہب اسلام پر نکتہ چینی ہرچی ہے، ایک عمدہ حامی اور رہبر کا کام دے گی۔ عبارت نہایت سلیس اور دل چسپ ہے، اور زبان اردو میں اس کتاب سے ایک قابل قدر اضافہ ہوا ہے۔ تعداد صفحات ہر سہ جلد (۱۰۶۳) لکھا چھپائی و کاغذ عمدہ ہے قیمت ۵ روپیہ۔

## ۲۰ - نعمت عظمیٰ

امام عبد الوہاب شرعی کا نام نامی ہمیشہ اسلامی دنیا میں مشہور رہا ہے۔ آپ دسویں صدی ہجری کے مشہور رہی ہیں۔ "الواقع الانوار" مؤلفیہ کریم کا ایک مشہور تذکرہ آپ کی تصنیف ہے۔ اس تذکرے میں اولیاء فقراء اور مجاہدین کے اعمال و اقوال اس طرح پر کات چھانت کے جمع کیے ہیں کہ ان کے مطالعہ سے اصلاح حال ہو اور عادات و اخلاق درست ہوں، اور مؤلفیہ کریم کے بارے میں انسان سرور ظن سے محفوظ رہے۔ یہ لا جواب کتاب عربی زبان میں نویں - ہمارے معاصر دوست مروہی سید عبد الغنی صاحب دارالری نے جو اعلیٰ درجہ کے ادیب ہیں اور علم تصرف سے خاص طور پر مہر و جوش رکھتے ہیں۔ اس کتاب کا ترجمہ نعمت عظمیٰ کے نام سے کیا ہے۔ اس کے چھپنے سے اردو زبان میں ایک قیمتی اضافہ ہوا ہے۔ تعداد صفحات ہر دو جلد (۷۲۶) خرشتہ کاغذ اعلیٰ قیمت ۵ روپیہ۔

(نرت ۱) ایک روپیہ فی جلد کے حساب سے ہر کتاب کی عمدہ جلد بن سکتی ہے۔

(نرت ۲) کل کتاب کا معقول ڈاک وغیرہ ذمہ خریدار ہوا

المستقر عبد اللہ خان بک سیلر اینڈ پبلشر کتب خانہ اصفیہ حیدرآباد - دکن

(۵) الفاروق - شمس العلما مولانا شبلی نعمانی کی لٹانی تصنیف جس میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی مفصل سوانح عمری اور ان کے ملکی، مالی، فوجی انتظامات اور ذاتی فضل و کمال کا تذکرہ مندرج ہے۔ قیمت ۳ روپیہ۔

(۶) آثار النواہد - مرحوم سر سید کی مشہور تصنیف جس میں دہلی کی تاریخ اور رہائے آثار و عمارات کا تذکرہ مندرج ہے۔ نامی پرنس کا پور کا مشہور اڈیشن۔ قیمت ۳ روپیہ۔

(۷) مؤدیکل جیورس پرنس - حضرت مولانا سید علی بلگرامی مرحوم کی مشہور کتاب۔ یہ کتاب وکھلوں، بیسٹروں اور عہدہ داروں پر ایسے ردعات کے لیے نہایت مفید و کار آمد ہے۔ تعداد صفحات (۳۸۰) مطبوعہ مطبعہ مفید عام اگرہ قیمت سابق ۶ روپے قیمت حال ۳ روپیہ۔

(۸) علم اصول قانون - مصنفہ سر ڈبلیو اینچ ریڈن ال - ال - قی کا آرڈر ترجمہ جو نظام الدین حسن خاں صاحب بی - اے - بی - ال - سابق جج ہائی کورٹ حیدر آباد اور مروہی ظفر علی خاں صاحب بی - اے کی نظر قانی کے بعد شایع ہوا ہے۔ ترجمہ مسٹر مانگ شاہ دین شاہ شش جہ دہشت اصفیہ - آخر میں اصطلاحات کا نوہک انگریزی و اردو شامل ہے۔ کل تعداد صفحات (۸۰۸) قیمت ۸ روپیہ۔

(۹) تمدن ہند - قیمت پچاس روپیہ۔

(۱۰) داستان ترکستان ہند - ۵ جلد فارسی زبان میں - جس میں مسلمانوں کے ابتدائی حملوں سے دہشت مغلیہ کے اقتراض تک تمام سلطین ہند کے معمل حالات منضبط ہیں۔ اعلیٰ کاغذ پر نہایت خرشتہ چھپی ہے حجم (۲۲۵۴) صفحہ - قیمت سابق ۲۰ روپیہ قیمت حال ۶ روپیہ۔

(۱۱) الغزالی - مصنفہ مولانا شبلی نعمانی - امام ہمام ابوامام محمد بن محمد الغزالی کی سوانح عمری اور ان کے علمی کارناموں پر مفصل تذکرہ - حجم (۲۸۲) صفحہ طبع اعلیٰ قیمت ۲ روپیہ۔

(۱۲) جیکل میں جیکل - انگلستان کے مشہور مصنف آڈیارتہ کیلنگ کی کتاب "دی جیکل بک" کا آرڈر ترجمہ - مترجمہ مروہی ظفر علی خاں بی - اے - جس میں انوار سبلی کی طرز پر حیوانات کی دلچسپ حکایات لکھی گئی ہیں - حجم ۴۶۴ صفحہ قیمت سابق ۴ روپیہ حال دو روپیہ۔

(۱۳) وکر اوسی - سنسکرت کے مشہور ڈراما نویس کالی داس کے ڈرامائیں کا ترجمہ - مترجمہ مروہی عزیز مرزا صاحب بی - اے مرحوم - ابتدا میں مرحوم مترجم کے ایک عالمانہ مقدمہ لکھا ہے جس میں سنسکرت ڈراما کی تاریخ اور مصنف ڈراما کے سوانحی حالات مذکور ہیں - قیمت ایک روپیہ آٹھ آنہ۔

(۱۴) افسر اللغات - عربی فارسی کے کئی ہزار متداول الفاظ کی کار آمد دکھنری - حجم ۱۲۶۶ صفحہ - قیمت سابق ۶ روپیہ قیمت حال ۲ روپیہ۔

(نرت) عربی فارسی الفاظ کے معنی اردو زبان میں وکے گئے ہیں۔

(۱۵) قرآن السعدین - جس میں تذکیر و تانیف کے جامع قواعد لکھے ہیں اور کئی ہزار الفاظ کی تذکیر و تانیف بتلائی گئی ہے - قیمت ایک روپیہ آٹھ آنہ۔

(۱۶) دیوان اکبری - مولانا آزاد دہلوی کی مشہور کتاب جس میں اکبر اور اس کے اہل دیوان کا تذکرہ مذکور ہے - قیمت ۳ روپیہ۔

(۱۷) فغان ایران - مسٹر شوسترو کی مشہور کتاب "اسٹریٹنگ آف یرشیا" کا ترجمہ - حجم (۵۰۰) صفحہ مع ۲۱ تصاویر عسی - قیمت ۵ روپیہ۔

(۱۸) صنفانہ عشق - حضرت امیر میانی کا مشہور دیوان قیمت ۳ روپیہ۔

## امراض مستورات

کے لیے فاکٹر سپام صاحب کا ایوبوالی  
مصلحتات کے بعد اس قسم کے امراض کا خلاصہ نہ آتا -  
بلکہ اس وقت درد کا جھلہ ہرنا - اور اس کے دیر باؤ ہرنے سے تعفن کا پھودا  
ہرنا - اور اس کا پرنسپا غرض کہ شکایت جو ابتدائی مصلحتات کو  
ہوتے ہیں - مایوس شدہ لوگوں کو غرضیہ دہاتی ہے کہ مندرجہ  
ذیل مستند معالجہ کی تصدیق کر دے اور استعمال کریں اور ترو  
زندگی حاصل کریں - یعنی فاکٹر سپام صاحب کا ایوبوالی استعمال  
کریں اور کل امراض سے نجات حاصل کریں یہ صاحب ایوبوالی -  
مستند مدراس شاعر - فاکٹر ایم سی - نہنچندا راؤ اول  
اسٹنڈن کیمیکل اکاؤنٹن مدراس فرما تے ہیں - "میرے ایوبوالی  
کو اس قسم مصلحتات کا پرنسپا - بنیاد پر عقید اور مخلصانہ آپ -  
میں ایف جی - ویلس - ایل - ایم - ایل - آر - سی - بی  
ایف ایس - سی گٹا اسپتال مدراس فرماتی ہیں - "نومے کی  
بھیپس ایوبوالی کی اپنے مرض پر استعمال کرنا" اور بعد فغان  
بہش پا -

مس الم - جی - ایم - برآقی - ایم - قی (برن) بی - ایس - سی - (لنٹن) سفٹ جاس اسٹول ازرق دھنی مہائی فرمائی ہیں :  
(آپہار جیکو کہ میں اسٹول آغا ) رزائنہ کا تین کیلے بہت  
عدد ازرق مہائی دوا ہے  
قیمت فی برؤل ۲ پیو ۸ آف ۳ - برؤل ۷ خریدار کیلے  
۶ پیو ۲ -  
پرچہ ہدایت مفت درخواست آئے پر روانہ ہوتا ہے -  
Harris & Co., Chemists, Kailashat Calcutta.



## IMPERIAL FLUTE

بہترین اور نہایت اجڑا قیمت سنگل ریڈ ۱۴ - ۱۸ - ۲۰ روپیہ  
قیمت ذیل ریڈ ۲۱ - ۲۸ - ۳۵ روپیہ

ہر درخواست کے ساتھ ۵ روپیہ بطور پیشگی آنا چاہیے۔

## GANGA FLUTE

قیمت سنگل ریڈ ۱۳ - ۱۷ - ۲۰ - ۲۲ - ۲۴ -

دېل ریڈ ۲۱ - ۲۷ - ۳۵ - ۳۹ پیج

Imperial Depot, 60, Srigopal Vallick Lane  
Bowbazar, Calcutta.

**پوپن قاتین**

ایک محبوب و فریب ایجاد اور حیرت انگیز شہداءؑ بہ مہائل ماضی شہابوں کے دھن کر لی ہے۔ پورہ مولوں کا تازہ بنائی ہے۔ یہ ایک لہجہ مرثیہ لائف ہے جو کہ کسان مرہ اور موت استعمال کر سکے ہیں۔ اسے استعمال کے اضافہ کے لئے کہتے ہیں کہ یہ ہے۔

۱۔ سلسلہ بغیر ہر بھی مہرہ ہے ۲۔ اس کے کوئی کسی کی قیمت ہر روز ہے۔

## زینو قون

اس ہوا پر ذری استعمال سے صحت بہت اچھی رہی ہے اس سے استعمال کر لے ہی آپ محسوس کریں گے کہ اب رپہ آلودہ ہے۔

**AYESHA**

مُفرح دماغ - حسن کي افزايش - رگوں کي تازگي - بال کا برونھا بہ -  
پانی اسی میں موجود ہیں - نہایت خوشبودار - قیمت ۲ روپیہ -  
نمہ مفت - مشق مفت - فرست مفت

**Dattin & Co, Manufacturing Chemist, Post Box 141 Calcutta.**

مفت ! مفت !!!

رائے صاحب ڈاکٹر لے - سی - داس صاحب کا تصنیف  
 نوجوانوں کا رہنما و صحت جسمانی و زندگی کا قیمہ کتاب قانون  
 مباشر - مفت روانہ ہوگا -

**Swasthy Sahaya Pharmacy, 80/2, Harrison Road Calcutta**

ہر فرمایش میں البلاغ  
وینلہ کی مستدیر اف دی کورت ف لندن

یہ مشہور ناول جو کہ سولہ جلدوں میں ہے ایسی چھپ کر نکلی ہے اور پوری سی رنگینی ہے۔ اصلی قیمت کی چوتھائی قیمت میں دیجاتی ہے۔ اصلی قیمت چالیس ۴۰ روپیہ اور اب دس ۱۰ روپیہ۔ دیوبندی جلد ہے جس میں سفری عرب کی کتابت ہے اور ۱۶ ہفت تین تصاویر ہیں جلدیں دس روپیہ میں ہیں۔ یہی اور ایک روپیہ ۱۴۔ آٹھ تمام مذاک -

امپیریل بک ڈپوٹ - نمبر ۶۰ سرنگوپال ملک لین - بٹوبازار - کلکتہ  
 Imperial Book Depot, 60 Srirupal Mullick Lane,  
 Bowbazar Calcutta.

## نصف قیمت اور

تَبْلُغُ أُنْعَامُ

ہمارا سائیس فکسن فورمٹ

مولیم سر سلا اور مضبوط سب  
م اور آب و ہوا میں یکساں  
والہ ہمارے خاص کارخانہ میں  
ان لڑکی سے طیار کیا ہوا ہے  
ہے سے کبھی پوری قیمت  
بھی نصف قیمت پر فروخت  
ہیں۔ ایک ماہ کیلئے یہ



**قیمت رکھی گئی ہے۔** ایک مرتبہ منگوار، آزمائش کیجیے۔ نہیں تو پھر الٹرا فاسرس کرنا پڑیگا۔ اگرچہ مال ناپسند ہوئے تو تین روز کے اندر واپس کرے گا مہ واپس کرلو ورنہ! اس وجہ سے آپ خریدتے کرلیجیے کہ یہ کمپنی کسی کو دھوکا نہیں دیتی ہے۔ گرائٹی تین برس۔ سنگل ریڈ اصلی قیمت ۳۵-۴۰-۵۰ روپیہ۔ اور اس وقت نصف قیمت ۱۹-۲۰-۲۵ روپیہ۔ و قابل ریڈ اصلی قیمت ۶۵-۷۰-۸۰-۹۰ روپیہ۔ نصف قیمت ۳۲-۳۵-۴۰-۴۵ روپیہ۔ ہر ایک باجہ کھڑا طے مبالغہ پانچ روپیہ پیشگی روانہ کرنا چاہیے اور اپنا سکہ پتہ اور ریٹوے اسٹیشن صاف صاف لکھنا چاہیے۔ ہر ایک سکہ پتہ اور ریٹوے ایک کھوپڑی اور قابل ریڈ کے ساتھ ایک "قبلہ" درزگی انعام دیا جاوے گا۔ ہندی ہارمونم سکھیا کا قیمت ایک روپیہ ہے۔

بھنڈل ہارمونیم کمپنی ڈاکخانہ شملہ - کلکتہ

**SALVITAE**

یہ ایک اتنا مجرب دوا اُن امراض کا ہے کہ جسکی وجہ سے  
انسانی اپنی قدرتی قوت سے گرجاتا ہے۔ یہ دوا اُن کھولتی ہوئی قوت  
کو پھر پیدا کر دیتی ہے۔ قیمت ایک روپیہ۔

## ASTHMA TABLETS

کسی قسم کا دمہ اور کٹنے ہی عرصہ کا ہو اگر اس سے اچھا نہ ہو  
 تو ہمارا دمہ - کھانسی کے لیے بھی - مفید ہے - قیمت ایک روپیہ -

## PILES TABLETS.

بواسیر خونی ہو یا بادی - بغیر جراحی عمل کے اچھا ہوتا ہے -  
قیمت ایک روپیہ -

## ہر قسم کے جنون کا معذبہ دوا

اسکے استعمال سے ہر قسم کا جلن خواہ نوبلی جلن، مرکی والا جلن، غمگین رہنے کا جلن، عقل میں غلن، بے خوابی وغیرہ وغیرہ دفع ہوتی ہے۔ اور وہ ایسا مستحکم رسام ہو جاتا ہے کہ کبھی ایسا گناں تک بھی نہیں ہوتا کہ وہ کبھی ایسے مرض میں مبتلا تھا۔

S. C. Roy, M. A. 167/3, Cornwallis Street, Calcutta.

# البنیاء

## فی

### مقاصد القات

هذا بیان للناس، وهدی وموعظۃ للْمُتَّقِینَ (۳: ۳۳)

یعنی قرآن حکیم کی مفصل تفسیر، اثر خامہ اذیتقر الھلال

اس تفسیر کے متعلق صرف اسقدر ظاہر کر دینا کافی ہے کہ قرآن حکیم کے حقائق و معارف اور اسکی معیبات الکل معلمانہ دعوت کا موجودہ در جس قلم کے فیضان سے پیدا ہوا ہے، یہ اسی قلم سے نکلی ہوئی مفصل اور مکمل تفسیر القرآن ہے۔ یہ تفسیر مرزوں کتابی تقطیع پر چھینا شروع ہو گئی ہے۔ ہر مہینے کے وسط میں اسکے کم سے کم ۶۳ اور زیادہ سے زیادہ ۱۰۰ صفحے اعلیٰ درجہ کے ساز و سامان طباعت کے ساتھ شائع ہوتے رہینگے۔ اس سلسلے کا پہلا نمبر جسمیں نصف حصہ مقدمہ تفسیر اور نصف سرور فاتحہ کی تفسیر کا ہوا، انشاء اللہ عنقریب شائع ہو جائیگا۔ قیمت سالانہ قبل از اشاعت چار روپیہ - بعد کو پانچ - روپیہ -

#### ترجمہ تفسیر کبیر اردو

نژاد آثار مطبوعات قدیمہ ہند

#### تاریخ ہندوستان

ترجمہ فارسی ”ہسٹری آف انڈیا“ مصنفہ مسٹر جان مارشمن  
مطبوعہ قدیم کلکتہ سنہ ۱۸۵۹

ہندوستان کی تاریخوں کے لکھنے میں جن انگریز مصنفین نے جائزہ مہندس کی ہیں، ان میں مسٹر جان سی مارشمن کا نام خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہے۔ اسکا نہایت سلیس و فصیح فارسی ترجمہ مولوی عبدالرحیم گورکھپوری نے کیا تھا، از بدھم لارڈ کیننگ پرنس، بہرام شاہ بیگم سلطان ٹیڈو مرحوم و مغفور کے نہایت اہتمام و تلاف سے طبع کرایا تھا اس کتاب کی ایک بڑی خوبی اسکی خاص طرح کی چھپائی ہوئی ہے۔ یعنی چھپائی ہوئی ہے۔ ٹائپ میں، لیکن ٹائپ برخلاف عام ٹائپ کے بالکل نستعلیق خط کا ہے۔ کاغذ بھی نہایت اعلیٰ درجہ کا لگایا گیا ہے۔ علاوہ مقدمہ و نوٹس کے، مابقی کتاب ۳۰۴ صفحوں میں ختم ہوئی ہے۔ چند نسخے موجود ہیں۔ قیمت مہلہ ۳ روپیہ -

حضرت امام نضر الدین رازی رحمۃ اللہ علیہ کی تفسیر جس درجہ کی کتاب ہے، جسکا اندازہ ارباب فن ہی خرب کر سکتے ہیں اگر آج یہ تفسیر موجود نہ ہوتی تو صدھا مباحث و مطالب عالیہ تیر جو ہمارے معلومات سے بالکل مفقود ہو جاتے۔

پچھلے دنوں ایک فیاض صاحب درد مسلمان کے صرف کلچر کر کے اسکا اردو ترجمہ کرایا تھا، ترجمے کے متعلق اذیتقر الھلال کی رائے ہے کہ وہ نہایت سلیس و سہل اور خوش اسلوب و مربوط ترجمہ ہے

لکھائی اور چھپائی بھی بہترین درجہ کی ہے۔ جلد اول کے کچھ نسخہ دفتر البلاغ میں بغرض فروخت موجود ہیں بیلے قیمت دو روپیہ تھی اب بغرض نفع عام - ایک روپیہ ۸ - آنہ کر دی گئی ہے۔

تمام درخواستیں: ”منیجر البلاغ کلکتہ“ کے نام آئیں۔

#### جسکا درد وہی جانتا ہے، دوسرا کیونکر جان سکتا ہے

یہ شخص سہمی کے موسم میں قندرسٹ انسان کا جاں باب ہو رہا ہے۔ سہمی مٹانے کیلئے کتے بندر بست کیے جاتے ہیں۔ لیکن افسوس بدقسمتی سے ہمہ کے مریض نا قابل برداشت تکلیف سے بہت ہی پریشان ہوتے ہیں، اور رات رات وہی سانس پھولنے کیوجہ سے دم نکلے جاتے ہیں، اور نہاد تک حرام ہو جاتی ہے۔ دیکھئے! آج انکو کسقدر تکلیف ہے۔ لیکن افسوس ہے کہ اس لا علاج مریض کی بازاری دوا زیادہ گر نہی اشیاء اور دھاتروں، بھنگ، بلاقنا، پوٹاس، اے او ڈالڈ، دیگر بنتی ہے۔ اسلئے فائدہ ہوتا تو درکنار مریض بے موت مارا جاتا ہے۔ ڈاکٹر برمن کی کیمیائی اسول سے بنی ہوئی ہمہ کی دوا ایک انمول دھور ہے، یہ صرف ہمارے ہی بات نہیں ہے بلکہ وزارتوں مریض اس مرض سے شفاء پاکر مداح ہیں۔ آپ بہت خرچ کیا ہوگا۔ لیکن ایک مرتبہ اسے بھی آزمائیں۔ اسمیں نقصان نہیں، قیمت ایک روپیہ چار آنہ فی شیشی - مصروف لاک ۵ - آنہ - اس دوا کی دوا خاص فوائد ہیں۔ (۱) ایک خوراک میں ہمہ دیتا ہے۔ (۲) اور کچھ روز کے استعمال سے جرے سے چلا جاتا ہے اور جب تک استعمال میں رہے دود نہیں ہوتا ہے۔



ڈاکٹر برمن کے مرض شفاء دوا کی قیمت صرف ۱ روپیہ

لَا تَقْرَأُوا الْقُرْآنَ وَلَا تَسْمَعُوهُ أَوْ لَا تَعْلَمُونَ أَنَّهُ يُرْسَلُ بِاللَّهِ

# البلاغ

هَذَا بِلَاغُ النَّاسِ لِيُنْذِرُوا بِهِمْ وَيَعْلَمُوا

أَنَّهُ هُوَ اللَّهُ وَاحِدٌ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

کلکتہ: جمعہ ۱۲ - ۱۹ جمادی الاول سنہ ۱۳۳۴ ہجری  
Calcutta: Friday, 17th and 24th March, 1916,

نمبر - ۱۵ - ۱۶

جلد ۱

## ترجمان القرآن

یعنی قرآن حکیم کا اردو ترجمہ، اثر خامہ ادبٹر الہال

آسمانی مصالغ و اسفار کے حقیقی حامل و مبلغ حضرات انبیاء کرام و رسل عظام ہیں۔ پس انکی تبلیغ و تعلیم اور نشر و توزیع کا مقدس کام دراصل ایک پیغمبرانہ عمل ہے، جس کی توفیق صرف انہی لوگوں کو مل سکتی ہے جنہیں حق تعالیٰ انبیاء کرام کی معیت و تبعیت کا درجہ عطا فرماتا ہے، اور انکا نور علم براہ راست مہکرا نبوت سے ماخوذ ہوتا ہے: و ذالک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء۔

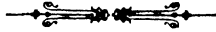
ہندوستان کی گذشتہ قرون اخیرہ میں سب سے پہلے جس مقدس خاندان کو اس خدمت کی توفیق ملی، وہ حضرت شاہ عبد الرحیم رحمۃ اللہ علیہ کا خاندان تھا۔ انکے فرزند حجة الاسلام، امام الاعلام، مجدد العصر، حضرات شاہ ربیع اللہ قدس سرہ تھے جنہوں نے سب سے پہلے قرآن حکیم کے ترجمہ کی ضرورت الہام الہی سے محسوس کی، اور فارسی میں اپنا عظیم النظیر ترجمہ مرتب کیا۔ انکے بعد حضرت شاہ ربیع الدین اور شاہ عبد القادر رحمۃ اللہ علیہما کا ظہور ہوا، اور اردو زبان میں ترجمہ القرآن کی بنیاد استوار ہوئی۔ شکر اللہ سعیم، و جعل الجنة ملوہم!

اس واقعہ پر ٹھیک ایک صدی گذر چکی ہے، لیکن یہ کہنا کسی طرح مبالغہ آمیز نہ سمجھا جائیگا کہ لہر و تبلیغ قرآن حکیم کی جو بنیاد اس خاندان بزرگ نے رکھی تھی، اسکی تکمیل کا شرف حق تعالیٰ نے ایڈیٹر الہال کیلئے مضموسر کر دیا تھا، جنہوں نے بعض داعیان حق و علم کے اصرار سے اپنے انداز ممتاز، و بلاغ و انشاء مضموسر، و فہم حقائق و معارف قرآنیہ، و ضروریات و احتیاجات وقت کو ملحوظ رکھ کر قرآن حکیم کا یہ اردو ترجمہ نہایت سلیس، عام فہم، معنی خیز، حقیقت فرما عبارت میں مرتب کیا ہے، اور بعد اللہ نہ زیر طبع ہے۔

یہ ترجمہ کیسا ہے؟ ان لوگوں کیلئے جو الہال کا مطالعہ کرچکے ہیں، اسکا جواب دینا بالکل غیر ضروری ہے۔ یہ ترجمہ حامل المثنیٰ ثانی کی جگہ لیتھو میں چھاپا جا رہا ہے تاکہ ارزاں ہو، اور بچوں، عورتوں، سب کے مطالعہ میں آسے۔ قیمت نی، جلد چھ روپیہ رکھی گئی ہے۔ لیکن جو حضرات اس اعلان کو دیکھتے ہیں، قیمت بھیدینکے لیے صرف سارے چار روپیہ لیے جائینگے۔ درخواستیں اور روپیہ منیجر البلاغ کے نام بھیجنا چاہیے۔

نوٹ۔۔۔ دبل نمبر ہونے کی وجہ سے قیمت میں پرچہ چھ اسہ

## قفا نیک من ذکری حبيب و منزل !

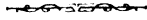


انسی مهاجر الی ربی ، انه هو العزیز الحکیم

( ۲۵ : ۲۹ )

ستبدی الک الایام ما لذت جاهلا  
و یا تبیک بالاخیار من لسم تزد !

” یمحو اللہ ما یشاء و ینتہ و عنده ام الکتاب - و اما فی تبیک بعض الذی نعدمن او نفتریقک ، فانما علیک  
” البلاغ “ و علینا ” الحساب “ اولم یزوا انا ناتی الارض نقصها عن اطرافها ؟ و اللہ یحکم “ لا معقب احکامہ  
و هو سریع الحساب ! ( ۱۳ : ۲۲ ) قل کافی باللہ شہیدا بینی و بینکم “ و من عنده علم الکتاب ! ( ۱۳ : ۲۳ )



کہ کوئی انسانی نمونہ یا مادی تحریک اس کے اپنے محرک ہوئی  
ہو ، خود بخود اس راہ عمل کو پھول دیا جسکو بغیر لطف و توفیق  
الہی کے اس دنیا میں کوئی نہیں پاسکتا۔ پس ابتدا ہی سے اس  
عالم کے تمام نام نہاد سیاسی و تعلیمی و فنی تحریکوں سے الگ  
ہوکر صرف دعوت و تبلیغ اسلامی و قرآنی کی صراط مستقیم کو اپنا  
شعار و دستور العمل قرار دیا ، اور ایک ایسے عہد خلافت میں جو  
طرح طرح کی انسانی آراؤں سے کونچ رہا تھا ، سب سے پہلے اجیدرا  
داعی اللہ کی صدا بلند کی۔ نیز اس کم شدہ حقیقت کو آشکارا  
کردینے کی توفیق پائی کہ مسلمانوں کی نجات و فلاح نہ تو  
محض دعوت تعلیم میں ہے نہ دعوت قومیت و سیاست میں ، نہ  
انجمنوں کی ثروت میں ہے اور نہ محض مدرسوں اور دالعوں کے  
قائم کرنے میں ، بلکہ جب تک حضرات انبیاء کرام کے اسوۂ حسنہ  
اور داعی اسلام کی سنت مقدسہ سے کوئی دعوت حقہ ماخوذ نہوگی  
اور انسانی طریقوں کی جگہ الہی سرچشموں سے فیض باب ہوا  
نشر و نما نہ پائیگی ، اس وقت تک وہ کامیابی اور فوز و فلاح  
حاصل نہیں ہوسکتی جس کے متعلق کلام الہی نے فرما دیا ہے کہ  
صرف متقیں و مومنین ہی کیلئے مخصوص ہے ۔

حضرات انبیاء کرام کا اسوۂ حسنہ ہم کو بتلاتا ہے کہ سب سے  
پہلی منزل تبلیغ و دعوت ہی ہے ، دوسری دھاب الی اللہ اور ترک  
رطن کی ، اور پھر تیسری ظہور امر الہی کی : ساور دام آبادی  
قلا تستعجلون !

سو الحمد للہ کہ یہ حقیقت اب کسی بحث و دلیل کی  
محتاج نہیں رہی ہے کہ حق تعالیٰ کے اپنے فضل و کرم سے اس  
عالم کو جو توفیق رفیق دعوت و تبلیغ کی عطا فرمائی ، اور جس  
طرح اسکو رفع ذکر و اعلان و ظہور سلطان و نفوذ و رسوخ و انتشار

۲۸ - مارچ کو گورنمنٹ بنگال کا حکم زیر دفعہ ۳ - ڈیفنس ایکٹ  
پہنچا کہ میں چار دن کے اندر کلکتہ کا قیام ترک کردوں اور حدوت  
بنگال سے باہر چلا جاؤں ۔ بعد کو یہ مدت ایک ہفتہ تک بڑھائی  
گئی ۔ اس سے پہلے گورنمنٹ دہلی ، پنجاب ، اور متحدہ اپر اپنے  
صوبوں میں آنے سے رک جاتی ہیں ، تاہم ان لوگوں کیلئے جنکو  
اول روز ہی :

یا عبادہ الذین امنوا ! اے میرے بندو کہ مجھ پر ایمان رکھتے  
یا ارضی واسعہ ! ہو ! یقین کرو کہ میری زمین بہت  
فنا یابی فاعلمدون ! وسیع ہے اور کسی ایک ٹکڑے میں  
محدودہ نہیں ۔ پس میرے ہی آگے  
( ۲۹ : ۵۷ )

جھکو اور صرف میری ہی بندگی کرو !

کا حکم مل چکا ہے ، یہ احکام بالکل بے اثر ہیں ، اور ترک وطن  
و دھاب الی اللہ ، تو وہ منزل مجذب و مطلوب ہے ، جسکا منزل  
تبلیغ و دعوت کے بعد پیش آنا ہر دعوت کے بقاء و ظہور کیلئے  
ناگزیر ہے ۔ پس اگر یہ منزل پیش آگئی ہے تو خداے قدوس  
کی تعہید و تقدیس کرنی چاہیے کہ انشاء اللہ اخیری منزل  
بھی دور نہیں : اعمالوا علی مکانکم ، انی عامل فسوف تعلمون  
من تکون له عاقبة الدار ؟

مکن تغافل اراں بیھتھر کہ می ترسم  
گمان بزد کہ ایں بندہ بے خداوند سہ !

جب کہ تمام زمانے کے سامنے انسانوں کے بنائے ہوئے طریقے  
تھے ، اور جب کہ سعی و عمل کا ہر ولہ اس سے زیادہ بلند نہیں  
ہوسکتا تھا کہ غیر قوموں کی مجلسی و اجتماعی طریقوں کی ادھوری  
اور ناقص تقلید کر کے امتہ مرجمہ کو بھی انکی طرف دعوت دیجائے ، تو  
فضل و رحمت الہی نے اس عاجز کی راہنمائی کی ، اور بغیر اس کے

## قفایک من ذکری حبيب و منزل !

انسی مهاجر الی ربی، اے ہو عزیز الحکیم

( ۲۹ : ۲۵ )

ستہدی الہ الاہام مانت جاہلا  
و یا تیسک بالا خیار من لم تزد !

” یمرح اللہ ما یشاء و یقتد و عدہ ام الکتاب - و اما تو نیک بعض الذی نعدم او تو تفنک ! فلما علیک  
” البلاغ ” : علیہا ” الحساب ” ! اولم یروا انا ذاتی الارض نلتصھا من اطرافھا ؟ و اللہ یحکم ” لا معتب احکمہ  
و ہر سبغ الحساب ! ( ۱۳ : ۴۲ ) قل کفی باللہ شہیدا بینی و بینکم ” و من عدہ علم الکتاب ! ( ۱۳ : ۴۳ )

کہ کوئی انسانی نمونہ یا مادی تحریر اس کے ایسے محرک ہوئی  
ہو، خود بخود اس راہ عمل کو بھول دیا جسکو بغیر لطف و توفیق  
الہی کے اس دنیا میں کوئی نہیں پاسکتا۔ پس ابتدا ہی سے اس  
عاجز کے تمام نام نہاد سیاسی و تعلیمی و قومی تحریکوں سے الگ  
ہوکر صرف دعوت و تبلیغ اسلامی و قرآنی کی صراط مستقیم کو اپنا  
شعار و دستور العمل قرار دیا۔ اور ایک ایسے عہد خلافت میں جو  
طرح طرح کی انسانی آوازیں سے آلود رہا تھا، سب سے پہلے ” احیاء  
داعی اللہ ” کی صدا بلند کی۔ نیز اس کم شدہ حقیقت کو آشکارا  
کر دینے کی توفیق پائی کہ مسلمانوں کی نجات و فلاح نہ تو  
محض دعوت تعلیم میں ہے نہ دعوت تربیت و سیاست میں، نہ  
انجمنوں کی اثرات میں ہے اور نہ محض مدرسوں اور کالجوں کے  
فائدہ کرنے میں، بلکہ جب تک حضرات انبیاء، امام کے اسرار حسنہ  
اور داعی اسلام کی سنت مقدسہ سے کوئی دعوت حقہ ملخورد نہوگی  
اور انسانی طریقوں کی جگہ الہی سرچشموں سے فیض باب ہوا  
نہ تو نہ پائیدگی، اس وقت تک رہے ایمانی اور فزوز و فلاح  
حاصل نہیں ہو سکتی جس کے متعلق کلام الہی کے فرما دیا ہے کہ  
صرف متقین و مومنین ہی فیلیح معصومین۔

حضرات انبیاء، کرام کا اسرار حسنہ ہم کو بقائا ہے کہ سب سے  
پہلی منزل تبلیغ و دعوت کی ہے، دوسری دھاب الی اللہ اور قرب  
وطن کی، اور پھر تیسری ظہور امر الہی کی، سارو دیم آیتیں  
فلا تسعاجلون !

سر الہمد للہ کہ یہ حدیقت اب کسی بحث و دلیل کی  
محتاج نہیں رہی ہے کہ حق تعالیٰ نے اپنے فضل و کرم سے اس  
عاجز کو جو توفیق رفیق دعوت و تبلیغ کی، خطا فرمائی، اور جس  
طرح اسکو رفع ذکر و اعلان و ظہور و سلطان و نفوذ و رسوخ و انتشار

۲۸ - مارچ کو گورنمنٹ ہائیڈر آباد کا حکم زیر دفعہ ۳ - ڈیفنس ایکٹ  
پہنچا کہ میں چار دن کے اندر کلکتہ کا قیام ترک کر دوں اور حد درجہ  
بنگلہ سے باہر چلا جاؤں۔ بعد ازیں یہ مدت ایک ہفتہ تک بڑھادی  
گئی۔ اس سے پہلے گورنمنٹ دہلی، پنجاب، اور متحدہ ایسے ایسے  
صوبوں میں آنے سے رک جاتی ہیں، تاہم ان لوگوں کیلئے جنکو  
اول روز ہی :

یا عبادی الذین امنوا ! اے میرے بندر کہ مجھ پر ایمان رکھتے  
ان ارضی راعسۃ ! ہو ! یقین اور کہ میری زمین بہت  
فاسیای فاعبدوں ! وسیع ہے اور کسی ایک شکرے میں  
معدود نہیں۔ پس میرے ہی آگے  
( ۲۹ : ۵۷ )

جھکو اور صرف میری ہی بندگی کرو !

کا حکم مل چکا ہے، یہ احکام بالکل بے اثر ہیں، اور ترک وطن  
و دھاب الی اللہ تو وہ منزل محبوب و مطلوب ہے، جسکا منزل  
تبلیغ و دعوت کے بعد پیش آنا ہر دعوت کے بقا و ظہور فیلیح  
ناگزیر ہے۔ پس اگر یہ منزل پیش آگئی ہے تو خدا سے قدوس  
کی تعمید و تقدیس کرنی چاہیے کہ انشاء اللہ آخری منزل  
بھی درو نہیں : اعمالوا علی مکانکم، انہی عامل فسوف تعلمون  
من نیکون لہ عاقبۃ الدار ؟

مکن تعافل اہل بیہوشتر کہ می ترسم  
گمان بزد کہ اس بندہ بے خداوند سہ !

جب کہ تمام زمانے کے سامنے انسانوں کے بنائے ہوئے طریقے  
تھے، اور جب کہ سعی و عمل کا ہر رولہ اس سے زیادہ بلند نہیں  
تھا، اور جب کہ غیر فزوم کی مجلسی و اجتماعی طریقوں کی ادھوری  
اور ناقص تقلید کے امۃ مرحومہ کو بھی انکی طرف دعوت دیجائے، تو  
فضل و رحمۃ الہی نے اس عاجز کی راہنمائی کی، اور بغیر اس کے

عام کی حیرت انگیز و معجزہ العتزل نشانیوں سے ممتاز آیا، وہ کلمہ حق و صدق کی شہنشاہی و خسروئی اور دعوت الی اللہ کی فتح مندی و نامرانی کی ایک عجیب و غریب مثال ہے۔ اور ہم ازم اندر ہندوستان کی سر زمین میں اس کی کوئی قریبی مثال موجود نہیں ہے۔ باوجود اُن تمام حالات و واقعات کے جو سب سے معلوم ہیں اور باوجود اُن صدها موانع و مہاک کے جنکو ہر شخص دیکھ رہا ہے اللہ ای مرضی اسی کی معنوی ہول کی جتنی مدت تک پہلے اس نے ضروری سمجھا ہے۔ ایک غیر مسخر و غیر مختزل ہستی بظاہر مجاہد اور میرے ہاتھوں کو دنیا میں قائم کرے اور ایسی ناقابل فہم و ناقابل توجیہ قوت دے دے جسکو کوئی غیر الہی طاقت نقصان نہ پہنچا سکے۔ چنانچہ دنیا نے دیکھ لیا کہ ایسا ہی ہوا، اور جو کچھ ہوا وہ انسانی عقل و ادراک کی رسائی سے بے شمار مافوق ہے۔ کائنات کے تمام واقعات و حوادث اپنے سامنے آئے اور پھر اللہ کی خدمت اور نیک صدق و عدل کے تسلط و نفوذ کو دیکھ کر کسی بیوقوف کی ایسی فراعہ البالی کے کسی درجہ حاکمانہ استعداد اور کثرت خیراتہ احوال و لحاظ کے ساتھ دعوت حق و قرآن کا سلسلہ جاری رہا، اور ایسی ایسی نواہ انگیز منزلوں میں سے یہ دعوت محفوظ و معذور گذر گئی کہ حق کے صدها منکرین اور جاحلین منافقین محدودین طرح طرح کی آرزوئیں اور پوشیدہ کرے کرتے پیدم ہوئے، اور قدرت حق کی بوالعجبیوں اور دشمنوں اور سلطان دعوت الی شہنشاہوں اور خسروئوں اور وہاں دیکھتے شدت تعجب و حیرت سے پاگل ہوئے، مگر وہ نہ تامل نہ رنگ مدعا و عدالت کے قانون کو نہ بدلتا تھا اور نہ بدلا، اور لا بدیل لعدالت، یہ حقیقت ہے جو مسخر قوی اور غیر مسخر قوی، لا الہ الا اللہ لا خوف علیہم ولا ہم یخزوں!

میں نے ابتداء اشاعت الہال سے لیکر اس وقت تک جو کچھ لکھا اور لکھا ہے، اسنا حرف حرف زمانے کے علم و لحاظ میں محفوظ ہے، میں نے بظاہر الہی تعلیم کا ذکر کیا، نہ سیاسی اصولوں اور تعلیمات کی دعوت دی، نہ اُن رہنماؤں اور پیشروں کی راہ اختیار کی جنہوں نے اُمۃ مرحومہ کی تجدید و احیاء اور غیر قوموں کی تالیف و اتیان میں معدود دیکھا ہے، اور نہ الہی انسانوں کے پیالے سے طرہوں اور حکمت عملیوں کو اختیار کیا، جو ابتداء زمانہ کی بلند پروازیوں کا ہمیشہ مدعا، خیال رہا ہے۔ برخلاف اسکے میں نے ہمیشہ خدا کا نام لیا، میں نے ہمیشہ قرآن کی دعوت دی، میں نے ہمیشہ ایمان، یقین، اعتقاد اور عمل صالح کا ذکر کیا، اور میں نے جب الہی کوئی دت کہی تو اسکو رخی الہی کی دانگی اور غیر معجزہ یقینات اور حقائق کی بنا پر پیش کیا۔ میں اپنے سامنے ایک ”یقین“ رکھا تھا، اور میری دعوت کی بنیاد انسانی افعال پر نہیں بلکہ ایک دینی اعتقاد پر تھی۔ دنیا کی ہر چیز بدل سکتی ہے، مگر الہی اعتقاد و یقین نہیں بدل سکتا۔ اسیلے زمانہ کی کوئی تبدیلی میرے لیے موزون نہ سکی۔ میں نے ابتداء سے لیکر اس وقت تک ایک اعلان کیا، اور اسی اعلان کے نتائج و ثمرات میں جو مجھکو اپنے اعمال و اشغال کی ہر شام میں نظر آئے۔ میں نے السلال کی اولین اشاعت سے سب سے پہلے مضمون کو ان سطروں پر ختم کیا تھا جنکو دنیا نے بھلا دیا ہو مگر میں نہیں بھلا سکتا:

”اُس خدا سے جی و قیوم ہے جسکے کان فردوس کے سننے کیلئے ہر وقت طیار اور نغمہ امن یحییٰ المضطر اذا دعا سے شفق نواز ہر قلب مشتاق ہیں، اور جس کی آنکھیں کسی حال میں بے خبر نہیں اور ہر آن و ہر لمحہ ان رنگ لیل المرصاد کی گنگنی لگائی ہوئی ہیں، یہ آخری التجا ہے کہ اگر وہ مجھے میں سچائی اور اخلاص کی کوئی سرگرمی دیکھتا ہے، اگر اس کی ملۃ مرحومہ اور اس کے کلمہ حق کی خدمت کی کوئی سچی پیش میرے دل

سے اندر موجود ہے، اور اگر واقعی اس کی راہ میں ندریت و جان فروشی کی ایک آگ ہے جس میں برسوں سے بغیر دھوپ کے جل رہا ہوں، تو اپنے فضل و لطف سے مجھے کر اتنی مہلت عطا فرمائے کہ اپنے بعض مقاصد کے نتائج اپنے سامنے دیکھ لوں۔ لیکن اگر یہ میرے تمام کام محض ایک تجارتی کاروبار اور ایک کاندھارنہ مشغلہ ہیں جن میں قومی خدمت اور ملت پرستی کے نام سے کرم بازار پر پیدا کرنا چاہتا ہوں، تو قبل اسکے کہ میں اپنی جگہ پر سنبھل سکوں، وہ میری زندگی و مہلت کا خاتمہ کر دے، اور نیز میرے تمام کاموں کو ایک دن بلکہ ایک امجد کیلئے بھی کامیابی کی لذت چکھنے نہ دے۔ باتوں کے سر سبز و ثمر دار درختوں کی حفاظت کی جاتی ہے، مگر جنگل کے خشک درختوں کو جالینا ہی چاہیے۔ جس دل میں خلوص اور صداقت ہو، وہ نہ ملی، اسکو صداقت اور راست بازوں کی طرح کامیابی کیلئے کون داتی رہا جائے؟

ام حسب الخیرین وہ لوگ جنہوں نے بدبین اور براہوں اختیار کیا، ان کی راہ اختیار کی ہے، کیا ایسا سمجھتے ہیں کہ ہم انکو ان کوئی جیسا دینے کے و عملوا الصالحات کے جو ایمان لائے اور اعمال صالحہ اختیار سواہ معیار و معیار؟ کیسے؟ کیا راست بازوں اور مقدسوں سے اسکا حکم مسمون! کی زندگی اور موت ایک طرح کی ہے؟ (۲۰: ۴۵) افسوس اتنی سمجھ پر اور افسوس اسکی فیصلہ پر!

یہ وہ جملے ہیں جو جولائی سنہ ۱۹۱۲ میں میرے قلم سے نکلے تو آج جنکو میں براہر الہال کی ہر جلد کے اختتام اور نئی جلد کے افتتاح کے موقع پر دہراتا رہا ہوں۔ سو الحمد للہ کہ اس کرم ثمرہ نواز نے میری درماندگیوں کو قبول کر لیا، اور واقعات نے ہر منزل و ہر قدم پر ثابت کر دیا کہ میری یہ عاجزانہ دعا بے اثر نہ رہی۔ یہ اسی کے ہاتھ میں تھا کہ وہ بھلا دیتا کہ جو کچھ کیا جا رہا ہے، وہ اصل و راق ہے جسکو بونے اور پھیلنے کیلئے چھوڑ دینا چاہیے، یا مفسد و باطل ہے جسکو فنا کر دینا اور مٹ جانا چاہیے؟ پس اس نے بھلا دیا کہ حقیقت کیا ہے، اور ارباب بصیرت نے دیکھ لیا کہ حکمت الہی کیا چاہتی ہے؟ دعوت حق و جذبہ کی تفریق کا یہی معیار ہے۔ اور اگر خدا سچائی اور صداقت کے ساتھ بھی بھی کرے جو باطل اور انصاف کے ساتھ کرتا ہے، تو دنیا سے امن اور ایمان آگے جائے اور خدا کے مانند کیلئے انسان کے پاس کوئی روشنی نہ رہے۔ یہ معال ہے کہ صادق اور فاذب ایک ہی نتیجہ پائیں، اور یہ بھی نہیں ہو سکتا کہ خدا کا سلوک حق اور باطل کے دونوں کے ساتھ یکساں ہو، لا یستری اصحاب الذار و اصحاب البعدہ، اصحاب الجنۃ ہم الّا نازون۔

اور پھر اس کے فضل و کرم کی بخشش اور نعمتوں میں سے سب سے بڑی اور سب سے آخری نعمت وہ ہے جو اس کے مرحومہ واقعہ کے اندر پوشیدہ رکھی ہے۔ یعنی البلاغ کی دعوت و تبلیغ کو اسکی دوسری منزل تک عروج و زرعیت بخشی گئی، اور مقام ذہاب الی اللہ و ترک وطن پیش آیا، انی ذاہب الی ربی سیدہیں (۹۷: ۳۷) وسیع الیٰ یبدہ ملکوتہ کل شیء الیہ ترجعون۔

یہ جو کچھ تھا، کلمہ حق و عدل کی دعوت و تبلیغ کی سرگذشت تھی جو الحمد للہ و المذہ کہ اپنی دوسری منزل تک پہنچ گئی ہے۔ و لا بدیل لملاتہ۔ راہ خدا اس عاجز کے رجوع معاملہ، تو شخص و ذات کا یہاں کبھی بھی سوال نہیں ہوا ہے، اور میری تشفی کیلئے مرحوم عرفی کا یہ شعر سالہا سال سے ترنس و رفیق ہے:

امید هست کہ بیگانگی عرفی را  
بدرستی سخن ہائے آشنا بخشند!  
و افروز آمی بہی الی اللہ ان اللہ بصیر بالعباد۔



اور اگر ایسا ہی ہے تو غریب ”تاج الملک“ نے کیا خطا کی ہے کہ اسکی مشہور و متواتر روایت کو نظر انداز کر دیا جائے ؟

\* \* \*

حقیقت میں یہ واقعہ بھی دنیا کے عجائب و نوادر میں سے ہے کہ ایک طرف تو مسلمانوں کو کہا جاتا ہے کہ انکے تمام امراض کا علاج انکے تمام جستجور کا مقصد انکی تمام امیدوں اور آرزوں کا مرکز و ملجاء مسلم یونیورسٹی ہے اور یہی وہ چیز ہے جو غرناطہ اور قرطبہ اور بغداد اور کیمبرج اور اسفورد اور نہیں معلوم کیا کیا کچھ مسلمانوں کے حوالے کر دیگی۔ دوسری طرف جب انسے کہا جاتا ہے کہ ”اگر یہ متاع اسقدر قیمتی“ اسقدر عظیم و اہم“ اور اسدرجہ موت و حیات ملت کا فیصلہ کرنے والی ہے تو خدا را جللی نہ کیجیے۔ بغیر کامل جد و جد اور سعی و کوشش کے خاتمہ نہ کر دیجیے۔ ایک ہی غمخوار تمکین طلب پر اپنی تمام متاع دل و جان نذر نہ کر دیجیے۔ صبر، استقامت، فکر راسخ، اور سعی و جد کامل دنیا میں ہمیشہ عزائم امور کیلئے ایک حقیقت ثابتہ رہے ہیں۔ آپ بھی انسے نام لیجیے، اور ساتھ ہی اپنی اصلاح حال اور حقیقی و معنوی ترقیات و توسیعات میں سرگرم رہیے کہ اصل کار یہی ہے۔ اور اگر ایسا نہیں ہے اور چند مہینوں یا ایک سال کے اندر آپکی ساری کائنات سعی و تدبیر غارت جا رہی ہے تو پھر خدا را آہ و واہو نہ مچالیے، مخفی اور درپردہ کوشش نہ کیجیے۔ یہ تعلقہ داری کا مقدمہ یا جد امجد مرحوم کی روایت کا جھگڑا نہیں ہے۔ دلائل و حقائق کا مقابلہ ہے۔ سنجدیگی کے ساتھ واقعی دلائل پیش کیجیے۔ دنیا میں عقل و فہم کی بخشش عام ہے، اور آپ جیسی نہیں مگر سمجھ کر شخص رکھتا ہے۔ تو پھر اس کے جواب میں یا تو بگو جاتے ہیں کہ تم ”مسلمہ قومی پالیسی“ کے دشمن ہو، یا روتھے جاتے ہیں کہ تم ہماری بات نہیں مانتے، یا پھر دلیل پیش کرنے پر آتے ہیں تو یہ فرماتے ہیں کہ بنارس میں اقدربت چکے ہیں۔ تم بھی بے تحاشا در جاؤ !

( ”علوم جدیدہ“ )

اصل یہ ہے کہ مسلم یونیورسٹی کے بلا توفیق لیبیلے کے متعلق جسقدر مصنفات و اسفار محققین عہد کے شائع کیے ہیں، انسے مسلم یونیورسٹی کا ہندسہ یونیورسٹی ایکٹ پر لے لینا ضروری ثابت ہوتا ہو یا نہ ہو، لیکن اسمیں تو کچھ شک نہیں کہ ضمناً ایک عظیم الشان کام ضرور انجام پا گیا۔ ہمارا اشارہ اس جدید فن منطق کی طرف ہے جو ”علماء مسلم یونیورسٹی“ نے مدرن نرمایا ہے اور جس نے ثابت کر دیا ہے کہ دنیا میں اوسط سے بڑھکر آج تک کوئی انسان احمق نہیں ہوا۔ مسکین اوسط کے وقت سے لیکر اس وقت تک دنیا اس عالمگیر غلطی میں مبتلا رہی ہے کہ دعوے اور دلیل میں ربط کی ضرورت ہوتی ہے۔ مگر یہ کیسا سفیانہ اور احمقانہ خیال تھا؟ ہمارے محققین کاملیں نے اپنی سیف منطق کی پہلی ضرب اسی پر ماری۔ اور ثابت کر دیا کہ اس سے بڑھکر اور کوئی غلط خیال نہیں ہوسکتا۔ دلائل کیلئے صرف ایک ہی شے ضروری ہے۔ یعنی وہ بلا کسی درمیانی نسل کے معاً دعوے کے بعد کہدی جائے۔ اب رہی یہ بات کہ اسمیں اور دعوے میں ربط بھی ہو، تو ایسا سمجھنا ایک خالص حماقت ہے جس میں بددلت اور سطوگرتار تھا۔ اور کچھ ضرور نہیں کہ ہر انسان گرتار ہو !

\* \* \*

اس سے بھی بڑھکر ان مباحثہ حکمیہ و فنیہ کے جس قدیم غلطی کی مصلحت سے نوع انسانی کو نجات دلائی، وہ ”بران“ کی تعریف کا مسئلہ ہے۔ تمام دنیا کے قدیم و جدید سرچہ عقل و دانائی سے معرور تھی، جب کہ یقین کر رہی تھی کہ

## انکار و توادش

### مسئلہ مسلم یونیورسٹی

### اور علوم و معارف جدیدہ !

\*\*\*\*\*

دنیا کے عجائب و غرائب کی فہرست بڑی طواری ہے۔ شاہنامہ کے عجیب و غریب ”سیمرغ“ سے لیکر گل بگلہ کے عجیب الخواص ”پھول“ تک، ایک سے ایک عجیب المخبرات، اور ایک سے ایک معبر العقول ہے !

اگر بابل کے معلق باغ اور مصر قدیم کے پراسرار مندروں سے قطع نظر کر لیا جائے جنکی ملکیت کا تاریخ قدیم کو دہرا ہے، جب بھی دیوار پتھر کی طلسم آرا دیوار، اسکندر اعظم کا اعجوبہ زا چشمہ حیات، اور بادش بخیر حاتم طائی کی فیاضانہ سیاحتوں کے انکشافات دنیا کی دلچسپیوں کیلئے کیا کم ہیں ؟

\* \* \*

تادم موجودہ زمانہ عقل و دانائی اور تجربہ و مشاہدہ کا عہد ہے۔ لگ بھگتے ہیں کہ اب ہم بہت زیادہ عقلمند ہو گئے ہیں۔ اسلیے ان عجیب عجیب قصوں کو نہیں مان سکتے۔ لیکن اگر ان قصوں کو نہیں مان سکتے تو اس واقعہ کو تو مان سکتے ہیں کہ مسلم یونیورسٹی بلا توفیق لے لینی چاہیے، اسلیے کہ ہمارا جہہ اور پختہ مدن مومن مالوا لے لینی، اور اسلیے کہ ایک لاکھ وریہ ہمارا ملیگا، اور اسلیے کہ علی گڑھ میں ہر سال تقسیم سندات کا عظیم الشان جلسہ منعقد ہوگا، اور اسلیے کہ ”پرنس گورنمنٹ رحمت الہی“ اور اسلیے کہ ”مرسید علیہ الرحمۃ کا حقیقی مقصد ایسا ہی تھا“ اور اسلیے کہ ”خالق اکبر نے ہم کو اسی لیے بنایا ہے کہ احکامات و اوامر کی تعمیل لوں“ اور اسلیے کہ ”مسلمانوں کی مسلمہ قومی پالیسی گورنمنٹ کے اعتماد پر مبنی ہے“ اور سب سے آخر مگر سب سے پہلے یہ کہ بنارس کی طرح علی گڑھ کی گلیاں بھی گذشتہ ضروری کے عجیب و غریب مناظر و مشاہدہ کو دیکھ لینیگی، اور یہ سب سے بڑی نعمت ہے جسے لیے کوئی نئی روح اس گڑھ ارضی پر بیقرار ہوسکتا ہے اور سب سے بڑی دولت کوئیں ہے جو آدم کی اولاد کو دنیا میں مل سکتی ہے : و فی ذالک فلیتینا نس العینا نسون۔

\* \* \*

اگر مسلم یونیورسٹی کے بلا انتظار لے لینے کیلئے یہ حقائق و دقائق ”دلیل و برہان“ ہوسکتے ہیں، اور دنیا میں ایسے دماغ بانی ہیں جو علمی سنجدیگی کے ساتھ ان چیزوں کو پیش کرنے سے نہیں شرماتے، اور ایسے لوگ موجود ہیں جو دلائل و شواہد کی طرح ان کو قبول کر لے سکتے ہیں، تو پھر دنیا کے قدیم کی کوئی روایت بھی عجیب نہیں، اور بلا تامل مان لینا چاہیے کہ دنیا میں اب بھی وہ تمام عجائب و غرائب ہوسکتے ہیں جو کسی مجبور ماضی میں ہو چکے ہیں۔ اب ہم کو پورا یقین ہے کہ فردوسی کے سیمرغ سے مایوس ہوجانے کا فیصلہ صحیح نہیں تھا۔ اسے گھونسلے سے اب بھی ”زال“ پیدا ہو سکتا ہے، کیونکہ مسلم یونیورسٹی سے لے لیتے ہی سب کچھ ہرہ الیگا، اور اگر آپکی آنکھیں جاتی رہیں تو اسکا صحیح علاج یہ ہے کہ ”گل بگلہ“ کو نقش کیجیے، کیونکہ حقائق کے ثبوت کا بار و مدار اب حقائق پر نہیں بلکہ صرف نقالی، حکم، اطاعت، اور خوش اعتقادی و حسن ظن پر آکر رکھتا ہے،

جو مولانا روم کی کائنات قصص و حکایات میں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ایک جنگل میں ملا تھا اور خدا کو اپنے معرانی جہانوں میں دعوت دینا چاہتا تھا تاکہ اپنی بکریوں کا دودھ پلائے:

ملت عشق از ہمہ دین ها جدا ست  
عاشقان را ملت و مذهب خدا ست

پھر کیا تم نے نہیں سنا کہ خدا کے مقدس نوشتے کیا کہتے ہیں؟ حضرت مسیح نے عقل کا دھوا کرنے والوں کو ”سانپ“ کے بچوں کا تاریخی لقب عطا فرمایا اور کہا کہ ”تو آسمان کی پادشاہت میں داخل نہیں ہوسکتا جب تک زمین پر سب سے زیادہ نادان رہے عقل نہ بن جائے“

ز ناز کی نہ بد ہے بہ منزل مقصود  
مگر طریق رھش از سر نیاز کنی!

\* \* \*

مشہور ہے کہ امام فخر الدین رازی نے دو سو دلیلیں خدا تعالیٰ کے وجود کے اثبات میں جمع کی تھیں، اور اعلان کر دیا تھا کہ ہم نے اس راہ کو عقل کی راہنامائی میں طرک کیا۔ یہ خبر سنکر شیطان نے اپنا بھیس بدلا اور مجلس درس میں آکر امام رازی سے مباحثہ شروع کر دیا۔ جو دلیلیں انہوں نے تمام عمر کی فکر و فاش سے قائم کی تھیں، یکے بعد دیگرے پیش کرتے اور شیطان ایک در اعراض کر کے انکو باطل کر دیتا۔ یہ حال دیکھ کر امام صاحب بہت پریشان ہوئے اور اللہ کے حضور اپنے عجز کا اقرار کیا۔ خراب میں دیکھا کہ ایک شخص کھڑا ہے ”اب دلیلوں کو چھوڑو۔ یہ دلیل و استدلال کا مقام نہیں ہے۔ یں کہو کہ بغیر کسی دلیل کے کہتا ہوں کہ خدا ہے اور اسکو کوئی جھٹلا نہیں سکتا“ بزرگان طریقت روابت کرتے ہیں کہ جب انکار دلیل کی یہ آخری دلیل امام رازی نے پیش کی تو شیطان نے عاجز و در ماندہ ہو کر ایک نعرہ مارا، ”اور راہ قرار اختیار کی کہ اس دلیل کا جواب میرے پاس کوئی نہیں۔ یہی حال دیکھ کر مولانا روم نے کہ دیا تھا:

پاسے استاد لایمیاں چو بیس بدن  
پاسے چوین سخت بے تمکین بدن

چنانچہ خانقاہ مسلم یونیورسٹی کے پیر طریقت بھی ایسا ہی فرماتے ہیں۔ ارشاد ہوا کہ دلیلوں کا یہ مقام نہیں۔ بغیر کسی دلیل کے ہم کہتے ہیں کہ مسلم یونیورسٹی کو جلد سے جلد لیبلینا چاہیے اور حق اسی میں ہے۔ اگر معلم الملکوت اس آخری ملکوتی و لاهوتی دلیل کو سنکر چیخ اٹھا تھا، تو اسے ہزار حسرت و انوس انسان کے قلب غافل پر، اگر اس دلیل کو سنکر بے اختیار رو نہ پڑے!

\* \* \*

نیز فرمایا کہ مسلم یونیورسٹی کا مسئلہ دلائل و شراہد سے تعلق نہیں رکھتا، بلکہ صرف ایک لمعۂ تصور سے عبارت ہے جو صالح اعتقاد اور مانی و پاک ذہن کے ساتھ میسر آجائے۔ دنیا کی تمام اشیاء و موجودات کا مشاہدہ آنکھیں کھل کر کرتے ہیں، مگر یہ وہ سر لہرتی و رمز ناستری ہے جسکا مشاہدہ اس وقت تک نہیں ہوسکتا جب تک آنکھیں اچھی طرح بند نہ کر لیجیے!

ہاں آنکھیں بند کیجیے اور چشم تصور سے کام لیجیے۔ مسلم یونیورسٹی قائم ہو چکی ہے، اور سینکڑا سال میں تقسیم الامعات و سندات کا عظیم الشان جلسہ منعقد ہے۔ ایک مسلمان والی ریاست یا کوئی برہمن قومی شخصیت جسکے چانسلاں ہونے کا گورنمنٹ گزٹ نے اعلان کر دیا ہے، ”با کمال شرکت و اہت و با یک دنیا عظمت و رنعت“ سرگزراے مسند

”برہان“ اس چیز کو کہتے ہیں جسکے مان لینے سے دعوے کا مان لینا لازم آجائے؟ حالانکہ محققین مخالف مسلم یونیورسٹی و مدرّسین اعجاز مسئلہ قومی و تعلیمی نے (جن میں بڑے بڑے ماہرین فلسفہ تعلیم موجود ہیں) ثابت کر دیا ہے کہ نہ صرف یہ تعریف ناطق ہی ہے، بلکہ اصل حقیقت بالکل اس کے برعکس ہے۔ دعوت اور برہان میں جھگڑا بعد از زمی ہو، اسٹیندر وہ زیادہ صحیح اور مسکت برہان ہوگا۔ مثلاً دعوا یہ ہے کہ مسلم یونیورسٹی جن شرائط کے ساتھ اسوقت مل رہی ہے، بلا توقف لے لینا چاہیے، کیونکہ اس سے مسلمانوں کا تعلیمی و قومی مقصود حاصل ہوجائے گا۔ دلیل یہ ہے کہ ایک لاکھ روپیہ ماہوار ملتا ہے۔ اب جس وقت تک کوئی شخص روپیہ کی اس تعدادی اور مقداری حقیقت ثابت نہ کر دے، اس وقت تک یہ دعوا ناطق نہیں ہوسکتا!

\* \* \*

اسطرے شاعری کو محافات کا نتیجہ قرار دیا ہے، یعنی وہ کہتا ہے کہ انسان میں بالطبع نقالی کا مادہ موجود ہے۔ وہ جس حالت کو دیکھتا ہے، اس سے منفعلانہ متاثر ہوتا ہے اور اسی کو دھرتا ہے۔ مگر مسئلہ مسلم یونیورسٹی کا محقق کہتا ہے کہ یہ اس قدیم مدعی عام کی سخت کوتاہ نظری تھی۔ شاعری ہی نہیں بلکہ قومی زندگی کے تمام اعمال و افکار علی الخصوص مسئلہ تعلیم و ترویج کا دار و مدار ”اصول محافات“ یعنی نقالی پر ہے۔ دوسروں کو جس طرح کرے دیکھو، اسی طرح خود بھی کرو۔ اگر ایک چیز کو انسانوں کی کوئی چیز کر رہی ہے، تو انکا کرنا بجائے خود ایک دلیل عمل ہے۔ اس کے بعد آرز کسی دلیل کی ضرورت باقی نہیں رہتی۔ مسلمانوں کے تمام قومی و تعلیمی امور کا محور اسی حقیقت کو ہونا چاہیے۔ انکے لیے نہ تو کوئی چیز سیاہ ہے، اور نہ سفید۔ سیاہی اور سفیدی کا معیار دوسروں کا سیاہ و سفید کرنا اور قرار دینا ہے۔ پس جب مہاراجہ دہرنگہ از پڈت مدن موہن مالویا کی کمیٹی نے کہا کہ یہ چیز سفید ہے، تو اب تمام مسلمانوں کو چاہیے کہ بے چوں و چرا اس کے آگے سر بسجود ہوجائیں، اور اگر تیرے کو بھی علی گڑھ کی فضاء میں اڑنا ہوا دیکھیں تو چیخ اٹھیں کہ بگلا ناچ رہا ہے!

\* \* \*

یہ محققین عہد، ماہرین مسئلہ تعلیم، معرمان اسرار و رموز قریبیات و تعلیمات جدیدہ، اور مجددین و مصلحین عصر تعلیمی کی جماعت تھی۔ لیکن ان کے بعد ارباب سلوک و معرفت و اصحاب حقائق و معارف کا ایک مقدس گروہ سامنے آنا ہے، اور علمی طرز بحث کی جگہ عارفانہ انداز بیان کے ساتھ کہتا ہے کہ یہ مقام استدلال و برہان کا نہیں بلکہ محض وجدانیت و جذبات کا ہے:

گر باسندللال کار دین بسدے

فخر رازی راز دار دین بسدے

جب مذہب اور مذہب کے اعتقادات جیسی اہم و عظیم چیز کے متعلق غزالی و رازی کا فتویٰ ہے کہ اس مقام کو استدلال و عقلیات سے نہیں بلکہ ذوق و وجدان سے طے کر، تو پھر یونیورسٹی کے متعلق دلیل و برہان کا طلب کرنا تب جائز ہوسکتا ہے؟ اگر خدا کے وجود و صفات کا ثبوت عقل و دلیل سے نہیں بلکہ صرف وجدان و جذبات سے اعتراف سے ملتا ہے، تو پھر مسلم یونیورسٹی کی ذات و صفات کے متعلق یہ معروضہ کوش عقل و ذہن کی کیوں ہے؟ یہ مقام دوسرا ہے۔ یہاں عقل کے دعویٰ سے کام نہیں چلتا۔ اس یونان کہ اسرار و معارف کا سب سے بڑا افلاطون وہ ہے جو سب سے زیادہ بے عقلی و نادانی کا اقرار کرے۔ یہاں فلسفہ و عقل کی پریش نہیں ہوتی۔ اس عالم میں بقراط کے طب، اسطر کی منطق، اور افلاطون کی اشراقیات سے کہیں زیادہ اس چرچا کے لیے بے وقوفی مقبول ہے

## افسانہ زلف

یا ”مسلم یونیورسٹی“

اولا یرون انہم یفقتون فی کیا یہ لوگ نہیں دیکھتے کہ کوئی  
کل عام مرۃ اور مرتبیں تم برس ایسا نہیں گذرتا کہ ایک بار  
لا یقوتوں ولا ہم یذکرون ! یا دو بارہ بلاؤں میں نہ قال جاتے  
(توبہ) ہوں ! پھر بھی انکی غفلت کا یہ  
حال ہے کہ نہ تو توبہ کرتے ہیں اور نہ واقعات و حوادث کی تذبذبیں  
اور سرزنشوں سے نصیحت پکڑتے ہیں !

رات اور زلف کا یہ افسانہ  
قصہ کوئہ ”بہی کہانی“ !

مسئلہ مسلم یونیورسٹی کی گذشتہ سہ سالہ تاریخ جن  
واقعات و حوادث سے عبارت ہے، میں انکو اس وقت بہ تفصیل نہیں  
دہراؤنگا کیونکہ واقعات ابھی اس قدر پرانے نہیں ہوئے ہیں کہ  
حافظہ کیلئے تجدید ذہن کی ضرورت ہو۔

نفس تجویز کی ابتدائی تحریک ”کونڈنٹ کا ایلین“ مراسلہ  
فونڈیشن کمپنی کا پہلا انعقاد ”ڈیپارٹیشن کی تشکیل“ و شکست  
فونڈیشن کمپنی کا دوسرا اجلاس علی کئہ ”پھر مسلم یونیورسٹی  
ایسوسی ایشن کا قیام“ علی الخصوص اسکا پہلا اجلاس  
یہ اور نیز ان واقعات و حوادث کے بے شمار اطراف و نتائج  
نہ صرف مسلم یونیورسٹی نامی کسی مسئلہ کی سرگذشت ہے  
بلکہ مسلمانوں کی گذشتہ سہ سالہ حیات قومی و اجتماعی کی  
ایک ایسی مکمل تاریخ ہے، جس میں اس تین سال کے اندر  
کی ہر چیز دیکھی اور پڑھی جاسکتی ہے !

علی الخصوص حق و باطل اور اصلاح و افساد کی باہمی آریز  
اور حق کے قدرتی اور لائمی خواص فتح و نصبت کے ظہور و اعلان کے  
لحاظ سے تو مسئلہ مسلم یونیورسٹی کی تاریخ اسدرجہ پر عبرت و تہذیب  
ہے کہ اگر ہندوستان کے از تمام واقعات و حوادث سے قطع نظر کر لیا  
جائے تو صرف یہی واقعہ اس حقیقت کے اعلان کیلئے بس کفایت  
ہے کہ حق جاک آٹھا ہے، اور جب وہ جاگ اٹھے تو پھر باطل  
کیلئے امن و بقا نہیں ہے۔

[ ۲ ]

مسئلہ مسلم یونیورسٹی کے واقعہ کو دنیا خواہ لکھے ہی - صحیح  
مگر میں نے ہمیشہ اس میں ایک ہی چیز کو دیکھا اور ہمیشہ اس  
سے ایک ہی طرح کی مدائیں سنیں - میں نے دیکھا کہ حق و باطل  
معرکہ آرا ہیں اور کو مختلف صدائوں مختلف ناموں اور مختلف  
شکلوں میں منظر آرائیاں ہو رہی ہیں مگر ان کے اندر بجز حق و باطل  
کے مقابلے کے اور کچھ نہیں ہے - میری یہ صاف نظارتی بہتر  
کو خوش نہ آئی، اور بہتر سے کوشش کہ اسقدر صاف لفظوں میں  
مطلب نہ کہا جائے، لیکن میں اپنے مشاہدہ کو جھٹلا نہیں سکتا  
تھا - الحمد للہ کہ ابتدا سے اخیر اسوقت تک میں نے جو نتیجہ  
دیکھا، صاف صاف کہا، اور کوئی سعی ”کوئی آرزو“ کوئی قوت“  
میری نگاہ کو گرد آور نہ کرسی :

بندہ را کہ بفرمان خدا راہ راد  
نگراند کہ در بند زلیخا ماند

غور کرو کہ اس تمام عرصہ کے اندر یکے بعد دیگرے کیسے کیسے  
واقعات پیش آئے، اور کس طرح ہر موقعہ پر حق نے بتلادیا

جانساری ہے، تمام معلمین و اساتذہ یونیورسٹی کی جماعت اپنے  
اپنے مدارج علمیہ کے مطابق شاندار اور طویل الذیل جیسے پہننے  
ہوئے تمکنت انطاوٹی، عظمت سقراطی، اور شان یونانی و رومانی  
کے ساتھ یمیں و شمال رونق افزا ہے، اور یکے بعد دیگرے  
حاصلین علوم و فائزین مراتب عالیہ تعلیمیہ کے مقدس غول بوہنے  
ہیں اور سند بکف اور چہ بدرش ہوکر واپس جاتے ہیں ! اللہ  
اللہ ! کس نے جو ایک لمحہ کیلئے یہی اس بہشت  
تعلیمی و جنت قومی کے منظر روح پرور کو دیکھ لے اور پھر اس کے  
عشق جنوں آئے رے مست و لا یعقل نہوجائے ؟ یونیورسٹی کے پیش  
کردہ ہزارہا نقائص ایک طرف، اور اس منظر قومی و تعلیمی کا نظارہ  
یک لمحہ ایک طرف ! اگر مسلم یونیورسٹی میں آکر کچھ نہ ہوتا، اور  
صرف سال بھر میں ایک بار اس منظر جاں نواز و مشہد روح پرور  
کا ایک نظارہ میسر آجاتا، جب بھی یہ سودا اسقدر اڑان تھا، کوئی  
گرد و خاک کی ایک مٹھی دیکر بہشت شداد مول لیلی ! البتہ  
یہ ایک خالص ”تعلیمی مسئلہ“ ہے اور اسکو صرف عرصہ تعلیم  
و کامیاب حقائق قومیہ ہی سمجھ سکتے ہیں - شرف فزینی نے  
انہی حقائق و معارف سے متعلق کہا ہے :

بیا کہ مسئلہ عشق از ان دقیق ترست  
کہ حل شود شرف از تکر باطل ہمہ کس  
نا معومان اسرار کا یہاں گذر نہیں :  
کہیں زمین را آسمانے دہرست !

\* \* \*

بعض ارباب اشارات و اصحاب معارف نے یہ بھی منقول ہے کہ  
اگر قوم کی دیدہ بصیرت بینا ہوتی تو بنارس ہندو یونیورسٹی کا گذشتہ  
جلسہ نہم حقیقت کیلئے بس کرتا تھا - سبحان اللہ ! کیسا  
عجیب و غریب منظر تھا جو چشم فلک نے پہلی مرتبہ خاک ہند  
میں دیکھا ! عظیم الشان والیان ریاست کا ہجوم، اعلیٰ ترین حکام  
و فرماں رواں ملک کا اجتماع، شرکت و عظمت قومی کا عہد  
الظہیر مظاہرہ، اور تعلیمی فرمانفرمائی و خسروی کے عہد حکومت  
کا افتتاح ! اس سے بڑھکر ایک قومی یونیورسٹی کیلئے اور کیا  
ہو سکتا ہے ؟ کیا یہ منظر اس کے لیے کافی نہیں ہے نہ قوم کی آنکھیں  
کھلیں اور نہ بھی کسی نہ کسی طرح یونیورسٹی لیلینے کیلئے  
پاگل ہو جائے ؟ انوس کہ قوم میں ”ماہرین مسئلہ تعلیم“ کا  
قطع السراج ہے اور ”عملی کلم“ اور ”مسئلہ قومی تعلیم“ کے  
حقائق و اسرار سمجھنے والے ناپید ہیں - اگر ایسا نہ ہوتا تو یہ روز بد  
دیکھنا نصیب نہ ہوتا ! لوگ کیسی تمسخر انگیز غلطی کرتے  
ہیں جبکہ کہتے ہیں کہ قومی یونیورسٹی کسی برسے جلسے، کسی  
پرزے مجموعۃ عمارت، اور ناموں اور رسموں کے کسی طول طویل  
سلسلے کا نام نہیں ہے ؟ کوئی ان بیخبروں سے بچے کہ اگر  
یونیورسٹی جلسہ، عمارت، اور رسم و رسم کا نام نہیں تو اور کس  
چیز کا نام ہے ؟ یہ نادان ہندو یونیورسٹی ایکٹ کو دیکھتے ہیں  
اور صرف اختیارات، عہدہ، رائلس، چیئرمین کی منظوری و عدم  
منظوری، ریگزیلینڈز کا انتظار، وغیرہ وغیرہ چند الفاظ انہوں نے  
سیکھ لیے ہیں، حالانکہ حقیقت یونیورسٹی نہ تو ان جڑیلات  
و فروعات میں ہے، اور نہ اختیارات کا معاملہ فی نفسہ کوئی قابل  
ترجہ ہے - اصلی حقیقت ترو نقری ہنر آ تھا جس سے بنارس  
میں ہندو یونیورسٹی کا سنگ بنیاد نصب کیا گیا، اور اگر ایک ایسے  
ہی نقری ہنر سے کی با عظمت قرب سرزمین علی گڑھ کو بھی  
نصیب ہوگئی، تو ساری مشکلیں حل، اور ساری امیدیں کیلئے  
پیام بشارت ہے !

کہ وہ کہاں ہے اور باطل نے دیکھ لیا کہ خصائص حق کا قانون کس طرح اڈل اور تیز متغیر ہے ؟

## [ ۲ ]

اس سلسلے میں سب سے پہلے وہ زمانہ یاد آتا ہے جب پہلے مسلم یونیورسٹی کے متعلق دنیا سے معلوم کیا ہے کہ جن امیدوں اور راہوں میں انکو مبتلا کیا گیا تھا ؟ ضرور نہیں ہے کہ اصلیت ویسی ہی ہو ۔ اس زمانے میں الہلال نیا نیا شائع ہوا تھا ۔ اس نے مسلسل چار اشاعتوں میں تعلیمی ممبر کے اولین مراسلہ پر بحث کی اور مسلم یونیورسٹی کی تحریک اور اس کے دعاوت و واعظین کے متعلق خصوصاً اور تمام قومی تحریکوں اور جماعتی ناموں کے متعلق عموماً، ان افکار اسلامیہ اور عقائد صحیحہ کا اعلان کیا جنکی صداؤں سے سرزمین ہند کی اسلامی آبادی اسوقت تک آشنا نہ ہوئی تھی ۔ یہ سلسلہ مقالات بھی الہلال کے ان ابتدائی مقالات میں سے ہے جنہوں نے مسلمانان ہند کے آگے سب سے پہلے اسلام کے احکام دینیہ و اوامر شرعیہ کی بنا پر حریت، فکر، و اجتہاد راے، و دعوت الی الحق، و توصیہ معروف، و احکام شرعی کی دعوت پیش کی، اور جسکو چند مہینوں کے اندر حکمت الہی نے وہ فتح مندانہ نشر و اعلان اور خسروانہ قبولیت و رفعت عطا فرمائی کہ وہی دعوت، وہی فکر، وہی الفاظ، وہی جملے، وہی ترکیبیں، وہی عقائد، هزاروں انسانوں، صدہا جماعتوں، بڑی بڑی آبادیوں، بڑے بڑے شہروں، بلکہ مسلمانان ہند کے سب سے زیادہ وسیع و غالب حصے کی زبانوں سے نکلنے لگے ۔ حتیٰ کہ بہت سے ایسے لوگ بھی جو اس وقت دعوت الہلال کے اشد شدید منکرین و جاحدین میں سے تھے، دوسرے ناموں اور ہیوسوں میں، اگر انہی عقائد کا وعظ کرنے لگے اور سلطان حق کی فرمانیت و شہنشاہیت کے آگے سرسجود ہو جائے کیلیے مجبور ہو گئے ۔ و لہذا در ما قال :

کر گفتند ز عشق کہے حرف آشنا  
آں ہم حکایتست کہ از من شنیدہ !

چونکہ اس وقت تک انقلابی دور دعوت شروع نہیں ہوا تھا، اور استعجاب و فکر، و اسر ذہن، و تقلید اشخاص، و اتباع انکار مالونہ و متراکنہ کنی بندشیں ہر جماعت اور ہر گروہ کیلیے زینت باؤ گردن تھیں، اسلیے اس سلسلہ مقالات کا شائع ہونا تھا کہ ہر طرف سے رد و انکار کی صدائیں اٹھنے لگیں، اور ان لوگوں نے جنکی تمام عمر انسانی پرسوش اور طرح کی دنیاوی طاقتوں کی عبودیتوں میں بسر ہوئی تھی، حیران ہو کر چلانا شروع کیا :

اجعل الالہۃ الہا واحدا ؟ کیا اس شخص نے تمام معبودوں سے ان ہذا لشی عجاب !! انکار کر کے صرف ایک ہی کو معبود قرار دیدیا ہے ؟ یہ تو بڑی ہی عجیب بات ہے !

بعضوں نے سب سے بڑی وجہ انکار یہ بتلائی :

ما سمعنا بهذا فی الملئۃ ہم نے ایسی بات تو کبھی اپنی پرانی و الاخرہ ! ان ہذا الا ملئۃ میں نہ سنی، کچھ نہیں، یہ اختلاف - ( ۶ : ۳۸ ) اس شخص کی من گھڑت بات ہے ! بہتوں نے عاجز آکر وہ آخری مدالے باطل بھی بلند کی جو اسوقت سے دنیا میں بلند ہوئی آئی ہے جب سے کہ حق کی دعوت اور پکار موجود ہے :

حررتہ و انصار الہاتم اسکر جلادر، اسکر ہلاک کردہ، اور اپنے ان کتسم فاعلیس معبودوں کی مدد کر اگر تم حقیقت میں کچھ کرنے والے ہو !

( ۶۸ : ۲۱ ) حتیٰ کہ بعض ایسے مخصوص افراد بھی جنکے انکار و عزائم میں تبدیلی ہو چکی تھی اور آزاد بینائیوں کی راہ پر چلنا چاہتے تھے،

یہاں تک قدیم اثرات سے پاک نہ ہوسکے اور الہلال کی صدائیں ابتدا میں انہیں بھی خوش نہ آئیں ۔ لیکن پھر غور کر کے چند دنوں کے بعد ہی ان حالات کا نتیجہ کیا نکلا ؟ دنیا کی ان نظروں نے جو ایک غیر معلوم مدت سے حق و باطل کے ان گنت معرکے دیکھے چکے تھے، اس معرکے میں بھی کیا دیکھا ؟ کس کے ساتھ اللہ تھا جس نے اسکو تنزل کی جگہ عروج، ادبار کی جگہ اقبال، شکست کی جگہ فتنہ، اور ذلت و رسوائی کی جگہ عظم و رفعت بخشی؟ اور کون تھے جنکو روز بروز ناکامی و نامرادی اور ذلت و خسران کے سرا اور کچھ ہاتھ نہ آیا ؟ کس کے ساتھ سہاگنی تھی جو ہمیشہ " لا خوف علیہم و لا هم یحزنون " اور " لہم البشری فی العقیقۃ الدنیا و فی الآخرہ " کا مصداق رہا ؟ اور کون رشتہ حق و صدق سے محروم تھا جس نے ان الباطل کان ذعوتاً سے سرا اور کچھ نہ پایا ؟ اسکا جواب میں خود نہ دینکا ۔ ان سوالوں کا جواب ہندوستان زمین و آسمان سے پوچھو، خاک ہند کے ایک ایک ذرہ سے پوچھو، ہر اس ستارے سے پوچھو جو گذشتہ تین سال کے اندر ہندوستان کی راہوں میں نکلا، اور آفتاب کی ہر اس کرن سے پوچھو جو پچھلے تین سالوں کی ہر صبح کو چمکی اور ہر شام کو غروب ہوئی، اور اگر یہ تمام صدائیں بھی اس کے لیے کافی نہیں، تو پھر خود انہی ہستیوں کے پاس جاؤ جنہوں نے صدائے حق کے انکار و جہود میں منکرین سابقین اور جاحدین اقدمین سے اپنا رشتہ جوڑا ہے، اور انکے پہلوؤں سے اندر آکر دیکھو کہ دل کا ایک ایک گوشہ اور اسکی گہرائی میں کا ایک ایک ریشہ کیا کہہ رہا ہے ؟ کس ناکامی کا داغ ہے، اور کس نامرادی کا ماتم ؟

## [ ۳ ]

اس عہد کے بعد ہی نہ صرف مسئلہ مسلم یونیورسٹی کی تاریخ، بلکہ مسلمانان ہند کے اعمال و انکار عمومی کی تاریخ کا وہ مشہور اور یادگار واقعہ پیش آیا جو بصیرتوں کا ایک صحیفہ، عبرتوں کا ایک سرچشمہ، اور تلوہ مومنین و اراج صادقین کیلیے معظوظ اور حکمتوں کی روشنیوں کا ایک آفتاب عالمگیر تھا :

لہذا ان لہ قلب از الی السمع و ہر شہید ! ( ۵۰ : ۳۶ ) یعنی نوڈیشن کمیٹی کا پہلا اجلاس جو ۲۹ دسمبر سنہ ۱۹۱۳ء کو قریب باغ لکھنؤ میں منعقد ہوا، کیا دنیا میں ایسی غفلتیں بھی ہستی ہیں جنکے جگانے کیلیے زلزلوں اور آتش نشانیوں کے دھماکے بھی بیکار ہوتے ہیں، اور کیا ایسی آنکھیں بھی موجود ہیں جنکے لیے در پھر سے سورج میں بھی روشنی نہیں ؟ نوڈیشن کمیٹی کا یہ اجلاس اور اس کے نتائج و عواقب قاہرہ اعلان حق و فتح صداقت کا ایک ایسا تاریخی واقعہ تھا کہ اگر لوگوں کے دلوں کو حق و انانیت اور خشیعہ ایمانی کا ایک ذرہ احساس بھی ملا ہوتا تو ہدایت یابی اور توبہ و رجوع الی الحق کیلیے صرف یہی ایک واقعہ بس کرتا تھا ۔ وہ سمجھ جائے کہ حق کس کے ساتھ ہے اور اللہ کی مشیت کا ہاتھ کس جانب سے حرکت کر رہا ہے ؟ وہ اعلان و ظہور اور انقلاب وقت و انکار کی روشنیوں کی ایک ایسی مجلسی نور پھر تھی کہ اندھوں کو بھی راہ مل جاتی تھی اور تپہ خائوں کو بھی روشنی سے چمک اٹھتا تھا، لیکن انیسویں انسان کی غفلت پر، اور مد حسرت دلوں کے اعراض اور عقول کی فحالت پر، کہ سرگشتگان خراب و سرمستی کی رات اسیر بھی ختم نہ ہوئی، اور حق پرستی کی راہ اسطرح اٹکے سامنے سے کہ ہو گئی کہ ایسی واضح و آشکارا رہنمائیوں کے بعد بھی مراہ مستقیم پر قدم نہ رکھ سکے : ما یلتیم من ایات ربہم الا کافرو عنہا معرین !

کیا یہ ممکن ہے کہ ایک صحیح فکر دماغ اس واقعہ کو دیکھ اور پھر بھی معلوم نہ کر سکے کہ خدا کیا چاہتا ہے ؟ ہڈرا اللہ !

راہے ہم مشرب اشخاص مختلف اطراف ہند سے جمع کیے گئے۔ خاص علی گڑھ میں جسے معتقد کرکے یقینی کیا گیا کہ ہمارے والدین ہندو کے اندر اور بھی ایسی دینی جماعتیں مقرب ہیں ہوسکتی : ظہور انہم مناعظہم حضور ص من اللہ : انہوں نے گمان کیا کہ ہمارے والدہ کی عمارتیں اللہ کی طاقت اور آئے سے روز بدینی : وقائمہ اللہ من حیث لم یحسبوا : پس خدا اس راستہ سے آواز جہانیت ظہور طاقت انہیں کلام بھی دے تھا : وہ اندر فی وہاں اور الہ نسب : تفسیر دہ لکن کلام کا یہ حجاز : اشکو کہ اگر جسے جگہ بھی وہ : اے اہل اہل اللہ حق کی عہدیت اسطرچ انہے داوے پر جہانیت حق کے : انہوں نے کلام جد : جبکہ کے کلام بھی دے کر کے : اور اداوے حق کے جو کچھ چاہا رہی ہوا : ولام فہو ! ما تشقونی انفسکم و لایم ما تدعون !

پھر اسی جلسے میں مسلم یونیورسٹی ایسوسی ایشن قائم ہوئی۔ اور اسے ضمن میں متعدد دینی و ثقافتی پیش آئے۔ مگر ہر دینی سے دینی واقعہ میں بھی قوت حق و ثناء آزاد ملت کی طاقت اپنے آثار و شواہد دہاؤ لاتی رہی۔ اور اس میدان نے اسی آتش کے بھی آنسو بہاؤ نہ دی۔ جس نے آتشکدہ الحادس ایسوسی ایشن کا آخری واقعہ پیش آجڑا میں منعقد طیاروں اور درہ درہ تدبیریں منعقد کیا۔ بعضی تک پہنچا دیا گیا تھا۔ جنگ کے زمانے کے شہداء و شہداء، عوامی آزاد انداز کے علم برداروں، ایک عہد کے القادری و خورشیدی کی وجہ سے عام طور پر دایں الی انڈیائی جنگ کے زمانے کی وجہ سے آزادانہ خیالات کے اظہار کی عام طور پر بندشیں۔ اور آؤر بہت سے ایسے وقتی حالات و اسباب پیش نظر تھے جنکی وجہ سے ان لوگوں اور پورا تعلقوں کو تھا کہ موجودہ فرصت جدول متعدد کاموں سب سے زیادہ قیمتی ہے۔ اور کچھ عجب نہیں کہ شملہ کے ریلوے عالی درجہ ایسٹوشن سے پورے چھ ماہوں - اس اجلاس کے انعقاد کی سر گذشتہ رہی اس سے کم دلیوں پر بھی جس قدر اہم اس کے اندر کے واقعات دلچسپ ہیں - درپیش یونیورسٹی ایسوسی ایشن کے ایک ڈیپارٹمنٹ آف پیس و فکٹر کامیابی وادراستے ہند کی خدمت میں حاضر ہو۔ اور اب اس کے تمام مراتب ابتدائی طرز دلچسپی لیکن صورت حال میں تبدیلی گئی کہ دوا یونیورسٹی کے آئے گی اس طرف سے درخواست کی گئی ہے اور وہاں سے جواب صاف مل گیا ہے کہ جب تک ادویہ شرائط ہند یونیورسٹی کے منظور نہ کر لیں جائیں اس وقت تک ڈیپارٹمنٹ کا آقا بکار ہے۔ اس سے متصون ہو گیا تھا کہ اسے ملاوٹ کے ساتھ یونیورسٹی کا مسئلہ آخری رد و قبول کی سال میں آجائے اور ایک مہربان اور پریشانی ہوئے فیصلہ دہی کے جب اس طرح سے جب جواب مل گیا ہے تو اب اسے لینے کے سوا کوئی چارہ نہیں۔

لیکن واپس محمد اس سب سے پہلے جو شخص کو دیکھا اور معلوم ہوا۔

۱۔ بالآخر انہی نے بھی اس انقلاب کو دیکھا جو اولین اجلاس فرنیشن کیلئے پتہ لگائی، رفیق خاں، محمد امین، اور دیگر اس کے ساتھ ساتھ میں ایک نئے عالم کو اور حسرتوں میں ایک اور نئی حسرت کا اضافہ ہو گیا اس پر تو گروہ کو اور بڑھتی ہی تھا تھوڑا سا

[ ५ ]

اب ۱۰ - اپریل کو دہرہ فونڈیشن کمیٹی کا اجلاس لکھنؤ میں منعقد کیا گیا۔ اس روزہ لوگ تین سال کے عاؤاؤر و مسائل تجزیہ کے بعد اب پھر اٹھیں کہ خدا و از اس کے امداد حق کی قوت کا ایک راؤ آر آر آملیں - یہ بعض فونڈیشن امدادی کا ایک مجموعہ ہی نہیں ہے بلکہ ان کوشش اور تدبیریں کی انفاہ ہے جو مشیت الہی کے مقابلے میں انسانوں کا کوئی دھوکہ سکتا ہے - ان کوں کے سمجھا ہے کہ اگر ہم ایک مرتبہ آخری چاندانہ اور دوشمن کا سامان آر کر دیکھیں تو ضرور اہم

یہیں جنہوں نے ایہی اس منظر کو نہیں بھلائے ہوگا جبکہ ۲۸ سہ  
کی صبح کو فوڈیشن کمیٹی کے اجلاس کی آخری نشست ہوئی  
ہے اور بے روزگاریوں کا تعلق اس کوڑا چٹا ہے کہ ۲۴ آدمیوں کی  
ایک جماعت کو اس مسئلہ کے رد و قبول کا پورا اختیار دیدیا  
جائے۔ کیسا معروضہ اعلان، کیسا فوج مدانہ بھدڑ، کیسا مالانہ  
حکم، اور کس درجہ شاہدہ بی و مسرت کا بیخودانہ و سرشارانہ  
جوش و خروش تھا، جب دو روز کی مغل متغی تدابیر کے  
بعد طرح طرح کی غلط فہمیاں پھیلانے کا نام انجام اور پچھانیا  
گیا، اور بظاہر اس پورے مجمع میں مجھ کو اپنی صدا حق  
کے اعلان و انداز کیلئے نہ تھا چھوڑ دیا گیا؟ پھر یہ یادگار اور ناقابل  
فراموش ڈھکی، جس میں بی بی آرزو کو قریب خورسہ مجمع کے قریب  
فہ کیا، اور نادان انسان بے حد سچے ہندوستان کے آواز کو اسوقت رد  
کر رہے ہیں، قریب ہے کہ اسی کے سننے، اسی کے ماننے، اور  
اسی کی اطاعت کرنے کیلئے انکو بے یار ہونا پڑتا۔ اس کے بعد  
ان قابل رحم روجوں کا شور و غل جبکہ اندر بجز نادانی، غلط فہمی،  
اور سو فہم کے آؤر کچھ نہ تھا، اور ساتھ ہی روزگاریوں کے پاس  
کرنے کا پانشاہانہ اعلان، جس نے خبیثوں اور شاہدانیوں کی مسنی  
ت نادانی اور بدخبروں کو مقلد کر دیا تھا، تو زین مالک فی قلوبکم  
و ظنکم ظن السوء، و قنتم قوا ابورا۔ (۲۸ : ۱۲)

و ایں ہمہ نتیجہ کیا نکلا ؟ فتح معذیوں اور مہربانیوں کے اس اعلان نے کتنی عمر بانی و مہمائی و نصرت کا یہ قدمہ جس نے اپنی بڑائی کا اعلان کیا تھا حالانکہ بڑا صرف خدا ہے ، کتنی مدت تک زندگی پر اسکا و بلا شبہ ۲۸ - صی صبح کو چند سر آدمیوں کے مجمع میں مہاجر شکست دلائی گئی ، لیکن اسکے بعد کتنی صبحیں فتح و مہمائی کی تصدیق ہوئیں ، اور صبح صرف ۲۸ قسمہ ہوئی ہی نہ تھی ؟ کیا ایسا نہیں ہوا کہ ابھی پورے چار پہلے بھی نہیں گذرے کہ یہ ”العاقبۃ المتعین“ کی قدسیت و جبروت و یکابک نمایاں ہوئی اور ہوا جو دنیا والوں کے فتنوں مطوئے خلع و عوار بظاہر کیا کہ فتح اسکے لیے سر شکست کا لیے اس نے ؟ اور پھر کیا یہ سچ نہیں ہے کہ جو روزیروں اس درجہ غرور و استغریب اور نشاط جمعیہ کے ساتھ پاس کیا گیا تھا ، و بالآخر ناکارہ و خاسر ہوا ، اور جس کیپروٹشن ہی دیوار اتنی معذوں اور مشقوں سے چلی گئی تھی ، اسکو خود ہی اپنے ہاتھوں کرنا پڑا و اللہ اللہ ! اس قدریں خیم کی مہماتیں از اس خی و یقین ہی مندریں ! جن ہاتھوں نے اس کیپروٹشن کی تیجوریزی و مہمائی پر خوشیوں سے سرمست ہوا کہ دس دس مدت تک مقل تالمانہ بجائی تھیں ، انہی ہاتھوں کو میں نے دیکھا کہ زمین کوہ زلزلے میں ، اور غل چار ماہہ طالع نور مولود کو سپرد خاک اور بے رحم !! اور غل ہر نہ گئی ہو ، اور ایمان ہائیں روح کے جسم کو بہر نہ دیا ہو ، تو کلمہ حق و صدق کی کامیابی اور دعویٰ الہلال کی فتح مندی کا لیے اس نے بھر اور کیا نشانہ ہو سکتی ہے ؟ لیکن :

## [ ୫ ]

لیکن مسئلہ مسلم یونیورسٹی کی تازہ سی رافعہ پر ہیڈچکر نہیں ہوجاتی۔ اگر انسان کی غفلت حق کی طاقت کو بار بار اٹا چاہتی ہے تو حق بھی اپنے خواص کے بار بار اظہار و اعلان سے تھکتا۔ نوڈنڈن کمیٹی کے اراکین اجلاس اور معجزہ ڈیویژن کے رکنوں نے اگرچہ بالادبا کہا کہ آگ کا خاصہ حرارت ہے اور اس کو چھوئے ہاتھ جل جاتا ہے، لیکن اناتوں سے چاہا کہ انکار سے کہیں اس کا کھلنے کا

اس بیان میں کئی دہوں کے اور مغالطات ہیں۔ اول تو قومی یونیورسٹی کے متعلق نہ صرف حکومت ہند بلکہ حکومت بالا بھی اپنی پالیسی صاف و واضح کرچکی ہے اور ایک قوم کو دیچکی ہے۔ اب اسمیں تبدیلی کا خدشہ دلانا ایک ایسی سوسطالیت ہے جسکو بجز علی گڑھ کے ”محققین تعلیم“ کے اور کوئی اختیار نہیں کرسکتا۔ ”تایا“ ایہی اہمی جدید ممبر تعلیمات دہلی کی صحبت میں ظاہر کر چکا ہے کہ ”ہندو یونیورسٹی کی شرائط پر مسلم یونیورسٹی ہر حال میں طیار ہے۔ آپ جب چاہیں لیلے سکتے ہیں“۔

(۲) دلائل نہیں مگر ایک بڑا مغالطہ یہ دیا جاتا ہے کہ مسلم یونیورسٹی نے لینے کی صورت میں علی گڑھ کالج کی آزادانہ حالت کچھ نہ کچھ بڑھ ہی جائیگی۔ گھٹ کسی طرح نہیں سکتی۔ مگر یہ بیان اپنی شدت اور نوعیت کے لحاظ سے ایک ایسا کامل ترین قسم کا جھوٹ ہے جس سے زیادہ غلط بیانی انسان کی زبان نہیں کرسکتی۔ دلیل میں یہ لگ علی گڑھ کالج کے موجودہ قانون اور ہندو یونیورسٹی ایکٹ کا مقابلہ کرتے ہیں اور بلا دریغ سفید کر سداہ اور دیکر رات دہلائے ہیں۔ علی گڑھ کالج اور گورنمنٹ کے اختیارات کی اصلی بنا قانون ٹرسٹیاں کی دفعہ ۱۴۷ ہے : ”لوکل گورنمنٹ اور ڈائریکٹر تعلیمات کو ”کالج کی تعلیم کے اندرونی انتظامات اور بورڈنگ ہاؤس کے انتظام اور کالج کے اسٹاف کے تقرر اور موافقی اور تبادلہ نیز معاملات متعلق تعلیم مذہبی میں بجز اسکے جسکا ذکر دفعہ ۱۴۴ میں ہے“ مداخلت کرنے کا اختیار نہرا“

دفعہ ۱۴۴ جسکا اسمیں ذکر ہے یہ ہے ”لوکل گورنمنٹ کو اختیار ہوگا کہ اس امر کی نسبت اپنا اطمینان کرنے کی غرض سے کہ کالج کا اسٹاف کالج کے طالب علموں کی تعلیمی ضروریات کیلئے کافی ہے“ ٹرسٹیاں سے وقتاً فوقتاً استفسار کرے“ اور اگر استفسار کے بعد لوکل گورنمنٹ کو یہ معلوم ہو کہ کالج اسٹاف کا کوئی عہدہ دار اس کام کے قابل نہیں ہے“ تو ٹرسٹیاں کو ہدایت کیگی کہ اس شخص کو اس عہدہ سے علیحدہ کر دیا جائے“

ان نذعات سے واضح ہوگیا کہ موجودہ قوانین کی بنا پر لوکل گورنمنٹ کو صرف استاذ اختیار حاصل ہے کہ اگر کالج کی تعلیمی ضروریات کیلئے کوئی عہدہ دار قابل نہ ہو تو وہ ٹرسٹیاں کو ہدایت کیگی کہ اسے علیحدہ کر دیں۔

علاوہ بریں قانون ٹرسٹیاں اسوقت ہمارے سامنے ہے۔ اسمیں جسقدر نذعات گورنمنٹ اور عہدہ داران گورنمنٹ کے علاقے سے تعلق رکھتی ہیں“ ان سب میں حسب ذیل الفاظ کے سوا اور کچھ نہیں ملسکتا :

”ڈائریکٹر کو..... صلاح دینے کا اختیار ہوگا۔ ٹرسٹیاں کا فرض ہوگا کہ مشورہ پر لحاظ کریں۔ عمل نہ کرنے کے وجوہ قلمبند کریں (دفعہ ۱۴۱) ریڈر (یعنی ایگنٹ کورٹر) مشورہ دینے کا مجاز ہوگا (دفعہ ۱۴۲) ریڈر کو جائز ہے کہ اپنی رائے لکھ کر کوئی تجویز پیش کرے۔ برق آف مینج منٹ کا فرض ہوگا کہ مشورہ پر غور کرے (دفعہ ۱۴۳ ص ۲) گورنمنٹ کو اختیار ہوگا کہ تحقیقات کرے (دفعہ ۱۴۳ ص ۱)

اس سے معلوم ہوا کہ موجودہ حالت میں قوانین کالج گورنمنٹ کے کسی علاقہ کو قانوناً ”صلاح و مشورہ“ تجاویز“ دریافت و تحقیق“ سے زیادہ تسلیم نہیں کرتے اور پھر حسب دفعہ ۱۴۷ اپنے تمام اندرونی معاملات میں وہ آزاد ہے۔

اسکے مقابلہ میں ہندو یونیورسٹی ایکٹ اور اسکی نذعات ہیں جسکا خلاصہ مختصر لفظوں میں یہ ہے کہ ہر بینادی و اساسی قوت کے نہ صرف رد کردینے بلکہ منظوری و عدم منظوری کا اختیار گورنمنٹ نے اپنے ہاتھ میں رکھا ہے“ اور ضابطہ کی ترتیب بھی جسکے مطابق ہر صیغہ کام کریگا“ گورنمنٹ ہی کے متعلق ہے۔

”و شکست دیدیدم“ کہانہ انسانوں کی طرح اپنے تئوں و نہ بھی تھک جا سکتا ہے“ اور اگر بہت زیادہ رویدہ“ بہت زیادہ سازشیں“ بہت زیادہ انسان“ اور بہت زیادہ انسانی تدبیروں کا مواد جمع کرلیا جاسکے تو ہمیں نہیں خدا کو بھی ہار مانا یعنی پورے کے چنانچہ پھیلوں کے طرح طرح کے سامان اپنے جا رہے ہیں“ اور پورے پورے دعوے اور پورے پورے افلاحت سنی میں آ رہے ہیں۔ اب دیکھنا یہ کہ اس آخری معرکہ کا نتیجہ کیا نکلائے گا؟ کیا امامہ حق و جماعت کی پتھلی فوج مددیں صرف اسلئے بھیں کہ بہت بڑے سامان اسکے حربوں کے نہیں ہوا تھا اور اب زیادہ سامان ایک ”سکوشکت“ دندبی جائیگی؟ یہ سہ ہے کہ صورت متعده کی گورنمنٹ نے پچھلے اجلاس ایسوسی ایشن کی شراعت کے بعد ہی معکوبہ کر کے میں داخل ہونے سے روک دیا ہے“ اور اسلئے میں اس جاسہ میں شریک نہیں ہوسکتا“ لیکن غالباً وہ خدا اور لکھو میں آنے سے نہیں روک سکتی“ اور اس کے اور نمودار ہونے کی راہیں ہمیشہ ایسی نکلتی ہیں جہاں انسانوں اور قوم و مملکت بھی نہ ہا : ”فاناہم اللہ من خیراتہم بعدا“۔

یہ بھی حق اور باطل کا مقابلہ ہے جو برسوں سے ہورہا ہے“ یہ وہی اشخاص اور جماعت کے والد ای“ معرہ آرائی ہے جسکا میدان عرصہ سے نرم ہے“ یہ بھی اصلاح اور افراط کے قوت و ضعف کا فاصلہ ہے جو اگرچہ اول روز ہی عروج ہے مگر ایک آخری موصولہ غالباً ایہی باقی ہے۔ پس قریب ہے کہ حق ظاہر ہو“ اور نتیجہ دیکر نہیں دے جس امامہ کے ساتھ اللہ کی مشیت و حکمت شامل ہے“ وہ اپنی آخری فوج مذہبی کا اعلان عام کر دے :

اعمالی علی متانم انعاموں۔ اسے لوگو! تم اپنی جگہ تم کیے وانتظروا! ان منتظروں! جاؤ“ ہم اپنی جگہ تم کر رہے ہیں۔ اور پھر نتیجہ کا انتظار رہا روک بدعاہل عمل“ تو ہم بھی انتظار کرنے والے ہیں!..... اور تمہارا پروردگار ان باتوں سے غافل نہیں جن میں تم لکے ہوئے ہو۔

(دلائل و مباحث)

ہمارا ارادہ تھا کہ اس نمبر میں ایک مضمون ان تمام دلائل و مباحث کے متعلق بھی لکھینگے جو اس وقت تک مسلم یونیورسٹی کے بلا انتظار لیلینے کے لیے شائع کیے گئے ہیں۔ چنانچہ اسی غرض سے ہم نے ایک پورے فارم کی جگہ خالی رکھی“ اور تمام کاغذات و رسائل جمع کر کے جو اس وقت تک شائع کیے جاچکے ہیں۔

لیکن اب کہ لکھنے کا ارادہ کیا ہے“ اور ان تمام مضامین و رسائل پر نظر ڈالی ہے جو ابتدا سے ایک اسوقت تک شائع کیے گئے ہیں“ عالی التخصیص رہ تحریریں جو گذشتہ اجلاس ایسوسی ایشن کے موقع پر شائع کی گئیں“ نیز وہ بعض رسائل جو پچھلے دو چار ہفتوں کے اندر نکلے ہیں“ تو سمجھ میں نہیں آتا کہ کس چیز کو دلیل و ثبوت کے لفظ سے موسوم کریں“ اور اس تمام ذخیرہ اشاعت کی کس سطر کو قابل بحث و مذاکرہ قرار دیں؟ اس تمام ذخیرہ میں ایک دلائل بھی ایسی ملتی جو ثابت کر سکے کہ صحت موجودہ (جہ کہ گورنمنٹ آف انڈیا اور گورنمنٹ انگلستان نام نہاد قومی یونیورسٹیوں کے متعلق ایک انتظامی مقام اختیار کرچکی ہے) چند دنوں کے مزید انتظار“ ضابطہ ہندو یونیورسٹی کی ترتیب“ قوانین متعلقہ فارکی نقادی شکل“ اور دربار نفوذ و احاطہ کے معائنہ میں کونسا نقصان عائد ہوجاتا ہے؟ جس قدر مضامین و رسائل شائع کیے گئے ہیں“ بلا شائبہ مبالغہ ان میں سوائے ضلالت فکر و رائے اور تلبیسات و مخاندعات کے اور کچھ نہیں ہے۔ مثلاً :

(۱) ایک بوجی دلائل بار بار یہ پیش کی جاتی ہے کہ ممکن ہے“ گورنمنٹ کی رائے بدل جائے اور پھر یونیورسٹی نہ ملے۔ لیکن

## ادبیات

## انار خطبہ ادیبہ

## میرزا غالب مرحوم کا غیر مطبوعہ کلام

( تصدیقہ در تہذیب غسل صحت ثواب یوسف علی خاں بہادر سابق والی رامپور )

- مرحباً سال فوخی آئیس \* عید شوال د مہ ماہ فرور دیس  
 شب و روز افتخار لیل و نہار \* مہ د سال اشرف شہور سنیں  
 گرچہ ۛ بعد عید کے نوروز \* لیک پیش از سہ ہفتہ \* بعد نہیں  
 سراس آئیس دن میں ہوا کے \* مجلسیں جابجہا ہوئیں رنگیں  
 شہر میں کوہنو عبیر و گلال \* باغ میں سو بسر گل د سہریں  
 شہر گویا نمونہ گلزار \* باغ گویا نگار خانہ چیس  
 تین تہوار اور ایسے خوب ! \* جمع ہوئے نہ ہوئے کہیں !  
 \* \* \*  
 پھر ہوئی ۛ اسی مہینے میں \* منعقد محفل تشاط قرین  
 محفل غسل صحت ثواب \* روزنیق افزائے مسند تمکین  
 بزم گہ میں امیر شاہ نشان \* رزم گہ میں حریف شیر کیں  
 پیشگاہ حضور شرکت و جہا ! \* خیر خواہ جناب دولت د دیں !  
 جنکی مسند کا آسمان گوشہ \* جنکی خاتم کا آفتاب نکیں  
 جنکی دیوار قصر کے نیچے \* آسمان ۛ گدائے سایہ نشیں  
 دھر میں اسطرح کی بزم سرور \* نہروئی ہر لہی پرور زمیں  
 انجم چرخ گورہ آئیس فرش \* نور مہ ماہ ساغر سیمیں  
 \* \* \*  
 راجہ اندر کا جر اہلارا ۛ \* ۛ وہ بالائے سطح چرخ بریں  
 وہ نظارہ اہل رھم د خیال \* یہ فیما بخش چشم اہل یقین  
 راں کہل یہ عطا د بذل د کرم \* کہ جہا کندیہ کر کا نام نہیں؟  
 یں زمین پر نظر جہا تک جاے \* زائے آسا بچے ہیں در تمیں  
 نغمہ مطربان زہرہ نرا ! \* جلسہ لولیان ماہ جبین !  
 اس اہارے میں جرکہ ۛ مظنون \* یاں وہ دیکھا بچشم صورت بین  
 \* \* \*  
 سرور مہر فرہرا جر سرور \* بکمال تجمل و تزئین  
 سب نے جانا کہ ۛ پری سوسن \* اور بال پری ۛ دامن زین  
 نقش سم سمند ۛ یکسر \* بن گیا دشت دامن کلچیں  
 فوج کی گرد راہ مشک نشان \* رھرونی مشام عطر آکین  
 بسکہ بخشی ۛ فوج کو عزت \* فوج کا ہر پیادہ ۛ نرزیں  
 مرکب خاص یں زمین پر تھا \* جس طرح ۛ شہر پر پدیں  
 چہر دیتا تھا گر کر ہرام \* ران پر داغ تماوا دیکے رھیں  
 اور داغ آئیکسی غلامی کا \* خاص ہرام کا ۛ زیب سہریں  
 \* \* \*  
 بندہ پرور ! ثنا طرازی تے \* مدعا عرض فن شعر نہیں  
 آئیک مدح اور میرا منہ ؟ \* گر کہوں بھی ترکس کو آے یقین؟  
 اور پھر اب کہ ضعف پیری تے \* ہو گیا ہوں نزار و زار حزین  
 پیری نیستی خدا کی پناہ ! \* دست خالی و خاطر غمکین !  
 میرف اظہار ۛ ارادت کا \* ۛ قلم کے بحر سجدہ زیر جبین  
 مدح کسٹر نہیں دعا گو ۛ \* ( غالب ) عاجز نیاز آکین  
 دعا بھی یہی کہ دنیا میں \* تم رھو زندہ جا رداں ! آمیں !

(بقاء اصلح کا اربلس کشف)

یہ عجیب بات ہے کہ قانون تنازع البقاء کی سب سے پہلی روشنی زمین کے بالائی سطح کی روش فضا کی جگہ اسکے اندرونی طبقوں اور نہایت عمیق غاروں کی تاریکی میں چمکی ! چارلس دارون سے کچھ پہلے چند علماء طبقات الارض (حیوالرجی) اور علماء احافیر و اثریات (آرکیڈا لوجی) کے نام ہم کو معلوم ہوئے ہیں جنہوں نے زمین کے اندرونی طبقات کی بتدریج تکریر و تخلیق کے مطالعہ و درس میں تنازع البقاء کی طرف رہنمائی پائی، اور انکو خیال ہوا کہ طبیعت کا کوئی غیر معلوم قانون ہے جو بہتر و اصلح اشیاء کو قائم رکھتا اور ناقص شدہ اجزاء کو فنا کر دیتا ہے۔ انتخاب طبیعی کے کشف کا یہ پہلا درجہ تھا جو گویا عالم جمادات میں ہوا۔ ان علماء نے تکریر ارض کے مختلف دوروں کی جو طبقات الارضی عمر قرار دی، اسمیں تنازع البقاء اور انتخاب طبیعی کے اصولوں کو ایک نا مکمل اور ابتدائی صورت میں ملحوظ رکھا ہے۔

(دوسرا دور)

اسی دور میں قبل اسکے کہ چارلس دارون اپنے مشہور مذهب ارتقاء کو دنیا کے سامنے پیش کرے، فرانس میں لامارک اور جوفرساں دو مشہور حکماء طبیعی کا ظہور ہوا، جنہوں نے دارون کی طرح مسئلہ رحدت انواع کو اپنا موضوع بحث قرار دیا۔ لامارک پیرس کے باغ نباتات کا مہتمم تھا اور اس میں نباتات کے علاوہ ایک بڑا ذخیرہ طرح طرح کے حیوانات کا بھی موجود تھا۔ حیوانات و نباتات کی مختلف انواع کے علمی درس و مطالعہ اور تربیت صناعی کے اعمال و نتائج سے اسکو مسئلہ رحدت انواع کی طرف ایک قوی تحریک ملی، اور بالترتیب سنہ ۱۸۰۹ء اور سنہ ۱۸۱۵ء میں اس نے اپنی دو کتابیں ”فلسفہ حیوانات“ اور ”تاریخ حیوانات معدومہ“ شائع کیں۔ ان کتابوں کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ مذهب رحدت انواع میں اسکا زیادہ تر اعتماد قانون وراثت (Heredity) اور قانون مطابقت (Adaptation) پر تھا (جنکی تشریح گذشتہ اشاعت کے مضمون النحول الفجائی میں دی جا چکی ہے) تنازع البقاء اور انتخاب طبیعی کو وہ زیادہ اہمیت نہیں دیتا، تاہم اس سے بیخبر بھی نہیں ہے۔ اپنی درسی کتاب میں جمادات کے علاوہ نباتات میں بھی طبیعت کے انتخاب کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

لامارک کا معاصر جوفرساں ہے۔ (المترولد سنہ ۱۷۷۲ء) اس نے سنہ ۱۸۲۸ء میں اپنی کتاب ”اصل رحدت ترکیب عضوی“ شائع کی۔ اسکا اعتماد زیادہ تر قانون مطابقت یعنی مثرات خارجہ پر تھا۔ وہ کہتا ہے کہ آب و ہوا، حرارت، رطوبت، اور مقدار کاربنک وغیرہ کے اختلافات سے ایک نوع متاثر ہوکر مختلف انواع کی شکل میں متحول ہوگئی۔ تاہم اس نے بھی تنازع البقاء کی طرف اشارات کیے ہیں، اور معلوم ہوتا ہے کہ نباتات تک اسکی بھی نظر پہنچ چکی تھی۔

اسی زمانے میں دو مشہور شخص جرمنی کے اندر بھی مسئلہ رحدت انواع و نشر و ارتقاء پر غور کر رہے تھے۔ یعنی مشہور شاعر ”گیٹے“ (Goethe) اور مشہور طبیعی ”ارن“۔ گیٹے نے سنہ ۱۷۹۰ء میں اپنی کتاب ”تحریر نباتات“ شائع کی اور ارکس (المترونی سنہ ۱۸۵۱ء) نے سنہ ۱۸۱۸ء میں ”فلسفہ طبیعی“ یہ لوگ بھی لامارک کی طرح ابھی تنازع البقاء کی حقیقت سے پوری طرح باخبر نہیں ہیں، لیکن ابھی کبھی اسطرف بھی ایک در قدم بڑھ آئے ہیں، اور جمادات کے علاوہ نباتات میں بھی ایک مزاحمت اور کشاکش کو دیکھ لیتے ہیں۔

لیکن سب سے زیادہ جس شخص نے عالم نباتات میں انتخاب طبیعی کے قانون کا مطالعہ کیا اور اسکو قوت کے ساتھ پیش کیا، وہ



## الحق و الباطل

### حقیقت بقاء اسلام و فناے کفر

گذشتہ صحبت میں ”تنازع البقاء“ اور ”انتخاب طبیعی“ اور ”بقاء اصلح و امثل“ کی حقیقت پر ہم ایک مجموعی نظر ڈال چکے ہیں۔ اب قبل اسکے کہ اصل موضوع کی طرف متوجہ ہوں، مسئلہ انتخاب طبیعی کے تدریجی ارتقاء اور اسکے مختلف دوروں پر ایک سرسری نظر ڈال لینا ضروری ہے۔

ہم دیکھنا چاہتے ہیں کہ قانون انتخاب طبیعی کے متعلق اس وقت تک انسانی معلومات کس درجہ تک پہنچی ہیں اور زیادہ سے زیادہ انسان جو اسکے متعلق جانتا ہے، وہ کیا ہے؟ گذشتہ صحبت میں ہم نے جو کچھ لکھا وہ گویا اس وقت تک کی تمام حاصل شدہ معلومات کا ایک مرتب سلسلہ تھا، لیکن ضروری ہے کہ اس قانون کے علم و اختیار کے درجہ بدرجہ جو مختلف مراتب پر ہیں، انکو بھی مختصراً واضح کر دیا جائے۔ ہمارے لیے ہمیشہ ایک بڑی مہمیت موضوع کی وسعت، خیالات و افکار کا ہجوم و انتشار، اور اختصار بیان کی ناگزیر ضرورت ہوتی ہے، اور اس صحبت میں بھی یہی مشکل درپیش، تاہم جہاں تک ممکن ہوگا، اختصار سے نام لینگے، اور عمدتاً اہم سے اہم اطراف بحث کو بھی ترک کر دینگے۔

یہاں اس قدر ظاہر کر دینا ضروری ہے کہ شاید بحث کا یہ حصہ بعض احباب کی نظروں میں خشک اور بے مزہ ہو کیونکہ بعض تاریخی حالات و علمی مصطلحات پر مبنی ہے۔ لیکن ان حضرات کو چاہیے کہ وہ اس ٹکڑے کو چھوڑ دیں اور اس کے بعد کے عنوان سے مطالعہ فرمائیں جہاں سے قرآن حکیم کی تصریحات شرم ہوئی ہیں۔

(۲)

### مراتب کشف و تحقیق بقاء اصلح

گذشتہ صحبت میں انتخاب طبیعی پر جو مجموعی نظر ڈالی گئی ہے، اسے امثال و نظائر کو ہم نے انسان سے شروع کیا اور پھر نباتات و جمادات تک پہنچ کر انکار و ذہنیات و عالم معنویات کی طرف چلے گئے، لیکن اس قانون کی تحقیق و کشف کی تاریخ بالکل اس کے برعکس راقع ہوئی ہے۔ یعنی سب سے پہلے انسان نے جمادات میں تنازع البقاء اور انتخاب طبیعی کو معلوم کیا، اسے بعد حیوانات میں، پھر انسان کے اجتماع و تمدن میں، اور سب سے آخر عالم افکار و ذہنیات و معنویات میں۔ حسب قانون ارتقاء، اس قانون کے کشف و علم میں بھی قدرتی طور پر اسی طرح ارتقاء کا ہونا ضروری تھا۔



مستقل طور پر اس قانون کے کشف و حقیقت کیلئے اپنے اعمال عملیہ وقف کر دیے۔ مسلسل سیاحتیں اور بعض نوآبادیوں اور غیر متقدم ممالک کے مشاہدات نے اسکو بہت مدد دی، اور مختلف قسم کے حیوانات علی الخصوص صنف طیور کا اس نے خاصاً مطالعہ کیا۔ الہلال جلد ۴ - کی آخری اشاعت میں ہم بہ تفصیل اس کے تعجب پر بحث کر چکے ہیں۔ حیوانات و احياء میں انتخاب طبعی کے قانون کو جس وسعت کے ساتھ آئنے ثابت کیا ہے، وہ درجہ خود ڈارون کو بھی نصیب نہیں۔ سب سے پہلے بقاء امثال و اصلاح ( نیچرل سلکشن ) کی اصطلاح اسی نے وضع کی ہے۔ پس ڈارون اور ریلز انتخاب طبعی کا تیسرا درجہ ہیں، جنہوں نے جمادات اور نباتات کے علاوہ خود حیوانات میں بھی قانون انتخاب کی حقیقت و نفاذ کو معلوم کیا۔

( چوتھا دور )

لیکن اس دور تک انتخاب طبعی کا قانون اگرچہ عالم حیوانات تک پہنچ چکا ہے اور انسان نے دیکھ لیا ہے کہ نظریہ جمادات و نباتات کی طرح خود اسکی نوع یعنی حیوانات میں بھی اصلاح کو باقی رکھتی اور غیر اصل کو چھانت دیتی ہے، تاہم اب تک وہ اس سے آگے نہیں بڑھ سکا کہ حیوانات کا تنازع البقاء مرتبہ وجود انسانی سے نیچے جارہی ہے، اور جب نوع حیوانی ترقی کرتے ہوئے وجود انسانی تک پہنچ گئی تو چونکہ انسان زنجیر ارتقاء کی آخری کڑی ہے اسلیئے اس کے بعد اور کچھ نہیں ہوتا۔

ڈارون کے مباحث و مذاکرات کے پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ صرف انسان کے وجود کی تکوین تک اپنی تمام نظریات کو محدود نہ رکھتا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ دنیا میں مخلوقات کا سلسلہ ارتقاء جمادات کی ابتدائی تخلیقات سے شروع ہو کر عالم نباتات میں پہنچتا ہے، اور نباتات سے حیوانات میں۔ پھر حیوانات میں علقہ اولی (پروٹو پلاسما) کے ارتقاء اور مذہب کربات کی طرف بھی اشارہ کرتا ہے۔ یہ سلسلہ بوجہ بوجہ آخری زنجیر تک پہنچتا ہے یعنی وجود انسان تک۔ اس کے بعد وہ بالکل خاموش ہے، اور چونکہ سلسلہ ارتقاء کو اس کے بعد نہیں دیکھتا، اسلیئے جس قدر عوامل و اثرات ارتقاء ہیں، مثلاً انتخاب طبعی اور مطابقت و روائت، انکو بھی وجود انسانی کے بعد معلوم نہیں کرتا۔

ڈارون کی اصلی غلطی یہ تھی کہ اس نے تنازع البقاء اور انتخاب طبعی کو ایک مستقل قانون نظریہ کی شکل میں نہیں دیکھا تھا، بلکہ اپنے نظریہ وحدۃ الزام ( یعنی اصل میں صرف ایک ہی نوع ہے جس سے تمام انواع و عوام خلقت بتدریج بن گئے ہیں ) کے ضمن میں اس قانون کو بھی جگہ دی تھی۔ اس کا مذہب یہ تھا کہ ایک ہی نوع سے مختلف انواع اسلیئے پیدا ہو گئیں کہ دنیا میں چار قوانین طبعیہ: تنازع البقاء، انتخاب طبعی، مطابقت، اور روائت کم کر رہے ہیں، اور جس طرح انسان کا عمل اور صناعة مفید و نافع چیز کو چھانت لیتا اور بچاتا ہے، اور مضر اور ناقص کو چھوڑ دیتا ہے، ٹھیک ٹھیک اسی طرح طبعیہ بھی اصلاح کو باقی رکھتی اور غیر اصل کو ضائع کر دیتی ہے۔ پس ایک ہی نوع بہ تعنت قانون مطابقت و روائت، مختلف اثرات زمین و احتیاجات خلقت و تلاش غذا وغیرہ سے متاثر ہو کر بتدریج متغیر ہوئی، تنازع البقاء جاری تھا، انتخاب طبعی نے اصلاح و اتوی کو باقی رکھا، غیر اصل کو ضائع کر دیا۔ نتیجہ یہ نکلا کہ فوجی و اسلم وجود برابر قائم و ترقی فرما رہا۔ حتیٰ کہ خلقت کی آخری زنجیر تک پہنچا جو انسان ہے۔

حالانکہ ”انتخاب طبعی“ کا قانون ایک مستقل قانون نظریہ ہے، جو مسئلہ وحدۃ الزام کا تابع نہیں، اور اگر ایک نوع کی جگہ مسئلہ ندرن کو ایک علیحدہ نوع بھی مان لیا جائے،

فرانس کا ایک مشہور عالم نباتی ”دی کانڈل“ ہے۔ اس نے سنہ ۱۸۴۰ء میں اپنی کتاب شائع کی اور اس میں تنازع البقاء کے قانون کو ایک منظم شکل میں پیش کیا۔ وہ لکھتا ہے کہ کائنات نباتات ہمیشہ ایک عالم تنازع و مزاحمہ اور کشمکش میں ہے، اور جو فرد اور قسم اصل و اقرب ہوتی ہے، باقی رہتی ہے، اور جو اصل نہیں رہتی مت جاہتی ہے۔

( تیسرا دور )

یہ انتخاب طبعی کا دوسرا دور تھا کہ عالم نباتات میں بھی اس قانون کا کشف ہوا۔ تیسرا دور خود چارلس ڈارون کا ہے جس نے اس قوت کے ساتھ مسئلہ نشو و ارتقاء کو پیش کیا کہ وہ ایک مدلل و مرتب نظریہ بن کر تمام علمی دنیا میں شائع ہو گیا۔ ڈارون نے اپنے نظریہ کی بنیاد جس قوانین پر رکھی، ان میں سب سے زیادہ اہم تنازع البقاء اور انتخاب طبعی ہے۔ اس نے انتخاب طبعی کو ایک مستقل قانون طبعی قرار دیا، اور نہایت تفصیل و کثرت سے اس کے امثال و نظائر جمع کیے۔ اس نے اپنی دوسری کتاب کا نام ہی یہ رکھا کہ ”پیدائش انواع بواسطہ انتخاب طبعی یا بواسطہ حفظ انواع اہل در تنازع البقاء“

ڈارون نے ظاہر کیا کہ تنازع البقاء جمادات سے لیکر حیوانات تک میں جاری رسائی ہے، اور طبعیہ اسی درخت اور آبی حیران کو باقی رکھتی ہے جو اصل و اقرب ہو۔ اس نے تنازع البقاء کی در حالتیں قرار دیں: فاعلی اور مفعولی۔ فاعلی سے مقصود وہ کشمکش ہے جو حیوانات میں ایک کو دوسرے کے ساتھ در پیش ہے اور مفعولی وہ کشمکش ہے جو احياء و حیوانات کو قوائے طبعیہ صامتہ کے ساتھ پیش آتی ہے۔ پھر ”انتخاب“ کی بھی وہ دو قسمیں کرتا ہے۔ طبعی اور صناعی۔ طبعی اصل انتخاب ہے جو خود فطرۃ بتدریج کر رہی ہے۔ اصلاح کو باقی رکھتی ہے۔ غیر اصل کو چھانت دیتی ہے۔ صناعی وہ انتخاب ہے جو انسان کے ہاتھوں ظاہر ہوتا ہے، وہ طرح طرح کی مؤثر تدبیریں اور تربیوں سے ایک نوع کے درخت کو قوت پہنچاتا اور بہتر حالت میں لاتا ہے۔ پس وہ اصل ہو کر حسب قانون طبعیہ باقی رہتا ہے۔ یا کسی ایک زمین کو درست کرتا ہے، جازایاں کاٹ دیتا ہے، بھڑوں کو بھر دیتا ہے، اطراف کو صاف کر دیتا ہے، وہ اصل ہو کر لائق آبادی ہو جاتی ہے، یا کسی ایک نسل حیوانی کو لیکر پرورش کرتا ہے، عمدہ آب و ہوا میں رکھتا، عمدہ غذا کھاتا، ایسے اصولوں پر پرورش کرتا ہے۔ وہ اصل ہو کر باقی رہتی ہے، اور اس کے مقابلے میں غیر تربیت یافتہ نسل مت جاہتی ہے۔ وغیرہ ذلک من الامثال و الاشیاء۔ لیکن آگے چل کر تم کو معلوم ہوگا کہ انتخاب طبعی اور صناعی کا یہ فرق ڈارون کی سخت غلطی تھی۔ جس انتخاب کو وہ صناعی کہتا ہے، وہ کوئی مستقل قسم نہیں ہے بلکہ اسی انتخاب طبعی کی ایک قوت عاملہ ہے۔ طبعیہ نے انتخاب کیلئے مختلف عوامل و رسائل قرار دیے ہیں، ان میں خود انسان کا ہاتھ بھی فطرۃ کے اعمال کا ایک آلہ ہے، فطرۃ الہی کہتی ہو اس کے ہاتھ میں تکرار دیدہ تھی، تاکہ غیر اصل صنفیں کو قتل کرے مثلاً ہے اور اسطرخ نظراً کہ دنیا میں خلیفہ ہو، اور کبھی اصلاح و تربیت کی قوت دیدہ تھی، تاکہ باقی رہنے والی قوتوں کی اصلیت کا ذریعہ بن جائے اور اصل دنیا میں باقی رہے۔ خود انسان کوئی چیز نہیں ہے۔ ڈارون انسان تھا۔ وہ ظن و تخمین سے آگے نہیں بڑھ سکا۔ قرآن العلم ہے اور اختلافات کیلئے حکم، وہ اصل حقیقت کو واضح کر دیا۔ و تعلمن لئلاہ بعد حیث۔

ڈارون کے بعد ہی ( بلکہ کا جاسکتا ہے کہ تقریباً اُس کے معاصرین میں ) مشہور ”ریلز“ ہے، جس نے خاص طور پر مسئلہ ”انتخاب طبعی“ کو اپنے درس و نظر کا موضوع قرار دیا اور

حیوانات و اجسام کے علاوہ ذہنیت و معنویات میں بھی دیکھا جاھا تھا - ازانجملہ علم طبقات الارض کا ایک مشہور پروفیسر چارلس لائل ہے جس نے سنہ ۱۷۹۰ میں اپنی کتاب ”قدامت جنس بشری“ شائع کی، اور اس میں قانون تنازع البقاء و انتخاب طبیعی کو دنیا کی تمام زبانوں اور لغتوں پر منطبق کرنا چاہا - اس نے کتاب کا مواد زیادہ تر مشہور ماہر علم اللسان میکس ملر سے لیا ہے اور دہرایا ہے کہ دنیا کی زبانوں کے اندر بھی تنازع البقاء جاری ہے - جو زبان اصلع ہے باقی رہتی ہے، غیر اصلع مٹ جاتی ہے - یہ گویا انتخاب طبیعی کا عالم معنویات میں مشاہدہ تھا، اور اس اعتبار سے بلاشبہ پروفیسر موصوف کو ایک مخلص مزمت حاصل ہے -

لائل نے اپنی کتاب میں ان اعتراضات کا جواب بھی دیا ہے جو مذهب ارتقاء پر کیے جاتے ہیں اور سب کی مثالیں علم اللسان سے پیش کی ہیں - ایک مشہور اور بڑا اعتراض یہ ہے کہ سلسلہ ارتقاء کی متعدد درمیانی کڑیاں ہیں جو نہیں ملتیں - لائل کہتا ہے کہ ہالینڈ کی زبان کو دیکھو جو انگریزی اور جرمن زبان میں ایک درمیانی کڑی کا درجہ رکھتی ہے - اگر زبانوں کے تنازع البقاء میں یہ زبان قطع منقطع نہ ہوئی اور اسلئے بوجہ غیر اصلعیت مٹ گئی، تو عجب نہیں کہ ایک زمانہ آئے جب علماء علم اللسان کہیں کہ جرمن اور انگریزی زبان میں کوئی باہمی تعلق نہیں کیونکہ دونوں کا درمیانی شکوہ نہیں ملتا -

لائل کے علاوہ جرمنی کا ایک آرر محقق شلائخر بھی اس سلسلہ میں قابل ذکر ہے جس نے خاص اسی موضوع پر ایک کتاب لکھی اور سنہ ۱۸۶۳ء میں شائع کی - کتاب کا نام اس کے موضوع کو ظاہر کرتا ہے - یعنی ”مذهب دارون و علم اللغات“ اس کتاب میں اس نے ظاہر کیا ہے کہ تمام لغات عالم مذهب دارون کے مطابق پیدا ہوئی ہیں، مقابلہ اور کشمکش میں ہیں، یہو طبیعیات انتخاب کرتی ہے، اصلع رہتی ہے، غیر اصلع مٹ جاتی ہے -

( حکماء جرمنی کا جدید دور )

ان تمام لوگوں کے قانون انتخاب طبیعی کو اجسام و حیوانات سے بڑھا کر اجتماعیات و معنویات تک پہنچا دیا، لیکن فی الحقیقت اس مسئلہ کی تحقیق و کشف کا آخری درجہ جرمنی کی علم پرور و انقلاب آفریں سر زمین کیلئے مخصوص تھا جس کے اندر گذشتہ قرن کے اندر چند ایسے افراد غالبہ و انکار مجددہ پیدا ہوئے جنہوں نے قانون انتخاب طبیعی کو بالکل ایک نئی کائنات علم و تحقیق تک پہنچا دیا - اس مسئلہ کا یہ آخری دور ہے، اور یہاں تک پہنچکر انسان نے جو کچھ اس بارے میں سمجھا ہے، وہ گویا اسے منہاں علم ہے -

یہ آخری دور ڈاکٹر لولس بخنر سے شروع ہوتا ہے جس نے شہر اورنبرگ کی یونیورسٹی میں مسلسل چھ لکچر مذهب نشور ارتقا پر دیے، اور سنہ ۱۸۷۵ء میں ان کا مجموعہ چھپ کر شائع ہوا - ہماری اس تعریض کا تاریخی حصہ اسی سے ماخوذ ہے - بخنر نے اسپنسر کے مقدمہ ہوکر کائنات عالم کی ہر خلقت اور خود انسان کی اجتماعی زندگی کی ہر شاخ پر تنازع البقاء کو منطبق کیا ہے - بخنر کے بعد جرمنی کے علمی حلقوں میں برابر اس مسئلہ کا درس و مطالعہ جاری رہا - یہاں تک کہ تاریخ علم و حکمت انسانی کا وہ سب سے بڑا شخص پیدا ہوا جس کے آگے یونانیوں کا پرزور علم اور یورپ کی تمام کائنات فکر و گرد ہوگئی، یعنی مشہور پروفیسر نیٹش (Nietzsche) اس عجیب و غریب حکیم کے دنیا کی یورپی کائنات علم و فلسفہ کو یکسر منقلب کر دیا، اور جن اصولوں کو

جب بھی قانون انتخاب طبیعی کی حقیقت بدستور قائم رہتی ہے، اور وہ ہر حال میں ایک محکم و ناقابل انکار حقیقت ہے - بہرحال دارون تک انتخاب طبیعی عالم حیوانات تک میں تو معلوم ہو گیا مگر خود انسان کے وجود اس کے اعمال، اور فرد و اجتماع کی کشاکش و مزاحمت کی حقیقت پر کوئی روشنی نہیں پڑی - اس حد تک پہنچکر قدرتی طرز پر یہ سوال پیدا ہوتا تھا کہ یہ تنازع البقاء، یہ نظریہ کا انتخاب، یہ قوت، مصلحت و مدبرہ عالم کا حفظ اصلع و دفع انسان، یا صرف پتھروں، مٹی کے منجمد ٹکڑوں، درختوں کی جڑوں اور چار پائیوں اور چڑیوں ہی تک محدود ہے، یا تنازع البقاء خود انسان کی زندگی اور اعمال کے اندر بھی جاری ہے، اور اصلع باقی رہتا ہے اور غیر اصلع فنا ہو جاتا ہے؟ پھر کیا یہ ممکن ہے کہ نظریہ چڑیوں اور چار پائیوں میں سے تو اصلع کو انتخاب کر لے، مگر خود انسان کیلئے اس کا قانون انتخاب بیکار ہو؟

دارون کے بعد جس شخص نے انتخاب طبیعی کو نسبتاً زیادہ وسیع دائرہ میں دیکھا، چاہا، وہ پروفیسر ”ہیڈل“ ہے، جو مذهب دارون کے مشہور منتصرین میں سے ہے، تاہم ”وٹی“ مدلل وسعت پیدا نہر سکی، کیونکہ سب سے زیادہ توجہ اس کی قانون وراثت و مطابقت پر رہی - ساتھ ہی اس نے تنازع البقاء کا دائرہ ایک لحاظ سے تنگ بھی کر دیا - وہ کہتا ہے کہ تنازع البقاء اس لحاظ سے ہے کہ ایک نچر دوسرے نچر کا مقابلہ کرے بوجہ اصلعیت اس کو فنا کرے، صرف ذی رزح اجسام ہی میں محدود ہے - حالانکہ ہیڈل سے یہ ہم انتخاب طبیعی کو تمام کائنات عالم میں کام لرتا ہوا دیکھ چکے ہیں -

( آخری درجہ کشف و تحقیق )

اب اس کے بعد حکماء یورپ ہمو کر گروہوں میں منقسم نظر آتے ہیں - ایک گروہ نے اپنا قدم آگے بڑھایا اور اس حقیقت کو واضح کرنے کی کوشش کی کہ سلسلہ ارتقاء انسان تک پہنچنے کے بعد معدوم نہیں ہو گیا، بلکہ خود انسان میں بھی جاری ہے اور تمام قوانین طبیعت مثلاً انتخاب طبیعی وغیرہ بدستور کار فرما ہیں - دوسری جماعت نے اس سے انکار کیا - اس نے کہا کہ اب عالم خصوصی میں ارتقاء کے ہونے کا کوئی ثبوت نہیں - صرف تحول و تبدل ہم دیکھ رہے ہیں - یہ آخری جماعت ”مذهب تحول“ کے نام سے مشہور ہوئی - اور پہلی ”مذهب ارتقاء“ کے نام سے -

پروفیسر ہیڈل پہلی جماعت میں سے ہے، مگر زیادہ قوت کے ساتھ آگے بڑھنا نہیں چاہتا - انگلستان میں سب سے بڑا شخص جس نے تنازع البقاء اور انتخاب طبیعی کو وسعت دیکر چوتھے مرتبہ میں پہنچا دیا، وہ مشہور حکیم ہر برٹ اسپنسر ہے - اس نے مسئلہ ارتقاء کو بالکل ایک نئی قسم کی نظر ڈالی، عوامل ارتقاء کو خود انسان کی اجتماعی اور قومی زندگی میں ناند و جاری قرار دیا، اور انسان کی یورپی اجتماعی زندگی کو قوانین مادہ طبیعت پر مرتب کر دیا - اس بارے میں اس کی کتاب ”اصول سوشیالوجی“ ایک انقلاب آفریں کتاب سمجھی جاتی ہے -

اسپنسر کہتا ہے کہ خود انسان کی اجتماعی زندگی، اقوام کی پیدائش و مرث، تمدن و تہذیب کا عروج و زوال، اور نیز ہیئت اجتماعیہ کی ہر شاخ اسی قانون کے ماتحت ہے - یہاں بھی ہر جگہ تنازع البقاء جاری ہے - جماعتوں کا مقابلہ ہے، اصولوں کا مقابلہ ہے، صناعتوں کا مقابلہ ہے، علم کا مقابلہ ہے، تمدن و شایستگی کا مقابلہ ہے، دماغ و اقتصاد کا مقابلہ ہے، پھر زندگی اسی کیلئے ہے جو اصلع ہے اور طبیعت باقی اسی کو روکھتی جس میں قوت ہے - اسپنسر کے علاوہ اس عہد میں اور بھی بعض مصنفین ایسے ملتے ہیں جنہوں نے تنازع البقاء اور انتخاب طبیعی کے قانون کو

[ ۳ ]

## القرآن الحکیم

( حقیقت حق و باطل )

دنیا اور دنیا کی تمام مخلوقات اور انکے اعمال و نفعات پر جب ہم نظر ڈالتے ہیں تو سب سے پہلے ہم کو اعمال ہستی کے اندر متضاد اور باہم مدکر مخالف حقیقتیں کی در صفیں نظر آتی ہیں جو ایک دوسرے کے مقابلہ میں اپنے اپنے آثار و خواص کے ساتھ موجود ہیں اور تمام حیات انہی کے ملنے اور الگ ہونے کے لئے اور ٹوٹنے، متحد ہونے اور متخالف ہونے کے لئے اور ایک دوسرے پر کرنے اور پھر باہم متضارب و متضاد ہونے سے بذات ہیں۔ ہستی کا کوئی گوشہ نہیں جس میں متضاد قوتوں کی کشاکش نظر نہ آتی ہو۔ دنیا نام ہی اس کشاکش قوا متضاد کا ہے۔ یعنی دو باہم لڑتی ہوئی مخالف قوتوں کے آثار و خواص دنیا کی ہر چیز میں نظر آتے ہیں۔

ان متضاد حقیقتوں اور حالات کو مختلف دائروں میں آ کر ہم مختلف ناموں سے پکارتے ہیں۔ سب سے پہلا نام انکا "توکن و فساد" ہے۔ یعنی ہم دیکھتے ہیں کہ دنیا میں اشیا کا بننا، سوزنا، درست ہونا ہے یا انکا بگڑنا، بکھڑا، معدوم ہونا ہے۔ بننا توکنوں کے اور بگڑنا فساد۔ اس کے بعد ہم فلسفہ و نظریات حکیمہ میں آتے ہیں تو ہمکو "وجود و عدم" کی اصطلاح معلوم ہوتی ہے۔ یہ بھی انہی دو حقیقتوں کی تعبیر ہے۔ فلسفہ بتلاتا ہے کہ دنیا میں وجود و عدم کا سلسلہ برابر جاری ہے۔ چیزیں مختلف صورتوں میں وجود پاتی ہیں اور پھر انکی صورتیں معدوم ہوجاتی ہیں۔ توکنوں صورت وجود کے اور اعدام صورت عدم۔ علوم مادہ میں انہی حقیقتوں کو دوسرے ناموں سے پکارتے ہیں۔ علم "پہلہ" (الفلسفہ) میں انہی کا نام منفی و مثبت ہے۔ یعنی ایک قوت نفی کی ہے ایک اثبات کی۔ طبعیات میں انہی کا نام جذب و دفع ہے۔ اسی کو ایجاب و سلب بھی کہتے ہیں۔

اخلاق میں آکر بھی دو حقیقتیں ہیں جنکو تعمیر و تخریب سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ یعنی بنانا اور خراب کرنا۔ پھر جب کچھ آ کر آگے بڑھتے ہیں توکن و فساد کے یہی دو چہرے ہیں جو خیر اور شر، نیکی اور بدی، روشنی اور اندھیری کے تقابلیں ہیں۔ اپنی نمائش کرتے ہیں اور انکو نئے ناموں سے پکارا جاتا ہے۔ لیکن خواہ کتنے ہی مختلف ناموں سے پکارا جائے۔ در اصل حقیقت ایک ہی ہے، اور مختلف علوم میں آکر انسانی علم کے انکے مختلف نام رکھ دیے ہیں۔

آز آگے بڑھو اور دیکھو کہ یہی دو حقیقتیں آوروں، کنشکوں میں موجود ہیں اور کام کر رہی ہیں؟ تمام اجسام وجود پر نظر ڈالو اور دیکھو کہ دنیا کی تمام موجودات میں یا قوت ہے یا ضعف، یا قوی ہے یا ضعیف، یا سالم ہے یا ناص، یا عدل ہے یا انحراف، سو یہ بھی فی الحقیقت وہی دو مختلف حالتیں ہیں جنکو پہلے مختلف ناموں سے پکار چکے ہو۔

جسم کیلئے تم کہتے ہو کہ صحت و تندرستی ہے اور بیماری و ناخوشی، جذبات و حسیات میں کہتے ہو کہ لذت ہے یا الم، خروشی ہے یا غم، اشک حسرت میں یا تبسم عیش۔

ان سب سے بھی بڑھکر تمہاری عام اصطلاح ہے کہ ایک حالت کو "موت" کہتے ہو، اور ایک محال کو "زندگی" زندگی تمہارا عشق عمل ہے، اور موت تمہارے لئے پیام یاس۔

سو یہ بھی فی الحقیقت وہی دو مختلف حالتوں کی صفیں ہیں جو اس رنگ میں بھی آگئی ہیں، اور پہلے انکو آرزو شکلوں میں تم پہچان چکے ہو۔

آج تک تمام ممالک متقدمہ اپنے ارتقاء علمی کا آخری مرتبہ سمجھتے تھے اس نے ثابت کردیا کہ وہ ادنی ترین مرتبہ وہم و ضلالت ہے۔

از آنجملہ مذهب ارتقاء ہے۔ وہ انسان کے ارتقاء و تسلسل اجتماعی و مدنی کا قائل نہیں، بلکہ مذهب دور کو از سر نو قائم کرتا ہے یعنی کہتا ہے کہ ترقی کے بعد پھر تنازل شروع ہوتا ہے اور تنازل کے بعد پھر ترقی شروع ہوتی ہے۔ لیکن ساتھ ہی انتخاب طبیعی اور بقا اصل کے ماتحت انسان کی اجتماعی و قومی زندگی کو اس قدر شرح و بسط اور دلائل و حقائق کے ساتھ دیکھتا ہے کہ قدماء میں سے کسی کو بھی یہ درجہ نصیب نہیں۔

نیشے کے علاوہ جرمی کے جدید حکماء میں ایک عظیم الشان شخص ٹرویتسکے (Troitschke) بھی گذرا ہے جس نے گو کوئی کتاب یادگار نہیں چھوڑی مگر اپنے درس و خطبات میں مسئلہ بقا اصل کو انسان کی حیات اجتماعی پر نہایت وسعت کے ساتھ منطبق کیا۔

( حاصل صحبت )

قانون انتخاب طبیعی کے مختلف دوروں اور انسانی علم کے منہجے تحقیق کی یہ مختصر سرگذشت ہے، انسان ہزاروں برس تک انتخاب طبیعی سے بالکل بے خبر رہا۔ پھر سب سے پہلے جادات و نباتات اور عام اجسام حیحہ میں تنازع البقاء اور انتخاب طبیعی کو اُس نے معلوم کیا، اور عرصہ تک اسی پر قانع رہا۔ وہ دنیا کی ہر چیز میں تنازع البقاء کی جنگ کا نشانہ دیکھتا مگر خود اپنے وجود اور اپنے اعمال حیات کی طرف سے بالکل بیخبر تھا کہ خود اس اندر کیا ہو رہا ہے؟ وہ درختوں، چیزوں، رنگنے والے کیڑوں کا مطالعہ کرتا اور کہتا کہ انتخاب طبیعی کا اخذ دفع جاری ہے اور نظریہ اصل کو باقی رکھتی اور غیر اصل کو چھانت دیتی ہے، پر کبھی خود اپنے وجود کو نہیں دیکھتا کہ یہاں بھی کس طرح اصل باقی رہتا اور غیر اصل مٹ جانے کیلئے چھوڑ دیا جاتا ہے؟ یہ خود فراموشی انسان کی ایک عام غلطی ہے، اور اسکی نظر و فکر کے تمام دائروں میں نظر آتی ہے۔

لیکن پھر وہ آگے بڑھا، اور اس نے دیکھا کہ خود انسان کی اجتماعی زندگی بھی اسی قانون سے ماتحت ہے۔ اسپنسر نے اس کے لئے قدم اٹھایا اور تریسکے اور نیچے نے اس مطالعہ کو آخری مرتبہ کشف و بحث تک پہنچایا۔ لیکن تاہم یہ آخری مرتبہ بھی صرف اس حد تک پہنچکر رھ گیا کہ انسان کی اجتماعی زندگی میں بقا قوی و صحیح کیلئے ہے۔ لیکن یہ حقیقت کہ کیا انفرادی حالت میں بھی بقا اصل کا قانون کام کرتا ہے؟ تو اس کے جواب سے تمام مجمع انسانی خاموش ہے۔ پھر سب سے زیادہ اہم اور ضروری سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ تم زندگی اور بقا کو "اصل" کیلئے قرار دیتے ہو، لیکن "اصل" اور "اصلاح" کی حقیقت کیا ہے؟ اور اصلیت کے حصول کے صحیح اصول کیا ہیں؟ اس سوال سے جواب میں یا تو خاموشی ہے یا بہر اختلافات و نزاعات، ظنون و اہام، تخمین و قیاسات ہیں۔ سب سے زیادہ بہتر جواب دینے کی نیشے نے کوشش کی ہے، مگر آگے چلکر تم کو معلوم ہو جائیگا کہ وہ بھی نہیں بتلا سکا کہ "اصل" کی اصل حقیقت کیا ہے؟ ان مراتب و توضیحات کے بعد ہم بالکل مستعد ہوئے ہیں کہ مسئلہ بقا حق کی تیسری صحبت شرح کریں اور دیکھیں کہ یہ سب کچھ تو انسانی علم کی انتہا تھی، مگر قرآن حکیم یعنی "العلم" کیا بتلاتا ہے؟

( ۱ ) جرمن زبان میں عموماً ٹی غیر ملفوظ ہوتا ہے اور سی اپنے کا تلفظ اکثر اوقات سے کرتے ہیں۔ غالباً اس نام میں بھی ٹی پڑھا نہیں جاتا۔ لوگ انگریزی ترکیب سمجھکر غلطی نہ کریں۔

## ( انتخاب طبیعی اور قرآن حکیم )

اب ہر طرف سے ہٹ کر سب سے بڑے قرآن حکیم اور العلم حقیقی کے سامنے مسئلہ انتخاب طبیعی کو عرض کرو۔ قرآن حکیم نے صاف صاف اس تنازع البقاء اور انتخاب طبیعی کے قانون کو جا بجا واضح کیا ہے اور وہ بقاء اصل و امثل کو ایک قانون الہی اور امر مقدر قرار دیتا ہے۔ چونکہ آگے چلکر تمام آیتوں کی تفسیر ہوگئی، اس لیے یہاں صرف ایک آیت کریمہ پر اکتفا کیا جاتا ہے، سورہ زعد میں فرمایا:

انزل من السماء ماء فسالت اودية بقية زهرا فاجتمعت السيل  
زبدًا رايبًا وما يوردون عليه  
في الغار ابتغاء حليمة او متاع  
زيد مثله كذا لك يضرب الله  
الحق بالباطل، فاما الزبد  
فيفيض جفاء واما ما ينفق  
الذاس فيمكت في الارض  
كذلك يضرب الله الامثال  
للذين استجابوا لربهم الحسنى

(۱۳: ۱۷)

اللہ نے آسمان سے پانی برسایا پس اپنی اپنی گنجائش کے مطابق زمیں کے تلے پانی سے بہر گئے اور بہ نکلے۔ ساتھ ہی زور زور سے پانی کی رو کر گئے لگی اور پانی کی سطح جہاں سے بہر گئی۔ اب دیکھو کہ کس طرح پانی کی رو جہاں کو بہا لیجا رہی ہے اور صرف بقدر ضرورت پانی نیچے باقی رکھیا ہے؟ اسی طرح اس وقت بھی جہاں اٹھتی ہے جب آگ پر صفائی کیلئے سرے کو اور آواز طرح طرح کی چیزیں کو تم رکھتے ہو اور تپاتے ہو۔ میل کت کت کر نکل جاتا ہے اور خالص اور صاف سونا باقی رہ جاتا ہے۔ ٹھیک ٹھیک یہی مثال حق اور باطل کی ہے۔ پس جو چیز صفی جہاں ہے، وہ بہہ کر رائگل جائیگی اور اسکو بقاء زندگی نہیں دی جائیگی، لیکن جو چیز نفع اور فائدہ دینے والی ہے اور اسلئے نافع وجود کا حکم رکھتی ہے، وہ زمین پر باقی و قائم رہیگی۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ سعادت و بقاء حیا کی حقیقتوں کو مثالوں کی دانائی میں سمجھاتا ہے تاکہ اطاعت فرمایاں حق نصیحت پکڑیں۔

یہ آیتہ کریمہ عجیب و غریب ہے اور چند جملوں کے اندر اعجاز الہی و بلاغت ربانی کے ایک کائنات حقیقت اور دنیا و معارف کو بہر دیا ہے۔ آگے چلکر اسکی تفصیل آئیگی۔ مگر یہاں چند امور پر غور کرو:

(۱) اس آیتہ میں اللہ تعالیٰ نے صاف صاف واضح کر دیا ہے کہ دنیا میں بقاء وجود کیلئے اللہ تعالیٰ کا کونسا قانون کام کر رہا ہے؟ پھر بتلادیا ہے کہ وہ انتخاب طبیعی اور بقاء اصل ہے۔

(۲) فرمایا اسکی مثال یوں ہے کہ پانی برسا اور زور سے نالے، ندیاں، اور زادیاں بہنے لگیں۔ پانی کے زور سے جہاں پر جہاں آٹھ رہی ہے اور ابل ابل کرا طواف میں پھیل رہی ہے۔ لیکن دیکھو کہ پانی کی رو جہاں کو کس طرح بہا کر لیجاتی ہے جو بیکار اور لا حاصل ہے، اور کس طرح پانی کا مفید، ضروری، نافع، اور بقدر ضرورت حصہ دھیں جم کر رکھ جاتا ہے؟ اس کے بعد اسی حالت کو اس وقت دیکھو جبکہ کھوت اور میل صاف کرنے کیلئے کسی چیز کو آگ پر تپاتے ہو۔ اس وقت بھی میل کت کت کر جہاں کی صورت میں نکل جاتا ہے اور اگر سونا ہے تو صاف اور مجلی اندر رکھ جاتا ہے۔

(۳) پس یہ جو کچھ ہر جا ہے سو کیا ہے؟ فرمایا کہ یہ ایک قانون ہے کہ و اما ما ینفق الذاس فیمکت فی الارض۔ یعنی جس چیز میں نفع اور فائدہ ہے وہی زمین پر رہیگی، اور جو نافع نہیں ہے وہ جہاں اور میل کی طرح چھانت دی جائیگی۔ اسکو زندگی

اب آور آئے پھر۔ تم انسان ہو اور اسلئے ان متضاد حقیقتوں اور حالتوں کو اس سے زیادہ نہ دیکھ سکے، لیکن قرآن حکیم آگے بڑھتا ہے اور ان متضاد حالتوں کو زیادہ وسیع، زیادہ احاطہ کن، اور زیادہ حقیقت فرما اصطلاحوں سے موسوم کرتا ہے۔ تم کہتے ہو کہ نسوین ہے اور انسان، وجود ہے اور عدم، تعمیر ہے اور تخریب، بننا ہے اور بگاڑ، ضعف و نقص ہے اور قوت و کمال، عدل ہے اور انحراف، موت ہے اور زندگی، قرآن حکیم کہتا ہے کہ حق ہے اور باطل، اصلاح ہے اور فساد، ہدایت ہے اور ضلالت، معصیت ہے اور تقویٰ، اطاعت ہے اور طغیان، حسنات ہیں اور سیئات، اور پھر ان سب سے بڑھکر اور ان سب سے جامع و مانع، اسلام، ہے اور ”نفر“۔

جس طرح تم کائنات ہستی کے ہر عمل میں بننا دیکھتے ہو اور بگاڑ، اجسام، وجود میں قوت دیکھتے ہو اور ضعف، حسیات میں الم دیکھتے ہو اور لذت، اپنی حیا جسمانی میں عدل مزاج کو دیکھتے ہو اور انحراف کو، پھر کہتے ہو کہ یہ قدرستی و بقاء ہے اور وہ بیماری و ہلاکت۔ ٹھیک ٹھیک اسی طرح قرآن حکیم کہتا ہے کہ ہدایت ہے اور ضلالت، معصیت ہے اور تقویٰ، سعادت ہے اور شقاوت۔ پھر جس طرح تم کہتے ہو کہ ضعیف مت جاگا اور بیمار مر جائیگا۔ طاقت و صحت باقی رکھتی ہے اور امزورپ و بیماری ہلاک کر دیتی ہے۔ ٹھیک اسی طرح وہ کہتا ہے کہ باطل مت جائیگا اور گمراہ ہلاک ہوگا، ہدایت انسان کو باقی و قائم رکھتی ہے اور ضلالت ہلاک کرتی ہے۔ نعل صالح صرف بقاء و نفع کیلئے ہے اور عمل مفسد فنا و خسران کیلئے!

تم اپنے محدود علم میں صرف اتنا جانتے ہو کہ طاقت و صحت اور عدل و توفیق زندگی کو بڑھاتا اور نقصان و ہلاکت سے بچاتا ہے، لیکن ”العلم“ اور ”الہدائر“ یعنی قرآن بتلاتا ہے کہ صرف اتنا ہی نہیں بلکہ اور آگے بڑھ کر یوں بولو کہ عمل صالح و حق باقی رکھتا اور طاقت بخشتا ہے، اور عمل غیر صالح فنا کرتا اور نقصان و کمزوری پیدا کرتا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ تم اپنے سارے لفظ نہ بولو اور ایک ہی حقیقت کو بہت سی شکلوں میں دیکھ کر گم نہو جاؤ۔ بلکہ صرف ایک ہی لفظ بولدو۔ دنیا میں یا حق ہے یا باطل، یعنی یا قوت ہے یا ضعف، حق باقی رکھتا اور باطل تباہ و ہلاک ہوگا۔ یعنی طاقت باقی رکھتی اور کمزوری تندریم موت تک پہنچ کر فنا ہو جائیگی۔

تم کہتے ہو کہ دنیا میں انتخاب طبیعی یا بقاء اصل کا قانون جاری ہے، اور کائنات ہستی کے تمام وہ انقلابات و تعبیرات اسی کا نتیجہ ہیں جن میں وجود اور اعدام، غلبہ اور انہزام، اور زندگی اور موت کا سلسلہ ہمیں نظر آتا ہے۔ یہ بالکل سچ ہے مگر پھر تم کہیں نہیں آگے بڑھتے اور کہیں نہیں تسلیم کر لیتے کہ ہر انتخاب نظریہ کا قانون ہے جو حق کو باقی رکھتا ہے اور باطل کو فنا کرتا ہے؟ اصطلاحات کے اختلاف نے اس طرح حقیقت کو پیچیدہ بنادیا ہے؟ تم جب کبھی قانون انتخاب طبیعی پر بحث کرتے ہو اور کہتے ہو کہ بقاء اصل کیلئے ہے، تو یہ نہیں جانتے کہ ٹھیک ٹھیک اسی حقیقت کا اقرار کرو گے جو جسکو قرآن حق و باطل اور اسلام، زکفر کے نام سے پیش کرتا ہے۔ تم کہتے ہو کہ ضعف و نقص فنا ہوگا۔ طاقت اور اصلیت باقی رہیگی۔ قرآن کہتا ہے کہ یہی ہے جس کو تم ضعف کہتے ہو میری زبان میں باطل اور زکفر ہے، اور وہ اس سے کہیں زیادہ وسیع ہے جتنا تم سمجھتے ہو۔ پس بقاء طاقت کیلئے ہے۔ طاقت صرف حق، سچ، عدل، اور عمل صالح میں ہے۔ وہ باقی رہیگا، اور جو اس کے مقابلے میں اٹھتا فنا ہو جائیگا۔

[ 11 ]

مجازی طور پر والدین بھی بچہ کیلئے خلقت اور ربوبیت دونوں کا واسطہ ہوتے ہیں، پس اگر امومت حقیقی کو مجازی خالقیت حاصل ہے تو امومت رضاء کو مجازاً ربوبیت - ربوبیت کے معنی پرورش اور حسب احتیاج و وقت ضروریات پورا دینا ہے۔

لہذا شارع نے دودہ پلانے والی امومت کو بھی امومت حقیقی کے لقب سے موسوم کیا، اور انکا شمار بھی ”امہات“ میں ہوا کہ: و امہاتکم اللاتی ارضعنکم - اور: ان اللہ حرم من الرضاع ما حرم من النسب - کیونکہ نسب میں ایک بڑی چیز حق رضاء ہے اور وہ امہات حقیقی اور امہات مرضعہ دونوں میں مشترک ہے۔

چنانچہ تاریخ اسلام کے ایک عظیم الشان شخص ملہم و مجدد یعنی حضرت حجۃ الاسلام شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں: اور معصومات شریعہ میں سے رضاء بھی ہے، اور اسکی علت یہ ہے کہ جس عورت نے دودہ پلایا تو وہ حقیقی ماں کے مشابہ ہوگئی۔ اس بنا پر کہ اسی کا دودہ بچے کے اخلاص جسم کے اجتماع اور صورت جسم کے قیام اور نشوونما پانے کا مثل ماں کے ذریعہ ہوا۔ حقیقی ماں کے شکم میں اسے جسم کی خلقت کا اجتماع و انضمام ہوا تھا، اور دودہ پلانے والی نے اسکی پہلی نمود میں غذا دیکر اسکی خلقت و جسم کو نشوونما بخشی۔ پس یہ اسکی دوسری ماں ہوئی بعد حقیقی ماں کے، اور اسی لیے اسکی اولاد بھائی بہن ہوسے بعد ہم بطن بھائی بہن کے۔

اس علت و مصلحت کے معلوم کرنے کے بعد قدرتی طور پر حسب ذیل امور سامنے آ جاتے ہیں:

(۱) حکم رضاء میں اصل رہی ہے جو اس لفظ سے ظاہر ہے۔ یعنی دودہ کا پینا، پس شبہ رضاء کی ہر وہ حالت جس میں یہ اصل نہ ہو، رضاء میں داخل نہیں۔

(۲) بچے کی ابتدائی عمر کا جو حصہ ایسا ہوتا ہے جس میں اُس کی غذا دودہ ہوتی ہے، اُسی حصہ عمر سے یہ متعلق ہوا۔ کیونکہ مقصد اصلی تغذیہ شیر و تربیت مولود ہے۔

(۳) چونکہ اصل حرمت تغذیہ شیر ہے اسلیے حکم رضاء کے نفاذ کیلئے ایک کم سے کم مقدار بھی ہونی چاہیے۔ لیکن یہ مقدار ایسی بھی ہونی چاہیے جس سے علت نہ ہو و حرمت یعنی نشوونما جسم و تولید خور و تشکیل ہیكل و بنیہ حاصل ہو و الا فلا

چنانچہ حضرت شاہ ولی اللہ نے بھی اس کے طرف اشارہ کیا ہے جبکہ: فرمایا ہے: ولما کان الرضاع انما ماربباً للتحريم لمعنی المشابہة بالأم فی کونہا سبباً لتقام بنیة المولود و ترکیب هیولتہ، وحب ان یعتبر فی الرضاع شیئان: احد هما القدرة الذی یتحقق بہ ہذا المعنی..... والثانی ان یکون الرضاع فی اول قیام الہیکل و تشعب مروتہ الولد، والا، فہو غذا بمنزلۃ سائر الاغذیۃ الکائنۃ بعد التشنع و قیام الہیکل (۲: ۹۸) یعنی چونکہ رضاء کا سبب حرمت ہونا اس علت پر مبنی ہے کہ مولود کے جسم و وجود کے نشوونما کا ذریعہ مرضعہ کا دودہ ہوتا ہے، اسلیے ضرور ہوا کہ رضاء میں درجہ ذیل بطور اصل کے دیکھی جائیں۔ اول اتنی مقدار میں رضاء کا ہونا جس سے یہ صرت پیدا ہو، دوسرے یہ رضاع انسان کے اول عہد میں ہو جبکہ دودہ اسکی غذا ہوتی ہے، اور اسی سے اسکا جسم و ہیكل نشوونما پاتا ہے۔ انہی ملحوظات

مصلحت و حکمت کی طرف بھی اشارہ کردے۔ یہ دوسری بات یہ ہے بعض اوقات اپنے قصور ہم و نارسائی فکر سے ہم علل و حکم کو نہ سمجھ سکتے۔

۱۰۔ عام ہے کہ قرآن حکیم نے ان عورتوں کو جنکا بچپن میں دودہ پیا ہو، مثل ماں کے قرار دیا: و امہاتکم اللاتی ارضعنکم (۲: ۲۳) اور انحضرت صلی اللہ علیہ و سلم نے فرمایا: ان اللہ حرم من الرضاع ما حرم من النسب - یعنی نسب کے تعلق سے جو رشتہ حرام ہیں، دودہ کے رشتے سے بھی اللہ کے حرام کر دیے۔ یہ روایت حضرت علی علیہ السلام ہی ہے جسکو امام احمد و ترمذی نے درج کیا ہے۔ لیکن اس کے ہم معنی روایات حضرت ابن عباس و حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما سے بخاری و مسلم و تیسرے میں باختلاف جزئیات الفاظ موجود ہیں۔

اب غور کیجیے کہ اس حرمت کی علت کیا ہے؟ سو فکر صعبہ بنالگاتی ہے کہ اولاد اور ماں کے تعلق میں سب سے زیادہ نمایاں چیز پیدائش کے بعد رضاء ہی ہے۔ بچہ جب دنیا میں آتا ہے تو اسکی غذا کیلئے دنیا کی تمام پیداوار و حاصلات بقلم بیکار ہوتی ہیں۔ نباتات کی نعمتیں اس کے نام نہیں آسکتیں، حیوانات، ناگوشت اس کے لیے لذت بھرتے سے زیادہ قیمتی نہیں ہوتا، پانی جس سے نباتات ہی ہر چیز زندگی پاتی ہے اور جو زندگی کیلئے سب سے بڑی ضروری نعمت ہے، وہ بھی اس کے لیے بیکار ہوتا ہے۔ صرف ایک ہی غذا ہوتی ہے جو تمام فائزات ارضی کی غذاؤں میں سے اس کے نام آسکتی ہے اور جسکو حاصل کرنے کا دودہ میں ایک کامل انسانی جسم و شکل اختیار کر سکتا ہے۔ یہ غذا دودہ ہے، اور نظرۃ الہی سے قبل اس کے کہ وہ دنیا میں آئے، ماں کے جسم کے اندر ہی اسکا انتظام کر دیا ہے: ربنا الذی اعطی کل شی خلقہ ثم ہدی (۲۰: ۳۰)

یہی چیز اسکی زندگی کا اولین وسیلہ اور اس کے بقاء وجود کا ذریعہ وحید ہے۔ اگر ایک بچے کی نشوونما اور ارام و آسائش کا تمام انتظام کر دیا جائے اور صرف یہی ایک چیز اس سے چھین لی جائے، تو دنیا اور دنیا کا تمام دستور خوار و لذائذ اس کے لیے بیکار ہو جائیگا اور وہ تھوڑے ہی دیر کے بعد ہلاک ہو جائیگا۔ کیونکہ یہی اسکی غذا ہے، اسی غذا سے اسکا جسم بنتا، گوشت پھلتا، خورن صالح پیدا ہوتا، اور ہڈیوں سے اجزا نشوونما پاتے ہیں۔ موجودہ زمانے میں بڑے بڑے ڈاکٹروں نے تحقیق و اختبار کے بعد تسلیم کر لیا ہے کہ بچے کی صحیح و صالح غذا ماں کا دودہ ہے۔ جو لوگ حیوانات کے دودہ سے بچے کو پالتے ہیں، وہ اسکی ابتدائی زندگی ہی میں اسکو صحت و توانائی سے محروم کر دیتے ہیں۔

پس دودہ کا تغذیہ ماں اور اولاد کے تعلق کا سب سے زیادہ بنیادی معاملہ ہے۔ اس بنا پر اگر ایک عورت نے کسی دوسرے کے بچے کو بھی دودہ پلایا اور پرورش کیا، تو وہ تھیک تھیک مثل اس کے حقیقی ماں کے ہوگئی۔ جس طرح ماں کا دودہ اس کے جسم کے اجزاء کی تولید و نمو کا ذریعہ تھا، اسی طرح اس کے دودہ سے اس کے ہیكل جسم کا ایک ایک ذرہ بنا ہوا ہڈیوں سے اجزا تک میں پیوست ہو گیا۔

یہ امومت یعنی ماں ہونے کا ایک صحیح اور طبیعی اشتراک ہے، اور اسلیے ضروری ہے کہ جو حقیق حقیقی ماں کے بچے پر ہو، وہی حقیق امومت رضاء یعنی دودہ پلانے والی کے بھی قرار دیے جائیں، اور جو اثرات ان حقوق سے مرتب ہوتے ہیں، وہ سب کے سب اس حالت میں بھی مرتب ہوں۔

ایک اور دقیق نکتہ بھی اس بارے میں پیش نظر ہے۔ اللہ تعالیٰ کے صفات میں ایک تو خالقیت ہے اور ایک ربوبیت۔

## ( احادیث رضاعت )

اب آپ احادیث صحیحہ باب بر نظر دالیہ اور غور کیجیے کہ سطور مندرجہ صدر محض عقلی استنباط و تحلیل ہی نہیں ہیں بلکہ احادیث صحیحہ سے ٹھیک ٹھیک یہی امور بطور اصول کے معلوم ہوئے ہیں۔

سب سے پہلے حضرت عائشہؓ کی حدیث مسلم وغیرہ سامنے آتی ہے کہ ”لا تعرم المصۃ والمصتان“ یعنی ایک در مرتبہ بچے کا پستان چوسنا حرمت رضاعت کا موجب نہیں ہو سکتا۔ پھر حدیث ام الفضل مندرجہ مسلم میں ایک شخص نے آنحضرتؐ سے پوچھا: کیا ایک مرتبہ بچے کے منہ لگا دینے سے حرمت ہرجاتی ہے؟ فرمایا: لا تعرم الرضعة ولا الرضعتان ولا المصۃ والمصتان۔ ایک دوسری روایت میں ”لا تعرم الملاچۃ ولا ملاجئان“ بھی آیا ہے۔ اسی طرح احمد و نسائی اور ترمذی نے حضرت ابن زبیرؓ سے روایت کی ہے کہ ”لا تعرم من الرضاعة المصۃ والمصتان“ ترمذی میں ہے: ”المصحف: عن اهل الحديث من رواية ابن الزبير عن عائشة كما في الحديث الاول“ حاصل سب کا یہ ہوا کہ بچے کے ایک در بار منہ لگا دینے اور دودھ پی لینے سے حرمت نہیں ہو سکتی۔ ”رضعہ“ سے مقصود رضاع کا ایک مرتبہ ہونا ہے۔ بچے کے جب پستان منہ میں لیا اور بغیر کسی کے چھوڑے خود چھوڑے دوبارہ پینا چاہا تو یہ ایک ”رضعہ“ ہے۔ ”مصہ“ کے معنی ہیں کسی چیز کو تھوڑا سا لینا۔ یا تھوڑا سا پینا۔ ”ملج“ کے معنی بھی یہی ہیں۔ یعنی بچے کا ہونٹوں میں پستان کو لینا اور دودھ پینا۔ پس تمام احادیث میں یہی الفاظ فرمائے جسے واضح ہو گیا کہ ایک در مصہ و رضعہ سے حرمت نہیں ہوتی۔

اسکے بعد حضرت عائشہؓ کی وہ مشہور حدیث پڑھیے جسکو باختلاف الفاظ و باتحاد معنی بخاری و مسلم اور ترمذی و احمد وغیرہ نے روایت کیا ہے کہ ”کان فیما نزل من القرآن عشر رضعات معلومات یعمرن ثم نسجن بخمس معلومات“ الخ۔ اس حدیث سے ثابت ہوا کہ آخری تعداد اسکی پانچ رضعات ہیں۔ یعنی بچے کا پانچ بار پینا۔ قصۃ ارضاع سالم بھی اسکا مرید ہے کہ ”ثم ارضعہ خمس رضعات“ اور خرف طوالت مانع تفصیل۔

ان تمام روایات سے ثابت ہو گیا کہ چونکہ اصل علت حرمت دودھ کا تغذیہ اور اس سے جسم کا طیار ہونا ہے، اور یہ حالت ایک در مرتبہ پی لینے سے اس درجہ تک نہیں ہوتی کہ مال کے حرق قائم ہوجائیں، اسلیئے شارع نے ایک در بار پینے کو وجہ حرمت نہیں قرار دیا، اور اسکی مقدار و تعداد اتنی مقرر کر دی جس سے مولود کے جسم کو کافی مقدار میں غذا مل سکے۔

چنانچہ صحابہ میں حضرت علیؓ، حضرت عائشہؓ، حضرت ابن مسعودؓ، ابن زبیر رضی اللہ عنہم کا یہی مذہب تھا کہ خمس رضعات معلومات سے کم میں حرمت نہیں ہوتی۔ حضرت عطاءؓ، طارسؓ، سعید بن جبیرؓ، عمرو ابن الزبیرؓ، لیث بن سعدؓ، وغیرہ بھی اسی طرف گئے ہیں۔ ائمہ اعمار میں حضرت امام شافعیؒ، امام احمدؒ (فی ظاہر مذہبہ) ابن حزمؒ، اور اسحق کا بھی یہی مذہب ہے۔ لیکن حضرت امام اعظم ابو حنیفہؒ اور امام مالک رحمہما اللہ نے قلت و کثرت اور تعداد و مقدار کو اس بارے میں اہمیت نہ دی، اور بسبب اہمیت حکم تحریم رضاع ہر حال میں حرمت کو ضروری قرار دیا، سو بقول صاحب حجۃ اللہ یہ ایک طرح کی مزید احتیاط ہے، مگر احادیث و روایات بھی ہیں جو ابراہ درج کر رہی گئیں۔ رجوع و قیاسات حنفیہ شرح معانی وغیرہ میں یہ تفصیل دیکھ جاسکتے ہیں، اور امام المحققین حجۃ الاسلام حضرت امام ابن قیمؒ نے زاد المعاد میں اور شیخ المتاخرین امام شوکانیؒ نے نیل میں نہایت تفصیل کے ساتھ تمام پہلوں پر بحث کر دی ہے۔

اب اسکے بعد از ان کے پڑھیے۔ ترمذی میں حضرت ام سلمہؓ سے ہے کہ ”لا یحرم من الرضاع الا ما فلق الامعاء فی الثدي و کان ذلک الفطام“ دار قطنی کی روایت میں ہے ”لا رضاع الا ما کان فی العکلیں“ ابو داؤد طیالسی اپنی مسند میں لے لے ہیں: ”لا رضاع بعد فصال و لا یتم بعد اختلال“ ان سب سے دیکھو حضرت عائشہؓ کی حدیث ہے کہ جب آنحضرتؐ نے اپنے پاس ایک شخص کو دیکھا تو پوچھا کہ یہ کون ہے؟ حضرت عائشہؓ نے کہا: میرا دربار رضاعی ہے۔ اس پر فرمایا: ”یا عائشہ! انظرون من الخواکی فاذما الرضاعة من المعامہ“ اس حدیث کو ترمذی کے علاوہ تمام اصحاب صحاح نے روایت کیا ہے۔ حاصل ان تمام روایات کا یہ ہے کہ حرمت رضاعت کیلئے ضروری ہے کہ دودھ پینے کی عمر میں بچہ اسقدر دودھ پیے جس سے اسکا معدہ کافی غذائیت حاصل کر سکے۔ اور اسکے لیے ضروری ہے کہ بچے کے اس زمانے میں دودھ پیا ہو جبکہ اسکی غذا صرف دودھ تھی اور اسلیئے وہ اپنی ہوک اور صرف ماں کے دودھ ہی سے درپر کر سکتا تھا۔ یعنی ابتدا کے دو سال یا کچھ زیادہ۔

اسکے علاوہ ابو داؤد نے ایک اور روایت مرفوعہ بھی ہے کہ ”لا رضاع الا ما انشز العظم و انبت اللحم“ لیکن اسکے اسناد میں ابو موسیٰ الہلالی اور ان کے والد دو مجہول شخص ہیں۔ امام بیہقیؒ کی ایک روایت سے خود ابو موسیٰؓ کی معجزانہ تو در ہوجاتی ہے مگر ان کے والد کی معجزانہ باقی رہتی ہے۔ تاہم بصورت ملاحظہ احتیاج۔ یہ روایت بھی سابق روایات کی مرید ہے۔ یعنی دودھ کا اسقدر پینا جس سے مولود کے جسم و ہیکل میں نشور ہوا کر سکے۔ پس غور کیجیے کہ ان تمام روایات سے بھی وہی علت اصلی ثابت ہوئی جو بطور اصل کے ابراہ لکھی جاچکی ہے۔ چونکہ وجہ تحریم دودھ کا تغذیہ اور اس سے جسم کا نشور نما پانا ہے، اسلیئے واضح کر دیا گیا کہ وہی رضاعت سبب حرمت ہو سکتی ہے جو دودھ پینے کے زمانے میں ہوتی ہو، بچے کیلئے غذا، اصلی ہو، اور اس سے اسکے جسم و ہیکل میں نشور نما ہو سکے۔

خود شارع نے اسکی آخری مقدار ”خمس رضعات معلومات“ قرار دینی ہے۔ پس دودھ پینے کے زمانے اور ”حرلین“ میں جب کہ وہی خمس رضعات معلومات ہو تو یہ وہ رضاعت ہوتی، جسکو شارع نے ”ما فلق الامعاء فی الثدي“ اسی فی زمن الذی قرار دیا ہے اور یہی وہ مقدار ہے جو شارع کے نزدیک ”ما انشز العظم و انبت اللحم“ ہے۔

( صورت مسئلہ )

اب آپ کے سوال کی طرف متوجہ ہوتا ہوں۔ آپسے ایک تو مخصوص صورت حال پیش کی ہے۔ ساتھ ہی نفس مسئلہ رضاعت کے متعلق بھی تشریح چاہی ہے۔ اصل مسئلہ کیلئے تو غالباً سطور مندرجہ صدر کافی ہونگی، ”یہی صورت مسئلہ تو عمدتاً اسکا بھی جواب ہو گیا۔ روایات مندرجہ صدر سے ثابت ہو گیا کہ وجہ حرمت تغذیہ شیر ہے۔ یعنی مولود کا دودھ پینا۔ پس اگر کوئی عورت بھالنے کیلئے بچے کے منہ کو اپنی چھاتی سے لگائے اور وہ بغیر دودھ کے محض چوستا رہے، تو اس سے ہو کر حرک حکم تحریم رضاعت ثابت نہیں ہو سکتا، اور بجز احق و بے عقل کے کوئی شخص اسکا تصور بھی نہیں کرے گا۔ صورت مسئلہ میں عورت کا یہ کہنا کہ پانی نکلتا تھا، محض لغو و بے اثر ہے۔ جب عورت عرصہ سے بیروہ ہوجاتی تھی بلکہ سن یاس تک پہنچ چکی تھی تو دودھ کا وجود ہی باقی نہ رہا، اور چونکہ وجہ حرمت دودھ کا پینا ہے، اسلیئے حرمت کا بھی وجود باقی نہیں۔

آپ دیکھ رہے ہیں کہ احادیث مریعہ تو اس حالت کو بھی وجہ حرمت قرار نہیں دیتے کہ بچہ ایک در بار پستان منہ میں

## مسئلہ تسمیہ طہ و یاسین



( ایک تفسیر - از آزاد )

( ۱ ) ناموں میں معنی اصلی ملحوظ ہوتے ہیں یا نہیں ؟

( ۲ ) یاسین اور طہ نام رکھنا جائز ہے یا نہیں ؟

یہاں مولوی رحیم بخش صاحب نے ان سوالوں کا یہ جواب دیا ہے کہ :

( ۱ ) معانی کا ملحوظ ہونا عقلاً ضروری نہیں مگر اس سے بالکل انکار بھی نہیں کیا جاسکتا - احادیث صحیحہ سے معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرتؐ نے متعدد ایسے ناموں کو بدلدیا جنکے معانی اچھے نہ تھے - ترمذی میں ہے : ان النبی صلعم کان یغیر الاسم القبیح - ( ۲ ) یاسین اور طہ نام رکھنا یقیناً منع ہے کہ وہ اسماء الیہ و اسماء آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وسلم میں سے ایسے نام ہیں جنکے معانی معلوم نہیں - کیا عجب کہ انکے وہ معانی ہوں جو غیر خدا یا غیر رسول پر صادق نہ آسکیں - چنانچہ امام ابن عربی نے احکام القرآن میں حضرة امام مالک کا قول نقل کیا ہے کہ یاسین نام نہ رکھو کیونکہ وہ اللہ کا نام ہے -

نیز مولوی صاحب مرمون یہ بھی فرماتے ہیں کہ جس شخص کا نام طہ یا یاسین ہو ' اسکے پیچھے نماز پڑھنا جائز نہیں - اب جذبات سے گذارش ہے کہ اسکا جواب البلاغ میں مرحمت ہو -

## البلاغ :

ناموں میں انکے معانی کی رعایت کا ہونا عقلاً واضح رہیں ' اور احادیث صحیحہ سے ثابت و معلوم ہے - اگر ناموں میں معانی ملحوظ نہیں تو عبدالمسیح اور عبد العزیز کیوں ناجائز ہوں اور ان کیوں بدلے گئے ؟ کسی عمارت کا نام رکھتے ہیں تو مہمل و بے رعایت نہیں رکھتے ' کتابیں کا نام رکھتے ہیں تو کتاب کے موضوع و مقصد کو ملحوظ رکھتے ہیں ' حتیٰ کہ اپنے پالتو اور محبوب جانوروں کے ناموں میں بھی رعایت معانی ضرور کرتے ہیں ' پھر یا للعجب اگر انسان کے نام میں جس سے وہ مدۃ العمر نکلا جائیگا اور جو ہمیشہ کیلئے اسکا علم و خطاب ہوگا ' معانی صحیحہ و مفہومات مستحسنہ کی رعایت ملحوظ نہ رکھی جائے - احادیث اس بارے میں بے شمار ہیں اور کتب محدثین میں یہ مبحث بہ تفصیل موجود ہے - حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنی ایک لڑکی کا نام "عاصیہ" رکھا تھا - آنحضرتؐ نے بدلکر "جمیلہ" رکھا - عاصیہ کے معنی گناہگار اور نافرمان کے تھے ' آئیے نام بدلکر گویا اشارہ کر دیا کہ انسان کیلئے بہتر وصف جمال ہے نہ کہ عصیان - حضرت علی علیہ السلام نے اپنے صاحبزادے کا نام حرب یعنی لڑائی رکھا - عرب میں یہ نام بکثرت رکھا جاتا تھا - آنحضرتؐ نے سنا تو فرمایا حس رکھو - جب دوسرے صاحبزادے پیدا ہوئے تو پھر حضرت علی نے وہی "حرب" تجویز کیا - آئیے پھر بدادیا اور حسین رکھا - تیسرے صاحبزادے محسن ہیں ' انکا نام بھی بے حرب رکھا تھا ' مگر آنحضرتؐ نے بدلکر محسن کر دیا -

حضرت سعید بن مسیب کہتے ہیں کہ میرے جد امجد جب آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ نے نام پوچھا - عرض کیا "حزن" یعنی رنج و ملال - فرمایا "بل انت سہل" لیکن چونکہ حزن مشہور ہوچکا تھا ' لوگ اسی نام سے پکارتے رہے -

مجھے اس وقت فرست بالکل نہیں ہے اور کتابیں کو نہیں دیکھ سکتا ' لیکن یاد پڑتا ہے کہ ابو داؤد میں بروایت ابو رعب ہے :

لیلیٰ اور دودہ پیلے - صحتہ و لا صفتان ' رضعۃ ولا الرضعتان ' اصلاحۃ ولا الاملاجاتان ' انصوح صریحہ ' قاطعہ ہیں - پھر جب دودہ کے وجود اور حالت مرضیہ میں بھی ایک دربار مکیس و نوشین وجہ حرمت نہیں ' تو صورت مسئلہ میں کیونکر حرمت ہو سکتی ہے ؟ جن المۃ کرام رحمہم اللہ سے حرمت میں نکتہ و کثرت اور مقدار و عدد کو تسلیم نہیں دیا ہے ' انکے نزدیک بھی دودہ کا وجود بہر حال ضروری ہے - پس کسی طرح بھی اس عورت کا بیان مفید حرمت نہیں ہو سکتا - چنانچہ بھی وجہ ہے کہ کیا روئیں مدنی کے مجدد و معلم امام المتاخرین علامہ شوکانی نے اپنے مختصر در البیہ میں باب الرضاع کو حسب ذیل جامع و حاوی لفظوں میں لکھا ہے :

انما ینتس خادمہ بعمس رضاعۃ کا حکم پانچ مرتبہ دودہ پیلے رضاعت مع یقین وجود سے ثابت ہوگا ایسی حالت میں اللبن و یعمر ما یعمر کہ دودہ کا وجود یقینی ہو ' اور پھر بالذنب ( نسخۃ قلمی رضاع سے بھی وہ تمام رشتہ حرام منقول از خط مصنف ) ہو جائیگے جو نسب سے ہوتے ہیں -

سبحان اللہ ! کیا جامع و مانع الفاظ ہیں ' اور کس طرح چند لفظوں کے اندر باب الرضاع کے تمام مباحث مہمہ و طویلہ کو ختم کر دیا ہے - حضرت علامہ شوکانی نے یہی خالص و فضائل و آیات باہرہ حکمۃ بنائیں ہیں جنکو دیکھ کر روح کے اختیار جوش نفسیں و آفرین سے معمور ہو جاتی ہے ' اور ارباب حق و صفا و یستاروں کے ہفت کتاب و سنت بیحدانہ بکاڑ اٹھتے ہیں :

و انی وان کسبت الخیر زمانۃ

الذات بما لم یستطعہ الاوالہ

اب غور کیجیے کہ کس طرح علامہ و مجدد مدرجے "مع یقین وجود اللبن" کی قید لگا کر آپکے سوال کا جواب صاف دیدیا ہے اور یہ حقیقت اس قدر واضح ہے کہ اسدرجہ بحث و تحقیق کی بھی ضرورت نہ تھی -

بہر حال جو جواب آپکے سوال کا بعض علماء عصر نے دیا ہے کہ "عورت کا بیان مفید حرمت نہیں اور نکاح ہو سکتا ہے" بالکل صحیح ہے - رہا یہ مسئلہ کہ اس بارے میں "صرف ایک عورت کا قول معتبر نہیں" تو یہ امر اللہ بحث طلب ' اور صحیح بخاری وغیرہ میں حدیث عقیدہ بن العثر اور واقعہ امۃ سوداء ' موجود ' اور مذہب حضرت عثمان و ابن عباس و زہری و الحسن و اسحق و الا زہری و احمد بن حنبل و مالک رحمہم اللہ معلوم ' لیکن آپکی پیش کردہ صورت کو اس مسئلہ سے کوئی تعلق نہیں - مجدد ہر ضعیف کی شہادت معتبر ہو یا نہ ہو ' لیکن یہاں تو سرے سے حالت رضاعت ہی مفقود ہے - کوشش کیجیے کہ یہ جالھانہ خیال دور ہو جائے اور جو رشتہ شرعاً جائز ہے ' اسکو شریعت پر اقرار کر لے اور اسکی نسبت غیر صحیح سے ناجائز والدہ اٹھا کر نہ روا جاسکے ' کہ یہ ایک خدمت دینی ہوگی اور آپکا اجر اللہ کے یہاں طیار ہے -

## انخبون کیلئے کمیشن

ہندوستان کے تمام اردو ' بنگلہ ' گجراتی ' اور مرہٹی ہفتہ وار رسالوں میں البلاغ پہلا رسالہ ہے جو باوجود ہفتہ وار ہونے کے روزانہ اخبارات کی طرح بکثرت متفرق فروخت ہوتا ہے - تمام ملک ایک سرے سے لیکر دوسرے سرے تک اسکی اشاعت سے استقبال کیلئے جہم براہ ہے - پس اگر آپ ایک عمدہ اور کامیاب تجارت بے متلاشی ہیں تو ایجنسی کیلئے درخواست بھیجیے ' کمیشن معقول دیا جاتا ہے -



میرے سوا کسی دوسرے کو بھی اپنے دل میں جگہ دے کہ دل صرف میرے لیے ہے :

اذا كان هذا الدمع يهربي صباة  
على غير ليل لي فبر دمع مضيق

میں نے جب ابو داؤد میں یہ الفاظ پڑھے تھے : احب الاسماء الى الله عبد الله - تو کہہ نہیں سکتا کہ قاب و جگر کا کیا حال ہوا تھا ؟ آہ ! ایسا کیوں نہیں ہے کہ جگر بہت جاتے اور کیوں دلوں کے گھرے منہ سے نہیں نکل پڑتے ؟ اللہ اللہ ! اسکو تو ناموں میں بھی رہی نام پسند جسمیں اسکے غلامی کی نسبت ہو ، اور ہمیں اپنے ناموں میں وہ کام پسند جو دوسروں کی غلامی کی لعنت سے معذول و ملعون ہوں !

سارت مشرق و سرت مغرب  
ششرق بین مشرق و مغرب

آپ کہنے کے کہ معصیت کیا ہے اور کہہ کیا رہا ہوں ؟ ہاں یہ سچ ہے ، مگر میں کیا کروں ، کوئی بعثت ہو مگر دل کے اصلی زخم کو نہیں بہلا سکتا ، اور جب ایس اور ٹیک ہو تو ہر صحبت میں آہ نکل ہی آتی ہے :

تمثل لي ليلي بكل سبيل !

رہا آپکا دوسرا سوال کہ یاسین اور نام طہ رکھا جائے یا نہ رکھا جائے ؟ تو مولانا رحیم بخش صاحب نے جو جواب دیا ہے معصوم ہے ، اور ابراہیم بی بی نے کہ اتنے احتراز کیا جاتے کیونکہ انکے معانی یقینی طور پر متعلق نہیں اور اسلیے طرح طرح کے خدشات لاحق اور حضرت امام مالک کی نبی قابل قبول و مدلل -

البتہ مولوی صاحب کا یہ تشدد کہ جس شخص کا نام طہ ہو اسکے پیچھے نماز درست نہیں ، بالکل غلط اور یکسر قابل رد و انکار ہے - صحت امامت کے شرائط ہم کو معلوم ہیں ، اور ان پر تسمیہ طہ سے کوئی اثر نہیں پڑتا - معلوم نہیں اصلی حالات کیا ہیں اور کیا امور معنی کے سامنے پیش کیے گئے ؟ بہر حال اگر ایک شخص کا نام طہ ہو اور وہ نماز پڑھتا ہو تو بلا تکلف اسکے پیچھے نماز پڑھئے - کوئی دلیل شرعی اسکے خلاف نہیں -

## الہلال کی مکمل جلدیں

آخری فرصت

الہلال کی مکمل جلدیں اب بالکل ختم ہو گئی ہیں - صرف دوسری اور تیسری جلد کے چند مکمل نسخے باقی ہیں - بظاہر امید نہیں کہ پھر دوبارہ مجلدات الہلال طبع ہو سکیں - اسلیے ارباب ذوق اس آخری مہلت سے فائدہ اٹھالیں اور اگر طلب ہو تو دفتر سے منگوائیں - ہر نسخہ مجلد ہے - مع فرست مضامین و تصاویر - قیمت مجلد آٹھ روپیہ -

بعض جلدیں نا تمام بھی نکل سکتی ہیں - یعنی جن میں ایک یا دو نمبر نہیں ہوں - جن حضرات کو نا تمام جلدوں کی ضرورت ہو - وہ طلب فرمائیں - جتنے بچے نہیں ہیں ، انکی اور جلد کی قیمت وضع کر لی جائیگی -

وہ وقت دور نہیں ہے جب مرحوم الہلال کے ایک ایک پرچے کو لوگ ڈھونڈھیندے اور کہیں گے کہ وہ ایک تاریخی رجود تھا جو اب نہیں مل سکتا :

کوکیم را در عدم ارج قبولی بودہ است  
شہرت شمر بعد م کیتی بعد من خواهد شدن !

” قال رسول الله صلعم : سوما باسماء الانبياء و احب الاسماء الى الله عبد الله و عبد الرحمن “ یعنی انبیاء کرم کے نام رکھا کر اور سب سے زیادہ پیارا نام اللہ کے نزدیک عبد اللہ اور عبد الرحمن ہے -

ان تمام تصریحات و واقعات سے ثابت ہوا کہ :

( ۱ ) شارح نے ناموں کے معانی و مطالب کی رعایت کی ہے جیسا کہ عقل صحیح کہتی ہے کہ ہر نبی چاہئے - نام سب سے پہلی چیز ہے جو مسمیٰ کو نمایاں کرتی ہے - پس اگر اسمیں رعایت ، معانی صحیحہ و مستحسنہ ملحوظ نہ تو اسکا اثر مسمیٰ کی شخصیت و رجود پر لامحالہ پڑیگا -

( ۲ ) مسلمانوں کے ناموں کیلئے ضروری ہے کہ تمام غیر شرعی نسبتوں سے پاک ہوں - بحکم حدیث مسلم ” لا یقرآن احدکم عبدی و امی “ کلم عبد اللہ و کل نسا لکم اماء اللہ “ یعنی اپنے غلاموں اور زبندستوں کو کوئی اپنا بندہ اور بندی نہ کہے - تم سب صرف اللہ ہی کے بندے ہو ، اور سب عورتیں اللہ ہی کی بندیاں ہیں -

( ۳ ) مومن و مسلم ہستی و اشرف و اعلیٰ ہستی ہے جسکو خدا نے ” خیر البریہ “ قرار دیا ہے ، یعنی تمام کرۂ ارضی میں اس سے اشرف و اعلیٰ کوئی رجود نہیں - پس انکے نام بھی ایسے ہونے چاہئیں جو بہ لحاظ اپنے مطالب و معانی کے اشرف و اعلیٰ ہوں ، اور اشرف انسانیت و ایمان کو واضح کرنے والے ہوں ، نیز تمام غیر الہی نسبتوں سے پاک ہوں - اگر خود انکی پیشانی خدا کے سوا اور کسی کے آگے نہیں جھک سکتی ، تو انکے ناموں میں بھی خدا کے سوا اور کسی کی عبودیت و غلامی کی نسبت نہیں ہوسکتی -

( ۴ ) آنحضرت صلی اللہ علیہ و سلم کے ہمیشہ ایسے ناموں کو بدل دیا جنکے معانی اخلاق فاضلہ و خصائص حسنہ کے خلاف تھے کیونکہ یہ شرف انسانی و اسلامی کے خلاف ہے - لیکن آجکل ہزارہا جاہل مسلمان ایسے نام اپنے بچوں کے رکھتے ہیں جو الفاظ کے لحاظ سے کربہ صورت اور معانی کے لحاظ سے ارذل و اسفل ہیں ، مثلاً دموی ، چھوڑی ، بوسہ ، شہزادی ، چھٹن ، بدن ، بدھن ، وغیرہ وغیرہ من العفوانات ، تو یہ سب شرعاً بالکل ناجائز ہیں اور اپنے رجود مومن و مسلم کو جو اللہ کے آگے زمین و آسمان کی تمام کائنات سے زیادہ افضل و برتر ہے ، ذلیل و خوار کرنا ہے - علماء کا فرض ہے کہ ایسے ناموں کو حکماً بدلیں ، بشرطیکہ رعظ کی قیمت وصول کرنے اور پیروی و مرشدی کے نذرانے لینے کے سوا اور بھی کوئی کام نہ کرنا چاہتے ہوں -

( ۵ ) فرمایا کہ انبیاء کرم کے نام رکھو - کیونکہ انبیاء کرم کے نام نہایت اچمل و احسن ہیں - انکے ہم اسم ہو کر انکے اعمال جلیلہ و اسوۂ حسنہ کی پیروی کا شوق ہوگا - و لنعم ما قیل :

فتشہوا ان لم تکنوا مثلہم  
ان التقیبہ بالکرام کرام

سب سے زیادہ معصوم نام اللہ کو عبد اللہ اور عبد الرحمن جیسے نام ہیں ، اور یہ بالکل ظاہر ہے - عبد اللہ کے معنی یہ ہیں کہ وہ انسان جسکی غلامی اور عبودیت کیلئے اللہ کے سوا اور کسی کی چرکھت نہیں ، سو جو انسان عبد اللہ ہوگا ، یعنی صرف اللہ ہی کا اور اللہ ہی کیلئے ہوگا ، اس سے بڑھکر اللہ کو اور کون معصوم ہوسکتا ہے ؟ پھر اس حدیث پر غور کر کہ اللہ کو اپنی عبودیت و غلامی کس قدر معصوب ہے کہ ناموں میں بھی وہ الہی ناموں کو معصوب رکھتا ہے جنہیں اسکی غلامی کی طرف اشارہ ہو - آہ ، جس ذات کو نام میں بھی غیر کی عبودیت پسند نہیں ، وہ عمل کے اندر دوسروں کی غلامی میں تم کو دیکھنا کب گوارا کرے گا ؟ ان اللہ لا یغفران یشکر جہ و یغفر ما دین ذالک لنی یشاء - معصوب کہتا ہے کہ عاشق کی ساری خطائیں معاف ہیں لیکن یہ خطا معاف نہیں ہو سکتی کہ

۵: ر لوستاجر ارضاً لبذا انرس صغ - ( شرح رقاہ صفحہ ۲۹۹ )  
 بلوغ المرام معشی مطبوعہ دہلی صفحہ ۳۳ میں ۵: ر عن  
 حنظلۃ ابن قیس رض قال سالت رافع ابن خدیج رض عن کراء  
 الارض با الذهب والفضۃ فقال لا بأس به - انما کان الناس یواجرون  
 علی عہد رسول اللہ صلعم علی العادیات و اقبال الجدارل و اشیاء  
 من الزرع فیہلک هذا و یسلم هذا - و یسلم هذا و یہلک هذا  
 و لم یکن للناس کراء الا هذا لذلک زجر عنہ - فاما شی  
 معلوم مضمون لا بأس بہ - رواہ مسلم - شیخ المحدثین حافظ امام  
 ابن حجر عسقلانی رح مولف کتاب مذکور نے بعد ذکر اس  
 حدیث کے لکھا ہے: و فیہ بیان لما اجمل فی المتفق علیہ  
 من اطلاق النہی عن کراء الارض - و شارح کتاب مذکور صاحب  
 سبیل السلام اور علامہ امام شروانی یعنی حدیث مذکورہ کی شرح  
 میں لکھتے ہیں: و قد جمع بین احادیث النہی عن المزارعة و  
 بین الاحادیث الدالۃ علی جوازها ' یوجہ' احسنہا ان النہی کان فی  
 اول الامر ثم ینبع و یدل علی ہذ الجمع حدیث جابر و حدیث رافع  
 ابن خدیج فی الباب عند مسلم ' و یدیدہ مما رفع من المزارعة فی  
 عہدہ صلعم و فی عہد الخلفاء - و من البعد غفلتہم عن النہی فافرا  
 یدفعون الارض الی من یدفعہا یدبر من عندہ علی ان ینکون  
 لمالک الارض ما ینبت علی مسائل المیاء و رؤس البجدارل  
 فنہوا عن ذالک مما فیہ من الغرر فربما ہلک ذادن ذالک - انتہی  
 حضور علیہ السلام کا بعد فقہ خیبر یہوں خیبر کو اراضی حصہ  
 مقررہ نصف یا ربع پر دینا بھی اسی کا مورد ہے - صورت مذکورہ  
 مورجہ پنجاب پر بالکل ایسی ہے جیسے مکان کرایہ پر دیے جاتے ہیں  
 پھر جب مکانوں کا کرایہ پر دینا جائز و منع ہے تو معلوم نہیں کہ  
 مولوی صاحب نے کس دلیل سے زمین کے کرایہ پر دینا بیع غرر  
 میں شمار کر لیا ہے - ملاحظہ ہو مرطا امام محمد رح صفحہ ۳۵۶  
 قال محمد و بہذا نأخذ لا بأس بکرائھا بالذهب و البرق و بالعنقۃ  
 کیلۃ معلوماً و ضرباً معلوماً ما لم یشتراط ذالک مما ینخرج منها ثمن  
 اشترط مما ینخرج منها کیلۃ معلوماً فلا غیر فیہ و ہو قول ابی حنیفۃ  
 و العامة من فقہائنا - و قد سئل عن کرائھا سعید ابن جبیر بالحنقۃ  
 کیلۃ معلوماً فرخص فی ذالک مل ذلک الا مثل البیت یکرئ -  
 مولانا محدثنا محمد عبد الحی صاحب مرحوم مکتبہ مولوی  
 اسد کی شرح تعلیق المجمع میں لکھتے ہیں: اے لیس ذلک  
 الا مثل کراء البیت بالذهب والفضۃ والحنقۃ المعلمۃ و غیر  
 ذلک فلما جاز ذالک جاز هذا -

مولوی صاحب محدث کی غرض اگر صورت ثانیہ مورجہ  
 پنجاب ہے تو جناب کو تفصیل کے ساتھ مدلل لکھا چاہیے اور  
 اگر غرض صورت اول ہے یا کچھ اور ' تو بھی پبلک کو شبہ اور فتنہ  
 و فساد سے بچانا چاہیے - خاکسار نے جو کچھ لکھا ہے نیک نیتی  
 اور ایمان حق کے لیے لکھا ہے - اگر مولوی صاحب خلاف مدلل  
 میرٹھ لکھیں جس سے بندہ کی تسکین ہو جائے تو بندہ فوراً رجوع  
 کیلیے تیار ہے -

### البلاغ:

یہ عاجز آپکی رائے سے بالکل متفق ہے اور آپکا بیان صحیح  
 و مدلل ہے - جہاں تک میں غور کرتا ہوں آپکی بیان کردہ صورت  
 اجارہ ہی کی معلوم ہوتی ہے اور اجارہ کو بیع غرر مورجہ جاہلیہ و حال  
 سے کوئی تعلق نہیں - غالباً مولانا سید سلیمان صاحب کا بھی یہی  
 مقصد ہوا - امید ہے کہ وہ خود اس پر لکھیں گے - امر بیع غرر اور  
 امکے اطلاعات کے چند پہلو ضرور قابل غور ہیں اور مسئلہ کو حدیث  
 حیل سے بالکل الگ کر لینا چاہیے کہ شریعت میں حیلہ نہیں ہے -  
 اگر آئینہ فرست ملی تو کچھ عرض کرونگا - سر دست جناب کی  
 تحریر کی شامت کافی ہے - اور میں اس سے متفق ہوں -

## المسئلۃ والمظنل

### بیع غرر و مسئلہ اجارہ اراضی، مورجہ

از جناب مولانا ابو الغفر محمد عبد القادر صاحب  
 مفتی ریاست جہوں

مخدوم مولانا ابوالکلام سلیم اللہ الی دار السلام - السلام  
 علیکم و رحمۃ اللہ - معروض آنکہ جناب کے رسالہ البلاغ ۲۵ فروری  
 سنہ ۱۹ صفحہ ۱۹ میں ایک مضمون مولوی سید سلیمان  
 صاحب کے نام سے چھپا ہے ' جس میں وہ لکھتے ہیں کہ زمین کاشت  
 کو حصہ مقررہ پر دینا بیع غرر میں داخل ہے - خاکسار کی رائے میں  
 مولوی صاحب کی تقریر تفصیل طلب ہے - و الا مطلق تحقیق سے  
 بعید ہے - یہاں جہوں میں سے ایک جاہل عنید کے پتے ہی پنجاب  
 کے راجہ قبیلہ پر جو مالک زمین اپنی زمین مزارعہ کو بطور اجارہ کے  
 قدیمی مقررہ یا غلہ مقررہ پر دیتے ہیں بہت فتنہ اور شور و غل  
 پیدا کر رہا تھا - جناب کے اخبار کے زخم پر نمک کا نام دینا ' اسلیے  
 مجبوراً خاکسار کو بھی کچھ لکھنا پڑا - امید ہے کہ جناب فریقین  
 کی تعزیرات دیکھ کر اپنی رائے زریں اور فکر متین سے مسلم پبلک  
 کو فتنہ سے بچاویں گے - اور اگر جناب کچھ لکھنا مناسب نہ سمجھیں  
 تو پھر خاکسار کی تعزیر کو طبع کردیں تاکہ محاسبان حق خود  
 فیصلہ لیں - میری کم بضاعتی یا طرز تعزیر سے ناراضگیت مانع  
 نشر حقیقت نہر -

مولوی محمد سلیمان صاحب البلاغ ۲۵ فروری سنہ ۱۹ میں  
 لکھتے ہیں:

" زمین کو یا مال کو ہشت یا تجارت پر اسطرچ دین  
 کہ ایسی شرح حصہ خاص ( مثلاً چار سو من غلہ یا چار سو روپیہ )  
 سے مقرر کر لی جائے ' ان تمام صورتوں میں بیع حالت مستقبل  
 پر مبنی ہے " جس کے متعلق کوئی حصہ نہیں کیا جا سکتا " -  
 عبارت مذکورہ سے یہ احتمال ہو سکتے ہیں:

( ۱ ) کوئی شخص اپنی اراضی کسی مزارع کو اس شرط پر  
 دیوے کہ پیداوار میں سے جو میرا حصہ ہے ' وہ میں اس قدر رقم یا  
 اس قدر غلہ پر فروخت کرتا ہوں - تو یہ بلا شبہ بیع حالت مستقبل  
 پر مبنی ہے -

( ۲ ) ایک شخص اراضی کاشتکار کو اس قرار داد پر دیوے کہ  
 میں اپنی اراضی اتنی رقم پر یا اتنے غلہ پر ایک سال کیلئے یا زیادہ  
 کیلئے بطور اجارہ و کرایہ کے دیتا ہوں - یہ طریق پنجاب میں عام طور  
 پر مورجہ ہے -

مالک اراضی مزارعین کے خوف خیانت سے اراضی بطور  
 قبیلہ کے طریقہ مذکورہ پر دیتے ہیں - مولوی صاحب کی غرض  
 اگر اس طریقہ کو بیع غرر میں شامل کرنا ہے تو یہ بعید از  
 تحقیق ہے - بیع کے معنی کسی چیز کا بعض مالک ہونا ہی  
 نہیں ہے - بلکہ بیع چار اواع کو شامل ہے - کافی شرح الروایۃ و اعلم  
 ان التملیکات اربعۃ انواع ' تملیک العین یا لعرض بیع ' و بلا عرض  
 ہبہ ' و تملیک المنفعۃ بعض اجارہ ' و بلا عرض عاریۃ - صورت مذکورہ  
 مورجہ پنجاب تملیک اجارہ ہے جس کے مشہور معنی کرایہ ہیں - اور  
 صحیح مسلم سے باب ہی کہ الارض باندھا ہے ' اور زمین کا کرایہ پر  
 دینا جائز از مفتی ہے - ہدایہ اور شرح رقاہ وغیرہ میں صاف موجود

تفویض اسلامی سے مقصود یہ ہے کہ ایک انسان اپنے اندر اور اپنے سے باہر جو کچھ رکھتا ہے، وہ سب کچھ اللہ اور اس کے رسول کے سپرد کر دے اور یقین کر لے کہ میری جان اور میری جان کے اوزار میں سے جو کچھ ہے، وہ میرا نہیں بلکہ اللہ اور اس کے کلمۂ حق کا ہے۔ تمام کائنات عالم اسی تفویض پر قائم ہے۔

روح اگرچہ ہمارے جسمانی پیکروں میں ہے مگر ہر وقت خیال یہ ہو رہا ہے ہماری نہیں بلکہ کسی اور کی ہے۔ مال و متاع، دولت و ثمرل ہمارے خزانوں میں مقفل ہو، مگر یہ یقین ایک لمحہ کیلئے بھی ہم سے جدا نہ ہو کہ یہ سب کچھ ہمارا نہیں بلکہ کسی دوسرے کا ہے۔ اعزاز و اقارب کا رشتہ الفت ہمارے گلے میں ہو، مگر اوس ایک رشتہ کے قائم رکھنے کیلئے ہر آن تمام رشتوں کو توڑا جائے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

لا یومن احدکم حتی یرسقت تک مومن کامل کوئی نہیں اگر نہ احب الیہ من ہو سکتا جب تک کہ اوسکی جان و مال اور مالہ و اولادہ و نفسہ اہل و عیال سے زیادہ میں عزیز نہ ہو جائے۔

اس حدیث میں تین چیزوں کا ذکر فرمایا۔ جان، اہل و عیال، مال۔ اور اگر غور کرے تو انسان کی معبودات و مطلوبات میں سے جو کچھ ہے سب اسی کے اندر ہے۔ اس سے باہر کچھ نہیں۔ سب سے بڑے وہ اپنی جان اور زندگی کا عاشق ہے اور یہ وہ عشق ہے جو اس سے مدعا عشق کو چھوڑ دیتا ہے۔ پھر اہل و عیال کی معیت و تعلق کا مرتبہ ہے کہ بسا اوقات انسان اپنی جان و قربان کر ڈالتا چاہتا ہے، مگر اپنی اولاد و عیال کو نہ وہ میں نہیں دیکھ سکتا۔ اس کے بعد مال ہے، اور اسکی معیت کی زنجیریں بھی بڑی ہی سخت ہوتی ہیں۔ مال اسکی زندگی کے قیام کا ذریعہ، اسکی معیت کا حاصل، اور اسے بقا کیلئے وسیلہ غذا ہے۔

پس اس حدیث میں، مومن کی زندگی اور مرتبہ ایمان کی تکمیل کی یہ تصویر کھینچی گئی ہے کہ جان، مال، اہل و عیال، سب کی معیت کے رشتوں پر ایمان و حق کا رشتہ غالب آجائے اور صاحب قرآن داعی اسلام (صلی اللہ علیہ وسلم) کی معیت و متابعت کے آگے کوئی چیز حتی کہ خود اپنی جان بھی رذیع نہ رہے۔ یہی تفویض ہے، اور یہی وہ حقیقت ایمان و اسلام ہے جسکی عملی تصویر ہم کو صحابہ کرام کی زندگی میں نظر آسکتی ہے۔ اس حدیث کے مطابق تفویض کی ہم بھی انہیں تسبیح قرار دیتے ہیں: تفویض نفس، تفویض مال، اولاد، اہل و عیال، تینوں قسموں کے لحاظ سے ہم صحابہ کرام کے جسٹہ جسٹہ واقعات پیش کرینگے۔ اس سلسلہ میں ہم ترتیب خلافت کو ملحوظ رکھ کر پہلے خلفاء اربعہ کی مقدس زندگی پر نظر ڈالتے ہیں۔

(حضرت صدیق رض)

سب سے پہلے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی زندگی کے چند متفرق واقعات دیکھا کرینگے جن سے ان کے تفویض مال و متاع کا اسوہ حسنہ واضح ہوتا ہے۔

[ ۱ ]

دنیا اسلام جانتی ہے کہ حضرت بلال نے صدر اسلام میں جب سر زمین اسلام پر قدم رکھا تو مصائب و آلام نے اونکو کس طرح گھیر لیا تھا، اور کفار عرب کیسے ہیبت ناک عذاب اونکو دیا کرتے تھے؟ یہ زہرہ گداز خبر جب حضرت ابوبکر کے گوش گزار ہوئی تو نے اختیار توپ اٹھایا۔ رسول اکرم معلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا: "میں اس وقت میرے پاس مال ہوتا ہوں میں بلال کو خرید لیتا" آخر کار پھر جس طرح ممکن ہوا جس قدر کہے اونکو خریدنا اور آزاد کر دینا۔ (ترمذی و تفسیر)

تفویض مال میں یہ سنت حسنہ صرف ایک ہی مرتبہ آئیے ادا نہیں ہوئی، بلکہ بعینہ اس قسم کے متعدد واقعات ظہر

# اسوۂ حسنہ

## تفویض و اطاعت

عہد صحابہ کرام رضی اللہ عنہم

تم نے غور کیا ہوگا کہ عالم کی اکثر قوتیں ایک قوت کے تابع ہوتی ہیں، اور اوس ایک ہی قوت پر تمام قوتوں کی ہستی کا دار و مدار ہوتا ہے۔ ایک جہل کی بہادری ہزاروں اور لاکھوں کو بہادر بنا سکتی ہے، اور اسی ایک کے جبر و بزدلی سے کل فوج ذلت و نامرادی کا جامہ پہن لیتی ہے۔ اس قسم کی چوٹی چوٹی مثالیں بکثرت پیش نظر لائی جاسکتی ہیں، مگر ان سب سے گذر کر نظام عالم کی ایک مجموعی مثال سامنے لاؤ۔ جس طرح تمام عالم کی طاقت و حرکت کا سرچشمہ ایک جرم آفتاب ہے اور بغیر سورج کے اس عالم کی نہفت و رونق قائم نہیں رہ سکتی، بعینہ یہی حالت مذہب کی بھی ہے۔ کل مذہبی اعمال و افکار اور حرکت و سکون کا سرچشمہ محض اوس شخص کا وجود ہوتا ہے جو مذہب کا مذاہ بنکر آتا ہے، اور ایک صحیح تعلیم الہی لوگوں کے سامنے پیش کرتا ہے۔ اگر وہ اپنی پیش کردہ صداقت کا مکمل نمونہ ہے تو اسکی قوت جذب و کشش عالم کو اپنی طرف کھینچ لیتی ہے اور پھر اسی کی حرکت و قوت میں وہ زور پیدا ہو جاتا ہے کہ تمام عالم اوس سے حرکت میں لیا جاسکتا ہے، طبقات ارضی اوس سے اٹھ جاسکتے ہیں، اور زمین و آسمان زیر و زبر کر دیا جاسکتے ہیں۔

حکماء کہتے ہیں کہ انسان میں بالطبع نقل کا مادہ موجود ہے، جیسا دیکھتا ہے دیکھتا ہے، اسی کو اسطر اصول معانات سے تعبیر کرتا ہے۔ لیکن مذہب ایک حقیقت ہے جس کو اسوہ حسنہ کہتا ہے۔ اللہ تعالیٰ انبیاء کو مبعوث کرتا ہے اور بار بار اونی زندگی اور ان کے اعمال کی طرف توجہ دلاتا ہے۔ اسی طرح عبد انبیاء کے جو مقدس نفوس ہیں، ان کے سوانح و حالات کو بھی پیش کرتا ہے۔ جہاں قرآن کریم نے یہ کہا کہ: لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا (احزاب: ۸) وہاں صحابہ کے متعلق بھی ارشاد فرمایا کہ: لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ غَنِيًّا (۹۰: ۶) ایک دوسرے مقام پر حضرت ابراہیم کے اسوہ حسنہ کے ساتھ ان کے متبعین کے بھی اسوہ حسنہ کا ذکر کیا گیا: قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لَقَوْمُهُمْ أَتَا بِرَاهِمْ مِمَّا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ (ممتحنہ: ۳) ایک جگہ حکم ہوا کہ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ تو اوسے بعد ہی متصل فرمایا: وَارْأُوا أَلَمْرَئِكَ - اور یہ ظاہر ہے کہ صحابہ کرام اسی امر کے اذین مصداق ہیں۔ پس جس طرح اسوہ انبیاء کرام کو یاد دلایا گیا ہے اسی طرح آغوش نشیانی عہد نبوت کے اسوہ حسنہ اور طریق عمل کا بھی ذکر کیا گیا ہے۔

خَيْرَ النَّاسِ قَرْنِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُم ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ (بخاری)

(تفویض اور اسوہ صحابہ)

تفویض کے معنی کسی شے کو سونپ دینے کے ہیں۔ قرآن حکیم اور احادیث و آثار اس لفظ کو کمال مرتبہ ایمان کیلئے استعمال کرتے ہیں، اور یہ تصریح واضح کرتے ہیں کہ جب تک یہ مرتبہ حاصل نہ ہو، اس وقت تک کوئی انسان مومن کا مل نہیں ہو سکتا۔

( مراسلات )

## مبوضہ شیعہ کالج

البلاغ نمبر ۱۳ اور ۱۴ وصول ہوا۔ شیعہ کالج پرخاتمہ سخن اور سورہ والین کا تادمہ باب تفسیر نظر سے گذرا۔ مگر قبل اسکے کہ ان سے متعلق کچھ رائے زنی کیجائے، کیا حقیر کو یہ کہنے کی اجازت ہے کہ عالیجناب میرزا محمود طرزی بے ایڈیٹر سراج الاخبار کابل نے حضور کے بارہ میں جو کچھ فرمایا ہے، وہ گویا میرے منہ سے بات چھین لی ہے؟ آپ سے برتر صاحب زبان و قلم، آپ سے تالی مرتبہ مصلح ملت، اور آپ سے بڑھکر مومن مخلص اس وقت کون ہے؟ آپ کے دل کی کیفیت میں جو کچھ بھی کیف ہے، وہ الہال مرحوم و البلاغ کی آنکھوں سے ٹپکتا ہے۔ اس پر حضور یہ ستم کرتے ہیں کہ میرزا موصوف کے جواب میں نظری کا شعر پیش کرے ہیں۔ یہ محض انکسار ہے۔ جناب میرزا محمود نے معلوم آپ کو کیا جواب دیں، مگر انکی طرف سے اور نیز ہندوستان کے گوشہ سے یہ صدا اٹھ رہی ہے:

دبیر نکتہ سنجی، ساحری، نے نے غلط کتتم  
نسون ساری نسون خوانی نسون سامری دانلی!

ثالب نے اپنے دیوان کے بارے میں دعویٰ کیا ہے کہ:

ثالب اگر نون سخن دیں بدوے  
آں دین را ازین کتبا این بدوے

آج وہ دعویٰ اگر آپ کریں تو کس کو کلام ہوسکتا ہے؟ مگر شاعرانہ تعلیٰ کی جگہ آپ کے انکسار طبع نے البلاغ کا مرتبہ اور بلند کر دیا ہے!

کیا عرض کروں کہ سورہ تین کی تفسیر پڑھکر آنکھیں کسفند روشن ہو گئیں۔ ببشک حضور ہی کا قلم ہے جس نے اس میدان میں یوں گل افشانی کی کہ میدان میدان نہ رہا بلکہ چمن زار حقائق و معارف ہو گیا۔ تین اور زینوں کی شہادت دینے کی وجہ سے بیان کی گئی تھی وہ دل کو لگتی نہ تھی۔ تفسیر کے معنی یہ ہیں کہ آنکھوں کے سامنے جتنے پردے پڑے وہ سب اڑھ جائیں۔ یہی حالت حضور کی تحریر پڑھکر ہوئی۔ ہندوستان کے موجودہ مدعیان علم نہال سے آپ کا ایسا دماغ لالیں جو فلسفہ قدیم اور موجودہ فلسفہ یورپ کا احاطہ کرے فلسفہ اسلام سے اسکا موازنہ کریں اور نکادیں کہ سب باطل اور ظن ہیں۔ فقط اسلام ہی حق اور عین فطرت ہے۔ سبحان اللہ! حضور یقین مانیں کہ میں اپنے ایک عزیز کو پیرس وہ تفسیر سنانے لگا تو معویت کا یہ عالم ہوا کہ گیارہ بجے شب سے پوٹھ پوٹھ صبح کے تین بج گئے! قادر الکلامی اور معجز بیانی کسی میں ایسی تو ہو؟ تین اور زینوں سے اکثر اشارہ جناب حضرة عیسیٰ علیہ السلام کی ذات مقدس کی طرف ہے۔ تو ایت قرآنی کے معنی بالکل واضع ہو گئے۔ اور مزید سوال و جواب کی مطلق گنجائش نہیں۔

اس تفسیر کو دیکھکر تفسیر القرآن کیلئے بیچینی اور بڑھتی۔ خدا آپ کی ذات کو ہم میں تادم و سی سال باقی رہے اور ہم گمراہ راہ کیلئے ہمیشہ شمع ہدایت ثابت ہوں۔

شیعہ کالج کی بابت یہ عرض کرنا ہے کہ حضور کی رائے عین صائب ہے۔ میں خود امامیہ طریق رکھتا ہوں مگر ہاں تعصب و تفریق کو حقیقت امامیت نہیں سمجھتا جیسا کہ اہل کچھوہ وغیرہ سمجھتے ہیں۔ ضروری رائے سے معیت اتفاق کلی ہے۔ عنقریب "اسٹیٹسمین" وغیرہ میں میں ایک مضمون بیچنے والا ہوں جس میں آپ کی تحریر کو حوالہ دیکھا اور دو ترمیمیں جو پیش کی گئی ہیں انکی تائید ہوگی۔

میں آئے۔ چند مرتبہ مختلف غلاموں کو گرفتار عذاب دیکھا اور خرید کر آزاد کر دیا۔ یہاں تک کہ حضرت بلال کی طرح جو غلام خریدے گئے اور پھر آزاد کیے گئے، انکا شمار سات تک ہے۔ (استیعاب ج ۱ - ص ۳۴۲)

[ ۲ ]

جب حضرت ابو بکر مشرف باسلام ہوئے ہیں تو انکے پاس چالیس ہزار درہم تھے۔ عرب جاہلیہ میں اسقدر روپیہ کا ہونا ایک عذر معمولی دراست مندی تھی لیکن حضرة ابو بکر نے یہ تمام روپیہ راہ اسلام میں سے دریغ لٹا دیا حتیٰ کہ خود آنحضرت سے فرمایا: ما نفعنی مال ما نفعنی مال ابی بکر۔ یعنی ابو بکر کے مال کے برابر کسیبہ مال سے بچھو کر نفع نہیں دیتا (استیعاب ج ۱ - ص ۳۴۲) ایک مرتبہ جناب رسالت صرب معلم سے صحابہ نے سوال کیا کہ آج جذاہ کی نماز کس نے پڑھی؟ تمام خاموش رہے مگر حضرة ابو بکر نے عرض کیا: یا رسول اللہ میں نے۔ اسی طرح آپ نے چند سوال کیے اور سب کے جواب میں سامعین نے سکوت دیا، لیکن حضرت ابو بکر نے ہر ایک کے جواب میں ہاں کہا۔ یہاں تک کہ آپ نے دریافت فرمایا: مسکین کو آج کھانا کس نے کھلایا ہے؟ حضرت ابو بکر نے عرض کیا کہ میں نے۔ اس کے بعد ارشاد نبوی ہوا: و جبت لہ الجنة (مسلم ج ۲ - ص ۷۱۴)

[ ۳ ]

حضرت عمر فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ آنحضرت نے ہم تمام صحابہ کو صدقہ کرنا حکم دیا۔ میرے پاس کافی مقدار میں مال موجود تھا۔ میں نہایت خوش ہوا کہ آج قطعاً جناب صدیق سے بازی لے جاؤں گا۔ آخر کار نصف مال میں نے گھر چھوڑا اور نصف لا کر خدمت نبوی میں پیش کر دیا۔ لیکن حضرت ابو بکر کو مال لے آئے۔ آنحضرت نے مجھ سے سوال کیا کہ تم اپنے اہل و عیال کیلئے کسفند مال رکھ آئے ہو؟ میں نے کہا کہ نصف۔ یہی سوال جناب ابوبکر نے کیا گیا۔ انہوں نے جواب میں عرض کیا کہ کچھ نہیں، خدا اور اس کے رسول کا نام میرے اہل و عیال کا سرمایہ اور میرے گھر کی دولت ہے۔ حضرت عمر فرماتے ہیں کہ اس کے بعد مجھے یقین ہو گیا کہ اب میں نبوی حضرة ابوبکر سے آگے قدم نہیں راہ سکتا (ترمذی ج ۳ - ص ۳)

[ ۴ ]

تم صدر اسلام ہی معصوبوں کو دیکھو، اس وقت عالم اسلامی کی بینوائی کو دیکھو، بکسر غربت و افلاس کو دیکھو، بروقت بلاؤں اور مصیبتوں کا حصار و ہجوم دیکھو، پھر سوچو کہ کیا صحابہ کرام تو یہ خیال نہ تھا کہ آج گھر لٹا کر دل کیا کھائیگے؟ کیا اونکو یہ خبر نہ تھی کہ اس عالم افلاس میں بظاہر دولت کے آئینے کیسے تھے؟ بے نوع نہیں، پھر گذران اوقات کیوں کر ہوگی؟ بھوکے پیچے کیا کھائیگے؟ بھوک پیاس سے انکا توڑنا کس طرح دیکھا جائیگا؟ یہ تمام خیالات اونکے سامنے بھی تھے۔ اور آج کی طرح وہ بھی غائب ہیں تھے۔ تاہم انکے قلب میں ایمان تھا، سینہ میں جوش تغریض تھا، سر میں عشق اطاعت رسول کا سوا تھا، رگوں میں جان نڈازانہ خون تھا، اور ایثار و جافروشی کا طوفان اندر سے اڑتا تھا جس کے زور سے یہ تمام بندھن کٹ جاتے ہیں۔ اور جب یہ کیفیت طاری ہوجاتی ہے تو پھر لوگے میں نہیں بلکہ لٹائے میں مزہ آتا ہے۔ بلکہ میں نہیں بلکہ بگوئے میں خوشی ہوتی ہے۔ اقامت میں نہیں بلکہ غربت میں عیش و سرور معلوم ہوتا ہے۔ بہشت نما قصور میں نہیں بلکہ ہیبت ناک جنگلوں میں لطف آتا ہے۔ اگر تمنا ہی مادی آنکھیں اس عالم وجد و سرور کو محسوس نہیں کرسکتیں تو صفحہ قرطاس پر ان واقعات کو تو دیکھ سکتی ہیں! نمل من مدکر؟

الگ رکھ کر اس تحریک کو شروع کیا جاے جو اغیار کی خرد غرضانہ مصلحتوں کا نتیجہ ہیں، تو نفسِ تحریک سے کوئی وجہ اختلاف نہ ہونی چاہیے۔

خط کے آخر میں آپ لکھتے ہیں کہ جن بزرگوں کے ہاتھ میں آج فرقہ امامیہ کی امانت ہے وہ کسی طرح اس کے اہل نہیں۔ لیکن میں تو کوئی وجہ نہیں پاتا کہ ایسی شدید مایوس رائے آپ قائم کریں۔ میں دیکھتا ہوں کہ الحمد للہ جامعۃ شیعہ میں (اور جامعۃ صرف ایک ہی ہے جس کا نام اسلام ہے) ہر جگہ اور ہر حصہ میں ایسے اربابِ نظر و رائے موجود ہیں جن سے بڑی بڑی امیدیں ہم سب کی وابستہ ہیں، اور انشاء اللہ تعالیٰ مایوسی کی جگہ ہر طرح فتنہ بابِ امید ہے۔ جامعۃ امامیہ کا سب سے بڑا مرکز و مبدع، علوم و مذہب سرزمینِ عراق اور علی الخصوص عثمانیہ عالیات (زاد اللہ شرفہم) ہیں، اور آپ کو معلوم ہے کہ حضراتِ مجتہدینِ کرام عراق و حجاز اسلامیہ عقیدت عالیات کے ساتھ سال بے سال کس طرح وحدۃ امۃ و اتحاد کلمۃ کیلئے قولا و فعلا اسوۂ حسنہ پیش کیا ہے، اور علی الخصوص حضرت شہد خامس آیت اللہ خراسانی رحمۃ اللہ علیہ کے اعمال مقدسہ ہمارے سامنے ہیں، اور ان کے نقش قدم پر چلنے والے ان سے بہتر آپ اقدام حق کا ثبوت دے رہے ہیں۔ پھر ہندوستان میں بھی جہانگیر فقیر کی معلومات ہے، ایسے اربابِ نظر و فکر موجود ہیں جن کی ترجیحاتِ کرامی سے کسی طرح بھی ہم نا امید نہیں ہونگے۔ علی الخصوص جناب مولانا اسد زامر حسین صاحبِ قبلہ جنہی ذاتِ کرامی سے فقیر کو مذہبہ بہترین توقعات تھیں اور مجوزہ شیعہ کالج کے متعلق بھی امید رائق ہے کہ وہ آخری صحت کی در گذارشوں پر ضرور ترجہ فرمالینگے، اور انشاء اللہ مسئلۃ وحدۃ کلمہ و حفظ بیضۃ ملت و اتحاد احزاب و فرق اسلامیہ کی دعوتِ حق پر ہم سب سے زیادہ ان کی نظر مائل نام فرما ہوگی۔ نیز چونکہ جناب ممدوح کی خدمت میں فقیر کو شخصاً نیاز حاصل ہے، اور وہ فقیر کے مسلک و اصول سے بخوبی واقف ہیں، اسلئے کسی طرح یہ امید نہیں کیجھا سکتی کہ اس بارے میں بعض نادان و ناواقف طبائع کی پیدا کردہ غلط فہمیاں ان کے لیے موجبِ عدم التفات ہو سکیں۔ و انوش امری الی اللہ ان اللہ بصیر بالعدسہ۔

تجربہ کی راہ میں انوارِ زمانہ قدم رنے تو وہ سب کچھ کر سکتا ہے جو یورپ امریکہ اور جاپان میں ہو رہا ہے !

اس جواب کی صداقت کا عملی ثبوت ”رنگون سوپ ورس“ یعنی صابون سازی کا کارخانہ واقع رنگون ہے۔ اس کارخانے نے فنی سرمایہ لگا کر اور جدید علمی و صناعی اصول سے فم لیکر صابون بنانے کا کام جاری کیا اور جاپان کے ماہرین کیمسٹری سے مدد لی۔ اس کا نتیجہ ہمارے سامنے ہے۔ بہترین، خوش رنگ، مفید رنگ و جلد، اور بالکل بے ضرر صابون مثل و لاتی صابون کے بنتے گئے اور تھوڑے ہی عرصے میں اس کا غلغلہ دور دور تک پہنچ گیا۔ اگر آپ دل میں ملکی صنعت و حرفت کا درد ہے، تو کیا یہ ضروری نہیں کہ آپ اس کارخانے کے صابون کو روایتی صابون پر ترجیح دیں، جب کہ چیزِ دینی ہی اور قیمت میں ارزان ہے ؟

اس کارخانے کا صدر دفتر ”مکان نمبر ۱۶ - گلی نمبر ۲۸ - رنگون“ ہے اور اس کی ایک شاخ کلکتہ کینگسٹریٹ - مینڈ بلڈنگ نمبر ۳۴ میں موجود ہے۔ تم سے کم ایک بار تجربہ کر کیجیے اور دیکھیے کہ خرد ایکے ملک میں بھی کیا کچھ ہو رہا ہے، مگر آپ کی بے التفاتی اور یورپ کی پرستش ہے جس نے ملکی صنعت و حرفت کا دروازہ بند کر دیا ہے !

شیعہ کالج کا کام بدل دینا اور کالج فتنہ میں غیر شیعہ کی امداد کرنی کر لینا، یہ دو ایسی باتیں ہیں جس کے ماننے میں غالباً کسی کو فتنہ نہ ہوگا۔ اور انوار اور اس جامعہ کی مخالفت سے قطع نظر جو سوا شیعوں کے دنیا کے کسی فرد بشر کو جسٹ کیلئے مستحق ہی نہ سمجھیں، اسے تعصب کی مخالفت تو کوئی رک نہیں سکتا۔ رہا یہ کہ عام شیعوں کا کیا خیال ہے ؟ تو مذہب امامیہ بد قسمتی سے ایسے لوگوں کی امانت میں ہے جو کس طرح اہل نہیں اور آپ بےجا تعصب سے مذہب کو بدنام کرتے ہیں، ورنہ خرد اسلام (یا اس کا کوئی طریق اختیار کیا جائے) تعصب سے کوسوں دور ہے۔

خدا کرے آپ کی ترمیمیوں کی تائید میں ہندوستان کے ہر گوشہ سے صدائیں بلند ہوں !

(سید رمی احمد بلگرامی)

## البلاغ :

الحمد للہ کہ سورہ و التین اور حقیقت شہادت تین وزیتوں کے متعلق آپ سے سوال کیا تھا، اس کا جواب آپ کے لیے موجب تسکین و اذعان ہوا۔ اپنی محبت اور حسن ظن کی وجہ سے آپ کو کچھ لکھا ہے، اللہ تعالیٰ ہم سب کو اس کا اہل ثابت کرے۔

مجوزہ شیعہ کالج کے متعلق فقیر نے جو کچھ لکھا ہے، وہ محض ایک مخلصانہ التماس ہے جو اگر سنی گلی تو کلمۃ اسلام و ملت کی سب سے بڑی خدمت ہوگی، اور اگر اعراض کیا گیا تو رہا علیہ الا البلاغ - اللہ علیم و خبیر ہے اور وہ بہتر جانتا ہے کہ جو کچھ لکھا گیا وہ فریقانہ تعصب و تعاند کا نتیجہ ہے یا ایک ایسے دل کی صدا ہے جو اس طرح کے تمام جذبات ساقل و زایل کے الحمد للہ کہ بالکل پاک ہو چکا ہے۔ آپ کو یاد ہوگا کہ جب آپ نے شیعہ کالج کے متعلق خط لکھا اور پھر خود آکر ملے اور سخت اصرار کیا کہ اس تحریک کی اصلاح کیلئے میں قلم اٹھاؤں تو میں نے کیا جواب دیا تھا ؟ آپ بسبب اپنے کمال جوش اتحاد و عشقِ وحدۃ اسلامیہ سے مصرعے کہ دوسرا عالم قائم ہی نہ ہونا چاہیے۔ لیکن میں نے اس سے مخالفت کی تھی اور کہا تھا کہ صرف طرز عمل اور طریق کار کا سوال ہے، اور اگر ان حالات سے

## ایک اہم علمی مسئلہ !

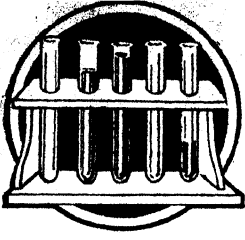
تجربہ کی قوت، اور یہ کہ تجربہ سے تمام مشکلیں دور ہو جاتی ہیں !

یہ مسئلہ حل ہو گیا کہ صناعۃ کے مسئلہ میں ملک اور سرزمین کو دخل نہیں !

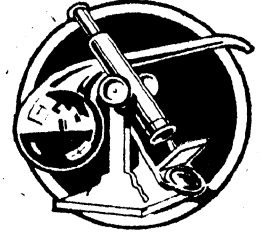
## رنگون سوپ ورس اس اکتشاف کا ذریعہ ہے

یورپ اور ممالکِ متہذہ کی صنایعوں اور عملی ایجادات کا سلسلہ جس رقبے سے شروع ہوا ہے اسی رقبے سے یہ مسئلہ بھی تمام مشرقی ممالک اور علی الخصوص اہل ہند کے سامنے ہے کہ کیوں یورپ کی سی صنعتیں اور مصنوعہ چیزیں ہماری سرزمین میں نہیں بن سکتی ہیں ؟

اس سوال کا ہمیشہ ایک ہی جواب رہا ہے اور جس رقبے سے سوال ہے اس رقبے سے وہ جواب بھی موجود ہے۔ صنعت و حرفت کی کچھ تجربہ، کوشش، سرمایہ، اور سرمایہ سے صحیح استعمال میں پریشیدہ ہے۔ اگر ہندوستان بھی انہی اصولوں سے کام لے اور



# مذاکرہ علمیہ



## التحول الفجائي

یعنی

( MUTATION )

( ۲ )

( اقسام و تغیرات )

ان دونوں قانونوں کو صحیح تسلیم کرنے بعد بھی ایک سوال رہتا ہے۔ یعنی یہ تمام تغیر و تعدد کتنے عرصے میں ہوا ؟ کاروں نے مدت کی تعین نہیں کی تھی اس لیے تقدیر و تخمین کے سامنے ایک غیر محدود میدان پڑا تھا مگر تھوری ہی دور کے بعد عمر زمین کی آخری سرحد مل جاتی تھی۔

علماء حیوانات الارض زمین کی جو عمر تجویز کرتے تھے وہ ان کثیر القوم اور سمست مقدار قدرتی تغیرات کے لیے ناطقی معلوم ہوتی تھی۔ اس لیے قدرتی طور پر دو صورتیں پیدا ہو گئی تھیں :

( ۱ ) زمین کی عمر کا تخمینہ غلط ہے۔

یہ صورت قرین قیاس اور دلائل پر برہان ہے بے نیاز تھی۔ اس لیے عموماً یہی اختیار کی گئی اور علماء ارض نے اپنے تخمینہ کے حدود وسیع کر کے سو ملین سال تک مدت عمر ارض وسیع کر دی۔

( ۲ ) یہ مانا جائے کہ جس طرح مخصوص حالات کے بعد ایک فرد سے دوسری مختلف فرد پیدا ہو جاتی ہے، اس طرح مخصوص حالات کے بعد ایک نوع سے دوسری مختلف نوع پیدا ہو گئی ہے۔

اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ جس طرح نوع مجموعہ افراد کا نام ہے، اس طرح فرد مجموعہ حویصلات کا نام ہے۔ حویصلہ کی تعریف تم پڑ چکے ہو۔ یعنی وہ ابتدائی کڑا حیثیت جس سے بتدریج جدید بننا اور بہرہ جوارن کی شکل اختیار کرتا ہے۔ ان حویصلات میں سے ہر ایک حویصلے سے ایک اور حویصلہ پیدا ہوتا ہے۔ پہلا حویصلہ مرجاتا ہے، دوسرا حویصلہ اس کی جگہ لے لیتا ہے۔

اپنے پیشرو کی طرح اس حویصلے سے بھی ایک اور حویصلہ پیدا ہوتا ہے۔ یہ بھی مرجاتا ہے اور اس کی جگہ نو پید حویصلہ لے لیتا ہے۔ غرض اس طرح حویصلات کی موت و پیدائش کا سلسلہ جاری رہتا ہے (۱) پس فرد و نوع دونوں مستقل بالذات کوئی شے نہیں ہیں بلکہ اول الذکر حویصلات اور ثانی الذکر افراد کے مجموعہ کا نام ہے۔

پس جس طرح یہ ممکن ہے کہ ایک مجموعہ حویصلات (فرد) سے دوسرا مجموعہ حویصلات اس طرح پیدا ہو جائے کہ دونوں میں

(۱) حویصلات کا نظریہ دلچسپ اور علمی حیثیت سے نہایت اہم ہے۔ مگر اجمالاً نا کافی ہے اور تغدیل کا موقع نہیں۔ مراد پیش نظر ہے۔ بشرط فرصت انشاء اللہ تعالیٰ اس نظریہ پر بھی مفصل بحث کی جائیگی۔ اس مضمون میں اصل نظریہ کی تشریح اور دلائل کے علاوہ اس پر بھی بحث کی جائیگی کہ حکماء اسلام میں سے مشہور و معروف مسئلہ تعدد امثال اور اس نظریہ میں کچھ فرق ہے یا نہیں ؟ اگر یہ تو کشف ہے ؟

نمایاں اختلاف ہو، اس طرح یہ بھی ممکن ہے کہ ایک مجموعہ افراد (نوع) سے دوسرا مجموعہ افراد (نوع) اس طرح پیدا ہو جائے کہ دونوں میں امتیاز واضح ہو۔ اور نیز جس طرح مجموعہ حویصلات میں اختلاف کے لیے یہ ضروری نہیں کہ بتدریج و بدعات پیدا ہو، اس طرح مجموعہ افراد میں بھی اختلاف کے لیے اس قید کی کچھ ضرورت نظر نہیں آتی۔

( التحول الفجائي )

اسی مقام سے نظریہ ”تحول فجائی“ پیدا ہوتا ہے، اور اس مضمون میں ہمارا اصلی مقصد یہی جدید نظریہ ہے۔

لفظ تحول ”حول“ سے ہے۔ حول کے معنی ”تغیر الشی و انفصالہ عن غیرہ“ کے ہیں یعنی کسی چیز میں ایسے تغیر کا ہونا کہ وہ کسی دوسری چیز سے بالکل الگ ہو جائے۔ مذهب داروں کی بنیاد اس اعتقاد پر ہے کہ مختلف مورتات و رنگ و پیش کی بنا پر بتدریج تغیرات پیدا ہوتے ہیں اور ہر فرد یہاں تک بڑھ جاتا کہ بالکل ایک مختلف نوع پیدا ہو جاتی ہے۔ پس ایسے تغیر کیلئے صحیح ترین لفظ عربی میں ”تحول“ ہے۔

لیکن کیا حسب مذهب داروں ہمیشہ یہ تحول بتدریج ہوتا ہے یا کبھی ایسا بھی ہو سکتا ہے کہ بغیر کسی بی بی علم الارضی یا طبیعیاتی مدت کے یگانہ ہو جائے ؟ تحول فجائی اسی دوسرے پہلو کا نام ہے۔ ”فجائی“ یعنی یگانہ، اچانک۔

یہ صورت ایک زمانے تک محض اجمال کی حد تک رہی، سب سے پہلے ہالینڈ کے ایک عالم نباتات پروفیسر ریبرس نے اس اجمال کو علمی مسئلہ کی صورت میں بہ تفصیل پیش کیا۔

دنیا کے تمام اکتشافات و اختراعات قریباً اتفاق و بخت کی رہنمائی سے ہوئے ہیں۔ پروفیسر ریبرس نے اس مسئلہ کے باغ میں ایک دفعہ سو قسم کے بیج بوسے اور نہایت احتیاط کے ساتھ انکی نگرانی شروع کی۔ جس پر دسے میں اصلی درخت سے ذرا بھی اختلاف نظر آتا تھا، اس کے گرد ایک اینٹ ڈھری کر دیتا تھا تاکہ ایک پودہ دوسرے پودے سے ملنے نہ پائے۔ اور یہ شبہ نہ ہو کہ اختلاف متعدد پودوں کے باہم ملنے کا نتیجہ ہے۔

یہ سلسلہ عرصہ تک جاری رہا، یہاں تک کہ پروفیسر موصوف نے دیکھا کہ بعض درخت ایسے ہم نوع درختوں سے استفادہ علیحدہ ہو گئے کہ انکو مستقل نوع یا کم از کم مستقل صنف کہنا ہیچا نہ تھا۔

ایک درخت ہے جس کے پتوں کی قطع گدھے کے کان سے ملتی ہوئی نظر آتی ہے۔ یہ درخت امریکن نژاد ہے۔ سنہ ۱۶۱۳ء میں امریکہ سے ہالینڈ لایا گیا۔ یہاں کی آب و ہوا ساگرز ہوئی، اور جنگل اور باغوں، دونوں مقامات میں پیدا ہونے لگا۔ سنہ ۱۸۷۵ء میں دیکھا گیا کہ شہر بلورم کے اطراف میں یہ درخت بکثرت پیدا ہوا، بڑھا، اور اتنے گرنہ گرن اسام پیدا ہو گئے، گویا اسوقت یہ خطہ علم طبقات الارض کے دوران میں ہے، اور نئے نئے اصناف پیدا ہو رہے ہیں !

میچے بظاہر ہو گیا کہ اب یہ دوسری قسم پیدا ہو گئی ہے۔ میں نے اس کا نام راسنٹن رکھا ہے۔ یہ قسم رنگ و ذائقہ اور بڑک و بزرگ درجوں میں اپنی اصل سے مختلف ہے۔

نیرس پروفیسر نی ورس اور ڈاکٹر بھانت نے تعارف سے معلوم ہوتا ہے کہ اس آفسدہ خراب تغذیہ سے بغیر بھی جو نازبن ملانا ہے بالکل ممکن ہے کہ ایک اصل کی بعض مہرین رنگت اپنی اصل سے مختلف ہونے لگیں اور ایک سالہ اور فرار دینا سہل ہے۔

(علامہ حیدرآباد)

ان تجارب کا اور صرف ثبوتات پر ہے اسلئے اس سے صرف ثبوتات میں تعول بھانتی کا ثبوت ملتا ہے۔ اب دوسرا سوال یہ ہے کہ آیا حیدر میں بھی تعول بھانتی ہو سکتا ہے؟

یہ مجموعہ ہے کہ ثبوتات کی طرح حیدرآباد میں بھی تعول بھانتی ہے وقوع کی پہلی شہادت قطعی و عینی موجود نہیں لیکن سوال یہ ہے کہ؟

(۱) کیا تعول بھانتی ممکن ہے؟

(۲) کیا تعول بھانتی محض احتمال ہے یا اس حد تک گذر و واقعہ کی صورت میں بھی نہیں آتا ہے؟

(۳) حیدرآباد میں اسکی وقوع کے لیے کوئی اور مانع ہے؟

(۴) طبعات الارض کے درس و مطالعہ سے کیا معلوم ہوتا ہے؟

ثبوتات میں تعول بھانتی کے متعلق ہم جستجو کر چکے ہیں اس سے اندازہ ہو گیا ہوگا کہ اول الفار در شراون کا جواب ثبوتات میں ہے۔ البتہ وقوع کی شہادتیں ابھی اس ثبوت تک نہیں پہنچی ہیں کہ یہ نظریہ اپنے آخری دور اذعان تک پہنچ جائے۔

تعول بھانتی کے مانع میں پس و پیش اس قدر ہے کہ تھا کہ اسکا مظهر کون ہے؟ بلکہ اس قدر پڑتا ہے کہ آیا وہ فی نفسہ ممکن الوقوع بھی ہے یا نہیں؟ اور اگر ہے تو اسکی وقوع کا کیا ثبوت ہے؟ اسلئے جب ثبوتات میں اسکی وقوع کا ثبوت ملجکتا ہے تو اب حیدر میں اسکی امکان کا سوال نہیں رہا بلکہ ثبوت وقوع کا سوال سامنے آ گیا ہے۔

فرانس کے ایک مشہور حیدر طبعی و سوسو دانس نے حال میں اس موضوع پر ثبوتات تعول سے بحث کی ہے جس کا خلاصہ رسالہ سائنٹفک امریکن میں شائع ہوا ہے۔ اس بحث کے ذریعے سے طبع زمین کے مختلف طبقات کو سمجھنا آسان ہو گیا ہے۔ چونکہ طبعات الارض کا ذکر عرضاً آ گیا ہے ہم صرف اصل نظریہ کے ذکر پر اکتفا کریں گے۔

(طبعات الارض)

یہ مشغل و مہذب اجرام حیدر فلکیات میں "شمس" یعنی سورج کہتے ہیں تمام حیدرات کے وجود کا سرچشمہ ہیں۔ فضا میں استعمال کی نہ یہ کہ اجرام بڑے بڑے دھنق ہوئے آتے آتے اسی وقت رہتے ہیں۔ یہ آتے تو بڑی درجہ کے ہیں۔ واپس آ جاتے ہیں اور انہی میں کو بڑے ہیں۔ یہ اجرام پھر انکو لپٹتے ہیں اور وہ پہلی مرتبہ پھر پھر واپس آ جاتے ہیں۔ یہ سلسلہ دائم جاری رہتا ہے۔

یہ اجرام اپنے محور پر گردش کرتے ہیں۔ اسی حالت میں اتفاق سے کبھی کوئی ایسا واقعہ پیدا ہو جاتا ہے جسکی وجہ سے کوئی گزشتہ آن اجرام میں سے ٹکراتا ہے اور پھر اسکی واپس نہیں آتا۔ اسی وقت اس آتے کے بعد ایک مہرین ذائقہ پیدا ہو جاتا ہے۔ اگر وہ آتے مسلسل ہوں تو اس ذائقہ میں بڑا انتظام گردش کرتے لگتا ہے۔

تمام سیارات اپنی طرح زمین بھی آفتاب سے جسم کا ایک گزرا ہے اس کے انفعال و انتظام کی صورت بھی مرنی ہے جو ابھی ہم نے بیان

دی واپس کے جو درخت لگائے تھے انہیں ایک درخت یہ بھی تھا۔ سنہ ۱۸۸۶ء سے سنہ ۱۹۰۰ء تک وہ برابر اس درخت کو لگاتا رہا۔ چلے ہی سال یعنی سنہ ۸۷ء میں جو درخت نکلے وہ اصل سے مختلف شکل کے۔ دوسرے سال سنہ ۸۸ء میں جو درخت پیدا ہوئے وہ نہ صرف اصل سے مختلف ہی تھے بلکہ خود انہیں باہم اختلاف بھی تھا۔

سنہ ۱۹۰۰ء میں دی واپس کے پاس اس درخت سے ۸۰۰ یوڈے تھے جنکی ترتیب و تقسیم کے بعد مختلف ۷۔ اصناف پیدا ہوئے تھے۔ یہ یاد رکھنا چاہیے کہ یہ ۸ سو یوڈے ایک ہزار یوڈوں میں سے منتخب کیے گئے تھے۔ اس حساب سے تعول بھانتی کا اسطو ۲۔ ۱۱ فی صدی ہوا۔

ڈاکٹر بھانت چیتا کہتے ہیں:

"میں نے سنہ ۱۸۹۸ء میں واپسی میں کی ایک نامی قسم کے ۲۴ درخت لگائے۔ پھل آنے سے پہلے میں نے ان کو اٹھارے کے اچھے چھوٹے پائیں باغ میں لگادیا۔ وہاں درخت لک کے اور خوب پہلے پہلے۔ انہیں جو پھل لگے وہ زہریلی تھے۔ جب یہ انکی اصل میں لگتے تھے۔ تنا تقریباً دو مٹر کا تھا۔ مگر اتنا نازب اور پتلا کہ دھرا ہو رہے زمین پر آ گیا تھا۔ پتوں کا رنگ ہوا۔ سطح پر چھوٹے کم۔ پھل کا قد میانہ وضع۔ شکل گروبی۔ مسطح اور عرض میں کمبند مستطیل۔ ہر مغز خوش ذائقہ۔ پخت کے بعد رنگ سبزی سے قمری ہو جاتا تھا۔ قمری کے ساتھ کس قدر زہری بھی ہوتی تھی۔ تمام پھل ایک ساتھ پکتے تھے۔ ان پھلوں میں جو پھل سب سے اچھے تھے۔ ان میں سے چند پھلوں کے بیج ایک ایک کیے میں بڑے تھے۔ دوسرے سال جب فصل آئی تو میں نے پھر یہ بیج بکے۔ مچھے انتظار تھا کہ انکے بھی انکے کے بیج پیدا ہونگے۔ کیونکہ میں نے نہایت عمدہ پھلوں کے بیج پوری احتیاط کے ساتھ محفوظ رکھے تھے اور کوشش کی تھی کہ ان میں دوسری قسم کا ایک بیج بھی ملے۔ نہ پایا۔ پھر جس جگہ یہ بیج بکے گئے تھے۔ وہاں اور کوئی درخت بھی نہ تھا۔ با این ہمہ جب اتنی کلمی پہوئی تو اصل سے بالکل مختلف تھی۔ بھئی تو تڑا سیدھا مگر بلند کی ایک اور کثرت میرے سے زیادہ نہ تھی۔ شائع نہ اور سخت ایک کنارہ۔ پتے سبز تو مگر عرض و گنجان اور سطح پر شکنیں پھل کی شکل اصلی پھل سے ہمشکل تھی مگر ذائقہ اور رنگ دار کون۔ سرخی اور لذت دونوں زیادہ۔ مگر زہری مقرر۔ جس سمجھا کہ نہ تو یہ بیج کی کوئی قسم ہے اور نہ انکے کا درخت۔ میری غفلت سے شاید بیج ضائع ہو گئے اور یہ کوئی دوسری ہی چیز ہے جو اسکی کی جگہ ہو دی گئی۔

پھر سنہ ۱۹۰۰ء میں میں نے فلاس سید اسٹور (مخزن تخم) سے الک کے بیج خریدا۔ یہ بیج ان درختوں کے تھے جو بسلہ انڈیا میں بکے گئے تھے جہاں سے میں نے بیل اسکے کے درخت لیے تھے۔ یہ بیج بڑے درخت بھی لگے۔ مگر ان درختوں سے بالکل مختلف جن کے حالات بیل بیان کیے جا چکے ہیں۔ یہ یاد رکھنا چاہیے کہ ان درختوں کے گرد و پیش واپسی بیجوں کی کسی اور قسم کا ایک درخت بھی نہ تھا۔

جیسا کہ میں نے پہلی دفعہ کیا تھا اس بار بھی نہایت احتیاط کے ساتھ بہترین پھلوں کے بیج رکھے لیے اور دوسرے سال بکے۔ مگر حیدر و صد تعجب! کہ ابھی بھی سنہ ۱۸۹۹ء کی طرح شاخیں پتے پھول سب کچھ اصل سے مختلف اور سنہ ۹۹ء کے درختوں اور پھلوں سے مشابہ نکلے! اس مرتبہ اسکی وجہ میں اپنی غفلت کو نہیں قرار دے سکتا تھا کیونکہ بیجوں سے لیکے پھل کے آنے تک تمام کام میں نے خود کیے اور اسی توجہ و اعتدال کے ساتھ جیسا کہ میں تمام تجارب علمیہ میں کرتا ہوں۔ یہ اختلاف ہر بیج میں تھا۔ اور ایک درخت بھی اپنی اصل کی طرح نہ تھا۔





ازھر کے درجہ جدید میں اسکا بھی انتظام کیا گیا ہے کہ وہ خصوصاً بالذات علوم میں علوم آئیے سے زیادہ وقت صرف کیا جائے۔

( مدت تعلیم )

جامعہ اُڑہ کی حیات وسطیٰ میں عدت خواندگی کی ادنیٰ تجدید نہ تھی، اس لیے تعدیل علم کی علت غائی صرف شکم پروری خیسل کی جانی تھی، اور اُڑہ دہشتہ جامع (یونیورسٹی) ہونے کے فقیروں کا قلعہ بن گیا تھا۔ طالبان بدعنوانی کے اور مرکز نکلتے تھے۔ طالبان امتحان ہونے کا تو داخل ہی نہ ہوتے، یہ وعدہ کیا جاتا تھا کہ وہ فارغ ہونے کے بعد مدرسہ سے نکلتا ہوتا۔ اُڑہ کی انتظامی مجلس نے اس وعدہ پر پانی شور کر کے بے بعد یہ قانون جاری کر دیا کہ جو طالب علم چند دن امتحان میں شرکت نہ کرے یا امتحان میں ناامیاب ہو، وہ اُڑہ سے خارج کر دیا جائے۔ اس کے علاوہ انہوں نے عدت خواندگی کی بھی تجدید کی، درجہ عالم حاصل کرنے والے تلامذہ کم سے کم دو برس اور زیادہ سے زیادہ ۱۰ - ۱۲ برس اُڑہ کی اعانت کر سکتے تھے۔

( امزعات )

علوم دینیہ کے ایسے وہاں اونی سالانہ امتحان نہیں ہے جس  
 سے طلبہ کی تعلیمی استعداد اور معروضات کی محنت و جانفشانی  
 کا اندازہ ہو سکے یا جو ترقی درجات کا معیار بن سکے طلب علم  
 کا حب اپنے آپ میں خود ہی اُبھرتے ہوئے ہیں ان کے لئے معروضات  
 دینا، جو وہ ان درجوں کو چھوڑ کر آتے ہوئے دیکھتے ہیں، ان میں  
 دیکھتا ہوا اپنے خیال میں علم کی دشوار گذار راہ طے کر ڈالتا ہے۔

علوم جدیدہ کا سائنسہ اعتدالی لیا جاتا ہے۔ دوسری تعلیمی منزل پر پہنچ کر اوروں کی یونیورسٹی آپٹ طالبانوں میں سے سائنس (سہات) تلمیذ کرتی ہے۔ وہ اہم تعلیمات اور اساتذہ ۱۹۸۸ء سے جاری ہیں مگر شیخ التلمیذ کے عدم حسن انتظام کی وجہ سے اساتذہ نظم و انضام نہیں رکھتے۔ ۱۳۰۰ء میں شیخ التلمیذ نے کئی عہدہ پر بھی زادانوں کو بھی اساتذہ ۱۳۱۲ء میں عہدہ پر تلمیذ کے قواعد پر نظر ڈالنے کی کئی اور اور درجہ تک عمل در آمد ہوتا ہے۔

[illegible]

(شهادة العالمية)

یہ سند اس طالب علم کو دی جاتی ہے جس نے مسلسل کم سے کم ۱۲ برس تک از خود میں تمام پڑائی کی اور ان تمام علوم کو حاصل کیا جو از خود میں پڑھائی گئے ہیں۔ اس امتحان کا طریقہ یہ ہے کہ کم سے کم آٹھ سال سے شروع لپچر

## مدارس اسلامیہ

## جامع ازهر

( ५ )

(طریق درس)

جامع ازہر میں اعلیٰ اور انسانی درجہ کی تعلیمات سے تقسیم نہیں ہے، اور نہ ایک درجہ کے لیے الگ الگ کمرے ہیں۔ وہی جامع مسجد کا صحن بھی ہے اور وہی درسگاہ بھی ہے۔ صحن مسجد میں پتھر کا فرش ہے۔ اسی پر طلبہ بیٹھتے ہیں اور ہر مدرس کے لیے ایک ستریں مخصوص ہے۔ عموماً مدرسین بھی اُسی ستریں سے ٹیک لگا کر تشریف لے جاتے ہیں اور کوئی کرسی ان کی نشست کرسی ہو رہی ہوتی ہے۔ جب کوئی مدرس درس دینا چاہتا ہے تو ستروں سے نکلتے لگا کر قافلہ رخ بیٹھ جاتا ہے۔ طلبہ گرد حلقہ بنا دھکر چار زانو ہو جاتے ہیں، ہر طالب علم کے ہاتھ میں کتاب ہوتی ہے۔ شیخ کے سامنے بھی کتاب ہوتی ہے۔ جب استاد درس شروع کرتا چاہتا ہے تو بے اسم اللہ اور حمد و ثنعت پڑھا کر سورۃ الحمد پر درود و سلام بھیجتا ہے۔ اس سے فارغ ہو کر اکثر نو خود اور کوئی ایسی طالعہ سے کتاب کی عزارت پڑھواتا ہے کہ پھر اسکی تفسیر کرتا ہے۔ کتاب کا مطالعہ بیان کرنے میں ایک فقر کتاب سے باہر نہیں نکالتا۔ یہاں تک کہ مثال پیش کردہ دستاویز کتاب سے باہر نکالنا یا پھر کہ مثال کتاب سے باہر نکلے۔ اسی وجہ سے پھر میں جو درس مل جو درس دیا جاتا تھا، وہی بعد لفظ حافظ آج بھی دیا جاتا ہے۔ طالبِ استاذ کی تقریر کو فائدہ نہیں پہونچتا۔ اس وقتائے تقریر میں اگر وہ کچھ نہ سمجھے ہوں یا اس مسئلہ پر کوئی اعتراض پیدا ہوتا ہو تو اساذن سے پیچھے مکتے ہیں اور اساذن خوشی سے گفتنی غلط فرمے۔ درود پڑھتا ہے۔ کتابت درس میں اگر طالب علم قانون اخلاق کی خلاف ورزی کرتے تو اساذن چشم زدائی تو مسلمہ ہے۔ اور عموماً الزام و عقابہ میں اسکی غلطی پر تذبیہ جاری جاتی ہے۔

اسد ان آخر میں سورۃ فاتحہ پڑھ کر دوس ختم کر دیتا ہے اور رخصت ہوتے وقت ہر طالب علم آٹھ آٹھ کر اساتذہ کے ہاتھ پر بوسہ دیتا ہے اور ان سے دعائے خیر کی درخواست کرتا ہے۔

یہ اساتذہ مسائل کی مشق نہیں کرتے تو مگر فراموش  
خدیوہی صدر ۲۰ محرم ۱۳۱۴ کی رزت اب مشفق  
مسائل بھی ضروریات درس میں سے شمار کی جائے گی ۔

ازھر میں نعتیں اذقّت کے ایسے کوئی پیر و گرام نہیں ملتا کہ  
روزِ مرد کا معمولی پیر و گرام یہ ہے :

طالع آفتاب سے میلے التفسیر (حدیث) -

طلوع کے بعد ۳۰

نماز ظہر کے بعد      فکرم و صرف 'معانی و بیان و تدبیر' اصول فقہ۔

نماز عصر کے بعد حساب 'قاریض' جمعہ افندہ ' اور علوم جدیدہ -

بعد نماز مغرب منطق، آداب الدعوت، هدایت، فلسفه -

وہ دوسرے کہ میں نے اس قدر عموماً کہہ کر ایک گھنٹہ تک اور

زیادہ سے زیادہ دو گھنٹے تک قائم رہتی ہیں۔ معمولاً یہاں ۷۰ علما چار سبق پڑھتے ہیں۔ دو صبح اور دو شام۔ انقلاب موسم کی وجہ سے دن کے بڑھنے گھٹنے کا اسبق کی زیادتی رکنی پر بھی اثر ہوتا ہے۔

تے بھی صرف کسی شخص کا انتخاب ہو سکتا ہے جو علم و فضل کی حیثیت سے فخر مصر ہو۔

شیخ الجامع کے لیے یہ ضرور نہیں ہے کہ وہ کسی خاص مذہب کا ہو بلکہ مذاہب اربعہ میں سے ہر ایک کا انتخاب ہو سکتا ہے۔ اول اور جو عالم شیخ الجامع مقرر ہوئے تھے، وہ امام ابو عبد اللہ تھے جو مالکی مذہب رکھتے تھے۔ سنہ ۱۰۹۰ ہجری سے سنہ ۱۱۷۱ تک یہ عہدہ علمائے مالکیہ ہی کے ہاتھوں میں رہا۔ سنہ ۱۱۷۱ سے سنہ ۱۲۸۷ تک علمائے شافعیہ اس خدمت کو انجام دیتے رہے اور سنہ ۱۲۸۷ سے علمائے حنفیہ بھی اس عہدہ کے فرائض ادا کرتے گئے۔

پلے دستور تھا کہ شیخ الجامع جب تک زندہ رہتا، اس عہدے سے بندش نہ کیا جاتا، مگر سنہ ۱۲۷۷ میں یہ قاعدہ منسوخ ہو گیا۔

جامع ازہر کے شیخ الجامع کا مصر میں وہ رتبہ اور عزت ہے جو خلفائے عباسیہ و فاطمیہ کے عہد میں قاضی القضاۃ کیلئے تھی، تا آج کل قسطنطنیہ اور یونیس میں شیخ الاسلام کو حاصل ہے۔ شیخ الجامع مصری علما کا سرکردہ تسلیم کیا جاتا ہے جسکو قور کے شخصی معاملات میں بھی دخل دینے کا حق حاصل ہے۔ سر قاضی مصر سے اسکا درجہ کم ہے، کیونکہ قاضی حضرة خلیفۃ المسلمین سلطان المعظم کی طرف سے مقرر ہوتا ہے اور شیخ الجامع کا انتخاب خود خدیو مصر کرتا ہے۔

جب کسی کو شیخ الجامع ہونے کی عزت حاصل ہوتی ہے تو خدیو اپنے محل شاہی میں علما و فضلا کی بڑے ہی تزک و احشام سے دعوت کرتا ہے اور آخر میں سلطنت مصر کی طرف سے شیخ الجامع کو خلعت فاخرہ سے ممتاز کیا جاتا ہے۔

نلاوہ سامان خورد نوش کے شیخ الجامع کو ۱۰۵۰۰ روزیہ سالانہ مدرسہ کی طرف سے دیا جاتا ہے۔ پلے ازہر کے اختیارات و انتظامات محض شخصی تصرف میں ہوتے تھے مگر سنہ ۱۳۱۲ میں اس کے لیے ایک انتظامی مجلس قائم کی گئی جسکے ارکان کی تعداد پانچ ہوتی ہے۔ ان میں سے ایک شیخ الجامع ہوتا ہے۔ دو ازہر کے جلیل القدر اساتذہ، اور دو حدادی سلطنت کے بااثر حکام۔ آمدنی و خرچ کی حساب نویسی، نقاب کی ترمیم، ازہر کے لیے مفید فرائض کا بنانا، ان کے فرائض میں سے ہے۔

یہ ایک عمدہ مالی سی تصویر ہے اُس عربی یونیورسٹی کی جو آج غالباً دنیا کی سب سے قدیم یونیورسٹی ہے۔ جسکی پیرائے در و دیوار سے مسلمانوں کی اگلی تہذیب اور علمی عروج کا اندازہ دیا جاسکتا ہے۔ اسوقت جامع ازہر کی عمر ۹۷۹ برس کی ہو چکی ہے۔ جامع ازہر کو چھوڑ کر مصر میں اور بھی بہت سے چھوٹے چھوٹے مدارس ہیں جنکی تعداد ۳۹۵ تک بیان کی جاتی ہے۔ ان مدارس میں ۱۱۹۰۲ طلبہ اسوقت تعلیم پا رہے ہیں اور ۷۷۱ علما اپنی درس و تدریس سے ان مدرسوں کی رونق بڑھاتے رہے ہیں۔

### ( اشتہار )

## کلیات اکبر !

یعنی اسان العصر سید اکبر حسین صاحب پشترچ کی حیرت انگیز نظموں کا مجموعہ، جس میں سنجیدگی اور طراوت کے پیرائے میں زمانہ موجودہ کی خرابیوں کی دھججیاں اڑائی گئی ہیں جسکے پوختے سے مذہبی و فنی جذبات میں بہت ترقی ہوتی ہے جس میں تمام موجودہ مسائل کو عمدائی سے حل کیا گیا ہے جسکا ایک ایک شعر ایک پورا آرٹیکل ہے۔ علمبرست حضرات جلد طلب فرمائیں۔ لکھائی چھپائی عمدہ قیمت فی جلد۔ (درزیوہ) علاوہ معصوم کا قاف - ملنے کا بقیہ محمد مدنی اردنرا - ڈاکخانہ بی بی پور - ضلع اعظم گڑھ ( صوبہ متحدہ )

۱۔ اساتذہ اُن ضامین کی تعداد اُسے طلب عام کو اطلاع دینا ہے جس میں امتحان چار مد نظر ہوتا ہے۔ امتحان کے دن شیخ الجامع کی زیر ہدایت مجلس امتحان منعقد ہوتی ہے جس میں علمائے اساتذہ ہوتے ہیں۔ ہر ممبر کو امتحان دینے کا حق طلب عام سے۔ مضمون کے متعلق ہر قسم کے سوالات دینا اختیار ہوتا ہے۔ اسوقت طلب علم اپنے دو ایک مدرس اور معتمدوں کو ساکنہ کی حیثیت سے خیرل اپنے اُن سوالات کا جواب دیتا ہے۔ اور یوں حسب حیثیت اول، دوم، سوم، درجہ میں امتحانی کی سند دی جاتی ہے۔ اس سند پر خدیو معظم نے بھی دستخط ہر کے دیں اور بعض ممتاز کا عہدہ طلب علموں کو اسے ساتھ ساتھ دے بھی دیا جاتا ہے۔ اس سند کے حاصل کرنے والے طلبہ، اسی ازہر اور مصر کے دیگر مدرسوں میں ہر قسم کی تدریس کے علاوہ مصری، عجمی، قضا، شرعی اور افتاء کی خدمات سے بھی مستفید ہوسکتے ہیں۔

### ( شہادۃ الاسلامیہ )

یہ امتحان کا سب سے اعلیٰ درجہ ہے۔ اس سرقیعت کے حاصل کرنے والے طلبہ وہ ہیں جنہوں نے ہم سے ام آئوہ سال تک مسائل اہل میں تعلیم حاصل کی ہے۔ اس امتحان کے دینے والے طلبہ اعلیٰ شیخ الجامع کی مانتی میں تین سالہ امتحان دینے جاتے ہیں جو ان کا امتحان لیتے ہیں۔ حسب حیثیت امتحانی کے بعد شہادۃ الاسلامیہ کی سند دی جاتی ہے۔ اس پر شیخ الجامع دستخط ہوتا ہے۔ یہ طلبہ مساجد میں امام، خطیب، حافظ، معلم، نیز چھوٹے چھوٹے منقوں کے مدرس ہوسکتے ہیں۔ ازہر ایک ازہر قسم کی سندان طلبہ کو بھی دیتا ہے جنہوں نے ازہر میں تین سال تک پڑھا ہے۔ اس سند کا صرف اتنا نتیجہ ہے کہ یہ طلبہ فوجی خدمت سے بندشوں سے رہیں گے۔ ان مذاوروں والا امتحانات کی کوئی فیس نہیں لیتی ہے۔

### ( تعطیل )

جامع ازہر میں سالانہ تعطیلات بھی ہوا کرتی ہیں اور ان کے نلاوہ ہفتہ کے بعد در روز کی معمولی تعطیلات بھی ہوتی ہیں۔ موسمی کے موسم میں بھی دسویہ مہینہ کی تعطیل ہوتی ہے بشرطہ رمضان ایام کرما میں نہ آیا ہو، ان کے علاوہ اور دو معمولی تعطیلات بھی ہوا کرتی ہیں۔ مثلاً جب یہاں کوئی استاد انتقال دیتا ہے تو عموماً مدرسہ تین دن چلیے بند ہو جاتا ہے، طلبہ ان دنوں میں شب و رات کی مجلسیں منعقد کرتے ہیں۔ اس عہدہ کی نشستیں بھی پڑھتی ہیں یہاں بیٹھکر مرحوم استاد درس دیا کرتا تھا۔ فائدہ خوانی کے بعد یہ عہدہ مختار ہو جاتا ہے۔ اس کے سوا چار ہفتوں تک نماز جمعہ کے بعد رہیں یہاں نماز مسجد رفتہ دیکھتے ہیں اور آستانہ شواب ہونے والے اساتذہ کیلئے تحفہ دیتے ہیں۔

### ( انتظامی مجلس )

جامع ازہر کے چونکہ آئوش سلطنت میں پرورش پائی ہے اسلئے اسکی انتظامی زندگی بھی سے اسکا انتظام سلاطین و امراء کے مداخلت پر ہوتا ہے۔ وہی سکے ہاتھ میں مصر کی عدلی حکومت ہوتی ہے وہی ازہر کے شیخ الجامع کی آزادی پر فیصلہ بھی ہوا کرتا تھا۔ اسلئے اسکی طرف سے مذاہب اربعہ کے مشائخ اور شیوخ ازہر اسکی دعائیں حالت کی فرائض دے تھے مگر کفار و مشرکین میں سے نہ ہوتا تھا۔ یہی مذاہب سمجھا گیا کہ ازہر میں شیخ الجامع کا ایک انتظامیہ ضرور ہونا چاہیے جسے ہاتھ میں ازہر کی دل انتظامی ملک ہو اور یہ تمام مشائخ ازہر اور اساتذہ کو اس کے قریب دنا ہو۔ اس عہدہ کیلئے صرف علماء مخصوص ہیں۔ ان میں

• صاف کے حصہ اول کو دو فصلیں پر مرتب کیا ہے۔ پہلی فصل میں اربابے دارم کے حالات ہیں۔ دوسری فصل میں علما و فضلا کا تذکرہ ہے۔ ہر فصل ایک ابتدا میں ایک تہمود ہے۔ پہلی تہمود میں ہندوستان کے مسلمانوں کے آئے اور اسلام کے اشاعت کے بارے کا ذکر ہے۔ دوسری تہمود میں اہل اسلام میں عام و فہم کے پہلوئے از رخ شامعے بغداد و اندلس کے مشاہیر علمی کا بیان ہے۔

ان دروازوں میں سے ایک خاص دروازہ تھا، مشہور دکن کے حالات بھی اُن کے ہیں، اور ان کا نظام الملک آصف جاہ اور ان کے خاندان کا تذکرہ اس شرح وسط کے ساتھ کیا ہے کہ ان کے ہم زمانہ تصانیف پر کسی میں بھی ان کا نام مل سکتا۔

حق تو اہم میں اور تو ہندوستان میں بہت سی انگلیاں اٹھیں گئی ہیں۔ ان میں صرف دو انگلیاں ایسی ہیں جو ہر زمانہ میں عزت و وقعت کی نگاہوں سے دیکھی جا سکتی ہیں۔ ان میں ایک انگلہ آزادی ہے جس میں ہندوستان کی بے بسی نے اسے آزادی کا عہدہ داروں کا فخر، مضبوطی، دوسری کٹاف ہائر انگلہ اور اس کا حصہ دوم سرور آزاد ہے جس میں عالمی تقاریر میں اس کی حالت اچھی ہے اور ہر ایک کا حال اس آئینہ میں درج ہے جس کی دوسری کٹاف میں اس کی شکل نہیں مل سکتی۔

خدا ہوا کہے ماریں عدد اللہ صاحب کا کہ دو جلدوں کے مضامین  
ہونگے اس کتاب کو نمائندگی اعلیٰ سے دیا جائے گا۔  
ملک کی علمی تاریخ میں ایک اور قلم ادا ہو گا اور قلم ادا  
کے اور ان کے احسان کا شکر ادا ہو گا اور حضرت اعلیٰ  
مطلق رہے ہیں ان کے لیے اور ان کی جانشین عدالت کا نام دہلی -  
پلا جہ ۱۰ (۳۳) اور دوسرے جہ ۱۰ (۳۳) صفحات  
ہیں اور قیمت چار روپے ہے۔

مکتبہ الکرام	قیمت	۲ روپے	علامہ محمد علی قاسم
سور آزاد	قیمت	۳ روپے	علامہ محمد علی قاسم

( یعنی اورو قوم )

4430

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

[ الف ]

مصدق

999

اسماء الرجال جس کو دوسرے الفاظ میں ذکر کیا ہو، یہی نہیں ہے۔ ہمیں نام و پیش نام لازم ہے۔ جلا آئے۔ عبداللہ، ابوالحسن، ابولکثیر، جیسے اس قول کی بہت سی مثالیں موجود ہیں۔ ان کی من زبانی یہ کہہ دیں کہ انہی پر نام و ازاد و شہداء شریف و ارباب مضبوط نام لکھے ہوں۔ ہر قسم میں سامعوں کے فہم کو اس قدر ترقی دے دی کہ جس کی نظر دنیا میں نہیں سکتی۔ ان لوگوں کے "تواضع" "طاعت" و "ذات و اعتقاد" وغیرہ ان میں غور و خور و تأملیں "تائیں" "تالیں" اور ان میں "تخلل" و "تکمل" اور "تواضع" وغیرہ غرض ہر قسم کے "تواضع" کا تمام بند کر دیا۔ اس مرحلہ پر یہ ظاہر ہو رہا ہے کہ خلیفہ از سب سے بڑا ہے کہ تمام کا "عمر" ان مرسلاتوں کے قیام و بقاء اور "م" و "شام و صبح" میں رفتہ رفتہ بخلافت اس کے ہندوستانی مسلمانوں کے اس کے "تواضع" بہت سے اعتقادی سے نام لیا۔

مولانا آزاد دہلوی، بڑھاپے میں ایک ذہنی کمزوری  
فراز ہوئے ہیں۔ انہوں نے اسماء ارجل میں بہت سی  
سلیبی میں، اردو، مرقہ، پرفورم کے ساتھ اس امر کا ذکر کیا ہے  
کہ وہ سب کے سب سے پہلے مصداق ہیں۔  
پھر ان کی اصل عزت یہ ہے :

”و پش از من احدی آستفتن سہی بایں درجہ نہ شکستہ و خدمت نور کائن سلف و خلف بایں حد و جہ نہ رسدہ“ -

مولاؑ اُن کے پہلے ارچہ ملا عبد القادر بدایونی اور شہنشاہ فیصلؒ - بعد ازاں عالمگیری وغیرہ مورخین نے اپنی کتابوں میں اپنے معاصرین کا تذکرہ بھی قائم کیا ہے۔ لیکن عربیات اس موضوع پر مستعمل توہمق اور عجیب و غریب ہیں۔ مولاؑ اِسماءؑ اور اُن کے اولاد کے متعلق یہ قریباً سب کچھ کہہ دیا گیا ہے۔

[illegible]

مآثر العلوم اسماء ارجل کی ایک قابل قدر ازربش قدمت  
 ہے۔ علامہ مصنف کے اس کے دو حصے قرار دیے گئے۔ پہلے  
 میں ان قدر سو (۱۵۰) مشاہدہ، علماء و مروفہ کائنات و نام و دند  
 کے حوالہ سے لکھا۔ باہر میں صدی ہجری کے خاندانک  
 میں دو صدیوں کے مختلف شہروں میں گزرتے ہیں۔ دوسرا  
 جس نام پر آزاد ہے شعرا کے متعلق ہے۔ اس میں دوسری  
 نند کے (۱۵۱) شعرا کا تذکرہ ہے۔ اور ہر ایک شخص کی  
 نہ تمام بلکہ چند کئی ہر حوالہ اس کی سوانح عمری  
 کی ضرورت اور آزاد میں۔ جو خاندان، قبیلہ، زمانہ،  
 و زبیت کا تذکرہ، اخلاق و عادات، تصنیف و ترقیہ

اس کتاب کا ترجمہ کچھ آسان نہیں تھا۔ کیونکہ کہ یہ کتاب انگریزی زبان میں تھی، اور یہ بات ایک معمولی سی معلوم ہوئی ہے، لیکن اس کو اردو کا جامہ پہنانے کے لیے اسلامی معلومات اور عربیہ کی سخت ضرورت تھی۔ لیونکہ اس کتاب میں قرآنی آیات قرآنی احادیث، مسائل فقہ، اور سیکڑوں کتب علمیہ عربیہ کے اقتباسات دے کر دیے ہیں، جن کا ترجمہ بغیر امل کے مقابلہ کیے ہوئے نہیں ہو سکتا تھا، اور نہ اصلاحات عربیہ قائم رہ سکتی تھیں۔ لہذا اس کتاب کے ترجمہ میں مترجم کے جو جانگاہی و جانفشانی کی ہے وہ بجائے خود ایک مستقل تصنیف کا درجہ رکھتی ہے اور اس لحاظ سے یہ کتاب ان حضرات اور چراغ ہدایت کا نام دیکھی جو اعلیٰ درجہ کی اکتب علمیہ کا ترجمہ کرنا چاہتے ہوں۔

مصنف نے علامہ فاضل معرجم کے اصل پر بہت کچھ اضافہ بھی کیا ہے، یعنی ایک بسط اور جامع، مقدمہ بھی تحریر کیا ہے۔ جو تین حصوں پر مشتمل ہے:

حصہ اول میں علامہ مصنف کے حالات زندگی قلمبند کیے ہیں، جو بجائے خود ایک نہایت عمدہ اور مفید چیز ہے۔ اور اس سے یہ سبق ملتا ہے کہ مصنف کے بعض اپنی اورش اور مبالغہ سے وہ علمی پایہ اور مراتب دنیاوی حاصل ہیں، جس کی مثال اب تک نئے تعلیمی یافتہ لوگوں میں نہیں پیدا ہوئی۔ گویا مصنف کی سوانح عمری سیف حلب کا ایک کامل نمونہ ہے۔

حصہ دوم میں علامہ مصنف کی درسی تصانیف تصدیق اللہ العباد ثر پر اہتمام، کتاب زیر بحث اور دیگر کتب پر زور دیا گیا ہے۔

حصہ سوم میں فاضل معرجم نے ان آراء و خیالات کو جمع کیا ہے جو مشہور ہیں اور علمائے دیوبند کے نقاب ہذا کی نسبت ظاہر ہیں، مثلاً ڈاکٹر ہاشم، قلیوڑی سی بدلت، مصنف دیوبند آف اسلام، ڈاکٹر اسدینگر اور سر سید مرحوم وغیرہ۔

ڈاکٹر اسدینگر اپنے زمانہ، مشہور عالم شریعت گزرا ہے، اس کا خط خصوصیت سے قابل ذکر ہے۔ یہ خط نہایت دلچسپ اور علامہ ہے۔ اس میں مسلمانوں کے ترقی و ترقول کے اسباب اور آپ کے علمی فراخوں پر مفصل بحث کی گئی ہے۔ یہ خط بطور کے شائع ہونے کے بعد مصنف کو لگا ہوا تھا، جس میں ان خیالات کی بے پناہ تعریف کی گئی ہے، جو اس نقاب میں ظاہر کیے گئے ہیں، اور مہجور اس کو بہت تسکین دینا پڑا ہے، یہ واقعہ مذہب اسلام کے اصول اسی قوم کی ترقی میں حراہ دہیں ہو سکتے۔ بلکہ ناقص تعلیم و تربیت کے مسلمانوں کو اس قدر مذمت میں قابل رہا ہے، لہذا ضرورت اس بات کی ہے کہ تعجب تعلیم میں اصلاح کی جائے تاکہ انسانی ترقی کا وہ اعلیٰ مقصد حاصل ہو سکے جو مذہب اسلام کا منشا ہے۔ چنانچہ اس نے اس خط میں ایک کورس کا خانہ بھی پیش کیا ہے، جس سے مسلمانان تعلیم قدیم کو اس تعلیمی انقلاب کے زمانہ میں بہت کچھ مدد مل سکتی ہے۔ خصوصاً ایسی حالت میں جبکہ قیام متمدن یونیورسٹی عظیمہ مسئلہ ہیں خراہن قوم کے پیش نظر ہے۔

اگرچہ مصنف کا زمانہ کچھ بہت دور نہیں ہے، لیکن اردو خواں بدلت نے اس کا تعارف ابراہان ضرور ہے، لیونکہ مصنف اکثر و بیشتر ایسے خیالات انگریزی زبان میں ظاہر کیے۔

اس مختصر زویر میں مصنف کی علمی اور شخصیت پر معادل روشنی نہیں ڈالی جاسکتی۔ لیونکہ وہ ایک ایسا جامع صفات شخص ہے جو اپنے تعارف کے لیے نہایت دقت نظر کا محتاج ہے۔ تاہم اس کتاب کا پوزیشن بتانے اور بدلت کی واقعیت کے لیے کچھ نہ کچھ لکھنا ضرور ہے۔

مصنف مرحوم سر سید مرحوم کے اصحاب میں سب سے زیادہ عالم اور دقیق النظر اور وسیع معلومات کا شخص تھا۔ لیکن اسی قدر سب سے زیادہ خاموش تھا۔ اور ہر وقت مطالعہ میں مصروف رہتا تھا۔ باوجود عالم شریعت ہونے کے وہ ہمیشہ اپنے خیالات انگریزی زبان میں ظاہر کرتا تھا۔ اور اس کا رے سخن ان علمائے اقوام غیر کی طرف رہتا تھا جن کا مقصد زندگی یہ تھا کہ مذہب اسلام کو تہ کمین پہلوں سے مردن مطلقین پڑایا جائے۔ لہذا مصنف مرحوم نے بھی ایسا اعلیٰ مقصد زندگی یہ قرار دیا تھا کہ مذہب اسلام کی حمایت میں اپنا دل و دماغ اور جان و مال وقف کرے۔ جو اگر انگریزی میں مصنف کی تصانیف تک رسائی رکھتے ہیں وہ اس کے علمی مطمح نظر اور آثار نفس سے بغیری واقف ہیں۔

ہو۔ سیل و تندرہ کی غلط دہائیوں کی اصلاح بھی مشرقی اور مغربی حوالوں سے ہی کی گئی ہے، اور مدعا اسلامی مسائل متعلق معاشرت و سیاست پر عالمانہ بصیرت ہی گئی ہے۔

غرض یہ کہ نقاب اسلامی تمدن و سیاست کا خلاصہ ہے، اور اس میں وہ مسائل جمع کیے گئے ہیں، جن پر قرآنی اسلامی کتب کے مطالعہ کے بعد بھی بہ مشکل عبور ہو سکتا ہے۔ اور یہ لہذا باطل مبالغہ سے خالی ہے کہ جو قیمنی معلومات اس مختصر نقاب میں جمع کی گئی ہیں وہ آج تک زبان اردو میں نہیں ملیں گی، جس کا ثبوت نہایت مضامین نقاب ہذا سے ملے گا۔

اس پر آشوب زمانہ میں جب کہ ہر طرف سے مسلمانوں کے تمدن و سیاست اور ان کے مذہبی و قومی الحاق پر عمل آئے جارہے ہیں، اور دنگلنا جگہ ہے کہ آگیا رجوع اور اس کی تہذیب و شائستگی کے حق میں ایک دڑ اور سد راہ ہے، اس کتاب کا مطالعہ قلم عالم بدست حضرات اور خصوصاً تعلیم یافتہ مسلمانوں اور بالخصوص اس حضرات کو بے پناہ مفید ہوگا، جنہوں نے محض حب اسلامی اور حب قوم سے اپنی زندگی مذہب اسلام کی حمایت کے لیے وقف کر رکھی ہے، اور جن کو رات دن یہ دیر دامگیر رہتی ہے کہ مذہب اسلام کو نئی روشنی و تہذیب کا ساتھ دینے والا ثابت کیا جائے، اور اس پر جو ناجائز حملے آئے جارہے ہیں، انکی مدامت علامتہ طور پر کی جائے۔ اس لحاظ سے یہ نقاب اسلامی مشفقوں کو نہایت اعلیٰ درجہ کے قہور کا نام دیکھی۔ لیونکہ علامہ مصنف نے اس کتاب میں الزامی حواہیوں سے نظم نہیں لیا، بلکہ ہر اعتراض کا جواب تصدیقی، اور قرآن و حدیث اور تعامل مسلمانان دین اور اولیٰ اور قلم و قلمہ اور متعدد مسلمانان اسلام کے زندہ رہانہ کی مثالوں سے دیا ہے۔ اور بالفاظ بدست مذہب خصوصاً عیسائیت کے ادیان اور فرقہ کا ذکر کرتے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ اسلام کے دین ہی تہذیب و شائستگی کے حق میں آیا ہوا، اور متمدنوں کے لیے گواہ۔

نہیکہ مصنف نے بدست قوال سے ثابت کیا ہے کہ مذہب اسلام صرف و سبب زمین عرب اور خاص مسلمانوں کے حق میں ہی مفید نہیں ہے، بلکہ وہ یہ آئندہ رحمت ہے جس پر تمام دنیا کی دینی و فادوی فلاح منحصر ہے، اور اس کا فایز ایسا پر نعمت ہے کہ ملک و قوم اور زمانہ کا ساتھ دے سکتا ہے، اور اس طرح وہ ایک زندہ مذہب ہے، اور پانچ عالم مہیاں کا اعتراف و تائید شہادتوں کے باطل خلاف ہے۔

مرحوم مصنف نے اس نقاب اور در حصوں پر تقسیم کیا ہے۔ پہلے حصہ میں نہایت شرح و بسط کے ساتھ مسائل تمدن و سیاست پر بحث کی ہے، جس میں جزوہ دار العرب، دارالاسلام، حقوق دیوبند، شہادت غیر مسلمین، حقوق رعایا، ازدواج و عزت، مسرات اقوام، عدم حواز جنگ و جدال اور قرآن، مذہبی آزادی، قعدور کربا، یونیورسٹی، خلافت اسلام کی تاریخی مسائل، قانون دین، الاقوام و تندرہ کا تصدیقی ذکر ہے۔

دوسرے حصہ میں مسائل معاشرت اور اسلامی روشنی میں دہلائے گئے ہیں، اور مسائل طلاق و نکاح، تعدد زوجات، اور غلامی و تہذیب پر مفصل بحث کی گئی ہے۔

اس کے علاوہ حصہ اول کے شروع میں مصنف نے ایک مفصل مقدمہ بھی لکھا ہے۔ اس مقدمہ میں کی اہم امور پر بحث کی گئی ہے جو اسلامی وقت کے اصل الاصول ہیں، یعنی وقت کے دور، مذہب اور دعا کا شروع، اختلاف زمان و مکان سے مسائل مذہبی کا بدلتا رہنا، قانون اور احکام اور عدم اختلاف اجناد و تندرہ۔

اس کتاب میں سادگت قوی کی سوسی حالت کا ذکر بھی آیا ہے۔ علامہ مصنف نے اس سادگت بیان میں ان تمام اعتراضات کی قلمی بھی دہرائی ہے جن کا سنگ بدلت مرید یورپ اسیر رہتا ہے کہ اسلام کا کاسنی قہور اس کے تزلزل کا باعث ہے، اور اسی مدامت سے مصنف نے اس کتاب کو سلطان عبد الحمید خان کے نام تقدیم کیا تھا۔

محض قومی خدمت کی غرض سے اردو زبان میں اس کا ترجمہ کیا گیا ہے۔ ترجمہ کی خرابی نے بارے صرف اسقدر کیفیدا دی ہے کہ اس کا مترجم موجودہ زمانہ کا وہ مسلم انشاد پرہاز ہے جس کے رجوع سے اردو زبان زبیر احسان ہے، جس کا نام نامی مولوی عبد الحق صاحب ہی۔ اسے (علیگ) ہے۔

کلام نہیں ملتا۔ مثنوی سحر الہیاء کے مصنف مور حسن دہلوی اردو کے بلند پایہ شاعر ہوئے ہیں اس وقت ان کا دواں ناپید ہے۔ شمس العلماء مولوی محمد حسین آزاد لکھتے ہیں :

”دواں نہیں ملتا..... آج یہ فوت ہے کہ اے نظم نہیں بھی پڑی تھیں“ جو اس کتاب میں درج ہیں۔ (اب حیات) مولوی صاحب مرحوم نے اب حیات میں صرف سولہ شعر درج کیے ہیں۔ انشہاء ہند میں تین مثنویوں پر صرف عزائم کا انتخاب درج ہے۔ سید محمد میر ان کی مثنوی ”خواب ریخول“ نہایت مشہور ہے۔ مگر آج تک دیکھنے میں نہیں آئی۔ کشن ہند میں اسکا انتخاب بھی درج ہے۔ میرزا لطیف جرنالہ بڑے بڑے شعرا میں ”انشاء مصحفی“ مہنت وغیرہ کے ہم عصر اور صحبت یافتہ تھے۔ اس لیے اس کے بہت سے ایسے رفقاء تھے۔ لکھ گیا جن کا درجہ ان کی مثنویوں میں پڑھ کر نہیں چلتا۔ میر تقی کے حالات میں ایک مقام پڑتا ہے کہ سوزا اہمینی نے نالکھ فورٹ وایم میں اردو انشوی کی تصنیف و تالیف کا مقدمہ قائم کیا۔ تو کوئی اسکاٹ رزڈنٹ لکھو اسی رسالت میں میر صاحب ”کلمۃ بلورائے گلے“ مگر بوجہ دیرانہ سالی رہاں نہ جاسکے۔ یہ اس راۓ وہ ہے جس کو اسی قدیمہ نویس کے نہیں لکھا۔

میرزا انکف کے حالات لکھنے میں نہایت صاف ہوتی ہے نام لیا ہے۔ بلا اسی زر رعایت کے سچ سمجھ رہے ہیں لکھ دی ہیں۔ خان آرزو کے شیخ علی حوٹ کے اسلم جو آئندہ چوٹی کی ہے اس کی نسبت لکھا ہے کہ :

”دواں شمع کا دہلاہ بہت سے شعور ستم ہوا ہے۔ خاندانچہ وہ سب اعتراض حملہ کرنے ایک رسالہ لکھا اور اس کا نام تنقید العادلین رکھا۔“ علام کی طبعیت اور اعتراض نے البتہ تشویش میں پڑی ہے۔ نہیں تو صرف نزاع معلوم ہوتی ہے۔ جب وارنک بیڈن کی نگاہ اس سے جاوٹی ہے۔“

الغرض کشن ہند شہر آئے اردو کا ایک نامور ناایاب اور قول قدر تذکرہ ہے۔ سلف ۱۹۰۶ء سے پہلے دنیا میں اس کے تین نسخوں کا پتہ معلوم تھا۔ ایک نسخہ انڈیا آفس لائبریری آف انڈیا کا دوسرا نسخہ پیر وینس کرسٹی ڈی گلیبی کے کتب خانہ کا تیسرا نسخہ اردہ کے کتب خانہ شاہی کا (جو اس وقت انڈیا آفس لائبریری میں شریک کر دیا گیا ہے) سلف ۱۹۰۵ء میں رسالت میں حیدر آباد کی روڈ موسیٰ اور طوینی دہلی کے جس کی روڈ سے ہزاروں کوہ ترقی ہوئے لکھنؤ کا انتقال ہوا۔ اسی وقت رسالہ کا کتب خانہ بھی پہنچا۔ اس میں یہ نامور اردو ادیب بھی تھا۔ مولوی غلام محمد صاحب کے جو آج اب لغات ہند میں خرد لیا۔ شمس العلماء مولانا شاہی انعامی اپنی نظر سے جب یہ تذکرہ گزرا تو انہیں بوجہ غایت پسند آیا اور اوت انہیں بھی اردو کی طرف سے شائع کرنے کا قصد کیا۔ لیکن جب انہوں نے بیچ پر دیکھ دیا طرز عمل کی وجہ سے اس کو چاپ سکے۔ تو شمس العلماء نے مولوی عبد اللہ خان اور اس کے شیخ کے لیے کی راۓ دی اور خرد اس کی تصدیق کی اور بہت سے حاشیہ بھی لکھے۔ انکف کی ابتدا میں مولوی عبد الحق صاحب بی۔ آئے۔ سبزیبری انہوں ترقی اردو کے ایک علامہ مقدمہ بھی لکھا ہے جس میں زبان اردو کے نشرو نفا کی تاریخ اور اس کے تمام تصنیفات کا بیان تذکرہ ہذا کے حوالہ سے نہایت وضاحت سے بدلا ہے۔

مولوی عبداللہ خان نے اس تذکرہ کو چھپوا کر اردو علم ادب میں ایک قابل قدر اضافہ کیا ہے۔ امید ہے کہ جو نثر اردو کی ترقی کے خواہاں ہیں وہ ضرور اس کی اشاعت میں کوشش کریں گے صفحات (۲۳۳) قیمت صرف ایک روپیہ۔

(۴) تالیف الہیاء نواب اعظم یار جنگ مولوی جانعلی مہر علی صاحب ”کرتیکال اسٹوڈنٹس آف دی ہندوستان“ کا اردو ترجمہ مترجمہ مولوی غلام احمد صاحب پانی پتی۔ علامہ مصنف نے اس کتاب میں بڑی مہنت سے اس انداز سے اور فرمایا ہے کہ ”مذہب اسلام بڑے شمشیر پریتا کیا ہے“ فاضل مصنف نے قرآن ”بصدیق“ فقہ اور تاریخ سے علامانہ اور معقہانہ طور پر ثابت کیا ہے کہ جانب رسالت مآب (صلو) کے تمام غزوات و ساریا و ہجرت بعض دفاعی تھے اور ان کا یہ مقصد ہوگا کہ ان کا غیر مسلمین اور بزرگ مشہور مسلمان ایجاے۔ حجم (۱۲۲) صفحات۔ قیمت ۳ روپے۔

اور جانتے ہیں کہ اس کے کس طرح اس علمی میدان میں دان تصدیق دی ہے اور ایسے مقصد میں ہانک کامیاب ہوا ہے۔ اور جس سچکیت پر قلم اٹھایا ہے پھر کسی دوسرے کے لیے اس پر صافہ کرنے کی بہت کم گنجائش باقی رہی ہے۔ پہلے کو اس دوسری کا ثبوت کتاب ہذا اور اس کی دوسری تصانیف سے بخوبی مل سکے گا۔ جب وہ سی مصنف کی دوسری کتاب ”تحقیق الہیاء“ کر دیکھی جو چپ اور اردو زبان میں تیز ہوگئی ہے اور ۴۱۲ صفحات پر ختم ہوئی ہے تو مصنف کا علمی پایہ اس صدی کے نام مسلمان مصنفین سے اعلیٰ و ارفع ثابت ہوا۔ اس سے کہ سولہ معدرتے چند مضامین مطبوعہ ”تہذیب الاخلاق“ کے بھی ہنگ کے پاس اولیٰ اور ایسا معیار نہیں پہنچے جس سے یہ مصنف اور جانتے سکے۔ لہذا دیویشور نقاب ہذا (مولوی عبد اللہ خان صاحب کتب خانہ آصفیہ حیدر آباد دکن) کے ارادہ آئے کہ مصنف مرحوم کے ان تمام قلبی مسودات کو شائع کر دیا جائے جو اس دنیا سے فانی میں اپنی ایک لڑاں یادگار چھوڑ گیا ہے۔ یہ رسالہ ایک جستہ کے جمع کیے گئے ہیں جو تقریباً دو ہزار صفحات (۲۰۰۰) تک وسیع ہوں گے۔ ان میں سے ہر ایک رسالہ ایک پیش ہوا علمی خزانہ ہے اور بالکل نئے نئے سچکوں پر اردو زبان میں لکھا گیا ہے۔ یہ رسالہ بعد طبع دنیا کو حیرت میں ڈال دیں گے۔

کتاب نہایت خوشخط عمدہ فائز پر دو حصوں میں چھاپی گئی ہے اور شائقین اور قیمت ۳ روپیہ علاوہ معقول کتاب۔ مولوی عبد اللہ خان صاحب تک سیلر اینڈ دیویشور حیدر آباد دکن لقب خانہ آصفیہ سے مل سکتی ہے۔ فقط۔

### ۳۔ گلشن ہند

تصنیف میرزا علی دہلوی المتخلص بہ لطیف پور

حکم سید شمس اللہ قزوینی صاحب نام اکثر تذکرہ دار

لڑا وارن ہسٹنگز گورنر جنرل (سنہ ۱۸۷۳ء سنہ ۱۸۸۲ء) کے زمانہ میں نواب علی ابراہیم خان کے گلشن ابراہیم کے نام سے فارسی زبان میں شاعرانہ ہند کا ایک تذکرہ لکھا تھا۔ زبان اردو کے مشہور محسن و سرپرست مسٹر جان گلگرسٹ کی تصدیق سے سنہ ۱۸۰۱ء میں بعد مارکس آف ویلزنی (سنہ ۱۷۹۸ء م۔ سنہ ۱۸۰۵ء ج) میرزا علی لطیف کے بہت کچھ اضافہ کے بعد اردو میں اس کا ترجمہ کیا اور کشنی ہند نام رہا۔ میرزا علی لطیف کے والد میرزا نظام بیگ اندر آباد کے باشندے تھے۔ سنہ ۱۵۴۱ء میں تندر شاہ کے ہزارہ دہلی آئے اور نواب اور منصور خان کے توسط سے شاہی دربار میں ملازمت کرنی۔ فارسی کے شاعر تھے۔ دھیریہ تخلص تھا۔ میرزا علی لطیف دہلی میں پیدا ہوئے اور وہیں نشو و نما پائی۔ جراتی میں نظم آباد چلے گئے اور وہیں نے لکھنے پھرنے کی کچھ عرصہ یہاں قیام رہا اس کے بعد حیدر آباد چلے آئے۔ اس وقت نواب سکندر جاہ (سنہ ۱۷۹۸ء۔ سنہ ۱۸۳۸ء) کی حکومت تھی۔ نواب اعظم الاسرا اسرار جاہ ان کے وزیر اعظم تھے۔ اسرار جاہ نے انہیں اپنے صاحبزادے میں شامل کر دیا اور چار سو روپیہ ماہوار مقرر کر دی۔ سنہ ۱۸۱۲ء میں بمقام حیدر آرم میرزا علی لطیف کا انتقال ہوا (کشنی ہند ص ۱۴۶)۔ کشنی کے خان ص ۱۶۷۔ تاریخ کارزار آصفیہ ص ۲۵۰۔ نظم اردو کے بڑا نام ولی دہانی سے لکھو سنہ ۱۸۰۱ء کی جس قدر مشہور شاعر گذرے ہیں قریب قریب ان تمام کا تذکرہ کشنی ہند میں مندرج ہے۔ مصنف کے ہر شخص کے ضروری حالات مثلاً خاندان قوم و زبان تعلیم و تربیت تلمذ اخلاق و عادات و تصنیف و تالیف وغیرہ کا ذکر کیا ہے۔ اسی کے ضمن میں ہندوستان کے بہت سے تاریخی واقعات بھی لکھ دیے ہیں۔

اس تذکرہ سے اردو شاعری کی نسبت نئی ایک نئی باتیں معلوم ہوئی ہیں۔ مشہور محدث شاہ ولی اللہ صاحب دہلوی کی نسبت لکھا ہے کہ آپ اردو کے بھی شاعر تھے اشتیاق تخلص تھا۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ فارسی کے مشہور شاعر میرزا عبد القادر بیدل بھی اردو میں شعر کہا کرتے تھے۔ چنانچہ ان کے اردو شاعر ہیں۔ ان میں منقول ہیں۔ اس تذکرہ میں بعض بے شمار کا بھی کلام درج ہے جن کا نام تو بہت مشہور ہے مگر

۱۹ - حکمت بالغہ

مولوی احمد مكرم صاحب عباسی چڑیا گڑھی نے ایک نہایت مفید سلسلہ جدید تصنیفات و تراجمات کا قائم کیا۔ مولوی صاحب کا مقصد یہ ہے کہ قرآن مجید کے کلام الہی ہونے کے متعلق آج تک جس قدر باتیں لکھی گئی ہیں ان میں سے ایک جگہ مرتب و مدرج کر دیا جائے۔ اس سلسلہ کے ایک کتاب مسمومہ "حکمت بالغہ" میں جلدوں میں چھپ کر تیار ہو چکی ہے۔

پہلی جلد کے چار حصہ ہیں۔ پہلے حصہ میں قرآن مجید کی  
پوری تاریخ ہے جو "تقائن فی علوم القرآن" علامہ رحمانی کے ایک  
مختصر حصہ کا خلاصہ ہے۔ دوسرے حصہ میں قرآن کی بعض  
اقوال اور آراء، یہ بعض کسی تحریف یا کسی بیشی کے پیشا ہے  
جو راجع ہے جیسا کہ انزل کے وقت ہوا اور یہ بعض اہل فرقائے  
اسلامی کا مسئلہ ہے۔ تیسرے حصہ میں قرآن کے اسماء و صفات  
کے نو ثابت مضبوط دلائل ہیں۔ جن میں ضمناً بہت سے علمی  
مضامین ہیں جو مراد انرا دلائل ہیں۔ چوتھے حصہ میں اہل کتاب شرع  
ہوتے ہیں۔ اس میں چند مقدمات اور قرآن مجید کی ایک  
پیشین گوئیوں میں جو پوری ہو چکی ہیں۔ پیشین گوئیوں کے ضمن  
میں علم عالم کے نو ثابت سے مسائل حل ایسے نئے ہیں "اور خلاصہ  
جبریدہ جو بعض انتقڑائے قرآن مجید اور اسلام پر درنا ہے ان پر  
تعمدلی بحث کی گئی ہے۔

درسی جلد ایک مقدمہ اردو زبان پر مشتمل ہے۔ مقدمہ میں نوبت کی عمل اور نیت صحفانہ تعریف کی گئی ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے بارے میں ایک حتم الختم نبی کی علامت تصدیق کی ہے۔ یہ ایک نئی جہت کی علامت کی معرفت انرا پیش کرنا کہ اس پر سب ایمان لائے کی تدبیر کے بعد دینی دہلی میں "از اب تک دینی دہلی جاتی ہے۔ درسیہ باب میں "پیش کرنا اور ان کے جو تدبیر، مذاہمت سے ملے ہوئے ہیں۔ اس باب سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نیت ثابت ہوتی ہے۔

تقسیم، جاں میں فاضل، مددِ حق نے عاقل و قاتل اور علماء و  
دورِ بے حسد اور قریب سے ثابت کیا ہے کہ انصافِ عالم اُمی  
قویٰ اور آب و لہو کا پڑھنا کچھ نہیں آتا تھا۔ ان کی معیوۂ کے کلام  
الہی ہونے سے جو عقلی و فاضل اُمی ہیں۔ یہ عظیم الشان آثار  
اور آثارِ بڑھتہ میں جلیں ہے، جو طرف سے مذہبِ اہلِ حق  
نہایت چیدی ہو رہی ہے۔ ایک عمدہ ہائی اور دوسرا کل دس کی  
عدالت نہایت سائنس اور دل چسپ ہے۔ اور زبان اور میں اس  
کتاب نے ایک بہت قابلِ قدر اضافہ ہوا ہے۔ دوامِ مضمت  
ہر سال (۱۹۴۰ء) لکھا، چھاپا اور کاغذ و قیمت ۵- روپیہ۔

۲۰ - نعمت عظمیٰ

امام عبد الرحمان شہنائی کا نام نامی مفید اسلامی دنیا میں مشہور رہا ہے۔ آپ دنوں صدی ہجری کے مشہور ولی ہیں۔ "اوشم لایار" صوفیہ اہل اہل مشہور نذر آہ آبی تصنیف ہے۔ اس کتاب میں اثنیہا فقرا، مجاہدین کے اعمال و افعال اس طرح برت چاہت ہے جمع ہے اسے ان کے مطالعہ سے اصلاح حل ہو، اور دعائے خیر درست ہو، اور صوفیہ اہل کے باب میں انسان سرطین سے محفوظ رہے۔ یہ لاچار کتاب عربی زبان میں تھی۔ معارف معقول درست مڑی علیہ عبد الغنی صاحب راہی کے بارے میں دے انب میں اس کی صورت ہے خاص طور پر دل چسپی رکھتے ہیں اس کتاب پر ترجمہ نعمت مظہر کے نام سے کیا ہے۔ اس کے چھپنے سے اور زبان میں ایک قدمی اضافہ ہوا۔ تعداد صفحات درج ذیل ۷۲۲ خروشت کاغذ آعلیٰ قیمت ۵۰ روپیہ -

(نوٹ ۱) ایک روزیدہ فی جلد کے حساب سے ہر کتاب کی عمدہ جلد بن سکتی ہے۔

(نہت ۲) کل کتابوں کا معصوم قاک وغیرہ ذمہ خربدار ہوگا۔

المشهور عبد الله خان بك سيلو اینق پبلشور کتب خانہ اصفیہ حیدرآباد - دکن

(۵) (الف) حق - شمس اعلیٰ - ولایت شادی - نعمانی ای لڑائی  
قصید - حسن - من حضرت محمد رضی اللہ عنہ - قصید - حاتم  
محمدی از لکھنؤ - مالی - مالی - روحی انظامات اور ذاتی فضل  
و اعمال کا قدیمہ انداز - قیمت ۳ روپیہ -

(۶) آئر، الصداقہ - مسدوم سرحد کی مشہور تصنیف جس میں دعویٰ ہے کہ تاریخ اور وہاں کے آثار و عمارت کا اندازہ مندرجہ ذیل نامی پرنس کا دور کا مشہور اڈیشن - قیمت ۳ روپیہ -

(۷) مدرسہ عالیہ حیدرآباد پر دس - حضرت مولانا سید علی  
دکھنوی، مرحوم، ایم، مشہور نقاب - یہ نقاب دہائیس - اسی کے سن ۱۳۲۷  
عہدہ دہائی پر دس - عدالت کے اسے اہدات مفید و فارآمد ہے -  
اعداد و صفحات (۳۸۰) - مدارجہ مطبوع مفید علم - اگرچہ قیمت سابق  
۹ روپے قیمت حال ۳ روپہ -

[illegible]

( ۹ ) آمدن ہند - قیمت پچاس روپے -

(۱۰) داستان قرآن مجید - ۵ جلد فارسی زبان میں  
جس میں مسلمانوں کے انسانی و اخلاقیات کے مضامین کے  
انسانی رنگ و نغمہ سلاطینِ حق کا جلال و عظمت پیش ہے۔  
اولیٰ ہادی پر ایمان کی ضرورت پر مبنی، ج ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸،

(۱۱) انوار الہی - محدثہ و نفاذی (عربی) - امام شمار اردکانی  
محدثہ ابن سیدہ العربیہ فی سوانح عربیہ از ابن سیدہ العربیہ  
اردکانی و سیدہ العربیہ - حکیم (۲۸۲) - طبع اعلیٰ  
قدیم ۲ روایت

(۱۲) جنرل میں مکمل - انگلستان کے مشہور مصنف  
اویات کوانگ کی کتاب "دن جنرل دف" کا تیسرا ترجمہ۔  
مترجمہ سوزی، اے۔ اے۔ علی خاں بی۔ اے۔ جس میں اور سہیلی  
کی طرح، حقائق اور دلچسپ حقائق لکھے گئے ہیں۔ حکم  
میں متعدد قیمت ساری مریضوں کے لئے دستیاب۔

(۱۳) ہندو اوستی - مذہب کے مشہور ڈراما نویس  
ہالی داس کے ڈراما اوستی کا ترجمہ - مقدمہ - تراوی عزیز - تراوی صاحب  
دی - اے بی بی بی - ایڈیشن - مقدمہ - تراوی عزیز - تراوی صاحب  
لکھا ہے جس میں مذہب ڈراما کی تاریخ اور مذہب ڈراما کے  
مذہب حالات کا ذکر جس - مذہب کی روایت آتھ ہے -

(۱۴) اس وقت کے اعلیٰ ترین عدالت کے جج کی طرف سے جاری کیے گئے ایک فیصلے کے تحت، جو ۱۹۸۶ء میں جاری کیا گیا تھا، میں نے یہ فیصلہ دیا تھا کہ عدالت کے جج کی طرف سے جاری کیے گئے ایک فیصلے کے تحت، جو ۱۹۸۶ء میں جاری کیا گیا تھا، میں نے یہ فیصلہ دیا تھا کہ

(نوٹ) عربی و فارسی الفاظ کے معنی اردو زبان میں  
دیکھئے۔

( ۱۵ ) قرآن - احادیث - حسن میں قدیم روایات کے جامع  
قرآن کے معنی اور لفظی معنی و لفظی قدیم روایات بدلتی گئی  
ہے۔ قدیمت اس کے زور پر آگیا ہے۔

(۱۶) دہلی - مرزا آباد دہلی کی مشہور القاب - جس میں ایک اور اس کے اہل دربار کا ذکر مذکور ہے۔  
قدمت ۳۰۰ سالہ -

(۱۷) ذیل اراں - مسطور شیوخ کی مشہور کتاب  
 "احقری کتاب برضا" کا ترجمہ - حجم (۵۰۰) صفحہ مع  
 ۱۲ تصاویر - قیمت ۵ روپے -

(۱۸) صاعقه عشق - حضرت امیر مینوئی کا مشہور  
 دیوان قسمت ۳، ریزہ

المشتم - عبد الله خان بك سيلار آيد

## جسکا درد وہی جانتا ہے ، دوسرا کیونکر جان سکتا ہے

یہ سخت سردی کے موسم میں قندرسنت انسان کا جاں بلب ہو رہا ہے ۔ سردی ہٹانے کیلئے گلے بندرہست کیے جاتے ہیں ۔ لیکن انسوس بدقسمتی سے دمہ کے مریض نا قابل برداشت تکلیف کے بہت ہی پریشان ہوتے ہیں ' اور رات و دن سانس پھلنے کیجہے سے دم نکل جاتے ہیں ' اور نیند تک حرام ہو جاتی ہے ۔ دہمہ ! اچ اوتکو کسقدر تکلیف ہے ۔ لیکن انسوس سے کہ اس لا علاج مرض کی وژارہی دوا زیادہ تو ٹھیلی اشیا اور دھترہ ، بھنگ ، پلا تونا ' پرناس ' اسے اور ڈانڈ ' دیگر دیتی ہے ۔ اسلیے قائدہ ہوتا تو درکار مریض بے موت مارا جاتا ہے ۔ ڈاکٹر برس کی کیمیائی اصول سے بنی ہوئی دمہ کی دوا ایک 'اسول جوہر' ہے یہ صرف ہمارے ہی بات نہیں ہے بلکہ ہزاروں مریض اس مرض سے شفاء پاکر مداح ہیں ۔ آپے چرچ چرچ کیا ہوگا ۔ لیکن ایک مرتبہ اسے بھی آزمائیں ۔ اسمیں نقصان نہیں ۔ قیمت ایک روپیہ چار آنہ فی شیشی ۔ مہمزلداک ہ آنہ ۔ اس درد کی دوا خاص غوالد ہیں ۔ ( ۱ ) ایک خوراک میں دمہ دیتا ہے ۔ ( ۲ ) اور آٹھ روز کے استعمال سے جوڑے چلا جاتا ہے اور جب تک استعمال میں رہے درزہ نہیں ہوتا ہے ۔



ڈاکٹر ایس کے برمن شہر ہزار چھ دت اسٹریٹ کلکتہ

انوار آفر مطبوعات خدایہ ہند

## تاریخ ہندوستان

ترجمہ فارسی " ہندوی آب الہیا " مصنفہ صدر خان مارشون مطبوعہ قدیم کلکتہ سہ ۱۸۵۹

ہندوستان کی دہڑیوں کے لئے ہے میں جہ انگریز مصنفین نے جاکہ مصنفین کی ہیں ان میں مسٹر جان سی مارشون کا نام خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہے ۔ اسکا نہایت سلیس وسیع فارسی ترجمہ مولوی عبدالرحیم گروہاری نے کیا تھا ' از رستم لرن کینڈک پرنس ہرم شاہ تیسرا سلطان تیسرے مرحوم ر معزز نے نہایت اہتمام و تکلف سے طبع کیا تھا اس کتاب کی ایک دہی خوبی اسکی خاص طرح کی چھوٹی بھی ہے ۔ بعد چھٹی تو ہے ڈاکٹ میں ' لیکن ڈاکٹر پوڈاف عالم کتاب کے باہل استعلاقی خط کا لکھتے ہیں نہایت اعلیٰ درجہ کا لایا گیا ہے ۔ علاوہ مقدمہ فہرست کے اصلی کتاب ۴۰۰ صفحوں میں ختم ہوئی ہے ۔ چند نسخہ موجود ہیں ۔ قیمت ۳۰ روپیہ ۔

تمام درخواستیں : " منیجر البلاغ " کلکتہ کے نام آئیں ۔

## ترجمہ تفسیر گبر اردو

حضرت امام غزالی بن رازی رح علیہ کی تفسیر دہر کی کتاب ہے جس کا اندازہ ارباب حق بنیوب کرکے ہیں اگر آج یہ تفسیر جو دہنوی قصبہ باہر مطاب عالیہ سے جو باری مطبوعات سے بالکل معقول ہو رہا ہے بچکے دون کی نیاں مابور سلمان کے درت کرکے اسکا اردو ترجمہ کیا تھا ۔ ترجمہ کے حلقہ ویشر اللہ کی رائے ہے کہ وہ نہایت سلیس و دل آویز اور دل دہر ہے ۔ لکھا اور چھاپائی بہترین دہر کی ہے ۔ جلد اول کی کڑی ویشر اللہ بن لہر نہت موجود ہیں جتنے نہت و دروچہ بنیاب ہر نہت نام کی رو سے آفہ ذکر دی گئی ہے ۔

تمام درخواستیں : " منیجر البلاغ " کلکتہ کے نام آئیں

## سیحانٹی ندریا میکسچر ایک سیر وافع بخار شہر

ہوے خالق اللہ کی صہیات کا ذوال کرتے اس عہد احوالہمال کی کوشش اور صرف کثیر کے بعد ایجاد کرکے ' اور فروخت کرنے کے قبل ہدیہ اشہارات عالم طور پر ہزار ہا شہادیں معانت تقسیم کر دی ہیں تاکہ اسکے فوائد کا پورا اندازہ ہو جائے ۔ مقام مسرت ہے کہ خدا کے فضل سے ہزاروں کی جاہیں اسکی ہدایت دیتی ہیں ' اور ہم دعوے کے ساتھ اہم سکتے ہیں کہ ہمارے عہد کے استعمال سے ہر قسم کا بخار یعنی پرائنا بخار ' موسمی بخار ' باری کا بخار ' پھر کر آئے والا بخار ' اور یہ بخار جسمیں رزم جگہ اور طحال بھی لاحق ہو ' یا یہ بخار جسمیں منلی اور نہ بھی آئی ہو ۔ سردی سے ہر یا کوئی سے ' جسمانی بخار ہو ' یا بخار میں دن سر بھی ہو ' کالا بخار ' نا آسانی ہو ' زرد بخار ہو ' بخار ساتھ کٹھیاں بھی ہوگی ہوں ' اور اعضا کی اموزی کی وجہ سے بخار آنا ہو ان سب اور ہضم خدا دور کرتا ہے ' اگر شفا پانے کے بعد بھی استعمال کیجئے تو بھوک بڑھ جاتی ہے ' اور تمام اعضا میں خون سالم پیدا ہونے کی وجہ سے ایک قسم کا جوش اور بدن میں چستی و چلائی لگاتی ہے ۔ نیز اسکی سابق تندرستی اور سواجاتی ہے ۔ اگر بخار نہ آنا ہو اور ہاتھ پیوڑتے ہوں ' بدن میں سستی اور مایہویت میں اہلی رہتی ہو ۔ کام کرنے کو جی نہ چاہے ہو ۔ کہنا دے ہضم ہوتا ہو ۔ تو یہ تمام شکایات بھی اسکے استعمال کرنے سے ریح ہو جاتی ہیں ' اور چند روز کے استعمال سے تمام اعصاب مضبوط اور قوی ہو جاتے ہیں ۔

قیمت بڑی بڑل ' ایک روپیہ چار آنہ ' چھوٹی بڑل بارہ آنہ

پیرچہ ترکیب استعمال بڑل کے ہمراہ ملتا ہے

المشہور پیر پرائٹر

ایچ ۔ ایس ۔ عبد العنی کہمست ۲۲ و ۷۳

کراؤ ٹراہ اسٹریٹ ۔ کلکتہ



تیل کا مصرف اگر صرف بالوں کو چکنا ہی کرنا ہے تو اسکالم کے لیے بہت سے قسم کے تیل اور چکنی اشیا موجود ہیں ' اور جب تہذیب و شادستی ابتدائی حالت میں تھی تو تیل ' چربی ' مسکہ ' گہی اور چکنی اشیا کا استعمال ضرورت کے لیے کافی سمجھا جاتا تھا ۔ مگر تہذیب کی ترقی کے جب سب چیزیں ہی کا ت جہانت کی تو تیلوں کو پھر واپس یا ممالحوں سے ہساکر معطر و خشبو دار کیا گیا ' اور ایک عرصہ تک ایک ایسی ظاہری تکلف کے داداہہ رہے ۔ ایسا سلیبس کی ترقی کے آج دل کے زمانہ میں محض نمودہ اور نمائش کو نکما ثابت کر دیا ہے ' اور عالم مقصدی نمودہ کے ساتھ قائدہ کا بھی جڑاں ہے ۔ ہٹاؤں ہم سے سالہا سال کی کوشش اور تجربہ سے ہر قسم کے دیسی و لاتی تیلوں کو چانچکر " مریخی لسم تیل " تیار کیا ہے ۔ اسمیں نہ صرف خشبو سازی ہی سے تمدنی ہے ۔ بلکہ موجودہ سائنسیک تحقیقات سے بھی بے غور آج مہمدب دنیا کا کوئی کام چل نہیں سکتا ۔ یہ تیل خالص نباتاتی تیل پر تیار کیا گیا ہے ' اور اپنی نفاست اور خوشبو کے دیر پا ہونے میں لا جواب ہے ۔ اسکے استعمال سے بال خوب گھنے آگتے ہیں ۔ جڑیں مضبوط ہو جاتی ہیں اور بیل ازرقہ بال سفید نہیں ہوتے ۔ درد سر ' نزلہ ' چکر ' اور دماغی کمزوریوں کے لیے از بس مفید ہے ۔ اسکی خوشبو نہایت خوشگوار دل آویز ہوتی ہے ' نہ تو سردی سے جمتا ہے اور نہ عرصہ تک رکھنے سے سوتا ہے ۔

تمام دوا فروشیوں اور عطر فروشیوں کے ہاں سے مل سکتا ہے قیمت فی شیشی ۱۰۰ آنہ علاوہ معسرل ڈاک ۔

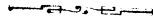
# النبی

## فی

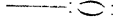
### مقاصد القلان



ہدایا بیان لئلفاس و ہدی و موعظۃ للمعتقین ( ۳ : ۳۳ )



یعنی قرآن حکیم کی مفصل تفسیر، اثر خاصہ اذیتر الہلال



اس تفسیر کے متعلق صرف استقدر ظاہر کر دینا کافی ہے کہ قرآن حکیم کے حقائق و معارف اور اسکی محیط الکمل معلمانہ کفرہ و مودودہ دور جس قلم کے فیضان سے پیدا ہوا ہے، یہ اسی قلم سے نکلی ہوئی مفصل اور مکمل تفسیر القرن ہے !  
 یہ تفسیر موزوں آفاقی تنظیم پر چھینا شروع ہو گئی ہے۔ ہر مہینے کے وسط میں اسکی کم سے کم ۶۳ اور زیادہ سے زیادہ ۱۰۰ صفحہ اعلیٰ درجہ کے ساز و سامان طبائے کے ساتھ شائع ہوتے رہیں گے۔ اس سلسلے کا پہلا نمبر جسمیں نصف حصہ مقدمہ تفسیر اور نصف سہ درجہ فائدہ کی تفسیر کا ہوگا، انشاء اللہ عذرب شائع ہو جائیگا۔ قیمت سالانہ قبل از اشاعت چار روپیہ۔ بعد کو پانچ۔ روپیہ۔

ایجنٹ۔! مزید دار متھائی کھائیے



Phone No. 241, Calcutta.

ٹیلیفون نمبر ۲۴۱ کلکتہ

جرائد کے مشہور و معروف فارغائے کی متھالیاں اب ہندوستان میں بھی میسر ہونے لگیں۔

موریناگا کمپنی جاپان میں سب سے بڑی متھائی بنانے والی کمپنی ہے۔

THE MORINAGA CONFECTIONERY, Co., LTD. JAPAN.

ان متھائیوں میں ایسی کوئی چیز نہیں جو مذہب کے خلاف ہو۔

صرف دودھ اور میوہجات کے جوہر سے بنائی گئی ہیں۔ اس میں کوئی جزو کسی چیز کے بیکار اور بے اثر حصے کا نہیں لیا جاتا۔

بچوں کے لیے نہایت ضروری چیز ہے۔ اذیت اور خوش ذائقہ ہونے کے علاوہ مفید صحت و توانائی بھی ہے۔  
 اور ہر شخص اسے ذوق و رغبت سے کھانا چاہتا ہے۔

باوجود ان تمام خوبیوں کے اس کی قیمت بہت ہی کم رکھی گئی ہے۔

یہ متھائیاں تمام ہندوستان میں نہایت کثرت سے بکتی ہیں۔

کم سے کم ایک مرتبہ تو سنگواکو تجربہ کیجیے !!

Sole Agents for India:—

Bessho & Co. 111, Radha Bazar Street, Calcutta. & Hornby Road, Bombay.

ہندوستان کے واسطے سول ایجنٹ:—

بیشو اینڈ کمپنی نمبر ۱۱۱-رادھا بازار اسٹریٹ - کلکتہ - و ہارن بی روڈ - بمبئی -





۸۹۱۶۴۰۵ — ریسرچ —

آخری درج شدہ تاریخ پر یہ کتاب مستعار  
لی گئی تھی، مقررہ مدت سے زیادہ رکھنے کی  
صورت میں ایک آنہ یومیہ دیرانہ لیا جائیگا۔

۴/۷/۸۹











